

KÄRCHER

KM 85/50 R Bp Pack 80 Ah Li + FC

Deutsch	2
English	15
Français	30
Italiano	43
Español	57
Português	72
Nederlands	86
Türkçe	100
Svenska	114
Suomi	127
Norsk	141
Dansk	154
Eesti	168
Latviešu	181
Lietuviškai	195
Polski	209
Magyar	223
Čeština	237
Slovenčina	251
Slovenščina	265
Românește	279
Hrvatski	293
Srpski	307
Ελληνικά	321
Русский	336
Українська	351
Български	366



**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome



59793550 (07/23)

Inhalt	
Allgemeine Hinweise.....	2
Bestimmungsgemäße Verwendung	3
Funktion	3
Sicherheitshinweise	3
Gerätebeschreibung	4
Vorinbetriebnahme	5
Batterien / Ladegeräte	6
Inbetriebnahme	8
Betrieb	8
Transport.....	9
Lagerung.....	9
Pflege und Wartung	9
Zubehör / Ersatzteile.....	12
Hilfe bei Störungen	13
Technische Daten	14
EU-Konformitätserklärung.....	15

Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Originalbetriebsanleitung und das Kapitel Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach.

Bewahren Sie diese für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Lieferung prüfen

Melden Sie bei der Übergabe des Fahrzeuges erkannte Mängel und Transportschäden bitte gleich Ihrem Händler bzw. Verkaufshaus.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus oder Öl, die bei falschem Umgang oder falscher

Entsorgung eine potenzielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: www.kaercher.de/REACH

Entsorgung des ausgedienten Fahrzeuges

Ausgediente Fahrzeuge enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien. Für die Entsorgung ihres Fahrzeuges empfehlen wir die Zusammenarbeit mit einem Entsorgungsfachbetrieb.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

(Adresse siehe Rückseite)

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.

Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Gefahrenstufen

⚠ GEFAHR

- Hinweis auf eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

⚠ WARNUNG

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen kann.

⚠ VORSICHT

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.

Symbole auf dem Fahrzeug



⚠ GEFAHR

Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen

Lassen Sie das Fahrzeug abkühlen, bevor Sie daran arbeiten.



⚠ GEFAHR

Brandgefahr

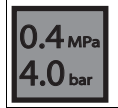
Kehren Sie keine brennenden oder glühenden Gegenstände auf, wie z.B. Zigaretten, Streichhölzer oder ähnliches.



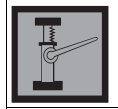
⚠ WARNUNG

Verletzungsgefahr

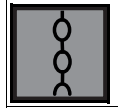
Quetsch- und Schergefahr an Riemen, Seitenbesen, Kehrutbehälter, Haube.



Reifenfülldruck



Aufnahmepunkt für Wagenheber



Festzurrpunkt



Max. Belastung der Ablagefläche 20 kg



Stellung ON: Gerät fahrbar mit Eigenantrieb
Stellung OFF: Gerät verschiebbar



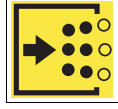
Fahrpedal



Pedal Grobschmutzklappe



Nasskehrklappe



Filterabreinigung (manuell)

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie die batteriebetriebene Kehrmaschine zur Reinigung von Flächen im Innen- und Außenbereich. Die Kehrmaschine ist für den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie die Kehrmaschine ausschließlich den Angaben in dieser Betriebsanleitung. Jede darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet nicht der Hersteller, das Risiko trägt allein der Benutzer.

An der Kehrmaschine dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.

Es dürfen nur die vom Unternehmen oder dessen Beauftragten freigegebenen Flächen befahren und gereinigt werden.

Vorhersehbarer Fehlgebrauch

Das Gerät ist nicht für dauerhaftes Befahren von Steigungen vorgesehen.

Steigungen mit 12% nicht länger als 3 Minuten befahren.

Niemals explosive Flüssigkeiten, Gase, unverdünnte Säuren und Lösungsmittel kehren oder aufsaugen (z.B. Benzin, Farbverdünner, Heizöl), sie bilden in Verbindung mit der Saugluft explosive Dämpfe oder Gemische.

Niemals Aceton, unverdünnte Säuren- und Lösungsmittel kehren oder aufsaugen, da sie die am Gerät verwendeten Materialien angreifen und beschädigen.

Niemals reaktive Metallstäube (z.B. Aluminium, Magnesium, Zink) kehren oder aufsaugen, sie bilden in Verbindung mit stark alkalischen oder sauren Reinigungsmitteln explosive Gase.

Keine brennenden oder glimmenden Gegenstände kehren oder aufsaugen, es besteht Brandgefahr.

Keine gesundheitsgefährdende Stoffe aufkehren.

Der Aufenthalt in Gefahrenbereichen ist verboten. Der Betrieb in explosionsgefährdeten Räumen ist untersagt.

Die Mitnahme von Begleitpersonen ist untersagt.

Das Schieben / Ziehen oder Transportieren von Gegenständen ist mit diesem Gerät nicht erlaubt.

Geeignete Beläge

Das Gerät ist nur für folgende Beläge geeignet:

- Asphalt
- Industrieböden
- Estrich
- Beton
- Pflastersteine
- Teppiche (nur mit optionalem Kit)

Funktion

Die Kehrmaschine arbeitet nach dem Überwurfprinzip.

1. Der rotierende Seitenbesen reinigt Ecken und Kanten der Kehrfläche und befördert das Kehrut in die Bahn der Kehrwalze.
2. Die rotierende Kehrwalze befördert das Kehrut direkt in den Kehrutbehälter.
3. Der aufgewirbelte Staub im Kehrutbehälter wird über einen Staubfilter getrennt und das Sauggebläse saugt die gefilterte Reinluft ab.
4. Die Abreinigung des Staubfilters erfolgt manuell durch den Benutzer.

Sicherheitshinweise

Sicherheitseinrichtungen

Sicherheitseinrichtungen dienen dem Schutz des Benutzers und dürfen nicht außer Betrieb gesetzt oder in ihren Funktionen umgangen werden.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise in den Kapiteln!

Sicherheitshinweise zur Bedienung

⚠ **WARNUNG** • Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Berücksichtigen Sie die örtlichen Gegebenheiten und achten Sie beim Arbeiten mit dem Gerät auf Dritte, insbesondere Kinder. • Prüfen Sie das Gerät mit den Arbeitsvorrichtungen auf

ordnungsgemäßen Zustand und auf die Betriebssicherheit. Ist der Zustand nicht einwandfrei dürfen Sie es nicht benutzen. • Beachten Sie in Gefahrenbereichen (z. B. Tankstellen) die entsprechenden Sicherheitsvorschriften. Betreiben Sie das Gerät nie in explosionsgefährdeten Räumen. • Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden. • Nur Personen, die in der Handhabung des Geräts unterwiesen sind oder ihre Fähigkeiten zur Bedienung nachgewiesen haben und ausdrücklich mit der Benutzung beauftragt sind, dürfen das Gerät benutzen. **ACHTUNG** • Die Bedienperson muss vor Arbeitsbeginn prüfen ob alle Schutzeinrichtungen ordnungsgemäß angebracht sind und funktionieren. • Die Bedienperson des Gerätes ist für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich. **WARNUNG** • Achten Sie auf eng anliegende Bekleidung und festes Schuhwerk der Bedienperson. Locker getragene Kleidung vermeiden. • Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. • Kinder und Jugendliche dürfen das Gerät nicht betreiben. **ACHTUNG** • Kontrollieren Sie den Nahbereich bevor Sie anfahren (z.B. Kinder). Achten Sie auf ausreichende Sicht! **GEFAHR** • Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt solange das Gerät nicht gegen unbeabsichtigte Bewegung gesichert ist. Vor dem Verlassen des Geräts immer die Feststellbremse betätigen. **ACHTUNG** • Ziehen Sie den Zündschlüssel oder KIK (Kärcher Intelligent Key) ab um ein unbefugtes Benutzen des Gerätes zu verhindern. **VORSICHT** • Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen in denen die Möglichkeit besteht, von herabfallenden Gegenständen getroffen zu werden. **WARNUNG** • Schauen Sie bei Geräten, die mit einer Blue-Spot Beleuchtung ausgestattet sind, nicht direkt in die Lichtquelle.

Sicherheitshinweise zum Fahrbetrieb

Hinweis • Die Auflistung zur Kippgefahr erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. **GEFAHR** • Kippgefahr bei zu großen Steigungen und Gefällen! Beachten Sie beim Befahren von Steigungen und Gefällen die maximal zulässigen Werte in den Technischen Daten. • Kippgefahr bei zu großer seitlicher Neigung! Beachten Sie beim Befahren quer zur Fahrtrichtung die maximal zulässigen Werte in den Technischen Daten. • Kippgefahr bei instabilem Untergrund! Benutzen Sie das Gerät ausschließlich auf befestigtem Untergrund.

⚠ **WARNUNG** • Unfallgefahr durch nicht angepasste Geschwindigkeit. Fahren Sie in Kurven langsam.

Sicherheitshinweise zum Akkupack

- Prüfen Sie den Akkupack vor jedem Betrieb auf Schäden. Verwenden Sie keine beschädigten Akkupacks.
- Setzen Sie den Akkupack keinen mechanischen Belastungen aus.
- Lassen Sie den Akkupack nicht fallen.
- Tauchen Sie den Akkupack nicht unter Wasser und halten Sie ihn nicht unter einen Wasserstrahl.
- Verwenden, laden oder lagern Sie den Akkupack nicht in nassem oder verschmutztem Zustand.
- Wenn der Akkupack nass geworden ist, trocknen Sie ihn sofort. Achten Sie darauf, dass keine Nässe an den Kontakten zurück bleibt.
- Lagern oder laden Sie den Akkupack nicht in feuchter oder nasser Umgebung.
- Laden Sie den Akkupack nur mit den zugelassenen Ladegeräten.
- Laden Sie den Akkupack nicht unbeaufsichtigt. Prüfen Sie während des Ladevorgangs regelmäßig den Zustand von Akkupack und Ladegerät.
- Prüfen Sie regelmäßig die Statusanzeige des Akkupacks auf Fehlermeldungen.
- Wenn Sie während des Ladens einen Fehler, ungewöhnliche Gerüche oder Hitzeentwicklung feststellen, trennen Sie das

Ladegerät vom Netz und den Akkupack vom Ladegerät. Entsorgen Sie Akkupack und Ladegerät umgehend und befolgen Sie dabei die geltenden Vorschriften zu Transport und Entsorgung.

- Verwenden, laden oder lagern Sie den Akkupack nicht in explosionsgefährdeter Umgebung oder in der Nähe brennbarer Gegenstände.
- Werfen Sie Akkupacks nicht ins Feuer.
- Schützen Sie den Akkupack vor Hitze, scharfen Kanten, Öl, Lösemitteln, Reinigungsmitteln und sich bewegenden Geräteteilen.
- Kurzschlussgefahr. Schützen Sie die Kontakte des Akkupacks vor der ungewollten Berührung mit Metallteilen.
- Akkupack nicht öffnen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachpersonal ausführen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit aus defekten Akkus austretender Flüssigkeit. Spülen Sie die Flüssigkeit bei Kontakt sofort mit Wasser ab und konsultieren Sie bei Kontakt mit den Augen zusätzlich einen Arzt.
- Entsorgen Sie den Akkupack am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den geltenden Vorschriften.

Sicherheitshinweise zum Transport des Akkupacks

Der Lithium-Ionen-Akku unterliegt den Anforderungen des Gefahrgutrechts.

Ein unbeschädigter und funktionsfähiger Akkupack kann vom Benutzer ohne weitere Auflagen im öffentlichen Verkehrsraum transportiert werden.

Beachten Sie beim Versand durch Dritte (Transportunternehmen) die besonderen Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung.

Versenden Sie den Akkupack nur bei unbeschädigtem Gehäuse. Kleben Sie offenliegende Kontakte ab.

Verpacken Sie den Akkupack fest und sicher. Der Akkupack darf sich nicht in der Verpackung bewegen können.

⚠ GEFÄHR

- *Ein defekter oder nicht funktionsfähiger Akkupack darf nicht versendet werden und muss vor Ort sachgemäß und den geltenden Vorschriften entsprechend entsorgt werden.*

Beachten Sie die nationalen Vorschriften.

Sicherheitshinweise zum Transport

⚠ VORSICHT

- *Um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden, müssen Sie beim Transport das Gewicht des Geräts beachten, siehe Kapitel Technische Daten in der Betriebsanleitung.*
- *Setzen Sie vor dem Transport den Motor still. Befestigen Sie das Gerät unter Berücksichtigung des Gewichts, siehe Kapitel Technische Daten in der Betriebsanleitung.*

Pflege und Wartung

⚠ **WARNUNG** • Klemmen Sie vor Arbeiten an der elektrischen Anlage die Batterie ab. • Vor Reinigung, Wartung, dem Austausch von Teilen und der Umstellung auf eine andere Funktion, müssen Sie das Gerät ausschalten und den Zündschlüssel abziehen.

⚠ **VORSICHT** • Lassen Sie Instandsetzungen nur durch zugelassene Kundendienststellen oder durch Fachkräfte für dieses Gebiet, welche mit allen relevanten Sicherheitsvorschriften vertraut sind, durchführen.

ACHTUNG • Beachten Sie die Sicherheitsüberprüfung für ortsveränderliche gewerblich genutzte Geräte nach den örtlich geltenden Vorschriften (z. B. in Deutschland: VDE 0701).

- Kurzschlüsse oder andere Schäden. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Schlauch- oder Hochdruckwasserstrahl. • Führen Sie Arbeiten am Gerät immer mit geeigneten Handschuhen durch.

Gerätebeschreibung

Geräteabbildung



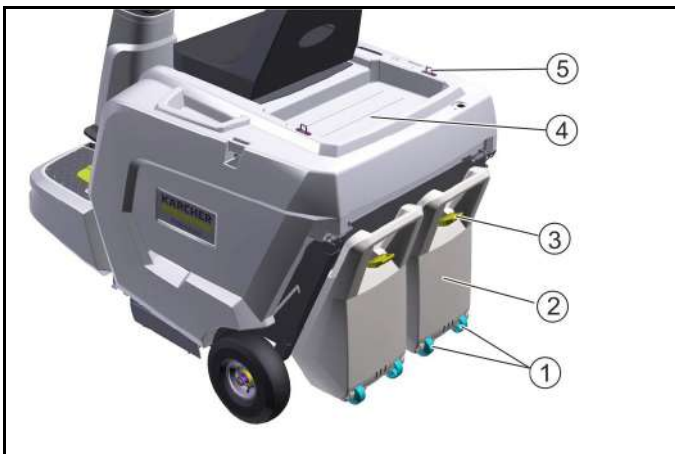
- 1 Vorderrad
- 2 Seitenbesen rechts
- 3 Halterung "Hombase System" (Option)
- 4 Fahrpedal
- 5 Pedal Absenkung/Anhebung Seitenbesen
- 6 Lenkrad
- 7 Manuelle Filterabreinigung
– zum Abreinigen des Staubfilters
- 8 LED Rundumkennleuchte (Option)
- 9 Fahrersitz (mit Sitzkontaktschalter)
- 10 Gerätehaube
- 11 Hinterrad
- 12 Pedal Absenkung/Anhebung Kehrwalze
– mit Kehrwalzen-Verschleißanzeige
- 13 Grobschmutzklappe
- 14 Seitenbesen links (Option)
- 15 LED Fahrlicht
– Ist beim Einschalten des Geräts aktiviert
- 16 Ladegerät
- 17 80 Ah Li-Ion Akkupack (unter der Gerätehaube)

Bedienelemente



- ① Seitenbesendrehzahl
– stufenlos einstellbar
- ② Displayanzeige für:
– Betriebsstunden
– Batterieladung
– Nächster Service
– Softwareversion
- ③ Zündschlüssel
– Zündschlüssel abziehen: Bei jedem Verlassen des Geräts
– Stellung 0: Gerät ist aus
– Stellung 1: Gerät ist betriebsbereit
- ④ Nasskehrklappe
– zum Kehren bei nassen oder feuchten Oberflächen öffnen
- ⑤ Fahrtrichtungswahlschalter
– Schalter hinten drücken: rückwärts
– Schalter vorne drücken: vorwärts
- ⑥ Hupe
– Schalter zum Warnen bei Gefahr drücken
- ⑦ Sitzverstellung
– Hebel zur horizontalen Sitzverstellung ziehen
- ⑧ Lenkradhöhenverstellung
– Mutter zur Höhenverstellung öffnen

Kehrgutbehälter

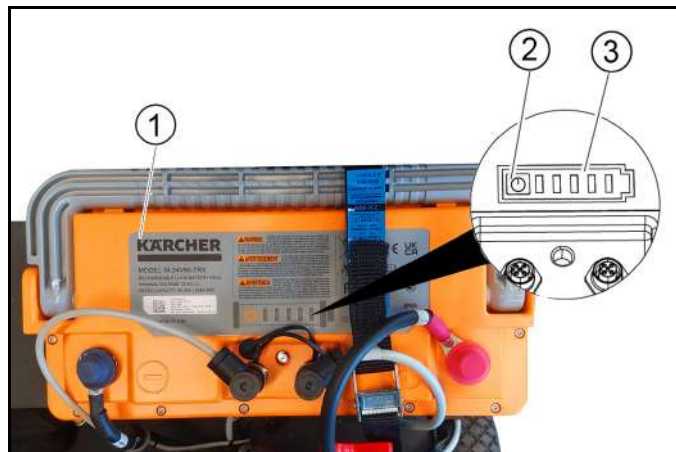


- ① Transportrollen
- ② Kehrgutbehälter
- ③ Verschluss Kehrgutbehälter
- ④ Ablagefläche
– Belastung max. 20 kg
- ⑤ Befestigungsösen

Batterie / Akkupack

Hinweis

In dieser Anleitung werden die Begriffe Batterie und Akkupack gleichwertig verwendet!



- ① Akkupack
- ② Taste
- ③ Ladezustandsanzeige

Vorinbetriebnahme

Gerätehaube öffnen / schließen

⚠ VORSICHT

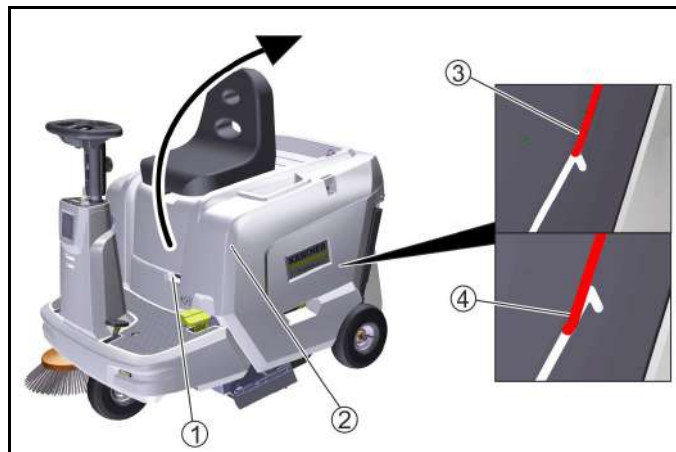
Quetschgefahr durch einklemmende Finger

Fassen Sie zum Öffnen und Schließen die Gerätehaube nur an der vorgesehenen Griffmulde an.

Hinweis

Das Öffnen der Gerätehaube wird notwendig:

- 1 zum Anschließen / Einbauen der Batterien.
- 2 zum Laden der Batterien.
- 3 zum Reinigen / Austauschen des Staubfilters.
- 4 zum Austauschen der Kehrwalze.



- ① Griffmulde
 - ② Gerätehaube
 - ③ Gerätehaube in Ruheposition
 - ④ Gerätehaube schließen
1. Gerätehaube zum Öffnen vorne an der Griffmulde fassen und ganz nach hinten schwenken.
 2. Die Gerätehaube wird durch die Sicherungsstange am Ende des Langlochs in der Ruheposition gehalten.
 3. Zum Schließen der Gerätehaube Sicherungsstange nach oben drücken damit sie nicht einrastet, dann langsam nach unten schwenken.

Abladehinweise

⚠ GEFAHR

Unfallgefahr beim Abladen des Gerätes

Verwenden Sie beim Abladen des Gerätes eine geeignete Rampe.

Verwenden Sie keinen Gabelstapler zum Abladen / Verladen des Gerätes.

Beachten Sie das Gewicht beim Abladen / Verladen des Gerätes.

⚠ GEFAHR

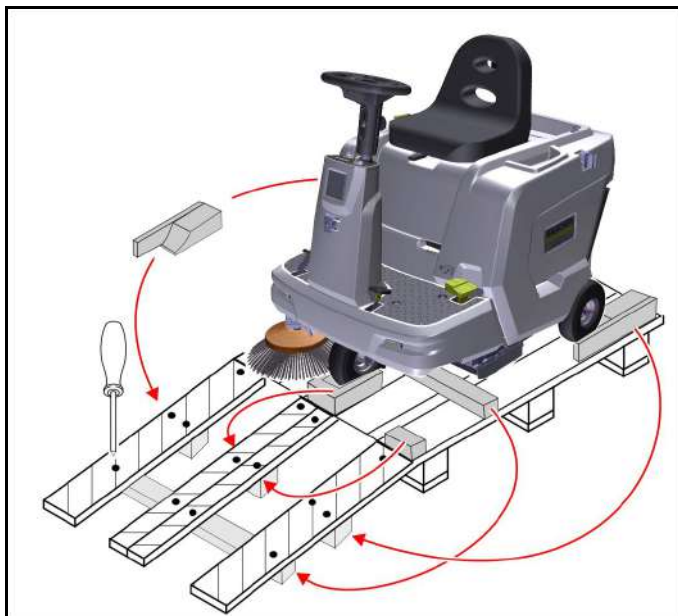
Kippgefahr bei unsachgemäßer Handhabung

Fahren Sie nicht schräg von oder auf die Rampe.

Drehen Sie nicht auf der Rampe um.

Fahren Sie mit angepasster Geschwindigkeit.

1. Batterie anschließen und vollständig laden (siehe Kapitel "Batterie").
2. Bei Lieferung auf einer Palette ist die Feststellbremse des Geräts deaktiviert. Der Freilaufhebel ist in Stellung OFF (siehe Kapitel "Gerät schieben / fahren").
 - a Bei deaktivierter Feststellbremse kann das Gerät von der Palette geschoben werden. Zum Fahren den Freilaufhebel auf Stellung ON nach oben ziehen.
 - b Soll das Gerät von der Palette gefahren werden, Freilaufhebel auf Stellung ON nach oben ziehen.



Wird das Gerät auf einer Palette geliefert, muss mit den beiliegenden Brettern eine Rampe zum Abfahren gebaut werden.

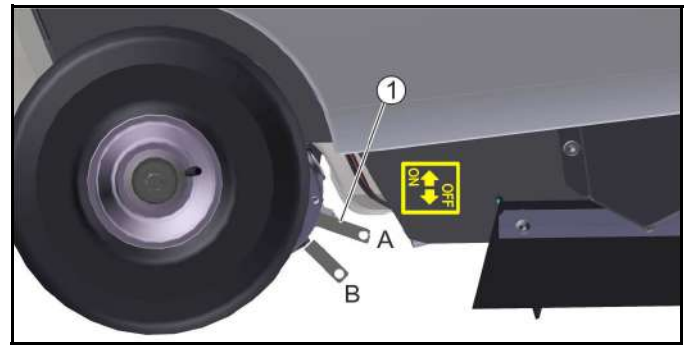
- 1 Packband aus Kunststoff zerschneiden und Folie entfernen.
- 2 Batterie anschließen (siehe Kapitel "Batterien / Ladegeräte").
- 3 Spannbandbefestigungen entfernen.
- 4 4 gekennzeichnete Bodenbretter der Palette sind mit Schrauben befestigt, diese Bretter abschrauben.
- 5 Diese 4 Bretter auf die Kante der Palette legen, Bretter so ausrichten dass sie unter den Rädern des Geräts beim Abfahren liegen.
- 6 Holzklötze und Brett zur Abstützung unter die Bodenbretter legen und festschrauben (siehe Abbildung).
- 7 Gerät über die geschaffene Rampe von der Palette fahren oder schieben (siehe Kapitel "Vorinbetriebnahme | Gerät schieben / fahren").

Gerät schieben / fahren

⚠ GEFAHR

Unfallgefahr durch fehlende Bremswirkung

Sichern Sie das Gerät gegen Wegrollen bevor Sie den Freilaufhebel betätigen.



① Freilaufhebel

A - Stellung Gerät fahrbar mit Eigenantrieb

B - Stellung Gerät verschiebbar

1. Zum Schieben des Geräts, Freilaufhebel nach unten betätigen (OFF).
2. Nach dem Schieben, Freilaufhebel nach oben ziehen (ON).

Seitenbesen montieren

Hinweis

Der beziehungsweise die Seitenbesen sind bei Auslieferung mit einem Kabelbinder am Gerät befestigt.

1. Kabelbinder durchtrennen.
2. Seitenbesen vor Inbetriebnahme am Gerät, wie im Kapitel "Seitenbesen wechseln" gezeigt, befestigen.

Batterien / Ladegeräte

ACHTUNG

Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Batterien und Ladegeräte

Ersetzen Sie Batterie nur durch den gleichen Batterietyp. Entnehmen Sie die Batterie bevor Sie das Fahrzeug entsorgen und entsorgen Sie sie unter Beachtung der länderspezifischen bzw. örtlichen Vorschriften.

Li-Ion-Akkupack aktivieren

Li-Ion Akkupacks werden im Transport-Modus ausgeliefert und müssen vor Inbetriebnahme des Geräts aktiviert werden.

1. Den Akkupack aufladen, dadurch wird der Transport-Modus beendet.
- oder
2. Den ON/OFF Folientaster neben der Batterieanzeige für 5-8 Sekunden gedrückt halten.

Gefahrenhinweise für Li-Ion Traktionsbatterie

Hinweis

Lesen, beachten und befolgen Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung und kontaktieren Sie bei Unklarheiten den Kärcher-Service

Empfohlene Akkupacks und Ladegeräte

Hinweis

In diesem Gerät dürfen nur Li-Ion Akkupacks verwendet werden!

Gerät	Akkupack
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Ladegerät
	6.654-480.0

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr

Werden andere Akkupacks oder Ladegeräte verwendet, kann dies zur Beschädigung des Geräts führen.

Verwenden Sie nur die empfohlenen Akkupacks.

Akkupack einsetzen und anschließen

⚠ **WARNUNG**

Verletzungsgefahr durch Umkippen des Geräts!

Das Gerät kann beim Aus- und Einbauen der Batterien umkippen.

Achten Sie beim Aus- und Einbau der Batterien auf den sicheren Stand des Geräts.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr der Steuerelektronik!

Die Steuerungselektronik kann durch Verpolen der Batterieanschlüsse zerstört werden.

Achten Sie beim Anschließen der Batterie auf die richtige Polung.

⚠ **WARNUNG**

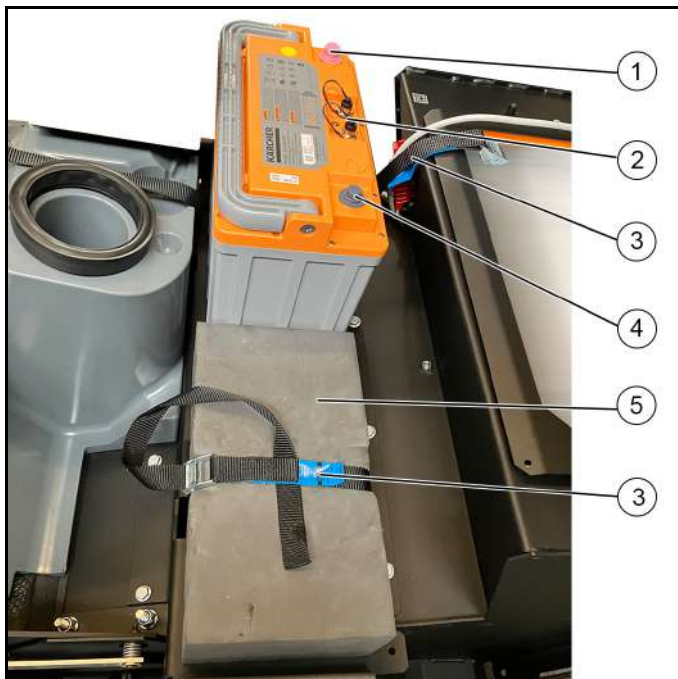
Lebensgefahr durch Feuer oder Explosion bei tiefentladenen Batterien!

Beim fehlerhaften Aufladen von tiefentladenen Batterien kann ein Brand entstehen.

Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn die Batterie tiefentladen ist.

Vor Inbetriebnahme des Systems sicherstellen, dass die Batterie geladen ist.

1. Zündschlüssel vom Schlüsselschalter abziehen.
2. Gerätehaube öffnen und mit Sicherungsstange sichern.
3. Den Akkupack wie dargestellt in das Gerät setzen.



- ① Pluspol
- ② Rundstecker
- ③ Spanngurt
- ④ Minuspol
- ⑤ Abstandshalter

4. Den Abstandshalter wie gezeigt einsetzen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr

Bei Vertauschen der Polarität (Plus- und Minuspol) wird die Steuerelektronik beschädigt.

Das rote Kabel am Pluspol und das schwarze Kabel am Minuspol anklemmen.

Beachten Sie beim Anklemmen der Kabel die oben stehenden Abbildungen.

5. Akkupack und Abstandshalter jeweils mit dem Spanngurt sichern.
6. Die Anschlusskabel an die Batteriepole (+) und (-) anklammern.
7. Die Rundstecker einstecken.

8. Den geräteseitigen Batteriestecker mit den akkuseitigen Batteriestecker verbinden.

9. Gerätehaube schließen.

Hinweis

Vor Inbetriebnahme des Gerätes die Batterien aufladen (siehe Abschnitt "Batterien laden").

Akkupack laden

⚠ **GEFAHR**

Verletzungsgefahr durch Ladegerät!

Elektrischer Schlag durch unsachgemäße Verwendung des Ladegeräts!

Beachten Sie die Netzspannung und die Absicherung auf dem Typenschild des Geräts.

Verwenden Sie das Ladegerät nur in trockenen Räumen mit ausreichender Belüftung.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch unpassendes Ladegerät!

Verbinden Sie das Ladegerät nicht mit dem geräteseitigen Batteriestecker.

Verwenden Sie nur ein zum eingebauten Batterietyp passendes Ladegerät.

Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht benutzt werden.

Hinweis

Batterie muss zum Laden eine Temperatur von über 0°C haben. Gerät in Umgebung mit Raumtemperatur abstellen und Batterietemperatur damit angleichen lassen. Das Laden bei zu kalter Temperatur wird systemseitig verhindert.

Hinweis

Das Gerät verfügt über einen Tiefentladungsschutz, d. h., wird das noch zulässige Mindestmaß an Kapazität erreicht, kann das Gerät nur noch gefahren werden.

1. Das Gerät direkt zum Ladegerät fahren, dabei Steigungen vermeiden.
2. Den geräteseitigen Batteriestecker abziehen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr

Das Ladegerät **nicht** mit dem Geräteseitigen Batteriestecker verbinden.

Hinweis

Die Betriebsanleitung des Ladegerätherstellers lesen und insbesondere die Sicherheitshinweise beachten!

3. Den akkupackseitigen Batteriestecker mit dem Ladegerät verbinden.
4. Den Netzstecker des Ladegeräts in die Steckdose stecken.
5. Den Ladevorgang nach den Angaben in der Betriebsanleitung des Ladegeräts ausführen.

Die Ladezeit ist abhängig vom Batteriezustand und vom Ladegerät. Bei leerer Batterie beträgt die Ladezeit ungefähr:

Ladegerät	Batteriekapazität	Ladezeit ca.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Nach dem beendeten Ladevorgang:
 - a Den Netzstecker des Ladegeräts ausstecken.
 - b Den Batteriestecker vom Ladegerät trennen.
 - c Den geräteseitigen Batteriestecker mit dem akkupackseitigen Batteriestecker verbinden.

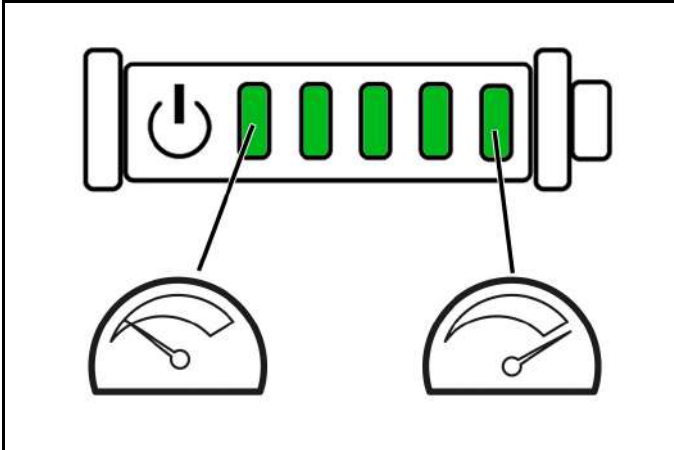
Inbetriebnahme

Vor dem Start

1. Ladezustand der Batterie prüfen.

Hinweis

Zum Prüfen des Ladestands die Taste am Akkupack kurz drücken. Ladestand wird über die LED-Anzeige angezeigt:



Leuchtet keine der LED, ist der Akkupack vollständig entladen oder im Transportmodus.

- a In diesem Fall oder bei Bedarf: Batterie laden.
2. Kehrwalze und Seitenbesen auf eingewickelte Bänder prüfen.
 - a Die Prüfung kann bei abgenommenen Kehrgutbehältern erfolgen.
 - b Die Beseitigung eingewickelter Bänder darf aus Sicherheitsgründen nur im ausgebauten Zustand erfolgen.
 3. Staubfilter mit manueller Filterabreinigung reinigen.
 4. Beide Kehrgutbehälter entleeren.
 5. Lenkrad auf fest angezogene Rändelmutter prüfen.
 6. Bei Bedarf: Fahrersitz und Lenkrad einstellen.

Betrieb

Sicherheitseinrichtungen

Das Gerät besitzt einen Sitzkontaktschalter als Sicherheitseinrichtung.

Beim Aufstehen vom Fahrersitz während der Fahrt bringt der Sitzkontaktschalter das Gerät abrupt zum Stehen.

Die Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht entfernt bzw. verändert werden.

Fahrersitz einstellen

⚠ GEFAHR

Unfallgefahr

Stellen Sie den Fahrersitz nur bei stehendem Gerät ein.



- ① Hebel horizontale Sitzverstellung
 - ② Fahrersitz
1. Hebel Sitzverstellung nach links ziehen (in Fahrtrichtung).
 2. Fahrersitz verschieben, Hebel loslassen und einrasten.
Prüfen Sie durch Vor- und Zurückbewegen des Fahrsitzes ob er eingerastet ist.

Lenkradposition einstellen

⚠ GEFAHR

Unfallgefahr

Stellen Sie die Lenkradposition nur bei stehendem Fahrzeug ein.



- ① Rändelmutter Höhenverstellung Lenkrad
 - ② Lenkrad
3. Rändelmutter lösen.
 4. Lenkrad auf gewünschte Höhe einstellen.
 5. Rändelmutter festziehen.

Gerät fahren

1. Auf dem Fahrersitz Platz nehmen (Sitzkontaktschalter).
2. Zündschlüssel auf Stellung 1, Gerät ist betriebsbereit.
3. Fahrtrichtung mit dem Fahrtrichtungswahlschalter wählen.
4. Fahrpedal vorsichtig betätigen.

Hindernisse überfahren

1. Feststehende Hindernisse bis 40 mm langsam mit geöffneter Grobschmutzklappe überfahren.
2. Feststehende Hindernisse über 40 mm nur mit einer geeigneten Rampe überfahren.

Hinweise zum Kehrbetrieb

⚠ GEFAHR

Verletzungsgefahr durch abruptes Halten

Stehen Sie während Fahr- oder Reinigungsarbeiten nicht vom Fahrersitz auf (Sitzkontaktschalter bringt das Gerät abrupt zum Stehen).

⚠ GEFAHR

Verletzungsgefahr durch Steine oder Split

Achten Sie bei geöffneter Grobschmutzklappe auf Personen, Tiere oder Gegenstände in der Nähe (umherfliegende Steine oder Split sind gefährlich).

Führen Sie keine Reinigungsarbeiten mit herausgenommenen Kehrgutbehältern aus.

⚠ VORSICHT

Beschädigungsgefahr durch Packbänder oder ähnliches

Kehren Sie keine Packbänder, Schnüre oder ähnliches ein (Beschädigung der Kehrmechanik).

ACHTUNG

Fehlende Traktion durch falsche Reifenwahl

Wechseln Sie bei fehlender Traktion auf Luftbereifung (Standardbereifung).

Hinweis

Passen Sie die Kehrgeschwindigkeit den Gegebenheiten an um ein optimales Reinigungsergebnis zu erhalten.

Hinweis

Während der Rückwärtsfahrt ertönt ein Warnton.

Hinweis

Sinkt die Batteriespannung der Displayanzeige auf einen Balken, so ertönt alle 2 Minuten ein Warnton, in diesem Fall die Batterien aufladen.

Es verbleiben ca. 15 Minuten Reinigungszeit.

Hinweis

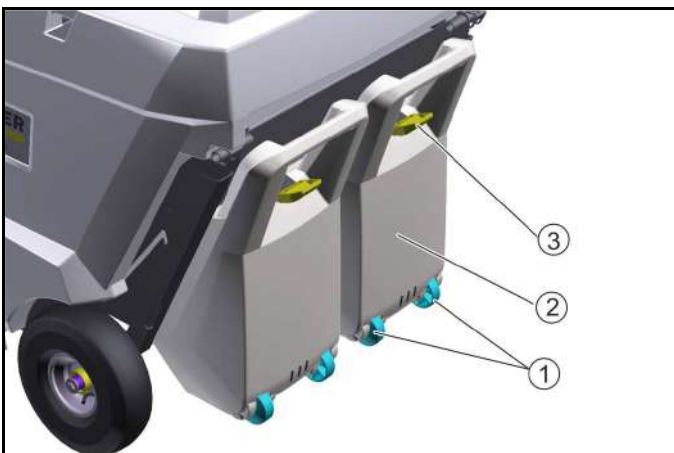
Ab einem bestimmten Zeitpunkt (Batteriespannung) schalten sich die Kehraggregate ab, Batterien unverzüglich aufladen.

Kehren mit Kehrwalze und Seitenbesen



- ① Fahrpedal
 - ② Fußpedal Seitenbesen (Absenkung/Anhebung)
 - ③ Nasskehrklappe
 - ④ Zündschlüssel
 - ⑤ Manuelle Filterabreinigung
 - ⑥ Fahrtrichtungswahlschalter
 - ⑦ Drehknopf Seitenbesendrehzahl
 - ⑧ Fußpedal Kehrwalze (Absenkung/Anhebung)
 - ⑨ Grobschmutzklappe
1. Für Reinigungsarbeiten Fahrtrichtung vorwärts wählen.
 2. Kehrwalze absenken, dazu Fußpedal nach innen drücken. Die Kehrwalze und das Sauggebläse läuft an.
 3. Bei nassen oder feuchten Oberflächen Nasskehrklappe öffnen.
 4. Zum randnahen Reinigen Seitenbesen absenken, dazu Fußpedal nach innen drücken.
 - a Je nach Kehraufgabe die Seitenbesendrehzahl einstellen.
 - b Die Seitenbesendrehzahl kann um das Aufwirbeln des Staubs zu minimieren, auf Minimum mit dem Drehknopf geregelt werden.
 - c Der Seitenbesen läuft nur bei eingeschalteter Kehrwalze an.
 5. Zum Aufnehmen größerer Gegenstände (50 mm) Grobschmutzklappe kurzzeitig öffnen.
 6. Von Zeit zu Zeit Staubfilter reinigen, dazu manuelle Filterabreinigung mehrere Male hin und her bewegen.

Kehrgutbehälter entleeren



- ① Transportrollen
 - ② Kehrgutbehälter
 - ③ Verschluss Kehrgutbehälter
1. Staubfilter mit manueller Filterabreinigung abreinigen.
 2. Verschluss des Kehrgutbehälters öffnen.

3. Kehrgutbehälter herausziehen.
4. Kehrgutbehälter entleeren.
Beim Entleeren des Kehrgutbehälters darauf achten dass die Dichtleiste nicht beschädigt wird.
5. Kehrgutbehälter vorne anheben und ganz einschieben.
6. Prüfen ob Kehrgutbehälter eingerastet ist.

Gerät anhalten und abstellen

1. Fahrpedal loslassen.
2. Kehrwalze und Seitenbesen anheben.
3. Zündschlüssel abziehen.
4. Batterien laden.
5. Kehrgutbehälter entleeren.
6. Gerät nur auf einer ebenen Fläche abstellen (< 2%Neigung).

Transport

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr

Beachten Sie beim Transport das Gewicht des Geräts.

1. Das Gerät besitzt 4 gekennzeichnete Festzurrpunkte, diese sind zum Befestigen des Geräts zu benutzen.
2. Beim Transport in Fahrzeugen Gerät nach den jeweils Gültigen Richtlinien gegen Rutschen und Kippen sichern.

Lagerung

⚠ VORSICHT

Nichtbeachtung des Gewichts

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr

Beachten Sie bei der Lagerung das Gewicht des Geräts.

- Dieses Gerät darf nur in Innenräumen gelagert werden.
- Vor einer längerer Lagerdauer folgende Schritte ausführen:
 1. Den Akkupack auf einen Ladezustand zwischen 30% und 50% bringen.
 2. Das Ladegerät vom Batteriestecker trennen.
 3. Den Akkupack in den Ruhemodus versetzen:
 - a Batteriestecker am Gerät einstecken.
 - b Gerät einschalten (Zündschlüssel auf "1" stellen) und warten bis das Gerät bereit ist.
 - c Taster am Akkupack mindestens 20 Sekunden lang gedrückt halten, bis alle 5 LED aufleuchten und dann nacheinander erlöschen. Anschließend reagiert die Ladezustandsanzeige nicht mehr, wenn die Taste kurz gedrückt wird.
 - d Gerät mit dem Zündschlüssel ausschalten und nach 5 Sekunden Wartezeit wieder einschalten.

Hinweis

Wenn der Ruhemodus erfolgreich aktiviert wurde, bleibt das Gerät ausgeschaltet und das Display bleibt aus. Schaltet sich das Gerät wie gewohnt ein, müssen die Schritte a-d zur Herstellung des Ruhemodus wiederholt werden.

4. Zündschlüssel auf "0" stellen.

Hinweis

Bei Geräten mit mehreren Batterien muss dieser Vorgang nur an einer Batterie ausgeführt werden. Die anderen Batterien übernehmen den Ruhemodus automatisch. Nach dem Herstellen des Ruhemodus, Akkupack nicht mehr an das Ladegerät anschließen - dies unterbricht den Ruhemodus!

Pflege und Wartung

Allgemeine Hinweise

⚠ GEFAHR

Unfall- und Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigte Bewegung des Geräts

Schalten Sie vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten das Gerät aus und ziehen den Zündschlüssel ab.

Ziehen Sie den zentralen Batteriestecker ab.

Hinweis

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise zu Pflege und Wartung.

Gerät reinigen

⚠ VORSICHT

Kurzschlussgefahr durch Wasserstrahl

Reinigen Sie das Gerät nicht mit Schlauch- oder Hochdruckwasserstrahl.

⚠ GEFAHR

Gesundheitsgefahr durch Staub

Tragen Sie Staubschutzmaske und Schutzbrille beim Reinigen mit Druckluft.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr der Oberflächen

Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel zur Reinigung.

1. Gerät innen mit Druckluft ausblasen.
2. Gerät innen und außen mit einem feuchten, in milder Waschlauge getränktem Lappen reinigen.

Wartungsintervalle

Servicestundenzähler / Betriebsstunden / Batterieladung

ACHTUNG

Beachten Sie die Anzeigen im Display beim Einschalten des Geräts.



- ① Anzeige nächster Service-Zeitpunkt Kundendienst
- ② Anzeige Batterieladung
E - Leer
F - Voll
- ③ Anzeige Betriebsstunden

Wartung durch den Kunden

Hinweis

Alle Service- und Wartungsarbeiten müssen von einer qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden, bei Bedarf kann jederzeit ein Kärcher-Fachhändler hinzugezogen werden.

- Tägliche Wartung
 1. Kehrwalze und Seitenbesen auf eingewickelte Bänder prüfen.
 2. Reifenluftdruck prüfen.
 3. Funktion aller Bedienelemente prüfen.
 4. Staubfilter reinigen.
- Wöchentliche Wartung
 1. Bewegliche Teile auf Leichtgängigkeit prüfen.
 2. Dichtleisten im Kkehrbereich auf Einstellung und Verschleiß prüfen.
 3. Kehrwalze und Seitenbesen auf Verschleiß prüfen.
 4. Staubfilter prüfen und gegebenenfalls Filterkasten reinigen.
 5. Sitzkontaktschalter auf Funktion prüfen.
 6. Spannung, Verschleiß und Funktion von Riemen prüfen.
- Monatliche Wartung
 1. Akkupack mindestens einmal im Monat vollständig aufladen, ausgenommen der Akkupack befindet sich im Ruhemodus. Siehe Kapitel "Lagerung".
- Wartung nach Verschleiß
 1. Dichtleisten wechseln.

2. Kehrwalze wechseln (Verschleißanzeige beachten).
3. Seitenbesen wechseln.

Hinweis

Beschreibungen siehe Kapitel "Wartungsarbeiten".

Wartung durch den Kundendienst

Hinweis

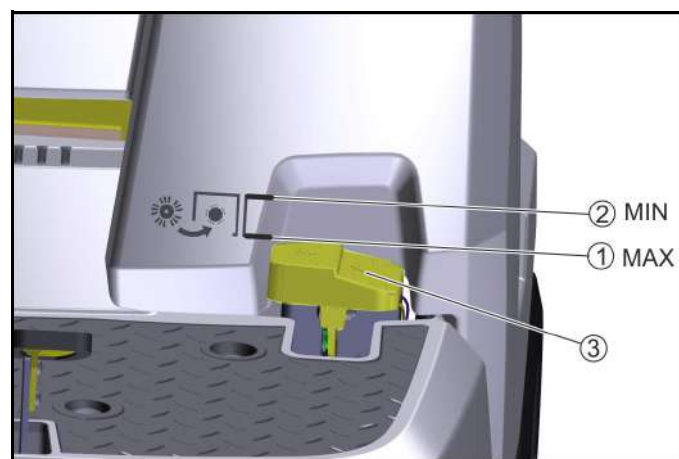
Um Garantieansprüche zu wahren müssen während der Garantielaufzeit alle Service- und Wartungsarbeiten vom autorisierten Kärcher-Kundendienst gemäß Inspektionscheckliste durchgeführt werden.

Beim Einschalten der KM 85/50 R Bp wird der nächste Service-Zeitpunkt angezeigt.

- Wartung alle 200 Betriebsstunden
1. Wartungsarbeiten gemäß Inspektionscheckliste 5.950-051.0 durchführen lassen.

Wartungsarbeiten

Kehrwalzenverschleiß prüfen



- ① Kehrwalze neu
- ② Kehrwalze verschlissen
- ③ Fußpedal Kehrwalze

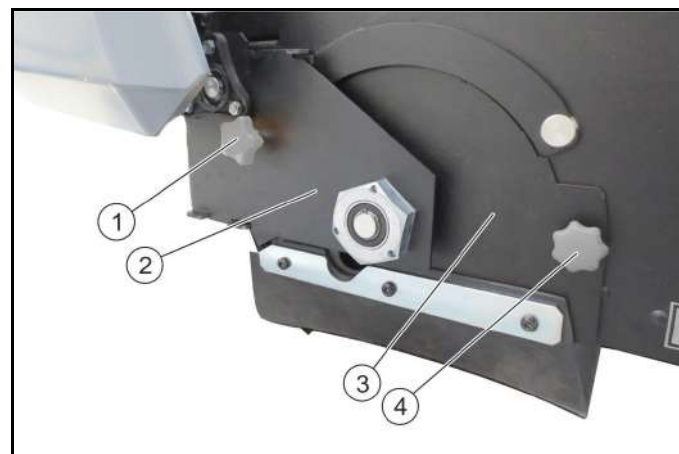
1. Kehrwalzenverschleiß ablesen.
2. Steht das Fußpedal auf Stellung MIN: Kehrwalze wechseln.

Kehrwalze auf eingewickelte Bänder prüfen

1. Kehrwalze und Seitenbesen auf eingewickelte Bänder prüfen.
 - a. Die Prüfung kann bei abgenommenen Kehrgutbehältern erfolgen.
 - b. Die Beseitigung eingewickelter Bänder darf aus Sicherheitsgründen nur im ausgebauten Zustand erfolgen.

Kehrwalze wechseln / prüfen

Kehrwalze ausbauen



- ① Rändelschraube, links
- ② Lagerplatte
- ③ Abdeckplatte
- ④ Rändelschraube, rechts

1. Gerätehaube öffnen und sichern.
2. Kehrwalze ablassen.
3. Linke Rändelschraube herausschrauben.
4. Lagerplatte herausziehen.
5. Rechte Rändelschraube herausschrauben.
6. Abdeckplatte abziehen.

Kehrwalze einbauen



- ① Kehrwalze
- ② Kehrwalzenaufnahme
- ③ Fahrtrichtung vorwärts

1. Kehrwalze herausziehen.
2. Auf Verschleiß und eingewickelte Bänder prüfen.
3. Bei Bedarf: Neue Kehrwalze einbauen.
4. Beim Einbau auf richtige Einbaulage achten (Kehrwalzenaufnahmen sind identisch).
5. Abdeckplatte und Lagerplatte in umgekehrter Reihenfolge montieren.

Seitenbesen wechseln



- ① Seitenbesen
 - ② Schrauben
1. 3 Schrauben an der Unterseite herausschrauben.
 2. Seitenbesen abnehmen.
 3. Bei Bedarf Aufnahme reinigen.
 4. Neuen Seitenbesen auf Mitnehmer aufstecken und mit Schrauben befestigen.

Staubfilter wechseln

⚠ GEFAHR

Gesundheitsgefahr durch Staub

Tragen Sie Staubschutzmaske und Schutzbrille beim Arbeiten an der Filteranlage.



- ① Staubfilter (Flachfilter)
- ② Rahmen
- ③ Niederhalteblech

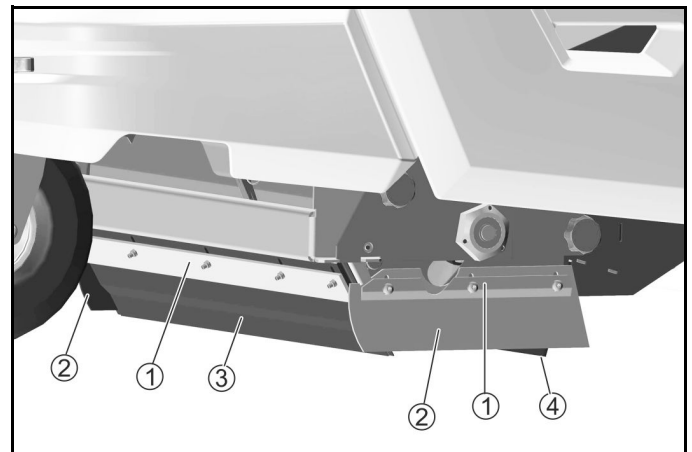
1. Gerät sicher abstellen.
2. Staubfilter mit manueller Filterabreinigung reinigen.
3. Gerätehaube ganz öffnen und sichern.
4. Niederhalteblech abnehmen.
5. Staubfilter nach oben herausnehmen.
6. Bei Bedarf: Staubfilter reinigen (aussaugen oder vorsichtig abklopfen) oder neuen Staubfilter einsetzen.

Dichtleisten wechseln / einstellen

Dichtleisten	Einstellungen
Seitliche Dichtleiste	Abstand zum Boden 2 - 3mm
Vordere Dichtleiste	Nachlauf 10-15 mm
Hintere Dichtleiste	Nachlauf 5-10 mm

Hinweis

Der Nachlauf der vorderen und hinteren Dichtleiste definiert die Umlegung der Dichtlippe nach hinten bei Vorwärtsfahrt. Die seitlichen Dichtleisten müssen bei richtiger Einstellung einen Abstand zum Boden aufweisen.



- ① Befestigung
 - ② Seitliche Dichtleiste
 - ③ Vordere Dichtleiste
 - ④ Hintere Dichtleiste
1. Befestigung der Dichtleisten lösen.
 2. Dichtleiste durch Verschieben in den Langlöchern einstellen.
 3. Werte siehe in der Tabelle.
 4. Stimmen die Einstellungen, Dichtleisten befestigen.

Hinterrad wechseln



- ① Wagenheber
- ② Hinterrad
- ③ Unterlegscheibe
- ④ Schraube
- ⑤ Hülse

1. Schraube etwas lösen, nicht heraus schrauben.
2. Gerät am Aufnahmepunkt mit Wagenheber anheben.
3. Schraube herausschrauben, Unterlegscheibe und Hülse abnehmen.
4. Hinterrad von Achse abziehen.
5. Neues Hinterrad aufstecken und mit Schraube, Unterlegscheibe und Hülse festziehen.
Passfeder beachten!

Vorderrad wechseln



- ① Vorderrad
- ② Mutter und Unterlegscheibe
- ③ Radgabel
- ④ Aufnahmepunkt für Wagenheber

1. Mutter am Vorderrad links und rechts etwas lösen (nicht herausschrauben).
2. Gerät am Aufnahmepunkt 6-8 cm anheben und unterlegen.
3. Vorderrad mit Achse nach unten herausnehmen.
4. Neues Vorderrad in Radgabel nach oben einführen und festziehen.
Unterlegscheibe kommt zwischen Radgabel und Mutter.

Reifenfülldruck prüfen

⚠ VORSICHT

Überschreiten Sie niemals den maximal zulässigen Reifenfülldruck.

1. Reifenfülldruck, siehe "Technische Daten".

Zubehör / Ersatzteile

Nachfolgend (auszugsweise) eine Übersicht an Verschleißteilen oder optional erhältlichem Zubehör.

Zubehör	Beschreibung	Bestell-Nr.
Seitenbesen, standard	Für Innen- und Außenflächen	6.906-132.0
Seitenbesen, weich	Für Feinstaub, auf Innen- und Außenflächen Nässefest	6.905-626.0
Seitenbesen, hart	Zur Entfernung von fest haftendem Schmutz, im Außenbereich Nässefest	6.905-625.0
Kehrwalze, standard	Für Innen- und Außenflächen Verschleiss- und nässefest	4.762-430.0
Kehrwalze, weich	Für Feinstaub, auf Innen- und Außenflächen Nässefest	4.762-442.0
Kehrwalze, hart	Zur Entfernung von fest haftendem Schmutz, im Außenbereich Nässefest	4.762-443.0
Kehrwalze, anti-statisch	Zur Reinigung von statisch aufladbaren Oberflächen (z.B. Teppiche)	4.762-441.0
Staubfilter	Flachfilter mindestens 1x jährlich auswechseln Nässefest, waschbar	5.731-585.0
Dichtleiste, seitlich links und rechts		5.394-833.0
Dichtleiste, vorne		5.394-834.0
Dichtleiste, hinten		5.394-832.0
Reifen-Set, Vollgummi	Pannensicher Zum Kehren von Metallspänen, Glassplittern usw.	2.852-501.0
Teppichreinigungs-Set	zur Reinigung von Teppichen	2.852-499.0
Anbausatz Seitenbesen, links	Muss vom Kundendienst montiert werden	2.852-321.0
Anbausatz LED-Rundumkennleuchte	Muss vom Kundendienst montiert werden	2.852-500.0

Home Base Zubehör	Beschreibung	Bestell-Nr.
Adapter	Zur Fixierung an Home Base Schiene (Gerät)	5.035-488.0
Doppelhaken	Nur in Verbindung mit Adapter nutzbar	6.980-077.0
Flaschenhalter	Nur in Verbindung mit Adapter nutzbar	4.070-006.0
Set Grobschmutz-zange	Grobschmutzzange inklusiv Abfalltasche und Befestigung am Gerät	2.852-497.0

Hilfe bei Störungen

Kleinere Störungen können Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben.

Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

⚠ GEFAHR

Unfall- und Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigte Bewegung des Geräts

Schalten Sie vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten das Gerät aus und ziehen den Zündschlüssel ab.

Ziehen Sie den zentralen Batteriestecker ab.

⚠ GEFAHR

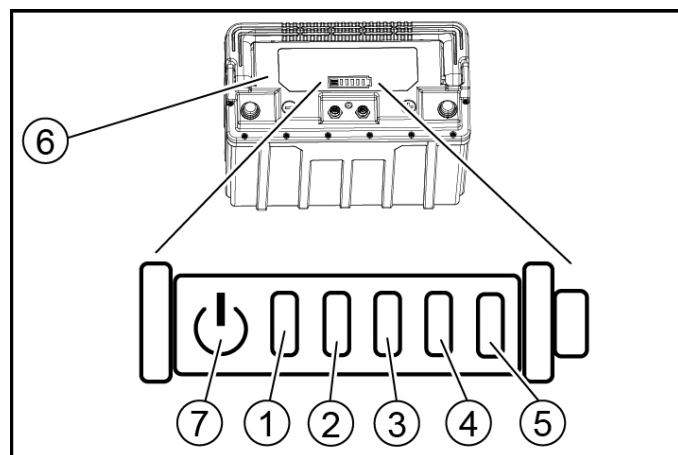
Stromschlaggefahr

Ziehen Sie bei Arbeiten an elektrischen Bauteilen den zentralen Batteriestecker ab.

Reparaturarbeiten und Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

Fehler	Behebung
Gerät läuft nicht	● Batterie laden. ● Auf dem Fahrersitz Platz nehmen (Sitzkontaktschalter). ● Zündschlüssel auf Stellung 1. ● Stellung vom Freilaufhebel prüfen. ● Angeschlossene Batteriepole prüfen. ● Angeschlossenen Batteriestecker prüfen.
ERR_U_BATT_044 wird angezeigt	● Gerät vollständig aufladen und sicherstellen, dass auf der Batterieanzeige am Akkupack kein Fehlercode angezeigt wird. ● Wenn der Fehler weiterhin auftritt, Kundendienst verständigen.
Staub beim Kehren / ungenügende Saugleistung	● Kehrgutbehälter leeren. ● Kehrwalze bzw. Sauggebläse einschalten. ● Dichtungen prüfen / auswechseln. ● Staubfilter prüfen / reinigen / auswechseln. - a Korrekter Sitz von Staubfilter prüfen. - b Staubfilter bei leichter Verschmutzungen reinigen. - c Staubfilter bei Beschädigung oder starker Verschmutzung auswechseln. ● Dichtleisten auf Verschleiß prüfen / einstellen / austauschen. ● Nasskehrklappe schließen. ● Drehzahl Seitenbesen reduzieren. ● Seitenbesen komplett anheben.
Kehrleistung nicht zufriedenstellend	● Kehrwalze und Seitenbesen auf Verschleiß prüfen, bei Bedarf auswechseln. ● Dichtleisten auf Verschleiß prüfen, bei Bedarf einstellen / austauschen. ● Funktion der Grobschmutzklappe prüfen. ● Kehrwalze auf korrekten Sitz prüfen.
Zuschaltung von Kehrwalze / Seitenbesen funktioniert nicht	● Seitenbesen dreht nur bei eingeschalteter Kehrwalze > Kehrwalze absenken. ● Kundendienst kontaktieren.
Kehrwalze / Seitenbesen drehen nicht	● Kehrwalze / Seitenbesen auf eingewickelte Bänder prüfen. ● Mikroschalter vom Kundendienst überprüfen lassen.

Li-Ion Batteriezustands-Anzeige



- ① Status LED
- ② Anzeige LED 1
- ③ Anzeige LED 2
- ④ Anzeige LED 3
- ⑤ Anzeige LED 4
- ⑥ Batterie
- ⑦ Taste

1. Die Taste 5 Sekunden lang drücken.

- **Keine LED leuchtet:** Die Batterie aufladen.
- **Die Status LED blinkt rot:** Entladen - die Batterie aufladen.
- **Die Status LED leuchtet grün:** Alle 5 LEDs zeigen gemeinsam den Ladezustand der Batterie an.
- **Die Status LED leuchtet rot:** Die Anzeige LEDs zeigen eine Störung an. In der folgenden Tabelle beschriebene Störungen können durch den Benutzer behoben werden. Bei allen nicht beschriebenen Störungsanzeigen den KÄRCHER-Kundendienst verständigen.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Ursache	Behebung
rot	-	-	-	-	Die Batterie ist zu heiß.	Die Batterie abkühlen lassen.
rot	-	-	-	grün	Das Batteriemanagement-System ist zu heiß.	Die Batterie abkühlen lassen.
rot	-	-	grün	-	Die Batterie ist zu kalt für eine Aufladung.	Das Gerät an einen wärmeren Ort bringen und warten, bis die Batterie aufgewärmt ist.
rot	-	-	grün	grün	Die Stromaufnahme bei Aufladen ist zu hoch.	Den Netzstecker des Ladegeräts ausstecken. 10 Sekunden warten. Den Netzstecker wieder einstecken. Wird die Störung erneut angezeigt, das Ladegerät ersetzen.
					Die Stromaufnahme des Geräts ist zu hoch.	Das Gerät ausschalten. Tritt die Störung nach dem Einschalten erneut auf, den Fehler im Gerät suchen.
rot	-	grün	-	grün	Kurzschluss.	Alle Batterieanschlüsse kontrollieren.
rot	-	grün	grün	-	Zu niedrige Zellenspannung beim Entladen.	Die Batterie aufladen.
rot	-	grün	grün	grün	Zu hohe Zellenspannung bei Aufladen.	Die Batterie auf 20% Restkapazität entladen. Anschließend die Batterie aufladen.
rot	grün	-	-	grün	Die Batteriespannung ist zu niedrig.	Die Batterie aufladen.
rot	grün	-	grün	-	Störung im Ladevorgang.	Den Netzstecker des Ladegeräts ausstecken. 10 Sekunden warten. Den Netzstecker wieder einstecken. Wird die Störung erneut angezeigt, das Ladegerät ersetzen.
rot	grün	-	grün	grün		
rot	grün	grün	-	-	Die Batterie ist zu kalt für die Leistungsabgabe.	Das Gerät an einen wärmeren Ort bringen und warten, bis die Batterie aufgewärmt ist.
rot	grün	grün	grün	-	Störung bei der Leistungsabgabe.	Das Gerät ausschalten. Bleibt die Störung bestehen, den Kundendienst verständigen.

Technische Daten

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Leistungsdaten Gerät

Betriebsdauer mit voll geladener Batterie	h	2
Fahrgeschwindigkeit	km/h	6
Empfohlene Kehrgeschwindigkeit	km/h	4
Steigfähigkeit (max.)	%	12 (max. 3 Minuten)
Arbeitsbreite ohne Seitenbesen	mm	615
Arbeitsbreite mit 1 Seitenbesen	mm	850
Wendekreis	m	2,5

Theoretische Flächenleistung

Flächenleistung ohne Seitenbesen	m ² /h	3690
Flächenleistung mit 1 Seitenbesen	m ² /h	5100
Mittlere Leistungsaufnahme	W	1000
Schutzart		IPX3

Batterie

		Li-Ion
Batteriekapazität	Ah	80
Ladedauer bei vollständig entladener Batterie	h	1,5
Batteriespannung	V	25,6

Ladegerät

Netzspannung	V	100 - 240
Frequenz	Hz	50/60
Schutzklasse		I

Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur	°C	-5 bis +40
Luftfeuchtigkeit, nicht betauend	%	0 - 90

Maße und Gewichte

Länge x Breite x Höhe	mm	1270 x 870 x 1170
Leergewicht (Transportgewicht)	kg	200
Zulässiges Gesamtgewicht	kg	400

Kehrgutbehälter

Volumen Kehrgutbehälter	l (kg)	2 x 25

Filter und Saugsystem

		KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0
Filtersystem		Flachfilter, manuelle Abreinigung
Staubklasse		M
Nennunterdruck Saugsystem	mbar	1
Nennvolumenstrom Saugsystem	l/s	47,1
Bereifung		
Reifengröße, hinten		250 mm
Reifenfülldruck	MPa (bar)	0,4 (4)
Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-72		
Hand-Arm-Vibrationswert	m/s ²	1,7
Sitz-Vibrationswert	m/s ²	0,4
Unsicherheit K	dB(A)	0,2
Schalldruckpegel L _{pA}	dB(A)	69
Unsicherheit	dB(A)	3
Schallleistungspegel L _{WA} + Unsicherheit K _{WA}	dB(A)	88
Unsicherheit K _{WA}	dB(A)	3

Technische Änderungen vorbehalten.

TCU (Transmission Control Unit)

Funkmodul	Frequenz MHz	Sendeleistung Watt
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Kehrsaugmaschine

Typ: 1.351-xxx

Einschlägige EU-Richtlinien

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2000/14/EG

2014/53/EU (TCU)

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Angewandte nationale Normen

-

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V

Schallleistungspegel dB(A)

Gemessen: 85

Garantiert: 88

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

Contents

General notes	15
Intended use	17
Function	17
Safety instructions.....	17
Device description.....	18
Precommissioning.....	19
Batteries / chargers.....	20
Initial startup.....	21
Operation	21
Transport.....	23
Storage	23
Care and maintenance.....	23
Accessories / spare parts.....	26
Troubleshooting guide.....	26
Technical data	28
Declaration of Conformity	29

General notes



Read these original instructions and the safety instructions chapter before using the device for the first time. Act in accordance with them.

Keep them safe for future reference or for future owners.

Checking the delivery

Please report any defects or shipping damage identified on the vehicle when it is handed over directly to your dealer or department store.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Disposal of the worn out vehicle

Vehicles that are no longer fit for service contain valuable recyclable materials. We recommend you cooperate with a waste management company with regard to the disposal of your vehicle.

Warranty

The warranty conditions issued by our sales company responsible apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your device within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing defect is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.
(See overleaf for the address)

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely. Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Hazard levels

⚠ DANGER

- Indication of an imminent threat of danger that will lead to severe injuries or even death.

⚠ WARNING

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to severe injuries or even death.

⚠ CAUTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to minor injuries.

ATTENTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to damage to property.

Symbols on the vehicle



⚠ DANGER
Risk of burns from hot surfaces
Allow the vehicle to cool down before working on it.



⚠ DANGER
Risk of fire
Do not sweep up burning or glowing objects such as cigarettes, matches or similar objects.



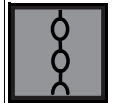
⚠ WARNING
Risk of injury
Risk of being squeezed or hurt at the belts, side-brushes, waste container, cover.



Tyre pressure



Attachment point for jack



Lashing point



Max. load of the storage area 20 kg



ON position: device can be driven with its own drive
OFF position: device can be pushed



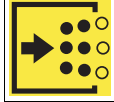
Accelerator pedal



Coarse dirt flap pedal



Wet sweeping flap



Filter dedusting (manual)

Intended use

Use the battery-operated sweeper for cleaning surfaces indoors and outdoors.

The sweeper is designed for commercial use.

Only use the sweeper in accordance with the information in these operating instructions. Any other use is considered improper use. The manufacturer assumes no liability for any resultant damage. The user is solely responsible for the risk.

No modifications must be made to the sweeper.

Only the areas approved by the company or the company's representatives must be driven on and cleaned.

Foreseeable misuse

The device is not designed for continuously driving on slopes.

Do not drive on slopes with a gradient of 12% for longer than 3 minutes.

Never sweep or suction up explosive liquids, gases, non-diluted acids or solvents (e.g. petrol, paint thinner, heating oil). They form explosive vapours or mixtures in conjunction with the suction air. Never sweep or suction up acetone, non-diluted acids or solvents, as they will corrode and damage the materials used on the device.

Never sweep or suction up reactive metal dusts (e.g. aluminium, magnesium, zinc). They form explosive gases in conjunction with highly alkaline or acidic cleaning agents.

Do not sweep or suction up burning or smouldering objects.

There is a risk of fire.

Do not sweep up any harmful substances.

Standing in hazard zones is prohibited. Operation in explosive spaces is prohibited.

Carrying passengers is prohibited.

This device must not be used to push / pull or transport objects.

Suitable surfaces

The device is suitable for the following surfaces:

- Asphalt
- Industrial floors
- Screed
- Concrete
- Paving stones
- Carpets (only with optional kit)

Function

The sweeper operates using the direct-throw principle.

1. The rotating side brush cleans corners and edges of the sweeping surface, and conveys the waste into the path of the roller brush.
2. The rotating roller brush conveys the swept material directly into the waste container.
3. The dust which is swirled up in the waste container is separated by a dust filter, and the suction fan suctions the filtered clean air.
4. The dust filter is cleaned manually by the user.

Safety instructions

Safety devices

Safety devices protect the user and may not be taken out of operation or functionally circumvented.

Adhere to the safety instructions in the chapters!

Safety instructions for operation

⚠ **WARNING** • Only use the device for its proper use. Take into account the local conditions and beware of third parties, in particular children, when working with the device. • Check the device with the operating devices to make sure it is in proper condition and operational safe and reliable. If it is not in perfect condition, you must not use it. • Adhere to the respective safety regulations in hazard zones (e.g. service stations). Never operate the device in explosive spaces. • The device is not intended for use by persons with restricted physical, sensory or mental abilities or those lacking in experience and / or lacking in knowledge.

• Only people who have been instructed on how to use the device, or have proven their ability to operate it, and have been explicitly instructed to use it, must use the device. **ATTENTION**

• Before starting work, the operator must check whether the safety devices have been attached properly and are fully functional.

• The device operator is responsible for accidents with other people and their property. **WARNING** • The operator must wear close-fitting clothing and sturdy footwear. Avoid loose-fitting clothing.

• Children must be supervised to prevent them from playing with the appliance. • Children and minors must not use the device. **ATTENTION** • Check the immediate vicinity before setting off (e.g. children). Make sure you have a sufficient view. **DANGER** • Never leave the device unattended unless the device is secured against unintentional movement. Always apply the parking brake before leaving the device. **ATTENTION** • Remove the ignition key or KIK (Kärcher Intelligent Key) to prevent unauthorised use of the device. **CAUTION** • Do not use the device in areas in which there is a possibility of being struck by falling objects. **WARNING** • Do not look directly into the light source on devices equipped with Blue Spot lighting.

• The device operator is responsible for accidents with other people and their property. **WARNING** • The operator must wear close-fitting clothing and sturdy footwear. Avoid loose-fitting clothing. • Children must be supervised to prevent them from playing with the appliance. • Children and minors must not use the device. **ATTENTION** • Check the immediate vicinity before setting off (e.g. children). Make sure you have a sufficient view. **DANGER** • Never leave the device unattended unless the device is secured against unintentional movement. Always apply the parking brake before leaving the device. **ATTENTION** • Remove the ignition key or KIK (Kärcher Intelligent Key) to prevent unauthorised use of the device. **CAUTION** • Do not use the device in areas in which there is a possibility of being struck by falling objects. **WARNING** • Do not look directly into the light source on devices equipped with Blue Spot lighting.

Safety instructions for driving

Note • The list on the risk of overturning is not necessarily comprehensive. **DANGER** • Danger of tilting if hill or slope is too steep! Observe the maximum permissible values in the technical data when driving up hills and slopes. • Danger of tilting in case of excessive tilting at side! Observe the maximum permissible values in the technical data when driving lateral to the travel direction. • Danger of tilting on unstable subsurfaces! Only use the device on firm subsurfaces.

⚠ **WARNING** • Risk of accident due to not adapting speed. Approach corners slowly.

• The list on the risk of overturning is not necessarily comprehensive. **DANGER** • Danger of tilting if hill or slope is too steep! Observe the maximum permissible values in the technical data when driving up hills and slopes. • Danger of tilting in case of excessive tilting at side! Observe the maximum permissible values in the technical data when driving lateral to the travel direction. • Danger of tilting on unstable subsurfaces! Only use the device on firm subsurfaces.

⚠ **WARNING** • Risk of accident due to not adapting speed. Approach corners slowly.

Safety instructions for the battery pack

- Check the battery pack for damages before every operation. Do not use any damaged battery packs.
- Do not subject the battery pack to mechanical stress.
- Do not drop the battery pack.
- Do not immerse the battery pack in water or hold it under a water stream.
- Do not use the battery pack in a dirty or wet condition.
- If the battery pack gets wet, dry it immediately. Make sure that no moisture remains on the contacts.
- Do not store or charge the battery pack in a damp or wet environment.
- Only charge the battery pack with the approved chargers.
- Do not charge the battery pack unattended. Check the condition of the battery pack and charger regularly during the charging process.
- Check the status display of the battery pack regularly for error messages.
- If you notice a fault, unusual smells or the development of heat during charging, disconnect the charger from the mains and the battery pack from the charger. Dispose of the battery pack and charger immediately and follow the applicable regulations on transport and disposal.
- Do not use, charge or store the battery pack in an explosive environment or near flammable objects.
- Do not throw the battery pack into fire.
- Protect the battery pack against heat, sharp edges, oil, solvents, detergents and moving unit parts.
- Short circuit hazard. Protect the contacts of the battery pack from accidental contact with metal parts.
- Do not open the battery pack. Repairs are only to be carried out by qualified personnel.
- Avoid contact with fluid leaking from defective batteries. Immediately rinse off the fluid using water if contact is made, and also consult a doctor in the event of contact with the eyes.
- Dispose of the battery pack at the end of its service life in accordance with the applicable regulations.

Safety instructions for the transport of the battery pack

The lithium-ion battery is subject to the requirements of dangerous goods regulations.

The battery pack can be transported by the user in public traffic areas without any further restrictions.

When shipping by third parties (transport companies), special requirements for packaging and labelling must be observed.

Do not use the battery pack if the casing is damaged.

Tape off open contacts.

Pack the battery tightly and securely. The battery pack must not be able to move in the packaging.

⚠ DANGER

- A defective or non-functional battery pack must not be mailed and must be disposed of on site in accordance with the applicable regulations.

Observe the national regulations.

Safety instructions for transportation

⚠ CAUTION

- In order to prevent accidents or injuries, you must take into account the weight of the device, see chapter Technical data in the operating instructions.
- Shut the motor down prior to transportation. Secure the device, taking into account its weight. See chapter Technical data in the operating instructions.

Care and service

⚠ **WARNING** • Disconnect the battery before working on the electrical system. • Before cleaning, maintenance, replacing parts and resetting to another function, you must switch off the device and remove the ignition key.

⚠ **CAUTION** • Repairs may only be carried out by approved customer service sites or staff qualified in this area who are familiar with all relevant safety instructions.

ATTENTION • Adhere to the safety inspection requirements for mobile devices for industrial use in accordance with the locally applicable regulations (e.g. in Germany: VDE 0701). • Short-circuits or other damage. Do not clean the device with a hose or high-pressure water jet. • Always wear suitable gloves when working on the device.

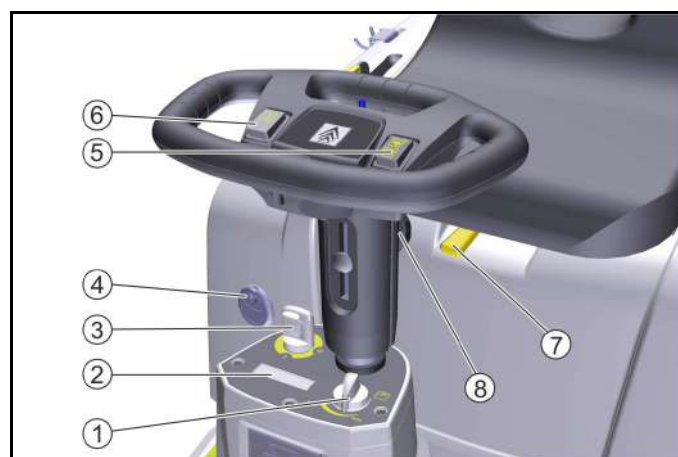
Device description

Device illustration



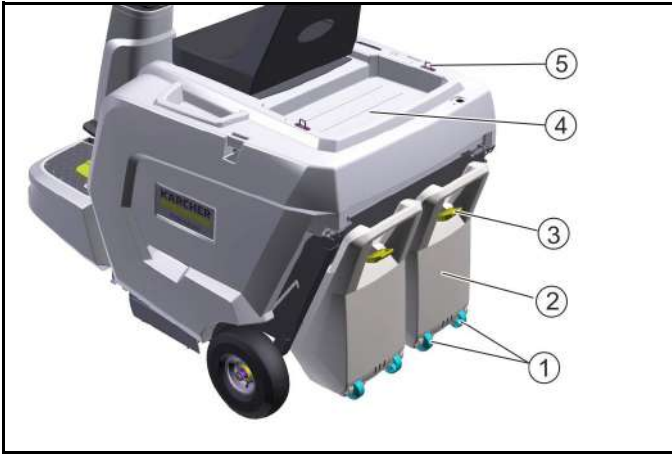
- ① Front wheel
- ② Right side brush
- ③ "Hombase System" mount (optional)
- ④ Accelerator pedal
- ⑤ Pedal for lowering/raising side brushes
- ⑥ Steering wheel
- ⑦ Manual filter cleaner
– for cleaning the dust filter
- ⑧ LED flashing beacon (optional)
- ⑨ Driver's seat (with seat contact switch)
- ⑩ Cover
- ⑪ Rear wheel
- ⑫ Pedal for lowering/raising the roller brush
– with roller brush wear indicator
- ⑬ Coarse dirt flap
- ⑭ Side brush, left (optional)
- ⑮ LED driving light
– Is activated when the device is switched on
- ⑯ Charger
- ⑰ 80 Ah Li-Ion battery pack (under the cover)

Control elements



- ① Side brush speed
– Continuously variable
- ② Screen display for:
– Operating hours
– Battery charge
– Next service
– Software version
- ③ Ignition key
– Remove the ignition key: Every time you leave the device
– Position 0: Device is off
– Position 1: Device is ready for operation
- ④ Wet sweeping flap
– Open for sweeping wet or damp surfaces
- ⑤ Selector switch for direction of travel
– Push switch back: reverse
– Push switch forward: forwards
- ⑥ Horn
– Press switch to warn of danger
- ⑦ Seat adjuster
– Pull lever to adjust seat horizontally
- ⑧ Steering wheel height adjustment
– Open the nut to adjust the height

Waste container

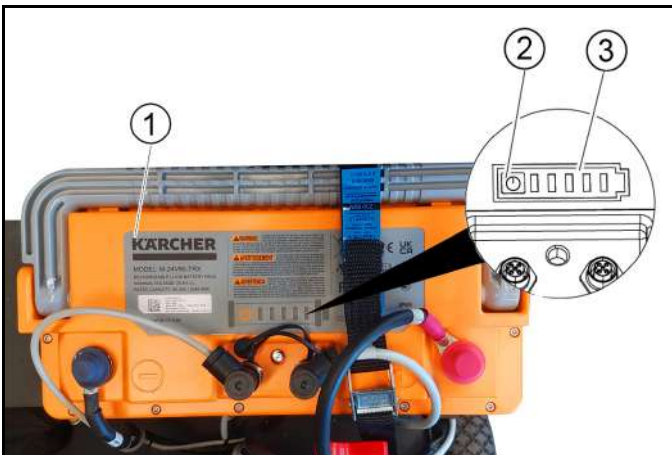


- ① Transport rolls
- ② Waste container
- ③ Waste container lock
- ④ Storage area
– Max. load 20 kg
- ⑤ Fastening lugs

Battery / battery pack

Note

In these instructions, the terms *battery* and *battery pack* are used interchangeably!



- ① Rechargeable battery pack
- ② Button
- ③ Charge indicator

Precommissioning

Opening / closing the cover

⚠ CAUTION

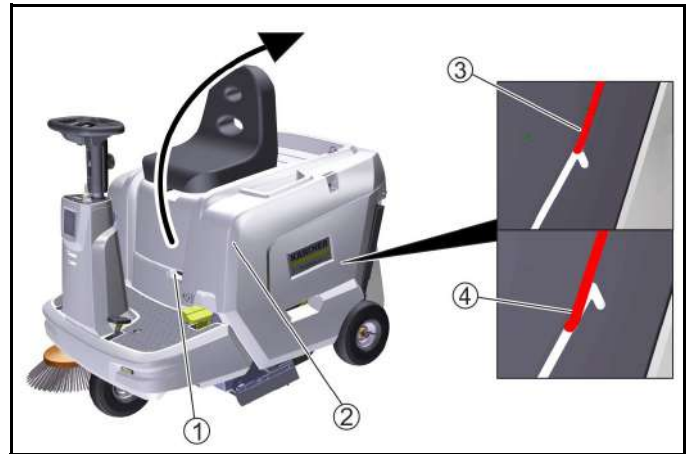
Risk of crushing fingers

Only use the recessed grip provided to open and close the cover.

Note

It is necessary to open the cover:

- 1 to connect / install the batteries.
- 2 to charge the batteries.
- 3 to clean / replace the dust filter.
- 4 to replace the roller brush.



- ① Recessed grip
- ② Cover
- ③ Cover in rest position
- ④ Closing the cover

1. To open the cover, take hold of the recessed grip at the front and pivot it backwards.
2. The cover is held at the end of the elongated hole in the rest position by the locking rod.
3. To close the cover, push the locking rod upwards so that it does not engage in place, then slowly pivot the cover down.

Unloading instructions

⚠ DANGER

Risk of accidents when unloading the device

Use a suitable ramp when unloading the device.

Do not use a forklift to unload / load the device.

Be aware of the weight of the device when unloading / loading.

⚠ DANGER

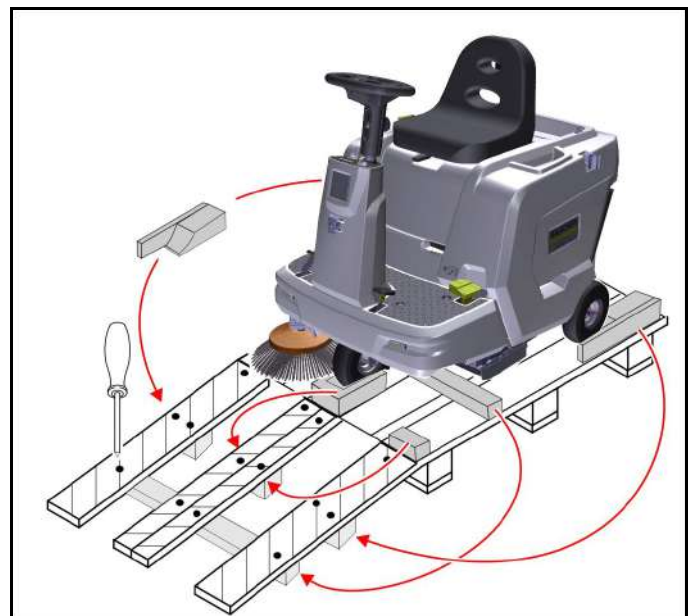
Risk of overturning in case of improper handling

Do not drive onto or from the ramp at an angle.

Do not turn on the ramp.

Drive at an adapted speed.

1. Connect the battery and charge it completely (see chapter "Battery").
2. When delivered on a pallet, the parking brake of the device is disabled. The neutral lever is in the OFF position (see chapter "Pushing / driving the device").
 - a When the parking brake is deactivated, the device can be pushed off the pallet. To drive, pull the neutral lever up to the ON position.
 - b If the device is to be moved from the pallet, pull the neutral lever up to the ON position.



If the device is delivered on a pallet, build a ramp to drive the device down using the boards included.

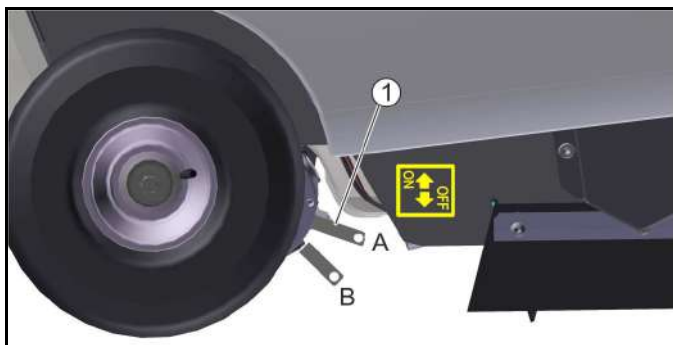
- 1 Cut the plastic packing strips and remove the film.
- 2 Connect the battery (see chapter "Batteries / chargers").
- 3 Remove the tightening strap fasteners.
- 4 Unscrew 4 marked flooring boards fastened with screws to the pallet.
- 5 Position these 4 boards on the edge of the pallet; align the boards such that they are beneath the wheels when driving the device off the pallet.
- 6 Place wooden blocks and a board and secure them using screws beneath the flooring boards to support them (see illustration).
- 7 Drive or push the device off the pallet using the ramp created (see chapter "Precommissioning | Pushing / driving the device").

Pushing / driving the device

⚠ DANGER

Risk of accidents due to absence of braking power

Secure the device to prevent it from rolling away before you actuate the neutral lever.



① Neutral lever

A position: device can be driven with its own drive

B position: device can be pushed

1. To push the device, push the neutral lever down (OFF).
2. After pushing, pull the neutral lever up (ON).

Installing the side brush

Note

The side brush or brushes are attached to the device with a cable tie when delivered.

1. Cut the cable tie.
2. Before the initial startup, attach the side brush to the device as shown in the chapter "Changing the side brush".

Batteries / chargers

ATTENTION

Only use the batteries and chargers recommended by the manufacturer

Only replace batteries with batteries of the same type.

Before disposing of the vehicle, remove the battery and dispose of it in accordance with national or local regulations.

Activating the Li-Ion battery pack

Li-Ion battery packs are delivered in transport mode and must be activated before initial startup of the device.

1. Charge the battery pack, this will end the transport mode.
- or
2. Press and hold the ON/OFF membrane button next to the battery indicator for 5-8 seconds.

Hazard warnings for Li-Ion traction battery

Note

Read, observe and follow the safety instructions in this manual and contact Kärcher Service if anything is unclear

Recommended battery packs and chargers

Note

Only Li-Ion battery packs may be used in this device!

Device	Rechargeable battery pack
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Charger
	6.654-480.0

ATTENTION

Risk of damage

Using other battery packs or chargers may damage the device.

Only use the recommended battery packs.

Inserting and connecting the battery pack

⚠ WARNING

Risk of injury due to the device tipping over!

The device may tip over when removing and installing batteries.

Ensure that the device is positioned stably when removing and installing the batteries.

ATTENTION

Risk of damage to the control electronics!

The control electronics can be destroyed by reversing the polarity of the battery connections.

Take care to ensure the correct polarity when connecting the batteries.

⚠ WARNING

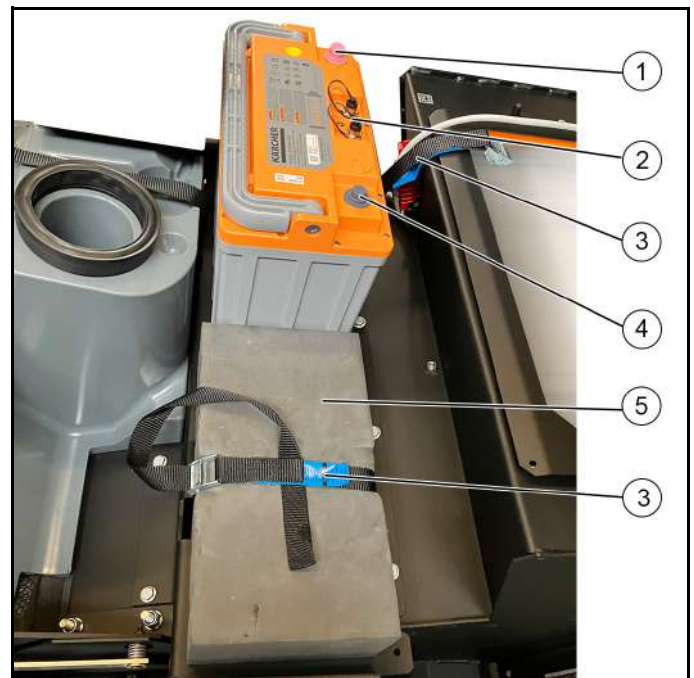
Danger to life from fire or explosion if batteries are deeply discharged!

Incorrect charging of deeply discharged batteries can cause a fire.

Do not start the device if the battery is deeply discharged.

Make sure that the battery is charged before starting the system.

1. Remove the ignition key from the key switch.
2. Open the cover and secure it with the locking rod.
3. Place the battery pack in the device as shown.



① Positive terminal

② Circular connector

③ Strap

④ Negative terminal

⑤ Spacer

4. Insert the spacer as shown.

ATTENTION

Risk of damage

If the polarity (plus and minus terminal) is reversed, the control electronics will be damaged.

Connect the red cable to the plus terminal and the black cable to the minus terminal.

Observe the illustrations shown above when connecting the cables.

5. Secure the battery pack and spacer with the tensioning strap.
6. Clamp the connecting cables onto the (+) and (-) battery terminals.
7. Plug in the circular connector.
8. Connect the device-side battery connector to the battery-side battery connector.
9. Close the cover.

Note

Charge the batteries before starting up the device (see section "Charging the batteries").

Charging the battery pack

⚠ DANGER

Risk of injury from charger!

Electric shock due to improper use of the charger!

Adhere to the mains voltage and fuse values specified on the device type plate.

Only use the charger in dry rooms with sufficient ventilation.

ATTENTION

Risk of damage due to unsuitable charger!

Do not connect the charger to the device-side battery connector.

Use only a charger suitable for the type of battery installed.

The device cannot be used during the charging process.

Note

The battery must have a temperature above 0°C for charging.

Place the device in an environment with a room temperature and allow the battery temperature to equalise. Charging when the temperature is too cold is prevented by the system.

Note

The device has deep discharge protection, i.e. the device can only be driven when the permitted minimum capacity level is reached.

1. Drive the device directly to the charger and do not drive on slopes.
2. Pull out the device-side battery connector.

ATTENTION

Risk of damage

Do **not** connect the charger to the device-side battery connector.

Note

Please read the operating instructions of the charger manufacturer, especially the chapters on safety instructions!

3. Connect the battery-side battery connector to the charger.
4. Plug the mains plug of the charger into the socket.
5. Carry out the charging process in accordance with the operating instructions for the charger.

The charging time depends on the battery condition and the charger. When the battery is empty, the charging time is approximately:

Charger	Battery capacity	Charging time approx.
6.654-480.0	80 Ah	1.5 h

6. After the charging process is complete:
 - a Unplug the mains plug of the charger.
 - b Disconnect the battery connector from the charger.
 - c Connect the device-side battery connector to the battery-side battery connector.

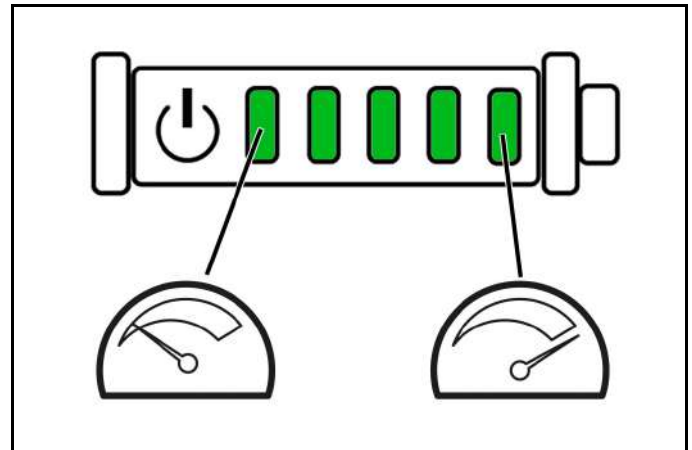
Initial startup

Before startup

1. Check the charging state of the battery.

Note

To check the charging level, briefly press the battery pack button. The charging level is indicated via the LED display:



If none of the LEDs are lit, the battery pack is fully discharged or in transport mode.

- a In this case or if required: Charge the battery.

2. Check the roller brush and side brush for any tangled pieces of tape.
 - a The inspection can be made with the waste containers removed.
 - b For safety reasons, tangled pieces of tape must only be removed when removed.
3. Clean the dust filter with the manual filter cleaner.
4. Empty both waste containers.
5. Check the steering wheel to make sure the lock nut is firmly tightened.
6. As necessary: Set the driver's seat and the steering wheel.

Operation

Safety devices

The device has a seat contact switch as a safety device.

It brings the device to an abrupt halt if the driver gets up out of the driver's seat whilst the vehicle is in motion.

The safety devices must not be removed or modified.

Setting the driver's seat

⚠ DANGER

Danger of accident

Only adjust the driver's seat when the device is standing.



- ① Lever for horizontal seat adjustment
- ② Driver's seat

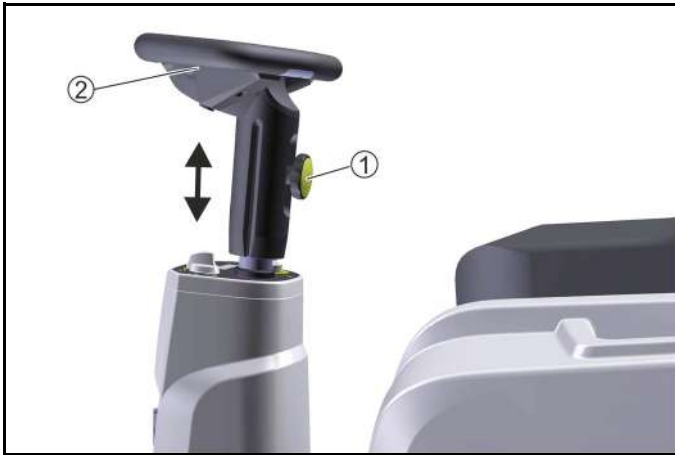
1. Pull the seat adjustment lever to the left (in the direction of travel).
2. Shift the driver's seat, release the lever and allow the seat to click into place.
Move back and forth to check whether the driver's seat has clicked into place.

Setting the steering wheel position

⚠ DANGER

Danger of accident

Only adjust the position of the steering wheel when the device is standing.



- ① Lock nut for steering wheel height adjustment
- ② Steering wheel
3. Unfasten the lock nut.
4. Set the steering wheel to the desired height.
5. Tighten the lock nut.

Driving the device

1. Sit in the driver's seat (seat contact switch).
2. Ignition key in position 1, device is ready for operation.
3. Select the direction of travel with the selector switch for the direction of travel.
4. Carefully press the accelerator.

Driving over obstacles

1. Drive over fixed obstacles of up to 40 mm in height slowly with the coarse dirt flap open.
2. Drive over fixed obstacles of more than 40 mm in height with a suitable ramp.

Information on sweeping operation

⚠ DANGER

Risk of injury from abrupt stopping

Do not get out of the driver's seat while driving or carrying out cleaning work (the seat contact switch brings the device to an abrupt halt).

⚠ DANGER

Risk of injury from stones or chippings

When the coarse dirt flap is open, beware of people, animals and objects in the vicinity (projectile stones or chippings are dangerous).

Do not carry out any cleaning work with the waste container removed.

⚠ CAUTION

Risk of damage due to parcel tape or similar material

Do not sweep parcel tape, pieces of string or similar items (damage to the sweeping mechanics).

ATTENTION

Lack of traction due to wrong choice of tyres

If there is a lack of traction, switch to pneumatic tyres (standard tyres).

Note

Adjust the sweeping speed to the conditions in order to achieve optimum cleaning results.

Note

When driving in reverse, a warning sound is emitted.

Note

If the battery voltage in the screen display drops to one bar, a warning sound is emitted every 2 minutes. In this case, you must charge the battery.

Approximately 15 minutes of cleaning time remain.

Note

After a certain time (battery voltage), switch off the sweeping aggregates and charge the battery urgently.

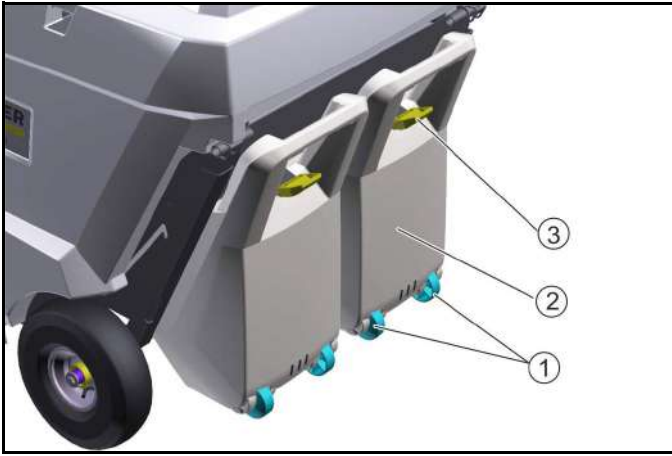
Sweeping with roller brush and side brush



- ① Accelerator
- ② Side brush foot pedal (lower/raise)
- ③ Wet sweeping flap
- ④ Ignition key
- ⑤ Manual filter cleaner
- ⑥ Selector switch for direction of travel
- ⑦ Twist knob for side brush speed
- ⑧ Roller brush foot pedal (lower/raise)
- ⑨ Coarse dirt flap

1. For cleaning work, select the forwards direction of travel.
2. Lower the roller brush by pushing the foot pedal inwards. The roller brush and the suction fan start up.
3. For wet or damp surfaces, open the wet sweeping flap.
4. For cleaning near to edges, lower the side brush. To do so, push the foot pedal inwards.
 - a Set side brush speed to suit the sweeping job.
 - b The side brush speed can be reduced to a minimum using the twist knob in order to minimise the swirling up of dust.
 - c The side brush only starts up if the roller brush is switched on.
5. To take on larger objects (50 mm), briefly open the coarse dirt flap.
6. Clean the dust filter from time to time. To do so, move the manual filter cleaner several times back and forth.

Emptying the waste container



- ① Transport rolls
- ② Waste container
- ③ Waste container lock

1. Clean the dust filter with the manual filter cleaner.
2. Open the lock on the waste container.
3. Pull out the waste container.
4. Empty the waste container.
When emptying the waste container, make sure that the sealing strip does not become damaged.
5. Raise the waste container at the front and push it in all the way.
6. Check whether the waste container has clicked into place.

Stopping and parking the device

1. Take your foot from the accelerator.
2. Raise the roller brush and side brush.
3. Remove the ignition key.
4. Charge the battery.
5. Empty the waste container.
6. Only park the device on an even surface (< 2% gradient).

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury and damage

Be aware of the weight of the device during transportation.

1. The device has 4 marked lashing points. They are for use when fastening the device.
2. When transporting the device on vehicles, secure it to prevent it from slipping or overturning in accordance with the respective valid guidelines.

Storage

⚠ CAUTION

Failure to observe the weight

Risk of injury and damage

Be aware of the weight of the device during storage.

- This device may only be stored indoors.
 - Before storing for a longer period of time, carry out the following steps:
1. Bring the battery pack to a state of charge between 30% and 50%.
 2. Disconnect the charger from the battery connector.
 3. Put the battery pack into sleep mode:
 - a Plug in the battery connector on the device.
 - b Switch on the device (turn the ignition key to "1") and wait until the device is ready.
 - c Press and hold the button on the battery pack for at least 20 seconds until all 5 LEDs light up and then go out one after the other. The charge indicator will now no longer react when the button is pressed briefly.
 - d Switch off the device with the ignition key and switch it on again after waiting for 5 seconds.

Note

When the sleep mode has been successfully activated, the device remains switched off and the display remains off. If the device switches on as usual, steps a-d must be repeated to establish sleep mode.

4. Set the ignition key to "0".

Note

For devices with multiple batteries, this procedure only needs to be carried out on one battery. The other batteries take over the sleep mode automatically. After establishing sleep mode, do not connect the battery pack to the charger again - this interrupts the sleep mode!

Care and maintenance

General notes

⚠ DANGER

Risk of accidents and injuries due to unintentional movement of the device

Switch off the device before carrying out any care and maintenance work, and remove the ignition key.

Disconnect the central battery plug connector.

Note

- Adhere to the safety instructions for care and maintenance.

Cleaning the device

⚠ CAUTION

Risk of short circuits due to water stream

Do not clean the device with a hose or high-pressure water jet.

⚠ DANGER

Health risk from dust

Wear a dust mask and safety goggles when cleaning with compressed air.

ATTENTION

Risk of damage to the surfaces

Do not use any scouring agents or aggressive cleaning agents for cleaning purposes.

1. Blow out the inside of the device with compressed air.
2. Clean the inside and outside of the device with a damp cloth, soaked in mild washing lye.

Maintenance intervals

Service hours counter / operating hours / battery charge

ATTENTION

Observe the displays on the display screen when switching on the device.



- ① Display of next service time for customer service
- ② Battery charge display
E - Empty
F - Full
- ③ Operating hours display

Maintenance by the customer

Note

All servicing and maintenance work must be performed by a qualified specialist. If necessary, you can consult a Kärcher specialist dealer at any time.

- Daily maintenance
 - 1 Check the roller brush and side brush for any tangled pieces of tape.
 - 2 Check the tyre pressure.
 - 3 Check that the operative elements are fully functional.
 - 4 Clean the dust filter.
- Weekly maintenance
 - 1 Check the moving parts to make sure that they move smoothly.
 - 2 Check the sealing strips in the sweeping area for correct adjustment and for wear.
 - 3 Check the roller brush and side brush for wear.
 - 4 Check the dust filter and clean the filter box as necessary.
 - 5 Check the seat contact switch to make sure it is fully functional.
 - 6 Check the tension of belts, check for wear and check that they are functional.
- Monthly maintenance
 - 1 Fully charge the battery pack at least once a month, unless the battery pack is in sleep mode. See "Storage" chapter).
- Maintenance after wear
 - 1 Replace the sealing strips.
 - 2 Replace the roller brush (observe the wear indicator).
 - 3 Replace the side brush.

Note

See chapter "Maintenance work" for descriptions.

Maintenance by Customer Service

Note

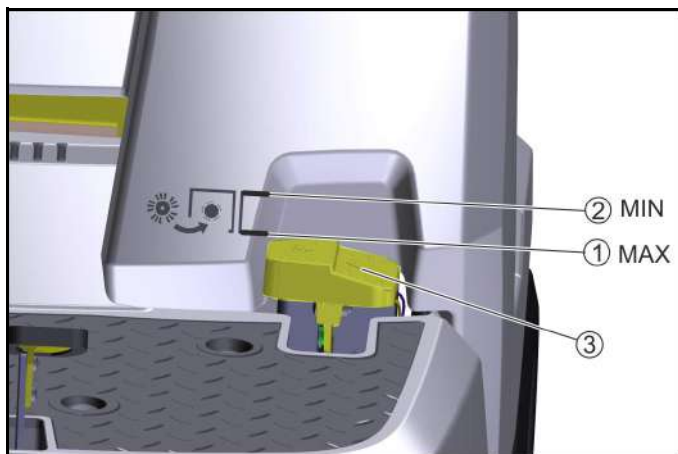
In order to preserve warranty entitlements, all servicing and maintenance work during the warranty period has to be performed by an authorised Kärcher Customer Service, in accordance with the inspection check list.

The next service time is displayed when switching on the KM 85/50 R Bp.

- Maintenance every 200 operating hours
 - 1 Have maintenance work carried out as per inspection check list 5.950-051.0.

Maintenance work

Checking for wear on the roller brush



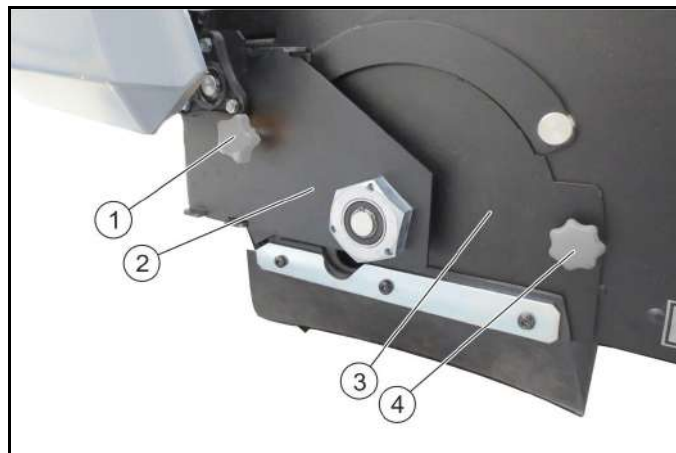
- ① New roller brush
 - ② Roller brush worn
 - ③ Roller brush foot pedal
1. Read the roller brush wear.
 2. If the foot pedal is set to the MIN position: Replace the roller brush.

Checking the roller brush for entangled pieces of tape

1. Check the roller brush and side brush for any tangled pieces of tape.
 - a The inspection can be made with the waste containers removed.
 - b For safety reasons, tangled pieces of tape must only be removed when removed.

Replacing / inspecting the roller brush

Removing the roller brush



- ① Knurled screw, left
 - ② Bearing plate
 - ③ Cover plate
 - ④ Knurled screw, right
1. Open and secure the cover.
 2. Lower the roller brush.
 3. Unscrew the left-hand knurled screw.
 4. Remove the bearing plate.
 5. Unscrew the right-hand knurled screw.
 6. Remove the cover plate.

Installing the roller brush



- ① Roller brush
 - ② Brush roller mount
 - ③ Forwards direction of travel
1. Pull out the roller brush.
 2. Check for wear and entangled pieces of tape.
 3. As necessary: Install the new roller brush.
 4. When installing, make sure that it is installed in the correct position (the brush roller mounts are identical).
 5. Install the cover plate and bearing plate in reverse order.

Replacing the side brush



- ① Side brush
- ② Screws

1. Unscrew the 3 screws on the underneath.
2. Remove the side brush.
3. If necessary, clean the mount.
4. Connect the new side brush to the driver and fasten it in place with the screws.

Replacing the dust filter

⚠ DANGER

Health risk from dust

Wear a dust mask and safety goggles when working on the filter system.



- ① Dust filter (flat filter)
- ② Frame
- ③ Hold-down plate

1. Shut down the device safely.
2. Clean the dust filter with the manual filter cleaner.
3. Completely open and secure the cover.
4. Remove the hold-down plate.
5. Remove the dust filter upwards.
6. As necessary: Clean the dust filter. (vacuum or carefully tap it out) or insert a new dust filter.

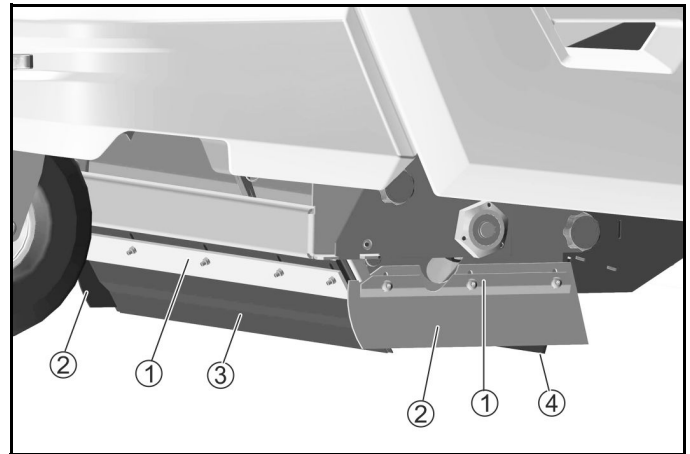
Replacing / setting the sealing strips

Sealing strips	Settings
Side sealing strips	Distance from floor 2 - 3 mm
Front sealing strip	Trailing distance 10-15 mm
Rear sealing strip	Trailing distance 5-10 mm

Note

The trailing distance of the front and rear sealing strip defines how much the sealing lip folds backwards when driving the device forwards.

When set correctly, there must be a gap between the side sealing strips and the floor.



- ① Fastening
- ② Side sealing strip
- ③ Front sealing strip
- ④ Rear sealing strip

1. Unfasten the fastening of the sealing strips.
2. Set the sealing strip by shifting it in the elongated holes.
3. Refer to the table for the values.
4. Once the settings are correct, fasten the sealing strips.

Replacing the rear wheel



- ① Jack
- ② Rear wheel
- ③ Washer
- ④ Screw
- ⑤ Sleeve

1. Unfasten the screw a little, do not completely unscrew it.
2. Lift the device with the jack at the attachment point.
3. Unscrew the screw, remove the washer from the sleeve.
4. Remove the rear wheel from the axle.
5. Put on a new rear wheel and tighten the screw, washer and sleeve.

Beware of the feather key!

Replacing the front wheel



- ① Front wheel
- ② Nut and washer
- ③ Wheel fork
- ④ Attachment point for jack

1. Unfasten the nut on the left and right front wheels a little (do not unscrew completely).
2. Raise the device 6-8 cm at the attachment point, and support it.
3. Remove the front wheel with the axle downwards.
4. Insert a new front wheel into the wheel fork and tighten it.
The washer is placed between the wheel fork and the nut.

Checking the tyre pressure

⚠ CAUTION

Never exceed the maximum permissible tyre filling pressure.

1. See the "Technical data" for the tyre pressure.

Accessories / spare parts

The following is an overview (excerpts thereof) of wear parts or optionally available accessories.

Accessories	Description	Order no.
Side brush, standard	For indoor and outdoor surfaces	6.906-132.0
Side brush, soft	For fine dust, on indoor and outdoor surfaces Moisture resistant	6.905-626.0
Side brush, hard	For removal of stubborn dirt, for outdoor use Moisture resistant	6.905-625.0
Roller brush, standard	For indoor and outdoor surfaces Wear and moisture resistant	4.762-430.0

Accessories	Description	Order no.
Roller brush, soft	For fine dust, on indoor and outdoor surfaces Moisture resistant	4.762-442.0
Roller brush, hard	For removal of stubborn dirt, for outdoor use Moisture resistant	4.762-443.0
Roller brush, anti-static	For cleaning surfaces which are susceptible to static charges (e.g. carpets)	4.762-441.0
Dust filter	Replace the flat filter at least 1x annually Moisture resistant, washable	5.731-585.0
Sealing strip, side Left and right		5.394-833.0
Sealing strip, front		5.394-834.0
Sealing strip, rear		5.394-832.0
Tyre set, solid rubber	Fail-safe For sweeping metal shavings, glass fragments etc.	2.852-501.0
Carpet cleaning set	For cleaning carpets	2.852-499.0
Side brush attachment kit, left	Has to be installed by Customer Service	2.852-321.0
Attachment kit for LED flashing beacon	Has to be installed by Customer Service	2.852-500.0

Home Base accessories	Description	Order no.
Adapter	For securing to Home Base rail (device)	5.035-488.0
Double hook	Can only be used in conjunction with adapter	6.980-077.0
Bottle holder	Can only be used in conjunction with adapter	4.070-006.0
Coarse dirt pliers set	Coarse dirt pliers, including waste bag and fastening for device	2.852-497.0

Troubleshooting guide

You can remedy minor faults using the following overview.
If in any doubt, please contact your authorised Customer Service.

⚠ DANGER

Risk of accidents and injuries due to unintentional movement of the device

Switch off the device before carrying out any care and maintenance work, and remove the ignition key.

Disconnect the central battery plug connector.

⚠ DANGER

Risk of electric shock

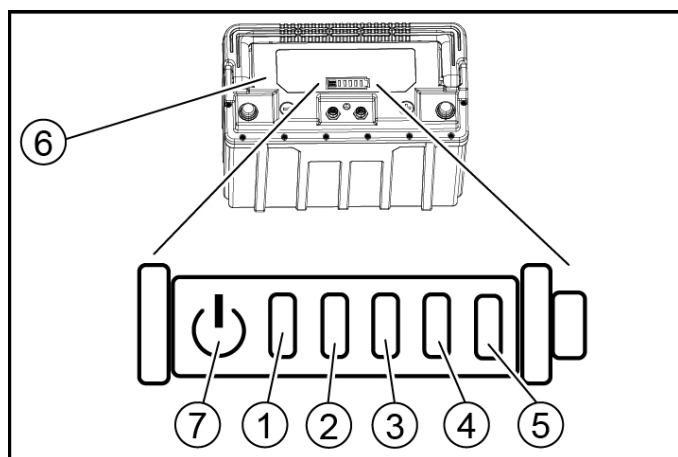
Disconnect the central battery plug connector when working on electrical components.

Repair work and work on electrical components must only be performed by your authorised Customer Service.

Malfunction	Remedy
Device not running	● Charge the battery. ● Sit in the driver's seat (seat contact switch). ● Ignition key to position 1. ● Check the position of the neutral lever. ● Check the connected battery terminals. ● Check the battery plug connector.

Malfunction	Remedy
ERR_U_BATT_044 is displayed	- Fully charge the device and make sure that the battery indicator on the battery pack does not show an fault code. - If the fault still occurs, notify Customer Service.
Dust when sweeping / insufficient suction power	- Empty the waste container. - Switch on the roller brush or suction fan. - Check / replace the seals. - Check / clean / replace the dust filter. - a Check that the dust filter is firmly in place. - b In case of light soiling, clean the dust filter. - c In case of damage or heavy soiling, replace the dust filter. - Check the sealing strips for wear / set / replace them. - Close the wet sweeping flap. - Reduce the speed of the side brush. - Completely raise the side brush.
Sweeping performance not satisfactory	- Check the roller brush and side brush for wear, replace them as necessary. - Check the sealing strips for wear, replace them as necessary. - Check that the coarse dirt flap is fully functional. - Check that the roller brush is correctly in place.
Activation of roller brush / side brush not working	- The side brush only runs if the roller brush is switched on > lower the roller brush. - Contact Customer Service.
The roller brush / side brush are not running	- Check the roller brush / side brush for any tangled pieces of tape. - Have the micro switch checked by Customer Service.

Li-Ion battery status indicator



- ② Indicator LED 1
- ③ Indicator LED 2
- ④ Indicator LED 3
- ⑤ Indicator LED 4
- ⑥ Battery
- ⑦ Button

1. Press the button for 5 seconds.

- No LED lights up:** Charge the battery.
- The status LED flashes red:** Discharged - charge the battery.
- The status LED lights up green:** Together, all 5 LEDs indicate the battery's charging state.
- The status LED lights up red:** The indicator LEDs indicate a malfunction. Malfunctions described in the following table can be remedied by the user. Notify KÄRCHER Customer Service about any malfunction displays that are not described above.

① Status LED

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Cause	Rectification
red	-	-	-	-	The battery is too hot.	Allow the battery to cool down.
red	-	-	-	green	The battery management system is too hot.	Allow the battery to cool down.
red	-	-	green	-	The battery is too cold for charging.	Move the device to a warmer place and wait until the battery has warmed up.
red	-	-	green	green	The current consumption during charging is too high.	Unplug the mains plug of the charger. Wait 10 seconds. Re-insert the mains plug. If the malfunction is displayed again, replace the charger.
					The current consumption of the device is too high.	Switch off the device. If the malfunction occurs again after switching on, look for the fault in the device.
red	-	green	-	green	Short-circuit.	Check all battery connections.
red	-	green	green	-	Cell voltage too low during discharge.	Charge the battery.
red	-	green	green	green	Cell voltage too high during charging.	Discharge the battery to 20% remaining capacity. Then charge the battery.
red	green	-	-	green	The battery voltage is too low.	Charge the battery.
red	green	-	green	-	Malfunction during charging process.	Unplug the mains plug of the charger. Wait 10 seconds. Re-insert the mains plug. If the malfunction is displayed again, replace the charger.
red	green	-	green	green		
red	green	green	-	-	The battery is too cold to output power.	Move the device to a warmer place and wait until the battery has warmed up.
red	green	green	green	-	Power output malfunction.	Switch off the device. If the malfunction persists, contact Customer Service.

Technical data

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Device performance data

Operation duration with fully loaded battery	h	2
Travel speed	km/h	6
Recommended sweeping speed	km/h	4
Climbing ability (max.)	%	12 (max. 3 minutes)
Working width without side brushes	mm	615
Working width with 1 side brushes	mm	850
Turning circle	m	2,5

Theoretical surface performance

Surface performance without side brushes	m ² /h	3690
Surface performance with 1 side brushes	m ² /h	5100
Mean power input	W	1000
Degree of protection		IPX3

Battery

		Li-Ion
Battery capacity	Ah	80
Charging time when the battery is completely discharged	h	1,5
Working voltage of the battery	V	25,6

Charger

Mains voltage	V	100 - 240
Frequency	Hz	50/60
Protection class		I

Ambient conditions

Ambient temperature	°C	-5 to +40
Humidity, non-condensing	%	0 - 90

Dimensions and weights

Length x width x height	mm	1270 x 870 x 1170
Net weight (transport weight)	kg	200
Approved total weight	kg	400

Waste container

Waste container volume	l (kg)	2 x 25

Filter and suction system

Filter system		Flat fold filter, manual cleaning
Dust class		M
Suction system nominal negative pressure	mbar	1
Suction system nominal volumetric flow	l/s	47,1

Tyres

Tyre size, rear		250 mm
Tyre pressure	MPa (bar)	0,4 (4)

Determined values in acc. with EN 60335-2-72

Hand-arm vibration value	m/s ²	1,7
Seat vibration value	m/s ²	0,4
Uncertainty K	dB(A)	0,2
Sound pressure level L _{pA}	dB(A)	69
Uncertainty	dB(A)	3
Sound power level L _{WA} + uncertainty K _{WA}	dB(A)	88
Uncertainty K _{WA}	dB(A)	3

Subject to technical modifications.

TCU (Transmission Control Unit)

Radio module	Frequency MHz	Transmission power Watts
GSM	824.2-848.8	1510
	1850.2-1909.8	870
WLAN	2400-2483	96

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements in the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version placed in circulation by us. This declaration is invalidated by any changes made to the machine that are not approved by us.

Product: Sweeper vacuum

Type: 1.351-xxx

Currently applicable EU Directives

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/30/EU

2000/14/EC

2014/53/EU (TCU)

Harmonised standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

National standards used

-

Applied conformity evaluation method

2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)

Measured: 85

Guaranteed: 88

The undersigned act on behalf and under the power of attorney of the company management.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

Declaration of Conformity

We hereby declare that the product de-scribed below complies with the relevant provisions of the following UK Regulations, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the product is modified without our prior approval.

Product: Sweeper vacuum

Type: 1.351-xxx

Currently applicable UK Regulations

S.I. 2008/1597 (as amended)

S.I. 2016/1091 (as amended)

S.I. 2001/1701 (as amended)

S.I. 2017/1206 (as amended) (TCU)

Designated standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 300 330 V2.1.1

National standards used

-

Applied conformity assessment procedure

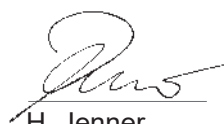
S.I. 2001/1701 (as amended): Schedule 8

Sound power level dB(A)

Measured: 85

Guaranteed: 88

The signatories act on behalf of and with the authority of the company management.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor: S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG Alfred-

Kärcher-Str. 28 - 40 71364 Winnenden

(Germany) Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212 Winnenden,

2021/02/01

Contenu	
Remarques générales.....	30
Utilisation conforme	31
Fonctionnement	31
Consignes de sécurité	31
Description de l'appareil.....	32
Mise en service préalable	33
Batteries et chargeurs.....	34
Mise en service	35
Fonctionnement	36
Transport.....	37
Stockage.....	37
Entretien et maintenance	37
Accessoires / pièces de rechange	40
Dépannage en cas de défaut.....	41
Caractéristiques techniques.....	42
Déclaration de conformité UE	43

Remarques générales



Veillez lire le présent le manuel d'instructions original et le chapitre des consignes de sécurité avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ces instructions.

Conservez les pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Contrôle de la livraison

Lors de la remise du véhicule, veuillez déclarer aussitôt les défauts et dommages dus au transport identifiés à votre vendeur ou concession.

Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou de l'huile représentant un danger potentiel pour la santé humaine et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : www.kaercher.de/REACH

Élimination du véhicule utilisé

Les véhicules usés contiennent de précieux matériaux recyclables. Pour l'élimination de votre véhicule, nous vous conseillons de collaborer avec une entreprise spécialisée en élimination.

Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays. Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériau ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat. (Voir l'adresse au dos)

Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet www.kaercher.com.

Niveaux de danger

⚠ DANGER

- Indique un danger immédiat qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

⚠ PRÉCAUTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures légères.

ATTENTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels.

Symboles sur le véhicule

	⚠ DANGER Risque de se brûler sur les surfaces très chaudes ! Laissez le véhicule refroidir avant de travailler dessus.
	⚠ DANGER Risque d'incendie Ne pas balayer d'objets en feu ou incandescents, comme, p.ex., des cigarettes, des allumettes ou similaires.
	⚠ AVERTISSEMENT Risque de blessures Risque d'écrasement et de cisaillement sur la sangle, le balai latéral, la cuve à poussière, le capot.
	Pression de remplissage des pneus
	Prise pour le cric
	Point d'attache
	Charge max. de la surface de rangement : 20 kg
	Position ON : l'appareil se déplace avec son propre entraînement Position OFF : l'appareil peut être poussé
	Pédale d'accélération
	Pédale du flap pour déchets volumineux
	Clapet de balayage humide
	Nettoyage de filtre (manuel)

Utilisation conforme

Utiliser la balayeuse sur batterie pour le nettoyage de surfaces à l'intérieur et à l'extérieur.

La balayeuse est conçue pour une utilisation professionnelle. Utiliser la balayeuse exclusivement conformément aux indications de ce manuel d'utilisation. Toute utilisation différente est considérée comme non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages qui en résulteraient ; l'utilisateur en assume seul les risques.

Ne pas réaliser de modifications sur la balayeuse.

Parcourir et nettoyer exclusivement les surfaces autorisées par l'entrepreneur ou ses missionnés.

Utilisation non conforme prévisible

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation continue sur des pentes.

Ne pas conduire plus de 3 minutes sur des pentes de 12%.

Ne jamais balayer ni aspirer de liquides, gaz explosifs, d'acides et solvants non dilués (p.ex. essence, diluant pour peinture, fioul), ils forment des vapeurs ou mélanges explosifs en liaison avec l'air aspiré.

Ne jamais balayer ni aspirer d'acétone, d'acides et solvants non dilués, car ils attaquent et endommagent les matériaux utilisés sur l'appareil.

Ne jamais balayer ni aspirer de poussière de métal (p.ex. aluminium, magnésium, zinc), en liaison avec des détergents très alcalins ou acides, elle forme des gaz explosifs.

Ne jamais balayer ni aspirer d'objets en feu ou incandescents, risque d'incendie.

Ne pas balayer de substances à risque pour la santé.

Il est interdit de se tenir dans les zones dangereuses. L'utilisation dans des locaux à risque d'explosion est interdite.

Il est interdit de transporter des personnes.

Il est interdit de pousser / tirer ou de transporter des objets avec cet appareil.

Revêtements adaptés

L'appareil est seulement adapté aux revêtements suivants :

- Asphalte
- Sols industriels
- Chape
- Béton
- Pavés
- Tapis (uniquement avec le kit en option)

Fonctionnement

La balayeuse fonctionne selon le principe de soulèvement.

1. Le balai latéral rotatif nettoie les coins et bords de la surface de balayage et transporte les balayures sur le trajet de la brosse-rouleau.
2. La brosse-rouleau en rotation transporte les balayures directement dans la cuve à poussière.
3. La poussière aspirée dans la cuve à poussière est séparée par un filtre à poussière et la soufflerie aspire l'air pur filtré.
4. Le filtre à poussière est nettoyé manuellement par l'utilisateur.

Consignes de sécurité

Dispositifs de sécurité

Les dispositifs de sécurité sont destinés à la protection de l'utilisateur et ne doivent ni être mis hors service, ni shuntés.

Observez les consignes de sécurité dans les chapitres !

Consignes de sécurité pour l'utilisation

⚠ **AVERTISSEMENT** • Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu. Respectez les conditions locales et portez attention aux tiers, en particulier aux enfants, lors de travaux avec l'appareil. • Vérifiez le bon état et la sécurité du fonctionnement de l'appareil avec les dispositifs de travail. Ne l'utilisez pas s'il n'est pas en excellent état. • Dans des zones dangereuses (p.ex. stations service), respectez les consignes de sécurité correspondantes. N'utilisez pas l'appareil dans des locaux à risque

d'explosion. • Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne disposent pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires. • Seules les personnes instruites dans la manipulation de l'appareil ou ayant prouvé leurs compétences pour la commande et étant expressément chargées de son utilisation sont habilitées à utiliser l'appareil. **ATTENTION**

• L'opérateur doit vérifier, avant le début du travail, que tous les dispositifs de protection sont installés correctement et fonctionnent. • L'opérateur de l'appareil est responsable des accidents avec d'autres personnes ou leur

propriété. **AVERTISSEMENT** • Veillez à ce que l'opérateur porte des vêtements près du corps et des chaussures solides. Éviter les vêtements trop lâches. • Surveillez les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. • Les enfants et les adolescents ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil. **ATTENTION**

• Contrôler la zone à proximité avant de démarrer (p.ex. présence d'enfants). Veillez à conserver une bonne vision ! **DANGER** • Ne jamais laisser l'engin sans surveillance tant qu'il n'est pas protégé contre tout mouvement involontaire. Toujours actionner le frein de stationnement avant de quitter l'engin. **ATTENTION**

• Retirez la clé de contact ou la KIK (Kärcher Intelligent Key) pour empêcher toute utilisation non autorisée de l'appareil. **PRÉCAUTION** • N'utilisez pas l'appareil dans des zones où réside la possibilité d'être touché par des chutes d'objets. **AVERTISSEMENT**

• Sur les engins munis d'une lampe Blue Spot, ne pas regarder directement la source lumineuse.

Consignes de sécurité pour le mode traction

Remarque • La liste des risques de basculement n'est pas exhaustive. **DANGER**

• Risque de basculement sur les grandes pentes en montée et descente ! Lors de conduite en montée ou en descente, respectez les valeurs maximales admissibles indiquées dans les caractéristiques techniques. • Risque de basculement en cas d'inclinaison latérale trop forte ! Lors de conduite en travers du sens de la marche, respectez les valeurs maximales admissibles indiquées dans les caractéristiques techniques. • Risque de basculement en cas de base instable ! Utilisez l'appareil uniquement sur une base consolidée.

⚠ **AVERTISSEMENT** • Risque d'accident dû à une vitesse non adaptée. Conduisez lentement dans les virages.

Consignes de sécurité concernant le bloc-batterie

- Vérifiez l'absence de dommages sur le bloc-batterie avant chaque utilisation. N'utilisez pas un bloc de batterie endommagé.
- Ne soumettez pas le bloc de batterie à des charges mécaniques.
- Ne pas laisser tomber le bloc-batterie.
- Ne pas plonger le bloc-batterie dans l'eau et ne pas le tenir sous un jet d'eau.
- Ne pas utiliser le bloc-batterie lorsqu'il est mouillé ou sale.
- Si le bloc-batterie est mouillé, le sécher immédiatement. S'assurer qu'aucune humidité ne reste sur les contacts.
- Ne pas stocker et ne pas charger le bloc-batterie dans un environnement humide ou mouillé.
- Chargez le bloc de batterie exclusivement avec les chargeurs autorisés.
- Ne pas charger le bloc-batterie sans surveillance. Vérifier régulièrement l'état du bloc-batterie et du chargeur pendant le processus de charge.
- Vérifier régulièrement l'affichage d'état du bloc-batterie pour voir s'il y a des messages d'erreur.
- Si un défaut, une odeur inhabituelle ou un développement de chaleur sont remarqués pendant la charge, débrancher le chargeur du secteur et le bloc-batterie du chargeur. Éliminer immédiatement le bloc-batterie et le chargeur et respecter les réglementations en vigueur en matière de transport et d'élimination.

- Ne pas utiliser, ne pas charger et ne pas stocker le bloc-batterie dans un environnement explosif ou à proximité d'objets inflammables.
- Ne pas jeter de blocs-batterie dans le feu.
- Protégez le bloc-batterie contre la chaleur, les bords vifs, l'huile, les solvants, les détergents et les pièces mobiles de l'appareil.
- Risque de court-circuit. Protégez les contacts du bloc-batterie contre tout contact involontaire avec des pièces métalliques.
- N'ouvrez pas le bloc de batterie. Faire exécuter les réparations uniquement par du personnel qualifié.
- Évitez le contact avec le liquide s'échappant des batteries défectueuses. En cas de contact, rincez immédiatement le liquide avec de l'eau et consultez un médecin en cas de contact avec les yeux.
- Éliminer le bloc-batterie à la fin de sa durée de vie conformément aux réglementations applicables.

Consignes de sécurité pour le transport du bloc-batterie

La batterie lithium-ion est soumise aux exigences du droit sur les marchandises dangereuses.

Un bloc-batterie non endommagé et opérationnel peut être transporté par l'utilisateur, sans autres exigences, dans un espace de circulation public.

En cas d'expédition par des tiers (entreprises de transport), observez les exigences particulières sur l'emballage ainsi que la désignation.

Utilisez le bloc de batterie uniquement si son boîtier est intact. Collez les contacts apparents.

Emballiez solidement le bloc de batterie. Le bloc de batterie ne doit pas pouvoir bouger dans l'emballage.

⚠ DANGER

- Un bloc-batterie défectueux ou non fonctionnel ne doit pas être expédié et doit être éliminé sur place conformément à la réglementation en vigueur.

Observez les directives nationales.

Consignes de sécurité pour le transport

⚠ PRÉCAUTION

- Lors du transport, observez le poids de l'appareil afin d'éviter les accidents et les blessures, voir chapitre Caractéristiques techniques dans le manuel d'instructions.
- Mettez le moteur à l'arrêt avant le transport. Fixez l'appareil en tenant compte de son poids, voir chapitre Caractéristiques techniques dans le manuel d'utilisation.

Entretien et maintenance

⚠ **AVERTISSEMENT** • Débranchez la batterie avant les travaux sur l'installation électrique. • Eteindre l'appareil et retirer la clé de contact avant le nettoyage, la maintenance, le remplacement de pièces et la modification pour une autre fonction.

⚠ **PRÉCAUTION** • Faites réaliser les réparations uniquement par le point de service après-vente autorisé ou par des spécialistes du domaine familiarisés avec toutes les consignes de sécurité importantes.

ATTENTION • Pour les appareils professionnels utilisés sur différents sites, observer les contrôles de sécurité selon les directives locales en vigueur (p.ex. en Allemagne : VDE 0701).

- Court-circuits ou autres dommages. Ne nettoyez pas l'appareil avec un flexible ou jet d'eau sous forte pression.
- Portez toujours des gants adaptés pour réaliser les travaux sur l'appareil.

Description de l'appareil

Illustration de l'appareil



- 1 Roue avant
- 2 Balai latéral à droite
- 3 Fixation « Hombase System » (en option)
- 4 Pédale d'accélération
- 5 Pédale abaissement/soulèvement du balai latéral
- 6 Volant
- 7 Nettoyage manuel du filtre – pour nettoyer le filtre à poussière
- 8 Gyrophare à LED (en option)
- 9 Siège du conducteur (avec contacteur de siège)
- 10 Capot de l'appareil
- 11 Roue arrière
- 12 Pédale abaissement/soulèvement de la brosse-rouleau – avec affichage de l'usure de la brosse-rouleau
- 13 Flap pour déchets volumineux
- 14 Balai latéral à gauche (en option)
- 15 Eclairage de conduite à LED – Activé lors du démarrage de l'appareil
- 16 Chargeur
- 17 Bloc-batterie Li-Ion 80 Ah (sous le capot de l'appareil)

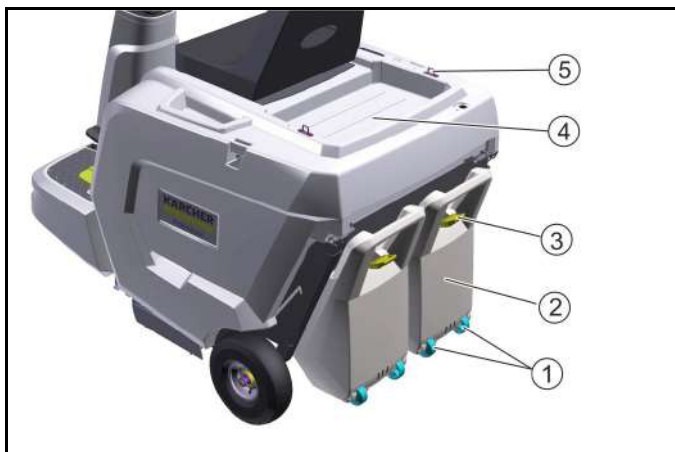
Éléments de commande



- 1 Vitesse du balai latéral – réglage en continu
- 2 Affichage écran pour :
 - Heures de service
 - Charge de la batterie
 - Prochain service

- Version logicielle
- ③ Clé de contact
 - Retirer la clé de contact : A chaque fois que vous quittez l'appareil
 - Position 0 : L'appareil est éteint
 - Position 1 : L'appareil est prêt à fonctionner
- ④ Trappe de balayage humide
 - à ouvrir pour le balayage de surfaces mouillées ou humides
- ⑤ Sélecteur de sens de marche
 - Appuyer sur l'interrupteur arrière : marche arrière
 - Appuyer sur l'interrupteur avant : marche avant
- ⑥ Klaxon
 - Interrupteur pour prévenir en cas de danger
- ⑦ Réglage du siège
 - Pour régler le siège à l'horizontale, tirer sur le levier
- ⑧ Réglage en hauteur du volant
 - Ouvrir l'écrou de réglage en hauteur

Cuve à poussière

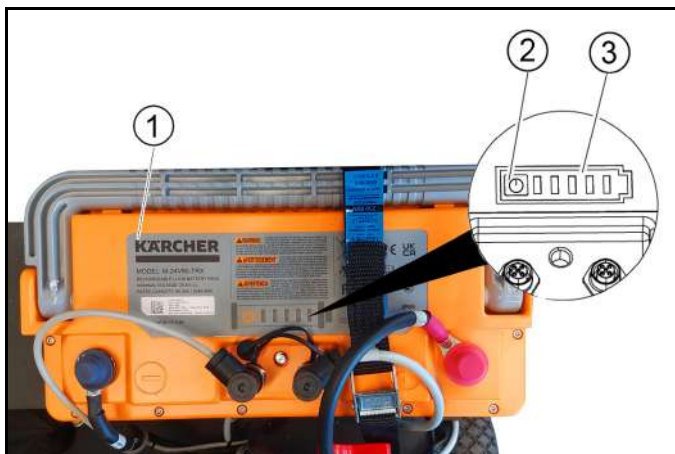


- ① Roulettes de transport
- ② Cuve à poussière
- ③ Fermeture de la cuve à poussière
- ④ Surface de dépose
 - Sollicitation max. 20 kg
- ⑤ Cœllets de fixation

Batterie / bloc-batterie

Remarque

Dans ce mode d'emploi, les termes batterie et bloc-batterie sont utilisés de manière équivalente !



- ① Bloc-batterie
- ② Touche
- ③ Affichage du niveau de charge

Mise en service préalable

Ouvrir/fermer le capot de l'appareil

⚠ PRÉCAUTION

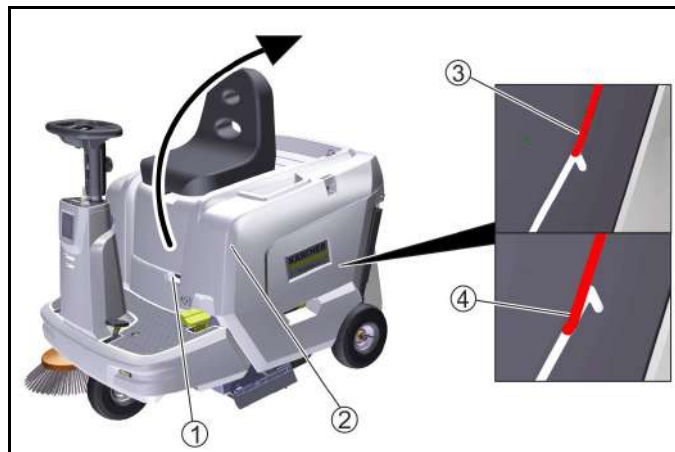
Risque de se coincer et de s'écraser les doigts !

Pour ouvrir ou fermer le capot de l'appareil, saisissez l'appareil uniquement par la poignée encastrée.

Remarque

L'ouverture du capot de l'appareil est requise :

- 1 pour raccorder/installer les batteries.
- 2 pour charger les batteries.
- 3 pour nettoyer/remplacer le filtre à poussière.
- 4 pour remplacer la brosse-rouleau.



- ① Poignée encastrée
- ② Capot de l'appareil
- ③ Capot de l'appareil en position de repos
- ④ Fermer le capot de l'appareil

1. Pour ouvrir le capot de l'appareil, l'attraper par la poignée encastrée et le pivoter vers l'arrière.
2. Le capot de l'appareil est maintenu en position de repos par la barre de sécurité à l'extrémité du trou oblong.
3. Pour fermer le capot de l'appareil, appuyer la barre de sécurité vers le haut pour qu'elle ne s'enclenche pas, puis la pivoter lentement vers le bas.

Consignes de déchargement

⚠ DANGER

Risque d'accident au déchargement de l'appareil

Utilisez une rampe adaptée pour décharger l'appareil.

N'utilisez pas de chariot à fourches pour le chargement/déchargement de l'appareil.

Observez le poids pour le chargement/déchargement de l'appareil.

⚠ DANGER

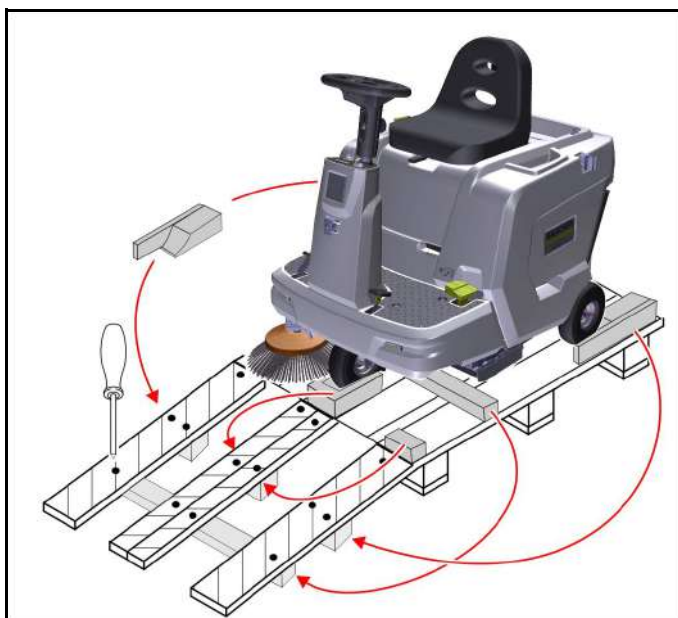
Risque de basculement dû à une manipulation non conforme

Ne vous déplacez pas en travers de ou sur la rampe.

Ne faites pas demi-tour sur la rampe.

Conduisez à une vitesse modérée.

1. Raccorder la batterie et la charger si besoin (voir le chapitre « Batterie »).
2. Lorsqu'il est livré sur une palette, le frein de stationnement de l'appareil est désactivé. La manette de marche libre est en position OFF (voir chapitre « Retrait/conduite de l'appareil »).
 - a Si le frein de stationnement est désactivé, l'appareil peut être retiré de la palette. Pour conduire, tirer la manette de marche libre vers le haut en position ON.
 - b Si l'appareil doit être retiré de la palette, tirer la manette de marche libre vers le haut en position ON.



Si l'appareil est livré sur une palette, construire une rampe avec les planches fournies pour le sortir.

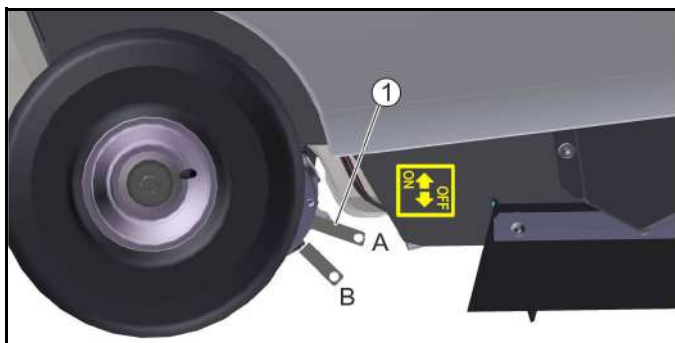
- 1 Couper le feillard d'emballage en matière synthétique et retirer le film.
- 2 Raccorder la batterie (voir chapitre « Batteries et chargeurs »).
- 3 Retirer les fixations de la bande de serrage.
- 4 4 planches de fond marquées de la palette sont fixées avec des vis, dévisser ces planches.
- 5 Poser ces 4 planches sur le bord de la palette, ajuster les planches de façon à ce qu'elles reposent sous les roues de l'appareil pour le sortir.
- 6 Placer des blocs en bois et les planches de soutien sous les planches de fond et les visser à fond (voir l'illustration).
- 7 Rouler ou pousser l'appareil de la palette sur la rampe créée (voir le chapitre « Avant la mise en service - Pousser/rouler l'appareil »).

Pousser/rouler l'appareil

⚠ DANGER

Risque d'accident en raison d'une absence de freinage

Bloquez l'appareil contre le roulement avant d'actionner le levier de marche libre.



① Levier de marche libre

Position A : l'appareil se déplace avec son propre entraînement

Position B : l'appareil peut être poussé

1. Pour pousser l'appareil actionner le levier de marche libre vers le bas (OFF).
2. Après l'avoir poussé, tirer le levier de marche libre vers le haut (ON).

Monter le balai latéral

Remarque

Le ou les balais latéraux sont fixés à l'appareil avec un serre-câble lors de la livraison.

1. Couper le serre-câble.
2. Fixer le balai latéral sur l'appareil avant la mise en service, comme indiqué au chapitre « Remplacement du balai latéral ».

Batteries et chargeurs

ATTENTION

N'utilisez que les batteries et chargeurs recommandés par le fabricant

Remplacez les batteries uniquement par le même type batterie ! Retirez la batterie avant d'éliminer le véhicule en respectant les prescriptions nationales ou locales de mise au rebut.

Activer le bloc-batterie li-ion

Les blocs-batteries li-ion sont livrés en mode transport et doivent être activés avant la mise en service de l'appareil.

1. Recharger le bloc-batterie, ce qui met fin au mode de transport.
- ou
2. Appuyer sur le bouton ON/OFF à côté de l'indicateur de batterie pendant 5 à 8 secondes.

Consignes de sécurité pour la batterie de traction Li-Ion

Remarque

Lisez, respectez et suivez les consignes de sécurité de ce manuel et contactez le service après-vente Kärcher en cas de doute.

Blocs-batteries et chargeurs recommandés

Remarque

Seuls des blocs-batteries Li-Ion peuvent être utilisés dans cet appareil !

Appareil	Bloc-batterie
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Chargeur
	6.654-480.0

ATTENTION

Risque d'endommagement

L'utilisation d'autres blocs-batteries ou de chargeurs peut endommager l'appareil.

Utiliser uniquement les blocs-batteries recommandés.

Insérer et raccorder les blocs-batteries

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû au renversement de l'appareil !

L'appareil peut se renverser lors du retrait et de l'installation des batteries.

Attention à la bonne stabilité de l'appareil lors du démontage et du montage des batteries.

ATTENTION

Risque d'endommager l'électronique de commande !

L'électronique de commande peut être détruite en inversant la polarité des connexions de la batterie.

Respectez la polarité lorsque vous raccordez la batterie.

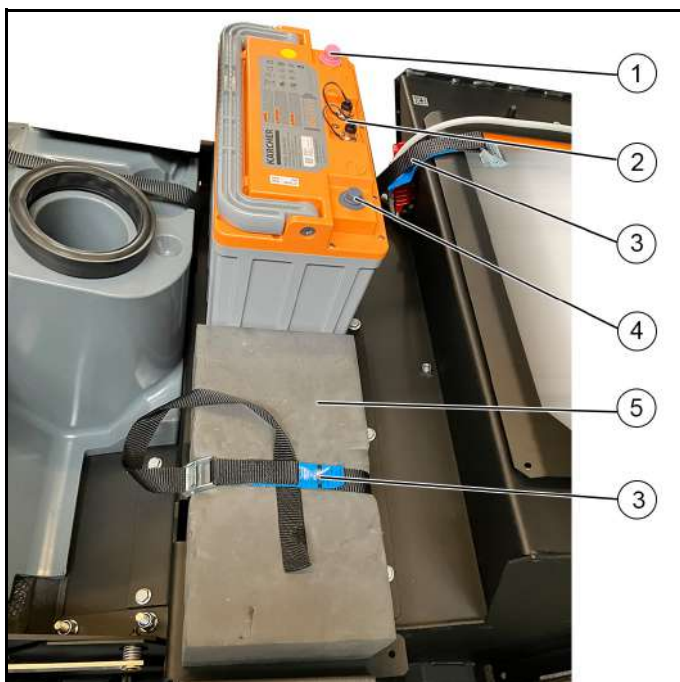
⚠ AVERTISSEMENT

Danger de mort par incendie ou explosion si les batteries sont en décharge profonde !

Un incendie peut se produire en cas de recharge incorrecte de batteries en décharge profonde.

Ne pas utiliser l'appareil si la batterie est en décharge profonde. Avant de mettre le système en service, s'assurer que la batterie est chargée.

1. Retirer la clé de contact de l'interrupteur à clé amovible.
2. Ouvrir le capot de l'appareil et le bloquer avec la barre de blocage.
3. Placer le bloc-batterie dans l'appareil comme illustré.



- ① Pôle plus
- ② Fiche ronde
- ③ Sangle de serrage
- ④ Pôle moins
- ⑤ Entretoise

4. Insérer l'entretoise comme indiqué.

ATTENTION

Risque d'endommagement

En cas d'inversion de la polarité (pôle positif et pôle négatif), l'électronique de commande sera endommagée. Connecter le câble rouge au pôle positif et le câble noir au pôle négatif.

Respecter les illustrations ci-dessus lors du raccordement des câbles.

5. Fixer le bloc-batterie et l'entretoise respectivement avec la sangle de serrage.
6. Brancher le câble de raccordement aux pôles (+) et (-) de la batterie.
7. Brancher les fiches rondes.
8. Raccorder la fiche de la batterie côté appareil à la fiche de la batterie côté batterie.
9. Fermer le capot de l'appareil.

Remarque

Avant d'utiliser l'appareil, charger les batteries (voir la section « Chargement des batteries »).

Chargement du bloc-batterie

⚠ DANGER

Risque de blessure par le chargeur !

Choc électrique dû à une utilisation non conforme du chargeur ! Respectez la tension du secteur et le fusible sur la plaque signalétique de l'appareil.

N'utiliser le chargeur que dans les pièces sèches et suffisamment aérées.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à un chargeur inadapté !

Ne raccordez pas le chargeur à la fiche de la batterie côté appareil.

Utilisez uniquement un chargeur adapté au type de batterie installée.

Ne pas utiliser l'appareil pendant le processus de charge.

Remarque

La batterie doit avoir une température supérieure à 0°C pour être chargée. Déposer l'appareil dans un environnement à température ambiante et laisser ainsi la température de la batterie s'adap-

ter. Le système empêche la charge en cas de température trop froide.

Remarque

L'appareil dispose d'une protection contre la décharge profonde, c'est à dire que lorsque la valeur minimale autorisée de capacité est atteinte, l'appareil peut seulement être conduit.

1. Déplacer l'appareil directement jusqu'au chargeur en évitant les pentes.
2. Retirer la fiche de la batterie côté appareil.

ATTENTION

Risque d'endommagement

Ne raccordez **pas** le chargeur à la fiche de la batterie côté appareil.

Remarque

Lire le manuel d'utilisation du fabricant de chargeur et respecter les consignes de sécurité !

3. Raccorder la fiche de la batterie côté batterie au chargeur.
4. Brancher la fiche secteur du chargeur dans la prise de courant.
5. Exécuter le processus de charge suivant les instructions dans la notice d'utilisation du chargeur.

La durée de charge dépend de l'état de la batterie et du chargeur. Lorsque la batterie est vide, la durée de charge est d'environ :

Chargeur	Capacité de la batterie	Durée de charge, env.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Une fois la charge terminée :
 - a Débrancher la fiche secteur du chargeur.
 - b Débrancher le connecteur de la batterie du chargeur.
 - c Raccorder la fiche de la batterie côté appareil à la fiche de la batterie côté batterie.

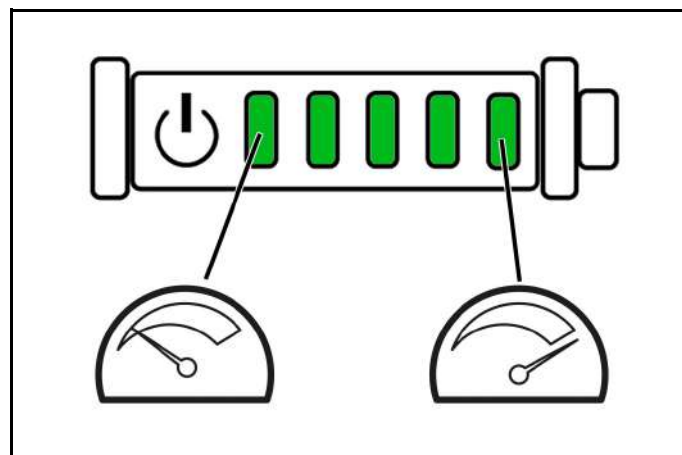
Mise en service

Avant le démarrage

1. Vérifier l'état de chargement de la batterie.

Remarque

Pour vérifier l'état de charge, appuyer brièvement sur le bouton du bloc-batterie. Le niveau de charge est indiqué par l'affichage LED :



Si aucune des LED n'est allumée, le bloc-batterie est complètement déchargé ou en mode de transport.

- a Dans ce cas ou en cas de besoin : Charger la batterie.
2. Vérifier les éventuelles bandes enroulées de la brosse-rouleau et du balai latéral.
 - a Le contrôle peut être réalisé avec la cuve à poussière enlevée.
 - b Pour des raisons de sécurité l'élimination des bandes enroulées doit être réalisée uniquement à l'état démonté.
3. Nettoyer le filtre à poussière avec le nettoyage du filtre manuel.
4. Vider les deux cuves à poussière.

5. Vérifier la bonne fixation de l'écrou moleté du volant.
6. Au besoin : Régler le siège du conducteur et le volant.

Fonctionnement

Dispositifs de sécurité

L'appareil est équipé d'un contacteur de présence qui fait office de dispositif de sécurité.

Si le conducteur se lève de son siège en marche, le contacteur de présence provoque un arrêt immédiat de l'appareil.

Les dispositifs de sécurité ne doivent être ni retirés, ni modifiés.

Réglage du siège du conducteur

⚠ DANGER

Risque d'accident

Régler le siège du conducteur uniquement appareil à l'arrêt.



- ① Levier de réglage horizontal du siège
- ② Siège du conducteur

1. Tirer le levier de réglage du siège du conducteur vers la gauche (dans le sens de la marche).
2. Décaler le siège du conducteur, relâcher le levier et l'enclencher.
Vérifier en avançant et reculant le siège du conducteur s'il est bien enclenché.

Réglage de la position du volant

⚠ DANGER

Risque d'accident

Régler la position du volant uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.



- ① Ecrou moleté de réglage en hauteur du volant
- ② Volant
3. Desserrer l'écrou moleté.
4. Régler le volant à la hauteur souhaitée.
5. Resserrer l'écrou moleté.

Conduire l'appareil

1. Prendre place sur le siège du conducteur (détecteur de présence).
2. Clé de contact sur la position 1, l'appareil est prêt à fonctionner.
3. Sélectionner le sens de la marche avec le sélecteur du sens de la marche.

4. Actionner la pédale d'accélération avec attention.

Dépassement d'obstacles

1. Dépasser lentement les obstacles fixes jusqu'à 40 mm avec le flap pour déchets volumineux ouvert.
2. Dépasser les obstacles fixes supérieurs à 40 mm uniquement avec une rampe adaptée.

Remarques sur le balayage

⚠ DANGER

Risque de blessure dû à un arrêt brusque

Ne vous levez pas du siège du conducteur pendant les travaux de conduite ou de nettoyage (l'interrupteur de contact du siège met alors l'appareil brusquement à l'arrêt).

⚠ DANGER

Risque de blessure dû à des pierres ou graviers

Lorsque le flap pour déchets volumineux est ouvert, faites attention aux personnes, animaux ou objets à proximité (les pierres ou graviers projetés sont dangereux).

Ne réalisez pas les travaux de nettoyage si la cuve à poussière est sortie.

⚠ PRÉCAUTION

Risque d'endommagement dû à des bandes d'emballage ou similaire

Ne balayez pas de bandes d'emballage, de fils ou similaires (dommage sur le mécanisme de balayage).

ATTENTION

Traction insuffisante due à un mauvais choix de pneus

Si la traction est insuffisante, passez sur les pneus gonflés (pneus standards).

Remarque

Adaptez la vitesse de balayage aux conditions pour obtenir un résultat de nettoyage idéal.

Remarque

Un signal sonore retentit en marche arrière.

Remarque

Si la tension de la batterie descend à une barre sur l'affichage, un signal sonore retentit toutes les 2 minutes, charger les batteries. Il reste environ 15 minutes de nettoyage.

Remarque

A partir d'un moment défini (tension de la batterie), le groupe de balayage s'éteint, charger immédiatement les batteries.

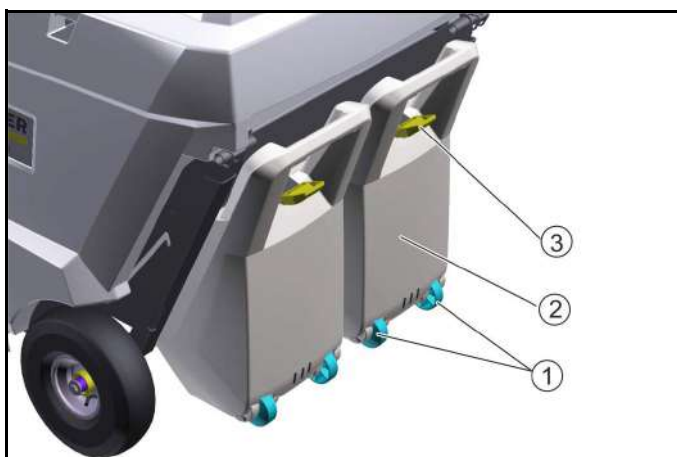
Balayage avec brosse-rouleau et balai latéral



- ① Pédale d'accélération
- ② Pédale du balai latéral (abaissement/soulèvement)
- ③ Trappe de balayage humide
- ④ Clé de contact
- ⑤ Nettoyage manuel du filtre
- ⑥ Sélecteur de sens de marche
- ⑦ Molette de réglage de la vitesse du balai latéral
- ⑧ Pédale de la brosse-rouleau (abaissement/soulèvement)
- ⑨ Flap pour déchets volumineux

1. Pour les travaux de nettoyage, sélectionner le sens de la marche vers l'avant.
2. Abaisser la brosse-rouleau, pour ce faire appuyer la pédale vers l'intérieur. La brosse-rouleau et la soufflerie d'aspiration démarrent.
3. Ouvrir la trappe de balayage humide pour le balayage de surfaces mouillées ou humides.
4. Abaisser le balai latéral pour le nettoyage auprès de bordures, pour ce faire appuyer la pédale vers l'intérieur.
 - a Régler la vitesse du balai latéral en fonction du balayage requis.
 - b Il est possible de réduire la vitesse du balai latéral au minimum à l'aide du bouton rotatif pour éviter les tourbillons de poussière.
 - c Le balai latéral ne démarre que si la brosse-rouleau est allumée.
5. Pour prélever des objets volumineux (50 mm), ouvrir brièvement le flap pour déchets volumineux.
6. Nettoyer le filtre à poussière de temps à autre, pour ce faire, déplacer le nettoyage manuel du filtre plusieurs fois d'un côté à l'autre.

Vidage de la cuve à poussière



- ① Roulettes de transport
 - ② Cuve à poussière
 - ③ Fermeture de la cuve à poussière
1. Nettoyer le filtre à poussière avec le nettoyage du filtre manuel.
 2. Ouvrir la fermeture de la cuve à poussière.
 3. Sortir la cuve à poussière.
 4. Vider la cuve à poussière.
Lors du vidage de la cuve à poussière, veiller à ce que la bande d'étanchéité ne soit pas endommagée.
 5. Soulever l'avant de la cuve à poussière et la pousser complètement.
 6. Vérifier que la cuve à poussière est bien enclenchée.

Arrêter et couper l'appareil

1. Relâcher la pédale d'accélération.
2. Soulever la brosse-rouleau et le balai latéral.
3. Retirer la clé de contact.
4. Charger la batterie.
5. Vider la cuve à poussière.
6. Placer l'appareil uniquement sur une surface plane (inclinaison < 2%).

Transport

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessure et d'endommagement

Observer le poids de l'appareil pour le transport.

1. L'appareil est équipé de 4 points d'attache marqués, ils doivent être utilisés pour fixer l'appareil.

2. En cas de transport de l'appareil dans des véhicules, le bloquer contre le glissement et le basculement suivant les normes en vigueur.

Stockage

⚠ PRÉCAUTION

Non-observation du poids

Risque de blessure et d'endommagement

Tenir compte du poids de l'appareil pour le stockage.

- Stocker cet appareil uniquement à l'intérieur.
- Avant une période de stockage prolongée, effectuer les opérations suivantes :
 1. Amener le bloc-batterie à un état de charge compris entre 30% et 50%.
 2. Débrancher le chargeur de la prise de la batterie.
 3. Mettre le bloc batterie en mode veille :
 - a Brancher le connecteur de batterie sur l'appareil.
 - b Allumer l'appareil (mettre la clé de contact sur « 1 ») et attendre que l'appareil soit prêt.
 - c Maintenir la touche du bloc batterie enfoncé pendant au moins 20 secondes, jusqu'à ce que les 5 LED s'allument, puis s'éteignent l'une après l'autre. Ensuite, l'indicateur de l'état de charge ne réagit plus si l'on appuie brièvement sur le bouton.
 - d Éteindre l'appareil avec la clé de contact et le rallumer après 5 secondes d'attente.

Remarque

Si le mode veille a été activé avec succès, l'appareil reste éteint et l'écran reste éteint. Si l'appareil s'allume comme d'habitude, il faut répéter les étapes a-d pour passer en mode veille.

4. Mettre la clé de contact sur « 0 ».

Remarque

Pour les appareils équipés de plusieurs batteries, cette opération ne doit être effectuée que sur une seule batterie. Les autres batteries reprennent automatiquement le mode veille. Une fois le mode de veille établi, ne plus raccorder le bloc batterie au chargeur - cela interrompt le mode de veille !

Entretien et maintenance

Remarques générales

⚠ DANGER

Risque d'accident et de blessures par déplacement involontaire de l'appareil

Coupez l'appareil avant tous les travaux d'entretien et de maintenance et retirez la clé de contact.

Débranchez la fiche de la batterie centrale.

Remarque

- Observez les consignes de sécurité pour l'entretien et la maintenance.

Nettoyage de l'appareil

⚠ PRÉCAUTION

Risque de court-circuit par le jet d'eau

Ne nettoyez pas l'appareil avec un flexible ou jet d'eau sous forte pression.

⚠ DANGER

Risque pour la santé dû à la poussière

Lors du nettoyage à l'air comprimé portez un masque de protection contre la poussière et des lunettes de protection.

ATTENTION

Risque d'endommagement des surfaces

N'utilisez pas de détergents abrasifs ou agressifs pour le nettoyage.

1. Souffler l'intérieur de l'appareil à l'air comprimé.
2. Nettoyer l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon imbibé d'une lessive douce.

Intervalles de maintenance

Compteur horaire / Heures de service / Charge de la batterie

ATTENTION

Observer les affichages à l'écran lorsque l'appareil est activé.



- ① Affichage de la prochaine date de révision par le service après-vente
- ② Affichage de la charge de la batterie
E - Vide
F - Pleine
- ③ Affichage des heures de service

Maintenance par le client

Remarque

Tous les travaux de service et de maintenance doivent être réalisés par un spécialiste qualifié, vous pouvez, si besoin, à tout moment demander l'aide d'un distributeur Kärcher agréé.

- Maintenance quotidienne
 - 1 Vérifier les éventuelles bandes enroulées de la brosse-rouleau et du balai latéral.
 - 2 Contrôler la pression des pneus.
 - 3 Vérifier le fonctionnement de tous les éléments de commande.
 - 4 Nettoyer le filtre à poussière.
- Maintenance hebdomadaire
 - 1 Vérifier la liberté de mouvement de toutes les pièces mobiles.
 - 2 Vérifier le réglage et l'usure des barres d'étanchéité dans la zone de balayage.
 - 3 Vérifier l'usure de la brosse-rouleau et du balai latéral.
 - 4 Vérifier le filtre à poussière et nettoyer la cassette filtrante si besoin.
- 5 Vérifier le fonctionnement de l'interrupteur de contact du siège.
- 6 Vérifier la tension, l'usure et le fonctionnement des courroies.
- Maintenance mensuelle
 - 1 Recharger complètement le bloc-batterie au moins une fois par mois, sauf si le bloc-batterie est en mode de repos. Voir le chapitre « Stockage ».
- Maintenance selon l'usure
 - 1 Remplacer les barres d'étanchéité.
 - 2 Remplacer la brosse-rouleau (observer l'affichage d'usure).
 - 3 Remplacer le balai latéral.

Remarque

Description, voir le chapitre « Travaux de maintenance ».

Maintenance par le service après-vente

Remarque

Pour faire valoir les droits de garantie, tous les travaux de service et de maintenance doivent être réalisés, pendant la durée de la garantie, par un service après-vente autorisé par Kärcher suivant la liste de contrôle d'inspection.

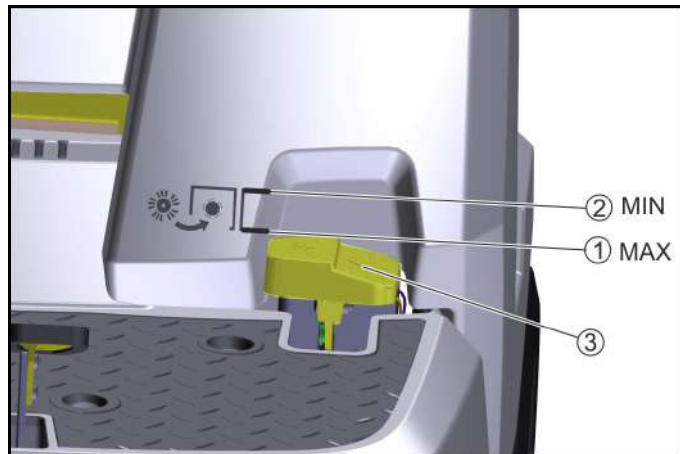
Lors de l'allumage de la KM 85/50 R Bp, le prochain moment de service est affiché.

- Maintenance toutes les 200 heures de service

- 1 Faire réaliser les travaux de maintenance suivant la liste de contrôle d'inspection 5.950-051.0.

Travaux de maintenance

Contrôle de l'usure de la brosse-rouleau



- ① Brosse-rouleau neuve
- ② Brosse-rouleau usée
- ③ Pédale de la brosse-rouleau

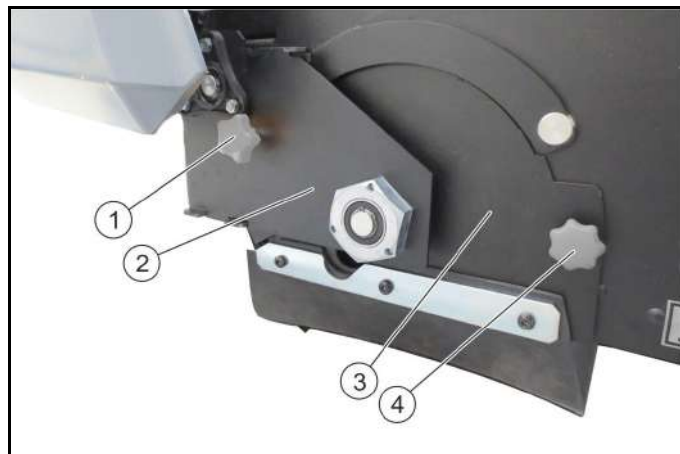
1. Relever l'usure de la brosse-rouleau.
2. Si la pédale est sur la position MIN : Remplacer la brosse-rouleau.

Contrôle des éventuelles bandes enroulées de la brosse-rouleau

1. Vérifier les éventuelles bandes enroulées de la brosse-rouleau et du balai latéral.
 - a Le contrôle peut être réalisé avec la cuve à poussière enlevée.
 - b Pour des raisons de sécurité l'élimination des bandes enroulées doit être réalisée uniquement à l'état démonté.

Remplacement / contrôle de la brosse-rouleau

Démonter la brosse-rouleau



- ① Vis moletée, à gauche
 - ② Plaque de palier
 - ③ Plaque de recouvrement
 - ④ Vis moletée, à droite
1. Ouvrir et bloquer le capot de l'appareil.
 2. Abaisser la brosse-rouleau.
 3. Dévisser la vis moletée gauche.
 4. Sortir la plaque de palier.
 5. Dévisser la vis moletée droite.
 6. Retirer la plaque de recouvrement.

Monter la brosse-rouleau



- ① Brosse-rouleau
- ② Logement de la brosse-rouleau
- ③ Sens de la marche, vers l'avant

1. Sortir la brosse-rouleau.
2. Contrôler l'usure et les éventuelles bandes enroulées.
3. Au besoin : Monter une brosse-rouleau neuve.
4. Lors du montage, veiller à la bonne position de montage (les logements des brosses-rouleaux sont identiques).
5. Monter la plaque de recouvrement et la plaque de palier dans l'ordre inverse.

Remplacement du balai latéral



- ① Balai latéral
- ② Vis

1. Dévisser 3 vis sous le dessous.
2. Retirer le balai latéral.
3. Si besoin, nettoyer le logement.
4. Enfiler le nouveau balai latéral sur l'entraîneur et le fixer à l'aide des vis.

Remplacement du filtre à poussière

⚠ DANGER

Risque pour la santé dû à la poussière

Lors des travaux sur l'installation de filtration portez un masque de protection contre la poussière et des lunettes de protection.



- ① Filtre à poussière (filtre plat)
- ② Cadre
- ③ Tôle de maintien en bas

1. Poser l'appareil de manière sécurisée.
2. Nettoyer le filtre à poussière avec le nettoyage du filtre manuel.
3. Ouvrir complètement et bloquer le capot de l'appareil.
4. Retirer la tôle de maintien en bas.
5. Sortir le filtre à poussière vers le haut.
6. Au besoin : Nettoyer le filtre à poussière (aspirer ou tapoter avec attention) ou insérer le nouveau filtre à poussière.

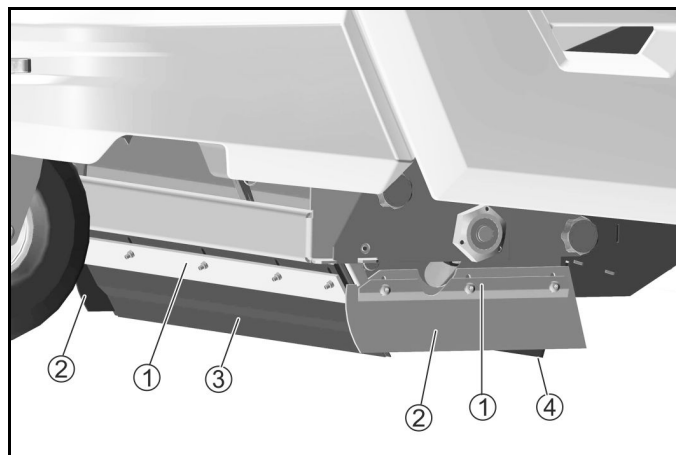
Remplacement / réglage des barres d'étanchéité

Barres d'étanchéité	Réglages
Barres d'étanchéité latérales	Distance au sol 2 - 3 mm
Barre d'étanchéité à l'avant	Poursuite 10-15 mm
Barre d'étanchéité à l'arrière	Poursuite 5-10 mm

Remarque

La poursuite des barres d'étanchéité à l'avant et à l'arrière définit le rabat du joint à lèvres vers l'arrière en marche avant.

Les barres d'étanchéité latérales doivent présenter une distance avec le sol lorsque le réglage est correct.



- ① Fixation
- ② Barre d'étanchéité latérale
- ③ Barre d'étanchéité à l'avant
- ④ Barre d'étanchéité à l'arrière

1. Desserrer la fixation des barres d'étanchéité.
2. Régler la barre d'étanchéité en la décalant dans les trous oblongs.
3. Valeurs, voir le tableau.
4. Lorsque les réglages sont corrects, fixer les barres d'étanchéité.

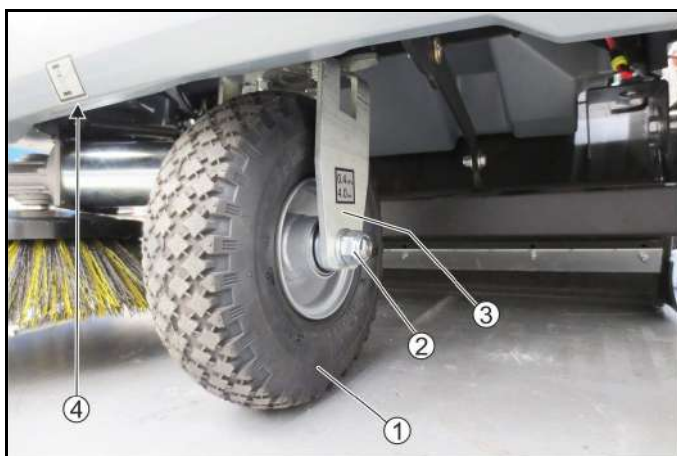
Remplacement de la roue arrière



- ① Cric
- ② Roue arrière
- ③ Rondelle
- ④ Vis
- ⑤ Manchon

1. Desserrer légèrement la vis, ne pas la sortir.
 2. Soulever l'appareil avec le cric au niveau de sa prise.
 3. Dévisser et sortir la vis, retirer la rondelle et le manchon.
 4. Retirer la roue arrière de l'axe.
 5. Enfiler une nouvelle roue arrière et la fixer avec la vis, la rondelle et le manchon.
- Tenir compte de la clavette !

Remplacement de la roue avant



- ① Roue avant
- ② Ecrou et rondelle
- ③ Fourche de roue
- ④ Prise pour le cric

1. Desserrer légèrement l'écrou de la roue avant, à gauche et à droite (ne pas le sortir).
2. Soulever l'appareil de 6-8 cm au niveau de sa prise et l'étayer.
3. Sortir la roue avant avec l'axe vers le bas.
4. Insérer une nouvelle roue avant dans la fourche de roue vers le haut et la serrer.

La rondelle est placée entre la fourche de roue et l'écrou.

Contrôle de la pression de remplissage des pneus

⚠ PRÉCAUTION

Ne dépassez jamais la pression maximale autorisée de remplissage des pneus.

1. Pression de remplissage des pneus, voir « Caractéristiques techniques ».

Accessoires / pièces de rechange

Vous trouverez ci-après la vue d'ensemble (un extrait) des pièces d'usure ou des accessoires disponibles en option.

Accessoires	Description	Référence
Balai latéral, standard	Pour les surfaces intérieures et extérieures	6.906-132.0
Balai latéral, tendre	Pour la poussière fine, sur les surfaces intérieures et extérieures Résistant à l'eau	6.905-626.0
Balai latéral, dur	Pour enlever les salissures adhérentes, pour le domaine extérieur Résistant à l'eau	6.905-625.0
Brosse-rouleau, standard	Pour les surfaces intérieures et extérieures Résistant à l'usure et à l'humidité	4.762-430.0
Brosse-rouleau, tendre	Pour la poussière fine, sur les surfaces intérieures et extérieures Résistant à l'eau	4.762-442.0
Brosse-rouleau, dure	Pour enlever les salissures adhérentes, pour le domaine extérieur Résistant à l'eau	4.762-443.0
Brosse-rouleau, antistatique	Pour le nettoyage de surfaces à charge antistatique (p. ex. les tapis)	4.762-441.0
Filtre à poussière	Remplacer le filtre plat au moins 1 fois par an Résistant à l'humidité, lavable	5.731-585.0
Barre d'étanchéité, latérale à gauche et à droite		5.394-833.0
Barre d'étanchéité, à l'avant		5.394-834.0
Barre d'étanchéité, à l'arrière		5.394-832.0
Jeu de pneumatiques, caoutchouc plein	Anti-crevaison Pour le balayage de copeaux métalliques, morceaux de verre, etc.	2.852-501.0
Kit de nettoyage de tapis	pour le nettoyage de tapis	2.852-499.0
Kit de montage balai latéral, à gauche	Doit être monté par le service après-vente	2.852-321.0
Kit de montage Gyrophare à LED	Doit être monté par le service après-vente	2.852-500.0

Accessoires Home Base	Description	Référence
Adaptateur	A fixer sur le rail Home Base (appareil)	5.035-488.0
Crochet double	A utiliser uniquement en liaison avec l'adaptateur	6.980-077.0
Porte-bidon	A utiliser uniquement en liaison avec l'adaptateur	4.070-006.0
Jeu de pinces pour déchets volumineux	Pince pour déchets volumineux avec sac à déchets et fixation sur l'appareil	2.852-497.0

Dépannage en cas de défaut

Vous pouvez éliminer vous-même les petits défauts à l'aide de l'aperçu suivant.

En cas de doute, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

⚠ DANGER

Risque d'accident et de blessures par déplacement involontaire de l'appareil

Coupez l'appareil avant tous les travaux d'entretien et de maintenance et retirez la clé de contact.

Débranchez la fiche de la batterie centrale.

⚠ DANGER

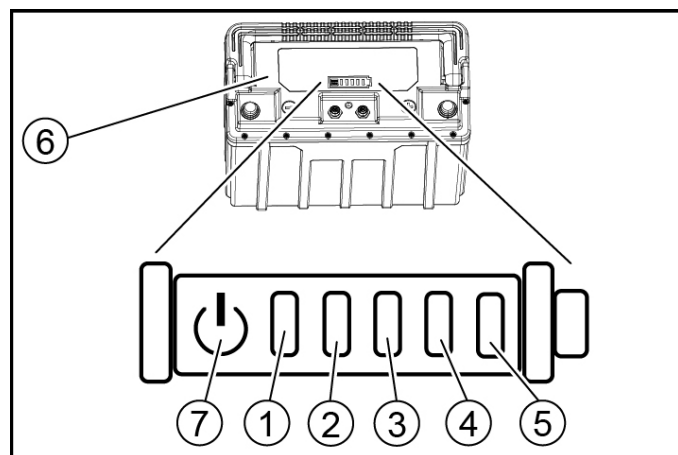
Risque d'électrocution

Débranchez la fiche de la batterie centrale avant d'entamer des travaux sur les composants électriques.

Les travaux de réparation ainsi que les travaux sur les sous-ensembles électriques ne doivent être effectués que par le service après-vente autorisé.

Erreur	Résolution
L'appareil ne fonctionne pas	● Charger la batterie. ● Prendre place sur le siège du conducteur (détecteur de présence). ● Clé de contact en position 1. ● Vérifier la position du levier de marche libre. ● Contrôler les pôles raccordés de la batterie. ● Contrôler la fiche raccordée de la batterie.
ERR_U_BATT_044 est affiché	● Recharger complètement l'appareil et s'assurer qu'aucun code d'erreur ne s'affiche sur l'affichage de batterie du bloc-batterie. ● Si l'erreur persiste, informer le service après-vente.
Poussière lors du balayage / puissance d'aspiration insuffisante	● Vider la cuve à poussière. ● Allumer la brosse-rouleau et/ou la soufflerie d'aspiration. ● Contrôler /remplacer les joints. ● Contrôler / nettoyer / remplacer le filtre à poussière. - a Vérifier la bonne fixation du filtre à poussière. - b Nettoyer le filtre à poussière de l'encrassement léger. - c Remplacer le filtre à poussière en cas de dommage ou d'encrassement important. ● Contrôler l'usure / régler / remplacer les barres d'étanchéité. ● Fermer la trappe de balayage humide. ● Réduire la vitesse du balai latéral. ● Soulever complètement le balai latéral.
Puissance de balayage non satisfaisante	● Vérifier l'usure de la brosse-rouleau et du balai latéral, les remplacer si besoin. ● Contrôler l'usure des barres d'étanchéité, les régler / remplacer si besoin. ● Contrôler le fonctionnement du flap pour déchets volumineux. ● Vérifier la bonne fixation de la brosse-rouleau.
L'ajout de la brosse-rouleau / du balai latéral ne fonctionne pas	● Le balai latéral ne démarre que si la brosse-rouleau est allumée > abaisser la brosse-rouleau. ● Contacter le service après-vente.
La brosse-rouleau / le balai latéral ne tournent pas	● Vérifier les éventuelles bandes enroulées de la brosse-rouleau / du balai latéral. ● Faire contrôler le microrupteur par le service après-vente.

Indicateur d'état de la batterie li-ion



① DEL d'état

- ② Affichage DEL 1
- ③ Affichage DEL 2
- ④ Affichage DEL 3
- ⑤ Affichage DEL 4
- ⑥ Batterie
- ⑦ Touche

1. Appuyer sur le bouton pendant 5 secondes.

● **Aucune DEL ne s'allume** : Charger la batterie.

● **La DEL d'état est allumée en rouge** : Décharger - charger la batterie.

● **La DEL d'état est allumée en vert.** : Les 5 DEL indiquent ensemble l'état de charge de la batterie.

● **La DEL d'état est allumée en rouge** : Les DEL d'affichage indiquent un défaut. Les défauts décrits dans le tableau ci-dessous peuvent être résolus par l'utilisateur. Pour toutes les indications de défauts non décrites, contacter le service après-vente KÄRCHER.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Cause	Solution
Rouge	-	-	-	-	La batterie est trop chaude.	Laisser refroidir la batterie.
Rouge	-	-	-	Verte	Le système de gestion de la batterie est trop chaud.	Laisser refroidir la batterie.
Rouge	-	-	Verte	-	La batterie est trop froide pour être rechargée.	Déplacer l'appareil dans un endroit plus chaud et attendre que la batterie se réchauffe.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Cause	Solution
Rouge	-	-	Verte	Verte	La consommation de courant lors de la recharge est trop élevée.	Débrancher la fiche secteur du chargeur. Attendre 10 secondes. Rebrancher la fiche secteur. Si le défaut s'affiche à nouveau, remplacer le chargeur.
					La consommation de courant de l'appareil est trop élevée.	Éteindre l'appareil. Si le défaut se reproduit après la mise en marche, chercher l'erreur dans l'appareil.
Rouge	-	Verte	-	Verte	Court-circuit.	Contrôler tous les contacts de batterie.
Rouge	-	Verte	Verte	-	Tension de cellule trop faible lors de la décharge.	Charger la batterie.
Rouge	-	Verte	Verte	Verte	Tension de cellule trop élevée lors de la recharge.	Décharger la batterie jusqu'à 20% de capacité restante. Charger ensuite la batterie.
Rouge	Verte	-	-	Verte	La tension de la batterie est trop faible.	Charger la batterie.
Rouge	Verte	-	Verte	-	Défaut dans le cycle de charge.	Débrancher la fiche secteur du chargeur. Attendre 10 secondes. Rebrancher la fiche secteur. Si le défaut s'affiche à nouveau, remplacer le chargeur.
Rouge	Verte	-	Verte	Verte		
Rouge	Verte	Verte	-	-	La batterie est trop froide pour fournir de la puissance.	Déplacer l'appareil dans un endroit plus chaud et attendre que la batterie se réchauffe.
Rouge	Verte	Verte	Verte	-	Défaut dans la fourniture de puissance.	Éteindre l'appareil. Si le défaut persiste, contacter le service après-vente.

Caractéristiques techniques

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Caractéristiques de puissance de l'appareil

Autonomie avec une batterie pleine	h	2
Vitesse de déplacement	km/h	6
Vitesse de balayage conseillée	km/h	4
Aptitude à monter les pentes (max.)	%	12 (max. 3 minutes)
Largeur de travail sans balai latéral	mm	615
Largeur de travail avec 1 balai latéral	mm	850
Rayon de braquage	m	2,5

Rendement surfacique théorique

Rendement surfacique sans balai latéral	m ² /h	3690
Rendement surfacique avec 1 balai latéral	m ² /h	5100
Puissance moyenne absorbée	W	1000
Type de protection		IPX3

Batterie

		Li-Ion
Capacité de la batterie	Ah	80
Temps de charge lorsque la batterie est complètement déchargée	h	1,5
Tension de la batterie	V	25,6

Chargeur

Tension du secteur	V	100 - 240
Fréquence	Hz	50/60
Classe de protection		I

Conditions ambiantes

Température ambiante	°C	-5 à +40
Humidité de l'air, non condensante	%	0 - 90

Dimensions et poids

Longueur x largeur x hauteur	mm	1270 x 870 x 1170
Poids à vide (poids de transport)	kg	200
Poids total autorisé	kg	400

Cuve à poussière

Volume de la cuve à poussière	l (kg)	2 x 25

Filtre et système d'aspiration

Système filtrant		Filtre plat plissé, nettoyage manuel
Classe de poussières		M
Sous-pression minimale Système d'aspiration	mbar	1

		KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0
Débit nominal Système d'aspiration	l/s	47,1
Pneus		
Dimension des pneumatiques, à l'arrière		250 mm
Pression de remplissage des pneus	MPa (bar)	0,4 (4)
Valeurs déterminées selon EN 60335-2-72		
Valeur de vibrations main-bras	m/s ²	1,7
Valeur de vibrations siège	m/s ²	0,4
Incertitude K	dB(A)	0,2
Niveau de pression acoustique L _{pA}	dB(A)	69
Incertitude	dB(A)	3
Niveau de puissance acoustique L _{WA} + incertitude K _{WA}	dB(A)	88
Incertitude K _{WA}	dB(A)	3

Sous réserve de modifications techniques.

TCU (Transmission Control Unit)

Module radio	Fréquence MHz	Puissance d'émission Watt
GSM	824,2-848.8	1 510
	1.850,2-1909.8	870
WLAN	2.400-2483	96

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que la machine désignée ci-après ainsi que la version que nous avons mise en circulation, est conforme, de par sa conception et son type, aux exigences fondamentales de sécurité et de santé en vigueur des normes UE. Toute modification de la machine sans notre accord annule cette déclaration.

Produit : Balayeuse aspirante

Type : 1.351-xxx

Normes UE en vigueur

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2000/14/CE

2014/53/EU (TCU)

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Normes nationales appliquées

-

Méthode d'évaluation de conformité appliquée

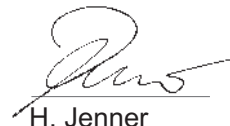
2000/14/CE : Annexe V

Niveau de puissance acoustique dB(A)

Mesuré : 85

Garanti : 88

Les signataires agissent sous ordre et pouvoir de la direction de l'entreprise.


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsable de la documentation :

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0

Télécopie : +49 7195 14-2212

Winnenden, le 01/09/2018

Indice

Avvertenze generali	43
Impiego conforme alla destinazione	44
Funzione	45
Avvertenze di sicurezza	45
Descrizione dell'apparecchio	46
Prima della messa in funzione	47
Batterie / Caricabatterie	48
Messa in funzione	49
Messa in funzione	50
Trasporto	51
Stoccaggio	51
Cura e manutenzione	51
Accessori / ricambi	54
Guida alla risoluzione dei guasti	55
Dati tecnici	56
Dichiarazione di conformità UE	57

Avvertenze generali



Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere le presenti istruzioni per l'uso originali e il capitolo sulle avvertenze di sicurezza, Agire secondo quanto indicato nelle istruzioni.

Conservare le presenti istruzioni per consultarle in un secondo tempo o per consegnarle a successivi proprietari.

Verifica della fornitura

Alla consegna del veicolo segnalare immediatamente i difetti e i danni di trasporto constatati al rivenditore o alla casa di vendita.

Tutela dell'ambiente



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Smaltire gli imballaggi nel rispetto dell'ambiente.



Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono materiali riciclabili preziosi e, spesso, componenti come batterie, accumulatori oppure olio che, se usati o smaltiti non correttamente, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Avvertenze sulle sostanze componenti (REACH)

Per informazioni aggiornate sulle sostanze componenti si veda: www.kaercher.de/REACH

Smaltimento del vecchio veicolo dismesso

I veicoli dismessi contengono preziosi materiali di riciclaggio. Per lo smaltimento del veicolo consigliamo di collaborare con una azienda specializzata nello smaltimento.

Garanzia

In ogni Paese, valgono le condizioni di garanzia rilasciate dalla nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto del materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

(Indirizzo vedi retro)

Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio. Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su www.kaercher.com.

Livelli di pericolo

⚠ PERICOLO

- Indica un pericolo imminente che determina lesioni gravi o la morte.

⚠ AVVERTIMENTO

- Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe determinare lesioni gravi o la morte.

⚠ PRUDENZA

- Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe causare lesioni leggere.

ATTENZIONE

- Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe determinare danni alle cose.

Simboli sul veicolo



⚠ PERICOLO

Pericolo di scottature causate da superfici calde
Lasciare raffreddare il veicolo prima di lavorare su di esso.



⚠ PERICOLO

Pericolo d'incendio

Non spazzare oggetti accesi o incandescenti, come ad es. sigarette, fiammiferi o simili.



⚠ AVVERTIMENTO

Pericolo di lesioni

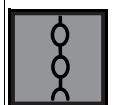
Pericolo di schiacciamento e cesoiamento per quanto riguarda le cinghie, le spazzole laterali, i vani di raccolta e la copertura dell'apparecchio.



Pressione di gonfiaggio dei pneumatici



Punto di appoggio del cric



Punto fisso di fissaggio



Carico massimo dello scomparto 20 kg



Posizione ON: apparecchio conducibile con il proprio propulsore
Posizione OFF: apparecchio spostabile



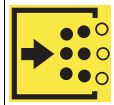
Acceleratore



Pedale serranda per lo sporco grossolano



Sportello spazzamento sul bagnato



Pulizia del filtro (manuale)

Impiego conforme alla destinazione

Utilizzare la spazzatrice a batteria per la pulizia di superfici interne ed esterne.

La spazzatrice è pensata per un impiego professionale.

Utilizzate la presente spazzatrice solo conformemente alle indicazioni fornite da questo manuale d'uso. Ogni altro utilizzo è considerato non conforme alla destinazione. Il produttore non risponde per danni da ciò risultanti e sarà l'utilizzatore ad assumersi qualsiasi relativo rischio.

È vietato apportare modifiche alla spazzatrice.

È consentito percorrere e pulire solo le superfici autorizzate dall'impresa o da suoi incaricati.

Uso errato prevedibile

L'apparecchio non è idoneo a percorrere tratti lunghi in pendenza.

Non percorrere tratti con pendenza del 12% per oltre 3 minuti.

Non spazzare né aspirare mai liquidi esplosivi, gas, acidi e solventi non diluiti (ad es. benzina, diluenti per vernici, olio per riscaldamento), perché in combinazione con l'aria di aspirazione producono vapori esplosivi o miscele esplosive.

Non spazzare né aspirare mai acetone, acidi e solventi non diluiti, in quanto corrodono e danneggiano i materiali utilizzati nell'apparecchio.

Non spazzare né aspirare mai polveri di metallo reattive (ad es. alluminio, magnesio, zinco), perché in combinazione con detergenti fortemente alcalini o acidi generano gas esplosivi.

Non spazzare né aspirare mai oggetti ardenti o incandescenti perché sussiste il rischio di incendio.

Non aspirare sostanze pericolose per la salute.

È vietato sostare in aree di pericolo. È vietato usare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione.

È vietato trasportare altre persone.

È vietato spingere / trainare o trasportare oggetti con questo apparecchio.

Pavimentazioni adatte

L'apparecchio è adatto unicamente per le seguenti pavimentazioni:

- Asfalto
- Pavimenti industriali
- Massetto
- Cemento
- Pietre da pavimentazioni
- Tappeti (solo con kit opzionale)

Funzione

La spazzatrice funziona secondo il seguente principio.

1. La spazzola laterale rotante pulisce gli angoli e i bordi della superficie da pulire e convoglia lo sporco nella carreggiata del rullospazzola.
2. Il rullospazzola rotante convoglia lo sporco direttamente nel vano raccolta.
3. La polvere che si alza nel vano raccolta viene separata da un filtro antipolvere mentre l'aspiratore-raccoglitore espelle l'aria filtrata.
4. La pulizia del filtro antipolvere deve essere eseguita manualmente dall'utilizzatore.

Avvertenze di sicurezza

Dispositivi di sicurezza

I dispositivi di sicurezza servono alla protezione dell'utente: non devono essere disattivati né elusi.

Osservare le avvertenze di sicurezza riportate nei capitoli!

Avvertenze di sicurezza riguardo all'uso

⚠ **AVVERTIMENTO** • Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in modo conforme alle disposizioni. Rispettare le condizioni locali e, durante l'utilizzo dell'apparecchio, prestare attenzione a terzi, in modo particolare ai bambini. • Verificare con gli strumenti di lavoro che l'apparecchio sia in perfette condizioni e sicuro. In caso contrario è vietato usarlo. • Rispettare le norme di sicurezza degli ambienti a rischio (per es. stazioni di servizio). Non utilizzare l'apparecchio in locali con rischio di esplosione. • L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non abbiano esperienza e/o conoscenza. • L'apparecchio deve essere utilizzato solo da persone istruite sul rispettivo uso oppure che hanno dato prova di sapere utilizzare l'apparecchio ed espressamente incaricate dell'uso. **ATTENZIONE** • Prima di iniziare a lavorare, l'operatore deve accertarsi che tutti i dispositivi di protezione siano regolarmente applicati e funzionanti. • L'operatore dell'apparecchio è responsabile per incidenti con altre persone o loro beni. **AVVERTIMENTO** • Fare indossare all'operatore indumenti

aderenti e scarpe di sicurezza. Evitare abiti non aderenti al corpo.

• Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. • L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini e ragazzi. **ATTENZIONE** • Controllare l'area circostante (ad es. presenza di bambini) prima di mettere in moto l'apparecchio. Verificare di avere sufficiente visibilità. **PERICOLO** • Non lasciare mai l'apparecchio incustodito se non è stato bloccato contro movimenti involontari. Inserire sempre il freno di stazionamento prima di lasciare l'apparecchio. **ATTENZIONE** • Estrarre la chiave di accensione o la KIK (Kärcher Intelligent Key) per evitare che l'apparecchio possa essere usato da persone non autorizzate. **PRUDENZA** • Non utilizzare l'apparecchio in zone in cui vi è la possibilità di essere colpiti dalla caduta di oggetti. **AVVERTIMENTO** • Non guardare direttamente la fonte di luce sugli apparecchi dotati di illuminazione Blue Spot.

Avvertenze di sicurezza riguardo alla marcia

Nota • L'elenco dei rischi di ribaltamento non deve intendersi come esaustivo. **PERICOLO** • Rischio di ribaltamento in forte salita o discesa! Quando si percorrono salite e discese occorre rispettare i valori massimi consentiti riportati nei dati tecnici. • Rischio di ribaltamento in caso di inclinazione laterale eccessiva! Quando si avanza trasversalmente alla direzione di marcia occorre rispettare i valori massimi consentiti riportati nei dati tecnici. • Rischio di ribaltamento su terreni instabili! Utilizzare l'apparecchio esclusivamente su terreni stabili.

⚠ **AVVERTIMENTO** • Rischio di incidente in caso di velocità non adeguata. Percorrere le curve lentamente.

Avvertenze di sicurezza per l'unità accumulatore

- Prima di ogni utilizzo controllare l'eventuale presenza di danni all'unità accumulatore. Non utilizzare unità accumulatore danneggiate.
- Non sottoporre l'unità accumulatore ad alcun carico meccanico.
- Non far cadere l'unità accumulatore.
- Non immergere l'unità accumulatore in acqua né tenerla sotto un getto d'acqua.
- Non utilizzare, caricare o conservare l'unità accumulatore se presenta impurità o è bagnata.
- Se l'unità accumulatore si bagna, asciugarla immediatamente. Assicurarsi che non rimanga umidità sui contatti.
- Non conservare o caricare l'unità accumulatore in un ambiente umido o bagnato.
- Caricare l'unità accumulatore solo con un caricabatterie autorizzato.
- Non caricare l'unità accumulatore incustodita. Controllare regolarmente le condizioni dell'unità accumulatore e del caricabatterie durante il processo di ricarica.
- Controllare regolarmente il display di stato dell'unità accumulatore per verificare la presenza di messaggi di errore.
- Se si nota un guasto, un odore insolito o uno sviluppo di calore durante la carica, scollegare il caricabatterie dalla rete e l'unità accumulatore dal caricabatterie. Smaltire immediatamente l'unità accumulatore e il caricabatterie e attenersi alle disposizioni vigenti in materia di trasporto e smaltimento.
- Non utilizzare, caricare o conservare l'unità accumulatore in ambienti soggetti al rischio di esplosioni o vicino a oggetti infiammabili.
- Non gettare l'unità accumulatore nel fuoco.
- Tenere lontana l'unità accumulatore da fonti di calore, spigoli vivi, olio, solventi, detergenti e parti in movimento.
- Pericolo di cortocircuito. Proteggere i contatti dell'unità accumulatore dal contatto accidentale con parti metalliche.
- Non aprire l'unità accumulatore. Far effettuare le riparazioni solo da personale specializzato.
- Evitare il contatto con il liquido che fuoriesce da accumulatori danneggiati. Se avete toccato il liquido, lavare subito con acqua e, in caso di contatto con gli occhi, consultare un medico.

- Smaltire l'unità accumulatore al termine della sua vita utile in conformità con le disposizioni vigenti.

Avvertenze di sicurezza per il trasporto dell'unità accumulatore

La batteria agli ioni di litio è soggetta ai requisiti del diritto relativo alle merci pericolose.

Un'unità accumulatore non danneggiata e funzionante può essere trasportata dall'utente in ambiente pubblico, senza l'applicazione di ulteriori requisiti.

In caso di spedizione ad opera di terzi (impresa di trasporti), occorre attenersi a particolari requisiti in materia di imballo e contrassegno.

Spedire l'unità accumulatore solo se l'alloggiamento non risulta danneggiato.

Fissare i contatti che rimangono aperti.

Imballare l'unità accumulatore in modo stabile e sicuro. L'unità accumulatore non deve muoversi nell'imballaggio.

⚠ **PERICOLO**

- *Un'unità accumulatore difettosa o non funzionante non deve essere inviata e deve essere smaltita in loco in conformità con le disposizioni vigenti.*

Osservare anche le disposizioni nazionali.

Avvertenze di sicurezza riguardo al trasporto

⚠ **PRUDENZA**

- *Per prevenire incidenti o lesioni durante il trasporto è necessario osservare il peso dell'apparecchio (vedi il capitolo Dati tecnici delle istruzioni per l'uso).*
- *Prima del trasporto arrestare il motore. Fissare l'apparecchio tenendo conto del peso, vedi capitolo Specifiche tecniche nelle istruzioni per l'uso.*

Cura e manutenzione

⚠ **AVVERTIMENTO** ● Durante i lavori sull'impianto elettrico scollegare la batteria. ● Prima di eseguire la pulizia, la manutenzione, la sostituzione di parti o il passaggio a un'altra modalità di funzionamento, spegnere l'apparecchio ed estrarre la chiave di accensione.

⚠ **PRUDENZA** ● Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da centri di assistenza autorizzati o da personale esperto in questo settore che abbia familiarità con tutte le norme di sicurezza vigenti in materia.

ATTENZIONE ● Eseguire i controlli di sicurezza per gli apparecchi mobili ad uso professionale previsti dalle norme locali (ad es. in Germania: VDE 0701). ● Corto circuiti o altri danni. Non pulire l'apparecchio con un getto d'acqua o un getto d'acqua ad alta pressione. ● Lavorare sull'apparecchio indossando sempre guanti protettivi idonei.

Descrizione dell'apparecchio

Illustrazione dell'apparecchio



- ① Ruota anteriore
- ② Spazzola laterale destra
- ③ Supporto "Hombase System" (opzionale)
- ④ Acceleratore
- ⑤ Pedale abbassamento/alzamento spazzola laterale
- ⑥ Volante
- ⑦ Pulizia manuale del filtro
– per pulire il filtro antipolvere
- ⑧ Lampeggiante LED (opzione)
- ⑨ Sedile conducente (con interruttore a contatto sedile)
- ⑩ Cofano
- ⑪ Ruota posteriore
- ⑫ Pedale abbassamento/alzamento rullospazzola
– con indicatore di usura del rullospazzola
- ⑬ Serranda per lo sporco grossolano
- ⑭ Spazzola laterale sinistra (opzione)
- ⑮ Faro a LED
– È attivato quando l'apparecchio è acceso
- ⑯ Caricabatterie
- ⑰ Unità accumulatore agli ioni di litio da 80 Ah (sotto il cofano dell'apparecchio)

Dispositivi di comando



- ① Contagiri della spazzola laterale
– regolabile in modo continuo
- ② Display di visualizzazione per:
– Ore di esercizio
– Carica della batteria

- Prossima assistenza
- Versione software
- ③ Chiave di accensione
 - Estrarre la chiave di accensione: ogni volta che si lascia l'apparecchio
 - Posizione 0: L'apparecchio è spento
 - Posizione 1: L'apparecchio è pronto all'uso
- ④ Sportello spazzamento sul bagnato
 - da aprire in caso di superfici umide o bagnate
- ⑤ Selettore senso di marcia
 - Premere il pulsante dietro: indietro
 - Premere il pulsante avanti: avanti
- ⑥ Clacson
 - Premere il pulsante per avvisare in caso di pericolo
- ⑦ Regolazione del sedile
 - Tirare la leva per regolare orizzontalmente il sedile
- ⑧ Regolazione dell'altezza del volante
 - Aprire il dado per regolare in altezza

Vano raccolta

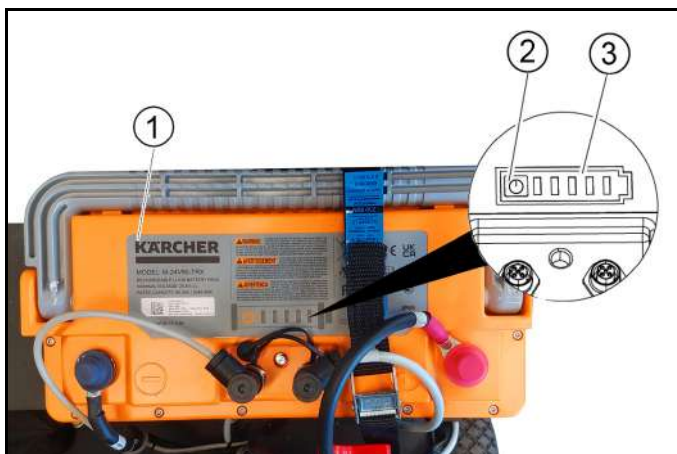


- ① Rotelle di trasporto
- ② Vano raccolta
- ③ Chiusura vano raccolta
- ④ Scomparto
 - Carico max. 20 kg
- ⑤ Occhielli di fissaggio

Batteria / unità accumulatore

Nota

In queste istruzioni, i termini batteria e unità accumulatore sono utilizzati in modo equivalente!



- ① Unità accumulatore
- ② Tasto
- ③ Indicatore di carica batteria

Prima della messa in funzione

Apertura/Chiusura cofano dell'apparecchio

⚠ PRUDENZA

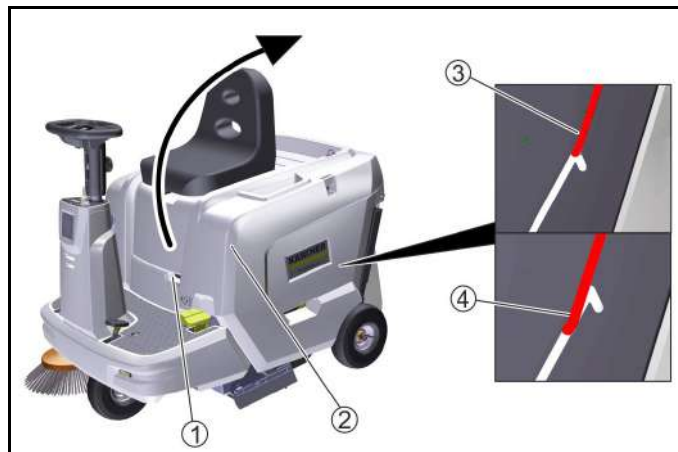
Rischio di schiacciamento delle dita

Per aprire e chiudere afferrare il cofano esclusivamente dal portamaniglia previsto.

Nota

L'apertura del cofano dell'apparecchio è necessaria:

- 1 per collegare / installare le batterie.
- 2 per caricare le batterie.
- 3 per pulire / sostituire il filtro polveri.
- 4 per sostituire il rullospazzola.



- ① Portamaniglia
- ② Cofano
- ③ Cofano in posizione stabile
- ④ Chiusura del cofano

1. Per aprire il cofano, afferrarlo nella parte anteriore dal portamaniglia e girarlo all'indietro.
2. Il cofano è tenuto in posizione stabile dalla barra di sicurezza alla fine dell'asola.
3. Per chiudere il cofano tirare verso l'alto la barra di sicurezza affinché si sganci, quindi far scendere il cofano lentamente.

Indicazioni per lo scarico

⚠ PERICOLO

Rischio di incidente durante lo scarico dell'apparecchio

Per scaricare l'apparecchio utilizzare una rampa opportuna.

Non utilizzare un carrello elevatore per scaricare / caricare l'apparecchio.

Durante il carico / scarico dell'apparecchio prestare attenzione al peso dell'apparecchio.

⚠ PERICOLO

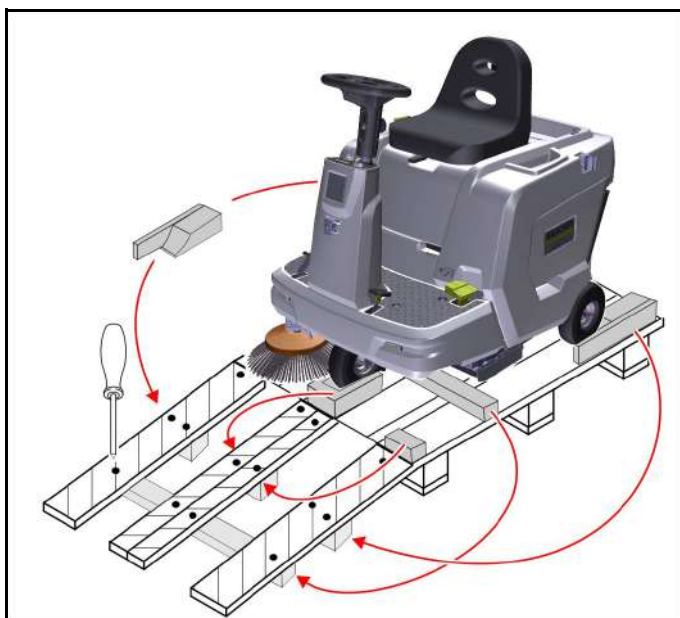
Rischio di ribaltamento in caso di manipolazione impropria

Non percorrere la rampa trasversalmente.

Non invertire il senso di marcia sulla rampa.

Procedere ad adeguata velocità.

1. Collegare la batteria e caricarla completamente (vedi capitolo "Batteria").
2. Quando viene consegnato su un pallet, il freno di stazionamento dell'apparecchio è disattivato. La leva di marcia libera è in posizione OFF (vedi capitolo "Spostamento / guida dell'apparecchio").
 - a Se il freno di stazionamento è disattivato, l'apparecchio può essere rimosso dal pallet. Per procedere, tirare la leva di marcia libera in alto in posizione ON.
 - b Se l'apparecchio deve essere spostato dal pallet, tirare la leva di marcia libera in alto in posizione ON.



Se l'apparecchio viene fornito su un pallet, con le tavole allegate bisogna creare una rampa di discesa.

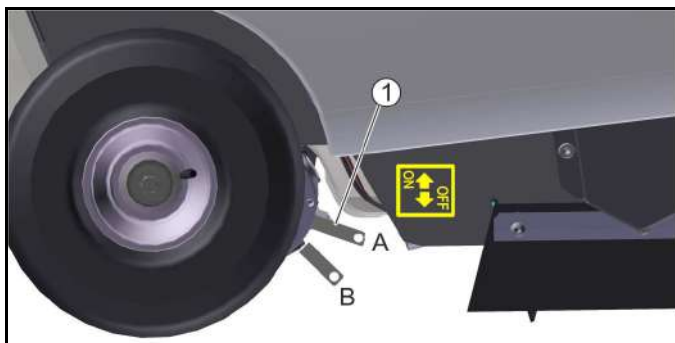
1. Tagliare il nastro da imballo di plastica e togliere la pellicola.
2. Collegare la batteria (vedi capitolo "Batterie / Caricabatterie").
3. Rimuovere le cinghie di serraggio.
4. 4 assi di fondo contrassegnate del pallet sono fissate da viti: svitare queste assi.
5. Posizionare queste 4 assi sul bordo del pallet, orientare le assi in modo che si trovino sotto le ruote dell'apparecchio durante la discesa.
6. Posizionare dei cunei di legno e delle tavole sotto le assi di fondo, come appoggio, e fissare (vedi immagine).
7. Spostare o condurre l'apparecchio fuori dal pallet sulla rampa creata (vedi capitolo "Prima della messa in funzione | Spingere/condurre l'apparecchio").

Spingere/condurre l'apparecchio

⚠ PERICOLO

Pericolo di incidente a causa dell'assenza di effetto frenante

Prima di azionare la leva di marcia libera accertarsi che l'apparecchio non possa rotolare via.



① Leva di marcia libera

Posizione A - apparecchio conducibile con il proprio propulsore

Posizione B - apparecchio spostabile

1. Per spostare l'apparecchio, portare in basso la leva di marcia libera (OFF).
2. Dopo aver spostato l'apparecchio, tirare in alto la leva di marcia libera (ON).

Montare le spazzole laterali

Nota

Le spazzole laterali sono fissate all'apparecchio con una fascetta stringicavo al momento della consegna.

1. Tagliare la fascetta.

2. Prima della messa in funzione, fissare le spazzole laterali all'apparecchio come indicato nel capitolo "Sostituzione delle spazzole laterali".

Batterie / Caricabatterie

ATTENZIONE

Utilizzare solo batterie e caricabatterie consigliati dal fabbricante

Sostituire le batterie solo con lo stesso tipo di batteria.

Prima dello smaltimento del veicolo, è necessario togliere le batterie e smaltirle nell'osservanza delle norme nazionali o locali.

Attivare l'unità accumulatore agli ioni di litio

Le unità accumulatore agli ioni di litio vengono fornite in modalità di trasporto e devono essere attivate prima della messa in funzione dell'apparecchio.

1. Caricare l'unità accumulatore per terminare la modalità di trasporto.

oppure

2. Tenere premuto il pulsante a membrana ON/OFF accanto all'indicatore della batteria per 5-8 secondi.

Avvertenze di pericolo per le batterie di trazione agli ioni di litio

Nota

Leggere, osservare e seguire le istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale e contattare il servizio di assistenza Kärcher in caso di dubbi.

Unità accumulatore e caricabatterie consigliati

Nota

In questo apparecchio si possono utilizzare solo unità accumulatore agli ioni di litio!

Apparecchio	Unità accumulatore
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Caricabatterie
	6.654-480.0

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento

L'impiego di altre unità accumulatore o caricabatterie può danneggiare l'apparecchio.

Utilizzare solo le unità accumulatore consigliate.

Inserimento e collegamento dell'unità accumulatore

⚠ AVVERTIMENTO

Pericolo di lesioni dovute al ribaltamento dell'apparecchio!

L'apparecchio potrebbe ribaltarsi durante lo smontaggio e il montaggio delle batterie.

Prima di smontare e montare le batterie assicurarsi che l'apparecchio sia in posizione stabile.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento dell'elettronica di comando!

L'elettronica di comando può essere distrutta invertendo la polarità dei collegamenti della batteria.

Prestare attenzione alla corretta polarità durante il collegamento della batteria.

⚠ AVVERTIMENTO

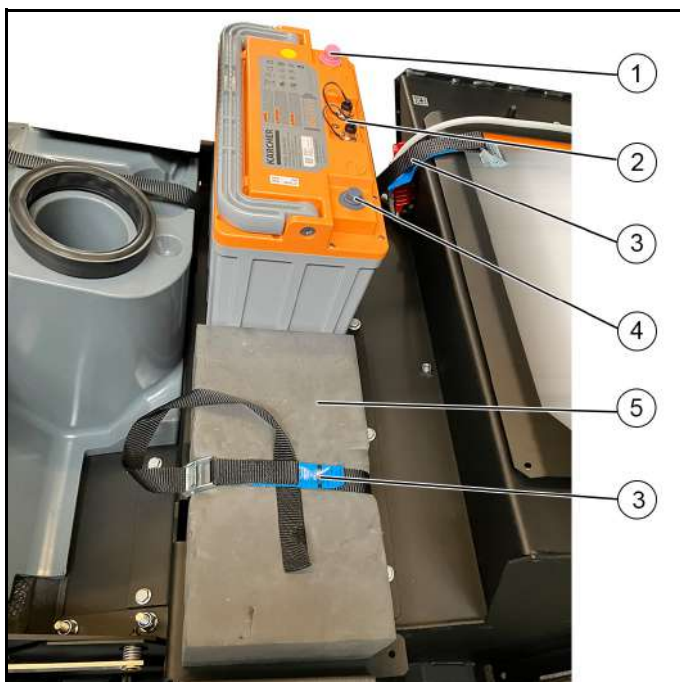
Pericolo di morte per incendio o esplosione in caso di batterie completamente scariche!

La carica errata di batterie completamente scariche può provocare un incendio.

Non utilizzare l'apparecchio se la batteria è completamente scarica.

Assicurarsi che la batteria sia carica prima di mettere in funzione il sistema.

1. Estrarre la chiave di accensione dall'interruttore a chiave.
2. Aprire il cofano e fissarlo con la barra di sicurezza.
3. Inserire l'unità accumulatore nell'apparecchio come illustrato.



- ① Polo positivo
- ② Connettore circolare
- ③ Cinghia di tensione
- ④ Polo negativo
- ⑤ Distanziale

4. Inserire il distanziale come mostrato.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento

Se la polarità (polo positivo e negativo) è invertita, l'elettronica di comando sarà danneggiata.

Collegare il cavo rosso al polo positivo e il cavo nero al polo negativo.

Per il collegamento dei cavi, osservare le figure di cui sopra.

5. Fissare l'unità accumulatore e il distanziale con la cinghia di tensione.
6. Collegare il cavo di collegamento ai poli (+) e (-) della batteria.
7. Inserire i connettori circolari.
8. Collegare la spina batteria dell'apparecchio alla spina della batteria lato accumulatore.
9. Chiudere il cofano.

Nota

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, caricare le batterie (vedere la sezione "Carica delle batterie").

Carica dell'unità accumulatore

⚠ PERICOLO

Rischio di lesioni a causa del caricabatterie!

Scossa elettrica dovuta all'impiego non conforme del caricabatterie!

Osservare la tensione di rete e la protezione sulla targhetta tipo dell'apparecchio.

Usare il caricabatterie solo in ambienti asciutti e sufficientemente ventilati.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento a causa di un caricabatterie non adatto!

Non collegare il caricabatterie alla spina della batteria lato apparecchio.

Utilizzare solo un caricabatterie adatto al tipo di batterie installate.

L'apparecchio non deve essere utilizzato durante il processo di ricarica.

Nota

La batteria deve avere una temperatura superiore a 0°C per essere caricata. Posizionare l'apparecchio in un ambiente a tempe-

ratura ambiente e lasciare che la temperatura della batteria si stabilizzi. Il sistema impedisce la ricarica quando la temperatura è troppo bassa.

Nota

L'apparecchio è dotato di una protezione contro il completo scaricamento: al raggiungimento del livello minimo di capacità ammesso, l'apparecchio può essere solo guidato.

1. Guidare l'apparecchio direttamente verso il caricabatterie, evitando eventuali pendenze.
2. Estrarre la spina della batteria, lato batteria.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento

Non collegare il caricabatterie alla spina della batteria lato apparecchio.

Nota

Leggere le istruzioni per l'uso del produttore del caricabatterie e prestare particolare attenzione alle avvertenze di sicurezza!

3. Collegare la spina batteria, lato unità accumulatore, al caricabatterie.
4. Inserire la spina del caricabatterie nella presa.
5. Eseguire il caricamento secondo le indicazioni riportate nel manuale d'uso del caricabatterie.

Il tempo di ricarica dipende dalle condizioni della batteria e dal caricabatterie. Quando la batteria è scarica, il tempo di ricarica è di circa:

Caricabatterie	Capacità della batteria	Tempo di ricarica ca.
6654-480,0	80 Ah	1,5 h

6. Dopo che il processo di ricarica è stato completato:
 - a Scollegare il caricabatterie dalla presa.
 - b Scollegare la spina della batteria dal caricabatterie.
 - c Collegare la spina batteria del lato apparecchio alla spina batteria del lato accumulatore.

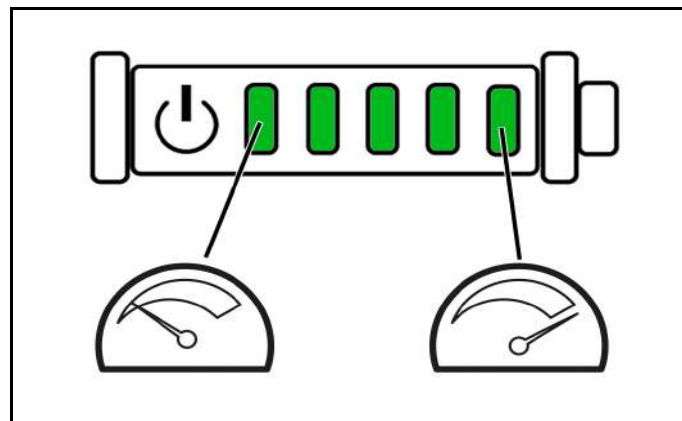
Messa in funzione

Prima dell'avvio

1. Controllare lo stato di carica della batteria.

Nota

Per controllare il livello di carica, premere brevemente il pulsante sull'unità accumulatore. Lo stato di carica è indicato dall'indicatore a LED:



Se nessuno dei LED è acceso, l'unità accumulatore è completamente scarica o in modalità di trasporto.

- a In questo caso o se necessario: Caricare la batteria.
2. Verificare che non ci siano nastri impigliati nel rullo spazzola e nelle spazzole laterali.
 - a Il controllo può essere eseguito con i vani raccolta smontati.
 - b Per motivi di sicurezza la rimozione di eventuali nastri impigliati può avvenire solo dopo aver smontato i vani raccolta.
3. Pulire il filtro antipolvere manualmente.
4. Svuotare entrambi i vani raccolta.
5. Verificare che i dadi zigrinati dello sterzo siano ben serrati.
6. All'occorrenza: regolare il sedile e il volante.

Messa in funzione

Dispositivi di sicurezza

L'apparecchio è dotato di un interruttore a contatto nel sedile come dispositivo di sicurezza.

Se l'utilizzatore si alza dal sedile durante la marcia, l'interruttore a contatto nel sedile arresta immediatamente l'apparecchio. Non rimuovere né alterare i dispositivi di sicurezza.

Regolazione del sedile di guida

⚠ **PERICOLO**

Pericolo di incidente

Regolare il sedile solo quando l'apparecchio è fermo.



① Regolazione orizzontale del sedile

② Sedile di guida

1. Tirare la leva di regolazione del sedile verso sinistra (in direzione di marcia).
2. Spostare il sedile, rilasciare la leva e farla innestare. Verificare se il sedile è bloccato cercando di spostarlo in avanti ed indietro.

Regolazione della posizione del volante

⚠ **PERICOLO**

Pericolo di incidente

Regolare la posizione del volante solo quando l'apparecchio è fermo.



① Dado zigrinato regolazione in altezza del volante

② Volante

3. Allentare il dado zigrinato.
4. Regolare il volante all'altezza desiderata.
5. Serrare il dado zigrinato.

Guida

1. Prendere posto sul sedile di guida (interruttore di contatto nel sedile).
2. Chiave di accensione in posizione 1, l'apparecchio è pronto per funzionare.
3. Selezionare la direzione di marcia con il selettore senso di marcia.
4. Premere con attenzione l'acceleratore.

Superare ostacoli

1. Superare gli ostacoli fissi fino a 40 mm lentamente e con la serranda per lo sporco grossolano aperta.
2. Gli ostacoli fissi più alti di 40 mm devono essere superati solo con una rampa idonea.

Indicazioni riguardo lo spazzamento

⚠ **PERICOLO**

Pericolo di lesioni per arresto brusco

Durante la marcia o i lavori di pulizia non alzarsi dal sedile (l'interruttore di contatto sedile arresta bruscamente l'apparecchio).

⚠ **PERICOLO**

Pericolo di lesioni a causa di pietre o pietrisco

Quando la serranda per lo sporco grossolano è aperta, prestare attenzione alle persone, agli animali e agli oggetti nelle vicinanze (le pietre e il pietrisco scagliati attorno sono pericolosi). Non eseguire lavori di pulizia con il vano raccolta estratto.

⚠ **PRUDENZA**

Rischio di danneggiamento causato dai nastri da imballo o simili

Non spazzare nastri da imballo, corde od oggetti simili (danneggiamento della meccanica della spazzatrice).

ATTENZIONE

Assenza di trazione causata da errata scelta dei pneumatici

In caso di assenza di trazione, passare ai pneumatici ad aria (pneumatici standard).

Nota

Per ottenere un risultato di pulizia ottimale, adeguare la velocità della spazzatrice alle circostanze.

Nota

Durante la marcia indietro si attiva un segnale acustico di avvertimento.

Nota

Se la tensione della batteria sul display di visualizzazione scende a una tacca, ogni 2 minuti viene generato un segnale acustico che avvisa di caricare le batterie.

Rimangono circa 15 minuti di tempo di pulizia.

Nota

A un dato momento (tensione della batteria) i gruppi di spazzolamento si disattivano, occorre quindi caricare immediatamente le batterie.

Spazzare con il rullospazzola e le spazzole laterali



① Acceleratore

② Pedale della spazzola laterale (abbassamento/alzamento)

③ Sportello spazzamento sul bagnato

④ Chiave di accensione

⑤ Pulizia manuale del filtro

⑥ Selettore senso di marcia

⑦ Manopola contagiri della spazzola laterale

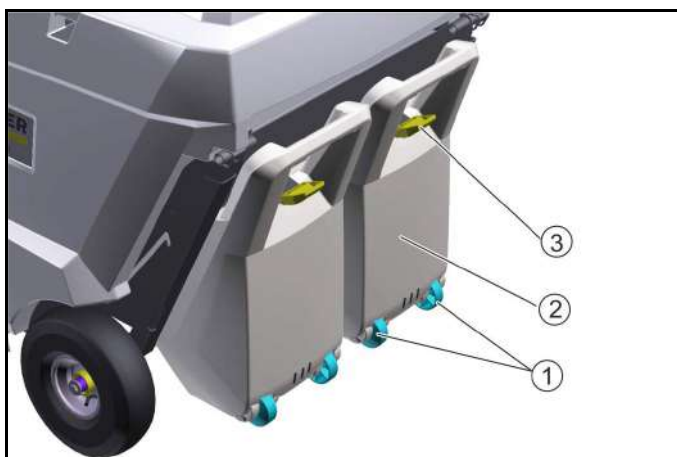
⑧ Pedale del rullospazzola (abbassamento/alzamento)

⑨ Serranda per lo sporco grossolano

1. Per la pulizia, selezionare la direzione di marcia in avanti.

2. Abbassare il rullospazzola premendo il pedale verso l'interno. Il rullospazzola e l'aspiratore-raccogliitore si attiva.
3. In caso di superfici umide o bagnate aprire lo sportello spazzamento sul bagnato.
4. Per la pulizia vicino ai bordi, abbassare la spazzola laterale premendo il pedale verso l'interno.
 - a Regolare il contagiri della spazzola laterale a seconda della attività di spazzatura.
 - b Per ridurre la polvere sollevata, il contagiri della spazzola laterale può essere regolato al minimo con l'apposita manopola.
 - c La spazzola laterale si attiva solo se il rullospazzola è azionato.
5. Per raccogliere grandi oggetti (50 mm), aprire momentaneamente la serranda per lo sporco grossolano.
6. Pulire periodicamente il filtro antipolvere, spostando avanti e indietro più volte la pulizia manuale del filtro.

Svuotamento del vano raccolta



- ① Rotelle di trasporto
 - ② Vano raccolta
 - ③ Chiusura vano raccolta
1. Pulire il filtro antipolvere manualmente.
 2. Aprire la chiusura del vano raccolta.
 3. Estrarre il vano raccolta.
 4. Svuotare il vano raccolta.
Durante lo svuotamento del vano raccolta accertarsi che la barra di tenuta non venga danneggiata.
 5. Sollevare in avanti il vano contenitore e inserirlo completamente.
 6. Verificare che il vano contenitore sia agganciato.

Arresto e parcheggio dell'apparecchio

1. Rilasciare l'acceleratore.
2. Sollevare il rullospazzola e le spazzole laterali.
3. Estrarre la chiave di accensione.
4. Caricare le batterie.
5. Svuotare il vano raccolta.
6. Parcheggiare l'apparecchio su una superficie piana (pendenza < 2%).

Trasporto

⚠ PRUDENZA

Pericolo di lesioni e di danneggiamento

Nel trasporto osservare il peso dell'apparecchio.

1. L'apparecchio dispone di quattro punti di fissaggio indicati, da utilizzare per fissarlo.
2. Per il trasporto in veicoli, assicurare l'apparecchio secondo le direttive in vigore affinché non possa scivolare e ribaltarsi.

Stoccaggio

⚠ PRUDENZA

Mancata osservanza del peso

Pericolo di lesioni e di danneggiamento.

Nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

- Questo apparecchio può essere conservato solo in ambienti interni.
- Prima di conservare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, eseguire le seguenti operazioni:
 1. Portare l'unità accumulatore a uno stato di carica tra il 30% e il 50%.
 2. Scollegare il caricabatterie dalla spina della batteria.
 3. Mettere l'unità accumulatore in modalità di riposo:
 - a Inserire la spina della batteria nell'apparecchio.
 - b Accendere l'apparecchio (girare la chiave di accensione su "1") e attendere che sia pronto.
 - c Tenere premuto il pulsante sull'unità accumulatore per almeno 20 secondi fino a quando tutti e 5 i LED non si accendono e si spengono uno dopo l'altro. Quindi l'indicatore di carica non reagisce più quando si preme brevemente il tasto.
 - d Spegnerlo l'apparecchio con la chiave di accensione e riaccenderlo dopo aver atteso 5 secondi.

Nota

Quando la modalità di riposo è stata attivata con successo, l'apparecchio e il display rimangono spenti. Se l'apparecchio si accende come di consueto, è necessario ripetere i passaggi a-d per attivare la modalità di riposo.

4. Portare la chiave di accensione su "0".

Nota

Per gli apparecchi con più batterie, questa procedura deve essere eseguita solo su una batteria. Le altre batterie passano automaticamente alla modalità di riposo. Dopo aver attivato la modalità di riposo, non collegare di nuovo l'unità accumulatore al caricabatterie per non interrompere la modalità di riposo!

Cura e manutenzione

Avvertenze generali

⚠ PERICOLO

Il movimento involontario dell'apparecchio può causare incidenti e lesioni

Prima di eseguire qualsiasi lavoro di cura e manutenzione spegnere l'apparecchio e staccare la chiave di accensione. Staccare la spina centrale della batteria.

Nota

- Osservare le avvertenze di sicurezza per la cura e la manutenzione.

Pulizia dell'apparecchio

⚠ PRUDENZA

Rischio di corto circuito causato da getti d'acqua

Non pulire l'apparecchio con un getto d'acqua o un getto d'acqua ad alta pressione.

⚠ PERICOLO

Rischio per la salute a causa della polvere

Indossare la mascherina di protezione e occhiali protettivi durante la pulizia con aria compressa.

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento delle superfici

Per la pulizia non utilizzare detersivi strofinanti o aggressivi.

1. Pulire l'apparecchio internamente con aria compressa.
2. Pulire l'apparecchio internamente ed esternamente con un panno umido imbevuto di liscivia.

Intervalli di manutenzione

Contatore ore di funzionamento / Ore di funzionamento /
Carica della batteria

ATTENZIONE

Prestare attenzione all'indicazione sul display al momento dell'accensione dell'apparecchio.



- ① Indicazione imminente necessità di manutenzione presso l'assistenza clienti
- ② Indicatore stato di carica della batteria
E - scarica
F - carica
- ③ Indicazione ore di funzionamento

Interventi di manutenzione a cura del cliente

Nota

Tutti gli interventi di assistenza e di manutenzione devono essere eseguiti da un tecnico qualificato, all'occorrenza è sempre possibile rivolgersi a un rivenditore specializzato Kärcher.

- Manutenzione quotidiana
 - 1 Verificare che non ci siano nastri impigliati nel rullo spazzola e nelle spazzole laterali.
 - 2 Controllare la pressione delle ruote.
 - 3 Verificare il funzionamento di tutti gli elementi di comando.
 - 4 Pulire il filtro antipolvere.
- Manutenzione settimanale
 - 1 Verificare che i componenti mobili si muovano perfettamente.
 - 2 Controllare la regolazione e l'usura dei listelli di tenuta nell'area da spazzare.
 - 3 Verificare l'usura del rullo spazzola e delle spazzole laterali.
 - 4 Controllare il filtro antipolvere e all'occorrenza pulire il cassetto del filtro.
 - 5 Verificare la funzionalità dell'interruttore di contatto del sedile.
 - 6 Controllare la tensione, lo stato di usura ed il funzionamento delle cinghie.
- Manutenzione mensile
 - 1 Caricare completamente l'unità accumulatore almeno una volta al mese, a meno che non sia in modalità di riposo. Vedere il capitolo "Stoccaggio".
- Interventi di manutenzione in caso di usura
 - 1 Sostituire i listelli di tenuta.
 - 2 Sostituire il rullo spazzola (prestare attenzione ai segni di usura).
 - 3 Sostituire le spazzole laterali.

Nota

Descrizione al capitolo Interventi di manutenzione.

Interventi di manutenzione da effettuare dal servizio assistenza clienti

Nota

Ai fini della garanzia è necessario far eseguire, durante il periodo di garanzia, tutti gli interventi di assistenza e di manutenzione dal

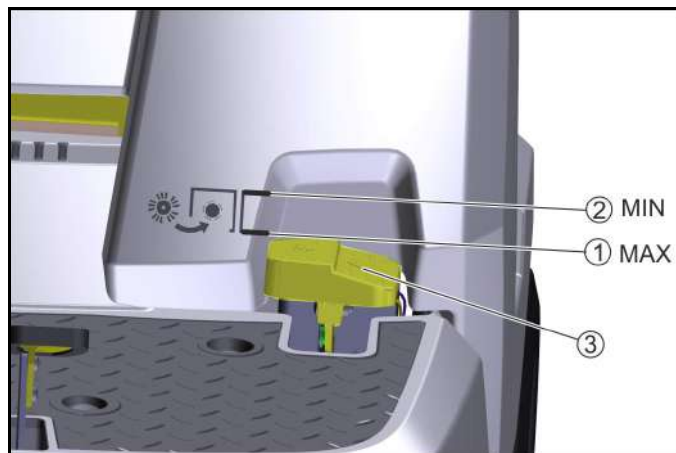
servizio assistenza clienti autorizzato Kärcher come indicato nella check list di controllo.

All'accensione del KM 85/50 R Bp viene visualizzato il successivo momento di assistenza.

- Manutenzione ogni 200 ore di funzionamento
- 1 Lasciare eseguire i lavori di manutenzione secondo la lista di controllo 5.950-051.0 di ispezione.

Lavori di manutenzione

Verifica l'usura del rullo spazzola



- ① Rullo spazzola nuovo
- ② Rullo spazzola usurato
- ③ Pedale del rullo spazzola

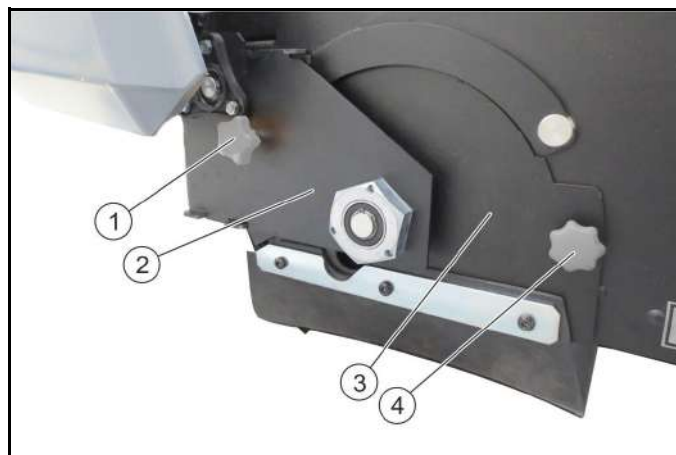
1. Leggere il livello di usura del rullo spazzola.
2. Se il pedale è in posizione MIN: Sostituire il rullo spazzola.

Controllare se vi sono nastri impigliati nel rullo spazzola

1. Verificare che non ci siano nastri impigliati nel rullo spazzola e nelle spazzole laterali.
 - a Il controllo può essere eseguito con i vani raccolta smontati.
 - b Per motivi di sicurezza la rimozione di eventuali nastri impigliati può avvenire solo dopo aver smontato i vani raccolta.

Sostituire/verificare il rullo spazzola

Smontare il rullo spazzola



- ① Vite a testa zigrinata, sinistra
 - ② Piastra vano
 - ③ Piastra di copertura
 - ④ Vite a testa zigrinata, destra
1. Aprire e bloccare il cofano.
 2. Abbassare il rullo spazzola.
 3. Svitare la vite a testa zigrinata sinistra.
 4. Estrarre la piastra vano.
 5. Svitare la vite a testa zigrinata destra.
 6. Togliere la piastra di copertura.

Montare il rullospazzola



- ① Rullospazzola
- ② Alloggio rullospazzola
- ③ Direzione di marcia avanti

1. Estrarre il rullospazzola.
2. Verificare l'usura e l'eventuale presenza di nastri impigliati.
3. All'occorrenza: Montare il nuovo rullospazzola.
4. Durante il montaggio, fare attenzione alla corretta posizione di montaggio (gli alloggiamenti del rullospazzola sono identici).
5. Montare la piastra di copertura e la piastra del vano in ordine inverso.

Sostituzione delle spazzole laterali



- ① Spazzole laterali
- ② Viti

1. Svitare 3 viti sul lato inferiore.
2. Rimuovere le spazzole laterali.
3. All'occorrenza pulire l'alloggiamento.
4. Applicare una nuova spazzola laterale sul trascinato e fissarla con le viti.

Sostituire il filtro antipolvere

⚠ PERICOLO

Rischio per la salute a causa della polvere

Indossare la mascherina di protezione e occhiali protettivi durante gli interventi sull'impianto filtrante.



- ① Filtro antipolvere (filtro piatto)
- ② Telaio
- ③ Lamiera di supporto inferiore

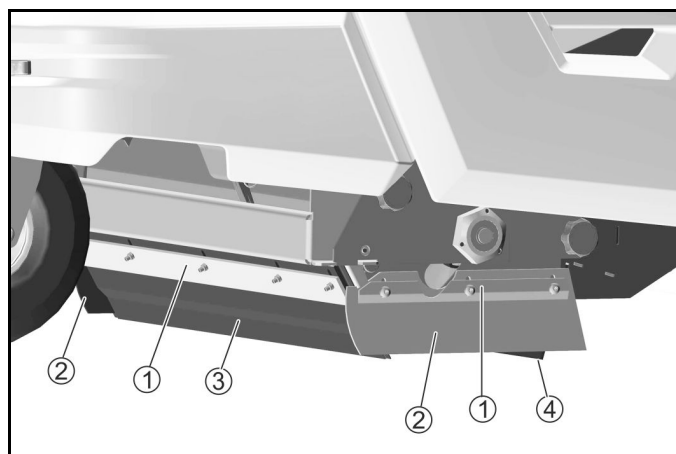
1. Riporre l'apparecchio in modo sicuro.
2. Pulire il filtro antipolvere manualmente.
3. Aprire totalmente e bloccare il cofano.
4. Rimuovere la lamiera di supporto inferiore.
5. Estrarre il filtro antipolvere verso l'alto.
6. All'occorrenza: Pulire il filtro antipolvere (soffiare o sbatterlo delicatamente) o inserire un nuovo filtro antipolvere.

Sostituire / inserire i listelli di tenuta.

Listelli di tenuta	Impostazioni
Listelli di tenuta laterali	Distanza dal suolo 2 - 3mm
Listello di tenuta anteriore	Gioco 10-15 mm
Listello di tenuta posteriore	Gioco 5-10 mm

Nota

Il gioco dei listelli di tenuta anteriore e posteriore definisce lo spostamento indietro del labbro di tenuta durante la marcia in avanti. Se correttamente regolati, i listelli di tenuta laterali non devono toccare il suolo.



- ① Fissaggio
- ② Listello di tenuta laterale
- ③ Listello di tenuta anteriore
- ④ Listello di tenuta posteriore

1. Allentare il fissaggio dei listelli di tenuta.
2. Regolare il listello di tenuta spingendo nelle asole.
3. Per i valori vedere la tabella.
4. Se le regolazioni corrispondono, fissare i listelli di tenuta.

Sostituzione della ruota posteriore

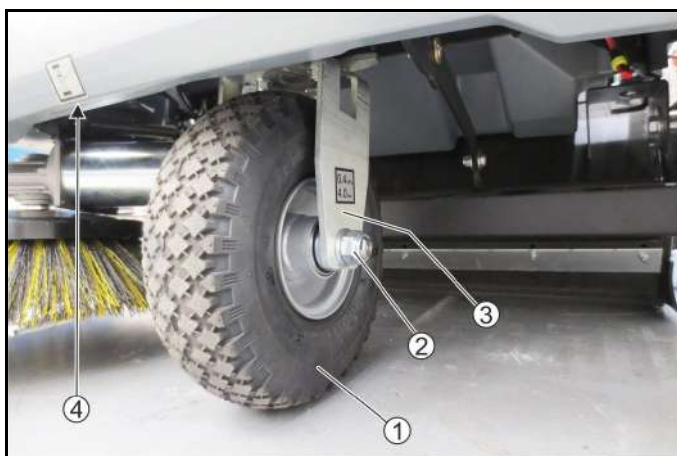


- ① Cric
- ② Ruota posteriore
- ③ Rondella
- ④ Vite
- ⑤ Manicotto

1. Allentare leggermente la vite, non svitarla completamente.
2. Sollevare l'apparecchio nel punto di sollevamento con il cric.
3. Svitare la vite, la rondella e rimuovere il manicotto.
4. Rimuovere la ruota posteriore dall'assale.
5. Applicare la nuova ruota posteriore fissarla con il dado, la rondella e il manicotto.

Prestare attenzione alla chiavetta!

Sostituzione della ruota anteriore



- ① Ruota anteriore
- ② Dado e rondella
- ③ Forcella
- ④ Punto di appoggio del cric

1. Allentare leggermente il dado sulla ruota anteriore destra e sinistra (non svitare completamente).
 2. Sollevare l'apparecchio nel punto di sollevamento di 6-8 cm e spessorarlo.
 3. Estrarre verso il basso la ruota anteriore con l'assale.
 4. Inserire la nuova ruota anteriore verso l'alto nella forcella e fissarla.
- La rondella va inserita tra la forcella e il dado.

Verificare la pressione dei pneumatici

⚠ PRUDENZA

Non superare mai la pressione massima consentita dei pneumatici.

1. Pressione dei pneumatici, vedi "Dati tecnici".

Accessori / ricambi

Segue una presentazione generale (estratto) delle parti soggette a usura e degli accessori disponibili su opzione.

Accessorio	Descrizione	Cod. ordinazione
Spazzola laterale, standard	Per superfici interne ed esterne	6.906-132.0
Spazzole laterali, morbide	Per polveri fini su superfici interne ed esterne Resistente all'acqua	6.905-626.0
Spazzole laterali, dure	Per rimuovere lo sporco molto aderente in ambienti esterni Resistente all'acqua	6.905-625.0
Rullospazzola, standard	Per superfici interne ed esterne Resistente all'usura ed all'acqua	4.762-430.0
Rullospazzola, morbido	Per polveri fini su superfici interne ed esterne Resistente all'acqua	4.762-442.0
Rullospazzola, duro	Per rimuovere lo sporco molto aderente in ambienti esterni Resistente all'acqua	4.762-443.0
Rullospazzola, antistatico	Per pulire superfici soggette a cariche elettrostatiche (ad es. tappeti)	4.762-441.0
Filtro della polvere	Sostituire il filtro piatto almeno una volta all'anno Resistente all'acqua, lavabile	5.731-585.0
Listello di tenuta, laterale sinistro e destro		5.394-833.0
Listello di tenuta, anteriore		5.394-834.0
Listello di tenuta, posteriore		5.394-832.0
Treno di pneumatici, gomma piena	Antirottura Per spazzare trucioli di metallo, schegge di vetro, ecc.	2.852-501.0
Kit per la pulizia dei tappeti	per la pulizia dei tappeti	2.852-499.0
Kit di montaggio spazzola laterale sinistra	Deve essere montato dal servizio clienti	2.852-321.0
Complemento lampeggiante LED	Deve essere montato dal servizio clienti	2.852-500.0

Accessorio Home Base	Descrizione	Cod. ordinazione
Adattatore	Per fissaggio al binario Home Base (apparecchio)	5.035-488.0
Doppio gancio	Utilizzabile solo in abbinamento all'adattatore	6.980-077.0
Portabottiglie	Utilizzabile solo in abbinamento all'adattatore	4.070-006.0
Kit pinza per lo sporco grossolano	Kit pinza per lo sporco grossolano compresa tasca rifiuti e fissaggio all'apparecchio	2.852-497.0

Guida alla risoluzione dei guasti

Piccole anomalie o disfunzioni possono essere eliminate seguendo le seguenti istruzioni.

In caso di dubbi si prega di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

⚠ PERICOLO

Il movimento involontario dell'apparecchio può causare incidenti e lesioni

Prima di eseguire qualsiasi lavoro di cura e manutenzione spegnere l'apparecchio e staccare la chiave di accensione.

Staccare la spina centrale della batteria.

⚠ PERICOLO

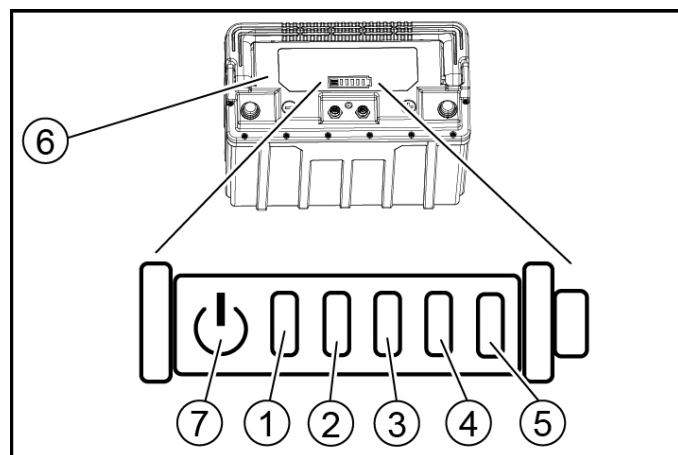
Pericolo di scosse elettriche

Per operazioni sui componenti elettrici staccare la spina centrale della batteria.

Lavori di riparazione e lavori su componenti elettrici possono essere effettuati solo dal servizio clienti autorizzato.

Errore	Rimedio
L'apparecchio non funziona	● Caricare la batteria. ● Prendere posto sul sedile di guida (interruttore di contatto nel sedile). ● Chiave di accensione in posizione 1. ● Controllare la posizione della leva di marcia libera. ● Controllare il polo della batteria collegata. ● Controllare la spina batteria collegata.
Si visualizza ERR_U_BAT-T_044	● Caricare completamente l'apparecchio e verificare che l'indicatore della batteria sull'unità accumulatore non mostri un codice di errore. ● Se l'errore persiste, contattare il servizio clienti.
Polvere durante la spazzatura / potenza di aspirazione insufficiente	● Svuotare il vano raccolta. ● Inserire il rullospazzola o l'aspiratore-raccoglitore. ● Controllare / sostituire le guarnizioni. ● Controllare / pulire / sostituire il filtro antipolvere. - a Verificare la sede corretta del filtro antipolvere. - b Se il filtro è poco sporco, pulirlo. - c Se è danneggiato o molto sporco, sostituirlo. ● Controllare lo stato di usura dei listelli di tenuta, regolarli o sostituirli. ● Chiudere lo sportello spazzamento sul bagnato. ● Ridurre il numero di giri delle spazzole laterali. ● Sollevare completamente le spazzole laterali.
La potenza di spazzatura non è soddisfacente	● Controllare lo stato di usura del rullospazzola e delle spazzole laterali, sostituire se necessario. ● Controllare lo stato di usura dei listelli di tenuta, regolarli / sostituirli se necessario. ● Verificare il funzionamento della serranda per lo sporco grossolano. ● Accertarsi che il rullospazzola sia posizionato correttamente.
Non funziona l'azionamento del rullospazzola / delle spazzole laterali	● La spazzola laterale si attiva solo se il rullospazzola è azionato > abbassare il rullospazzola. ● Contattare l'assistenza clienti.
Il rullospazzola / le spazzole laterali non girano	● Verificare che non ci siano nastri impigliati nel rullospazzola / nelle spazzole laterali. ● Fare controllare il microinterruttore dal servizio assistenza clienti.

Indicatore di stato della batteria agli ioni di litio



- ① LED di stato
- ② Indicazione LED 1
- ③ Indicazione LED 2
- ④ Indicazione LED 3
- ⑤ Indicazione LED 4
- ⑥ Batteria
- ⑦ Tasto

1. Premere il pulsante per 5 secondi.

- **Nessun LED acceso:** Ricaricare la batteria.
- **Il LED di stato lampeggia in rosso:** Scarico - ricaricare la batteria.
- **Il LED di stato si accende in verde:** Tutti e 5 i LED insieme indicano lo stato di carica della batteria.
- **Il LED di stato si accende in rosso:** I LED di indicazione segnalano un malfunzionamento. I guasti descritti nella seguente tabella possono essere risolti dall'utente. Per tutte le indicazioni di guasto non descritte sopra, rivolgersi al servizio assistenza KÄRCHER.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Causa	Correzione
Rosso	-	-	-	-	La batteria è troppo calda.	Lasciare raffreddare la batteria.
Rosso	-	-	-	verde	Il sistema di gestione della batteria è troppo caldo.	Lasciare raffreddare la batteria.
Rosso	-	-	verde	-	La batteria è troppo fredda per la ricarica.	Spostare l'apparecchio in un luogo più caldo e aspettare che la batteria si sia riscaldata.
Rosso	-	-	verde	verde	Il consumo di corrente durante la carica è troppo alto.	Scollegare il caricabatterie dalla presa. Attendere 10 secondi. Ricollegare la spina di rete. Se il guasto viene visualizzato di nuovo, sostituire il caricabatterie.
					Il consumo di energia dell'apparecchio è troppo alto.	Spegnere l'apparecchio. Se il guasto si ripete dopo l'accensione, cercare il guasto nell'apparecchio.
Rosso	-	verde	-	verde	Cortocircuito.	Controllare tutti i collegamenti della batteria.
Rosso	-	verde	verde	-	Tensione della cella troppo bassa quando si scarica.	Ricaricare la batteria.
Rosso	-	verde	verde	verde	Tensione della cella troppo alta durante la carica.	Scaricare la batteria al 20% della capacità residua. Poi, ricaricare la batteria.
Rosso	verde	-	-	verde	La tensione della batteria è troppo bassa.	Ricaricare la batteria.
Rosso	verde	-	verde	-	Malfunzionamento nel processo di ricarica.	Scollegare il caricabatterie dalla presa. Attendere 10 secondi. Ricollegare la spina di rete. Se il guasto viene visualizzato di nuovo, sostituire il caricabatterie.
Rosso	verde	-	verde	verde		
Rosso	verde	verde	-	-	La batteria è troppo fredda per l'erogazione della potenza.	Spostare l'unità in un luogo più caldo e aspettare che la batteria si sia riscaldata.
Rosso	verde	verde	verde	-	Malfunzionamento dell'erogazione di potenza.	Spegnere l'apparecchio. Se il guasto permane, contattare il servizio clienti.

Dati tecnici

KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0

Dati sulle prestazioni dell'apparecchio

Durata di esercizio con batteria completamente carica	h	2
Velocità di avanzamento	km/h	6
Velocità di lavoro consigliata	km/h	4
Pendenza massima superabile	%	12 (max. 3 minuti)
Larghezza di lavoro senza spazzole laterali	mm	615
Larghezza di lavoro con 1 spazzola laterale	mm	850
Raggio di virata	m	2,5

Resa superficiale teorica

Resa oraria senza spazzole laterali	m ² /h	3690
Resa superficiale con 1 spazzola laterale	m ² /h	5100
Assorbimento di potenza medio	W	1000
Grado di protezione		IPX3

Batteria

		Ioni di litio
Capacità della batteria	Ah	80
Tempo di ricarica quando la batteria è completamente scarica	h	1,5
Tensione batteria	V	25,6

Caricabatterie

Tensione di rete	V	100 - 240
Frequenza	Hz	50/60
Classe di protezione		I

Condizioni ambientali

Temperatura ambiente	°C	-5 fino a +40
Umidità d'aria, non condensante	%	0 - 90

Dimensioni e pesi

Lunghezza x larghezza x altezza	mm	1270 x 870 x 1170
Peso a vuoto (peso di trasporto)	kg	200
Peso totale consentito	kg	400

Vano raccolta

Volume vano raccolta	l (kg)	2 x 25

Filtro e sistema aspirante

		KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0
Sistema filtrante		Filtro plissettato piatto, pulizia manuale
Categoria di polvere		M
Depressione nominale sistema aspirante	mbar	1
Flusso volumetrico nominale sistema aspirante	l/s	47,1
Pneumatici		
Dimensione dei pneumatici, posteriore		250 mm
Pressione di gonfiaggio dei pneumatici	MPa (bar)	0,4 (4)
Valori rilevati secondo EN 60335-2-72		
Valore di vibrazione mano-braccio	m/s ²	1,7
Valore di vibrazione sul sedile	m/s ²	0,4
Incertezza K	dB(A)	0,2
Livello di pressione acustica L _{pA}	dB(A)	69
Incertezza	dB(A)	3
Livello di potenza acustica L _{WA} + incertezza K _{WA}	dB(A)	88
Incertezza K _{WA}	dB(A)	3

Con riserva di modifiche tecniche.

TCU (Transmission Control Unit)

Modulo radio	Frequenza MHz	Potenza di trasmissione Watt
GSM	824,2-848.8	1510
	1850,2-1909.8	870
WLAN	2400-2483	96

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che la macchina di seguito definita, in conseguenza della sua progettazione e costruzione nonché nello stato in cui è stata immessa sul mercato, è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute pertinenti delle direttive UE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: Spazzatrice stradale

Tipo: 1.351-xxx

Direttive UE pertinenti

2006/42/CE (+2009/127/EG)

2014/30/UE

2000/14/CE

2014/53/EU (TCU)

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Norme nazionali applicate

-

Procedura di valutazione della conformità applicata

2000/14/CE: Allegato V

Livello di potenza acustica dB(A)

Misurato: 85

Garantito: 88

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsabile della documentazione:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/09/2019

Índice de contenidos

Avisos generales.....	57
Uso previsto	58
Función	59
Instrucciones de seguridad	59
Descripción del equipo.....	60
Puesta en funcionamiento previa.....	61
Baterías/cargador	62
Puesta en funcionamiento	64
Servicio	64
Transporte.....	65
Almacenamiento	65
Cuidado y mantenimiento	66
Accesorios/recambios.....	69
Ayuda en caso de fallo.....	69
Datos técnicos	71
Declaración de conformidad UE	72

Avisos generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, lea este manual de instrucciones y el capítulo Instrucciones de seguridad. Actúe conforme a estos documentos.

documentos.

Conserve estos documentos para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Comprobación del suministro

Si detecta desperfectos en la entrega del vehículo debe comunicárselos inmediatamente a su distribuidor o concesionario.

Protección del medioambiente

-  Los materiales de embalaje son reciclables. Eliminar los embalajes de forma respetuosa con el medioambiente.
-  Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un peligro potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un funcionamiento adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.de/REACH

Eliminación del vehículo tras su vida útil

Los vehículos siguen conteniendo materiales valiosos con capacidad de reciclaje tras su vida útil. Para la eliminación de su vehículo, recomendamos la colaboración de una empresa especializada en la eliminación de residuos.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsanaos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.
(Dirección en el reverso)

Accesorios y recambios

Utilice únicamente accesorios y recambios originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y recambios en www.kaercher.com.

Niveles de peligro

⚠ PELIGRO

- Aviso de un peligro inminente que produce lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir lesiones corporales graves o la muerte.

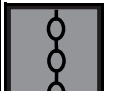
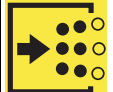
⚠ PRECAUCIÓN

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir lesiones corporales leves.

CUIDADO

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir daños materiales.

Símbolos en el vehículo

	⚠ PELIGRO Peligro de quemaduras por superficies calientes Dejar enfriar el vehículo antes de trabajar con el mismo.
	⚠ PELIGRO Peligro de incendio No barra objetos en llamas u objetos candentes, como por ejemplo cigarrillos, cerillas o similares.
	⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones Existe riesgo de aplastamiento y de cizallamiento en las inmediaciones de las correas, los cepillos laterales, el recipiente para la suciedad y la cubierta.
	Presión de los neumáticos
	Punto de alojamiento para el gato
	Punto de amarre
	Carga máx. de los compartimentos 20 kg
	Posición ON: El equipo se puede desplazar con autopropulsión Posición OFF: El equipo se puede empujar
	Pedal acelerador
	Pedal de la trampilla para suciedad gruesa
	Chapaleta de barrido en mojado
	Limpieza del filtro (manual)

Uso previsto

Utilice la barredora accionada por batería para la limpieza de superficies en espacios interiores y al aire libre.

La barredora ha sido concebida para el uso comercial.

Utilice la barredora únicamente de conformidad con las indicaciones del presente manual de instrucciones. Cualquier uso distinto al especificado será considerado uso no previsto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños derivados de dicho uso no previsto. El usuario asume todos los riesgos.

No está permitido realizar modificaciones en la barredora.

Solo debe recorrer y limpiar las superficies autorizadas por la empresa o sus representantes.

Usos erróneos previsibles

El equipo no ha sido concebido para circular por terrenos inclinados durante períodos de tiempo prolongados.

No debe desplazarse por rutas con una inclinación del 12 % durante más de 3 minutos.

No barra ni aspire nunca líquidos explosivos, gases, ácidos no diluidos ni disolventes (p. ej. gasolina, diluyente, gasóleo), ya que en combinación con el aire de aspiración forman vapores o mezclas explosivas.

No barra ni aspire nunca acetona, ácidos ni disolventes no diluidos, ya que atacan y dañan los materiales empleados en el equipo.

No barra ni aspire nunca polvos reactivos de metal (p. ej. aluminio, magnesio, cinc), ya que en combinación con detergentes muy alcalinos o ácidos forman gases explosivos.

No barra ni aspire nunca objetos en llamas o candentes, ya que existe peligro de incendio.

No barra sustancias perjudiciales para la salud.

Está prohibida la estancia en zonas de peligro. Queda prohibido el uso en espacios con peligro de explosión.

Queda prohibido llevar personal auxiliar en el vehículo.

No está permitido empujar/tirar/transportar objetos con este equipo.

Superficies adecuadas

El equipo solo es adecuado para las siguientes superficies:

- Asfalto
- Suelo industrial
- Enlucido
- Hormigón
- Adoquines
- Moquetas (solo con kit opcional)

Función

La barredora funciona según el principio de rotación.

1. El cepillo lateral de rotación limpia las esquinas y los bordes de la superficie de barrido y desplaza la suciedad barrida a la trayectoria del cepillo cilíndrico de barrido.
2. El cepillo cilíndrico de barrido de rotación lleva la suciedad barrida directamente al recipiente para la suciedad.
3. El polvo que se levanta en el recipiente para la suciedad se separa mediante un filtro de polvo y el ventilador de aspiración aspira el aire limpio filtrado.
4. La limpieza del filtro de polvo la debe realizar el usuario manualmente.

Instrucciones de seguridad

Dispositivos de seguridad

Los dispositivos de seguridad sirven para proteger al usuario, y no deben inhabilitarse ni obviarse.

Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad de los respectivos apartados.

Instrucciones de seguridad relativas al manejo

⚠ **ADVERTENCIA** • Utilice el equipo solo para su uso previsto. Al trabajar con el equipo, tenga en cuenta las condiciones locales y evite causar daños a terceras personas, sobre todo a niños.

• Compruebe que tanto el equipo como los dispositivos de trabajo se encuentren en un estado impecable y que su seguridad operacional no está comprometida. Si no se encuentran en un estado impecable, no debe hacer uso del equipo. • En zonas de peligro (p. ej. gasolineras), tenga en cuenta las correspondientes reglamentaciones de seguridad. No use el equipo en espacios con peligro de explosión en ninguna circunstancia. • El uso del equipo no es apto para personas con capacidades corporales, sensoriales o psíquicas limitadas o que carezcan de experiencia y/o conocimiento suficiente. • El equipo solo puede ser utilizado por personas instruidas en su manejo o que hayan demostrado su capacidad para manejarlo y que hayan recibido la orden explícita de usarlo. **CUIDADO** • Antes de empezar a trabajar, el operario debe comprobar si todos los dispositivos de seguridad están correctamente montados y si funcionan según lo previsto. • El operario del equipo será el responsable de posibles accidentes que involucren a otras personas o sus posesiones. **ADVERTENCIA** • Asegúrese de que el operario lleve ropa ceñida y calzado firme. Evite ropa muy holgada. • Se debe supervisar a

los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. • El equipo no debe ser usado por niños o jóvenes. **CUIDADO** • Compruebe las inmediaciones directas del vehículo antes de arrancar (podría haber niños). Asegúrese de que la visibilidad es suficientemente amplia. **PELIGRO** • Nunca deje el equipo sin supervisión si no está asegurado contra movimientos involuntarios.

Ponga siempre el freno de estacionamiento antes de abandonar el equipo. **CUIDADO** • Retire la llave de encendido o la KIK (Kärcher Intelligent Key) para evitar un uso no autorizado del equipo. **PRECAUCIÓN** • No use el equipo en zonas en las que exista el riesgo de ser alcanzado por objetos en caída. **ADVERTENCIA**

• No mire directamente a la fuente de luz en los equipos con iluminación Blue Spot.

Instrucciones de seguridad relativas a la conducción

Nota • No se puede garantizar que la lista de peligros de vuelco esté completa. **PELIGRO** • Peligro de vuelco en terrenos con gran inclinación o cambios de nivel. A la hora de conducir por terrenos con inclinación y cambios de nivel debe tener en cuenta los valores máximos admisibles de los datos técnicos. • Peligro de vuelco en caso de inclinación lateral excesiva. A la hora de conducir en sentido transversal a la dirección de marcha debe tener en cuenta los valores máximos admisibles de los datos técnicos. • Peligro de vuelco en caso de terreno inestable. Use el equipo únicamente sobre una base firme.

⚠ **ADVERTENCIA** • Peligro de accidente debido a una velocidad no adaptada. Tome las curvas a baja velocidad.

Instrucciones de seguridad sobre el paquete de baterías

- Compruebe la presencia de daños en la batería antes de cada uso. No utilice baterías dañadas.
- No someta la batería a cargas mecánicas.
- No deje caer la batería.
- No sumerja la batería en agua ni la mantenga bajo un chorro de agua.
- No utilice, cargue o guarde la batería si está mojada o sucia.
- Si la batería se moja, séquela inmediatamente. Asegúrese de que no quede humedad en los contactos.
- No guarde ni cargue la batería en un entorno húmedo o mojado.
- Cargue la batería solo con cargadores autorizados.
- No deje la batería desatendida mientras se carga. Compruebe el estado de la batería y el cargador con regularidad durante el proceso de carga.
- Compruebe con regularidad el indicador del estado de la batería para ver si hay avisos de fallo.
- Si percibe un fallo, un olor inusual o un aumento de la temperatura durante la carga, desconecte el cargador de la red eléctrica y la batería del cargador. Elimine la batería y el cargador inmediatamente siguiendo las regulaciones aplicables sobre transporte y eliminación de residuos.
- No utilice, cargue ni guarde la batería en un entorno potencialmente explosivo o cerca de objetos inflamables.
- No tire las baterías al fuego.
- Proteja la batería del calor, los bordes afilados, el aceite, los disolventes, los detergentes y los componentes del equipo en movimiento.
- Peligro de cortocircuito. Proteja los contactos de la batería del contacto accidental con piezas de metal.
- No abra la batería. Las reparaciones solo las puede realizar el personal técnico.
- Evite el contacto con los líquidos que salen de las baterías defectuosas. En caso de contacto, limpie el líquido con agua y, en caso de contacto con los ojos, póngase en contacto con un médico.
- Elimine la batería cuando esta alcance el final de su vida útil de acuerdo con las regulaciones aplicables.

Instrucciones de seguridad para el transporte de la batería

La batería de iones de litio está sujeta a los requerimientos relativos al transporte de mercancías peligrosas.

Si una batería no presenta daños y funciona correctamente, el usuario puede transportarla en el área de circulación pública sin otras restricciones.

En caso de envío por terceros (empresa de transporte), tenga en cuenta los requerimientos relativos al embalaje y el marcado.

Envíe la batería solo si la carcasa no está dañada.

Pegue los contactos expuestos.

Embale la caja de batería de forma firme y segura. La batería no debe poder moverse dentro del embalaje.

⚠ **PELIGRO**

- Una batería defectuosa o que no funcione no se debe enviar y deberá eliminarse correctamente en el lugar estipulado por las regulaciones aplicables.

Tenga en cuenta las normativas nacionales.

Instrucciones de seguridad relativas al transporte

⚠ **PRECAUCIÓN**

- Para prevenir accidentes o lesiones, debe tener en cuenta el peso del equipo al transportarlo, véase el capítulo Datos técnicos del manual de instrucciones.
- Antes del transporte debe detener el motor. Fije el equipo teniendo en cuenta el peso, véase el capítulo Datos técnicos del manual de instrucciones.

Cuidado y mantenimiento

⚠ **ADVERTENCIA** • Antes de realizar trabajos en la instalación eléctrica debe desconectar la batería. • Antes de realizar cualquier tarea de limpieza, mantenimiento, sustitución de piezas o conmutación a otra función, debe desconectar el equipo y retirar la llave de encendido.

⚠ **PRECAUCIÓN** • Solo el servicio de postventa autorizado o el personal especialista familiarizado con todas las reglamentaciones de seguridad pertinentes debe llevar a cabo las reparaciones.

CUIDADO • Observe la revisión de seguridad relativa a los equipos móviles de uso profesional según las normas locales en vigor (p. ej. en Alemania: VDE 0701). • Cortocircuitos u otros daños. No limpie el equipo con mangueras o agua de alta presión. • Siempre debe realizar los trabajos en el equipo con guantes adecuados.

Descripción del equipo

Ilustración



- ① Rueda delantera
- ② Cepillo lateral derecho
- ③ Soporte «Hombase System» (opcional)
- ④ Pedal acelerador
- ⑤ Pedal de elevación/descenso de los cepillos laterales
- ⑥ Volante
- ⑦ Dispositivo de limpieza manual del filtro
– Para la limpieza del filtro de polvo
- ⑧ Lámpara de advertencia omnidireccional LED (opcional)
- ⑨ Asiento del conductor (con interruptor de contacto del asiento)
- ⑩ Tapa del equipo
- ⑪ Rueda trasera
- ⑫ Pedal de elevación/descenso del cepillo cilíndrico de barrido
– Con indicación de desgaste de cepillo cilíndrico de barrido
- ⑬ Trampilla para suciedad gruesa
- ⑭ Cepillo lateral izquierdo (opcional)
- ⑮ Luz de conducción LED
– Está activada al conectar el equipo
- ⑯ Cargador
- ⑰ Batería de iones de litio de 80 Ah (debajo de la tapa del equipo)

Elementos de control



- ① Velocidad de giro del cepillo lateral – ajustable de forma continua
- ② Indicación de pantalla de:
 - Horas de servicio
 - Carga de la batería
 - Próximo servicio
 - Versión de software
- ③ Llave de encendido
 - Retirar llave de encendido: cada vez que se abandone el equipo
 - Posición 0: el equipo está apagado.
 - Posición 1: el equipo está listo para el funcionamiento
- ④ Chapaleta de barrido en mojado
 - Abrir para barrer superficies mojadas o húmedas
- ⑤ Selector de dirección de marcha
 - Accionar el interruptor hacia atrás: marcha atrás
 - Accionar el interruptor hacia delante: marcha de avance
- ⑥ Bocina
 - Accionar el interruptor para advertir en caso de peligro
- ⑦ Ajuste de asiento
 - Accionar la palanca para el ajuste horizontal del asiento
- ⑧ Ajuste de altura del volante
 - Abrir la tuerca para el ajuste de altura

Recipiente para la suciedad

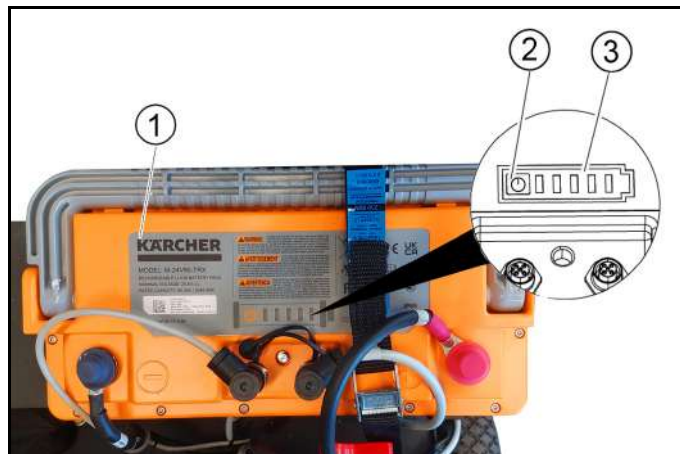


- ① Rodillos de transporte
- ② Recipiente para la suciedad
- ③ Cierre del recipiente para la suciedad
- ④ Compartimento
 - Carga máx. 20 kg
- ⑤ Orificios de fijación

Batería/paquete de baterías

Nota

En estas instrucciones, los términos *batería* y *paquete de baterías* se utilizan de forma equivalente.



- ① Batería
- ② Pulsar la tecla
- ③ Indicador del estado de carga

Puesta en funcionamiento previa

Abrir/cerrar la tapa del equipo

⚠ PRECAUCIÓN

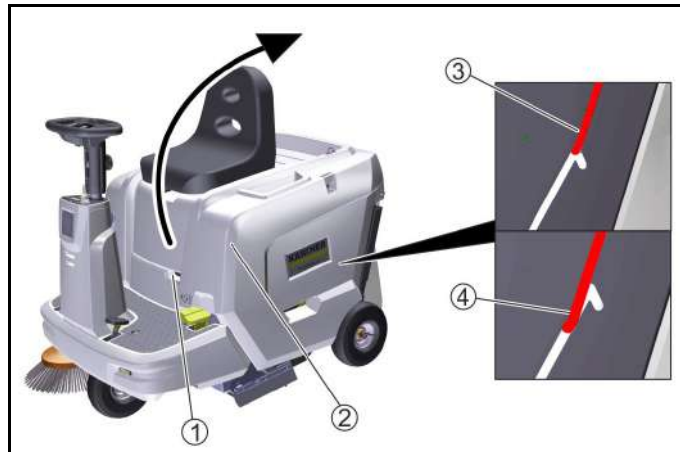
Peligro de aplastamiento si los dedos quedan atrapados

Al abrir y cerrar la tapa del equipo, cogerlo por el retráctil previsto para ello.

Nota

Es necesario abrir la tapa del equipo:

- 1 Para conectar/montar las baterías.
- 2 Para cargar las baterías.
- 3 Para limpiar/sustituir el filtro de polvo.
- 4 Para sustituir el cepillo cilíndrico de barrido.



- ① Retráctil
 - ② Tapa del equipo
 - ③ Tapa del equipo en posición de reposo
 - ④ Cerrar la tapa del equipo
1. Para abrir la tapa del equipo, cogerla por el retráctil y girarla íntegramente hacia atrás.
 2. La tapa del equipo se mantiene en la posición de reposo gracias a barra de seguridad al final del orificio longitudinal.
 3. Para cerrar la tapa del equipo, presione la barra de seguridad hacia arriba para que no encaje y, a continuación, gírela lentamente hacia abajo.

Indicaciones de descarga

⚠ PELIGRO

Peligro de accidente al descargar el equipo

Utilice una rampa adecuada a la hora de descargar el vehículo. No use una carretilla de horquilla elevadora para descargar/mover el equipo.

Tenga en cuenta el peso a la hora de descargar/mover el equipo.

⚠ PELIGRO

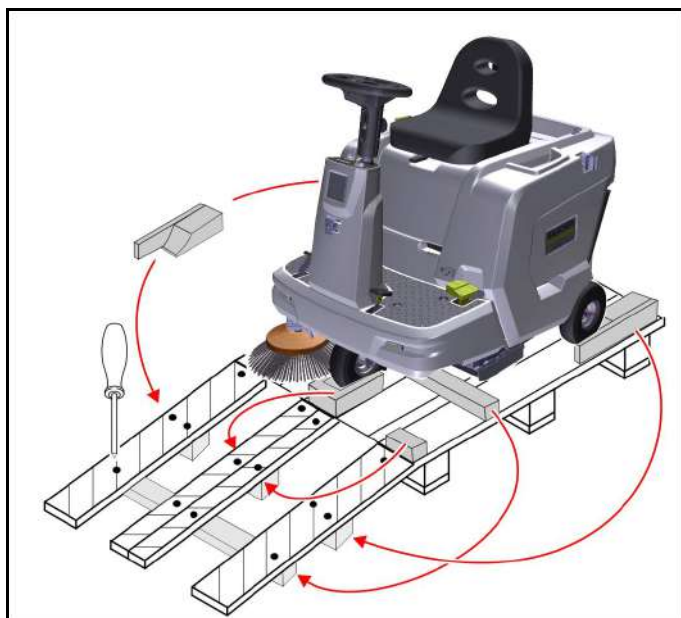
Peligro de vuelco en caso de manipulación indebida

Únicamente suba y baje a la rampa en línea recta.

No dé la vuelta sobre la rampa.

Conduzca con velocidad adaptada.

1. Conectar la batería y cargarla con cuidado (véase el capítulo «Batería»).
2. Cuando se entrega en una paleta, el freno de estacionamiento del equipo está desactivado. La palanca de marcha libre está en la posición OFF (véase el capítulo «Desplazar/mover el equipo»).
 - a Si el freno de estacionamiento está desactivado, el equipo se puede sacar de la paleta. Para moverse, tirar de la palanca de marcha libre hacia arriba a la posición ON.
 - b Si el equipo se va a mover de la paleta, tirar de la palanca de marcha libre hacia arriba a la posición ON.



Si el equipo se suministra sobre una paleta, se debe construir una rampa para los desplazamientos con las tablas suministradas.

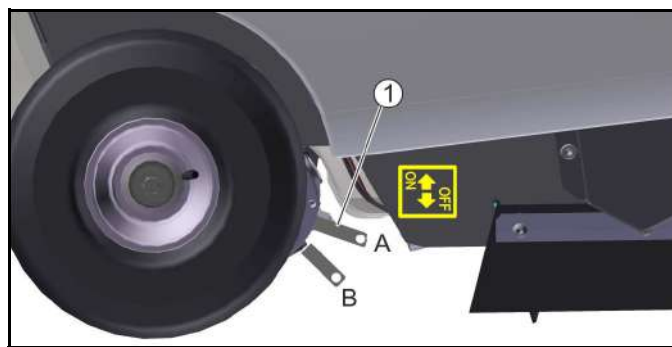
- 1 Cortar la cinta de embalaje de plástico y retirar las láminas.
- 2 Conectar la batería (véase el capítulo «Baterías/Cargadores»).
- 3 Retirar las fijaciones de la cinta de sujeción.
- 4 4 tablas para el suelo marcadas de la paleta están fijadas con tornillos, desatornillar dichas tablas.
- 5 Colocar estas cuatro tablas en los bordes de la paleta. Alinear las tablas de forma que durante el desplazamiento queden situadas bajo las ruedas del equipo.
- 6 Colocar los bloques de madera y la tabla a modo de soporte bajo las tablas para suelo y atornillarlos (véase la figura).
- 7 Usar la rampa construida para bajar el equipo de la paleta (véase el capítulo «Puesta en funcionamiento previa | Empujar/conducir el vehículo»).

Empujar/conducir el equipo

⚠ PELIGRO

Peligro de accidentes si no funciona el freno

Antes de accionar la palanca de marcha libre, debe asegurar el vehículo para que no pueda salir rodando.



① Palanca de marcha libre

Posición A: el equipo se puede desplazar con autopropulsión

Posición B: el equipo se puede empujar

1. Para empujar el equipo, accionar la palanca de marcha libre hacia abajo (OFF).
2. Cuando haya terminado de empujar el equipo, mover la palanca de marcha libre hacia arriba (ON).

Montaje del cepillo lateral

Nota

El cepillo lateral está sujeto al equipo con una abrazadera de cables cuando se entrega.

1. Cortar la abrazadera de cables.
2. Antes de la puesta en servicio, fijar el cepillo lateral en el equipo como se indica en el capítulo "Cambio del cepillo lateral".

Baterías/cargador

CUIDADADO

Utilice únicamente las baterías y los cargadores recomendados por el fabricante

Únicamente sustituya las baterías por baterías del mismo tipo.

Retire la batería antes de desechar el vehículo y deseche la batería respetando la normativa local y nacional correspondiente.

Activar el paquete de baterías de iones de litio

Los paquetes de baterías de iones de litio se entregan en modo de transporte y deben activarse antes la puesta en funcionamiento del equipo.

1. Cargar el paquete de baterías, esto finalizará el modo de transporte.
- o
2. Mantener pulsado el botón de membrana ON/OFF situado junto al indicador de batería durante 5-8 segundos.

Advertencias de peligro para la batería de tracción de iones de litio

Nota

Lea, observe y siga las instrucciones de seguridad de estas instrucciones para el usuario y póngase en contacto con el servicio técnico de Kärcher si algo no está claro.

Paquetes de baterías y cargadores recomendados

Nota

En este equipo solo se pueden utilizar paquetes de baterías de iones de litio.

Equipo	Batería
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Cargador
	6.654-480.0

CUIDADADO

Peligro de daños

El uso de otros paquetes de baterías o cargadores puede provocar daños en el equipo.

Utilice únicamente los paquetes de baterías recomendados.

Colocación y conexión de los paquetes de baterías

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones por vuelco del equipo

El equipo puede volcar durante el desmontaje y montaje de las baterías.

Preste atención a que el equipo esté en una posición segura durante el desmontaje y el montaje de las baterías.

CUIDADO

Peligro de daños en la electrónica de control

La electrónica de control puede destruirse si se intercambia la polaridad de las conexiones de la batería.

Preste atención a la polaridad correcta al conectar la batería.

⚠ ADVERTENCIA

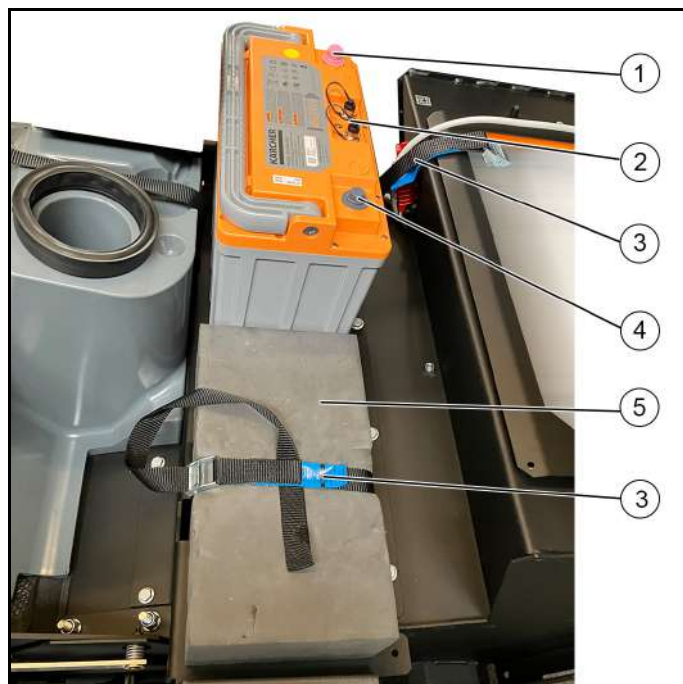
Peligro de muerte por incendio o explosión si las baterías están muy descargadas

La carga incorrecta de baterías completamente descargadas puede causar incendios.

No ponga en funcionamiento el equipo si batería está completamente descargada.

Asegúrese de que la batería está cargada antes de poner en funcionamiento el sistema.

1. Retirar la llave de encendido del interruptor de llave.
2. Abra la tapa del equipo y asegúrela con la barra de seguridad.
3. Colocar el paquete de baterías en el equipo tal y como se muestra.



- ① Polo positivo
- ② Conector redondo
- ③ Correa de sujeción
- ④ Polo negativo
- ⑤ Distanciador

4. Insertar el distanciador tal y como se muestra.

CUIDADO

Peligro de daños

Si se invierte la polaridad (polo positivo y negativo), se dañará la electrónica de control.

Conectar el cable rojo al polo positivo y el cable negro al polo negativo.

Tener en cuenta las figuras anteriores al conectar los cables.

5. Asegurar el paquete de baterías y el distanciador con la correa tensora.
6. Embornar los cables de conexión suministrados a los polos de la batería (+) y (-).
7. Insertar el conector redondo.

8. Conectar el conector de la batería del lado del equipo con el conector de la batería del lado de la batería.

9. Cierre la tapa del equipo.

Nota

Cargar las baterías antes de utilizar el equipo (véase el apartado "Carga de las baterías").

Carga de la batería

⚠ PELIGRO

Peligro de lesiones causadas por el cargador

Descarga eléctrica debida al uso incorrecto del cargador.

Respete la tensión de red y la protección por fusible de la placa de características del equipo.

Use el cargador únicamente en entornos secos con una ventilación adecuada.

CUIDADO

Peligro de daños causados por un cargador inadecuado

No conecte el cargador con el conector de la batería del lado del equipo.

Use únicamente un cargador compatible con el tipo de baterías montado.

No se puede utilizar el equipo durante el proceso de carga.

Nota

La batería debe tener una temperatura superior a 0 °C para poder cargarse. Colocar el equipo en un entorno con temperatura ambiente y deje que la temperatura de la batería se iguale. El sistema impide la carga cuando la temperatura es demasiado fría.

Nota

El equipo dispone de una protección contra descarga completa; es decir, si se alcanza el nivel mínimo admisible de capacidad, solo podrá desplazarse.

1. Llevar el equipo directamente al cargador evitando pendientes.
2. Extraer el conector de la batería del lado del equipo.

CUIDADO

Peligro de daños

No conecte el cargador con el conector de la batería del lado del equipo.

Nota

Lea el manual de instrucciones del fabricante del cargador y respete especialmente las instrucciones de seguridad.

3. Conectar el conector de la batería del lado de la batería con el cargador.
4. Enchufar el conector de red del cargador en una caja de enchufe.
5. Ejecutar el proceso de carga siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones del cargador.

El tiempo de carga depende del estado de la batería y del cargador. Cuando la batería está agotada, el tiempo de carga es de aproximadamente:

Cargador	Capacidad de la batería	Tiempo de carga, aprox.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Una vez finalizado el proceso de carga:
 - a Desenchufar el conector de red del cargador.
 - b Desconectar el conector de la batería del cargador.
 - c Conectar el conector de la batería del lado del equipo con el conector de la batería del lado de la batería.

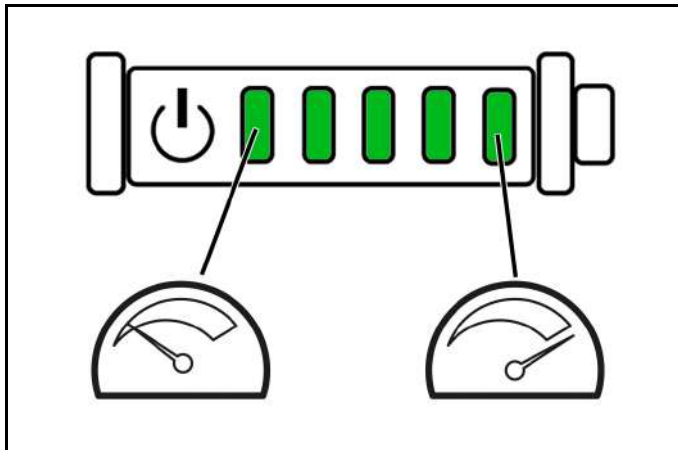
Puesta en funcionamiento

Antes del inicio

1. Compruebe el estado de carga de la batería.

Nota

Para comprobar el nivel de carga, pulsar brevemente el botón de la batería. El nivel de carga se indica mediante el indicador LED:



Si no se enciende ningún LED, la batería está totalmente descargada o en modo de transporte.

a En este caso o si es necesario: Cargue la batería.

2. Compruebe si hay cintas enrolladas en el cepillo cilíndrico de barrido y los cepillos laterales.
a Puede realizar la comprobación con los recipientes para la suciedad desmontados.
b Por motivos de seguridad, la eliminación de las cintas enrolladas solo se debe realizar en estado desmontada.
3. Limpie el filtro de polvo manualmente.
4. Vacíe ambos recipientes para la suciedad.
5. Compruebe que las tuercas moleteadas del volante estén bien apretadas.
6. En caso necesario: Ajuste el asiento del conductor y el volante.

Servicio

Dispositivos de seguridad

El equipo cuenta con un interruptor de contacto del asiento como dispositivo de seguridad.

Si se levanta del asiento durante la conducción, el interruptor de contacto del asiento detiene el equipo de forma repentina.

Los dispositivos de seguridad no se deben desmontar ni modificar.

Ajuste del asiento del conductor

⚠ PELIGRO

Peligro de accidentes

Únicamente ajuste el asiento del conductor con el equipo detenido.



- ① Palanca de ajuste horizontal del asiento
- ② Asiento del conductor

1. Tire de la palanca del ajuste del asiento hacia la izquierda (en dirección de marcha).

2. Desplace el asiento del conductor, suelte la palanca y encaje el asiento.

Compruebe si el asiento del conductor está correctamente encajado, desplazándolo hacia delante y hacia atrás.

Ajuste de la posición del volante

⚠ PELIGRO

Peligro de accidentes

Únicamente ajuste la posición del volante con el vehículo detenido.



- ① Tuerca moleteada del ajuste de altura del volante
- ② Volante
3. Afloje la tuerca moleteada.
4. Ajuste el volante a la posición deseada.
5. Apriete la tuerca moleteada.

Conducción del equipo

1. Siéntese en el asiento del conductor (interruptor de contacto del asiento).
2. Llave de encendido en la posición 1, el equipo está listo para el funcionamiento.
3. Seleccione la dirección de marcha con el selector de dirección de marcha.
4. Accione el pedal acelerador con precaución.

Superación de obstáculos

1. Pase por encima de obstáculos fijos de hasta 40 mm a ritmo lento y con la trampilla para suciedad gruesa abierta.
2. Para pasar por encima de obstáculos fijos superiores a 40 mm, debe usar una rampa adecuada.

Indicaciones relativas al funcionamiento de barrido

⚠ PELIGRO

Peligro de lesiones por parada repentina

Durante la conducción o la realización de tareas de limpieza no debe levantarse del asiento del conductor (el interruptor de contacto del asiento detendrá el equipo de forma repentina).

⚠ PELIGRO

Peligro de lesiones por piedras o esquirlas

Si circula con la trampilla para suciedad gruesa abierta, preste atención a la presencia de personas, animales u objetos en las inmediaciones del equipo (las piedras o esquirlas que salen despedidas representan un peligro).

No ejecute trabajos de limpieza con el recipiente para la suciedad desmontado.

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños por flejes o similares

No barra flejes, cordones o similares (daños en el sistema mecánico de barrido).

⚠ CUIDADO

Falta de tracción por elección errónea de neumáticos

En caso de falta de tracción, cambie a neumáticos de aire (neumáticos estándar).

Nota

Adapte la velocidad de barrido según las circunstancias para obtener un resultado de limpieza óptimo.

Nota

Mientras circule marcha atrás suena un tono de advertencia.

Nota

Si la tensión de batería del indicador de pantalla baja a una barra, suena un tono de advertencia cada 2 minutos, en este caso debe cargar la batería.

Quedan aprox. 15 minutos de limpieza.

Nota

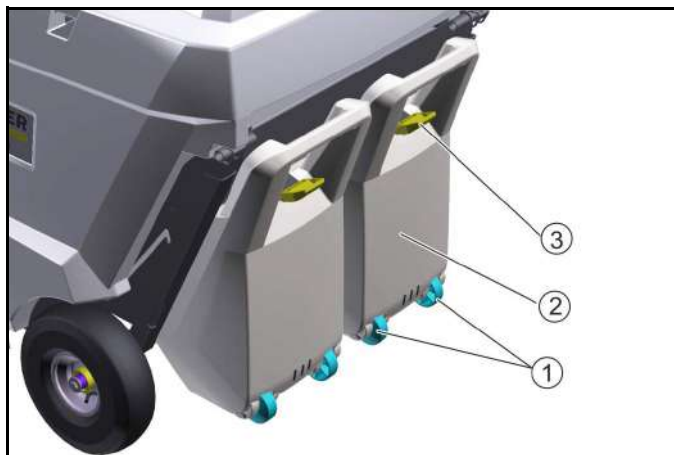
Llegado un punto (tensión de batería) los dispositivos de barrido se desconectan, en este caso, cargue la batería inmediatamente.

Barrido con cepillo cilíndrico de barrido y cepillos laterales



- ① Pedal acelerador
 - ② Pedal de cepillos laterales (elevación/descenso)
 - ③ Chapaleta de barrido en mojado
 - ④ Llave de encendido
 - ⑤ Dispositivo de limpieza manual del filtro
 - ⑥ Selector de dirección de marcha
 - ⑦ Botón giratorio de velocidad de giro del cepillo lateral
 - ⑧ Pedal de cepillo cilíndrico de barrido (elevación/descenso)
 - ⑨ Trampilla para suciedad gruesa
1. Para realizar tareas de limpieza, seleccione la dirección de marcha hacia adelante.
 2. Descienda el cepillo cilíndrico de barrido, presionando el pedal hacia dentro. El cepillo cilíndrico de barrido y el ventilador de aspiración se conectan.
 3. En caso de superficies húmedas o mojadas, abra la chapaleta de barrido en mojado.
 4. Para limpiar en zonas cercanas a un borde, descienda el cepillo lateral, presionando el pedal hacia dentro.
 - a Ajuste la velocidad de giro del cepillo lateral en función de la tarea de barrido.
 - b Puede regular la velocidad de giro del cepillo lateral al nivel mínimo con el botón giratorio para reducir el levantamiento de polvo.
 - c El cepillo lateral solo arranca si el cepillo cilíndrico de barrido está conectado.
 5. Para recibir objetos de dimensiones amplias (50 mm), abra brevemente la trampilla para suciedad gruesa.
 6. Limpie regularmente el filtro de polvo, para ello mueva repetidas veces el dispositivo de limpieza manual de filtros de un lado al otro.

Vaciado del recipiente para la suciedad



- ① Rodillos de transporte
 - ② Recipiente para la suciedad
 - ③ Cierre del recipiente para la suciedad
1. Limpie el filtro de polvo con el dispositivo de limpieza manual.
 2. Abra el cierre del recipiente para la suciedad.
 3. Extraiga el recipiente para la suciedad.
 4. Vacíe el recipiente para la suciedad.

A la hora de vaciar el recipiente para la suciedad, preste atención a que el cubrejuntas no sufra daños.
 5. Eleve el recipiente para la suciedad por la parte delantera e insértelo completamente.
 6. Compruebe si el recipiente para la suciedad está correctamente encajado.

Detención y desconexión del equipo

1. Suelte el pedal acelerador.
2. Eleve el cepillo cilíndrico de barrido y los cepillos laterales.
3. Retire la llave de encendido.
4. Cargue la batería.
5. Vacíe el recipiente para la suciedad.
6. Deposite el equipo únicamente sobre una superficie nivelada (<2 % inclinación).

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de daños y lesiones

Tenga en cuenta el peso del equipo durante el transporte.

1. El equipo cuenta con 4 puntos de amarre marcados que debe usar para fijar el equipo.
2. Al transportar el equipo en vehículos, asegúrelo para evitar que resbale y vuelque conforme a las directrices vigentes.

Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Inobservancia del peso

Peligro de lesiones y daños

Tenga en cuenta el peso del equipo para su almacenamiento.

- Este equipo solo debe almacenarse en interiores.
 - Antes de almacenarlo durante un periodo de tiempo más largo, llevar a cabo los siguientes pasos:
1. Dejar el paquete de baterías en un nivel de carga de entre el 30 % y el 50 %.
 2. Desconectar el cargador del conector de la batería.
 3. Poner la batería en modo de reposo:
 - a Enchufar el conector de la batería al equipo.
 - b Conectar el equipo (girar la llave de encendido a "1") y esperar hasta que el equipo esté listo.
 - c Mantener pulsado el botón de la batería durante al menos 20 segundos hasta que los 5 LED se enciendan y se apaguen uno tras otro. A continuación, el indicador del estado de carga ya no reacciona al pulsar brevemente el botón.
 - d Desconectar el equipo con la llave de encendido y volver a conectarlo tras esperar 5 segundos.

Nota

Si el modo de reposo se ha activado correctamente, el equipo permanece desconectado y la pantalla permanece apagada. Si el equipo se enciende como de costumbre, hay que repetir los pasos a-d para establecer el modo de reposo.

4. Colocar la llave de encendido en "0".

Nota

En los equipos con varias baterías, este proceso solo debe llevarse a cabo en una de ellas. Las otras baterías pasan al modo de reposo automáticamente. Una vez establecido el modo de reposo, no volver a conectar la batería al cargador, ya que se interrumpe el modo de reposo.

Cuidado y mantenimiento

Avisos generales

⚠ PELIGRO

Peligro de lesiones y accidentes por movimiento involuntario del equipo

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o conservación, desenchufe el equipo y retire la llave de encendido.

Retire el conector central de la batería.

Nota

- Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad relativas a la conservación y el mantenimiento.

Limpieza del equipo

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de cortocircuito debido a chorro de agua

No limpie el equipo con mangueras o agua de alta presión.

⚠ PELIGRO

Riesgo para la salud debido al polvo

Lleve una máscara antipolvo y gafas al realizar tareas de limpieza con aire comprimido.

CUIDADO

Peligro de daños de las superficies

No emplee detergentes agresivos ni abrasivos para la limpieza.

1. Sople el interior del equipo con aire comprimido.
2. Limpie el equipo por dentro y por fuera con un paño humedecido en lejía suave.

Intervalos de mantenimiento

Contador de horas de servicio/horas de funcionamiento/carga de batería

CUIDADO

Tenga en cuenta las indicaciones de la pantalla al conectar el equipo.



- ① Indicación del próximo momento de mantenimiento del servicio de postventa
- ② Indicador de la carga de la batería
E - Agotada
F - Llena
- ③ Indicador de las horas de funcionamiento

Mantenimiento por parte del cliente

Nota

Todos los trabajos de mantenimiento y servicio deben ser llevados a cabo por personal especialista cualificado, si lo necesita, puede ponerse en contacto con una tienda especializada de Kärcher.

• Mantenimiento diario

- 1 Compruebe si hay cintas enrolladas en el cepillo cilíndrico de barrido y los cepillos laterales.
- 2 Compruebe la presión de los neumáticos.
- 3 Compruebe el funcionamiento de los elementos de control.
- 4 Limpie el filtro de polvo.

• Mantenimiento semanal

- 1 Compruebe si las piezas móviles se mueven con facilidad.
- 2 Compruebe el ajuste y el desgaste de los cubrejuntas en el área de barrido.
- 3 Compruebe el nivel de desgaste del cepillo cilíndrico de barrido y los cepillos laterales.
- 4 Compruebe el filtro de polvo y, en su caso, limpie la caja de filtro.
- 5 Compruebe el funcionamiento del interruptor de contacto del asiento.
- 6 Compruebe la tensión, el desgaste y el funcionamiento de las correas.

• Mantenimiento mensual

- 1 Cargar completamente el paquete de baterías al menos una vez al mes, a menos que el paquete de baterías esté en modo de reposo. Véase el capítulo "Almacenamiento".

• Mantenimiento tras desgaste

- 1 Sustituya los cubrejuntas.
- 2 Sustituya el cepillo cilíndrico de barrido (tenga en cuenta el indicador de desgaste).
- 3 Sustituya los cepillos laterales.

Nota

Para más descripciones, véase el capítulo «Trabajos de mantenimiento».

Mantenimiento por parte del servicio de postventa

Nota

Para mantener la garantía, durante la duración de esta, todos los trabajos de mantenimiento y servicio deben ser realizados por el servicio de postventa autorizado de Kärcher de conformidad con la lista de comprobación para la inspección.

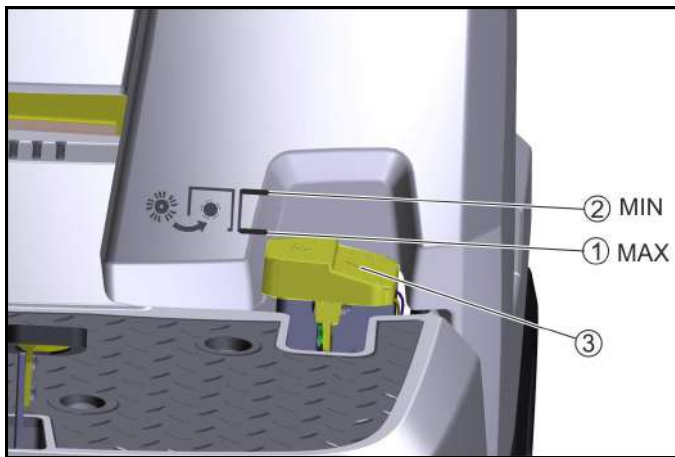
Al conectar la KM 85/50 R Bp se indica el siguiente momento de mantenimiento.

• Mantenimiento cada 200 horas de servicio

- 1 Encargue la realización de los trabajos de mantenimiento de conformidad con la lista de comprobación para inspección 5.950-051.0.

Trabajos de mantenimiento

Comprobación del desgaste del cepillo cilíndrico de barrido



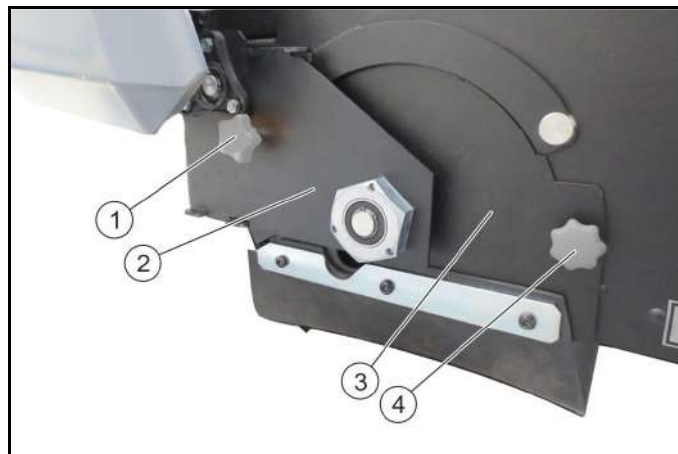
- ① Cepillo cilíndrico de barrido nuevo
- ② Cepillo cilíndrico de barrido desgastado
- ③ Pedal del cepillo cilíndrico de barrido

1. Consultar el desgaste del cepillo cilíndrico de barrido.
2. Si el pedal está en la posición MIN: sustituir el cepillo cilíndrico de barrido.

Comprobación en busca de cintas enrolladas en el cepillo cilíndrico de barrido y los cepillos laterales.

1. Compruebe si hay cintas enrolladas en el cepillo cilíndrico de barrido y los cepillos laterales.
 - a Puede realizar la comprobación con los recipientes para la suciedad desmontados.
 - b Por motivos de seguridad, la eliminación de las cintas enrolladas solo se debe realizar en estado desmontada.

Comprobación/sustitución del cepillo cilíndrico de barrido



- ① Tornillo moleteado, izquierda
- ② Placa de alojamiento
- ③ Placa de cubierta
- ④ Tornillo moleteado, derecha

1. Abra la tapa del equipo y asegúrela.
2. Deje bajar el cepillo cilíndrico de barrido.
3. Desatornille el tornillo moleteado izquierdo.
4. Extraiga la placa de alojamiento.
5. Desatornille el tornillo moleteado derecho.
6. Retire la placa de cubierta.

Montaje del cepillo cilíndrico de barrido



- ① Cepillo cilíndrico de barrido
 - ② Alojamiento del cepillo cilíndrico de barrido
 - ③ Dirección de marcha hacia adelante
1. Extraiga el cepillo cilíndrico de barrido.
 2. Compruebe el nivel de desgaste y la presencia de cintas enrolladas.
 3. En caso necesario: Monte un nuevo cepillo cilíndrico de barrido.
 4. Preste atención a la posición de montaje correcta (los alojamientos del cepillo cilíndrico de barrido son idénticos).
 5. Monte la placa de cubierta y la placa de alojamiento en el orden inverso.

Cambiar los cepillos laterales



- ① Cepillos laterales
 - ② Tornillos
1. Desatornille 3 tornillos del lado inferior.
 2. Desmonte los cepillos laterales.
 3. Si es necesario, limpie el alojamiento.
 4. Coloque los nuevos cepillos laterales sobre los dispositivos de arrastre y fíjelos con tornillos.

Sustitución del filtro de polvo

⚠ PELIGRO

Riesgo para la salud debido al polvo

Lleve una máscara antipolvo y gafas al realizar tareas en la instalación de los filtros.



① Filtro de polvo (filtro plegado plano)

② Marco

③ Chapa de retención

1. Deposite el equipo en el suelo de forma segura.
2. Limpie el filtro de polvo manualmente.
3. Abra la tapa del equipo completamente y asegúrela.
4. Retire la chapa de retención.
5. Extraiga el filtro de polvo hacia arriba.
6. En caso necesario: limpie el filtro de polvo (vaciar aspirando o sacudir con cuidado) o use un nuevo filtro de polvo.

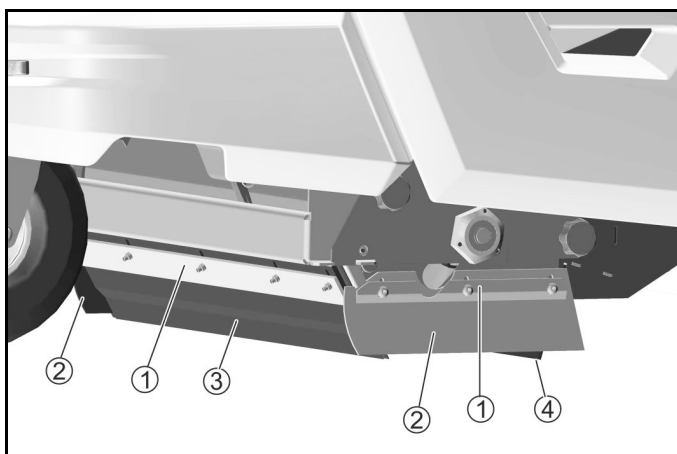
Sustitución/ajuste de cubrejuntas

Cubrejuntas	Ajustes
Cubrejuntas laterales	Distancia al suelo 2-3 mm
Cubrejuntas delantero	Marcha en inercia 10-15 mm
Cubrejuntas trasero	Marcha en inercia 5-10 mm

Nota

La marcha en inercia del cubrejuntas delantero y trasero define el nivel de plegado hacia atrás de los labios de sellado durante la marcha hacia adelante.

Los cubrejuntas laterales deben contar con cierta distancia hasta el suelo si están correctamente ajustados.



① Fijación

② Cubrejuntas lateral

③ Cubrejuntas delantero

④ Cubrejuntas trasero

1. Suelte la fijación de los cubrejuntas.
2. Ajuste el cubrejuntas desplazándolo en el orificio longitudinal.
3. Para consultar los valores, véase la tabla.
4. Si los ajustes son correctos, fije el cubrejuntas.

Cambio de la rueda trasera



① Gato

② Rueda trasera

③ Arandela

④ Tornillo

⑤ Casquillo

1. Afloje el tornillo un poco pero no lo desatornille por completo.
2. Eleve el equipo en el punto de elevación con el gato.
3. Desatornille el tornillo y retire la arandela y el casquillo.
4. Extraer la rueda posterior del eje.
5. Coloque la nueva rueda trasera y fíjela con el tornillo, la arandela y el casquillo.

Tenga en cuenta la chaveta.

Cambio de la rueda delantera



① Rueda delantera

② Tuerca y arandela

③ Horquilla de rueda

④ Punto de apoyo para el gato

1. Afloje ligeramente las tuercas del lado derecho e izquierdo de la rueda delantera (no las desatornille del todo).
2. Eleve el equipo de 6 a 8 cm en el punto de alojamiento y apun-tálo.
3. Extraiga la rueda delantera con el eje desde abajo.
4. Inserte la nueva rueda delantera con la horquilla de rueda hacia arriba y fíjela.

Debe colocar la arandela entre la horquilla de rueda y la tuerca.

Comprobación de la presión de los neumáticos.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca supere la presión máxima admisible de los neumáticos.

1. Para consultar la presión de los neumáticos, véase la sección "Datos técnicos".

Accesorios/recambios

A continuación (a modo de ejemplo) le presentamos una vista general de piezas de desgaste o accesorios disponibles de manera opcional.

Accesorios	Descripción	Referencia de pedido
Cepillo lateral, estándar	Para superficies interiores y exteriores	6.906-132.0
Cepillo lateral, blando	Para polvo fino en superficies interiores y exteriores Resistente a la humedad	6.905-626.0
Cepillo lateral, duro	Para la eliminación de suciedad incrustada en espacios exteriores Resistente a la humedad	6.905-625.0
Cepillo cilíndrico de barrido, estándar	Para superficies interiores y exteriores Resistente a la humedad y al desgaste	4.762-430.0
Cepillo cilíndrico de barrido, blando	Para polvo fino en superficies interiores y exteriores Resistente a la humedad	4.762-442.0
Cepillo cilíndrico de barrido, duro	Para la eliminación de suciedad encrustada en espacios exteriores Resistente a la humedad	4.762-443.0
Cepillo cilíndrico de barrido, antiestático	Para la limpieza de superficies con tendencia a la carga estática (p. ej. alfombras)	4.762-441.0
Filtro de polvo	Sustituya el filtro plegado plano al menos 1 vez al año Resistente a la humedad, lavable	5.731-585.0
Cubrejuntas, lateral izquierda y derecha		5.394-833.0

Accesorios	Descripción	Referencia de pedido
Cubrejuntas, delantero		5.394-834.0
Cubrejuntas, trasero		5.394-832.0
Juego de ruedas, caucho macizo	Resistente a pinchazos Para barrer virutas de metal, trozos de cristal, etc.	2.852-501.0
Set de limpieza de alfombras	Para la limpieza de alfombras	2.852-499.0
Juego de montaje de cepillo lateral, izquierda	Debe montarlo el servicio de postventa	2.852-321.0
Juego de montaje de la lámpara de advertencia omnidireccional LED	Debe montarlo el servicio de postventa	2.852-500.0

Accesorios Home Base	Descripción	Referencia de pedido
Adaptador	Para la fijación del riel Home Base (equipo)	5.035-488.0
Gancho doble	Solo se puede emplear en combinación con el adaptador	6.980-077.0
Soporte de botella	Solo se puede emplear en combinación con el adaptador	4.070-006.0
Set de recogedor de suciedad gruesa	Recogedor de suciedad gruesa incl. bolsa de residuos y fijación en el equipo	2.852-497.0

Ayuda en caso de fallo

Con la siguiente vista general podrá solucionar los fallos menores.

En caso de duda, póngase en contacto con el servicio de postventa autorizado.

⚠ PELIGRO

Peligro de lesiones y accidentes por movimiento involuntario del equipo

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o conservación, desenchufe el equipo y retire la llave de encendido.

Retire el conector central de la batería.

⚠ PELIGRO

Peligro de choques eléctricos

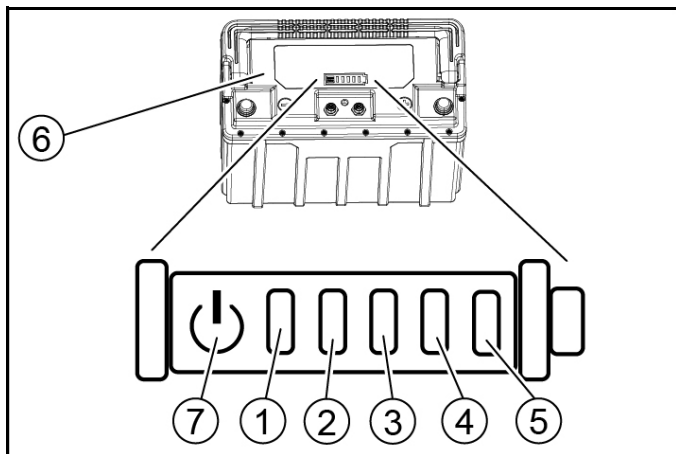
Al trabajar con componentes eléctricos, retire el conector central de la batería.

Únicamente el servicio de postventa autorizado puede realizar los trabajos de reparación y los demás trabajos en los componentes eléctricos.

Fallo	Solución
El equipo no funciona	● Cargue la batería. ● Siéntese en el asiento del conductor (interruptor de contacto del asiento). ● Llave de encendido en la posición 1. ● Compruebe la posición de la palanca de marcha libre. ● Compruebe los polos conectados de la batería. ● Compruebe el conector enchufado de la batería.
Aparece ERR_U_BATT_044	● Cargar completamente el equipo y asegurarse de que el indicador de batería del paquete de baterías no muestra un código de error. ● Si el error persiste, contactar al servicio de postventa.

Fallo	Solución
Polvo al barrer/potencia de aspiración insuficiente	● Vacíe el recipiente para la suciedad. ● Conecte el cepillo cilíndrico de barrido o el ventilador de aspiración. ● Compruebe/sustituya las juntas. ● Compruebe/limpie/sustituya el filtro de polvo. - a Compruebe el correcto asiento del filtro de polvo. - b Limpie el filtro de polvo en caso de suciedad leve. - c Sustituya el filtro de polvo en caso de suciedad fuerte. ● Compruebe el desgaste/ajuste/sustituya los cubrejuntas. ● Cierre la chapaleta de barrido en mojado. ● Reduzca la velocidad de los cepillos laterales. ● Eleve el cepillo lateral totalmente.
Potencia de barrido no satisfactoria	● Compruebe el nivel de desgaste del cepillo cilíndrico de barrido y los cepillos laterales si es necesario. ● Compruebe el desgaste de los cubrejuntas, ajústelos/sustitúyalos si es necesario. ● Compruebe el funcionamiento de la trampilla para suciedad gruesa. ● Compruebe el correcto asiento del cepillo cilíndrico de barrido.
La conexión del cepillo cilíndrico de barrido/los cepillos laterales no funciona(n)	● El cepillo lateral solo gira si el cepillo cilíndrico de barrido está conectado > descienda el cepillo cilíndrico de barrido. ● Póngase en contacto con el servicio de postventa.
El cepillo cilíndrico de barrido/cepillos laterales no giran	● Compruebe si hay cintas enrolladas en el cepillo cilíndrico de barrido/los cepillos laterales. ● Encargar al servicio de postventa la comprobación del microinterruptor.

Indicador del estado de la batería de iones de litio



- ① Led de estado
- ② Indicador led 1
- ③ Indicador led 2
- ④ Indicador led 3
- ⑤ Indicador led 4
- ⑥ Batería
- ⑦ Pulsar la tecla

1. Pulsar la tecla durante 5 segundos.

- **No se ilumina ningún led:** Cargar la batería.
- **El LED de estado parpadea en rojo:** Descarga - Cargar la batería.
- **El led de estado se ilumina en verde:** los 5 indicadores led juntos indican el estado de carga de la batería.
- **El led de estado se ilumina en rojo:** los indicadores led indican un fallo. Los fallos descritos en la siguiente tabla pueden subsanarse por parte del usuario. Ponerse en contacto con el servicio de posventa de KÄRCHER para todas las indicaciones de fallo no descritas anteriormente.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Causa	Solución
rojo	-	-	-	-	La batería está demasiado caliente.	Dejar enfriar la batería.
rojo	-	-	-	verde	El sistema de gestión de la batería está demasiado caliente.	Dejar enfriar la batería.
rojo	-	-	verde	-	La batería está demasiado fría para cargarla.	Mover el equipo a un lugar más cálido y esperar hasta que la batería se haya calentado.
rojo	-	-	verde	verde	El consumo de corriente durante la carga es demasiado alto.	Desenchufar el conector de red del cargador. Esperar 10 segundos. Volver a conectar el conector de red. Si el fallo vuelve a aparecer, sustituir el cargador.
					El consumo de corriente del equipo es demasiado alto.	Desconectar el equipo. Si el fallo vuelve a producirse tras la conexión, buscar el fallo en el equipo.
rojo	-	verde	-	verde	Cortocircuito.	Controlar todas las conexiones de la batería.
rojo	-	verde	verde	-	Tensión de la célula demasiado baja durante la descarga.	Cargar la batería.
rojo	-	verde	verde	verde	Tensión de la célula demasiado alta durante la carga.	Descargar la batería hasta el 20 % de su capacidad residual. A continuación, cargar la batería.
rojo	verde	-	-	verde	La tensión de batería es demasiado baja.	Cargue la batería.
rojo	verde	-	verde	-	Avería durante el proceso de carga.	Desenchufar el conector de red del cargador. Esperar 10 segundos. Volver a conectar el conector de red. Si el fallo vuelve a aparecer, sustituir el cargador.
rojo	verde	-	verde	verde		
rojo	verde	verde	-	-	La batería está demasiado fría para producir energía.	Mover el equipo a un lugar más cálido y esperar hasta que la batería se haya calentado.
rojo	verde	verde	verde	-	Fallo en la potencia de salida.	Desconectar el equipo. Si el fallo persiste, contactar al servicio de posventa.

Datos técnicos

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Datos de potencia del equipo

Tiempo de funcionamiento con batería totalmente cargada	h	2
Velocidad de conducción	km/h	6
Velocidad de barrido recomendada	km/h	4
Capacidad para superar inclinación (máx.)	%	12 (máx. 3 minutos)
Ancho útil sin cepillos laterales	mm	615
Ancho útil con 1 cepillos laterales	mm	850
Radio de viraje	m	2,5

Rendimiento teórico en superficie

Rendimiento en superficie sin cepillos laterales	m ² /h	3690
Rendimiento en superficie con 1 cepillos laterales	m ² /h	5100
Consumo medio de energía	W	1000
Tipo de protección		IPX3

Batería

		iones de litio
Capacidad de la batería	Ah	80
Tiempo de carga cuando la batería está completamente descargada	h	1,5
Tensión de funcionamiento de la batería	V	25,6

Cargador

Tensión de red	V	100 - 240
Frecuencia	Hz	50/60
Clase de protección		I

Condiciones ambientales

Temperatura ambiente	°C	-5 a +40
Humedad del aire, sin formación de rocío	%	0 - 90

Peso y dimensiones

Longitud x anchura x altura	mm	1270 x 870 x 1170
Tara (peso para el transporte)	kg	200
Peso total admisible	kg	400

Recipiente para la suciedad

Volumen del recipiente para la suciedad	l (kg)	2 x 25

Filtro y sistema de aspiración

Sistema de filtros		Filtro plegado plano, limpieza manual
Tipo de polvo		M
Baja presión nominal del sistema de aspiración	mbar	1
Caudal nominal del sistema de aspiración	l/s	47,1

Neumáticos

Tamaño de los neumáticos, detrás		250 mm
Presión de los neumáticos	MPa (bar)	0,4 (4)

Valores calculados conforme a EN 60335-2-72

Nivel de vibraciones mano-brazo	m/s ²	1,7
Nivel de vibraciones del asiento	m/s ²	0,4
Inseguridad K	dB(A)	0,2
Nivel de presión acústica L _{pA}	dB(A)	69
Inseguridad	dB(A)	3
Intensidad acústica L _{WA} + Inseguridad K _{WA}	dB(A)	88
Inseguridad K _{WA}	dB(A)	3

Reservado el derecho de realizar modificaciones técnicas.

TCU (Transmission Control Unit)

Módulo de radio-frecuencia	Frecuencia MHz	Potencia de emisión Vatios
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870

Módulo de radio-frecuencia	Frecuencia MHz	Potencia de emisión Vatios
WLAN	2400-2483	96

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo así como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. Si se producen modificaciones no acordadas en la máquina, esta declaración pierde su validez.

Producto: Barredoras-aspiradoras

Tipo: 1.351-xxx

Directivas UE aplicables

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2000/14/CE

2014/53/UE (TCU)

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Normas nacionales aplicadas

-

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

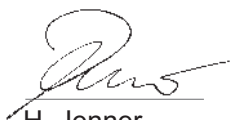
2000/14/CE: Anexo V

Intensidad acústica dB(A)

Medida: 85

Garantizada: 88

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la dirección.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsable de documentación:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/09/2018

Índice

Indicações gerais	72
Utilização para os fins previstos	73
Função	73
Avisos de segurança	73
Descrição do aparelho	75
Antes da colocação em funcionamento	76
Baterias/carregadores	77
Colocação em funcionamento	78
Operação	78
Transporte	79
Armazenamento	80
Conservação e manutenção	80
Acessórios/peças sobressalentes	83
Ajuda em caso de avarias	83
Dados técnicos	85
Declaração de conformidade UE	86

Indicações gerais



Antes da primeira utilização do aparelho, leia este manual original e o capítulo Avisos de segurança. Proceda em conformidade.

Guarde-os para referência ou utilização futura.

Verificar o fornecimento

Aquando da entrega do veículo, comunique imediatamente os defeitos e danos de transporte detectados ao seu distribuidor ou no ponto de venda.

Proteção do meio ambiente



Os materiais de empacotamento são recicláveis. Elimine as embalagens de acordo com os regulamentos ambientais.



Os aparelhos elétricos e eletrônicos contêm materiais recicláveis de valor e, com frequência, componentes como baterias, acumuladores ou óleo que, em caso de manipulação ou recolha errada, podem representar um potencial perigo para a saúde humana e para o ambiente. Estes componentes são necessários para o bom funcionamento do aparelho. Os aparelhos que apresentem este símbolo não devem ser recolhidos no lixo doméstico.

Avisos relativos a ingredientes (REACH)

Pode encontrar informações atualizadas acerca dos ingredientes em: www.kaercher.de/REACH

Eliminação do veículo fora de uso

Os veículos que já não são usados contêm valiosos materiais recicláveis. Para a eliminação do seu veículo, recomendamos que colabore com uma empresa especializada em recolha.

Garantia

Em cada país são válidas as condições de garantia transmitidas pela nossa sociedade distribuidora responsável. Trataremos de possíveis avarias no seu aparelho no âmbito do prazo da garantia, sem custos, desde que estas tenham origem num erro de material ou de fabrico. Em caso de garantia, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica autorizada mais próxima, apresentando o talão de compra.
(endereço consultar o verso)

Acessórios e peças sobressalentes

Ao utilizar apenas acessórios originais e peças sobressalentes originais, garante uma utilização segura e o bom funcionamento do aparelho.

Informações acerca de acessórios e peças sobressalentes disponíveis em www.kaercher.com.

Níveis de perigo

⚠ **PERIGO**

- Aviso de um perigo iminente, que pode provocar ferimentos graves ou morte.

⚠ **ATENÇÃO**

- Aviso de uma possível situação de perigo, que pode provocar ferimentos graves ou morte.

⚠ **CUIDADO**

- Aviso de uma possível situação de perigo, que pode provocar ferimentos ligeiros.

ADVERTÊNCIA

- Aviso de uma possível situação de perigo, que pode provocar danos materiais.

Símbolos no veículo

	⚠ PERIGO Perigo de combustão devido a superfícies quentes Deixe o veículo arrefecer antes de trabalhar nele.
	⚠ PERIGO Perigo de incêndio Não varra objectos inflamáveis ou incandescentes, como p. ex., cigarros, fósforos ou similares.
	⚠ ATENÇÃO Perigo de ferimentos Perigo de esmagamento e corte na correia, na vassoura lateral, no depósito de detritos e na cobertura.
	Pressão de enchimento dos pneus
	Ponto de apoio para o elevador do carro
	Ponto de fixação
	Carga máxima do compartimento 20 kg
	Posição ON: Aparelho móvel com accionamento próprio Posição OFF: Aparelho deslizante
	Pedal do acelerador
	Pedal da porta sujidade grossa
	Tampa de varredura húmida
	Limpeza do filtro (manual)

Utilização para os fins previstos

Utilize a varredora a bateria para a limpeza de áreas interiores e exteriores.

A varredora está prevista para a utilização industrial.

Utilize a varredora exclusivamente de acordo com as indicações constantes deste manual de instruções. Qualquer outra utilização será considerada não conforme com as normas. O fabricante não se responsabiliza pelos danos daí resultantes; este risco será suportado exclusivamente pelo utilizador.

Não podem ser efectuadas modificações na varredora.

Só podem ser percorridas e limpas as áreas autorizadas pela empresa ou pelo seu representante.

Utilização incorrecta prevista

O aparelho não se destina à circulação permanente em subidas. Não se pode circular mais do que 3 minutos em subidas com uma inclinação de 12%.

Nunca varrer ou aspirar líquidos explosivos, gases, ácidos não diluídos e diluentes (p. ex., gasolina, diluente de tinta, gasóleo de aquecimento), pois formam misturas e vapores explosivos em conjunto com o ar aspirado.

Nunca varrer ou aspirar acetona, ácidos não diluídos e diluentes, visto que atacam e danificam os materiais utilizados no aparelho. Nunca varrer ou aspirar pós metálicos reactivos (p. ex., alumínio, magnésio, zinco), pois formam gases explosivos em conjunto com produtos de limpeza com alto teor alcalino ou ácido.

Não varrer nem aspirar objectos inflamáveis ou a arder, pois existe perigo de incêndio.

Não varrer substâncias nocivas para a saúde.

É proibida a permanência em áreas de perigo. Está interdita a operação em espaços com perigo de explosão.

Não é permitido levar pessoas a acompanhar.

Não é permitido empurrar/puxar ou transportar objectos com este aparelho.

Revestimentos adequados

O aparelho apenas é adequado para os seguintes revestimentos:

- Asfalto
- Pavimentos industriais
- Soalho
- Betão
- Paralelepípedos
- Tapetes/alcatifas (apenas com kit opcional)

Função

A varredora funciona segundo o princípio de expulsão.

1. A vassoura lateral rotativa limpa os cantos e as bordas da superfície de varredura e transporta o lixo para o trajecto da escova cilíndrica de varredura.
2. A escova cilíndrica de varredura transporta o lixo directamente para o depósito de detritos.
3. O pó levantado no depósito de detritos é separado através de um filtro de pó e a ventoinha de aspiração aspira o ar puro filtrado.
4. A limpeza do filtro de pó realiza-se manualmente através do utilizador.

Avisos de segurança

Unidades de segurança

As unidades de segurança têm como função proteger o utilizador e não podem ser suspensas ou bloqueadas durante o seu funcionamento.

Respeite os avisos de segurança constantes dos capítulos!

Avisos de segurança para a operação

⚠ **ATENÇÃO** • Utilize o aparelho apenas para os fins a que se destina. Tenha em consideração as condições locais e verifique se existem outras pessoas ao redor, especialmente crianças, durante os trabalhos com o aparelho. • Verifique se o aparelho e os dispositivos de trabalho estão em condições e se oferecem

*segurança operacional. Se não estiverem em perfeitas condições, não podem ser utilizados. • Em áreas de perigo (p. ex., estações de serviço), respeite as respectivas prescrições de segurança. Nunca guarde o aparelho em locais com perigo de explosão. • O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou sem experiência e/ou conhecimentos. • O aparelho apenas deve ser manuseado por pessoas instruídas quanto à sua utilização, ou que tenham demonstrado competência na sua operação e que tenham sido expressamente encarregadas da sua utilização.***ADVERTÊNCIA** • Antes de iniciar os trabalhos, o operador tem de verificar se todos os dispositivos de protecção estão instalados e a funcionar correctamente. • O operador do aparelho é responsável por acidentes com outras pessoas e os seus bens.**ATENÇÃO** • Certifique-se de que o operador usa vestuário justo e calçado resistente. Evitar vestuário largo. • Supervisione as crianças para garantir que não brincam com o aparelho. • O aparelho não pode ser operado por crianças e jovens.**ADVERTÊNCIA** • Olhe à sua volta antes de arrancar (p. ex., crianças). Assegure-se de que existe visibilidade suficiente!**PERIGO** • Nunca deixe o aparelho sem supervisão se o mesmo não estiver protegido contra movimentos não intencionais. Activar sempre o travão de estacionamento antes de deixar o aparelho.**ADVERTÊNCIA** • Retire a chave de ignição ou KIK (Kärcher Intelligent Key) para evitar uma utilização não autorizada do aparelho.**CUIDADO** • Não utilize o aparelho em zonas em que existe a possibilidade de ser atingido por objectos em queda.**ATENÇÃO** • Não olhe directamente para a fonte de luz em aparelhos dotados de iluminação Blue Spot.

Avisos de segurança para a operação de marcha

Aviso • A listagem sobre o perigo de queda não pretende ser completa.**PERIGO** • Perigo de queda no caso de subidas e descidas muito grandes! Ao circular em subidas e descidas, respeite os valores máximos permitidos constantes dos dados técnicos. • Perigo de queda no caso de inclinações laterais demasiado grandes! Ao circular transversalmente ao sentido de condução, respeite os valores máximos permitidos constantes dos dados técnicos. • Perigo de queda no caso de piso instável! Utilize o aparelho exclusivamente em piso firme. **⚠ ATENÇÃO** • Perigo de acidente resultante de uma velocidade não adequada. Efectue as curvas devagar.

Avisos de segurança para o conjunto da bateria

- Verifique o conjunto da bateria quanto a danos antes de cada operação. Não utilize um conjunto da bateria danificado.
- Não exponha o conjunto da bateria a cargas mecânicas.
- Não deixe cair o conjunto da bateria.
- Nunca mergulhe o conjunto da bateria em água, nem o mantenha sob um jacto de água.
- Não utilize, carregue ou armazene o conjunto da bateria se este estiver húmido ou sujo.
- Se o conjunto da bateria ficar molhado, seque-o de imediato. Certifique-se de que não fica humidade nos contactos.
- Não armazene ou carregue o conjunto da bateria num ambiente húmido ou molhado.
- Carregue o conjunto da bateria apenas com os carregadores autorizados.
- Não carregue o conjunto da bateria sem supervisão. Verifique o estado da bateria e do carregador regularmente durante o processo de carga.
- Verifique regularmente a indicação de estado do conjunto da bateria quanto a mensagens de erros.
- Se notar um erro, cheiro invulgar ou geração de calor durante a carga, desligue o carregador da corrente e a bateria do carregador. Elimine imediatamente a bateria e carregador, seguindo as prescrições aplicáveis em matéria de transporte e recolha.

- Não utilize, carregue ou armazene o conjunto de bateria em ambientes com risco de explosão ou próximo de objectos inflamáveis.
- Não atire o conjunto da bateria para o fogo.
- Proteja o conjunto da bateria de calor, arestas afiadas, óleo, solventes, produtos de limpeza e peças móveis do aparelho.
- Perigo de curto-circuito. Proteja os contactos do conjunto da bateria contra o contacto accidental com peças metálicas.
- Não abra o conjunto da bateria. As reparações devem ser realizadas apenas por pessoal técnico.
- Evite o contacto com o líquido que verte de baterias com defeito. Em caso de contacto com o líquido, enxágue com água e, em caso de contacto com os olhos, consulte também um médico.
- Recolha o conjunto da bateria no final da sua vida útil, de acordo com as prescrições aplicáveis.

Avisos de segurança para o transporte do conjunto da bateria

A bateria de íões de lítio está sujeita aos requisitos da legislação relativa a matérias perigosas. Um conjunto da bateria não danificado e a funcionar pode ser transportado pelo utilizador em transportes públicos, sem restrições adicionais. Observe os requisitos especiais de embalagem e identificação em caso de envio por meio de terceiros (transportadoras). Não envie o conjunto da bateria se a carcaça estiver danificada. Cole os contactos expostos. Embale o conjunto da bateria de forma fixa e segura. O conjunto da bateria não poderá deslocar-se dentro da embalagem.

⚠ PERIGO

- Não deve ser enviado um conjunto de bateria com defeito ou não funcional e deve ser recolhida no local de acordo com as prescrições aplicáveis.

Respeite as prescrições nacionais.

Avisos de segurança para o transporte

⚠ CUIDADO

- Para evitar acidentes ou ferimentos, é necessário ter em atenção o peso do aparelho durante o transporte; ver capítulo Dados Técnicos no manual de instruções.
- Antes do transporte, pare o motor. Fixe o aparelho tendo em consideração o seu peso, ver capítulo Dados Técnicos no manual de instruções.

Conservação e manutenção

⚠ ATENÇÃO • Antes de realizar trabalhos na instalação eléctrica, desligue a bateria. • Antes da limpeza, manutenção, substituição de peças e alteração para outra função, é necessário desligar o aparelho e retirar a chave de ignição.

⚠ CUIDADO • As reparações devem apenas ser feitas pela assistência técnica autorizada ou por técnicos desta área, que estão familiarizados com todas as prescrições de segurança relevantes.

ADVERTÊNCIA • Tenha em atenção o controlo de segurança para aparelhos portáteis utilizados para fins comerciais de acordo com as prescrições locais em vigor (p. ex., na Alemanha: VDE 0701). • Curtos-circuitos ou outros danos. Não limpe o aparelho com o jacto de mangueira ou de água de alta pressão. • Execute sempre os trabalhos no aparelho com luvas adequadas.

Descrição do aparelho

Figura do aparelho



- ① Roda dianteira
- ② Vassoura lateral à direita
- ③ Suporte "Sistema Hombase" (opção)
- ④ Pedal do acelerador
- ⑤ Pedal para baixar/levantar a vassoura lateral
- ⑥ Volante
- ⑦ Limpeza manual do filtro
– para a limpeza do filtro de pó
- ⑧ Lâmpada LED rotativa (opção)
- ⑨ Banco do condutor (com interruptor de contacto do banco)
- ⑩ Cobertura do aparelho
- ⑪ Roda traseira
- ⑫ Pedal para baixar/levantar a escova cilíndrica de varredura
– com indicação de desgaste da escova cilíndrica de varredura
- ⑬ Porta de sujidade grossa
- ⑭ Vassoura lateral à esquerda (opção)
- ⑮ Farol LED
– Está activado ao ligar o aparelho
- ⑯ Carregador
- ⑰ Conjunto da bateria de iões de lítio de 80 Ah (debaixo da cobertura do aparelho)

Elementos de comando



- ① Velocidade de rotação da vassoura lateral
– com ajuste contínuo
- ② Indicação no display para:
– Horas de serviço

- Carga da bateria
- Próximo serviço de assistência técnica
- Versão de software

- ③ Chave de ignição
– Retirar a chave de ignição: sempre que se abandonar o aparelho
– Posição 0: o aparelho está desligado
– Posição 1: o aparelho está pronto a funcionar
- ④ Tampa de varredura húmida
– abrir para varrer superfícies molhadas ou húmidas
- ⑤ Interruptor de selecção do sentido de condução
– Premir o interruptor atrás: para trás
– Premir o interruptor à frente: para a frente
- ⑥ Buzina
– Premir o interruptor para avisar em caso de perigo
- ⑦ Ajuste do banco
– Puxar a alavanca para o ajuste horizontal do banco
- ⑧ Regulação da altura do volante
– Abrir a porca para a regulação em altura

Depósito de detritos

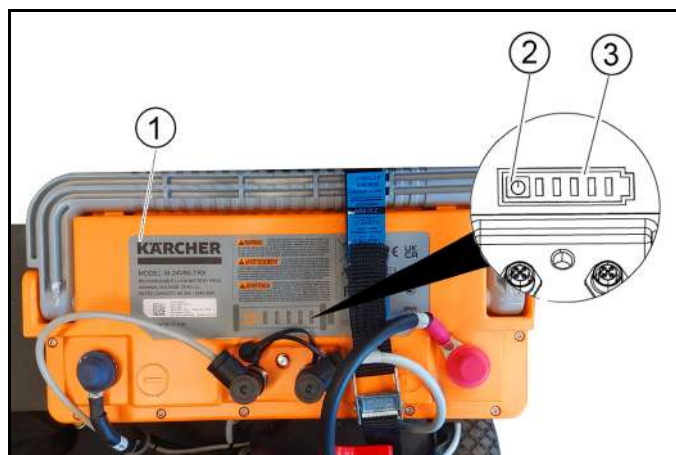


- ① Rolos de transporte
- ② Depósito de detritos
- ③ Fecho depósito de detritos
- ④ Base de apoio
– Carga máx. 20 kg
- ⑤ Olhais de fixação

Bateria / conjunto da bateria

Aviso

Nestas instruções, os termos *bateria* e *conjunto da bateria* são utilizados de forma equivalente!



- ① Conjunto da bateria
- ② Tecla
- ③ Indicador de estado de carregamento

Antes da colocação em funcionamento

Abrir/fechar a cobertura do aparelho

⚠ CUIDADO

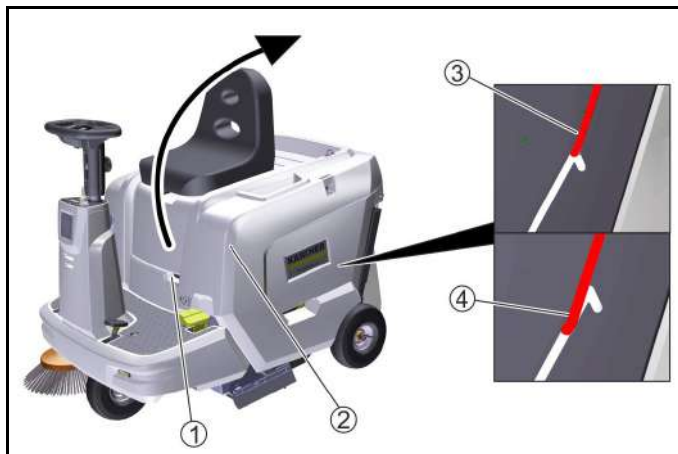
Perigo de esmagamento devido a dedos presos

Ao abrir ou fechar a cobertura do aparelho, agarre apenas no punho previsto para o efeito.

Aviso

A abertura da cobertura do aparelho é necessária:

- 1 para ligar/instalar as baterias.
- 2 para carregar as baterias.
- 3 para limpar/substituir o filtro de pó.
- 4 para substituir a escova cilíndrica de varredura.



- ① Punho
 - ② Cobertura do aparelho
 - ③ Cobertura do aparelho na posição de descanso
 - ④ Fechar a cobertura do aparelho
1. Para abrir a cobertura do aparelho, agarrar o punho à frente e virá-la totalmente para trás.
 2. A cobertura do aparelho é mantida na posição de descanso através da alavanca de segurança na ponta do orifício oblongo.
 3. Para fechar a cobertura do aparelho, empurrar a alavanca de segurança para cima, de forma a não engatar, e depois virar lentamente para baixo.

Indicações de descarregamento

⚠ PERIGO

Perigo de acidente durante o descarregamento do aparelho

Para descarregar o aparelho, utilize uma rampa adequada.

Não utilize nenhum empilhador para descarregar/carregar o aparelho.

Tenha em atenção o peso ao descarregar/carregar o aparelho.

⚠ PERIGO

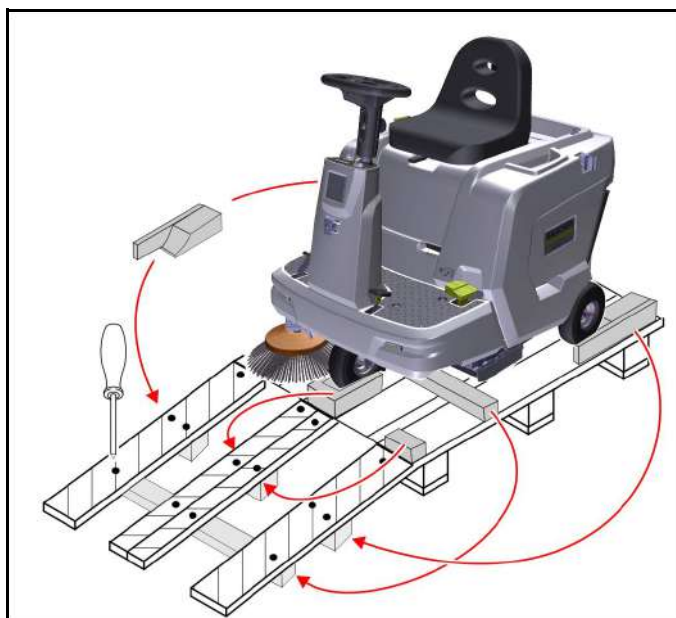
Perigo de queda no caso de manuseamento inadequado

Não saia ou entre diagonalmente na rampa.

Não faça inversão de marcha na rampa.

Conduza a uma velocidade adequada.

1. Ligar e, se necessário, carregar completamente a bateria (ver capítulo "Bateria").
2. No caso de fornecimento numa paleta, o travão de estacionamento do aparelho é desactivado. A alavanca de desbloqueio encontra-se na posição OFF (consultar o capítulo "Deslocar / conduzir aparelho").
 - a Com o travão de estacionamento desactivado, é possível empurrar o aparelho para fora da paleta. Para conduzir, puxe a alavanca de desbloqueio para cima, para a posição ON.
 - b Se o aparelho for conduzido para fora da paleta, puxe a alavanca de desbloqueio para cima, para a posição ON.



Se o aparelho for entregue sobre uma paleta, deverá ser montada uma rampa com as tábuas fornecidas para retirar o aparelho.

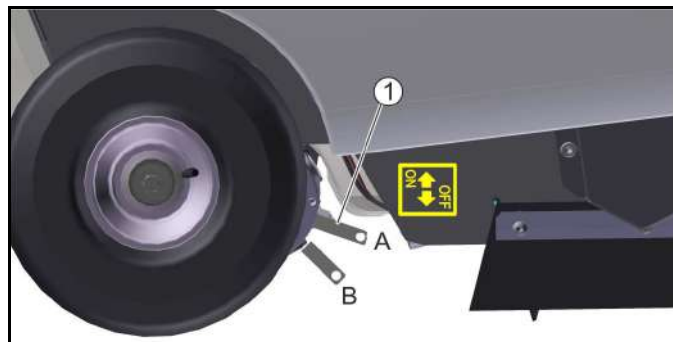
- 1 Cortar a fita de plástico da embalagem e remover a película.
- 2 Ligar a bateria (ver capítulo "Baterias/carregadores").
- 3 Remover as fixações da braçadeira.
- 4 As 4 tábuas de pavimento da paleta assinaladas estão fixas com parafusos. Desaparafusar estes parafusos.
- 5 Colocar estas 4 tábuas no canto da paleta e alinhá-las de forma a ficarem por baixo das rodas do aparelho ao retirá-lo.
- 6 Colocar os blocos de madeira e a tábua sob as tábuas de pavimento para servirem de apoio e aparafusar (ver figura).
- 7 Conduzir ou empurrar o aparelho sobre a rampa criada para fora da paleta (ver capítulo "Empurrar/conduzir o aparelho").

Empurrar/conduzir o aparelho

⚠ PERIGO

Perigo de acidente devido à falta de efeito de travagem

Proteja o veículo contra deslocamento antes de accionar a alavanca de desbloqueio.



- ① Alavanca de desbloqueio

A - Posição aparelho movível com accionamento próprio

B - Posição aparelho deslocável

1. Para empurrar o aparelho, accionar a alavanca de desbloqueio para baixo (OFF).
2. Depois de empurrar, puxar a alavanca de desbloqueio para cima (ON).

Montar a vassoura lateral

Aviso

Aquando do fornecimento, a(s) vassoura(s) lateral(is) encontra(m)-se fixada(s) ao aparelho com uma braçadeira de cabos.

1. Cortar a braçadeira de cabos.
2. Antes da colocação em funcionamento, fixar a vassoura lateral no aparelho, como indicado no capítulo "Substituir a escova lateral".

Baterias/carregadores

ADVERTÊNCIA

Utilize apenas as baterias e os carregadores recomendados pelo fabricante

Substitua as baterias apenas por baterias do mesmo tipo.

Remova as baterias antes de eliminar o veículo e elimine-os de acordo com as prescrições nacionais e/ou locais.

Ativar o conjunto da bateria de íões de lítio

Os conjuntos de bateria de íões de lítio são entregues em modo de transporte e devem ser ativados antes do arranque do aparelho.

1. Carregar o conjunto de baterias, o que irá terminar o modo de transporte.

ou

2. Manter premido o botão de membrana ON/OFF ao lado do indicador de bateria durante 5-8 segundos.

Avisos de perigo para bateria de tração de íões de lítio

Aviso

Leia, observe e siga os avisos de segurança contidos neste manual e contacte o Serviço de assistência técnica Kärcher se tiver dúvidas.

Conjuntos de bateria e carregadores recomendados

Aviso

Neste aparelho só podem ser utilizados pacotes de bateria de íões de lítio!

Aparelho	Conjunto da bateria
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Carregador
	6.654-480.0

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos

A utilização de outros conjuntos de bateria ou carregadores pode danificar o aparelho.

Utilize exclusivamente os conjuntos de bateria recomendados.

Instalar e ligar o conjunto da bateria

⚠ ATENÇÃO

Perigo de lesões devido ao tombar do aparelho!

O aparelho pode tombar ao desmontar e montar as baterias. Na desmontagem e montagem das baterias, observe o estado seguro do aparelho.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos na eletrônica de comando!

A eletrônica de comando pode ser destruída invertendo a polaridade das ligações da bateria.

Ao ligar a bateria, preste atenção à polaridade correcta.

⚠ ATENÇÃO

Perigo de vida devido a incêndio ou explosão se as baterias sofrerem uma descarga profunda!

O carregamento incorreto de baterias que sofreram uma descarga profunda pode causar um incêndio.

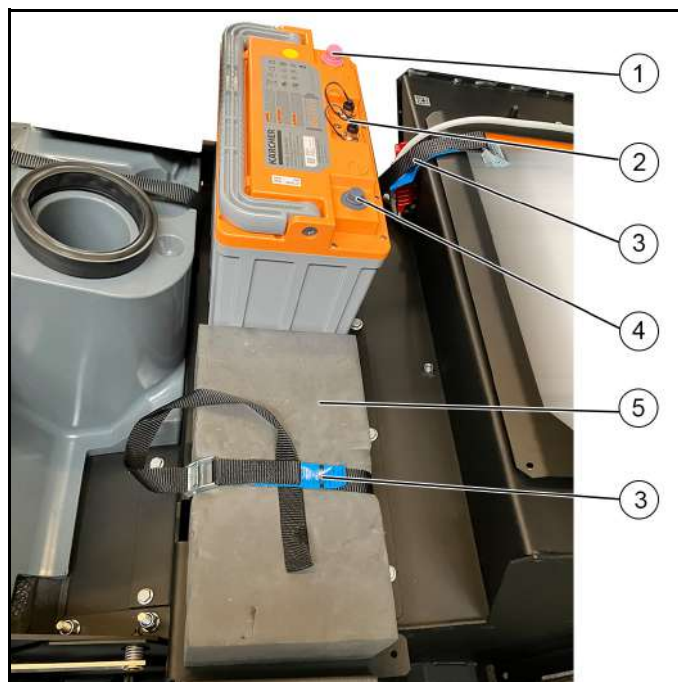
Não operar o aparelho se a bateria estiver profundamente descarregada.

Certifique-se de que a bateria está carregada antes do arranque do sistema.

1. Remover a chave de ignição do interruptor de chave.

2. Abrir a cobertura do aparelho e fixá-la com a alavanca de segurança.

3. Instalar o conjunto da bateria no aparelho conforme ilustrado.



① Pólo positivo

② Ficha redonda

③ Cinta tensora

④ Polo negativo

⑤ Espaçador

4. Inserir o espaçador como se mostra.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos

A inversão da polaridade (pólo mais e menos) danifica a eletrônica de comando.

Ligar o cabo vermelho ao pólo positivo e o cabo preto ao pólo negativo.

Respeite as figuras acima ao ligar os cabos.

5. Fixar o conjunto da bateria e o espaçador com a cinta tensora.

6. Ligar o cabo de ligação aos pólos da bateria (+) e (-).

7. Inserir os tampões redondos.

8. Ligar a ficha da bateria do lado do aparelho à ficha da bateria do lado da bateria.

9. Fechar a cobertura do aparelho.

Aviso

Carregar as baterias antes do arranque do aparelho (ver secção "Carregar as baterias").

Carregar conjunto de bateria

⚠ PERIGO

Perigo de lesões do carregador!

Choque elétrico devido à utilização incorreta do carregador!

Observe a tensão da rede e a protecção na placa de características do aparelho.

Utilize sempre o carregador em espaços secos com ventilação suficiente.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a um carregador inadequado!

Não ligue o carregador à ficha da bateria do lado do aparelho.

Utilize apenas um carregador adequado ao tipo de bateria montado.

O aparelho não pode ser utilizado durante o processo de carga.

Aviso

Para carregar, a bateria deve ter uma temperatura acima de 0°C. Colocar o aparelho num local com temperatura ambiente e permitir que a temperatura da bateria se ajuste. O carregamento quando a temperatura está demasiado fria é impedido pelo sistema.

Aviso

O aparelho está equipado com uma protecção contra descarga profunda, ou seja, quando for atingido o mínimo admissível de capacidade, apenas será possível conduzir o aparelho.

1. Conduzir o aparelho directamente para o carregador, evitando subidas.
2. Retirar a ficha da bateria do lado do aparelho.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos

Não ligar o carregador à ficha da bateria do lado do aparelho.

Aviso

Ler o manual de instruções do fabricante do carregador e prestar especial atenção aos avisos de segurança!

3. Ligar a ficha da bateria do lado da bateria ao carregador.
4. Introduzir a ficha de rede do carregador na tomada.
5. Realizar o processo de carga em conformidade com as indicações fornecidas no manual de instruções do carregador. O tempo de carga depende do estado da bateria e do carregador. Quando a bateria está vazia, o tempo de carga é de aproximadamente:

Carregador	Capacidade da bateria	Tempo de carga, aprox.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Após a conclusão do processo de carga:
 - a Desligar a ficha de rede do carregador.
 - b Separar a ficha da bateria do carregador.
 - c Ligar a ficha da bateria do lado do aparelho à ficha da bateria do lado do conjunto da bateria.

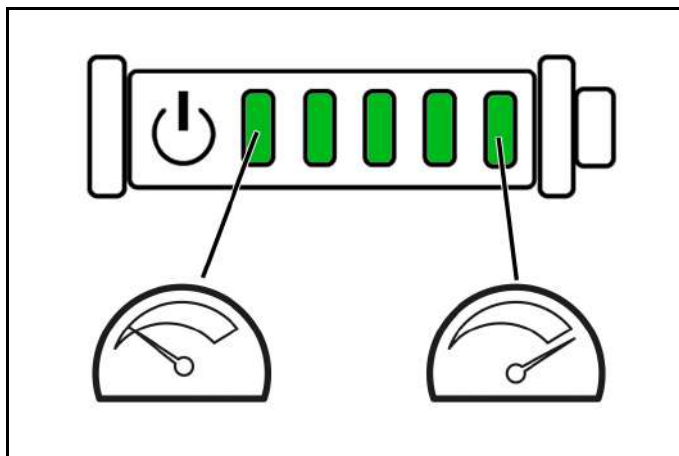
Colocação em funcionamento

Antes do arranque

1. Verificar o estado de carga da bateria.

Aviso

Para verificar o nível de carga, premir o botão no conjunto da bateria por breves instantes. O estado de carregamento é apresentado através do indicador LED:



Se nenhum dos LEDs estiver aceso, o conjunto da bateria está totalmente descarregado ou em modo de transporte.

a Neste caso, ou se necessário: Carregar a bateria.

2. Verificar a escova cilíndrica de varredura e a vassoura lateral quanto a fitas enroladas.
 - a A verificação pode ser realizada com os depósitos de detritos retirados.
 - b Por razões de segurança, a eliminação das fitas enroladas só pode ser realizada no estado desmontado.
3. Limpar o filtro de pó com a limpeza manual do filtro.
4. Esvaziar ambos os depósitos de detritos.
5. Verificar no volante se a porca recartilhada está bem apertada.
6. Quando necessário: ajustar o banco do condutor e o volante.

Operação

Unidades de segurança

O aparelho possui um interruptor de contacto do banco como unidade de segurança.

Se se levantar do banco do condutor durante a marcha, o interruptor de contacto do banco faz o aparelho imediatamente parar. As unidades de segurança não podem ser removidas nem alteradas.

Ajustar o banco do condutor

⚠ PERIGO

Perigo de acidente

Ajuste o banco do condutor apenas com o aparelho parado.



① Alavanca ajuste horizontal do banco

② Banco do condutor

1. Puxar a alavanca de ajuste do banco para a esquerda (no sentido de condução).
2. Deslocar o banco do condutor, soltar a alavanca e engatar. Verifique se o banco do condutor está engatado, movendo-o para a frente e para trás.

Ajustar a posição do volante

⚠ PERIGO

Perigo de acidente

Ajuste a posição do volante apenas com o aparelho parado.



① Porca recartilhada regulação em altura volante

② Volante

3. Soltar a porca recartilhada.
4. Ajustar o volante para a altura desejada.
5. Apertar a porca recartilhada.

Conduzir o aparelho

1. Sentar-se no banco do condutor (interruptor de contacto do banco).
2. Chave de ignição na posição 1, o aparelho está pronto a funcionar.
3. Seleccionar o sentido de condução com o interruptor de selecção do sentido de condução.
4. Accionar cuidadosamente o pedal do acelerador.

Passar por obstáculos

1. Passe cuidadosamente por cima dos obstáculos fixos até 40 mm com a porta de sujidade grossa aberta.
2. Passe por cima dos obstáculos fixos superiores a 40 mm apenas com uma rampa adequada.

Indicações relativas à operação de varrer

⚠ **PERIGO**

Perigo de ferimentos no caso de paragem repentina

Durante a marcha ou trabalhos de limpeza, não se levante do banco do condutor (o interruptor de contacto do banco pára bruscamente o aparelho).

⚠ **PERIGO**

Perigo de ferimentos causados por pedras ou farpas

Com a porta de sujidade grossa aberta, preste atenção às pessoas, aos animais ou objectos que se encontrem nas imediações (pedras ou farpas projectadas são perigosas).

Não realize trabalhos de limpeza com os depósitos de detritos retirados.

⚠ **CUIDADO**

Perigo de danos devido a fitas de embalagens ou similares

Não varra fitas de embalagens, cordões ou similares (danos no sistema mecânico de varredura).

ADVERTÊNCIA

Falta de tracção devido a escolha errada de pneus

No caso de falta de tracção, mude para pneumáticos (pneus standard).

Aviso

Adapte a velocidade de varredura às condições, para obter um ótimo resultado de limpeza.

Aviso

Durante a marcha-atrás, soa um sinal de advertência.

Aviso

Se a tensão da bateria descer para uma barra, soa um sinal de advertência a cada 2 minutos. Nesse caso, deve carregar-se as baterias.

Restam cerca de 15 minutos de tempo de limpeza.

Aviso

A partir de uma determinada altura (tensão da bateria), os agregados de varredura desligam-se; carregar de imediato as baterias.

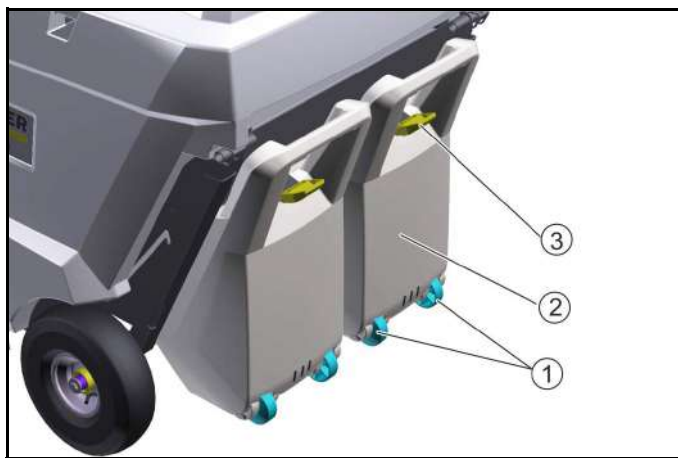
Varrer com escova cilíndrica de varredura e vassoura lateral



- ① Pedal do acelerador
- ② Pedal vassoura lateral (baixar/levantar)
- ③ Tampa de varredura húmida
- ④ Chave de ignição
- ⑤ Limpeza manual do filtro
- ⑥ Interruptor de selecção do sentido de condução
- ⑦ Botão rotativo velocidade de rotação da vassoura lateral
- ⑧ Pedal escova cilíndrica de varredura (baixar/levantar)
- ⑨ Porta de sujidade grossa

1. Para trabalhos de limpeza, seleccionar o sentido de condução para a frente.
2. Baixar a escova cilíndrica de varredura, empurrando o pedal para dentro. A escova cilíndrica de varredura e a ventoinha de aspiração arrancam.
3. Abrir a tampa de varredura húmida no caso de superfícies molhadas ou húmidas.
4. Baixar a vassoura lateral para limpar perto das bordas, empurrando o pedal para dentro.
 - a Ajustar a velocidade de rotação da vassoura lateral em função da tarefa de varredura.
 - b Para minimizar o levantamento do pó, a velocidade de rotação da vassoura lateral pode ser regulado para um mínimo com o botão rotativo.
 - c A vassoura lateral só arranca com a escova cilíndrica de varredura ligada.
5. Para apanhar objectos maiores (50 mm), abrir temporariamente a porta de sujidade grossa.
6. Limpar ocasionalmente o filtro de pó, movendo várias vezes o dispositivo de limpeza manual do filtro para um lado e para o outro.

Esvaziar o depósito de detritos



- ① Rolos de transporte
 - ② Depósito de detritos
 - ③ Fecho depósito de detritos
1. Limpar o filtro de pó com a limpeza manual do filtro.
 2. Abrir o fecho do depósito de detritos.
 3. Retirar o depósito de detritos
 4. Esvaziar o depósito de detritos.

Ao esvaziar o depósito de detritos, certificar-se de que a barra de vedação não fica danificada.
 5. Levantar o depósito de detritos à frente e introduzi-lo completamente.
 6. Verificar se o depósito de detritos está engatado.

Parar e estacionar o aparelho

1. Soltar o pedal do acelerador.
2. Levantar a escova cilíndrica de varredura e a vassoura lateral.
3. Retirar a chave de ignição.
4. Carregar a bateria.
5. Esvaziar o depósito de detritos.
6. Parar o aparelho apenas numa superfície plana (< 2% de inclinação).

Transporte

⚠ **CUIDADO**

Perigo de ferimentos e danos

Considere o peso do aparelho ao transportá-lo.

1. O aparelho possui 4 pontos de fixação identificados que devem ser utilizados para o fixar.
2. Ao transportar o aparelho em veículos, protegê-lo contra deslizes e quedas, de acordo com as directivas aplicáveis.

Armazenamento

⚠ CUIDADO

Não observância do peso

Perigo de ferimentos e danos

Considere o peso do aparelho para o respectivo armazenamento.

- Este aparelho só pode ser armazenado no interior.
- Antes de um período de armazenamento mais longo, efetuar os seguintes passos:
 1. Carregar o conjunto da bateria até um estado de carga entre 30% e 50%.
 2. Separar o carregador da ficha da bateria.
 3. Colocar a bateria no modo de hibernação:
 - a. Desligar a ficha da bateria do aparelho.
 - b. Ligar o aparelho (rodar a chave da ignição para "1") e esperar que o aparelho fique operacional.
 - c. Premir sem soltar o botão na bateria durante pelo menos 20 segundos até que os 5 LEDs se acendam e depois se apaguem um após o outro. Em seguida, o indicador de estado de carregamento deixa de reagir se premir o botão brevemente.
 - d. Desligue o aparelho com a chave da ignição e volte a ligá-lo após 5 segundos de espera.

Aviso

Se o modo de hibernação tiver sido ativado com êxito, o aparelho permanece desligado e o visor permanece desligado. Se o aparelho se ligar normalmente, os passos a) a d) devem ser repetidos para estabelecer o modo de hibernação.

4. Colocar a chave de ignição na posição "0".

Aviso

No caso de aparelhos com várias baterias, só é necessário realizar este procedimento com uma bateria. As outras baterias assumem automaticamente o modo de hibernação. Depois de estabelecer o modo de hibernação, não voltar a ligar a bateria ao carregador - isto interrompe o modo de hibernação!

Conservação e manutenção

Avisos gerais

⚠ PERIGO

Perigo de acidente e ferimentos devido a movimentos inadvertidos do aparelho

Desligue o aparelho e retire a chave de ignição antes de todos os trabalhos de conservação e manutenção.

Retire a ficha da bateria central.

Aviso

- Respeite os avisos de segurança para a conservação e a manutenção.

Limpar o aparelho

⚠ CUIDADO

Perigo de curto-circuito causado por jacto de água

Não limpe o aparelho com o jacto de mangueira ou de água de alta pressão.

⚠ PERIGO

Perigo de saúde devido ao pó

Durante a limpeza com ar comprimido, use uma máscara de protecção contra o pó e óculos de protecção.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos nas superfícies

Não utilize detergentes abrasivos ou agressivos para limpar.

1. Soprar o interior do aparelho com ar comprimido.
2. Limpar o interior e o exterior do aparelho com um pano húmido embebido numa solução básica de lavagem suave.

Intervalos de manutenção

Contador de horas até ao serviço/Horas de serviço/Carga da bateria

ADVERTÊNCIA

Respeite as indicações apresentadas no display ao ligar o aparelho.



① Indicação do próximo serviço de assistência técnica

② Indicação da carga da bateria
E - Vazia
F - Cheia

③ Indicação das horas de serviço

Manutenção realizada pelo cliente

Aviso

Todos os trabalhos de assistência técnica e de manutenção têm de ser realizados por um técnico qualificado; se necessário, pode recorrer-se a qualquer momento a um distribuidor especializado da Kärcher.

• Manutenção diária

1. Verificar a escova cilíndrica de varredura e a vassoura lateral quanto a fitas enroladas.
2. Verificar a pressão dos pneus.
3. Verificar o funcionamento de todos os elementos de comando.
4. Limpar o filtro de pó.

• Manutenção semanal

1. Verificar a facilidade de movimento das peças móveis.
2. Verificar o ajuste e o desgaste das barras de vedação na área de varredura.
3. Verificar o desgaste da escova cilíndrica de varredura e da vassoura lateral.
4. Verificar o filtro de pó e, se necessário, limpar a caixa do filtro.
5. Verificar o funcionamento do interruptor de contacto do banco.
6. Verificar a tensão, o desgaste e o funcionamento da correia.

• Manutenção mensal

1. Carregar totalmente o conjunto da bateria pelo menos uma vez por mês, a menos que o conjunto da bateria esteja em modo de hibernação. Consultar o capítulo "Armazenamento").

• Manutenção de acordo com o desgaste

1. Substituir as barras de vedação.
2. Substituir a escova cilíndrica de varredura (respeitar a indicação de desgaste).
3. Substituir a vassoura lateral.

Aviso

Consultar as descrições no capítulo "Trabalhos de manutenção".

Manutenção realizada pelo serviço de assistência técnica

Aviso

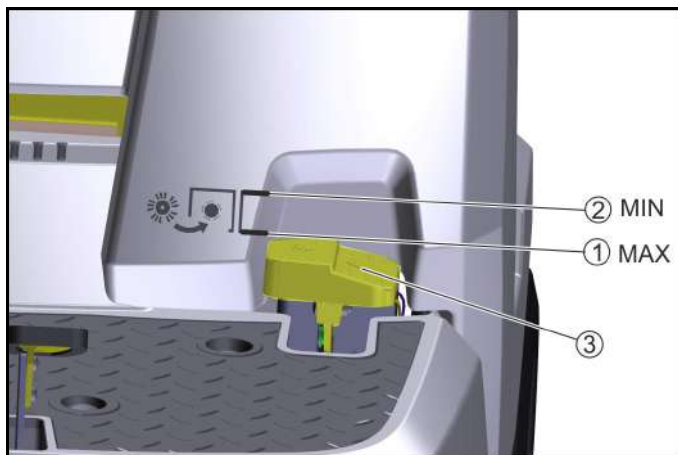
Para salvaguardar os direitos de garantia, durante o período de garantia, todos os trabalhos de assistência e de manutenção têm de ser realizados pelo serviço de assistência técnica da Kärcher autorizado, conforme a lista de verificação de inspecção. Ao ligar a KM 85/50 R Bp, é indicada a altura do próximo serviço de assistência técnica.

- Manutenção a cada 200 horas de serviço

1. Mandar realizar os trabalhos de manutenção de acordo com a lista de inspecção 5.950-051.0.

Trabalhos de manutenção

Verificar o desgaste da escova cilíndrica de varredura



- ① Escova cilíndrica de varredura nova
- ② Escova cilíndrica de varredura gasta
- ③ Pedal escova cilíndrica de varredura

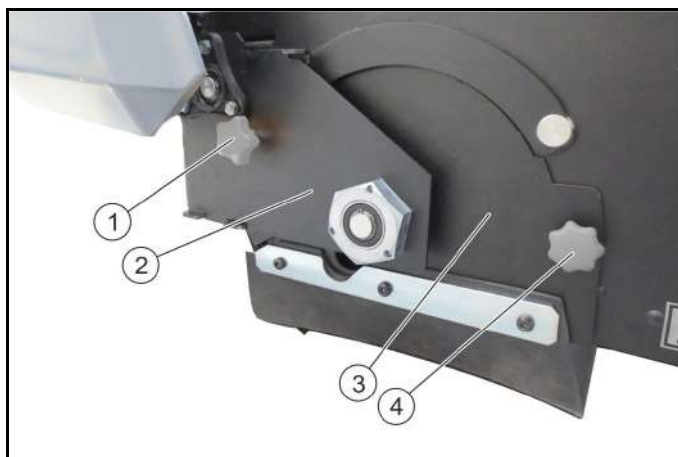
1. Ler o desgaste da escova cilíndrica de varredura
2. Se o pedal se encontrar na posição MIN: substituir a escova cilíndrica de varredura.

Verificar a escova cilíndrica de varredura quanto a fitas enroladas

1. Verificar a escova cilíndrica de varredura e a vassoura lateral quanto a fitas enroladas.
 - a A verificação pode ser realizada com os depósitos de detritos retirados.
 - b Por razões de segurança, a eliminação das fitas enroladas só pode ser realizada no estado desmontado.

Substituir/verificar a escova cilíndrica de varredura

Desmontar a escova cilíndrica de varredura



- ① Parafuso serrilhado, à esquerda
- ② Placa de apoio
- ③ Placa de cobertura
- ④ Parafuso serrilhado, à direita

1. Abrir a cobertura do aparelho e fixá-la.
2. Baixar a escova cilíndrica de varredura.

3. Desapertar o parafuso serrilhado esquerdo.
4. Retirar a placa de apoio.
5. Desapertar o parafuso serrilhado direito.
6. Retirar a placa de cobertura.

Montar a escova cilíndrica de varredura



- ① Escova cilíndrica de varredura
- ② Suporte da escova cilíndrica de varredura
- ③ Sentido de condução para a frente

1. Retirar a escova cilíndrica de varredura.
2. Verificar quanto a desgaste e fitas enroladas.
3. Quando necessário: montar uma escova cilíndrica de varredura nova.
4. Prestar atenção à posição correcta durante a montagem (os suportes da escova cilíndrica de varredura são idênticos).
5. Montar a placa de cobertura e a placa de apoio pela ordem inversa.

Substituir a vassoura lateral



- ① Vassoura lateral
- ② Parafusos

1. Desapertar 3 parafusos na parte inferior.
2. Retirar a vassoura lateral.
3. Se necessário, limpar o suporte.
4. Encaixar a vassoura lateral nova no arrastador e fixar com parafusos.

Substituir o filtro de pó

⚠ PERIGO

Perigo de saúde devido ao pó

Durante os trabalhos no sistema de filtragem, use uma máscara de protecção contra o pó e óculos de protecção.



① Filtro de pó (filtro plano)

② Quadro

③ Chapa fixadora

1. Parar o aparelho de forma segura.
2. Limpar o filtro de pó com a limpeza manual do filtro.
3. Abrir completamente a cobertura do aparelho e fixá-la.
4. Retirar a chapa fixadora.
5. Retirar o filtro de pó para cima.
6. Quando necessário: limpar o filtro de pó (aspirar ou sacudir cuidadosamente) ou inserir um filtro de pó novo.

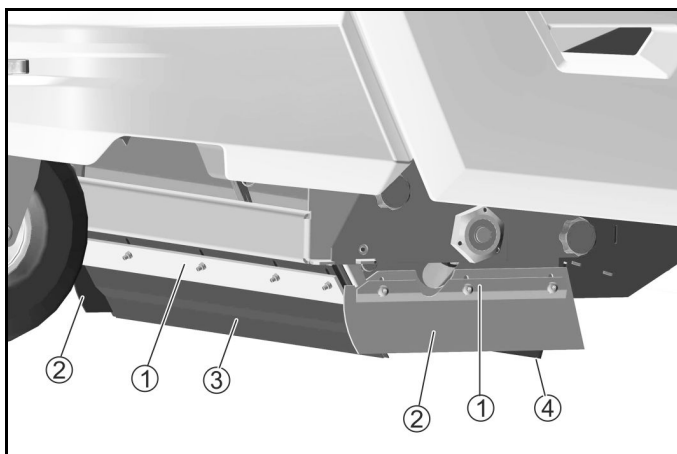
Substituir/ajustar as barras de vedação

Barras de vedação	Ajustes
Barras de vedação laterais	Distância até ao chão 2 - 3 mm
Barra de vedação da frente	Funcionamento por inércia 10-15 mm
Barra de vedação de trás	Funcionamento por inércia 5-10 mm

Aviso

O funcionamento por inércia da barra de vedação da frente e de trás define a deslocação do lábio de vedação para trás na marcha em frente.

Com o ajuste correcto, as barras de vedação laterais têm de ter uma distância até ao chão.



① Fixação

② Barra de vedação lateral

③ Barra de vedação da frente

④ Barra de vedação de trás

1. Soltar a fixação das barras de vedação.

2. Ajustar a barra de vedação deslocando-a nos orifícios oblongos.
3. Consultar os valores na tabela.
4. Quando os ajustes estiverem correctos, fixar as barras de vedação.

Substituir a roda traseira



① Elevador do carro

② Roda traseira

③ Anilha

④ Parafuso

⑤ Casquilho

1. Soltar um pouco o parafuso, sem o desapertar completamente.
2. Levantar o aparelho no ponto de apoio com o elevador do carro.
3. Desapertar o parafuso, retirar a anilha e o casquilho.
4. Retirar a roda traseira do eixo.
5. Encaixar a roda traseira nova e apertá-la com o parafuso, a anilha e o casquilho.
Ter em conta a mola de ajuste!

Substituir a roda dianteira



① Roda dianteira

② Porca e anilha

③ Garfo

④ Ponto de apoio para o elevador do carro

1. Soltar um pouco a porca à esquerda e à direita na roda dianteira (não desapertar completamente).
2. Levantar o aparelho 6 a 8 cm no ponto de apoio e colocar um calço.
3. Retirar a roda dianteira com o eixo para baixo.
4. Introduzir a roda dianteira nova no garfo para cima e fixar.
A anilha deve ser colocada entre o garfo e a porca.

Verificar a pressão de enchimento dos pneus

⚠ CUIDADO

Nunca exceda a pressão máxima permitida para os pneus.

1. Pressão de enchimento dos pneus, ver "Dados Técnicos".

Acessórios/peças sobressalentes

Segue-se um resumo (parcial) de peças de desgaste ou acessórios disponíveis opcionalmente.

Acessório	Descrição	N.º de encomenda
Vassoura lateral, standard	Para superfícies interiores e exteriores	6.906-132.0
Vassoura lateral, macia	Para pó fino, superfícies interiores e exteriores À prova de humidade	6.905-626.0
Vassoura lateral, dura	Para a remoção de sujidade entranhada, no exterior À prova de humidade	6.905-625.0
Escova cilíndrica de varredura, standard	Para superfícies interiores e exteriores Resistente ao desgaste e à prova de humidade	4.762-430.0
Escova cilíndrica de varredura, macia	Para pó fino, superfícies interiores e exteriores À prova de humidade	4.762-442.0
Escova cilíndrica de varredura, dura	Para a remoção de sujidade entranhada, no exterior À prova de humidade	4.762-443.0
Escova cilíndrica de varredura, antiestática	Para a limpeza de superfícies com carga estática (p. ex., tapetes)	4.762-441.0
Filtro de pó	Substituir o filtro plano no mínimo 1x por ano À prova de humidade, lavável	5.731-585.0
Barra de vedação, lateral esquerda e direita		5.394-833.0

Acessório	Descrição	N.º de encomenda
Barra de vedação, à frente		5.394-834.0
Barra de vedação, atrás		5.394-832.0
Conjunto de pneus, borracha macia	Anti-furo Para varrer limalhas metálicas, estilhaços de vidro, etc.	2.852-501.0
Conjunto de limpeza de tapetes	para a limpeza de tapetes	2.852-499.0
Kit de montagem vassoura lateral, à esquerda	A montar pelo serviço de assistência técnica	2.852-321.0
Kit de montagem pirilampo LED	A montar pelo serviço de assistência técnica	2.852-500.0

Acessórios Home Base	Descrição	N.º de encomenda
Adaptador	Para a fixação na calha Home Base (aparelho)	5.035-488.0
Gancho duplo	Apenas aplicável em conjugação com adaptador	6.980-077.0
Suporte para garrafas	Apenas aplicável em conjugação com adaptador	4.070-006.0
Conjunto pinça para sujidade grossa	Pinça para sujidade grossa, incluindo saco de lixo e fixação no aparelho	2.852-497.0

Ajuda em caso de avarias

As avarias mais pequenas podem ser corrigidas por si com a ajuda do seguinte resumo.

Em caso de dúvida, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

⚠ **PERIGO**

Perigo de acidente e ferimentos devido a movimentos inadvertidos do aparelho

Desligue o aparelho e retire a chave de ignição antes de todos os trabalhos de conservação e manutenção.

Retire a ficha da bateria central.

⚠ **PERIGO**

Perigo de choque eléctrico

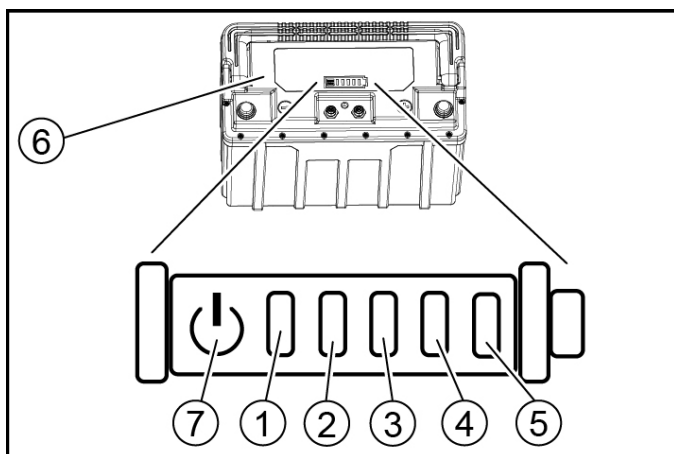
Retire a ficha da bateria central para efectuar trabalhos nos componentes eléctricos.

Os trabalhos de reparação e os trabalhos nos componentes eléctricos só podem ser realizados por um serviço de assistência técnica autorizado.

Erro	Reparação
O aparelho não funciona	● Carregar a bateria. ● Sentar-se no banco do condutor (interruptor de contacto do banco). ● Chave de ignição na posição 1. ● Verificar a posição da alavanca de desbloqueio. ● Verificar os pólos de bateria ligados. ● Verificar a ficha da bateria.
ERR_U_BATT_044 é apresentado	● Carregar completamente o aparelho e certificar-se de que o indicador de bateria no conjunto da bateria não apresenta um código de erro. ● Se o erro persistir, contactar o serviço de assistência ao cliente.

Erro	Reparação
Pó ao varrer/potência de aspiração insuficiente	● Esvaziar o depósito de detritos. ● Ligar a escova cilíndrica de varredura e/ou a ventoinha de aspiração. ● Verificar/substituir as juntas. ● Verificar/limpar/substituir o filtro de pó. - a Verificar se o filtro de pó está bem assente. - b Limpar o filtro de pó no caso de sujidade leve. - c Substituir o filtro de pó no caso de danos ou sujidade profunda. ● Verificar quanto a desgaste/ajustar/substituir as barras de vedação. ● Fechar a tampa de varredura húmida. ● Reduzir as rotações da vassoura lateral. ● Elevar completamente a vassoura lateral.
Capacidade de varredura não satisfatória	● Verificar o desgaste da escova cilíndrica de varredura e da vassoura lateral e substituir, se necessário. ● Verificar o desgaste das barras de vedação e ajustar/substituir, se necessário. ● Verificar o funcionamento da porta de sujidade grossa. ● Verificar a fixação correcta da escova cilíndrica de varredura.
Conexão da escova cilíndrica de varredura/vassoura lateral não funciona	● A vassoura lateral só roda com a escova cilíndrica de varredura ligada > baixar a escova cilíndrica de varredura. ● Contactar o serviço de assistência técnica.
Escova cilíndrica de varredura/vassoura lateral não roda	● Verificar a escova cilíndrica de varredura/vassoura lateral quanto a fitas enroladas. ● Mandar verificar o micro-interruptor pelo serviço de assistência técnica.

Indicador do estado da bateria de íões de lítio



- ① LED de estado
- ② LED indicador 1
- ③ LED indicador 2
- ④ LED indicador 3
- ⑤ LED indicador 4
- ⑥ Bateria
- ⑦ Tecla

1. Premir a tecla durante 5 segundos.

- **Não acende nenhum LED:** Carregar a bateria.
- **O LED de estado pisca a vermelho:** Descarregado - carregar a bateria.
- **O LED de estado acende a verde:** Os 5 LED juntos indicam o estado de carga da bateria.
- **O LED de estado acende a vermelho:** Os LED do indicador indicam uma avaria. As avarias descritas na tabela seguinte podem ser corrigidas pelo utilizador. Contactar o serviço de assistência técnica KÄRCHER para todas as indicações de avarias não descritas.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Causa	Eliminação
vermelho	-	-	-	-	A bateria está demasiado quente.	Deixar a bateria arrefecer.
vermelho	-	-	-	verde	O sistema de gestão da bateria está demasiado quente.	Deixar a bateria arrefecer.
vermelho	-	-	verde	-	A bateria está demasiado fria para ser carregada.	Deslocar o aparelho para um local mais quente e esperar até que a bateria tenha aquecido.
vermelho	-	-	verde	verde	O consumo de potência durante o carregamento é demasiado elevado.	Desligar a ficha de rede do carregador. Aguardar 10 segundos. Voltar a ligar a ficha de rede. Se a avaria for novamente exibida, substituir o carregador.
					O consumo de potência do aparelho é demasiado elevado.	Desligar o aparelho. Se a avaria ocorrer novamente após a activação, procurar o erro no aparelho.
vermelho	-	verde	-	verde	Curto-circuito.	Verificar todas as ligações da bateria.
vermelho	-	verde	verde	-	A tensão das células é demasiado baixa ao descarregar.	Carregar a bateria.
vermelho	-	verde	verde	verde	A tensão das células é demasiado alta durante o carregamento.	Descarregar a bateria até 20% da capacidade restante. Em seguida, carregar a bateria.
vermelho	verde	-	-	verde	A tensão da bateria é demasiado baixa.	Carregar a bateria.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Causa	Eliminação
ver-melho	verde	-	verde	-	Avaria no processo de carga.	Desligar a ficha de rede do carregador. Aguardar 10 segundos. Voltar a ligar a ficha de rede. Se a avaria for novamente exibida, substituir o carregador.
ver-melho	verde	-	verde	verde		
ver-melho	verde	verde	-	-	A bateria está demasiado fria para a indicação de potência.	Deslocar o aparelho para um local mais quente e esperar até que a bateria tenha aquecido.
ver-melho	verde	verde	verde	-	Avaria na indicação de potência.	Desligar o aparelho. Se a avaria persistir, contactar o serviço de assistência técnica.

Dados técnicos

KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0

Características do aparelho

Tempo de funcionamento com bateria totalmente carregada	h	2
Velocidade de condução	km/h	6
Velocidade de varredura recomendada	km/h	4
Capacidade de subida (máx.)	%	12 (máx. 3 minutos)
Largura de trabalho sem vassoura lateral	mm	615
Largura de trabalho com 1 vassouras laterais	mm	850
Círculo de viragem	m	2,5

Rendimento teórico

Rendimento sem vassoura lateral	m ² /h	3690
Rendimento com 1 vassouras laterais	m ² /h	5100
Potência de consumo média	W	1000
Tipo de protecção		IPX3

Bateria

		lões de lítio
Capacidade da bateria	Ah	80
Tempo de carregamento com a bateria completamente descarregada	h	1,5
Tensão da bateria	V	25,6

Carregador

Tensão da rede	V	100 - 240
Frequência	Hz	50/60
Classe de protecção		I

Condições ambientais

Temperatura ambiente	°C	-5 a +40
Humidade do ar, sem formação de condensação	%	0 - 90

Medidas e pesos

Comprimento x Largura x Altura	mm	1270 x 870 x 1170
Tara (peso de transporte)	kg	200
Peso total permitido	kg	400

Depósito de detritos

Volume do depósito de detritos	l (kg)	2 x 25

Filtro e sistema de aspiração

Sistema filtrante		Filtro de pregas, limpeza manual
Classe de pó		M
Subpressão nominal sistema de aspiração	mbar	1
Caudal nominal sistema de aspiração	l/s	47,1

Pneus

Tamanho dos pneus, atrás		250 mm
Pressão de enchimento dos pneus	MPa (bar)	0,4 (4)

Valores determinados de acordo com a EN 60335-2-72

Valor de vibração mão/braço	m/s ²	1,7
Valor de vibração do assento	m/s ²	0,4
Insegurança K	dB(A)	0,2
Nível acústico L _{pA}	dB(A)	69
Insegurança	dB(A)	3
Nível de potência sonora L _{WA} + Insegurança K _{WA}	dB(A)	88
Insegurança K _{WA}	dB(A)	3

Reservados os direitos a alterações técnicas.

TCU (Transmission Control Unit)

Módulo de rádio	Frequência MHz	Potência de transmissão Watt
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

Declaração de conformidade UE

Declaramos pelo presente que as referidas máquinas, em virtude da sua concepção e tipo de construção, bem como do modelo colocado por nós no mercado, estão em conformidade com os requisitos de saúde e segurança essenciais e pertinentes das directivas da União Europeia. Em caso de realização de alterações na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito.

Produto: Varredora com aspiração

Tipo: 1.351-xxx

Directivas da União Europeia pertinentes

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2000/14/CE

2014/53/UE (TCU)

Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Normas nacionais aplicadas

-

Procedimento de avaliação da conformidade aplicado

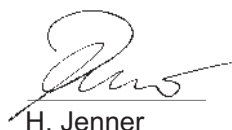
2000/14/CE: Anexo V

Nível de potência sonora dB(A)

Medido: 85

Garantido: 88

Os signatários actuam em nome e em procuração da gerência.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Representante da documentação:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Alemanha)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/09/2018

Inhoud

Algemene instructies.....	86
Reglementair gebruik.....	87
Functie.....	87
Veiligheidsinstructies.....	87
Beschrijving apparaat.....	89
Vooringebruikneming.....	90
Batterijen / oplaadapparaten.....	91
Inbedrijfstelling.....	92
Gebruik.....	92
Vervoer.....	93
Opslag.....	93
Onderhoud.....	94
Toebehoren/reserveonderdelen.....	97
Hulp bij storingen.....	97
Technische gegevens.....	99
EU-conformiteitsverklaring.....	100

Algemene instructies



Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, dient u deze originele gebruiksaanwijzing en de het hoofdstuk veiligheidsinstructies door te lezen. Houd u hieraan.

Bewaar deze voor later gebruik of voor de volgende eigenaar.

Levering controleren

Meld bij de overdracht van het voertuig gebreken en transportschade meteen aan uw dealer of verkoopvestiging.

Milieubescherming



De verpakkingsmaterialen zijn herbruikbaar. Verwijder verpakkingen op een milieuvriendelijke manier.



Elektrische en elektronische apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen en vaak bestanddelen zoals batterijen, accu's of olie, die bij onjuiste omgang of verkeerd afvalverwijdering een potentieel gevaar voor de gezondheid van de mens en voor het milieu kunnen vormen. Voor een correcte werking van het apparaat zijn deze bestanddelen echter noodzakelijk. Voer apparaten met dit symbool niet samen met het huisvuil af.

Instructies betreffende ingrediënten (REACH)

Actuele informatie over ingrediënten vindt u op: www.kaercher.de/REACH

Afvalverwijdering van het uitgediende voertuig

Uitgediende voertuigen bevatten waardevolle recyclebare materialen. Voor de afvoer van uw voertuig raden we de samenwerking met een gespecialiseerd afvalverwijderingsbedrijf aan.

Garantie

In elk land gelden de garantievoorwaarden die door onze verantwoordelijke verkoopmaatschappij zijn uitgegeven. Mogelijke storingen aan uw apparaat verhelpen we binnen de garantieperiode gratis, voor zover een materiaal- of fabricagefout de oorzaak is. Als u gebruik wilt maken van de garantie, neemt u met uw aankoopbon contact op met uw distributeur of de dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservice. (adres zie achterzijde)

Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen een veilige en storingsvrije werking van het apparaat.

Informatie over toebehoren en reserveonderdelen vindt u onder www.kaercher.com.

Gevarenniveaus

⚠ GEVAAR

- Aanwijzing voor direct dreigend gevaar dat tot zware of dodelijke verwondingen leidt.

⚠ WAARSCHUWING

- Aanwijzing voor een mogelijk gevaarlijke situatie die tot zware of dodelijke verwondingen kan leiden.

⚠ VOORZICHTIG

- Aanwijzing voor een mogelijk gevaarlijke situatie die tot lichte verwondingen kan leiden.

LET OP

- Aanwijzing voor een mogelijk gevaarlijke situatie die tot materiële schade kan leiden.

Symbolen op het voertuig

	⚠ GEVAAR Verbrandingsgevaar door hete oppervlakken Laat het voertuig afkoelen voordat u eraan werkt.
	⚠ GEVAAR Brandgevaar Veeg geen brandende of gloeiende voorwerpen, zoals bijv. sigaretten, lucifers of dergelijke.
	⚠ WAARSCHUWING Gevaar voor letsel Gevaar voor beknelling en afknelling aan riemen, zijbezems, vuilreservoir, kap.
	Bandenspanning
	Opnamepunt voor krik
	Vastsjorpunt
	Max. belasting van het opbergvak 20 kg
	Stand ON: apparaat rijbaar met eigen aandrijving Stand OFF: apparaat verplaatsbaar
	Rijpedaal
	Pedaal grofvuilklep
	Klep voor nat vegen
	Filterreiniging (handmatig)

Reglementair gebruik

Gebruik de veegmachine met batterijwerking voor de reiniging van oppervlakken binnen en buiten.

De veegmachine is bestemd voor professioneel gebruik.

Gebruik de veegmachine uitsluitend overeenkomstig de gegevens in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als niet reglementair. De fabrikant is niet aansprakelijk voor hieruit voortvloeiende schade; alleen de gebruiker draagt het risico.

Aan de veegmachine mogen geen veranderingen worden uitgevoerd.

Alleen de door de onderneming of diens gevolmachtigde vrijgegeven oppervlakken mogen worden bereiden en gereinigd.

Te voorzien fout gebruik

Het apparaat is niet voor permanent rijden op hellingen bestemd. Niet langer dan 3 minuten op hellingen van 12% rijden.

Nooit explosieve vloeistoffen, gassen, onverdunde zuren en oplosmiddelen vegen op opzuigen (bijv. benzine, verfverdunder, stookolie), ze vormen in combinatie met de zuiglucht explosieve dampen of mengsels.

Nooit aceton, onverdunde zuur- en oplosmiddelen vegen of opzuigen, omdat ze de aan het apparaat gebruikte materialen aantasten en beschadigen.

Nooit reactief metaalstof (bijv. aluminium, magnesium, zink) vegen of opzuigen, ze vormen in combinatie met sterk alkalische of zure reinigingsmiddelen explosieve gassen.

Geen brandende of gloeiende voorwerpen vegen of opzuigen, er bestaat brandgevaar.

Geen stoffen vegen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

Het verblijf in gevarenczones is verboden. Het gebruik in explosieve ruimtes is verboden.

Het meenemen van begeleidende personen is verboden.

Het duwen/trekken of transporteren van voorwerpen is met dit apparaat niet toegestaan.

Geschikte ondergronden

Het apparaat is alleen voor volgende ondergronden geschikt:

- Asfalt
- Industriebloeren
- Ondervloer
- Beton
- Straatstenen
- Tapijten (alleen met optionele kit)

Functie

De veegmachine werkt volgens het overwerpprincipe.

1. De roterende zijbezem reinigt hoeken en randen van het veegoppervlak en transporteert het veeggoed in de baan van de veegwals.
2. De roterende veegwals transporteert het veeggoed direct in het vuilreservoir.
3. Het opgewaaide stof in het vuilreservoir wordt via een stoffilter gescheiden en de zuigventilator zuigt de gefilterde zuivere lucht af.
4. De reiniging van de stoffilter gebeurt handmatig door de gebruiker.

Veiligheidsinstructies

Veiligheidsinrichtingen

Veiligheidsinrichtingen dienen voor de bescherming van de gebruiker en mogen niet buiten werking worden gesteld en de functies ervan mogen niet worden omzeild.

Neem de veiligheidsinstructies in de hoofdstukken in acht!

Veiligheidsinstructies m.b.t. de bediening

⚠ WAARSCHUWING • Gebruik het apparaat alleen volgens de voorschriften. Houd rekening met de plaatselijke omstandigheden en let bij het uitvoeren van werkzaamheden met het apparaat op andere personen en met name kinderen. • Controleer het apparaat met de werkrichtingen op correcte toestand en op de bedrijfsveiligheid. Is de toestand niet perfect, dan mag u het

apparaat niet gebruiken. • *Let in gevarenczones (bijv. tankstations) op de desbetreffende veiligheidsvoorschriften. Gebruik het apparaat nooit in explosieve ruimtes.* • *Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen met een fysieke, sensorische of verstandelijke beperking of een gebrek aan ervaring en/of kennis.* • *Alleen personen die in de omgang met het apparaat zijn geïnstrueerd of hebben bewezen dat ze het apparaat correct bedienen en uitdrukkelijk de opdracht hebben dit apparaat te gebruiken, mogen het apparaat gebruiken.* **LET OP** • *De bediener moet voor het begin van het werk controleren of alle veiligheidsinrichtingen correct zijn aangebracht en functioneren.* • *De bediener van het apparaat is voor ongevallen met andere personen of hun eigendom verantwoordelijk.* **WAARSCHUWING** • *Zorg voor nauw aansluitende kleding en stevige schoenen van de bediener. Los gedragen kleding vermijden.* • *Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.* • *Kinderen en jongeren mogen het apparaat niet gebruiken.* **LET OP** • *Controleer de directe omgeving alvorens te beginnen met rijden (bijv. kinderen). Zorg voor voldoende zicht!* **GEVAAR** • *Laat het apparaat in geen geval onbeheerd achter zolang het niet beveiligd is tegen onbedoelde bewegingen. Trek altijd de parkeerrem aan voordat u het apparaat achterlaat.* **LET OP** • *Trek de contactsleutel of KIK (Kärcher Intelligent Key) eruit om het onbevoegd gebruik van het apparaat te verhinderen.* **VOORZICHTIG** • *Gebruik het apparaat niet in zones waarin de mogelijkheid bestaat door vallende voorwerpen te worden geraakt.* **WAARSCHUWING** • *Kijk bij apparaten met Blue Spot verlichting niet rechtstreeks in de lichtbron.*

Veiligheidsinstructies voor het rijden

Instructie • *De lijst met aanwijzingen m.b.t. het kantelgevaar maakt geen aanspraak op volledigheid.* **GEVAAR** • *Kantelgevaar bij te grote hellingen! Neem bij het rijden op hellingen de maximaal toegestane waarden in de technische gegevens in acht.* • *Kantelgevaar bij te grote zijdelingse helling! Neem bij het rijden dwars op de rijrichting de maximaal toegestane waarden in de technische gegevens in acht.* • *Kantelgevaar bij instabiele ondergrond! Gebruik het apparaat uitsluitend op verharde ondergrond.* **WAARSCHUWING** • *Gevaar voor ongevallen door niet aangepaste snelheid. Rijd langzaam in bochten.*

Veiligheidsinstructies voor het accupack

- Controleer het accupack voor elk gebruik op schade. Gebruik geen beschadigde accupacks.
- Stel het accupack niet bloot aan mechanische belastingen.
- Laat het accupack niet vallen.
- Dompel het accupack niet onder in water en houd het niet onder een waterstraal.
- Gebruik, laad of bewaar het accupack niet in natte of verontreinigde toestand.
- Droog het accupack onmiddellijk, als het nat wordt. Zorg ervoor dat er geen vocht op de contacten achterblijft.
- Bewaar of laad het accupack niet op in een vochtige of natte omgeving.
- Laad het accupack alleen met de toegestane oplaadapparaten.
- Laad het accupack niet op in een explosieve omgeving. Controleer tijdens het opladen regelmatig de toestand van het accupack en van het oplaadapparaat.
- Controleer de statusweergave van het accupack regelmatig op foutmeldingen.
- Als u tijdens het opladen een storing, een ongebruikelijke geur of warmteontwikkeling opmerkt, koppelt u de oplader los van het lichtnet en het accupack van het oplaadapparaat. Gooi het accupack en het oplaadapparaat onmiddellijk weg en volg daarbij de geldende voorschriften voor transport en afvalverwijdering.
- Gebruik, laad of bewaar het accupack niet in een explosieve omgeving of in de buurt van brandbare voorwerpen.
- Gooi het accupack niet in het vuur.

- Bescherm het accupack tegen hitte, scherpe randen, olie, oplosmiddelen, reinigingsmiddelen en bewegende apparaatdelen.
- Kortsluitingsgevaar. Bescherm de contacten van het accupack tegen ongewenst contact met metalen voorwerpen.
- Accupack niet openen. Laat reparaties alleen door vakpersoneel uitvoeren.
- Vermijd contact met vloeistof die uit defecte accu's komt. Spoel de vloeistof bij contact direct met water af en raadpleeg bij contact met de ogen ook een arts.
- Gooi het accupack aan het einde van zijn levensduur weg in overeenstemming met de geldende voorschriften.

Veiligheidsinstructies voor het vervoer van het accupack

De Lithium-ion-accu valt onder de vereisten van de wetgeving m.b.t. gevaarlijke goederen.

Een onbeschadigd en functioneel accupack kan door de gebruiker zonder bijkomende voorwaarden op de openbare weg worden getransporteerd.

Neem bij het verzenden door derden (transportonderneming) de bijzondere vereisten aan verpakking en markering in acht.

Verstuur het accupack alleen bij een onbeschadigde behuizing. Plak openliggende contacten af.

Verpak het accupack stevig en veilig. Het accupack mag zich niet in de verpakking kunnen bewegen.

⚠ GEVAAR

- *Een defect of niet-functioneel accupack mag niet worden opgestuurd en moet ter plaatse worden afgevoerd in overeenstemming met de geldende voorschriften.*

Neem de nationale voorschriften in acht.

Veiligheidsinstructies voor het transport

⚠ VOORZICHTIG

- *Om ongevallen of letsels te vermijden, moet u bij het transport het gewicht van het apparaat in acht nemen, zie hoofdstuk Technische gegevens in de gebruiksaanwijzing.*
- *Zet de motor vóór het transport af. Houd bij de bevestiging van het apparaat rekening met het gewicht, zie hoofdstuk Technische gegevens in de gebruiksaanwijzing.*

Onderhoud

⚠ WAARSCHUWING • *Klem vóór werkzaamheden aan de elektrische installatie de batterij af.* • *Vóór reiniging, onderhoud, het vervangen van onderdelen en het overschakelen op een andere functie, moet u het apparaat uitschakelen en de contactsleutel eruit trekken.*

⚠ VOORZICHTIG • *Laat reparaties alleen uitvoeren door erkende klantenservices of experts voor dit gebied die bekend zijn met alle relevante veiligheidsvoorschriften.*

LET OP • *Houd u volgens de plaatselijk geldende voorschriften aan de veiligheidscontrole voor verplaatsbare, commercieel gebruikte apparaten (bijv. in Duitsland: VDE 0701).* • *Kortsluitingen of andere schade. Reinig het apparaat niet met een slang of een hogedrukstraal.* • *Voer werkzaamheden aan het apparaat altijd met geschikte handschoenen uit.*

Beschrijving apparaat

Afbeelding apparaat



- ① Voorwiel
- ② Zijbezem rechts
- ③ Houder "Hombase System" (optie)
- ④ Rijpedaal
- ⑤ Pedaal neerlaten/optillen zijbezem
- ⑥ Stuurwiel
- ⑦ Handmatige filterreiniging
– voor het reinigen van de stoffilter
- ⑧ Led zwaailicht (optie)
- ⑨ Bestuurdersstoel (met stoelcontactschakelaar)
- ⑩ Apparaatkap
- ⑪ Achterwiel
- ⑫ Pedaal neerlaten/optillen veegwals
– met veegwalsslijtage-indicatie
- ⑬ Grofvuiklep
- ⑭ Zijbezem links (optie)
- ⑮ Led rijlicht
– Is bij het inschakelen van het apparaat geactiveerd
- ⑯ Oplaadapparaat
- ⑰ 80Ah-Li-ion-accupack (onder de apparaatkap)

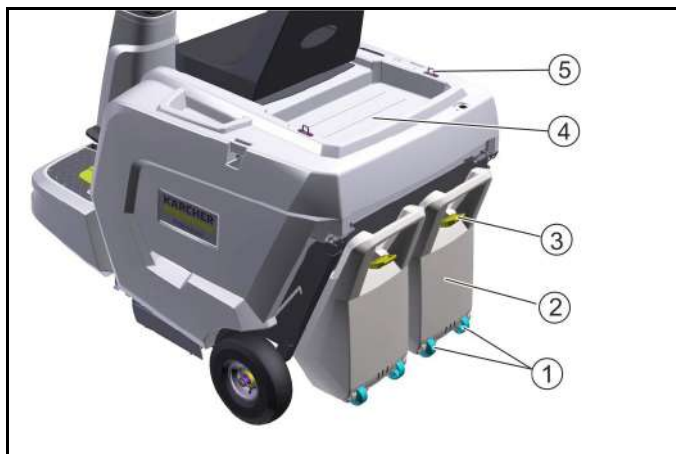
Bedieningselementen



- ① Toerental zijbezem
– Traploos instelbaar
- ② Display-indicatie voor:
– Bedrijfsuren
– Batterijlading
– Volgende service

- Softwareversie
- ③ Contactsleutel
– Contactsleutel uittrekken: telkens bij het verlaten van het apparaat
– Stand 0: apparaat uitschakelen
– Stand 1: apparaat is bedrijfsklaar
- ④ Klep voor nat vegen
– Om te vegen bij natte of vochtige oppervlakken openen
- ⑤ Rijrichtingsschakelaar
– Schakelaar achteraan indrukken: achteruit
– Schakelaar vooraan indrukken: vooruit
- ⑥ Claxon
– Schakelaar om te waarschuwen bij gevaar indrukken
- ⑦ Stoelverstelling
– Aan hendel trekken voor de horizontale stoelverstelling
- ⑧ Stuurwielhoogteverstelling
– Moer voor de hoogteverstelling openen

Vuilreservoir

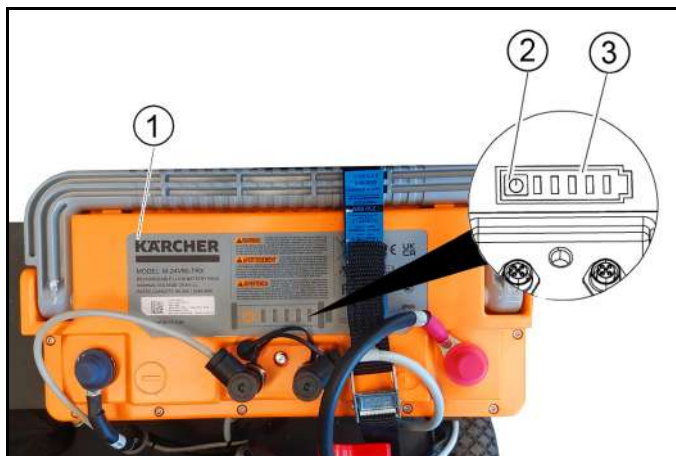


- ① Transportrollen
- ② Vuilreservoir
- ③ Sluiting vuilreservoir
- ④ Aflegvlak
– Belasting max. 20 kg
- ⑤ Bevestigingsogen

Batterij / accupack

Instructie

In deze handleiding worden de termen *batterij* en *accupack* als synoniemen gebruikt!



- ① Accupack
- ② Toets
- ③ Laadstandindicatie

Vooringebruikneming

Apparaatkap openen/sluiten

⚠ **VOORZICHTIG**

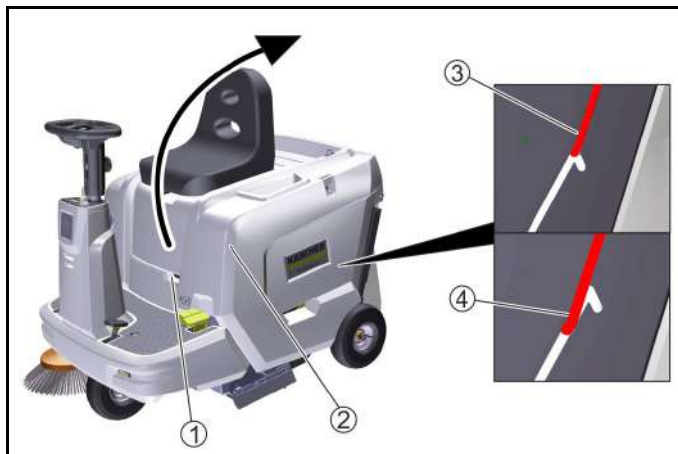
Bekenningsgevaar door ingeklemde vingers

Neem voor het openen en sluiten de apparaatkap alleen vast aan de daarvoor bestemde greep.

Instructie

Het openen van de apparaatkap wordt nodig:

- 1 voor het aansluiten/inbouwen van de batterijen.
- 2 voor het laden van de batterijen.
- 3 voor het reinigen/vervangen van de stoffilter.
- 4 voor het vervangen van de veegwals.



- ① Greep
- ② Apparaatkap
- ③ Apparaatkap in rustpositie
- ④ Apparaatkap sluiten

1. Apparaatkap om te openen vooraan aan de greep vastnemen en helemaal naar achteren zwenken.
2. De apparaatkap wordt door de veiligheidsstang aan het einde van het langgat in de rustpositie gehouden.
3. Voor het sluiten van de apparaatkap de veiligheidsstang naar boven drukken zodat deze niet vastklikt, dan langzaam naar onderen zwenken.

Aanwijzingen voor het afladen

⚠ **GEVAAR**

Gevaar voor ongevallen bij het afladen van het apparaat

Gebruik bij het afladen van het apparaat een geschikte oprijhelling.

Gebruik geen vorkheftruck voor het afladen/verladen van het apparaat.

Houd bij het afladen/verladen van het apparaat rekening met het gewicht ervan.

⚠ **GEVAAR**

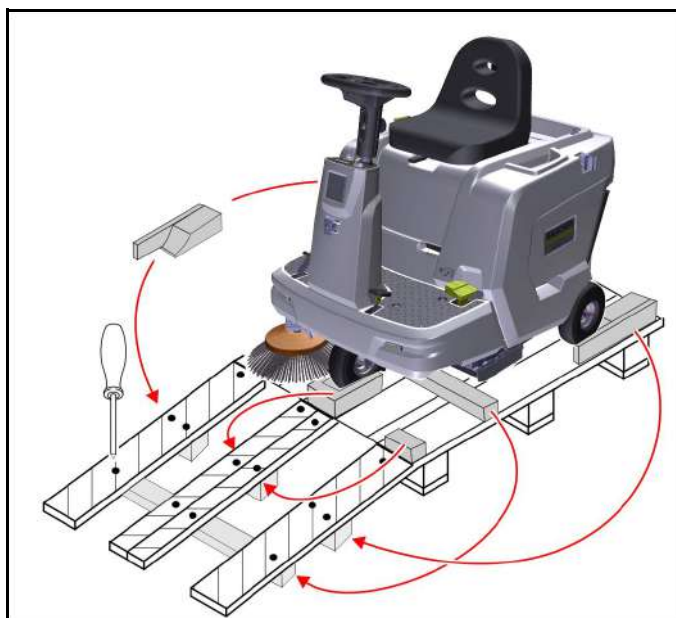
Kantelgevaar bij ondeskundige behandeling

Rijd niet schuin van of op de oprijhelling.

Draai niet om op de oprijhelling.

Rijd met aangepaste snelheid.

1. Batterij aansluiten en volledig opladen (zie hoofdstuk "Batterij").
2. Bij levering op een pallet is de parkeerrem van het apparaat gedeactiveerd. De vrijloophendel staat in de stand OFF (zie hoofdstuk "Apparaat verplaatsen/rijden").
 - a Als de parkeerrem is gedeactiveerd, kan het apparaat van de pallet worden geduwd. Trek de vrijloophendel naar boven naar de stand ON om te rijden.
 - b Als het apparaat van de pallet moet worden gereden, trekt u de vrijloophendel omhoog naar de stand ON.



Als het apparaat op een pallet wordt geleverd, moet met de bijgevoegde planken een oprijhelling worden gebouwd.

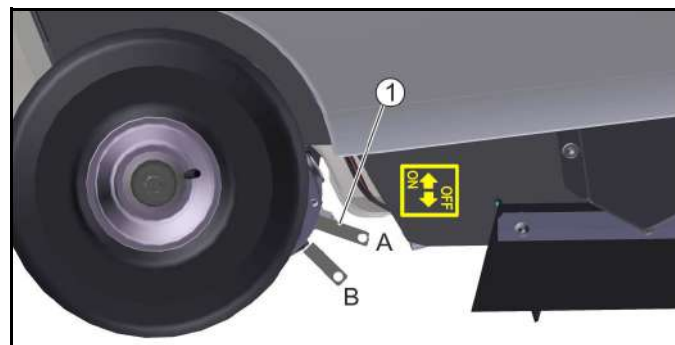
- 1 Verpakkingsband van kunststof lossnijden en folie verwijderen.
- 2 Batterij aansluiten (zie hoofdstuk "Batterijen / oplaadapparaat").
- 3 Spanbandbevestigingen verwijderen.
- 4 4 gemarkeerde vloerplanken van de pallet zijn met schroeven bevestigd. Schroef deze planken los.
- 5 Deze 4 planken op de kant van de pallet leggen. Planken zodanig plaatsen dat ze onder de wielen van het apparaat liggen wanneer het van de pallet wordt gereden.
- 6 Houten blokken en plank als steun onder de bodemplanken leggen en vastschroeven (zie afbeelding).
- 7 Apparaat over de ramp van de pallet rijden of duwen (zie hoofdstuk "Vooringebruikneming | Apparaat duwen/rijden").

Apparaat duwen/rijden

⚠ **GEVAAR**

Gevaar voor ongevallen door ontbrekende remwerking

Beveilig het apparaat tegen het weggrollen vooraleer u de vrijloophendel bedient.



- ① Vrijloophendel

A - stand apparaat rijdbaar met eigen aandrijving

B - stand apparaat duwbaar

1. Voor het duwen van het apparaat, vrijloophendel naar onderen bedienen (OFF).
2. Na het duwen, de vrijloophendel naar boven trekken (ON).

Zijbezem monteren

Instructie

De zijbezem(s) zijn bij levering met een kabelbinder aan het apparaat bevestigd.

1. De kabelbinder doorknippen.
2. Vóór de inbedrijfstelling de zijbezem aan het apparaat bevestigen zoals aangegeven in het hoofdstuk "Zijbezem vervangen".

Batterijen / oplaadapparaten

LET OP

Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen batterijen en oplaadapparaten

Vervang de batterijen alleen door batterijen van hetzelfde type! Verwijder de batterij voordat u het voertuig afvoert en voer het voertuig af met inachtneming van de landspecifieke en plaatselijke voorschriften.

Li-ion-accupack activeren

Li-ion-accupacks worden in de vervoermodus geleverd en moeten worden geactiveerd voordat het apparaat in bedrijf wordt gesteld.

1. De Li-ion-accupack opladen, dit beëindigt de vervoermodus. of
2. De membraantoets ON/OFF naast de batterij-indicator 5-8 seconden lang ingedrukt houden.

Gevarenwaarschuwingen voor Li-ion-tractiebatte-rij

Instructie

Lees en volg de veiligheidsinstructies in deze handleiding en neem bij onduidelijkheden contact op met Kärcher Service.

Aanbevolen accupacks en laders

Instructie

In dit apparaat mogen alleen Li-ion-accupacks worden gebruikt!

Apparaat	Accupack
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Oplaadapparaat 6.654-480.0

LET OP

Beschadigingsgevaar

Het gebruik van andere accupacks of opladers kan het toestel beschadigen.

Gebruik alleen de aanbevolen accupacks.

Accupack plaatsen en aansluiten

⚠ WAARSCHUWING

Letselgevaar door kantelen van het apparaat!

Het apparaat kan kantelen bij het uit- en inbouwen van de batterijen.

Zorg er bij het in- en uitbouwen van de accu's voor dat het apparaat veilig staat.

LET OP

Gevaar voor beschadiging van de besturingselektronica!

De besturingselektronica kan worden vernield door de polariteit van de batterijaansluitingen om te keren.

Let bij het aansluiten van de accu op juiste poling.

⚠ WAARSCHUWING

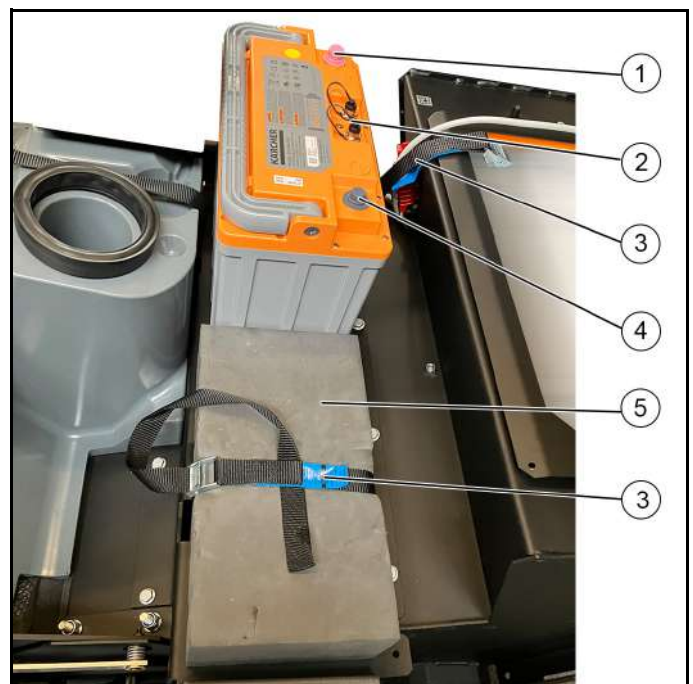
Levensgevaar door brand of explosie bij diep ontladen accu's!

Verkeerd opladen van diep ontladen accu's kan brand veroorzaken.

Gebruik het apparaat niet als de accu diep ontladen is.

Zorg ervoor dat de accu is opgeladen voordat u het systeem start.

1. Contactsleutel uit de sleutelschakelaar trekken.
2. Apparaatkap openen en met veiligheidshendel borgen.
3. Het accupack in het apparaat plaatsen zoals weergegeven.



- ① Pluspool
- ② Ronde stekker
- ③ Spanriem
- ④ Minpool
- ⑤ Afstandsstuk

4. Het afstandsstuk plaatsen zoals afgebeeld.

LET OP

Beschadigingsgevaar

Als de polariteit (plus- en minpool) wordt verwisseld, wordt de stuelelektronica beschadigd.

De rode kabel aansluiten op de pluspool en de zwarte kabel op de minpool.

Neem bovenstaande afbeeldingen in acht bij het aansluiten van de kabels.

5. Het accupack en het afstandsstuk elk borgen met de spanriem.
6. De meegeleverde aansluitkabels aan de accupolen (+) en (-) aansluiten.
7. De ronde stekkers inpluggen.
8. De batterijstekker aan apparaatzijde verbinden met de batterijstekker aan accuzijde.
9. Apparaatkap sluiten.

Instructie

De batterijen opladen voordat u het toestel in gebruik stelt (zie hoofdstuk "Batterijen opladen").

Accupack opladen

⚠ GEVAAR

Gevaar voor letsel door de oplader!

Elektrische schok door onjuist gebruik van de oplader!

Neem de netspanning en de zekering op het typeplaatje van het apparaat in acht.

Gebruik het oplaadapparaat alleen in droge ruimtes met voldoende ventilatie.

LET OP

Beschadigingsgevaar door een niet-passende oplader!

Verbind de oplader niet met de accustekker aan apparaatzijde. Gebruik alleen een bij het ingebouwde accutype passende oplader.

Tijdens het laadproces kan het apparaat niet worden gebruikt.

Instructie

De batterij moet een temperatuur hoger dan 0°C hebben om te kunnen worden opgeladen. Het apparaat opstellen in een omgeving met kamertemperatuur en de temperatuur van de batterij

daarmee gelijk laten worden. Opladen bij een te lage temperatuur wordt door het systeem verhinderd.

Instructie

Het apparaat beschikt over een beveiliging tegen diepontlading, d.w.z. dat als de nog toegestane minimale capaciteit wordt bereikt alleen nog kan worden gereden met het apparaat.

1. Het apparaat direct naar het oplaadapparaat verrijden, en hierbij stijgende hellingen vermijden.
2. De batterijstekker aan apparaatzijde eraf trekken.

LET OP

Beschadigingsgevaar

Het oplaadapparaat **niet** met de batterijstekker aan apparaatzijde verbinden.

Instructie

De gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het oplaadapparaat lezen en in het bijzonder de veiligheidsinstructies in acht nemen!

3. De batterijstekker aan accuzijde verbinden met het oplaadapparaat.
4. De netstekker van het oplaadapparaat in het stopcontact steken.
5. Het laadproces volgens de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing van het oplaadapparaat uitvoeren.
De oplaadtijd is afhankelijk van de toestand van de batterij en van het oplaadapparaat. Als de batterij leeg is, bedraagt de oplaadtijd ongeveer:

Oplaadapparaat	Batterijcapaciteit	Oplaadtijd ca.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Nadat het opladen is voltooid:
 - a Netstekker van het oplaadapparaat uit het stopcontact halen.
 - b De batterijstekker loskoppelen van het oplaadapparaat.
 - c De batterijstekker aan apparaatzijde verbinden met de batterijstekker aan accuzijde.

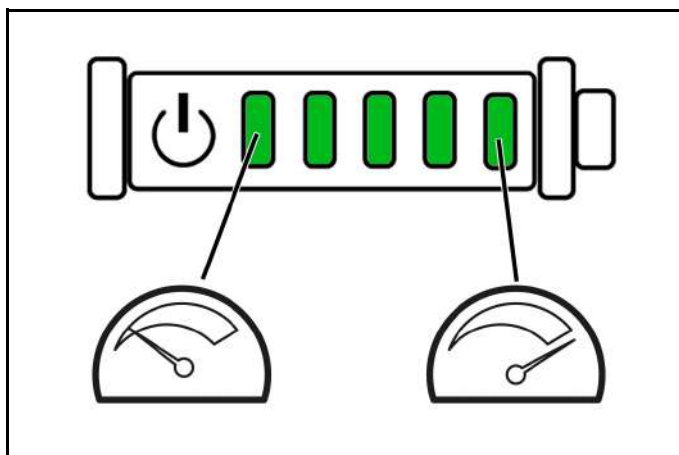
Inbedrijfstelling

Vóór het starten

1. Laadstand van de batterij controleren.

Instructie

Om de laadstand te controleren, de toets op het accupack kort indrukken. De laadstand wordt aangegeven via led-indicaties:



Als geen van de leds brandt, is het accupack volledig ontladen of bevindt het zich in de vervoersmodus.

- a In dit geval, of indien nodig: Batterij laden.
2. Veegwals en zijbezems controleren op verstrikte stroken.
 - a De controle kan worden uitgevoerd bij afgenomen vuilreservoirs.
 - b Het verwijderen van verstrikte stroken mag om veiligheidsredenen alleen in gedemonteerde toestand gebeuren.
3. Stoffilter met handmatige filterreiniging reinigen.
4. Beide vuilreservoirs leegmaken.
5. Stuurwiel controleren op vast aangetrokken kartelmoeren.
6. Indien nodig: Bestuurdersstoel en stuurwiel instellen.

Gebruik

Veiligheidsinrichtingen

Het apparaat bezit een stoelcontactschakelaar als veiligheidsinrichting.

Bij het opstaan van de bestuurdersstoel tijdens het rijden brengt de stoelcontactschakelaar het apparaat abrupt tot stilstand.

De veiligheidsinrichtingen mogen niet worden verwijderd of veranderd.

Bestuurdersstoel instellen

⚠ GEVAAR

Gevaar voor ongevallen

Stel de bestuurdersstoel alleen bij een stilstaand apparaat in.



- ① Hendel horizontale stoelverstelling

- ② Bestuurdersstoel

1. Hendel stoelverstelling naar links trekken (in rijrichting).
2. Bestuurdersstoel verschuiven, hendel loslaten en vastklikken. Controleer door vooruit en terug bewegen van de bestuurdersstoel of deze vastgeklit is.

Stuurwielpositie instellen

⚠ GEVAAR

Gevaar voor ongevallen

Stel de stuurwielpositie alleen bij stilstaand voertuig in.



- ① Kartelmoer hoogteverstelling stuurwiel

- ② Stuurwiel

3. Kartelmoer losdraaien.
4. Stuurwiel op gewenste hoogte instellen.
5. Kartelmoer aantrekken.

Met apparaat rijden

1. Op de bestuurdersstoel plaats nemen (stoelcontactschakelaar).
2. Contactsleutel op stand 1, apparaat is bedrijfsklaar.
3. Rijrichting met de rijrichtingskeuzeschakelaar selecteren.
4. Rijpedaal voorzichtig intrappen.

Over hindernissen rijden

1. Langzaam en met geopende grofvuilelep over vaste hindernissen tot 40 mm rijden.
2. Alleen met een geschikte helling over vaste hindernissen van 40 mm rijden.

Instructies voor het vegen

⚠ GEVAAR

Verwondingsgevaar door abrupt stoppen

Sta tijdens rij- of reinigingswerkzaamheden niet van de bestuurdersstoel op (stoelcontactschakelaar brengt het apparaat abrupt tot stilstand).

⚠ GEVAAR

Verwondingsgevaar door stenen of grind

Let bij een geopende grofvuilklep op personen, dieren of voorwerpen in de omgeving (rondvliegende stenen of grind zijn gevaarlijk).

Voer geen reinigingswerkzaamheden uit als het vuilreservoir is verwijderd.

⚠ VOORZICHTIG

Beschadigingsgevaar door pakbanden of dergelijke

Veeg geen pakbanden, touwen of dergelijke op (beschadiging van het veegmechanisme).

LET OP

Ontbrekende tractie door verkeerde bandenkeuze

Schakel bij ontbrekende tractie over op luchtbanden (standaardbanden).

Instructie

Pas de veegsnelheid aan de omstandigheden aan om een optimaal reinigingsresultaat te bereiken.

Instructie

Tijdens het achteruitrijden weerklinkt een waarschuwingssignaal.

Instructie

Daalt de batterijspanning van de displayindicatie op een balk, dan weerklinkt om de 2 minuten een waarschuwingssignaal, in dit geval de batterijen opladen.

Er blijft ongeveer 15 minuten reinigingstijd over.

Instructie

Vanaf een bepaald tijdstip (batterijspanning) schakelen de veeapparaten uit, batterijen onmiddellijk opladen.

Vegen met veegwals en zijbezems

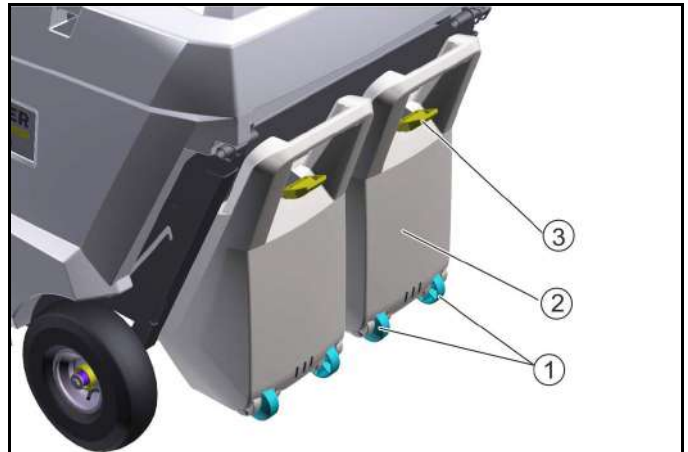


- ① Rijpedaal
- ② Voetpedaal zijbezems (neerlaten/optillen)
- ③ Klep voor nat vegen
- ④ Contactsleutel
- ⑤ Handmatige filterreiniging
- ⑥ Rijrichtingsschakelaar
- ⑦ Draaiknop toerental zijbezems
- ⑧ Voetpedaal veegwals (neerlaten/optillen)
- ⑨ Grofvuilklep

1. Voor reinigingswerkzaamheden de rijrichting vooruit kiezen.
2. Veegwals neerlaten, hiervoor voetpedaal naar binnen drukken. De veegwals en de zuigventilator starten.
3. Bij natte of vochtige oppervlakken de klep voor nat vegen openen.
4. Om langs de rand te reinigen, de zijbezems neerlaten, hiervoor het voetpedaal naar binnen drukken.

- a Afhankelijk van de veegopdracht het toerental van de zijbezems instellen.
- b Het toerental van de zijbezems kan met de draaiknop tot het minimum worden geregeld om het opwaaien van het stof te minimaliseren.
- c De zijbezems loopt alleen bij een ingeschakelde veegwals.
5. Voor het opnemen van grotere voorwerpen (50 mm) de grofvuilklep kortstondig openen.
6. Af en toe de stoffilter reinigen, hiervoor handmatige filterreiniging meermaals heen en weer bewegen.

Vuilreservoir leegmaken



- ① Transportrollen
- ② Vuilreservoir
- ③ Sluiting vuilreservoir

1. Stofilter met handmatige filterreiniging reinigen.
2. Sluiting van het vuilreservoir openen.
3. Vuilreservoir uittrekken.
4. Vuilreservoir leegmaken.

Bij het leegmaken van het vuilreservoir erop letten dat de af dichtlijst niet wordt beschadigd.

5. Vuilreservoir vooraan optillen en helemaal inschuiven.
6. Controleren of het vuilreservoir is vastgeklit.

Apparaat stoppen en afzetten

1. Rijpedaal loslaten.
2. Veegwals en zijbezems optillen.
3. Contactsleutel uittrekken.
4. Batterijen laden.
5. Vuilreservoir leegmaken.
6. Apparaat alleen op een effen ondergrond neerzetten (< 2% helling).

Vervoer

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel en beschadiging

Houd bij het transport rekening met het gewicht van het apparaat.

1. Het apparaat heeft 4 gemarkeerde vastjorpunten, deze moeten voor het bevestigen van het apparaat worden gebruikt.
2. Bij het transport in voertuigen het apparaat conform de richtlijnen tegen wegglijden en omvallen beveiligen.

Opslag

⚠ VOORZICHTIG

Niet in acht nemen van het gewicht

Gevaar voor letsel en beschadiging

Houd bij de opslag rekening met het gewicht van het apparaat.

- Dit apparaat mag alleen in binnenruimtes worden opgeslagen.
- De volgende stappen uitvoeren voordat u het product voor langere tijd opbergt:
 1. Het accupack in een laadstand tussen 30% en 50% brengen.
 2. Het oplaadapparaat loskoppelen van de batterijstekker.
 3. Het accupack in de slaapstand zetten:
 - a De batterijstekker in het apparaat steken.

- b Het apparaat inschakelen (de contactsleutel naar "1" draaien) en wachten tot het apparaat gebruiksklaar is.
- c De knop op het accupack minstens 20 seconden lang ingedrukt houden totdat alle 5 leds eerst oplichten en vervolgens één voor één uitgaan. Daarna reageert de laadstandindicator niet meer op kort indrukken van de toets.
- d Het apparaat uitschakelen met de contactsleutel en het na 5 seconden weer inschakelen.

Instructie

Als de slaapstand met succes geactiveerd is, blijft het apparaat uitgeschakeld en blijft het scherm uit. Als het apparaat zoals gewoonlijk inschakelt, dan moeten stappen a-d worden herhaald om de slaapstand te activeren.

4. Contactsleutel op "0" zetten.

Instructie

Bij apparaten met meerdere batterijen hoeft deze procedure slechts op één batterij te worden uitgevoerd. De andere batterijen nemen de slaapstand automatisch over. Nadat de slaapstand is geactiveerd, mag u het accupack niet opnieuw aansluiten op het oplaadapparaat – hierdoor wordt de slaapstand onderbroken!

Onderhoud

Algemene instructies

⚠ GEVAAR

Gevaar voor ongevallen en letsel door onbedoelde beweging van het apparaat.

Schakel voor alle onderhoudswerkzaamheden het apparaat uit en trek de contactsleutel eruit.

Trek de centrale batterijstekker eruit.

Instructie

- Neem de veiligheidsinstructies voor het onderhoud in acht.

Apparaat reinigen

⚠ VOORZICHTIG

Kortsluitingsgevaar door waterstraal

Reinig het apparaat niet met een slang of een hogedrukstraal.

⚠ GEVAAR

Gezondheidsrisico door stof

Draag een stofmasker en veiligheidsbril bij het reinigen met perslucht.

LET OP

Beschadigingsgevaar van de oppervlakken

Gebruik geen schurende of agressieve reinigingsmiddelen voor de reiniging.

1. Apparaat van binnen met perslucht uitblazen.
2. Apparaat van binnen en van buiten met een vochtige, in mild zeepsop gedrenkte doek reinigen.

Onderhoudsintervallen

Service-urenteller/bedrijfsuren/batterijlading

LET OP

Neem de indicaties op het display bij het inschakelen van het apparaat in acht.



① Indicatie volgend servicetijdstip klantenservice

② Indicatie batterijlading

E - leeg
F - vol

③ Indicatie bedrijfsuren

Onderhoud door de klant

Instructie

Alle service- en onderhoudswerkzaamheden moeten door een gekwalificeerd expert worden uitgevoerd, indien nodig kan altijd een beroep worden gedaan op een Kärcher-vakhandel.

- Dagelijks onderhoud

- 1 Veegwals en zijbezems controleren op verstrikte stroken.
- 2 Bandenspanning controleren.
- 3 Werking van alle bedieningselementen controleren.
- 4 Stoffilter reinigen.

- Wekelijks onderhoud

- 1 Bewegende delen op lichtlopendheid controleren.
- 2 Afdichtlijsten in het veegbereik op instelling en slijtage controleren.
- 3 Veegwals en zijbezems op slijtage controleren.
- 4 Stoffilter controleren en eventueel filterkast reinigen.
- 5 Stoelcontactschakelaar op werking controleren.
- 6 Spanning, slijtage en werking van riemen controleren.

- Maandelijks onderhoud

- 1 Het accupack ten minste een keer per maand volledig opladen, tenzij het accupack in de slaapstand staat. Zie hoofdstuk "Opslag").

- Onderhoud na slijtage

- 1 Afdichtlijsten vervangen.
- 2 Veegwals vervangen (slijtage-indicatie in acht nemen).
- 3 Zijbezems vervangen.

Instructie

Beschrijvingen zie hoofdstuk "Onderhoudswerkzaamheden".

Onderhoud door de klantenservice

Instructie

Om tegemoet te komen aan garantie-eisen moeten tijdens de garantielooptijd alle service- en onderhoudswerkzaamheden door de geautoriseerde Kärcher-klantenservice conform de inspectiechecklist worden uitgevoerd.

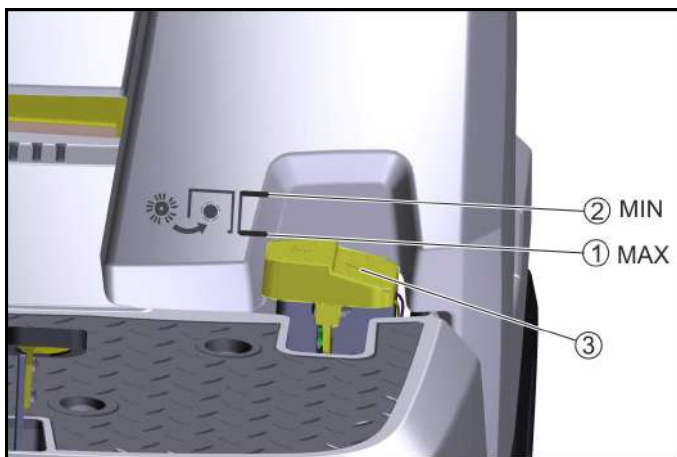
Bij het inschakelen van de KM 85/50 R Bp wordt het volgende servicetijdstip weergegeven.

- Onderhoud om de 200 bedrijfsuren

- 1 Onderhoudswerkzaamheden conform de inspectiechecklist 5.950-051.0 laten uitvoeren.

Onderhoudswerkzaamheden

Veegwalslijtage controleren



- ① Veegwals nieuw
- ② Veegwals versleten
- ③ Voetpedaal veegwals

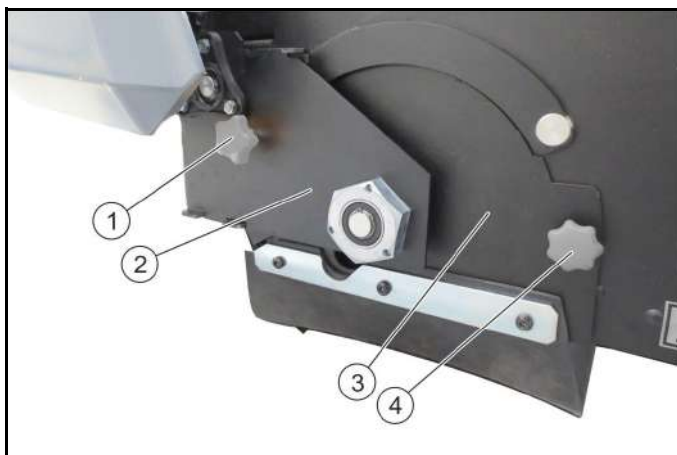
1. Veegwalslijtage aflezen.
2. Staat het voetpedaal op de stand MIN: veegwals vervangen.

Veegwals op ingewikkelde banden controleren

1. Veegwals en zijbezems op ingewikkelde banden controleren.
 - a De controle kan ook bij afgenomen vuilreservoirs worden uitgevoerd.
 - b Het verwijderen van ingewikkelde banden mag om veiligheidsredenen alleen in gedemonteerde toestand gebeuren.

Veegwals vervangen/controleren

Veegwals demonteren



- ① Kartelschroef, links
- ② Lagerplaat
- ③ Afdekplaat
- ④ Kartelschroef, rechts

1. Apparaatkap openen en borgen.
2. Veegwals neerlaten.
3. Linker kartelschroef uitschroeven.
4. Lagerplaat uittrekken.
5. Rechter kartelschroef uitschroeven.
6. Afdekplaat aftrekken.

Veegwals inbouwen



- ① Veegwals
- ② Veegwalsopname
- ③ Rijrichting vooruit

1. Veegwals uittrekken.
2. Op slijtage en ingewikkelde banden controleren.
3. Indien nodig: nieuwe veegwals inbouwen.
4. Bij de inbouw op juiste inbouwpositie letten (veegwalsopnames zijn identiek).
5. Afdekplaat en lagerplaat in omgekeerde volgorde monteren.

Zijbezem vervangen



- ① Zijbezem
- ② Schroeven

1. 3 schroeven aan de onderkant uitschroeven.
2. Zijbezem verwijderen.
3. Indien nodig opname reinigen.
4. Nieuwe zijbezem op meenemer steken en met schroeven bevestigen.

Stoffilter vervangen

⚠ GEVAAR

Gezondheidsrisico door stof

Draag een stofmasker en veiligheidsbril bij werkzaamheden aan de filterinstallatie.



① Stoffilter (vlakke filter)

② Frame

③ Neerhoudplaat

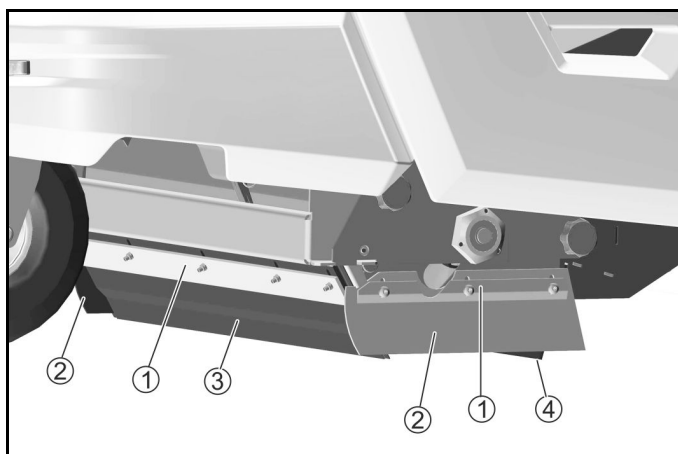
1. Apparaat veilig afzetten.
2. Stoffilter met handmatige filterreiniging reinigen.
3. Apparaatkap helemaal openen en borgen.
4. Neerhoudplaat afnemen.
5. Stoffilter naar boven toe verwijderen.
6. Indien nodig: Stoffilter reinigen (uitzuigen of voorzichtig afkloppen) of nieuwe stoffilter plaatsen.

Afdichtlijsten vervangen / instellen

Afdichtlijsten	Instellingen
Zijdelingse afdichtlijsten	Afstand tot de grond 2 - 3 mm
Voorste afdichtlijst	Naloop 10-15 mm
Achterste afdichtlijst	Naloop 5-10 mm

Instructie

De naloop van de voorste en achterste afdichtlijst definieert het omleggen van de afdichtlip naar achteren bij het vooruitrijden. De zijdelingse afdichtlijsten moeten bij juiste instelling een afstand tot de grond hebben.



① Bevestiging

② Zijdelingse afdichtlijst

③ Voorste afdichtlijst

④ Achterste afdichtlijst

1. Bevestiging van de afdichtlijsten losmaken.
2. Afdichtlijst door verschuiven in de langgaten instellen.
3. Waarden zie in de tabel.
4. Kloppen de instellingen, dan de afdichtlijsten bevestigen.

Achterwiel vervangen



① Krik

② Achterwiel

③ Onderlegging

④ Schroef

⑤ Huls

1. Schroef iets losdraaien, niet volledig uitdraaien.
 2. Apparaat aan het opnamepunt met de krik optillen.
 3. Schroef uitschroeven, onderlegging en huls afnemen.
 4. Achterwiel van de as trekken.
 5. Nieuw achterwiel aanbrengen en met schroef, onderlegging en huls aantrekken.
- Op afstelveer letten!

Voorwiel vervangen



① Voorwiel

② Moer en onderlegging

③ Wielvork

④ Opnamepunt voor krik

1. Moer aan het voorwiel links en rechts iets lossen (niet uitdraaien).
 2. Apparaat aan het opnamepunt 6-8 cm optillen en ondersteunen.
 3. Voorwiel met as naar onderen toe uitnemen.
 4. Nieuw voorwiel in wielvork naar boven inbrengen en vasttrekken.
- Onderlegging komt tussen wielvork en moer.

Bandenspanning controleren

⚠ VOORZICHTIG

Overschrijd nooit de maximaal toegestane bandendruk.

1. Bandenspanning zie "Technische gegevens".

Toebehoren/reserveonderdelen

Hierna (bij wijze van uittreksel) een overzicht van de slijtageonderdelen of optionele verkrijgbaar toebehoren.

Toebehoren	Beschrijving	Bestelnr.
Zijbezem, standaard	Voor binnen- en buitenoppervlakken	6.906-132.0
Zijbezem, zacht	Voor fijn stof, op binnen- en buitenoppervlakken Bestand tegen natheid	6.905-626.0
Zijbezem, hard	Voor het verwijderen van stevig aanplakkend vuil, buiten Bestand tegen natheid	6.905-625.0
Veegwals, standaard	Voor binnen- en buitenoppervlakken Slijtvast en bestand tegen natheid	4.762-430.0
Veegwals, zacht	Voor fijn stof, op binnen- en buitenoppervlakken Bestand tegen natheid	4.762-442.0
Veegwals, hard	Voor het verwijderen van stevig aanplakkend vuil, buiten Bestand tegen natheid	4.762-443.0
Veegwals, antistatisch	Voor het reinigen van statisch oplaadbare oppervlakken (bijv. tapijten)	4.762-441.0
Stoffilter	Vlakke filter minstens 1x per jaar vervangen Bestand tegen natheid, wasbaar	5.731-585.0
Afdichtlijst, zijkant links en rechts		5.394-833.0

Toebehoren	Beschrijving	Bestelnr.
Afdichtlijst, voor		5.394-834.0
Afdichtlijst, achter		5.394-832.0
Bandenset, volledig rubber	Pechveilig Voor het vegen van metaalspanen, glassplinters enz.	2.852-501.0
Tapijtreinigingsset	voor de reiniging van tapijten	2.852-499.0
Aanbouwset zijbezem, links	Moet door de klantenservice worden gemonteerd	2.852-321.0
Aanbouwset LED-zwaailicht	Moet door de klantenservice worden gemonteerd	2.852-500.0

Home Base toebehoren	Beschrijving	Bestelnr.
Adapter	Voor de bevestiging aan de Home Base rail (apparaat)	5.035-488.0
Dubbele haak	Alleen in combinatie met adapter bruikbaar	6.980-077.0
Flessenhouder	Alleen in combinatie met adapter bruikbaar	4.070-006.0
Set tang voor grof vuil	Tang voor grof vuil inclusief afvaltas en bevestiging aan het apparaat	2.852-497.0

Hulp bij storingen

Kleinere storingen kunt u met behulp van het volgende overzicht zelf verhelpen.

Neem bij twijfel contact op met de geautoriseerde klantenservice.

⚠ GEVAAR

Gevaar voor ongevallen en letsel door onbedoelde beweging van het apparaat.

Schakel voor alle onderhoudswerkzaamheden het apparaat uit en trek de contactsleutel eruit.

Trek de centrale batterijstekker eruit.

⚠ GEVAAR

Gevaar voor elektrische schokken

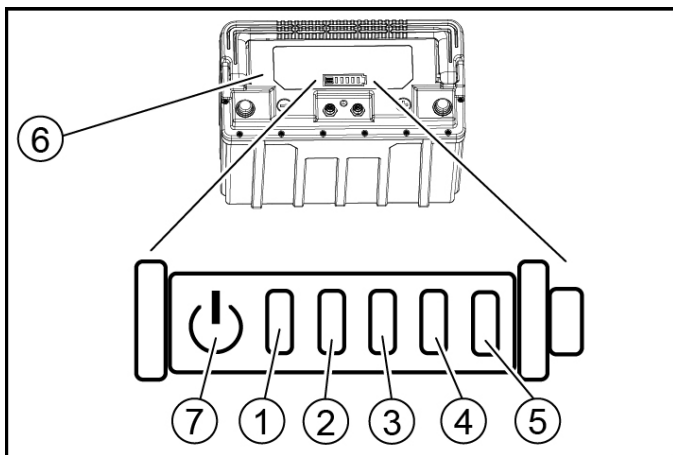
Trek bij werkzaamheden aan elektrische onderdelen de centrale batterijstekker eruit.

Reparatiewerkzaamheden en werkzaamheden aan elektrische componenten mogen alleen door de geautoriseerde klantenservice worden uitgevoerd.

Fout	Oplossing
Apparaat werkt niet	● Batterij opladen. ● Op de bestuurdersstoel plaatsnemen (stoelcontactschakelaar). ● Contactsleutel op stand 1. ● Stand van de vrijloophendel controleren. ● Aangesloten batterijpool controleren. ● Aangesloten batterijpool controleren.
ERR_U_BATT_044 wordt weergegeven	● Het apparaat volledig opladen en controleren of de batterij-indicator op het accupack geen foutcode aangeeft. ● Als de fout nog steeds optreedt, neem dan contact op met de klantenservice.

Fout	Oplossing
Stof bij het vegen/onvoldoende zuigcapaciteit	● Vuilreservoir leegmaken. ● Veegwals resp. zuigventilator inschakelen. ● Afdichtingen controleren/vervangen. ● Stoffilter controleren/reinigen/vervangen. - a Correcte plaatsing van de stoffilter controleren. - b Stoffilter bij lichte verontreinigingen reinigen. - c Stoffilter bij beschadiging of sterke verontreiniging vervangen. ● Afdichtlijsten op slijtage controleren/instellen/vervangen. ● Klep voor nat vegen sluiten. ● Toerental zijbezems verlagen. ● Zijbezems compleet optillen.
Veegcapaciteit niet bevredigend	● Veegwals en zijbezems op slijtage controleren, indien nodig vervangen. ● Afdichtlijsten op slijtage controleren, indien nodig instellen/vervangen. ● Werking van de grofvuilklep controleren. ● Veegwals op correcte plaatsing controleren.
Inschakeling van veegwals/zijbezems functioneert niet	● Zijbezem draait alleen bij ingeschakelde veegwals > veegwals neerlaten. ● Contact opnemen met de klantenservice.
Veegwals/zijbezems draaien niet	● Veegwals/zijbezems op ingewikkelde banden controleren. ● Microschakelaar door de klantenservice laten controleren.

Li-ionbatterij statusindicator



- ① Statusled
- ② Display led 1
- ③ Display led 2
- ④ Display led 3
- ⑤ Display led 4
- ⑥ Batterij
- ⑦ Toets

1. Toets 5 seconden lang ingedrukt houden.

- **Er brandt geen led:** De batterij opladen.
- **De statusled knippert rood:** Ontladen - de batterij opladen.
- **De statusled brandt groen:** Alle 5 leds samen geven de laadstand van de batterij aan.
- **De statusled brandt rood:** De leds op het display geven aan dat er een storing is. Storingen die in de volgende tabel worden beschreven, kunnen door de gebruiker worden verholpen. Neem contact op met de klantenservice van KÄRCHER voor alle storingsmeldingen die niet hierboven zijn beschreven.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Oorzaak	Oplossing
rood	-	-	-	-	De batterij is te heet.	De batterij laten afkoelen.
rood	-	-	-	groen	Het batterijmanagementsysteem is te heet.	De batterij laten afkoelen.
rood	-	-	groen	-	De batterij is te koud om op te laden.	Het apparaat op een warmere plaats zetten en wachten tot de batterij opgewarmd is.
rood	-	-	groen	groen	Het stroomverbruik tijdens het laden is te hoog.	Netstekker van het oplaadapparaat uit het stopcontact halen. 10 seconden wachten. Netstekker weer in het stopcontact plaatsen. Oplaadapparaat vervangen als de storing opnieuw wordt weergegeven.
					Het stroomverbruik van het apparaat is te hoog.	Het apparaat uitschakelen. De fout in het apparaat opsporen als de storing na het inschakelen opnieuw optreedt.
rood	-	groen	-	groen	Kortsluiting.	Alle aansluitingen van de batterij controleren.
rood	-	groen	groen	-	Celspanning te laag tijdens ontladen.	De batterij opladen.
rood	-	groen	groen	groen	Celspanning te hoog tijdens opladen.	Batterij ontladen tot restcapaciteit van 20%. Vervolgens batterij opladen.
rood	groen	-	-	groen	De accuspanning is te laag.	De batterij opladen.
rood	groen	-	groen	-	Storing in het laadproces.	Netstekker van het oplaadapparaat uit het stopcontact halen. 10 seconden wachten. Netstekker weer in het stopcontact plaatsen. Oplaadapparaat vervangen als de storing opnieuw wordt weergegeven.
rood	groen	-	groen	groen		
rood	groen	groen	-	-	De batterij is te koud voor vermogensafgifte.	Het apparaat op een warmere plaats zetten en wachten tot de batterij opgewarmd is.
rood	groen	groen	groen	-	Storing in de vermogensafgifte.	Het apparaat uitschakelen. Contact opnemen met de klantenservice als de storing aanhoudt.

Technische gegevens

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Gegevens capaciteit apparaat

Bedrijfsduur met volledig opgeladen batterij	h	2
Rijsnelheid	km/h	6
Aanbevolen veegsnelheid	km/h	4
Klimvermogen (max.)	%	12 (max. 3 minuten)
Werkbreedte zonder zijbezem	mm	615
Werkbreedte met 1 zijbezem	mm	850
Draaicirkel	m	2,5

Theoretische oppervlaktecapaciteit

Oppervlaktecapaciteit zonder zijbezem	m ² /h	3690
Oppervlaktecapaciteit met 1 zijbezem	m ² /h	5100
Gemiddelde netbelasting	W	1000
Beschermingsgraad		IPX3

Accu

		Li-ion
Accucapaciteit	Ah	80
Oplaatijd wanneer de batterij volledig leeg is	h	1,5
Accuspanning	V	25,6

Oplaadapparaat

Netspanning	V	100 - 240
Frequentie	Hz	50/60
Beschermingsklasse		I

Omgevingsvoorwaarden

Omgevingstemperatuur	°C	-5 tot +40
Luchtvochtigheid, niet condenserend	%	0 - 90

Afmetingen en gewichten

Lengte x breedte x hoogte	mm	1270 x 870 x 1170
Leeggewicht (transportgewicht)	kg	200
Toegestaan totaal gewicht	kg	400

Vuilreservoir

Volume vuilreservoir	l (kg)	2 x 25

Filter en zuigsysteem

Filtersysteem		Vlakke harmonicafilter, handmatige reiniging
Stofklasse		M
Nominale onderdruk zuigsysteem	mbar	1
Nominaal debiet zuigsysteem	l/s	47,1

Bandenuitrusting

Adapterplaat, achter		250 mm
Bandenspanning	MPa (bar)	0,4 (4)

Berekende waarden conform EN 60335-2-72

Hand-arm-vibratiewaarde	m/s ²	1,7
Vibratiewaarde stoel	m/s ²	0,4
Onzekerheid K	dB(A)	0,2
Geluidsdrumniveau L _{pA}	dB(A)	69
Onzekerheid	dB(A)	3
Geluidsvermogensniveau L _{WA} + onzekerheid K _{WA}	dB(A)	88
Onzekerheid K _{WA}	dB(A)	3

Technische wijzigingen voorbehouden.

TCU (Transmission Control Unit)

Draadloze module	Frequentie MHz	Zendvermogen Watt
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

EU-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij dat de hierna vermelde machine op basis van het ontwerp en type en in de door ons op de markt gebrachte uitvoering voldoet aan de relevante veiligheids- en gezondheidsvereisten van de EU-richtlijnen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van de machine verliest deze verklaring zijn geldigheid.

Product: Veeg-/zuigmachine

Type: 1.351-xxx

Relevante EU-richtlijnen

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2000/14/EG

2014/53/EU (TCU)

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Toegepaste nationale normen

-

Toegepaste conformiteitswaarderingprocedure

2000/14/EG: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau dB(A)

Gemeten: 85

Gegarandeerd: 88

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Gevolmachtigde voor de documentatie:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

İçindekiler

Genel uyarılar	100
Amaca uygun kullanım.....	101
Çalışma şekli.....	101
Güvenlik bilgileri	101
Cihaz açıklaması.....	103
İlk işletimden önce	104
Aküler / Şarj cihazları	105
İşletime alma	106
Çalıştırma.....	106
Taşıma	107
Depolama.....	107
Bakım ve koruma	108
Aksesuarlar / Yedek parçalar	110
Arızalarda yardım.....	111
Teknik bilgiler	112
AB Uygunluk Beyanı	114

Genel uyarılar



Cihazın ilk kullanımı öncesinde bu orijinal işletim kılavuzunu ve güvenlikle ilgili bilgilerin yer aldığı bölümü okuyun. Bu bilgilere göre hareket edin.

Daha sonraki kullanımlar ve sizden sonraki kullanıcılar için bu kılavuzu muhafaza edin.

Teslimatı kontrol etme

Aracın teslimatı sırasında tespit edilen kusurları ve taşıma sırasında meydana taşıma hasarlarını satıcınıza veya satış merkezinize bildirin.

Çevre koruma



Paketleme malzemeleri geri dönüştürülebilir. Lütfen ambalajları çevreye zarar vermeden bertaraf edin.



Elektrikli ve elektronik cihazlar, değerli ve geri dönüştürülebilir malzemelerin yanı sıra yanlış kullanılması veya yanlış bertaraf edilmesi durumunda insan sağlığı ve çevre için potansiyel tehlike teşkil edebilecek piller, aküler veya yağlar içerebilir. Ancak cihazın usulüne uygun şekilde çalıştırılması için bu parçalar gereklidir. Bu simge ile işaretlenen cihazlar evsel çöp ile birlikte bertaraf edilmemelidir.

İçerik maddelerine yönelik uyarılar (REACH)

İçerik maddelerine yönelik güncel bilgiler için bkz.: www.kaercher.de/REACH

Kullanım ömrü sona eren aracın tasfiyesi

Kullanım ömrü sona ermiş araçlarda geri dönüşüme uygun değerli malzemeler bulunur. Aracınızın tasfiye işlemi için tasfiye işlemlerinde uzman bir işletmeyle işbirliği yapılmasını öneriyoruz.

Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içerisinde cihazınızda oluşabilecek hasarları, üretim veya malzeme hatasından kaynaklanıyorsa ücretsiz olarak gideriyoruz. Garanti durumunda satış fişi ile satıcınıza veya size en yakın yetkili servise başvurun. (Adres için Bkz. Arka sayfa)

Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar. Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres: www.kaercher.com.

Tehlike kademeleri

⚠ TEHLİKE

- Ağır bedensel yaralanmalar ya da ölüme neden olan direkt bir tehlikeye yönelik uyarı.

⚠ UYARI

- Ağır bedensel yaralanmalar ya da ölüme neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.

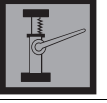
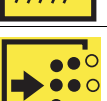
⚠ TEDBİR

- Hafif yaralanmalara neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.

DIKKAT

- Maddi hasarlara neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.

Araç üzerindeki simgeler

	⚠ TEHLİKE Sıcak yüzeyler nedeniyle yanma tehlikesi Çalışmaya başlamadan önce aracın soğumasını bekleyin.
	⚠ TEHLİKE Yangın tehlikesi Yanan veya kor haldeki nesneleri süpürmeyin, örn. sigara, kibrit vb.
	⚠ UYARI Yaralanma tehlikesi Kayış, süpürge, çöp haznesi ve kaputa sıkışma ve ke-silme tehlikesi vardır.
	Lastik şişirme basıncı
	Kriko yerleştirme noktası
	Sabitleyici bağlama noktası
	Depolama alanı üzerindeki maks. yük 20 kg
	AÇIK konumu: Cihaz kendi tahrikiyle hareket edebilir KAPALI konumu: Cihaz itilebilir
	Gaz pedalı
	Kaba kir kapağı pedalı
	Islak süpürme kapağı
	Filtre temizliği (manuel)

Amaca uygun kullanım

Akü ile çalışan süpürme makinesini mekanların iç ve dış zeminlerinin temizliğinde kullanın.

Süpürme makinesi endüstriyel kullanım için tasarlanmıştır. Süpürme makinesini yalnızca bu kullanım kılavuzundaki bilgiler doğrultusunda kullanın. Bunun dışındaki her türlü kullanım, amaca uygun olmayan kullanım olarak kabul edilir. Üretici, amaca uygun olmayan kullanıma dayalı hasarlar için sorumluluk kabul etmez, bu konudaki riski tek başına kullanıcı üstlenir. Süpürme makinesinde yapısal değişiklikler uygulanamaz. Süpürme makinesi yalnızca şirket veya şirket yetkilisi tarafından izin verilen alanlarda sürülebilir, buralarda temizlik yapılabilir.

Öngörülebilir yanlış kullanım

Cihaz eğimli alanlarda sürekli sürüş için tasarlanmamıştır. Yerin eğimi %12'nin üzerindeyse 3 dakikadan fazla sürülmemelidir.

Asla patlayıcı sıvıları, gazları, seyreltilmemiş asitleri ve çözücülerini süpürmeyin veya cihazın içine çekmeyin (örn. benzin, tiner, mazot), bunlar emme havasıyla birleştiğinde patlayıcı buharlar ve karışımlar oluştururlar.

Aseton, seyreltilmemiş asitler ve çözücüler asla süpürülmemeli ya da cihazın içine çekilmemelidir, çünkü bu tür maddeler cihazda kullanılan malzemelere nüfuz eder ve zarar verir.

Asla reaktif metal tozlarını (örn. alüminyum, magnezyum ve çinko) süpürmeyin veya cihazın içine çekmeyin, bunlar yoğun alkalik veya asitli deterjanlarla birlikte kullanıldığında patlayıcı gazlar oluşturacaktır.

Yanan veya kor halindeki nesneleri süpürmeyin, cihazın içine çekmeyin, yangın riski vardır.

Sağlığa zararlı maddeleri süpürmeyin.

Tehlikeli alanlarda bulunmak yasaktır. Cihazın patlama tehlikesi bulunan alanlarda işletilmesi yasaktır.

Cihaza kullanıcı dışında, eşlik edici kişilerin binmesi yasaktır. Cihazda eşyaların itmek / çekmek suretiyle taşınması yasaktır.

Uygun yüzeyler

Cihaz yalnızca aşağıdaki yüzeylerde kullanıma uygundur:

- Asfalt
- Endüstriyel zeminler
- Şap
- Beton
- Parke taşları
- Halılar (yalnızca isteğe bağlı sunulan kit ile)

Çalışma şekli

Süpürme makinesi manivela prensibiyle çalışır.

1. Döner haldeki yan süpürgeler süpürme yüzeyinin köşelerini ve kenarlarını temizler ve çöpleri ve kirleri süpürme silindirine giden hatta taşır.
2. Dönen süpürge silindiri, çöpleri ve kirleri doğrudan çöp haznesine aktarır.
3. Çöp haznesinde oluşan toz, bir toz filtresi ile ayrıştırılır ve emme vantilatörü filtre edilen temiz havayı emer.
4. Toz filtresi kullanıcı tarafından manuel olarak temizlenir.

Güvenlik bilgileri

Emniyet düzenleri

Emniyet düzenleri kullanıcının korunmasına yöneliktir ve devre dışı bırakılmamalı veya işlevleri atlanmamalıdır.

Bölümler içindeki güvenlik bilgisini dikkate alın!

Kullanımla ilgili güvenlik bilgileri

⚠ **UYARI** • Cihazı sadece amacına uygun bir şekilde kullanın. Yerel koşulları dikkate alın ve cihazla çalışmalar esnasında üçüncü şahıslara ve özellikle çocuklara dikkat edin. • Cihazı çalışma tertibatlarıyla birlikte kullanıma uygunluk ve kullanım güvenliği bakımından kontrol edin. Cihaz kusursuz bir durumda değilse kullanmayın. • Cihazın tehlike bölgelerinde (örn. benzin istasyonları) kullanımında ilgili güvenlik kurallarını dikkate alın. Cihazı patlama riski bulunan ortamlarda asla çalıştırmayın. • Bu cihaz,

fiziksel, duyuşsal veya zihni sınırlamalara sahip veya tecrübesiz ve/veya bilgilendirilmemiş kişiler tarafından kullanılamaz. • Sadece cihazın kullanımı konusunda bilgilendirilmiş veya cihazı kumanda etme konusundaki kabiliyetlerini kanıtlamış ve katı şekilde cihazın kullanımıyla görevlendirilmiş olan kişiler cihazı kullanabilir. **DIKKAT** • Cihaz kullanıcısı, çalışmaya başlamadan önce cihazdaki tüm emniyet tertibatlarının nizami şekilde takılı olup olmadığını ve çalışıp çalışmadığını kontrol etmelidir. • Cihazı kullanan kişi başka şahıslarla oluşacak kazalardan ve böylelikle ortaya çıkacak bir maddi hasardan sorumludur. **UYARI** • Cihazı kullanan kişinin vücuduna oturan dar kıyafet ve sağlam ayakkabılar giymiş olmasına dikkat edin. Cihazı kullanırken bol giysilerden kaçınınız. • Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır. • Cihaz, çocuklar ve gençler tarafından kullanılamaz. **DIKKAT** • Çalıştırmadan önce yakın alanı kontrol edin (ör. çocukların olması). Yeterli görüş alanınız olmasına dikkat edin! **TEHLİKE** • İstenmeden hareket etmeye karşı emniyete alınmadığı sürece cihazı, asla gözetimsiz bırakmayınız. Cihazdan ayrılmadan önce daima park frenini çekiniz. **DIKKAT** • Cihazın yetkisiz kullanımını önlemek için kontak anahtarı veya KİK (Kärcher Intelligent Key) çıkartılmalıdır. **TEDBİR** • Cihazı üzerinize nesnelerin düşme olasılığının bulunduğu alanlarda kullanmayınız. **UYARI** • Mavi spot aydınlatma ile donatılmış cihazlarda doğrudan ışık kaynağına bakmayınız.

Sürüş moduna ilişkin güvenlik bilgisi

Not • Devrilme tehlikesiyle ilgili listelenen durumlar tüm olasılıkları kapsamaz. **TEHLİKE** • Fazla yüksek eğimli çıkışlarda ve inişlerde devrilme tehlikesi vardır! Cihazla eğimli yerlere çıkma ve inme konusunda Teknik Özellikler bölümündeki, izin verilen azami değerleri dikkate alın. • Cihazın yana fazla yatması durumunda devrilme tehlikesi! Cihazı sürüş yönünün çaprazına doğru kullanma durumunda Teknik Özellikler bölümündeki, izin verilen azami değerleri dikkate alın. • Sağlam olmayan zeminde devrilme tehlikesi! Cihazı sadece sağlam zeminde kullanınız.

△ **UYARI** • Uygunsuz hızlardaki kullanımda kaza riski. Virajlarda aracı yavaş sürünüz.

Akü paketi için güvenlik talimatları

- Akü paketini her işletimden önce hasarlara ilişkin kontrol edin. Hasarlı akü paketlerini kullanmayınız.
- Akü paketini mekanik yüklenmeye maruz bırakmayınız.
- Akü paketini düşürmeyiniz.
- Akü paketini suya batırmayınız veya su huzmesi altında tutmayınız.
- Akü paketini ıslak veya kirlili koşullarda şarj etmeyiniz, depolamayınız veya kullanmayınız.
- Akü paketi ıslanırsa hemen kurutunuz. Temas noktalarında nem kalmadığından emin olunuz.
- Akü paketini nemli veya ıslak bir ortamda saklamayınız veya şarj etmeyiniz.
- Akü paketini sadece onaylı şarj cihazları ile kullanınız.
- Akü paketlerini sadece gözetim altında şarj ediniz. Şarj işlemi sırasında akü paketinin ve şarj aletinin durumunu düzenli olarak kontrol ediniz.
- Hata mesajları için akü paketinin durum göstergesini düzenli olarak kontrol ediniz.
- Şarj sırasında bir arıza, olağan dışı koku veya ısı oluşumu fark ederseniz şarj aletini elektrik şebekesinden ve akü paketini şarj aletinden ayırınız. Akü paketini ve şarj aletini, taşıma ve imha ile ilgili geçerli düzenlemelere göre derhal atınız.
- Akü paketini patlayıcı bir ortamda veya yanıcı nesnelerin yakınında şarj etmeyiniz, depolamayınız veya kullanmayınız.
- Akü paketlerini ateşe atmayınız.
- Akü paketini sıcaktan, keskin kenarlardan, yağdan, çözücü maddelerden, temizlik maddelerinden ve hareketli cihaz parçalarından uzak tutunuz.
- Kısa devre tehlikesi. Akü paketi temas noktalarını metal parçalarla kazara temasa karşı koruyunuz.

- Akü paketini açmayınız. Onarım işlemleri sadece yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
- Arızalı akülerden çıkan sıvıyla teması önleyiniz. Sıvıya temas edilmesi durumunda ilgili bölgeyi su ile yıkayınız ve göze temas etmesi durumunda doktorunuza başvurunuz.
- Kullanım ömrünün sonunda akü paketini geçerli düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.

Akü paketini taşımak için güvenlik talimatları

Lityum iyon akü tehlikeli mallar kanununun gerekliliklerine tabidir. Hasarsız ve çalışan bir akü paketi, kullanıcı tarafından kamuya açık trafik alanında herhangi bir kısıtlama olmaksızın taşınabilir. Üçüncü taraflarca (nakliye şirketleri) gönderimde, ambalajlama ve etiketleme için özel şartlara uyunuz. Akü paketini sadece gövde hasarsız durumda ise kullanınız. Açık kontakları yapıştıırarak kapatınız. Akü paketini sıkıca ve güvenli bir şekilde paketleyiniz. Akü paketi ambalaj içinde hareket etmemelidir.

△ TEHLİKE

- Arızalı veya çalışmayan bir akü paketi kargolanmamalı ve yerinde ve geçerli düzenlemelere uygun olarak uygun şekilde imha edilmelidir.

Yerel yönetmelikleri dikkate alınız.

Nakliyeye ilişkin güvenlik bilgileri

△ TEDBİR

- Kazaları ve yaralanmaları önlemek amacıyla nakliye esnasında cihazın ağırlığını dikkate alınız, bkz. kullanım kılavuzu içinde Bölüm Teknik özellikler.
- Nakliye öncesinde motoru durdurunuz. Cihazı, ağırlığını dikkate alarak sabitleyiniz, bkz. kullanım kılavuzu Teknik Özellikler bölümü.

Bakım ve koruma

△ **UYARI** • Elektrik sisteminde çalışma yapmadan önce akünün bağlantısını kesin. • Temizleme, bakım, parça değişimi ve başka bir işleve geçiş öncesinde cihazı kapatıp kontak anahtarını çıkarınız.

△ **TEDBİR** • Onarım çalışmalarını yalnızca yetkili müşteri hizmet noktalarında veya geçerli güvenlik kurallarını bilen uzmanlar tarafından yaptırınız.

DIKKAT • Ticari amaçla kullanılan cihazların güvenlik testleri ülkeye göre değişiklik gösterebilir, ilgili bölgeye ilişkin yönetmelikleri dikkate alınız. (Örn. Almanya'da: VDE 0701). • Kısa devre veya başka hasarlar oluşabilir. Cihazı hortumdan veya yüksek basınçlı suyla temizlemeyiniz. • Cihaz üzerinde çalışırken daima uygun eldivenler giyiniz.

Cihaz açıklaması

Cihaz resmi



- ① Ön tekerlek
- ② Sağ yan süpürge
- ③ Tutucu düzenek "Hombase System" (isteğe bağlı)
- ④ Gaz pedali
- ⑤ Yan süpürge alçaltma / kaldırma pedali
- ⑥ Direksiyon
- ⑦ Manüel filtre temizleme
– Toz filtresini temizleme için
- ⑧ LED döner ışık (isteğe bağlı)
- ⑨ Sürücü koltuğu (koltuk kontak şalterli)
- ⑩ Cihaz kaputu
- ⑪ Arka tekerlek
- ⑫ Süpürge silindiri alçaltma / kaldırma pedali
– Süpürge silindiri aşınma göstergesi
- ⑬ Kaba kir kapağı
- ⑭ Yan süpürge (opsiyonel)
- ⑮ LED farlar
– Cihazın çalıştırılmasıyla yanar
- ⑯ Şarj aleti
- ⑰ 80 Ah Li-iyon akü paketi (cihaz kapağının altında)

Kumanda elemanları



- ① Yan fırça dönme hızı
– kademesiz ayarlanabilir
- ② Göstergeler:
– Çalışma saati
– Akü şarjı
– Bir sonraki servis bakımı

– Yazılım sürümü

- ③ Kontak anahtarı
– Kontak anahtarını çıkarın: Cihazı her terk ettiğinizde
– Konum 0: Cihaz kapalı
– Konum 1: Cihaz çalışmaya hazır
- ④ Islak süpürme kapağı
– Islak ve nemli yüzeyleri süpürmek için açın
- ⑤ Sürüş yönü seçme şalteri
– Şalteri geriye doğru bastırın: yön geri
– Şalteri öne doğru bastırın: yön ileri
- ⑥ Korna
– Şaltere tehlike anında uyarı amacıyla basın
- ⑦ Koltuk ayarı
– Yatay koltuk ayarı için kolu çekin
- ⑧ Direksiyon yükseklik ayarı
– Yükseklik ayarı için somunu açın

Çöp haznesi

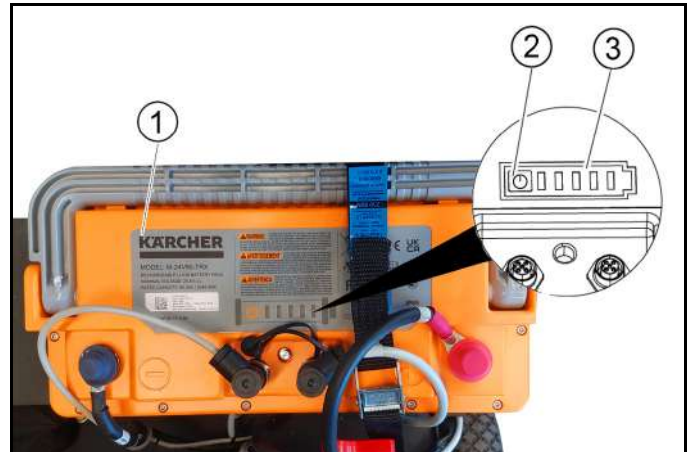


- ① Taşıma tekerleri
- ② Çöp haznesi
- ③ Çöp haznesi kilidi
- ④ Kapasite
– Maksimum yükleme 20 kg
- ⑤ Sabitleme halkaları

Batarya / akü paketi

Not

Bu talimatlarda, batarya ve akü paketi terimleri birbiri için kullanılmaktadır!



- ① Akü paketi
- ② Tuş
- ③ Şarj durumu göstergesi

İlk işletimden önce

Cihaz kaputunu açma / kapatma

⚠ TEDBİR

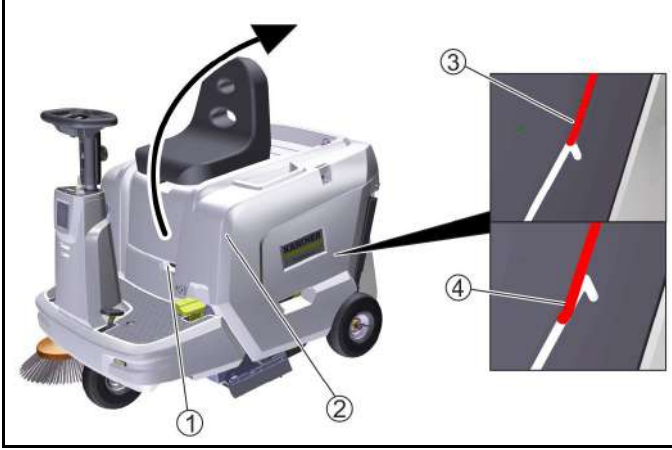
Parmak sıkışması nedeniyle ezilme tehlikesi

Açmak ve kapatmak için, cihazın kapağını sadece sağlanan yuvalı tutma yerinden kavrayın.

Not

Aşağıdaki durumlarda cihaz kaputunu açmak gerekir:

- 1 Akülerin bağlantısının / kurulumunun yapılmasında.
- 2 Akülerin şarj edilmesinde.
- 3 Toz filtresinin temizlenmesinde / değiştirilmesinde.
- 4 Süpürge silindirin değiştirilmesinde.



- ① Yuvalı tutma yeri
- ② Cihaz kaputu
- ③ Cihaz kaputu bekleme pozisyonunda
- ④ Cihaz kaputunu kapatma

1. Cihaz kaputunu açmak için önden yuvalı tutma yerinden tutun ve tam arkaya doğru kaldırın.
2. Cihaz kaputu uzunlamasına yuvanın sonundaki emniyet çubuğu ile bekleme pozisyonunda tutulur.
3. Cihaz kaputunu kapatmak için emniyet çubuğunu, yuvaya oturmaması için yukarı doğru bastırın, ardından yavaşça aşağı doğru bırakın.

Cihazı indirme talimatları

⚠ TEHLİKE

Cihaz indirilirken kaza tehlikesi

Cihazı indirmek için uygun bir rampa kullanın.

Cihazı indirmek / yüklemek için forklift kullanmayın.

Cihazı indirirken / yüklerken cihazın ağırlığını dikkate alın.

⚠ TEHLİKE

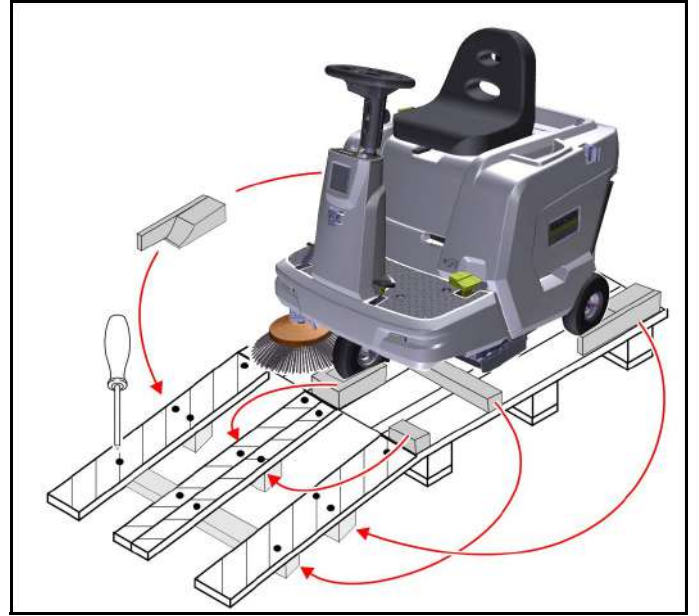
Usulsüz hareketlerde devrilme tehlikesi

Rampadan yan inmeyin veya rampaya yan çıkmayın.

Rampada geriye dönüş yapmayın.

Cihazı uygun hızda sürün.

1. Aküyü bağlayın ve komple şarj edin (bkz. Bölüm "Akü").
2. Bir palet üzerinde teslim edildiğinde cihazın el freni devre dışıdır. Serbest çalışma kolu KAPALI konumdadır ("Cihazın itilmesi / sürülmesi" bölümüne bakın).
 - a El freni devre dışıyken cihaz paletten itilebilir. Sürmek için, serbest çalışma kolunu yukarıya doğru AÇIK konumuna çekin.
 - b Cihaz paletten sürülecekse serbest çalışma kolunu yukarıya doğru AÇIK konumuna çekin.



Cihaz bir palet üzerinde teslim edilirse, indirilmesi için birlikte verilen tahtalarla bir rampa kurulmalıdır.

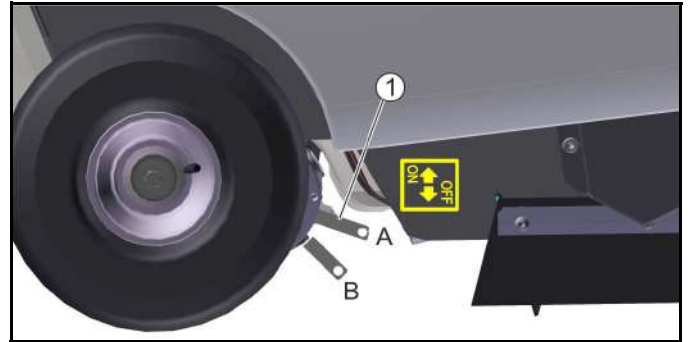
- 1 Plastik ambalaj bandını kesin ve folyoyu çıkarın.
- 2 Aküyü takın (bkz. "Aküler/ Şarj Cihazları" bölümü).
- 3 Gergi bandı bağlantılarını çıkarın.
- 4 Paletin 4 işaretli döşeme tahtası cıvata ile sabitlenmiştir, bu tahtaları sökün.
- 5 Bu 4 tahtayı paletin kenarına yerleştirin, tahtaları indirme işlemi esnasında cihaz tekerleklerinin altına gelecek şekilde hizalayın.
- 6 Ahşap blokları ve tahtayı destek amaçlı döşeme tahtalarının altına yerleştirin ve vidalayarak sabitleyin (resme bakınız).
- 7 Cihazı, oluşturulan rampanın üzerinden paletten sürün veya itin (bkz. "İlk işletimden önce | Cihazı itme / sürme").

Cihazı itme / sürme

⚠ TEHLİKE

Yetersiz fren etkisi nedeniyle kaza tehlikesi

Serbest bırakma kolunu çalıştırmadan önce cihazı yuvarlanmaya karşı emniyete alın.



- ① Serbest bırakma kolu

A - Konumunda Cihaz kendi tahrikiyle hareket edebilir

B - Konumunda cihaz itilebilir

1. Cihazı itmek için serbest bırakma kolunu aşağı doğru itin (OFF).
2. Cihazı ittikten sonra serbest bırakma kolunu yukarı kaldırın (ON).

Yan süpürge montajı

Not

Yan süpürgeler, teslimatta bir kablo bağıyla cihaza tutturulur.

1. Kablo bağlarını kesin.
2. Yan süpürgeyi ilk kullanımdan önce "Yan süpürgeyi değiştirilmesi" bölümünde gösterildiği gibi cihaza sabitleyin.

Aküler / Şarj cihazları

DIKKAT

Sadece üretici tarafından tavsiye edilen akü ve şarj cihazlarını kullanın

Aküleri sadece aynı tür akülerle değiştirin.

Aracı taşıyete etmeden önce aküleri çıkartın ve taşıyete işlemini bulunduğunuz ülkeye özgü veya yerel yönetmeliklere uygun olarak gerçekleştirin.

Li-iyon akü paketinin etkinleştirilmesi

Li-iyon akü paketleri taşıma modunda teslim edilir ve cihaz işletime alınmadan önce etkinleştirilmelidir.

1. Akü paketini şarj edin; böylece taşıma modu sonlandırılır. ya da
2. Akü göstergesinin yanındaki AÇMA/KAPAMA membran düğmesini 5-8 saniye basılı tutun.

Li-iyon çekiş aküsü için tehlike uyarıları

Not

Bu kılavuzdaki güvenlik talimatlarını okuyun, bunları dikkate alın, uygulayın ve emin olmadığınız herhangi bir şey varsa Kärcher Servisi ile iletişime geçin

Önerilen akü paketleri ve şarj cihazları

Not

Bu cihazda sadece Li-iyon akü paketleri kullanılabilir!

Cihaz	Akü paketi
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Şarj aleti
	6.654-480.0

DIKKAT

Zarar görme tehlikesi

Diğer akü paketlerini veya şarj cihazlarını kullanmak cihaza zarar verebilir.

Yalnızca önerilen akü paketlerini kullanın.

Akü paketini yerleştirme ve bağlama

⚠ UYARI

Cihazın devrilmesi nedeniyle yaralanma tehlikesi!

Aküleri sökerken ve takarken cihaz devrilebilir.

Aküleri sökerken ve takarken cihazın sağlam durduğundan emin olun.

DIKKAT

Kontrol elektroniğinin hasar görme tehlikesi!

Akünün yanlış kutba bağlanması, kontrol elektroniğine hasar verebilir.

Aküyü bağlarken doğru kutuplara dikkat edin.

⚠ UYARI

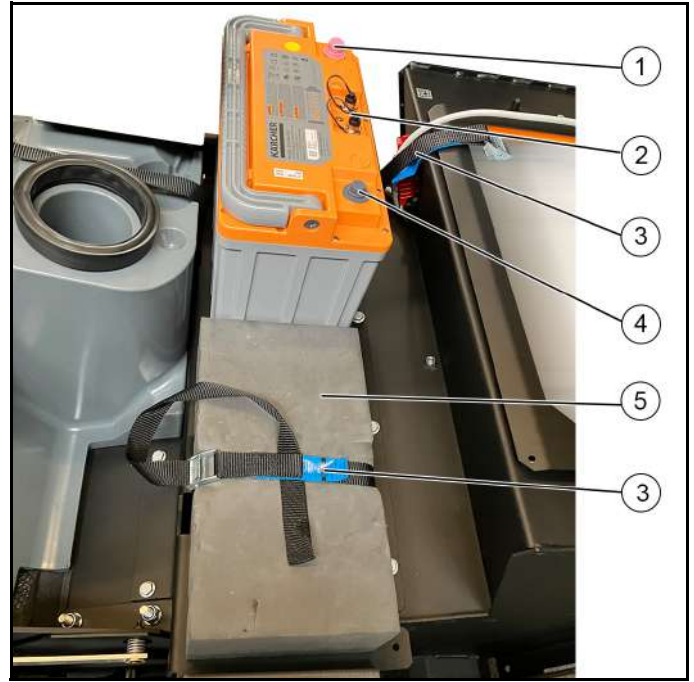
Derin deşarj olmuş akülerden kaynaklanan yangın veya patlama nedeniyle hayati tehlike!

Derin deşarj olmuş akülerin yanlış şarj edilmesi yangına neden olabilir.

Akü derin deşarj olmuşsa cihazı çalıştırmayın.

Sistemi çalıştırmadan önce akünün şarjlı olduğundan emin olun.

1. Kontak anahtarını, anahtarlı şalterden çıkarın.
2. Cihazın kaputunu açın ve güvenlik çubuğuyla sabitleyin.
3. Akü paketini gösterildiği şekilde cihaz içerisine yerleştirin.



- ① Artı kutup
- ② Yuvarlak fiş
- ③ Gerdirmeye kayışı
- ④ Eksi kutup
- ⑤ Ara parça

4. Ara parçayı gösterildiği gibi yerleştirin.

DIKKAT

Zarar görme tehlikesi

Polarite tersine çevrilirse (artı ve eksi kutup) kumanda elektroniği zarar görür.

Kırmızı kabloyu pozitif kutba ve siyah kabloyu negatif kutba bağlayın.

Kabloları bağlarken yukarıdaki resimlere bakın.

5. Akü paketini ve ara parçayı gergi kemeriyle sabitleyin.
6. Bağlantı kablolarını batarya kutuplarına (+) ve (-) bağlayın.
7. Yuvarlak fişleri takın.
8. Cihaz tarafındaki akü soketini akü tarafındaki akü soketine bağlayın.
9. Cihaz kapağını kapatın.

Not

Cihazı kullanmadan önce aküleri şarj edin ("Akülerin şarj edilmesi" bölümüne bakın).

Akü paketinin şarj edilmesi

⚠ TEHLİKE

Şarj cihazı nedeniyle yaralanma tehlikesi!

Şarj cihazının yanlış kullanımı nedeniyle elektrik çarpması!

Cihazın tip etiketindeki şebeke gerilimine ve sigortaya dikkat edin.

Şarj cihazını yalnızca yeterli havalandırma olan kuru alanlarda kullanın.

DIKKAT

Uygun olmayan şarj cihazı nedeniyle hasar tehlikesi!

Şarj cihazını cihaz tarafındaki akü soketine bağlamayın.

Sadece dahili akü tipine uygun bir şarj cihazı kullanın.

Şarj işlemi sırasında cihaz kullanılamaz.

Not

Akünün şarj olabilmesi için 0°C'nin üzerinde bir sıcaklığa sahip olması gerekir. Cihazı oda sıcaklığında bir ortama yerleştirin ve akü sıcaklığının ortam sıcaklığıyla dengelenmesini sağlayın. Sıcaklık çok düşük olduğunda sistem şarj işlemini engeller.

Not

Cihazda derin deşarj koruması vardır; eğer kapasite izin verilen en düşük seviyeye ulaşırsa cihaz, sadece sürülebilir.

1. Eğimden kaçınarak cihazı doğrudan şarj cihazına taşıyın.

2. Cihaz tarafındaki akü soketini çekin.

DIKKAT

Zarar görme tehlikesi

Şarj cihazını cihaz tarafındaki akü soketine **bağlamayın**.

Not

Şarj cihazı üreticisinin kullanım kılavuzunu okuyun ve güvenlik uyarılarına özellikle dikkat edin!

3. Akü paketi tarafındaki akü soketini şarj cihazına bağlayın.
 4. Şarj cihazının şebeke fişini prize takın.
 5. Şarj işlemini şarj cihazı kılavuzundaki talimatlara uygun şekilde gerçekleştirin.
- Şarj süresi batarya durumuna ve şarj cihazına bağlıdır. Batarya boşsa yakl. şarj süresi:

Şarj aleti	Akü kapasitesi	Yakl. şarj süresi
6.654-480.0	80 Ah	1,5 saatte bir

6. Şarj işlemi tamamlandıktan sonra:
 - a Şarj cihazını fişten çekin.
 - b Akü soketini şarj cihazından ayırın.
 - c Cihaz tarafındaki akü soketini akü paketi tarafındaki akü soketine bağlayın.

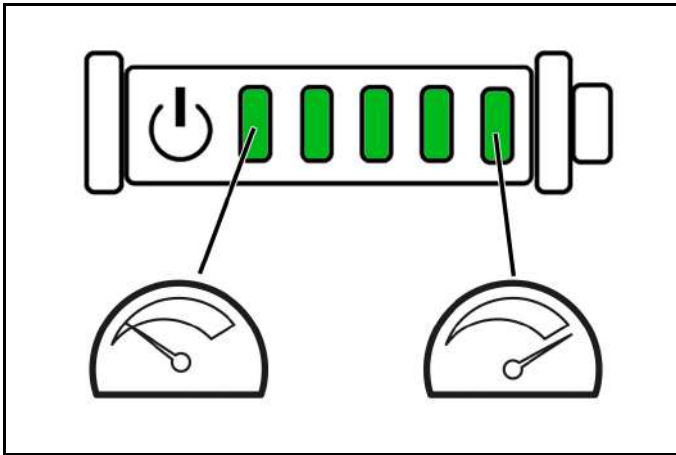
İşletime alma

Çalıştırmadan önce

1. Akünün doluluk durumunu kontrol edin.

Not

Şarj seviyesini kontrol etmek için akü paketindeki düğmeye kısa-sıra basın. Şarj seviyesi LED ekranda gösterilir:



LED'lerden hiçbiri yanmıyorsa akü paketi tamamen boşalmıştır veya taşıma modundadır.

- a Bu durumda veya ihtiyaç halinde: Aküyü şarj edin.
2. Süpürme silindiri ve yan süpürgelere sarılı bant olup olmadığını kontrol edin.
 - a Kontrol, çöp hazneleri çıkartılmış haldeyken yapılabilir.
 - b Sarılı bantların çıkarılması emniyet sebebiyle ancak sökülmüş durumdayken yapılabilir.
 3. Toz filtresini manüel filtre temizliğiyle temizleyin.
 4. İki çöp haznesini de boşaltın.
 5. Direksiyonu, tırtıllı somunların sıkı halde olup olmadığı yönünden kontrol edin.
 6. Gerektiğinde: Sürücü koltuğunu ve direksiyonu ayarlayın.

Çalıştırma

Emniyet düzenleri

Cihazda emniyet düzeni olarak koltuk kontak anahtarı bulunmaktadır.

Sürücünün sürüş esnasında koltuğundan kalkması durumunda, koltuk kontak anahtarı cihazın aniden durmasını sağlar.

Cihazdaki emniyet düzenleri çıkartılmamalı, değiştirilmemelidir.

Sürücü koltuğunun ayarlanması

⚠ TEHLİKE

Kaza olasılığı

Sürücü koltuğunu yalnızca cihaz durmuş haldeyken ayarlayın.



① Yatay koltuk ayarı kolu

② Sürücü koltuğu

1. Koltuk ayar kolunu sola çekin (sürüş yönünde).
2. Sürücü koltuğunu itin, kolu bırakın ve koltuğu yuvaya oturtun. İleri ve geri hareket ettirmek suretiyle koltuğun yuvasına oturup oturmadığını kontrol edin.

Direksiyonun pozisyonunun ayarlanması

⚠ TEHLİKE

Kaza olasılığı

Direksiyonun pozisyonunu yalnızca cihaz durmuş haldeyken ayarlayın.



① Tırtıllı somun direksiyon yükseklik ayarı

② Direksiyon

3. Tırtıllı somunu gevşetin.
4. Direksiyonu istediğiniz yüksekliğe ayarlayın.
5. Tırtıllı somunu sıkın.

Cihazı sürme

1. Sürücü koltuğuna oturun (Oturmaya bağlı koltuk kontak anahtarı).
2. Kontak anahtarı konum 1, cihaz çalışmaya hazır.
3. Sürüş yönünü seçme şalteri ile sürüş yönünü seçin.
4. Sürüş pedalına dikkatlice basın.

Engellerin üstünden geçme

1. Sabit durumdaki, en fazla 40 mm büyüklüğündeki engellerin üstünden iri çöp kapağı açık haldeyken geçin.
2. 40 mm'den büyük engellerin üstünden sadece uygun bir rampayla geçin.

Süpürme işlemlerine ilişkin bilgiler

⚠ TEHLİKE

Ani durma nedeniyle yaralanma tehlikesi

Sürüş veya temizlik işlemleri sırasında sürücü koltuğundan ayağa kalkmayın (koltuk kontak şalteri cihazı aniden durdurur).

⚠ TEHLİKE

Taşlar veya taş parçaları nedeniyle yaralanma tehlikesi

Kaba kir kapağı açıkken insanlara, hayvanlara veya yakındaki nesnelere dikkat edin (fırlayan taşlar veya taş parçaları tehlikelidir).

Çöp haznesi çıkartılmış haldeyken temizlik işlemi yapmayın.

⚠ **TEDBİR**

Ambalaj bandı vb. nedeniyle zarar görme tehlikesi

Koli bantları, ipleri vb. nesneleri süpürmeyin (Süpürge mekanizması hasar görebilir).

DIKKAT

Yanlış lastik seçimi nedeniyle çekişte yetersizlik

Çekişte yetersizlik durumunda pnömatik lastiklere (standart lastiklere) geçin.

Not

En uygun temizleme sonucunu elde etmek için süpürme hızını bulunduğunuz koşullara göre ayarlayın.

Not

Aracı geriye doğru sürerken bir uyarı sinyali duyulur.

Not

Ekran göstergesinin akü voltajı bir çubuğa düşerse, her 2 dakika bir uyarı sesi duyulur, bu durumda aküleri şarj edin. Yaklaşık 15 dakikalık temizleme süresi kaldı.

Not

Belirli bir sürenin ardından (akü voltajı) süpürme takımları kendi liğinden devreden çıkar, bu durumda aküleri derhal şarj edin.

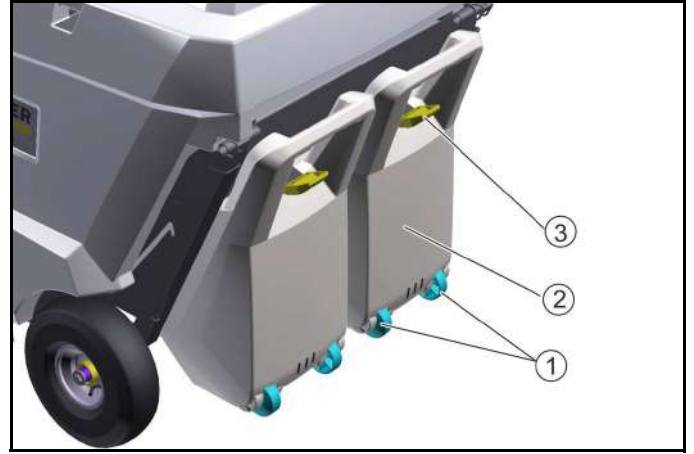
Süpürme silindiri ve yan süpürgelerle süpürme



- ① Gaz pedali
- ② Yan süpürgeler ayak pedalı (indirme / kaldırma)
- ③ Islak süpürme kapağı
- ④ Kontak anahtarı
- ⑤ Manüel filtre temizleme
- ⑥ Sürüş yönü seçme şalteri
- ⑦ Yan süpürge devir hızı çevirmeli düğmesi
- ⑧ Süpürme silindiri ayak pedalı (indirme / kaldırma)
- ⑨ İri çöp kapağı

1. Temizleme işlemleri için ileri yönü seçin.
2. Süpürme silindiri indirin, bunun için ayak pedalını içe doğru bastırın. Süpürme silindiri ve emme fanı çalışmaya başlar.
3. Islak veya nemli yüzeyleri süpürmek için ıslak süpürme kapağını açın.
4. Kenarları temizlemek için ayak pedalını içeriye doğru bastırarak yan süpürgeyi indirin.
 - a Süpürme işlemine göre süpürge devir sayısını ayarlayın.
 - b Yan süpürge dönme hızı, toz kaldırma derecesini en aza indirmek için ayar düğmesiyle minimuma ayarlanabilir.
 - c Yan süpürge sadece süpürme silindiri açıldığında çalışır.
5. Daha büyük nesneleri (50 mm) alabilmek için iri çöp kapağını kısa süreliğine açın.
6. Ara sıra toz filtresi temizleyin, bunun için manüel filtre temizliğini birkaç kez ileri geri hareket ettirin.

Çöp haznesini boşaltma



- ① Taşıma tekerleri
- ② Çöp haznesi
- ③ Çöp haznesi kilidi

1. Toz filtresini manüel filtre temizliğiyle temizleyin.
2. Çöp haznesinin kilidini açın.
3. Çöp haznesini dışarı çıkarın.
4. Çöp haznesini boşaltın.
Çöp haznesini boşaltırken, sızdırmazlık bandının hasar görmemesine dikkat edin.
5. Çöp haznesini önden kaldırın ve tamamen içeri itin.
6. Çöp haznesinin yuvaya oturup oturmadığını kontrol edin.

Cihazı durdurma ve stop etme

1. Sürüş pedalından ayağınızı kaldırın.
2. Süpürme silindirini ve yan süpürgeyi yukarı kaldırın.
3. Kontak anahtarını çıkarın.
4. Aküleri şarj edin.
5. Çöp haznesini boşaltın.
6. Cihazı yalnızca düz bir yüzeye (< 2° eğim) park edin.

Taşıma

⚠ **TEDBİR**

Yaralanma ve zarar görme tehlikesi mevcuttur

Taşıma sırasında cihazın ağırlığını dikkate alın.

1. Cihazda 4 adet işaretli bağlama noktası vardır, bunlar cihazın sabitlenmesi için kullanılmalıdır.
2. Cihazı araç içinde taşırken ilgili geçerli direktifler uyarınca kayma ve devrilmeye karşı emniyete alın.

Depolama

⚠ **TEDBİR**

Ağırlığın dikkate alınmaması

Yaralanma ve zarar görme tehlikesi mevcuttur

Depolama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

- Bu cihaz sadece iç mekanlarda depolanmalıdır.
- Uzun süreli depolama işlemlerinden önce aşağıdaki adımları gerçekleştirin:
 1. Akü paketini %30 ile %50 arasında şarj edin.
 2. Şarj cihazını akü soketinden ayırın.
 3. Akü paketini uyku moduna geçirmek için:
 - a Akü konektörünü cihaza takın.
 - b Cihazı açın (kontak anahtarını "1" konumuna getirin) ve cihaz hazır olana kadar bekleyin.
 - c 5 LED'in tümü yanana ve ardından birbiri ardına sönene kadar akü paketindeki düğmeyi en az 20 saniye basılı tutun. Şarj durumu göstergesi, düğmeye kısaca basıldığında tepki vermemeye başlar.
 - d Cihazı kontak anahtarından kapatın ve 5 saniye bekledikten sonra tekrar açın.

Not

Uyku modu başarılı bir şekilde etkinleştirilirse cihaz ve ekran kapalı kalır. Cihaz normal bir şekilde açılırsa uyku modunu etkinleştirmek için adımlar tekrarlanmalıdır.

4. Kontak anahtarını "0" konumuna getirin.

Not

Çok akülü cihazlarda bu işlemin yalnızca bir aküyle yapılması gerekir. Diğer aküler otomatik olarak uyku moduna geçecektir. Uyku modu etkinleştirildikten sonra akü paketini şarj cihazına bağlamanın aksi takdirde uyku modu kesintiye uğrar!

Bakım ve koruma

Genel uyarılar

⚠ TEHLİKE

Cihazın istenmeden hareket edilmesi nedeniyle kaza ve yaralanma tehlikesi

Önce cihazı tüm temizlik ve bakım çalışmalarını kapatın ve merkezi kontak anahtarını çekin.

Merkezi akü konektörünü çekin.

Not

- Bakım ve koruma ile ilgili güvenlik uyarılarını dikkate alın.

Cihazı temizleme

⚠ TEDBİR

Tazyikli su nedeniyle kısa devre riski

Cihazı hortumla veya yüksek basınçlı suyla temizlemeyin.

⚠ TEHLİKE

Toz nedeniyle sağlık riski

Basınçlı hava ile temizlik yaparken toz maskesi ve koruyucu gözlük takın.

DIKKAT

Yüzeylerin hasar görme riski

Temizlikte aşındırıcı veya agresif temizlik maddeleri kullanmayın.

1. Cihazı iç tarafından basınçlı hava ile temizleyin.
2. Cihazın içini ve dışını hafif deterjanlı suya batırılmış bir bezle temizleyin.

Bakım aralıkları

Servis saati sayacı / cihaz çalışma süresi / akü şarjı

DIKKAT

Cihazı çalıştırdığınızda ekrandaki göstergeleri dikkate alın.



- ① Bir sonraki servis bakım zamanı göstergesi
- ② Akü şarj göstergesi
E - Boş
F - Dolu
- ③ Cihaz çalışma süresi göstergesi

Müşteri tarafından yapılan bakım

Not

Tüm servis ve bakım çalışmaları, kalifiye bir uzman tarafından yapılmalıdır; gerekirse her zaman bir Kärcher Yetkili Satıcısı'na başvurabilirsiniz.

- Günlük bakım
- 1 Süpürme silindiri ve yan süpürgelere sarılı bant olup olmadığını kontrol edin.
- 2 Lastik dolum basıncını kontrol edin.

3 Tüm kumanda elemanlarının işleyip işlemediğini kontrol edin.

4 Toz filtresini temizleyin.

• Haftalık bakım

1 Hareketli parçaların kolay hareket edip etmediğini kontrol edin.

2 Süpürme alanındaki sızdırmazlık çıtalarını ayar ve aşınma bakımından kontrol edin.

3 Süpürme silindiri ve yan süpürgeleri aşınma bakımından kontrol edin.

4 Toz filtresini kontrol edin ve gerekirse filtre kartuşunu temizleyin.

5 Koltuk kontak şalterinin işlevini kontrol edin.

6 Kayışların gerginliğini, aşınmasını ve işlevini kontrol edin.

• Aylık bakım

1 Akü paketinin uyku modunda olduğu durumlar dışında, akü paketini ayda en az bir kez tamamen şarj edin. Bkz. Bölüm "Depolama").

• Aşınma sonrası bakım

1 Sızdırmazlık çıtalarını değiştirin.

2 Süpürme silindirini değiştirin (aşınma göstergesini dikkate alın).

3 Yan süpürgeyi değiştirin.

Not

Açıklamalar için "Bakım çalışmaları" bölümüne bakın.

Müşteri hizmetleri tarafından yapılan bakım işlemleri

Not

Garantinin geçerliliğinin devamı için tüm servis ve bakım işlemleri garanti süresi boyunca, denetim kontrol listesi doğrultusunda yetkili Kärcher Müşteri Hizmetleri tarafından gerçekleştirilmelidir.

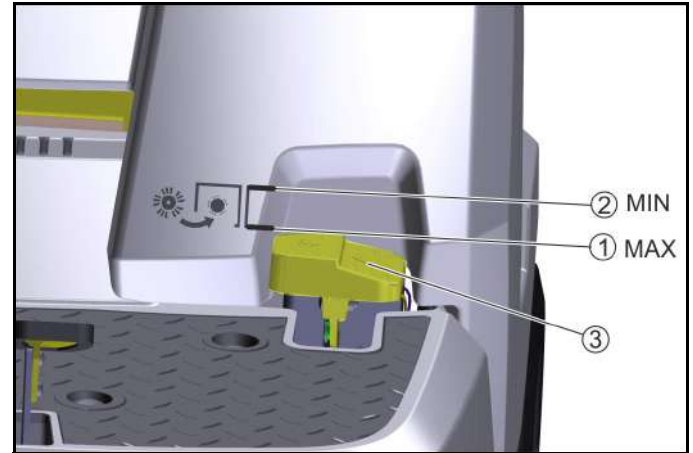
KM 85/50 R Bp çalıştırıldığı anda bir sonraki servis bakım zamanı görüntülenir.

- Her 200 çalışma saati sonunda bakım

1 Bakım işlemlerinin 5.950-051.0 denetim kontrol listesine göre uygulanmasını sağlayın.

Bakım çalışmaları

Süpürme silindirinin aşınmasını kontrol edin



- ① Süpürme silindiri yeni
- ② Süpürme silindiri aşınmış
- ③ Süpürme silindiri ayak pedalı

1. Süpürme silindirinin aşınma işaretini okuyun.

2. Ayak pedalı MIN konumundaysa: Süpürme silindirini değiştirin.

Süpürme silindirine sarılı bant olup olmadığını kontrol edin

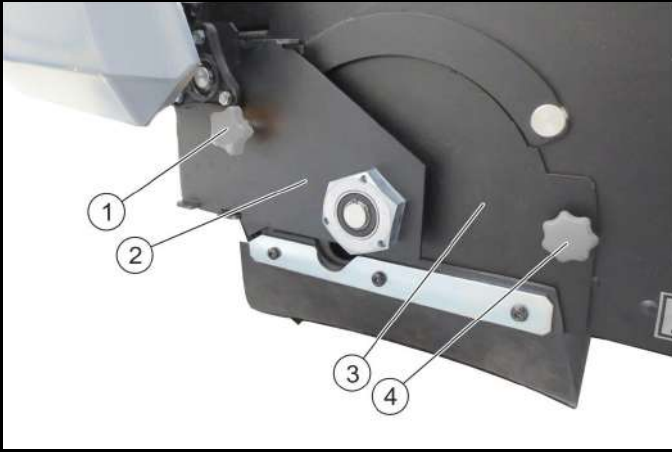
1. Süpürme silindiri ve yan süpürgelere sarılı bant olup olmadığını kontrol edin.

a Kontrol, çöp hazneleri çıkartılmış haldeyken yapılabilir.

b Sarılı bantların çıkarılması emniyet sebebiyle ancak sökülüş durumdayken yapılabilir.

Süpürme silindirini değiştirme / kontrol etme

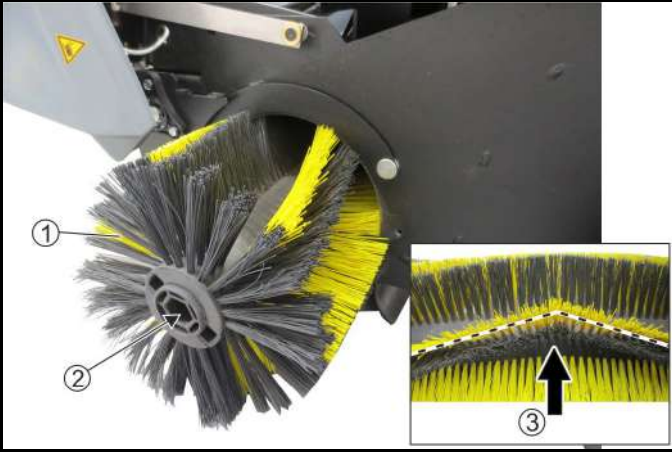
Süpürme silindirini sökme



- ① Tırtıklı vida, sol
- ② Yatak plakası
- ③ Örtme plakası
- ④ Tırtıklı vida, sağ

1. Cihazın kaputunu açın ve sabitleyin.
2. Süpürme silindirini indirin.
3. Sol tırtıklı vidayı sökün.
4. Yatak plakasını çıkarın.
5. Sağ tırtıklı vidayı sökün.
6. Örtme plakasının çıkarın.

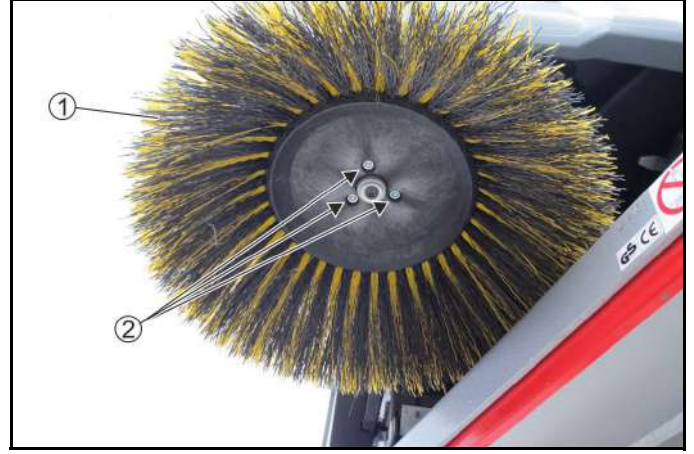
Süpürme silindirini monte etme



- ① Süpürme silindiri
- ② Süpürme silindiri takma yeri
- ③ Hareket yönü ileri doğru

1. Süpürme silindirini çıkarın.
2. Süpürme silindirinin aşınmasını ve bant sarılı olup olmadığını kontrol edin.
3. Gerekliğinde: Yeni bir süpürme silindiri yerleştirin.
4. Montaj sırasında doğru kurulum konumuna dikkat edin (süpürme silindir takma yerleri aynı tiptir).
5. Örtme plakasını ve yatak plakasını monte edin.

Yan süpürgeyi değiştirme



- ① Yan süpürge
- ② Vidalar

1. Altteki 3 vidayı sökün.
2. Yan süpürgeyi çıkarın.
3. Gerekirse takma yerini temizleyin.
4. Yeni yan süpürgeyi sürücünün üstüne takın ve vidalarla sabitleyin.

Toz filtresini değiştirme

⚠ TEHLİKE

Toz nedeniyle sağlık riski

Filtre sisteminde işlem yaparken toz maskesi ve koruyucu gözlük takın.



- ① Toz filtresi (düz filtre)
- ② Çerçeve
- ③ Bastırma plakası

1. Cihazın çalışmasını güvenli bir şekilde durdurun.
2. Toz filtresini manuel filtre temizliğiyle temizleyin.
3. Cihazın kaputunu tam açın ve sabitleyin.
4. Bastırma plakayı çıkarın.
5. Toz filtresini yukarı doğru kaldırarak çıkarın.
6. Gerekliğinde: Toz filtresini temizleyin (vakumlayın veya hafifçe vurun) veya yeni bir toz filtresi takın.

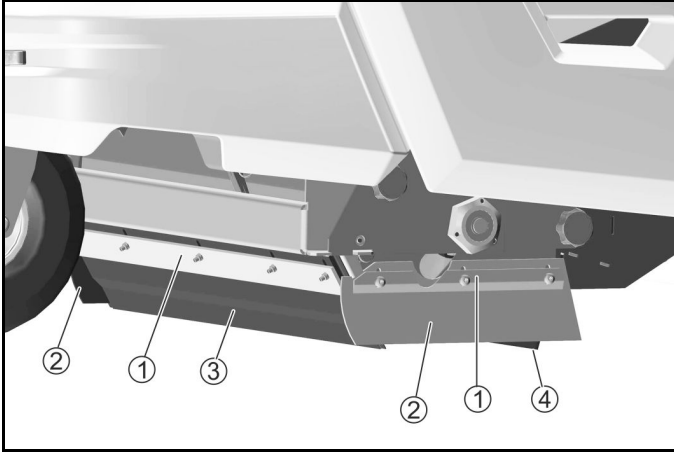
Sızdırmazlık çitalarını değiştirme / ayarlama

Sızdırmazlık çitaları	Ayarlar
Yan sızdırmazlık çitaları	Zeminle mesafe 2 - 3 mm
Ön sızdırmazlık çitası	Çıkıntı 10-15 mm
Arka sızdırmazlık çitası	Çıkıntı 5-10 mm

Not

Ön ve arka sızdırmazlık çitası çıkıntısı sızdırmazlık dudağının ileriye doğru sürüşte geriye doğru çevrilmesini tanımlar.

Yan sızdırmazlık çıtaları düzgün şekilde ayarlanmışsa zeminle aralarında mesafe kalmış olmalıdır.



- ① Sabitleme
 - ② Yan sızdırmazlık çıtası
 - ③ Ön sızdırmazlık çıtası
 - ④ Arka sızdırmazlık çıtası
1. Sızdırmazlık çıtasının sabitleyicilerini sökün.
 2. Sızdırmazlık çıtasını oyuklardan geçirerek ayarlayın.
 3. Değerler için tabloya bakınız.
 4. Ayarlar doğruysa sızdırmazlık çıtalarını sabitleyin.

Arka tekerleği değiştirme



- ① Kriko
 - ② Arka tekerlek
 - ③ Pul
 - ④ Vida
 - ⑤ Kovan
1. Vidayı biraz gevşetin, tam sökmeyin.
 2. Cihazı, kaldırma noktasından krikoyla kaldırın.
 3. Vidayı sökün, pulu ve kovanı çıkarın.
 4. Arka tekerleği dingilden çekin.
 5. Yeni bir arka tekerlek takın ve vida, pul ve kovanla birlikte sıkıştırın.
- Kamaya dikkat edin!

Ön tekerleği değiştirme



- ① Ön tekerlek
 - ② Somun ve pul
 - ③ Tekerlek çatalı
 - ④ Kriko yerleştirme noktası
1. Ön tekerlekteki somunu soldan ve sağdan biraz gevşetin (tam sökmeyin).
 2. Cihazı kaldırma noktasından 6-8 cm kaldırın ve altına koyun.
 3. Ön tekerleği dingille aşağı doğru çekerek çıkarın.
 4. Yeni ön tekerleği yukarıya doğru tekerlek çatalına yerleştirin ve sıkın.
- Pulu tekerlek çatalı ile somun arasında koyun.

Lastik dolum basıncını kontrol edin

⚠ TEDBİR

Hiçbir zaman izin verilen maksimum lastik dolum basıncını aşmayın.

1. Lastik dolum basıncıyla ilgili bkz *Teknik Veriler*.

Aksesuarlar / Yedek parçalar

Aşağıda (kısmi olarak) aşınma parçaları veya isteğe bağlı temin edilebilen aksesuarlar hakkında genel bir liste verilmiştir.

Aksesuarlar	Açıklama	Sipariş no.
Yan süpürge, standart	İç ve dış yüzeyler için	6.906-132.0
Yan süpürge, yumuşak	İç ve dış yüzeylerde ince tozlar için Islanmaya karşı korunaklı	6.905-626.0
Yan süpürge, sert	Dıştaki inatçı kirleri çıkartmak için Islanmaya karşı korunaklı	6.905-625.0
Süpürge silindiri, standart	İç ve dış yüzeyler için Aşınmaya ve ıslanmaya karşı korunaklı	4.762-430.0
Süpürme silindiri, yumuşak	İç ve dış yüzeylerde ince tozlar için Islanmaya karşı korunaklı	4.762-442.0
Süpürme silindiri, sert	Dıştaki inatçı kirleri çıkartmak için Islanmaya karşı korunaklı	4.762-443.0
Süpürme silindiri, antistatik	Statik yüklü yüzeylerin (örn. halıların) temizlenmesi için	4.762-441.0
Toz filtresi	Düz filtreyi yılda en az 1x değiştirin Islanmaya karşı korunaklı, yıkanabilir	5.731-585.0
Yan sızdırmazlık çıtası sol ve sağ		5.394-833.0

Aksesuarlar	Açıklama	Sipariş no.
Sızdırmazlık çıtası, ön		5.394-834.0
Sızdırmazlık çıtası, arka		5.394-832.0
Lastik takımı, katı kauçuk	Arızalara karşı emniyetli Metal talaşlarının, kırık camların vb. süpürülmesi için	2.852-501.0
Halı temizleme seti	Halıları temizlemek için	2.852-499.0
Montaj seti yan süpürge, sol	Müşteri hizmetleri tarafından monte edilmelidir	2.852-321.0

Aksesuarlar	Açıklama	Sipariş no.
Montaj seti LED döner sinyal lambası	Müşteri hizmetleri tarafından monte edilmelidir	2.852-500.0
Home Base aksesuarı	Açıklama	Sipariş no.
Adaptör	Home Base rayına (cihaza) sabitlemek için	5.035-488.0
Çift kanca	Yalnızca adaptörle bağlantılı olarak kullanılabilir	6.980-077.0
Şişe tutucu	Yalnızca adaptörle bağlantılı olarak kullanılabilir	4.070-006.0
İri kirler için pense seti	Çöp çantası ve cihaza sabitlemeli iri kir pensesi	2.852-497.0

Arızalarda yardım

Küçük arızaları aşağıdaki açıklamalar doğrultusunda kendiniz giderebilirsiniz.

Emin olmadığınız durumlarda lütfen yetkili müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

⚠ TEHLİKE

Cihazın istenmeden hareket edilmesi nedeniyle kaza ve yaralanma tehlikesi

Önce cihazı tüm temizlik ve bakım çalışmalarını kapatın ve merkezi kontak anahtarını çekin.

Merkezi akü konektörünü çekin.

⚠ TEHLİKE

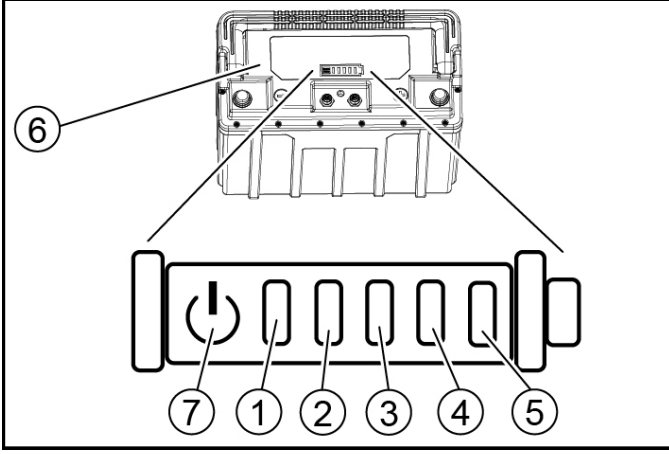
Akım çarpma tehlikesi

Elektrikli bileşenler üzerinde çalışırken, merkezi akü konektörünü çekin.

Elektrikli bileşenler üzerindeki çalışmalar ve onarım çalışmaları yalnızca yetkili müşteri hizmetleri tarafından yapılabilir.

Hata	Giderme
Cihaz çalışmıyor	● Aküyü şarj edin. ● Sürücü koltuğuna oturun (koltuk kontak şalteri). ● Kontak anahtarını 1 konumuna getirin. ● Kavrama kolunun konumunu kontrol edin. ● Bağlı olan akü kutuplarını kontrol edin. ● Bağlı olan akü konektörünü kontrol edin.
ERR_U_BATT_044 görüntülenir	● Cihazı tam olarak şarj edin ve akü paketi üzerindeki akü göstergesinin bir hata kodu göstermediğinden emin olun. ● Hata devam ederse müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
Süpürme esnasında toz kalkması / yetersiz emme gücü	● Çöp haznesini boşaltın. ● Süpürme silindirini ya da emme fanını çalıştırın. ● Contaları kontrol edin / değiştirin. ● Toz filtresini kontrol edin / temizleyin / değiştirin. - a Toz filtresinin doğru oturup oturmadığını kontrol edin. - b Toz filtresini hafif kirlerde temizleyin. - c Hasarlı veya çok kirlenmiş olması durumunda toz filtrelerini değiştirin. ● Sızdırmazlık çıtalarını aşınma bakımından kontrol edin / ayarlayın / değiştirin. ● Islak süpürme kapağını kapatın. ● Yan süpürge dönme hızını azaltın. ● Yan süpürgeyi komple yukarı kaldırın.
Süpürme performansı yeterli değil	● Süpürme silindiri ve yan süpürgeleri aşınma bakımından kontrol edin, gerekiyorsa değiştirin. ● Sızdırmazlık çıtalarını aşınma bakımından kontrol edin, gerekirse ayarlayın / değiştirin. ● İri kir kapağının çalışmasını kontrol edin. ● Süpürme silindirinin doğru şekilde oturduğunu kontrol edin.
Süpürme silindirinin kapatılması / Yan süpürge çalışmıyor	● Yan süpürge sadece süpürme silindiri açıldığında çalışır > Süpürme silindirini indirin. ● Müşteri hizmetleriyle irtibata geçin.
Süpürme silindiri / yan süpürge dönmüyor	● Süpürme silindiri ve yan süpürgelere dolanmış bant olup olmadığını kontrol edin. ● Mikro şalter müşteri hizmetleri tarafından kontrol edilmelidir.

Li-iyon batarya durumu göstergesi



- ① Durum LED'i
- ② LED 1 göstergesi
- ③ LED 2 göstergesi
- ④ LED 3 göstergesi
- ⑤ LED 4 göstergesi
- ⑥ Akü
- ⑦ Tuş

1. Tuşa 5 saniye boyunca basın.

- **Hiçbir LED yanmaz:** Aküyü şarj edin.
- **Durum LED'i kırmızı yanıp söner:** Daha sonra bataryayı boşaltın.
- **Durum LED'i yeşil yanar:** 5 LED'in tümü bataryanın şarj durumunu gösterir.
- **Durum LED'i kırmızı yanar:** LED göstergesi bir arızayı gösterir. Aşağıdaki tabloda açıklanan arızalar kullanıcı tarafından düzeltilebilir. Açıklanmayan herhangi bir arıza göstergesinde KÄRCHER müşteri hizmetlerine haber verin.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Nedeni	Hatanın giderilmesi
kırmızı	-	-	-	-	Batarya çok sıcak.	Bataryanın soğumasını bekleyin.
kırmızı	-	-	-	yeşil	Batarya yönetim sistemi çok sıcak.	Bataryanın soğumasını bekleyin.
kırmızı	-	-	yeşil	-	Batarya şarj edilemeyecek kadar soğuk.	Cihazı daha sıcak bir yere taşıyın ve bataryanın ısınmasını bekleyin.
kırmızı	-	-	yeşil	yeşil	Şarj sırasında güç tüketimi çok yüksek.	Şarj cihazını fişten çekin. 10 saniye bekleyin. Şebeke kablosunu tekrar takın. Arıza yeniden belirirse, şarj cihazını değiştirin.
					Cihazın akım tüketimi çok yüksek.	Cihazı kapatın. Açtıktan sonra arıza tekrar meydana gelirse, arızayı cihazda arayın.
kırmızı	-	yeşil	-	yeşil	Kısa devre.	Tüm batarya bağlantılarını kontrol edin.
kırmızı	-	yeşil	yeşil	-	Boşaltma sırasında hücre gerilimi çok düşük.	Aküyü şarj edin.
kırmızı	-	yeşil	yeşil	yeşil	Yükleme sırasında hücre gerilimi çok yüksek.	Bataryayı kalan %20 kapasiteye kadar boşaltın. Daha sonra bataryayı şarj edin.
kırmızı	yeşil	-	-	yeşil	Batarya gerilimi çok düşük.	Aküyü şarj edin.
kırmızı	yeşil	-	yeşil	-	Şarj işleminde arıza.	Şarj cihazını fişten çekin. 10 saniye bekleyin. Şebeke kablosunu tekrar takın. Arıza yeniden belirirse, şarj cihazını değiştirin.
kırmızı	yeşil	-	yeşil	yeşil		
kırmızı	yeşil	yeşil	-	-	Batarya, güç çıkışı için çok soğuk.	Cihazı daha sıcak bir yere taşıyın ve bataryanın ısınmasını bekleyin.
kırmızı	yeşil	yeşil	yeşil	-	Güç çıkışında arıza.	Cihazı kapatın. Arıza devam ederse, müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

Teknik bilgiler

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Cihaz performans verileri

Tam şarj edilmiş aküyle çalışma süresi	h	2
Sürüş hızı	km/h	6
Önerilen süpürme hızı	km/h	4
Tırmanma gücü (maks.)	%	12 (maksimum 3 dakika)
Yan süpürgesiz çalışma genişliği	mm	615
1 yan süpürgeli çalışma genişliği	mm	850
Dönüş çapı	m	2,5

Teorik alan performansı

Yan süpürgesiz alan performansı	m ² /h	3690
1 yan süpürgeli alan performansı	m ² /h	5100
Ortalama güç tüketimi	W	1000
Koruma türü		IPX3

KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0		
Akü		
		Li-Ion
Akü kapasitesi	Ah	80
Akü tamamen boşaldığında şarj olma süresi	h	1,5
Akü gerilimi	V	25,6
Şarj aleti		
Şebeke gerilimi	V	100 - 240
Frekans	Hz	50/60
Koruma sınıfı		I
Çevresel koşul		
Ortam sıcaklığı	°C	-5 ila +40
Nem, yoğunlaşmasız	%	0 - 90
Boyutlar ve ağırlıklar		
Uzunluk x genişlik x yükseklik	mm	1270 x 870 x 1170
Boş ağırlık (nakliye ağırlığı)	kg	200
İzin verilen toplam ağırlık	kg	400
Kir kabı		
Kir kabı hacmi	l (kg)	2 x 25
Filtre ve emme sistemi		
Filtre sistemi		Düz kat filtre, manuel temizleme
Toz sınıfı		M
Emme sistemi nominal negatif basıncı	mbar	1
Emme sistemi nominal akış hızı	l/s	47,1
Lastikler		
Lastik büyüklüğü, arka		250 mm
Lastik şişirme basıncı	MPa (bar)	0,4 (4)
EN 60335-2-72 uyarınca tespit edilen değerler		
El-kol titreşim değeri	m/s ²	1,7
Koltuk titreşim değeri	m/s ²	0,4
Belirsizlik K	dB(A)	0,2
Ses basınç seviyesi L _{pA}	dB(A)	69
Belirsizlik	dB(A)	3
Ses gücü seviyesi L _{WA} + Belirsizlik K _{WA}	dB(A)	88
Belirsizlik K _{WA}	dB(A)	3

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

TCU (Transmission Control Unit)

Telsiz modülü	Frekans MHz	Yayma gücü Watt
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

AB Uyumluk Beyanı

İşbu belgeyle, aşağıda adı geçen makinenin mevcut tasarımı yapı tarzı ve tarafımızdan piyasaya sürülen modeliyle AB direktifinin ilgili temel güvenlik ve sağlık yükümlülüklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu açıklama geçerliliğini kaybeder.

Ürün: Vakumlu süpürge

Tip: 1.351-xxx

İlgili AB direktifleri

2006/42/AT (+2009/127/AT)

2014/30/AB

2000/14/AT

2014/53/EU (TCU)

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Uygulanan ulusal normlar

-

Uygulanan uyumluluk değerlendirme yöntemi

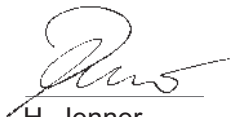
2000/14/AT: Ek V

Ses gücü seviyesi dB(A)

Ölçülen: 85

Garanti edilen: 88

Aşağıda imzası olan, yönetim adına ve yönetim yetkisine sahip olarak hareket eder.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/09/2018

Innehåll

Allmän information	114
Ändamålsenlig användning	115
Funktion	115
Säkerhetsinformation	115
Maskinbeskrivning	116
Innan idrifttagande	117
Batterier/laddare	118
Idrifttagning	119
Drift	120
Transport	121
Förvaring	121
Skötsel och underhåll	121
Tillbehör/reservdelar	124
Hjälp vid störningar	124
Tekniska data	126
EU-försäkran om överensstämmelse	127

Allmän information



Läs igenom och följ denna originalbruksanvisning och kapitlet Säkerhetsinformation innan du använder maskinen för första gången. Följ anvisningarna.

Förvara den för framtida bruk eller för senare ägare.

Kontrollera leveransen

Vid överlämning ska upptäckta brister och transportskador hos fordonet anmälas direkt till handlaren resp. varuhuset.

Miljöskydd



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshantera förpackningar på ett miljövänligt sätt.



Elektriska och elektroniska maskiner innehåller värdefulla återvinningsbara material och ofta komponenter såsom engångsbatterier, uppladdningsbara batterier och olja som vid felaktig användning eller felaktig avfallshantering kan utgöra en potentiell fara för människors hälsa och för miljön. Dessa komponenter är dock nödvändiga för korrekt drift av maskinen. Maskiner som märkts med denna symbol får inte kastas i hushållssoporna.

Information om ämnen (REACH)

Aktuell information om innehållet finns på: www.kaercher.de/REACH

Avfallshantering för uttjänt fordon

Ett uttjänt fordon innehåller värdefullt återvinningsbart material. För avfallshandlingen av fordonet rekommenderar vi att man samarbetar med ett branschföretag inom avfallshantering.

Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på maskinen repareras utan kostnad inom garantitiden, under förutsättning att de orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. Vid frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste, auktoriserad kundtjänst.

(Se baksidan för adress)

Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad. Information om tillbehör och reservdelar finns på www.kaercher.com.

Riskenivåer

⚠ FARA

- Varnar om en omedelbart överhängande fara som kan leda till svåra personskador eller dödsfall.

⚠ VARNING

- Varnar om en möjligen farlig situation som kan leda till svåra personskador eller dödsfall.

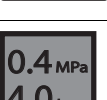
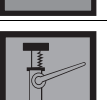
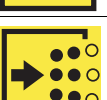
⚠ FÖRSIKTIGHET

- Varnar om en möjligen farlig situation som kan leda till lättare personskador.

OBSERVERA

- Varnar om en möjligen farlig situation som kan leda till materiella skador.

Symboler på fordonet

	⚠ FARA Risk för brännskador på grund av heta ytor Låt fordonet svalna innan du börjar arbeta på det.
	⚠ FARA Fara för brand Sopa inte upp brinnande eller glödande föremål, t.ex. cigaretter, tändstickor eller dylikt.
	⚠ VARNING Risk för skada Kläm- och skärrisk vid remmar, sidborstar, skräpbehållare, huv.
	Ringtryck
	Upptagningspunkt för domkraft
	Fästpunkt
	Max. belastning för avläggningsytan 20 kg
	Läge ON: Maskinen är körbar med egendrift Läge OFF: Maskinen kan skjutas
	Gaspedal
	Pedal grovsmutslucka
	Våtsopningslucka
	Filterrengöring (manuell)

Ändamålsenlig användning

Använd den batteridrivna sopmaskinen för att rengöra ytor inomhus och utomhus.

Sopmaskinen är avsedd för yrkesmässig användning.

Använd endast sopmaskinen i enlighet med kraven i denna bruksanvisning. All annan användning betraktas som ej föreskriftsmässig. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår i samband med detta. Detta sker på användarens egen risk. Inga ändringar får göras på sopmaskinen.

Den får endast köras och rengöras på de ytor som godkänts av företaget eller dennes ombud.

Sannolik felaktig användning

Maskinen är avsedd att köras i lutningar under längre tid.

Maskinen ska inte köras i lutningar på 12 % i längre än 3 minuter. Sopa och sug aldrig upp explosiva vätskor, gaser, oförtunnade syror och lösningsmedel (t.ex. bensin, färgförtunningsmedel, värmeolja). Dessa bildar tillsammans med sugluften explosiva ångor eller blandningar.

Sopa och sug aldrig upp aceton, oförtunnade syrnings- eller lösningsmedel eftersom dessa angriper och skadar materialet i maskinen.

Sopa och sug aldrig upp metalldam (t.ex. aluminium, magnesium, zink) eftersom dessa tillsammans med starkt alkaliska eller sura rengöringsmedel bildar explosiva gaser.

Sopa och sug inte upp brinnande eller glödande föremål. Detta innebär en brandrisk.

Sopa inte upp hälsovådliga ämnen.

Det är förbjudet att vistas på farliga områden. Drift inom utrymmen där explosionsrisk föreligger är förbjuden.

Medtagande av medföljande personer är förbjudet.

Det är inte tillåtet att skjuta på/dra eller transportera föremål med denna maskin.

Avsedda beläggningar

Maskinen är endast avsedd för följande beläggningar:

- Asfalt
- Industriegolv
- Golvbeläggning
- Betong
- Gatsten
- Matta (endast med tillvalskit)

Funktion

Sopmaskinen fungerar enligt överkastningsprincipen.

1. De roterande sidborstarna rengör hörn och kanter på sopytan och transporterar skräpet in i sopvalsens bana.
2. Den roterande sopvalsen transporterar skräpet direkt till skräpbehållaren.
3. Dammet som virvlar upp i skräpbehållaren avskiljs genom ett dammfilter och sugfläkten suger upp den filtrerade rena luften.
4. Rengöringen av dammfiltret görs manuellt av användaren.

Säkerhetsinformation

Säkerhetsanordningar

Säkerhetsanordningar syftar till att skydda användaren och får inte tas ur bruk och deras funktion inte kringgås.

Beakta säkerhetsinformationen i kapitlet!

Säkerhetsinformation för manövrering

⚠ VARNING • Använd endast maskinen enligt bestämmelserna. Ta hänsyn till lokala förhållanden när du arbetar med maskinen och var försiktig när folk befinner sig i närheten, framför allt barn. • Kontrollera att maskinen är i gott tillstånd och att den är driftsäker med arbetsanordningen. Den får inte användas i icke felfritt tillstånd. • Följ de tillämpliga säkerhetsföreskrifterna inom farliga områden (t.ex. på bensinstationer). Använd aldrig maskinen i utrymmen där det föreligger explosionsrisk. • Maskinen får inte användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med begränsad kunskap och erfarenhet.

• Maskinen får endast användas av personer som instruerats i hur den fungerar eller tydligt visat att de klarar av att hantera den och uttryckligen fått uppdraget att använda den. **OBSERVERA**

• Manövreringspersonalen ska kontrollera att alla skyddsanordningar sitter korrekt och fungerar innan arbetet påbörjas. • Maskinens manövreringspersonal bär ansvaret för olyckor med andra personer eller dessas egendom. **VARNING** • Se till att manövreringspersonalen bär åtsittande kläder och fast sittande skor. Undvik löst sittande kläder. • Håll uppsikt över barn för att vara säkra på att de inte leker med maskinen. • Barn och ungdomar får inte använda maskinen. **OBSERVERA** • Kontrollera när området före start (t.ex. barn). Se till att du har god sikt! **FARA**

• Lämna aldrig maskinen utan uppsikt så länge maskinen inte är säkrad mot oavsiktlig rörelse. Ansätt alltid parkeringsbromsen innan du lämnar maskinen. **OBSERVERA** • Dra ut tändnyckeln eller KIK:en (Kärcher Intelligent Key) för att förhindra att obehöriga använder maskinen. **FÖRSIKTIGHET** • Använd inte maskinen i områden med risk att träffas av nedfallande föremål. **VARNING** • Titta inte direkt in i ljuskällan på maskiner som är utrustade med en Blue Spot-belysning.

Säkerhetsinformation avseende kördrift

Hänvisning • Förteckningen rörande vältningsrisk är icke uttömmande. **FARA** • Risk för vältning vid för hög lutning och stigning! Vid körning i stigning och lutning ska de maximala tillåtna värdena i Tekniska data beaktas. • Risk för vältning vid för hög lutning i sidled! Vid körning över körriktningen ska de maximala tillåtna värdena i Tekniska data beaktas. • Risk för vältning vid instabilt underlag! Denna maskin får endast användas på fast underlag.

⚠ **VARNING** • Olycksrisk föreligger om inte hastigheten anpassas. Kör långsamt i kurvor.

Säkerhetsanvisningar för batteripaket

- Kontrollera före varje användning att batteripaketet inte är skadat. Använd inte batteripaketet om det är skadat.
- Utsätt inte batteripaketet för mekaniska belastningar.
- Tappa inte batteripaketet.
- Sänk inte ner batteripaketet i vatten och håll det inte under en vattenstråle.
- Använd, ladda eller förvara inte batteripaketet om det är blött eller smutsigt.
- Torka batteripaketet omedelbart om det blir blött. Se till att det inte finns fukt kvar på kontakterna.
- Förvara eller ladda inte batteriet i fuktig eller våt miljö.
- Ladda batteripaketet endast med tillåtna laddare.
- Lämna inte batteripaketet oöversiktligt. Kontrollera batteripaketets och laddarens skick regelbundet under laddningsprocessen.
- Kontrollera regelbundet batteripaketets statusindikator avseende felmeddelanden.
- Om du konstaterar ett fel, ovanlig lukt eller värmeutveckling under laddningen, koppla bort laddaren från elnätet och batteripaketet från laddaren. Kassera batteripaketet och laddaren omedelbart och följ gällande regler för transport och avfallshantering.
- Använd, ladda eller förvara inte batteripaketet i explosiv miljö eller nära lättantändliga föremål.
- Kasta inte batteripaketet i eld.
- Skydda batteripaketet mot värme, vassa kanter, olja, lösningsmedel, rengöringsmedel och rörliga komponenter.
- Kortslutningsrisk. Skydda batteripaketets kontakter från oavsiktlig kontakt med metalldelar.
- Öppna inte batteripaketet. Låt endast yrkespersonal utföra reparationer.
- Undvik kontakt med vätska som kommer ut ur defekta batterier. Spola bort vätskan omedelbart med vatten om du kommer i kontakt med den, och kontakta läkare ifall vätskan kommit i kontakt med ögonen.
- Kassera batteripaketet vid slutet av dess livslängd i enlighet med tillämpliga bestämmelser.

Säkerhetsanvisningar avseende transport av batteripaketet

Litiumjonbatteriet omfattas av kraven på farligt gods. Användaren kan transportera ett oskadat och fungerande batteripaket på allmänna vägar utan några ytterligare åtgärder. Vid frakt genom tredje part (transportföretag) gäller särskilda krav på förpackning och märkning. Använd batteripaketet endast om höljet är oskadat. Täck över blottade kontakter. Förpacka batteripaketet på ett fast och säkert sätt. Batteripaketet får inte kunna röra sig inuti förpackningen.

⚠ **FARA**

- Ett defekt eller icke-fungerande batteripaket får inte skickas utan måste kasseras på plats i enlighet med tillämpliga bestämmelser.

Följ de lokala föreskrifterna.

Säkerhetsinformation avseende transport

⚠ **FÖRSIKTIGHET**

- För att undvika olyckor eller skador ska maskinens vikt beaktas vid transport, se kapitlet Tekniska data i bruksanvisningen.
- Stäng av motorn före transport. Gör fast maskinen med hänsyn till vikten, se kapitlet Tekniska data i bruksanvisningen.

Skötsel och underhåll

⚠ **VARNING** • Stäng av batteriet före arbeten på den elektriska anläggningen. • Maskinen ska stängas av och tändnyckeln dras ut före rengöring, underhåll, utbyte av delar och omställning av funktion.

⚠ **FÖRSIKTIGHET** • Låt endast kundtjänst eller yrkesutövare med relevant behörighet, väl förtrogna med alla tillämpliga säkerhetsföreskrifter, genomföra reparationer.

OBSERVERA • Iaktta säkerhetskontrollen för mobila, yrkesmässigt använda maskiner enligt lokalt gällande föreskrifter (t.ex. i Tyskland: VDE 0701). • Kortslutningar eller andra skador. Rengör inte maskinen med slang- eller högtrycksvattenstråle. • Arbeten med maskinen ska alltid utföras med handskar som är avsedda för detta.

Maskinbeskrivning

Bild av maskinen



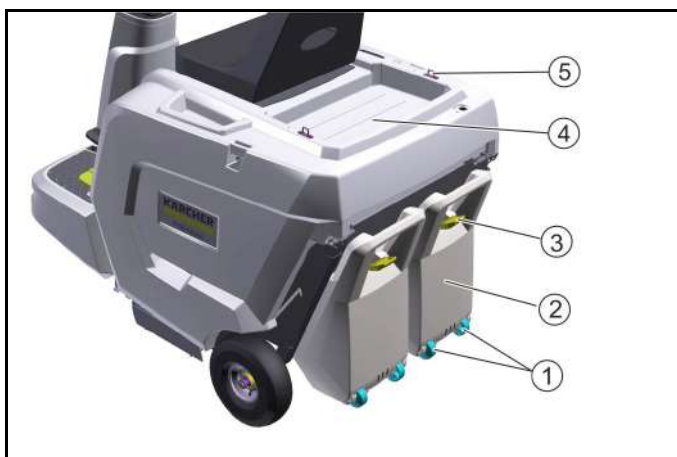
- 1 Framhjul
- 2 Sidborste höger
- 3 Fäste "Hombase System" (tillval)
- 4 Gaspedal
- 5 Pedal nedsänkning/upphöjning av sidoborstar
- 6 Ratt
- 7 Manuell filterrengöring – för rengöring av dammfiltret
- 8 LED-positionslampor (tillval)
- 9 Förarsäte (med säteskontaktbrytare)
- 10 Maskinkåpa
- 11 Bakhjul
- 12 Pedal nedsänkning/upphöjning av sopvals – med förslitningsindikering för sopvals
- 13 Grovsmutsslucka
- 14 Sidborste vänster (tillval)
- 15 LED-halvljus – aktiveras vid påslagning av maskinen
- 16 Laddare
- 17 80 Ah litiumjonbatteri (under maskinhuven)

Manövreringselement



- ① Sidborstvarvtal
– steglöst inställbar
- ② Displayindikering för
– Drifttimmar
– Batteriladdning
– Nästa service
– Mjukvaruversion
- ③ Tändnyckel
– Dra ut tändnyckeln: varje gång du lämnar maskinen
– Läge 0: Maskinen är avstängd
– Läge 1: Maskinen är driftklar
- ④ Våtsopningslucka
– öppnas vid sopning på våt eller fuktig yta
- ⑤ Valkontakt för körriktning
– Tryck bak kontakten: bakåt
– Tryck fram kontakten: framåt
- ⑥ Horn
– Tryck på kontakten för att varna vid fara
- ⑦ Sätteställning
– Dra spaken till horisontell sätteställning
- ⑧ Höjdinställning för ratt
– Öppna muttern för höjdinställning

Skräpbehållare

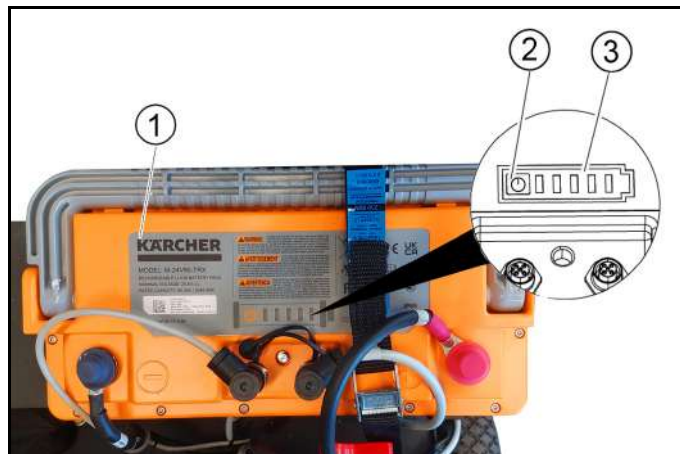


- ① Transportrullar
- ② Skräpbehållare
- ③ Lås för skräpbehållare
- ④ Förvaringsfack
– Belastning max. 20 kg
- ⑤ Fästöglor

Batteri / batteripaket

Hänvisning

I den här bruksanvisningen används begreppen batteri och batteripaket lika!



- ① Batteripaket
- ② Knapp
- ③ Laddningsindikator

Innan idrifttagande

Öppna/stänga maskinhuv

⚠ FÖRSIKTIGHET

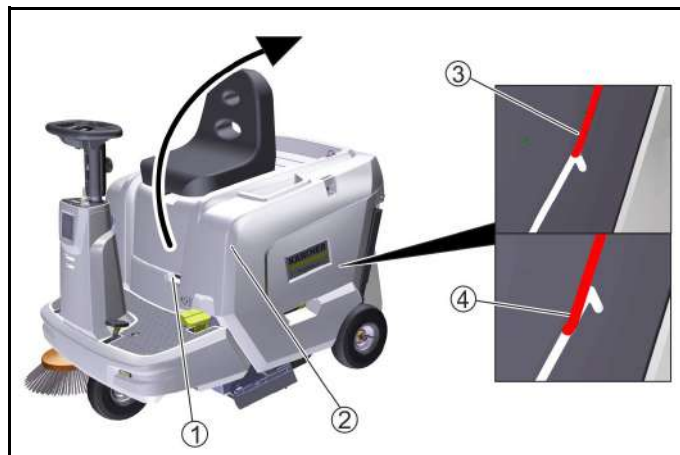
Klämrisk på grund av fingrar som kläms

Ta alltid i handtaget för att öppna och stänga maskinhuv.

Hänvisning

Maskinhuv måste öppnas

- 1 för anslutning/montering av batterier,
- 2 för laddning av batterier,
- 3 för rengöring/byte av dammfilter,
- 4 för byte av sopvals.



- ① Greppfördjupning
- ② Maskinhuv
- ③ Maskinhuv i viloläge
- ④ Stänga maskinhuv

1. För att öppna maskinhuv tar du tag i handtaget framtill och svänger ut huvet helt bak.
2. Genom säkerhetsstaven i slutet av långhålet placeras maskinhuv i viloläge.
3. För att stänga maskinhuv trycker säkerhetsstaven uppåt så att den inte hakar fast, och trycker sedan långsamt nedåt.

Avlastningsanvisningar

⚠ FARA

Olycksfara vid avlastning av maskinen

Vid avlastning av maskinen ska en särskild ramp användas. Använd inte gaffeltruck vid avlastning/lastning av maskinen. Beakta vikten vid avlastning/lastning av maskinen.

⚠ FARA

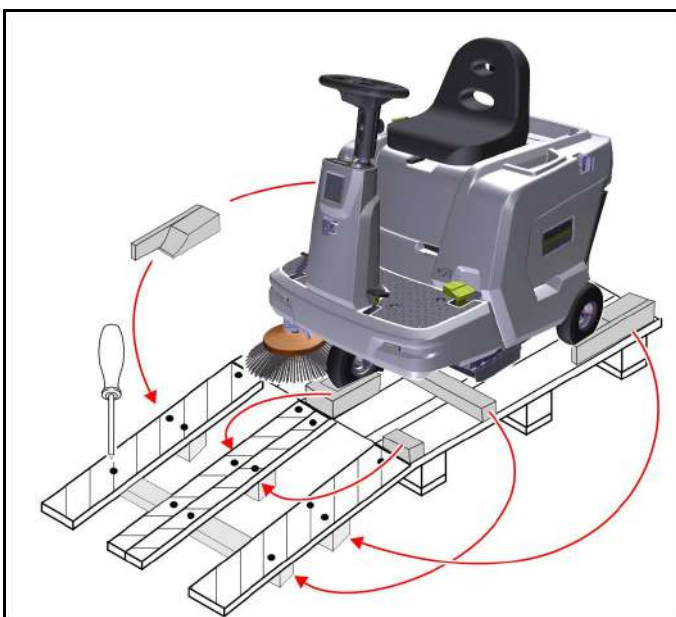
Fara för vältning vid olämplig hantering

Kör inte snabbt ner från eller upp på rampen.

Vänd inte på rampen.

Kör med anpassad hastighet.

1. Anslut batteriet och ladda det fullständigt vid behov (se kapitel "Batteri").
2. När den levereras på en pall är maskinens parkeringsbroms inaktiverad. Frigångsspaken är i läget OFF (se kapitel "Skjut/kör maskinen").
 - a. När parkeringsbromsen är inaktiverad kan maskinen skjutas bort från pallen. För att köra, dra frigångsspaken upp till läget ON.
 - b. Om maskinen ska flyttas från pallen, dra frigångsspaken upp till läget ON.



Om maskinen levereras på en lastpall måste en avfartsramp byggas med de medföljande brädorna.

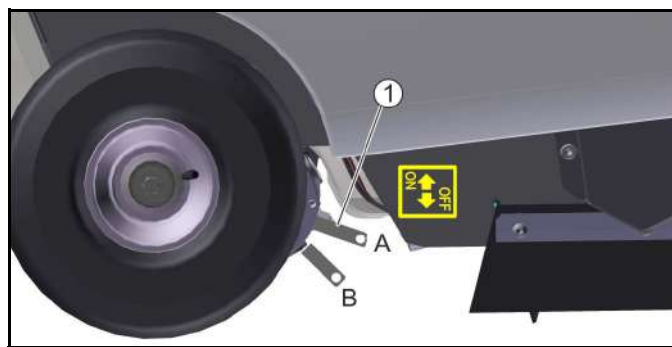
1. Klipp av förpackningsbandet av plast och ta bort folien.
2. Anslut batteriet (se kapitel Batterier/laddare).
3. Avlägsna spännbanden.
4. Fyra märkta brädor på pallen har fästs fast med skruvar. Skruva av dessa brädor.
5. Lägg dessa fyra brädor på kanten på pallen. Justera brädorna så att de ligger under maskinens kant vid körning.
6. Lägg tråklossar och en bräda som stöd under de andra brädorna och skruva fast dem (se bild).
7. Kör eller skjut maskinen på den upprättade rampen från pallen (se kapitlet Före idrifttagande | Skjut/kör maskinen).

Skjut/kör maskinen

⚠ FARA

Olycksrisk när bromseffekt saknas

Säkerställ att maskinen inte kan rulla iväg innan du drar i frigångsspaken.



① Frigångsspak

A – Läge maskinen är körbar med egendrift

B – Läge maskinen är skjutbar

1. För att skjuta på maskinen trycker du frigångsspaken nedåt (OFF).
2. Efter påskjutningen trycker du frigångsspaken uppåt (ON).

Montera sidborstar

Hänvisning

Sidoborsten respektive sidoborstarna är fästa på maskinen med ett buntband vid leveransen.

1. Skär loss buntbandet.
2. Fäst sidoborsten på maskinen före idrifttagning så som visas i kapitlet "Byta sidborstar".

Batterier/laddare

OBSERVERA

Använd endast de batterier och laddare som rekommenderas av tillverkaren

Byt bara ut batterier mot samma batterityp.

Ta bort batteriet innan du kasserar fordonet och avfallshandla det enligt lokala föreskrifter.

Aktivera litiumjonbatteribaket

Litiumjonbatteripaket levereras i transportläge och måste aktiveras innan maskinen tas i drift.

1. Genom att ladda batteripaketet avslutas transportläget. eller
2. Tryck in ON/OFF-knappen bredvid batteriindikeringen i 5-8 sekunder.

Faroangivelser för litiumjon-traktionsbatteri

Hänvisning

Läs, observera och följ säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning och kontakta Kärcher service om du har frågor

Rekommenderade batteripaket och laddare

Hänvisning

Endast litiumjonbatteripaket får användas i den här maskinen!

Maskin	Batteripaket
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Laddare
	6.654-480.0

OBSERVERA

Skaderisk

Om andra batteripaket eller laddare används kan detta skada maskinen.

Använd endast de rekommenderade batteripaket.

Sätt in och anslut batteripaket

⚠ VARNING

Risk för skador på grund av att maskinen välter!

Maskinen kan välta när batterierna tas ut och sätts i.

Se till att maskinen står stabilt när batterierna tas ut och sätts i.

OBSERVERA

Risk för skador på styrelektroniken!

Styrelektroniken kan förstöras på grund av polvändning av batterianslutningarna.

Observera att det blir rätt polaritet vid anslutning av batteriet.

⚠ VARNING

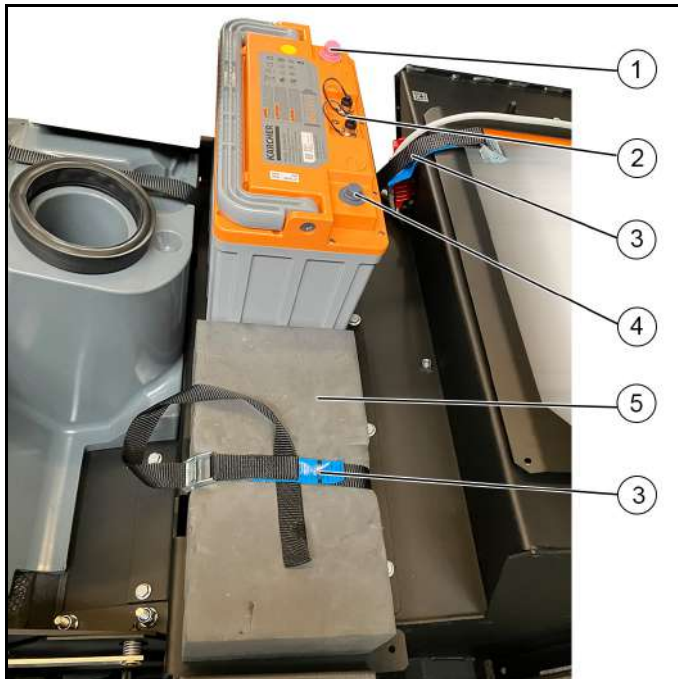
Livs fara på grund av brand eller explosion vid urladdade batterier!

Vid felaktig laddning av urladdade batterier kan brand uppstå.

Ta inte maskinen i drift om batteriet är urladdat.

Kontrollera att batteriet är laddat innan systemet tas i drift.

1. Dra ut tändnyckeln från nyckelbrytaren.
2. Öppna maskinhuv och säkra med säkerhetsstaven.
3. Sätt i batteripaketet i maskinen som på bilden.



- ① Pluspol
- ② Rund kontakt
- ③ Spännbälte
- ④ Minuspol
- ⑤ Distanselement

4. För in distanselementet som bilden visar.

OBSERVERA

Skaderisk

Vid växling av polaritet (plus- och minuspol) skadas styrelektroniken.

Fäst den röda kabeln i pluspolen och den svarta kabeln i minuspolen.

Observera ovanstående bilder när du ansluter kablarna.

5. Fäst batteripaketet och distanselementet med spännremmen.
6. Fäst anslutningskabeln till batteripolerna (+) och (-).
7. Sätt i de runda kontaktarna.
8. Anslut batterikontakten på maskinen till batterikontakten på batteriet.
9. Stäng maskinhuv.

Hänvisning

Ladda batterierna innan maskinen tas i drift (se avsnittet "Ladda batterierna").

Ladda batteripaket

⚠ FARA

Risk för skador på grund av laddaren!

Elektrisk stöt på grund av felaktig användning av laddaren!

Observera nätspänningen och säkringen på maskinens typskylt. Använd laddaren endast inomhus, i torra utrymmen med tillräcklig ventilation.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av olämplig laddare!

Anslut inte laddaren till batterikontakten på maskinen.

Använd en laddare som passar den monterade batteritypen.

Maskinen kan inte användas under laddningen.

Hänvisning

Batteriet måste ha en temperatur över 0 °C för att laddas. Ställ maskinen i en omgivning med rumstemperatur och låt batteritemperaturen jämnas ut därefter. Laddning vid för kall temperatur förhindras på systemsidan.

Hänvisning

Maskinen har ett djuptömningsskydd, dvs. om den tillåtna minimikapaciteten uppnås kan maskinen bara köras.

1. Kör maskinen direkt till laddaren och undvik lutningar.
2. Dra ur batterikontakten på maskinen.

OBSERVERA

Skaderisk

Anslut **inte** laddaren till batterikontakten på maskinen.

Hänvisning

Läs noga igenom bruksanvisningen från tillverkaren av laddaren och följ framför allt säkerhetsanvisningarna!

3. Anslut batterikontakten på batteripaketet till laddaren.
4. Sätt in laddarens nätkontakt i eluttaget.
5. Ladda enligt anvisningarna i bruksanvisningen till laddaren. Laddningstiden beror på batteriets skick och laddaren. När batteriet är tomt är laddningstiden ungefär:

Laddare	Batterikapacitet	Laddningstid ca
6 654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Efter avslutad laddning:
 - a Dra ur laddarens nätkontakt.
 - b Koppla bort batterikontakten från laddaren.
 - c Anslut batterikontakten på maskinen till batterikontakten på batteripaketet.

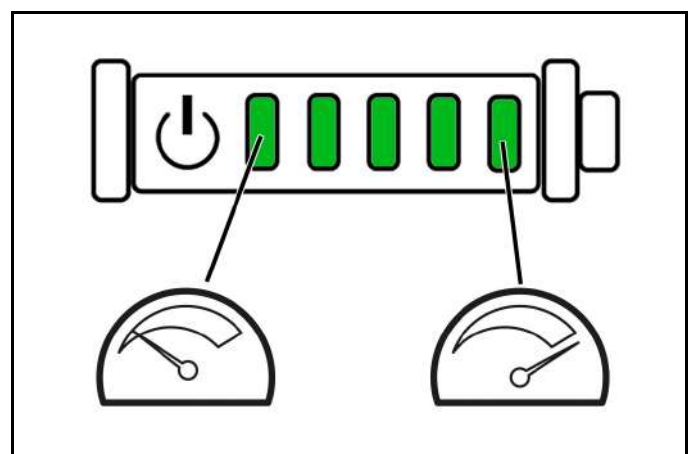
Idrifttagning

Före start

1. Kontrollera batteriets laddningstillstånd.

Hänvisning

För att kontrollera laddningsnivån, tryck kort på knappen på batteripaketet. Laddningsnivån visas via LED-indikeringen:



Om ingen av lysdioderna lyser är batteripaketet helt urladdat eller i transportläge.

- a I detta fall eller vid behov: Ladda batteriet.
2. Kontrollera invecklade band hos sopvals och sidborstar.
 - a Kontroll kan göras vid avtagning av skräpbehållare.
 - b Åtgärdandet av invecklade band får av säkerhetsskäl endast göras i omonterat tillstånd.
 3. Rengör dammfiltret med manuell filterrengöring.
 4. Töm båda skräpbehållarna.
 5. Kontrollera räfflad mutter hos ratten.
 6. Vid behov: Ställ in förarsätet och ratten.

Drift

Säkerhetsanordningar

Maskinen har en säteskontaktbrytare som säkerhetsanordning. Om du reser dig från förarsätet under körningen gör säteskontaktbrytaren att maskinen stannar direkt. Säkerhetsanordningen får inte avlägsnas eller ändras.

Ställ in förarsätet

⚠ FARA

Risk för olycksfall

Ställ endast in förarsätet när maskinen står stilla.



- ① Spak horisontell sätesinställning
- ② Förarsäte

1. Dra spaken för sätesinställning till vänster (i korriktning).
2. Flytta förarsätet, lossa spaken och haka fast. Kontrollera att den är fasthakad genom att röra förarsätet fram och tillbaka.

Ställ in rattläget

⚠ FARA

Risk för olycksfall

Ställ endast in rattläget när fordonet står stilla.



- ① Råfflad mutter höjdinställning ratt
- ② Ratt

3. Lossa råfflad mutter.
4. Ställ in ratten i önskat läge.
5. Dra åt råfflad mutter.

Kör maskinen

1. Sätt dig i förarsätet (säteskontaktbrytare).
2. Tändnyckeln i läge 1, maskinen är driftklar.
3. Välj korriktning med valkontakten för korriktning.
4. Trampa försiktigt ner körpedalen.

Kör över hinder

1. Kör över fasta hinder på högst 40 mm långsamt och med öppen grovmutslucka.
2. Fasta hinder på över 40 mm får endast köras över med hjälp av en särskild ramp.

Information om sopning

⚠ FARA

Skaderisk vid plötsligt stopp

Res sig inte upp från förarsätet under kör- eller rengöringsarbetet (säteskontaktbrytaren gör så att maskinen stannar direkt).

⚠ FARA

Skaderisk på grund av stenar eller skott

Observera om personer, djur eller föremål finns i närheten när grovmutsluckan är öppen (kringflygande stenar och skott är farliga).

Utför inget rengöringsarbete med urtagen skräpbehållare.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Skaderisk på grund av packningsband eller dylikt

Sopa inte in packningsband, snören eller dylikt (detta kan skada sopsynsmekaniken).

OBSERVERA

Saknad dragkraft på grund av fel däckval

Vid saknad dragkraft, byt till luftringutrustning (standardutrustning).

Hänvisning

Anpassa sophastigheten efter förutsättningarna för att uppnå optimalt rengöringsresultat.

Hänvisning

Vid backning hörs ett varningsljud.

Hänvisning

Om batterispänningen på displayen sjunker till en stapel kommer en varningston att höras varannan minut. Ladda då batteriet. Cirka 15 minuters rengöringstid återstår.

Hänvisning

Vid ett bestämt tillfälle (batterispänning) kommer sopaggregatet att stängas av. Ladda då omedelbart batteriet.

Sopa med sopvals och sidborstar

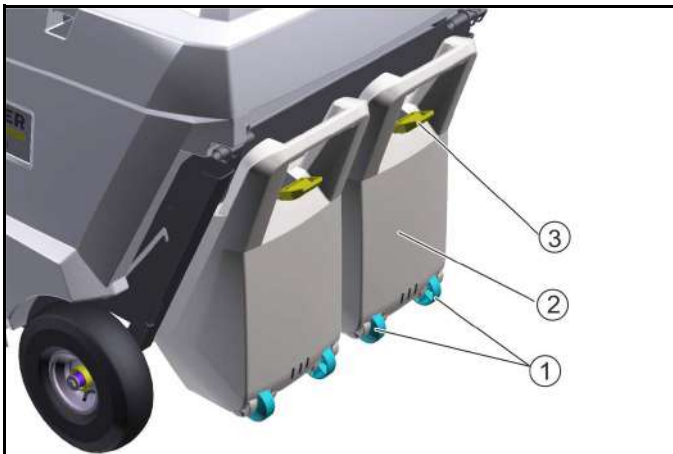


- ① Körpedal
- ② Fotpedal sidborstar (nedsänkning/upphöjning)
- ③ Våtsopningslucka
- ④ Tändnyckel
- ⑤ Manuell filterrengöring
- ⑥ Valkontakt för korriktning
- ⑦ Vridknapp sidborstvarvtal
- ⑧ Fotpedal sopvals (nedsänkning/upphöjning)
- ⑨ Grovmutslucka

1. Välj korriktning framåt vid rengöringsarbete.
2. Sänk ner sopvalsen, fotpedalen trycks inåt. Sopvalsen och sugfläkten startar.
3. Öppna våtsopningsluckan vid våt eller fuktig yta.
4. Vid rengöring nära kanter, sänk ner sopvalsen, fotpedalen trycks inåt.
 - a Ställ in sidborstvarvtal efter sopningstyp.
 - b Sidborstvarvtalet kan ställas in på minimum med vridknappen för att minimera uppvirvlandet av damm.
 - c Sidborstarna startar endast när sopvalsen är påslagen.

5. Vid upptagning av större föremål (50 mm), öppna grovsmutsluckan tillfälligt.
6. Rengör dammfiltret då och då genom att röra filterrengöringen fram och tillbaka flera gånger.

Töm sopbehållaren



- ① Transportrullar
- ② Skräpbehållare
- ③ Lås för skräpbehållare

1. Rengör dammfilter med manuell filterrengöring.
2. Öppna skräpbehållarens lås.
3. Dra ut sopbehållaren.
4. Töm sopbehållaren.
Observera när skräpbehållaren töms att tätningslisterna inte skadas.
5. Lyft upp skräpbehållaren framifrån och skjut in helt.
6. Kontrollera att skräpbehållaren är fasthakad.

Stanna och stäng av maskinen

1. Släpp körpedalen.
2. Lyft sopvalsen och sidborstarna.
3. Dra ut tändnyckeln.
4. Ladda batterierna.
5. Töm sopbehållaren.
6. Ställ endast upp maskinen på en jämn yta (< 2 % lutning).

Transport

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskador och materialskador

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport.

1. Maskinen har 4 markerade surrpunkter. Dessa ska användas vid fästning av maskinen.
2. Vid transport i fordon ska maskinen säkras så att den inte kan halka och välta enligt gällande riktlinjer.

Förvaring

⚠ FÖRSIKTIGHET

Bristande hänsyn till vikt

Enheten kan välta på lutande ytor.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid förvaring.

- Den här maskinen får endast förvaras inomhus.
 - Utför följande steg före en längre förvaringstid:
1. Försätt batteripaketet till en laddningsnivå mellan 30 % och 50 %.
 2. Koppla bort laddaren från batterikontakten.
 3. Försätt batteripaketet i viloläge:
 - a Anslut batterikontakten till maskinen.
 - b Starta maskinen (ställ tändnyckeln på "1") och vänta tills maskinen är redo.
 - c Tryck och håll in knappen på batteripaketet i minst 20 sekunder tills alla 5 lysdioder tänds och sedan släcks efter varandra. Därefter svarar inte längre laddningsnivåindikatorn när knappen trycks in en kort stund.

- d Stäng av maskinen med tändnyckeln och starta den igen efter 5 sekunders väntetid.

Hänvisning

Om viloläget har aktiverats förblir maskinen avstängd och displayen förblir släckt. Om maskinen startas som vanligt måste steg a-d för att upprätta viloläge upprepas.

4. Ställ tändnyckeln på "0".

Hänvisning

För maskiner med flera batterier behöver denna åtgärd endast utföras på ett batteri. De andra batterierna övergår automatiskt till viloläget. Efter att viloläge har upprättats, anslut inte längre batteripaketet till laddaren – detta avbryter viloläget!

Skötsel och underhåll

Allmän information

⚠ FARA

Risk för olyckor och personskador på grund av oavsiktlig förflyttning av enheten

Stäng av maskinen före alla skötsel- och underhållsarbeten och dra ut tändnyckeln.

Dra ut den centrala batterikontakten.

Hänvisning

- Beakta säkerhetsinformationen avseende skötsel och underhåll.

Rengör maskinen

⚠ FÖRSIKTIGHET

Kortslutningsrisk på grund av vattenstråle

Rengör inte maskinen med slang- eller högtrycksvattenstråle.

⚠ FARA

Hälsofara på grund av damm

Använd dammfiltermask och skyddsglasögon när du rengör med tryckluft.

OBSERVERA

Skaderisk för ytor

Använd inte skrubbande eller aggressiva rengöringsmedel vid rengöringen.

1. Blås ur inuti maskinen.
2. Rengör maskinen invändigt och utvändigt med en fuktig trasa med mild tvättlut.

Underhållsintervaller

Service timeräknare/drifttimmar/batteriladdning

OBSERVERA

Observera indikeringarna på displayen vid påslagning av maskinen.



- ① Indikering av nästa tidpunkt för service genom kundtjänst
- ② Indikering av batteriladdning
E – slut
F – fullt
- ③ Indikering av drifttimmar

Underhåll genom kund

Hänvisning

Samtliga service- och underhållsarbeten ska utföras av en kvalificerad specialist och vid behov kan en Kärcherspecialist när som helst tillkallas.

- Dagligt underhåll
 - 1 Kontrollera invecklade band hos sopvals och sidborstar.
 - 2 Kontrollera däcktrycket.
 - 3 Kontrollera funktionen hos alla manövreringselement.
 - 4 Rengör dammfiltret.
- Veckovist underhåll
 - 1 Kontrollera smidigheten hos rörliga delar.
 - 2 Kontrollera inställning och förslitning hos tätningslisterna i sopområdet.
 - 3 Kontrollera förslitningar hos sopvals och sidborstar.
 - 4 Kontrollera dammfiltret och rengör filterkassetterna vid behov.
 - 5 Kontrollera säteskontaktbrytarens funktion.
 - 6 Kontrollera remmens spänning, förslitning och funktion.
- Underhåll varje månad
 - 1 Ladda batteripaketet fullständigt minst en gång i månaden, såvida inte batteripaketet är i viloläge. Se kapitel "Förvaring").
- Underhåll vid förslitning
 - 1 Byt ut tätningslistor.
 - 2 Byt sopvals (observera förslitningsindikering).
 - 3 Byt sidborstar.

Hänvisning

Se kapitlet Underhållsarbete för beskrivningar.

Underhåll genom kundtjänst

Hänvisning

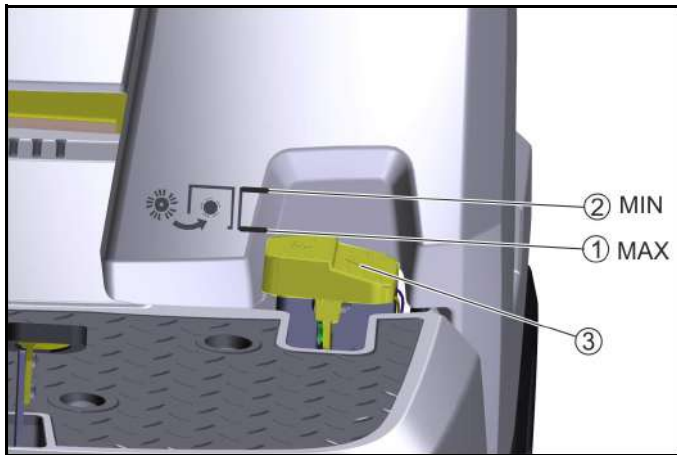
För att tillgodose garantianspråk ska samtliga service- och underhållsarbeten under garantitiden ha utförts av auktoriserad Kärcherkundtjänst i enlighet med inspektionschecklistan.

Vid påslagning av KM 85/50 R Bp visas nästa servicetidpunkt.

- Underhåll var 200:e drifttimme
 - 1 Underhållsarbetet ska utföras i enlighet med inspektionschecklista 5.950-051.0.

Underhållsarbeten

Kontrollera sopvalsförslitning



- ① Ny sopvals
- ② Sliten sopvals
- ③ Fotpedal sopvals

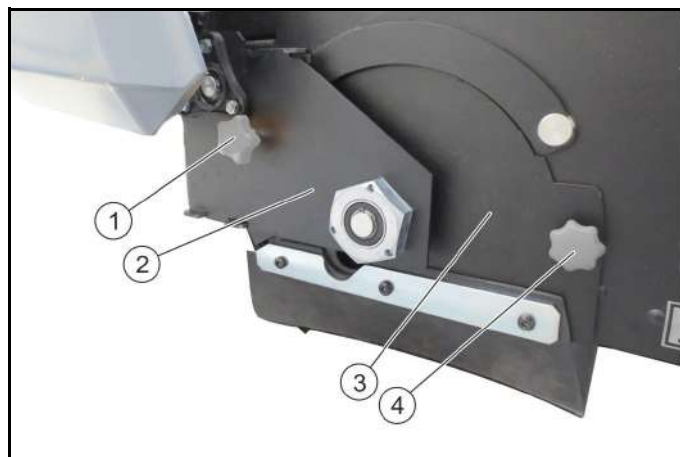
1. Registrera sopvalsförslitning.
2. Om fotpedalen står på läge MIN: Byt ut sopvalsen.

Kontrollera invecklade band hos sopvalsen

1. Kontrollera invecklade band hos sopvals och sidborstar.
 - a Kontroll kan göras vid avtagning av skräpbehållare.
 - b Åtgärdandet av invecklade band får av säkerhetsskäl endast göras i omonterat tillstånd.

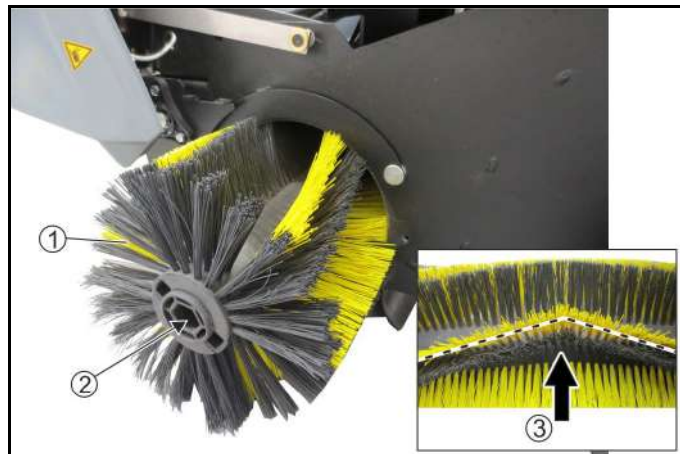
Byt/kontrollera sopvals

Demontera sopvals



- ① Lettrad skruv, vänster
 - ② Lagringplatta
 - ③ Täckplatta
 - ④ Lettrad skruv, höger
1. Öppna och säkra maskinhuven.
 2. Tappa ur sopvalsen.
 3. Skruva ur den vänstra lettrade skruven.
 4. Dra ut lagringplattan.
 5. Skruva ur den högra lettrade skruven.
 6. Dra ur täckplattan.

Montera sopvals



- ① Sopvals
 - ② Sopvalsupptagning
 - ③ Körriktning framåt
1. Dra ur sopvalsen.
 2. Kontrollera invecklade band och förslitningar.
 3. Vid behov: Montera nya sopvalsar.
 4. Observera att det är rätt monteringsläge vid monteringen (sopvalsupptagningarna är identiska).
 5. Montera täckplattan och lagringplattan i omvänd ordning.

Byt sidborstar



- ① Sidborstar
- ② Skruvar

1. Skruva ur 3 skruvar på undersidan.
2. Ta av sidborstarna.
3. Rengör upptagningen om det behövs.
4. Sätt fast de nya sidborstarna på medbringaren och fäst med skruvar.

Byt ut dammfiltret

⚠ FARA

Hälsofara på grund av damm

Använd dammfiltermask och skyddsglasögon när du arbetar med filteranordningen.



- ① Dammfilter (planfilter)
- ② Ram
- ③ Nedhållningsbleck

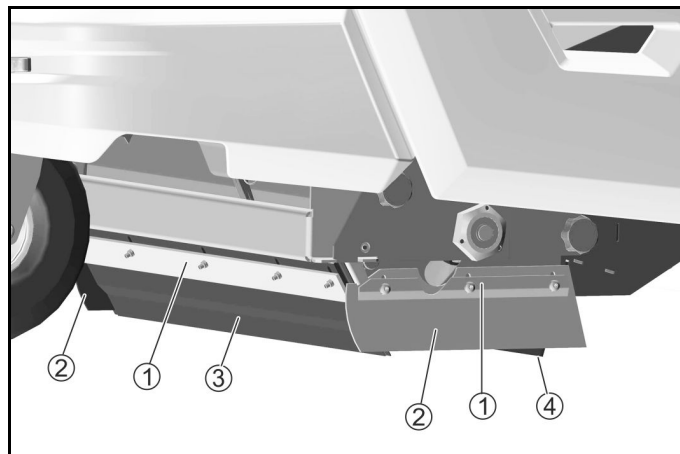
1. Ställ av maskinen säkert.
2. Rengör dammfiltret med manuell filterrengöring.
3. Öppna maskinhuvan helt och säkra den.
4. Ta av nedhållningsblecket.
5. Ta ut dammfiltret uppifrån.
6. Vid behov: Rengör dammfiltret (sug ur eller knacka ur) eller sätt in ett nytt dammfilter.

Byt ut/ställ in tätningsslister

Tätningsslister	Inställningar
Sidotätningsslister	Avstånd från marken 2–3 mm
Främre tätningsslist	Eftergång 10–15 mm
Bakre tätningsslist	Eftergång 5–10 mm

Hänvisning

Eftergången för den främre och bakre tätningsslisten anger om-läggningen av tätningsslapparna bakåt vid körning framåt. Sidotätningsslister ska vara på avstånd från marken vid korrekt inställning.



- ① Fäste
 - ② Sidotätningsslist
 - ③ Främre tätningsslist
 - ④ Bakre tätningsslist
1. Lossa tätningsslisternas fäste.
 2. Ställ in tätningsslister genom att förskjuta dem till långhålen.
 3. Se värdet i tabellen.
 4. Om inställningarna stämmer, fäst tätningsslister.

Byt ut bakhjulet



- ① Domkraft
 - ② Bakhjul
 - ③ Bricka
 - ④ Skruv
 - ⑤ Hylsa
1. Lossa skruvarna men skruva inte ur dem.
 2. Lyft upp maskinen på upptagningspunkten med domkraft.
 3. Skruva ur skruvarna, ta av brickan och hylsan.
 4. Ta av bakhjulet från axeln.
 5. Sätt på ett nytt bakhjul och dra åt med skruv, bricka och hylsa. Observera passfjäders!

Byt ut framhjulet



- ① Framhjul
- ② Mutter och bricka
- ③ Hjulgaffel
- ④ Upptagningspunkt för domkraft

1. Lossa muttern på framhjulet till vänster och höger aningen (skruva inte ur).
2. Lyft upp maskinen 6–8 cm på upptagningspunkten och gå in under den.
3. Ta bort framhjulet med axeln underifrån.
4. Sätt in ett nytt framhjul i hjulgaffeln ovanifrån och dra åt. Brickan ska vara mellan hjulgaffeln och muttern.

Kontrollera ringtrycket

⚠ FÖRSIKTIGHET

Överskrid aldrig det maximalt tillåtna ringtrycket.

1. Ringtryck, se Tekniska data.

Tillbehör/reservdelar

Här efter följer (sammanfattning) en översikt över förslitningsdelar eller tillbehör som kan erhållas som tillval.

Tillbehör	Beskrivning	Beställningsnr:
Sidborstar, standard	För inomhus- och utomhusytor	6.906-132.0
Sidborstar, mjuka	För findamm, för inomhus- och utomhusytor Vattentålig	6.905-626.0
Sidborstar, hårda	För avlägsnande av hårt sittande smuts utomhus Vattentålig	6.905-625.0
Sopvals, standard	För inomhus- och utomhusytor Förslitnings- och vattentålig	4.762-430.0

Tillbehör	Beskrivning	Beställningsnr:
Sopvals, mjuk	För findamm, för inomhus- och utomhusytor Vattentålig	4.762-442.0
Sopvals, hård	För avlägsnande av hårt sittande smuts utomhus Vattentålig	4.762-443.0
Sopvals, antistatisk	För rengöring av ytor med statisk laddning (t.ex. mattor)	4.762-441.0
Dammfilter	Byt ut planfiltret minst 1 gång per år Vattentålig, kan tvättas	5.731-585.0
Sidotättningslist vänster och höger		5.394-833.0
Tättningslist, fram		5.394-834.0
Tättningslist, bak		5.394-832.0
Däckuppsättning, massivt gummi	Fullt säker För sopning av metallspån, glassplitter etc.	2.852-501.0
Textilrengöringsuppsättning	för rengöring av mattor	2.852-499.0
Påbyggnadssats för sidborstar, vänster	Måste monteras av kundtjänst	2.852-321.0
Påbyggnadssats LED-positionslampor	Måste monteras av kundtjänst	2.852-500.0

Tillbehör för Home Base	Beskrivning	Beställningsnr:
Adapter	För fixering på Home Base-skena (maskin)	5.035-488.0
Dubbelhakar	Kan endast användas tillsammans med adapter	6.980-077.0
Flaskhållare	Kan endast användas tillsammans med adapter	4.070-006.0
Uppsättning Grovsmutstång	Grovsmutstång med avfallsväska och fäste på maskinen	2.852-497.0

Hjälp vid störningar

Du kan åtgärda mindre störningar på egen hand med hjälp av översikten nedan.

Kontakta auktoriserad kundtjänst om du är osäker.

⚠ FARA

Risk för olyckor och personskador på grund av oavsiktlig förflyttning av enheten

Stäng av maskinen före alla skötsel- och underhållsarbeten och dra ut tändnyckeln.

Dra ut den centrala batterikontakten.

⚠ FARA

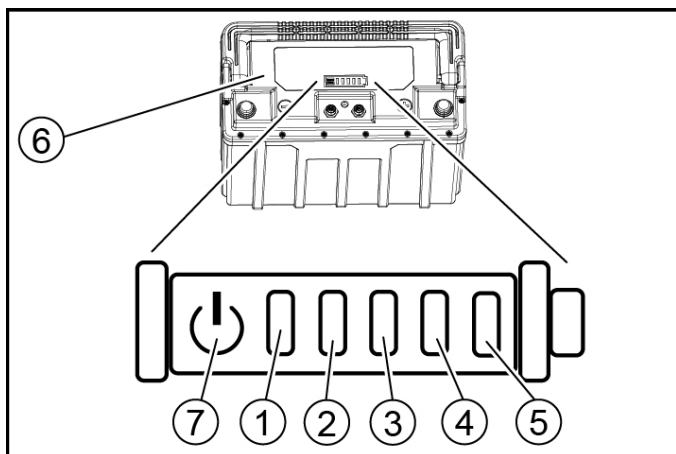
Risk för elektriska stötar

Dra ut den centrala batterikontakten vid arbeten på elektriska komponenter.

Reparationsarbeten och arbeten med elektriska komponenter får endast utföras av auktoriserad kundtjänst.

Fel	Åtgärd
Maskinen fungerar inte	● Ladda batteriet. ● Sätt dig i förarsätet (säteskontaktbrytare). ● Tändnyckel i läge 1. ● Kontrollera frigångsspakens läge. ● Kontrollera ansluten batteripol. ● Kontrollera ansluten batterikontakt.
ERR_U_BATT_044 visas	● Ladda maskinen fullständigt och säkerställ att ingen felkod visas på batteriindikeringen på batteripaketet. ● Kontakta kundtjänst om felet finns kvar.
Damm vid sopning/otillräcklig sugeffekt	● Töm sopbehållaren. ● Tillkoppla sopvalsen resp. sugfläkten. ● Kontrollera/byt ut tätningar. ● Kontrollera/rengör/byt ut dammfiltret. - a Kontrollera att dammfiltret sitter fast ordentligt. - b Rengör dammfiltret vid lätt nedsmutsning. - c Byt ut dammfiltret om det är skadat eller mycket smutsigt. ● Kontrollera förslitningar hos/ställ in/byt ut tätningslister. ● Stäng våtsopningsluckan. ● Minska sidborstarnas varvtal. ● Lyft sidborstar helt.
Sopeffekten är otillräcklig	● Kontrollera förslitningar hos sopvals och sidborstar och byt ut vid behov. ● Kontrollera förslitningar hos och, vid behov, ställ in/byt ut tätningslister. ● Kontrollera grovsmutsluckans funktion. ● Kontrollera att sopvalsen sitter korrekt.
Tillkopplingen för sopvalsen/sidborstarna fungerar inte	● Sidborstarna roterar endast när sopvalsen är påslagen > sänk ner sopvalsen. ● Kontakta kundservice.
Sopvalsen/sidborstarna roterar inte	● Kontrollera invecklade band hos sopvals/sidborstar. ● Låt kundtjänst kontrollera mikrobrytaren.

Statusindikator för litiumjonbatteri



- ① Statuslampa
- ② Indikering LED 1
- ③ Indikering LED 2
- ④ Indikering LED 3
- ⑤ Indikering LED 4
- ⑥ Batteri
- ⑦ Knapp

1. Tryck på knappen i 5 sekunder.

- **Ingen LED lyser:** Ladda batteriet.
- **Statuslampan blinkar rött:** Urladdat - ladda batteriet.
- **Statuslampan lyser grönt:** Alla 5 lysdioder indikerar tillsammans batteriets laddningsnivå.
- **Statuslampan lyser rött:** Indikeringslamporna indikerar ett fel. Fel som beskrivs i följande tabell kan åtgärdas av användaren. För alla felindikeringar som inte beskrivs, kontakta KÄRCHER kundtjänst.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Orsak	Åtgärd
röd	-	-	-	-	Batteriet är för varmt.	Låt batteriet svalna.
röd	-	-	-	grön	Batteri hanteringssystemet är för varmt.	Låt batteriet svalna.
röd	-	-	grön	-	Batteriet är för kallt för att laddas.	Flytta maskinen till en varmare plats och vänta tills batteriet har värmts upp.
röd	-	-	grön	grön	Strömförbrukningen vid laddning är för hög.	Dra ur laddarens nätkontakt. Vänta 10 sekunder. Sätt tillbaka nätkontakten. Om felet visas igen, byt laddare.
					Maskinens strömförbrukning är för hög.	Stäng av maskinen. Om felet uppstår igen efter tillkoppling, leta efter felet i maskinen.
röd	-	grön	-	grön	Kortslutning.	Kontrollera alla batterianslutningar.
röd	-	grön	grön	-	För låg cellspänning under urladdning.	Ladda batteriet.
röd	-	grön	grön	grön	För hög cellspänning under laddning.	Ladda ur batteriet till 20 % återstående kapacitet. Ladda sedan batteriet.
röd	grön	-	-	grön	Batterispänningen är för låg.	Ladda batteriet.
röd	grön	-	grön	-	Störning under laddning.	Dra ur laddarens nätkontakt. Vänta 10 sekunder. Sätt tillbaka nätkontakten. Om felet visas igen, byt laddare.
röd	grön	-	grön	grön		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Orsak	Åtgärd
röd	grön	grön	-	-	Batteriet är för kallt för effektuttag.	Flytta maskinen till en varmare plats och vänta tills batteriet har värmts upp.
röd	grön	grön	grön	-	Fel under effektuttaget.	Stäng av maskinen. Om felet kvarstår, kontakta kundtjänst.

Tekniska data

KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0		
Effektdata maskin		
Drifttid med fulladdat batteri	h	2
Körhastighet	km/h	6
Rekommenderad sophastighet	km/h	4
Backtagningsförmåga (max.)	%	12 (max. 3 minuter)
Arbetsbredd utan sidborstar	mm	615
Arbetsbredd med 1 sidborstar	mm	850
Vändradie	m	2,5
Teoretisk ytkapacitet		
Yteffekt utan sidborstar	m ² /h	3690
Yteffekt med 1 sidborstar	m ² /h	5100
Genomsnittlig effektförbrukning	W	1000
Kapslingsklass		IPX3
Batteri		
		Litiumjon
Batterikapacitet	Ah	80
Laddningstid när batteriet är helt urladdat	h	1,5
Batterispänning	V	25,6
Laddare		
Nätspänning	V	100 - 240
Frekvens	Hz	50/60
Skyddsklass		I
Miljöförhållanden		
Omgivande temperatur	°C	-5 till +40
Luftfuktighet, icke kondenserande	%	0 - 90
Mått och vikter		
Längd x bredd x höjd	mm	1270 x 870 x 1170
Tomvikt (transportvikt)	kg	200
Tillåten totalvikt	kg	400
Skräpbehållare		
Volym, skräpbehållare	l (kg)	2 x 25
Filter och sugsystem		
Filtersystem		Planfilter, manuell rengöring
Dammklass		M
Nominellt undertryck sugsystem	mbar	1
Nominellt volymflöde sugsystem	l/s	47,1
Däck		
Däckstorlek, bak		250 mm
Ringtryck	MPa (bar)	0,4 (4)
Fastställda värden enligt EN 60335-2-72		
Hand-arm-vibrationsvärde	m/s ²	1,7
Sätesvibrationsvärde	m/s ²	0,4
Osäkerhet K	dB(A)	0,2
Ljudtrycksnivå L _{pA}	dB(A)	69
Osäkerhet	dB(A)	3
Ljudeffektsnivå L _{WA} + Osäkerhet K _{WA}	dB(A)	88
Osäkerhet K _{WA}	dB(A)	3

Med förbehåll för tekniska ändringar.

TCU (Transmission Control Unit)

Radiomodul	Frekvens MHz	Utsändningseffekt Watt
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar vi att nedan angiven maskin genom sin utformning och konstruktionstyp samt i det utförande som marknadsförs av oss uppfyller gällande grundläggande säkerhets- och hälso-krav i EU-direktivet. Denna försäkran upphör att gälla om maskinen ändras utan att detta har godkänts av oss.

Produkt: Sopsugmaskin

Typ: 1.351-xxx

Gällande EU-direktiv

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2000/14/EG

2014/53/EU (TCU)

Tillämpade harmoniserade standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Tillämpade nationella standarder

-

Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur

2000/14/EG: Bilaga V

Ljudeffektsnivå dB(A)

Uppmätt: 85

Garanterad: 88

Undertecknarna agerar på uppdrag av och med ledningens godkännande.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

D-71364 Winnenden (Germany)

Tfn: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

Sisältö

Yleisiä ohjeita	127
Määräystenmukainen käyttö	128
Toiminta	128
Turvaohjeet	128
Laitekuvaus	130
Ennen käyttöönottoa	131
Akut/laturit	132
Käyttöönotto	133
Käyttö	133
Kuljetus	134
Varastointi	134
Hoito ja huolto	135
Varusteet/varaosat	137
Ohjeita häiriöissä	138
Tekniset tiedot	139
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	141

Yleisiä ohjeita



Lue ennen laitteen ensimmäistä käyttöä tämä alkuperäinen käyttöohje ja luku Turvaohjeet. Menettele niiden mukaisesti.

Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Toimituksen tarkastus

Jos havaitset ajoneuvon luovutuksen yhteydessä vikoja tai kuljetusvahinkoja, ilmoita niistä heti jälleenmyyjälle tai myyntiliikkeeseen.

Ympäristönsuojelu



Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Hävitä pakkaukset ympäristöä säästäen.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja tai rakenneosia kuten paristoja, akkuja tai öljyjä, jotka väärin käsiteltyinä tai väärin hävitettyinä voivat aiheuttaa mahdollisia vaaroja ihmisten terveydelle ja ympäristölle. Nämä rakenneosat ovat kuitenkin välttämättömiä laitteen asianmukaisen toiminnan vuoksi. Tällä symbolilla merkittyjä laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteenä.

Sisältöaineita koskevia ohjeita (REACH)

Päivitettyjä tietoja ainesosista löytyy osoitteesta: www.karcher.de/REACH

Käytetyn ajoneuvon hävitys

Käytetyissä ajoneuvoissa on arvokkaita kierrätyskelpoisia materiaaleja. Ajoneuvon hävitystä varten suosittelemme yhteistyötä jätehuoltoalan erikoisliikkeen kanssa.

Takuu

Jokaisessa maassa ovat voimassa vastaavan myyntiyhtiön julkaisemat takuuehdot. Korjaamme laitteessa mahdollisesti ilmenevät häiriöt takuuajan kuluessa maksutta, jos häiriöiden syynä ovat olleet materiaali- tai valmistusvirheet. Takuutapauksessa pyydämme ottamaan yhteyttä ostotositteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun asiakaspalveluun.

(Osoite, katso takasivu)

Lisävarusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, sillä ne varmistavat laitteen turvallisen ja häiriöttömän käytön. Tietoja lisävarusteista ja varaosista löytyy osoitteesta www.karcher.com.

Vaarallisuusasteet

⚠ VAARA

- Huomautus välittömästi uhkaavasta vaarasta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai johtaa kuolemaan.

⚠ VAROITUS

- Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai voi johtaa kuolemaan.

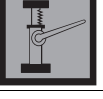
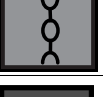
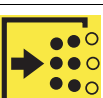
⚠ VARO

- Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa vähäisiä vammoja.

HUOMIO

- Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

Symbolit ajoneuvossa

	⚠ VAARA Kuumien pintojen aiheuttama palovammojen vaara Anna ajoneuvon jäähtyä ennen kuin teet siinä töitä.
	⚠ VAARA Tulipalovaara Älä lakaise palavia tai hehkuvia esineitä, kuten savukkeita, tulitikkuja tai vastaavia.
	⚠ VAROITUS Loukkaantumisvaara Hihnat, sivuharjat, lakaistujen roskien säiliö sekä suojus aiheuttavat puristumis- ja leikkautumisvaaran.
	Renkaiden täyttöpaine
	Tunkin kiinnityspiste
	Kiinnityspiste
	Kiinnityspinnan maksimikuormitus 20 kg
	Asento ON: Laite ajettavissa omalla käyttövoimalla Asento OFF: Laite työnnettävissä
	Ajopoljin
	Suuren lian läpän poljin
	Märkälakaisun läppä
	Suodattimen puhdistus (manuaalinen)

Määräystenmukainen käyttö

Käytä akulla toimivaa lakaisukonetta pintojen puhdistamiseen sisä- ja ulkoalueilla.

Lakaisukone on tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.

Käytä lakaisukonetta ainoastaan tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Kaikki tästä poikkeava käyttö katsotaan määräysten vastaiseksi käytöksi. Valmistaja ei vastaa poikkeavasta käytöstä johtuvista vahingoista, riski on yksin käyttäjän.

Lakaisukoneeseen ei saa tehdä muutoksia.

Ajo ja puhdistus ovat sallittuja ainoastaan yrityksen tai sen valtuutetun sallimilla pinnoilla.

Ennakoitavissa oleva virheellinen käyttö

Laite ei ole tarkoitettu ylämäkien jatkuvaan ajoon.

Älä aja kaltevuudeltaan 12 %:n ylämäkiä yli 3 minuuttia.

Älä koskaan lakaise tai ime räjähtäviä nesteitä, kaasuja, laimentamattomia happoja tai liuottimia (esim. bensiini, maalien ohenteet, lämmitysöljy); ne muodostavat yhdessä imuilman kanssa räjähtäviä höyryjä tai seoksia.

Älä koskaan lakaise tai ime asetonia, laimentamattomia happoja tai liuottimia, sillä ne syövyttävät ja vaurioittavat laitteessa käytettyjä materiaaleja.

Älä koskaan lakaise tai ime reaktiivisia metallipölyjä (esim. alumiini, magnesium, sinkki); ne muodostavat yhdessä voimakkaasti alkalisten tai happamien puhdistusaineiden kanssa räjähtäviä kaasuja.

Älä lakaise tai ime palavia tai hehkuvia esineitä, sillä tämä aiheuttaa tulipalovaaran.

Älä lakaise terveydelle vaarallisia aineita.

Oleskelu vaara-alueilla on kielletty. Käyttö räjähdysalttiissa tiloissa on kielletty.

Laitteessa ei saa kuljettaa muita henkilöitä käyttäjän lisäksi.

Esineiden työntäminen/vetäminen tai kuljettaminen tämän laitteen avulla ei ole sallittua.

Sopivat pinnoitteet

Laite sopii ainoastaan seuraaville pinnoitteille:

- Asfaltti
- Teollisuuslattiat
- Pinnoittamaton lattia
- Betoni
- Katukivet
- Matot (vain lisävarustesarjan kanssa)

Toiminta

Lakaisukone toimii yliheittoperiaatteella.

1. Pyörivä sivuharja puhdistaa lakaisupinnan kulmat ja reunat ja siirtää lakaistut roskat lakaisutelan radalle.
2. Pyörivä lakaisutela siirtää lakaistut roskat suoraan lakaistujen roskien säiliöön.
3. Pölysuodatin erottaa lakaistujen roskien säiliössä nousseen pölyn, ja imupuhallin imee suodatetun puhtaan ilman pois.
4. Käyttäjä puhdistaa pölysuodattimen manuaalisesti.

Turvaohjeet

Turvalaitteet

Turvalaitteet suojaavat käyttäjää. Niitä ei saa poistaa käytöstä eikä niiden toimintoja saa kiertää.

Noudata luvuissa olevia turvaohjeita!

Turvaohjeet käyttöä varten

⚠ **VAROITUS** • Käytä laitetta vain määräysten mukaisesti. Ota huomioon paikalliset olosuhteet ja varo laitteella työskennellessäsi muita ihmisiä, erityisesti lapsia. • Tarkasta, että laite ja työskentelylaitteet ovat asianmukaisessa kunnossa ja että niiden käyttö on turvallista. Mikäli kunto ei ole moitteeton, laitetta ei saa käyttää. • Ota vaara-alueilla (esim. bensiiniasemat) huomioon asiaankuuluvat turvallisuusmääräykset. Älä koskaan käytä laitetta räjähdysalttiissa tiloissa. • Tätä laitetta eivät saa käyttää henkilöt, joiden ruumiilliset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneita tai joilta puuttuu käyttöön tarvittavat kokemukset ja/

tai tiedot. • Vain henkilöt, jotka ovat saaneet opastuksen laitteen käsittelyyn tai jotka ovat todistaneet kykenevänsä sen käyttöön ja joille se nimenomaisesti annettu tehtäväksi, saavat käyttää laitetta. **HUOMIO** • Käyttöhenkilön on ennen työskentelyn aloittamista tarkastettava, onko kaikki suojalaitteet kiinnitetty asianmukaisesti ja toimivatko ne. • Laitteen käyttöhenkilö on vastuussa onnettomuuksista, joissa on osallisia muita henkilöitä tai näiden omaisuutta. **VAROITUS** • Kiinnitä huomiota siihen, että käyttöhenkilöllä on istuvat vaatteet ja tukevat jalkineet. Vältä löysiä vaatteita. • Valvo lapsia sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella. • Lapset ja nuoret eivät saa käyttää tätä laitetta. **HUOMIO** • Tarkasta lähialue ennen liikkeellelähtöä (esim. lasten varalta). Huomioi riittävä näkyvyys! **VAARA** • Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa, ellei laitteen liikkumista tahattomasti ole estetty. Kytke seisontajarru aina päälle ennen laitteesta poistumista. **HUOMIO** • Poista virta-avain tai KIK (Kärcher Intelligent Key) laitteen luvattoman käytön estämiseksi. **VARO** • Älä käytä laitetta alueilla, joilla on mahdollista törmätä tippuviini esineisiin. **VAROITUS** • Älä katso suoraan Blue Spot -valaistuksella varustettujen yksiköiden valonlähteeseen.

Turvaohjeet ajokäyttöä varten

Huomautus • Kaatumisvaaraa koskeva luettelo ei ole tyhjentävä. **VAARA** • Kaatumisvaara liian jyrkissä ylä- tai alamäissä! Ota ylä- ja alamäkiä ajaessasi huomioon teknisissä tiedoissa ilmoitetut suurimmat sallitut arvot. • Kaatumisvaara liian suuren sivukalistuman yhteydessä! Ota ajosuuntaan nähden poikittain ajaessasi huomioon teknisissä tiedoissa ilmoitetut suurimmat sallitut arvot. • Kaatumisvaara epävakaa pohjalla! Käytä laitetta ainoastaan kiinteällä pohjalla.

△ **VAROITUS** • Tilanteeseen sopimattoman nopeuden aiheuttama onnettomuusvaara. Aja kaarteissa hitaasti.

Akkupakettia koskevat turvallisuusohjeet

- Tarkasta akkupaketti ennen jokaista käyttöä vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioituneita akkupaketteja.
- Akkupakettia ei saa kuormittaa mekaanisesti.
- Älä pudota akkupakettia.
- Älä upota akkupakettia veteen tai pidä sitä vesisuihkun alla.
- Älä käytä, lataa tai varastoi akkupakettia kosteassa tai liikaan-tuneessa tilassa.
- Jos akkupaketti on kastunut, kuivaa se välittömästi. Kiinnitä huomiota siihen, että koskettimiin ei jää kosteutta.
- Älä varastoi tai lataa akkupakettia kosteassa tai märässä ympäristössä.
- Lataa akkupaketti vain hyväksytyjen latauslaitteiden kanssa.
- Älä lataa akkupakettia ilman valvontaa. Tarkista akkupaketin ja laturin tila säännöllisesti latauksen aikana.
- Tarkasta akun tilanäyttö säännöllisesti vikailmoitusten varalta.
- Jos havaitset vian, epätavallisia hajuja tai kuumentumista latauksen aikana, irrota laturi verkkovirrasta ja akkupaketti laturista. Hävitä akkupaketti ja laturi välittömästi noudattaen voimassa olevia kuljetus- ja hävittämismääräyksiä.
- Älä käytä, lataa tai varastoi akkupakettia räjähdysvaarallissa ympäristössä tai herkästi syttyvien esineiden lähellä.
- Älä heitä akkupakettia tuleen.
- Suojaa akkupaketti kuumuudelta, teräviltä reunoilta, öljyltä, liuotinaisilta, puhdistusaineilta ja liikkuvilta laiteosilta.
- Oikosulun vaara. Suojaa akkupaketin koskettimet tahattomalta kosketukselta metallisiin.
- Älä avaa akkupakettia. Vain ammattilaiset saavat tehdä korjauksia.
- Vältä kosketusta viallisista akuista vuotavaan nesteeseen. Huuhtelee neste kosketuksen jälkeen heti vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin, jos nestettä on joutunut silmiin.
- Hävitä akkupaketti sen käyttöikänsä päätyttyä voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Turvallisuusohjeet akkupaketin kuljettamista varten

Litiumioniakkuihin sovelletaan vaarallisia aineita koskevan lain vaatimuksia.

Käyttäjä voi kuljettaa vaurioitumatonta ja toimintakykyistä akkupaketteja ilman lisävaatimuksia julkisilla liikennealueilla. Lähetettäessä kolmannen osapuolen (kuljetusyrityksen) välityksellä on otettava huomioon pakkaamista ja tunnistusmerkintöjä koskevat erityisvaatimukset.

Lähetä akkupaketti vain kotelossa, joka ei ole vaurioitunut.

Peitä avoimet koskettimet.

Pakkaa akkupaketti tiukasti ja varmasti. Akkupaketti ei saa voida liikkua pakkauksessa.

△ **VAARA**

- Viallisia tai toimimattomia akkuja ei saa lähettää, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti paikan päällä voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Noudata maakohtaisia määräyksiä.

Turvaohjeet kuljetusta varten

△ **VARO**

- Onnettomuuksien ja loukkaantumisten välttämiseksi kuljetettaessa on kiinnitettävä huomiota laitteen painoon, katso käyttöohjeen luku Tekniset tiedot.
- Sammuta moottori ennen kuljetusta. Kiinnitä laite ottaen huomioon paino, katso käyttöohjeen luku Tekniset tiedot.

Hoito ja huolto

△ **VAROITUS** • Kytke akku irti ennen sähkölaitetta koskevien töiden suorittamista. • Ennen puhdistamista, huoltoa, osien vaihtamista tai muuntamista toisenlaista toimintaa varten laite on kytkettävä pois päältä ja virta-avain on irrotettava.

△ **VARO** • Teetä korjaukset ainoastaan hyväksytyissä palvelupisteissä tai tämän alan ammattilaisilla, jotka tuntevat kaikki asiaan liittyvät turvallisuusmääräykset.

HUOMIO • Siirrettäviä, ammattikäyttöön tarkoitettuja laitteita koskeva turvallisuustarkastus on otettava huomioon paikallisesti sovellettavien määräysten mukaisesti (esim. Saksassa: VDE 0701). • Oikosulut tai muut vauriot. Älä puhdistusta laitetta letkulla tai suurpaineisella vedellä suihkuttamalla. • Käytä laitetta koskevia töitä suorittaessasi aina sopivia käsineitä.

Laitekuvaus

Laitekuva



- ① Etupyörä
- ② Sivuharja oikealla
- ③ Pidike "Homebase-järjestelmä" (lisävaruste)
- ④ Ajopoljin
- ⑤ Poljin sivuharjojen laskemiseksi/nostamiseksi
- ⑥ Ohjauspyörä
- ⑦ Manuaalinen suodatinpuhdistus
– Pölysuodattimen puhdistamiseksi
- ⑧ LED-majakka (lisävaruste)
- ⑨ Kuljettajan istuin (istuinkontaktikytkimellä)
- ⑩ Laitesuoja
- ⑪ Takapyörä
- ⑫ Poljin lakaisutelan laskemiseksi/nostamiseksi
– Lakaisutelan kulumisilmaisimella
- ⑬ Karkean lian läppä
- ⑭ Sivuharja vasemmalla (lisävaruste)
- ⑮ LED-ajovalo
– Aktivoituu, kun laite käynnistetään
- ⑯ Laturi
- ⑰ Akkupaketti 80 Ah Li-Ion (konepellin alla)

Käyttöelementit



- ① Sivuharjan kierrosluku
– Portaattomasti säädettävissä
- ② Näyttö seuraaville:
– Käyttötunnit
– Akun lataus
– Seuraava huolto

– Ohjelmistoversio

- ③ Virta-avain
– Irrota virta-avain: aina kun poistut laitteen luota
– Asento 0: laite on pois päältä
– Asento 1: laite on käyttövalmis
- ④ Märkälakaisun läppä
– Avaa märkien tai kosteiden pintojen lakaisua varten
- ⑤ Ajosuunnan valintakytkin
– Paina kytkin taakse: taaksepäin
– Paina kytkin eteen: eteenpäin
- ⑥ Torvi
– Paina kytkintä varoittaaksesi vaarasta
- ⑦ Istuimen säätö
– Vedä vivusta säätääksesi istuinta vaakatasossa
- ⑧ Ohjauspyörän korkeuden säätö
– Avaa mutteri säätääksesi korkeutta

Lakaistujen roskien säiliö

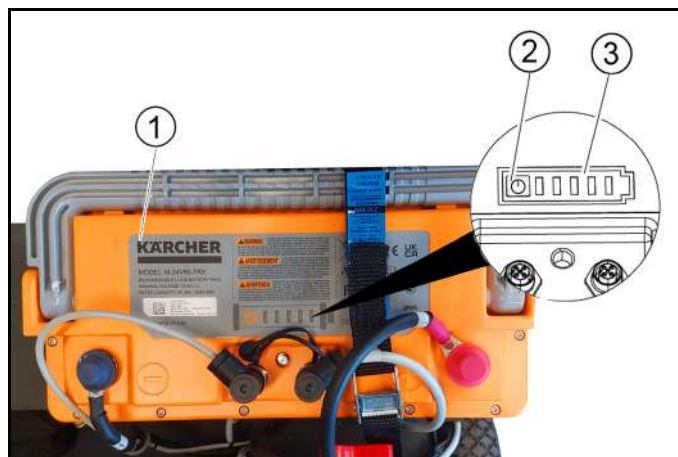


- ① Kuljetusrullat
- ② Lakaistujen roskien säiliö
- ③ Lakaistujen roskien säiliön lukko
- ④ Säilytysalusta
– Kuormitus maks. 20 kg
- ⑤ Kiinnityssilmukat

Akku/akkupaketti

Huomautus

Näissä ohjeissa käytetään rinnakkain käsitteitä akku ja akkupaketti!



- ① Akkupaketti
- ② Painike
- ③ Lataustilan näyttö

Ennen käyttöönottoa

Laitesuojan avaaminen/sulkeminen

⚠ VARO

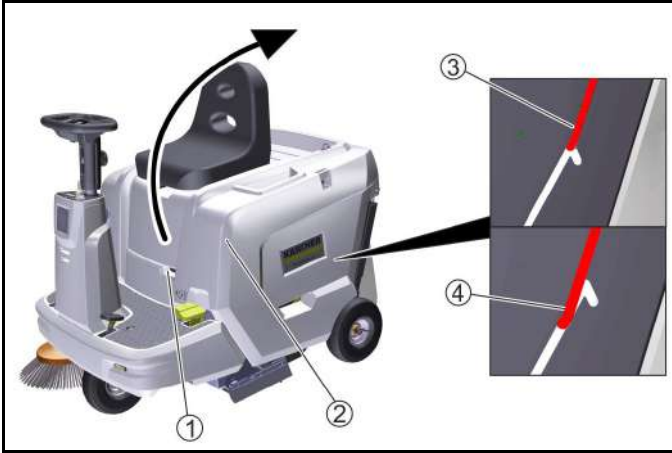
Puristuksiin jäämisen vaara sormien jäädessä väliin

Tartu laitekupua avattaessa ja suljettaessa vain sitä varten tarkoitettuihin kohtiin.

Huomautus

Laitesuojan avaaminen on tarpeen seuraavissa tapauksissa:

- 1 Akkujen liittäminen/asentaminen.
- 2 Akkujen lataaminen.
- 3 Pölysuodattimen puhdistaminen/vaihtaminen.
- 4 Lakaisutelan vaihtaminen.



- ① Tarttumakohta
- ② Laitesuoja
- ③ Laitesuoja lepoasennossa
- ④ Laitesuojan sulkeminen

1. Avataksesi laitesuojan tartu sitä edestä ja käännä täysin taakse.
2. Laitesuoja pysyy lepoasennossa pitkittäisreiän päässä olevan varmistustangon avulla.
3. Sulkeaksesi laitesuojan paina varmistustankoa ylöspäin, jotta se ei lukitu, ja käännä sitten hitaasti alas.

Purkuohjeet

⚠ VAARA

Onnettomuusvaara laitetta purettaessa

Käytä laitetta purettaessa tähän soveltuvaa ramppia.

Älä käytä truckia laitteen purkamiseen/lastaamiseen.

Ota huomioon paino laitetta purettaessa/lastattaessa.

⚠ VAARA

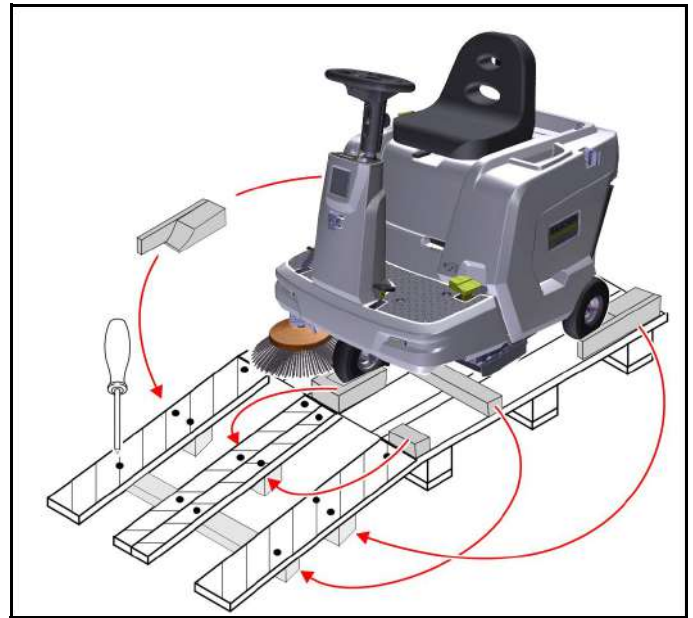
Kaatumisvaara epäasianmukaisen käsittelyn yhteydessä

Älä aja vinottain rampilta tai rampille.

Älä käänny rampilla.

Aja tilanteeseen sopivalla nopeudella.

1. Yhdistä akku ja lataa se tarvittaessa (katso luku "Akku").
2. Kuormalavalla toimitettaessa on laitteen seisontajarru deaktivoitu. Vapaakäyntivipu on asennossa OFF (katso luku "Laitteen työntäminen/ajaminen").
 - a Kun seisontajarru on deaktivoitu, laite voidaan työntää pois kuormalavalta. Ajamista varten on vapaakäyntivipu vedettävä ylöspäin asentoon ON.
 - b Jos laite on tarkoitus ajaa pois kuormalavalta, vedä vapaakäyntivipu ylös asentoon ON.



Jos laite toimitetaan kuormalavan päällä, täytyy oheisilla palkeilla muodostaa ajoluiska poistamista varten.

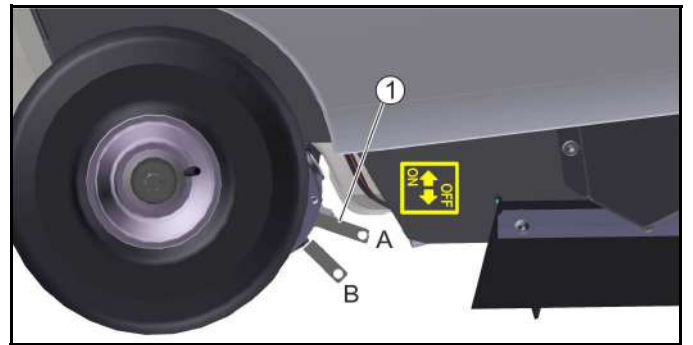
- 1 Leikkaa muovinen pakkausnaru poikki ja poista kalvo.
- 2 Yhdistä akku (katso luku "Akut/laturit").
- 3 Poista kiinnitysnauhakiinnitykset.
- 4 4 merkittyä kuormalavan pohjalevyä on ruuveilla kiinnitetty, irrota nämä levyt.
- 5 Aseta nämä 4 levyä kuormalavan reunalle ja kohdista levyt siten, että ne ovat laitteen pyörien alla pois ajettaessa.
- 6 Aseta puupalkkeja ja levy pohjalevyjen tueksi ja ruuvaa ne kiinni (katso kuva).
- 7 Aja tai työnnä laite muodostetun luiskan avulla pois kuormalavalta (katso luku "Laitteen ajaminen/työntäminen").

Laitteen työntäminen/ajaminen

⚠ VAARA

Puuttuvan jarrutusvaikutuksen aiheuttama onnettomuusvaara

Estä laitteen vieriminen paikaltaan ennen vapaakäyntivivun käyttämistä.



- ① Vapaakäyntivipu

A-asento Laite ajettavissa omalla käyttövoimalla

B-asento Laite työnnettävissä

1. Laitteen työntämiseksi kytke vapaakäyntivipu ala-asentoon (OFF).
2. Työntämisen jälkeen vedä vapaakäyntivipu ylös (ON).

Sivuharjan asennus

Huomautus

Sivuharja(t) on toimitettaessa kiinnitetty laitteeseen nippusiteellä.

1. Katkaise nippuside.
2. Kiinnitä ennen käyttöönottoa sivuharja laitteeseen kuten luvussa "Sivuharjan vaihto" on esitetty.

Akut/laturit

HUOMIO

Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia akkuja ja latureita

Vaihda akkujen tilalle ainoastaan samantyyppisiä akkuja. Poista akku ennen ajoneuvon hävittämistä ja hävitä akku maa-kohtaisten ja paikallisten määräysten mukaan.

Litiumioniakkupaketin aktivointi

Litiumioniakkupaketit toimitetaan kuljetustilassa, ja ne on aktivoitava ennen laitteen käyttöönottoa.

1. Lataa akkupaketti, näin kuljetustila päättyy. tai
2. Pidä akun merkkivalon vieressä olevaa ON/OFF-kalvopainiketta painettuna 5-8 sekunnin ajan.

Litiumionijavoima-akkuja koskevat vaaraohjeet

Huomautus

Lue, ota huomioon ja noudata tämän ohjeen turvallisuusohjeita ja ota yhteyttä Kärcher-huoltoon, jos jokin asia on epäselvä

Suosittelut akkupaketit ja laturit

Huomautus

Tässä laitteessa saa käyttää vain litiumioniakkupaketteja!

Laite	Akkupaketti
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Laturi
	6 654-480,0

HUOMIO

Vaurioitumisvaara

Muiden akkupakettien tai laturien käyttö voi vaurioittaa laitetta. Käytä vain suositeltuja akkupaketteja.

Akkupaketin paikoilleen asettaminen ja yhdistäminen

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara laitteen kaatumisen vuoksi!

Laite voi kaatua, kun akkuja irrotetaan ja asennetaan. Varmista akkuja irrottaessasi ja asentaessasi, että laitteen tukevasti paikoillaan.

HUOMIO

Ohjauselektronikan vaurioitumisvaara!

Ohjauselektronikka voi rikkoutua, jos akkuliitäntöjen napaisuus on vaihdettu. Kiinnitä akun liittämisen yhteydessä huomiota oikeaan napaisuuteen.

⚠ VAROITUS

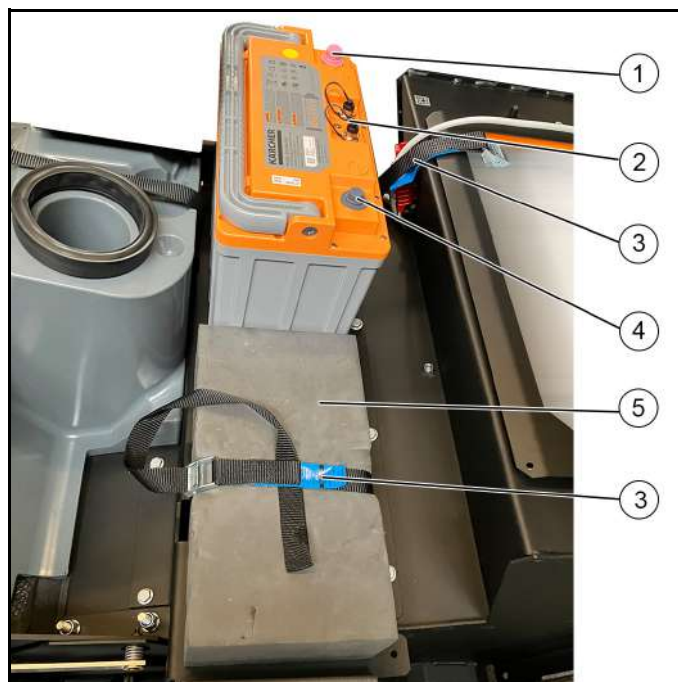
Hengenvaara tulipalon tai räjähdysen vuoksi, jos akut ovat syväpurkautuneet!

Syväpurkautuneiden akkujen virheellinen lataaminen voi aiheuttaa tulipalon.

Älä käytä laitetta, jos akku on syväpurkautunut.

Varmista, että akku on ladattu ennen järjestelmän käyttöönottoa.

1. Vedä virta-avain pois avainkytkimestä.
2. Avaa laitesuoja ja varmista se varmistustangolla.
3. Aseta akkupaketti laitteeseen kuvan mukaisesti.



- ① Plusnapa
 - ② Pyöreä liitin
 - ③ Kiinnityshihna
 - ④ Miinusnapa
 - ⑤ Väläkappale
4. Aseta väläkappale paikoilleen kuvan mukaisesti.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara

Jos napaisuus (plus- ja miinusnapa) vaihtuu, ohjauselektronikka vaurioituu.

Kytke punainen kaapeli plusnapaan ja musta kaapeli miinusnapaan.

Noudata yllä olevia kuvia kaapeleita kytkettäessä.

5. Kiinnitä akkupaketti ja väläkappale kumpikin kiristysvitsillä.
6. Kiinnitä liitäntäkaapeli akun napoihin (+) ja (-).
7. Kytke pyöreät pistokkeet.
8. Yhdistä laitteenpuoleinen akkupistoke akunpuoleiseen akkupistokkeeseen.
9. Sulje laitesuoja.

Huomautus

Lataa akut ennen laitteen käyttöä (katso kohta "Akkujen lataaminen").

Akkupaketin lataaminen

⚠ VAARA

Laturin aiheuttama loukkaantumisvaara!

Sähköisku laturin epäasianmukaisen käytön johdosta!

Noudata laitteen tyyppikilvessä mainittuja verkkojännitettä ja sulaketta koskevia tietoja.

Käytä laturia vain kuivissa ja riittävällä ilmanvaihdolla varustetuissa tiloissa..

HUOMIO

Vaurioitumisvaara sopimattoman laturin takia!

Älä yhdistä laturia laitteenpuoleisella akkupistokkeella.

Käytä vain asennetulle akkutyypille sopivaa laturia.

Laitetta ei voi käyttää latauksen aikana.

Huomautus

Akun lämpötilan on oltava yli 0 °C latausta varten. Aseta laite huoneenlämpöiseen ympäristöön ja anna akun lämpötilan näin tasaantua. Järjestelmä estää lataamisen, kun lämpötila on liian kylmä.

Huomautus

Laitteessa on purkaussuoja. Jos kapasiteetin sallittu vähimmäismäärä saavutetaan, laitteella voi enää vain ajaa.

1. Aja laite suoraan laturiin, vältä sen aikana ylämäkiä.

2. Irrota laitteenpuoleinen akkupistoke.

HUOMIO

Vaurioitusvaara

Laturia ei saa yhdistää laitteenpuoleisella akkupistokkeella.

Huomautus

Lue laturivalmistajan käyttöohje ja kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin!

3. Yhdistä akunpuoleinen akkupistoke laturiin.

4. Yhdistä laturin verkkopistoke pistorasiaan.

5. Suorita lataus laturin käyttöohjeessa olevien ohjeiden mukaisesti.

Latausaika riippuu akun tilasta ja laturista. Kun akku on tyhjä, latausaika on suunnilleen:

Laturi	Akkukapasiteetti	Latausaika n.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h välein

6. Kun latausprosessi on päättynyt:

a Irrota laturin verkkopistoke.

b Irrota akkupistoke laturista.

c Yhdistä laitteenpuoleinen akkupistoke akunpuoleiseen akkupistokkeeseen.

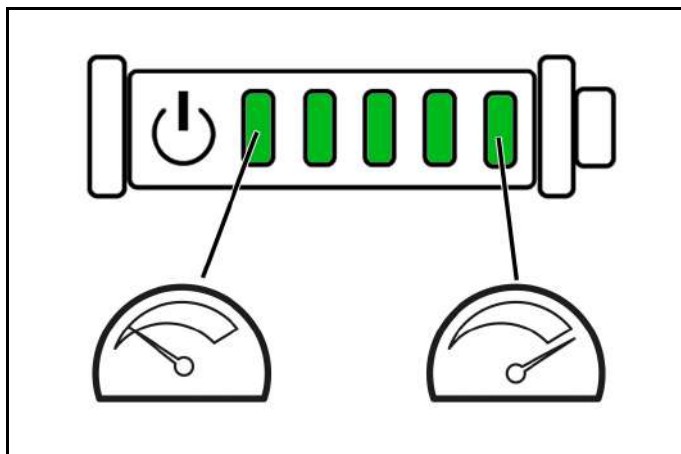
Käyttöönotto

Ennen käynnistystä

1. Tarkasta akun lataustila.

Huomautus

Tarkasta akun varaustaso painamalla painiketta akkupaketissa lyhyesti. Lataustila ilmoitetaan LED-näytössä:



Jos mikään LED ei pala, akkupaketti on täysin tyhjentynyt tai se on kuljetustilassa.

a Tässä tapauksessa tai tarvittaessa: Lataa akku.

2. Tarkasta, onko lakaisutelaan tai sivuharjaan kietoutunut nauhoja.

a Tarkastus voidaan tehdä lakaistujen roskien säiliöt irrotettuina.

b Kietoutuneet nauhat saa turvallisuussyistä poistaa ainoastaan irrotetuista osista.

3. Puhdista pölysuodatin manuaalisen suodatinpuhdistuksen avulla.

4. Tyhjennä molemmat lakaistujen roskien säiliöt.

5. Tarkasta, että ohjauspyörän lukkomutteri on kiristetty.

6. Tarvittaessa: säädä kuljettajan istuinta ja ohjauspyörää.

Käyttö

Turvalaitteet

Laitteessa on turvalaitteena istuinkontaktikytkin.

Jos kuljettajan istuimelta nouseaan ajon aikana, istuinkontaktikytkin pysäyttää laitteen äkkiä.

Turvalaitteita ei saa poistaa tai muuttaa.

Kuljettajan istuimen säätö

VAARA

Onnettomuusvaara

Säädä kuljettajan istuinta ainoastaan, kun laite on pysähdyksissä.



① Vipu istuimen säätämiseksi vaakatasossa

② Kuljettajan istuin

1. Vedä istuimen säätövipua vasemmalle (ajosuuntaan).

2. Siirrä kuljettajan istuinta, vapauta vipu ja lukitse istuin.

Tarkasta, onko kuljettajan istuin lukittu, liikuttelemalla sitä eteen ja taakse.

Ohjauspyörän asennon säätö

VAARA

Onnettomuusvaara

Säädä ohjauspyörän asentoa ainoastaan, kun ajoneuvo on pysähdyksissä.



① Lukkomutteri ohjauspyörän korkeuden säätämiseksi

② Ohjauspyörä

3. Avaa lukkomutteri.

4. Säädä ohjauspyörä haluttuun korkeuteen.

5. Kiristä lukkomutteri.

Laitteen ajaminen

1. Asetu kuljettajan istuimelle (istuinkontaktikytkin).

2. Käännä virta-avain asentoon 1, laite on käyttövalmis.

3. Valitse ajosuunta ajosuunnan valintakytkimellä.

4. Paina ajopoljinta varovasti.

Esteiden yli ajaminen

1. Aja enintään 40 mm korkuisten kiinteiden esteiden yli hitaasti ja karkean lian läppä avattuna.

2. Aja yli 40 mm korkuisten kiinteiden esteiden yli ainoastaan taroitukseen sopivan rampin avulla.

Lakaisukäyttöä koskevia ohjeita

VAARA

Äkillisen pysähtymisen aiheuttama loukkaantumisvaara

Älä nouse ajon tai puhdistustöiden aikana kuljettajan istuimelta (istuinkontaktikytkin pysäyttää laitteen äkkiä).

⚠ VAARA

Kivien tai soran aiheuttama loukkaantumisvaara

Huomioi lähistöllä olevat henkilöt, eläimet ja esineet, kun karkean lian läppä on avattu (lentävät kivet ja sora ovat vaarallisia). Älä suorita puhdistustöitä, jos lakaistujen roskien säiliö on irrotettu.

⚠ VARO

Pakkausnauhojen tai vastaavien aiheuttama vaurioitumisvaara

Älä lakaise pakkausnauhoja, naruja tai vastaavia (lakaisumekaanikan vaurioituminen).

HUOMIO

Puuttuva kitka väärän rengasvalinnan vuoksi

Vaihda kitkan puuttuessa ilmarenkaiseen (vakioorenkaat).

Huomautus

Sovita lakaisunopeus olosuhteisiin saavuttaaksesi optimaalisen puhdistustuloksen.

Huomautus

Peruutettaessa kuuluu varoitusääni.

Huomautus

Jos akun jännite laskee näytöllä yhteen palkkiin, 2 minuutin välein kuuluu varoitusääni. Tässä tapauksessa lataa akut. Puhdistusaikaa on jäljellä n. 15 minuuttia.

Huomautus

Tietystä ajankohdasta (akun jännitteestä) alkaen lakaisuyksiköt kytkeytyvät pois päältä. Lataa akut välittömästi.

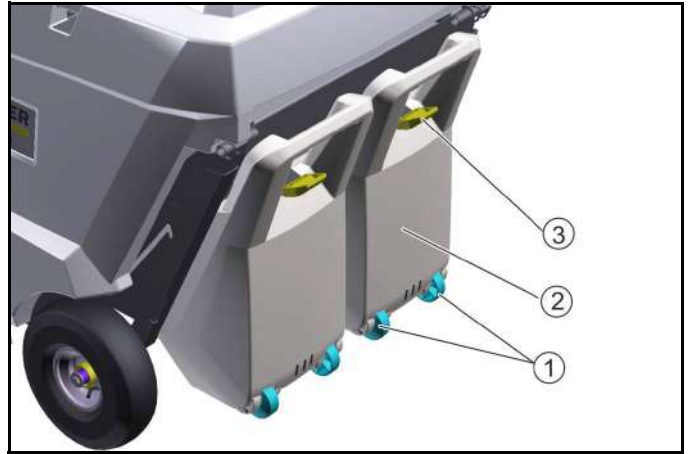
Lakaisu lakaisutelan ja sivuharjan kanssa



- ① Ajopoljin
- ② Sivuharjan poljin (laskeminen/nostaminen)
- ③ Märkälakaisun läppä
- ④ Virta-avain
- ⑤ Manuaalinen suodatinpuhdistus
- ⑥ Ajosuunnan valintakytkin
- ⑦ Sivuharjan kierrosluvun kiertonuppi
- ⑧ Lakaisutelan poljin (laskeminen/nostaminen)
- ⑨ Karkean lian läppä

1. Valitse puhdistustöitä varten ajosuunnaksi eteenpäin.
2. Laske lakaisutela painamalla poljinta sisäänpäin. Lakaisutela ja imupuhallin käynnistyvät.
3. Avaa märkiä tai kosteita pintoja varten märkälakaisun läppä.
4. Laske sivuharja painamalla poljinta sisäänpäin puhdistaksesi läheltä reunoja.
 - a Säädä sivuharjan kierroslukua lakaisutehtävästä riippuen.
 - b Sivuharjan kierroslukua voidaan säätää kiertonupista mahdollisimman pieneksi pölyn nousemisen minimoimiseksi.
 - c Sivuharja käynnistyy vain, jos lakaisutela on kytketty päälle.
5. Suurempien esineiden (50 mm) keräämiseksi avaa lyhyesti karkean lian läppä.
6. Puhdista pölysuodatin aika ajoin ja liikuta lisäksi manuaalista suodatinpuhdistusta useamman kerran edestakaisin.

Lakaistujen roskien säiliön tyhjentäminen



- ① Kuljetusrullat
- ② Lakaistujen roskien säiliö
- ③ Lakaistujen roskien säiliön lukko

1. Puhdista pölysuodatin manuaalisen suodatinpuhdistuksen avulla.
2. Avaa lakaistujen roskien säiliön lukko.
3. Vedä lakaistujen roskien säiliö ulos.
4. Tyhjennä lakaistujen roskien säiliö. Pidä lakaistujen roskien säiliötä tyhjentäessäsi huoli siitä, ettei tiivistyslista vaurioidu.
5. Nosta lakaistujen roskien säiliötä edestä ja työnnä kokonaan sisään.
6. Tarkasta, onko lakaistujen roskien säiliö lukittunut paikalleen.

Laitteen pysäyttäminen ja pysäköinti

1. Vapauta ajopoljin.
2. Nosta lakaisutela ja sivuharja.
3. Irrota virta-avain.
4. Lataa akut.
5. Tyhjennä lakaistujen roskien säiliö.
6. Pysäköi laite vain tasaiselle alustalle (< 2 % kaltevuus).

Kuljetus

⚠ VARO

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara

Huomioi kuljetettaessa laitteen paino.

1. Laitteessa on 4 merkittyä kiinnityspistettä, joita on käytettävä laitteen kiinnittämistä varten.
2. Ajoneuvossa kuljetettaessa varmista laite sovellettavien määräysten mukaisesti liukumisen ja kaatumisen estämiseksi.

Varastointi

⚠ VARO

Jos painoa ei oteta huomioon

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara

Huomioi varastoitaessa laitteen paino.

- Tämän laitteen saa varastoida vain sisätiloihin.
- Suorita ennen pitempää varastointia seuraavat toimenpiteet:
 1. Lataa akkupaketti lataustilaan välillä 30 % ja 50 %.
 2. Irrota laturi akkupistokkeesta.
 3. Aseta akkupaketti lepotilaan:
 - a Irrota akkupistoke laitteesta.
 - b Kytke laite päälle (käännä virta-avain asentoon "1") ja odota, kunnes laite on valmis.
 - c Pidä akkupaketin painiketta painettuna vähintään 20 sekuntia, kunnes kaikki 5 LEDiä syttyvät ja sammuvat sitten yksi toisensa jälkeen. Tämän jälkeen varaustason näyttö ei enää reagoi, kun painiketta painetaan lyhyesti.
 - d Sammuta laite virta-avaimella ja kytke laite uudelleen päälle 5 sekunnin odotusajan jälkeen.

Huomautus

Kun lepotilan aktivointi on onnistunut, laite pysyy poiskytkettynä ja näyttö sammutettuna. Jos laite kytkeytyy normaalisti päälle, suorita vaiheet a-d on uudelleen lepotilan ottamiseksi käyttöön.

4. Aseta virta-avain asentoon "0".

Huomautus

Jos laitteessa on useita akkuja, tämä toimenpide on suoritettava vain yhdelle akulle. Muut akut siirtyvät lepotilaan automaattisesti. Kun olet ottanut lepotilan käyttöön, älä kytke akkupakettia enää laturiin - tämä keskeyttää lepotilan!

Hoito ja huolto

Yleisiä ohjeita

⚠ VAARA

Onnettomuus- ja loukkaantumisvaara laitteen tahattoman liikkumisen johdosta

Kytke laite pois päältä ennen kaikkia hoito- ja huoltotyöitä ja vedä virta-avain irti.

Irrota keskeinen akkupistoke.

Huomautus

- Noudata hoitoa ja huoltoa koskevia turvaohjeita.

Laitteen puhdistus

⚠ VARO

Vesisuihkun aiheuttama oikosulkuvaara

Älä puhdista laitetta letkulla tai korkeapainevedellä suihkuttamalla.

⚠ VAARA

Pölyn aiheuttama terveydellinen vaara

Käytä pölynsuojamaskia ja suojalaseja puhdistuaksesi paineilmalla.

HUOMIO

Pintojen vaurioitumisvaara

Älä käytä puhdistukseen hankaavia tai aggressiivisia puhdistusaineita.

1. Puhalla laite sisäpuolelta puhtaaksi paineilmalla.
2. Puhdista laite sisä- ja ulkopuolelta kostealla, miedolla pesuli-
peällä kostutetulla liinalla.

Huoltovälit

Huoltotuntilaskuri / käyttötunnit / akun lataus

HUOMIO

Huomioi näytössä olevat ilmoitukset käynnistäessäsi laitetta.



- ① Ilmoitus seuraavasta huoltoajankohdasta asiakaspalvelussa
- ② Ilmoitus akun latauksesta
E – Tyhjä
F – Täysi
- ③ Ilmoitus käyttötunneista

Asiakkaan suorittama huolto

Huomautus

Kaikki huolto- ja ylläpitotyöt on annettava pätevän ammattilaisen suoritettavaksi. Tarvittaessa voi aina käyttää Kärcher-jälleenmyyjän huoltopalveluja.

- Päivittäinen huolto

- 1 Tarkasta, onko lakaisutelaan tai sivuharjaan kietoutunut nauhoja.
- 2 Tarkasta rengaspaine.
- 3 Tarkasta kaikkien käyttöelementtien toiminta.
- 4 Puhdista pölysuodatin.

- Viikoittainen huolto

- 1 Tarkasta liikkuvien osien kevytkulkaisuus.
- 2 Tarkasta tiivistyslistojen säädöt ja kulumisen lakaisualueella.
- 3 Tarkasta lakaisutelan ja sivuharjan kulumisen.
- 4 Tarkasta pölysuodatin ja puhdista tarvittaessa suodatinkotelo.
- 5 Tarkasta istuinkontaktikytkimen toiminta.
- 6 Tarkasta hihnojen jännitys, kulumisen ja toiminta.

- Kuukausittainen huolto

- 1 Lataa akkupaketti täyteen vähintään kerran kuukaudessa, paitsi jos akkupaketti on lepotilassa. Katso luku "Varastointi".

- Huolto kulumisen jälkeen

- 1 Vaihda tiivistyslistat.
- 2 Vaihda lakaisutela (huomioi kulumisilmaisain).
- 3 Vaihda sivuharja.

Huomautus

Katso kuvaukset luvusta "Huoltotyöt".

Asiakaspalvelun suorittama huolto

Huomautus

Takuun voimassaolo edellyttää, että valtuutettu Kärcher-asiakaspalvelu suorittaa takuuaikana kaikki huolto- ja ylläpitotyöt tarkastuslistan mukaisesti.

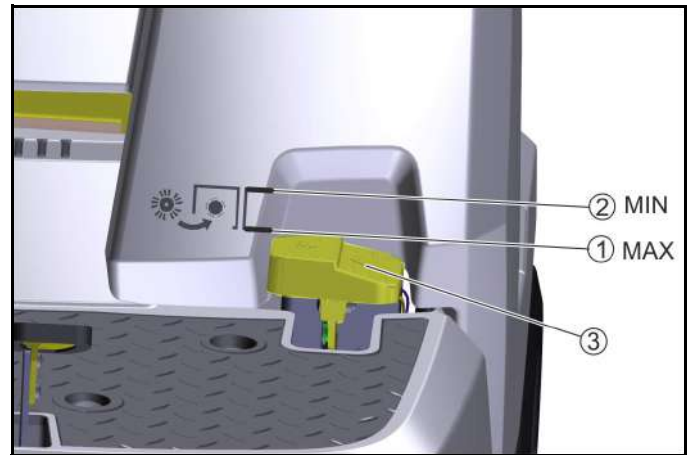
Seuraava huoltoajankohta näytetään laitteen KM 85/50 R Bp käynnistämisen yhteydessä.

- Huolto 200 käyttötunnin välein

- 1 Teetä huoltotyöt tarkastuslistan 5.950-051.0 mukaisesti.

Huoltotyöt

Lakaisutelan kulumisen tarkastus



- ① Uusi lakaisutela
- ② Kulunut lakaisutela
- ③ Lakaisutelan poljin

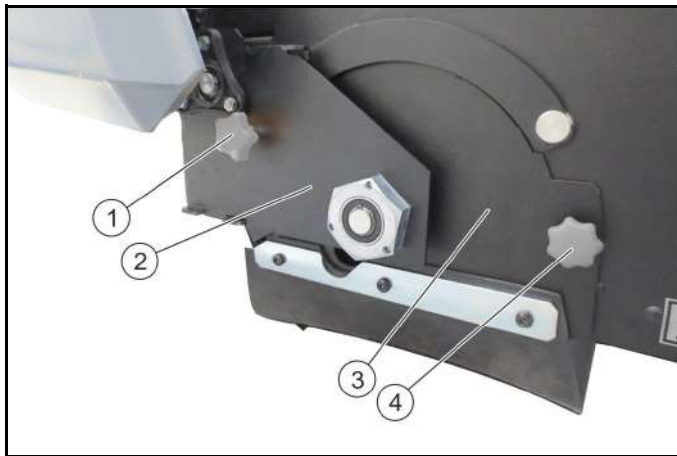
1. Tarkasta ilmaisimesta lakaisutelan kulumisen.
2. Jos poljin on asennossa MIN: vaihda lakaisutela.

Lakaisutelan tarkastus kietoutuneiden nauhojen varalta

1. Tarkasta, onko lakaisutelaan tai sivuharjaan kietoutunut nauhoja.
 - a Tarkastus voidaan tehdä lakaistujen roskien säiliöt irrotettuna.
 - b Kietoutuneet nauhat saa turvallisuussyistä poistaa ainoastaan irrotetuista osista.

Lakaisutelan vaihto/tarkastus

Lakaisutelan irrottaminen



- ① Lukkoruuvi, vasen
 - ② Laakerilevy
 - ③ Suojalevy
 - ④ Lukkoruuvi, oikea
1. Avaa laitesuoja ja varmista se.
 2. Laske lakaisutela.
 3. Kierrä vasen lukkoruuvi auki.
 4. Vedä laakerilevy irti.
 5. Kierrä oikea lukkoruuvi auki.
 6. Vedä suojalevy irti.

Lakaisutelan asentaminen



- ① Lakaisutela
 - ② Lakaisutelan kiinnityskohta
 - ③ Ajosuunta eteenpäin
1. Vedä lakaisutela irti.
 2. Tarkasta, onko se kulunut ja onko siihen kietoutunut nauhoja.
 3. Tarvittaessa: asenna uusi lakaisutela.
 4. Kiinnitä asennuksen yhteydessä huomiota oikeaan asennussentoon (lakaisutelan kiinnityskohdat ovat identtiset).
 5. Asenna suojalevy ja laakerilevy päinvastaisessa järjestyksessä.

Sivuharjan vaihto



- ① Sivuharja
 - ② Ruuvit
1. Ruuvaa 3 alapuolella olevaa ruuvia auki.
 2. Irrota sivuharja.
 3. Puhdista kiinnityskohta tarvittaessa.
 4. Työnnä uusi sivuharja vääntiöön ja kiinnitä ruuveilla.

Pölysuodattimen vaihto

⚠ VAARA

Pölyn aiheuttama terveydellinen vaara

Käytä pölynsuojamaskia ja suojalaseja työskennellessäsi suodatinjärjestelmällä.



- ① Pölysuodatin (tasosuodatin)
 - ② Kehys
 - ③ Pidikelevy
1. Pysäköi laite turvallisesti.
 2. Puhdista pölysuodatin manuaalisen suodatinpuhdistuksen avulla.
 3. Avaa laitesuoja kokonaan ja varmista se.
 4. Irrota pidikelevy.
 5. Irrota pölysuodatin vetämällä ylöspäin.
 6. Tarvittaessa: puhdista pölysuodatin (imuroi tai koputtele varovasti) tai aseta uusi pölysuodatin.

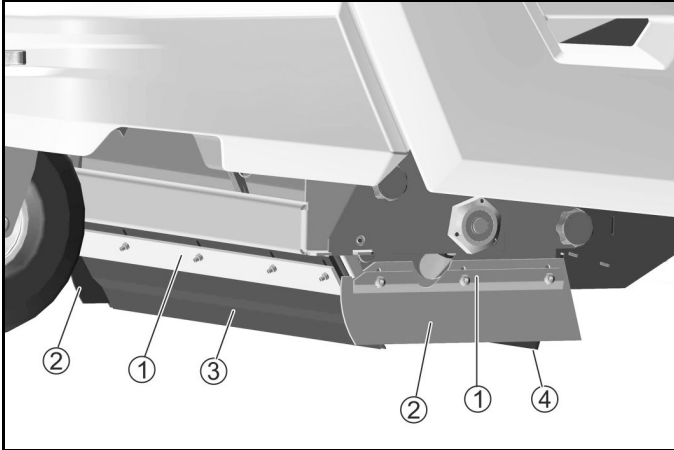
Tiivistyslistojen vaihto/säätö

Tiivistyslistat	Säädöt
Sivulla olevat tiivistyslistat	Etäisyys maahan 2–3 mm
Edessä oleva tiivistyslista	Kallistuma 10–15 mm
Takana oleva tiivistyslista	Kallistuma 5–10 mm

Huomautus

Edessä ja takana olevien tiivistyslistojen kallistuma määrittää tiivistyshuulun taaksepäin viettävän asennon eteenpäin ajettaessa.

Sivulla olevien tiivistyslistojen on oikein säädettyinä oltava irti maasta.



- ① Kiinnitys
② Sivulla oleva tiivistyslista
③ Edessä oleva tiivistyslista
④ Takana oleva tiivistyslista
1. Avaa tiivistyslistojen kiinnitys.
 2. Sovita tiivistyslistat pitkittäisreikiin työntämällä.
 3. Katso arvot taulukosta.
 4. Jos säädöt ovat oikein, kiinnitä tiivistyslistat.

Takapyörän vaihto



- ① Tunkki
② Takapyörä
③ Aluslaatta
④ Ruuvi
⑤ Holkki
1. Avaa ruuvia hieman, älä ruuvaa ulos.
 2. Nosta laitetta kiinnityspisteestä tunkilla.
 3. Kierrä ruuvi auki, irrota aluslaatta ja holkki.
 4. Vedä takapyörä akselilta.
 5. Työnnä uusi takapyörä paikalleen ja kiristä ruuvilla, aluslaatalle ja holkillä.
- Huomioi sovituskii!l!

Etupyörän vaihto



- ① Etupyörä
② Mutteri ja aluslaatta
③ Pyörähaarukka
④ Tunkin kiinnityspiste
1. Avaa etupyörän vasemmalla ja oikealla puolella olevaa mutteria hieman (älä kierrä ulos).
 2. Nosta laitetta kiinnityspisteestä 6–8 cm ja aseta alle kiila.
 3. Irrota etupyörä ja akseli vetämällä alaspäin.
 4. Vie uusi etupyörä ylöspäin pyörähaarukkaan ja kiristä. Aluslaatta tulee pyörähaarukan ja mutterin väliin.

Renkaiden täyttöpaineen tarkastus

VARO

Älä koskaan ylitä renkaiden sallittua enimmäistäyttöpainetta.

1. Renkaiden täyttöpaine, katso "Tekniset tiedot".

Varusteet/varaosat

Seuraavassa on yleiskatsaus kuluviista osista ja lisävarusteina saatavilla olevista varusteista (luettelo ei ole kattava).

Varusteet	Kuvaus	Tilausno
Sivuharja, vakio	Sisä- ja ulkopinnoille	6.906-132.0
Sivuharja, pehmeä	Hienopölylle sisä- ja ulkopinnoilla Kosteudenkestävä	6.905-626.0
Sivuharja, kova	Pinttyneen lian poistamiseen ulkoalueilla Kosteudenkestävä	6.905-625.0
Lakaisutela, vakio	Sisä- ja ulkopinnoille Kulumisen- ja kosteudenkestävä	4.762-430.0
Lakaisutela, pehmeä	Hienopölylle sisä- ja ulkopinnoilla Kosteudenkestävä	4.762-442.0
Lakaisutela, kova	Pinttyneen lian poistamiseen ulkoalueilla Kosteudenkestävä	4.762-443.0
Lakaisutela, antis-taattinen	Staattisesti varautuvien pintojen (esim. mattojen) puhdistukseen	4.762-441.0
Pölysuodatin	Tasosuodatin vaihdettava vähintään 1x vuodessa Kosteudenkestävä, pestävä	5.731-585.0
Tiivistyslista, sivulla	vasemmalla ja oikealla	5.394-833.0
Tiivistyslista, edessä		5.394-834.0

Varusteet	Kuvaus	Tilausno
Tiivistyslista, takana		5.394-832.0
Rengassarja, täyskumia	Puhkeamattomat Metallilastujen, lasinsirujen jne. lakaisuun	2.852-501.0
Mattojen puhdistussarja	Mattojen puhdistukseen	2.852-499.0
Liitäntäsarja sivuharja, vasen	Asiakaspalvelun on suoritettava asennus	2.852-321.0
Liitäntäsarja LED-majakka	Asiakaspalvelun on suoritettava asennus	2.852-500.0

Home Base -varusteet	Kuvaus	Tilausno
Sovitin	Home Base -kiskoon kiinnitystä varten (laite)	5.035-488.0
Kaksoiskoukku	Käytettävissä vain sovittimen kanssa	6.980-077.0
Pulloteline	Käytettävissä vain sovittimen kanssa	4.070-006.0
Sarja karkean lian pihdit	Karkean lian pihdit mukaan luettuina jätepussi ja kiinnitys laitteeseen	2.852-497.0

Ohjeita häiriöissä

Pienempiä häiriöitä voit poistaa itse seuraavan yleiskatsauksen avulla.

Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

⚠ VAARA

Onnettomuus- ja loukkaantumisvaara laitteen tahattoman liikkumisen johdosta

Kytke laite pois päältä ennen kaikkia hoito- ja huoltotoita ja vedä virta-avain irti.

Irrota keskeinen akkupistoke.

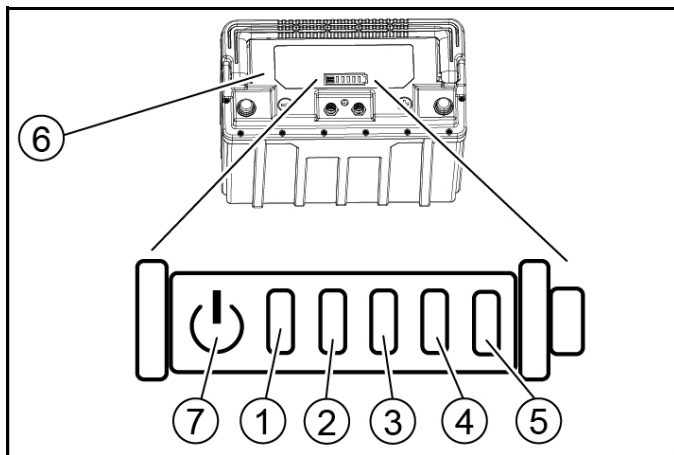
⚠ VAARA

Sähköiskun vaara

Irrota keskeinen akkupistoke kaikissa töissä sähköisissä rakennesissa.

Sähköisiä rakennesia koskevia korjaustoita ja töitä saa suorittaa ainoastaan valtuutettu asiakaspalvelu.

Virhe	Poistaminen
Laite ei toimi	● Lataa akku. ● Asetu kuljettajan istuimelle (istuinkontaktikytin). ● Virta-avain asentoon 1. ● Tarkasta vapaakäyntivivun asento. ● Tarkasta liitetyt akun navat. ● Tarkasta liitetty akkupistoke.
Näyttöön tulee ERR_U_BAT-T_044	● Lataa laite täyteen ja varmista, että akun merkkivalo akkupaketissa ei näytä vikakoodia. ● Jos vika ilmenee edelleen, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Pölyä lakaistaessa / riittämätön imuteho	● Tyhjennä lakaistujen roskien säiliö. ● Kytke lakaisutela tai imupuhallin päälle. ● Tarkasta/vaihda tiivistykset. ● Tarkasta/puhdista/vaihda pölysuodatin. - a Tarkasta pölysuodattimen kunnollinen kiinnitys. - b Puhdista pölysuodatin, jos se on vain vähän likaantunut. - c Vaihda pölysuodatin, jos se on vaurioitunut tai pahasti likaantunut. ● Tarkasta tiivistyslistojen kulumisen / säädä / vaihda ne. ● Sulje märkälakaisun läppä. ● Pienennä sivuharjan kierroslukua. ● Nosta sivuharja kokonaan ylös.
Lakaisuteho ei ole tyydyttävä	● Tarkasta lakaisutelan ja sivuharjan kulumisen, vaihda tarvittaessa. ● Tarkasta tiivistyslistojen kulumisen, tarvittaessa säädä / vaihda ne. ● Tarkasta karkean lian läpän toiminta. ● Tarkasta, että lakaisutela on oikein paikallaan.
Lakaisutelan/sivuharjan päällekytkentä ei toimi	● Sivuharja pyörii vain, jos lakaisutela on kytketty päälle > laske lakaisutela alas. ● Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Lakaisutela/sivuharja ei pyöri	● Tarkasta, onko lakaisutelaan/sivuharjaan kietoutunut nauhoja. ● Anna asiakaspalvelun tarkastaa mikrokytkin.



- ① Tila-LED
- ② Näyttö-LED 1
- ③ Näyttö-LED 2
- ④ Näyttö-LED 3
- ⑤ Näyttö-LED 4
- ⑥ Akku
- ⑦ Painike

1. Paina painiketta 5 sekunnin ajan.

- **Mikään LED ei pala:** Lataa akku.
- **Tila-LED vilkkuu punaisena:** Tyhjentyne - lataa akku.
- **Tila-LED palaa vihreänä:** Kaikki 5 LEDiä yhdessä ilmaisevat akun lataustilan.
- **Tila-LED palaa punaisena:** Näytön LEDit ilmaisevat häiriön. Seuraavassa taulukossa kuvattuja häiriöitä voi käyttäjä poistaa. Kaikissa muissa kuvatuissa häiriönäytöissä on otettava yhteyttä KÄRCHER-asiakaspalveluun.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Syy	Poistaminen
punainen	-	-	-	-	Akku on liian kuuma.	Anna akun jäähtyä.
punainen	-	-	-	vihreä	Akun hallintajärjestelmä on liian kuuma.	Anna akun jäähtyä.
punainen	-	-	vihreä	-	Akku on liian kylmä latausta varten.	Siirrä laite lämpimämpään paikkaan ja odota, että akku on lämmennyt.
punainen	-	-	vihreä	vihreä	Virranotto latauksen aikana on liian korkea.	Irrota laturin verkkopistoke. Odota 10 sekuntia. Yhdistä verkkopistoke takaisin. Jos häiriö tulee uudelleen näkyviin, vaihda laturi.
					Laitteen virranotto on liian korkea.	Kytke laite pois päältä. Jos häiriö ilmenee uudelleen käynnistyksen jälkeen, etsi vikaa laitteesta.
punainen	-	vihreä	-	vihreä	Oikosulku.	Tarkasta kaikki akkuliitännät.
punainen	-	vihreä	vihreä	-	Liian alhainen kennojäännite purkauksessa.	Lataa akku.
punainen	-	vihreä	vihreä	vihreä	Liian korkea kennojäännite latauksessa.	Lataa akku arvoon 20 % jäljellä olevasta kapasiteetista. Lataa akku sen jälkeen.
punainen	vihreä	-	-	vihreä	Akun jännite on liian alhainen.	Lataa akku.
punainen	vihreä	-	vihreä	-	Häiriö latauksessa.	Irrota laturin verkkopistoke. Odota 10 sekuntia. Yhdistä verkkopistoke takaisin. Jos häiriö tulee uudelleen näkyviin, vaihda laturi.
punainen	vihreä	vihreä	-	-	Akku on liian kylmä tehonantoa varten.	Siirrä laite lämpimämpään paikkaan ja odota, että akku on lämmennyt.
punainen	vihreä	vihreä	vihreä	-	Häiriö tehonannossa.	Kytke laite pois päältä. Jos häiriö jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Tekniset tiedot

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Laitteen tehotiedot

Käyttöaika täyteen ladatulla akulla	h	2
Ajonopeus	km/h	6
Suositeltu lakaisunopeus	km/h	4
Nousukyky (maks.)	%	12 (maks. 3 minuuttia)
Työleveys ilman sivuharjoja	mm	615
Työleveys 1 sivuharjalla	mm	850
Kääntösäde	m	2,5

Teoreettinen pintateho

Pintateho ilman sivuharjoja	m ² /h	3690
Pintateho 1 sivuharjalla	m ² /h	5100
Keskimääräinen tehonotto	W	1000
Kotelointiluokka		IPX3

		KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0
Akku		
		Li-Ion
Akkukapasiteetti	Ah	80
Latausaika, kun akku on täysin tyhjä	h	1,5
Akun jännite	V	25,6
Laturi		
Verkkojännite	V	100 - 240
Taajuus	Hz	50/60
Suojaluokka		I
Ympäristöolosuhteet		
Ympäristön lämpötila	°C	-5 ... +40
Ilmankosteus, ei kasteleva	%	0 - 90
Mitat ja painot		
Pituus x leveys x korkeus	mm	1270 x 870 x 1170
Tyhjäpaino (kuljetuspaino)	kg	200
Sallittu kokonaispaino	kg	400
Lakaistujen roskien säiliö		
Lakaistujen roskien säiliön tilavuus	l (kg)	2 x 25
Suodatin ja imujärjestelmä		
Suodatinjärjestelmä		HEPA-suodatin, manuaalinen puhdistus
Pölyluokka		M
Imujärjestelmän nimellisalipaine	mbar	1
Imujärjestelmän nimellistilavuusvirta	l/s	47,1
Renkaat		
Rengaskoko takana		250 mm
Renkaiden täyttöpaine	MPa (bar)	0,4 (4)
Määritetyt arvot EN 60335-2-72 mukaan		
Käsi-käsivarsi-tärinäarvo	m/s ²	1,7
Istuimen tärinäarvo	m/s ²	0,4
Epävarmuus K	dB(A)	0,2
Äänenpainetaso L _{pA}	dB(A)	69
Epävarmuus	dB(A)	3
Äänen tehotaso L _{WA} + epävarmuus K _{WA}	dB(A)	88
Epävarmuus K _{WA}	dB(A)	3

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

TCU (Transmission Control Unit)

Radiomoduuli	Taajuus MHz	Lähetysteho wattia
GSM	824,2–848,8	1510
	1850,2–1909,8	870
WLAN	2400–2483	96

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten vakuutamme, että jäljempänä kuvattu kone vastaa suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä meidän markkinoille tuomamme mallina EU-direktiivien olennaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia. Jos konetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa.

Tuote: Imulakaisukone

Tyyppi: 1.351-xxx

Sovellettavat EU-direktiivit

2006/42/EY (+2009/127/EY)

2014/30/EU

2000/14/EY

2014/53/EU (TCU)

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Sovelletut kansalliset standardit

-

Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely

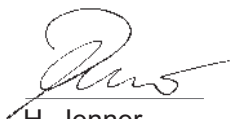
2000/14/EY: liite V

Äänitehotaso dB(A)

Mitattu: 85

Taattu: 88

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johdon puolesta ja valtuuttamina.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puh.: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

Winnenden, 1.9.2018

Indhold

Generelle merknader	141
Forskriftsmessig bruk	142
Funksjon	142
Sikkerhetsanvisninger	142
Beskrivelse av apparatet	143
Før du tar høytrykksvaskeren i bruk	144
Batterier / ladere	145
Igangsetting	146
Bruk	147
Transport	148
Lagring	148
Stell og vedlikehold	148
Tilbehør/reservedeler	151
Utbedring av feil	151
Tekniske spesifikasjoner	153
EU-samsvarserklæring	154

Generelle merknader



Les denne originale bruksveiledningen og kapittelet Sikkerhetsinstrukser før første gangs bruk. Følg anvisningene.

Oppbevar den for senere bruk eller for neste eier.

Kontrollere leveringen

Ved overlevering av kjøretøyet skal fastslåtte mangler og transportskader omgående meldes til forhandleren eller salgsstedet.

Miljøvern



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.



Elektriske og elektroniske apparater inneholder verdifulle resirkulerbare materialer og ofte deler som batterier, batteripakker eller olje. Disse kan utgjøre en potensiell fare for helse og miljø ved feil bruk eller feil avfallsbehandling. Disse delene er imidlertid nødvendige for korrekt drift av apparatet. Apparatet merket med dette symbolet skal ikke kastes i husholdningsavfallet.

Anvisninger om innhold (REACH)

Aktuell informasjon om innholdsstoffene finner du på: www.kaercher.de/REACH

Avfallshåndtering når kjøretøyet ikke lenger kan brukes

Ubrukelige kjøretøy inneholder verdifulle materialer som kan resirkuleres. Ved avfallshåndtering av kjøretøyet anbefaler vi at du samarbeider med en bedrift for avfallsbehandling.

Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for de enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på apparatet repareres gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garanti-reparasjoner bes du henvende deg til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice og fremvise kjøpskvitteringen.

(Se adresse på baksiden)

Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av apparatet. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på www.kaercher.com.

Risikonivå

⚠ FARE

- Anvisning om en umiddelbar truende fare som kan føre til store personskader eller til død.

⚠ ADVARSEL

- Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til store personskader eller til død.

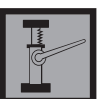
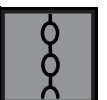
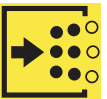
⚠ FORSIKTIG

- Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til mindre personskader.

OBS

- Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til materielle skader.

Symboler på kjøretøyet

	FARE Forbrenningsfare på grunn av varme overflater <i>La kjøretøyet kjøle ned før du begynner med arbeidet.</i>
	FARE Brannfare <i>Ikke fei opp brennende eller glødende gjenstander som f.eks. sigaretter, fyrstikker eller lignende.</i>
	ADVARSEL Fare for personskader <i>Klem- og kuttfare fra reimer, sidekoster, feieavfallsbeholder og deksel.</i>
	Dekktrykk
	Jekkepunkt
	Festepunkt for surring
	Maks. belastning av plasseringsoverflate 20 kg
	Stilling ON: Maskinen kan kjøres med egen drivkraft Stilling OFF: Maskinen kan bevegges
	Gasspedal
	Pedal grovsmusspjeld
	Klaff for våtfeing
	Filterrengjøring (manuell)

Forskriftsmessig bruk

Den batteridrevne feiesugemaskinen skal brukes til rengjøring av flater inne og ute.

Den er ikke beregnet for kommersiell bruk.

Denne feiemaskinen må kun brukes iht. denne bruksveiledningen. All bruk ut over dette anses som ikke-forskriftsmessig bruk. Produsenten fraskriver seg ansvar for skader som skyldes slik bruk, denne risikoen bærer brukeren alene.

Det er ikke tillatt å utføre endringer på feiemaskinen.

Det må kun kjøres på de flater bedriften eller dennes representant har tillatt at maskinen brukes på.

Forutsebar feilbruk

Maskinen er ikke ment til permanent kjøring i stigninger.

Ikke kjør mer enn 3 minutter i stigninger med mer enn 12 %.

Det må aldri feies eller suges opp eksplosiv væske, gass, ufortynnet syre eller løsemidler (f.eks. bensin, malingstynner, fyringsolje), da de danner eksplosive damper eller blandinger i forbindelse med innsugingsluften.

Ikke fei eller sug opp aceton, ufortynnede syrer og løsemidler, da disse angriper og skader materialer som er brukt i maskinen.

Det må aldri feies eller suges opp reaktivt metallstøv (f.eks. aluminium, magnesium, sink), i forbindelse med sterkt alkaliske eller sure rengjøringsmidler vil de danne eksplosive gasser. Brennende eller glødende gjenstander må ikke feies eller suges opp, fare for brann.

Ikke fei opp helsefarlige substanser.

Det er forbudt å oppholde seg i fareområder. Bruk i eksplosjonsfarlige rom er forbudt.

Det er ikke tillatt å ta med passasjerer.

Det er ikke tillatt å bruke denne maskinen til å skyve/trekke eller transportere gjenstander.

Egnede belegg

Maskinen egner seg kun til følgende belegg:

- Asfalt
- Industrigulv
- Støpte gulv
- Betong
- Brostein
- Tepper (kun med sett som fås som ekstrautstyr)

Funksjon

Feiemaskinen arbeider etter overlappingsprinsippet.

1. Den roterende sidekosten rengjør hjørner og kanter på feieflaten og frakter avfallet inn i banen til feievalsen.
2. Den roterende feievalsen frakter smusset direkte inn i feieavfallsbeholderen.
3. Støvet som virvles opp i feieavfallsbeholderen, skilles ut via et støvfilter, og sugeviften suger ut den filtrerte renluften.
4. Brukeren må rengjøre støvfilteret manuelt.

Sikkerhetsanvisninger

Sikkerhetsinnretninger

Sikkerhetsinnretninger skal beskytte brukeren og må derfor ikke settes ut av drift eller omgås.

Følg sikkerhetsanvisningene i kapitlene!

Sikkerhetsanvisninger for betjening

ADVARSEL • *Bruk apparatet slik det er tiltenkt. Ta hensyn til lokale omstendigheter og vær obs. på tredjeperson, særlig barn når du arbeider med apparatet.* • *Kontroller at maskinen med arbeidsanordningene er i korrekt stand og at driften er sikker. Er tilstanden ikke feilfri, må du ikke bruke maskinen.* • *Vær oppmerksom på sikkerhetsforskriftene i farlige områder (f.eks. bensinstasjoner). Maskinen skal aldri brukes i eksplosjonsfarlige rom.* • *Apparatet skal ikke brukes av personer med innskrenkede fysiske, sensoriske eller intellektuelle evner eller personer som mangler erfaring og / kunnskap.* • *Apparatet skal bare brukes av personer som har fått opplæring i bruk av apparatet eller kan dokumentere evner til bruk, og som uttrykkelig har fått i oppdrag å bruke apparatet.* **OBS** • *Før arbeidet startes skal brukeren kontrollere at alle sikkerhetsinnretninger er korrekt påsatt og fungerer.* • *Brukeren av maskinen er ansvarlig for skader på andre personer eller materielle skader.* **ADVARSEL** • *Påse at brukeren bruker tettsittende klær og solide sko. Unngå bruk av løstsittende klær.* • *Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.* • *Barn og ungdom skal ikke bruke apparatet.* **OBS** • *Kontroller arbeidsområdet før du starter kjøringen (f.eks. barn). Sjekk at du har tilstrekkelig sikt!* **FARE** • *La aldri apparatet være uten tilsyn så lenge det ikke er sikret mot ukontrollert bevegelse. Sett alltid på parkeringsbremsen før du forlater apparatet.* **OBS** • *Trekk ut tenningsnøkkelen eller KIK (Kärcher Intelligent Key) for å forhindre at uvedkommende bruker maskinen.* **FORSIKTIG** • *Ikke bruk maskinen i områder der det er mulighet for å bli truffet av gjenstander som faller ned.* **ADVARSEL** • *Ikke se direkte inn i lyskilden på apparater som er utstyrt med Blue Spot-belysning.*

Sikkerhetsanvisninger for kjøring

Merknad • Listen over veltefare er ikke nødvendigvis komplett. **FARE** • Veltefare ved for sterke stigninger og hellinger! Vær obs på maks. tillatte verdier (se Tekniske data) når du kjører i stigninger og hellinger. • Veltefare ved for sterk helling til siden! Vær obs på maks. tillatte verdier (se Tekniske data) når du kjører på tvers av kjøreretningen. • Veltefare på ustabilt underlag! Maskinen skal kun brukes på fast underlag.

⚠ **ADVARSEL** • Fare for uhell dersom farten ikke tilpasses. Kjør langsomt i svinger.

Sikkerhetsinstruksjoner for batteripakken

- Kontroller batteripakken for skader før hver bruk. Skadde batteripakker skal ikke brukes.
- Batteripakken må ikke utsettes for mekanisk belastning.
- Sørg for at batteripakken ikke kan falle ned.
- Ikke senk batteripakken i vann eller hold den under en vannstråle.
- Ikke bruk batteripakken dersom den er våt eller skitten.
- Hvis batteripakken har blitt våt, må den omgående tørkes av. Sørg for at det ikke er fuktighet igjen på kontaktene.
- Ikke oppbevar eller lad batteripakken i fuktige eller våte omgivelser.
- Batteripakken skal kun lades med godkjente ladere.
- Batteripakken skal ikke lades uten tilsyn. Sjekk tilstanden til batteripakken og laderen regelmessig under ladingen.
- Kontroller batteripakkens statusindikator for feilmeldinger regelmessig.
- Hvis du oppdager en feil, uvanlig lukt eller varmeutvikling under lading, må du koble laderen fra strømmettet og batteripakken fra laderen. Kast batteripakken og laderen omgående i henhold til gjeldende forskrifter for transport og avfallsbehandling.
- Ikke bruk batteripakken i eksplosjonsfarlige omgivelser eller i nærheten av brennbare gjenstander.
- Ikke kast batteripakker på ilden.
- Beskytt batteripakken mot varme, skarpe kanter, olje, løsemidler, rengjøringsmidler og apparatdeler som beveger seg.
- Fare for kortslutning. Beskytt batteripakkens kontakter mot utilsiktet kontakt med metaldeler.
- Ikke åpne batteripakken. La alle reparasjoner utføres av fagfolk.
- Unngå kontakt med væske som kommer ut av defekte batterier. Ved kontakt skal væsken omgående skylles av med vann. Kontakt lege hvis væsken har kommet i kontakt med øynene.
- Når batteripakken er oppbrukt, skal den avfallsbehandles i samsvar med gjeldende forskrifter.

Sikkerhetsinstruksjoner for transport av batteripakken

Litium-ion-batteriet er underlagt bestemmelsene i forskriften om farlig gods.

Brukeren kan transportere en uskadet og fungerende batteripakke på offentlige trafikkveier uten videre betingelser.

Ved forsendelse som utføres av tredjeperson (transportfirma) må det tas hensyn til spesielle krav til emballasje og merking.

Forsend batteripakken kun hvis huset er uskadd.

Fest tape over åpne kontakter.

Pakk batteripakken godt og sikkert inn. Batteripakken må ikke kunne bevege seg i emballasjen.

⚠ **FARE**

- En defekt eller ikke fungerende batteripakke må ikke sendes, og skal avfallsbehandles tilsvarende på stedet og i samsvar med gjeldende forskrifter.

Følg de nasjonale forskriftene.

Sikkerhetsanvisninger for transport

⚠ **FORSIKTIG**

- Vær oppmerksom på maskinens vekt, slik at du unngår uhell eller personskader ved transport, se kapittel Tekniske data i bruksveiledningen.
- Stans motoren før transport. Ta hensyn til maskinens vekt når du fester den, se kapittel Tekniske data i bruksveiledningen.

Stell og vedlikehold

⚠ **ADVARSEL** • Koble fra batteriet før arbeid på det elektriske anlegget. • Før rengjøring og vedlikehold av maskinen, skifte av deler eller omstilling til annen funksjon skal maskinen stanses og tenningsnøkkelen tas ut.

⚠ **FORSIKTIG** • Reparasjoner skal kun utføres av godkjente kundeservice-steder eller fagfolk på dette området, som er kjent med alle relevante sikkerhetsforskrifter.

OBS • Vær obs på sikkerhetskontroll for lokale forskrifter for kommersiell bruk av mobile apparater (f.eks. i Tyskland: VDE 0701). • Kortslutninger eller andre skader. Ikke rengjør apparatet med slange- eller høytrykksvannstråle. • Arbeid på maskinen skal alltid utføres med egnede hansker.

Beskrivelse av apparatet

Maskinbilde



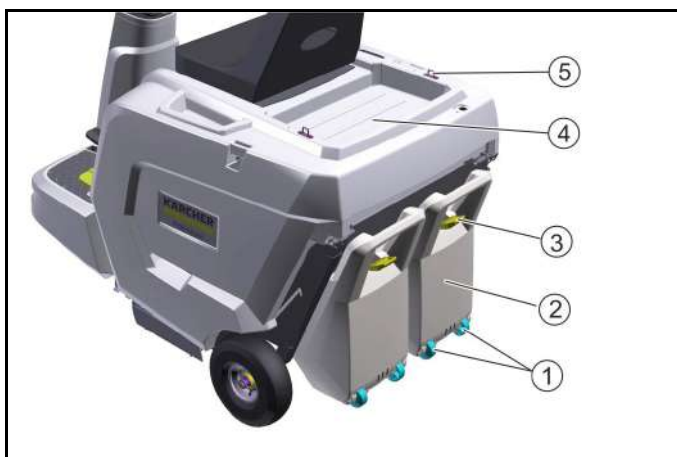
- 1 Forhjul
- 2 Sidekoster, høyre
- 3 Holder «Homebase System» (ekstrautstyr)
- 4 Gasspedal
- 5 Pedal for senking/heving av sidekoster
- 6 Ratt
- 7 Manuell filterrengjøring – for rengjøring av støvfilteret
- 8 Roterende LED-varsellys (ekstrautstyr)
- 9 Førersete (med setekontakt)
- 10 Maskindeksel
- 11 Bakhjul
- 12 Pedal for senking/heving av feievalse – med feievalse-slitasjeindikasjon
- 13 Grovsmusspjøld
- 14 Sidekost, venstre (ekstrautstyr)
- 15 LED kjørellys – Er aktivert når maskinen er på
- 16 Lader
- 17 80 Ah Li-Ion batteripakke (under panseret)

Betjeningselementer



- ① Turtall sidekoster
– trinnløst justerbart
- ② Skjermen viser:
– Driftstimer
– Batterilading
– Neste service
– Programvareversjon
- ③ Tenningsnøkkel
– Trekk ut tenningsnøkkelen: Når du forlater maskinen
– Stilling 0: maskinen er av
– Stilling 1: maskinen er driftsklar
- ④ Klaff for våtfeing
– åpnes for å feie av våte eller fuktige overflater
- ⑤ Valgbryter kjøreretning
– Trykk bryteren bakover: rygge
– Trykk bryteren forover: fremover
- ⑥ Horn
– Trykk på bryteren for å varsle om farer
- ⑦ Setejustering
– Trekk i spaken for å justere setet horisontalt
- ⑧ Justere ratthøyden
– Åpne mutteren for å justere høyden

Feieavfallsbeholder

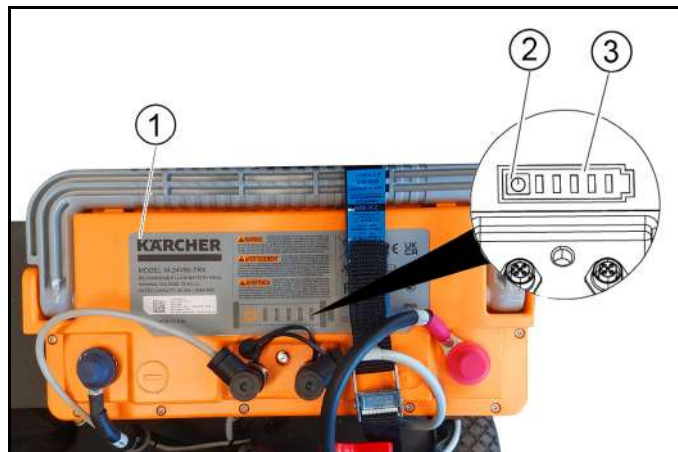


- ① Transportruller
- ② Feieavfallsbeholder
- ③ Lås til feieavfallsbeholder
- ④ Fraleggingsplass
– Maks. belastning 20 kg
- ⑤ Festebøyler

Batteri/batteripakke

Merknad

I denne anvisningen brukes begrepene batteri og batteripakke likt!



- ① Batteripakke
- ② Tast
- ③ Ladenivåindikator

Før du tar høytrykksvaskeren i bruk

Åpne/lukke maskindekselet

⚠ FORSIKTIG

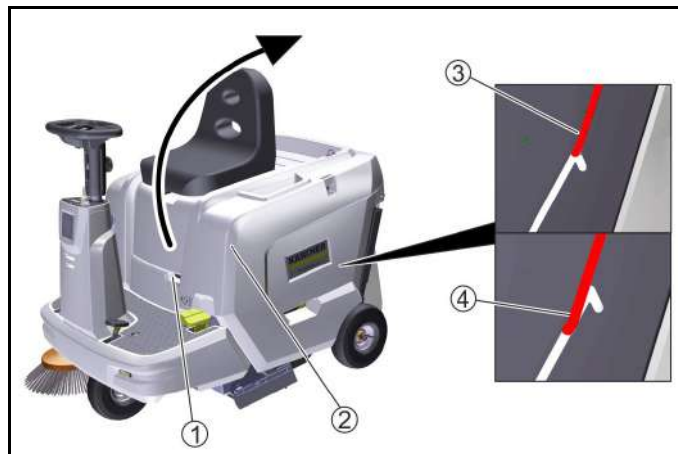
Kvestefare på grunn av fingre som kvestes

Berør maskindekselet kun ved tiltenkt gripesenkningen ved åpning og lukking.

Merknad

Det er nødvendig å åpne maskindekselet:

- 1 for å koble til/ta ut batteriene.
- 2 for å lade batteriene.
- 3 for å rengjøre/skifte ut støvfilteret.
- 4 for å skifte feievalsen.



- ① Gripesenkning
- ② Maskindeksel
- ③ Maskindeksel i hvileposisjon
- ④ Lukke maskindekselet

1. Ta tak i maskindekselet foran ved gripesenkningen for å åpne det, og sving det helt bakover.
2. Sikringsstangen på enden av langhullet holder maskindekselet i hvileposisjon.
3. For å lukke maskindekselet trykker du sikringsstangen oppover, slik at den ikke smetter i lås, og svinger dekslet sakte nedover.

Anvisning for lossing

⚠ FARE

Fare for uhell når maskinen lastes av

Bruk en egnet rampe når maskinen skal lastes av.

Ikke bruk gaffeltruck til å laste av/laste maskinen.

Vær obs på vekten når du laster av/laster maskinen.

⚠ FARE

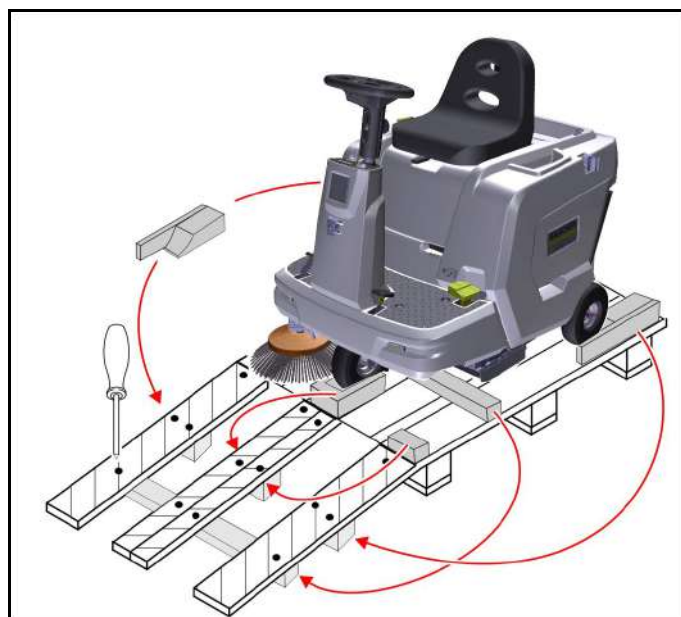
Veltefare ved ikke-korrekt håndtering

Ikke kjør skrått av eller på rampen.

Ikke snu på rampen.

Kjør med tilpasset hastighet.

1. Koble til batteriet og lad det helt opp (se kapittel «Batteri»).
2. Når maskinen leveres på en pall, er parkeringsbremsen deaktivert. Friløpshendelen er i OFF-stilling (se kapittel «Skyve/kjøre maskinen»).
 - a. Når parkeringsbremsen er deaktivert, kan maskinen skyves av pallen. For å kjøre trekker du friløpshendelen oppover i ON-stilling.
 - b. Hvis maskinen skal kjøres av pallen, trekk friløpshendelen oppover i ON-stilling.



Hvis maskinen leveres på en pall, må det lages en rampe til nedkjøring ved hjelp av plankene som følger med.

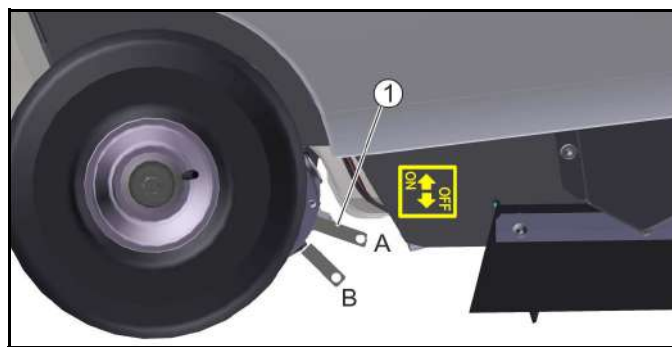
1. Klipp opp pakkebåndet av kunststoff og fjern folien.
2. Koble til batteriet (se kapittel «Batterier/ladere»).
3. Fjern strammebåndfestene.
4. 4 markerte golvplanker for pallen er festet med skruer, skru av disse plankene.
5. De 4 plankene skal legges på kanten av pallen, og legg ut plankene på en slik måte at de ligger under maskinhjulene når du starter å kjøre.
6. Legg trekubber og brettet under golvplankene for å støtte, og skru de fast (se bilde).
7. Kjør eller skyv maskinen fra pallen over rampen (se kapittel «Før drift | Skyve/kjøre maskinen»).

Skyv / kjør maskinen forsiktig

⚠ FARE

Fare for ulykke ved manglende bremseeffekt

Før du aktiverer friløpshendelen, må du sikre maskinen så den ikke kan trille vekk.



① Friløpshendel

A - Stilling maskinen kan kjøres med egen drivkraft

B - Stilling maskinen kan skyves

1. For å skyve maskinen må du trykke friløpshendelen nedover (OFF).
2. Trekk hendelen oppover (ON) når du er ferdig med å skyve maskinen.

Montere sidebørster

Merknad

Ved levering er sidebørsten(e) festet til maskinen med en kabelstrip.

1. Klipp av kabelstripsen.
2. Fest sidebørsten på apparatet før igangsetting som vist i kapittel «Skifte sidebørste».

Batterier / ladere

OBS

Bruk kun de batterier og ladere produsenten anbefaler

Batteriene må alltid skiftes ut med samme batteritype.

Ta ut batteriet før du kaster kjøretøyet, og kast batteriene med hensyn til de landsspesifikke eller lokale forskriftene.

Aktivere li-ion-batteripakke

Li-ion-batteripakker leveres i transportmodus og må aktiveres før maskinen settes i drift.

1. Lad opp batteripakken, dette avslutter transportmodus. eller
2. Trykk og hold inne ON/OFF-knappen ved siden av batteriindikatoren i 5-8 sekunder.

Faresetninger for li-ion traksjonsbatteri

Merknad

Les og følg sikkerhetsinstruksjonene i denne anvisningen, og ta kontakt med Kärcher-service hvis noe er uklart

Anbefalte batteripakker og ladere

Merknad

I denne maskinen skal det kun brukes li-ion-batteripakker!

Maskin	Batteripakke
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Lader
	6 654-480,0

OBS

Fare for materielle skader

Brukes det andre batteripakker eller ladere brukes, kan dette forårsake skade på maskinen.

Bruk kun de anbefalte batteripakkene.

Sette inn og koble til batterier

⚠ ADVARSEL

Fare for personskader hvis maskinen velter!

Maskinen kan velte når du demonterer og monterer batteriene. Sørg for at maskinen står stødig når du tar ut og setter inn batteriene.

OBS

Fare for skader på styringselektronikken!

Hvis polene til batterikoblingene forbyttes, kan dette ødelegge styringselektronikken.

Ta hensyn til riktig polaritet ved tilkobling av batteriet.

⚠ ADVARSEL

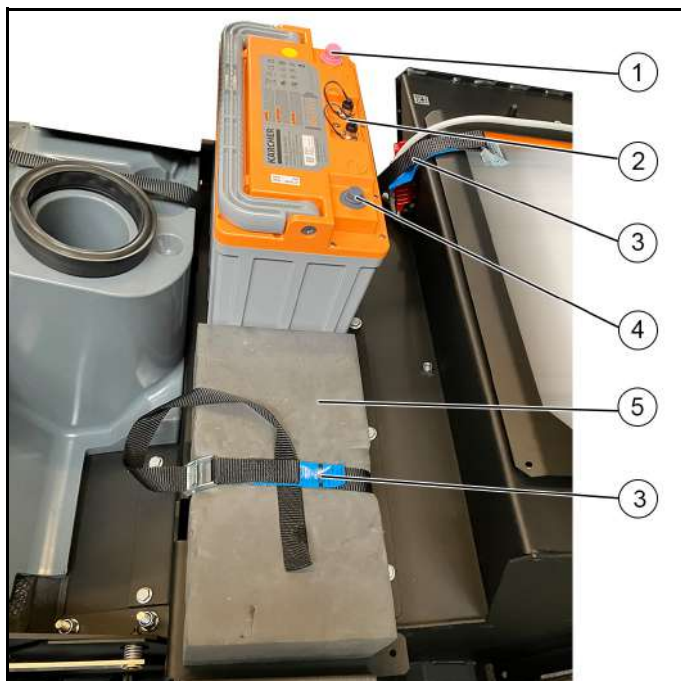
Livsfare grunnet brann eller eksplosjon hvis batteriene utlades totalt!

Hvis totalt utladede batterier lades opp feil, kan det oppstå brann.

Ikke ta maskinen i drift dersom batteriet er totalt utladet.

Før systemet settes i gang, må du påse at batteriet er ladet.

1. Trekk tenningsnøkkelen ut av nøkkelbryteren.
2. Åpne maskindekselet og sikre det med sikringsstangen.
3. Sett batteripakken inn i maskinen som vist på bildet.



- ① Plusspol
- ② Rund plugg
- ③ Spennstropp
- ④ Minuspol
- ⑤ Avstandsstykke

4. Sett inn avstandsstykket som vist på bildet.

OBS

Fare for materielle skader

Hvis polariteten (positiv og negativ pol) forbyttes, tar styringselektronikken skade.

Koble den røde kabelen til den positive polen og den svarte kabelen til den negative polen.

Se bildene ovenfor når du kobler til kablene.

5. Fest batteripakken og avstandsstykket med strammestropen.
6. Klem tilkoblingskabelen på batteripolene (+) og (-).
7. Sett inn de runde pluggene.
8. Koble batteripluggen på maskinsiden til batteripluggen på batterisiden.
9. Lukk maskindekselet.

Merknad

Lad opp batteriene før du starter maskinen (se avsnittet «Lade batteriene»).

Lade batteripakken

⚠ FARE

Laderen utgjør fare for personskader!

Elektrisk støt på grunn av feil bruk av laderen!

Ta hensyn til nettspenningen og sikringen på maskinens typeskilt.

Bruk laderen kun i tørre områder med tilstrekkelig ventilasjon.

OBS

Fare for skade på grunn av uegnet lader!

Laderen skal ikke kobles til batteripluggen på batterisiden.

Bruk kun en lader som er egnet for den batteritypen som er satt inn.

Maskinen kan ikke brukes mens lading pågår.

Merknad

Batteriet må ha en temperatur over 0 °C for lading. Slå av maskinen i omgivelser med romtemperatur og la batteritemperaturen justeres tilsvarende. Systemet forhindrer lading ved for kalde temperaturer.

Merknad

Maskinen har en beskyttelse mot total utladning, dvs. at hvis minste godkjente kapasitetsgrense nås, kan maskinen kun brukes til å kjøre.

1. Kjør maskinen rett til laderen, og unngå stigninger.
2. Trekk ut batteripluggen på maskinsiden.

OBS

Fare for materielle skader

Laderen må **ikke** kobles til batteripluggen på batterisiden.

Merknad

Les bruksanvisningen fra laderprodusenten og vær spesielt oppmerksom på sikkerhetsinstruksjonene!

3. Koble batteripluggen på batteripakkesiden til laderen.
4. Sett støpselet til laderen inn i stikkontakten.
5. Gjennomfør ladingen iht. instruksjonene i bruksveiledningen for laderen.

Ladetiden avhenger av batteriets tilstand og av laderen. Når batteriet er tomt, er ladetiden omtrent:

Lader	Batterikapasitet	Ladetid ca.
6 654-480,0	80 Ah	1,5 t

6. Når lading er avsluttet:
 - a Koble fra laderens støpsel.
 - b Koble batteripluggen fra laderen.
 - c Koble batteripluggen på maskinsiden til batteripluggen på batterisiden.

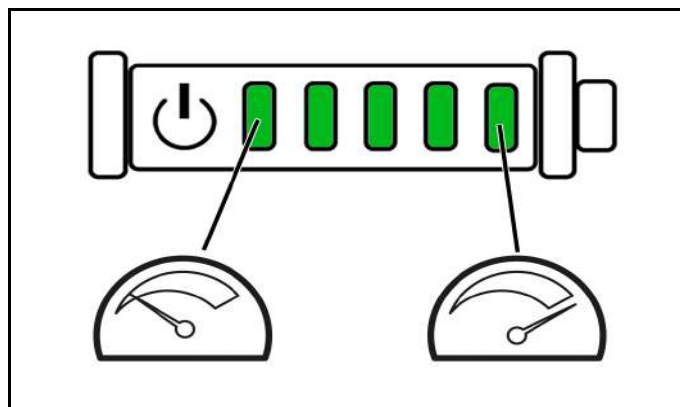
Igangsetting

Før start

1. Kontroller ladenivået på batteriet.

Merknad

Ladenivået kontrolleres med et **kort** på knappen på batteripakken. Ladenivået vises på LED-displayet:



Lyser ingen av LED-ene, er batteripakken helt utladet eller i transportmodus.

- a I dette tilfellet eller etter behov: Lad opp batteriet.

2. Kontroller feievalsen og sidekostene for innsurrede bånd.
 - a Kontrollen kan foretas når feieavfallsbeholderne er tatt av.
 - b Av sikkerhetsgrunner skal feievalsene og sidekostene tas av før innsurrede bånd fjernes.
3. Rengjør støvfilteret med manuell filterrengjøring.
4. Tøm begge feieavfallsbeholdere.
5. Kontroller at fingermutteren på rattet er trukket godt til.
6. Ved behov: Still inn fører sete og ratt.

Bruk

Sikkerhetsinnretninger

Maskinen har en setekontaktbryter som sikkerhetsinnretning. Reiser sjåføren seg fra fører setet under kjøring, får setekontaktbryteren maskinen til å stanse omgående. Sikkerhetsinnretningene må ikke fjernes eller forandres.

Stille inn fører setet

△ FARE

Ulykkesrisiko

Still inn fører setet kun når maskinen står stille.



- ① Hendel for horisontal setejustering
- ② Fører sete

1. Trekk hendelen for setejustering til venstre (i kjøreretning).
2. Skyv på setet, slipp hendelen og la setet gå i inngrep. Beveg setet fram og tilbake for å kontrollere at det er i låst stilling.

Stille inn rattposisjon

△ FARE

Ulykkesrisiko

Still inn rattposisjonen kun når kjøretøyet står stille.



- ① Fingermutter høydejustering ratt
- ② Ratt
3. Løsne fingermutteren.
4. Still rattet i ønsket høyde.
5. Trekk til fingermutteren.

Kjøre maskinen

1. Ta plass på fører setet (setekontaktbryter).
2. Sett tenningsnøkkelen i stilling 1, maskinen er klar til drift.
3. Velg kjøreretning med kjøreretningsbryteren.
4. Trykk forsiktig på gasspedalen.

Kjøre over hindre

1. Kjør sakte og med åpnet grovsmusklaff når du kjører over hindringer opptil 40 mm.
2. Faste hindringer over 40 mm skal bare overkjøres ved hjelp av en egnet rampe.

Instrukser for feiing

△ FARE

Plutselig stopp kan føre til skader

Ikke reis det fra fører setet under kjøring eller rengjøringsarbeid (setekontaktbryteren vil omgående stanse maskinen).

△ FARE

Steiner og grus utgjør fare for skader

Når grovsmusspjeldet er åpent, må du være oppmerksom på personer, dyr eller gjenstander i nærheten (fare hvis steiner eller grus slynges ut).

Ikke foreta rengjøringsarbeid når feieavfallsbeholderen er tatt ut.

△ FORSIKTIG

Pakkebånd og lignende utgjør fare for skader

Ikke fei opp pakkebånd, snorer eller lignende (skader på feieme-kanismen).

OBS

Feil valg av dekk gir manglende traksjon

Ved manglende traksjon må du skifte dekk (standarddekk).

Merknad

For å oppnå et optimalt rengjøringsresultat må feiehastigheten tilpasses betingelsene.

Merknad

Det lyder et varselsignal under rygging.

Merknad

Synker batterispenningen på displayet til én søyle, høres et varselsignal annethvert minutt. I dette tilfelle må batteriene lades opp.

Omtrent 15 minutters rengjøringstid gjenstår.

Merknad

Fra et bestemt tidspunkt (batterispenning) kobles feieaggregatene av. Da må batteriene lades opp omgående.

Feiing med feievalse og sidekost

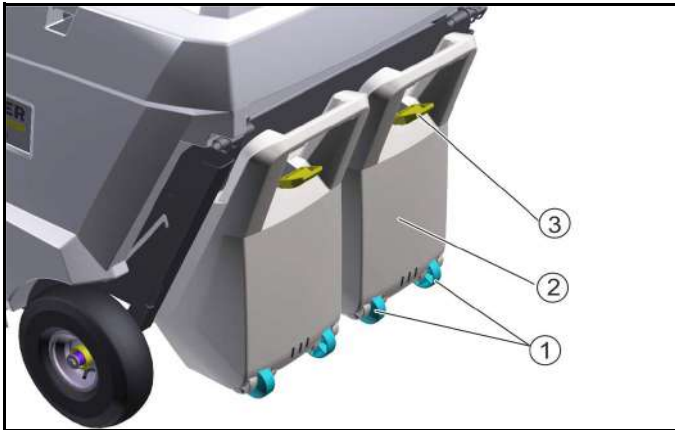


- ① Gasspedal
- ② Fotpedal sidekost (senke/heve)
- ③ Klaff for våtfeiing
- ④ Tenningsnøkkel
- ⑤ Manuell filterrengjøring
- ⑥ Valgbryter kjøreretning
- ⑦ Dreiebryter for sidekost-turtall
- ⑧ Fotpedal feievalse (senke/heve)
- ⑨ Grovsmusklaff

1. For rengjøringsarbeider velger du kjøreretning forover.
2. Senk feievalsen ved å trykke fotpedalen innover. Feievalsen og sugeviften starter.
3. Åpne klaffen for våtfeiing for å feie av våte eller fuktige overflater.

4. Senk sidekosten for rengjøring langs kanter ved å trykke fotpedalen innover.
 - a Still inn turtallet for sidekosten avhengig av feieoppgave.
 - b For å hindre at støv virvles opp kan turtallet for sidekosten reguleres til minimum med dreiebryteren.
 - c Sidekosten går kun når feievalsen er på.
5. For å feie opp større gjenstander (50 mm) åpner du grovs-mussklaffen for kort tid.
6. Rengjør støvfilteret fra tid til annen. Dette gjøres ved å bevege den manuelle filterrengjøringen frem og tilbake flere ganger.

Tømme feieavfallsbeholderen



- ① Transportruller
 - ② Feieavfallsbeholder
 - ③ Lås til feieavfallsbeholder
1. Rengjør støvfilteret med manuell filterrengjøring.
 2. Åpne lokket på avfallsbeholderen.
 3. Ta av avfallsbeholderen.
 4. Tøm feieavfallsbeholderen.
Når feieavfallsbeholderen tømmes må det påses at tetnings-listen ikke skades.
 5. Løft feieavfallsbeholderen foran og skyv den helt inn.
 6. Kontroller at feieavfallsbeholderen er smettet på plass.

Stanse og parkere maskinen

1. Slipp gasspedalen.
2. Løft feievalse og sidekoster.
3. Trekk ut tenningsnøkkelen.
4. Lade batterier.
5. Tøm feieavfallsbeholderen.
6. Parker feiemaskinen på et jevnt underlag (< 2 % helling).

Transport

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader

Ta hensyn til maskinens vekt under transport.

1. På maskinen er det fire merkede festepunkter som skal brukes til å feste maskinen.
2. Sikre maskinen iht. gjeldende retningslinjer for transport, slik at den ikke kan skli eller velte.

Lagring

⚠ FORSIKTIG

Ved ignorering av vekten

Fare for personskader og materielle skader

Ta hensyn til apparatets vekt ved lagring.

- Maskinen skal kun lagres innendørs.
- Utfør følgende trinn før en lengre lagringsperiode:
 1. Sett batteripakken i ladetilstand mellom 30 % og 50 %.
 2. Koble laderen fra batteripluggen.
 3. Sett batteripakken i hvilemodus:
 - a Koble batteripluggen til maskinen.
 - b Slå på maskinen (sett tenningsnøkkelen på «1») og vent til maskinen er klar.

- c Trykk og hold inne knappen på batteripakken i minst 20 sekunder til alle 5 LED-er lyser og deretter slås av en etter en. Deretter reagerer ladenivåindikatoren ikke lenger når det trykkes kort på knappen.
- d Slå av maskinen med tenningsnøkkelen og slå den på igjen etter 5 sekunders venting.

Merknad

Hvis hvilemodus ble aktivert, forblir apparatet avslått og displayet forblir av. Hvis maskinen slås på som vanlig, må du gjenta trinn a-d for å etablere hvilemodus.

4. Sett apparatbryteren på «0».

Merknad

For maskiner med flere batterier er det kun nødvendig å foreta denne prosedyren på ett batteri. De andre batteriene overtar hvilemodus automatisk. Når hvilemodus er etablert, må du ikke lenger koble batteripakken til laderen – dette vil avbryte hvilemodusen!

Stell og vedlikehold

Generelle merknader

⚠ FARE

Fare for ulykker eller skader hvis maskinen beveges ved en feil

Slå av maskinen og ta ut tenningsnøkkelen før service- eller vedlikeholdsarbeider påbegynnes.

Ta ut den sentrale batteripluggen.

Merknad

- Følg sikkerhetsanvisningene for stell og vedlikehold.

Rens apparatet

⚠ FORSIKTIG

Vannstråler utgjør fare for kortslutning

Ikke rengjør apparatet med slange- eller høytrykksvannstråle.

⚠ FARE

Støv utgjør helsefare

Bruk støvmaske og vernebrille under rengjøring med trykkluft.

OBS

Fare for skader på overflatene

Ikke bruk skurende eller aggressive rengjøringsmidler.

1. Blås innsiden av maskinen ut med trykkluft.
2. Rengjør maskinen innvendig og utvendig med en fuktig klut og mild rengjøringsblanding.

Vedlikeholdsintervaller

Servicetimeteller / driftstimer / batterilading

OBS

Vær oppmerksom på visninger på displayet når du slår på maskinen.



- ① Viser neste tidspunkt for service fra kundeservice
- ② Viser batteriladetilstand
E - Tom
F - Full
- ③ Viser driftstimer

Vedlikehold utført av kunden

Merknad

Alt service- og vedlikeholdsarbeid skal utføres av en kvalifisert fagperson. Ved behov kan du til enhver tid ta kontakt med en Kärcher-forhandler.

- Daglig vedlikehold
 - 1 Kontroller feievalsen og sidekostene for innsurrede bånd.
 - 2 Kontroller dekktrykket.
 - 3 Kontroller funksjonen til alle betjeningselementer.
 - 4 Rengjør støvfilter.
- Ukentlig vedlikehold
 - 1 Kontroller at bevegelige deler lar seg lett bevege.
 - 2 Kontroller innstilling for og slitasje på tetningslister i feieområdet.
 - 3 Kontroller feievalse og sidekost for slitasje.
 - 4 Kontroller støvfilteret og rens eventuelt filterkassen.
 - 5 Kontroller at setekontaktbryter fungerer.
 - 6 Kontroller strammingen og slitasjen på remmene, og sjekk at de fungerer.
- Månedlig vedlikehold
 - 1 Fullad batteripakken minst en gang i måneden, med mindre batteripakken er i hvilemodus. Se kapittel «Lagring».
- Vedlikehold etter slitasje
 - 1 Skift tetningslister.
 - 2 Skift feievalse (se slitasjeindikasjon).
 - 3 Skift sidekostene.

Merknad

Beskrivelser finnes i kapittelet «Vedlikeholdsarbeid».

Vedlikehold utført av kunden

Merknad

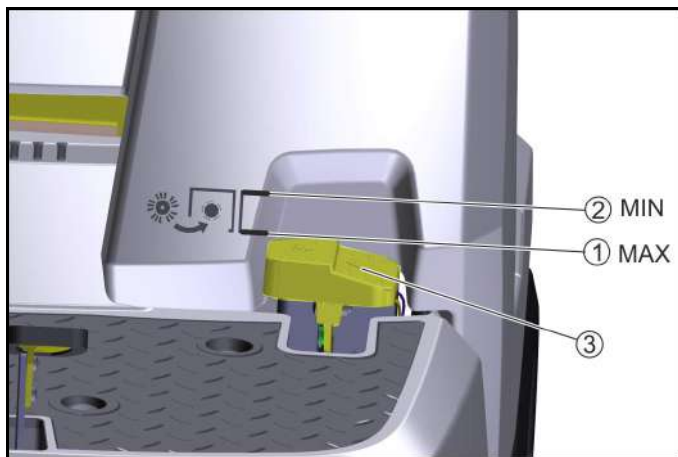
For at garantikrav skal aksepteres, må alle service- og vedlikeholdsarbeider i løpet av garantitiden utføres av autorisert Kärcher-kundeservice iht. inspeksjonssjekklisen.

Når r KM 85/50 R Bp slås på, vises neste tidspunkt for service.

- Vedlikeholdsarbeider hver 200. driftstime
 - 1 Få vedlikehold gjennomført i henhold til inspeksjonsliste 5.950-051.0.

Vedlikeholdsarbeid

Kontrollere slitasje på feievalsen



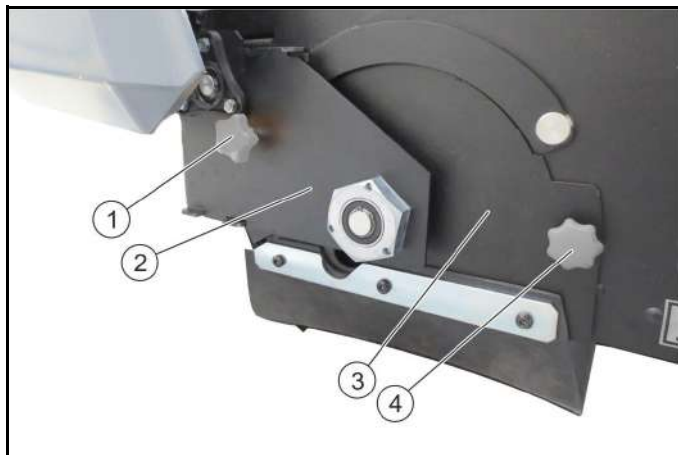
- ① Ny feievalse
 - ② Slitt feievalse
 - ③ Fotpedal feievalse
1. Les av slitasje på feievalsen.
 2. Står fotpedalen i stilling MIN: Skift feievalsen.

Kontrollere feievalsen for innsurrede bånd

1. Kontroller feievalsen og sidekostene for innsurrede bånd.
 - a Kontrollen kan foretas når feieavfallsbeholderne er tatt av.
 - b Av sikkerhetsgrunner skal feievalsene og sidekostene tas av før innsurrede bånd fjernes.

Skifte/kontrollere feievalsen

Ta ut feievalsen



- ① Fingerskrue, venstre
 - ② Lagerplate
 - ③ Dekkplate
 - ④ Fingerskrue, høyre
1. Åpne og låse maskindekselet.
 2. Senke feievalsen.
 3. Skru ut venstre fingerskrue.
 4. Trekk ut lagerplaten.
 5. Skru ut høyre fingerskrue.
 6. Trekk av dekkplaten.

Montere feievalse



- ① Feievalse
 - ② Feievalseholder
 - ③ Kjøreretning forover
1. Trekk ut feievalsen.
 2. Kontroller for slitasje og innsurrede bånd.
 3. Ved behov: Monter ny feievalse.
 4. Påse at den settes inn i riktig retning (feievalsefestene er identiske).
 5. Monter dekkplate og lagerplate i omvendt rekkefølge.

Skifte sidekost



- ① Sidekost
- ② Skruer

1. Skru ut tre skruer på undersiden.
2. Ta av sidekosten.
3. Rengjør festet ved behov.
4. Sett den nye sidekosten på medbringeren og fest den med skruer.

Skifte støvfilter

⚠ FARE

Støv utgjør helsefare

Bruk støvmaske og vernebriller under arbeid på filteranlegget.



- ① Støvfilter (flatfilter)
- ② Ramme
- ③ Nedtrykkerplate

1. Parker maskinen sikkert.
2. Rengjør støvfilteret med manuell filterrengjøring.
3. Åpne maskindekselet helt og sikre det.
4. Ta av nedtrykkerplaten.
5. Ta ut støvfilteret oppover.
6. Ved behov: Rengjør støvfilteret (sug av eller bank forsiktig av det) eller sett inn nytt støvfilter.

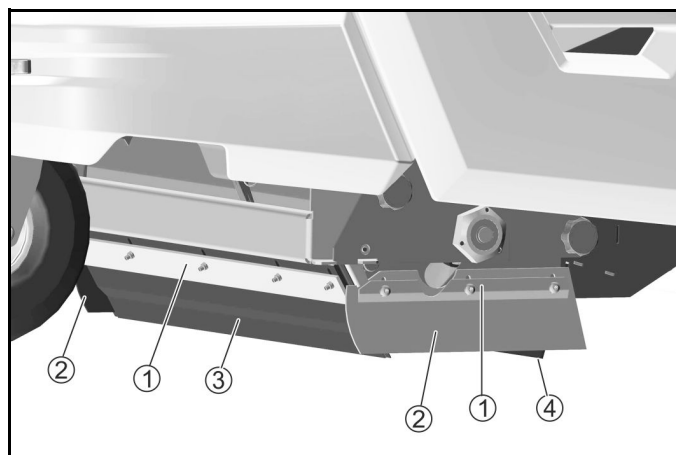
Skifte/stille inn tetningslister

Tetningslister	Innstillinger
Tetningslister på siden	Avstand til bakken 2 - 3 mm
Fremre tetningslist	Ettetrekk 10-15 mm
Bakre tetningslist	Ettetrekk 5-10 mm

Merknad

Ettetrekket av fremre og bakre tetningslist definerer hvordan tetningsleppen bøyes bakover når maskinen kjører forover.

Ved riktig innstilling må tetningslistene på siden ha avstand til bakken.



- ① Feste
- ② Tetningslister på siden
- ③ Fremre tetningslist
- ④ Bakre tetningslist

1. Løsne festet til tetningslistene.
2. Still inn tetningslisten ved å forskyve den i langhullene.
3. Se tabellen for verdier.
4. Stemmer innstillingene, fester du tetningslistene.

Skifte bakhjul



- ① Jekk
- ② Bakhjul
- ③ Underlagsskive
- ④ Skrue
- ⑤ Muffe

1. Løsne skruen litt, ikke skru den helt ut.
2. Løft maskinen med jekken på løftepunktet.
3. Skru ut skruen, ta av underlagsskiven og muffen.
4. Trekk bakhjulet av akselen.
5. Sett på nytt dekk og fest med skrue, underlagsskive og muffe. Vær obs på passkilen!

Skifte forhjul



- ① Forhjul
- ② Mutter og underlagsskive
- ③ Hjulgaffel
- ④ Løftepunkt for jekk

1. Løsne mutrene til venstre og høyre på forhjulet litt (ikke skru dem av).
2. Løft maskinen 6-8 cm via løftepunktet og sett den på en støttebukk.
3. Ta forhjulet med aksel ut nedover.
4. Før det nye forhjulet oppover i hjulgaffelen og trekk til. Underlagsskiven settes inn mellom hjulgaffel og mutter.

Kontrollere dekktrykket

⚠ **FORSIKTIG**

Overskrid aldri maks. tillatt dekktrykk.

1. Dekktrykk, se «Tekniske data».

Tilbehør/reservedeler

Nedenfor følger en oversikt (i utdrag) over slitedeler eller tilbehør som fås som ekstrautstyr.

Tilbehør	Beskrivelse	Bestillingsnr.
Sidekost, standard	Til innendørs og utendørs flater	6.906-132.0
Sidekost, myk	For finstøv, på innendørs og utendørs flater Fuktighetsfast	6.905-626.0
Sidekost, hard	For fjerning av fastsittende smuss utendørs Fuktighetsfast	6.905-625.0

Tilbehør	Beskrivelse	Bestillingsnr.
Feievalse, standard	Til innendørs og utendørs flater Slite- og fuktighetsfast	4.762-430.0
Feievalse, myk	For finstøv, på innendørs og utendørs flater Fuktighetsfast	4.762-442.0
Feievalse, hard	For fjerning av fastsittende smuss utendørs Fuktighetsfast	4.762-443.0
Feievalse, antistatisk	For rengjøring av statisk oppladbare overflater (f.eks. teppe)	4.762-441.0
Støvfiler	Flatfilteret skal skiftes ut minst en gang i året Fuktighetsfast, vaskbart	5.731-585.0
Tetningslist, til siden	venstre og høyre	5.394-833.0
Tetningslist, foran		5.394-834.0
Tetningslist, bak		5.394-832.0
Dekksett, helgummi	Punkteringssikre Til feiing av metallspen, glasskår osv.	2.852-501.0
Tepperens-sett	til rengjøring av teppe	2.852-499.0
Påbyggingssett sidekost, venstre	Monteres av kunden	2.852-321.0
Påbyggingssett LED-varsellys	Monteres av kunden	2.852-500.0

Home Base tilbehør	Beskrivelse	Bestillingsnr.
Adapter	For feste av Home Base skinne (maskin)	5.035-488.0
Dobbeltkrok	Funksjon kun i forbindelse med adapter	6.980-077.0
Flaskeholder	Funksjon kun i forbindelse med adapter	4.070-006.0
Sett grovsmusstang	Grovsmusstang inkl. avfallspose og feste på maskinen	2.852-497.0

Utbedring av feil

Mindre funksjonsfeil kan du ved hjelp av følgende oversikt utbedre selv.

Ved tvilstilfeller, ta kontakt med autorisert kundeservice.

⚠ **FARE**

Fare for ulykker eller skader hvis maskinen beveges ved en feil

Slå av maskinen og ta ut tenningsnøkkelen før service- eller vedlikeholdsarbeid påbegynnes.

Ta ut den sentrale batteripluggen.

⚠ **FARE**

Fare for elektrisk støt

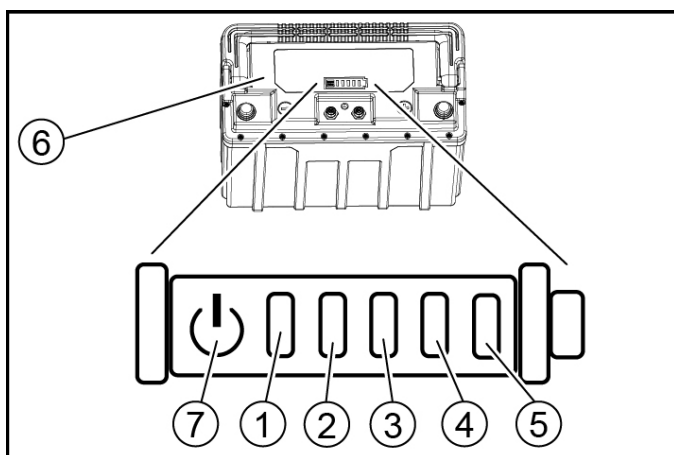
Ta ut den sentrale batteripluggen ved alt arbeid på elektriske komponenter.

Reparasjonsarbeid og arbeid på elektriske komponenter må kun utføres av autorisert kundeservice.

Feil	Utbedring
Maskinen går ikke	● Lad opp batteriet. ● Ta plass på førerstedet (setekontaktbryter). ● Sett tenningsnøkkelen i posisjon 1. ● Kontroller stillingen til friløpshendelen. ● Kontroller tilkoblede batteripoler. ● Kontroller den tilkoblede batteripluggen.

Feil	Utbedring
ERR_U_BATT_044 vises	● Fullad maskinen og forviss deg om at batteriindikatoren på batteripakken ikke viser en feilkode. ● Opptrer feilen fortsatt, må du kontakte kundeservice.
Støv under feiing / utilstrekkelig sugeseffekt	● Tøm feieavfallsbeholderen. ● Slå på feievalsen eller sugeviften. ● Kontroller/skift ut tetningen. ● Kontroller/skift ut støvfilteret. - a Kontroller at støvfilteret sitter korrekt. - b Rengjør støvfilteret ved lett tilsmussing. - c Skift ut støvfilteret dersom det er skadet eller sterkt tilsmusset. ● Kontroller tetningslistene for slitasje, juster eller skift dem ut. ● Lukk klaffen for våtfeiing. ● Reduser turtallet for sidekosten. ● Løft sidekosten helt.
Ikke tilfredsstillende feiing	● Kontroller feievalsen og sidekost for slitasje, skift dem ut ved behov. ● Kontroller tetningslistene for slitasje, juster / skift ut ved behov. ● Kontroller at grovmussklaffen fungerer. ● Kontroller at feievalsen sitter korrekt.
Ikke mulig å koble inn feievalsen/sidekosten	● Sidekosten går kun når feievalsen er på > senk feievalsen. ● Ta kontakt med kundeservice.
Feievalse / sidekost roterer ikke	● Kontroller feievalsen / sidekostene for innsurrede bånd. ● La en servicemontør kontrollere microbryteren.

Statusindikator for li-ion-batteri



- ① Status-LED
- ② Indikator-LED 1
- ③ Indikator-LED 2
- ④ Indikator-LED 3
- ⑤ Indikator-LED 4
- ⑥ Batteri
- ⑦ Tast

1. Trykk på knappen i 5 sekunder.

- **Ingen LED lyser:** Lad opp batteriet.
- **Status-LED lyser rødt:** Utladet - lad opp batteriet.
- **Status-LED lyser grønt:** Alle 5 lysdiodene sammen viser batteriets ladestatus.
- **Status-LED lyser rødt:** Indikator-LED-ene viser en feil. Feil som er beskrevet i følgende tabell, kan korrigeres av brukeren. For alle feilindikatorer som ikke er beskrevet her, må du kontakte KÄRCHERS kundeservice.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Årsak	Utbedring
rød	-	-	-	-	Batteriet er for varmt.	La batteriet avkjøles.
rød	-	-	-	grønn	Batteristyringssystemet er for varmt.	La batteriet avkjøles.
rød	-	-	grønn	-	Batteriet er for kaldt til å lades.	Flytt maskinen til et varmere sted og vent til batteriet er varmet opp.
rød	-	-	grønn	grønn	Strømforbruket ved lading er for høyt.	Koble fra laderens støpsel. Vent i 10 sekunder. Sett inn støpselet igjen. Hvis feilen vises igjen, må du skifte ut laderen.
					Maskinens strømpoptak er for høyt.	Slå av maskinen. Hvis feilen oppstår igjen etter at den er slått på, må du lete etter feilen i maskinen.
rød	-	grønn	-	grønn	Kortslutning.	Kontroller alle batteritilkoblinger.
rød	-	grønn	grønn	-	For lav celledspenning under utlading.	Lad opp batteriet.
rød	-	grønn	grønn	grønn	For høy celledspenning ved lading.	Utlad batteriet til 20 % restkapasitet. Lad så opp batteriet.
rød	grønn	-	-	grønn	Batterispenningen er for lav.	Lad opp batteriet.
rød	grønn	-	grønn	-	Feil under oppladningen.	Koble fra laderens støpsel. Vent i 10 sekunder. Sett inn støpselet igjen. Hvis feilen vises igjen, må du skifte ut laderen.
rød	grønn	-	grønn	grønn		
rød	grønn	grønn	-	-	Batteriet er for kaldt for utgangseffekten.	Flytt maskinen til et varmere sted og vent til batteriet er varmet opp.
rød	grønn	grønn	grønn	-	Feil ved utgangseffekt.	Slå av maskinen. Hvis feilen vedvarer, må du kontakte kundeservice.

Tekniske spesifikasjoner

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Effektspesifikasjoner apparat

Driftstid med fulladet batteri	h	2
Kjørehastighet	km/h	6
Anbefalt feiehastighet	km/h	4
Stigeevne (maks.)	%	12 (maks. 3 minutter)
Arbeidsbredde uten sidekoster	mm	615
Arbeidsbredde med en sidekost	mm	850
Vendesirkel	m	2,5

Teoretisk flateeffekt

Flatekapasitet uten sidekost	m ² /h	3690
Flatekapasitet med to sidekoster	m ² /h	5100
Gjennomsnittlig inngangseffekt	W	1000
Beskyttelsesgrad		IPX3

Batteri

		Li-ion
Batterikapasitet	Ah	80
Ladetid når batteriet er helt utladet	h	1,5
Batterispenning	V	25,6

Lader

Nettspenning	V	100 - 240
Frekvens	Hz	50/60
Beskyttelsesklasse		I

Omgivelsesbetingelser

Omgivelsestemperatur	°C	-5 til +40
Luftfuktighet, ikke duggende	%	0 - 90

Mål og vekt

Lengde x bredde x høyde	mm	1270 x 870 x 1170
Tom vekt (transportvekt)	kg	200
Tillatt totalvekt	kg	400

Feieavfallsbeholder

Volum feieavfallsbeholder	l (kg)	2 x 25

Filter og sugesystem

Filtersystem		Foldefilter, manuell rengjøring
Støvklasse		M
Nominelt undertrykk sugesystem	mbar	1
Nominell volumstrøm sugesystem	l/s	47,1

Dekk

Dekkdimensjon, bak		250 mm
Dekktrykk	MPa (bar)	0,4 (4)

Registrerte verdier iht. EN 60335-2-72

Hånd-arm-vibrasjonsverdi	m/s ²	1,7
Sete-vibrasjonsverdi	m/s ²	0,4
Usikkerhet K	dB(A)	0,2
Lydtrykknivå L _{pA}	dB(A)	69
Usikkerhet	dB(A)	3
Lydeffektnivå L _{WA} + usikkerhet K _{WA}	dB(A)	88
Usikkerhet K _{WA}	dB(A)	3

Med forbehold om tekniske endringer.

TCU (Transmission Control Unit)

Radiomodul	Frekvens MHz	Sendeeffekt Watt
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
Trådløst LAN	2400-2483	96

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor på grunn av design og konstruksjon, samt i versjonen som vi har markedsført, oppfyller de relevante grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i EU-direktivene. Endringer på maskinen uten avtale med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig.

Produkt: Feiesugemaskin

Type: 1.351-xxx

Gjeldende EU-direktiver

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2014/30/EU

2000/14/EF

2014/53/EU (TCU)

Anvendte harmoniserte standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Anvendte nasjonale standarder

-

Anvendte samsvarsvurderingsprosesser

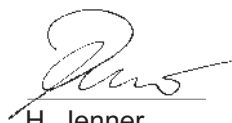
2000/14/EF: Vedlegg V

Lydeffektnivå dB(A)

Målt: 85

Garantert: 88

Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra ledelsen.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentasjonsfullmektig:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

Indhold

Generelle henvisninger	154
Bestemmelsesmessig anvendelse	155
Funktion	155
Sikkerhedshenvisninger	155
Maskinbeskrivelse	157
Inden ibrugtagning	158
Batterier / opladere	159
Ibrugtagning	160
Drift	160
Transport	161
Opbevaring	161
Pleje og vedligeholdelse	162
Tilbehør / reservedele	164
Hjælp ved feil	165
Tekniske data	166
EU-overensstemmelseserklæring	167

Generelle henvisninger



Læs den originale driftsvejledning og kapitlet Sikkerhedshenvisninger, inden maskinen tages i brug første gang. Betjen maskinen i henhold til disse.

Opbevar denne driftsvejledning til senere brug eller til kommende brugere.

Kontrol af leveringen

Meddel straks mangler og transportskader, der registreres ved overdragelse af køretøjet, til din forhandler eller i forretningen.

Miljøbeskyttelse



Emballagematerialerne kan genbruges. Sørg for at bortskaffe emballage miljømæssigt korrekt.



Elektriske og elektroniske maskiner indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges, og ofte dele, såsom batterier, genopladelige batterier eller olie, der ved forkert håndtering eller forkert bortskaffelse kan udgøre en fare for menneskers sundhed og for miljøet. Disse dele er imidlertid nødvendige for at sikre en korrekt drift af maskinen. Maskiner, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)

Aktuelle oplysninger om indholdsstoffer findes på: www.kaercher.de/REACH

Bortskaffelse af det udtjente køretøj

Udtjente køretøjer indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges. Til bortskaffelsen af dit køretøj anbefaler vi samarbejdet med en affaldshåndteringsvirksomhed.

Garanti

I det enkelte lande gælder de garantibetingelser, der er fastsat af vore salgsselskab. Eventuelle fejl ved maskinen udbedres gratis inden for garantien, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl. Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til din forhandler eller nærmeste kundeservicecenter medbringende kvittering for købet. (Se adressen på bagsiden)

Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen. Informationer om tilbehør og reservedele findes på www.kaercher.com.

Faregrader

⚠ FARE

- Henviser til en umiddelbar fare, der medfører alvorlige kvæstelser eller død.

⚠ ADVARSEL

- Henviser til en mulig farlig situation, der kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

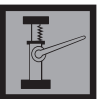
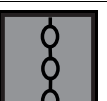
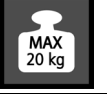
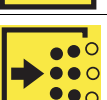
⚠ FORSIGTIG

- Henviser til en mulig farlig situation, der kan medføre lettere kvæstelser.

BEMÆRK

- Henviser til en mulig farlig situation, der kan medføre materielle skader.

Symboler på køretøjet

	△ FARE Fare for forbrændinger på grund af varme overflader Lad køretøjet køle af, inden du begynder at arbejde.
	△ FARE Brandfare Fej ikke brændende eller gloende genstande op, som f.eks. cigaretter, tændstikker eller lignende.
	△ ADVARSEL Risiko for tilskadekomst Risiko for at blive klempt ved eller skære sig på remme, sidekoste, snavsbeholder, motorhjelme.
	Dæktryk
	Løftepunkt for donkraft
	Fastsurringspunkt
	Maks. belastning af opbevaringsfladen 20 kg
	Stilling ON: Kørsel af maskinen ved brug af eget drev Position OFF: Maskinen kan skubbes
	Kørepedal
	Pedal grovsnavsklap
	Vådfejeklapp
	Filterstøvfjernelse (manuel)

Bestemmelsesmæssig anvendelse

Anvend den batteridrevne fejmaskine til rengøring af flader inde og ude.

Fejmaskinen er beregnet til erhvervsmæssig brug.

Anvend udelukkende fejmaskinen iht. angivelserne i denne driftsvejledning. Enhver anvendelse, der går ud over dette, gælder som ikke-bestemmelsesmæssig. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der måtte opstå som følge deraf, risikoen er alene brugerens.

Der må ikke foretages ændringer på fejmaskinen.

Det er kun tilladt at køre på og rengøre arealer, der er godkendt af virksomheden eller dens befuldmægtigede.

Forudseelig fejlagtig anvendelse

Maskinen er ikke beregnet til konstant kørsel på stigninger.

Kør ikke længere end 3 minutter på stigninger med 12%.

Fejl eller opsug aldrig eksplosive væsker, gasser, ufortyndede syrer og opløsningsmidler (f.eks. benzin, farvefortynder, fyringsolie), de danner eksplosive dampe og blandinger i forbindelse med sugeluften.

Fej eller opsug aldrig acetone, ufortyndede syre- og opløsningsmidler, da disse kan angribe og beskadige de materialer, der anvendes på maskinen.

Fej eller opsug aldrig reaktivt metalstøv (f.eks. aluminium, magnesium, zink), de danner eksplosive gasser i forbindelse med kraftigt alkaliske eller sure rengøringsmidler.

Fej eller opsug ikke brændende eller gloende genstande, der er brandfare.

Fej ikke sundhedsfarlige stoffer op.

Det er forbudt at opholde sig i fareområder. Drift i eksplosionsfarlige rum er forbudt.

Det er forbudt at medtage ekstra personer.

Det er ikke tilladt at skubbe / trække eller transportere genstande med denne maskine.

Egnede belægninger

Maskinen er kun egnet til følgende belægninger:

- Asfalt
- Industriegulve
- Cementgulv
- Beton
- Brosten
- Tæpper (kun med kit, der fås som ekstraudstyr)

Funktion

Fejmaskinen arbejder iht. overthrow-princippet.

1. Den roterende sidekost renser hjørner og kanter på fejeflader og transporterer snavset til fejefladerens bane.
2. Den roterende fejeflade transporterer snavset direkte til snavsbeholderen.
3. Den ophvirvlede støv i snavsbeholderen separeres via et støvfilter og sugeluften udsuger den filtrerede rene luft.
4. Rensningen af støvfilteret foretages manuelt af brugeren.

Sikkerhedshenvisninger

Sikkerhedsanordninger

Sikkerhedsanordninger anvendes til beskyttelse af brugeren og må ikke sættes ud af drift eller omgås.

Overhold sikkerhedshenvisningerne i kapitlerne!

Sikkerhedsanvisninger til betjeningen

△ ADVARSEL • Anvend kun apparatet bestemmelsesmæssigt. Tag hensyn til de lokale forhold, og vær ved arbejde med apparatet opmærksom på uvedkommende, specielt børn. • Kontroller maskinen med arbejdsanordningerne for korrekt tilstand og for driftssikkerheden. Hvis tilstanden ikke er korrekt, må maskinen ikke anvendes. • Vær opmærksom på de pågældende sikkerhedsforskrifter ved anvendelse i farezoner (f.eks. tankstationer). Anvend aldrig apparatet i eksplosionsfarlige rum. • Dette apparat er ikke beregnet til at skulle anvendes af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på er-

faring og/eller mangel på viden. • Maskinen må kun betjenes af personer, der er blevet undervist i håndtering af maskinen, eller som har bevist deres evner til at betjene maskinen og udtrykkeligt har fået anvendelsen heraf til opgave. **BEMÆRK** • Betjeningspersonen skal inden arbejdets start kontrollere om alle beskyttelsesanordninger er monteret og fungerer. • Maskinens betjeningsperson er ansvarlig for ulykker med andre personer eller deres ejendom. **ADVARSEL** • Sørg for at betjeningspersonen bærer tætsiddende tøj og fast fodtøj. Undgå løstsiddende tøj. • Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen. • Børn og unge må ikke anvende maskinen. **BEMÆRK** • Kontroller nærområdet inden start (f.eks. børn). Sørg for tilstrækkeligt udsyn! **FARE** • Efterlad aldrig maskinen uden opsyn så længe maskinen er ikke sikret mod utilsigtet bevægelse. Træk altid parkeringsbremsen, før du forlader maskinen. **BEMÆRK** • Tag tændingsnøglen eller KIK (Kärcher Intelligent Key) ud for at forhindre en utilsigtet anvendelse af maskinen. **FORSIGTIG** • Anvend aldrig maskinen i områder, hvor der er mulighed for at blive ramt af nedfaldende genstande. **ADVARSEL** • Kig ikke direkte ind i lyskilden på maskiner, der er udstyret med en blue-spot-belysning.

Sikkerhedsanvisninger til køredriften

Obs • Fortegnelsen over farer for at vælte gør ikke krav på fuldstændighed. **FARE** • Fare for at vælte ved store stigninger og hældninger! Ved kørsel på stigninger og hældninger overholdes de maks. tilladte værdier i de Tekniske data. • Fare for at vælte ved stor hældning i siden! Ved kørsel på tværs af kørselsretningen overholdes de maks. tilladte værdier i de Tekniske data. • Fare for at vælte ved ustabil undergrund! Anvend kun denne maskine på fast undergrund.

△ **ADVARSEL** • Fare for ulykker på grund af ikke tilpasset hastighed. Kør langsomt i sving.

Sikkerhedsanvisninger til batteripakke

- Kontroller batteripakken for skader inden hver drift. Anvend ikke beskadigede batteripakker.
- Udsæt ikke batteripakken for mekaniske belastninger.
- Tab ikke batteripakken.
- Nedsænk ikke batteripakken i vand, og hold den ikke under en vandstråle.
- Anvend, oplad, og opbevar ikke batteripakken i våd eller snavset tilstand.
- Hvis batteripakken bliver våd, skal du straks tørre den. Sørg for, at der ikke er fugt tilbage på kontakterne.
- Opbevar, eller oplad ikke batteripakken i et fugtigt eller vådt miljø.
- Oplad kun batteripakken med de godkendte ladeaggregater.
- Oplad ikke batteripakken uden opsyn. Kontroller regelmæssigt batteripakkens og opladerens tilstand under opladningsprocessen.
- Kontrollér regelmæssigt batteripakkens statusvisning for fejlmeddelelser.
- Hvis du bemærker en fejl, usædvanlig lugt eller varmeudvikling under opladningen, skal du afbryde opladeren fra strømkilde og batteripakken fra opladeren. Bortskaf batteripakken og opladeren med det samme, og følg de gældende regler for transport og bortskaffelse.
- Brug, oplad eller opbevar ikke batteriet i et eksplosivt miljø eller i nærheden af brændbare genstande.
- Batteripakkerne må ikke brændes.
- Beskyt batteripakken mod varme, skarpe kanter, olie, opløsningsmidler, rengøringsmidler og bevægende maskindele.
- Fare for kortslutning. Beskyt batteripakkens kontakter mod utilsigtet kontakt med metaldele.
- Åbn ikke batteripakken. Reparationer må kun udføres af fagfolk.
- Undgå kontakt med væske, som løber ud af defekte batterier. Skyl omgående væsken af med vand ved hudkontakt, og kon-

takt endvidere en læge, hvis væsken har været i kontakt med øjnene.

- Bortskaf batteripakken ved ophøret af dens levetid i overensstemmelse med de gældende forskrifter.

Sikkerhedsanvisninger for transport af batteripakken

Lithium-ion-batteriet er omfattet af kravene i bestemmelserne om transport af farligt gods.

Brugeren kan transportere en batteripakke, der er ubeskadiget og fungerer korrekt, på offentlig vej uden yderligere pålæg.

Overhold ved forsendelse gennem tredjepart (transportvirksomheder) særlige krav til emballage og mærkning.

Fremsend kun batteripakken, hvis huset ikke er beskadiget.

Afdæk åbne kontakter.

Emballer batteripakken fast og på sikker vis. Batteripakken må ikke kunne bevæge sig i emballagen.

△ **FARE**

- En batteripakke, der er defekt eller ikke fungerer korrekt, må ikke sendes og skal bortskaffes på stedet på korrekt vis og i overensstemmelse med de gældende forskrifter.

Overhold de nationale bestemmelser.

Sikkerhedshenvisninger til transporten

△ **FORSIGTIG**

- For at undgå ulykker og kvæstelser, skal du ved transport overholde maskinens vægt, se kapitlet Tekniske data i driftsvejledningen.
- Stands motoren inden transport. Fastgør maskinen under hensyntagen til vægten, se kapitlet Tekniske data i driftsvejledningen.

Pleje og vedligeholdelse

△ **ADVARSEL** • Frakobl batteriet inden arbejde på det elektriske anlæg. • Inden rengøring, vedligeholdelse, udskiftning af dele og omstilling til en anden funktion, skal maskinen slukkes og tændingsnøglen trækkes ud.

△ **FORSIGTIG** • Istandsættelser må kun gennemføres af godkendte kundeservicesteder eller af faglært personale inden for dette område, som er fortrolig med alle de relevante sikkerhedsforskrifter.

BEMÆRK • Overhold sikkerhedskontrollen for alle transportable maskiner til erhvervsmæssig brug iht. de lokalt gældende forskrifter (f.eks. i Tyskland: VDE 0701). • Kortslutninger eller andre skader. Apparatet må ikke rengøres med slange- eller højtryksvandstråle. • Anvend altid egnede handsker ved arbejde på maskinen.

Maskinbeskrivelse

Visning af maskinen



- ① Forhjul
- ② Sidekost højre
- ③ Holder "Hombase System" (ekstraudstyr)
- ④ Kørepedal
- ⑤ Pedal sænk/løft sidekost
- ⑥ Rat
- ⑦ Manuel filterrensning
– til rensning af støvfilteret
- ⑧ LED-advarselslys (ekstraudstyr)
- ⑨ Førersæde (med sædekontakt)
- ⑩ Maskinhjelm
- ⑪ Baghjul
- ⑫ Pedal sænk/løft fejvalse
– med fejvalse-slidindikator
- ⑬ Grovsnavsklap
- ⑭ Sidekost til venstre (ekstraudstyr)
- ⑮ LED-nærlys
– Er aktiveret ved tilkobling af maskinen
- ⑯ Oplader
- ⑰ 80 Ah Li-ion-batteripakke (under maskinhjelm)

Betjeningselementer



- ① Sidekosthastighed
– kan indstilles trinløst
- ② Displayvisning for:
– Driftstimer
– Batteriladning
– Næste service

- Softwareversion
- ③ Tændingsnøgle
– Træk tændingsnøglen ud: Hver gang maskinen forlades
– Position 0: Maskinen er slukket
– Position 1: Maskinen er klar til brug
- ④ Vådfejeklapp
– åbnes ved fejning af våde eller fugtige overflader
- ⑤ Kørselsretningsvælgerkontakt
– Tryk på kontakten bagved: baglæns
– Tryk på kontakten foran: fremad
- ⑥ Horn
– Tryk på kontakten for at advare ved farer
- ⑦ Sædejustering
– Træk i grebet til horisontal sædejustering
- ⑧ Rathøjdejustering
– Åbn møtrikken til højdejustering

Snavsbeholder

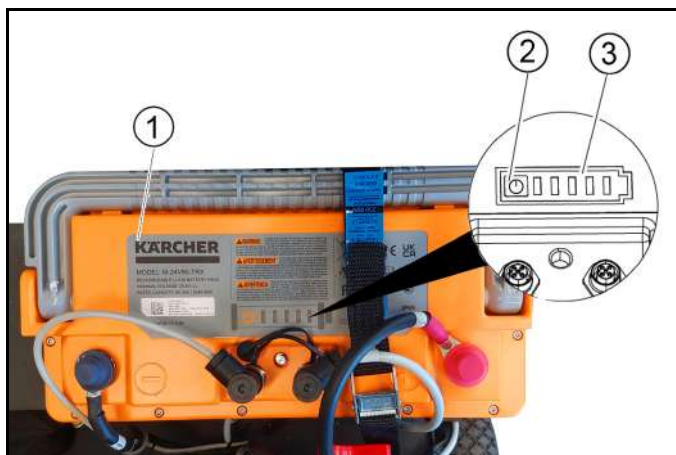


- ① Transportruller
- ② Snavsbeholder
- ③ Lås snavsbeholder
- ④ Opbevaringsflade
– Belastning maks. 20 kg
- ⑤ Fastgørelsesøjer

Batteri/batteripakke

Obs

I denne vejledning anvendes begreberne batteri og genopladelig batteripakke på samme måde!



- ① Batteripakke
- ② Tast
- ③ Ladetilstandsvisning

Inden ibrugtagning

Åbning/lukning af maskinhjelm

⚠ FORSIGTIG

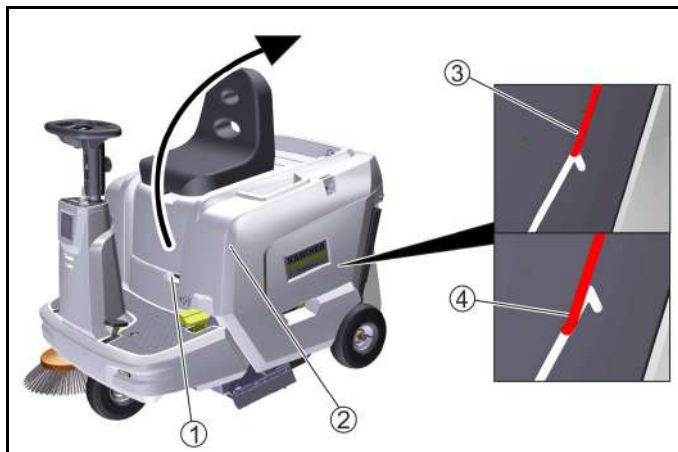
Fare for klemning af fingre

Brug kun den dertil beregnede grebfordybning til at åbne og lukke maskinhjelm.

Obs

Det er nødvendigt at åbne maskinhjelm:

- 1 ved tilslutning / montering af batterier.
- 2 ved opladning af batterierne.
- 3 ved rengøring / udskiftning af støvfiltret.
- 4 ved udskiftning af fejvealsen.



- ① Grebfordybning
- ② Maskinhjelm
- ③ Maskinhjelm i hvileposition
- ④ Lukning af maskinhjelm

1. Tag fat i grebfordybningen foran på maskinhjelm for at åbne den, og sving den helt bagud.
2. Maskinhjelm holdes i hvileposition ved hjælp af sikringsstangen i enden af langhullet.
3. Tryk sikringsstangen opad for at lukke maskinhjelm, så den ikke går i indgreb, sving derefter langsomt nedad.

Aflæsningshenvisninger

⚠ FARE

Fare for ulykker ved aflæsning af maskinen

Anvend en egnet rampe ved aflæsning af maskinen.

Anvend ikke en gaffeltruck til aflæsning / læsning af maskinen.

Vær opmærksom på vægten ved aflæsning / læsning af maskinen.

⚠ FARE

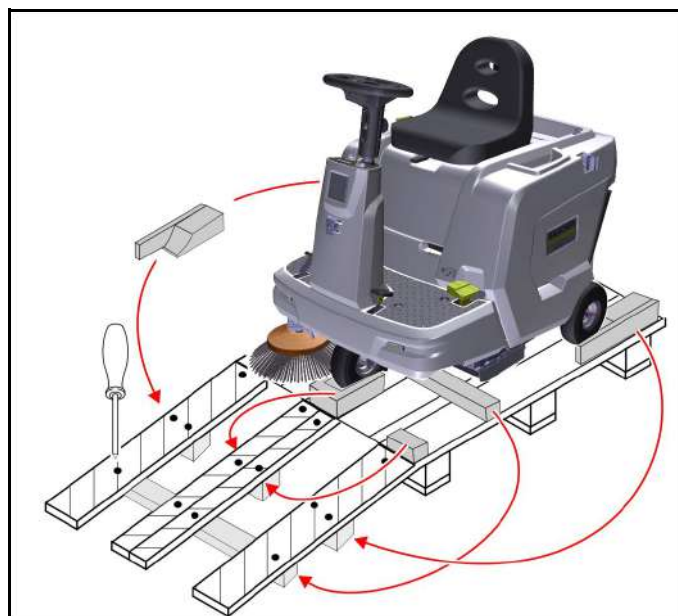
Fare for at vælte ved uhensigtsmæssig håndtering

Kør ikke skråt op på eller ned af rampen.

Vend ikke på rampen.

Kør med tilpasset hastighed.

1. Tilslut batteriet, og oplad det fuldstændigt (se kapitlet "Batteri").
2. Ved levering på palle er maskinens parkeringsbremse deaktiveret. Frigearshåndtaget er i OFF-stilling (se kapitlet "Skubning/kørsel af maskinen").
 - a Når parkeringsbremsen deaktiveres, kan maskinen skubbes af pallen. Til kørsel skal frigearshåndtaget sættes i ON-stilling.
 - b Hvis maskinen skal køres fra pallen, sættes frigearshåndtaget i ON-stilling.



Hvis maskinen leveres på en palle, skal der bygges en rampe af de vedlagte brædder til nedkørslen.

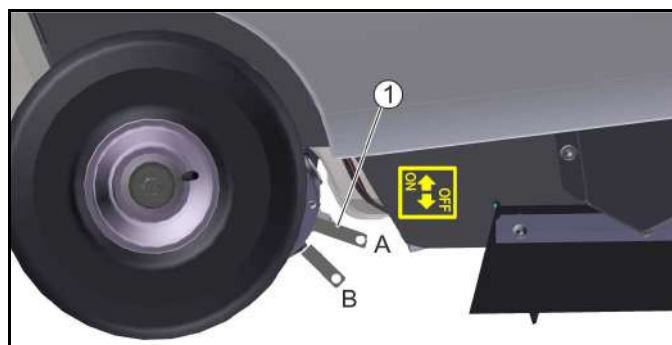
- 1 Skær pakketopen af kunststof over, og fjern folien.
- 2 Tilslut batteri (se kapitel "Batterier / opladere").
- 3 Fjern fastspændingsbøjlen.
- 4 De 4 afmærkede bundbrædder på pallen er fastgjort med skruer. Skru disse brædder af.
- 5 Læg de 4 brædder på kanten af pallen, og placer dem således, at de ligger under maskinens hjul ved nedkørslen.
- 6 Læg trækodser og bræt under bundbrædderne til afstivning, og skru dem fast (se fig.).
- 7 Kør eller skub maskinen ned af pallen via den konstruerede rampe (se kapitlet "Inden ibrugtagning | Skubning / kørsel af maskinen").

Skub / kør maskinen

⚠ FARE

Der er fare for ulykker på grund af manglende bremsevirkning

Maskinen skal sikres mod at rulle væk, inden frigearsarmer aktiveres.



- ① Frigearsarmer

A - position kørsel af maskinen ved brug af eget drev

B - position maskine kan skubbes

1. Aktivér frigearsarmeren nedad til skubning af maskinen (OFF).
2. Efter skubning, træk frigearsarmeren opad (ON).

Montering af sidekost

Obs

Ved levering er sidekosten/sidekostene fastgjort på maskinen med en kabelbinder.

1. Skær kabelbinderen over.
2. Fastgør sidekosten på maskinen før idriftsættelse som vist i kapitlet "Udskiftning af sidekost".

Batterier / opladere

BEMÆRK

Anvend kun de batterier og opladere, der anbefales af producenten

Udskift kun batterier med den samme batteritype.

Tag batteriet ud inden køretøjet bortskaffes, og bortskaf batteriet under overholdelse af de landespecifikke og lokale forskrifter.

Aktivering af Li-ion-batteripakke

Li-ion-batteripakker leveres i transporttilstand og skal aktiveres, før maskinen tages i brug.

1. Oplad batteripakken, derved afsluttes transporttilstanden. eller
2. Tryk på ON/OFF-folieknappen ved siden af batterivisningen, og hold den nede i 5-8 sekunder.

Farehenvísninger for Li-ion-traktionsbatteri

Obs

Læs, overhold og følg sikkerhedsanvisningerne i denne vejledning, og kontakt Kärcher-service ved uklarheder

Anbefalede batteripakker og opladere

Obs

Der må kun anvendes Li-ion-batterier i denne maskine!

Maskine	Batteripakke
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Oplader
	6.654-480.0

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse

Hvis der anvendes andre batteripakker eller opladere, kan maskinen blive beskadiget.

Kun de anbefalede batteripakker må anvendes.

Anvendelse og tilslutning af batteripakker

⚠ ADVARSEL

Fare for tilskadekomst, hvis maskinen vælter!

Maskinen kan vælte, når batterierne afmonteres og monteres.

Sørg for, at maskinen står sikkert, når batterierne afmonteres og monteres.

BEMÆRK

Fare for beskadigelse af styreelektroniken!

Styreelektronikken kan blive ødelagt, hvis batteritilslutningernes poler byttes om.

Vær opmærksom på den korrekte polaritet ved tilslutning af batterierne.

⚠ ADVARSEL

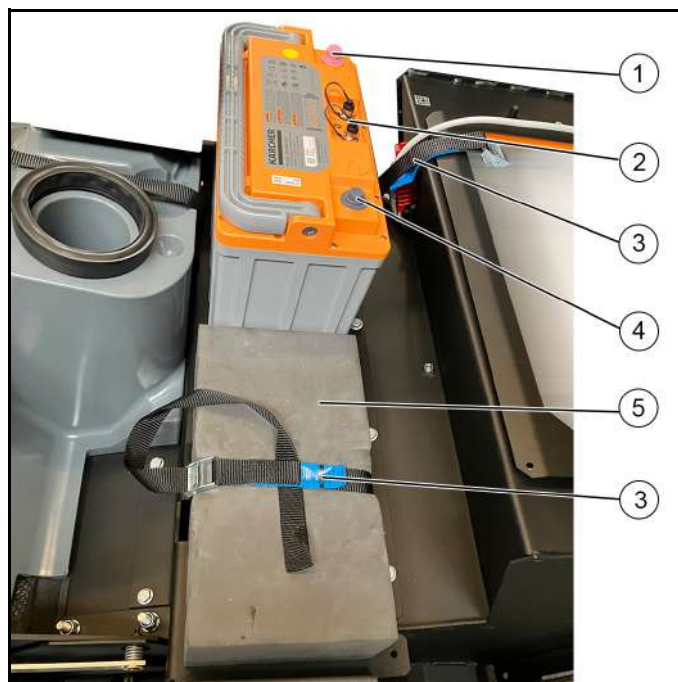
Livsfare på grund af brand eller eksplosion ved dybafladede batterier!

Hvis dybafladede batterier oplades forkert, kan der opstå en brand.

Tag ikke maskinen i drift, hvis batteriet er dybafladet.

Sørg for idrifttagningen af systemet for, at batteriet er opladet.

1. Fjern tændingsnøglen fra nøglekontakten.
2. Åbn maskinhjælmen og sikr den med sikringsstangen.
3. Sæt batteripakken i maskinen som vist.



- ① Pluspol
 - ② Rundstik
 - ③ Spænderrem
 - ④ Minuspol
 - ⑤ Afstandsstykke
4. Indsæt afstandsstykket som vist.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse

Hvis der byttes om på polariteten (plus- og minuspolen), vil styreelektronikken blive beskadiget.

Sæt det røde kabel på pluspolen og det sorte kabel på minuspolen.

Følg ovenstående illustrationer, når du sætter kablerne på.

5. Fastgør batteripakken og afstandsstykket med spænderremmen.
6. Sæt tilslutningskablerne på batteripolerne (+) og (-).
7. Sæt de runde stik i.
8. Forbind batteristykket på maskinsiden med batteristykket på batterisiden.
9. Luk maskinhjælmen.

Obs

Oplad batterierne, før du bruger maskinen (se afsnittet "Opladning af batterier").

Opladning af batteripakke

⚠ FARE

Fare for tilskadekomst på grund af ladeaggregat!

Elektrisk stød på grund af ukorrekt anvendelse af ladeaggregatet!

Overhold netspændingen og sikringen på maskinens typeskilt. Anvend kun ladeaggregatet i tørre rum med tilstrækkelig udluftning.

BEMÆRK

Fare for beskadigelse på grund af et upassende ladeaggregat!

Forbind ikke ladeaggregatet med batteristykket på maskinsiden. Anvend kun et ladeaggregat, der passer til den monterede batteritype.

Maskinen kan ikke anvendes under opladningen.

Obs

Batteriet skal have en temperatur over 0 °C for opladning. Stands maskinen i omgivelser med stuetemperatur, og lad batteritemperaturen tilpasse sig til den. Opladning ved for kold temperatur forhindres på systemets side.

Obs

Maskinen har en dybdeafloadningsbeskyttelse, dvs. hvis den mindst tilladte batteriladestand nås, kan maskinen kun køres.

1. Kør maskinen direkte til ladeaggregatet, undgå i den forbindelse stigninger.
2. Træk batteristikket på maskinsiden ud.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse

Forbind **ikke** ladeaggregatet med batteristikket på maskinsiden.

Obs

Læs driftsvejledning fra producenten af ladeaggregatet, og vær særlig opmærksom på sikkerhedsanvisningerne!

3. Forbind batteristikket på batteripakkesiden med ladeaggregatet.
4. Sæt netstikket til ladeaggregatet i stikkontakten.
5. Udfør opladningen i henhold til angivelserne i ladeaggregatets driftsvejledning.
Opladningstiden afhænger af batteriets tilstand og opladeren.
Når batteriet er tomt, er opladningstiden ca.:

Oplader	Batterikapacitet	Opladningstid ca.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Efter afslutning af opladningen:
 - a Tag netstikket til ladeaggregatet ud af stikkontakten.
 - b Kobl batteristikket fra ladeaggregatet.
 - c Forbind batteristikket på maskinsiden med batteristikket på batteripakkesiden.

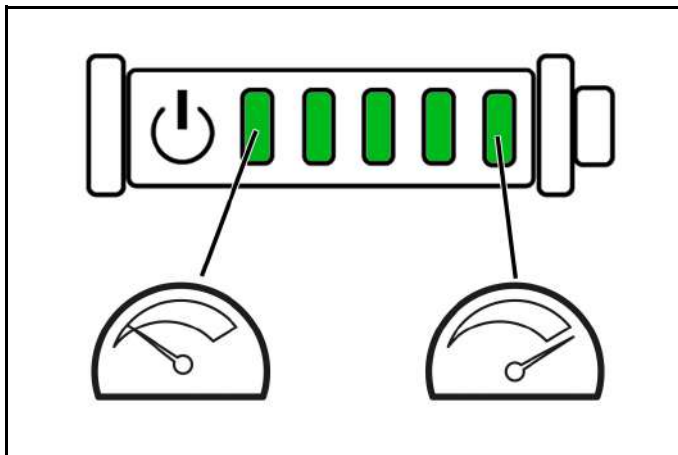
Ibrugtagning

Inden start

1. Kontroller batteriets opladningstilstand.

Obs

For at kontrollere opladningsniveauet skal knappen på batteripakken kort trykkes. Opladningsniveauet vises med LED-visningen:



Hvis ingen af lysdioderne er lyser, er batteripakken fuldstændigt afladet eller i transporttilstand.

- a I dette tilfælde eller efter behov: Oplad batteriet.
2. Kontroller fejfejl og sidekost for indrullede bånd.
 - a Kontrollen kan foretages ved afmonterede snavsbeholdere.
 - b Afhjælpningen af indrullede bånd må af sikkerhedsmæssige årsager kun ske i afmonteret tilstand.
 3. Rens støvfiltret med manuel filterrensning.
 4. Tøm begge snavsbeholdere.
 5. Kontroller rat for fastspændt fingermøtrik.
 6. Ved behov: Indstil førersæde og rat.

Drift

Sikkerhedsanordninger

Maskinen har en sædekontakt som sikkerhedsanordning. Hvis man rejser sig fra førersædet under kørsel standser sædekontakten straks maskinen. Sikkerhedsanordningerne må ikke fjernes eller ændres.

Indstilling af førersæde

△ FARE

Fare for ulykker

Indstil kun førersædet, når maskinen er standset.



- ① Greb horizontal sædejustering

- ② Førersæde

1. Træk grebet til sædejustering mod venstre (i kørselsretning).
2. Flyt førersædet, slip grebet og sæt i indgreb.
Kontroller, at førersædet er gået i indgreb ved at bevæge det frem og tilbage.

Indstilling af ratposition

△ FARE

Fare for ulykker

Indstil kun ratpositionen, når køretøjet er standset.



- ① Fingermøtrik højdejustering rat

- ② Rat

3. Løsn fingermøtrikken.
4. Indstil rattet i den ønskede højde.
5. Spænd fingermøtrikken.

Kørsel af maskinen

1. Tag plads på førersædet (sædekontakt).
2. Tændingsnøgle på position 1, maskinen er driftsklar.
3. Vælg kørselsretning med kørselsretningsvælgerkontakten.
4. Træd forsigtigt på kørepædalen.

Kørsel over forhindringer

1. Kør langsomt over stationære forhindringer op til 40 mm med åbnet grovsnavsklap.
2. Kør kun hen over stationære forhindringer over 40 mm med en egnet rampe.

Henvisninger til fejefunktionen

△ FARE

Fare for tilskadekomst på grund af pludselig standsning

Det er ikke tilladt at rejse sig fra sædet under kørsel eller rengøringsarbejde (sædekontakten standser straks maskinen).

⚠ **FARE**

Fare for tilskadekomst på grund af sten eller split

Vær opmærksom på personer, dyr eller genstande i nærheden (omkringflyvende sten eller split er farlige) ved åbnet grovsnavs-klap.

Udfør ikke rengøringsarbejde med afmonteret snavsbeholder.

⚠ **FORSIGTIG**

Risiko for beskadigelse på grund af pakkebånd eller lignende

Fej ikke pakkebånd, snore eller lignende op (beskadigelse af fejemeknikken).

BEMÆRK

Manglende traktion på grund af forkert dækvalg

Skift ved manglende traktion til luftdæk (standarddæk).

Obs

Tilpas fejehastigheden til forholdene for at få et optimalt rengøringsresultat.

Obs

Under kørsel bagud lyder der en advarselstone.

Obs

Hvis batterispændingen på displayvisningen falder til én bjælke, så lyder der en advarselstone hvert 2. minut, i så fald oplades batterierne.

Der er ca. 15 minutters rengøringsstid tilbage.

Obs

Fra et bestemt tidspunkt (batterispænding) slukker fejeggregaterne, oplad straks batterierne.

Fejning med fejevalse og sidekost

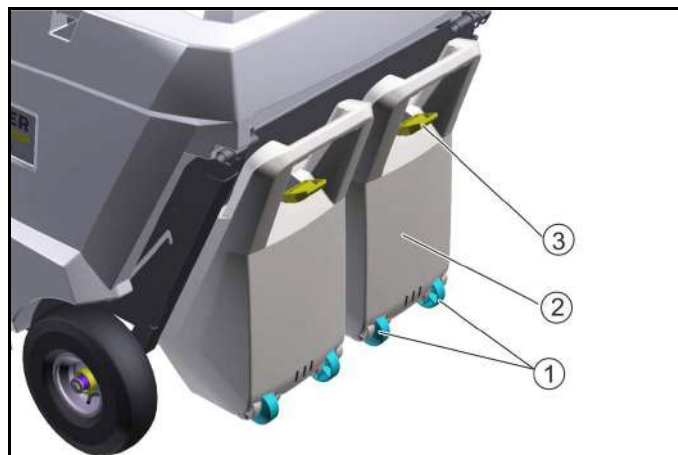


- ① Kørepedal
- ② Fodpedal sidekost (sænk/løft)
- ③ Vådfejeklapp
- ④ Tændingsnøgle
- ⑤ Manuel filterrensning
- ⑥ Kørselsretningsvælgerkontakt
- ⑦ Drejeknap sidekosthastighed
- ⑧ Fodpedal fejevalse (sænk/løft)
- ⑨ Grovsnavs-klap

1. Til rengøringsarbejde vælges kørselsretning fremad.
2. Sænk fejevalsen, til dette trykkes fodpedalen indad. Fejevalsen og sugeblæseren starter.
3. Åbn vådfejeklappen ved fejning af våde eller fugtige overflader.
4. Sænk sidekosten til rengøring tæt på kanter, til dette trykkes fodpedalen indad.
 - a Indstil sidekosthastigheden afhængigt af fejepgaven.
 - b Sidekosthastigheden kan for at minimere ophvirvlingen af støvet, reguleres til minimum med drejeknappen.
 - c Sidekosten starter kun ved tilkoblet fejevalse.
5. Til optagelse af større genstande (50 mm) åbnes grovsnavs-klassen i kort tid.

6. Rengør støvfiltret fra tid til anden, til dette bevæges den manuelle filterrensning frem og tilbage flere gange.

Tømning af snavsbeholdere



- ① Transportruller
- ② Snavsbeholder
- ③ Lås snavsbeholder

1. Rens støvfiltret med manuel filterrensning.
2. Åbn snavsbeholderens lås.
3. Træk snavsbeholderen ud.
4. Tøm snavsbeholderen.

Vær opmærksom på, at tætningslisten ikke beskadiges ved tømning af snavsbeholderen.
5. Løft snavsbeholderen foran og skub den ind.
6. Kontroller om snavsbeholderen er gået i indgreb.

Standning og placering

1. Slip kørepedalen.
2. Løft fejevalsen og sidekosten.
3. Træk tændingsnøglen ud.
4. Oplad batterierne.
5. Tøm snavsbeholderen.
6. Stil kun maskinen på en jævn flade (< 2% hældning).

Transport

⚠ **FORSIGTIG**

Fare for tilskadekomst og beskadigelse

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transporten.

1. Maskinen har 4 mærkede fastsurringspunkter, disse skal anvendes til fastgørelse af maskinen.
2. Ved transport i køretøjer sikres maskinen mod at glide eller vælte iht. til de gældende retningslinjer.

Opbevaring

⚠ **FORSIGTIG**

Manglende overholdelse af vægten

Fare for kvæstelser og beskadigelse

Vær opmærksom på maskinens vægt ved opbevaring.

- Denne maskine må kun opbevares indendørs.
- Udfør følgende trin før en længere opbevaringsperiode:
 1. Sørg for, at batteripakken har en ladetilstand på mellem 30 % og 50 %.
 2. Kobl ladeaggregatet fra batteristikket.
 3. Indstil batteripakken på dvaletilstanden:
 - a Tilslut batteristikket på maskinen.
 - b Tænd maskinen (indstil tændingsnøglen på "1"), og vent, indtil maskinen er klar.
 - c Tryk og hold knappen på batteripakken nede i mindst 20 sekunder, indtil alle 5 lysdioder lyser og derefter slukker en efter en. Derefter reagerer ladetilstandsvisningen ikke længere, når der kortvarigt trykkes op tasten.
 - d Sluk maskinen med tændingsnøglen, og tænd den igen efter 5 sekunders ventetid.

Obs

Hvis dvaletilstanden blev aktiveret korrekt, forbliver maskinen slukket, og displayet forbliver slukket. Hvis maskinen tændes som normalt, skal trinene a-d til etablering af dvaletilstanden gentages.

4. Indstil tændingsnøglen på "0".

Obs

Ved maskiner med flere batterier skal denne proces kun udføres på ét batteri. De andre batterier overtager automatisk dvaletilstanden. Tilslut ikke længere batteripakken til opladeren efter etablering af dvaletilstanden - det afbryder dvaletilstanden!

Pleje og vedligeholdelse

Generelle henvisninger

△ FARE

Fare for ulykker og kvæstelser på grund af utilsigtet bevægelse af maskinen

Sluk maskinen, og træk tændingsnøglen ud inden samtlige pleje- og vedligeholdelsesarbejder.

Træk det centrale batteristik af.

Obs

- Overhold sikkerhedshenvisningerne vedrørende pleje og vedligeholdelse.

Rengøring af maskinen

△ FORSIGTIG

Fare for kortslutning pga. vandstråle

Maskinen må ikke rengøres med slange- eller højtryksvandstråle.

△ FARE

Sundhedsfare på grund af støv

Anvend en støvmaske og beskyttelsesbriller ved rengøring med trykluft.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse af overfladerne

Anvend ikke skurrende eller aggressive rengøringsmidler til rengøringen.

1. Blæs maskinen ren med trykluft indvendigt.
2. Rengør maskinen indvendigt og udvendigt med en fugtig klud, der er gennemvædet med mildt sæbevand.

Vedligeholdelsesintervaller

Serviceometæller / driftstimer / batteriladning

BEMÆRK

Vær opmærksom på visningerne på displayet ved tilkobling af maskinen.



- ① Visning næste servicetidspunkt kundeservice
- ② Visning batteriladning
E - Tom
F - Fuldt
- ③ Visning driftstimer

Vedligeholdelse foretaget af kunden

Obs

Alt service- og vedligeholdelsesarbejde skal udføres af en kvalificeret faguddannet medarbejder, ved behov kan der altid søges hjælp hos en Kärcher-specialforretning.

- Daglig vedligeholdelse
 1. Kontroller fejfevalse og sidekost for indrullede bånd.
 2. Kontroller dæktrykket.
 3. Kontroller alle betjeningsselementers funktion.
 4. Rengør støvfiltret.
- Ugentlig vedligeholdelse
 1. Kontroller bevægelige dele for let gang.
 2. Kontroller tætningslister i fejeområdet for indstilling og slid.
 3. Kontroller fejfevalse og sidekost for slid.
 4. Kontroller støvfiltret, og rens eventuelt filterkassen.
 5. Kontroller sædekontaktens funktion.
 6. Kontroller remmenes spænding, slid og funktion.
- Månedlig vedligeholdelse
 1. Oplad batteripakken fuldstændigt mindst en gang om måneden, medmindre batteripakken er i dvaletilstanden. Se kapitlet "Opbevaring".
 - Vedligeholdelse efter slid
 1. Udskift tætningslister.
 2. Udskift fejfevalsen (vær opmærksom på slidindikatoren).
 3. Udskift sidekosten.

Obs

Beskrivelser se kapitlet "Vedligeholdelsesarbejde".

Vedligeholdelse foretaget af kundeservicen

Obs

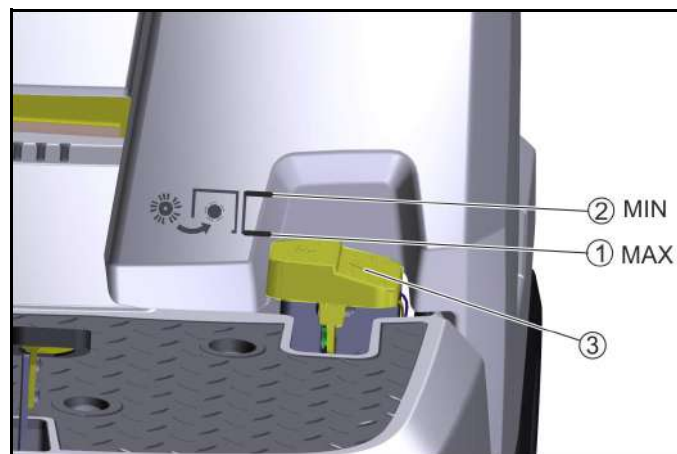
For at bevare garantikrav skal alt service- og vedligeholdelsesarbejde gennemføres af den autoriserede Kärcher-kundeservice iht. inspektionstjeklisten under garantitiden.

Ved tilkobling af KM 85/50 R Bp vises næste servicetidspunkt.

- Service for hver 200 driftstimer
 1. Få gennemført vedligeholdelsesarbejde iht. inspektionstjekliste 5.950-051.0.

Vedligeholdelsesarbejde

Kontrol af fejfevalsens slid



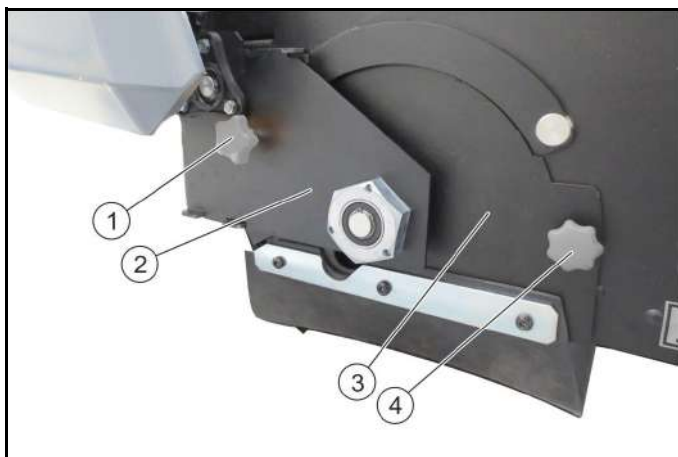
- ① Fejfevalse ny
 - ② Fejfevalse slid
 - ③ Fodpedal fejfevalse
1. Aflæs fejfevalsens slid.
 2. Står fodpedalen på position MIN: Udskift fejfevalsen.

Kontrol af fejfevalse for indrullede bånd

1. Kontroller fejfevalse og sidekost for indrullede bånd.
 - a. Kontrollen kan foretages ved afmonterede snavsbeholdere.
 - b. Afhjælpningen af indrullede bånd må af sikkerhedsmæssige årsager kun ske i afmonteret tilstand.

Udskiftning / kontrol af fejevalse

Afmontering af fejevalse



- ① Fingermøtrik, venstre
 - ② Lejeplade
 - ③ Afdækningsplade
 - ④ Fingermøtrik, højre
1. Åbn maskinhjælmen og sikr den.
 2. Sænk fejevalse.
 3. Skru venstre fingermøtrik ud.
 4. Træk lejepladen ud.
 5. Skru højre fingermøtrik ud.
 6. Træk afdækningspladen af.

Montering af fejevalse



- ① Fejevalse
 - ② Fejevalseholder
 - ③ Kørselsretning fremad
1. Træk fejevalse ud.
 2. Kontroller for slid og indrullede bånd.
 3. Ved behov: Monter en ny fejevalse.
 4. Vær opmærksom på den rigtige monteringsposition ved monteringen (fejevalseholderne er identiske).
 5. Monter afdækningspladen og lejepladen i omvendt rækkefølge.

Udskiftning af sidekost



- ① Sidekost
 - ② Skruer
1. Skru 3 skruer ud på undersiden.
 2. Tag sidekosten af.
 3. Rengør holderen ved behov.
 4. Sæt ny sidekost på medbringer og fastgør med skruer.

Udskiftning af støvfilter

⚠ FARE

Sundhedsfare på grund af støv

Anvend en støvmaske og beskyttelsesbriller ved arbejde på filteranlægget.



- ① Støvfilter (fladfilter)
 - ② Ramme
 - ③ Nedholdeplade
1. Placer maskinen sikkert.
 2. Rens støvfiltret med manuel filterrensning.
 3. Åbn maskinhjælmen helt og sikr den.
 4. Tag nedholdepladen af.
 5. Tag støvfiltret ud ovenfra.
 6. Ved behov: Rens støvfiltret (udsuges eller bankes forsigtigt af) eller isæt et nyt støvfilter.

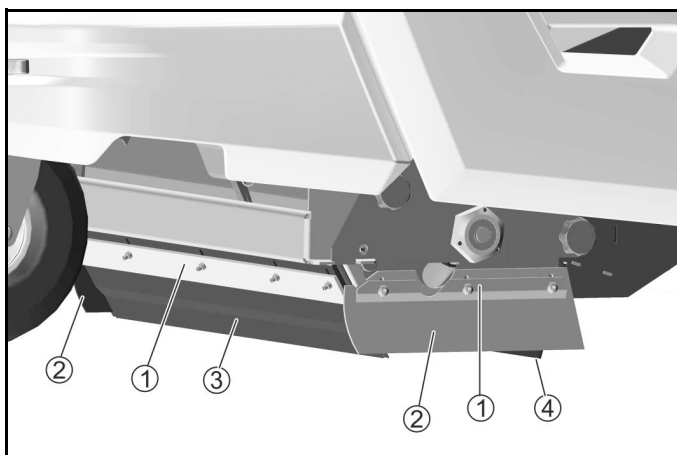
Udskiftning / indstilling af tætningslister

Tætningslister	Indstillinger
Tætningslister i siden	Afstand til gulvet 2 - 3 mm
Forreste tætningsliste	Efterløb 10-15 mm
Bageste tætningsliste	Efterløb 5-10 mm

Obs

Efterløbet for den forreste og bageste tætningsliste definerer tætningslæbens omlægning bagud ved kørsel fremad.

Tætningslisterne i siden skal ved den rigtige indstilling have en afstand til gulvet.



- ① Fastgørelse
- ② Tætningsliste i siden
- ③ Forreste tætningsliste
- ④ Bageste tætningsliste

1. Løsn tætningslisternes fastgørelse.
2. Indstil tætningslisten ved at flytte i langhullerne.
3. Værdier se i tabellen.
4. Passer indstillingerne, fastgør tætningslisterne.

Udskiftning af baghjul



- ① Donkraft
- ② Baghjul
- ③ Underlagsskive
- ④ Skrue
- ⑤ Muffe

1. Løsn skruen en smule, skru den ikke ud.
2. Løft maskinen med donkraften på løftepunktet.
3. Skru skruen ud, tag underlagsskiven og muffen af.
4. Træk baghjulet af akslen.
5. Sæt et nyt baghjul på og spænd med skrue, underlagsskive og muffe.

Vær opmærksom på pasfederen!

Udskiftning af forhjul



- ① Forhjul
- ② Møtrik og underlagsskive
- ③ Hjulgaffel
- ④ Løftepunkt for donkraft

1. Løsn møtrikken ved forhjulet til venstre og højre en smule (skru den ikke ud).
2. Løft maskinen ved løftepunktet 6-8 cm og underlæg.
3. Tag forhjulet med aksel ud nede fra.
4. Før et nyt forhjul ind i hjulgafflen opad og spænd. Underlagsskiven kommer mellem hjulgaffel og møtrik.

Kontrol af dæktrykket

⚠ FORSIGTIG

Overskrid aldrig det maksimalt tilladte dæktryk.

1. Dæktryk, se "Tekniske data".

Tilbehør / reservedele

Efterfølgende (i uddrag) en oversigt over sliddele eller tilbehør, der fås som ekstraudstyr.

Tilbehør	Beskrivelse	Bestillings-nr.
Sidekost, standard	Til indvendige og udvendige flader	6.906-132.0
Sidekost, blød	Til finstøv, på indvendige og udvendige flader Vådfast	6.905-626.0
Sidekost, hård	Til fjernelse af fastsiddende snavs, i udeområdet Vådfast	6.905-625.0
Fejevalse, standard	Til indvendige og udvendige flader Slid- og vådfast	4.762-430.0
Fejevalse, blød	Til finstøv, på indvendige og udvendige flader Vådfast	4.762-442.0
Fejevalse, hård	Til fjernelse af fastsiddende snavs, i udeområdet Vådfast	4.762-443.0
Fejevalse, antistatisk	Til rengøring af statisk opladelige overflader (f.eks. tæpper)	4.762-441.0
Støvfiler	Udskift fladfiltret mindst 1x om året Vådfast, vaskbar	5.731-585.0
Tætningsliste, i siden venstre og højre		5.394-833.0
Tætningsliste, foran		5.394-834.0

Tilbehør	Beskrivelse	Bestillings-nr.
Tætningsliste, bagved		5.394-832.0
Dæksæt, 100% gummi	Punkterfri Til fejning af metalspåner, glassplinter osv.	2.852-501.0
Tæpperensnings-sæt	til rengøring af tæpper	2.852-499.0
Påbygningssæt sidekost, venstre	Skal monteres af kundeservice	2.852-321.0
Påbygningssæt LED-advarselslys	Skal monteres af kundeservice	2.852-500.0

Home Base tilbehør	Beskrivelse	Bestillings-nr.
Adapter	Til fiksering ved Home Base-skinne (maskine)	5.035-488.0
Dobbeltkrog	Kan kun anvendes i forbindelse med adapter	6.980-077.0
Flaskeholder	Kan kun anvendes i forbindelse med adapter	4.070-006.0
Sæt tang til grov snavs	Tang til grov snavs inklusive af-faldstaske og fastgørelse på maskine	2.852-497.0

Hjælp ved fejl

Mindre fejl kan du selv afhjælpe ved hjælp af følgende oversigt. I tvivlstilfælde skal du kontakte den autoriserede kundeservice.

⚠ FARE

Fare for ulykker og kvæstelser på grund af utilsigtet bevægelse af maskinen

Sluk maskinen, og træk tændingsnøglen ud inden samtlige pleje- og vedligeholdelsesarbejde.

Træk det centrale batteristik af.

⚠ FARE

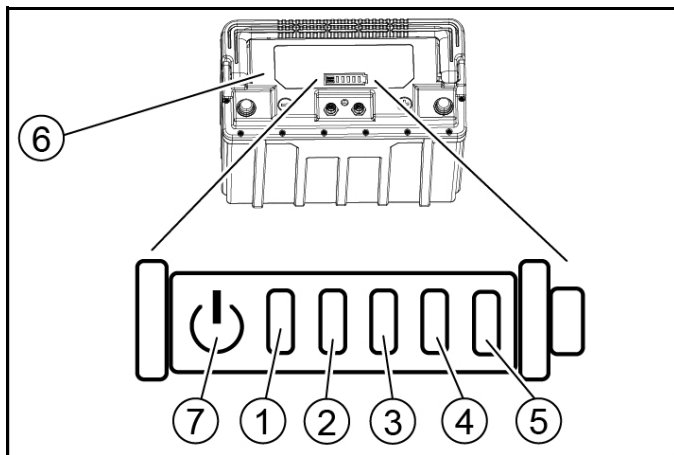
Fare for elektrisk stød

Træk det centrale batteristik af ved arbejder på elektriske komponenter.

Reparationsarbejde og arbejde på elektriske komponenter må kun gennemføres af den autoriserede kundeservice.

Fejl	Afhjælpning
Maskinen kører ikke	● Oplad batteriet. ● Tag plads på førersædet (sædekontakt). ● Tændingsnøgle på position 1. ● Kontroller positionen fra frigearsarmen. ● Kontroller tilsluttede batteripoler. ● Kontroller tilsluttet batteristik.
ERR_U_BATT_044 vises	● Oplad maskinen fuldstændigt, og sørg for, at der ikke vises en fejlkode på batterivisningen på batteripakken. ● Kontakt kundeservice, hvis fejlen fortsat forekommer.
Støv ved fejning / utilstrækkelig sugekapacitet	● Tøm snavsbeholderen. ● Tænd fejvealse eller sugeblæser. ● Kontroller / udskift tætninger. ● Kontroller / rengør / udskift støvfilter. - a Kontroller, at støvfiltret sidder korrekt. - b Rens støvfiltret ved lette tilsmudsninger. - c Udskift støvfiltret ved beskadigelse eller kraftigt snavs. ● Kontroller tætningslister for slid / indstil / udskift. ● Luk vådfejeklappen. ● Reducer hastighed sidekost. ● Løft sidekosten helt.
Fejekapacitet ikke tilfredsstillende	● Kontroller fejvealse og sidekost for slid, udskift ved behov. ● Kontroller tætningslister for slid, indstil / udskift ved behov. ● Kontroller grovsnasklappens funktion. ● Kontroller, at fejvealsen sidder korrekt.
Tilkobling af fejvealse / sidekost fungerer ikke	● Sidekosten drejer kun ved tilkoblet fejvealse > sænk fejvealsen. ● Kontakt kundeservice.
Fejvealse / sidekost drejer ikke	● Kontroller fejvealse / sidekost for indrullede bånd. ● Lad mikrokontakten kontrollere af kundeservicen.

Li-ion batteri tilstandsindikator



- ① Status-LED
- ② Indikator-LED 1
- ③ Indikator-LED 2
- ④ Indikator-LED 3
- ⑤ Indikator-LED 4
- ⑥ Batteri
- ⑦ Tast

1. Tryk på knappen i 5 sekunder.

- **Ingen LED lyser:** Oplad batteriet.
- **Statuslysdioden blinker rødt:** Afladet - oplad batteriet.
- **Status-LED lyser grønt:** Alle 5 LED-lys viser tilsammen batteriets opladningsstatus.
- **Status-LED lyser rødt:** Indikator-LED-lysene viser en fejl. Fejl, der er beskrevet i følgende tabel, kan afhjælpes af brugeren. Ved alle fejlvisninger, som ikke er beskrevet, bedes du kontakte KÄRCHER-kundeservice.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Årsag	Afhjælpning
Rød	-	-	-	-	Batteriet er for varmt.	Lad batteriet køle af.
Rød	-	-	-	Grøn	Batteristyringssystemet er for varmt.	Lad batteriet køle af.
Rød	-	-	Grøn	-	Batteriet er for koldt til opladning.	Flyt maskinen hen til et varmere sted, og vent, indtil batteriet er varmet op.
Rød	-	-	Grøn	Grøn	Strømforbruget er for højt ved opladning.	Tag netstikket til ladeaggregatet ud af stikkontakten. Vent 10 sekunder. Sæt stikket i igen. Hvis fejlen vises igen, skal ladeaggregatet udskiftes.
					Maskinens strømforbrug er for højt.	Sluk maskinen. Søg efter fejlen i maskinen, hvis fejlen opstår igen efter genstart.
Rød	-	Grøn	-	Grøn	Kortslutning.	Kontrollér alle batteritilslutninger.
Rød	-	Grøn	Grøn	-	For lav celledspænding ved afladning.	Oplad batteriet.
Rød	-	Grøn	Grøn	Grøn	For høj celledspænding ved opladning.	Aflad batteriet til 20 % restkapacitet. Lad derefter batteriet op.
Rød	Grøn	-	-	Grøn	Batterispændingen er for lav.	Oplad batteriet.
Rød	Grøn	-	Grøn	-	Opladningsfejl.	Tag netstikket til ladeaggregatet ud af stikkontakten. Vent 10 sekunder. Sæt stikket i igen. Hvis fejlen vises igen, skal ladeaggregatet udskiftes.
Rød	Grøn	-	Grøn	Grøn		
Rød	Grøn	Grøn	-	-	Batteriet er for koldt til strømudgang.	Flyt maskinen hen til et varmere sted, og vent, indtil batteriet er varmet op.
Rød	Grøn	Grøn	Grøn	-	Fejl i strømudgang.	Sluk maskinen. Ring til kundeservice, hvis fejlen fortsætter.

Tekniske data

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Effektdata maskine

Driftsvarighed med fuldt opladet batteri	h	2
Kørehastighed	km/h	6
Anbefalet fejrehastighed	km/h	4
Stigeevne (maks.)	%	12 (maks. 3 minutter)
Arbejdsbredde uden sidekost	mm	615
Arbejdsbredde med 1 sidekost	mm	850
Vendekreds	m	2,5

Teoretisk fladekapacitet

Fladekapacitet uden sidekost	m ² /h	3690
Fladekapacitet med 1 sidekost	m ² /h	5100
Middel effektoptagelse	W	1000
Kapslingsklasse		IPX3

Batteri

		Li-Ion
Batterikapacitet	Ah	80
Opladningstid ved fuldt afladet batteri	h	1,5
Batterispænding	V	25,6

Ladeaggregat

		KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0
Netspænding	V	100 - 240
Frekvens	Hz	50/60
Beskyttelsesklasse		I
Omgivelsesbetingelser		
Omgivelsestemperatur	°C	-5 til +40
Luftfugtighed, ikke duggende	%	0 - 90
Mål og vægt		
Længde x bredde x højde	mm	1270 x 870 x 1170
Egenvægt (transportvægt)	kg	200
Tilladt samlet vægt	kg	400
Snavsbeholder		
Volumen snavsbeholder	l (kg)	2 x 25
Filter og sugesystem		
Filtersystem		Fladt foldefilter, manuel rensning
Støvklasse		M
Nominelt undertryk sugesystem	mbar	1
Nominel volumenstrøm sugesystem	l/s	47,1
Dæk		
Dækstørrelse, bagved		250 mm
Dæktryk	MPa (bar)	0,4 (4)
Beregnete værdier iht. EN 60335-2-72		
Hånd-arm-vibrationsværdi	m/s ²	1,7
Sæde-vibrationsværdi	m/s ²	0,4
Usikkerhed K	dB(A)	0,2
Lydtryksniveau L _{pA}	dB(A)	69
Usikkerhed	dB(A)	3
Lydeffektniveau L _{WA} + usikkerhed K _{WA}	dB(A)	88
Usikkerhed K _{WA}	dB(A)	3

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

TCU (Transmission Control Unit)

Radiomodul	Frekvens MHz	Sendeeffekt Watt
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at nedenstående maskine på grund af sin udformning og konstruktion i den udførelse, i hvilken den sælges af os, overholder EU-direktivernes relevante, grundlæggende sikkerheds- og sundhedsmæssige krav. Hvis maskinen ændres uden aftale med os, mister denne attest sin gyldighed.

Produkt: Fejesugemaskine

Type: 1.351-xxx

Relevante EU-direktiver

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2014/30/EU

2000/14/EF

2014/53/EU (TCU)

Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Anvendte nationale standarder

-

Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces

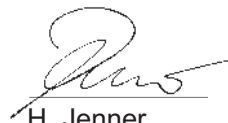
2000/14/EF: Tillæg V

Lydeffektniveau dB(A)

Målt: 85

Garanteret: 88

Underskriverne handler på forretningsledelsens vegne og med dennes fuldmagt.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefuldmægtiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

Sisukord

Üldised juhised	168
Sihtotstarbeline kasutamine.....	169
Funktsioon	169
Ohutusjuhised	169
Seadme kirjeldus	170
Eelkäikuvõtmine	171
Akud / laadijad	172
Käikuvõtmine	173
Käitamine	173
Transport.....	175
Ladustamine	175
Hooldus ja jooksevremont.....	175
Tarvikud / varuosad.....	178
Abi rikete korral.....	178
Tehnilised andmed	180
EL vastavusdeklaratsioon	181

Üldised juhised

  Lugege enne seadme esmakordset kasutamist seda originaalkasutusjuhendit ja ohutusjuhiste peatükki. Toimige neile vastavalt.

Hoidke need hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku jaoks alles.

Tarne kontrollimine

Palun teavitage sõiduki üleandmisel tuvastatud puudustest ja transpordikahjustest kohe oma edasimüüjat või kauplust.

Keskkonnakaitse

 Pakkematerjalid on taaskasutatavad. Palun utiliseerige pakendid keskkonnasäästlikult.

 Elektrilised ja elektroonilised seadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale ja sageli koostisosi nagu patareid, akud või õli, mis võivad vale ümberkäimise või vale utiliseerimise korral kujutada potentsiaalset ohtu inimeste tervisele ja keskkonnale. Seadme nõuetekohaseks käitamiseks on neid koostisosi siiski vaja. Selle sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi utiliseerida koos olmeprügiga.

Juhised koostisainete kohta (REACH)

Kehtiva teabe koostisainete kohta leiate aadressilt:
www.kaercher.de/REACH

Kasutuskõlbmatu sõiduki utiliseerimine

Kasutuskõlbmatud sõidukid sisaldavad väärtuslikke taaskasutusvõimelise materjale. Teie sõiduki utiliseerimiseks soovitame me koostööd utiliseerimisettevõttega.

Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad mistahes rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või tootmisviga. Garantiijuhtumil pöörduge ostu tõendava dokumendiga oma edasimüüja või lähima volitatud klienditeeninduse poole. (Aadressi vt tagaküljelt)

Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse.

Tarvikute ja varuosade kohta leiate teavet aadressilt
www.kaercher.com.

Ohuastmed

△ OHT

- Viide vahetult ähvardavale ohule, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

△ HOIATUS

- Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

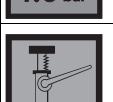
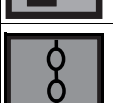
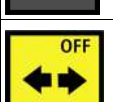
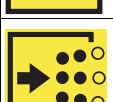
△ ETTEVAATUS

- Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada kergeid vigastusi.

TÄHELEPANU

- Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada varakahjusid.

Sümbolid sõidukil

	△ OHT Põletusohu kuumade pealispindade tõttu Laske sõidukil maha jahtuda enne sellega töötamist.
	△ OHT Tuleohu Ärge pühkige põlevaid või hõõguvaid esemeid nagu nt sigarette, tikke või muud sarnast.
	△ HOIATUS Vigastusohu Muljumis- ja löökoht rihmadel, külgharjadel, pühkemasuulil, kattel.
	Rehvi täiterõhk
	Tungraua toetuspunkt
	Kinnisidumispunkt
	Hoiustamispinna max kandevõime 20 kg
	Asend ON: Seade sõidutatav oma ajamiga Asend OFF: Seade nihutatav
	Sõidupedaal
	Jämemustuse klapi pedaal
	Märgpühkeklapp
	Filtri puhastamine (käsitsi)

Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage akurežiimiga pühkimismasinat pindade puhastamiseks sise- ja välispiirkonnas.

Pühkimismasin on ette nähtud kaubanduslikuks kasutamiseks. Kasutage pühkimismasinat eranditult antud kasutusjuhendi andmete kohaselt. Igasugust muud kasutusviisi loetakse mittesihotstarbeliseks. Sellest tulenevate kahjude eest ei vastuta tootja, risk lasub ainult kasutajal.

Pühkimismasinal ei tohi teostada muudatusi.

Sõita tohib ainult ettevõtte või selle voliniku poolt lubatud pindadel ning puhastada ainult neid pindu.

Ette nähtav väärkasutus

Seade ei ole ette nähtud pidevaks sõitmiseks tõusudel.

Ärge sõitke 12% tõusudel kauem kui 3 minutit.

Ärge kunagi pühkige või imege sisse plahvatusohtlikke vedelikke, gaase, lahjendamata happeid või lahusteid (nt bensiini, värvi-vedeldit, kütteõli), need moodustavad imiõhuga koostoimes plahvatusohtlikke aure või segusid.

Ärge kunagi pühkige või imege sisse atsetooni, lahjendamata happeid või lahusteid, kuna need rikuvad ja kahjustavad seadmel kasutatavaid materjale.

Ärge kunagi pühkige või imege sisse reaktiivseid metallitolme (nt alumiinium, magneesium, tsink), need moodustavad koostoimes tugevalt aluselist või happelist puhastusvahenditega plahvatusohtlikke gaase.

Ärge pühkige või imege sisse põlevaid või hõõguvaid esemeid, esineb tuleoht.

Ärge pühkige tervist ohustavaid aineid.

Viibimine ohupiirkondades on keelatud. Käitamine plahvatusohtlikes ruumides on keelatud.

Saatjate kaasavõtmine on keelatud.

Esemete nihutamine / tõmbamine või transportimine ei ole selle seadmega lubatud.

Sobivad katted

Seade sobib ainult järgmistele katete jaoks:

- Asfalt
- Tööstuspõrandad
- Tasanduskiht
- Betooni
- Sillutuskivid
- Vaibad (ainult optimaalse komplektiga)

Funktsioon

Pühkimismasin töötab üleviskeprintsipil.

1. Pöörlev külghari puhastab pühkimispinna nurgad ja servad ning transpordib pühkmed pühkimisrulli ratta.
2. Pöörlev pühkimisrull transpordib pühkmed otse pühkmemahutisse.
3. Üleskeerutatud tolm eraldatakse pühkmemahutis tolmufiltrit kaudu ja imipuhur imeb filtreeritud puhta õhu välja.
4. Tolmufiltrit puhastamine teostatakse manuaalselt kasutaja poolt.

Ohutusjuhised

Ohutusseadised

Ohutusseadised on ette nähtud kasutaja kaitseks ning neid ei tohi käigust võtta või nende funktsioonidest kõrvale hiilida.

Järgige ohutusjuhiseid peatükkides!

Ohutusjuhised käsitlemiseks

⚠ **HOIATUS** • Kasutage seadet ainult sihtotstarbeliselt. Võtke arvesse kohalike asjaolusid ning pidage seadmega töötamisel silmas kolmandaid isikuid, eelkõige lapsi. • Kontrollige seadet tööseadistega nõuetekohase seisundi ja töökindluse suhtes. Kui seisund ei ole laitmatu, ei tohi Te seda kasutada. • Järgige ohupiirkondades (nt tanklates) vastavaid ohutuseeskirju. Ärge kunagi käitage seadet plahvatusohtlikes ruumides. • Seade ei ole mõeldud kasutamiseks piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete isikutele või kogemuste ja/või teadmiste puudumisel.

misel. • Seadet tohivad kasutada ainult need inimesed, keda on seadme käsitlemise osas juhendatud või kes on tõendanud oma käsitlemisoskusi ja keda on selgesõnaliselt volitatud seadet kasutama. **TÄHELEPANU** • Operaator peab enne töö algust kontrollima, kas kõik kaitseadised on nõuetekohaselt paigaldatud ja talitlevad. • Seadme operaator vastutab teiste isikute või nende omandiga aset leidnud õnnetusjuhtumite eest. **HOIATUS** • Pidage silmas operaatori tihedalt liibuvaid riideid ja kindlaid jalatseid. Vältige lahtiselt kantavaid riideid. • Teostage laste üle järelevalvet kindlustamaks, et nad seadmega ei mängi. • Lapsed ja noorukid ei tohi seadet käitada. **TÄHELEPANU** • Kontrollige enne paigaltvõttu lähipiirkonda (nt lapsi). Pidage silmas piisavat nähtavust! **OHT** • Ärge jätke seadet kunagi järelevalveta, kui seade ei ole tahtmatu liikumise eest kaitstud. Vajutage enne seadme lahkumist alati seisupidurit. **TÄHELEPANU** • Tõmmake süütevõti või KIK (Kärcher Intelligent Key) välja, et hoida ära seadme volitamata kasutamist. **ETTEVAATUS** • Ärge kasutage seadet piirkondades, kus esineb võimalus allakukkuvate esemetega pihta saada. **HOIATUS** • Sinise kohtvalgustusega varustatud seadmete korral ärge vaadake otse valgusallikasse.

Ohutusjuhised sõidurežiimiks

Märkus • Ümberkukkumisohtu loetelu ei pruugi olla täielik. **OHT** • Ümberkukkumisoht liiga suurtel tõusudel ja kallakutel! Järgige tõusudel ja kallakutel sõitmisel maksimaalselt lubatud väärtusi Tehnilistes Andmetes. • Ümberkukkumisoht liiga suure külgmise kalde korral! Järgige sõidusuunaga risti sõitmisel maksimaalselt lubatud väärtusi Tehnilistes Andmetes. • Ümberkukkumisoht ebastabiilse aluspinnaga korral! Kasutage seadet eranditult kinnitatud aluspinnal.

⚠ **HOIATUS** • Õnnetusohu kohandamata kiiruse tõttu. Sõitke kurvides aeglaselt.

Akupaki ohutusjuhised

- Kontrollige akupakki enne iga käitamist kahjustuste suhtes. Ärge kasutage kahjustatud akupakke.
- Ärge asetage akupakki mehaaniliste koormuste alla.
- Ärge laske akupakil kukkuda.
- Ärge kastke akupakki vette ega hoidke seda veejoa all.
- Ärge kasutage, laadige ega hoidke akupakki märjas ega määrdunud seisundis.
- Kui akupakk on märjaks saanud, siis kuivatage see kohe ära. Veenduge, et kontaktidele ei jääks niiskust.
- Ärge hoidke ega laadige akupakki niiskes või märjas keskkonnas.
- Laadige akupakki ainult heakskiidetud laadijatega.
- Ärge laadige akupakki järelevalveta. Kontrollige laadimise ajal regulaarselt akupaki ja laadija seisukorda.
- Kontrollige akupaki olekunäidikut regulaarselt veateadete suhtes.
- Kui märkate laadimise ajal viga, ebaharilikke lõhnu või kuumuse tekkimist, lahutage laadija vooluvõrgust ja akupakk laadijast. Utiliseerige akupakk ja laadija viivitamatult ning järgige seejuures kehtivaid transpordi ja utiliseerimise eeskirju.
- Ärge kasutage, laadige ega hoidke akupakki plahvatusohtlikes keskkonnas ega tuleohtlike esemete läheduses.
- Ärge visake akupakke tulle.
- Kaitske akupakki kuumuse, teravatest servade, õli, lahustite, puhastusainete ja liikuvate seadmeosade eest.
- Lühiseoht. Kaitske akupaki kontakte tahtmatu kokkupuute eest metallosadega.
- Ärge avage akupakki. Laske remonditööd teostada ainult erialapersonalil.
- Vältige kokkupuudet defektsetest akudest väljatungiva vedelikuga. Kokkupuute korral loputage vedelik kohe veega maha ja silmadega kokkupuute korral konsulteerige lisaks arstiga.
- Utiliseerige akupakk pärast selle kasutusea lõppemist vastavalt kehtivatele eeskirjadele.

Ohutusjuhised akupaki transportimiseks

Liitiumioonaku suhtes kehtivad ohtlike kaupade seaduse nõuded.

Kasutaja võib kahjustamata ja talitusvõimelist akupakki transportida avalikus liiklusruumis lisapiiranguteta.

Saatmiseks kolmandaid isikuid (transpordiettevõtteid) kasutades järgige eelkõige pakendamise ja tähistamise erinõudeid.

Transportige akupakki üksnes juhul, kui korpus on kahjustamata. Kleepige avatud kontaktid kinni.

Pakendage aku tugevalt ja kindlalt. Akupakk ei tohi pakendis liukuda.

⚠ OHT

- Defektset või mittetalitusvõimelist akupakki ei tohi saata ja see tuleb utiliseerida kohapeal vastavalt kehtivatele eeskirjadele.

Järgige riiklikke eeskirju.

Ohutusjuhised transportimiseks

⚠ ETTEVAATUS

- Õnnetusjuhtumite või vigastuste vältimiseks peate Te transportimisel järgima seadme kaalu, vt peatükki Tehnilised andmed kasutusjuhendist.

- Pange enne transportimist mootor seisma. Kinnitage seade kaalu arvesse võttes, vt peatükki Tehnilised andmed kasutusjuhendist.

Hooldus ja jooksevremont

⚠ **HOIATUS** • Ühendage enne elektrisüsteemil teostatavaid töid aku lahti. • Enne puhastamist, hooldust, osade vahetamist ja ümberlülitamist teisele funktsioonile peate Te seadme välja lülita ja süütevõtme välja tõmbama.

⚠ **ETTEVAATUS** • Laske parandamisi läbi viia ainult heakskiidetud klienditeeninduspunktidel või antud piirkonna erialaspetsialistidel, kes on tuttavad kõigi asjakohaste ohutuseeskirjadega.

TÄHELEPANU • Pidage silmas mitte kohtkindlate kaubanduslikult kasutatavate seadmete ohutusala kontrolli kohalike kehtivate eeskirjade järgi (nt Saksamaal: VDE 0701). • Lühised või muud kahjustused. Ärge puhastage seadet voolik- või kõrgsurveveejoaga. • Teostage töid seadmel alati sobivate kinnastega.

Seadme kirjeldus

Seadme joonis



- Esiratas
- Külghari paremal
- Hoidik "Hombase System" (optsoon)
- Sõidupedaal
- Külgharjade langetamise/tõstmise pedaal

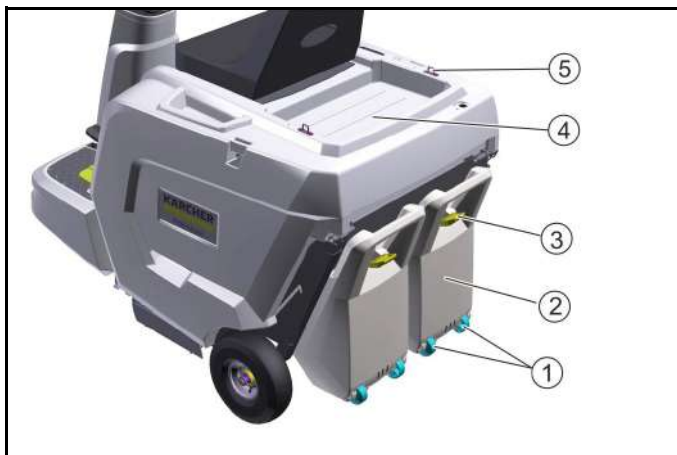
- Rooliratas
- Manuaalne filtripuhastussüsteem – tolmufiltrit puhastamiseks
- LED vilkur (optsoon)
- Juhiiste (istme kontaktlülitiga)
- Seadmekate
- Tagaratas
- Pühkimisrulli langetamise/tõstmise pedaal – pühkimisrulli kulumisnäidikuga
- Jämeda mustuse klapp
- Külghari vasakul (optsoon)
- LED sõidutuli – On aktiveeritud seadme sisselülitamisel
- Laadija
- 80 Ah liitium-ioonakupakk (seadmekatte all)

Käsitsemiselemendid



- Külgharjade pöördearv – astmeteta seadistatav
- Displei näit: – Töötunnid – Aku laadimine – Järgmine teenindus – Tarkvara versioon
- Süütevõti – Süütevõtme äratõmbamine: Iga kord seadme juurest lahkumisel – Asend 0: Seade on väljas – Asend 1: Seade on käitusvalmis
- Märkpühkeklapp – avage pühkimiseks märjade või niiskete pealispindade korral
- Sõidusuuna valiklüliti – Vajutage lüliti taha: tagurpidi – Vajutage lüliti ette: edaspidi
- Sireen – Vajutage lüliti hoiatamiseks ohu korral
- Istme seadistamine – Tõmmake hooba istme horisontaalseks seadistamiseks
- Rooliratta kõrguse seadistamine – Avage mutter kõrguse seadistamiseks

Pühkmemahuti

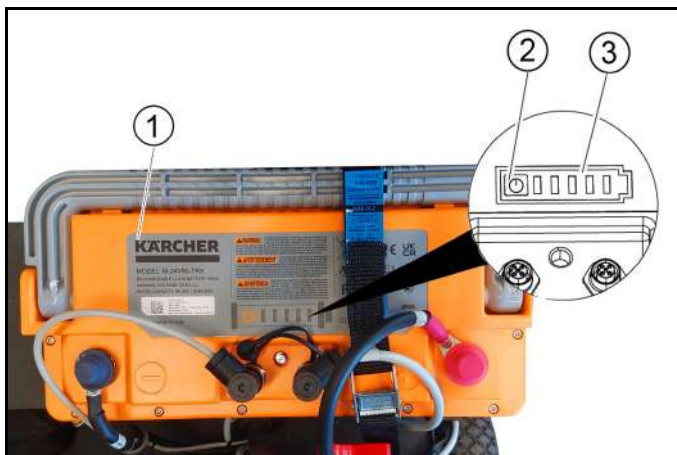


- ① Transpordirullid
- ② Pühkmemahuti
- ③ Pühkmemahuti sulgur
- ④ Hoiustamispind
– Koormus max 20 kg
- ⑤ Kinnitusaasad

Aku / akupakk

Märkus

Antud juhendis kasutatakse mõisteid aku ja akupakk samaväärselt!



- ① Akupakk
- ② Vajutage
- ③ Laadimisseisundi näidik

Eelkäikuvõtmine

Seadmekatte avamine / sulgemine

⚠ ETTEVAATUS

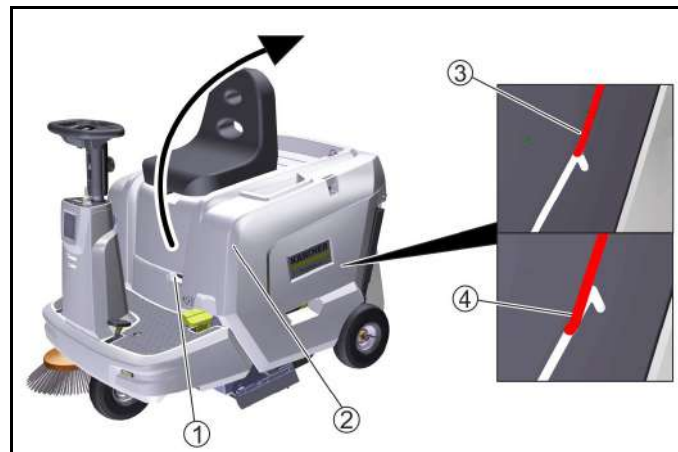
Muljumisoht kinni kiiluvate sõrmede tõttu

Puudutage avamiseks ja sulgemiseks seadmekatet ainult ettenähtud tõstmissüvendist.

Märkus

Seadmekatte avamine on vajalik:

- 1 akude külgeühendamiseks / paigaldamiseks.
- 2 akude laadimiseks.
- 3 tolmufiltrit puhastamiseks / väljavahetamiseks.
- 4 pühkimisrulli väljavahetamiseks.



- ① Tõstmissüvend
- ② Seadmekate
- ③ Seadmekate puhkeasendis
- ④ Seadmekatte sulgemine

1. Seadmekatte avamiseks haarake eest tõstmissüvendist ja pöörake täiesti taha.
2. Seadmekatet hoitakse kindlustusvardaga pikiava lõpus puhkeasendis.
3. Seadmekatte sulgemiseks suruge kindlustusvarras üles, et see ei fikseeruks ning pöörake siis aeglaselt alla.

Mahalaadimisjuhised

⚠ OHT

Õnnetusohht seadme mahalaadimisel

Kasutage seadme mahalaadimisel sobivat rampi.

Ärge kasutage seadme mahalaadimiseks / pealeladimiseks kahveltõstukit.

Pidage seadme mahalaadimisel / pealeladimisel silmas seadme kaalu.

⚠ OHT

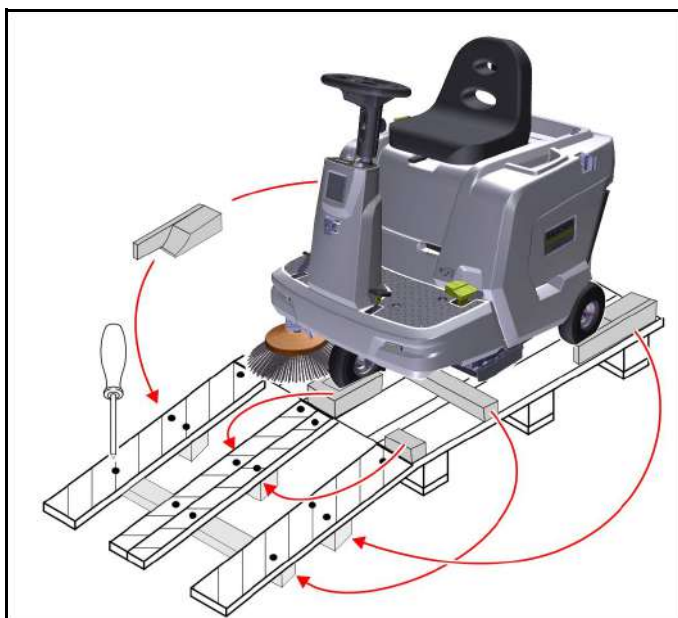
Ümberkukkumisoht asjatundmatu käsitlemise korral

Ärge sõitke viltu rambilt maha või rambile.

Ärge pöörake rambil ümber.

Sõitke kohandatud kiirusega.

1. Ühendage aku külge ja laadige täielikult täis (vt peatükki „Aku“).
2. Kaubaalusel tarnimisel lülitatakse seadme seisupidur välja. Vabakäigu hoob on asendis OFF (vaata peatükki „Seadme liigutamine/juhtimine“).
 - a Kui seisupidur on välja lülitatud, saab seadme kaubaalusel maha lükata. Sõitmiseks tõmmake vabakäigu hoob üles asendisse ON.
 - b Kui seadet soovetakse kaubaalusest teisaldada, tõmmake vabakäigu hoob üles asendisse ON.



Kui seade tarnitakse kaubaalusel, tuleb kaasasolevate laudade-
ga ehitada ramp mahasõitmiseks.

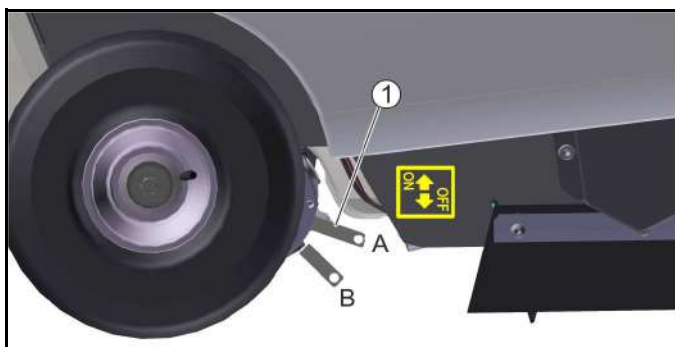
1. Lõigake plastmassist pakkelint läbi ja eemaldage kile.
2. Ühendage aku külge (vt peatükki "Akud / laadijad").
3. Eemaldage pingutuslindi kinnitused.
4. Kaubaaluse 4 tähistatud põhjalauda on kinnitatud kruvidega, kruvige need lauad maha.
5. Asetage need 4 lauda kaubaaluse servale, joondage lauad nii, et need asuvad mahasõitmisel seadme rataste all.
6. Asetage puitklotsid ja laud toestamiseks põhjalaudade alla ja kruvige kinni (vt joonist).
7. Sõidutage või nihutage seade ehitatud rambi kaudu kaubaalusele maha (vt peatükki „Eelkäikuvõtmine | Seadme nihutamine / sõidutamine“).

Seadme nihutamine / sõidutamine

⚠ OHT

Puuduvast pidurdusefektiivsusest tingitud õnnetusohu

Kindlustage seade eemaleveeremise vastu enne kui vajutate vabajooksuhooba.



① Vabajooksuhoob

A - asend seade sõidutatav oma ajamiga

B - asend seade nihutatav

1. Seadme nihutamiseks vajutage vabajooksuhoob alla (OFF).
2. Pärast nihutamist tõmmake vabajooksuhoob üles (ON).

Külgharjade monteerimine

Märkus

Külghari või -harjad on tarnimisel kinnitatud seadmele kaablisideme-
ga.

1. Lõigake kaabliside läbi.
2. Enne käikuvõtmist kinnitage külghari seadmele, nagu on näidatud peatükis „Külgharja vahetamine“.

Akud / laadijad

TÄHELEPANU

Kasutage ainult tootja poolt soovitatud akusid ja laadijaid

Asendage akud ainult sama akutüübiga.

Võtke enne sõiduki utiliseerimist aku välja ja utiliseerige see sise-
riiklike või kohalike eeskirjade järgi.

Liitium-ioonakupaki aktiveerimine

Liitium-ioonakupakid tarnitakse transpordimooduses ja need tuleb aktiveerida enne seadme käikuvõtmist.

1. Laadige akupakk täis, sellega lõpetatakse transpordimoodus või
2. Hoidke akunäidiku kõrval olevat membraannuppu ON/OFF 5-8 sekundit vajutatult.

Liitium-ioon-veojõuaku ohualased juhised

Märkus

Lugege, järgige ja jälgige käesolevas juhendis esitatud ohutusjuhiseid ning võtke ühendust Kärcheri teenindusega, kui midagi jääb ebaselgeks

Soovitatavad akupakid ja laadijad

Märkus

Selles seadmes tohib kasutada ainult liitium-ioon-akupakke!

Seade	Akupakk
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Laadija
	6 654-480.0

TÄHELEPANU

Kahjustusohu

Teiste akupakkide või laadijate kasutamine võib seadet kahjustada.

Kasutage ainult soovitatud akupakke.

Akupakkide sissepanek ja ühendamine

⚠ HOIATUS

Vigastusohu seadme ümberkukkumise tõttu!

Seade võib akude mahavõtmisel ja paigaldamisel ümber kukkuda.

Pidage akude mahavõtmisel ja paigaldamisel silmas seadme kindlat seisuasendit.

TÄHELEPANU

Juhtelektroonika kahjustusohu!

Juhtelektroonika võib akuühenduste pooluste äravahetamise tõttu puruneda.

Pidage aku külgeühendamisel silmas õiget polaarsust.

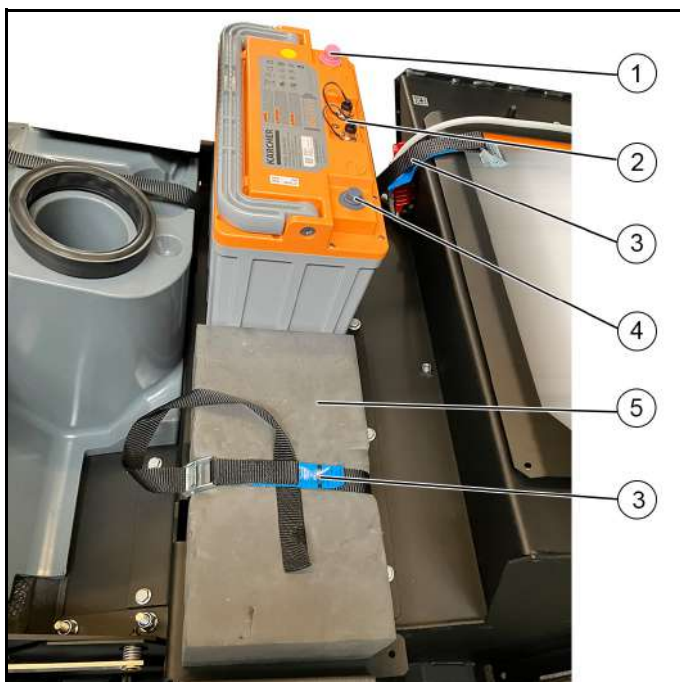
⚠ HOIATUS

Oht elule sügavtühjenenud akudest tingitud tule või plahvatuse tõttu!

Sügavtühjenenud akude vigasel laadimisel võib tekkida tulekahju.

Ärge võtke seadet kunagi käiku, kui aku on sügavtühjenenud. Tehke enne süsteemi käikuvõtmist kindlaks, et aku on laetud.

1. Eemaldage sütevõti võtmelülitist.
2. Avage seadmekate ja kindlustage kindlustusvardaga.
3. Asetage akupakk seadmesse näidatud viisil.



- ① Plusspoolus
- ② Ümarpistik
- ③ Pingutusrihm
- ④ Miinuspoolus
- ⑤ Vahekauguse hoidik

4. Paigaldage vahekauguse hoidik nii nagu näidatud.

TÄHELEPANU

Kahjustusoh

Polaarsuse (pluss- ja miinuspooluse) äravahetamisel saab juhtelektroonika kahjustada.

Ühendage punane kaabel plusspoolusega ja must kaabel miinuspoolusega.

Pidage kaablite ühendamisel silmas eespool esitatud jooniseid.

5. Kinnitage akupakk ja vahekauguse hoidik mõlemad pingutusrihmaga.

6. Pingutage ühenduskaabel akupooluste (+) ja (-) külge.

7. Pistke ümarpistikud sisse.

8. Ühendage seadmepoolne akupistik akupoolse akupistikuga.

9. Sulgege seadmekate.

Märkus

Enne seadme käikuvõtmist laadige akud täis (vt jaotist „Akude laadimine“).

Akupaki laadimine

⚠ OHT

Vigastusoh laadija tõttu!

Elektrilöök laadija asjatundmatu kasutamise tõttu!

Järgige seadme tüübisildil olevat võrgupinget ja kaitset.

Kasutage laadijat ainult kuivades, piisava õhutusega ruumides.

TÄHELEPANU

Kahjustusoh sobimatu laadija tõttu!

Ärge ühendage laadijat seadmepoolse akupistikuga.

Kasutage ainult paigaldatud akutüübiga sobivat laadijat.

Seadet ei saa laadimisprotsessi jooksul kasutada.

Märkus

Laadimiseks peab aku temperatuur olema üle 0 °C. Asetage seade toatemperatuuriga keskkonda ja laske aku temperatuuril ühtlustuda. Süsteem takistab laadimist, kui temperatuur on liiga külm.

Märkus

Seadmel on sügavtühenemiskaitse, st kui saavutatakse veel lubatud minimaalne mahtuvus, saab seadmega veel ainult sõita.

1. Sõidutage seade otse laadija juurde, vältige seejuures tõuse.
2. Tõmmake seadmepoolne akupistik ära.

TÄHELEPANU

Kahjustusoh

Laadijat **mitte** ühendada seadmepoolse akupistikuga.

Märkus

Lugege läbi laadimisseadme tootja kasutusjuhend ja järgige eriti ohutusjuhiseid!

3. Ühendage akupakipoolne akupistik laadijaga.

4. Pistke laadija võrgupistik pistikupessa.

5. Teostage laadimisprotsess laadija kasutusjuhendi andmete järgi.

Laadimisaeg sõltub aku seisundist ja laadijast. Tühja aku korral on laadimisaeg umbes:

Laadija	Aku mahtuvus	Laadimisaeg u
6 654-480.0	80 Ah	1,5 h järel

6. Pärast laadimisprotsessi lõppu:

- a Tõmmake laadija võrgupistikust välja.
- b Lahutage akupistik laadijast.
- c Ühendage seadmepoolne akupistik akupakipoolse akupistikuga.

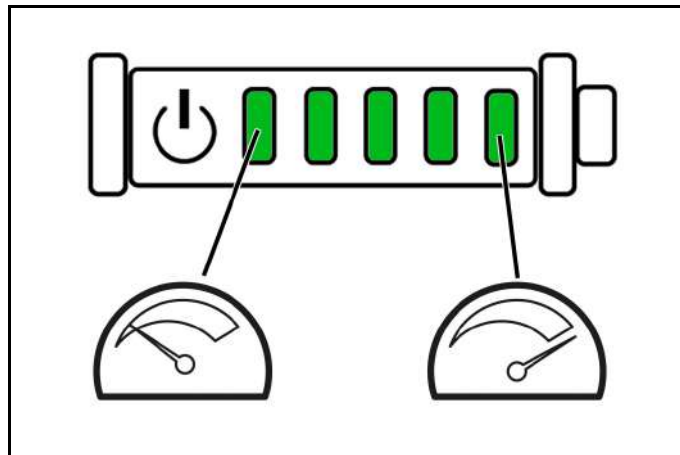
Käikuvõtmine

Enne käivitamist

1. Kontrollige aku laadimisseisundit.

Märkus

Laadimisseisundi kontrollimiseks vajutage korra akupakil olevat nuppu. Laadimisseisundit näitab LED-näidik:



Kui ükski LED ei põle, on akupakk täielikult tühjenenud või transpordimooduses.

a Sellisel juhul või vajaduse korral: Laadige akud.

2. Kontrollige pühkimisrulli ja külgharju mähkunud lintide suhtes.

a Kontroll võib aset leida äravõetud pühkmemahutite puhul.

b Mähkunud lintide kõrvaldamine võib ohutuselastel põhjustel toimuda ainult mahavõetud seisundis.

3. Puhastage tolmufilter manuaalse filtripuhastussüsteemiga.

4. Tühjendage mõlemad pühkmemahutid.

5. Kontrollige rooliratast kõvasti kinnitõmmatud rihvelmutrite suhtes.

6. Vajaduse korral: Seadistage juhiiste ja rooliratas.

Käitamine

Ohutusseadised

Seadmel on istme kontaktlüliti ohutusseadisena.

Tõustes juhiistmelt sõidu ajal püsti, paneb istme kontaktlüliti seadme järsult seisma.

Ohutusseadiseid ei tohi eemaldada või muuta.

Juhiistme seadistamine

⚠ OHT

Õnnetusohht

Seadistage juhiistet ainult seisva seadme korral.



① Horisontaalne istmeseadistushoob

② Juhiiste

1. Tõmmake istmeseadistushoob vasakule (sõidusuunas).
2. Nihutage juhiistet, laske hoob lahti ja fikseerige. Kontrollige juhiistme edasi ja tagasi liigutamise, kas see on fikseerunud.

Rooliratta positsiooni seadistamine

⚠ OHT

Õnnetusohht

Seadistage rooliratta positsiooni ainult seisva sõiduk korral.



① Rooliratta kõrguseseaduri rihvelmutter

② Rooliratas

3. Vabastage rihvelmutter.
4. Seadistage rooliratas soovitud kõrgusele.
5. Keerake rihvelmutter kinni.

Seadme sõidutamine

1. Võtke juhiistmel istet (istme kontaktlüliti).
2. Süütevõti asendis 1, seade on käitusvalmis.
3. Valige sõidusuund sõidusuuna valiklülitiga.
4. Vajutage sõidupedaali ettevaatlikult.

Takistustest ülesõitmine

1. Sõitke aeglaselt kuni 40 mm paigalolevatest takistustest üle avatud jämemustuse klapi.
2. Sõitke üle 40 mm paigalolevatest takistustest üle ainult sobiliku rambiga.

Juhised pühkimisrežiimi kohta

⚠ OHT

Vigastusohht järsu hoidmise tõttu

Ärge tõuske sõidu- või puhastustööde ajal juhiistmelt püsti (istme kontaktlüliti paneb seadme järsult seisma).

⚠ OHT

Vigastusohht kivide või killustiku tõttu

Pidage avatu jämemustuse klapi korral silmas läheduses olevaid inimesi, loomi või esemeid (ümberringi lendavad kivid või killustik on ohtlikud).

Ärge teostage puhastustöid väljavõetud pühkmemahutiga.

⚠ ETTEVAATUS

Kahjustusohht pakkelintide või muu sarnase tõttu

Ärge pühkige sisse pakkelinte, nõöre või muud sarnast (pühkemehaanika kahjustus).

TÄHELEPANU

Puuduv veojõud vale rehivivaliku tõttu

Lülitage puuduva veojõu korral õhkrehvide peale (standardrehvid).

Märkus

Optimaalse puhastustulemuse saavutamiseks kohandage pühkimiskiirust vastavalt asjaoludele.

Märkus

Tagurdamise ajal kostub hoiatusheli.

Märkus

Kui displeinäidiku akupinge langeb ühele ribale, kostub iga 2 minuti järel hoiatusheli, sel juhul laadige akusid.

Puhastusaega jääb u 15 minutit.

Märkus

Teatud ajahetkest (akupinge) lülituvad pühkimisagregaadid välja, laadige akud viivitamata täis.

Pühkimine pühkimisrulli ja külgharjadega



① Sõidupedaal

② Külgharjade jalgpadaal (langetamine/tõstmine)

③ Märkpühkeklapp

④ Süütevõti

⑤ Manuaalne filtripuhastussüsteem

⑥ Sõidusuuna valiklüliti

⑦ Külgharjade pöördearvu pöördnupp

⑧ Pühkimisrulli jalgpadaal (langetamine/tõstmine)

⑨ Jämeda mustuse klapp

1. Valige puhastustööde jaoks edaspidi sõidusuund.

2. Langetage pühkimisrull, selleks vajutage jalgpadaal sisse. Pühkimisrull ja imipuhur käivituvad.

3. Avage märgade või niiskete pealispindade korral märkpühkeklapp.

4. Servalähedaseks puhastamiseks langetage külgharjad, selleks vajutage jalgpadaal sisse.

a Seadistage külgharjade pöördearv olenevalt pühkimisülesandest.

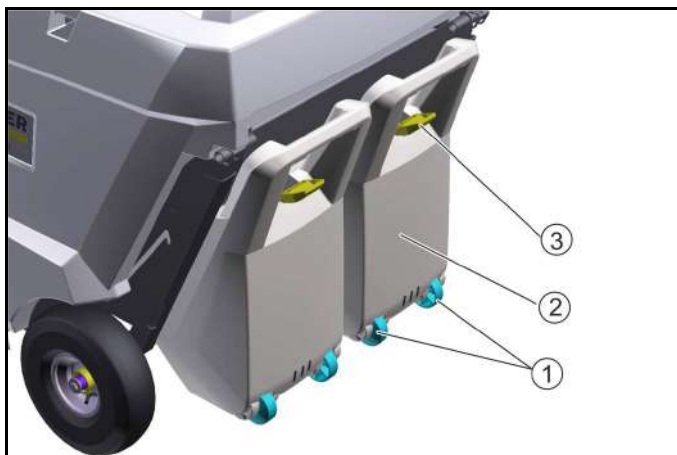
b Tolmu üleskeerutamise vähendamiseks võib külgharjade pöördearvu reguleerida pöördnupuga miinimumini.

c Külghari käivitub ainult sisselülitatud pühkimisrulli korral.

5. Suuremate esemete (50 mm) kogumiseks avage lühiajaliselt jämemustuse klapp.

6. Puhastage aeg-ajalt tolmufiltrit, selleks liigutage manuaalset filtripuhastussüsteemi mitmeid kordi edasi-tagasi.

Pühkmemahuti tühjendamine



- ① Transpordirullid
- ② Pühkmemahuti
- ③ Pühkmemahuti sulgur

1. Puhastage tolmufilter manuaalse filtripuhastussüsteemiga.
2. Avage pühkmemahuti sulgur.
3. Tõmmake pühkmemahuti välja.
4. Tühjendage pühkmemahuti.
Pidage pühkmemahuti tühjendamisel silmas, et tihendusliist ei saaks kahjustada.
5. Tõstke pühkmemahuti eest üles ja lükake täiesti sisse.
6. Kontrollige, kas pühkmemahuti on fikseerunud.

Seadme peatamine ja seismapanek

1. Laske sõidupedaal lahti.
2. Tõstke pühkimisrull ja külgharjad üles.
3. Tõmmake süütevõti ära.
4. Laadige akusid.
5. Tühjendage pühkmemahuti.
6. Pange seade ainult tasasel pinnal seisma (< 2% kalle).

Transport

⚠ ETTEVAATUS

Vigastus- ja kahjustusohu

Pidage transportimisel silmas seadme kaalu.

1. Seadmel on 4 tähistatud kinnisidumispunkti, neid tuleb kasutada seadme kinnitamiseks.
2. Sõidukites transportimisel kindlustage seade vastavalt kehtivatele direktiividele libisemise ja ümberkukkumise vastu.

Ladustamine

⚠ ETTEVAATUS

Kaalu eiramine

Vigastus- ja kahjustusohu

Pidage ladustamisel silmas seadme kaalu.

- Antud seadet tohib ladustada ainult siseruumides.
 - Enne pikemaajalist ladustamist tehke järgmised toimingud:
1. Laadige akupakki laadimisseisundini 30% kuni 50%.
 2. Lahutage laadija akupistikust.
 3. Seadke akupakk puhkerežiimi:
 - a Pistke akupistik seadme külge.
 - b Lülitage seade sisse (keerake süütevõti asendisse „1“) ja oodake, kuni seade on valmis.
 - c Hoidke akupakil olevat nuppu vähemalt 20 sekundit all, kuni kõik 5 LEDi süttivad ja seejärel kustuvad üksteise järel. Seejärel laadimisseisundi näidik enam ei reageeri, kui klahvi vajutatakse lühidalt.
 - d Lülitage seade süütevõtmega välja ja lülitage see pärast 5 sekundilist ooteaega uuesti sisse.

Märkus

Kui puhkerežiim on edukalt aktiveeritud, jäävad seade ja ekraan välja lülitatuks. Kui seade lülitub sisse tavapäraselt, tuleb puhkerežiimi lülitumiseks korrata samme a-d.

4. Seadke süütevõti „0“ peale.

Märkus

Mitme akuga seadmete puhul tuleb seda protsessi teostada ainult ühe akuga. Teised akud võtavad puhkemooduse automaatselt üle. Pärast puhkerežiimi lülitumist ärge akupakki enam laadijaga ühendage - see katkestab puhkerežiimi!

Hooldus ja jooksevremont

Üldjuhised

⚠ OHT

Õnnetus- ja vigastusohu seadme järelvalveta liikumise tõttu
Lülitage enne kõiki hooldus- ja jooksevremontideid seade välja ja tõmmake süütevõti välja.

Tõmmake tsentraalne akupistik välja.

Märkus

- Järgige ohutusjuhiseid hoolduse ja jooksevremondi kohta.

Seadme puhastamine

⚠ ETTEVAATUS

Lühiseohu veejoo tõttu

Ärge puhastage seadet voolik- või kõrgsurveveejaoga.

⚠ OHT

Oht tervisele tolmu tõttu

Kandke suruõhuga puhastamisel tolmuaitsemaski ja kaitseprille.

TÄHELEPANU

Pealispindade kahjustusohu

Ärge kasutage puhastamiseks hõõruvaid või agressiivseid puhastusvahendeid.

1. Puhuge seade seestpoolt suruõhuga läbi.
2. Puhastage seadet seest ja väljast niiske, pehmes puhastusvahendilahuses immutatud lapiga.

Hooldusintervallid

Teenindustunni loendur / töötunnid / aku laadimine

TÄHELEPANU

Järgige seadme sisselülitamisel näite displeil.



- ① Näit järgmise teeninduse ajahetk klienditeenindus
- ② Näit aku laadimine
E - Tühi
F - Täis
- ③ Näit töötunnid

Hooldus kliendi poolt

Märkus

Kõik teenindus- ja hooldustööd tuleb teostada kvalifitseeritud erialaspetsialistil, vajaduse korral võib igal ajal kaasata Kärcheri edasimüüja.

- Igapäevane hooldus
 - 1 Kontrollige pühkimisrulli ja külgharju mähkunud lintide suhtes.
 - 2 Kontrollige rehvirõhku.
 - 3 Kontrollige kõigi käsitlemiselementide talitlust.
 - 4 Puhastage tolmufilter.
- Iganädalane hooldus
 - 1 Kontrollige liikuvaid osi kerge liikuvuse suhtes.
 - 2 Kontrollige tihendusliistu pühkimispiirkonnas seadistuse ja kulumise suhtes.
 - 3 Kontrollige pühkimisrulli ja külgharju kulumine suhtes.
 - 4 Kontrollige tolmufiltrit ja vajaduse korral puhastage filtrikasti.
 - 5 Kontrollige istme kontaktlülitit talitluse suhtes.
 - 6 Kontrollige rihmade pinget, kulumist ja talitlust.
- Igakuine hooldus
 - 1 Laadige akupakk vähemalt kord kuus täielikult täis, välja arvatud juhul, kui akupakk on puhkemooduses. Vt peatükki „Ladustamine“).
- Hooldus pärast kulumist
 - 1 Vahetage tihendusliiste.
 - 2 Vahetage pühkimisrulli (järgige kulumisnäitu).
 - 3 Vahetage külgharjad.

Märkus

Kirjeldusi vt peatükist „Hooldustööd“.

Hooldus klienditeeninduse poolt

Märkus

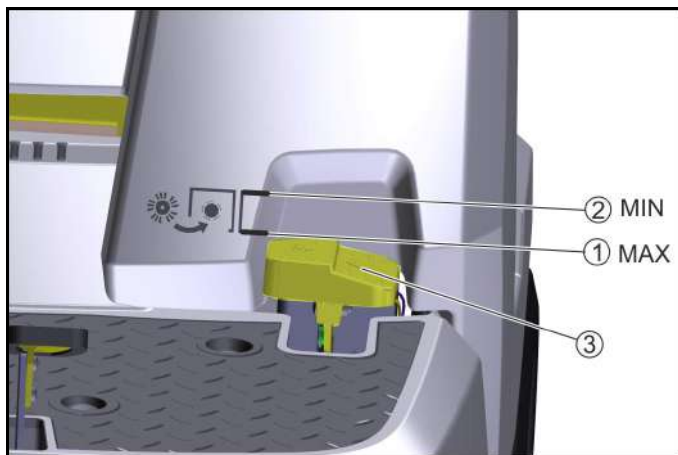
Garantiinõuete säilitamiseks tuleb garantiiajal teostada kõik teenindus- ja hooldustööd Kärcheri volitatud klienditeenindusel vastavalt ülevaatuse kontroll-loendile.

KM 85/50 R Bp sisselülitamisel näidatakse teeninduse järgmist ajahetke.

- Hooldus iga 200 töötunni järel
 - 1 Laske hooldustööd läbi viia vastavalt ülevaatuse kontroll-loendile 5.950-051.0.

Hooldustööd

Pühkimisrulli kulumise kontrollimine



- ① Pühkimisrull uus
- ② Pühkimisrull kulunud
- ③ Pühkimisrulli jalgpedaal

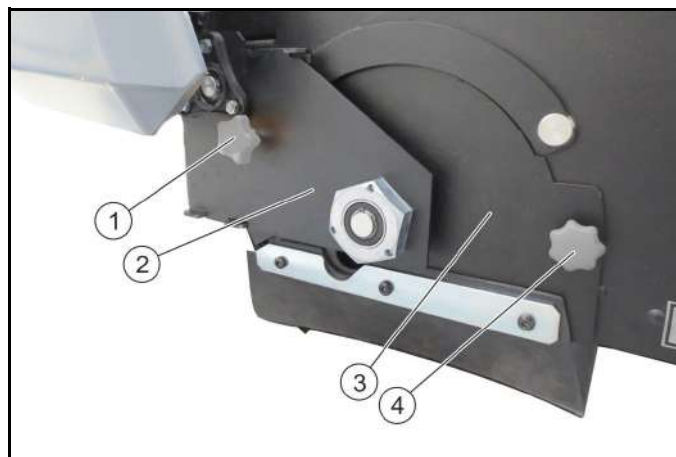
1. Lugege maha pühkimisrulli kulumine.
2. Kui jalgpedaal on asendis MIN: Vahetage pühkimisrulli.

Pühkimisrulli kontrollimine mähkunud lintide suhtes

1. Kontrollige pühkimisrulli ja külgharju mähkunud lintide suhtes.
 - a Kontroll võib aset leida äravõetud pühkmemahutite puhul.
 - b Mähkunud lintide kõrvaldamine võib ohutusalastel põhjustel toimuda ainult mahavõetud seisundis.

Pühkimisrulli vahetamine / kontrollimine

Pühkimisrulli mahavõtmine



- ① Pöidlakruvi, vasakul
- ② Laagriplaat
- ③ Katteplaat
- ④ Pöidlakruvi, paremal

1. Avage seadmekate ja kindlustage.
2. Laske pühkimisrull välja.
3. Kruvige vasak pöidlakruvi välja.
4. Tõmmake laagriplaat välja.
5. Kruvige parem pöidlakruvi välja.
6. Tõmmake katteplaat ära.

Pühkimisrulli paigaldamine



- ① Pühkimisrull
- ② Pühkimisrulli kinnituspesa
- ③ Edaspidi sõidusuund

1. Tõmmake pühkimisrull välja.
2. Kontrollige kulumise ja mähkunud lintide suhtes.
3. Vajaduse korral: Paigaldage uus pühkimisrull.
4. Pidage paigaldamisel silmas õiget paigaldusasendit (pühkimisrulli kinnituspesad on identsed).
5. Monteeri katteplaat ja laagriplaat vastupidises järjekorras.

Külgharjade vahetamine



- ① Külgharjad
- ② Kruvid

1. Kruvige alaküljel 3 kruvi välja.
2. Võtke külgharjad ära.
3. Vajaduse korral puhastage kinnituspesa.
4. Pistke uus külghari kaasavedajale ja kinnitage kruvidega.

Tolmufiltri vahetamine

⚠ OHT

Oht tervisele tolmu tõttu

Kandke filtersüsteemiga töötamisel tolmukaitsemaski ja kaitseprille.



- ① Tolmufilter (lamefilter)
- ② Raam
- ③ Allhoideplekk

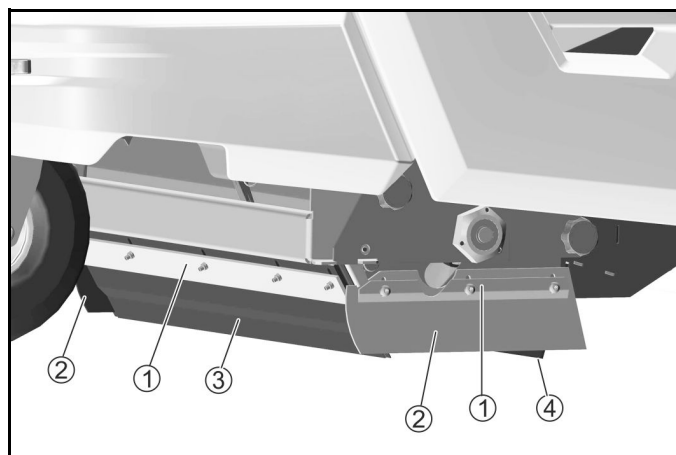
1. Pange seade ohutult seisma.
2. Puhastage tolmufilter manuaalse filtripuhastussüsteemiga.
3. Avage seadmekate täielikult ja kindlustage.
4. Võtke allhoideplekk ära.
5. Võtke tolmufilter üles välja.
6. Vajaduse korral: Puhastage tolmufilter (imege puhtaks või kloppige ettevaatlikult) või pange uus tolmufilter sisse.

Tihendusliistude vahetamine / seadistamine

Tihendusliistud	Seaded
Külgmised tihendusliistud	Kaugus põrandani 2 - 3mm
Eesmine tihendusliist	Järealtalitlus 10-15 mm
Tagumine tihendusliist	Järealtalitlus 5-10 mm

Märkus

Eesmise ja tagumise tihendusliistu järealtalitlus määratleb tihendi ümberseadmise taha edaspidi sõidu korral. Külgmised tihendusliistud peavad õige paigutuse korral näitama kaugust põrandani.



- ① Kinnitus
- ② Külgmise tihendusliist
- ③ Eesmine tihendusliist
- ④ Tagumine tihendusliist

1. Vabastage tihendusliistude kinnitus.
2. Paigutage tihendusliist nihutamisega pikiavadesse.
3. Vt väärtusi tabelist.
4. Kui seaded sobivad, siis kinnitage tihendusliistud.

Tagaratta vahetamine



- ① Tungraud
- ② Tagaratas
- ③ Alusseib
- ④ Kruvi
- ⑤ Hülss

1. Vabastage kruvi veidi, ärge välja kruvige.
2. Tõstke seadet tungrauaga toetuspunktist.
3. Kruvige kruvi välja, võtke alusseib ja hülss ära.
4. Tõmmake tagaratas teljelt ära.
5. Pistke uus tagaratas peale ja keerake kruvi, alusseibi ja hülsi-ga kinni.

Pidage silmas kiilu!

Esiratta vahetamine



- ① Esiratas
- ② Mutter ja alusseib
- ③ Rattakahvel
- ④ Tungraua toetuspunkt

1. Vabastage esirattal olev mutter vasakult ja paremalt veidi (ärge välja kruvige).
2. Tõstke seadet toetuspunkt 6-8 cm ja pange alla.
3. Võtke esiratas teljega alla välja.
4. Juhtige uus esiratas rattakahvlisse üles sisse ja keerake kinni. Alusseib tuleb rattakahvli ja mutri vahele.

Rehvi täiterõhu kontrollimine

⚠ ETTEVAATUS

Ärge kunagi ületage maksimaalselt lubatud rehvi täiterõhku.

1. Rehvi täiterõhku vt „Tehnilistest andmetest“.

Tarvikud / varuosad

Alljärgnevalt (väljavõttena) kuluosad või optionaalselt saadavalolevad tarvikud.

Tarvikud	Kirjeldus	Tellimisnr
Külgharjad, standardsed	Sise- ja välispindadele	6.906-132.0
Külgharjad, pehmed	Peentolmu jaoks, sise- ja välispindadel Niiskuskindel	6.905-626.0
Külgharjad, kõvad	Tugevalt kinnijäänud mustuse eemaldamiseks, välispiirkonnas Niiskuskindel	6.905-625.0
Pühkimisrull, standardne	Sise- ja välispindadele Kulumis- ja niiskuskindel	4.762-430.0

Tarvikud	Kirjeldus	Tellimisnr
Pühkimisrull, pehme	Peentolmu jaoks, sise- ja välispindadel Niiskuskindel	4.762-442.0
Pühkimisrull, kõva	Tugevalt kinnijäänud mustuse eemaldamiseks, välispiirkonnas Niiskuskindel	4.762-443.0
Pühkimisrull, antistaatiline	Staatiliselt laetavate pealispindade puhastamiseks (nt vaibad)	4.762-441.0
Tolmufilter	Vahetage lamefilter vähemalt 1x aastas välja Niiskuskindel, pestav	5.731-585.0
Tihendusliist, külgmine vasakul ja paremal		5.394-833.0
Tihendusliist, ees		5.394-834.0
Tihendusliist, taga		5.394-832.0
Rehvikomplekt, täiskumm	Rikkekindel Metallilaastude, klaasikildude jne pühkimiseks.	2.852-501.0
Vaibapuhastuskomplekt	vaipade puhastamiseks	2.852-499.0
Külgharjade paigalduskomplekt, vasakul	Tuleb monteerida klienditeenindusel	2.852-321.0
LED-vilkuri paigalduskomplekt	Tuleb monteerida klienditeenindusel	2.852-500.0

Home Base tarvikud	Kirjeldus	Tellimisnr
Adapter	Fikseerimiseks Home Base siinil (seade)	5.035-488.0
Topeltkonks	Kasutatav ainult ühenduses adapteriga	6.980-077.0
Pudelihoidik	Kasutatav ainult ühenduses adapteriga	4.070-006.0
Jämeda mustuse tangide komplekt	Jämeda mustuse tangid koos jäätmekoti ja kinnitusega seadmel	2.852-497.0

Abi rikete korral

Väiksemad rikked saate Te kõrvaldada ise järgneva ülevaate abil.

Kahtluse korral pöörduge palun volitatud klienditeeninduse poole.

⚠ OHT

Õnnetus- ja vigastusoht seadme järelevalveta liikumise tõttu
Lülitage enne kõiki hooldus- ja jooksevremontitöid seade välja ja tõmmake süütevõti välja.

Tõmmake tsentraalne akupistik välja.

⚠ OHT

Elektrilöögi oht

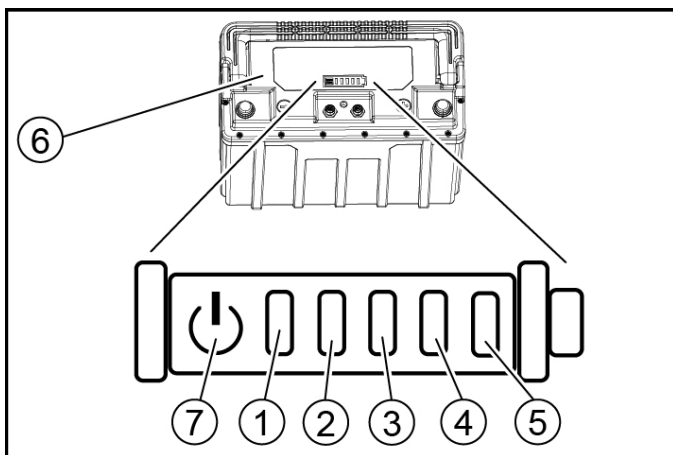
Tõmmake elektrilistel detailidel töötamisel tsentraalne akupistik välja.

Laske remonditööd ja tööd elektrilistel detailidel läbi viia ainult volitatud klienditeenindusel.

Viga	Kõrvaldamine
Seade ei tööta	● Laadige akut. ● Võtke juhiistmel istet (istme kontaktlüliti). ● Süütevõti asendis 1. ● Kontrollige vabajooksuhoova asendit. ● Kontrollige ühendatud akupoolusi. ● Kontrollige ühendatud akupistikut.

Viga	Kõrvaldamine
Kuvatakse ERR_U_BATT_044	- Laadige seade täielikult täis ja veenduge, et akupakil olev akunäidik ei näita veakoodi. - Kui viga esineb endiselt, võtke ühendust klienditeenindusega.
Tolm pühkimisel / ebapiisav imivõimsus	- Tühjendage pühkmemahuti. - Lülitage sisse pühkimisrull või imipuhur. - Kontrollige tihendeid / vahetage need välja. - Tolmufiltrite kontrollimine / puhastamine / väljavahetamine. - Kontrollige tolmufiltrite korrektset asetust. - Puhastage tolmufilter kerge määrdumise korral. - Vahetage tolmufilter kahjustuse või tugeva määrdumise korral välja. - Kontrollige tihendusliiste kulumise suhtes / seadistage / vahetage välja. - Sulgege märgpühkeklapp. - Vähendage külgharjade pöördearvu. - Tõstke külgharjad täielikult üles.
Pühkimine mitterahuldav	- Kontrollige pühkimisrulli ja külgharju kulumine suhtes, vajaduse korral vahetage välja. - Kontrollige tihendusliiste kulumise suhtes, vajaduse korral seadistage / vahetage välja. - Kontrollige jämemustuse klapi talitlust. - Kontrollige pühkimisrulli korrektse asetuse suhtes.
Pühkimisrulli / külgharjade juurdelülitis ei tööta	- Külghari pöörleb ainult sisselülitatud pühkimisrulli korral > langetage pühkimisrull. - Võtke ühendust klienditeenindusega.
Pühkimisrull / külgharjad ei pöörle	- Kontrollige pühkimisrulli / külgharju mähkunud lintide suhtes. - Laske mikrolüliti kontrollida klienditeenindusel.

Liitium-ioonaku olekunäidik



- ① Oleku-LED
- ② Näidik LED 1
- ③ Näidik LED 2
- ④ Näidik LED 3
- ⑤ Näidik LED 4
- ⑥ Aku
- ⑦ Vajutage

1. Vajutage klahvi 5 sekundit.

- Ükski LED ei põle: Laadige aku täis.
- Oleku-LED vilgub punaselt: Tühjenenud - laadige aku täis.
- Oleku-LED põleb roheliselt: Kõik 5 LED-i näitavad koos aku laetuse taset.
- Oleku-LED põleb punaselt: Näidiku-LEDid näitavad riket. Järgmises tabelis kirjeldatud rikkeid saab kõrvaldada kasutaja. Kõigi kirjeldamata rikkenäidikute korral võtke ühendust KÄRCHERi klienditeenindusega.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Põhjus	Kõrvaldamine
puna-	-	-	-	-	Aku on liiga kuum.	Laske akul maha jahtuda.
puna-	-	-	-	roheli-	Akuhaldussüsteem on liiga kuum.	Laske akul maha jahtuda.
puna-	-	-	roheli-	-	Aku on laadimiseks liiga külm.	Viige seade soojemasse kohta ja oodake, kuni aku on soojenenud.
puna-	-	-	roheli-	roheli-	Laadimisel on voolutarve liiga suur.	Tõmmake laadija võrgupistikust välja. Oodake 10 sekundit. Pistke võrgupistik uuesti sisse. Kui riket näidatakse veelkord, asendage laadija uuega.
					Seadme voolutarve on liiga suur.	Lülitage seade välja. Kui rike esineb pärast sisselülitamist uuesti, otsige viga seadmest.
puna-	-	roheli-	-	roheli-	Lühis.	Kontrollige kõiki akuühendusi.
puna-	-	roheli-	roheli-	-	Liiga madal elemendipinge tühjenemisel.	Laadige aku täis.
puna-	-	roheli-	roheli-	roheli-	Liiga kõrge elemendipinge laadimisel.	Aku tühjenenud 20% jääkmahutavuseni. Seejärel laadige aku täis.
puna-	roheli-	-	-	roheli-	Akupinge on liiga madal.	Laadige aku täis.
puna-	roheli-	-	roheli-	-	rike laadimisprotsessis.	Tõmmake laadija võrgupistikust välja. Oodake 10 sekundit. Pistke võrgupistik uuesti sisse. Kui riket näidatakse veelkord, asendage laadija uuega.
puna-	roheli-	-	roheli-	roheli-		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Põhjus	Kõrvaldamine
puna-	roheli-	roheli-	-	-	Aku on väljundvõimsuse jaoks liiga külm.	Viige seade soojemasse kohta ja oodake, kuni aku on soojenenud.
puna-	roheli-	roheli-	roheli-	-	Rike väljundvõimsuse korral.	Lülitage seade välja. Kui rike püsib, võtke ühendust kliendi-teenindusega.

Tehnilised andmed

						KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0
Seadme võimsusandmed						
Käituskestus täislaetud akuga					h	2
Sõidukiirus					km/h	6
Soovitatav pühkimiskiirus					km/h	4
Tõusuvõime (max)					%	12 (max 3 minutit)
Töölaius ilma külgharjadeta					mm	615
Töölaius 1 külgharjaga					mm	850
Pöördering					m	2,5
Teoreetiline pindalavõimsus						
Pindalavõimsus ilma külgharjadeta					m ² /h	3690
Pindalavõimsus 1 külgharjaga					m ² /h	5100
Keskmine võimsustarve					W	1000
Kaitseliik						IPX3
Aku						
						Li-ioon
Aku mahutavus					Ah	80
Laadimisaeg, kui aku on täiesti tühi					h	1,5
Patarei pinget					V	25,6
Laadija						
Võrgupinge					V	100 - 240
Sagedus					Hz	50/60
Kaitseklass						I
Ümbrustingimused						
Ümbrustemperatuur					°C	-5 kuni +40
Õhuniiskus, mitte kastene					%	0 - 90
Mõõtmed ja kaalud						
Pikkus x laius x kõrgus					mm	1270 x 870 x 1170
Tühikaal (transpordikaal)					kg	200
Lubatud kogukaal					kg	400
Pühkmemahuti						
Pühkmemahuti maht					l (kg)	2 x 25
Filtrid ja imisüsteem						
Filtrisüsteem						Lamevoltfilter, manuaalne puhastamine
Tolmuklass						M
Imisüsteemi nimialarõhk					mbar	1
Imisüsteemi nimimahtvool					l/s	47,1
Rehvid						
Rehvi suurus, taga						250 mm
Rehvi täiterõhk					MPa (bar)	0,4 (4)
Kindlakstehtud väärtused EN 60335-2-72 kohaselt						
Labakäsi-käsivars vibratsiooniväärtus					m/s ²	1,7
Istme vibratsiooniväärtus					m/s ²	0,4
Ebakindlus K					dB(A)	0,2
Helirõhutase L _{pA}					dB(A)	69
Ebakindlus					dB(A)	3
Helivõimsustase L _{WA} + Ebakindlus K _{WA}					dB(A)	88
Ebakindlus K _{WA}					dB(A)	3
Õigus tehnilisteks muudatusteks.						

TCU (Transmission Control Unit)

Raadiomoodul	Sagedus MHz	Saatmisvõimsus W
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerime, et alljärgnevalt nimetatud masin vastab oma kontseptsiooni ja koosteliigi põhjal ning meie poolt turule viidud teostuses EL direktiivide asjaomastele põhilistele ohutus- ja tervisenõuetele. Masinal meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

Toode: Kombineeritud pühkimismasin

Tüüp: 1.351-xxx

Asjaomased EL direktiivid

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ)

2014/30/EL

2000/14/EÜ

2014/53/EL (TCU)

Kohaldatud harmoneeritud normid

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Kohaldatud riiklikud normid

-

Kohandatud vastavushindamismenetlus

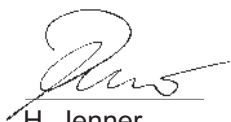
2000/14/EÜ: Lisa V

Helivõimsustase dB(A)

Mõõdetud: 85

Garanteeritud: 88

Allakirjutanud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusega.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentatsioonivolinik:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

Saturs

Vispārīgas norādes	181
Noteikumiem atbilstoša lietošana	182
Funkcija	182
Drošības norādījumi	182
Ierīces apraksts	184
Pirms ekspluatācijas uzsākšanas	185
Akumulators / lādētājs	186
Ekspluatācijas uzsākšana	187
Ekspluatācija	187
Transportēšana	188
Uzglabāšana	188
Kopšana un apkope	189
Piederumi / rezerves daļas	191
Palīdzība traucējumu gadījumā	192
Tehniskie dati	193
ES atbilstības deklarācija	195

Vispārīgas norādes

Pirms uzsākt ierīces lietošanu, izlasiet šo oriģinālo lietošanas instrukciju un nodaļu "Drošības norādes". Rīkojieties saskaņā ar tām.

Saglabājiet to turpmākai lietošanai vai turpmākam īpašniekam.

Piegādes pārbaude

Nododot transportlīdzekli, lūdzu, uzreiz savam izplatītājam, resp., tirdzniecības namam dariet zināmas nepilnības un transportlīdzekļa bojājumus.

Apkārtējās vides aizsardzība

Iepakojuma materiāli ir atkārtoti pārstrādājami. Lūdzu, atbrīvojieties no iepakojuma videi draudzīgā veidā.



Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vērtīgus pārstrādājamus materiālus un bieži vien tādas sastāvdaļas kā baterijas, akumulatorus vai eļļu, kuri neatbilstošas apstrādes vai nepareizas utilizācijas rezultātā var radīt potenciālu apdraudējumu cilvēku veselībai un apkārtējai videi. Tomēr šīs sastāvdaļas ir nepieciešamas ierīces pareizai darbībai. Ar šo simbolu marķētās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Pašreizējo informāciju par sastāvvielām atradīsiet: www.kaercher.de/REACH

Nokalpojušā transportlīdzekļa utilizācija

Nokalpojušie transportlīdzekļi sastāv no vērtīgiem pārstrādājamiem materiāliem. Jūsu transportlīdzekļa utilizācijai mēs iesakām sadarboties ar profesionālu utilizācijas uzņēmumu.

Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu uzņēmuma atbildīgās sabiedrības izdotie garantijas nosacījumi. Garantijas termiņā Jūsu ierīces iespējamās darbības traucējumus mēs novērsīsim bez maksas, ja to cēlonis būs materiāla vai ražošanas kļūda. Garantijas gadījumā ar pirkumu apliecināšanu dokumentu vēršieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas dienestā. (Adresi skatīt aizmugurē)

Piederumi un rezerves daļas

Izmantot tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās rezerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierīces darbību. Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt www.kaercher.com.

Riska pakāpes

⚠ **BĪSTAMI**

- Norāde par tieši draudošām briesmām, kuras izraisa smagas traumas vai nāvi.

⚠ **BRĪDINĀJUMS**

- Norāde par iespējami draudošām briesmām, kuras var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

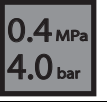
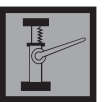
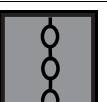
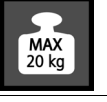
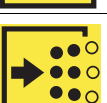
⚠ **UZMANĪBU**

- Norāda uz iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt vieglus ievainojumus.

IEVĒRĪBAI

- Norāde par iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt materiālos zaudējumus.

Simboli uz transportlīdzekļa

	⚠ BĪSTAMI Apdedzināšanās risks, ko rada karstas virsmas Ļaujiet transportlīdzeklim atdzist, pirms uzsākat darbus pie tā.
	⚠ BĪSTAMI Ugunsbīstamība Neuzslaukiet degošus vai kvēlojošus priekšmetus, piem., cigaretes, sērkokļus vai ko tamlīdzīgu.
	⚠ BRĪDINĀJUMS Savainošanās risks Saspiešanas un griezumam draudi, ko rada rāmis, sānu slotas, netīrumu tvertne, vāks.
	Riepu uzpildes spiediens
	Domkrata balsta punkts
	Fiksācijas punkta
	Novietošanas virsmas maks. noslodze ir 20 kg
	Pozīcija "ON" (IESL.): ierīce ir gatava braukt ar pašpiedziņu Pozīcija "OFF" (IZSL.): ierīce ir stumjama
	Braukšanas pedālis
	Lielo netīrumu tvertnes vāka pedālis
	Mitrās tīrīšanas vārsts
	Filtra tīrīšana (manuāla)

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Izmantojiet ar akumulatoru darbināmo slaucīšanas ierīci, lai tīrītu virsmas iekšējās un ārā.

Slaucīšanas ierīce ir paredzēta izmantošanai komerciālajiem mērķiem.

Izmantojiet slaucīšanas ierīci tikai atbilstoši norādēm, kas sniegtas šajā lietošanas instrukcijā. Jebkurš pielietojums ārpus minētā ir uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu. Par bojājumiem, kas radušies tā rezultātā, ražotājs nenes nekādu atbildību, risks gulstas tikai un vienīgi uz lietotāju.

Slaucīšanas ierīcei nedrīkst veikt nekādas izmaiņas.

Ar to drīkst braukt tikai pa uzņēmuma vai tā pilnvarotās personas atļautajām teritorijām un tīrīt.

Paredzama nepareizā ekspluatācija

Iekārta nav paredzēta ilgstošai braukšanai pa akmeņainām virsmām.

12% kāpumā nebraukt ilgāk par 3 minūtēm.

Nekad neslaucīt vai neiesūkt sprādzienbīstamus šķidrumus, gāzi, neatšķaidītas skābes un šķīdinātājus (piem., benzīnu, krāsas šķīdinātāju, šķidro kurināmo), tie savienojumā ar sūcāmo gaisu veido sprādzienbīstamu tvaiku vai maisījumus.

Nekad neslaucīt vai neiesūkt acetonu, neatšķaidītas skābes un šķīdinātājus, jo tie var agresīvi iedarboties uz ierīces izmantotajiem materiāliem un radīt bojājumus.

Nekad neslaucīt vai neiesūkt reaktīvos metāla putekļus (piem., alumīniju, magnēziju, cinku) tie savienojumā ar izteikti sārmainiem vai skābiem tīrīšanas līdzekļiem veido sprādzienbīstamas gāzes.

Nekad neslaucīt vai neiesūkt degošus vai kvēlojošus priekšmetus, pastāv ugunsbīstamība.

Neslaucīt vielas, kas var būt kaitīgas veselībai.

Uzturēšanās bīstamajās zonās ir aizliegta. Ekspluatācija sprādzienbīstamās telpās ir aizliegta.

Pavadošo personu līdzņemšana ir aizliegta.

Priekšmetu stumšana / vilkšana vai transportēšana ar šo ierīci ir aizliegta.

Piemērotie grīdas segumi

Ierīce ir piemērota tikai šādiem grīdas segumiem:

- Asfalts
- Industriālais grīdas segums
- Klons
- Betons
- Betona seguma bloki
- Paklāji (tikai ar optimālo komplektu)

Funkcija

Slaucīšanas iekārta darbojas pēc "pārmešanas" principa.

1. Rotējošā sānu slotā tīra tīrāmās virsmas stūrus un malas un novada netīrumus slaucīšanas veltņa trajektorijā.
2. Rotējošais slaucīšanas veltņis novada netīrumus tieši netīrumu tvertnē.
3. Netīrumu tvertnē paceltie putekļi tiek atdalīti ar putekļu filtra palīdzību un sūcējventilators nosūc izfiltrēto tīro gaisu.
4. Putekļu filtra tīrīšanu veic manuāli lietotājs.

Drošības norādījumi

Drošības ierīces

Drošības ierīces kalpo lietotāja aizsardzībai, un tās nedrīkst deaktivizēt vai apiet to funkciju.

Ievērojiet drošības norādījumus katrā nodaļā!

Lietošanas drošības norādes

⚠ **BRĪDINĀJUMS** • Ierīci lietojiet tikai atbilstoši paredzētajam mērķim. Nemiet vērā apkārtējos apstākļus un darba laikā uzmanieties no trešām personām, jo īpaši bērniem. • Ar darba ierīcēm pārbaudiet, vai iekārta ir atbilstošā stāvoklī un tās ekspluatācijas drošumu. Ja stāvoklis nav nevainojams, Jūs nedrīkstat to izmantot. • Apdraudējuma zonās (piem., degvielas uzpildes stacijās) ievērojiet attiecīgos drošības noteikumus. Nekad neizmantojiet

ierīci sprādzienbīstamās telpās. • Ierīce nav paredzēta lietošanai personām ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām, prāta spējām vai pieredzes un/vai zināšanu trūkuma dēļ. • Ierīci drīkst izmantot tikai personas, kuras ir instruētas par ierīces lietošanu vai kuras ir pierādījušas savas lietošanas prasmes un kuru pienākumos ietilpst ierīces lietošana. **IEVĒRĪBAI** • Pirms darbu uzsākšanas vadītājam ir jāpārbauda, vai visas aizsargierīces ir pareizi uzstādītas un darbojas. • Ierīces vadītājs ir atbildīgs negadījumiem, kuros iesaistītas citas personas vai bojāts to īpašums. **BRĪDINĀJUMS** • Ievērojiet, lai vadītājam būtu cieši pieguļošs apģērbs un stingri apavi. Izvairīties no brīva apģērba. • Uzraugiet bērnus, lai pārliecinātos, ka tie nespēlējas ar ierīci. • Ierīci nedrīkst lietot bērni un jaunieši. **IEVĒRĪBAI** • Pirms uzsākat braukšanu, pārskatiet tuvāko apkārtni (piem., bērnus). Ievērojiet, lai būtu pietiekama redzamība! **BĪSTAMI** • Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kamēr ierīce nav nodrošināta pret nejaušu kustību. Pirms atstājat ierīci, vienmēr pievelciet stāvbremzi. **IEVĒRĪBAI** • Izvelciet aizdedzes atslēgu vai KIK (Kärcher Intelligent Key), lai izvairītos no ierīces nesankcionētas lietošanas. **UZMANĪBU** • Neizmantojiet ierīci zonās, kur pastāv iespēja, ka var tērpt kritoši priekšmeti. **BRĪDINĀJUMS** • Neskatīties tieši gaismas avotā ierīcēm, kas aprīkotas ar zilu punktteidat apgaismojumu.

Braukšanas režīma drošības norādījumi

Norādījumi • Apgāšanās risku saraksts nav uzskatāms par pilnīgu. **BĪSTAMI** • Apgāšanās risks pie pārāk lieliem kāpumiem un kritumiem! Braucot uz kāpumiem un kritumiem ievērojiet maksimāli pieļaujamās vērtības, kas norādītas tehniskajos datos. • Apgāšanās draudi pie pārāk lielas sānu sasveres! Braucot šķērsām braukšanas virzienam, ievērojiet maksimāli pieļaujamās vērtības, kas norādītas tehniskajos datos. • Apgāšanās draudi dēļ nestabilas pamatnes! Ierīci izmantojiet tikai uz stabilas virsmas. **BRĪDINĀJUMS** • Negadījumu draudi dēļ neatbilstoši izvēlēta ātruma. Līkumos brauciet lēnāk.

Drošības norādījumi akumulatoru blokam

- Pirms katras ekspluatācijas pārbaudiet, vai akumulatoru paka nav bojāta. Neizmantojiet bojātas akumulatoru pakas.
- Nepakļaujiet akumulatoru paku mehāniskai iedarbībai.
- Nenometiet akumulatoru paku.
- Neiegremdējiet akumulatoru paku ūdenī un neturiet to zem ūdens strūkļas.
- Neizmantojiet, neuzlādējiet vai neuzglabājat akumulatoru paku, ja tā ir slapja vai netīra.
- Ja akumulatoru paka ir kļuvusi mitra, nekavējoties to nosusiniet. Pārliecinieties, ka uz kontaktiem nepaliek mitrums.
- Neuzglabājat un neuzlādējiet akumulatoru paku mitrā vai slapjā vidē.
- Akumulatoru pakas uzlādei izmantojiet tikai atbilstošu lādētāju.
- Neveiciet akumulatoru pakas uzlādi bez uzraudzības. Uzlādes procesa laikā regulāri pārbaudiet akumulatoru pakas un uzlādes ierīces stāvokli.
- Regulāri pārbaudiet, vai akumulatora statusa rādījumā nav kļūdu ziņojumu.
- Ja uzlādes laikā pamanāt kļūdu, neparastu smaku vai karstuma rašanos, atvienojiet uzlādes ierīci no tīkla un akumulatoru paku no uzlādes ierīces. Nekavējoties utilizējiet akumulatoru bloku un uzlādes ierīci un ievērojiet spēkā esošos noteikumus attiecībā uz transportēšanu un utilizāciju.
- Nelietojiet, neuzlādējiet un neuzglabājat akumulatoru paku sprādzienbīstamā vidē vai viegli uzliesmojošu priekšmetu tuvumā.
- Nemetiet akumulatoru paku ugunī.
- Sargiet akumulatoru paku no karstuma, asām malām, eļļas, šķīdinātājiem, tīrīšanas līdzekļiem un kustīgām ierīces daļām.
- Īssavienojuma bīstamība. Aizsargājiet akumulatoru bloka kontaktus pret nejaušu saskari ar metāla daļām.

- Neatvērt akumulatoru paku. Remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists.
- Izvairieties no kontakta ar šķidrumu, kas izplūst no bojātiem akumulatoriem. Pēc saskares nekavējoties noskalojiet šķidrumu ar ūdeni. Ja šķidrums nonācis saskarē ar acīm konsultējieties ar ārstu.
- Utilizējiet akumulatoru paku pēc tās kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

Drošības norādījumi akumulatoru bloka transportēšanai

Uz litija jona saturošiem akumulatoriem attiecas bīstamu preču likuma prasības. Nebojātu un funkcionējošu akumulatoru paku lietotājs drīkst atklāti transportēt bez papildu pārsega. Ja akumulatorus transportē trešās personas (piem., transporta pārvadājumu uzņēmums), jāņem vērā īpašas prasības, kas attiecas uz iepakojšanu un marķēšanu. Sūtiet akumulatoru paku tikai tad, ja korpuss nav bojāts. Aizlīmējiet vaļējus kontaktus. Iepakojiet akumulatoru paku nekustīgi un droši. Akumulatoru paka nedrīkst iepakojumā brīvi kustēties.

△ BĪSTAMI

- Bojātu vai nefunkcionējošu akumulatoru paku nedrīkst sūtīt, un to ir jāutilizē uz vietas saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

Ievērojiet valsts tiesību normas.

Transportēšanas drošības norādījumi

△ UZMANĪBU

- Lai izvairītos no negadījumiem vai ievainojumiem, transportējot ir jāievēro ierīces svars, skatiet lietošanas instrukcijas nodaļu Tehniskie dati.
- Pirms transportēšanas izslēdziet motoru. Piestipriniet ierīci, ievērojot tās svaru, skatiet lietošanas instrukcijas nodaļu Tehniskie dati.

Kopšana un apkope

BRĪDINĀJUMS • Pirms darbu uzsākšanas pie elektriskās ierīces, atvienojiet akumulatoru. • Pirms tīrīšanas, apkopes, detaļu maiņas un citu funkciju pāriestatīšanas, Jums ierīci nepieciešams izslēgt un izvilkt aizdedzes atslēgu.

UZMANĪBU • Remontdarbus drīkst veikt tikai klientu apkalpošanas centri vai šīs jomas speciālisti, kas ir iepazinušies ar visiem attiecīgajiem drošības noteikumiem.

IEVĒRĪBAI • Ievērojiet pārvietojamu profesionāli izmantojamo ierīču drošības pārbaudes atbilstoši vietējiem noteikumiem (piem., Vācijā: VDE 0701). • Īssavienojumi vai citi bojājumi. Netīriet ierīci, izmantojot šļūteni vai augstspiediena ūdens strūklu. • Darbus pie ierīces vienmēr veiciet ar atbilstošiem cimdiem.

Ierīces apraksts

Ierīces attēls



- ① Priekšējais ritenis
- ② Sānu slotu pa labi
- ③ "Hombase System" stiprinājums (izvēles iespēja)
- ④ Braukšanas pedālis
- ⑤ Sānu slotas pedāļa nolaišana/ pacelšana
- ⑥ Stūre
- ⑦ Manuāla filtra tīrīšana
– lai notīrītu putekļu filtru
- ⑧ LED rotējošā bākguguns (izvēles iespēja)
- ⑨ Vadītāja sēdekļis (ar sēdekļa kontaktslēdzi)
- ⑩ Ierīces pārsegs
- ⑪ Aizmugurējais ritenis
- ⑫ Slaucīšanas veltņa pedāļa nolaišana/ pacelšana
– ar slaucīšanas veltņa nodiluma indikāciju
- ⑬ Lielo netīrumu vārsts
- ⑭ Sānu slotu pa kreisi (izvēles iespēja)
- ⑮ LED braukšanas gaisma
– Ir aktivizēts ieslēdzot ierīci
- ⑯ Uzlādes ierīce
- ⑰ 80 Ah Li-Ion akumulatoru bloks (zem ierīces pārsega)

Vadības elementi



- ① Sānu slotu apgriezienu skaits
– bezpakāpju iestatīšana
- ② Displeja indikācija:
– Darba stundas
– Akumulatora uzlādes līmenis
– Nākamā apkope

– Programmatūras versija

- ③ Aizdedzes atslēga
– Izvilkt aizdedzes atslēgu: Katru reizi pamatot ierīci
– Pozīcija "0": Ierīce ir izslēgta
– Pozīcija "1": Ierīce ir darba gatavībā
- ④ Mitrās tīrīšanas vārsts
– atvērt slaukot slapjas vai mitras virsmas
- ⑤ Braukšanas virziena izvēles slēdzis
– Nospiegt slēdzi aizmugurē: uz aizmuguri
– Nospiegt slēdzi priekšā: uz priekšu
- ⑥ Sign.
– Draudu gadījumā nospiegt slēdzi, lai brīdinātu
- ⑦ Sēdekļa regulēšana
– Horizontālai sēdekļa regulēšanai pavilkt sviru
- ⑧ Stūres augstuma regulēšana
– Lai noregulētu augstumu, atlaist uzgriezni

Netīrumu tvertne

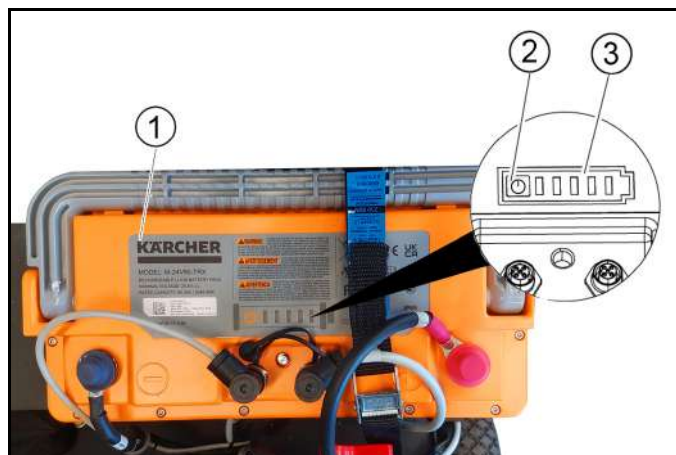


- ① Transportēšanas ritenīši
- ② Netīrumu tvertne
- ③ Netīrumu tvertnes noslēgs
- ④ Novietošanas virsma
– Noslodze maks. 20 kg
- ⑤ Stiprinājuma cilpas

Akumulators / akumulatoru bloks

Norādījumi

Šajā instrukcijā termiņi akumulators un akumulatoru bloks tiek lietoti līdzvērtīgi!



- ① Akumulatoru paku
- ② Taustiņš
- ③ Uzlādes stāvokļa indikācija

Pirms ekspluatācijas uzsākšanas

Ierīces pārsega atvēršana/aizvēršana

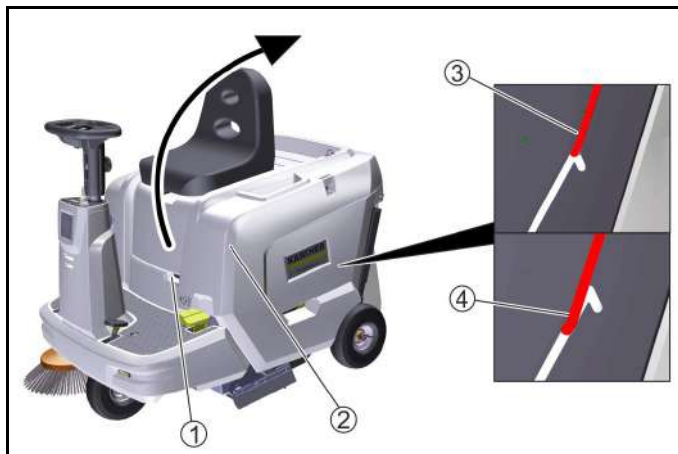
⚠ UZMANĪBU

Saspiešanas radītu traumu risks, ko rada iesprūduši pirksti
Lai atvērtu un aizvērtu ierīces pārsegu, izmantojiet tikai tam paredzēto iegremdēto rokturi.

Norādījums

Ierīces pārsega atvēršana kļūst nepieciešama:

- 1 lai pieslēgtu / ievietotu akumulatorus;
- 2 lai uzlādētu akumulatoru;
- 3 lai iztīrītu / nomainītu putekļu filtru;
- 4 lai nomainītu slaucīšanas veltni.



- ① iegremdētais rokturis
- ② ierīces pārsegs
- ③ ierīces pārsegs miera stāvoklī
- ④ ierīces pārsega aizvēršana

1. Lai atvērtu ierīces pārsegu, satveriet iegremdēto rokturi priekšpusē un ieciet to līdz galam uz aizmuguri.
2. Ierīces pārsegs tiek turēts miera stāvoklī ar fiksācijas stieni garrenā cauruma galā.
3. Lai aizvērtu ierīces pārsegu, spiediet fiksācijas stieni uz augšu, lai nenofiksētos, tad lēnām noliekt uz leju.

Izkraušanas norādes

⚠ BĪSTAMI

Negadījumu risks izkraujot ierīci

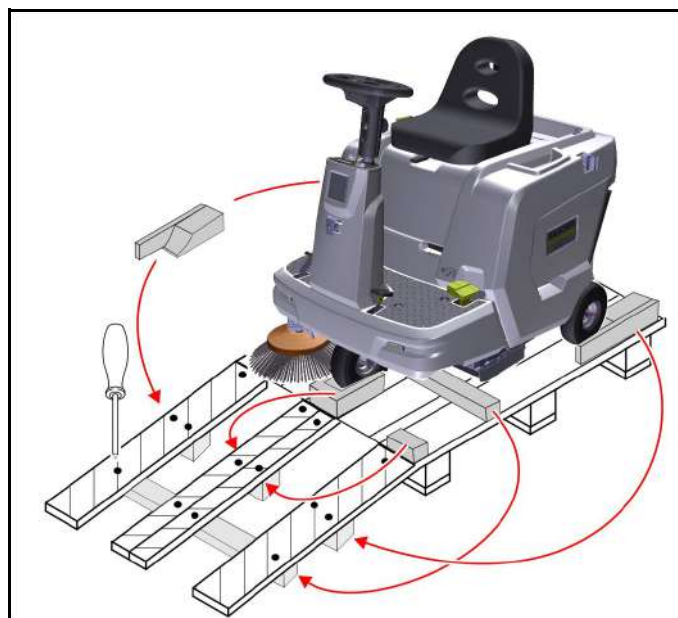
Izkraujot ierīci izmantojiet piemērotu estekādi.
Neizmantojiet autoiekrāvēju, lai izkrautu / iekrautu ierīcē.
Ievērojiet svaru, lai izkrautu / iekrautu ierīcē.

⚠ BĪSTAMI

Apgāšanās draudi nepareizi lietojot

Neuzbrauciet vai nenobrauciet no estekādes slīpi.
Uz estekādes neveiciet apgrīšanas.
Brauciet ar piemērotu ātrumu.

1. Pieslēdziet akumulatoru un to pilnībā uzlādējiet (skatīt nodaļu "Akumulators").
2. Piegādājot uz paletes, ierīces stāvbremze ir deaktivizēta. Brīvģaitas svira ir izslēgtā stāvoklī OFF (skatīt nodaļu "Ierīces stumšana / braukšana").
 - a Ja stāvbremze ir deaktivizēta, ierīci no paletes ir iespējams nostumt. Lai brauktu, brīvģaitas sviru pavelciet uz augšu ieslēgtā pozīcijā ON.
 - b Ja ierīci no paletes paredzēts nobraukt, brīvģaitas sviru pavelciet uz augšu ieslēgtā pozīcijā ON.



Ja ierīce tiek piegādāta uz paletes, ar komplektācijā iekļautajiem dēļiem nepieciešams izveidot estekādi, lai varētu nobraukt.

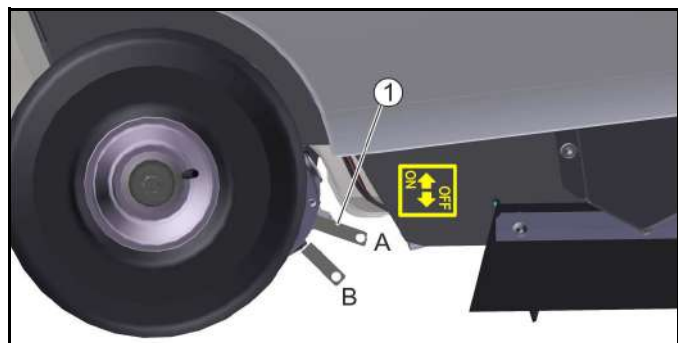
- 1 Nepieciešams pārgriezt plastmasas iepakojuma lenti un noņemt plēvi.
- 2 Pieslēgt akumulatoru (skatīt nodaļu "Akumulatori / uzlādes ierīces").
- 3 Noņemiet spriegšanas lentes stiprinājumus.
- 4 4 iezīmēti paletes pamatnes dēļi ir piestiprināti ar skrūvēm, noskrūvējiet šos dēļus.
- 5 Novietojiet šos 4 dēļus uz paletes malas, izvietojiet dēļus tā, lai tie nobraucot atrastos zem ierīces riteņiem.
- 6 Koka klučus un dēļi atbalstam novietot zem pamatnes dēļiem un pieskrūvēt (skatīt attēlu).
- 7 Nobrauciet vai nostumiet ierīci no paletes, izmantojot izveidoto estekādi (skatīt nodaļu "Pirms ekspluatācijas uzsākšanas | Ierīces stumšana / braukšana").

Ierīces stumšana / braukšana

⚠ BĪSTAMI

Negadījumu risks, dēļ neesošām bremzēm

Nodrošiniet ierīci pret aizribošanu, pirms Jūs izmantojat brīvģaitas sviru.



- ① Brīvģaitas svira

A - pozīcijā ar ierīci var braukt, izmantojot pašpiedziņu
B - ierīce ir stumjama

1. Lai stumtu ierīci, nolieciet brīvģaitas sviru uz leju (OFF).
2. Pēc stumšanas, pavelciet brīvģaitas sviru uz augšu (ON).

Sānu slotas montāža

Norādījums

Sānu slotas(-as) piegādes laikā ar kabeļsaiti ir piestiprināta(-as) pie ierīces.

1. Pārgriezt kabeļsaiti.
2. Pirms ekspluatācijas uzsākšanas piestiprināt sānu slotu pie ierīces, kā parādīts nodaļā "Sānu slotas nomaiņa".

Akumulators / lādētājs

IEVĒRĪBAI

Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos akumulatorus un uzlādes ierīces

Nomainiet akumulatorus tikai pret tādu pašu akumulatoru tipu. Pirms transportlīdzekļa utilizācijas izņemiet akumulatoru un utilizējiet ievērojot valsts, resp., vietējos noteikumus.

Li-Ion akumulatoru bloka aktivizēšana

Li-Ion akumulatoru bloki tiek piegādāti transportēšanas režīmā, un pirms ierīces ekspluatācijas uzsākšanas tie ir jāaktivizē.

1. Uzlādējiet akumulatoru bloku, tādējādi tiks pārtraukts transportēšanas režīms.

vai

2. 5-8 sekundes turiet nospiestu ON/OFF membrānas pogu blakus akumulatora indikācijai.

Bīstamības brīdinājumi attiecībā uz Li-Ion vilces akumulatoru

Norādījums

Izlasiet, ievērojiet un veiciet šajā instrukcijā sniegtos drošības norādījumus un neskaidrību gadījumā sazinieties ar Kärcher servisu

Ieteicamie akumulatoru bloki un uzlādes ierīces

Norādījums

Šajā ierīcē drīkst izmantot tikai Li-Ion akumulatoru blokus!

Ierīce	Akumulatoru paka
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Uzlādes ierīce
	6 654-480,0

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks

Citu akumulatoru bloku vai lādētāju izmantošana var izraisīt ierīces bojājumus.

Izmantojiet tikai ieteiktos akumulatoru blokus.

Akumulatoru bloka ievietošana un pieslēgšana

△ BRĪDINĀJUMS

Savainojumu risks, ierīcei apgāzoties!

Izņemot un ievietojot akumulatorus, ierīce var apgāzties.

Izņemot un ievietojot akumulatorus, pārliecinieties, vai ierīce atrodas stabilā stāvoklī.

IEVĒRĪBAI

Vadības elektronikas bojājumu risks!

Samainot akumulatora pieslēgumu polaritāti, var sabojāt vadības elektroniku.

Pieslēdzot akumulatoru ievērojiet pareizo polaritāti.

△ BRĪDINĀJUMS

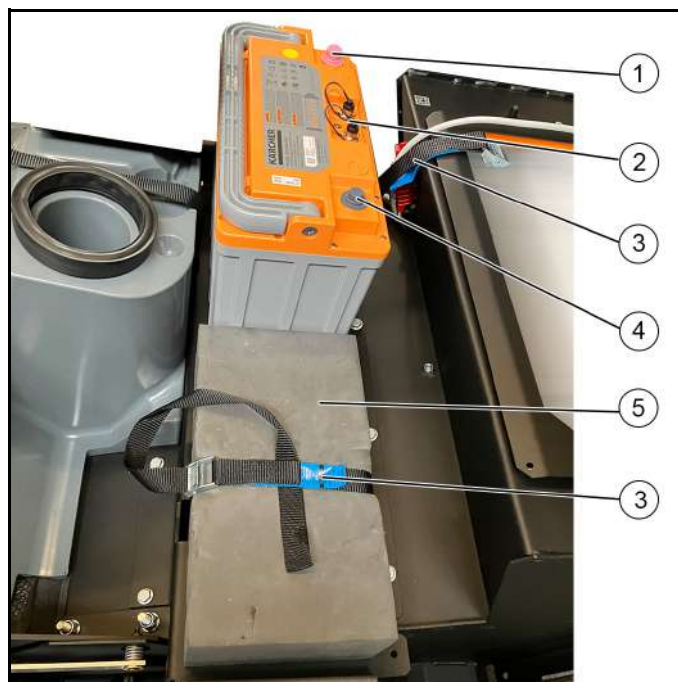
Dzīvības apdraudējums ugunsgrēka vai sprādziena rezultātā, dziļi izlādētu akumulatoru gadījumā!

Dziļi izlādētu akumulatoru nepareiza uzlāde var izraisīt ugunsgrēku.

Nedarbiniet ierīci, ja akumulators ir dziļi izlādējies.

Pirms sistēmas ekspluatācijas uzsākšanas pārliecinieties, vai akumulators ir uzlādēts.

1. Izņemt aizdedzes atslēgu no atslēgas slēdža.
2. Atvērt un ar fiksācijas stieni nofiksēt ierīces pārsegu.
3. Ievietot akumulatoru bloku ierīcē, kā parādīts attēlā.



① Pozitīvs pols

② Apaļais spraudnis

③ Nospriegojošajā siksnā

④ Mīnusa pols

⑤ Starplika

4. Ievietot starpliku, kā parādīts attēlā.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks

Ja polaritāte (plus un mīnus pols) tiek mainīta, tiks bojāta vadības elektronika.

Pievienot sarkano kabeli pie plus pola un melno kabeli pie mīnus pola.

Pievienot kabelus, ievērojot augstāk redzamo attēlu.

5. Nostiprināt akumulatoru bloku un starpliku ar nospriegojošo siksnu.

6. Pieslēgt savienojuma kabeli pie akumulatora poliem (+) un (-).

7. Iespraust apaļos spraudņus.

8. Ierīces puses akumulatora spraudni savienot ar akumulatora puses akumulatora spraudni.

9. Aizvērt ierīces pārsegu.

Norādījums

Pirms ierīces ekspluatācijas uzsākšanas uzlādēt akumulatorus (skatīt sadaļu "Akumulatoru uzlāde").

Akumulatoru pakas uzlāde

△ BĪSTAMI

Uzlādes ierīces izraisīts savainošanās risks!

Elektrības trieciens uzlādes ierīces nepareizas izmantošanas rezultātā!

Ievērojiet tikla spriegumu un drošinātāju, kas norādīts uz ierīces tipa datu plāksnītes.

Izmantojiet uzlādes ierīci tikai sausās telpās ar pietiekamu ventilāciju.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks nepiemērotas uzlādes ierīces dēļ!

Nesavienojiet uzlādes ierīci ar ierīces akumulatora spraudni.

Izmantojiet tikai uzlādes ierīci, kas ir piemērota ievietotā akumulatora tipam.

Ierīci uzlādes laikā nav iespējams izmantot.

Norādījums

Lai uzlādētu akumulatoru, tā temperatūrai jābūt augstākai par 0°C. Novietot ierīci vietā, kurā ir telpas temperatūra, un ļaut akumulatora temperatūrai izlīdzināties. Sistēma nepieļauj uzlādi, ja temperatūra ir pārāk zema.

Norādījumi

Ierīcei ir dziļās izlādes aizsardzība, t. i., kad tiek sasniegta minimālā pieļaujamā jauda, ar ierīci vēl var braukt.

1. Piebrauciet ierīci tieši pie uzlādes ierīces, izvairoties no kāpumiem.
2. Atvienot ierīces puses akumulatora spraudni.

IEVĒRĪBA!

Bojājumu risks

Nesavienojiet uzlādes ierīci ar ierīces akumulatora spraudni.

Norādījumi

Izlasīt lādētāja ražotāja sastādīto lietošanas pamācību, īpašu uzmanību pievēršot drošības norādēm!

3. Akumulatora puses akumulatora spraudni savienot ar uzlādes ierīci.
4. Uzlādes ierīces tīkla spraudni iespraust kontaktligzdā.
5. Uzlādes procesu veikt saskaņā ar uzlādes ierīces lietošanas instrukcijas norādēm.
Uzlādes laiks ir atkarīgs no akumulatora stāvokļa un uzlādes ierīces. Kad akumulators ir tukšs, uzlādes laiks aizņem aptuveni:

Uzlādes ierīce	Akumulatora kapacitāte	Uzlādes laiks, aptuv.
6 654-480,0	80 Ah	1,5 h

6. Pēc uzlādes procesa beigām:
 - a Atvienot uzlādes ierīces tīkla spraudni.
 - b Atvienot akumulatora spraudni no uzlādes ierīces.
 - c Ierīces puses akumulatora spraudni savienot ar akumulatora puses akumulatora spraudni.

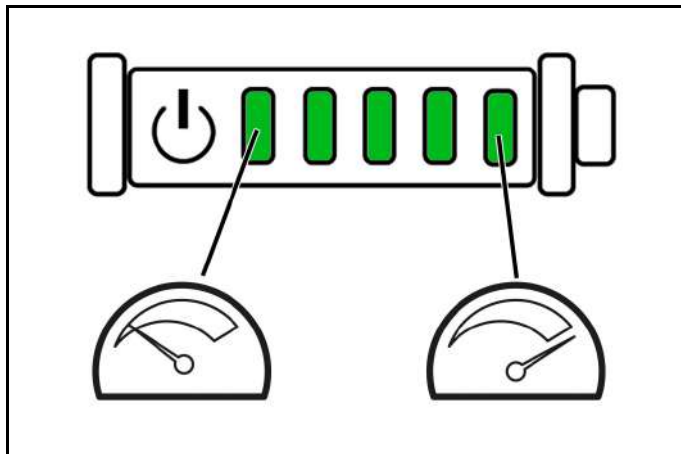
Ekspluatācijas uzsākšana

Pirms darbu uzsākšanas

1. Pārbaudiet akumulatora uzlādes stāvokli.

Norādījumi

Lai pārbaudītu uzlādes līmeni, poga uz akumulatoru bloka īsi jānospiež. Uzlādes līmenis tiek parādīts LED indikācijā:



Ja nedeg neviena no LED diodēm, akumulators ir pilnībā izlādējies vai atrodas transportēšanas režīmā.

- a Šādā gadījumā vai, ja nepieciešams: Uzlādējiet akumulatoru.
2. Pārbaudīt, vai slaucīšanas veltnī un sānu slotā nav ietīnušās lentes.
 - a Šo pārbaudi var veikt, ja ir izņemta netīrumu tvertne.
 - b Ietīnušos lenšu izņemšana, drošības apsvērumu dēļ, drīkst notikt tikai ierīces izjauktā stāvoklī.
 3. Putekļu filtru notīrīt ar manuālo filtra tīrīšanu.
 4. Iztukšojiet abas netīrumu tvertnes.
 5. Pārbaudīt, vai stūrei ir stingri pievilks riņķveida uzgrieznis.
 6. Nepieciešamības gadījumā: Iestatīt vadītāja sēdekli un stūri.

Ekspluatācija

Drošības ierīces

Ierīce ir aprīkota ar sēdekļa kontaktslēdzi kā drošības ierīci. Brauciena laikā pieceloties no vadītāja sēdekļa kontaktslēdzis nekavējoties aptur ierīci. Drošības ierīces noņemt, resp., veikt izmaiņas tajās.

Vadītāja sēdekļa iestatīšana

⚠ BĪSTAMI

Negadījumu risks

Vadītāja sēdekli iestatiet tikai, kad ierīce ir apturēta.



- 1 Sēdekļa horizontālās regulēšanas svira
 - 2 Vadītāja sēdekli
1. Sēdekļa regulēšanas sviru pavilkt pa kreisi (braukšanas virzienā).
 2. Pārbīdīt vadītāja sēdekli, atlaidiet sviru un nofiksēt. Pārbaudiet, virzoties uz priekšu un atpakaļ, vai vadītāja sēdekli ir nofiksējies.

Stūres pozīcijas iestatīšana

⚠ BĪSTAMI

Negadījumu risks

Stūres pozīciju iestatiet tikai, kad transportlīdzeklis ir apturēts.



- 1 Stūres augstuma regulēšanas riņķveida uzgrieznis
 - 2 Stūre
3. Atlaist riņķveida uzgriezni.
 4. Noregulēt stūri vēlamajā augstumā.
 5. Pievilkt riņķveida uzgriezni.

Braukt ar ierīci

1. Apsēsties uz vadītāja sēdekļa (sēdekļa kontaktslēdzis).
2. Aizdedzes atslēga pozīcijā 1. Ierīce ir darba gatavībā.
3. Izvēlieties braukšanas virzienu ar braukšanas virziena izvēles slēdzi.
4. Uzmanīgi izmantojiet akseleratora pedāli.

Šķēršļu pārbraukšana

1. Fiksētus šķēršļus līdz 40 mm lēnām ar atvērtu lielo netīrumu vārstu pārbraukt.
2. Fiksētus šķēršļus virs 40 mm pārbraukt tikai ar piemērotu estekādi.

Slaucīšanas režīma norādes

⚠ BĪSTAMI

Savainošanās draudi strauji bremzējot

Braucot vai veicot tīrīšanas darbus nepiecelieties no vadītāja sēdekļa (sēdekļa kontaktslēdzis tiks ierīcei nekavējoties apturēt).

⚠ BĪSTAMI

Savainojuma draudi, ko var radīt akmeņi vai šķembas

Atvērtā lielo netīrumu vārsta gadījumā pievērsiet vērību personām, dzīvniekiem vai priekšmetiem Jūsu tuvumā (lidojoši akmeņi vai šķembas ir bīstamas).

Neveiciet tīrīšanas darbus ar izņemtu netīrumu tvertni.

⚠ UZMANĪBU

Iepakojuma lenšu vai līdzīgu priekšmetu darīti bojājumu draudi

Neslaukiet iepakojuma lentes, striķus un līdzīgas lietas (var tikt bojāts slaucīšanas mehānisms).

IEVĒRĪBAI

Nepietiekama saķere dēļ nepareizas riepu izvēles

Nepietiekamas saķeres gadījumā nomainiet uz pneimatiskajām riepām (standarta apriepojums).

Norādījumi

Pielāgojiet slaucīšanas ātrumu apstākļiem, lai iegūtu optimālu tīrīšanas rezultātu.

Norādījumi

Braucot atpakaļgaitā atskan brīdinājuma skaņas signāls.

Norādījumi

Ja kritas akumulatora spriegums, displeja indikācija nokrītās uz vienu stabili, tā ik pēc 2 minūtēm atskan brīdinājuma signāls, šajā gadījumā veiciet akumulatora uzlādi.

Ir atlikušas aptuveni 15 minūtes tīrīšanas laika.

Norādījumi

Vienā noteiktā brīdī (akumulatora taupības režīms) slaucīšanas aprīkojums izslēdzas, nekavējoties uzlādējiet akumulatorus.

Slaucīšana ar slaucīšanas veltni un sānu slotām



- ① Braukšanas pedālis
- ② Sānu slotas pedālis (nolaišana/pacelšana)
- ③ Mitrās tīrīšanas vārsts
- ④ Aizdedzes atslēga
- ⑤ Manuāla filtra tīrīšana
- ⑥ Braukšanas virziena izvēles slēdzis
- ⑦ Sānu slotas apgriezienu skaita grozāmā poga
- ⑧ Slaucīšanas veltna pedāļa (nolaišana/pacelšana)
- ⑨ Lielo netīrumu vārsts

1. Lai veiktu tīrīšanas darbus, izvēlieties braukšanas virzienu uz priekšu.
2. Nolaidiet slaucīšanas veltni, šim nolūkam nospiediet pedāli uz iekšpusi. Slaucīšanas veltnis un sūcējventilators sāk darbību.
3. Slaukot slapjas vai mitras virsmas atveriet mitrās tīrīšanas vārstu.
4. Nolaidiet sānu slotu, lai nodrošinātu pēc iespējas tuvāku tīrīšanu malai, šim nolūkam nospiediet pedāli uz iekšpusi.

a Iestatiet sānu slotu apgriezienu skaitu atkarībā no slaucīšanas uzdevuma.

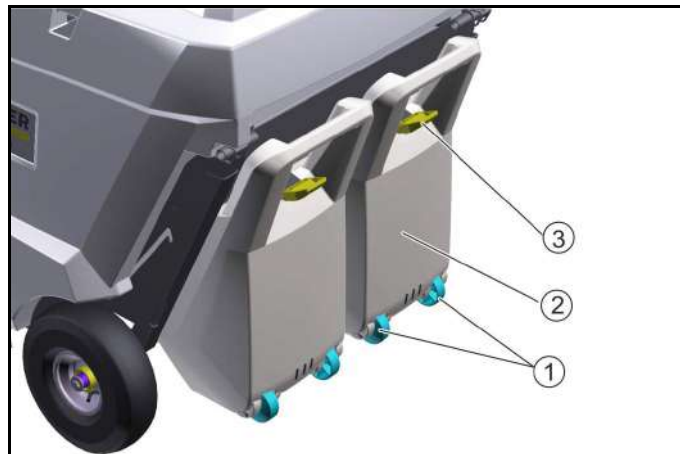
b Sānu slotu apgriezienu skaitu, lai samazinātu putekļu pacelšanos, ar grozāmo pogu iespējams iestatīt uz minimālo.

c Slaucīšanas slotā tiek aktivizēta tikai ar ieslēgtu slaucīšanas veltni.

5. Lai savāktu lielākus priekšmetus (50 mm), īslaicīgi atveriet lielo netīrumu vārstu.

6. Laiku pa laiku iztīriet putekļu filtru, šim nolūkam vairākas reizes turp un šurp pakustiniet manuālo filtra tīrīšanu.

Netīrumu tvertnes iztukšošana



- ① Transportēšanas ritenīši
- ② Netīrumu tvertne
- ③ Netīrumu tvertnes noslēgs

1. Putekļu filtru notīrīt ar manuālo filtra tīrīšanu.
2. Atveriet netīrumu tvertnes noslēgu.
3. Izvelciet netīrumu tvertni.
4. Iztukšojiet netīrumu tvertni.
Iztukšojot netīrumu tvertni, uzmaniet, lai netiktu bojāta blīvplāksne.
5. Paceliet netīrumu tvertni priekšpusē un iebīdiet to līdz galam.
6. Pārbaudiet, vai netīrumu tvertne ir nofiksēta.

Apturēt un novietot ierīci

1. Atlaidiet braukšanas pedāli.
2. Paceliet slaucīšanas veltni un sānu slotas.
3. Izņemiet aizdedzes atslēgu.
4. Uzlādēt akumulatorus.
5. Iztukšojiet netīrumu tvertni.
6. Novietojiet ierīci tikai uz līdzenas virsmas (< 2% slīpums).

Transportēšana

⚠ UZMANĪBU

Savainojumu un bojājumu draudi

Transportējot ņemiet vērā ierīces svaru.

1. Ierīcei ir 4 marķēti fiksācijas punkti, izmantojiet tos, lai nostiprinātu ierīci.
2. Pārvadājot transportlīdzekļos nodrošiniet ierīci pret slīdēšanu un apgāšanos atbilstoši attiecīgajai direktīvai.

Uzglabāšana

⚠ UZMANĪBU

Svara neievērošana

Savainojumu un bojājumu draudi

Uzglabājot ņemiet vērā ierīces svaru.

- Šo ierīci drīkst uzglabāt tikai iekštelpās.
- Pirms ilgākas uzglabāšanas laika veikt šādas darbības:
 1. Uzlādēt akumulatoru bloku līdz līmenim starp 30 % un 50 %.
 2. Atvienot uzlādes ierīci no akumulatora spraudņa.
 3. Pārslēgt akumulatoru bloku atpūtas režīmā:
 - a Pievienot akumulatora spraudni ierīcei.
 - b Ieslēgt ierīci (pagriezt aizdedzes atslēgu uz "1") un pagaidīt, līdz ierīce ir gatava.

- c Vismaz 20 sekundes turēt nospiestu akumulatoru bloka pogu, līdz iedegas un pēc tam cita pēc citas nodziest visas 5 LED gaismas diodes. Uzlādes stāvokļa indikācijas vairs nereaģē, ja poga tiek tsi nospiesta.
- d Izslēgt ierīci ar aizdedzes atslēgu un pēc 5 sekunžu nogaidīšanas to atkal ieslēgt.

Norādījumi

Ja atpūtas režīms ir veiksmīgi aktivizēts, ierīce un displejs paliek izslēgti. Ja ierīce ieslēdzas kā parasti, jāatkārto a-d darbības, lai iestatītu atpūtas režīmu.

4. Pagrieziet aizdedzes atslēgu uz "0".

Norādījumi

Ierīcēm ar vairākiem akumulatoriem šis process ir jāveic tikai ar vienu akumulatoru. Pārējie akumulatori automātiski pāriet atpūtas režīmā. Kad atpūtas režīms ir iestatīts, vairs nepievienot akumulatoru bloku uzlādes ierīcei - tas pārtrauks atpūtas režīmu!

Kopšana un apkope

Vispārējās piezīmes

⚠ BĪSTAMI

Negadījumu un savainošanās draudi, kurus rada neapzināta ierīces kustība

Izslēdziet ierīci pirms visiem kopšanas un apkopes darbiem un izvelciet aizdedzes atslēgu.

Atvienojiet centrālo akumulatora spraudni.

Norādījumi

- Ievērojiet kopšanas un apkopes drošības norādes.

Ierīces tīrīšana

⚠ UZMANĪBU

Ūdens strūkļas radīti īssavienojuma draudi

Netīriet ierīci, izmantojot šļūteni vai augstspiediena ūdens strūklu.

⚠ BĪSTAMI

Putekļu radīts veselības apdraudējums

Tīrot ar saspiesto gaisu izmantojiet aizsargmasku un aizsargbrilles.

IEVĒRĪBAI

Virsmu bojājumu draudi

Tīrīšanai neizmantojiet abrazīvus vai agresīvus tīrīšanas līdzekļus.

1. Izpūtiet ierīci no iekšpuses ar saspiesto gaisu.
2. Izīriet ierīci no iekšpuses un ārpusē ar mitru drānu, kas mērcēta vieglā ziepjūdenī.

Apkopes intervāli

Apkopes stundu skaitītājs / darba stundas / akumulatora uzlāde

IEVĒRĪBAI

Ieslēdzot ierīci pievērsiet vērību displeja indikācijām.



- 1 Klientu apkalpošanas dienesta nākamās apkopes laika indikācija

- 2 Akumulatora uzlādes indikācija

E - tukšs
F - pilns

- 3 Darba stundu indikācija

Klienta veikta apkope

Norādījumi

Visus servisa un apkopes darbus nepieciešams veikt kvalificētam speciālistam, nepieciešamības gadījumā jebkurā laikā iespējams piesaistīt Kärcher tirdzniecības speciālistu.

- Ikdienu apkope

- 1 Pārbaudīt, vai slaucīšanas veltnī un sānu slotā nav ietinušās lentes.

- 2 Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās.

- 3 Pārbaudiet visu vadības elementu funkciju.

- 4 Izīriet putekļu filtru.

- Iknedēļas apkope

- 1 Pārbaudīt kustīgo daļu kustību brīvību.

- 2 Pārbaudīt blīvplāksņu iestatījumu un nodilumu slaucīšanas zonā.

- 3 Pārbaudīt, vai slaucīšanas veltnis un sānu slotā nav nodiluši.

- 4 Pārbaudiet putekļu filtru un nepieciešamības gadījumā izīriet filtra kasti.

- 5 Pārbaudiet sēdekļa kontaktslēdža funkciju.

- 6 Pārbaudīt rāmja spriegumu, nodilumu un funkciju.

- Ik mēneša apkope

- 1 Vismaz reizi mēnesī pilnībā uzlādēt akumulatoru bloku, ja vien akumulatoru bloks neatrodas atpūtas režīmā. Skatīt nodaļu "Uzglabāšana".

- Apkope pēc nodiluma

- 1 Nomainīt blīvplāksnes.

- 2 Nomainiet slaucīšanas veltni (ievērot nodiluma rādījumus).

- 3 Nomainīt sānu slotu.

Norādījumi

Aprakstu skatīt nodaļā "Apkopes darbi".

Klientu dienesta veikta apkope

Norādījumi

Lai saglabātu tiesības uz garantiju, garantijas darbības laikā visus servisa un apkopes darbus nepieciešams veikt sertificētam Kärcher klientu dienestam atbilstoši pārbaužu kontrolapam.

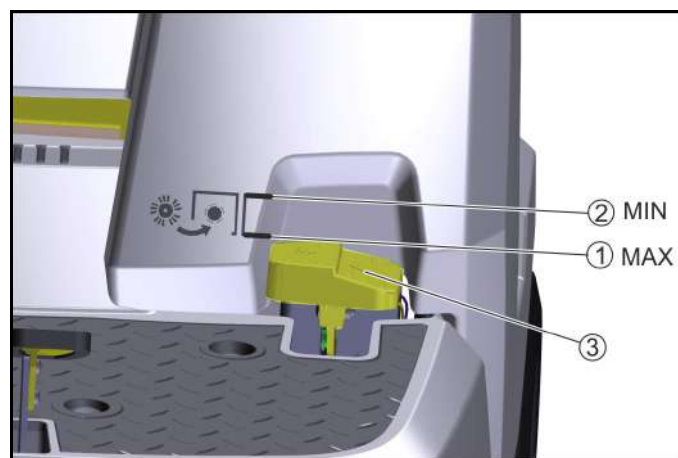
Ieslēdzot KM 85/50 R Bp tiek uzrādīts nākamais apkopes laiks.

- Apkope nepieciešama ik pēc 200 darba stundām

- 1 Apkopes darbus nepieciešams veikt atbilstoši pārbaužu kontrolapam 5.950-051.0.

Apkopes darbi

Slaucīšanas veltna nodiluma pārbaude



- 1 Jauns slaucīšanas veltnis

- 2 Slaucīšanas veltnis nodilis

- 3 Slaucīšanas veltna pedālis

1. Nolasīt slaucīšanas veltna nodilumu.

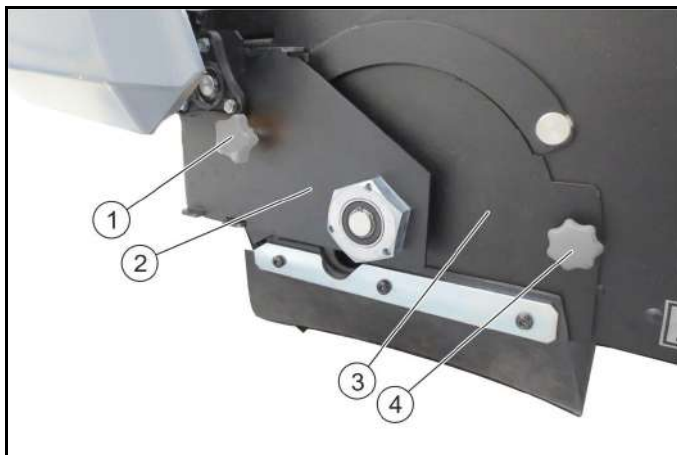
2. Ja pedālis atrodas pozīcijā "MIN": Nomainīt slaucīšanas veltni.

Pārbaudīt, vai slaucīšanas veltnī nav ietinušās lentes

1. Pārbaudīt, vai slaucīšanas veltnī un sānu slotā nav ietinušās lentes.
 - a Šo pārbaudi var veikt, ja ir izņemta netīrums tvertne.
 - b Ietinušos lenšu izņemšana, drošības apsvērumu dēļ, drīkst notikt tikai ierīces izjauktā stāvoklī.

Slaucīšanas veltna nomaiņa / pārbaude

Slaucīšanas veltna demontāža



- ① Skrūve ar rievotu galvu, kreisā puse
- ② Pamatplāksne
- ③ Nosegplāksne
- ④ Skrūve ar rievotu galvu, labā puse

1. Atvērt un nofiksēt ierīces pārsegu.
2. Nolaidiet slaucīšanas veltni.
3. Izskrūvējiet kreiso skrūvi ar rievoto galvu.
4. Izvelciet pamatplāksni.
5. Izskrūvējiet labo skrūvi ar rievoto galvu.
6. Noņemiet nosegplāksni.

Slaucīšanas veltna uzstādīšana



- ① Slaucīšanas veltnis
 - ② Slaucīšanas veltna stiprinājums
 - ③ Braukšanas virziens uz priekšu
1. Izvelciet slaucīšanas veltni.
 2. Pārbaudīt, vai nav nodilums un ietinušās lentes.
 3. Nepieciešamības gadījumā: Uzstādiet jaunu slaucīšanas veltni.
 4. Veicot uzstādīšanu, ievērot pareizo uzstādīšanas pozīciju (slaucīšanas veltna stiprinājumi ir identiski).
 5. Apgrīzītā secībā uzstādiet nosegplāksni un pamatplāksni.

Sānu slotas nomaiņa



- ① Sānu slotu
- ② Skrūves

1. Apakšējā daļā izskrūvējiet 3 skrūves.
2. Noņemiet sānu slotu.
3. Nepieciešamības gadījumā iztīriet turētāju.
4. Uzspraudiet jauno sānu slotu uz līdzņēmītas un nofiksējiet ar skrūvēm.

Putekļu filtra nomaiņa

⚠ BĪSTAMI

Putekļu radīts veselības apdraudējums

Strādājot ar filtra ierīci izmantojiet aizsargmasku un aizsargbrilles.



- ① Putekļu filtrs (plakanais filtrs)
- ② Rāmis
- ③ Piespiedēplāksne

1. Novietojiet ierīci droši.
2. Putekļu filtru notīrīt ar manuālo filtra tīrīšanu.
3. Pilnībā atvērt un nofiksēt ierīces pārsegu.
4. Noņemiet piespiedēplāksni.
5. Izņemiet putekļu filtru virzienā uz augšu.
6. Nepieciešamības gadījumā: Iztīriet putekļu filtru (izsūciet vai uzmanīgi izsitiet) vai ievietojiet jaunu putekļu filtru.

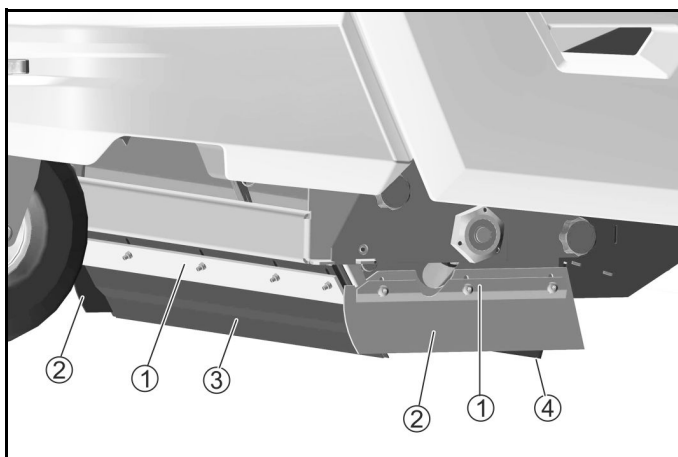
Blīvplāksņu nomaiņa / iestatīšana

Blīvplāksnes	Iestatījumi
Sānu blīvplāksnes	Atstatums līdz zemei 2 - 3mm
Priekšējā blīvplāksne	Atgāzums 10-15 mm
Aizmugurējā blīvplāksne	Atgāzums 5-10 mm

Norādījumi

Priekšējās vai aizmugurējās blīvplāksnes atgāzums nosaka blīvvejošās malas attiecību pret aizmuguri, braucot virzienā uz priekšu.

Pie pareiza iestatījuma sānu blīvplāksnēm ir jābūt atsatumam pret zemi.



- ① Stiprinājums
- ② Sānu blīvplāksne
- ③ Priekšējā blīvplāksne
- ④ Aizmugurējā blīvplāksne

1. Atlaist blīvplāksņu stiprinājumus.
2. Iestatiet blīvplāksni iebīdot to garenajos caurumos.
3. Vērtības skatīt tabulā.
4. Ja iestatījumi atbilst, nofiksējiet blīvplāksnes.

Aizmugurējā riteņa nomaiņa



- ① Domkrats
- ② Aizmugurējais ritenis
- ③ Paplāksne
- ④ Skrūve
- ⑤ Uzgrieznis

1. Nedaudz atlaidiet skrūvi, neizskrūvējiet.
2. Paceliet ierīci ar domkratu balsta punktā.
3. Izskrūvējiet skrūvi, noņemiet paplāksni un uzgriezni.
4. Noņemiet aizmugurējo riteni no ass.
5. Uzspaudiet jaunu aizmugurējo riteni un pievelciet ar skrūvi, paplāksni un uzgriezni. Ievērojiet prizmatisko ierīci!

Priekšējā riteņa nomaiņa



- ① Priekšējais ritenis
- ② Uzgrieznis un paplāksne
- ③ Riteņa dakša
- ④ Domkrata balsta punkts

1. Nedaudz atlaidiet uzgriezni un priekšējo riteni pa kreisi un pa labi (neizskrūvēt pilnībā).
 2. Paceliet ierīci balsta punktā 6-8 cm un atbalstiet.
 3. Priekšējo riteni ar asi izņemiet virzienā uz leju.
 4. Jauno priekšējo riteni virzienā uz augšu ievietojiet riteņa dakšā un pievelciet.
- Paplāksni jāievieto starp riteņa dakšu un uzgriezni.

Pārbaudiet spiedienu riepiņās

⚠ UZMANĪBU

Nekad nepārsniedziet maks. pieļaujamo riepu uzpildes spiedienu.

1. Riepu spiedienu* skatiet "Tehniskie dati".

Piederumi / rezerves daļas

Turpmāk (izņēmumu kārtā) dilstošo daļu pārskats vai izvēles papildaprīkojums.

Papildaprīkojums	Apraksts	Pasūt.-Nr.
Sānu slota, standarts	Iekštelpu un āra uzkopšanai	6 906-132.0
Sānu slota, mīksta	Smalkajiem putekļiem, iekštelpu un āra uzkopšanai Mitrumizturīga	6 905 -626.0
Sānu slota, cieta	Noturīgu netīrumu tīrīšanai āra zonā Mitrumizturīga	6 905 -625.0
Slaucīšanas veltis, standarta	Iekštelpu un āra uzkopšanai Nodiluma un mitrumizturīgs	4 762-430.0
Slaucīšanas veltis, mīksts	Smalkajiem putekļiem, iekštelpu un āra uzkopšanai Mitrumizturīga	4 762-442.0
Slaucīšanas veltis, ciets	Noturīgu netīrumu tīrīšanai āra zonā Mitrumizturīga	4 762-443.0
Slaucīšanas veltis, antistatisks	Paredzēts segumiem, kuri var statiski uzlādēties (piem., paklāji)	4 762 -441.0
Putekļu filtrs	Plakano filtru nepieciešams vismaz 1x gadā nomainīt Mitrumizturīgs, mazgājams	5 731-585.0
Blīvplāksne, sānu pa kreisi un pa labi		5 394-833.0

Papildarīkojums	Apraksts	Pasūt.-Nr.
Blīvplāksne, priekšā		5 394-834.0
Blīvplāksne, aizmugurē		5 394-832.0
Riepu komplekts, pilngumijas	Drošas pret bojājumiem Metāla skaidu, stikla lausku utt. slaucīšanai.	2 852-501.0
Paklāju tīrīšanas komplekts	paklāju tīrīšanai	2 852-499.0
Sānu slotu uzstādīšanas komplekts, pa kreisi	To nepieciešams uzstādīt klientu dienestam	2 852-321.0

Papildarīkojums	Apraksts	Pasūt.-Nr.
LED rotējošā bākguns uzstādīšanas komplekts	To nepieciešams uzstādīt klientu dienestam	2 852-500.0
"Home Base" pieredumi	Apraksts	Pasūt.-Nr.
Adapters	Stiprināšanai pie "Home Base" sliedes (ierīce)	5 035-488.0
Dubultais āķis	Izmantot tikai savienojumā ar adapteru	6 980-077.0
Pudeļu turētājs	Izmantot tikai savienojumā ar adapteru	4 070-006.0
Lielo netīrumu knaibļu komplekts	Lielo netīrumu knaibles ar atkritumu maisu un stiprinājumu pie ierīces	2 852-497.0

Palīdzība traucējumu gadījumā

Mazākus traucējumus ar turpmākā pārskata palīdzību var novērst pašu spēkiem.

Šaubu gadījumā, lūdz, vērsieties autorizētā klientu servisā.

⚠ BĪSTAMI

Negadījumu un savainošanās draudi, kurus rada neapzināta ierīces kustība

Izslēdziet ierīci pirms visiem kopšanas un apkopes darbiem un izvelciet aizdedzes atslēgu.

Atvienojiet centrālo akumulatora spraudni.

⚠ BĪSTAMI

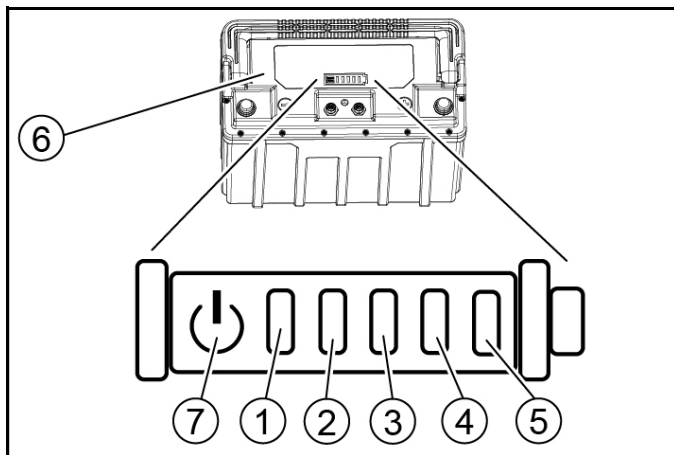
Strāvas triecienu bīstamība

Veicot darbus pie elektriskajām daļām atvienojiet centrālo akumulatora spraudni.

Remontdarbus un darbus ar elektriskajām daļām drīkst veikt tikai autorizētā klientu dienestā.

Kļūda	Novēršana
Ierīce nedarbojas	- Uzlādējiet akumulatoru. - Apsēsties uz vadītāja sēdekļa (sēdekļa kontaktslēdzis). - Aizdedzes atslēga 1. pozīcijā. - Pārbaudīt brīvgaitas sviras pozīciju. - Pārbaudīt pieslēgtos akumulatora polus. - Pārbaudīt pieslēgtos akumulatora spraudņus.
Tiek parādīts ERR_U_BAT-T_044	- Pilnībā uzlādēt ierīci un pārliecināties, ka akumulatora indikācijā uz akumulatoru bloka netiek uzrādīts kļūdas kods. - Ja kļūda joprojām pastāv, sazināties ar klientu apkalpošanas dienestu.
Putekļi slaucīšanas laikā / nepietiekama sūkšanas jauda	- Iztukšojiet netīrumu tvertni. - Ieslēgt slaucīšanas veltni vai sūcējventilatoru. - Pārbaudīt / nomainīt blīves. - Pārbaudiet / iztīriet / nomainiet putekļu filtru. - a Pārbaudiet, vai putekļu filtrs atrodas pareizā pozīcijā. - b Notīrīt putekļu filtru, ja tas ir nedaudz nosmērēts. - c Nomainiet putekļu filtru, ja tas ir bojāts vai ļoti netīrs. - Pārbaudīt blīvplāksņu nodilumu / iestatīt / nomainīt. - Aizveriet mitrās tīrīšanas vārstu. - Samazināt sānu slotu apgriezienu skaitu. - Pilnībā noņemt sānu slotas.
Slaucīšanas sniegums nav apmierinošs	- Pārbaudīt, vai slaucīšanas veltnis un sānu slotas nav nodiluši, nepieciešamības gadījumā nomainīt. - Pārbaudīt blīvplāksņu nodilumu, nepieciešamības gadījumā iestatīt / nomainīt. - Pārbaudiet lielo netīrumu vārsta funkciju. - Pārbaudiet, vai slaucīšanas veltnis atrodas pareizā pozīcijā.
Slaucīšanas veltna/ sānu slotas pieslēgšana nedarbojas	- Sānu slotas griežas tikai tad, ja ir ieslēgts slaucīšanas veltnis > nolaist slaucīšanas veltni. - Sazināties ar klientu apkalpošanas dienestu.
Slaucīšanas veltnis / sānu slotas negriežas	- Pārbaudīt, vai slaucīšanas veltni / sānu slotā nav ietīnušās lentes. - Mikroslēdža pārbaudi uzticēties klientu servisam.

Litija jonu akumulatora uzlādes līmeņa rādījums



- ① Statusa LED gaismas diode
- ② LED indikators 1
- ③ LED indikators 2
- ④ LED indikators 3
- ⑤ LED indikators 4
- ⑥ Akumulators
- ⑦ Taustiņš

1. Turiet nospiestu taustiņu 5 sekundes.

- **Gaismas diode nav ieslēgta:** Uzlādēt akumulatoru.
- **Statusa LED gaismas diode mirgo sarkanā krāsā:** izlādējies - uzlādēt akumulatoru.
- **Statusa LED gaismas diode deg zaļā krāsā:** visas 5 LED diodes kopā norāda akumulatora uzlādes stāvokli.
- **Statusa LED gaismas diode deg sarkanā krāsā:** LED indikatori norāda uz darbības traucējumiem. Lietotājs var novērst šajā tabulā aprakstītās kļūdas. Par jebkādam neaprakstītām kļūdām ziņojiet KÄRCHER klientu apkalpošanas dienestam.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Cēlonis	Novēršana
sarkana	-	-	-	-	Akumulators ir pārāk karsts.	Ļaujiet akumulatoram atdzist.
sarkana	-	-	-	zaļa	Akumulatora vadības sistēma ir pārāk uzkarusī.	Ļaujiet akumulatoram atdzist.
sarkana	-	-	zaļa	-	Akumulators ir pārāk auksts, lai to uzlādētu.	Pārvietojiet ierīci uz siltāku vietu un pagaidiet, līdz akumulators uzsilst.
sarkana	-	-	zaļa	zaļa	Pārmērīgs strāvas patēriņš uzlādes laikā.	Atvienot uzlādes ierīces tīkla spraudni. Uzgaidīt 10 sekundes. Atkal ievietojiet tīkla spraudni. Ja kļūda tiek parādīta vēlreiz, nomainiet uzlādes ierīci.
					Pārmērīgs ierīces strāvas patēriņš.	Izslēdziet ierīci. Ja pēc ieslēgšanas kļūda atkārtojas, ir jāmeklē kļūdu ierīcē.
sarkana	-	zaļa	-	zaļa	Īssavienojums.	Pārbaudiet visus akumulatora savienojumus.
sarkana	-	zaļa	zaļa	-	Izlādes laikā akumulatora elementa spriegums ir pārāk zems.	Uzlādēt akumulatoru.
sarkana	-	zaļa	zaļa	zaļa	Uzlādes laikā akumulatora elementa spriegums ir pārāk augsts.	Izlādējiet akumulatoru līdz 20% no atlikušās jaudas. Pēc tam uzlādējiet akumulatoru.
sarkana	zaļa	-	-	zaļa	Pārāk zems akumulatora spriegums.	Uzlādēt akumulatoru.
sarkana	zaļa	-	zaļa	-	uzlādes procesa kļūda.	Atvienot uzlādes ierīces tīkla spraudni. Uzgaidīt 10 sekundes. Atkal ievietojiet tīkla spraudni. Ja kļūda tiek parādīta vēlreiz, nomainiet uzlādes ierīci.
sarkana	zaļa	-	zaļa	zaļa		
sarkana	zaļa	zaļa	-	-	Akumulators ir pārāk auksts strāvas padevei.	Pārvietojiet ierīci uz siltāku vietu un pagaidiet, līdz akumulators uzsilst.
sarkana	zaļa	zaļa	zaļa	-	Traucējumi strāvas padevē.	Izslēdziet ierīci. Ja kļūda saglabājas, sazinieties ar klientu servisu.

Tehniskie dati

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Ierīces veiktspējas dati

Darbības ilgums ar pilnībā uzlādētu akumulatoru	h	2
Braukšanas ātrums	km/h	6
Ieteicamais slaucīšanas ātrums	km/h	4
Spēja pārvarēt kāpumu (maks.)	%	12 (maks. 3 minūtēs)
Darba platums bez sānu slotām	mm	615
Darba platums ar 1 sānu slotām	mm	850
Pagriešanās rādiuss	m	2,5

Teorētiskā jauda uz laukumu

Nosegtā platība bez sānu slotām	m ² /h	3690
Nosegtā platība ar 1 sānu slotām	m ² /h	5100
Vidējais jaudas patēriņš	W	1000
Drošinātāja veids		IPX3

Akumulators

		Li-Ion
Akumulatora kapacitāte	Ah	80
Uzlādes laiks, ja akumulators ir pilnībā izlādējies	h	1,5
Akumulatora spriegums	V	25,6

Uzlādes ierīce

Tīkla spriegums	V	100 - 240
Frekvence	Hz	50/60
Aizsardzības klase		I

Vides nosacījumi

Vides temperatūra	°C	-5 līdz +40
Gaisa mitrums, bez kondensācijas	%	0 - 90

Izmēri un svars

Garums x platums x augstums	mm	1270 x 870 x 1170
Pašmasa (transportēšanas svars)	kg	200
Pieļaujamā pilnā masa	kg	400

Netīrumu tvertne

Netīrumu tvertnes tilpums	l (kg)	2 x 25

Filtru un sūkšanas sistēma

Filtru sistēma		Plakanrievu filtrs, manuāla tīrīšana
Putekļu klase		M
Sūkšanas sistēmas nominālais zemspiediens	mbar	1
Sūkšanas sistēmas nominālā tilpuma plūsma	l/s	47,1

Apriepojums

Riepu izmērs, aizmugurē		250 mm
Riepu uzpildes spiediens	MPa (bar)	0,4 (4)

Aprēķinātās vērtības saskaņā ar EN 60335-2-72

Roku-plaukstu vibrācijas vērtība	m/s ²	1,7
Sēdekļa vibrācijas vērtība	m/s ²	0,4
Nedrošības faktors K	dB(A)	0,2
Trokšņa spiediena līmenis L _{pA}	dB(A)	69
Nedrošības faktors	dB(A)	3
Trokšņa intensitātes līmenis L _{WA} + Nedrošības faktors K _{WA}	dB(A)	88
Nedrošības faktors K _{WA}	dB(A)	3

Paturētas tiesības uz tehniskajām izmaiņām.

TCU (Transmission Control Unit)

Radio signāla modulis	Frekvence MHz	Pārbaides jauda Vats
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk tekstā minētās iekārtas projekts un konstrukcija, kā arī mūsu izgatavotais modelis atbilst ES direktīvu drošības un veselības pamatprasībām. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas iekārtas uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku.

Produkts: Slaucīšanas-sūkšanas mašīna

Tips: 1.351-xxx

Attiecīgās ES direktīvas

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2014/30/ES

2000/14/EK

2014/53/ES (TCU)

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Piemērotie valsts standarti

-

Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras

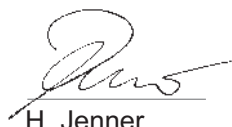
2000/14/EK: Pielikums V

Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)

Izmērīts: 85

Nodrošināts: 88

Parakstītāji rīkojas vadības vārdā un ar tās pilnvaru.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālr.: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212

Vinnendene (Winnenden), 01.09.2018.

Turinys

Bendrosios nuorodos.....	195
Naudojimas pagal paskirtį.....	196
Veikimas	196
Saugos nurodymai	196
Įrenginio aprašymas.....	197
Prieš pradėdant eksploataciją.....	198
Baterijos ir įkrovikliai	199
Eksplotavimo pradžia.....	201
Eksplotavimas	201
Transportavimas	202
Sandėliavimas	202
Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas	203
Priedai / atsarginės dalys.....	205
Pagalba gedimų atveju	206
Techniniai duomenys	208
ES atitikties deklaracija	209

Bendrosios nuorodos



Prieš pradėdamas naudoti įsigytą įrenginį, perskaitykite šią originalią naudojimo instrukciją ir skyrių dėl saugos nurodymų. Laikykitės jų.

Saugokite šiuos vėlesniam naudojimui arba vėlesniam prietaiso savininkui.

Patikrinkite tiekimo rinkinį

Apie transporto priemonės perdavimo metu nustatytus trūkumus ir gabenant padarytą žalą nedelsdami informuokite savo pardavėją arba parduotuvę.

Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Pakuotės atliekas prašome šalinti laikantis aplinkos apsaugos teisės aktų reikalavimų.



Elektros ir elektroniniuose prietaisuose būna vertingų perdirbamių medžiagų ir dažnai, pvz., galvaninių elementų, akumuliatorių sudedamųjų dalių, arba alyvos, kurias netinkamai naudojant arba jas šalinant ne pagal reikalavimus gali kilti pavojus žmonių sveikatai ir aplinkai. Tačiau norint tinkamai eksploatuoti prietaisą šios sudedamosios dalys yra būtinos. Šiuo simboliu pažymėtus prietaisus draudžiama šalinti su buitėmis atliekomis.

Nuorodos dėl sudedamųjų medžiagų (REACH)

Naujausią informaciją apie sudedamąsias medžiagas rasite: www.kaercher.de/REACH

Sudėvėtos transporto priemonės šalinimas

Atitarnavusiose transporto priemonėse vertingų medžiagų, kurias galima perdirbti. Šalinant savo transporto priemonę rekomenduojame naudotis atliekų surinkimo ir šalinimo įmonės paslaugomis.

Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos klaidos. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinantį kasos kvitą.

(Adresą rasite kitoje pusėje)

Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir originalas atsargines dalis – taip užtikrinsite, kad įrenginys veiktų patikimai ir be triukščių. Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite svetainėje www.kaercher.com.

Rizikos lygiai

⚠ PAVOJUS

- Nuoroda dėl tiesioginio pavojaus, galinčio sukelti sunkius kūno sužalojimus ar mirtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nuoroda dėl galimo pavojaus, galinčio sukelti sunkius kūno sužalojimus ar mirtį.

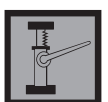
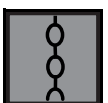
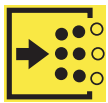
⚠ ATSARGIAI

- Nurodo galimą pavojų, galintį sukelti lengvus sužalojimus.

DĖMESIO

- Nuoroda dėl galimo pavojaus, galinčio sukelti materialinius nuostolius.

Simboliai ant transporto priemonės

	⚠ PAVOJUS Paviršiai karšti, galima nudegti Leiskite transporto priemonei atvėsti, prieš pradėdami su ja darbus.
	⚠ PAVOJUS Gaisro pavojus Nešluokite jokių degančių arba smilkstančių daiktų, tokių kaip, pvz., cigaretės, degtukai ar pan.
	⚠ ĮSPĖJIMAS Sužalojimo pavojus Suspaudimo ir kirpimo sužalojimų pavojus ties diržais, šoninėmis šluotomis, nešvarumų talpykla, gaubtu.
	Padangų pripūtimo slėgis
	Kėliklio tvirtinimo taškas
	Fiksuotas tvirtinimo taškas
	Didž. padėjimo paviršiaus apkrova (ne daugiau kaip 20 kg)
	ON padėtis: Mašina galima važiuoti naudojant pavaros mechanizmą OFF padėtis: Mašiną galima stumti
	Akceleratoriaus pedalas
	Stambių nešvarumų dangtelio pedalas
	Šlapiojo šlavimo sklendė
	Filtrų valymas (rankinis)

Naudojimas pagal paskirtį

Baterijomis varomas šlavimo mašinas naudokite vidaus ir išorės zonų valymui.

Ši šlavimo mašina skirtas pramoniniam naudojimui.

Šlavimo mašiną naudokite tik pagal šioje instrukcijoje pateiktis duomenis. Įrenginio naudojimas kitais tikslais laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Už žalą, susidariusią dėl naudojimo ne pagal paskirtį, gamintojas neatsako.

Draudžiama daryti bet kokius šlavimo mašinos keitimus.

Važiuoti ir šluoti galima tik ant įmonės arba jos atstovų leidžiamų plotų.

Galimas netinkamas naudojimas

Įrenginys nenumatytas nuolat važiuoti įkalne.

Nevažiukite 12 % įkalnėmis ilgiau negu 3 minutes.

Niekada nešluokite ir nesiurbkite sprogų skysčių, dujų, neskiestų rūgščių ir tirpiklių (pvz., benzino, dažų tirpiklių, šildymo alyvos), susijungusios su siurbiamu oru šios medžiagos sudaro sprogius garus arba mišinius.

Niekada nešluokite ir nesiurbkite acetono, neskiestų rūgščių ir tirpiklių, nes šios medžiagos veikia įrenginyje naudojamas medžiagas ir joms kenkia.

Niekada nešluokite ir nesiurbkite metalo dulkių (pvz., aliuminio, magnio, cinko), kartu su stipriai šarminėmis arba rūgštinėmis valymo priemonėmis jos sudaro sprogiąsias dujas.

Niekada nešluokite ir nesiurbkite jokių degančių arba rusenančių daiktų, kyla gaisro pavojus.

Nešluokite jokių sveikatai pavojingų medžiagų.

Draudžiama būti pavojingose zonose. Eksploatacija patalpose, kuriose gresia sprogimo pavojus, draudžiama.

Draudžiama kartu vežti lydinčių personalą.

Draudžiama šiuo įrenginiu stumti, traukti arba transportuoti daiktus.

Tinkamos dangos

Įrenginys tinkamas naudoti ant tokių dangų:

- Asfaltas
- Pramoninės grindys
- Išlyginamasis sluoksnis
- Betonas
- Grindinio plytelės
- Kilimai (tik su pasirenkamu rinkiniu)

Veikimas

Šlavimo mašina veikia permetimo principu.

1. Besusikanti šoninė šluota valo šluojamo paviršiaus kampus ir kraštus ir nukreipia nešvarumus į šlavimo veleno taką.
2. Besisukantis šlavimo velenas nukreipia nešvarumus tiesiai į nešvarumų talpyklą.
3. Nešvarumų talpykloje sukeltos dulkės atskiriamos dulkių filtru ir siurbimo orpūtė nusiurbia filtruotą švarų orą.
4. Dulkių filtrą rankiniu būdu valo pats naudotojas.

Saugos nurodymai

Saugos įtaisai

Saugos įtaisai skirti naudotojui apsaugoti ir jų niekada negalima išjungti arba daryti, kad neveiktų.

Paisykite šiame skyriuje pateiktų saugos reikalavimų!

Su valdymu susiję saugos nurodymai

⚠ ĮSPĖJIMAS • Įrenginį naudokite tik pagal paskirtį. Atsižvelkite į konkrečios vietos sąlygas ir dirbdami su prietaisu atsižvelkite į pašalinus, pirmiausia į vaikus. • Patikrinkite įrenginį ir darbinis įtaisus, ar jie yra tinkamos būklės ir ar saugūs naudoti. Jeigu būklė turi trūkumų, įrenginį naudoti draudžiama. • Pavojingose aplinkose (pvz., degalinėse) vykdykite atitinkamus saugos nurodymus. Niekada nenaudokite įrenginio patalpose, kuriose gresia sprogimo pavojus. • Šis remonto rinkinys nėra pritaikytas, kad juo galėtų naudotis asmenys su ribotais fiziniais, sensoriniais arba protiniais gebėjimais arba nepakankama patirtimi ir (arba) nepakankamomis žiniomis. • Prietaisą leidžiama naudoti tik asmenims, supažindintiems su jo naudojimu, arba įrodžiusiems savo gebėjimą jį valdyti bei nedviprasmiškai įgaliotiems jį naudoti. **DĖMESIO** • Aptarnaujantis asmuo prieš pradėdamas darbą turi patikrinti, ar visi saugos įtaisai tinkamai pritvirtinti ir ar veikia.

• Už nelaimingus atsitikimus, įvykusius kitiems žmonėms arba jų nuosavybei atsako aptarnaujantis asmuo. **ĮSPĖJIMAS** • Aptarnaujantis asmuo turi vilkėti prigludusius drabužius ir tvirtą avalynę. Venkite laisvų drabužių. • Prižiūrėkite vaikus ir užtikrinkite, kad jie nežaistų su įrenginiu. • Vaikams ir jaunuoliams neleidžiama dirbti su prietaisu. **DĖMESIO** • Tikrinkite artimiausią plotą, į kurį važiuojate (pvz., ar ten nėra vaikų). Pasirūpinkite pakankamu matomumu! **PAVOJUS** • Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros, kol jis yra apsaugotas nuo netyčinio judėjimo. **DĖMESIO** • Ištraukite uždegimo raktą arba KIK (Kärcher Intelligent Key), kad užkirstumėte kelią įrenginiu naudotis tam leidimo neturintiems žmonėms. **ATSARGIAI** • Nenaudokite įrenginio tokiose zonose, kuriose yra pavojus, kad į jus pataikys krentantys daiktai. **ĮSPĖJIMAS** • Nežiūrėkite tiesiai į šviesos šaltinį įrenginiuose, kuriuose įrengtas „Blue Spot“ apšvietimas.

Saugos nurodymai važiuojant

Pastaba • Į apvirtimo pavojų sąrašą įtraukti ne visi atvejai. **PAVOJUS** • Vartimo pavojus didelėse įkalnėse ir nuokalnėse! Važiuodami įkalnėmis ir nuokalnėmis paisykite didžiausių leistinų verčių, nurodytų techniniuose duomenyse. • Vartimo pavojus per daug pasvirus į šoną! Važiuodami skersai važiavimo kryptį paisykite didžiausių leistinų verčių, nurodytų techniniuose duomenyse.

• Vartimo pavojus važiuojant nestabiliu pagrindu! Šį įrenginį naudokite tik ant tvirto pagrindo.

⚠ **ISPĖJIMAS** • Nepasirinkus tinkamo greičio gresia nelaimingo atsitikimo pavojus. Posūkiuose važiuokite lėtai.

Akumuliatoriaus bloko saugos instrukcijos

- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar nepažeistas akumuliatoriaus blokas. Nenaudokite pažeisto akumuliatoriaus bloko.
- Saugokite akumuliatoriaus bloką nuo bet kokio mechaninio poveikio.
- Užtikrinkite, kad akumuliatoriaus blokas nenukristų.
- Akumuliatoriaus bloko nenardinkite į vandenį ir neikiškite jo po vandens srove.
- Nenaudokite, neįkraukite ir nesandėliuokite šlapio arba nešvaraus akumuliatoriaus bloko.
- Jeigu akumuliatoriaus blokas sušlapytų, nedelsdami jį išdžiovinkite. Patikrinkite, ar kontaktai nėra drėgni.
- Akumuliatoriaus bloko nesandėliuokite arba neįkraukite drėgnoje arba šlapioje aplinkoje.
- Akumuliatoriaus bloką įkraukite tik su patvirtintais įkrovikliais.
- Akumuliatoriaus bloko nekraukite sprogioje aplinkoje. Įkraudami reguliariai tikrinkite akumuliatoriaus bloko ir įkroviklio būklę.
- Reguliariai tikrinkite, ar akumuliatoriaus būklės ekrane nėra pranešimų apie klaidas.
- Jeigu įkraunant nustatomas gedimas, užuodžiamas neįprastas kvapas ar pajuntama besiskirianti šiluma, atjunkite įkroviklį nuo tinklo, o akumuliatoriaus bloką – nuo įkroviklio. Nedelsdami pašalinkite akumuliatoriaus bloką iš įkroviklį bei laikykitės galiojančiuose teisės aktuose nustatytų gabenimo ir šalinimo reikalavimų.
- Nenaudokite, neįkraukite ir nesandėliuokite akumuliatoriaus bloko potencialiai sprogioje aplinkoje ar šalia degių daiktų.
- Nemeskite akumuliatoriaus bloko į ugnį.
- Saugokite akumuliatoriaus bloką nuo karščio, aštrių kampų, alyvos, tirpiklių, valiklių ir judančių objektų.
- Trumpojo jungimo pavojus. Saugokite akumuliatoriaus baterijos kontaktus nuo atsitiktinio sąlyčio su metalinėmis dalimis.
- Neatidarykite akumuliatoriaus bloko. Taisymo darbus atlikti gali tik kvalifikuoti darbuotojai.
- Venkite sąlyčio su iš pažeistų baterijų ištekejusiu skysčiu. Susilietus nedelsdami nuskalaukite skystį vandeniu o patekus į akis pasitarkite ir su gydytoju.
- Atsižvelgdami į galiojančius teisės aktus pašalinkite akumuliatoriaus bloką pasibaigus jo eksploatavimo laikotarpiui.

Akumuliatoriaus bloko gabenimo saugos instrukcijos

Ličio jonų akumuliatoriui taikomi pavojingų krovinių teisės aktų reikalavimai.

Nepažeistą ir tinkamą naudoti akumuliatoriaus bloką naudotojas be jokių papildomų reikalavimų gali gabenti viešaisiais keliais. Jeigu akumuliatoriaus bloką gabena trečiosios šalys (transporto bendrovės), turi būti laikomasi specialių pakuočių ir ženklinimo reikalavimų.

Siųskite tik akumuliatoriaus bloką, kurio korpusas nepažeistas. Apklijuokite išorėje esančius kontaktus.

Tvirtai ir saugiai supakuokite akumuliatoriaus bloką. Akumuliatoriaus blokas neturi galėti judėti pakuotėje.

PAVOJUS

- Defektinis arba neveikiantis akumuliatoriaus blokas neturi būti siunčiamas ir vietoje šalinamas atsižvelgiant į galiojančių teisės aktų reikalavimus.

Atkreipkite dėmesį į nacionalinius reikalavimus.

Saugos nurodymai transportuojant

⚠ ATSARGIAI

- Siekdami išvengti nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų, transportuodami įrenginį turite atsižvelgti į jo svorį, žr. skyrių Eksploatavimo instrukcijų skyrių Techniniai duomenys.
- Prieš transportuodami išjunkite variklį. Pritvirtinkite įrenginį atsižvelgdami į jo svorį, žr. skyrių Techniniai duomenys.

Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas

⚠ **ISPĖJIMAS** • Prieš atlikdami elektros įrangos darbus, atjunkite bateriją. • Prieš valymo, techninės priežiūros, dalių keitimo darbus ir perjungimą į kitą veikimo režimą, įrenginį turite išjungti ir ištraukti uždegimo raktą.

⚠ **ATSARGIAI** • Remonto darbus atlikti gali tik patvirtintos klientų aptarnavimo įstaigos arba šios srities specialistai, susipažinę su atitinkamomis saugos instrukcijomis.

DĖMESIO • Laikykites saugos patikros nuostatų, taikomas nešiojams, komercinės paskirties naudotiems įrenginiams pagal vietoje galiojančius reikalavimus (pvz., Vokietijoje: VDE 0701).

• Trumpieji jungimai arba kiti pažeidimai. Nevalykite įrenginio žarna arba aukšto slėgio vandens srove. • Darbus su įrenginiu visada atlikite mūvėdami tinkamas pirštines.

Įrenginio aprašymas

Mašinos paveikslas



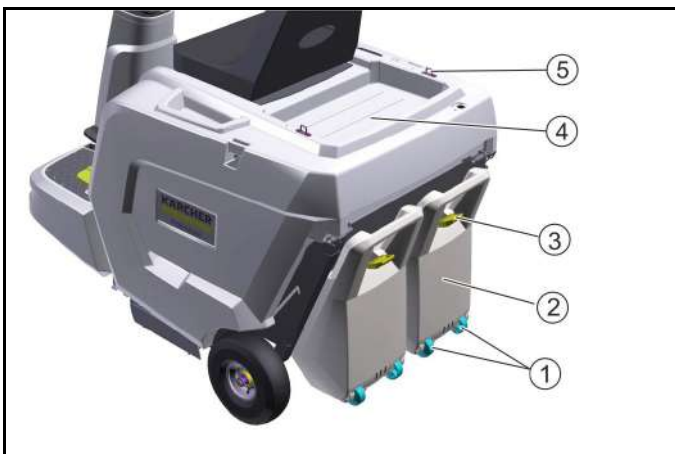
- 1 Priekinis ratas
- 2 Dešinioji šoninė šluota
- 3 Laikiklis „Hombase System“ (papildoma įranga)
- 4 Akceleratoriaus pedalas
- 5 Šoninės šluotos nuleidimo / pakėlimo pedalas
- 6 Vairas
- 7 Rankinio filtro valymo įtaisas – dulkių filtrui valyti
- 8 Šviesos diodų švyturėlis (papildoma įranga)
- 9 Vairuotojo sėdynė (su kontaktiniu sėdynės jungikliu)
- 10 Mašinos gaubtas
- 11 Galinis ratas
- 12 Šlavimo veleno nuleidimo / pakėlimo pedalas – su šlavimo veleno nusidėvėjimo rodmeniu
- 13 Nešvarumų stambiųjų dalelių sklendė
- 14 Šoninė šluota kairėje (papildoma įranga)
- 15 Šviesos diodų priekinis žibintas – Aktyvinamas jungus mašiną
- 16 Įkroviklis
- 17 80 Ah ličio jonų akumuliatoriaus blokas (po mašinos variklio dangčiu)

Valdymo elementai



- ① Šoninės šluotos sūkių skaičius
– bepakopis nustatymas
- ② Ekranas rodo:
– Darbo valandas
– Baterijos įkrovimo lygis
– Kita tech. priežiūros data
– Programinės įrangos versija
- ③ Uždegimo raktas
– Ištraukite uždegimo raktą: Kiekvieną kartą išlipdami iš įrenginio
– 0 padėtis: įrenginys išjungtas
– 1 padėtis: įrenginys paruoštas naudoti
- ④ Šlavimo šlapiuoju būdu dangtelis
– atidaryto šluojant šlapius arba drėgnus paviršius
- ⑤ Priekinės / atbulinės eigos pasirinkimo jungiklis
– Paspauskite jungiklį gale: atgal
– Paspauskite jungiklį priekyje: pirmyn
- ⑥ Garsinis signalas
– Įjunkite jungiklį norėdami įspėti apie pavojų
- ⑦ Sėdynės reguliatorius
– Patraukite svirtį, norėdami reguliuoti horizontalią kryptį
- ⑧ Vairo aukščio reguliatorius
– Atsukite aukščio reguliavimo veržlę

Nešvarumų talpykla

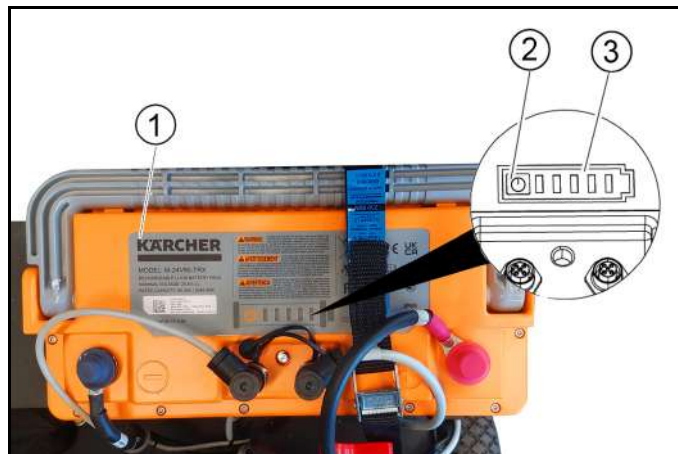


- ① Transportavimo ratukai
- ② Nešvarumų talpykla
- ③ Nešvarumų talpyklos užraktas
- ④ Padėjimo paviršius
– Apkrova maks. 20 kg
- ⑤ Tvirtinimo ašos

Baterija / akumuliatoriaus blokas

Pastaba

Šiose instrukcijose terminai akumuliatorius ir akumuliatorių blokas vartojami lygiaverčiai!



- ① Akumuliatoriaus blokas
- ② Mygtukas
- ③ Įkrovimo lygio rodmuo

Prieš pradėdant eksploataciją

Įrenginio gaubto atidarymas / uždarymas

⚠ ATSARGIAI

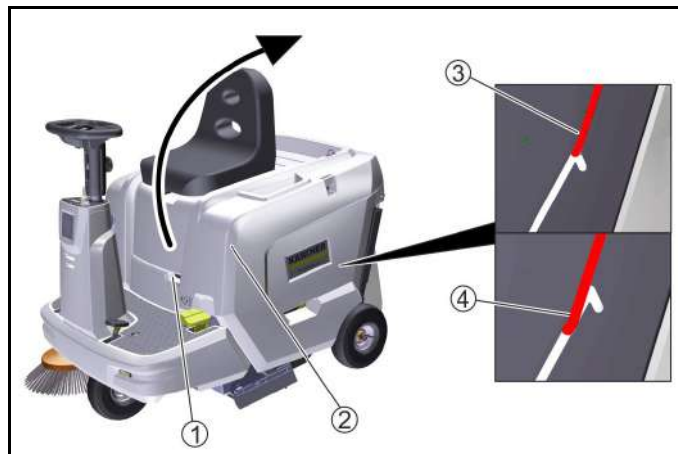
Suspaudimo pavojus įstrigus pirštui

Norėdami atidaryti arba uždaryti įrenginio gaubtą, imkite jį tik už tam numatytos rankenos.

Pastaba

Įrenginio gaubtą atidaryti būtina:

- 1 baterijoms prijungti / sumontuoti.
- 2 įkraunant baterijas.
- 3 dulkių filtrui valyti / keisti.
- 4 šlavimo velenui keisti.



- ① Rankena
 - ② Įrenginio gaubtas
 - ③ Įrenginio gaubtas nenaudojimo padėtyje
 - ④ Įrenginio gaubto uždarymas
1. Norėdami atidaryti įrenginio gaubtą, paimkite jį už rankenos priekyje ir nuleiskite iki pat galo.
 2. Įrenginio gaubtas nenaudojimo padėtyje užfiksuojamas fiksuojimo strypu kiaurymėje.
 3. Norėdami uždaryti įrenginio gaubtą, paspauskite fiksuojimo strypą į viršų, kad jis atsilaivintų, tada lėtai nuleiskite gaubtą žemyn.

Iškrovimo nurodymai

⚠ PAVOJUS

Iškraunant mašiną gresia nelaimingo atsitikimo pavojus
Iškraudami mašiną naudokite tinkamą platformą.
Iškraudami mašiną / pakraudami mašiną nenaudokite šakinio krautuvo.
Iškraudami mašiną / pakraudami mašiną atsižvelkite į svorį.

⚠ PAVOJUS

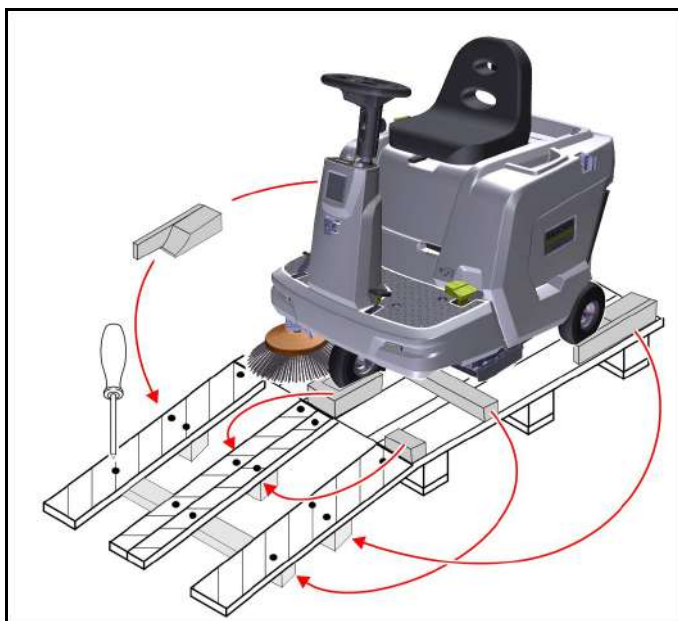
Virtimo pavojus netinkamai naudojant

Nuo pakyls arba ant jos nevažiuokite įstrižai.

Nesisukite ant pakyls.

Važiuokite pasirinkę tinkamą greitį.

1. Prijunkite bateriją ir, jeigu reikia, įkraukite ją (žr. skyrių „Baterija“).
2. Pristačius ant padėklo, mašinos stovėjimo stabdys išjungtas. Laisvosios eigos svirtis yra OFF padėtyje (žr. skyrių „Mašinos pastūmimas / važiavimas“).
 - a. Jei stovėjimo stabdys išjungtas, mašiną galima nustumti nuo padėklo. Norėdami važiuoti, patraukite aukštyn laisvosios eigos svirtį į ON padėtį.
 - b. Jei mašina norite nuvažiuoti nuo padėklo, laisvosios eigos svirtį patraukite aukštyn į ON padėtį.



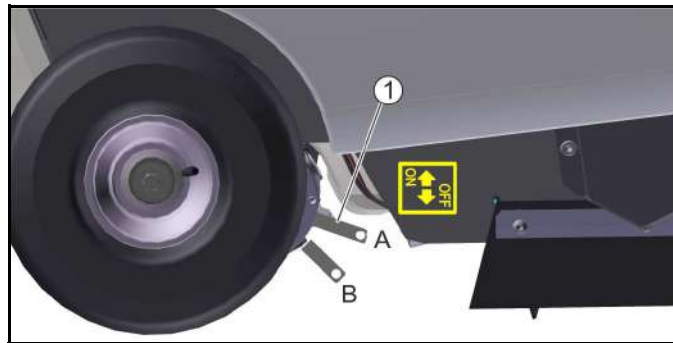
Jeigu mašina pristatoma ant padėklo, iš pridėdamų lentų reikia padaryti pakylą jam nuo padėklo nuvežti.

1. Nupjaukite plastikinę pakavimo juostą ir nuimkite plėvelę.
2. Prijunkite bateriją (žr. skyrių „Baterijos / įkrovikliai“).
3. Pašalinkite įtempimo juostos sutvirtinimus.
4. 4 paženklintos paletės dugno lentos pritvirtintos varžtais, šias lentas nusukite.
5. Šias 4 lentas paguldykite ant padėklo krašto, lentas sulygiuokite taip, kad jos užvažiuojant mašinai būtų po jo ratais.
6. Atramai po dugno lentomis padėkite medžio kaladėles ir lentą ir prisukite (žr. pav.).
7. Mašina nuvažiuokite arba ją nustumkite nuo padėklo per šią pakylą (žr. skyrių „Prieš pradėdami eksploatavimą| mašinos pastūmimas / važiavimas“).

Prietaiso pastūmimas ir važiavimas

⚠ PAVOJUS

Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl neveikiančių stabdžių
Prieš jungdami laisvosios eigos svirtį, apsaugokite įrenginį, kad jis nenuriedėtų.



- ① Laisvosios eigos svirtis

A padėtis. Įrenginiu galima važiuoti su pavaros mechanizmu

B padėtis. Įrenginį galima stumti

1. Norėdami stumti įrenginį, laisvosios eigos svirtį paspauskite žemyn (OFF).
2. Baigė stumti, laisvosios eigos svirtį patraukite į viršų (ON).

Šoninės šluotos montavimas

Pastaba

Pristatant šoninę šluotą prie vairuotojo sėdynės būna pritvirtinta lyno sąvarža.

1. Nupjaukite lyno sąvaržą.
2. Prieš pradėdami eksploatuoti prie mašinos pritvirtinkite šoninę šluotą, kaip nurodyta skyriuje „Šoninės šluotos keitimas“.

Baterijos ir įkrovikliai

DĖMESIO

Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas baterijas ir įkroviklius

Baterijas keiskite tik to paties tipo baterijomis.

Prieš utilizuodami transporto priemonę, išimkite jos baterijas ir utilizuokite jas pagal šalies arba vietos nuostatas.

Ličio jonų akumuliatoriaus bloko aktyvinimas

Ličio jonų akumuliatorių blokai pristatomi nustatyti į gabenimo režimą turi būti aktyvuojami prieš pradėdami naudoti mašiną.

1. Įkraukite akumuliatorių bloką, tada gabenimo režimas bus užbaigtas.
2. Paspauskite ir 5-8 sekundes palaikykite nuspaudę šalia baterijos indikatorius esantį įjungimo / išjungimo membranınį mygtuką.

Įspėjimai apie pavojų, susijusį su ličio jonų traukos baterija

Pastaba

Perskaitykite, laikykitės ir vadovaukitės šiame vadove pateiktais saugos nurodymais, o jei kas nors neaišku, kreipkitės į „Kärcher“ techninės priežiūros tarnybą

Rekomenduojami akumuliatorių blokų ir įkrovikliai

Pastaba

Šioje mašinoje leidžiama naudoti tik ličio jonų akumuliatorių blokus!

Mašina	Akumuliatoriaus blokas
„KM 85/50 R“ pakuotė 80 Ah	1 × 6.654...454,0
	Įkroviklis
	6.654-480.0

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus

Naudojant kitus akumuliatorių blokus ar įkroviklius, mašina gali būti sugadinta.

Naudokite tik rekomenduojamus akumuliatorių blokus.

Akumuliatoriaus bloko įdėjimas ir prijungimas

⚠ JSPĖJIMAS

Pavojus susižeisti mašinai apvirtus!

Išimant ir įdedant baterijas mašina gali apvirtti.

Baterijas išmontuodami ir sumontuodami užtikrinkite, kad mašina patikimai stovėtų.

DĖMESIO

Valdymo elektronikos pažeidimo pavojus!

Pakeitus baterijos jungčių poliškumą galima sugadinti valdymo elektroniką.

Prijungdami bateriją atkreipkite dėmesį į tinkamą poliškumą.

⚠ JSPĖJIMAS

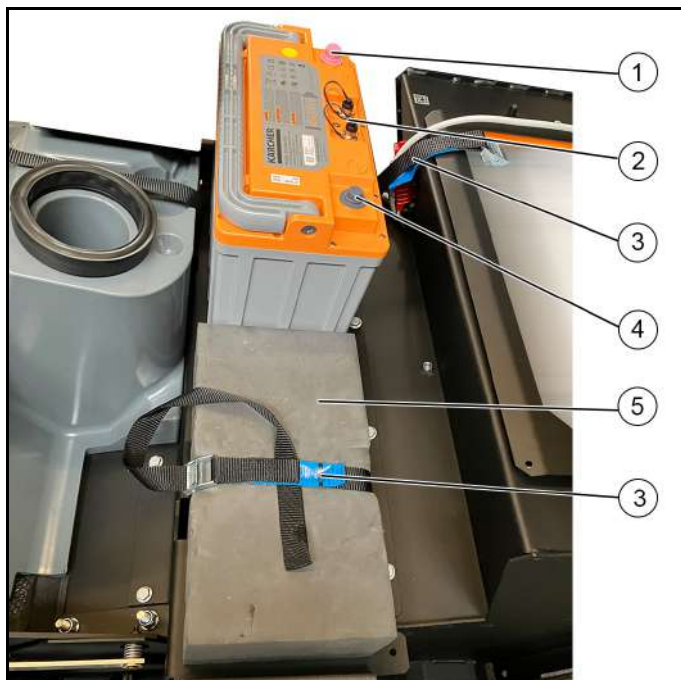
Jeigu baterijos visiškai išsikrautų, kiltų gaisro ir sprogimo pavojus!

Netinkamai įkraunant visiškai išsikrovusias baterijas gali kilti gaisras.

Neekspluatuokite prietaiso, jeigu baterija yra išsikrovusi.

Prieš paleisdami sistemą įsitikinkite, ar baterija įkrauta.

1. Ištraukite raktą iš raktinio jungiklio.
2. Atidarykite mašinos gaubtą ir pritvirtinkite fiksavimo strypą.
3. Akumuliatorių bloką kaip nurodyta, įdėkite į mašiną.



- ① „+“ polius
 - ② Apvalusis kištukas
 - ③ Temperamoji juosta
 - ④ „-“ polius
 - ⑤ Tarpiklis
4. Tarpiklį, kaip parodyta.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus

Jeigu poliškumas („+“ ir „-“ poliai) būtų sukeistas vietomis, tada būtų pažeista valdymo elektronika.

Raudonos spalvos kabelį prijunkite „+“ gnybto, o juodos spalvos - prie „-“ gnybto.

Jungdami kabelius atsižvelkite į pirmiau pateiktas iliustracijas.

5. Akumuliatoriaus bloką ir tarpiklį pritvirtinkite įtempimo dirželiu.
6. Pristatytą jungiamąjį kabelį prijunkite prie akumuliatoriaus gnybtų (+) ir (-).
7. Įkiškite apvalius kištukus.

8. Mašinos pusės baterijos kištuką prijunkite prie baterijos pusės baterijos kištuko.

9. Uždarykite mašinos gaubtą.

Pastaba

Prieš naudodami mašiną įkraukite baterijas (žr. skyrių „Baterijų įkrovimas“).

Akumuliatoriaus bloko įkrovimas

⚠ PAVOJUS

Rizika susižeisti įkrovikliu!

Elektros smūgis netinkamai naudojant įkroviklį!

Atkreipkite dėmesį į prietaiso identifikacinėje plokštelėje nurodytą tinklo įtampą ir saugiklį.

Įkroviklį naudokite tik sausoje patalpoje, kuri būtų pakankamai vėdinama.

DĖMESIO

Naudojant netinkamą įkroviklį kyla pažeidimo pavojus!

Įkroviklio neprijunkite prie prietaiso pusės baterijos kištuko.

Naudokite tik tokį įkroviklį, kuris tinka įmontuotos baterijos tipui. Įkraunant mašiną naudoti draudžiama.

Pastaba

Kad baterija būtų įkraunama, jos temperatūra turi būti aukštesnė nei 0 °C. Pastatykite mašiną kambario temperatūros aplinkoje ir palaukite, kol baterijos temperatūra sutaps su kambario temperatūra. Įkrovimas, kai temperatūra yra per žema, sistemos pusėje nėra įmanomas.

Pastaba

Mašinoje numatyta apsauga nuo visiško išsikrovimo, t. y. jeigu talpos lygis sumažėja iki mažiausios vertės, tada mašina įmanoma tik važiuoti.

1. Mašiną nuvarykite tiesiai prie įkroviklio stengdamiesi išvengti įkalnių.
2. Ištraukite mašinos pusės baterijos kištuką.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus

Įkroviklio neprijunkite prie mašinos pusės baterijos kištuko.

Pastaba

Perskaitykite įkroviklio gamintojo parengtą naudojimo instrukciją ir laikykitės jos nurodymų, visų pirma saugos reikalavimų!

3. Akumuliatorių bloko baterijos pusės baterijos kištuką prijunkite prie įkroviklio.
4. Įkroviklio tinklo kištuką įkiškite į lizdą.
5. Įkraukite laikydamiesi įkroviklio naudojimo instrukcijos. Įkrovimo trukmė priklauso nuo akumuliatoriaus būklės ir įkroviklio. Jeigu akumuliatorius išsikrovęs, tada įkrovimo trukmė yra maždaug:

Įkroviklis	Baterijos talpa	Įkrovimo trukmė, apytiksliai
6.654-480.0	80 Ah	1,5 val.

6. Baigus įkrovimo procesą:
 - a Ištraukite įkroviklio tinklo kištuką.
 - b Baterijos kištuką atjunkite nuo įkroviklio.
 - c Mašinos pusės baterijos kištuką prijunkite prie akumuliatorių bloko pusės baterijos kištuko.

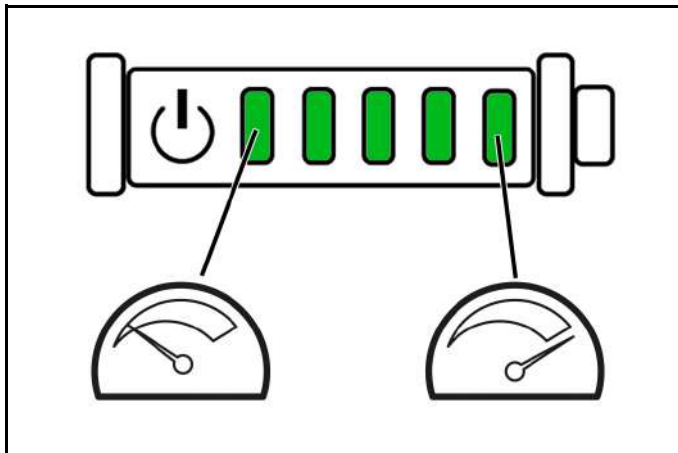
Eksplotavimo pradžia

Prieš paleidimą

1. Patikrinkite baterijos įkrovimo lygį.

Pastaba

Norėdami patikrinti įkrovos lygį, paspauskite akumuliatorių bloko mygtuką trumpai. Įkrovimo būklė rodoma šviesos diodų rodytuve:



Jeigu nešviečia nei vienas šviesos diodas, akumuliatoriaus blokas yra visiškai išsikrovęs arba perjungtas į gabenimo režimą.

- a Šiuo atveju arba prireikus: įkraukite bateriją.
2. Patikrinkite, ar apie cilindro formos šlavimo šepetį ir šoninę šluotą nėra apsvyniojusių juostų.
 - a Patikrinti galima nuėmus nešvarumų talpyklas.
 - b Įsuktas juostas dėl saugumo priežasčių pašalinti galima tik išmontavus.
 3. Išvalykite dulkių filtrą rankiniu būdu.
 4. Ištuštinkite abi nešvarumų talpyklas.
 5. Patikrinkite, ar tvirtai priveržta vairo rievėtoji veržlė.
 6. Jeigu būtina: pareguliuokite vairuotojo sėdynę ir vairą.

Eksplotavimas

Saugos įtaisai

Įrenginyje kaip saugos įtaisas numatytas kontaktinis sėdynės jungiklis.

Palikus nuo vairuotojo sėdynės važiavimo metu, kontaktinis sėdynės jungiklis nedelsiant sustabdo įrenginį. Saugos įtaisus nuimti arba keisti draudžiama.

Vairuotojo sėdynės nustatymas

⚠ PAVOJUS

Nelaimingo atsitikimo pavojus

Vairuotojo sėdynę reguliuokite tik įrenginiui stovint.



- ① Sėdynės reguliavimo horizontalia kryptimi svirtis
 - ② Vairuotojo sėdynė
1. Patraukite sėdynės reguliavimo svirtį į kairę (važiavimo kryptimi).
 2. Pastumkite vairuotojo sėdynę, atleiskite svirtį ir užfiksukite. Judindami vairuotojo sėdynę pirmyn atgal patikrinkite, ar ji gerai užsifiksavo.

Vairo padėties nustatymas

⚠ PAVOJUS

Nelaimingo atsitikimo pavojus

Vairo padėtį reguliuokite tik transporto priemonei stovint.



- ① Vairo aukščio reguliavimo rievėtoji veržlė
 - ② Vairas
3. Atlaisvinkite rievėtają veržlę.
 4. Nustatykite norimą vairo padėtį.
 5. Uždusite rievėtają veržlę.

Važiavimas įrenginiu

1. Atsisėskite ant vairuotojo sėdynės (kontaktinis sėdynės jungiklis).
2. Pasukite uždegimo raktą į 1 padėtį, įrenginys paruoštas naudoti.
3. Pasirinkite važiavimo kryptį eigos krypties parinkimo jungikliu.
4. Atsargiai nuspauskite važiavimo pedalą.

Kliūčių pervažiavimas

1. Iki 40 mm dydžio pritvirtintas kliūtis pervažiukite lėtai, atvira stambių nešvarumų talpykla.
2. Didesnes negu 40 mm pritvirtintas kliūtis galima pervažiuoti tik naudojant tinkamą pakylą.

Šlavimo režimo nurodymai

⚠ PAVOJUS

Sužalojimų pavojus dėl staigaus stabdymo

Važiavimo arba valymo darbų metu nesikelkite nuo vairuotojo sėdynės (kontaktinis sėdynės jungiklis nedelsiant sustabdo įrenginį).

⚠ PAVOJUS

Akmenų arba nuoskilių keliamas sužalojimo pavojus

Važiudami su atidaryta nešvarumų stambiųjų dalelių sklendę atsižvelkite į netoliese esančius žmones, gyvūnus arba daiktus (sviedžiami akmenys arba nuoskilos kelia pavojų). Nesiimkite jokių valymo darbų, jeigu nešvarumų talpykla yra išimta.

⚠ ATSARGIAI

Pakavimo juostų ir pan. keliamas pavojus susižaloti

Nešluokite jokių pakavimo juostų, virvių arba panašių daiktų (galima pažeisti šlavimo mechanizmą).

DĖMESIO

Nepakankama trauka pasirinkus netinkamas padangas

Jeigu trūksta traukos, pakeiskite į oro padangas (standartines padangas).

Pastaba

Šlavimo greitį pritaikykite atsižvelgdami į esamas sąlygas – šitaip užsitikrinsite optimalų šlavimo veiksmingumą.

Pastaba

Važiuojant atbuline eiga girdimas garsinis signalas.

Pastaba

Ekrano rodmenyje baterijos įtampai nukritus per vieną padalą, kas 2 minutes suskamba įspėjamasis signalas; šiuo atveju reikia įkrauti baterijas.

Lieka maždaug 15 minučių valymo trukmės.

Pastaba

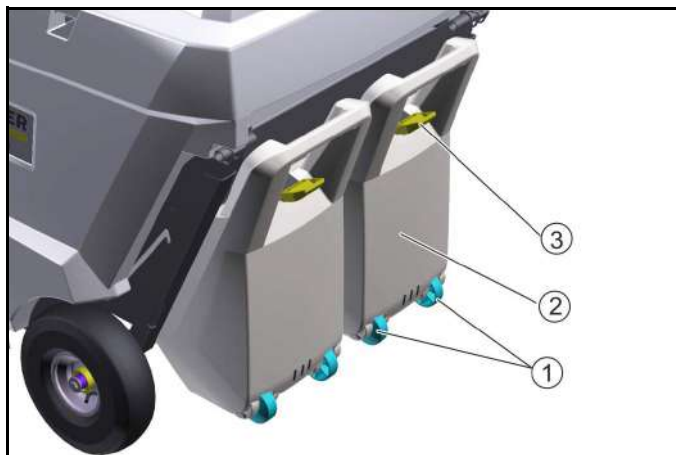
(nuo tam tikro momento (baterijos įtampios) šlavimo agregatai atjungiami; nedelsdami įkraukite bateriją.

Šlavimas su šlavimo velenu ir šoninėmis šluotomis



- ① Važiavimo pedalas
 - ② Šoninės šluotos kojinis pedalas (nuleidimo / pakėlimo)
 - ③ Šlavimo šlapiuoju būdu dangtelis
 - ④ Uždegimo raktas
 - ⑤ Rankinio filtro valymo įtaisas
 - ⑥ Priekinės / atbulinės eigos pasirinkimo jungiklis
 - ⑦ Šoninių šluotų sukčių skaičiaus rankenėlė
 - ⑧ Šlavimo veleno kojinis pedalas (nuleidimo / pakėlimo)
 - ⑨ Stambių nešvarumų dangtelis
1. Valymo darbams pasirinkite priekinę eigą.
 2. Nuleiskite šlavimo veleną, tam kojinių pedalą paspauskite į vidų. Šlavimo velenas ir siurbimo orpūtė paleidžiami.
 3. Esant šlapiems arba drėgniems paviršiams atidarykite šlavimo šlapiuoju būdu dangtelį.
 4. Norėdami valyti arti kraštų, nuleiskite šoninę šluotą, tam kojinių pedalą paspauskite į vidų.
 - a Atsižvelgiant į šlavimo užduotį, nustatykite tinkamą šoninės šluotos sukčių skaičių.
 - b Šoninės šluotos sukčių skaičius gali būti sumažintas tiek, kad nekeltų dulkių, nuspaudžiamu mygtuku ją galima nustatyti ties minimalia verte.
 - c Šoninė šluota veikia tik tada, kai įjungtas šlavimo velenas.
 5. Norint surinkti stambesnius daiktus (50 mm) trumpam atidarykite stambių nešvarumų dangtelį.
 6. Kartas nuo karto išvalykite dulkių filtrą, šiuo tikslu keletą kartų pirmyn atgal pajudinkite rankinio filtro valymo įtaisą.

Nešvarumų talpyklos ištuštinimas



- ① Transportavimo ratukai
 - ② Nešvarumų talpykla
 - ③ Nešvarumų talpyklos užraktas
1. Išvalykite dulkių filtrą rankiniu būdu.
 2. Atidarykite nešvarumų talpyklos fiksatorių.
 3. Ištraukite nešvarumų talpyklą.
 4. Ištuštinkite nešvarumų talpyklą.
Ištuštinami nešvarumų talpyklą atkreipkite dėmesį, kad nebūtų pažeista tarpinė juosta.
 5. Pakelkite nešvarumų talpyklą priekyje ir iki galo ją įstumkite.
 6. Patikrinkite, ar nešvarumų talpykla gerai užsifiksavo.

Įrenginio sustabdymas ir išjungimas

1. Atleiskite važiavimo pedalą.
2. Pakelkite šlavimo veleną ir šoninę šluotą.
3. Ištraukite uždegimo raktą.
4. Įkraukite baterijas.
5. Ištuštinkite nešvarumų talpyklą.
6. Įrenginį išjunkite tik ant lygaus paviršiaus (< 2 % pokrypis).

Transportavimas

⚠ **ATSARGIAI**

Sužalojimų ir materialinės žalos pavojus

Transportuodami atsižvelkite į įrenginio svorį.

1. Įrenginyje yra 4 paženklinėti fiksuoti tvirtinimo taškai, jie naudojami pritvirtinant įrenginį.
2. Transportuojant įrenginį transporto priemonėse, užfiksuokite jį laikydamiesi galiojančių gairių, kad neslystų ir neapvirstų.

Sandėliavimas

⚠ **ATSARGIAI**

Nesilaikant svorio nuorodos

Sužalojimų ir materialinės žalos pavojus

Laikydami atsižvelkite į prietaiso svorį.

- Mašiną leidžiama sandėliuoti tik patalpose.
 - Jeigu būtų sandėliuojama ilgesnį laiką, atlikite šiuos veiksmus:
1. Įkraukite akumuliatoriaus bloką taip, kad jo įkrovos lygis būtų 30-50 proc.
 2. Atjunkite įkroviklį nuo baterijos kištuko.
 3. Perjunkite akumuliatorių į neveikos režimą:
 - a Ištraukite mašinos baterijos kištuką.
 - b Įjunkite mašiną (pasukite uždegimo raktą į padėtį „1“) ir palaukite, kol mašina bus paruošta.
 - c Paspauskite ir bent 20 sekundžių palaikykite akumuliatoriaus bloko mygtuką, kol ims šviesti visi 5 šviesos diodai ir vienas po kito nustos šviest. Vėliau, trumpai paspaudus mygtuką, įkrovos lygio rodytuvas nebereaguoja.
 - d Išjunkite mašiną uždegimo raktu ir, palaukę 5 sekundes, vėl ją įjunkite.

Pastaba

Sėkmingai įjungus neveikos režimą, mašina lieka išjungta, o ekranas - deaktyvintas. Jei mašina įsijungia įprastai, norint nustatyti neveikos režimą, reikia pakartoti a-d veiksmus.

4. Nustatykite mašinos jungiklį į padėtį „0“.

Pastaba

Mašinose su keliomis baterijomis ši procedūra taikoma tik vienai baterijai. Kitos baterijos automatiškai perjungiamos į neveikos režimą. Įjungę neveikos režimą, vėl neprijunkite akumuliatoriaus bloko prie įkroviklio - taip neveikos režimas bus nutrauktas!

Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas

Bendrieji nurodymai

⚠ PAVOJUS

Nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų pavojus dėl neprižiūrimo įrenginio judėjimo

Prieš visus tvarkymo ir techninės priežiūros darbus įrenginį išjunkite ir ištraukite uždegimo raktelį.

Ištraukite centrinį baterijos kištuką.

Pastaba

- Paisykite saugos nurodymų dėl tvarkymo ir techninės priežiūros.

Įrenginio valymas

⚠ ATSARGIAI

Trumpojo jungimo pavojus dėl vandens srovės

Nevalykite įrenginio žarna arba aukšto slėgio vandens srove.

⚠ PAVOJUS

Dulkių keliamas pavojus sveikatai

Valydami suslėgtuoju oru nešiokite apsauginę kaukę nuo dulkių ir apsauginius akinius.

DĖMESIO

Paviršių pažeidimo pavojus

Valymui nenaudokite jokių abrazyvinių arba agresyvių valymo priemonių.

1. Įrenginį iš vidaus išpūskite suslėgtuoju oru.
2. Įrenginį iš vidaus ir iš išorės išvalykite drėgna, švelniu valymo tirpalu sudrėkinta šluoste.

Techninės priežiūros intervalai

Darbo valandų skaitiklis / eksploatacinės valandos / baterijos įkrovimo lygis

DĖMESIO

Įjungdami įrenginį atkreipkite dėmesį į rodmenis ekrane.



- ① Kito techninės priežiūros darbų atlikimo laiko klientų aptarnavimo tarnyboje rodmuo
- ② Baterijos įkrovimo lygio rodmuo
E - tuščia
A – įkrauta
- ③ Eksploatacinių valandų rodmuo

Kliento atliekama techninė priežiūra

Pastaba

Visus tvarkymo ir techninės priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuoti specialistai, jeigu reikia, galima bet kuriuo metu kreiptis į specializuotąjį „Kärcher“ prekiautoją.

- Kasdienė techninė priežiūra

- 1 Patikrinkite, ar apie cilindro formos šlavimo šepetį ir šoninę šluotą nėra apsvyniojusį juostų.
- 2 Patikrinkite padangų oro slėgį.
- 3 Patikrinkite, ar veikia visi valdymo elementai.
- 4 Išvalykite dulkių filtrą.
 - Savaitinė techninė priežiūra
- 1 Patikrinkite, ar judančios dalys juda sklandžiai.
- 2 Patikrinkite sandarinamųjų juostų nustatymą ir nusidėvėjimą šlavimo zonoje.
- 3 Patikrinkite, ar šlavimo velenas ir šoninė šluota nėra nudilus.
- 4 Patikrinkite dulkių filtrą ir, jeigu reikia, išvalykite filtro korpusą.
- 5 Patikrinkite, ar veikia kontaktinis sėdynės jungiklis.
- 6 Patikrinkite diržų įtempimą, nusidėvėjimo laipsnį ir veikimą.
 - Mėnesinė priežiūra
- 1 Bent kartą per mėnesį visiškai įkraukite akumuliatoriaus bloką, išskyrus atvejus, kai akumuliatoriaus blokas perjungtas į neveikos režimą. Žr. skyrių „Sandėliavimas“.
- Techninė priežiūra atsižvelgiant į nudilimą
- 1 Pakeiskite sandarinamąsias plokšteles.
- 2 Pakeiskite šlavimo veleną (vadovaukitės nusidėvėjimo rodmenimi).
- 3 Pakeiskite šoninę šluotą.

Pastaba

Aprašymas pateiktas skyriuje „Techninės priežiūros darbai“.

Klientų aptarnavimo tarnybos atliekami techninės priežiūros darbai

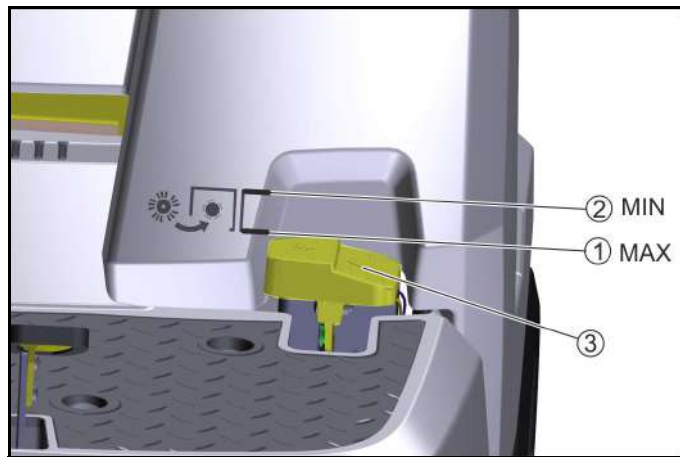
Pastaba

Norint pasinaudoti garantija, garantiniu laikotarpiu būtina atlikti visus tvarkymo ir techninės priežiūros darbus įgaliotoje „Kärcher“ klientų aptarnavimo tarnyboje pagal patikros kontrolinį sąrašą. Įjungus KM 85/50 R Bp rodoma kita techninės priežiūros darbų data.

- Techninės priežiūros darbai kas 200 eksploatacinių valandų
- 1 Atlikite techninės priežiūros darbus pagal patikros kontrolinį sąrašą 5.950-051.0.

Techninės priežiūros darbai

Patikrinkite šlavimo veleno nusidėvėjimo laipsnį



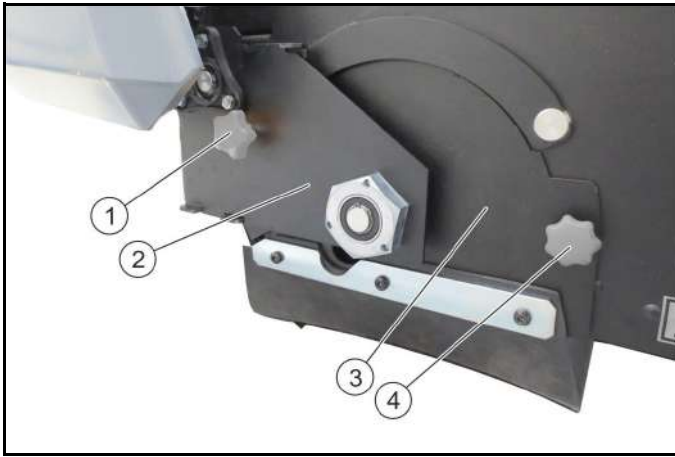
- ① Šlavimo velenas naujas
- ② Šlavimo velenas nusidėvėjęs
- ③ Šlavimo veleno kojinis pedalas

1. Nuskaitykite šlavimo veleno nusidėvėjimo laipsnį.
2. Jeigu kojinis pedalas yra tie MIN padėtimi: pakeiskite šlavimo veleną.

Patikrinkite, ar šlavimo velenas nėra įsuktų juostų

1. Patikrinkite, ar šlavimo velenas ir šoninėse šluotose nėra įsuktų juostų.
 - a Patikrinti galima nuėmus nešvarumų talpyklą.
 - b Įsuktas juostas dėl saugumo priežasčių pašalinti galima tik išmontavus.

Šlavimo veleno išmontavimas



- ① Rievėtasias varžtas, kairysis
- ② Atraminė plokštė
- ③ Dengiamoji plokštė
- ④ Rievėtasias varžtas, dešinysis

1. Atidarykite įrenginio gaubtą ir pritvirtinkite.
2. Nuleiskite šlavimo veleną.
3. Išsukite kairįjį rievėtajį varžtą.
4. Ištraukite atraminę plokštę.
5. Išsukite dešinįjį rievėtajį varžtą.
6. Ištraukite dengiamąją plokštę.

Šlavimo veleno montavimas



- ① Šlavimo velenas
- ② Šlavimo veleno anga
- ③ Priekinė eiga

1. Ištraukite šlavimo veleną.
2. Patikrinkite, ar jis nenusidėvėjęs ir ar nėra įsuktų juostų.
3. Jei reikia: sumontuokite naują šlavimo veleną.
4. Montuodami atkreipkite dėmesį į tinkamą montavimo padėtį (šlavimo velenų angos yra identiškos).
5. Dengiamąją plokštę ir atraminę plokštę montuokite atvirkštine tvarka.



- ① Šoninė šluota
- ② Varžtai

1. Išsukite 3 varžtus apatinėje pusėje.
2. Nuimkite šonines šluotas.
3. Jei reikia, išvalykite angą.
4. Įdėkite naują šoninę šluotą ant jungties ir pritvirtinkite varžtais.

Dulkių filtro keitimas

⚠ PAVOJUS

Dulkių keliamas pavojus sveikatai

Dirdami su filtrų įranga nešiokite apsauginę kaukę nuo dulkių ir apsauginius akinius.



- ① Dulkių filtras (plokščiasis filtras)
- ② Rėmas
- ③ Laikymo skarda

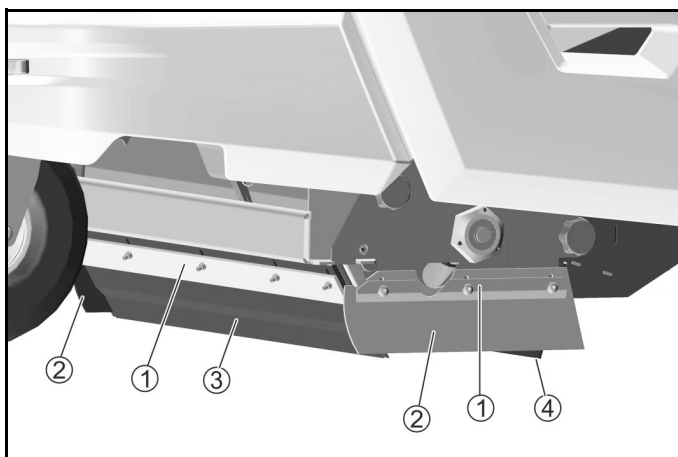
1. Įrenginį saugiai pastatykite.
2. Išvalykite dulkių filtrą rankiniu būdu.
3. Iki galo atidarykite įrenginio gaubtą ir pritvirtinkite.
4. Nuimkite laikymo skardą.
5. Dulkių filtrą išimkite į viršų.
6. Jei reikia: Išvalykite dulkių filtrą (išsiurbkite arba atsargiai išdaužykite) arba įdėkite naują dulkių filtrą.

Tarpinių juostų keitimas / įdėjimas

Tarpinės juostos	Nustatymai
Šoninės tarpinės juostos	Atstumas iki grindų 2–3 mm
Priekinė tarpinė juosta	Viršėiga 10–15 mm
Galinė tarpinė juosta	Viršėiga 5-10 mm

Pastaba

Priekinės ir galinės tarpinių juostų viršėiga nusako sandarinimo juostelių išsidėstymą į galą važiuojant priekine eiga. Šoninės sandarinimo juostelės teisingo nustatymo atveju rodo atstumą iki grindų.



- ① Tvirtinimas
- ② Šoninė tarpinė juosta
- ③ Priekinė tarpinė juosta
- ④ Galinė tarpinė juosta

1. Atlaisvinkite sandarinimo juosteles.
2. Sandarinimo juosteles nustatykite stumdami jas kiaurymėje.
3. Vertės pateiktos lentelėje.
4. Sureguliuokite nustatymus, pritvirtinkite sandarinimo juosteles.

Galinio rato keitimas



- ① Kėliklis
- ② Galinis ratas
- ③ Poveržlė
- ④ Varžtas
- ⑤ Mova

1. Kiek atlaisvinkite varžtą, bet neišsukite.
 2. Pakelkite įrenginį kėlikliu už paėmimo vietos.
 3. Išsukite varžtą, nuimkite poveržlę ir movą.
 4. Nutraukite galinį ratą nuo ašies.
 5. Uždėkite naują galinį ratą ir užveržkite varžtu, poveržle ir mova.
- Atkreipkite dėmesį į pleišną!

Priekinio rato keitimas



- ① Priekiniai ratai
- ② Veržlė ir poveržlė
- ③ Rato šakė
- ④ Kėliklio paėmimo vieta

1. Priekinio rato veržlės kiek atlaisvinkite kairėje ir dešinėje (neišsukite).
2. Įrenginį už paėmimo vietos kilstelėkite 6–8 cm ir paremkite.
3. Priekinį ratą nuimkite ašimi žemyn.
4. Naują priekinį ratą užmaukite ant rato šakės ir priveržkite. Poveržlė turi būti tarp rato šakės ir veržlės.

Padangų pripūtimo slėgio patikra

⚠ ATSARGIAI

Niekada neviršykite maksimalaus leistino padangų slėgio.

1. Padangų pripūtimo slėgis, žr. skyrių „Techniniai duomenys“.

Priedai / atsarginės dalys

Toliau pateikta (dalimis) dylandčių dalių arba papildomai įsigijamų priedų apžvalga.

Priedas	Aprašymas	Užsakymo Nr.
Šoninė šluota, standartinė	Vidaus ir išorės paviršiams	6.906-132.0
Šoninė šluota, minkšta	Smulkioms dulkėms ant vidaus ir išorės paviršių Atspari drėgmei	6.905-626.0
Šoninė šluota, kietą	Atspariam purvui išorės srityje šalinti Atspari drėgmei	6.905-625.0
Šlavimo velenas, standartinis	Vidaus ir išorės paviršiams Atsparus dilimui ir drėgmei	4.762-430.0
Šlavimo velenas, minkštas	Smulkioms dulkėms ant vidaus ir išorės paviršių Atsparus drėgmei	4.762-442.0
Šlavimo velenas, kietas	Atspariam purvui išorės srityje šalinti Atsparus drėgmei	4.762-443.0
Šlavimo velenas, antistatinis	Statinį krūvį turinčių paviršių (pvz., kilimų) valymui	4.762-441.0
Dulkių filtras	Plokščiąjį filtrą reikia keisti bent 1 kartą per metus Atsparus drėgmei, plaunamas	5.731-585.0
Tarpinė juosta, šoninė kairė ir dešinė		5.394-833.0
Tarpinė juosta, priekinė		5.394-834.0

Priedas	Aprašymas	Užsakymo Nr.
Tarpinė juosta, galė		5.394-832.0
Padangų komplektas, guma	Atsparios gedimams Skiros metalo drožlėms, stiklo šukėms ir pan. šluoti	2.852-501.0
Kilimų valymo komplektas	kilimams valyti	2.852-499.0
Šoninės šluotos tvirtinimo komplektas, kairė	Turi montuoti klientų aptarnavimo tarnyba	2.852-321.0
Šviesos diodų švarturėlio montavimo rinkinys	Turi montuoti klientų aptarnavimo tarnyba	2.852-500.0

Priedai „Home Base“	Aprašymas	Užsakymo Nr.
Adapteris	„Home Base“ bėgeliui fiksuoti (įrenginys)	5.035-488.0
Dvigubas kablys	naudojamas tik kartu su adapteriu	6.980-077.0
Butelių laikiklis	naudojamas tik kartu su adapteriu	4.070-006.0
Stambių nešvarumų griebtuvo rinkinys	Stambių nešvarumų griebtuvas kartu su atliekų krepšiu ir tvirtinimo prie įrenginio elementu	2.852-497.0

Pagalba gedimų atveju

Smulkesnius gedimus nesunkiai pašalinsite pasinaudoję šia apžvalga.

Kilus abejonių kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą.

⚠ PAVOJUS

Nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų pavojus dėl neprižiūrimo įrenginio judėjimo

Prieš visus tvarkymo ir techninės priežiūros darbus įrenginį išjunkite ir ištraukite uždegimo raktelį.

Ištraukite centrinę baterijos kištuką.

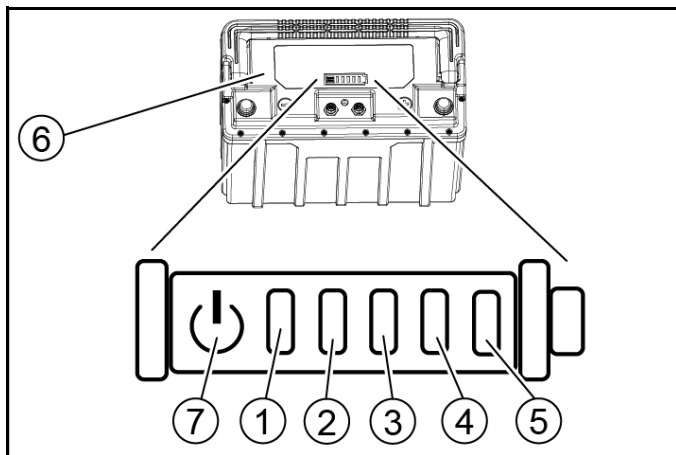
⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus

Dirbdami su elektrinėmis dalimis ištraukite centrinę baterijos kištuką.

Remonto darbus ir elektrinių dalių tvarkymo darbus turi atlikti įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba.

Triktis	Šalinimas
Mašina neveikia	● įkraukite bateriją. ● Atsisėskite į vairuotojui skirtą sėdynę (kontaktinis sėdynės jungiklis). ● Uždegimo raktas 1 padėtyje. ● Patikrinkite laisvosios eigos svirties padėtį. ● Patikrinkite prijungtus baterijos polius. ● Patikrinkite prijungtą baterijos kištuką.
Rodoma ERR_U_BATT_044	● Mašiną visiškai įkraukite ir patikrinkite, ar akumuliatoriaus bloko baterijos rodytuvas nepateikia klaidos kodo. ● Jeigu klaida vis dar rodoma, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
Šluojant kyla dulkės / nepakankama siurbimo galia	● Ištuštinkite nešvarumų talpyklą. ● Įjunkite šlavimo veleną arba siurbimo orpūtę. ● Patikrinkite / pakeiskite sandariklius. ● Patikrinkite / išvalykite / pakeiskite dulkių filtrą. - a Patikrinkite, ar dulkių filtras tinkamai įdėtas. - b Jeigu dulkių filtras šiek tiek užterštas, išvalykite jį. - c Pakeiskite dulkių filtrą, jeigu jis pažeistas arba smarkiai užterštas. ● Patikrinkite tarpinių juostų nusidėvėjimą / sureguliuokite / pakeiskite jas. ● Uždarykite šlavimo šlapiuoju būdu dangtelį. ● Sumažinkite šoninės šluotos sūkių skaičių. ● Iki galo pakelkite šoninę šluotą.
Šlavimo rezultatai nepatenkiami	● Patikrinkite, ar šlavimo velenas ir šoninės šluotos nenusidėvėję, jeigu reikia, pakeiskite. ● Patikrinkite tarpinių juostų nusidėvėjimą, jeigu reikia, sureguliuokite / pakeiskite jas. ● Patikrinkite, ar veikia stambių nešvarumų dangtelis. ● Patikrinkite, ar tinkamai įdėtas šlavimo velenas.
Šlavimo veleno / šoninių šluotų įjungimas neveikia	● Šoninė šluota veikia tik tada, kai įjungtas šlavimo velenas > nuleiskite šlavimo veleną. ● Susisieki su klientų aptarnavimo tarnyba.
Šlavimo velenas / šoninė šluota nesisuka	● Patikrinkite, ar šlavimo velene / šoninėse šluotose nėra įsuktų juostų. ● Mikrojungiklio nustatymą paveskite patikrinti klientų aptarnavimo tarnybai.



- ① Būsenos šviesos diodas
- ② LED 1 rodytuvas
- ③ LED 2 rodytuvas
- ④ LED 3 rodytuvas
- ⑤ LED 4 rodytuvas
- ⑥ Baterija
- ⑦ Mygtukas

1. Spauskite mygtuką 5 sekundes.

- **Nešviečia joks šviesos diodas:** Įkraukite bateriją.
- **Būsenos šviesos diodas šviečia raudonos spalvos švieša:** Baterijos iškrovimas / įkrovimas.
- **Būsenos šviesos diodas šviečia žalios spalvos švieša:** Visi 5 šviesos diodai kartu rodo baterijos įkrovos būklę.
- **Būsenos šviesos diodas šviečia raudonos spalvos švieša:** Rodytuvo šviesos diodai nurodo triktį. Šioje lentelėje aprašytas triktis gali pašalinti naudotojas. Jeigu nustatomos neaprašytos triktys, kreipkitės į „KÄRCHER“ klientų aptarnavimo tarnybą.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Priežastis	Šalinimas
raudo-na	-	-	-	-	Baterija yra pernelyg įkaitusi.	Palaukite, kol baterija atauš.
raudo-na	-	-	-	žalia spalva	Baterijos valdymo sistema yra pernelyg įšilus.	Palaukite, kol baterija atauš.
raudo-na	-	-	žalia spalva	-	Baterija yra pernelyg šalta, kad ją būtų įmanoma įkrauti.	Perkelkite mašiną į šiltesnę vietą ir palaukite, kol baterija sušils.
raudo-na	-	-	žalia spalva	žalia spalva	Įkraunant sunaudojama per didelė elektros energijos kiekis.	Ištraukite įkroviklio tinklo kištuką. Palaukite 10 sekundžių. Vėl įkiškite tinklo kištuką. Jeigu vėl pateikiamas trikties pranešimas, tada pakeiskite įkroviklį.
					Mašina naudoja pernelyg didelį elektros energijos kiekį.	Mašiną prietaisą. Jeigu įjungus vėl pateikiamas trikties pranešimas, tada trikties ieškokite mašinoje.
raudo-na	-	žalia spalva	-	žalia spalva	Trumpasis jungimas.	Patikrinkite visas baterijos jungtis.
raudo-na	-	žalia spalva	žalia spalva	-	Per mažą elemento įtampą iškraunant.	Įkraukite bateriją.
raudo-na	-	žalia spalva	žalia spalva	žalia spalva	Įkraunant elemento įtampa per didelė.	Bateriją iškraukite ne daugiau kaip 20 proc. likutinės talpos. Galiausiai įkraukite bateriją.
raudo-na	žalia spalva	-	-	žalia spalva	Baterijos įtampa yra per mažą.	Įkraukite bateriją.
raudo-na	žalia spalva	-	žalia spalva	-	Įkrovimo proceso sutrikimas.	Ištraukite įkroviklio tinklo kištuką. Palaukite 10 sekundžių. Vėl įkiškite tinklo kištuką. Jeigu vėl pateikiamas trikties pranešimas, tada pakeiskite įkroviklį.
raudo-na	žalia spalva	-	žalia spalva	žalia spalva		
raudo-na	žalia spalva	žalia spalva	-	-	Baterija per šalta, kad būtų atiduodama galia.	Perkelkite mašiną į šiltesnę vietą ir palaukite, kol baterija sušils.
raudo-na	žalia spalva	žalia spalva	žalia spalva	-	Triktis atiduodant galią.	Mašiną prietaisą. Jeigu triktis nustatoma vėl, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Techniniai duomenys

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Įrenginio galios duomenys

Naudojimo trukmė su visiškai įkrauta baterija	h	2
Važiavimo greitis	km/h	6
Rekomenduojamas šlavimo greitis	km/h	4
Gebėjimas įveikti įkalnę (didž.)	%	12 (ne daugiau kaip 3 minutės)
Darbinė pusė be šoninės šluotos	mm	615
Darbo plotas su 1 šonine šluota	mm	850
Posūkio lankas	m	2,5

Teorinis našumas

Ploto aprėptis be šoninės šluotos	m ² /h	3690
Ploto aprėptis su 1 šonine šluota	m ² /h	5100
Vidutinis galingumas	W	1000
Saugiklio rūšis		IPX3

Baterija

		Ličio jonai
Baterijos talpa	Ah	80
Įkrovimo laikas, kai baterija visiškai išsikrovusi	h	1,5
Baterijos įtampa	V	25,6

Įkroviklis

Tinklo įtampa	V	100 - 240
Dažnis	Hz	50/60
Apsaugos klasė		I

Aplinkos sąlygos

Aplinkos temperatūra	°C	nuo -5 iki +40
Oro drėgmė be kondensacijos	%	0 - 90

Matmenys ir svoriai

Ilgis x plotis x aukštis	mm	1270 x 870 x 1170
Tuščio įrenginio masė (transportavimo masė)	kg	200
Leistinas bendras svoris	kg	400

Nešvarumų talpykla

Nešvarumų talpyklos talpa	l (kg)	2 x 25

Filtrai ir siurbimo sistema

Filtrų sistema		Plokščiasis gofruotas filtras, rankinis valymas
Dulkių klasė		M
Siurbimo sistemos vardinis neigiamas slėgis	mbar	1
Siurbimo sistemos vardinis debitas	l/s	47,1

Padangos

Padangų dydžiai, gale		250 mm
Padangų slėgis	MPa (bar)	0,4 (4)

Nustatyta vertė pagal EN 60335-2-72

Plaštakos ir rankos vibracijos vertė	m/s ²	1,7
Sėdynės vibracijos vertė	m/s ²	0,4
Neapibrėžtis K	dB(A)	0,2
Garso lygis L _{PA}	dB(A)	69
Neapibrėžtis	dB(A)	3
Garso galios lygis L _{WA} + Neapibrėžtis K _{WA}	dB(A)	88
Neapibrėžtis K _{WA}	dB(A)	3

Pasilieiname teisę daryti techninius pakeitimus.

TCU (Transmission Control Unit)

Radio modulis	Dažnis MHz	Perdavimo galia Vatai
GSM	824,2-848.8	1510
	1850,2-1909.8	870
WLAN	2400-2483	96

ES atitikties deklaracija

Pareiškiame, kad toliau aprašyto aparato brėžiniai ir konstrukcija bei mūsų į rinką išleistas modelis atitinka pagrindinius ES direktyvų saugumo ir sveikatos apsaugos reikalavimus. Jeigu įrenginiui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios.

Produktas: Šlavimo ir siurbimo mašina

Tipas: 1.351-xxx

Atitinkamos ES direktyvos

2006/42/EB (+2009/127/EB)

2014/30/ES

2000/14/EB

2014/53/ES (TCU)

Taikomi darnieji standartai

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Taikomi nacionaliniai standartai

-

Taikoma atitikties įvertinimo procedūra

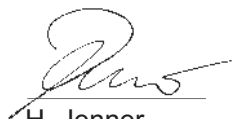
2000/14/EB: V priedas

Svertinis garso galios lygis dB(A)

Išmatuotas: 85

Garantuojamas: 88

Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentacijos tvarkytojas:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212

Vinendenas (Winnenden), 2018-09-01

Spis treści

Ogólne wskazówki	209
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	210
Działanie	210
Zasady bezpieczeństwa	210
Opis urządzenia	212
Uruchomienie wstępne	213
Akumulatory / ładowarki	214
Uruchamianie	215
Eksploatacja	215
Transport	217
Przechowywanie	217
Czyszczenie i konserwacja	217
Akcesoria / części zamienne	220
Usuwanie usterek	221
Dane techniczne	222
Deklaracja zgodności UE	223

Ogólne wskazówki



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi i rozdział poświęcony zasadom bezpieczeństwa. Postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.

Zachować je do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

Kontrola dostawy

Dystrybutorowi lub sprzedawcy należy natychmiast zgłosić wady i uszkodzenia w transporcie zauważone podczas odbioru pojazdu.

Ochrona środowiska



Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Opakowania poddać utylizacji przyjaznej dla środowiska naturalnego.



Elektryczne i elektroniczne urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, a często również takie części składowe jak baterie, akumulatory lub olej, które w razie niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowej utylizacji mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Jednak te części składowe są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: www.kaercher.de/REACH

Utylizacja wysłużonego pojazdu

Wysłużone pojazdy zawierają cenne materiały podlegające recyklingowi. W przypadku utylizacji pojazdu zalecamy skontaktować się z wyspecjalizowanym zakładem.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

(Adres znajduje się na odwrocie)

Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie www.kaercher.com.

Stopnie zagrożenia

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Wskazówka dot. bezpośredniego zagrożenia, prowadzącego do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, mogącej prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

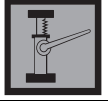
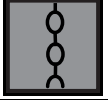
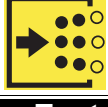
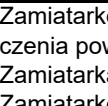
⚠ OSTROŻNIE

- Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do lekkich zranień.

UWAGA

- Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do szkód materialnych.

Symbole na pojeździe

	⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Niebezpieczeństwo oparzenia się o gorące powierzchnie Przed rozpoczęciem prac przy pojeździe poczekać aż jego temperatura spadnie.
	⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Niebezpieczeństwo pożaru Nie zamiatać palących lub żarzących się przedmiotów, takich jak papierosy, zapalniczki itp.
	⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zranienia Niebezpieczeństwo zgniecenia i przecięcia powodowane przez pasy, miotły boczne, zbiorniki na zamieciony materiał, pokrywę.
	Ciśnienie powietrza w oponach
	Punkt mocowania podnośnika samochodowego
	Stały punkt mocowania
	Maks. obciążenie schowka 20 kg
	Położenie ON: Urządzenie przemieszcza się z napędem własnym Położenie OFF: Urządzenie można przesuwac
	Pedał przyspieszenia
	Pedał klapy na duże śmieci
	Kłapa do zmiatania na mokro
	Czyszczenie filtra (ręczne)

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zamiatarkę z zasilaniem akumulatorowym stosować do czyszczenia powierzchni wewnętrznych i zewnętrznych. Zamiatarka jest przeznaczona do użytku profesjonalnego. Zamiatarkę użytkować wyłącznie zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za wynikające z tego szkody; ryzyko ponosi jedynie użytkownik. Nie wolno dokonywać modyfikacji zamiatarki. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do poruszania się i czyszczenia powierzchni określonych przez producenta lub jego przedstawicieli.

Możliwe do przewidzenia nieprawidłowe użycie

Urządzenie nie jest przewidziane do ciągłego podjeżdżania pod wzniesienia. Nie podjeżdżać pod wzniesienia o nachyleniu 12% przez czas dłuższy niż 3 minuty.

Nigdy nie czyścić lub odkurzać powierzchni zanieczyszczonych cieczami, gazami, stężonymi kwasami i rozpuszczalnikami (np. benzyną, rozpuszczalnikiem do farb, olejem opałowym), tworzących z zasysanym powietrzem wybuchowe pary i mieszaniny. Nigdy nie czyścić lub odkurzać powierzchni zanieczyszczonych kwasami i rozpuszczalnikami, gdyż mogą w agresywny sposób oddziaływać na materiały zastosowane w urządzeniu, powodując ich uszkodzenie. Nigdy nie czyścić lub odkurzać powierzchni zanieczyszczonych reaktywnymi pyłami metalowymi (np. aluminium, magnezowymi, cynkowymi), które w połączeniu z silnie zasadowymi lub kwasowymi środkami czyszczącymi powodują powstanie wybuchowych gazów. Nie czyścić lub odkurzać powierzchni zanieczyszczonych palącymi lub żarzącymi się przedmiotami powodującymi niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Nie używać do usuwania substancji szkodliwych dla zdrowia. Przebywanie w strefach niebezpiecznych jest zabronione. Praca w strefach zagrożonych wybuchem jest zabroniona. Niedozwolone jest przewożenie innych osób. Za pomocą tego urządzenia nie wolno przesuwac / ciągnąć ani transportować przedmiotów.

Dozwolone nawierzchnie

Urządzenie przeznaczone jest do użytku na następujących rodzajach nawierzchni.

- Asfalt
- Posadzki przemysłowe
- Jastrych
- Beton
- Kamień brukowy
- Wykładziny (tylko z opcjonalnym wyposażeniem)

Działanie

Zamiatarka pracuje według zasady przetrzucania śmieci.

1. Wirująca miotła boczna czyści narożniki i krawędzie sprzątanej powierzchni, transportując zmiatany materiał w kierunku walca zmiatającego.
2. Wirujący walec zmiatający transportuje zmiatany materiał bezpośrednio do zbiornika na zamieciony materiał.
3. Zawirany pył w zbiorniku na zamieciony materiał jest filtrowany przez filtr pyłowy, a dmuchawa ssąca zasysa przefiltrowane, czyste powietrze.
4. Czyszczenie filtra pyłowego odbywa się ręcznie przez użytkownika.

Zasady bezpieczeństwa

Zabezpieczenia

Zabezpieczenia służą ochronie użytkownika i nie mogą być odłączone albo pominięte w swoim działaniu.

Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w poszczególnych rozdziałach!

Zasady bezpieczeństwa dotyczące obsługi

⚠ OSTRZEŻENIE • Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Podczas eksploatacji urządzenia uwzględniać miejscowe warunki i zwrócić uwagę na inne osoby, zwłaszcza dzieci. • Sprawdzić, czy urządzenie z przyrządami roboczymi jest w prawidłowym stanie i czy spełnia warunki bezpiecznej eksploatacji. Jeśli stan urządzenia nie jest prawidłowy, nie wolno go użytkować. • W obszarach niebezpiecznych (np. na stacjach benzynowych) należy przestrzegać właściwych przepisów bezpieczeństwa. Urządzenia nie użytkować nigdy w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem. • Niniejsze urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych albo takie, którym brakuje doświadczenia lub wiedzy na temat jego używania. • Urządzenie może być obsługiwane tylko przez osoby, które zostały przeszkolone w zakresie obsługi lub przedstawiły dowód potwierdzający umiejętności obsługi i zostały wyraźnie do tego wyznaczone. **UWAGA** • Operator powinien przed

rozpoczęciem pracy sprawdzić, czy wszystkie elementy zabezpieczające są prawidłowo zamocowane i czy są sprawne. • Operator urządzenia ponosi odpowiedzialność za wypadki z udziałem innych osób i szkody na ich mieniu. **OSTRZEŻENIE** • Zwracać uwagę na to, aby operator nosił przylegającą do ciała odzież i stabilne obuwie. Unikać noszenia luźnej odzieży. • Należy pilnować dzieci, aby upewnić się, iż nie bawią się one urządzeniem. • Dzieci i młodzież nie mogą obsługiwać urządzenia. **UWAGA** • Skontrolować bezpośrednio otoczenie przed rozpoczęciem jazdy (np. obecność dzieci). Zapewnić odpowiednią widoczność! **NIEBEZPIECZEŃSTWO** • Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, jeśli nie jest zabezpieczone przed niezamierzonym ruchem. Przed pozostawieniem urządzenia należy zawsze zaciągnąć hamulec postojowy. **UWAGA** • Wyciągnąć kluczyk zapłonowy lub KIK (Kärcher Intelligent Key), aby wyeliminować ryzyko użycia urządzenia przez nieupoważnione osoby. **OSTROŻNIE** • Nie użytkować urządzenia w obszarach, w których istnieje niebezpieczeństwo uderzenia przez upadające przedmioty. **OSTRZEŻENIE** • W urządzeniach wyposażonych w oświetlenie Blue Spot nie patrzeć bezpośrednio w źródło światła.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące trybu jazdy

Wskazówka • Lista dotycząca niebezpieczeństwa przewrócenia się nie jest kompletna. **NIEBEZPIECZEŃSTWO** • Niebezpieczeństwo przewrócenia w przypadku zbyt dużych wzniesień i spadków! Podczas jazdy na wzniesieniach i spadkach stosować maksymalne dopuszczalne wartości podane w danych technicznych. • Niebezpieczeństwo przewrócenia w przypadku zbyt dużego nachylenia bocznego! Podczas jazdy w poprzek do kierunku jazdy stosować maksymalne dopuszczalne wartości podane w danych technicznych. • Niebezpieczeństwo przewrócenia się przy niestabilnym podłożu! Urządzenie użytkować wyłącznie na utwardzonym podłożu.

⚠ **OSTRZEŻENIE** • Zagrożenie wypadkiem w razie niedostosowania prędkości. Powoli przejeżdżać przez zakręty.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące zestawu akumulatorów

- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy zestaw akumulatorów nie jest uszkodzony. Nie używać uszkodzonych zestawów akumulatorów.
- Zestawu akumulatorów nie należy narażać na obciążenia mechaniczne.
- Nie upuścić zestawu akumulatorów.
- Nie zanurzać zestawu akumulatorów w wodzie ani nie trzymać go pod strumieniem wody.
- Nie używać, nie ładować ani nie przechowywać zestawu akumulatorów, gdy jest mokry lub zabrudzony.
- Jeśli zestaw akumulatorów zamoknie, natychmiast go wysuszyć. Upewnić się, że na stykach nie pozostała wilgoć.
- Nie przechowywać ani nie ładować zestawu akumulatorów w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Zestaw akumulatorów można ładować tylko za pomocą dopuszczonych ładowarek.
- Nie ładować zestawu akumulatorów bez nadzoru. Podczas ładowania należy regularnie sprawdzać stan zestawu akumulatorów i ładowarki.
- Należy też regularnie sprawdzać, czy na wyświetlaczu stanu zestawu akumulatorów nie wyświetlają się komunikaty o błędach.
- Jeśli podczas ładowania pojawi się usterka, nietypowy zapach lub wydzielanie się ciepła, odłączyć ładowarkę od sieci, a zestaw akumulatorów od ładowarki. Niezwłocznie poddać zestaw akumulatorów i ładowarkę utylizacji i postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi transportu i utylizacji.
- Nie używać, nie ładować ani nie przechowywać zestawu akumulatorów w otoczeniu zagrożonym wybuchem ani w pobliżu łatwopalnych przedmiotów.
- Nie wrzucać zestawów akumulatorów do ognia.

- Chronić zestaw akumulatorów przed wysoką temperaturą, ostrymi krawędziami, olejem, rozpuszczalnikami, środkami czyszczącymi i obracającymi się częściami urządzenia.
- Niebezpieczeństwo zwarcia. Należy chronić styki zestawu akumulatorów przed przypadkowym kontaktem z częściami metalowymi.
- Nie otwierać zestawu akumulatorów. Naprawy może przeprowadzać jedynie wykwalifikowany personel.
- Unikać kontaktu z cieczą wypływającą z uszkodzonych akumulatorów. W razie kontaktu z cieczą natychmiast spłukać dane miejsce wodą, a w przypadku kontaktu cieczy z oczami dodatkowo zasięgnąć opinii lekarza.
- Po zakończeniu okresu użytkowania zestaw akumulatorów należy poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące transportu zestawu akumulatorów

Akumulator litowo-jonowy podlega przepisom dotyczącym towarów niebezpiecznych.

Nieuszkodzony i sprawny zestaw akumulatorów nie może być transportowany przez użytkownika bez dodatkowych powłok w obszarze transportu publicznego.

W przypadku wysyłki za pośrednictwem strony trzeciej (przedsiębiorstwa transportowego) należy przestrzegać specjalnych wymogów dotyczących pakowania i oznaczania.

Zestaw akumulatorów można przysyłać tylko wtedy, gdy jego obudowa jest nieuszkodzona.

Okleić otwarte styki.

Zapakować zestaw akumulatorów w sposób stabilny i bezpieczny. Zestaw akumulatorów nie może przemieszczać się wewnątrz opakowania.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Uszkodzony lub niesprawny zestaw akumulatorów nie może być wysyłany i należy go poddać odpowiedniej utylizacji na miejscu zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Należy przestrzegać przepisów krajowych.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące transportu

⚠ OSTROŻNIE

- W celu uniknięcia wypadków lub obrażeń podczas transportu należy uwzględnić masę urządzenia, patrz rozdział Dane techniczne w instrukcji obsługi.
- Przed przystąpieniem do transportu wyłączyć silnik. Przymocować urządzenie, uwzględniając jego masę, patrz rozdział Dane techniczne w instrukcji obsługi.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ **OSTRZEŻENIE** • Przed przystąpieniem do prac przy instalacji elektrycznej odłączyć akumulator. • Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji, wymiany części i zmiany sposobu działania należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć kluczyk zapłonowy.

⚠ **OSTROŻNIE** • Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe lub osoby wykwalifikowane w tym zakresie, którym znane są wszystkie istotne zasady bezpieczeństwa.

UWAGA • Przestrzegać kontroli bezpieczeństwa urządzeń przeznaczonych wykorzystywanych do celów handlowych zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami (np. w Niemczech: VDE 0701). • Zwarcia i inne szkody. Nie czyścić urządzenia za pomocą węża ani strumienia pod ciśnieniem. • Podczas prac przy urządzeniu należy zawsze nosić odpowiednie rękawice.

Opis urządzenia

Rysunek urządzenia



- ① Przednie koło
- ② Miotła boczna prawa
- ③ Uchwyt „Hombase System” (opcja)
- ④ Pedał przyspieszenia
- ⑤ Opuszczanie pedału / podnoszenie mioteł bocznych
- ⑥ Kierownica
- ⑦ Ręczne oczyszczanie filtra
– do oczyszczania filtra pyłowego
- ⑧ Lampa sygnalizacyjno-ostrzegawcza LED (opcja)
- ⑨ Siedzenie operatora (z przełącznikiem stykowym)
- ⑩ Pokrywa
- ⑪ Tylne koło
- ⑫ Opuszczanie pedału / podnoszenie walca zmiatającego
– z wskaźnikiem zużycia walca zmiatającego
- ⑬ Kłapa do śmieci dużych
- ⑭ Miotła boczna lewa (opcja)
- ⑮ Światło do jazdy w dzień LED
– Aktywacja w momencie włączenia urządzenia
- ⑯ Ładowarka
- ⑰ Akumulator litowo-jonowy 80 Ah (pod pokrywą urządzenia)

Elementy obsługowe



- ① Prędkość obrotowa miotły bocznej
– płynna regulacja
- ② Wskazania na wyświetlaczu:
– Godziny pracy
– Naładowanie akumulatora
– Następny przegląd

– Wersja oprogramowania

- ③ Kluczyk zapłonowy
– Wyciągnięcie kluczyka zapłonowego: Przed każdym opuszczeniem urządzenia
– Położenie 0: Urządzenie jest wyłączone
– Położenie 1: Urządzenie jest gotowe do pracy
- ④ Kłapa do zmiatania na mokro
– otwarcie w przypadku zmiatania mokrych lub wilgotnych powierzchni
- ⑤ Przełącznik do wyboru kierunku jazdy
– Naciśnięcie przełącznika do tyłu: jazda wstecz
– Naciśnięcie przełącznika do przodu: jazda do przodu
- ⑥ Klaks.
– Naciśnięcie przełącznika w celu ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem
- ⑦ Regulacja siedzenia
– Pociągnięcie dźwigni w celu regulacji siedzenia w poziomie
- ⑧ Regulacja wysokości kierownicy
– Otwarcie nakrętki w celu regulacji wysokości

Pojemniki na śmieci

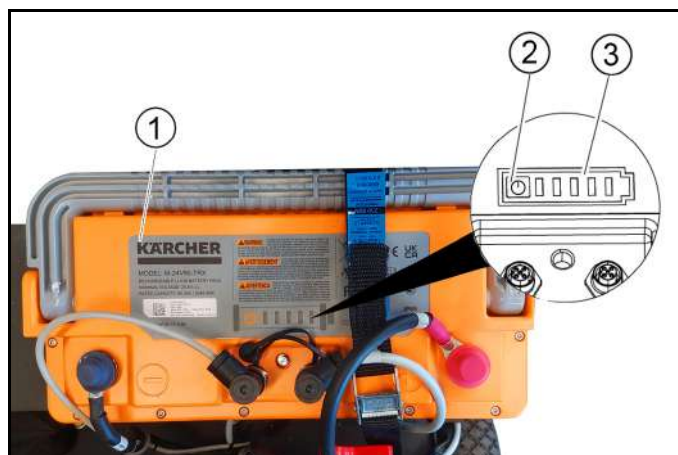


- ① Rolki transportowe
- ② Pojemniki na śmieci
- ③ Zamknięcie zbiornika na zamieciony materiał
- ④ Powierzchnia do odkładania
– Obciążenie maks. 20 kg
- ⑤ Ucha do mocowania

Akumulator / zestaw akumulatorów

Wskazówka

W niniejszej instrukcji pojęcia „akumulator” i „zestaw akumulatorów” są używane równoważnie!



- ① Zestaw akumulatorów
- ② Przycisk
- ③ Wskaźnik stanu naładowania

Uruchomienie wstępne

Otwieranie/zamykanie pokrywy urządzenia

⚠ OSTROŻNIE

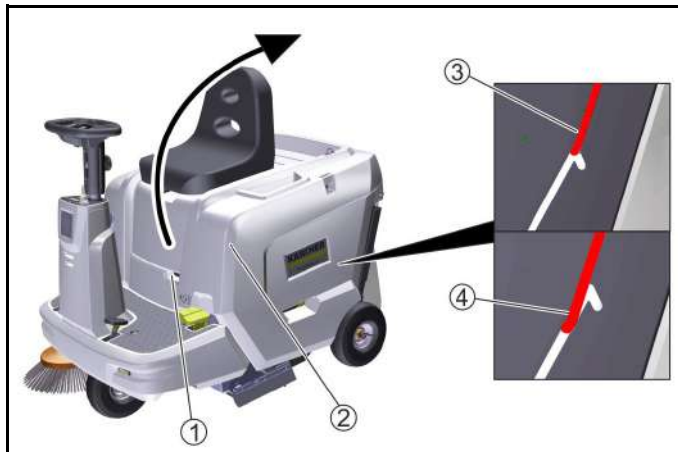
Niebezpieczeństwo zmiążdżenia i zakleszczenia palców

W celu otwarcia i zamknięcia pokrywy urządzenia należy chwycić ją tylko za odpowiedni uchwyt.

Wskazówka

Otwarcie pokrywy urządzenia jest wymagane w następujących przypadkach:

- 1 podłączanie / montaż akumulatorów.
- 2 ładowanie akumulatorów.
- 3 czyszczenie / wymiana filtra pyłowego.
- 4 wymiana walca zmiatającego.



- ① Uchwyt
- ② Pokrywa
- ③ Pokrywa w położeniu spoczynkowym
- ④ Zamykanie pokrywy urządzenia

1. W celu otwarcia pokrywy chwycić ją z przodu za uchwyt i odchylić całkowicie do tyłu.
2. Pokrywa urządzenia jest utrzymywana w położeniu spoczynkowym przez drążek zabezpieczający na końcu podłużnego otworu.
3. W celu zamknięcia pokrywy urządzenia drążek zabezpieczający przesunąć w górę tak, aby się nie zablokował, a następnie powoli odchylić w dół.

Wskazówki dotyczące rozładunku urządzenia

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo wypadku podczas rozładunku urządzenia

Podczas rozładunku urządzenia stosować odpowiednią rampę. Do rozładunku / załadunku urządzenia nie używać wózka widłowego.

Podczas rozładunku / załadunku urządzenia uwzględnić masę urządzenia.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

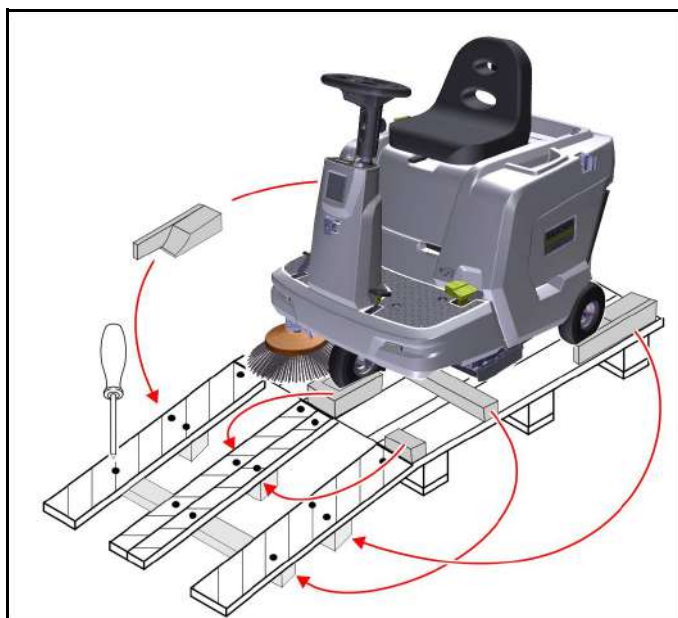
Niebezpieczeństwo przewrócenia się w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniem

Nie wjeżdżać / zjeżdżać z rampy na ukos.

Nie zawracać na rampie.

Poruszać się z odpowiednią prędkością.

1. Podłączyć akumulator i całkowicie go naładować (patrz rozdział „Akumulator”).
2. W przypadku dostawy na paalecie hamulec postojowy urządzenia jest wyłączony. Dźwignia wolnego koła znajduje się w pozycji OFF (patrz rozdział „Przenoszenie / jazda urządzeniem”).
 - a Jeśli hamulec postojowy jest wyłączony, urządzenie można zsunąć z palety. Do jazdy pociągnąć dźwignię wolnego koła do góry ostawiając w pozycji ON.
 - b Jeśli urządzenie ma zjechać z palety pociągnąć dźwignię wolnego koła do góry ostawiając w pozycji ON.



Jeśli urządzenie jest dostarczone na palecie, z dołączonych desek należy zbudować rampę.

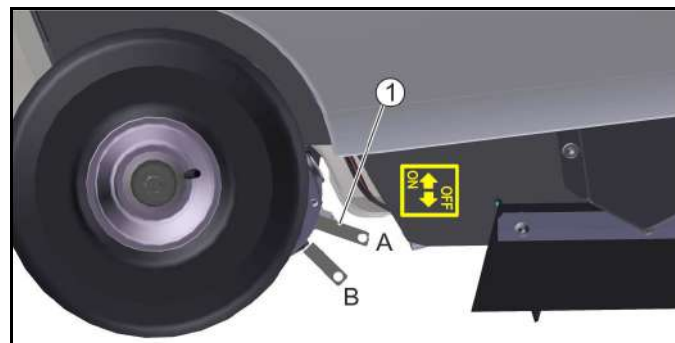
- 1 Przeciąć taśmę pakową z tworzywa sztucznego i zdjąć folię.
- 2 Podłączyć akumulator (patrz rozdział „Akumulatory / ładowarki”).
- 3 Usunąć mocowania opaski zaciskowej.
- 4 4 oznaczone deski palety są przymocowane śrubami, które należy odkręcić.
- 5 Umieścić te 4 deski na krawędzi palety i ustawić je tak, aby znalazły się pod kołami urządzenia podczas przejazdu.
- 6 Umieścić drewniane klocki i deski pod dolnymi deskami w celu ich podparcia, a następnie przykręcić je (patrz rysunek).
- 7 Urządzenie stoczyć lub zsunąć z palety po przygotowanej rampie (patrz rozdział „Przygotowania | Przesuwanie / toczenie urządzenia”).

Przesuwanie / toczenie pojazdu

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie wypadkiem w razie niedziałania hamulca

Zabezpieczyć urządzenie przed stoczeniem przed uruchomieniem dźwigni biegu wolnego.



- ① Dźwignia biegu wolnego

Położenie A - Urządzenie przemieszcza się z napędem własnym
Położenie B - Urządzenie można przesunąć

1. W celu przesunięcia urządzenia dźwignię biegu wolnego przełożyć w dół (OFF).
2. Po przesunięciu urządzenia pociągnąć dźwignię do góry (ON).

Montaż szczotki bocznej

Wskazówka

Szczotka lub szczotki boczne są w momencie dostawy zamocowane opaską kablową na urządzeniu.

1. Przeciąć opaskę kablową.
2. Przed uruchomieniem należy przymocować szczotkę boczną do urządzenia w sposób opisany w rozdziale „Wymiana szczotek bocznych”.

Akumulatory / ładowarki

UWAGA

Stosować tylko akumulatory i ładowarki zalecane przez producenta

Akumulatory wymieniać tylko na akumulatory tego samego typu. Wyjąć akumulator przed utylizacją pojazdu, a następnie zutylizować go z uwzględnieniem krajowych lub lokalnych przepisów.

Aktywacja zestawu akumulatorów litowo-jonowych

Zestawy akumulatorów litowo-jonowych są dostarczane w trybie transportowym i należy je aktywować przed uruchomieniem urządzenia.

1. Naładować zestaw akumulatorów, co spowoduje zakończenie trybu transportowego.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk membranowy ON/OFF obok wskaźnika stanu akumulatora przez 5-8 sekund.

Ostrzeżenia o zagrożeniach związanych z litowo-jonowym akumulatorem trakcyjnym

Wskazówka

Należy przeczytać, przestrzegać i stosować się do zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji, a w razie niejasności skontaktować się z serwisem Kärcher

Zalecane zestawy akumulatorów i ładowarki

Wskazówka

W tym urządzeniu można stosować wyłącznie zestawy akumulatorów litowo-jonowych!

Urządzenie	Zestaw akumulatorów
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Ładowarka
	6.654-480.0

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia

Użycie innych zestawów akumulatorów lub ładowarek może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Należy używać wyłącznie zalecanych zestawów akumulatorów.

Wkładanie i podłączanie zestawu akumulatorów

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek przewrócenia się urządzenia!

Urządzenie może się przewrócić podczas demontażu i montażu akumulatorów.

Podczas demontażu i montażu akumulatorów zwrócić uwagę na stabilne ustawienie urządzenia.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia układu sterowniczego!

Układ sterowniczy może zostać zniszczony przez odwrócenie polaryzacji przyłączy akumulatora.

Podczas podłączania akumulatora zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację.

⚠ OSTRZEŻENIE

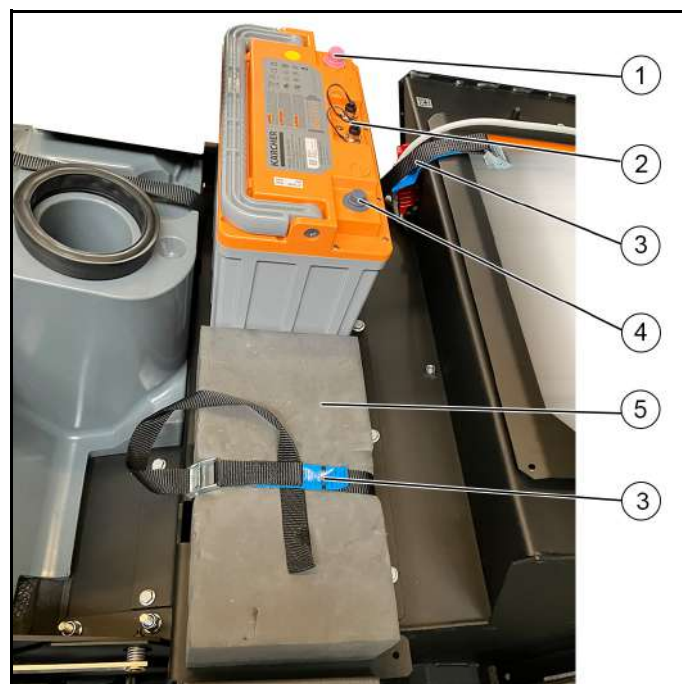
Zagrożenie życia z powodu pożaru lub wybuchu w przypadku głęboko rozładowanych akumulatorów!

Nieprawidłowe ładowanie głęboko rozładowanych akumulatorów może spowodować pożar.

Nie używać urządzenia, jeśli akumulator jest głęboko rozładowany.

Przed uruchomieniem systemu upewnić się, że akumulator jest naładowany.

1. Wyjąć kluczyk zapłonowy ze stacyjki.
2. Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć dźwignią.
3. Włożyć zestaw akumulatorów do urządzenia w pokazany sposób.



- ① Biegun dodatni
- ② Okrągła wtyczka
- ③ Pas mocujący
- ④ Biegun ujemny
- ⑤ Przekładka dystansująca

4. Włożyć przekładkę dystansującą w pokazany sposób.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia

W przypadku odwrócenia polaryzacji (biegun dodatni i ujemny) układ sterowniczy ulegnie uszkodzeniu.

Podłączyć czerwony kabel do bieguna dodatniego, a czarny do bieguna ujemnego.

Podczas podłączania kabli należy uwzględnić znajdujące się powyżej ilustracje.

5. Zabezpieczyć zestaw akumulatorów i przekładkę dystansującą za pomocą pasa mocującego.

6. Podłączyć kabel przyłączeniowy do biegunów (+) i (-).

7. Podłączyć okrągłe wtyczki.

8. Połączyć wtyczkę akumulatora po stronie urządzenia z wtyczką akumulatora po stronie akumulatora.

9. Zamknąć pokrywę urządzenia.

Wskazówka

Przed uruchomieniem urządzenia należy naładować akumulatory (patrz rozdział "Ładowanie akumulatora").

Ładowanie zestawu akumulatorów

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń spowodowanych przez ładowarkę!

Porażenie prądem elektrycznym w wyniku niewłaściwego użytkowania ładowarki!

Przestrzegać napięcia sieciowego i zabezpieczenia podanych na tabliczce znamionowej urządzenia.

Używać ładowarki tylko w suchych pomieszczeniach z wystarczającą wentylacją.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wskutek zastosowania nieodpowiedniej ładowarki!

Nie łączyć ładowarki z wtyczką akumulatora po stronie urządzenia.

Używaj tylko ładowarki pasującej do zamontowanego typu baterii.

W trakcie procesu ładowania nie wolno używać urządzenia.

Wskazówka

Akumulator musi mieć temperaturę powyżej 0°C, aby móc rozpocząć ładowanie. Ustawić urządzenie w otoczeniu o temperaturze pokojowej i pozwolić na wyrównanie temperatury akumulatora. System uniemożliwia ładowanie w zbyt niskich temperaturach.

Wskazówka

Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed głębokim rozładowaniem. Po osiągnięciu minimalnego dopuszczalnego poziomu naładowania, urządzenie może jedynie jechać.

1. Przejechać urządzeniem bezpośrednio do ładowarki, unikając jazdy po pochyłych powierzchniach.
2. Odłączyć wtyczkę akumulatora po stronie urządzenia.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia

Nie łączyć ładowarki z wtyczką akumulatora po stronie urządzenia.

Wskazówka

Przeczytać instrukcję obsługi ładowarki od jej producenta i zwrócić szczególną uwagę na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!

3. Połączyć wtyczkę akumulatora po stronie zestawu akumulatorów z ładowarką.
4. Włożyć wtyczkę sieciową ładowarki do gniazdka.
5. Ładowanie wykonać zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi ładowarki.

Czas ładowania zależy od stanu akumulatora i od ładowarki. Gdy akumulator jest rozładowany, czas ładowania wynosi około:

Ładowarka	Pojemność akumulatora	Czas ładowania, ok.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Po zakończeniu procesu ładowania:
 - a Wyjąć wtyczkę sieciową ładowarki z gniazda.
 - b Odłączyć wtyczkę akumulatora od ładowarki.
 - c Połączyć wtyczkę akumulatora po stronie urządzenia z wtyczką akumulatora po stronie zestawu akumulatorów.

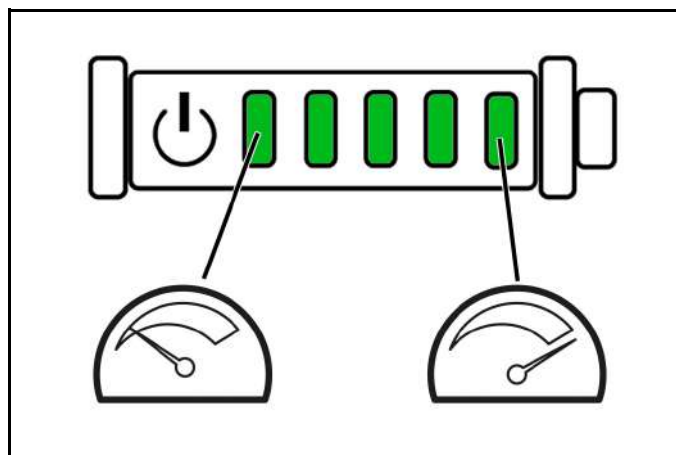
Uruchamianie

Przed uruchomieniem

1. Sprawdzić stan naładowania akumulatora.

Wskazówka

Aby sprawdzić poziom naładowania, należy krótco nacisnąć przycisk na zestawie akumulatorów. Poziom naładowania jest wyświetlany na wskaźniku LED:



Jeśli żadna dioda LED nie świeci się, oznacza to, że zestaw akumulatorów jest całkowicie rozładowany lub znajduje się w trybie transportowym.

a W takim przypadku lub w razie potrzeby: Naładować akumulator.

2. Skontrolować, czy na walec zamiatający i miotły boczne nie nawinęły się taśmy.
 - a Kontrolę można przeprowadzić przy zdjętych zbiornikach na zamieciony materiał.
 - b Ze względów bezpieczeństwa zaplątane taśmy można usuwać tylko po zdemontowaniu elementu.
3. Wyczyścić filtr pyłowy przy użyciu ręcznego urządzenia do oczyszczania filtra.
4. Opróżnić oba zbiorniki na zamieciony materiał.
5. Sprawdzić dokręcenie nakrętek radełkowanych na kierownicy.
6. W razie potrzeby: Ustawić siedzenie operatora i kierownicę.

Eksplatacja

Zabezpieczenia

Urządzenie wyposażone jest w przełącznik stykowy siedzenia operatora pełniący funkcję elementu zabezpieczającego. Przełącznik stykowy powoduje nagłe zatrzymanie urządzenia w trakcie jazdy w przypadku podniesienia się operatora z siedzenia.

Nie wolno usuwać ani modyfikować elementów zabezpieczających.

Ustawianie siedzenia kierowcy

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie wypadkiem

Siedzenie operatora ustawiać tylko po wyłączeniu urządzenia.



① Dźwignia do regulacji pozycji siedzenia w poziomie

② Siedzenie kierowcy

1. Pociągnąć dźwignię do regulacji siedzenia w lewo (w kierunku jazdy).
2. Przesunąć siedzenie kierowcy, zwolnić i zablokować dźwignię.
Poruszając siedzeniem do przodu i do tyłu sprawdzić, czy jest zablokowane.

Ustawianie pozycji kierownicy

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Zagrożenie wypadkiem

Pozycję kierownicy ustawiać tylko po wyłączeniu pojazdu.



- ① Nakrętka radełkowana do regulacji wysokości kierownicy
- ② Kierownica
3. Poluzować nakrętkę radełkową.
4. Ustawić kierownicę na żądanej wysokości.
5. Dociągnąć nakrętkę radełkową.

Toczenie pojazdu

1. Zająć miejsce na siedzeniu kierowcy (przełącznik stykowy)
2. Kluczyk zapłonu w położeniu 1, urządzenie jest gotowe do pracy.
3. Wybrać kierunek jazdy za pomocą przełącznika do wyboru kierunku jazdy.
4. Ostrożnie naciskać pedał przyspieszenia.

Pokonywanie przeszkód

1. Stałe przeszkody o wys. do 40 mm pokonywać powoli z otwartą klapą do śmieci dużych.
2. Stałe przeszkody o wys. powyżej 40 mm pokonywać tylko za pomocą odpowiedniej rampy.

Wskazówki dotyczące trybu zamiatania

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niebezpieczeństwo zranienia na skutek nagłego zatrzymania

Podczas jazdy i czyszczenia nie wstawać z siedzenia operatora (przełącznik stykowy powoduje nagłe zatrzymanie urządzenia).

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niebezpieczeństwo zranienia przez kamienie lub odłamki

Przy otwartej klapie do śmieci dużych zwrócić uwagę na osoby, zwierzęta i przedmioty w pobliżu (zagrożenie powodowane przez wyrzucone w powietrze kamienie i odłamki).

Nie wykonywać czyszczenia przy wyjętym zbiorniku na zamieciony materiał.

⚠ **OSTROŻNIE**

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez taśmy do pakowania lub podobne elementy

Nie używać urządzenia do zamiatania taśm do pakowania, sznurów itp. (uszkodzenie mechanizmu zamiatającego).

UWAGA

Brak przyczepności przez zastosowanie nieprawidłowego ogumienia

W przypadku braku przyczepności zastosować ogumienie pneumatyczne (standardowe).

Wskazówka

Dopasować prędkość zamiatania do danej sytuacji, aby uzyskać optymalny rezultat czyszczenia.

Wskazówka

Podczas jazdy wstecz rozbrzmiewa dźwięk ostrzegawczy.

Wskazówka

Jeśli napięcie akumulatora na wyświetlaczu spadnie do poziomu jednej belki, wówczas co dwie minuty rozbrzmiewa sygnał ostrzegawczy. W tym wypadku wymagane jest naładowanie akumulatorów.

Pozostały czas czyszczenia wynosi ok. 15 minut.

Wskazówka

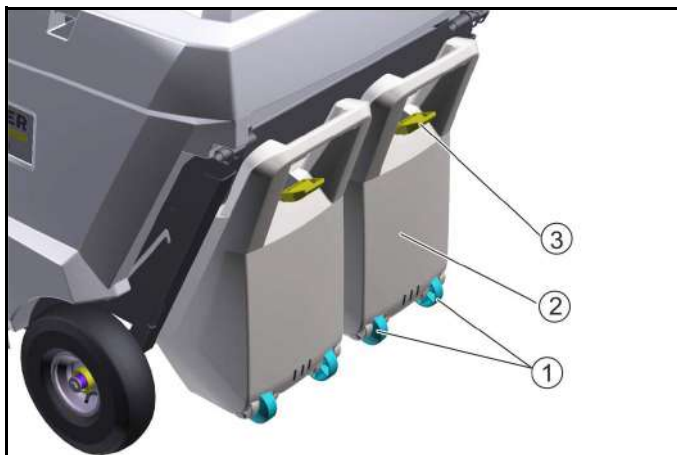
W określonym momencie (napięcie akumulatora) wyłączają się podzespoły zamiatające. Należy wówczas bezzwłocznie naładować akumulatory.

Zamiatanie za pomocą walca zamiatającego i mioteł bocznych



- ① Pedał przyspieszenia
 - ② Pedał mioteł bocznych (opuszczanie/podnoszenie)
 - ③ Klapa do zamiatania na mokro
 - ④ Kluczyk zapłonowy
 - ⑤ Ręczne oczyszczanie filtra
 - ⑥ Przełącznik do wyboru kierunku jazdy
 - ⑦ Pokrętło do regulacji prędkości obrotowej mioteł bocznych
 - ⑧ Pedał walca zamiatającego (opuszczanie/podnoszenie)
 - ⑨ Klapa do śmieci dużych
1. W celu przeprowadzenia czyszczenia wybrać kierunek jazdy do przodu.
 2. Opuścić walec zamiatający, naciskając pedał w dół. Walec zamiatający i dmuchawa ssąca uruchamiają się.
 3. W przypadku zamiatania mokrych lub wilgotnych powierzchni otworzyć klapę do zamiatania na mokro.
 4. W celu przeprowadzenia czyszczenia w pobliżu obrzeży opuścić miotły boczne, naciskając pedał w dół.
 - a Zależnie od wymagań ustawić prędkość obrotową mioteł bocznych.
 - b Prędkość obrotowa mioteł bocznych można zmniejszyć za pomocą pokrętła, aby zminimalizować zawirowanie kurzu.
 - c Miotła boczna uruchamia się tylko przy włączonym walcu zamiatającym.
 5. W celu uchwycenia większych przedmiotów (50 mm) na krótko otworzyć klapę do śmieci dużych.
 6. Od czasu do czasu czyścić filtr pyłowy, poruszając kilkukrotnie ręcznie układem oczyszczania filtra.

Opróżnianie zbiornika na zamieciony materiał



① Rolki transportowe

② Pojemniki na śmieci

③ Zamknięcie zbiornika na zamieciony materiał

1. Wyczyścić filtr pyłowy przy użyciu ręcznego urządzenia do oczyszczania filtra.
2. Otworzyć zamknięcie zbiornika na zamieciony materiał.
3. Wyciągnąć zbiornik na zamieciony materiał.
4. Opróżnić zbiornik na zamieciony materiał.
Podczas opróżniania zbiornika zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić listwy uszczelniającej.
5. Podnieść od przodu zbiornik na zamieciony materiał i całkowicie wsunąć.
6. Sprawdzić, czy zbiornik na zamieciony materiał jest zablokowany.

Zatrzymywanie i wyłączanie urządzenia

1. Złuzować pedał przyspieszania
2. Podnieść walec zamiatający i miotły boczne.
3. Wyciągnąć kluczyk zapłonowy.
4. Naładować akumulator.
5. Opróżnić zbiornik na zamieciony materiał.
6. Urządzenie zatrzymywać wyłącznie na płaskiej powierzchni (nachylenie < 2%).

Transport

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia

Podczas transportu zwrócić uwagę na masę urządzenia.

1. Urządzenie posiada 4 oznaczone stałe punkty mocowania służące do zamocowania urządzenia.
2. Na czas transportu w pojazdach należy zabezpieczyć urządzenie przed ślizganiem się i przechyleniem, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przechowywanie

⚠ OSTROŻNIE

Nieuwzględnianie masy urządzenia

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia

Podczas składowania uwzględnić masę urządzenia.

- Urządzenie wolno przechowywać tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- Przed dłuższym przechowywaniem należy wykonać następujące czynności:
 1. Rozładować zestaw akumulatorów do poziomu pomiędzy 30% a 50%.
 2. Odłączyć ładowarkę od wtyczki akumulatora.
 3. Przełączyć zestaw akumulatorów na tryb uśpienia:
 - a Podłączyć wtyczkę akumulatora do urządzenia.
 - b Włączyć urządzenie (ustawić kluczyk zapłonu w położeniu „1”) i poczekać, aż urządzenie będzie gotowe.
 - c Naciśnąć i przytrzymać przycisk na zestawie akumulatorów przez co najmniej 20 sekund, aż wszystkie 5 diod LED zapali się, a następnie zgaśnie jedna po drugiej. Następnie

wskaźnik poziomu naładowania nie reaguje już na krótkie naciśnięcie przycisku.

4. Wyłączyć urządzenie kluczykiem zapłonu i włączyć je ponownie po odczekaniu 5 sekund.

Wskazówka

Jeśli tryb uśpienia zostanie pomyślnie aktywowany, urządzenie pozostanie wyłączone, a wyświetlacz wygaszony. Jeśli urządzenie włączy się w standardowy sposób, należy powtórzyć kroki a-d, aby przejść do trybu uśpienia.

4. Ustawić kluczyk zapłonu w położeniu „0”.

Wskazówka

W przypadku urządzeń z kilkoma akumulatorami, procedura ta musi być przeprowadzona tylko dla jednego akumulatora. Pozostałe akumulatory automatycznie przechodzą w tryb uśpienia. Po przejściu w tryb uśpienia nie należy podłączać zestawu akumulatorów do ładowarki – spowoduje to wyjście z trybu uśpienia!

Czyszczenie i konserwacja

Ogólne wskazówki

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo wypadku i niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek niezamierzonego ruchu urządzenia

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac pielęgnacyjnych i konserwacyjnych wyłączyć urządzenie i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Odłączyć centralną wtyczkę akumulatora.

Wskazówka

- Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących pielęgnacji i konserwacji.

Czyszczenie urządzenia

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo zwarcia spowodowane przez strumień wody

Nie czyścić urządzenia za pomocą węża ani strumienia pod ciśnieniem.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie dla zdrowia powodowane przez pył

Nosić maskę przeciwpyłową i okulary ochronne podczas czyszczenia sprężonym powietrzem.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia powierzchni

Nie stosować ściernych ani agresywnych środków czyszczących.

1. Przedmuchać wnętrze urządzenia sprężonym powietrzem.
2. Urządzenie wyczyścić w środku i na zewnątrz wilgotną szmatką nasączoną łagodnym środkiem myjącym.

Terminy konserwacji

Serwisowy licznik godzin / godziny pracy / poziom naładowania akumulatora

UWAGA

Zwrócić uwagę na wskazania na wyświetlaczu podczas włączania urządzenia..



- ① Wskazanie terminu następnego przeglądu serwisowego
- ② Wskaźnik stanu naładowania akumulatora
E - pusty
F - pełny
- ③ Wskaźnik godzin pracy

Konserwacja wykonywana przez klienta

Wskazówka

Wszystkie prace serwisowe i konserwacyjne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych specjalistów. W razie potrzeby można zawsze skorzystać z pomocy dystrybutora firmy Kärcher.

- Codzienna konserwacja
 - 1 Skontrolować, czy na walec zamiatający i miotły boczne nie nawinęły się taśmy.
 - 2 Sprawdzić ciśnienie w oponach.
 - 3 Sprawdzić działanie wszystkich elementów obsługowych.
 - 4 Wyczyścić filtr pyłowy.
- Codzienna konserwacja
 - 1 Sprawdzić ruchomość części.
 - 2 Sprawdzić ustawienie i zużycie listew uszczelniających w strefie zmiatania.
 - 3 Skontrolować zużycie walca zamiatającego i mioteł bocznych.
 - 4 Sprawdzić filtr pyłowy i w razie potrzeby wyczyścić skrzynię filtra.
 - 5 Sprawdzić działanie przełącznika stykowego siedzenia operatora.
 - 6 Sprawdzić napięcie, stopień zużycia i działanie pasów.
- Konserwacja raz w miesiącu
 - 1 Należy przynajmniej raz w miesiącu całkowicie naładować zestaw akumulatorów, chyba że znajduje się on w trybie uśpienia. Patrz rozdział „Przechowywanie”.
- Konserwacja w przypadku zużycia
 - 1 Wymienić listwy uszczelniające.
 - 2 Wymienić walec zamiatający (wskaźnik zużycia).
 - 3 Wymienić miotłę boczną.

Wskazówka

Opisy: patrz rozdział „Prace konserwacyjne”.

Konserwacja wykonywana przez serwis

Wskazówka

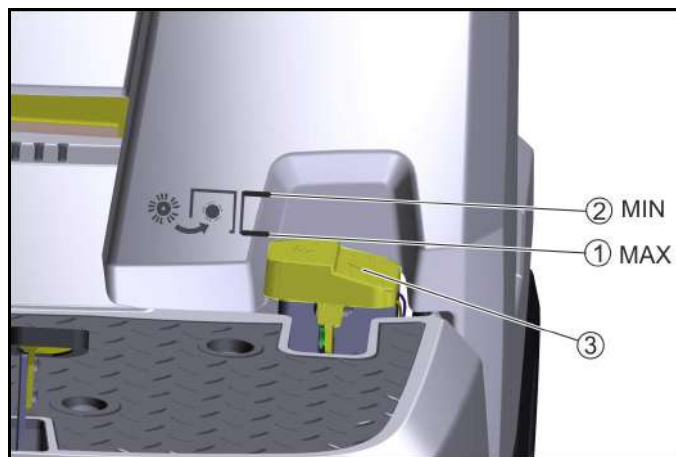
Aby spełnić warunki gwarancji należy w czasie jej trwania zlecać autoryzowanemu serwisowi Kärcher wykonanie wszystkich prac serwisowych i konserwacyjnych przewidzianych na liście kontrolnej przeglądów.

Podczas włączania układu KM 85/50 R Bp pojawia się wskazanie terminu następnego przeglądu.

- Konserwacja co 200 godzin pracy
 - 1 Wykonywać prace konserwacyjne zgodnie z listą kontrolną 5.950-051.0.

Prace konserwacyjne

Kontrola zużycia walca zamiatającego



- ① Nowy walec zamiatający
- ② Zamykanie walca zamiatającego
- ③ Pedał walca zamiatającego

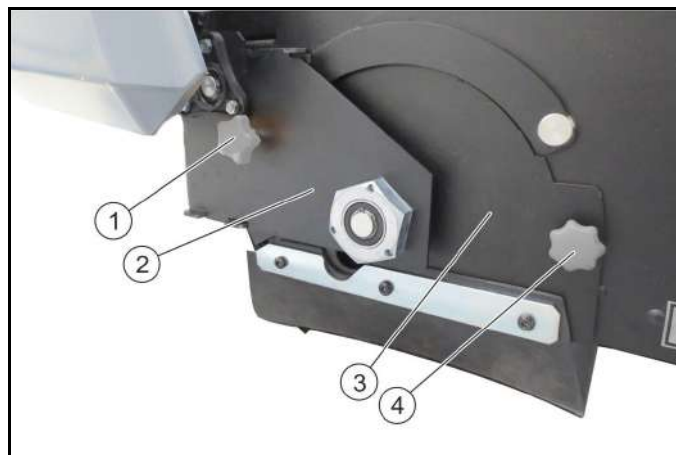
1. Odczytać poziom zużycia walca zamiatającego.
2. Pedał w położeniu MIN: Wymienić walec zamiatający.

Kontrola, czy na walec zamiatający nie nawinęły się taśmy

1. Skontrolować, czy na walec zamiatający i miotły boczne nie nawinęły się taśmy.
 - a Kontrolę można przeprowadzić przy zdjętych zbiornikach na zamieciony materiał.
 - b Ze względów bezpieczeństwa zaplątane taśmy można usuwać tylko po zdemontowaniu elementu.

Wymiana / kontrola walca zamiatającego

Demontaż walca zamiatającego



- ① Śruba radełkowana, lewa
- ② Płyta łożyskowa
- ③ Płyta nakrywająca
- ④ Śruba radełkowana, prawa

1. Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć.
2. Opuścić walec zamiatający.
3. Wykręcić lewą śrubę radełkową.
4. Wyciągnąć płytę łożyskową.
5. Wykręcić prawą śrubę radełkową.
6. Wyciągnąć płytę nakrywającą.

Montaż walca zmiatającego



- ① Walec zmiatający
- ② Uchwyt walca zmiatającego
- ③ Kierunek jazdy do przodu

1. Wyciągnąć walec zmiatający.
2. Skontrolować pod kątem zużycia i nawiniętych taśm.
3. W razie potrzeby: Zamontować nowy walec zmiatający.
4. Podczas montażu zwrócić uwagę na prawidłową pozycję montażową (uchwyty walca są identyczne).
5. Płytę nakrywającą i łożyskową zamontować wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Wymiana miotły bocznej



- ① Miotła boczna
- ② Śruby

1. Wykręcić 3 śruby na spodzie.
2. Zdjąć miotłę boczną.
3. W razie potrzeby wyczyścić uchwyt.
4. Nową miotłę założyć na zabierak i zamocować śrubami.

Wymiana filtra pyłowego

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie dla zdrowia powodowane przez pył

Nosić maskę przeciwpyłową i okulary ochronne podczas prac przy instalacji filtracyjnej.



- ① Filtr pyłowy (płaski)
- ② Rama
- ③ Blacha dociskająca

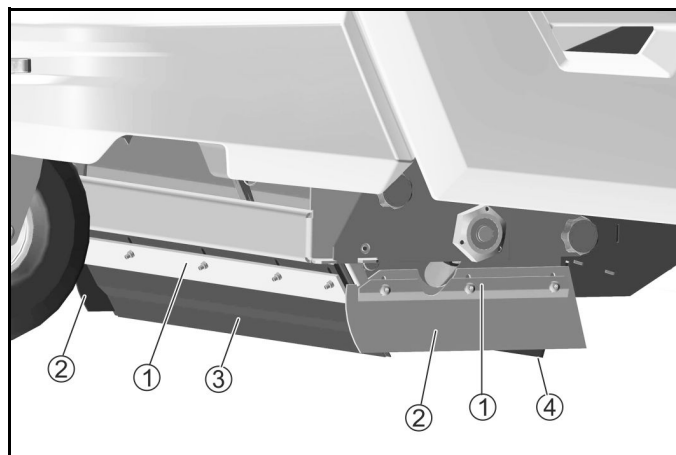
1. Bezpiecznie zatrzymać urządzenie.
2. Wyczyścić filtr pyłowy przy użyciu ręcznego urządzenia do oczyszczania filtra.
3. Całkowicie otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć.
4. Zdjąć blachę dociskającą.
5. Wyciągnąć do góry filtr pyłowy.
6. W razie potrzeby: Wyczyścić filtr pyłowy (odkurzanie lub ostrożne wytrzepanie) lub zamontować nowy.

Wymiana / ustawianie listew uszczelniających

Listwy uszczelniające	Ustawienia
Boczne listwy uszczelniające	Odstęp od podłoża 2 - 3 m
Przednia listwa uszczelniająca	Dobieg 10 - 15 mm
Tylna listwa uszczelniająca	Dobieg 5 - 15 mm

Wskazówka

Dobieg przedniej i tylnej listwy uszczelniającej wpływa na wyłożenie uszczelki wargowej do tyłu podczas jazdy do przodu. Prawidłowo ustawione boczne listwy uszczelniające muszą znajdować się w pewnej odległości od podłoża.



- ① Zamocowanie
 - ② Boczna listwa uszczelniająca
 - ③ Przednia listwa uszczelniająca
 - ④ Tylna listwa uszczelniająca
1. Odmocować listwy uszczelniające.
 2. Ustawić listwę uszczelniającą przesuwając w otworach podłużnych.
 3. Wartości: patrz tabela.
 4. Jeśli ustawienia są odpowiednie, zamocować listwy uszczelniające.

Wymiana tylnego koła



- ① Podnośnik
- ② Tylne koło
- ③ Podkładka
- ④ Śruba
- ⑤ Tuleja

1. Poluzować śrubę, nie wykręcać.
2. Podnieść urządzenie za pomocą podnośnika zamontowanego w punkcie mocowania.
3. Wykręcić śrubę, zdjąć podkładkę i tuleję.
4. Ściągnąć tylne koło z osi.
5. Założyć nowe koło tylne i dokręcić za pomocą śruby, podkładki i tulei.

Zwrócić uwagę na wpust pasowany!

Wymiana przedniego koła



- ① Przednie koło
- ② Nakrętka i podkładka
- ③ Widelec koła
- ④ Punkt mocowania na podnośniku pojazdu

1. Poluzować nakrętkę na przednim kole z lewej i prawej strony (nie wykręcać).
2. Podnieść urządzenie za punkt mocowania na wysokość 6 - 8 cm i podłożyć.
3. Przednie koło z osią wyciągnąć w dół.
4. Nowe koło przednie włożyć w widelec i dokręcić.
Podkładkę założyć między widelec i nakrętkę.

Kontrola ciśnienia w oponach

⚠ OSTROŻNIE

Nigdy nie przekraczać maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia powietrza w oponach.

1. Ciśnienie w oponach, patrz rozdział „Dane techniczne”.

Akcesoria / części zamienne

Poniżej (wyciąg) przegląd części zużywalnych lub opcjonalnego osprzętu.

Akcesoria	Opis	Nr katalogowy
Miotła boczna, standardowa	Do powierzchni wewnętrznych i zewnętrznych	6.906-132.0
Miotła boczna, miękka	Do pyłu drobnego, na powierzchniach wewnętrznych i zewnętrznych Odporny na wilgoć	6.905-626.0
Miotła boczna, twarda	Do usuwania zabrudzeń, które przywarły do podłoża, na zewnątrz Odporny na wilgoć	6.905-625.0
Walec zmiatający, standardowy	Do powierzchni wewnętrznych i zewnętrznych Odporny na zużycie i wilgoć	4.762-430.0
Walec zmiatający, miękki	Do pyłu drobnego, na powierzchniach wewnętrznych i zewnętrznych Odporny na wilgoć	4.762-442.0
Walec zmiatający, twardy	Do usuwania zabrudzeń, które przywarły do podłoża, na zewnątrz Odporny na wilgoć	4.762-443.0
Walec zmiatający, antystatyczny	Do czyszczenia powierzchni posiadających ładunek elektrostatyczny (np. wykładzin).	4.762-441.0
Filtr pyłowy	Filtr płaski wymieniać przynajmniej 1x w roku Odporny na wilgoć, możliwość mycia	5.731-585.0
Listwa uszczelniająca, boczna z lewej i prawej strony		5.394-833.0
Listwa uszczelniająca, z przodu		5.394-834.0
Listwa uszczelniająca, z tyłu		5.394-832.0
Zestaw ogumienia, opony pełne	Odporne na przebicie Do zmiatania wiórów metalowych, odłamków szkła itd.	2.852-501.0
Zestaw do czyszczenia wykładzin	do czyszczenia wykładzin	2.852-499.0
Zestaw do montażu miotły bocznej, lewej	Wymagany montaż przez pracowników serwisu	2.852-321.0
Zestaw do montażu lampy sygnalizacyjno-ostrzegawczej LED	Wymagany montaż przez pracowników serwisu	2.852-500.0
Akcesoria Home Base	Opis	Nr katalogowy
Adapter	Do zamocowania na szynie Home Base (urządzenie)	5.035-488.0
Hak podwójny	Możliwość użytku tylko w połączeniu z adapterem	6.980-077.0
Uchwyt na butelkę	Możliwość użytku tylko w połączeniu z adapterem	4.070-006.0
Zestaw szczypiec do zbierania śmieci	Szczypce do zbierania śmieci z torbą na odpady i zamocowaniem na urządzeniu	2.852-497.0

Usuwanie usterek

Mniejsze usterki można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu.

W razie wątpliwości należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo wypadku i niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek niezamierzonego ruchu urządzenia

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac pielęgnacyjnych i konserwacyjnych wyłączyć urządzenie i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odłączyć centralną wtyczkę akumulatora.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

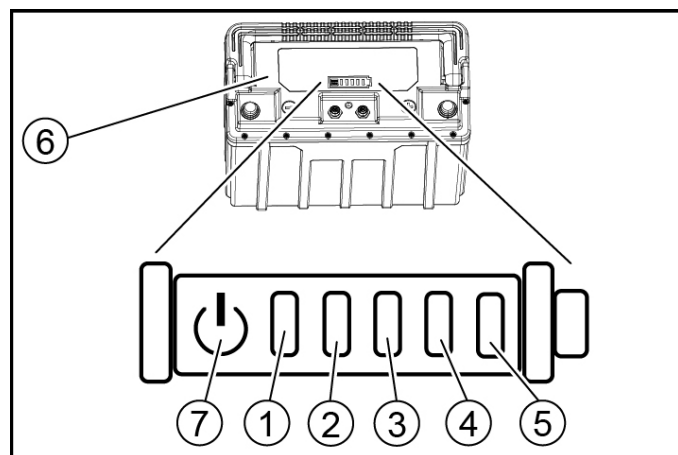
Niebezpieczeństwo porażenia prądem

W celu wykonania prac przy elementach elektrycznych należy odłączyć centralną wtyczkę akumulatora.

Prace naprawcze i prace przy elementach elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis.

Błąd	Sposób usunięcia
Urządzenie nie działa	● Naładować akumulator. ● Zająć miejsce na siedzeniu kierowcy (przełącznik stykowy) ● Kluczyk zapłonu w położeniu 1. ● Sprawdzić położenie dźwigni biegu wolnego. ● Sprawdzić podłączone bieguny akumulatora. ● Sprawdzić podłączone wtyczki akumulatora.
Wyświetla się błąd ER-R_U_BATT_044	● Należy całkowicie naładować urządzenie i upewnić się, że wskaźnik stanu na zestawie akumulatorów nie pokazuje żadnego kodu błędu. ● Jeśli błąd nadal występuje, należy skontaktować się z serwisem.
Pył podczas zmiatania / niewystarczająca moc ssania	● Opróżnić zbiornik na zamieciony materiał. ● Włączyć walec zmiatający lub dmuchawę ssącą. ● Sprawdzić / wymienić uszczelki. ● Sprawdzić / wyczyścić / wymienić filtr pyłowy. - a Sprawdzić poprawność osadzenia filtra. - b Wyczyścić filtr pyłowy przy niewielkich zabrudzeniach. - c W przypadku uszkodzenia lub silnego zabrudzenia wymienić filtr pyłowy. ● Skontrolować zużycie listew uszczelniających, w razie potrzeby ustawić / wymienić. ● Zamknąć klapę do zmiatania na mokro. ● Zmniejszyć prędkość obrotową miotel bocznych. ● Podnieść całkowicie miotły boczne.
Niedostateczna wydajność zmiatania	● Skontrolować zużycie walca zmiatającego i miotel bocznych, w razie potrzeby wymienić. ● Skontrolować zużycie listew uszczelniających, w razie potrzeby ustawić / wymienić. ● Skontrolować działanie klapy na duże śmieci. ● Sprawdzić stabilne osadzenie walca zmiatającego.
Nie działa dołączanie walca zmiatającego / miotel bocznych	● Miotła boczna obraca się tylko przy włączonym walcu zmiatającym > opuścić walec. ● Skontaktować się z obsługą klienta.
Walec zmiatający / miotły boczne nie obracają się	● Skontrolować, czy na walec zmiatający / miotły boczne nie nawinęły się taśmy. ● Zlecić kontrolę mikroprzełącznika w serwisie.

Wskaźnik stanu akumulatora litowo-jonowego



① Dioda LED sygnalizująca stan

② Wskaźnik LED 1

③ Wskaźnik LED 2

④ Wskaźnik LED 3

⑤ Wskaźnik LED 4

⑥ Akumulator

⑦ Przycisk

1. Naciskać przycisk przez 5 sekund.

● **Nie świeci się żadna dioda:** Naładować akumulator.

● **Dioda LED sygnalizująca stan miga na czerwono:** Rozładowanie - naładować akumulator.

● **Dioda LED sygnalizująca stan świeci się na zielono:**

Wszystkie 5 diod LED razem wskazuje poziom naładowania akumulatora.

● **Dioda LED sygnalizująca stan świeci się na czerwono:**

Wskaźniki LED sygnalizują usterkę. Usterki opisane w poniższej tabeli mogą być usuwane przez użytkownika. W przypadku wszystkich nieopisanych wskazań usterek należy skontaktować się z serwisem KÄRCHER.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Przyczyna	Sposób usunięcia
Czerwony	-	-	-	-	Zbyt wysoka temperatura akumulatora.	Poczekać, aż temperatura akumulator spadnie.
Czerwony	-	-	-	Zielony	Zbyt wysoka temperatura systemu zarządzania akumulatorem.	Poczekać, aż temperatura akumulator spadnie.
Czerwony	-	-	Zielony	-	Zbyt niska temperatura akumulatora, aby można go naładować.	Przenieść urządzenie w cieplejsze miejsce i poczekać, aż temperatura akumulatora wzrośnie.
Czerwony	-	-	Zielony	Zielony	Pobór prądu podczas ładowania jest zbyt duży.	Wyjąć wtyczkę sieciową ładowarki z gniazda. Poczekać 10 sekund. Podłączyć ponownie wtyczkę sieciową. Jeśli usterka zostanie wyświetlona ponownie, wymienić , ładowarkę.
					Pobór prądu przez urządzenie jest zbyt duży.	Wyłączyć urządzenie. Jeśli usterka wystąpi ponownie po włączeniu, należy poszukać jej w urządzeniu.
Czerwony	-	Zielony	-	Zielony	Zwarcie.	Sprawdzić wszystkie przyłącza akumulatora.
Czerwony	-	Zielony	Zielony	-	Zbyt niskie napięcie ogniwa podczas rozładowywania.	Naładować akumulator.
Czerwony	-	Zielony	Zielony	Zielony	Zbyt wysokie napięcie ogniwa podczas ładowania.	Rozładować akumulator do 20% pojemności szczątkowej. Następnie naładować akumulator.
Czerwony	Zielony	-	-	Zielony	Napięcie akumulatora jest zbyt niskie.	Naładować akumulator.
Czerwony	Zielony	-	Zielony	-	Usterka procesu ładowania.	Wyjąć wtyczkę sieciową ładowarki z gniazda. Poczekać 10 sekund. Podłączyć ponownie wtyczkę sieciową. Jeśli usterka zostanie wyświetlona ponownie, wymienić , ładowarkę.
Czerwony	Zielony	-	Zielony	Zielony		
Czerwony	Zielony	Zielony	-	-	Zbyt niska temperatura akumulatora, aby uzyskać odpowiednią moc.	Przenieść urządzenie w cieplejsze miejsce i poczekać, aż temperatura akumulatora wzrośnie.
Czerwony	Zielony	Zielony	Zielony	-	Usterka przy przekazywaniu mocy.	Wyłączyć urządzenie. Jeśli usterka nadal występuje, skontaktować się z serwisem.

Dane techniczne

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Wydajność urządzenia

Czas pracy z w pełni naładowanym akumulatorem	h	2
Prędkość jazdy	km/h	6
Zalecana prędkość zmiatania	km/h	4
Zdolność pokonywania wzniesień (maks.)	%	12 (maks. 3 min)
Szerokość robocza bez mioteł bocznych	mm	615
Szerokość robocza z 1 miotłami bocznymi	mm	850
Promień skrętu	m	2,5

Teoretyczna wydajność powierzchniowa

Wydajność bez mioteł bocznych	m ² /h	3690
Wydajność z 1 miotłami bocznymi	m ² /h	5100
Średni pobór mocy	W	1000
Stopień ochrony		IPX3

Akumulator

		Litowo-jonowy
Pojemność akumulatora	Ah	80
Czas ładowania całkowicie rozładowanego akumulatora	h	1,5
Napięcie akumulatora	V	25,6

Ładowarka

Napięcie sieciowe	V	100 - 240
Częstotliwość	Hz	50/60
Klasa ochrony		I

Warunki otoczenia

Temperatura otoczenia	°C	od -5 do +40
Wilgotność powietrza, bez kondensacji	%	0 - 90

Wymiary i masa

Dł. x szer. x wys.	mm	1270 x 870 x 1170
Masa własna (masa transportowa)	kg	200

		KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0
Dopuszczalna masa całkowita	kg	400
Pojemnik na śmieci		
Pojemność pojemników na śmieci	l (kg)	2 x 25
Filtr i system ssawny		
System filtracyjny		Filtr falisty, czyszczenie ręczne
Klasa pyłów		M
Znamionowe podciśnienie systemu ssawnego	mbar	1
Znamionowy strumień objętości systemu ssawnego	l/s	47,1
Ogumienie		
Rozmiar ogumienia, tył		250 mm
Ciśnienie powietrza w oponach	MPa (bar)	0,4 (4)
Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-72		
Drgania przenoszone przez kończyny górne	m/s ²	1,7
Drgania na siedzeniu operatora	m/s ²	0,4
Niepewność pomiaru K	dB(A)	0,2
Poziom ciśnienie akustyczne L _{pA}	dB(A)	69
Niepewność pomiaru	dB(A)	3
Poziom mocy akustycznej L _{WA} + niepewność pomiaru K _{WA}	dB(A)	88
Niepewność pomiaru K _{WA}	dB(A)	3

Zmiany techniczne zastrzeżone.

TCU (Transmission Control Unit)

Moduł radiowy	Częstotliwość MHz	Moc nadawcza W
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym zasadniczym wymogom dyrektyw UE dotyczącym bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie niezgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt: Zamiatarka z odkurzaczem

Typ: 1.351-xxx

Obowiązujące dyrektywy UE

2006/42/WE (+2009/127/WE)

2014/30/UE

2000/14/WE

2014/53/EU (TCU)

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Zastosowane normy krajowe

-

Zastosowana metoda oceny zgodności

2000/14/WE: Załącznik V

Poziom mocy akustycznej dB(A)

Zmierzony: 85

Gwarantowany: 88

Niżej podpisane osoby działają z upoważnienia zarządu przedsiębiorstwa.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.09.2018

Tartalom

Általános utasítások.....	223
Rendeltetésszerű alkalmazás	224
Működés	225
Biztonsági utasítások	225
A készülék leírása	226
Üzembe helyezés előtt.....	227
Akkumulátorok / töltőkészülékek.....	228
Üzembe helyezés	229
Üzemeltetés	230
Szállítás	231
Tárolás	231
Ápolás és karbantartás	231
Tartozékok / pótalkatrészek	234
Segítség üzemzavarok esetén.....	235
Műszaki adatok	236
EU-megfelelőségi nyilatkozat.....	237

Általános utasítások



A készülék első használata előtt olvassa el az eredeti kezelési útmutatót és a Biztonsági utasítások című fejezetet. Ezeknek megfelelően járjon el.

Őrizze meg ezeket későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

A szállítási terjedelem ellenőrzése

Azonnal jelezze kereskedőjének, ill. áruházának a jármű átvételkor észlelt hiányosságokat és szállítás közben keletkezett károkat.

Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Kérjük, környezetbarát módon semmisítse meg a csomagolást.



Az elektromos és elektronikus készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat és gyakran olyan alkatrészeket tartalmaznak, mint az elemek, akkumulátorok vagy olaj, amelyek helytelen kezelés vagy ártalmatlanítás esetén veszélyeztethetik az egészséget és a környezetet. Ezek az alkotóelemek azonban a készülék rendeltetésszerű üzemeléséhez szükségesek. Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.

Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)

Az összetevőkre vonatkozó aktuális információkat itt találja: www.kaercher.de/REACH

Az elhasználdott jármű ártalmatlanítása

Az elhasználdott járművek értékes, újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak. Járműve ártalmatlanításához azt javasoljuk, hogy keressen fel egy ártalmatlanítással foglalkozó szaküzemet.

Garancia

Minden országban az illetékes értékesítőnk által biztosított garanciális feltételek érvényesek. Amennyiben a garanciaidőn belül a készüléknél hibák merülnek fel, azokat díjmentesen orvosoljuk, ha az adott hibák anyag-, illetve gyártási hibák. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon forgalmazójához vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához.

(A cím a hátoldalon található)

Tartozékok és pótalkatrészek

Csak eredeti tartozékot és eredeti pótalkatrészt alkalmazzon; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavarmentes üzemelését.

A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál: www.kaercher.com.

Veszélyfokozat

⚠ VESZÉLY

- Olyan, közvetlenül fenyegető veszély jelzése, amely súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Olyan, esetlegesen veszélyes helyzet jelzése, amely súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet.

⚠ VIGYÁZAT

- Olyan, esetlegesen veszélyes helyzet jelzése, amely könnyebb sérülésekhez vezethet.

FIGYELEM

- Olyan, esetlegesen veszélyes helyzet jelzése, amely anyagi károkhoz vezethet.

A jármű szimbólumai



⚠ VESZÉLY

Égésérülés-veszély forró felületek miatt

Várja meg, amíg a jármű lehűl, mielőtt bármilyen munkát végezne rajta.



⚠ VESZÉLY

Tűzveszély

Ne seperjen fel égő vagy parázsló tárgyakat – pl. cigarettát, gyufát vagy hasonlókat.



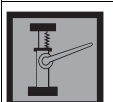
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély

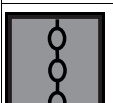
Zúzó- és nyírásveszély a szíjnál, oldalseprőnél, seprőtartálynál, burkolatnál.



Keréknnyomás



Kocsiemelő rögzítési pontja



Fix rögzítési pont



A rakodófelület max. teherbírása 20 kg



ON állás: a gép saját meghajtással elvezethető
OFF állás: a gép tolható



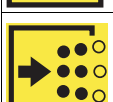
Gázpedál



Durva szennyeződés csapófedél működtető pedál



Nedves seprés csappantyú



Szűrőtisztítás (kézi)

Rendeltetésszerű alkalmazás

Az akkumulátor üzemű seprőgép belső és külső tér felületeinek tisztítására alkalmas.

A seprőgép ipari használatra van kialakítva.

A seprőgépet kizárólag a jelen használati utasításban lévő adatoknak megfelelően használja. Az ettől eltérő alkalmazás nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Az ebből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget; a kockázatot kizárólag a felhasználó viseli.

A seprőgépen tilos módosításokat végezni.

Csak a vállalat vagy annak megbízottja által engedélyezett területekre lehet ráhajtani, ill. csak azokat lehet tisztítani.

Előrelátható hibás használat

A készülék nem alkalmas emelkedőkön történő folyamatos haladásra.

12%-os emelkedőkön 3 percnél hosszabb ideig nem szabad haladni.

Soha ne seperjen vagy szívjon fel robbanásveszélyes folyadékokat, gázokat, hígítatlan savakat és oldószereket (pl. benzint, festék hígítót, fűtőolajat), ezek ugyanis a szívólevegővel együtt robbanásveszélyes gőzöket vagy keverékeket alkotnak.

Soha ne seperjen vagy szívjon fel acetont, nem hígított koncentrációjú savakat és oldószert, mivel lemarhatják és károsíthatják a készüléken alkalmazott anyagokat.

Soha ne seperjen vagy szívjon fel reaktív fémporokat (pl. alumínium, magnézium, cink); ezek erősen lúgos vagy savas tisztítószerekkel robbanásveszélyes gázokat alkotnak.

Ne seperjen vagy szívjon fel égő vagy parázsló tárgyakat, mert tűzveszélyes.

Ne seperjen fel egészségre ártalmas anyagokat.

Tilos a veszélyes területeken tartózkodni. Tilos a készüléket robbanásveszélyes helyiségekben használni.

Tilos kísérszemélyeket magával vinni.

Ezzel a készülékkel tilos tárgyakat tolni / húzni vagy szállítani.

Alkalmas burkolatok

A készülék csak a következő burkolatokhoz alkalmas:

- Aszfalt
- Ipari padlók
- Esztrich
- Beton
- Térkövek
- Szőnyegek (csak opcionális felszereléssel)

Működés

A seprőgép az átdobós seprési elv szerint működik.

1. A forgó oldalseprő megtisztítja a seprési felület sarkait és széleit, és az összesepert anyagot a seprőhenger útjába szállítja.
2. A forgó seprőhenger közvetlenül a seprőtartályba továbbítja az összesepert anyagot.
3. A seprőtartályban felkavart por egy porszűrő segítségével kiválasztásra kerül, majd a szívóventilátor elszívja a megszárt tiszta levegőt.
4. A porszűrő tisztítását a felhasználó végzi kézzel.

Biztonsági utasítások

Biztonsági berendezések

A biztonsági berendezések feladata a felhasználó védelme, és azokat nem szabad üzemben kívül helyezni vagy funkciójukat megkerülni.

Tartsa be a fejezetekben felsorolt biztonsági utasításokat!

Kezelésre vonatkozó biztonsági utasítások

⚠ **FIGYELMEZTETÉS** • Csak rendeltetésszerűen használja a készüléket. Vegye figyelembe a helyi adottságokat, és a készülékkel való munkavégzés során ügyeljen a harmadik személyek, különösen a gyerekek biztonságára. • Ellenőrizze a készüléket és a kapcsolódó munkavégző eszközöket tekintettel arra, hogy megfelelő állapotban vannak-e, illetve üzembiztosak-e. Ha az állapot nem kifogástalan, tilos a használat. • Veszélyes területeken (pl. töltőállomásokon) tartsa be a megfelelő biztonsági előírásokat. Soha ne üzemeltesse a készüléket robbanásveszélyes helyiségekben. • Ez a készülék nem csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű személyek, illetve tapasztalattal és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek általi használatra szolgál. • A készüléket csak olyan személyek használhatják, akikkel ismertették annak kezelését, vagy igazolták, hogy rendelkeznek az annak kezeléséhez szükséges ismeretekkel, és kifejezetten megbízták őket a készülék használatával. **FIGYELEM** • A kezelőszemélynek a munka megkezdése előtt ellenőriznie kell, hogy minden védőberendezés szabályosan van-e felszerelve és működik-e. • A készülék kezelőszemélye felelős a más személyekkel vagy azok tulajdonával történő

balesetekért. **FIGYELMEZTETÉS** • Ügyeljen a kezelőszemély szorosan illeszkedő ruházatára és zárt lábbelijére. A laza ruházat viselése tilos. • Felügyelje a gyerekeket, és biztosítsa, hogy ne játszhassanak a készülékkel. • Gyermek és fiatalok nem üzemeltethetik a készüléket. **FIGYELEM** • A készülék aktiválása előtt ellenőrizze a készülék környező területét (pl. gyermekek). Ügyeljen a megfelelő kilátásra! **VESZÉLY** • A készüléket kizárólag akkor hagyja felügyelet nélkül, ha rögzítette a véletlenszerű elmozdulás ellen. A készülék elhagyása előtt mindig húzza be a kézféket. **FIGYELEM** • A készülék illetéktelen használatának megakadályozása érdekében húzza ki az indítókulcsot vagy a KIK-et (Kärcher Intelligent Key). **VIGYÁZAT** • A készüléket ne használja olyan területeken, ahol leeső tárgyak általi sérülések veszélye áll fenn. **FIGYELMEZTETÉS** • A kék spotvilágítással rendelkező készülékek esetén soha ne nézzen közvetlenül a fényforrásba.

Biztonsági utasítások a közlekedésre vonatkozóan

Megjegyzés • A billenésveszéllyel kapcsolatos felsorolás nem teljes. **VESZÉLY** • Billenésveszély túl nagy emelkedők és lejtők esetén! Emelkedőkön és lejtőkön való haladás esetén tartsa be a Műszaki adatok c. részben található, maximálisan megengedett értékeket. • Billenésveszély túl nagy mértékű oldalra lejtés esetén! A menetirányra merőleges haladás esetén tartsa be a Műszaki adatok c. részben található, maximálisan megengedett értékeket. • Billenésveszély instabil alap esetén! Kizárólag megerősített alapon használja a készüléket.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS** • Balesetveszély áll fenn nem megfelelő sebesség esetén. A kanyarokban haladjon lassan.

Az akkumulátorra vonatkozó biztonsági utasítások

- Minden használat előtt bizonyosodjon meg az akkumulátor épségéről. A sérült akkumulátorok használata tilos.
- Ne tegye ki az akkumulátort mechanikus terhelésnek.
- Akadályozza meg az akkumulátor esését.
- Ne merítse az akkumulátort vízbe és ne helyezze vízsugár alá.
- Az akkumulátor használata, töltése és tárolása nedves vagy szennyezett állapotban tilos.
- A vízzel érintkezett akkumulátort azonnal szárítsa meg. Bizonyosodjon meg az érintkezők száraz állapotáról.
- Az akkumulátor tárolása vagy töltése nedves környezetben tilos.
- Az akkumulátort kizárólag jóváhagyott töltővel töltsen.
- Az akkumulátor felügyelet nélküli töltése tilos. Töltéskor ellenőrizze rendszeresen az akkumulátor és a töltő állapotát.
- Bizonyosodjon meg rendszeresen arról, hogy az akkumulátor állapotkijelzőjén nem találhatók hibaüzenetek.
- Amennyiben töltés közben hibát, szokatlan szagokat vagy hőfejlődést észlel, válassza le a töltőt a hálózatról és távolítsa el az akkumulátort a töltőből. Azonnal selejtezze le az akkumulátort és a töltőt, a szállításra és a selejtezésre vonatkozó hatályos előírásoknak megfelelően.
- Az akkumulátor használata, töltése vagy tárolása robbanásveszélyes környezetben vagy gyúlékony tárgyak közelében tilos.
- Az akkumulátort soha ne dobja tűzbe.
- Védje az akkumulátort a hőtől, a hegyes élektől, az olajtól, az oldószerektől, a tisztítószerektől és a mozgó alkatrészekről.
- Rövidzárlatveszély. Akadályozza meg az akkumulátor érintkezőinek érintkezését fémalkatrészekkel.
- Az akkumulátor felnyitása tilos. Bizonyosodjon meg arról, hogy a javítási munkálatokat kizárólag szakképzett személyzet biztosítja.
- Kerülje az érintkezést a meghibásodott akkumulátorból szivárgó folyadékkal. Amennyiben érintkezett a folyadékkal, azonnal mossa le vízzel, szembe kerülés esetén pedig forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátor élettartama végén ártalmatlanítsa az akkumulátort ez előírásoknak megfelelően.

Az akkumulátor szállítására vonatkozó biztonsági utasítások

A lítium-ion akkumulátor szállítására a veszélyes áruk szállítását szabályozó előírások vonatkoznak.

A sértetlen és működőképes akkumulátor szállítása közúton további követelmények teljesítése nélkül lehetséges.

Harmadik személy (fuvarozó vállalat) általi szállítás esetén szükséges a csomagolással és a jelöléssel kapcsolatos különleges követelmények betartása.

Az akkumulátor szállítása előtt bizonyosodjon meg az akkumulátorház épségéről.

Ragassza le a hozzáférhető érintkezőket.

Az akkumulátort helyezze szilárd és biztonságos csomagolásba. Bizonyosodjon meg arról, hogy a csomagolásban az akkumulátor nem mozdulhat el.

⚠ VESZÉLY

- A meghibásodott vagy működésképtelen akkumulátor szállítása tilos; a meghibásodott vagy működésképtelen akkumulátort ártalmatlanítsa a helyszínen, a mindenkor érvényes előírásoknak megfelelően.

Cselekedjen a mindenkor érvényes országos előírásoknak megfelelően.

Szállítással kapcsolatos biztonsági utasítások

⚠ VIGYÁZAT

- A balesetek vagy sérülések elkerülése érdekében szállításkor figyelembe kell vennie a készülék súlyát, lásd a használati utasítás Műszaki adatok című fejezetét.
- Szállítás előtt állítsa le a motort. A készülék rögzítéséhez vegye figyelembe a készülék súlyát, lásd a használati utasítás Műszaki adatok című fejezetét.

Ápolás és karbantartás

⚠ **FIGYELMEZTETÉS** • Az elektromos berendezésen végzendő munkálatok előtt csatlakoztassa le az akkumulátort. • Az alkatrészek tisztítása, karbantartása, cseréje, valamint egy másik funkcióra való átállítás előtt ki kell kapcsolnia a készüléket és ki kell húznia az indítókulcsot.

⚠ **VIGYÁZAT** • A javításokat kizárólag az engedélyezett ügyfélszolgálati iroda vagy e terület azon szakemberei végezhetik, akik jártasak a vonatkozó biztonsági előírásokban.

FIGYELEM • Vegye figyelembe a helyileg hatályos előírásoknak megfelelő biztonsági felülvizsgálatot a változó helyszínen, ipari célra használt készülékek esetében (pl. Németországban: VDE 0701). • Rövidzárlatok és egyéb sérülések. Ne tisztítsa a készüléket tömlővel vagy magasnyomású vízzel. • A készüléken mindig megfelelő kesztyű viselése mellett végezzen munkálatokat.

A készülék leírása

Készülékábra



- 1 Első kerék
- 2 Jobb oldali oldalseprő
- 3 „Hombase rendszer” tartó (opció)
- 4 Menetpedál
- 5 Pedál az oldalseprő leeresztéséhez/felemeléséhez
- 6 Kormánykerék
- 7 Kézi szűrőtisztítás – a porszűrő tisztításához
- 8 LED-es körvillogó (opció)
- 9 Vezetőülés (ülés-érintkezőkapcsolóval)
- 10 Készülékburkolat
- 11 Hátsókerék
- 12 Pedál az seprőhenger leeresztéséhez/felemeléséhez – seprőhenger-kopásjelzéssel
- 13 Durva szennyeződés csappantyú
- 14 Bal oldali oldalseprő (opció)
- 15 LED-es menetfény – A készülék bekapcsolásakor aktiválásra kerül
- 16 Töltőkészülék
- 17 A 80 Ah Li-Ion akkumulátor (a készülékburkolat alatt)

Kezelőelemek



- 1 Oldalseprő fordulatszáma – fokozatmentesen beállítható
- 2 A következők kijelzése a kijelzőn:
 - Üzemórák
 - Akkumulátor töltöttsége
 - Következő szerviz

- Szoftververzió
- ③ Indítókulcs
 - Indítókulcs eltávolítása: A készülék minden elhagyásakor
 - 0-ás állás: Készülék kikapcsolva
 - 1-es állás: Készülék üzemkész
- ④ Nedves seprés csappantyú
 - nedves vagy vizes felületek sepréséhez kinyitni
- ⑤ Menetirány-választókapcsoló
 - Kapcsolót hátra nyomni: hátramenet
 - Kapcsolót előre nyomni: előremenet
- ⑥ Kürt
 - Veszély esetén a kapcsolót figyelmeztetés céljából megnyomni
- ⑦ Ülészállítás
 - A vízszintes ülészállításhoz a kart meghúzni
- ⑧ Kormánykerék magasságának állítása
 - Anyacsavart meg lazítani a magasságállításhoz

Seprőtartály

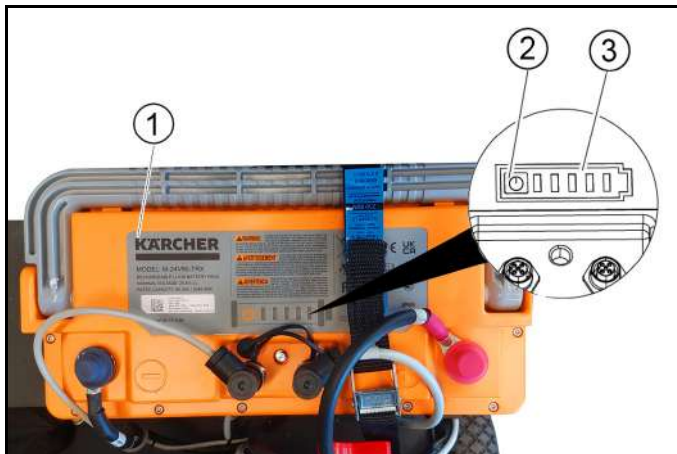


- ① Szállítógörgők
- ② Seprőtartály
- ③ Seprőtartály zárja
- ④ Tartófelület
 - Max. 20 kg-os terhelés
- ⑤ Rögzítőgyűrűk

Akkumulátor/akkumulátorcsomag

Megjegyzés

Ebben az útmutatóban az „akkumulátor” és az „akkumulátorcsomag” kifejezések azonos jelentéssel bírnak!



- ① Akkumulátor
- ② Billentyű
- ③ Töltöttségi szint kijelző

Üzembe helyezés előtt

Gépburkolat felnyitása/lezárása

⚠ VIGYÁZAT

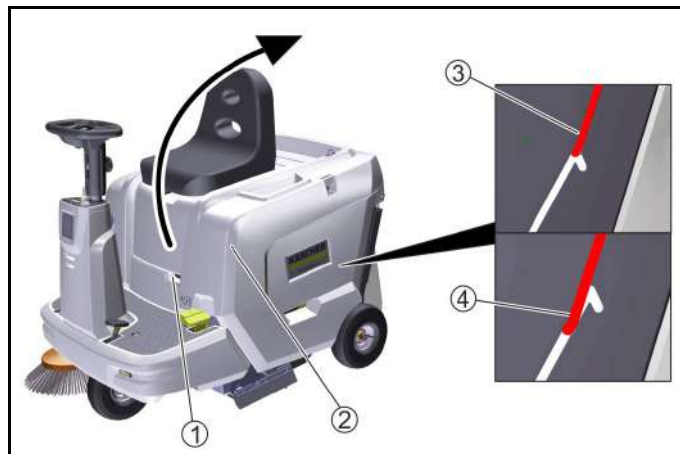
Zúzódásveszély becsípődő ujjak által

A gépburkolat felnyitásakor és lezárásakor csak az erre a célra szolgáló sülyesztett fogantyút fogja meg.

Megjegyzés

A gépburkolat felnyitására a következők miatt van szükség:

- 1 akkumulátorok csatlakoztatása / beszerelése.
- 2 akkumulátorok töltése.
- 3 porszűrő tisztítása / cseréje.
- 4 seprőhenger cseréje.



- ① Sülyesztett fogantyú
- ② Gépburkolat
- ③ Gépburkolat nyugalmi helyzetben
- ④ Gépburkolat zárva

1. Felnyitáshoz fogja meg elől a gépburkolatot a sülyesztett fogantyúnál és hajtja teljesen hátra.
2. A gépburkolatot a biztosítórúd a hosszúkás furat végén nyugalmi helyzetben tartja.
3. A gépburkolat lezárásához nyomja felfelé a biztosítórudat, hogy kireteszelje, majd lassan hajtja lefelé.

A rakodásra vonatkozó utasítások

⚠ VESZÉLY

A készülék rakodásakor fennálló balesetveszély

A készülék rakodásakor használjon megfelelő rámpát.

A készülék rakodásakor a targoncák használata tilos.

A készülék rakodásakor kérjük, figyeljen a készülék súlyára is.

⚠ VESZÉLY

Billenésveszély szakszerűtlen kezelés esetén

A rámpán a ferde irányú közlekedés tilos.

A rámpán a megfordulás tilos.

Mindig közlekedjen megfelelő sebességgel.

1. Csatlakoztassa és töltse fel teljesen az akkumulátort (lásd „Az akkumulátor” című fejezetet).
2. Raklapon történő szállítás esetén a készülék rögzítőfékje ki van kapcsolva. A szabadkart állítsa az OFF (Ki) állásba (lásd „A készülék tolása/használata” c. fejezetet).
 - a A rögzítőfék kikapcsolását követően a készülék letolható a raklapról. A készülékkel történő közlekedéshez mozdítsa a szabadkart az ON (Be) állásba.
 - b A készülék raklapról történő eltávolításához mozdítsa a szabadkart felfelé, az ON (Be) állásba.

FIGYELEM

Csak a gyártó által javasolt akkumulátorokat és töltőkészülékeket használja

Csak ugyanolyan típusú akkumulátorokra cserélje az akkumulátorokat.

A gép leselejtezése előtt vegye ki az akkumulátorokat és azokat az országspecifikus, illetve a helyi előírásokat figyelembe véve ártalmatlanítsa.

A Li-ion akkumulátor aktiválása

A Li-ion akkumulátorok a Szállítás módban kerülnek szállításra és a készülék üzembe helyezése előtt szükséges az aktiválásuk.

1. Az akkumulátor feltöltését követően a Szállítás mód bezárul. vagy
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva 5-8 másodpercig az akkumulátorkijelző melletti ON/OFF (Be/Ki) membrángombot.

A Li-ion elektromos jármű akkumulátorra vonatkozó figyelmeztetések

Megjegyzés

Olvassa el, tartsa be és kövesse a használati útmutatóban említett biztonsági utasításokat; amennyiben további információk szükségesek kérjük, forduljon a Kärcher-szervizhez

Ajánlott akkumulátorok és töltők

Megjegyzés

A készülékben kizárólag Li-ion akkumulátorok használhatók!

Készülék	Akkumulátor
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	A töltő
	6.654-480.0

FIGYELEM

Rongálódásveszély

Eltérő akkumulátor vagy töltő használata esetén a készülék megromolhat.

Használja kizárólag a javasolt akkumulátorokat.

Akkumulátor telepítése és csatlakoztatása

△ FIGYELMEZTETÉS

A készülék billenése miatt sérülésveszély áll fenn!

Az akkumulátorok eltávolításakor és telepítésekor a készülék felborulhat.

Az akkumulátorok eltávolítása és telepítés előtt bizonyosodjon meg a készülék stabilitásáról.

FIGYELEM

A vezérlőelektronika megsérülhet!

Az akkumulátor polaritásának megfordítása a vezérlőelektronika rongálódását okozhatja.

Az akkumulátor csatlakoztatásakor ügyeljen a megfelelő pólusiosztásra.

△ FIGYELMEZTETÉS

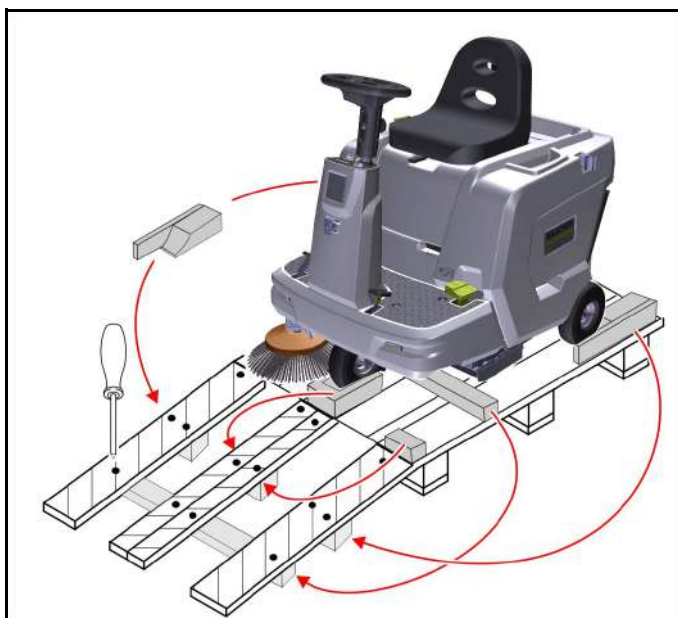
Az akkumulátor mélykisülése tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat!

Az akkumulátor mélykisülése esetén tűzveszély alakulhat ki.

Az akkumulátor mélykisülése esetén a készülék üzemeltetése tilos.

A készülék üzembe helyezése előtt bizonyosodjon meg az akkumulátor feltöltött állapotáról.

1. Húzza ki az indítókulcsot a kulcsos kapcsolóból.
2. Készülékburkolatot felnyitni és biztosítórúddal biztosítani.
3. Telepítse az akkumulátort a készülékbe az ábra szerint.



A gép raklapon történő szállítása esetén a mellékelt deszkákból építsen rámpát és közlekedjen azon a készülékkel.

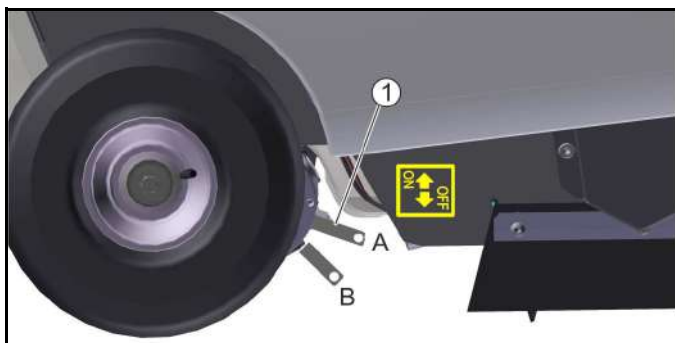
1. Vágja le a műanyag ragasztószalagot és távolítsa el a fóliát.
2. Csatlakoztassa az akkumulátort (lásd „Az akkumulátor/a töltő”) című fejezetet.
3. Távolítsa el a rögzítőszalagokat.
4. A raklap alsó 4 megjelölt deszkája csavarokkal van rögzítve; csavarozza le ezeket a deszkákat.
5. Helyezze ezt a 4 deszkát a raklap széléhez és állítsa be úgy a deszkákat, hogy azok a gép levezetésekor a gép kerekei alatt legyenek.
6. Helyezze támasztásként a kocka alakú fa elemeket és a deszkát az alsó deszkák alá és rögzítse őket csavarokkal (lásd az ábrát).
7. Megfelelő rámpa segítségével vezesse le, illetve tolja le a gépet a raklapról (lásd a „Gép tolása / vezetése” című fejezetet).

Gép tolása / vezetése

△ VESZÉLY

Balesetveszély a fékhatás hiánya miatt

Biztosítsa a gépet elgurulás ellen, mielőtt működésbe hozza a kioldókart.



① Kioldókar

A - állás: a gép saját meghajtással elvezethető

B - állás: a gép tolható

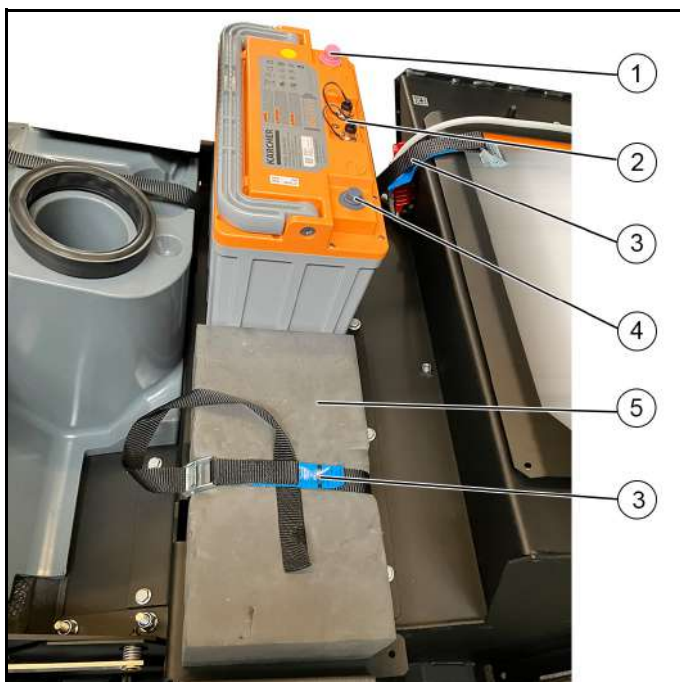
1. A gép tolásához állítsa a kioldókart az alsó állásba (OFF).
2. Tolás után húzza fel a kioldókart (ON).

Az oldalseprű telepítése

Megjegyzés

Kiszállításakor az oldalseprők kábelkötegelővel rögzülnek a készülékhez.

1. Vágja el a kábelkötegelőt.
2. Üzembe helyezés előtt csatlakoztassa és rögzítse az oldalseprőt a készülékhez az „Oldalseprő cseréje” című fejezetben leírtak szerint.



- ① Pozitív pólus
- ② Kerek dugó
- ③ Feszítőheveder
- ④ Negatív pólus
- ⑤ Távtartó

4. A távtartót telepítse az ábra szerint.

FIGYELEM

Rongálódásveszély

Fordított polaritás esetén (pozitív és negatív pólusok) a vezérlő-elektronika megsérül.

Csatlakoztassa a piros kábelt a pozitív pólushoz, a fekete kábelt pedig a negatív pólushoz.

A kábelek rögzítésekor kérjük, figyeljen a fenti ábrákra is.

5. Az akkumulátort és a távtartót rögzítse a feszítőhevederrel.

6. A csatlakozókábelt csatlakoztassa az akkumulátor (+) és (-) pólusaihoz.

7. Csatlakoztassa a kerek dugókat.

8. A készülékoldali akkumulátorcsatlakozót csatlakoztassa az akkumulátoroldali akkumulátorcsatlakozóhoz.

9. Zárja le a készülékburkolatot.

Megjegyzés

A készülék üzembe helyezése előtt tölts fel az akkumulátorokat (lásd az „Akkumulátorok töltése” című részt).

Az akkumulátor feltöltése

⚠ VESZÉLY

A töltő sérüléseket okozhat!

Elektromos áramütés a töltő nem megfelelő használata miatt!

Vegye figyelembe a hálózati feszültséget és a készülék ismertető címkéjén megadott biztosításokat.

A töltőkészüléket csak kellően szellőztetett, száraz helyiségben használja.

FIGYELEM

Nem megfelelő töltő használata esetén az akkumulátor megsérülhet!

A töltő csatlakoztatása a készülékoldali akkumulátorcsatlakozóra tilos.

Használjon kizárólag a beépített akkumulátor típusának megfelelő töltőt.

A töltési folyamat során a készülék nem használható.

Megjegyzés

Az akkumulátor feltöltése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az akkumulátor hőmérséklete nagyobb, mint 0°C. A készüléket tárolja környezeti hőmérsékleten és hagyja, hogy az akkumulátor

hőmérséklete ennek megfelelően változzon. Túl alacsony hőmérséklet esetén a rendszer korlátozza a töltést.

Megjegyzés

A készülék lemerülés védelemmel rendelkezik; a minimális kapacitás elérését követően a készülék kizárólag közlekedésre alkalmas.

1. A készülék közvetlenül a töltőkészülékhez szállítható, ennek során kerülje el az emelkedőket.

2. Húzza ki a készülékoldali akkumulátorcsatlakozót.

FIGYELEM

Rongálódásveszély

A töltőt **ne** csatlakoztassa a készülék oldalán lévő akkumulátorcsatlakozóhoz.

Megjegyzés

Olvassa el a töltő gyártójának használati útmutatóját; figyeljen különösen a biztonsági előírásokra!

3. Csatlakoztassa az akkumulátoroldali akkumulátorcsatlakozót a töltőhöz.

4. A töltő hálózati csatlakozóját csatlakoztassa az aljzathoz.

5. A töltést biztosítsa a töltő használati útmutatójában foglaltak szerint.

A töltési idő függ az akkumulátor és a töltő állapotától. Lemerült akkumulátor esetén a töltési idő kb:

A töltő	Akkumulátorkapacitás	Becsült töltési idő:
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. A töltés után:

a Húzza ki a töltő hálózati csatlakozóját.

b Válassza le az akkumulátorcsatlakozót a töltőről.

c A készülékoldali akkumulátorcsatlakozót csatlakoztassa az akkumulátoroldali akkumulátorcsatlakozóhoz.

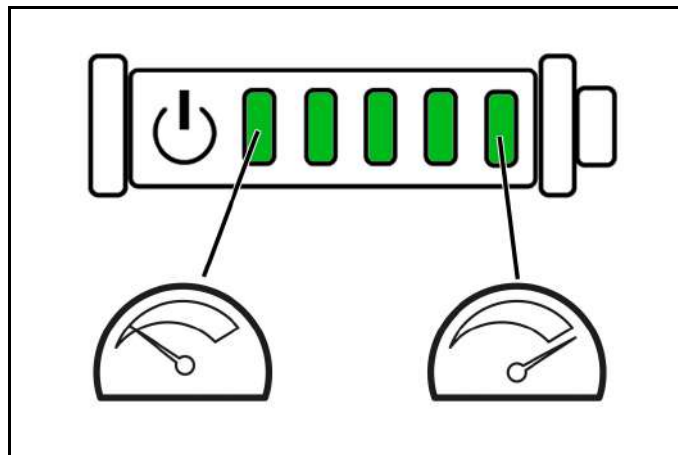
Üzembe helyezés

Indítás előtt

1. Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét.

Megjegyzés

A töltöttségi szint ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátoron található gombot rövid. A töltési szintet a LED kijelző mutatja:



Ha egyik LED sem világít: az akkumulátor teljesen lemerült vagy Szállítási módban található.

a Ebben az esetben vagy szükség szerint: Töltse fel az akkumulátort.

2. Bizonyosodjon meg arról, hogy nem tekeredett szalag a seprőhengerre és oldalseprőre.

a Az ellenőrzéshez szükséges a seprőtartályok leszerelése.

b Biztonsági okokból az összezsavarodott szalagok kizárólag kiszerelem után távolíthatók el.

3. A porszűrőt tisztítsa kézi használatú szűrőtisztítóval.

4. Ürítse ki a két seprőtartályt.

5. Bizonyosodjon meg a kormánykerék recézett anyáinak megfelelő rögzítéséről.

6. Szükség esetén: Állítsa be a vezetőülést és kormánykereket.

Üzemeltetés

Biztonsági berendezések

A készülék egyik biztonsági berendezése az ülés-érintkezőkapcsoló.

Ha a vezető menet közben feláll a vezetőüléssről, az ülés-érintkezőkapcsoló hirtelen megállítja a készüléket.

A biztonsági berendezéseket nem szabad eltávolítani vagy módosítani.

Vezetőülés beállítása

⚠ VESZÉLY

Balesetveszély

Csak álló készülék esetén állítsa be a vezetőülést.



① Kar a vízszintes ülésállításhoz

② Vezetőülés

1. Ülészállító kart balra húzni (a menetirányba).
2. Vezetőülést elmozdítani, kart elengedni és hagyni bekattanni. A vezetőülés előre és hátra történő mozgásával ellenőrizze, hogy a bekattant-e a helyére.

Kormánykerék pozíciójának beállítása

⚠ VESZÉLY

Balesetveszély

Csak álló jármű esetén állítsa be a kormánykerék pozícióját.



① A kormánykerék magasságának beállításához szükséges recézett anya

② Kormánykerék

3. Recézett anyát megglazítani.
4. Kormánykereket a kívánt magasságra beállítani.
5. Recézett anyát szorosan meghúzni.

A készülék vezetése

1. A vezetőülésben helyet foglalni (ülés-érintkezőkapcsoló).
2. Indítókulcsot az 1-es állásra, a készülék üzemkész.
3. Menetirányt kiválasztani a menetirány-választókapcsolóval.
4. A menetpedált óvatosan működtetni.

Akadályokon való áthaladás

1. A max. 40 mm-es rögzített akadályokon lassan, nyitott durva szennyeződéscsapantyúval áthaladni.
2. A 40 mm-nél nagyobb rögzített akadályokon csak alkalmas rámpával szabad áthalajtani.

Seprés üzemmóddal kapcsolatos utasítások

⚠ VESZÉLY

Hirtelen megállás általi sérülésveszély

Menet és tisztítási munkák közben ne álljon fel a vezetőüléssről (az ülés-érintkezőkapcsoló hirtelen megállítja a készüléket).

⚠ VESZÉLY

Kövek vagy zúzott kő általi sérülésveszély

Nyitott durva szennyeződéscsapantyú esetén ügyeljen a közelben lévő személyekre, állatokra vagy tárgyakra (a szétrepülő kövek vagy zúzott kő veszélyes).

Ne végezzen tisztítási munkákat kivett seprőtartállyal.

⚠ VIGYÁZAT

Csomagolószalagok vagy hasonlóak általi károsodás veszélye

Ne seperjen be csomagolószalagokat, zsinórokat vagy hasonlókat (a seprőmechanika károsodhat).

FIGYELEM

Hiányzó húzóerő rossz abroncsválasztás miatt

Hiányzó húzóerő esetén váltson levegővel töltött kerekre (standard kerek).

Megjegyzés

A seprési sebességet állítsa a körülményekhez az optimális tisztítási eredmény elérése érdekében.

Megjegyzés

Hátramenetben egy figyelmeztető hang hallható.

Megjegyzés

Ha egy sávra csökken a kijelzőn az akkumulátor feszültsége, akkor 2 percenként egy figyelmeztető hang hallható – ebben az esetben fel kell tölteni az akkumulátorokat.

Maradt tisztítási idő: kb. 15 perc.

Megjegyzés

Egy bizonyos idő eltelte után (akkumulátor feszültsége) a seprőmotorok kikapcsolnak, és az akkumulátorokat haladéktalanul fel kell tölteni.

Seprés seprőhengerrel és oldalseprővel



① Menetpedál

② Oldalseprő lábpedálja (leeresztés/felemelés)

③ Nedves seprés csappantyú

④ Indítókulcs

⑤ Kézi szűrőtisztítás

⑥ Menetirány-választókapcsoló

⑦ Oldalseprő fordulatszámának forgatógombja

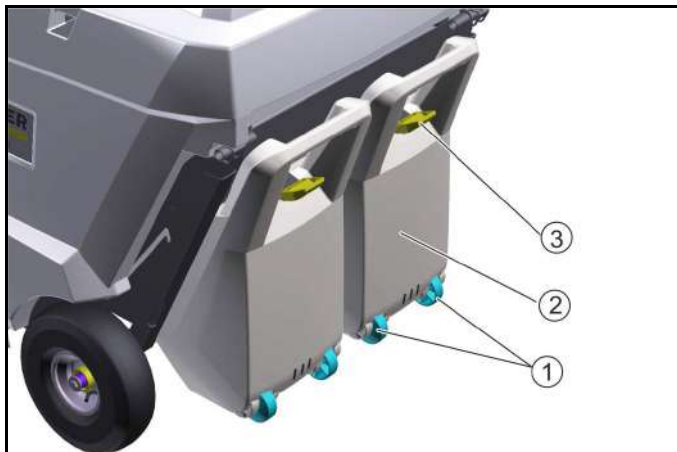
⑧ Seprőhenger lábpedálja (leeresztés/felemelés)

⑨ Durva szennyeződéscsapantyú

1. Tisztítási munkákhoz az előre menetirányt kiválasztani.
2. Seprőhengert leeresztetni, ehhez a lábpedált benyomni. A seprőhenger és a szívóventilátor beindul.
3. Nedves vagy vizes felületek esetén a nedves seprés csappantyút kinyitni.
4. A peremhez közeli tisztításhoz az oldalseprőt leeresztetni, ehhez a lábpedált benyomni.

- Seprési feladattól függően az oldalseprő fordulatszámát beállítani.
 - A por felkavarásának minimalizálása érdekében az oldalseprő fordulatszámát a legkisebbre lehet állítani a forgatógombbal.
 - Az oldalseprő csak bekapcsolt állapotú seprőhenger esetén indul be.
- Nagyobb tárgyak (50 mm) felvételéhez a durva szennyeződés csappantyút rövid időre kinyitni.
 - Időről időre a porszűrőt megtisztítani, ehhez a kézi szűrőtisztítót többször ide-oda mozgatni.

Seprőtartály kiürítése



- Szállítógörgők
 - Seprőtartály
 - Seprőtartály zárja
- A porszűrőt kézi szűrőtisztítóval megtisztítani.
 - A seprőtartály zárját kinyitni.
 - Seprőtartályt kihúzni.
 - Seprőtartályt kiüríteni.
A seprőtartály ürítésénél ügyeljen arra, hogy a tömítőléc ne károsodjon.
 - Elülső seprőtartályt felemelni és teljesen betolni.
 - Ellenőrizni, hogy a seprőtartály bekattant-e a helyére.

Készülék megállítása és leállítása

- Menetpedált elengedni.
- Seprőhengert és oldalseprőt felemelni.
- Indítókulcsot eltávolítani.
- Akkumulátorokat feltölteni.
- Seprőtartályt kiüríteni.
- Készüléket csak sík felületen leállítani (< 2%-os lejtés).

Szállítás

⚠ VIGYÁZAT

Sérülés és károsodás veszélye

Szállítás során ügyeljen a készülék súlyára.

- A készülék 4 megjelölt rögzítési ponttal rendelkezik, ezek a készülék rögzítésére szolgálnak.
- Járműben történő szállítás esetén a készüléket a vonatkozó irányelvek szerint biztosítsa csúszás és felborulás ellen.

Tárolás

⚠ VIGYÁZAT

A súly figyelmen kívül hagyása

Sérülés és károsodás veszélye

Raktározás során ügyeljen a készülék súlyára.

- A készüléket kizárólag belső terekben tárolja.
- Hosszabb tárolás előtt biztosítsa az alábbiakat:
 - Az akkumulátort töltsen 30% - 50% közötti töltöttségi szintre.
 - Húzza ki a töltőt az akkumulátorcsatlakozóból.
 - Kapcsolja az akkumulátort alvó üzemmódba:
 - Az akkumulátor csatlakozódugóját csatlakoztassa a készülékhez.
 - Kapcsolja be a készüléket (a gyújtás kulcsot állítsa az „1” állásba) és várja meg, míg a készülék üzemkész.
 - Az akkumulátor gombját tartsa lenyomva legalább 20 másodpercig, míg mind az 5 LED világít, majd egyenként kikapcsol. A gomb rövid megnyomását követően a töltési állapotjelző nem reagál.
 - Kapcsolja ki a készüléket a gyújtáskulccsal, és 5 másodperc várakozás után kapcsolja vissza.

Megjegyzés

Az alvó állapot sikeres aktiválását követően a készülék és a kijelző kikapcsolt állapotba marad. A készülék megfelelő aktiválása esetén szükséges az alvó állapotot aktiváló a-d lépések ismétlése.

- A készülék gyújtás kulcsát állítsa a „0” állásba.

Megjegyzés

Több akkumulátorral rendelkező eszközök esetén ezt a folyamatot csak az egyik akkumulátornál végezze. A többi akkumulátor automatikusan az alvó állapotba kapcsol. Az alvó állapot beállítása után ne csatlakoztassa az akkumulátort a töltőhöz - ellenkező esetben az alvó állapot megszakad!

Ápolás és karbantartás

Általános utasítások

⚠ VESZÉLY

Baleset- és sérülésveszély a gép véletlenszerű mozgása miatt

Minden ápolási és karbantartási munka előtt kapcsolja ki a gépet és húzza ki az indítókulcsot.

Csatlakoztassa le az akkumulátor központi csatlakozódugóját.

Megjegyzés

- Tartsa be az ápolással és karbantartással kapcsolatos biztonsági utasításokat.

A készülék tisztítása

⚠ VIGYÁZAT

Vízugár általi rövidzárlatveszély

Ne tisztítsa a készüléket tömlővel vagy magasnyomású vízzel.

⚠ VESZÉLY

Por okozta egészségügyi kockázat

Sűrített levegővel való tisztításkor viseljen porvédő maszkot és védőszemüveget.

FIGYELEM

Felületek károsodásának veszélye

Ne használjon súroló hatású vagy agresszív tisztítószeret a tisztításhoz.

- Készülék belsejét kifúvatni sűrített levegővel.
- Készülék belsejét és külsejét megtisztítani egy nedves, enyhén mosóújjal átítatott ronggyal.

Karbantartási időközök

Szervizóra-számláló / üzemórák / akkumulátor töltöttségi szintje

FIGYELEM

Vegye figyelembe a kijelzőn – a készülék bekapcsolásakor – megjelenő kijelzéseket.



- ① Következő szervizelési időpont kijelzése, ügyfélszolgálat
- ② Akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzése
E - Üres
F - Tele
- ③ Üzemórák kijelzése

Ügyfél általi karbantartás

Megjegyzés

Minden szervizelési és karbantartási munkát képesítéssel rendelkező szakembernek kell elvégeznie, szükség esetén bármikor fordulhat egy Kärcher szakkereskedőhöz.

- Napi karbantartás
 - 1 Seprőhengert és oldalseprőt ellenőrizni, hogy vannak-e összecsavarodott szalagok.
 - 2 Abroncsban lévő levegőnyomást ellenőrizni.
 - 3 Az összes kezelőelem működését ellenőrizni.
 - 4 Porszűrőt megtisztítani.
- Heti karbantartás
 - 1 Mozgó alkatrészek könnyű járását ellenőrizni.
 - 2 A seprési területen lévő tömítőlécek beállítását és kopásának mértékét ellenőrizni.
 - 3 Seprőhenger és oldalseprő kopásának mértékét ellenőrizni.
 - 4 Porszűrőt ellenőrizni és adott esetben a szűrőházat megtisztítani.
 - 5 Ülészérintkezőkapcsoló működését ellenőrizni.
 - 6 Szíjak feszességét, kopásának mértékét és működését ellenőrizni.
- Havi karbantartás
 - 1 Az akkumulátort töltsse fel teljesen legalább havonta, amennyiben az akkumulátor nincs alvó üzemmódban. Lásd a „Tárolás” című fejezetet).
- Karbantartás a kopás mértékétől függően
 - 1 Tömítőléceket cserélni.
 - 2 Seprőhengert cserélni (kopásjelzést figyelembe venni).
 - 3 Oldalseprőt cserélni.

Megjegyzés

A leírásokhoz lásd a „Karbantartási munkálatok” című fejezetet.

Ügyfélszolgálat általi karbantartás

Megjegyzés

A garancia igények biztosítása érdekében a garancia futamideje alatt minden szerviz- és karbantartási munkát felhatalmazott Kärcher ügyfélszolgálatallal kell elvégeztetni az ellenőrzési lista alapján.

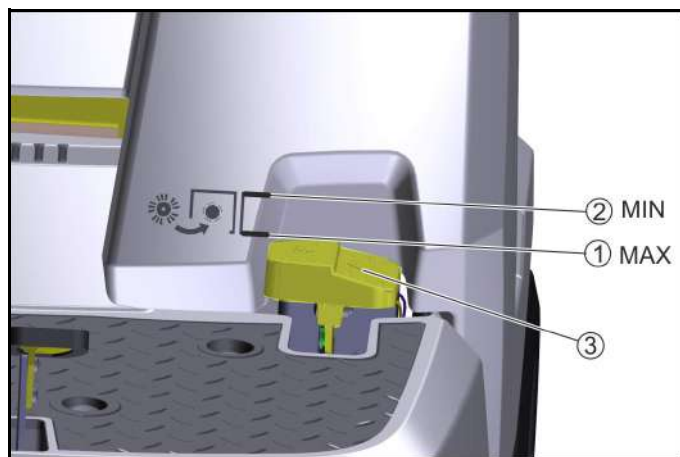
A KM 85/50 R Bp bekapcsolásakor a következő szerviz időpontja jelenik meg.

- Karbantartás 200 üzemóránként

- 1 Karbantartási munkálatokat az 5.950-051.0-ás ellenőrzési lista szerint elvégeztetni.

Karbantartási munkálatok

Seprőhenger kopását ellenőrizni



- ① Új seprőhenger
- ② Kopott seprőhenger
- ③ Seprőhenger lábpedálja

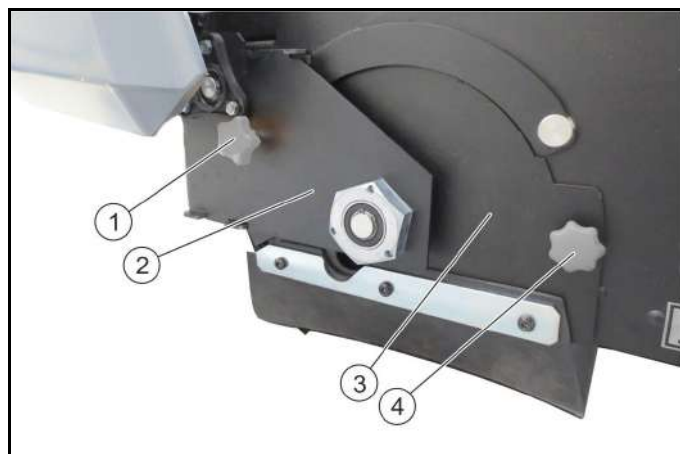
1. Seprőhenger kopásának mértékét leolvasni.
2. Ha a lábpedál a MIN álláson áll: Seprőhengert cserélni.

Seprőhengert ellenőrizni, hogy vannak-e összecsavarodott szalagok

1. Seprőhengert és oldalseprőt ellenőrizni, hogy vannak-e összecsavarodott szalagok.
 - a Az ellenőrzést leszerelt seprőtartályok mellett lehet elvégezni.
 - b Az összecsavarodott szalagok eltávolítását biztonsági okokból csak kiszertelt állapotban szabad elvégezni.

Seprőhengert cserélni / ellenőrizni

Seprőhenger kiszerezése



- ① Recézett csavar, bal oldal
- ② Csapágylemez
- ③ Fedőlemez
- ④ Recézett csavar, jobb oldal

1. Készülékburkolatot felnyitni és biztosítani.
2. Seprőhengert leengedni.
3. Bal oldali recézett csavart kicsavarni.
4. Csapágylemezt kihúzni.
5. Jobb oldali recézett csavart kicsavarni.
6. Fedőlemezt lehúzni.

Seprőhengert beszerelni



- ① Seprőhenger
- ② Seprőhengertartó
- ③ Menetirány előre

1. Seprőhengert kihúzni.
2. Ellenőrizni a kopás mértékét, és hogy vannak-e összecsavardott szalagok.
3. Szükség esetén: Új seprőhengert beszerelni.
4. Beszereléskor ügyelni kell a helyes beépítési helyzetre (a seprőhengertartókra ugyanez érvényes).
5. Fedőlemez és csapágylemez fordított sorrendben felszerelni.

Oldalseprő cseréje



- ① Oldalseprő
- ② Csavarok

1. Az alsó részen található 3 csavart kicsavarozni.
2. Oldalseprőt levenni.
3. Szükség esetén a tartót megtisztítani.
4. Oldalseprőt a menesztőre felhelyezni és csavarokkal rögzíteni.

Porszűrő cseréje

⚠ VESZÉLY

Por okozta egészségügyi kockázat

A szűrőberendezésen végzett munkák közben viseljen porvédő maszkot és védőszemüveget.



- ① Porszűrő (lapos szűrő)
- ② Keret
- ③ Leszorító lemez

1. Készüléket biztonságosan leállítani.
2. A porszűrőt kézi szűrőtisztítóval megtisztítani.
3. Készülékburkolat teljesen felnyitni és biztosítani.
4. Leszorító lemezt levenni.
5. Porszűrőt felfelé kivenni.
6. Szükség esetén: Porszűrőt megtisztítani (kiszívni vagy óvatosan leütögetni) vagy új porszűrőt behelyezni.

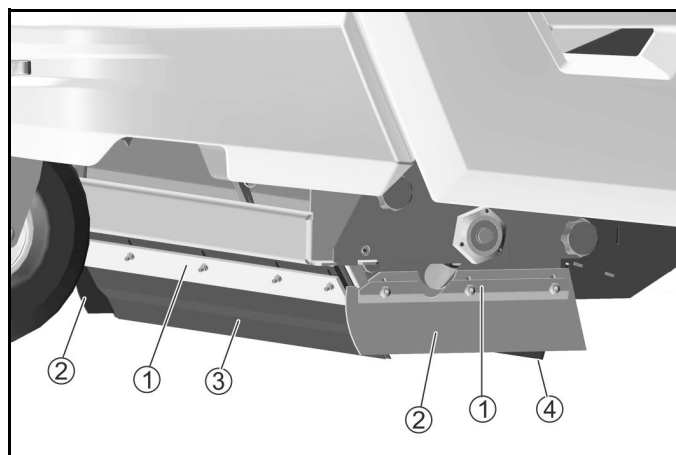
Tömítőlecek cseréje / beállítása

Tömítőlecek	Beállítások
Oldalsó tömítőlecek	Talajtól mért távolság: 2–3 mm
Elülső tömítőlecek	10–15 mm-es utánfutás
Hátsó tömítőlecek	5–10 mm-es utánfutás

Megjegyzés

Az elülső és a hátsó tömítőlecek utánfutása határozza meg előre- és hátramenetben a tömítőél hátrafelé való kihajlását.

Az oldalsó tömítőlecek helyes beállítása esetén nem szabad érinteniük a talajt.



- ① Rögzítés
- ② Oldalsó tömítőlecek
- ③ Elülső tömítőlecek
- ④ Hátsó tömítőlecek

1. A tömítőlecek rögzítését oldani.
2. Tömítőleceket beállítani a hosszúság furatokban történő elmozdítás révén.
3. Az értékeket lásd a táblázatban.
4. Ha a beállítások megfelelőek, tömítőleceket rögzíteni.

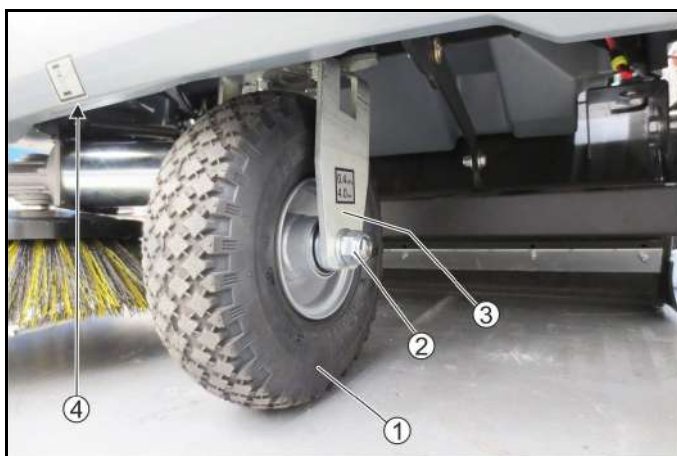
Hátsókerek cseréje



- ① Kocsiemelő
- ② Hátsókerek
- ③ Alátét
- ④ Csavar
- ⑤ Hüvely

1. Csavart egy kicsit meglazítani, de nem kicsavarni.
2. Készüléket a rögzítési pontnál a kocsiemelővel felemelni.
3. Csavart kicsavarozni, alátétet és hüvelyt levenni.
4. Hátsókereket lehúzni a tengelyről.
5. Új hátsókereket felhelyezni és csavarral, alátéttel és hüvellyel együtt szorosra húzni.
Siklóretesre ügyelni!

Első kerék cseréje



- ① Első kerék
- ② Anyacsavar és alátét
- ③ Kerékvilla
- ④ Kocsiemelő rögzítési pontja

1. Az első kerék jobb és bal oldalán lévő anyacsavarját egy kicsit meglazítani (de nem kicsavarni).
2. Készüléket a rögzítési pontnál 6–8 cm-re felemelni és alátámasztani.
3. Első kereket a tengellyel együtt lefelé kivenni.
4. Új első kereket felfelé bevezetni a kerékvillába és szorosra húzni.
Az alátét a kerékvilla és az anyacsavar közé kerül.

Keréknyomás ellenőrzése

⚠ VIGYÁZAT

Soha nem lépje túl a maximális megengedett keréknyomást.

1. Keréknyomás, lásd a „Műszaki adatok” című részt.

Tartozékok / pótalkatrészek

Alább egy (részleges) áttekintés található a kopó alkatrészekről, ill. opcionálisan kapható tartozékokról.

Tartozék	Leírás	Rendelési sz.
Oldalseprő, standard	Belső és külső felületekhez	6.906-132.0
Oldalseprő, puha	Finom porhoz, belső és külső felületeken Nedvességálló	6.905-626.0
Oldalseprő, kemény	Makacs szennyeződés eltávolításához, külső térben Nedvességálló	6.905-625.0
Seprőhenger, standard	Belső és külső felületekhez Kopás- és nedvességálló	4.762-430.0
Seprőhenger, puha	Finom porhoz, belső és külső felületeken Nedvességálló	4.762-442.0
Seprőhenger, kemény	Makacs szennyeződés eltávolításához, külső térben Nedvességálló	4.762-443.0
Seprőhenger, antistatik	Statikusan feltölthető felületek (pl. szőnyegek) tisztításához	4.762-441.0
Porszűrő	A lapos szűrőt évente legalább 1x kicserélni Nedvességálló, mosható	5.731-585.0
Tömítőléc, oldalsó bal oldalra és jobb oldalra		5.394-833.0
Tömítőléc, elülső		5.394-834.0
Tömítőléc, hátsó		5.394-832.0
Abronszkészlet, tömörgumi	Defektbiztos Fémforgács, üvegszilánk, stb. sepréséhez	2.852-501.0
Szőnyegtisztító készlet	szőnyegek tisztításához	2.852-499.0
Oldalseprő beépítő készlet, bal oldal	Ügyfélszolgálatnak kell felszerelnie	2.852-321.0
LED-es körvillogó beépítő készlet	Ügyfélszolgálatnak kell felszerelnie	2.852-500.0
Home Base tartozék	Leírás	Rendelési sz.
Adapter	A Home Base sínhez való rögzítéshez (készülék)	5.035-488.0
Kettős horog	Csak adapterrel együtt használható	6.980-077.0
Palacktartó	Csak adapterrel együtt használható	4.070-006.0
Durva szennyeződés fogó készlet	Durva szennyeződés fogó szerelvénytartóval és készülékhez való rögzítéssel	2.852-497.0

Segítség üzemzavarok esetén

Kisebbségi üzemzavarokat az alábbi áttekintés segítségével Ön is képes elhárítani.

Kétség esetén kérjük, forduljon az illetékes ügyfélszolgálathoz.

⚠ **VESZÉLY**

Baleset- és sérülésveszély a gép véletlenszerű mozgása miatt

Minden ápolási és karbantartási munka előtt kapcsolja ki a gépet és húzza ki az indítókulcsot.

Csatlakoztassa le az akkumulátor központi csatlakozódugóját.

⚠ **VESZÉLY**

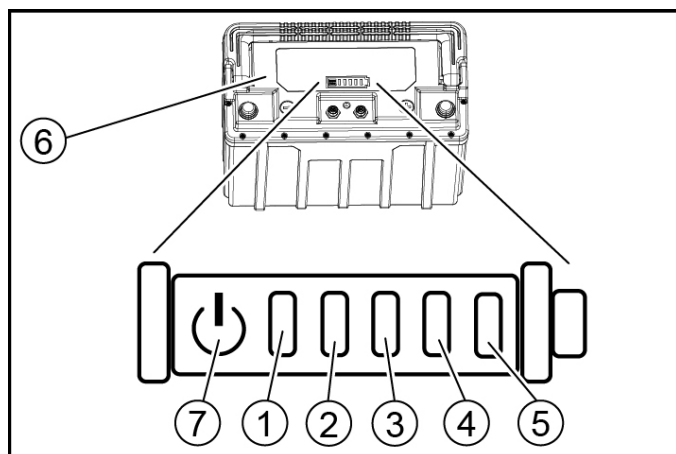
Áramütésveszély

Az elektromos alkatrészekben végzett munkákhoz csatlakoztassa le az akkumulátor központi csatlakozódugóját.

Kizárólag az arra jogosult ügyfélszolgálat végezheti el a javítási munkákat és az elektromos alkatrészekben végzendő munkákat.

Hiba	Elhárítás
A készülék nem üzemel	● Töltse fel az akkumulátort. ● Használja a vezetőülést (ülés-érintkezőkapcsoló). ● A gyújtás kulcsot állítsa az 1. állásba. ● Ellenőrizze a kioldókar helyzetét. ● Ellenőrizze a csatlakoztatott akkumulátorpólusokat. ● Ellenőrizze az akkumulátor csatlakoztatott csatlakozódugóját.
A készülék kijelzi az ERR_U_BATT_044 üzenetet	● Töltse fel teljesen a készüléket és bizonyosodjon meg arról, hogy az akkumulátor jelzője nem jelez további hibakóddal. ● Ha a hiba továbbra is fennáll kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
Por észlelhető sepréskor / nem elegendő szívóteljesítmény	● Seprőtartályt üríteni. ● Seprőhengert, ill. szívóventilátort bekapcsolni. ● Tömítéseket ellenőrizni / kicserélni. ● Porszűrőt ellenőrizni / megtisztítani / kicserélni. - a Porszűrő megfelelő illeszkedését ellenőrizni. - b Porszűrőt megtisztítani kisebb szennyeződések esetén. - c Porszűrőt kicserélni károsodás vagy erős szennyezettség esetén. ● Tömítőlécek kopásának mértékét ellenőrizni / tömítőléceket beállítani / kicserélni. ● Nedves seprés csappantyút lezárni. ● Oldalseprő fordulatszámát csökkenteni. ● Oldalseprőt teljesen felemelni.
Seprési teljesítmény nem kielégítő	● Seprőhenger és oldalseprő kopásának mértékét ellenőrizni, szükség esetén kicserélni. ● Tömítőlécek kopásának mértékét ellenőrizni, szükség esetén beállítani / kicserélni. ● Durva szennyeződés csappantyú működését ellenőrizni. ● Seprőhenger megfelelő illeszkedését ellenőrizni.
A seprőhenger / oldalseprő hozzákapcsolása nem működik	● Az oldalseprő csak bekapcsolt seprőhenger esetén működik > seprőhengert leeresztani. ● Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
Seprőhenger / oldalseprő nem forog	● Seprőhengert / oldalseprőt ellenőrizni, hogy vannak-e összezsavarodott szalagok. ● Ellenőriztesse a mikrokapcsolót az ügyfélszolgálattal.

Li-ion akkumulátor-állapot kijelző



① Állapotjelző LED

② 1. LED jelző

③ 2. LED jelző

④ 3. LED jelző

⑤ 4. LED jelző

⑥ Akkumulátor

⑦ Nyomja meg

1. A gombot tartsa lenyomva 5 másodpercig.

● **Egyetlen LED sem világít:** Töltse fel az akkumulátort.

● **Az állapotjelző LED piros színnel villog:** Az akkumulátor lemerült - töltse fel az akkumulátort.

● **Az állapotjelző LED zöld színnel világít:** Az 5 LED együttesen az akkumulátor töltöttségi állapotát jelzi.

● **Az állapotjelző LED piros színnel világít:** Az állapotjelző LED-ek hibát jeleznek. Az alábbi táblázatban felsorolt hibákat a felhasználó is orvosolhatja. Amennyiben a fenti felsorolásból hiányzó hibát észlel kérjük, forduljon a KÄRCHER ügyfélszolgálatához.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Ok	Elhárítás
piros	-	-	-	-	Az akkumulátor túl forró.	Hagyja az akkumulátort lehűlni.
piros	-	-	-	zöld	Az akkumulátor-kezelő rendszer túl forró.	Hagyja az akkumulátort lehűlni.
piros	-	-	zöld	-	Az akkumulátor túl hideg a feltöltéshez.	A készüléket helyezze egy melegebb helyre és várja meg az akkumulátor felmelegedését.
piros	-	-	zöld	zöld	Töltéskor az áramfogyasztás túl nagy.	Húzza ki a töltő hálózati csatlakozóját. Várjon 10 másodpercet. Csatlakoztassa vissza a hálózati csatlakozót. Ha a hiba ismét felmerül, cserélje ki a töltőt.
					A készülék áramfogyasztása túl nagy.	Kapcsolja ki a készüléket. Ha a hiba a bekapcsolás után ismét jelentkezik, keresse a hibát a készülékben.
piros	-	zöld	-	zöld	Rövidzárlat.	Ellenőrizze az összes akkumulátorcsatlakozást.
piros	-	zöld	zöld	-	Lemerüléskor a cellafeszültség túl alacsony.	Töltse fel az akkumulátort.
piros	-	zöld	zöld	zöld	Töltéskor a cellafeszültség túl nagy.	Az akkumulátor 20%-os maradékkapacitásra merült. Töltse fel az akkumulátort.
piros	zöld	-	-	zöld	Az akkumulátorfeszültség túl alacsony.	Töltse fel az akkumulátort.
piros	zöld	-	zöld	-	Töltéskor hiba történt.	Húzza ki a töltő hálózati csatlakozóját. Várjon 10 másodpercet. Csatlakoztassa vissza a hálózati csatlakozót. Ha a hiba ismét felmerül, cserélje ki a töltőt.
piros	zöld	-	zöld	zöld		
piros	zöld	zöld	-	-	Az akkumulátor túl hideg a teljesítmény leadáshoz.	A készüléket helyezze egy melegebb helyre és várja meg az akkumulátor felmelegedését.
piros	zöld	zöld	zöld	-	A teljesítmény leadáskor hiba történt.	Kapcsolja ki a készüléket. Ha a hiba továbbra is jelentkezik kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Műszaki adatok

KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0		
A készülék teljesítményre vonatkozó adatai		
Üzemidő teljesen feltöltött akkumulátorral	h	2
Menetsebesség	km/h	6
Ajánlott seprési sebesség	km/h	4
Kapaszkodóképesség (max.)	%	12 (max. 3 perc)
Munkaszélesség oldalseprő nélkül	mm	615
Munkaszélesség 1 oldalseprővel	mm	850
Fordulási kör	m	2,5
Elméleti felületi teljesítmény		
Felületteljesítmény oldalseprő nélkül	m ² /h	3690
Felületteljesítmény 1 oldalseprővel	m ² /h	5100
Közepes teljesítményfelvétel	W	1000
Védettség		IPX3
Akkumulátor		
		Li-ion
Akkumulátorkapacitás	Ah	80
Töltési idő, teljesen lemerült akkumulátor esetében	h	1,5
Telepfeszültség	V	25,6
Töltőkészülék		
Hálózati feszültség	V	100 - 240
Frekvencia	Hz	50/60
Érintésvédelmi osztály		I
Környezeti feltételek		
Környezeti hőmérséklet	°C	-5 - +40
Levegő-páratartalom, nem kondenzáló	%	0 - 90
Méreték és súlyok		
Hosszúság x szélesség x magasság	mm	1270 x 870 x 1170
Üres tömeg (szállítási tömeg)	kg	200
Megengedett össztömeg	kg	400
Seprőtartály		
Seprőtartály űrtartalma	l (kg)	2 x 25
Szűrők és szívórendszer		

			KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0
Szűrőrendszer			Lapos redős szűrő, kézi tisztítás
Porosztály			M
Szívórendszer névleges szívóteljesítménye	mbar		1
Szívórendszer névleges térfogatárama	l/s		47,1

Gumiabroncs

Abronszméret, hátul			250 mm
Keréknyomás	MPa (bar)		0,4 (4)

Az EN 60335-2-72 szerint meghatározott értékek

Kéz-kar-vibrációs érték	m/s ²		1,7
Ülésvibrációs érték	m/s ²		0,4
Bizonytalansági paraméter K	dB(A)		0,2
Zajszint L _{pA}	dB(A)		69
Bizonytalanság	dB(A)		3
Zajtéljesítményszint L _{WA} + bizonytalansági paraméter K _{WA}	dB(A)		88
Bizonytalansági paraméter K _{WA}	dB(A)		3

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

TCU (Transmission Control Unit)

Rádiómodul	Frekvencia MHz	Adótéljesítmény watt
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ezúton kijelentjük, hogy az alább megjelölt gép tervezése és felépítése alapján, valamint az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel a vonatkozó EU-irányelvek alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek. A gépen végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti.

Termék: Seprő szívógép

Típus: 1.351-xxx

Vonatkozó EU-irányelvek

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2014/30/EU

2000/14/EK

2014/53/EU (TCU)

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Alkalmazott nemzeti szabványok

-

Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások

2000/14/EK: V. melléklet

Zajtéljesítményszint dB(A)

Mért: 85

Szavatolt: 88

Az aláírók az ügyvezetés megbízásából és teljeskörű meghatalmazásával cselekednek.


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentációs meghatalmazott:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018.09.01.

Obsah

Obecné pokyny	237
Řádné používání	238
Funkce	239
Bezpečnostní pokyny	239
Popis stroje	240
Před uvedením do provozu	241
Baterie/nabíječky	242
Uvedení do provozu	243
Provoz	243
Přeprava	245
Skladování	245
Péče a údržba	245
Příslušenství/náhradní díly	248
Pomoc při poruchách	248
Technické údaje	250
EU prohlášení o shodě	251

Obecné pokyny



Před prvním použitím stroje si přečtete tento originální provozní návod a kapitolu Bezpečnostní pokyny. Řiďte se jimi.

Uchovejte je pro pozdější použití nebo další majitele stroje.

Kontrola dodávky

Případné nedostatky a škody vzniklé při přepravě, které zjistíte při předání vozidla, prosím ihned oznamte prodejci resp. prodejce.

Ochrana životního prostředí

-  Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obaly prosím likvidujte ekologickým způsobem.
-  Elektrické a elektronické přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné materiály a často součásti, jako baterie, akumulátory nebo olej, které mohou při chybném zacházení nebo likvidaci představovat potenciální nebezpečí pro lidské zdraví nebo pro životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem.

Upozornění k obsaženým látkám (REACH)

Aktuální informace k obsaženým látkám naleznete na stránkách: www.kaercher.de/REACH

Likvidace doslouživšího vozidla

Vozidla, která již dosloužila, obsahují cenné recyklovatelné materiály. Pro ekologickou likvidaci vozidla doporučujeme spolupracovat s podnikem, který se na tuto činnost specializuje.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou distribuční společností. Případné závady vašeho přístroje odstraníme bezplatně během záruční lhůty, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V případě uplatnění nároků ze záruky se prosím obraťte s dokladem o koupi na svého prodejce nebo na nejbližší autorizované pracoviště zákaznického servisu.

(Adresa viz zadní stranu)

Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručují bezpečný a bezporuchový provoz přístroje. Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách www.kaercher.com.

Stupně nebezpečí

⚠ NEBEZPEČÍ

- Upozornění na bezprostředně hrozící nebezpečí, které vede k těžkým úrazům nebo usmrcení.

⚠ VAROVÁNÍ

- Upozornění na možnou nebezpečnou situaci, která může vést k těžkým úrazům nebo usmrcení.

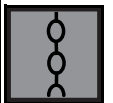
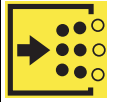
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Upozornění na možnou nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým úrazům.

POZOR

- Upozornění na možnou nebezpečnou situaci, která může vést ke vzniku věcných škod.

Symbyly na vozidle

	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí popálení o horké povrchy Před prací na vozidle je nechte vychladnout.
	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí požáru Nezametejte žádné hořící ani žhnoucí předměty jako např. cigarety, zápalky apod.
	⚠ VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu Nebezpečí pohmoždění a ustřížení u řemenů, postranního kartáče, nádob na nečistoty a u kapoty.
	Tlak vzduchu v pneumatikách
	Opěrný bod pro vozový zvedák
	Kotevní bod
	Max. zatížení ložné plochy 20 kg
	Poloha ON: Přístroj může pojíždět s vlastním pohonem Poloha OFF: Přístroj lze posouvat
	Akcelerační pedál
	Pedál klapky na hrubé nečistoty
	Klapka pro mokré zametání
	Čištění filtru (ruční)

Řádné používání

Zametač stroj poháněný bateriemi používejte na čištění ploch ve vnitřním i venkovním prostředí.

Zametač stroj je určen pro průmyslové použití.

Používejte zametač stroj výhradně podle údajů v tomto provozním návodu. Jakékoli jiné použití přesahující tento rámec je považováno za použití v rozporu s určeným účelem. Za takto vzniklé škody nenese výrobce žádnou odpovědnost, riziko pak nese sám uživatel.

Na zametačím stroji není dovoleno provádět žádné úpravy. Smí se s ním jezdit pouze po takových plochách a čistit takové plochy, které jsou schváleny podnikem nebo jím pověřenými osobami.

Předvídatelné nesprávné používání

Stroj není určen k trvalé jízdě ve stoupání.

Ve stoupáních se sklonem 12 % nejezděte déle než 3 minuty.

Nikdy nezametejte ani nevysávejte výbušné kapaliny, plyny, neředěné kyseliny či rozpouštědla (např. benzín, ředidla do barev, topný olej), protože ve spojení s nasávaným vzduchem tvoří výbušné páry nebo směsi.

Nikdy nezametejte ani nevysávejte aceton, neředěné kyseliny či rozpouštědla, protože rozežírají a poškozují materiály použité na stroji.

Nikdy nezametejte ani nevysávejte reaktivní kovový prach (např. hliníkový, magnéziový, zinkový), protože ve spojení se silně alkalickými nebo kyselými čisticími prostředky tvoří výbušný plyn. Nezametejte ani nevysávejte žádné hořící ani doutnající předměty, hrozí nebezpečí požáru.

Nezametejte žádné zdraví ohrožující látky.

Pobyt v nebezpečných zónách je zakázán. Provoz v prostorách s nebezpečím výbuchu je zakázán.

Vozit doprovázející osoby je zakázáno.

Posunovat/táhnout či přepravovat předměty tímto strojem není dovoleno.

Vhodné povrchy

Stroj je vhodný pouze pro tyto povrchy:

- asfalt
- průmyslové podlahy
- potěr
- beton
- dlažební kostky
- koberce (pouze s volitelnou sadou)

Funkce

Zametací stroj pracuje na principu přehazování.

1. Rotující postranní kartáč čistí rohy a hrany zametané plochy a dopravuje smetl do dráhy zametacího válce.
2. Rotující zametací válec dopravuje smetl rovnou do nádoby na nečistoty.
3. Zvířený prach v nádobě se smetl se odděluje pomocí prachového filtru, takže sací ventilátor odsává přefiltrovaný čistý vzduch.
4. Čištění prachového filtru provádí manuálně uživatel.

Bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní zařízení

Bezpečnostní zařízení slouží k ochraně uživatele, a proto není dovoleno vyřazovat je z provozu ani obcházet jejich funkci.

Dbejte bezpečnostních pokynů uvedených v jednotlivých kapitolách!

Bezpečnostní pokyny k obsluze

⚠ **VAROVÁNÍ** • Přístroj skladujte výhradně v souladu s určením. Berte v úvahu místní okolnosti a při práci s přístrojem dbejte na třetí osoby, zejména děti. • Kontrolujte stroj včetně pracovních přípravků, je-li v řádném stavu a provozně bezpečný. Pokud není v bezvadném stavu, nesmíte jej používat. • V nebezpečných oblastech (např. na čerpacích stanicích) dodržujte příslušné bezpečnostní předpisy. Nikdy stroj neprovozujte v prostorách s nebezpečím výbuchu. • Přístroj není určen k tomu, aby jej používaly osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí. • Přístroj smí používat pouze osoby, které jsou v zacházení s ním zaškoleny nebo prokázaly svou schopnost přístroj obsluhovat a jsou jeho používáním výslovně pověřeny. **POZOR** • Obsluhující osoba musí před zahájením práce zkontrolovat, jsou-li všechna ochranná zařízení řádně připevněna na svých místech a plně funkční. • Osoba obsluhující stroj je zodpovědná za nehody při střetnutí s jinými osobami nebo jejich majetkem. **VAROVÁNÍ** • Obsluhující osoba musí mít přiléhavé oblečení a pevnou obuv. Volný nebo rozepjatý oděv není vhodný. • Dohlížejte na děti a zajistěte, aby si s přístrojem nehrály. • Stroj nesmí obsluhovat děti ani

mladiství. **POZOR** • Před rozjetím zkontrolujte, nejsou-li v těsné blízkosti žádné překážky ani osoby (např. děti). Dbejte, abyste měli dostatečný výhled! **NEBEZPEČÍ** • Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud není zajištěn proti neúmyslnému pohybu. Před opuštěním přístroje vždy aktivujte parkovací brzdou. **POZOR** • Vždy vytáhněte klíček zapalování nebo KIK (Kärcher Intelligent Key = inteligentní klíček Kärcher), abyste předešli neoprávněnému použití stroje. **UPOZORNĚNÍ** • Nepoužívejte stroj v místech, kde existuje možnost jeho zasažení padajícími předměty. **VAROVÁNÍ** • Nedívejte se přímo do světelného zdroje na přístrojích, které jsou vybaveny osvětlením typu Blue Spot.

Bezpečnostní pokyny k jízdě

Upozornění • Uvedený soupis faktorů vedoucích k nebezpečí převržení nemusí být úplný. **NEBEZPEČÍ** • Nebezpečí převržení v příliš velkém stoupání či klesání! Při jízdě ve stoupání nebo klesání dbejte maximálně přípustných hodnot uvedených v Technických údajích. • Nebezpečí převržení při příliš velkém bočním náklonu! Při jízdě napříč k původnímu směru jízdy dbejte maximálně přípustných hodnot uvedených v Technických údajích. • Nebezpečí převržení při jízdě po nestabilním podkladu! Používejte stroj výhradně na zpevněných podkladech. ⚠ **VAROVÁNÍ** • Nebezpečí nehody při nepřizpůsobení rychlosti jízdy. Zatáčky projíždějte pomalu.

Bezpečnostní pokyny pro akumulátorový blok

- Před každým zahájením provozu zkontrolujte akumulátorový blok, zda není poškozený. Nepoužívejte žádné poškozené akumulátorové bloky.
- Nevystavujte akumulátorový blok mechanickému zatížení.
- Chraňte akumulátorový blok před pádem.
- Akumulátorový blok neponořujte do vody ani jej nedržte pod proudem vody.
- Nepoužívejte, nenabíjejte nebo neskladujte akumulátorový blok v mokřem nebo znečištěném stavu.
- Pokud se akumulátorový blok namočí, ihned jej osušte. Zajistěte, aby na kontaktech nezůstala žádná vlhkost.
- Akumulátorový blok neskladujte ani nenabíjejte ve vlhkém nebo mokřem prostředí.
- Akumulátorový blok nabíjejte pouze schválenými nabíječkami.
- Nenabíjejte akumulátorový blok bez dozoru. Během nabíjení pravidelně kontrolujte stav akumulátorového bloku a nabíječky.
- Pravidelně kontrolujte stavový displej akumulátorového bloku s ohledem na chybová hlášení.
- Pokud během nabíjení zaznamenáte poruchu, neobvyklý zápach nebo zahřívání, odpojte nabíječku ze sítě a akumulátorový blok od nabíječky. Akumulátorový blok a nabíječku okamžitě zlikvidujte a dodržujte příslušné předpisy pro přepravu a likvidaci odpadu.
- Akumulátorový blok nepoužívejte, nenabíjejte ani neskladujte ve výbušném prostředí nebo v blízkosti hořlavých předmětů.
- Nevhazujte akumulátorové bloky do ohně.
- Chraňte akumulátorový blok před horkem, ostrými hranami, olejem, rozpouštědly, čisticími prostředky a pohyblivými částmi přístroje.
- Nebezpečí zkratu. Chraňte kontakty akumulátorového bloku před náhodným kontaktem s kovovými díly.
- Neotevírejte akumulátorový blok. Opravy svěřte pouze odbornému personálu.
- Vyvarujte se kontaktu s tekutinou vytékající z vadných akumulátorů. V případě kontaktu tekutinu ihned opláchněte vodou a při kontaktu s očima se navíc poraďte s lékařem.
- Akumulátorový blok po skončení jeho životnosti zlikvidujte v souladu s platnými předpisy.

Bezpečnostní pokyny pro přepravu akumulátorového bloku

Na lithium-iontovou baterii se vztahují požadavky zákona o nebezpečných věcech.

Nepoškozený a funkční akumulátorový blok může uživatel přepravovat v oblastech veřejného přepravy bez dalších požadavků.

Při přepravě třetími stranami (přepravní společnost) dbejte na zvláštní požadavky na obal a označování.

Akumulátorový blok zasílejte pouze v případě, že není poškozený kryt.

Odkryté kontakty zalepte.

Akumulátorový blok pevně a bezpečně zabalte. Akumulátorový blok se nesmí v obalu pohybovat.

⚠ NEBEZPEČÍ

● *Vadný nebo nefunkční akumulátorový blok nesmí být zaslán a musí být zlikvidován na místě v souladu s platnými předpisy. Dodržujte místní národní předpisy.*

Bezpečnostní pokyny k přepravě

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pro zabránění nehodám a úrazům musíte při přepravě vzít v úvahu hmotnost stroje, viz kapitola Technické údaje v provozním návodu.
- Před přepravou vypněte motor. Upevněte stroj s ohledem na jeho hmotnost, viz kapitola Technické údaje v provozním návodu.

Péče a údržba

⚠ **VAROVÁNÍ** ● Před prací na elektrickém zařízení odpojte baterii. ● Před čištěním, údržbou, výměnou dílů či přestavením na jinou funkci musíte stroj vypnout a vytáhnout klíček ze zapalování.

⚠ **UPOZORNĚNÍ** ● Opravy smí provádět pouze autorizovaná servisní střediska nebo odborníci na tuto problematiku, kteří jsou obeznámeni se všemi relevantními bezpečnostními předpisy.

POZOR ● Mějte na zřeteli nutnost bezpečnostní kontroly mobilních, komerčně využívaných strojů podle místně platných předpisů (např. v Německu: VDE 0701). ● Zkratky nebo jiná poškození. Nečistěte přístroj proudem z hadice nebo vysokotlakým vodním paprskem. ● Práce na stroji provádějte vždy ve vhodných rukavicích.

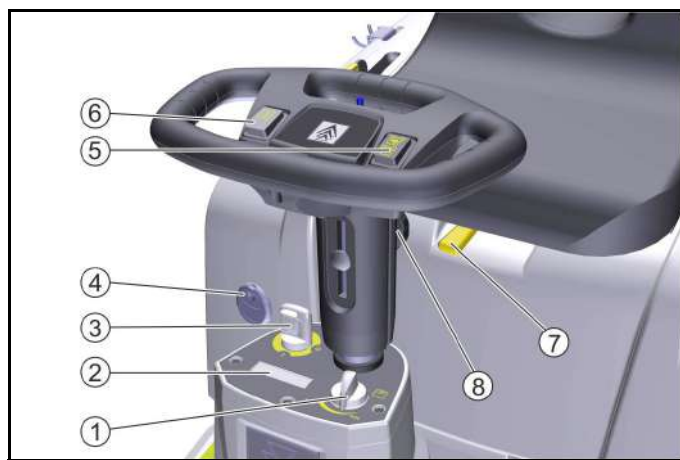
Popis stroje

Vyobrazení přístroje



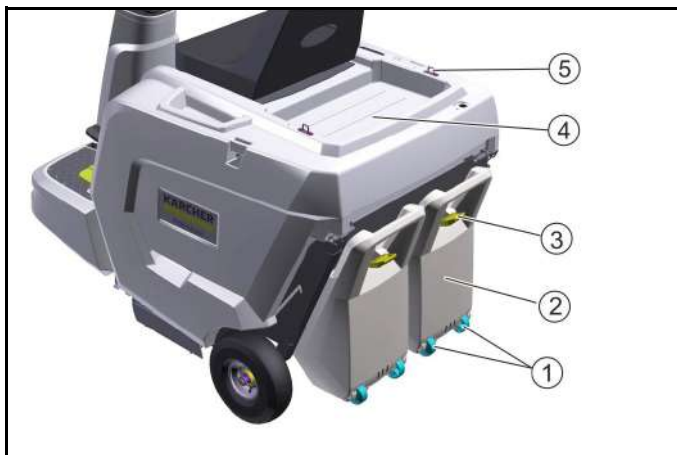
- 1 Přední kolo
- 2 Postranní kartáč vpravo
- 3 Držák "Homebase system" (volitelné příslušenství)
- 4 Akcelerační pedál
- 5 Pedál spouštění/zvedání postranního kartáče
- 6 Volant
- 7 Páka manuálního čištění filtru
– na čištění prachového filtru
- 8 LED maják (volitelné příslušenství)
- 9 Sedadlo řidiče (s kontaktním spínačem sedadla)
- 10 Kapota stroje
- 11 Zadní kolo
- 12 Pedál spouštění/zvedání zametacího válce
– s indikátorem opotřebení zametacího válce
- 13 Klapka na hrubé nečistoty
- 14 Postranní kartáč vlevo (volitelné příslušenství)
- 15 Jízdní LED osvětlení
– aktivuje se při zapnutí stroje
- 16 Nabíječka
- 17 Li-Ion akumulátorový blok 80 Ah (pod krytem přístroje)

Ovládací prvky



- 1 Otáčky postranního kartáče
– plynule nastavitelné
- 2 Displej se zobrazením:
– provozních hodin
– úrovně nabití baterií
– termínu příští servisní prohlídky
– verze softwaru
- 3 Klíček zapalování
– vytažení klíčku ze zapalování: při každém opuštění stroje
– poloha 0: stroj vypnut
– poloha 1: stroj připraven k provozu
- 4 Klapka pro mokré zametání
– nutno otevřít pro zametání mokrých nebo vlhkých povrchů
- 5 Přepínač směru jízdy
– přepínač stisknut vzadu: couvání
– přepínač stisknut vpředu: jízda vpřed
- 6 Houkačka
– spínač určen pro výstrahu v případě nebezpečí
- 7 Nastavování sedadla
– zatažením za páčku se přestavuje horizontální poloha sedadla
- 8 Nastavování výšky volantu
– pro přestavení výšky je nutno povolit matici

Nádoba na nečistoty

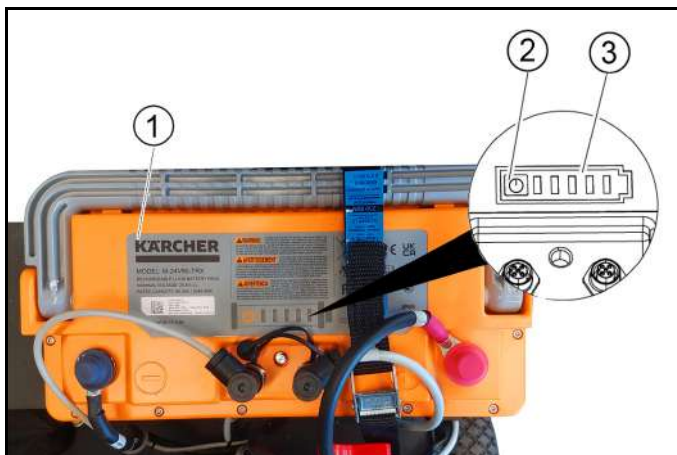


- ① Pojezdové válečky
- ② Nádoba na nečistoty
- ③ Uzávěr nádoby na nečistoty
- ④ Odkládací plocha – zatížení max. 20 kg
- ⑤ Upevňovací oka

Baterie / akumulátorový blok

Upozornění

V tomto návodu se termíny baterie a akumulátorový blok používají zaměnitelně!



- ① Akumulátorový blok
- ② Tlačítko
- ③ Ukazatel stavu nabití

Před uvedením do provozu

Otevření/zavření krytu přístroje

⚠ UPOZORNĚNÍ

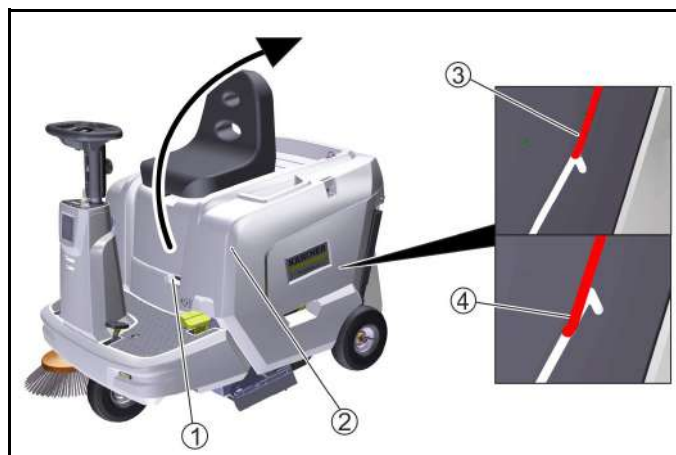
Nebezpečí přímáčknutí prstů

Při otevírání a zavírání krytu přístroj uchopujte pouze za příslušné zapuštěné madlo.

Upozornění

Otevřít kapotu stroje je nutné:

- 1 Pro pojení/namontování baterií.
- 2 pro nabíjení baterií.
- 3 pro čištění/výměnu prachového filtru.
- 4 pro výměnu zametacího válce.



- ① Zapuštěné madlo
- ② Kryt přístroje
- ③ Kryt přístroje v klidové poloze
- ④ Zavírání krytu přístroje

1. Při otevírání uchopte kryt přístroje vpředu za zapuštěné madlo a vyklopte úplně dozadu.
2. Kryt přístroje drží v klidové poloze zajišťovací tyč na konci podélného otvoru.
3. Kryt přístroje se zavírá zatlačením bezpečnostní páky nahoru, aby nezaskočila, a poté pomalým sklopením dolů.

Pokyny k vykládce

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí nehody při vykládání stroje

Při vykládání stroje použijte vhodnou rampu.

Na vykládání/překládání stroje nepoužívejte vysokozdvižný vozík.

Při vykládání/překládání stroje berte v úvahu jeho hmotnost.

⚠ NEBEZPEČÍ

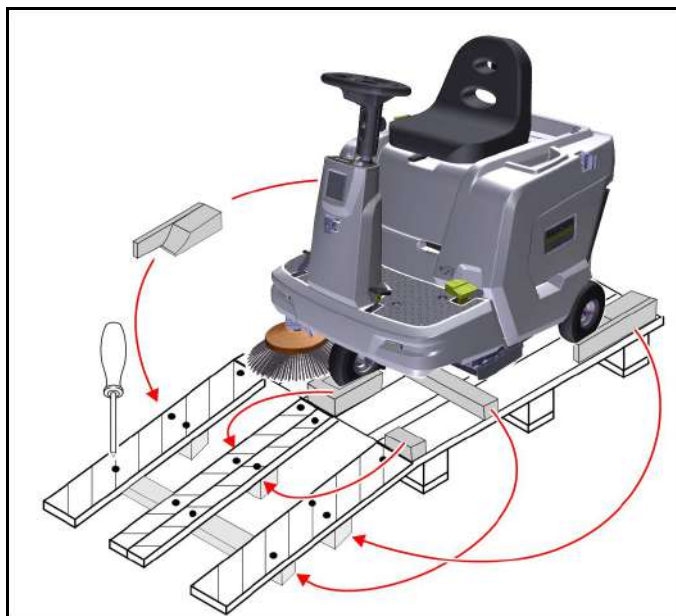
Nebezpečí převrácení při neodborné manipulaci

Nesjíždějte z rampy ani na ni nenajíždějte šikmo.

Neotáčejte se na rampě.

Pojíždějte přiměřenou rychlostí.

1. Připojte baterii a nabijte ji (viz kapitola „Baterie“).
2. Při dodání na paletě je parkovací brzda přístroje deaktivována. Páka volnoběžky je v poloze VYP (viz kapitola „Pohyb / jízda se zařízením“).
 - a Pokud je parkovací brzda deaktivována, lze zařízení z palety vytáhnout. Pro jízdu zatáhněte páku volnoběhu do polohy ON.
 - b Pokud má být zařízení přemístěno z palety, zatáhněte páku volnoběhu do polohy ON.



Pokud se přístroj dodává na paletě, musí se při sjíždění vytvořit lampa z přiložených prken.

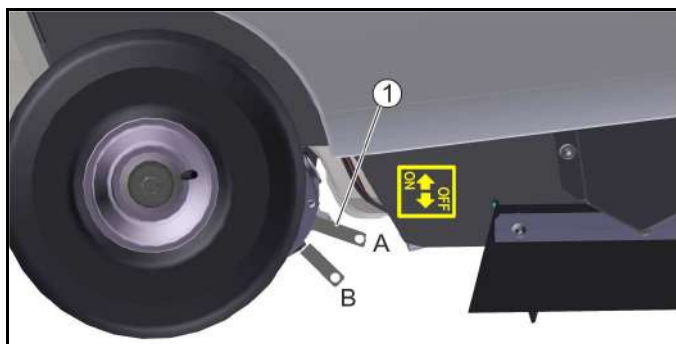
- 1 Rozřízněte plastovou balicí pásku a odstraňte fólii.
- 2 Připojte baterii (viz kapitola „Baterie/nabíječky“).
- 3 Odstraňte upevnění upínací páskou.
- 4 4 označená podlahová prkna palety jsou upevněna šrouby, tato prkna odšroubujte.
- 5 Tato 4 prkna položte na hranu palety, vyrovnejte je tak, aby při sjíždění ležela pod koly přístroje.
- 6 Kvůli podepření podložte podlahová prkna dřevěnými špalíky a prknem a sešroubujte je (viz ilustrace).
- 7 Po vytvoření rampy sjedte s přístrojem z palety nebo jej sesuňte (viz kapitola „Posunování/pojíždění přístrojem“).

Posunování/pojíždění strojem

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí nehody kvůli chybějícímu brzdnému účinku

Předtím než přemístíte páku volnoběžky, zajistěte stroj proti samovolnému rozjetí.



① Páka volnoběžky

Poloha A – stroj může pojíždět s vlastním pohonem

Poloha B – stroj lze posouvat

1. Pro posunování stroje přemístíte páku volnoběžky dolů (OFF).
2. Po přesunutí přemístíte páku volnoběžky opět nahoru (ON).

Montáž postranního kartáče

Upozornění

Postranní kartáč/e je/ jsou při expedici připevněn/y k přístroji vázacím páskem.

1. Přefixujte vázací pásek.
2. Před uvedením do provozu připevněte postranní kartáč k přístroji, jak je uvedeno v kapitole „Výměna postranního kartáče“.

Baterie/nabíječky

POZOR

Používejte pouze baterie a nabíječky doporučené výrobcem

Baterie vyměňujte pouze za baterie stejného typu.

Před likvidací vozidla baterie vyjměte a zlikvidujte je při dodržení národních a místních předpisů.

Aktivace Li-ion akumulátorového bloku

Li-ion akumulátorové bloky jsou dodávány v přepravním režimu a před použitím přístroje je nutné je aktivovat.

1. Nabijte akumulátorový blok, tím se přepravní režim ukončí.
2. Stiskněte a podržte fóliové tlačítko ON/OFF vedle ukazatele baterie po dobu 5-8 sekund.

Výstražná upozornění pro Li-ion trakční baterie

Upozornění

Přečtěte si, respektujte a dodržujte bezpečnostní pokyny v tomto návodu a v případě nejasností kontaktujte servis Kärcher

Doporučené akumulátorové bloky a nabíječky

Upozornění

V tomto přístroji lze používat pouze Li-ion akumulátorové bloky!

Přístroj	Akumulátorový blok
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Nabíječka
	6.654-480.0

POZOR

Nebezpečí poškození

Použití jiných akumulátorových bloků nebo nabíječek může poškodit přístroj.

Používejte pouze doporučené akumulátorové bloky.

Vložení a připojení akumulátorového bloku

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí poranění v důsledku převrácení přístroje!

Při vyjímání a vkládání baterií se může přístroj převrátit.

Při montáži a demontáži baterií dbejte na stabilitu přístroje.

POZOR

Nebezpečí poškození řídicí elektroniky!

Při přepólování přípojek baterie může dojít ke zničení řídicí elektroniky.

Při připojování baterie dejte pozor na správnou polaritu.

⚠ VAROVÁNÍ

Smrtelné nebezpečí v důsledku požáru nebo výbuchu hluboce vybitých baterií!

Nesprávné nabíjení hluboce vybitých baterií může způsobit požár.

Pokud je baterie hluboce vybitá, přístroj nepoužívejte.

Před uvedením systému do provozu se ujistěte, že je baterie nabitá.

1. Vytáhněte klíč zapalování z klíčového spínače.
2. Otevřete kapotu a zajistěte ji zajišťovací tyčí.
3. Vložte akumulátorový blok do přístroje podle znázornění.



① Kladný pól

② Kulatý konektor

③ Upínací popruh

④ Záporný pól

⑤ Rozpěrka

4. Vložte rozpěrku podle obrázku.

POZOR

Nebezpečí poškození

Přepólování (plusový a minusový pól) má za následek poškození řídicí elektroniky.

Připojte červený kabel ke kladnému pólu a černý kabel k zápornému pólu.

Při připojování kabelů se řiďte výše uvedenými ilustracemi.

5. Zajistěte akumulátorový blok a rozpěrku napínacím pásem.
6. Připojovací kabely připojte k pólům baterií (+) a (-).
7. Zastrčte kulaté konektory.
8. Konektor baterie na přístroji spojte s konektorem baterie na straně akumulátoru.
9. Zavřete kryt přístroje.

Upozornění

Před uvedením přístroje do provozu nabijte baterie (viz část „Nabíjení baterií“).

Nabíjení akumulátorového bloku

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí poranění nabíječkou!

Úraz elektrickým proudem v důsledku neodborného použití nabíječky!

Dodržujte napětí sítě a pojistku na typovém štítku přístroje.

Používejte nabíječku pouze v suchých místnostech s dostatečným větráním.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nevhodné nabíječky!

Nenapojujte nabíječku s konektorem baterie na zařízení.

Používejte pouze nabíječku vhodnou pro instalovaný typ baterie.

Přístroj se nesmí používat během nabíjení.

Upozornění

Pro nabíjení musí mít baterie teplotu nad 0 °C. Umístěte přístroj do prostředí s pokojovou teplotou a vyčkejte, až se teplota baterie přizpůsobí. Systém zabrání nabíjení, když je teplota příliš nízká.

Upozornění

Přístroj je vybaven ochranou proti hlubokému vybití, tzn. že když je dosažena ještě přípustná míra minimální kapacity, přístrojem lze už jen poježdět.

1. Přístrojem najedte přímo k nabíječce, při tom se vyhněte stoupání.
2. Vytáhněte konektor baterie na zařízení.

POZOR

Nebezpečí poškození

Nespojujte nabíječku s konektorem baterie na přístroji.

Upozornění

Přečtěte si návod k použití od výrobce nabíječky a hlavně dodržujte bezpečnostní pokyny!

3. Konektor baterie na akumulátorovém bloku spojte s nabíječkou.
4. Síťovou zástrčku nabíječky zapojte do zásuvky.
5. Při nabíjení se řiďte pokyny v provozním návodu nabíječky. Doba nabíjení závisí na stavu baterie a na nabíječce. Když je baterie vybitá, doba nabíjení trvá přibližně:

Nabíječka	Kapacita baterie	Doba nabíjení cca
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Po dokončení nabíjení:
 - a Odpojte síťovou zástrčku nabíječky.
 - b Odpojte konektor baterie od nabíječky.
 - c Konektor baterie na přístroji spojte s konektorem baterie na straně akumulátorového bloku.

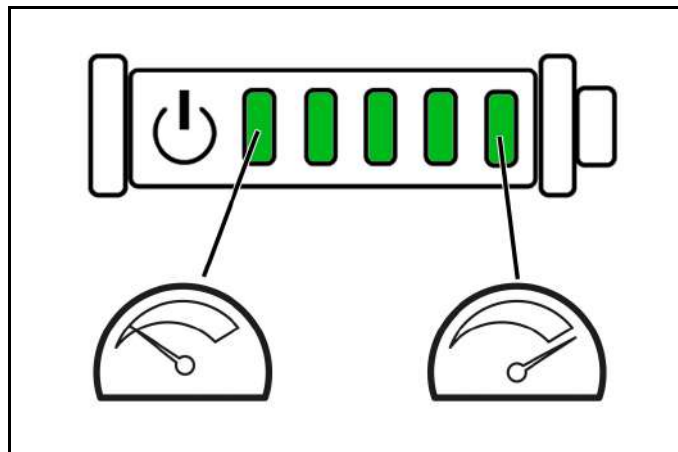
Uvedení do provozu

Před startem

1. Zkontrolujte stav nabití baterie.

Upozornění

Pro kontrolu stavu nabití stiskněte krátce tlačítko na akumulátorovém bloku. Stav nabití se zobrazuje na LED displeji:



Pokud se žádná z LED diod nerozsvítí, je akumulátorový blok zcela vybitý nebo v přepravním režimu.

a V tomto případě nebo v případě potřeby: Nabijte baterii.

2. Zkontrolujte zametací válec a postranní kartáč, nejsou-li na nich namotány pásy.
 - a Kontrolu lze provést po odebrání nádob na nečistoty.
 - b Namotané pásy je z bezpečnostních důvodů dovoleno odstraňovat pouze v demontovaném stavu.
3. Vyčistěte prachový filtr zahýbáním pákou jeho manuálního čištění.
4. Vyprázdněte obě nádoby na nečistoty.
5. Zkontrolujte, je-li pevně utažena rýhovaná matice volantu.
6. V případě potřeby: Nastavte sedadlo řidiče a volant.

Provoz

Bezpečnostní zařízení

Stroj je vybaven kontaktním spínačem sedadla fungujícím jako bezpečnostní zařízení.

Jakmile řidič za jízdy vstane ze sedadla, kontaktní spínač sedadla stroj ihned zastaví.

Bezpečnostní zařízení se nesmějí odstraňovat resp. upravovat.

Nastavení sedadla řidiče

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí nehody

Sedadlo řidiče nastavujte pouze při zastaveném stroji.



- ① Páčka horizontálního nastavení sedadla
- ② Sedadlo řidiče

1. Zatáhněte páčku přestavování sedadla doleva (ve směru jízdy).
2. Posuňte sedadlo, uvolněte páčku a nechte ji zaklapnout. Zkuste pohnout sedadlem dopředu a dozadu, abyste se přesvědčili, že je zaaretováno.

Nastavení polohy volantu

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí nehody

Polohu volantu nastavujte pouze při zastaveném vozidle.



① Rýhovaná matice nastavování výšky volantu

② Volant

3. Povolte rýhovanou matici.

4. Nastavte volant do požadované výšky.

5. Utáhněte rýhovanou matici.

Jízda se strojem

1. Posadte se na sedadlo řidiče (kontaktní spínač sedadla).
2. Otočte klíčkem zapalování do polohy 1, stroj je připraven k provozu.
3. Přepínačem směru jízdy zvolte požadovaný směr jízdy.
4. Opatrně sešlápněte akcelerační pedál.

Přejíždění přes překážky

1. Přes pevné překážky do výšky 40 mm přejíždějte pomalu s otevřenou klapkou na hrubé nečistoty.
2. Přes pevné překážky vyšší než 40 mm přejíždějte pouze s použitím vhodné rampy.

Pokyny k zametacímu provozu

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu při náhlém zastavení

Během jízdy nebo čištění nevstávejte ze sedadla řidiče (kontaktní spínač sedadla vyvolá náhlé zastavení stroje).

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu kamínky nebo štěrkem

Při otevřené klapce na hrubé nečistoty dávejte pozor na osoby, zvířata nebo předměty ve vaší blízkosti (odlétávající kamínky nebo štěrk jsou nebezpečné).

Neprovádějte čisticí práce s vyjmutými nádobami na nečistoty.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození balicími páskami apod.

Nezametejte žádné balicí pásy, provázky apod. (poškození zametací mechaniky).

POZOR

Chybějící trakce v důsledku nesprávně zvoleného obutí kol

V případě nedostatečné trakce přejděte na vzduchem huštěné pneumatiky (standardní obutí).

Upozornění

Pro dosažení optimálního výsledku čištění přizpůsobte rychlost zametání místním podmínkám.

Upozornění

Během couvání se ozývá výstražný tón.

Upozornění

Jakmile na displeji klesne napětí baterií na jednu čárku, ozve se každé 2 minuty výstražný tón; v tomto případě baterie nabijte. Zbývá cca 15 minut doby čištění.

Upozornění

Od určitého okamžiku (napětí baterií) se zametací agregáty vypnou; v tomto případě baterie neprodleně nabijte.

Zamětání se zametacím válcem a postranním kartáčem



① Akcelerační pedál

② Nožní pedál postranního kartáče (spouštění dolů/zvedání)

③ Klapka pro mokré zametání

④ Klíček zapalování

⑤ Páka manuálního čištění filtru

⑥ Přepínač směru jízdy

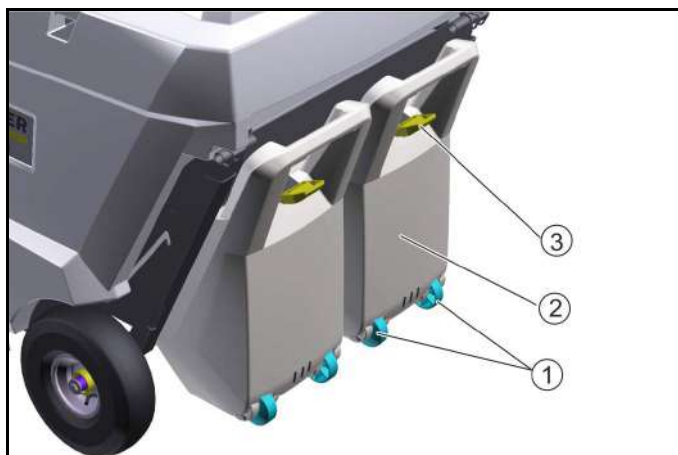
⑦ Knoflík regulace otáček postranního kartáče

⑧ Nožní pedál zametacího válce (spouštění dolů/zvedání)

⑨ Klapka na hrubé nečistoty

1. Pro účely čištění zvolte směr jízdy dopředu.
2. Spustte dolů zametací válec, stlačte k tomu nožní pedál dovnitř. Zametací válec se rozběhne a spolu s ním i sací ventilátor.
3. V případě mokrych nebo vlhkých povrchů otevřete klapku pro mokré zametání.
4. Pro čištění blízko krajů spustte dolů postranní kartáč, stlačte k tomu nožní pedál dovnitř.
 - a Podle zamýšlené intenzity zametání nastavte otáčky postranního kartáče.
 - b Pro minimalizaci víření prachu lze otáčky postranního kartáče nastavit knoflíkem jejich regulace na minimum.
 - c Postranní kartáč se rozběhne pouze při zapnutém zametacím válci.
5. Pro pojmnutí větších předmětů (50 mm) nakrátko otevřete klapku na hrubé nečistoty.
6. Čas od času vyčistěte prachový filtr, a to několikerým zahýbáním pákou jeho manuálního čištění.

Vyprázdnění nádoby na nečistoty



① Pojezdové válečky

② Nádobka na nečistoty

③ Uzávěr nádoby na nečistoty

1. Vyčistěte prachový filtr zahýbáním pákou jeho manuálního čištění.
2. Otevřete uzávěr nádoby na nečistoty.
3. Vytáhněte nádobu ven.
4. Vyprázdněte nádobu na nečistoty.
Při vyprazdňování nádoby dávejte pozor, aby se nepoškodila těsnicí lišta.
5. Zvedněte nádobu vpředu a zasuňte ji úplně dovnitř.
6. Zkontrolujte, zda nádoba zaklapla na své místo.

Zastavení stroje a jeho odstavení

1. Uvolněte akcelerační pedál.
2. Zvedněte zametací válec a postranní kartáč.
3. Vytáhněte klíček ze zapalování.
4. Nabijte baterie.
5. Vyprázdněte nádoby na nečistoty.
6. Stroj odstavujte pouze na rovné ploše (sklon < 2 %).

Přepřava

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu a poškození

Při přepravě vezměte v úvahu hmotnost stroje.

1. Stroj je vybaven 4 označenými vázacími místy, která jsou určena k jeho upevnění.
2. Při přepravě ve vozidle zajistěte stroj podle příslušných platných směrnic proti sklouznutí a převržení.

Skladování

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nedodržení hmotnosti

Nebezpečí úrazu a poškození

Při skladování vezměte v úvahu hmotnost přístroje.

- Tento přístroj se smí skladovat pouze ve vnitřním prostoru.
- Před dlouhodobým uskladnění proveďte následující kroky:
 1. Nabijte akumulátorový blok na 30 % až 50 %.
 2. Odpojte nabíječku od konektoru baterie.
 3. Uvedení akumulátorového bloku do režimu spánku:
 - a Zapojte konektor baterie do přístroje.
 - b Zapněte přístroj (klíč zapalování nastavte do polohy „1“) a počkejte, až bude přístroj připraven.
 - c Stiskněte a podržte tlačítko na akumulátorovém bloku po dobu alespoň 20 sekund, dokud se nerozsvítí všech 5 LED diod a poté jedna po druhé zhasne. Ukazatel stavu nabití pak již nereaguje na krátké stisknutí tlačítka.
 - d Vypněte přístroj klíčem zapalování a po 5 sekundách jej znovu zapněte.

Upozornění

Pokud je režim spánku úspěšně aktivován, přístroj zůstane vypnutý a displej zůstane vypnutý. Pokud se přístroj normálně zapne, je nutné opakovat kroky a-d, aby se nastavil režim spánku.

4. Nastavte klíč zapalování do polohy „0“.

Upozornění

U vícebateriových přístrojů je třeba tento postup provést pouze s jednou baterií. Ostatní baterie automaticky přejdou do režimu spánku. Jakmile je režim spánku nastaven, nepřipojujte akumulátorový blok k nabíječce - režim spánku se tím přeruší!

Péče a údržba

Obecné pokyny

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí nehody a úrazu při nezamýšleném pohybu přístroje

Před zahájením jakéhokoli ošetřování nebo údržby přístroj vypněte a vyjměte klíček ze zapalování.

Odpojte centrální konektor baterií.

Upozornění

- Dbejte bezpečnostních pokynů k ošetřování a údržbě.

Čištění stroje

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zkratu proudem vody

Nečistěte stroj proudem vody z hadice ani vysokotlakého čističe.

⚠ NEBEZPEČÍ

Ohrožení zdraví prachem

Při čištění stlačeným vzduchem používejte protiprachovou masku a ochranné brýle.

POZOR

Nebezpečí poškození povrchů

Nepoužívejte na čištění žádné abrazivní ani agresivní čisticí prostředky.

1. Vnitřek stroje vyfoukejte stlačeným vzduchem.
2. Vyčistěte stroj zevnitř i zvenku vlhkým hadrem, namočeným ve slabě koncentrovaném mycím louhu.

Intervaly údržby

Počítadlo hodin zbývajících do servisní prohlídky / provozní hodiny / nabití baterií

POZOR

Věnujte pozornost údajům na displeji při zapnutí stroje.



- ① Indikace doby zbývajících do příští servisní prohlídky v zákaznickém servisu
- ② Indikace nabití baterií
E - prázdné
F - plné
- ③ Indikace provozních hodin

Údržba prováděná zákazníkem

Upozornění

Veškeré servisní a údržbářské práce musí provádět kvalifikovaný odborník; v případě potřeby se lze kdykoli obrátit na specializovaného prodejce Kärcher.

- Každodenní údržba
 - 1 Zkontrolujte zametací válec a postranní kartáč, nejsou-li na nich namotány pásy.
 - 2 Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.
 - 3 Zkontrolujte funkci všech ovládacích prvků.
 - 4 Vyčistěte prachový filtr.
- Týdenní údržba
 - 1 Zkontrolujte lehkost chodu pohyblivých dílů.
 - 2 Zkontrolujte nastavení a míru opotřebení těsnících lišt v zametací části.
 - 3 Zkontrolujte míru opotřebení zametacího válce a postranního kartáče.
 - 4 Zkontrolujte prachový filtr a popř. vyčistěte skříň filtru.
 - 5 Zkontrolujte funkci kontaktního spínače sedadla.
 - 6 Zkontrolujte napnutí, míru opotřebení a funkci řemenů.
- Měsíční údržba
 - 1 Akumulátorový blok plně nabijte alespoň jednou za měsíc, kromě případů, kdy je akumulátorový blok v režimu spánku. Viz kapitola „Skladování“.

- Údržba po opotřebení

- 1 Vyměňte těsnicí lišty.
- 2 Vyměňte zametací válec (dbejte indikace opotřebení).
- 3 Vyměňte postranní kartáč.

Upozornění

Popisy viz kapitola „Údržbářské práce“.

Údržba prováděná zákaznickým servisem

Upozornění

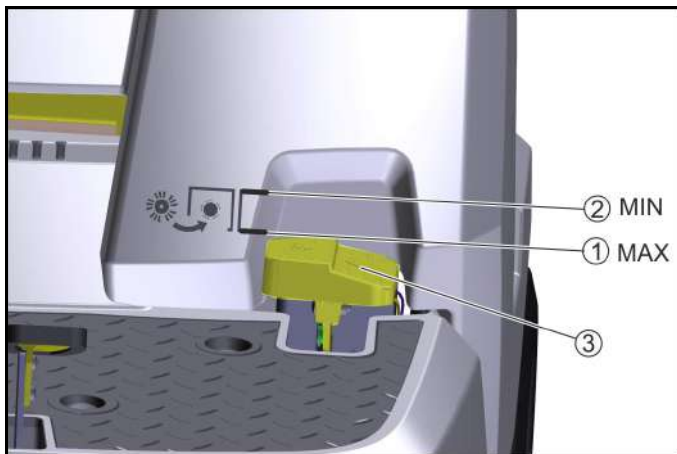
Pro zachování záručních nároků musí po dobu záruky provádět veškeré servisní a údržbářské práce autorizovaný zákaznický servis Kärcher podle inspekčního kontrolního seznamu.

Při zapnutí stroje KM 85/50 R Bp se zobrazí doba zbývajících do příští servisní prohlídky.

- Údržba po každých 200 hodinách provozu
- 1 Nechte provést údržbářské práce podle inspekčního kontrolního seznamu 5.950-051.0.

Údržbářské práce

Kontrola opotřebení zametacího válce



- ① Nový zametací válec
- ② Opotřebený zametací válec
- ③ Nožní pedál zametacího válce

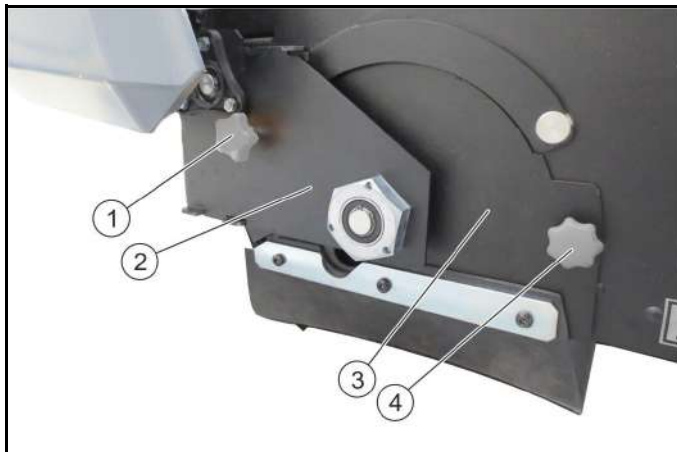
1. Odečtěte míru opotřebení zametacího válce.
2. Pokud je nožní pedál v poloze MIN: Vyměňte zametací válec.

Kontrola namotání pásek na zametací válec

1. Zkontrolujte zametací válec a postranní kartáč, nejsou-li na nich namotány pásky.
 - a Kontrolu lze provést po odebrání nádob na nečistoty.
 - b Namotané pásky je z bezpečnostních důvodů dovoleno odstraňovat pouze v demontovaném stavu.

Výměna/kontrola zametacího válce

Demontáž zametacího válce



- ① Rýhovaný šroub, vlevo
- ② Ložisková deska
- ③ Krycí deska

④ Rýhovaný šroub, vpravo

1. Otevřete kapotu a zajistěte ji.
2. Spustte zametací válec dolů.
3. Vyšroubujte levý rýhovaný šroub.
4. Vytáhněte ložiskovou desku.
5. Vyšroubujte pravý rýhovaný šroub.
6. Sejměte krycí desku.

Montáž zametacího válce



- ① Zametací válec
- ② Úchyt zametacího válce
- ③ Směr jízdy dopředu

1. Vytáhněte zametací válec.
2. Zkontrolujte, jak moc je opotřebený, a nejsou-li na něm namotány pásky.
3. V případě potřeby: Namontujte nový zametací válec.
4. Při montáži dejte pozor na správnou montážní polohu (oba úchyty zametacího válce jsou stejné).
5. Namontujte krycí desku a ložiskovou desku v obráceném pořadí.

Výměna postranního kartáče



- ① Postranní kartáč
- ② Šrouby

1. Vyšroubujte 3 šrouby na spodní straně.
2. Sejměte postranní kartáč.
3. V případě potřeby vyčistěte jeho úchyt.
4. Nasaďte na unašeč nový postranní kartáč a připevněte ho pomocí šroubů.

Výměna prachového filtru

⚠ NEBEZPEČÍ

Ohrožení zdraví prachem

Při práci na filtračním zařízení používejte protiprachovou masku a ochranné brýle.



① Prachový filtr (plochý filtr)

② Rám

③ Přídržný plech

1. Bezpečně stroj odstavte.

2. Vyčistěte prachový filtr zahýbáním pákou jeho manuálního čištění.

3. Úplně otevřete kapotu a zajistěte ji.

4. Sejměte přídržný plech.

5. Vyměňte prachový filtr směrem nahoru.

6. V případě potřeby: Vyčistěte prachový filtr (vysajte nebo opatrně oklepejte) nebo nasadte nový prachový filtr.

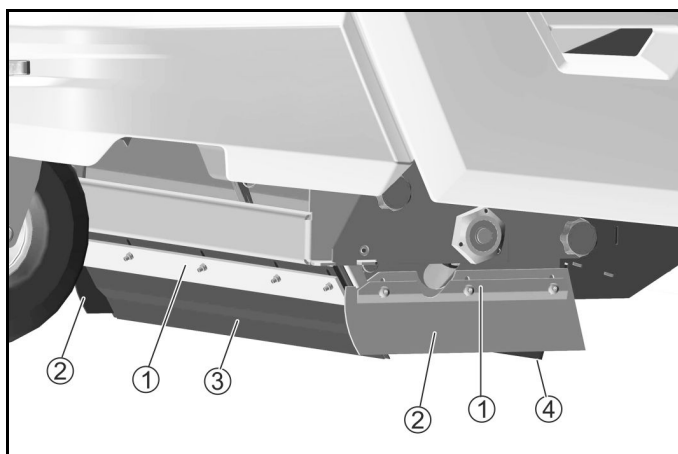
Výměna/nastavení těsnicích lišt

Těsnicí lišty	Nastavení
postranní těsnicí lišty	vzdálenost od země 2 - 3 mm
přední těsnicí lišta	doběh 10 - 15 mm
zadní těsnicí lišta	doběh 5 - 10 mm

Upozornění

Doběh přední a zadní těsnicí lišty definuje ohnutí těsnicího bříty dozadu při jízdě vpřed.

Postranní těsnicí lišty musejí být při správném nastavení nad zemí.



① Upevňovací prvek

② Postranní těsnicí lišta

③ Přední těsnicí lišta

④ Zadní těsnicí lišta

1. Povolte upevňovací prvky těsnicích lišt.

2. Nastavte těsnicí lištu jejím posunutím v podélných otvorech.

3. Hodnoty viz tabulka.

4. Jakmile bude nastavení souhlasit, tak těsnicí lišty upevněte.

Výměna zadního kola



① Vozový zvedák

② Zadní kolo

③ Podložka

④ Šroub

⑤ Pouzdro

1. Povolte šroub, ale nevyšroubovávejte jej.

2. Zvedněte stroj v opěrném místě vozovým zvedákem.

3. Vyšroubujte šroub, sejměte podložku i pouzdro.

4. Stáhněte zadní kolo z nápravy.

5. Nasadte nové zadní kolo, pouzdro, podložku a šroub a ten utáhněte.

Dejte pozor na zalicované pero!

Výměna předního kola



① Přední kolo

② Matice a podložka

③ Vidlice kola

④ Opěrné místo pro vozový zvedák

1. Povolte matice na předním kole vlevo i vpravo (nevyšroubovávejte je).

2. Zvedněte stroj v opěrném bodě o 6 - 8 cm a podložte jej.

3. Vyměňte přední kolo i s osou směrem dolů.

4. Nasadte nové přední kolo nahoru do vidlice a utáhněte matice.

Podložka přijde mezi vidlici kola a maticí.

Kontrola nahuštění pneumatik

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nikdy nepřekračujte maximální přípustný tlak v pneumatikách.

1. Tlak pneumatik viz "Technické údaje".

Příslušenství/náhradní díly

Dále je uveden (zkrácený) přehled rychle opotřebitelných dílů a volitelného příslušenství.

Příslušenství	Popis	Objednací č.
Postranní kartáč, standardní	na vnitřní a vnější plochy	6.906-132.0
Postranní kartáč, měkký	na jemný prach na vnitřních a vnějších plochách vlhkuvzdorný	6.905-626.0
Postranní kartáč, tvrdý	na odstraňování pevně ulpělých nečistot ve venkovním prostředí vlhkuvzdorný	6.905-625.0
Zametací válec, standardní	na vnitřní a vnější plochy otěruvzdorný a vlhkuvzdorný	4.762-430.0
Zametací válec, měkký	na jemný prach na vnitřních a vnějších plochách vlhkuvzdorný	4.762-442.0
Zametací válec, tvrdý	na odstraňování pevně ulpělých nečistot ve venkovním prostředí vlhkuvzdorný	4.762-443.0
Zametací válec, antistatický	na čištění povrchů s možným statickým nábojem (např. koberců)	4.762-441.0
Prachový filtr	plochý filtr, vyměňujte minimálně 1x ročně vlhkuvzdorný, omyvatelný	5.731-585.0
Těsnicí lišta, postranní levá a pravá		5.394-833.0

Příslušenství	Popis	Objednací č.
Těsnicí lišta, přední		5.394-834.0
Těsnicí lišta, zadní		5.394-832.0
Sada celopryžových pneumatik	odolné proti defektu na zametání kovových třísek, skleněných střepů apod.	2.852-501.0
Sada na čištění koberců	na čištění koberců	2.852-499.0
Doplňková sada postranního kartáče vlevo	musí namontovat pracovník zákaznického servisu	2.852-321.0
Doplňková sada LED majáku	musí namontovat pracovník zákaznického servisu	2.852-500.0

Příslušenství Home Base	Popis	Objednací č.
Adaptér	pro upevnění na lištu Home Base (stroj)	5.035-488.0
Dvojitý hák	použitelný pouze ve spojení s adaptérem	6.980-077.0
Držák lahví	použitelný pouze ve spojení s adaptérem	4.070-006.0
Sada kleští na hrubé nečistoty	kleště na hrubé nečistoty včetně kapsy na odpadky a upevnění na stroj	2.852-497.0

Pomoc při poruchách

Méně závažné poruchy můžete odstranit sami pomocí následujícího přehledu.

V případě pochybností se obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí nehody a úrazu při nezamýšleném pohybu přístroje

Před zahájením jakéhokoli ošetřování nebo údržby přístroj vypněte a vyjměte klíček ze zapalování.

Odpojte centrální konektor baterií.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

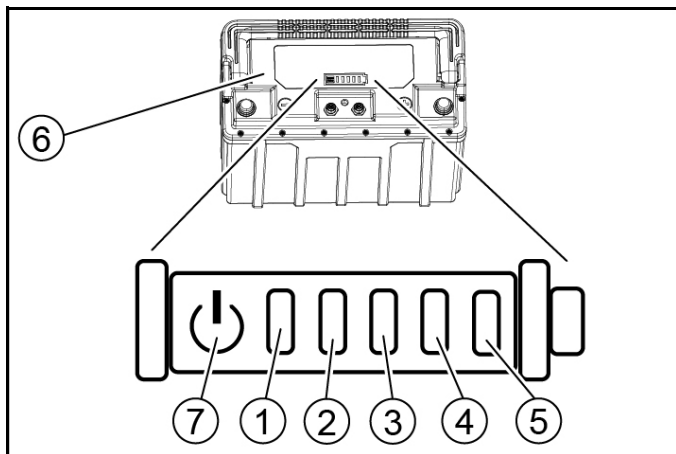
Při pracích na elektrických součástkách odpojte centrální konektor baterií.

Opravy a práce na elektrických součástkách smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis.

Chyba	Odstranění
Přístroj neběží	- Nabijte baterii. - Posaďte se na sedadlo řidiče (kontaktní spínač sedadla). - Otočte klíčkem zapalování do polohy 1. - Zkontrolujte polohu páky volnoběžky. - Zkontrolujte připojené póly baterií. - Zkontrolujte připojený konektor baterií.
Zobrazí se ERR_U_BATT_044	- Plně nabijte přístroj a ujistěte se, že ukazatel baterie na akumulátorovém bloku neukazuje chybový kód. - Pokud chyba přetrvává, kontaktujte zákaznický servis.

Chyba	Odstranění
Prach při zametání / nedostatečný sací výkon	● Vyprázdněte nádoby na nečistoty. ● Zapněte zametací válec resp. sací ventilátor. ● Zkontrolujte/vyměňte těsnění. ● Zkontrolujte/vyčistěte/vyměňte prachový filtr. - a Zkontrolujte správné usazení prachového filtru. - b V případě lehkého znečištění prachový filtr vyčistěte. - c V případě poškození nebo silného znečištění prachový filtr vyměňte. ● Zkontrolujte míru opotřebení těsnicích lišt a popř. je nastavte/vyměňte. ● Zavřete klapku pro mokré zametání. ● Snižte otáčky postranního kartáče. ● Úplně zvedněte postranní kartáč.
Neuspokojivý zametací výkon	● Zkontrolujte míru opotřebení zametacího válce a postranního kartáče; v případě potřeby je vyměňte. ● Zkontrolujte míru opotřebení těsnicích lišt; v případě potřeby je nastavte/vyměňte. ● Zkontrolujte funkci klapky na hrubé nečistoty. ● Zkontrolujte správné usazení zametacího válce.
Nefunguje připojování zametacího válce/ postranního kartáče	● Postranní kartáč se rozběhne pouze při zapnutém zametacím válci > spusťte zametací válec dolů. ● Obratě se na zákaznický servis.
Zametací válec/postranní kartáč se netočí	● Zkontrolujte zametací válec/postranní kartáč, nejsou-li na nich namotány pásky. ● Nechte zkontrolovat mikrosplínač zákaznickým servisem.

Ukazatel stavu Li-Ion baterie



- ① Stavová LED
- ② Indikační LED 1
- ③ Indikační LED 2
- ④ Indikační LED 3
- ⑤ Indikační LED 4
- ⑥ Baterie
- ⑦ Tlačítko

1. Stiskněte tlačítko na dobu 5 sekund.

- **Žádná LED nesvítí:** Nabijte baterii.
- **Stavová LED bliká červeně:** vybití - dobijte baterii.
- **Stavová LED svítí zeleně.** Všechny 5 LED diody dohromady indikuje stav nabití baterie.
- **Stavová LED svítí červeně.** Indikační LED signalizují poruchu. Poruchy popsané v následující tabulce může opravit uživatel. V případě indikací poruch, které nejsou popsány, se obraťte na zákaznický servis společnosti KÄRCHER.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Příčina	Odstranění
červená	-	-	-	-	Baterie je příliš horká.	Nechte baterii vychladnout.
červená	-	-	-	zelená	Systém správy baterie je příliš horký.	Nechte baterii vychladnout.
červená	-	-	zelená	-	Baterie je příliš studená na nabíjení.	Přesuňte přístroj na teplejší místo a počkejte, až se baterie zahřeje.
červená	-	-	zelená	zelená	Spotřeba energie při nabíjení je příliš vysoká.	Odpojte síťovou zástrčku nabíječky. Vyčkejte 10 sekund. Znovu zapojte síťovou zástrčku. Pokud se porucha zobrazí znovu, vyměňte nabíječku.
					Spotřeba energie přístroje je příliš vysoká.	Vypněte přístroj. Pokud se porucha po zapnutí objeví znovu, hledejte závadu v přístroji.
červená	-	zelená	-	zelená	Zkrat.	Zkontrolujte všechny připojovací kontakty baterie.
červená	-	zelená	zelená	-	Příliš nízké napětí článku při vybíjení.	Nabijte baterii.
červená	-	zelená	zelená	zelená	Příliš vysoké napětí článku při nabíjení.	Vybijte baterii na 20 % zbývající kapacity. Následně nabijte baterii.
červená	zelená	-	-	zelená	Napětí baterie je příliš nízké.	Nabijte baterii.
červená	zelená	-	zelená	-	Porucha při nabíjení.	Odpojte síťovou zástrčku nabíječky. Vyčkejte 10 sekund. Znovu zapojte síťovou zástrčku. Pokud se porucha zobrazí znovu, vyměňte nabíječku.
červená	zelená	-	zelená	zelená		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Příčina	Odstranění
červená	zelená	zelená	-	-	Baterie je příliš studená pro výkon.	Přesuňte přístroj na teplejší místo a počkejte, až se baterie zahřeje.
červená	zelená	zelená	zelená	-	Porucha při výkonu.	Vypněte přístroj. Pokud porucha přetrvává, kontaktujte zákaznický servis.

Technické údaje

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Výkonnostní údaje přístroje

Provozní doba s plně nabitou baterií	h	2
Jízdní rychlost	km/h	6
Doporučená rychlost zemetání	km/h	4
Stoupání (max.)	%	12 (max. 3 minuty)
Pracovní šířka bez postranních kartáčů	mm	615
Pracovní šířka s 1 postranními kartáči	mm	850
Poloměr otáčení	m	2,5

Teoretický plošný výkon

Plošný výkon bez postranních kartáčů	m ² /h	3690
Plošný výkon s 1 postranními kartáči	m ² /h	5100
Střední příkon	W	1000
Krytí		IPX3

Akumulátor

		Li-Ion
Kapacita baterií	Ah	80
Doba nabíjení při úplném vybití baterie	h	1,5
Napětí baterie	V	25,6

Nabíječka

Napětí sítě	V	100 - 240
Kmitočet	Hz	50/60
Třída krytí		I

Okolní podmínky

Teplota prostředí	°C	-5 až +40
Vlhkost vzduchu, bez kondenzace	%	0 - 90

Rozměry a hmotnosti

Délka x šířka x výška	mm	1270 x 870 x 1170
Vlastní hmotnost (přepravní hmotnost)	kg	200
Přípustná celková hmotnost	kg	400

Nádoba na zametené nečistoty

Objem nádoby na zametené nečistoty	l (kg)	2 x 25

Filtr a sací systém

Filtrační systém		Plochý skládaný filtr, manuální čištění
Prachová třída		M
Jmenovitý podtlak sacího systému	mbar	1
Jmenovitý objemový průtok sacího systému	l/s	47,1

Pneumatiky

Velikost zadních pneumatik		250 mm
Tlak huštění pneumatik	MPa (bar)	0,4 (4)

Zjištěné hodnoty podle EN 60335-2-72

Hodnota vibrací rukou/paží	m/s ²	1,7
Hodnota vibrací sedadla	m/s ²	0,4
Nejistota K	dB(A)	0,2
Hladina akustického tlaku L _{pA}	dB(A)	69
Nejistota	dB(A)	3
Hladina akustického výkonu L _{WA} + Nejistota K _{WA}	dB(A)	88
Nejistota K _{WA}	dB(A)	3

Technické změny vyhrazeny.

TCU (Transmission Control Unit = řídicí jednotka přenosu)

Rádiový modul	Kmitočet MHz	Vysílací výkon W
GSM	824,2 - 848,8	1510
	1850,2 - 1909,8	870
WLAN	2400 - 2483	96

EU prohlášení o shodě

Prohlašujeme tímto, že níže uvedený stroj na základě svého provedení a druhu konstrukce, jakož i v provedení námi uváděném na trh, vyhovuje příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům podle směrnic EU. V případě provedení námi neschválené změny stroje ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výrobek: Zametací vysávací stroj

Typ: 1.351-xxx

Příslušné směrnice EU

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/30/EU

2000/14/ES

2014/53/EU (TCU)

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Aplikované národní normy

-

Použitý postup k posouzení shody

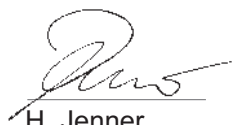
2000/14/ES: Příloha V

Hladina akustického výkonu dB(A)

Naměřeno: 85

Zaručeno: 88

Níže podepsaní jednají z pověření a se zplnomocněním vedení společnosti.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

Obsah

Všeobecné upozornenia	251
Používanie v súlade s účelom	252
Funkcia	252
Bezpečnostné pokyny	252
Popis prístroja	254
Pred uvedením do prevádzky	255
Batérie/nabíjačky	256
Uvedenie do prevádzky	257
Prevádzka	257
Preprava	258
Skladovanie	259
Ošetrovanie a údržba	259
Príslušenstvo/zoznam náhradných dielov	262
Pomoc pri poruchách	262
Technické údaje	264
EÚ vyhlásenie o zhode	265

Všeobecné upozornenia



Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento originálny návod na obsluhu a kapitolu Bezpečnostné pokyny. Riadte sa informáciami a pokynmi, ktoré sú v nich uvedené.

Tento návod uschovajte pre možné neskoršie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa prístroja.

Kontrola dodávky

Nedostatky a škody vzniknuté pri preprave zistené pri prevzatí vozidla okamžite nahláste predajcovi, resp. obchodnému domu.

Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Elektrické a elektronické prístroje obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často aj komponenty, akými sú napr. batérie, akumulátory alebo olej, ktoré môžu pri nesprávnej manipulácii alebo likvidácii predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre ľudské zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však potrebné pre správnu prevádzku prístroja. Prístroje označené týmto symbolom nesmú byť likvidované spolu s domovým odpadom.

Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)

Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na: www.kaercher.de/REACH

Likvidácia vyslúženého vozidla

Vyslúžené vozidlá obsahujú cenné recyklovateľné materiály. Pre likvidáciu Vášho vozidla odporúčame spoluprácu s odborným podnikom zabezpečujúcim likvidáciu.

Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy vášho prístroja odstránime v rámci záručnej doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na svojho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko. (adresa je uvedená na zadnej strane)

Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia. Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke www.kaercher.com.

Stupne nebezpečenstva

⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Upozornenie na bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré vedie k ťažkým fyzickým poraneniam alebo k smrti.

⚠ VÝSTRAHA

- Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k ťažkým fyzickým poraneniam alebo k smrti.

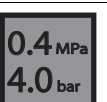
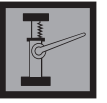
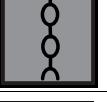
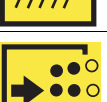
⚠ UPOZORNENIE

- Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k ľahkým fyzickým poraneniam.

POZOR

- Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k vecným škodám.

Symbyly na vozidle

	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo popálenia horúcimi povrchmi Vozidlo nechajte vychladnúť predtým, ako na ňom začnete pracovať.
	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo požiaru Nezametajte horiace alebo žeravé predmety, ako napr. cigarety, zápalky alebo podobné.
	⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo vzniku poranení Nebezpečenstvo pomliaždenia a porezania na remeňoch, bočných metlách, nádobe na nečistoty, kryte.
	Plniaci tlak v pneumatikách
	Oporný bod pre zdvihák vozidla
	Stabilný upevňovací bod
	Max. zaťaženie odkladacej plochy 20 kg
	Poloha ON: možnosť jazdy zariadenia s vlastným pohonom Poloha OFF: možnosť presunutia zariadenia
	Plynový pedál
	Pedál klapky pre hrubé nečistoty
	Klapka pre mokré zametanie
	Čistenie filtra (manuálne)

Používanie v súlade s účelom

Zametací stroj napájaný batériou používajte na čistenie plôch v interiéri a exteriéri.

Zametací stroj je určený na priemyselné použitie.

Zametací stroj používajte výlučne na úlohy uvedené v tomto návode na obsluhu. Akékoľvek iné používanie sa považuje za používanie v rozpore s účelom zariadenia. Výrobca neručí za škody vzniknuté v dôsledku takéhoto používania, riziko v takýchto prípadoch v plnej miere znáša používateľ.

Na zametacom stroji sa nesmú vykonávať žiadne zmeny.

Jazda a čistenie je možné len na plochách, ktorý schválil podnik alebo ním poverená osoba.

Predpokladané nesprávne použitie

Prístroj nie je určený na trvalé jazdy po stúpaniach.

Jazda po 12 %-ných stúpaniach nesmie trvať dlhšie ako 3 minúty. Nikdy nezametajte alebo nevysávajte výbušné tekutiny, plyny, nezriedené kyseliny a rozpúšťadlá (napr. benzín, riedidlo na farby, vykurovací olej), tieto v spojení s nasávaným vzduchom vytvárajú výbušné výpary alebo zmesi.

Nikdy nezametajte alebo nevysávajte acetón, nezriedené kyseliny a rozpúšťadlá, nakoľko môžu napadnúť alebo poškodiť materiály použité v prístroji.

Nikdy nezametajte alebo nevysávajte kovové prachy (napr. hliník, horčík, zinok), v spojení so silne alkalickými alebo kyslými čistiacimi prostriedkami vytvárajú výbušné plyny.

Nezametajte alebo nevysávajte horiace alebo tlejúce predmety, hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Nezametajte žiadne látky ohrozujúce život.

Je zakázané zdržiavať sa v nebezpečnej oblasti. Prevádzka v priestoroch ohrozených explóziou je zakázaná.

Na stroji sa nesmú viesť ďalšie osoby.

Posúvanie/ťahanie alebo preprava predmetov týmto prístrojom nie je povolená.

Vhodné povrchy

Prístroj je vhodný len pre nasledujúce povrchy:

- asfalt
- podlahy v priemyselných budovách
- stierka
- betón
- dlaždice
- koberce (len s príslušnou voliteľnou výbavou)

Funkcia

Zametací stroj pracuje podľa princípu prehadzovania.

1. Rotujúca bočná metla čistí rohy a hrany zametanej plochy a presúva nečistoty na dráhu zametacieho valca.
2. Rotujúci zametací valec presúva nečistoty priamo do nádoby na nečistoty.
3. Zvýrený prach v nádobe na nečistoty sa čistí pomocou prachového filtra a nasávací ventilátor odsáva vyfiltrovaný čistý vzduch.
4. Čistenie prachového vykoná manuálne používateľ.

Bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné zariadenia

Bezpečnostné zariadenia slúžia na ochranu používateľa a nesmú sa vyradiť z prevádzky alebo obísť.

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny v príslušných kapitolách!

Bezpečnostné pokyny pre ovládanie

⚠ **VÝSTRAHA** • Prístroj používajte len v súlade s účelom. Zohľadnite miestne danosti a pri práci s prístrojom dávajte pozor na tretie osoby, obzvlášť na deti. • Prístroj s pracovnými zariadeniami skontrolujte z hľadiska správneho stavu a prevádzkovej bezpečnosti. Ak prístroj nie je v dokonalom stave, nesmiete ho používať. • V nebezpečných oblastiach (napr. na čerpacích staniach pohonných hmôt) dodržiavajte príslušné bezpečnostné predpisy. Prístroj neprevádzkujte v priestoroch ohrozených explóziou. • Tento prístroj nesmú používať deti a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí. • Prístroj smú používať len osoby, ktoré boli poučené o manipulácii s prístrojom alebo preukázali schopnosti na obsluhu a boli výslovne poverené touto činnosťou. **POZOR** • Obsluhujúca osoba pre začatím prác musí skontrolovať, či sú bezpečnostné zariadenia správne namontované a funkčné. • Osoba obsluhujúca prístroj je zodpovedná za nehody s inými osobami alebo ich vlastníctvom. **VÝSTRAHA** • Dbajte na to, aby obsluhujúca osoba nosila priliehajúci odev a pevnú obuv. Nenoste voľnú odev. • Dozerajte na deti, aby sa nemohli hrať so zariadením. • Toto zariadenie nesmú používať deti a mladistvé osoby. **POZOR** • Skontrolujte oblasť v blízkosti predtým, ako do nej vojdete s prístrojom (napr. deti). Dbajte na dostatočný rozhľad! **NEBEZPEČENSTVO** • Zariadenie nikdy nenechávajte bez dozoru, pokiaľ nie je zabezpečené proti neúmyselnému pohybu. Pred opustením zariadenia vždy zatiahnite parkovaciu brzdu. **POZOR** • Vytiahnite kľúč zapalovania alebo KIK (Kärcher Intelligent Key), aby ste zabránili nepovolanému použitiu prístroja. **UPOZORNENIE** • Prístroj nepoužívajte v oblastiach s možnosťou zásahu padajúcimi predmetmi. **VÝSTRAHA** • V prípade zariadení vybavených osvetlením Blue-Spot sa nepozerajte priamo do zdroja svetla.

Bezpečnostné pokyny týkajúce sa režimu jazdy

Upozornenie • Zoznam situácií, pri ktorých hrozí prevrhnutie, nie je úplný. **NEBEZPEČENSTVO** • Nebezpečenstvo prevrhnutia na príliš veľkých stúpaniach alebo spádoch! Pri prechádzaní stúpania a spádov dbajte na maximálne povolené hodnoty uvedené v kapitole Technické údaje. • Nebezpečenstvo prevrhnutia pri príliš veľkom bočnom sklone! Pri jazde priečne na smer jazdy dbajte na maximálne povolené hodnoty uvedené v kapitole Technické údaje. • Nebezpečenstvo prevrhnutia pri nestabilnom podklade! Prístroj používajte výhradne na upevnenom podklade.

⚠ **VÝSTRAHA** • Nebezpečenstvo úrazu následkom neprispôsobenej rýchlosti. V zákrutách jazdite pomaly.

Bezpečnostné pokyny pre súpravu akumulátorov

- Pred každým použitím skontrolujte súpravu akumulátorov z hľadiska poškodenia. Nepoužívajte poškodené súpravy akumulátorov.
- Súpravu akumulátorov nevystavujte mechanickému zaťaženiu.
- Nenechajte spadnúť súpravu akumulátorov.
- Neponárajte súpravu akumulátorov do vody ani ju nedržte pod prúdom vody.
- Súpravu akumulátorov nepoužívajte, nenabíjajte ani neskladujte vo vlhkom alebo znečistenom stave.
- Ak sa súprava akumulátorov zamočí, okamžite ju vysušte. Dbajte na to, aby kontakty nezostávali mokré.
- Súpravu akumulátorov neskladujte ani nenabíjajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí.
- Súpravu akumulátorov nabíjajte len s nabíjačkami s príslušným povolením.
- Súpravu akumulátorov nenabíjajte bez dozoru. Počas nabíjania pravidelne kontrolujte stav súpravy akumulátorov a nabíjačky.
- Pravidelne kontrolujte indikátor stavu súpravy akumulátorov ohľadne chybových hlásení.
- Ak počas nabíjania spozorujete poruchu, neobvyklý zápach alebo teplo, odpojte nabíjačku zo siete a súpravu akumuláto-

rov z nabíjačky. Súpravu akumulátorov a nabíjačku okamžite zlikvidujte a postupujte podľa platných predpisov o preprave a likvidácii.

- Súpravu akumulátorov nepoužívajte, nenabíjajte ani neskladujte vo výbušnom prostredí alebo v blízkosti horľavých predmetov.
- Súpravu akumulátorov nehádzte do ohňa.
- Súpravu akumulátorov chráňte pred vysokými teplotami, ostrými hranami, olejom, rozpúšťadlami, čistiacimi prostriedkami a pohyblivými súčastami prístroja.
- Nebezpečenstvo skratu. Chráňte kontakty súpravy akumulátorov pred náhodným kontaktom s kovovými dielmi.
- Neotvárajte súpravu akumulátorov. Opravy smie vykonávať iba odborný personál.
- Zabráňte kontaktu s kvapalinou unikajúcou z poškodených akumulátorov. V prípade kontaktu okamžite opláchnite kvapalinu vodou a pri zasiahnutí očí navyše vyhľadajte lekársku pomoc.
- Súpravu akumulátorov zlikvidujte na konci životnosti v súlade s platnými predpismi.

Bezpečnostné pokyny pre prepravu súpravy akumulátorov

Lítiovo-iónový akumulátor podlieha požiadavkám predpisov o nebezpečnom tovare.

Používateľ môže nepoškodenú a funkčnú súpravu akumulátorov prepravovať na verejných cestných komunikáciách bez ďalších obmedzení.

Pri zasielaní prostredníctvom cudzích subjektov (prepravných spoločností) dodržiavajte špeciálne požiadavky na balenie a označenie.

Súpravu akumulátorov posielajte len vtedy, ak nemá poškodený kryt.

Prelepte obnažené kontakty.

Súpravu akumulátorov zabalte pevne a bezpečne. Súprava akumulátorov sa nesmie v obale pohybovať.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Chybná alebo nefunkčná súprava akumulátorov sa nesmie zasiať a musí sa riadne zlikvidovať na mieste a v súlade s platnými predpismi.

Dodržiavajte vnútroštátne predpisy.

Bezpečnostné pokyny týkajúce sa prepravy

⚠ UPOZORNENIE

- Pre zabránenie nehodám alebo zraneniam pri preprave zohľadnite hmotnosť prístroja, pozrite si kapitolu Technické údaje v návode na obsluhu.
- Pred prepravou vypnite motor. Prístroj upevnite pri zohľadnení hmotnosti, pozrite si kapitolu Technické údaje v návode na obsluhu.

Ošetrovanie a údržba

⚠ **VÝSTRAHA** • Pred prácami na elektrickom zariadení odpojte batériu. • Pred čistením, údržbou, výmenou dielov a prestavením na inú funkciu musíte vypnúť prístroj a vytiahnuť kľúč zapalovania.

⚠ **UPOZORNENIE** • Opravy smú vykonávať iba autorizované servisné strediská alebo odborníci v príslušnom odbore, ktorí sú oboznámení so všetkými relevantnými bezpečnostnými predpismi.

POZOR • Dodržiavajte bezpečnostnú kontrolu pre mobilné, komerčne používané prístroje v súlade s miestnymi platnými predpismi (napr. v Nemecku: VDE 0701). • Skraty alebo iné poškodenia. Na čistenie prístroja nepoužívajte prúd vody z hadice alebo vysokotlakový prúd vody. • Práce na prístroji vždy vykonávajte s vhodnými rukavicami.

Popis prístroja

Obrázok prístroja



- ① Predné koleso
- ② Bočná metla vpravo
- ③ Držiak "Hombase System" (voliteľné vybavenie)
- ④ Plynový pedál
- ⑤ Pedál na spustenie/zdvihnutie bočnej metly
- ⑥ Volant
- ⑦ Manuálne čistenie filtra
– na čistenie prachového filtra
- ⑧ LED maják (voliteľné vybavenie)
- ⑨ Sedadlo vodiča (s kontaktným spínačom sedadla)
- ⑩ Kryt prístroja
- ⑪ Zadné koleso
- ⑫ Pedál na spustenie/zdvihnutie zametacieho valca
– s indikátorom opotrebovania zametacieho valca
- ⑬ Klapka pre hrubé nečistoty
- ⑭ Bočná metla vľavo (voliteľné vybavenie)
- ⑮ LED tlmené svetlo
– Aktivuje sa pri zapnutí prístroja
- ⑯ Nabíjačka
- ⑰ 80 Ah súprava lítiovo-iónových akumulátorov (pod krytom prístroja)

Ovládacie prvky



- ① Otáčky bočnej metly
– plynule nastaviteľné
- ② Indikátor na displeji pre:
– Prevádzkové hodiny
– Nabíjanie batérie

- Nasledujúci servis
- Verzia softvéru

- ③ Kľúč zapalovania
– Vytiahnutie kľúča zapalovania: pri každom opustení prístroja
– Poloha 0: prístroj je vypnutý
– Poloha 1: prístroj je pripravený na prevádzku
- ④ Klapka pre mokré zametanie
– otvorenie pri zametaní mokrých alebo vlhkých povrchov
- ⑤ Prepínač smeru jazdy
– Stlačenie spínača dozadu: chod dozadu
– Stlačenie spínača dopredu: chod vpred
- ⑥ Siréna
– Varovanie, stlačenie spínača v prípade nebezpečenstva
- ⑦ Prestavenie sedadla
– Potiahnutie páky pre horizontálne prestavenie sedadla
- ⑧ Nastavenie výšky volantu
– Otvorenie matice pre nastavenie výšky

Nádoba na nečistoty

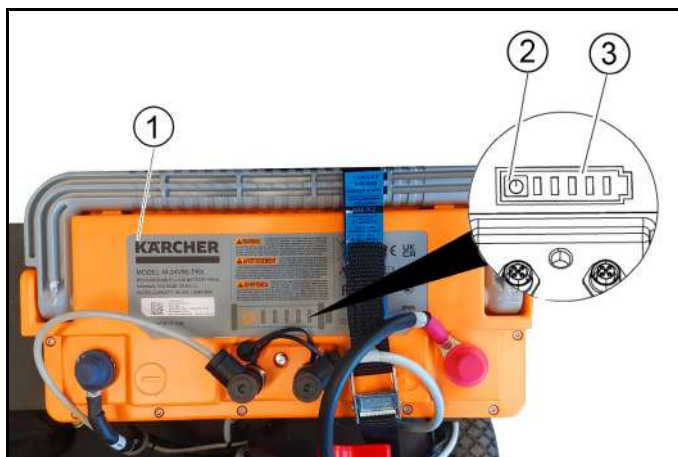


- ① Prepravné kladky
- ② Nádoba na nečistoty
- ③ Uzáver nádoby na nečistoty
- ④ Odkladacia plocha
– Zaťaženie max. 20 kg
- ⑤ Upevňovacie oká

Batéria/súprava akumulátorov

Upozornenie

V tomto návode sa pojmy batéria a súprava akumulátorov používajú rovnako!



- ① Súprava akumulátorov
- ② Tlačidlo
- ③ Indikátor stavu nabitia

Pred uvedením do prevádzky

Otvorenie/zatvorenie krytu prístroja

⚠ UPOZORNENIE

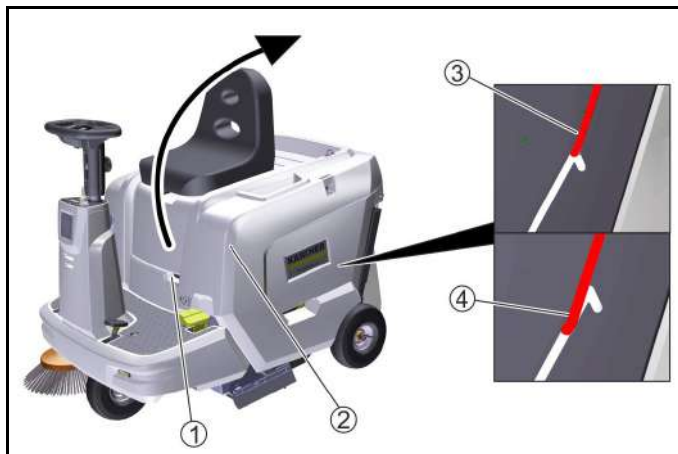
Nebezpečenstvo pomliaždenia zaseknutých prstov

Pri otváraní a zatváraní kryt prístroja chytajte len za určenú priehlbinu rukoväte.

Upozornenie

Otvorenie krytu prístroja je potrebné:

- 1 pri pripojení/montáži batérií,
- 2 pri nabíjaní batérie,
- 3 pri čistení/výmene prachového filtra,
- 4 pri výmene zametacieho valca.



- ① Priehlbina rukoväte
- ② Kryt prístroja
- ③ Kryt prístroja v kľudovej polohe
- ④ Zatvorenie krytu prístroja

1. Kryt prístroja pri otvorení chytte vpredu za priehlbinu rukoväte a sklopte celkom dozadu.
2. Kryt prístroja sa pomocou bezpečnostnej tyče na konci pozdĺžnej diery udržiava v kľudovej polohe.
3. Pri zatvorení krytu prístroja bezpečnostnú tyč zatlačte nahor, aby nezapadla, potom pomaly spustíte nadol.

Pokyny pre vykladanie

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu pri vykladaní prístroja

Pri vykladaní prístroja používajte vhodnú rampu.

Na vykladanie/prekladanie prístroja nepoužívajte vidlicový vysokozdvížný vozík.

Pri vykladaní/prekladaní prístroja dbajte na jeho hmotnosť.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

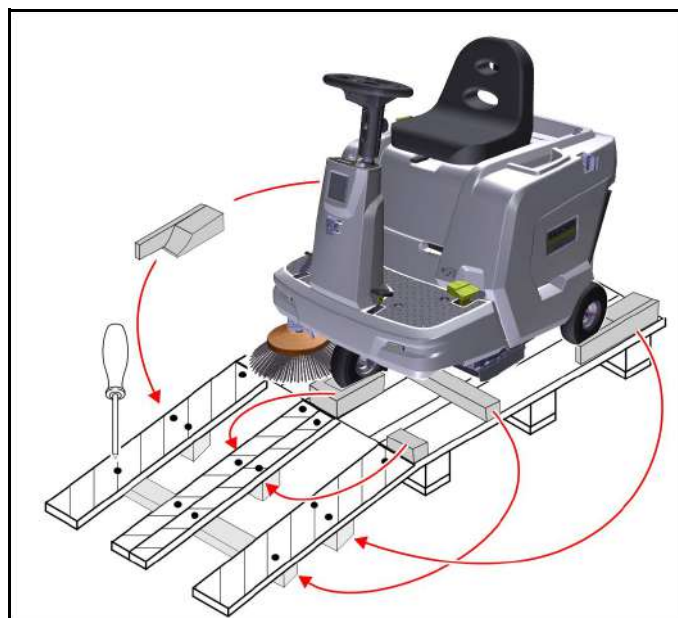
Nebezpečenstvo prevrhnutia pri neodbornej manipulácii

Nikdy nejazdíte šikmo z rampy alebo na rampu.

Na rampe sa neotáčajte.

Jazdite prispôsobenou rýchlosťou.

1. Pripojte batériu a úplne ju nabite (pozrite si kapitolu „Batéria“).
2. Pri dodávke na paletu je parkovacia brzda prístroja vypnutá. Páka pre voľnobeh je v polohe OFF (pozrite si kapitolu „Presunutie prístroja/jazda s prístrojom“).
 - a Ak je parkovacia brzda deaktivovaná, je možné prístroj posunúť z palety. Pri jazde páku pre voľnobeh potiahnite nahor do polohy ON.
 - b Ak je potrebné prístroj premiestniť z palety, páku pre voľnobeh potiahnite nahor do polohy ON.



Ak sa prístroj dodáva na paletu, pre odvoz je potrebné postaviť rampu z priložených dosiek.

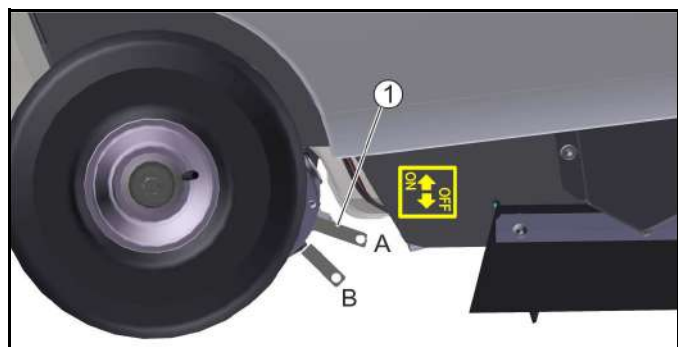
- 1 Rozstrihnite plastovú pásku a odstráňte fóliu.
- 2 Pripojte batériu (pozrite si kapitolu „Batérie/nabíjačky“).
- 3 Odstráňte upevnený napínací pás.
- 4 4 označené podlahové dosky palety sú upevnené skrutkami, odskrutkujte tieto dosky.
- 5 Tieto 4 dosky položte na hranu palety, dosky vyrovnajte tak, aby pri odjazde vozidla boli pod kolesami.
- 6 Pod podlahové dosky položte drevené kláty a dosku na podporu a zoskrutkujte ich (pozrite si obrázok).
- 7 Prístroj cez vytvorenú rampu odveďte z palety alebo ho presuňte (pozrite si kapitolu „Presunutie/odvoz prístroja“).

Presunutie/jazda prístroja

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu následkom chýbajúceho brzdného účinku

Pred stlačením páky pre voľnobeh prístroj zaistite proti odkotúľaniu.



- ① Páka pre voľnobeh

Poloha A - možnosť jazdy prístroja s vlastným pohonom

Poloha B - možnosť presunutia prístroja

1. Pre presunutie prístroja páku pre voľnobeh zatlačte nadol (OFF).
2. Po presunutí páku pre voľnobeh vytiahnite nahor (ON).

Montáž bočných metiel

Upozornenie

Bočná metla, resp. bočné metly sú pri dodaní pripevnené k prístroju pomocou sťahovacej pásky na káble.

1. Prestrihnite sťahovaciu pásku na káble.
2. Pred uvedením do prevádzky pripevnite bočnú metlu k prístroju, ako je zobrazené v kapitole „Výmena bočných metiel“.

Batérie/nabíjačky

POZOR

Používajte len batérie a nabíjačky odporúčané výrobcom

Batérie vymieňajte za rovnaký typ batérie.

Pred likvidáciou vozidla vyberte batériu, batériu zlikvidujte pri dodržaní predpisov špecifických pre príslušnú krajinu resp. miestnych predpisov.

Aktivácia súpravy lítiovo-iónových akumulátorov

Súpravy lítiovo-iónových akumulátorov sú dodávané v prepravnom režime a pred uvedením prístroja do prevádzky je nutné ich aktivovať.

1. Nabite súpravu akumulátorov, čím sa ukončí režim prepravy alebo
2. Stlačte a podržte fóliové tlačidlo ON/OFF vedľa indikátora batérie po dobu 5 – 8 sekúnd.

Varovné upozornenia pre lítiovo-iónovú trakčnú batériu

Upozornenie

Prečítajte si, rešpektujte a dodržiavajte bezpečnostné pokyny v tomto návode a v prípade nejasností kontaktujte servis Kärcher.

Odporúčané súpravy akumulátorov a nabíjačky

Upozornenie

V tomto prístroji sa môžu používať iba súpravy lítiovo-iónových akumulátorov!

Prístroj	Súprava akumulátorov
KM 85/50 R súprava 80 Ah	1 × 6.654-454.0
	Nabíjačka
	6.654-480.0

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia

Ak sa použijú iné súpravy akumulátorov alebo nabíjačky, môže to spôsobiť poškodenie prístroja.

Používajte iba odporúčané súpravy akumulátorov.

Vloženie a pripojenie súpravy akumulátorov

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prevrátenia prístroja!

Prístroj sa môže pri demontáži a montáži batérií prevrátiť.

Pri demontáži a montáži batérií dbajte na bezpečnú polohu prístroja.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia riadiacej elektroniky!

Riadiaca elektronika sa môže pri prepólovaní prípojok batérií zničiť.

Pri pripojení batérie dbajte na správne pólovanie.

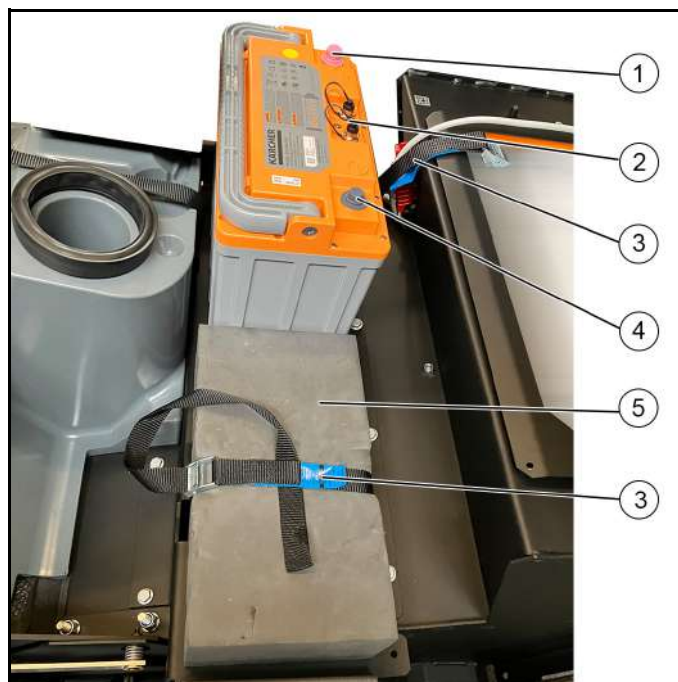
⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo ohrozenia života ohňom alebo výbuchom dôsledku hlboko vybitých batérií!

Pri chybnom nabíjaní hlboko vybitých batérií môže vzniknúť požiar.

Prístroj neuvádzajte do prevádzky, keď je batéria hlboko vybitá. Pred uvedením systému do prevádzky zabezpečte, aby bola batéria nabitá.

1. Vytiahnite kľúč zapalovania z kľúčového spínača.
2. Otvorte kryt prístroja a zaistíte ho bezpečnostnou tyčou.
3. Súpravu akumulátorov vložte do prístroja podľa zobrazenia.



① Plusový pól

② Okrúhla zástrčka

③ Upínací popruh

④ Mínusový pól

⑤ Rozpierka

4. Vložte rozpierku podľa zobrazenia.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia

Ak sa zamení polarita (kladný a záporný pól), riadiaca elektronika sa poškodí.

Pripojte červený kábel ku kladnému pólu a čierny kábel k zápornému pólu.

Pri pripájaní káblov postupujte podľa vyššie uvedených obrázkov.

5. Súpravu akumulátorov a rozpierky zaistíte vždy napínacím popruhom.
6. Pripájacie káble pripojte k ešte voľným pólom batérie (+) a (–).
7. Zapojte okrúhle zástrčky.
8. Spojte zástrčku batérie na strane prístroja so zástrčkou batérie na strane akumulátora.
9. Zatvorte kryt prístroja.

Upozornenie

Pred uvedením prístroja do prevádzky nabite batérie (pozrite si časť „Nabíjanie batérií“).

Nabíjanie súpravy akumulátorov

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo poranenia na nabíjačke!

Úraz elektrickým prúdom v dôsledku neodborného používania nabíjačky!

Dbajte na sieťové napätie a zaistenie na typovom štítku prístroja. Nabíjačku používajte iba v suchých priestoroch s dostatočným vetraním.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nevhodnej nabíjačky!

Nabíjačku nemôžete spojiť so zástrčkou na batériu na strane prístroja.

Používajte iba nabíjačku vhodnú k namontovanému typu batérie. Prístroj sa počas nabíjania nesmie používať.

Upozornenie

Batéria musí mať na nabíjanie teplotu vyššiu ako 0 °C. Prístroj odstavte v prostredí s izbovou teplotou a nechajte tak vyrovnať teplotu batérie. Systém zabráni nabíjaniu pri príliš nízkej teplote.

Upozornenie

Prístroj je vybavený ochranou proti hĺbkovému vybitiu, to znamená, že ak bude dosiahnutá ešte prípustná minimálna hodnota kapacity, prístroj možno použiť iba na jazdu.

1. Prístroj presuňte priamo k nabíjačke, vyhnite sa pritom stúpaniam.
2. Vytiahnite zástrčku batérie na strane prístroja.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia

Nabíjačku **nemôžete** spojiť so zástrčkou batérie na strane prístroja.

Upozornenie

Prečítajte si návod na obsluhu od výrobcu nabíjačky a venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom!

3. Zástrčku batérie na strane prístroja spojte s nabíjačkou.
4. Zasuňte sieťovú zástrčku nabíjačky do zásuvky.
5. Nabíjanie vykonajte podľa údajov v návode na obsluhu nabíjačky.
Doba nabíjania závisí od stavu batérie a nabíjačky. Keď je batéria vybitá, doba nabíjania je približne:

Nabíjačka	Kapacita batérie	Doba nabíjania cca.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Po dokončení procesu nabíjania:
 - a Odpojte sieťovú zástrčku nabíjačky.
 - b Odpojte zástrčku batérie od nabíjačky.
 - c Zástrčku batérie na strane prístroja spojte so zástrčkou batérie na strane súpravy akumulátorov.

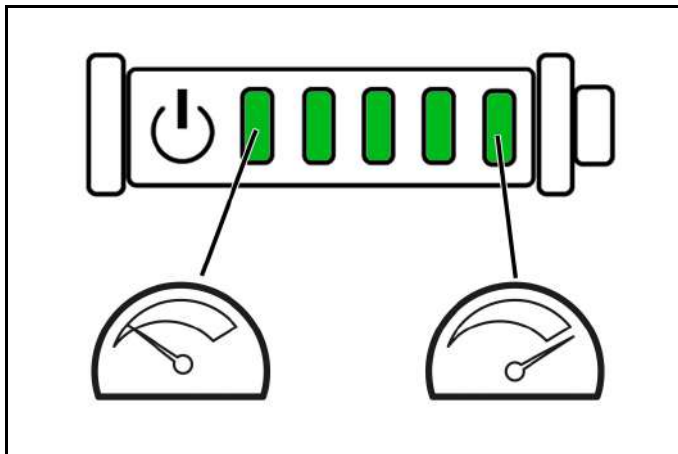
Uvedenie do prevádzky

Pred štartom

1. Skontrolujte stav nabitia batérie.

Upozornenie

Ak chcete skontrolovať stav nabitia, tlačidlo na súprave akumulátorov krátko stlačte. Stav nabitia sa zobrazuje prostredníctvom LED indikátora:



Ak nesvieti žiadna LED, súprava akumulátorov je úplne vybitá alebo je v režime prepravy.

- a V tomto prípade alebo podľa potreby: Nabite batériu.
2. Zametací valec a bočnú metlu skontrolujte z hľadiska navinutých pásov.
 - a Kontrola sa môže vykonať pri odstránenej nádobe na nečistoty.
 - b Z bezpečnostných dôvodov sa odstránenie navinutých pásov môže vykonať iba v demontovanom stave.
 3. Vyčistite prachový filter spolu s manuálnym čistením filtra.
 4. Vyprázdňte obidve nádoby na nečistoty.
 5. Volant skontrolujte z hľadiska pevne utiahnutej ryhovanej matice.
 6. V prípade potreby: Nastavte sedadlo vodiča a volant.

Prevádzka

Bezpečnostné zariadenia

Na prístroji je ako bezpečnostné zariadenie namontovaný kontaktný spínač sedadla.

Pri postavení sa zo sedadla vodiča počas jazdy kontaktný spínač sedadla okamžite zastaví prístroj.

Bezpečnostné zariadenia nesmú byť odstránené resp. zmenené.

Nastavenie sedadla vodiča

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu

Nastavenie sedadla vodiča vykonajte len pri zastavenom prístroji.



- ① Páka na horizontálne nastavenie sedadla

- ② Sedadlo vodiča

1. Páku na nastavenie sedadla potiahnite doľava (v smere jazdy).
2. Presuňte sedadlo vodiča, pustite páku a zaaretujte sedadlo. Pohybom sedadla vodiča dopredu a späť skontrolujte sedadlo vodiča, či je zaaretované.

Nastavenie polohy volantu

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu

Nastavenie polohy volantu vykonajte len pri zastavenom prístroji.



- ① Ryhovaná matica pre nastavenie výšky volantu

- ② Volant

3. Uvoľnite ryhovanú maticu.
4. Nastavte volant do požadovanej polohy.
5. Utiahnite ryhovanú maticu.

Jazda prístroja

1. Sadnite si na sedadlo vodiča (kontaktný spínač sedadla).
2. Kľúč zapalovania nastavte do polohy 1, prístroj je pripravený na prevádzku.
3. Prepínačom smeru jazdy zvolte smer jazdy.
4. Opatrne stlačte plynový pedál.

Prechod cez prekážky

1. Stabilné prekážky do 40 mm opatrne prejdite s otvorenou klapkou pre hrubé nečistoty.
2. Stabilné prekážky nad 40 mm prechádzajte len s vhodnou rampou.

Pokyny týkajúce sa zametacej prevádzky

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zranenia pri náhlom zastavení

Počas jazdy alebo čistenia nikdy nevstávajte zo sedadla (kontaktný spínač sedadla náhle zastaví prístroj).

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zranenia kameňmi alebo štrkom

Pri otvorenej klapke pre hrubé nečistoty dávajte pozor na osoby, zvieratá alebo predmety v blízkosti (odlietavajúce kamene alebo štrk sú nebezpečné).

Nevykonávajte žiadne čistiace práce s odobratou nádobou na nečistoty.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poškodenia baliacimi páskami alebo podobným materiálom

Nezamietajte baliace pásy, šnúry alebo podobný materiál (poškodenie zametacej techniky).

POZOR

Chýbajúca trakcia nesprávnou voľbou pneumatík

Pri chýbajúcej trakkii použite vzduchové pneumatiky (štandardné pneumatiky).

Upozornenie

Rýchlosť zametania prispôsobte daným podmienkam pre dosiahnutie optimálneho výsledku čistenia.

Upozornenie

Počas jazdy dozadu zaznieva varovný tón.

Upozornenie

Ak napätie batérie na indikátore na displeji klesne na jednu čiaru, potom každé 2 minúty zaznie varovný tón, v tomto prípade nabíjate batériu.

Zostáva cca 15 minút čistenia.

Upozornenie

Od určitého časového okamihu (napätie batérie) sa zametacie agregáty vypnú, okamžite nabíjate batérie.

Zamietanie so zametacím valcom a bočnou metlou

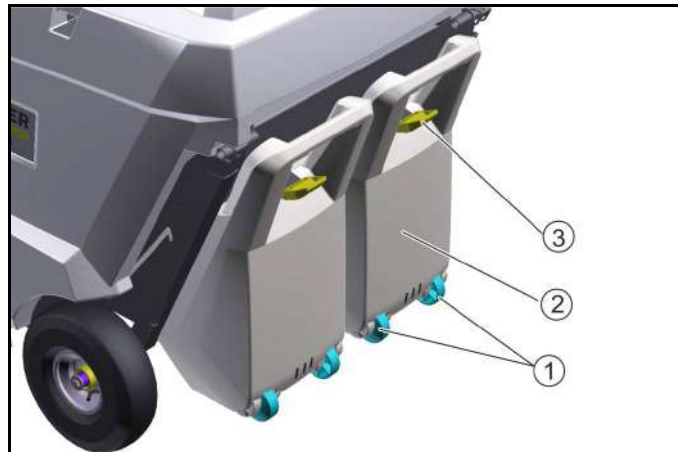


1. Plynový pedál
2. Nožný pedál bočnej metly (spustenie/zdvihnutie)
3. Klapka pre mokré zametanie
4. Kľúč zapalovania
5. Manuálne čistenie filtra
6. Prepínač smeru jazdy
7. Otočné tlačidlo otáčok bočnej metly
8. Nožný pedál zametacieho valca (spustenie/zdvihnutie)
9. Klapka pre hrubé nečistoty

1. Pre čistiace práce zvolte smer jazdy dopredu.

2. Spustíte zametací valec, k tomu nožný pedál zatlačíte dovnútra. Zametací valec a nasávací ventilátor sa zapnú.
3. Pri zametaní mokrých alebo vlhkých povrchov otvorte klapku pre mokré zametanie.
4. Pri čistení blízko okraja spustíte zametací valec, k tomu nožný pedál zatlačíte dovnútra.
 - a Otáčky bočnej metly nastavte v závislosti od príslušného spôsobu zametania.
 - b Pre minimalizáciu rozvírenia prachu sa otáčky bočnej metly môžu pomocou otočného tlačidla nastaviť na minimum.
 - c Bočná metla teraz nabehne len pri zapnutom zametacom valci.
5. Pre zachytenie väčších predmetov (50 mm) na krátky čas otvorte klapku pre hrubé nečistoty.
6. Z času na čas vyčistíte prachový filter, pritom manuálne čistenie filtra niekoľkokrát posúvajte dopredu a dozadu.

Vyprázdnenie nádoby na nečistoty



1. Prepravné kladky
 2. Nádoba na nečistoty
 3. Uzáver nádoby na nečistoty
1. Vyčistíte prachový filter spolu s manuálnym čistením filtra.
 2. Otvorte uzáver nádoby na nečistoty.
 3. Vytiahnite nádobu na nečistoty.
 4. Vyprázdňte nádobu na nečistoty.

Pri vyprázdňovaní nádoby na nečistoty dávajte pozor na to, aby nedošlo k poškodeniu tesniacej lišty.
 5. Nádobu na nečistoty vpredu nadvihnite a celkom zasuňte.
 6. Skontrolujte, či nádoba na nečistoty zapadla.

Zastavenie a odstavenie prístroja

1. Pustíte plynový pedál.
2. Nadvihnete zametací valec a bočnú metlu.
3. Vytiahnete kľúč zapalovania.
4. Nabíjate batériu.
5. Vyprázdňte nádobu na nečistoty.
6. Prístroj odstavte len na rovnej ploche (< 2 % sklon).

Preprava

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia

Pri preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

1. Na prístroji sa nachádzajú 4 stabilné upevňovacie body, pri upevňovaní prístroja použite tieto body.
2. Pri preprave vo vozidlách prístroj zaistíte proti zošmyknutiu a prevráteniu podľa platných smerníc.

Skladovanie

⚠ UPOZORNENIE

Nerešpektovanie hmotnosti

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia

Pri skladovaní dbajte na hmotnosť prístroja.

- Tento prístroj sa smie skladovať iba vo vnútorných priestoroch.
- Pred dlhším skladovaním vykonajte nasledujúce kroky:
 1. Nastavte súpravu akumulátorov do stavu nabitia medzi 30 % a 50 %.
 2. Odpojte nabíjačku od zástrčky batérie.
 3. Uvedte súpravu akumulátorov do pokojového režimu:
 - a Zástrčku batérie zasuníte do prístroja.
 - b Zapnite prístroj (nastavte kľúč zapalovania na „1“) a počkajte, kým nebude prístroj pripravený.
 - c Stlačte a podržte tlačidlo na súprave akumulátorov aspoň 20 sekúnd, kým sa nerozsvieti všetkých 5 LED a potom jedna po druhej zhasnú. Následne indikátor stavu nabitia nebude reagovať, keď krátko stlačíte tlačidlo.
 - d Vypnite prístroj pomocou kľúča zapalovania a po 5 sekundách čakania ho znova zapnite.

Upozornenie

Keď je režim spánku úspešne aktivovaný, prístroj aj displej zostanú vypnuté. Ak sa zariadenie zapne ako zvyčajne, musia sa zopakovať kroky a – d na uvedenie do pokojového režimu.

4. Kľúč zapalovania nastavte na „0“.

Upozornenie

V prípade prístrojov s viacerými batériami je potrebné tento proces vykonať iba na jednej batérii. Ostatné batérie automaticky prevezmú pokojový režim. Po nastavení pokojového režimu súpravu akumulátorov už nepripájajte k nabíjačke – tým by sa režim spánku prerušil!

Ošetrovanie a údržba

Všeobecné upozornenia

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu a poranenia neúmyselným pohybom prístroja

Pred všetkými ošetrovacími a údržbovými prácami vypnite prístroj a vytiahnite centrálnu kľúč zapalovania.

Vytiahnite centrálnu zástrčku batérie.

Upozornenie

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny týkajúce sa ošetrovania a údržby.

Čistenie prístroja

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo skratu prúdom vody

Na čistenie prístroja nepoužívajte prúd vody z hadice alebo vysokotlakový prúd vody.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Ohrozenie zdravia prachom

Pri čistení so stlačeným vzduchom používajte ochrannú masku a ochranné okuliare.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia povrchov

Pri čistení nepoužívajte abrazívne alebo agresívne čistiace prostriedky.

1. Vnútnu časť prístroja vyfúkajte stlačeným vzduchom.
2. Vnútnu a vonkajšiu časť prístroja očistite vlhkou utierkou namočenou v umývacom lúhu.

Intervaly údržby

Počítadlo prevádzkových hodín/prevádzkové hodiny/nabitie batérie

POZOR

Pri zapnutí prístroja dávajte pozor na indikátory na displeji.



- ① Indikátor nasledujúceho termínu servisu v zákazníckom servise
- ② Indikátor nabitia batérie
E - prázdna
F - plná
- ③ Indikátor prevádzkových hodín

Údržba vykonávaná zákazníkom

Upozornenie

Všetky servisné a údržbové práce musí vykonať kvalifikovaný odborník, v prípade potreby sa vždy môže kontaktovať odborný predajca Kärcher.

• Každodenná údržba

1. Zametací valec a bočnú metlu skontrolujte z hľadiska navinutých pásov.
2. Skontrolujte tlak v pneumatikách.
3. Skontrolujte funkčnosť všetkých ovládacích prvkov.
4. Vyčistite prachový filter.

• Týždenná údržba

1. Pohyblivé časti skontrolujte z hľadiska ľahkosti chodu.
2. Skontrolujte nastavenia a stupeň opotrebovania tesniacich líšt v oblasti zametania.
3. Zametací valec a bočnú metlu skontrolujte z hľadiska opotrebovania.
4. Skontrolujte prachový filter a v prípade potreby vyčistite filtračnú skrinku.
5. Skontrolujte funkčnosť kontaktného spínača sedadla.
6. Skontrolujte napnutie, opotrebovanie a funkčnosť remeňov.

• Mesačná údržba

1. Úplne nabite súpravu akumulátorov aspoň raz mesačne, pokiaľ sa súprava akumulátorov nenachádza v pokojovom režime. Pozrite si kapitolu „Skladovanie“.

• Údržba v prípade opotrebovania

1. Vymeňte tesniace líšty.
2. Vymeňte zametací valec (dbajte na indikátor opotrebovania).
3. Vymeňte bočnú metlu.

Upozornenie

Popis je uvedený v kapitole „Údržbové práce“.

Údržba vykonávaná zákaznickým servisom

Upozornenie

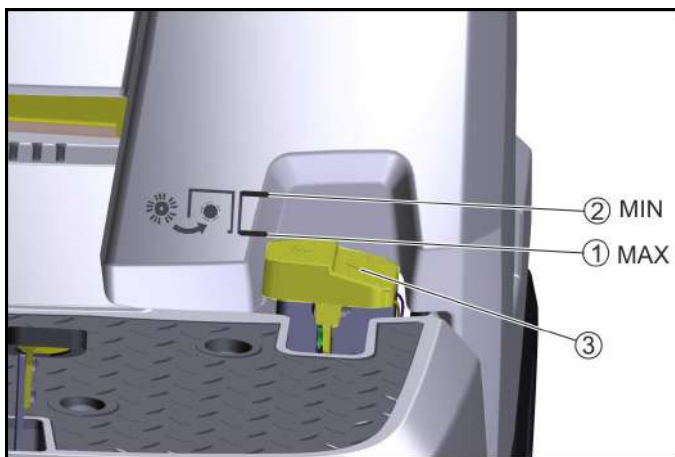
Pre zachovanie nárokov vyplývajúcich zo záruky počas záručnej doby všetky servisné a údržbové práce musí vykonávať autorizovaný zákaznický servis Kärcher podľa kontrolného inšpekčného zoznamu.

Pri zapnutí KM 85/50 R Bp sa zobrazí termín nasledujúceho servisu.

- Údržba každých 200 prevádzkových hodín
- 1. Nechajte vykonať údržbu podľa kontrolného inšpekčného zoznamu 5.950-051.0.

Údržbové práce

Kontrola opotrebovania zametacieho valca



- ① Nový zametací valec
- ② Opotrebovaný zametací valec
- ③ Nožný pedál zametacieho valca

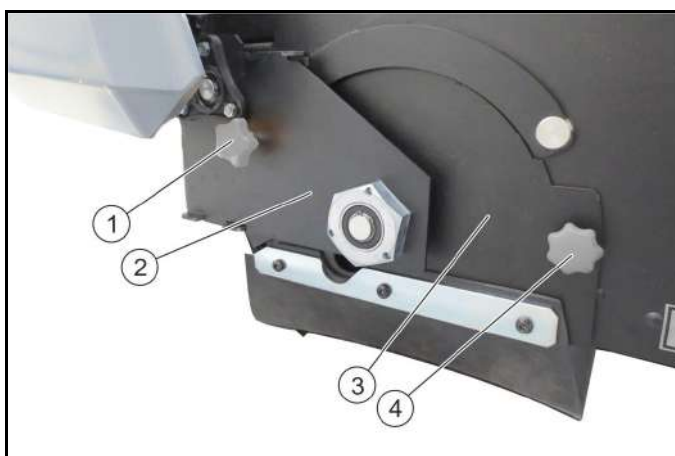
1. Odčítajte stav opotrebovania zametacieho valca.
2. Ak sa nožný pedál nachádza v polohe MIN: vymeňte zametací valec.

Kontrola zametacieho valca z hľadiska navinutých pásov

1. Zametací valec a bočnú metlu skontrolujte z hľadiska navinutých pásov.
 - a Kontrola sa môže vykonať pri odstránenej nádobe na nečistoty.
 - b Z bezpečnostných dôvodov sa odstránenie navinutých pásov môže vykonať iba v demontovanom stave.

Výmena/kontrola zametacieho valca

Demontáž zametacieho valca



- ① Ryhovaná skrutka, vľavo
 - ② Ložisková platňa
 - ③ Krycia platňa
 - ④ Ryhovaná skrutka, vpravo
1. Otvorte a zaistite kryt prístroja.
 2. Spustite zametací valec.
 3. Vyskrutkujte ľavú ryhovanú skrutku.
 4. Vytiahnite ložiskovú platňu.
 5. Vyskrutkujte pravú ryhovanú skrutku.
 6. Vytiahnite kryciu platňu.

Montáž zametacieho valca



- ① Zametací valec
 - ② Upevnenie zametacieho valca
 - ③ Smer jazdy dopredu
1. Vytiahnite zametací valec.
 2. Skontrolujte z hľadiska navinutých pásov.
 3. V prípade potreby: Namontujte nový zametací valec.
 4. Pri montáži dbajte na správnu montážnu polohu (upevnenia zametacích valcov sú identické).
 5. Kryciu platňu a ložiskovú platňu namontujte v opačnom poradí.

Výmena bočnej metly



- ① Bočná metla
 - ② Skrutky
1. Vyskrutkujte 3 skrutky na dolnej strane.
 2. Vyberte bočnú metlu.
 3. V prípade potreby vyčistite upevnenie.
 4. Novú bočnú metlu nasadte na unášač a upevnite skrutkami.

Výmena prachového filtra

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Ohrozenie zdravia prachom

Pri prácach na filtračnom zariadení používajte ochrannú masku a ochranné okuliare.



① Prachový filter (plochý skladaný filter)

② Rám

③ Pridržiavací plech

1. Bezpečne odstavte prístroj.
2. Vyčistite prachový filter spolu s manuálnym čistením filtra.
3. Celkom otvorte a zaistíte kryt prístroja.
4. Vyberte pridržiavací plech.
5. Prachový filter vyberte smerom nahor.
6. V prípade potreby: Vyčistite prachový filter (povysávajte alebo opatrne vyklepte) alebo vložte nový prachový filter.

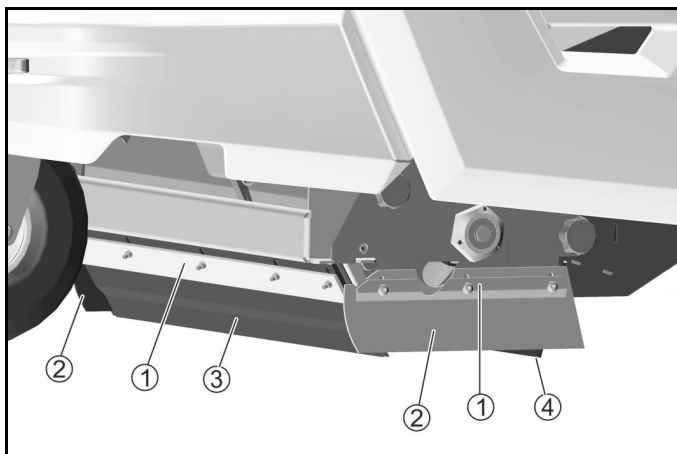
Výmena/nastavenie tesniacich lišt

Tesniace lišty	Nastavenia
Bočné tesniace lišty	Vzdialenosť od podlahy 2 - 3 mm
Predná tesniaca lišta	Dobeh 10-15 mm
Zadná tesniaca lišta	Dobeh 5-10 mm

Upozornenie

Dobeh prednej a zadnej tesniacej lišty definuje preloženie tesniacich čelustí dozadu pri jazde dozadu.

Bočné tesniace lišty musia pri správnom nastavení vykazovať odstup od podlahy.



① Upevnenie

② Bočná tesniaca lišta

③ Predná tesniaca lišta

④ Zadná tesniaca lišta

1. Uvoľnite upevnenie tesniacich lišt.
2. Tesniacu lištu nastavte presunutím v pozdĺžnych medzerách.
3. Hodnoty sú uvedené v tabuľke.
4. Ak sú nastavenia správne, upevnite tesniace lišty.

Výmena zadného kolesa



① Zdvihák vozidla

② Zadné koleso

③ Podložka

④ Skrutka

⑤ Dutinka

1. Povoľte skrutku, ale nevyskrutkujte ju.
2. Prístroj na opornom bode nadvihnite pomocou zdviháka vozidla.
3. Vyskrutkujte skrutku, vyberte podložku a dutinku.
4. Zadné koleso stiahnite z nápravy.
5. Nasadte nové zadné koleso a upevnite ho pomocou skrutky, podložky a dutinky.
Dbajte na lícované pero!

Výmena predného kolesa



① Predné koleso

② Matica a podložka

③ Vidlica kolesa

④ Oporný bod pre zdvihák vozidla

1. Trochu povoľte matice na prednom kolese vľavo a vpravo (nevytočte).
2. Prístroj na opornom bode nadvihnite 6-8 cm a podložte.
3. Predné koleso s nápravou vyberte smerom nadol.
4. Nové predné koleso zavedte smerom nahor do vidlice kolesa a upevnite.
Podložka príde medzi vidlicu kolesa a maticu.

Kontrola plniaceho tlaku v pneumatikách

⚠ UPOZORNENIE

Nikdy neprekračujte maximálny povolený plniaci tlak v pneumatikách.

1. Plniaci tlak v pneumatikách, pozrite si „Technické údaje“.

Príslušenstvo/zoznam náhradných dielov

V nasledujúcom texte (len výťah) je uvedený prehľad dielov podliehajúcich rýchlemu opotrebovaniu alebo voliteľné dodávaného príslušenstva.

Príslušenstvo	Popis	Obj. č.
Bočná metla, štandardná	Pre vnútorné a vonkajšie plochy	6.906-132.0
Bočná metla, mäkká	Pre jemný prach, na vnútorných a vonkajších plochách odolná voči vlhkosti	6.905-626.0
Bočná metla, tvrdá	Na odstránenie zatvrdnutých nečistôt, v exteriéri odolná voči vlhkosti	6.905-625.0
Zametací valec, štandardný	Pre vnútorné a vonkajšie plochy odolný voči opotrebovaniu a vlhkosti	4.762-430.0
Zametací valec, mäkký	Pre jemný prach, na vnútorných a vonkajších plochách odolný voči vlhkosti	4.762-442.0
Zametací valec, tvrdý	Na odstránenie zatvrdnutých nečistôt, v exteriéri odolný voči vlhkosti	4.762-443.0
Zametací valec, antistatický	Na čistenie povrchov nabitých statickou energiou (napr. koberce)	4.762-441.0
Prachový filter	Plochý skladaný filter vymieňajte minimálne 1x ročne Odolný voči vlhkosti, možnosť prania	5.731-585.0
Tesniaca lišta, bočná vľavo a vpravo		5.394-833.0

Príslušenstvo	Popis	Obj. č.
Tesniaca lišta, predná		5.394-834.0
Tesniaca lišta, zadná		5.394-832.0
Súprava pneumatík, celogumené	odolné voči nehadám Na zametanie kovových triesok, úlomkov skla atď.	2.852-501.0
Súprava na čistenie kobercov	na čistenie kobercov	2.852-499.0
Nadstavbová súprava pre bočnú metlu, vľavo	Musí namontovať zákazník servis	2.852-321.0
Nadstavbová súprava pre LED maják	Musí namontovať zákazník servis	2.852-500.0

Príslušenstvo Home Base	Popis	Obj. č.
Adaptér	Pre upevnenie na koľajnice Home Base (prístroj)	5.035-488.0
Dvojité hák	Používa sa len v spojení s adaptérom	6.980-077.0
Držiak na fľaše	Používa sa len v spojení s adaptérom	4.070-006.0
Súprava klieští na hrubé nečistoty	Kliešte na hrubé nečistoty vrátane tašky na odpad a upevnenie na prístroji	2.852-497.0

Pomoc pri poruchách

Menšie poruchy dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu.

V prípade pochybností sa obráťte na autorizovaný zákazník servis.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu a poranenia neúmyselným pohybom prístroja

Pred všetkými ošetrovacími a údržbovými prácami vypnite prístroj a vytiahnite centrálnu kľúč zapalovania.

Vytiahnite centrálnu zástrčku batérie.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom

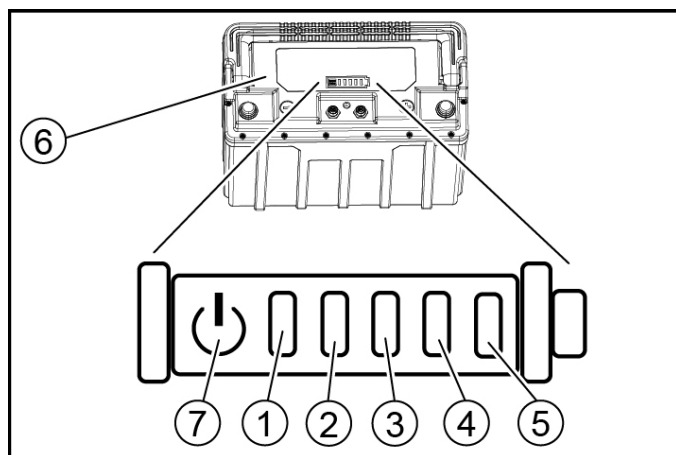
Pri prácach na elektrických konštrukčných dieloch vytiahnite centrálnu zástrčku batérie.

Opravy a práce na elektrických konštrukčných dieloch nechajte vykonávať autorizovaným zákazníkovým servisom.

Chyba	Odstránenie
Prístroj nebeží	● Nabite batériu. ● Sadnite si na sedadlo vodiča (kontaktný spínač sedadla). ● Kľúč zapalovania nastavte do polohy 1. ● Skontrolujte polohu páky pre voľnobeh. ● Skontrolujte pripojené póly batérie. ● Skontrolujte pripojenú zástrčku batérie.
Zobrazí sa ERR_U_BATT_044	● Prístroj úplne nabite a uistite sa, že indikátor batérie na súprave akumulátorov nezobrazuje žiadny kód chyby. ● Ak chyba naďalej pretrváva, obráťte sa na zákazník servis.

Chyba	Odstránenie
Prach pri zametaní/nedosta- točný sací výkon	● Vyprázdňte nádobu na nečistoty. ● Zapnite zametací valec resp. nasávací ventilátor. ● Skontrolujte/vymeňte tesnenia. ● Skontrolujte/vyčistite/vymeňte prachový filter. - a Skontrolujte prachový filter z hľadiska správneho umiestnenia. - b V prípade mierneho znečistenia vyčistite prachový filter. - c V prípade poškodenia alebo silného znečistenia vymeňte prachový filter. ● Tesniace lišty skontrolujte z hľadiska opotrebovania/nastavte/vymeňte. ● Zatvorte klapku pre mokré zametanie. ● Znížte otáčky bočnej metly. ● Bočnú metlu celkom nadvihnite.
Neuspokojivý zametací vý- kon	● Zametací valec a bočnú metlu skontrolujte z hľadiska opotrebovania, v prípade potreby vymeňte. ● Tesniace lišty skontrolujte z hľadiska opotrebovania, v prípade potreby nastavte/vymeňte. ● Skontrolujte funkčnosť klapky pre hrubé nečistoty. ● Skontrolujte zametací valec z hľadiska správneho umiestnenia.
Napojenie zametacieho valca/ bočnej metly nefunguje	● Bočná metla sa otáča len pri zapnutom zametacom valci > spustíte zametací valec. ● Skontaktujte sa so zákazníckym servisom.
Zametací valec/bočná metla sa neotáčajú	● Zametací valec/bočnú metlu skontrolujte z hľadiska navinutých pásov. ● Zabezpečte kontrolu mikropínača v zákazníckom servise.

Indikátor stavu nabitia lítiovo-iónovej batérie



- ① Stavová LED dióda
- ② Indikačná LED dióda 1
- ③ Indikačná LED dióda 2
- ④ Indikačná LED dióda 3
- ⑤ Indikačná LED dióda 4
- ⑥ Batéria
- ⑦ Tlačidlo

1. Stlačte tlačidlo a podržte ho 5 sekúnd stlačené.

- **Nesvieti žiadna LED dióda:** Nabite batériu.
- **Stavová LED dióda bliká načerveno:** Vybitá – nabite batériu.
- **Stavová LED dióda svieti nazeleno:** Všetkých 5 LED diód spoločne indikuje stav nabitia batérie.
- **Stavová LED dióda svieti načerveno:** Indikačné LED diódy indikujú poruchu. Poruchy popísané v nasledujúcej tabuľke môže odstrániť používateľ. Pri všetkých indikáciách porúch, ktoré tu nie sú popísané, sa obráťte na zákaznícky servis spoločnosti KÄRCHER.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Príčina	Odstránenie
červe- ná	–	–	–	–	Batéria je príliš horúca.	Batériu nechajte vychladnúť.
červe- ná	–	–	–	zele- ná	Systém manažmentu batérie je prí- liš horúci.	Batériu nechajte vychladnúť.
červe- ná	–	–	zele- ná	–	Batéria je príliš studená pre nabíja- nie.	Presuňte prístroj na teplejšie miesto a počkajte, kým sa baté- ria nezohreje.
červe- ná	–	–	zele- ná	zele- ná	Odber prúdu pri nabíjaní je príliš vy- soký.	Odpojte sieťovú zástrčku nabíjačky. Počkajte 10 sekúnd. Znovu zasunite sieťovú zástrčku. Ak sa porucha zobrazí zno- vu, tak vymeňte nabíjačku.
					Odber prúdu prístroja je príliš vyso- ký.	Vypnite prístroj. Ak sa porucha po zapnutí vyskytne znovu, tak v prístroji vyhľadajte jej príčinu.
červe- ná	–	zele- ná	–	zele- ná	Skrat.	Skontrolujte všetky prípojky batérie.
červe- ná	–	zele- ná	zele- ná	–	Príliš nízke napätie článkov pri vybí- janí.	Nabite batériu.
červe- ná	–	zele- ná	zele- ná	zele- ná	Príliš vysoké napätie článkov pri na- bíjaní.	Batériu vybite na 20 % zvyšnej kapacity. Následne nabite ba- tériu.
červe- ná	zele- ná	–	–	zele- ná	Napätie batérie je príliš nízke.	Nabite batériu.
červe- ná	zele- ná	–	zele- ná	–	Porucha pri nabíjaní.	Odpojte sieťovú zástrčku nabíjačky. Počkajte 10 sekúnd. Znovu zasunite sieťovú zástrčku. Ak sa porucha zobrazí zno- vu, tak vymeňte nabíjačku.
červe- ná	zele- ná	–	zele- ná	zele- ná		
červe- ná	zele- ná	zele- ná	–	–	Batéria je príliš studená pre odo- vzdávanie výkonu.	Presuňte prístroj na teplejšie miesto a počkajte, kým sa baté- ria nezohreje.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Príčina	Odstránenie
červená	zelená	zelená	zelená	–	Porucha pri odovzdávaní výkonu.	Vypnite prístroj. Ak chyba pretrváva, tak sa obráťte na zákaznícky servis.

Technické údaje

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Výkonové údaje prístroja

Doba prevádzky s plne nabitou batériou	h	2
Rýchlosť jazdy	km/h	6
Odporúčaná rýchlosť zametania	km/h	4
Rýchlosť stúpania (max.)	%	12 (max. 3 minúty)
Pracovná šírka bez bočnej metly	mm	615
Pracovná šírka s 1 bočnou metlou	mm	850
Polomer otáčania	m	2,5

Teoretický plošný výkon

Plošný výkon bez bočnej metly	m ² /h	3690
Plošný výkon s 1 bočnými metlami	m ² /h	5100
Priemerný príkon	W	1000
Stupeň ochrany		IPX3

Batéria

		Li-Ion
Kapacita batérie	Ah	80
Doba nabíjania v prípade úplne vybité batérie	h	1,5
Napätie batérie	V	25,6

Nabíjačka

Sieťové napätie	V	100 - 240
Frekvencia	Hz	50/60
Trieda ochrany		I

Podmienky prostredia

Teplota okolia	°C	-5 až +40
Vlhkosť vzduchu, bez rosenia	%	0 - 90

Rozmery a hmotnosti

Dĺžka x šírka x výška	mm	1270 x 870 x 1170
Vlastná hmotnosť (prepravná hmotnosť)	kg	200
Prípustná celková hmotnosť	kg	400

Nádoba na nečistoty

Objem nádoby na nečistoty	l (kg)	2 x 25

Filter a sací systém

Filtračný systém		Plochý skladaný filter, manuálne čistenie
Prachová trieda		M
Menovitý podtlak v sacom systéme	mbar	1
Menovitý objemový prietok sacieho systému	l/s	47,1

Súprava pneumatík

Rozmery pneumatík, vzadu		250 mm
Plniaci tlak v pneumatikách	MPa (bar)	0,4 (4)

Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-72

Hodnota vibrácií ruka-rameno	m/s ²	1,7
Hodnota vibrácií v sedadle	m/s ²	0,4
Neistota K	dB(A)	0,2
Hladina akustického tlaku L _{pA}	dB(A)	69
Neistota	dB(A)	3
Hladina akustického výkonu L _{WA} + Neistota K _{WA}	dB(A)	88
Neistota K _{WA}	dB(A)	3

Technické zmeny vyhradené.

TCU (Transmission Control Unit)

Rádiový modul	Frekvencia MHz	Vysielací výkon W
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto prehlasujeme, že nižšie označený stroj zodpovedá na základe svojej koncepcie a konštrukčného vyhotovenia, ako aj od vyhotovení, ktoré sme uviedli do prevádzky, príslušným základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám smerníc ES. V prípade zmeny, ktorú neschválime, stráca toto prehlásenie platnosť.

Výrobok: Zametací stroj s vysávaním

Typ: 1.351-xxx

Príslušné smernice EÚ

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/30/EÚ

2000/14/ES

2014/53/EÚ (TCU)

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Aplikované vnútroštátne normy

-

Uplatňované postupy posudzovania zhody

2000/14/ES: Príloha V

Hladina akustického výkonu dB (A)

Namerané: 85

Zaručené: 88

Podpísaní jednáajú v poverení a s plnou mocou vedenia spoločnosti.

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.09.2018

Kazalo

Splošni napotki.....	265
Namenska uporaba.....	266
Delovanje.....	266
Varnostna navodila	266
Opis naprave.....	268
Pred zagonom.....	269
Baterije/polnilniki	270
Zagon.....	271
Delovanje	271
Transport.....	272
Skladiščenje.....	272
Nega in vzdrževanje	273
Pribor/nadomestni deli	275
Pomoč pri motnjah	276
Tehnični podatki	277
Izjava EU o skladnosti.....	279

Splošni napotki



Pred prvo uporabo naprave preberite ta originalna navodila za uporabo in poglavje Varnostna navodila ter jih upoštevajte.

Navodila shranite za kasnejšo uporabo ali za naslednjega uporabnika.

Preverjanje dobave

Če ob predaji vozila opazite pomanjkljivosti in poškodbe, ki so nastale med transportom, morate o tem takoj obvestiti trgovca oz. prodajno mesto.

Zaščita okolja



Pakirni material je mogoče reciklirati. Embalažo odstranite na okolju varen način.



Električne in elektronske naprave vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja, pogosto pa tudi sestavne dele, kot so baterije, akumulatorske baterije ali olja, ki lahko pri napačni uporabi ali napačnem odstranjevanju škodujejo zdravju ljudi in okolju. Navedeni sestavni deli so kljub temu potrebni za pravilno delovanje naprave. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.

Napotki o sestavinah (REACH)

Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu: www.kaercher.de/REACH

Odstranjevanje odsluženega vozila

Odslužena vozila vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja. Pri odstranjevanju vozila priporočamo, da se obrnete na podjetje, specializirano za ravnanje z odpadki.

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali napaka v izdelavi. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali najbližjim servisom.

Naslov najdete na hrbtni strani.

Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.

Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu www.kaercher.com.

Stopnje nevarnosti

⚠ NEVARNOST

- Označuje neposredno nevarnost, ki lahko povzroči težke telesne poškodbe ali smrt.

⚠ OPOZORILO

- Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči težke telesne poškodbe ali smrt.

⚠ PREVIDNOST

- Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči lahke telesne poškodbe.

POZOR

- Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo.

Simboli na vozilu

	⚠ NEVARNOST Nevarnost opeklin zaradi vročih površin Pred delom na vozilu ga pustite, da se ohladi.
	⚠ NEVARNOST Nevarnost požara Ne pometajte gorečih ali tlečih predmetov, npr. cigaret, vžigalic in podobno.
	⚠ OPOZORILO Nevarnost telesnih poškodb Nevarnost zmečkanin in vreznin ob stiku z jermeni, s stranskima metlama, posodo za material za pometanje, pokrovom.
	Polnilni tlak v pnevmatikah
	Oporna točka za dvigalko
	Pritrdilna točka
	Maks. obremenitev predala za odlaganje je 20 kg
	Položaj ON: Vožnja naprave z lastnim pogonom Položaj OFF: Potiskanje naprave
	Vozni pedal
	Pedal lopute za grobo umazanijo
	Loputa za mokro pometanje
	Čiščenje filtra (ročno)

Namenska uporaba

Stroj za pometanje, ki deluje na baterije, je primeren za čiščenje notranjih in zunanjih površin.

Stroj za pometanje je predviden za industrijsko uporabo.

Stroj za pometanje uporabljajte izključno v skladu z napotki v teh navodilih za uporabo. Vsi drugi načini uporabe niso skladni z namensko uporabo. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nenamenske uporabe. Za tveganje je odgovoren izključno uporabnik.

Stroja za pometanje ne smete spreminjati.

Dovoljena sta le vožnja po površinah in čiščenje površin, ki jih je odobrilo podjetje ali njegov pooblaščenec.

Predvidljiva napačna uporaba

Naprava ni predvidena za daljšo vožnjo po klancih.

Po klancih z več kot 12-odstotnim naklonom lahko vozite največ 3 minute.

Nikoli ne pometajte ali sesajte eksplozivnih tekočin, plinov, nerazredčenih kislin in topil (npr. bencina, razredčil za barve, kurilnega olja), ker lahko v povezavi s sesalnim zrakom tvorijo eksplozivne hlape ali zmesi.

Nikoli ne pometajte ali sesajte acetona, nerazredčenih kislin in topil, ker lahko agresivno učinkujejo na materiale, uporabljene v stroju, in jih poškodujejo.

Nikoli ne pometajte ali sesajte reaktivnega kovinskega prahu (npr. aluminija, magnezija, cinka), ker lahko v povezavi z močno alkalnimi ali kislimi čistili tvorijo eksplozivne pline.

Ne pometajte ali sesajte gorečih ali tlečih predmetov, ker lahko pride do požara.

Ne pometajte zdravju škodljivih snovi.

Zadrževanje v območjih nevarnosti je prepovedano. Obratovanje naprave v potencialno eksplozivnih prostorih je prepovedano.

Med vožnjo je lahko na vozilu samo ena oseba.

Potiskanje/vlečenje ali prevoz predmetov s to napravo ni dovoljen.

Primerne podlage

Naprava je primerna le za naslednje podlage:

- asfalt,
- industrijska tla,
- estrih,
- beton,
- tlakovci,
- preproge (le z dodatno opremo).

Delovanje

Stroj za pometanje deluje po načelu premeta.

1. Vrteča se stranska metla čisti kote in robove površine za pometanje ter potiska material za pometanje v smeri čistilnega valja.
2. Vrteči se čistilni valj potiska material za pometanje neposredno v posodo za material za pometanje.
3. Nakopičeni prah v posodi za material za pometanje se loči prek filtra za prah in sesalno pihalo posesa filtrirani čisti zrak.
4. Filter za prah mora ročno očistiti uporabnik.

Varnostna navodila

Varnostne naprave

Varnostne naprave so namenjene zaščiti uporabnika in jih ne smete izklopiti niti obiti njihovega delovanja.

Upoštevajte varnostna navodila v teh poglavjih!

Varnostna navodila za upravljanje

⚠ **OPOZORILO** • Napravo uporabljajte samo v skladu z namenom uporabe. Upoštevajte krajevne danosti in pri delu z napravo pazite na tretje osebe, zlasti na otroke. • Preverite, ali naprava s pripadajočo delovno opremo deluje pravilno in ali je varna za obratovanje. Če naprava ni v brezhibnem stanju, je ne smete uporabljati. • V območjih nevarnosti (npr. na bencinskih postajah) upoštevajte ustrezne varnostne predpise. Naprave nikoli ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih prostorih. • Osebe z

zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem ne smejo uporabljati naprave. • Napravo smejo uporabljati samo osebe, poučene o ravnanju z napravo, ali osebe, ki so dokazale svoje sposobnosti za upravljanje in so izrecno pooblaščen za uporabo naprave. **POZOR** • Upravitelj mora pred začetkom dela preveriti, ali so vse zaščitne naprave pravilno nameščene in delujejo. • Upravitelj naprave je odgovoren za nezgode, v katerih so udeležene druge osebe ali njihova lastnina. **OPOZORILO** • Upravitelj mora nositi tesno prilegajočo se oblačila in trdno obutev. Ohlapnim oblačilom se je treba izogibati. • Otrokom preprečite igranje z napravo. • Otroci in mladostniki ne smejo uporabljati naprave. **POZOR** • Pred začetkom vožnje preverite neposredno okolico (npr. otroci). Pazite, da imate dovolj pregleda nad okolico! **NEVARNOST** • Naprave nikoli ne puščajte brez nadzora, če ni zavarovana pred nenamernim premikanjem. Preden zapustite napravo, vedno zategnite parkirno zavoro. **POZOR** • Nepooblaščen uporabo naprave preprečite tako, da izvlečete ključ za vžig ali ključ KIK (Kärcher Intelligent Key). **PREVIDNOST** • Naprave ne uporabljajte v območjih, v katerih obstaja možnost, da na vas padejo predmeti. **OPOZORILO** • Pri enotah, opremljenih z osvetlitvijo Blue Spot, ne glejte neposredno v vir svetlobe.

Varnostna navodila za vožnjo

Napotek • Seznam nevarnosti prevrnitve ni popoln. **NEVARNOST** • Nevarnost prevrnitve pri prevelikih klancih navzgor in navzdol! Pri vožnji po klancih navzgor in navzdol upoštevajte maksimalne dovoljene vrednosti v tehničnih podatkih. • Nevarnost prevrnitve pri prevelikem nagibu vstran! Pri vožnji prečno glede na smer vožnje upoštevajte maksimalne dovoljene vrednosti v tehničnih podatkih. • Nevarnost prevrnitve pri nestabilni podlagi! Napravo uporabljajte samo na trdni podlagi. **POZOR** • Nevarnost nezgode zaradi neprilagojene hitrosti. Skozi ovinke vozite počasi.

Varnostna navodila za paket akumulatorskih baterij

- Pred vsako uporabo preverite, ali je paket akumulatorskih baterij morda poškodovan. Poškodovanih paketov akumulatorskih baterij ne uporabljajte.
- Paketa akumulatorskih baterij ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Pazite, da paket akumulatorskih baterij ne pade na tla.
- Paketa akumulatorskih baterij ne potaplajte v vodo in ga ne držite pod vodnim curkom.
- Ne uporabljajte, polnite ali shranjujte mokrega ali umazanega paketa akumulatorskih baterij.
- Če se paket akumulatorskih baterij zmoči, ga takoj posušite. Pazite, da na stikih ne ostane vlaga.
- Paketa akumulatorskih baterij ne shranjujte in ne polnite v vlažnem ali mokrem okolju.
- Paket akumulatorskih baterij polnite samo z odobrenimi polnilniki.
- Paketa akumulatorskih baterij ne polnite brez nadzora. Med postopkom polnjenja redno preverjajte stanje paketa akumulatorskih baterij in polnilnika.
- Redno preverjajte prikaz stanja paketa akumulatorskih baterij, če se na zaslonu prikažejo sporočila o napakah.
- Če med polnjenjem opazite napako, nenavaden vonj ali sproščanje vročine, polnilnik odklopite iz omrežja, paket akumulatorskih baterij pa iz polnilnika. Paket akumulatorskih baterij in polnilnik takoj odstranite in upoštevajte veljavne predpise o transportu in odstranjevanju.
- Paketa akumulatorskih baterij ne uporabljajte, polnite ali shranjujte v eksplozivnem okolju ali v bližini gorljivih predmetov.
- Paketov akumulatorskih baterij ne vrzite v ogenj.
- Paket akumulatorskih baterij zaščitite pred vročino, ostrimi robovi, oljem, topili, čistili in premikajočimi se deli naprave.
- Nevarnost kratkega stika. Stike paketa akumulatorskih baterij zaščitite pred neželenimi dotiki s kovinskimi deli.

- Paketa akumulatorskih baterij ne odpirajte. Popravila naj izvajajo samo strokovnjaki.
- Ne dotikajte se tekočine, ki izteka iz okvarjenih akumulatorskih baterij. Tekočino ob stiku nemudoma sperite z vodo. Ob stiku z očmi dodatno poiščite zdravniško pomoč.
- Paket akumulatorskih baterij po koncu njegove življenjske dobe odstranite v skladu z veljavnimi predpisi.

Varnostna navodila za transport paketa akumulatorskih baterij

Litij-ionska akumulatorska baterija je skladna z zahtevami za prevoz nevarnih snovi.

Nepoškodovan in delujoč paket akumulatorskih baterij lahko uporabnik brez dodatnih zahtev prevaža po javnih prometnih poteh. Kadar izdelek pošiljajo tretje osebe (transportna podjetja), je treba upoštevati posebne zahteve glede pakiranja in označevanja. Paket akumulatorskih baterij pošiljajte samo, če je ohišje nepoškodovano.

Izpostavljene stike prelepitate.

Paket akumulatorskih baterij dobro zapakirajte. Paket akumulatorskih baterij se ne sme premikati v embalaži.

NEVARNOST

- Poškodovanega ali nedelujočega paketa akumulatorskih baterij ni dovoljeno pošiljati in ga je treba ustrezno odstraniti na kraju samem v skladu z veljavnimi predpisi.
- Upoštevajte nacionalne predpise.

Varnostna navodila za transport

PREVIDNOST

- Za preprečitev nesreč ali poškodb pri transportu upoštevajte težo naprave; glejte poglavje Tehnični podatki v teh navodilih za uporabo.
- Pred transportom morate motor izklopiti. Pri pritrditvi naprave upoštevajte njeno težo; glejte poglavje Tehnični podatki v teh navodilih za uporabo.

Nega in vzdrževanje

POZOR • Pred izvajanjem del na električni napravi odklopite baterijo. • Pred čiščenjem, vzdrževanjem, zamenjavo delov in spremembo namena delovanja je treba napravo izklopiti in izvleči ključ za vžig.

PREVIDNOST • Popravila naj izvajajo pooblaščen servisi ali strokovnjaki za to področje, ki poznajo vse ustrezne varnostne predpise.

POZOR • Upoštevajte varnostni pregled naprav, ki se uporabljajo v industrijske namene na različnih mestih, v skladu z lokalno veljavnimi predpisi (npr. v Nemčiji: VDE 0701). • Kratek stik ali druga škoda. Naprave ne čistite z vodnim curkom iz gibke cevi ali z visokotlačnim curkom. • Dela na napravi vedno izvajajte z ustreznimi rokavicami.

Opis naprave

Slika naprave



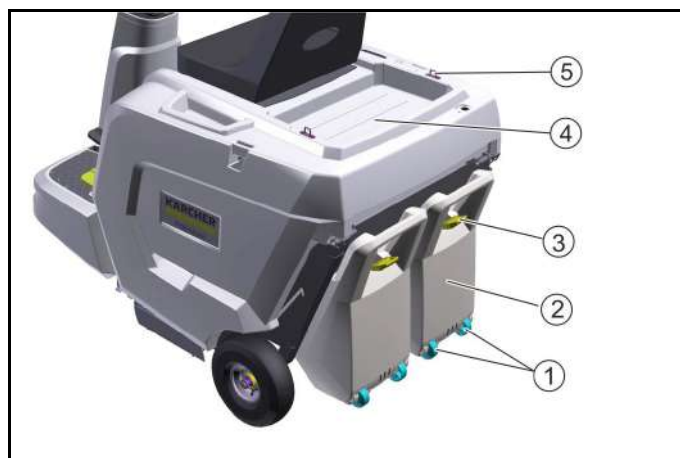
- ① Sprednje kolo
- ② Stranska metla desno
- ③ Držalo »Hombase System« (opcija)
- ④ Vozni pedal
- ⑤ Pedal za spuščanje/dvigovanje stranske metle
- ⑥ Krmilo
- ⑦ Ročno čiščenje filtra
– za čiščenje filtra za prah
- ⑧ Okrogla razpoznavna luč LED (opcija)
- ⑨ Voznikov sedež (s sedežnim kontaktnim stikalom)
- ⑩ Pokrov naprave
- ⑪ Zadnje kolo
- ⑫ Pedal za spuščanje/dvigovanje čistilnega valja
– s prikazom obrabe čistilnega valja
- ⑬ Loputa za grobo umazanijo
- ⑭ Stranska metla levo (opcija)
- ⑮ Luč LED za vožnjo
– aktivira se ob vklopu naprave
- ⑯ Polnilnik
- ⑰ 80 Ah litij-ionski paket akumulatorskih baterij (pod pokrovom motorja)

Upravljalni elementi



- ① Število vrtljajev stranske metle
– brezstopenjsko nastavljivo
- ② Na prikazovalniku se izpišejo:
– obratovalne ure,
– polnjenje baterije,
– naslednji servis,
– različica programske opreme.
- ③ Ključ za vžig
– Ključ za vžig izvalcite: vsakokrat, ko zapustite napravo
– Položaj 0: naprava je izklopljena
– Položaj 1: naprava je pripravljena za obratovanje
- ④ Loputa za mokro pometanje
– Odprite pri pometanju mokrih ali vlažnih površin
- ⑤ Izbirno stikalo za smer vožnje
– Pritisnite stikalo zadaj: nazaj
– Pritisnite stikalo spredaj: naprej
- ⑥ Hupa
– Pritisnite stikalo za opozarjanje na nevarnost
- ⑦ Nastavljanje sedeža
– Povlecite vzvod za vodoravno nastavljanje sedeža
- ⑧ Nastavljanje višine krmila
– Odprite matico za spremembo višine

Posoda za material za pometanje

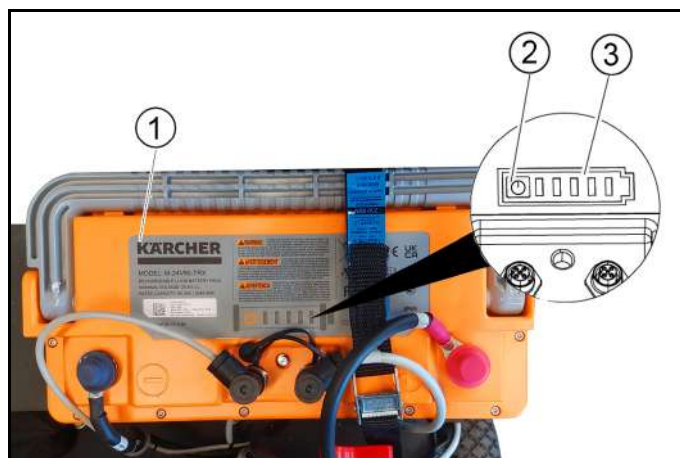


- ① Transportna kolesca
- ② Posoda za material za pometanje
- ③ Zapiralo posode za material za pometanje
- ④ Predal za odlaganje
– Obremenitev maks. 20 kg
- ⑤ Pritrdilna vrv

Baterija/paket akumulatorskih baterij

Napotek

V teh navodilih se izraza *baterija* in *paket akumulatorskih baterij* uporabljata enakovredno!



- ① Paket akumulatorskih baterij
- ② Tipka
- ③ Prikazovalnik napolnjenosti

Pred zagonom

Odpiranje/zapiranje pokrova naprave

⚠ PREVIDNOST

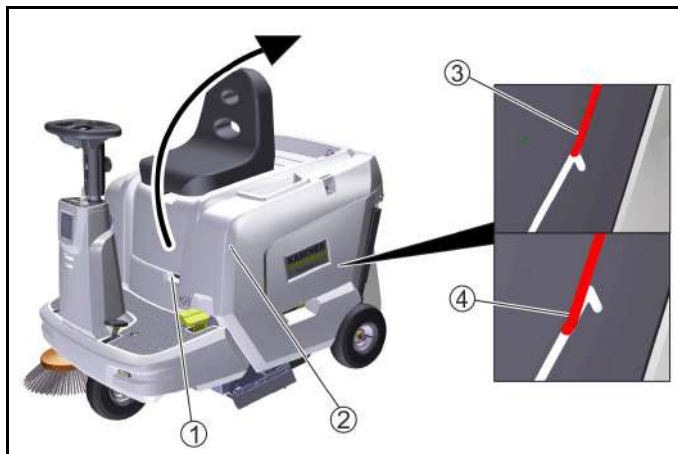
Nevarnost zmečkanin, če se zatakne prst

Pri odpiranju in zapiranju pokrova naprave primite samo predvidene prijemne vdolbine.

Napotek

Pokrov naprave je treba odpreti:

- 1 pri priključitvi/vgradnji baterij,
- 2 pri polnjenju baterij,
- 3 pri čiščenju/zamenjavi filtra za prah,
- 4 pri zamenjavi čistilnega valja.



- ① Prijemna vdolbina
- ② Pokrov naprave
- ③ Pokrov naprave v položaju mirovanja
- ④ Zapiranje pokrova naprave

1. Pri odpiranju pokrova naprave primite prijemne vdolbine spredaj in pokrov poklopite do konca nazaj.
2. Pokrov naprave je v položaju mirovanja zaustavljen z varovalno ročico na koncu podolgovatega izreza.
3. Za zapiranje pokrova naprave potisnite varovalno ročico navzgor, da ni več zaskočena, nato pa pokrov počasi potisnite navzdol.

Napotki za raztovarjanje

⚠ NEVARNOST

Nevarnost nezgode pri raztovarjanju naprave

Pri raztovarjanju naprave uporabite ustrezno rampo.

Naprave ne raztovarjajte/natovarjajte z viličarjem.

Pri raztovarjanju/natovarjanju naprave upoštevajte njeno težo.

⚠ NEVARNOST

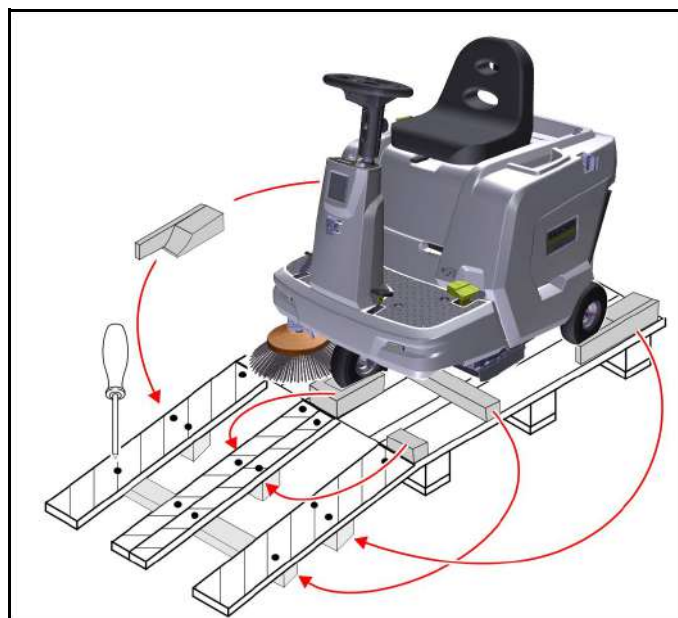
Nevarnost prevrnitve pri neustreznem rokovanju

Na rampo ali z nje ne vozite prečno.

Naprave na rampi ne obračajte.

Vozite s prilagojeno hitrostjo.

1. Priključite baterijo in jo v celoti napolnite (glejte poglavje »Baterija«).
2. Parkirna zavora naprave je pri dostavi na paleti onemogočena. Ročica za prosti tek je v položaju OFF (glejte poglavje »Potiskanje/vožnja naprave«).
 - a Če je parkirna zavora onemogočena, lahko napravo potisnete s palete. Če želite omogočiti vožnjo, ročico za prosti tek povlecite navzgor v položaj ON.
 - b Če želite napravo premakniti s palete, ročico za prosti tek povlecite navzgor v položaj ON.



Če bo naprava postavljena na paletu, je treba s priloženimi deskami zgraditi dovozno rampo.

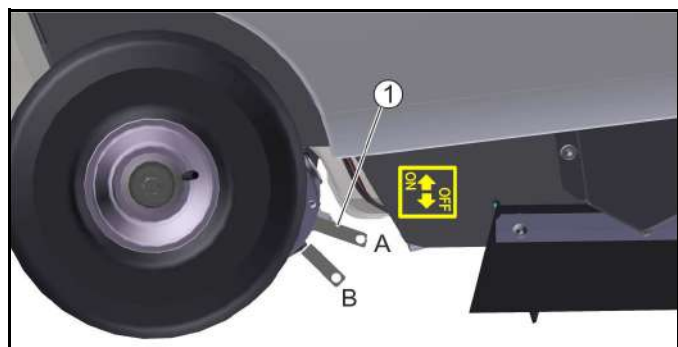
- 1 Razrežite plastični zaščitni trak in odstranite folijo.
- 2 Priključite baterijo (glejte poglavje »Baterije/polnilniki«).
- 3 Odstranite pritrditve napenjalnega traka.
- 4 4 označene talne deske na paleti so pritrjene z vijaki; te deske odvijte.
- 5 Te 4 deske položite na robove palete; deske usmerite tako, da bodo pri dovozu ležale pod kolesi naprave.
- 6 Lesene kocke in desko položite pod talne deske kot podporo in jih tesno privijte (glejte sliko).
- 7 Napravo s palete zapeljite ali potisnite čez pripravljeno rampo (glejte poglavje »Pred zagonom | Potiskanje/vožnja naprave«).

Potiskanje/vožnja naprave

⚠ NEVARNOST

Nevarnost nezgode zaradi manjkajočega zavornega učinka

Preden aktivirate ročico za prosti tek, zavarujte napravo pred ne-namernim premikanjem.



- ① Ročica za prosti tek

A – položaj za vožnjo naprave z lastnim pogonom

B – položaj za potiskanje naprave

1. Za potiskanje naprave potisnite ročico za prosti tek navzdol (OFF).
2. Po koncu potiskanja povlecite ročico za prosti tek navzgor (ON).

Montaža stranskih metel

Napotek

Stranske metle so ob dostavi pritrjene na napravo s kabelsko vezico.

1. Prerežite kabelsko vezico.
2. Pred začetkom obratovanja pritrdite stransko metlo na napravo, kot je prikazano v poglavju »Menjava stranske metle«.

Baterije/polnilniki

POZOR

Uporabljajte samo baterije in polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec

Baterije je treba obvezno zamenjati z istim tipom baterije. Pred odstranjevanjem vozila med odpadke odstranite baterijo in jo odvrzite v skladu z nacionalnimi oz. krajevnimi predpisi.

Aktivacija litij-ionskega paketa akumulatorskih baterij

Litij-ionski paketi akumulatorskih baterij so dobavljeni v transportnem načinu in jih je treba aktivirati pred zagonom naprave.

1. Napolnite paket akumulatorskih baterij, s čimer se konča način transporta.

ali

2. Pritisnite in za 5–8 sekund držite pritisnjen membranski gumb ON/OFF poleg prikaza napolnjenosti baterije.

Opozorila na nevarnost za litij-ionski vlečno baterijo

Napotek

Preberite in upoštevajte varnostna navodila v teh navodilih, v primeru nejasnosti pa se obrnite na servisno službo podjetja Kärcher

Priporočeni paketi akumulatorskih baterij in polnilniki

Napotek

V tej napravi se lahko uporabljajo samo litij-ionski paketi akumulatorskih baterij!

Naprava	Paket akumulatorskih baterij
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Polnilnik
	6.654-480.0

POZOR

Nevarnost poškodovanja

Uporaba drugih paketov akumulatorskih baterij ali polnilnikov lahko poškoduje napravo.

Uporabljajte samo priporočene pakete akumulatorskih baterij.

Vstavljanje in priključitev paketa akumulatorskih baterij

⚠ OPOZORILO

Nevarnost poškodovanja zaradi prevrnitve naprave!

Pri odstranjevanju in nameščanju baterij se naprava lahko prevrne.

Pri odstranjevanju in vgradnji baterij bodite pozorni, da je naprava v varnem stanju.

POZOR

Nevarnost poškodovanja krmilne elektronike!

Krmilno elektroniko lahko uničite z zamenjavo polarnosti priključkov baterije.

Pri priključitvi baterije pazite na pravilno polarnost.

⚠ OPOZORILO

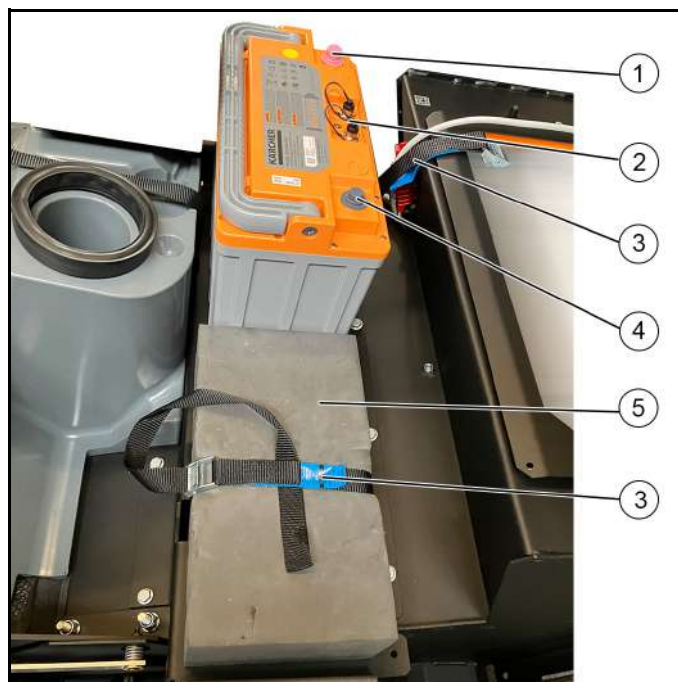
Nevarnost za življenje zaradi požara ali eksplozije, če so baterije globoko izpraznjene!

Nepravilno polnjenje globoko izpraznjenih baterij lahko povzroči požar.

Če je baterija globoko izpraznjena, naprave ne uporabljajte.

Pred zagonom sistema se prepričajte, da je baterija napolnjena.

1. Izvlecite ključ za vžig iz stikala na ključ.
2. Odprite pokrov naprave in ga zadržite z varovalno ročico.
3. Vstavite paket akumulatorskih baterij v napravo, kot je prikazano.



- ① Pozitivni pol
- ② Okrogli vtič
- ③ Natezalni pas
- ④ Negativni pol
- ⑤ Distančnik

4. Vstavite distančnik, kot je prikazano na sliki.

POZOR

Nevarnost poškodovanja

Če je polarnost (plus in minus pol) obrnjena, se poškoduje krmilna elektronika.

Rdeči kabel priključite na pozitivni pol, črni kabel pa na negativni pol.

Pri povezovanju kablov upoštevajte zgornje slike.

5. Paket akumulatorskih baterij in distančnik pritrdite z napenjalnim pasom.
6. Priključni kabel priključite na pola baterije (+) in (–).
7. Vtaknite okrogle vtiče.
8. Vtič baterije, ki je na strani naprave, povežite z vtičem baterije na strani baterije.
9. Zaprite pokrov naprave.

Napotek

Pred zagonom naprave napolnite baterije (glejte poglavje »Polnjenje baterij«).

Polnjenje paketa akumulatorskih baterij

⚠ NEVARNOST

Nevarnost poškodovanja zaradi polnilnika!

Električni udar zaradi nepravilne uporabe polnilnika!

Upoštevajte omrežno napetost in zaščito na tipski ploščici naprave.

Polnilnik uporabljajte samo v suhih prostorih, ki so dovolj prezračeni.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi neprimerne polnilnika!

Polnilnika ne povežite z vtičem baterije, ki je na strani naprave.

Uporabljajte samo polnilnik, ki je primeren za vgrajen tip baterije.

Med polnjenjem naprave ni mogoče uporabljati.

Napotek

Za polnjenje mora biti temperatura baterije nad 0 °C. Napravo postavite v okolje s sobno temperaturo in počakajte, da se temperatura baterije izenači. Sistem prepreči polnjenje pri prenizki temperaturi.

Napotek

Naprava ima zaščito pred popolno izpraznitvijo; ko je dosežena minimalna še dovoljena kapaciteta, je napravo mogoče le še voziti.

1. Napravo takoj premaknite do polnilnika in se pri tem izogibajte klancem.
2. Izvlecite vtič baterije, ki je na strani naprave.

POZOR

Nevarnost poškodovanja

Polnilnika **ne** povežite z vtičem baterije, ki je na strani naprave.

Napotek

Preberite navodila za uporabo proizvajalca polnilcev in bodite posebno pozorni na varnostna navodila!

3. Vtič baterije, ki je na strani paketa akumulatorskih baterij, povežite s polnilnikom.
4. Električni vtič polnilnika priključite v vtičnico.
5. Izvedite postopek polnjenja v skladu z napotki v navodilih za uporabo polnilnika.
Čas polnjenja je odvisen od stanja baterije in polnilnika. Ko je baterija prazna, čas polnjenja znaša približno:

Polnilnik	Zmogljivost baterije	Čas polnjenja približno
6.654-480,0	80 Ah	1,5 h

6. Po končanem postopku polnjenja:
 - a Omrežni vtič polnilnika izključite iz električnega omrežja.
 - b Odklopite vtič baterije iz polnilnika.
 - c Vtič baterije, ki je na strani naprave, povežite z vtičem baterije na strani paketa akumulatorskih baterij.

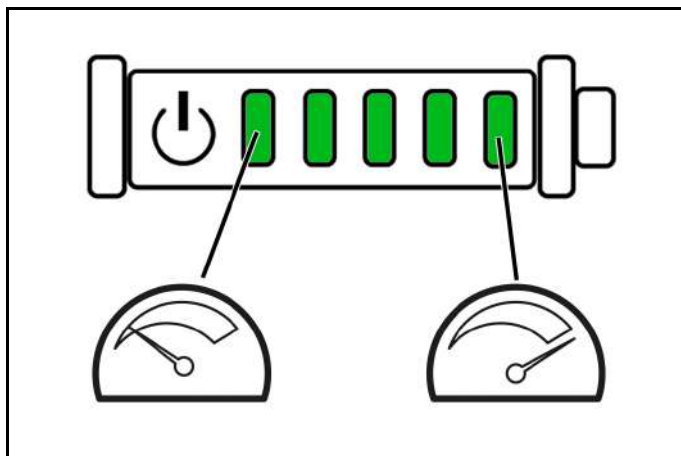
Zagon

Pred začetkom

1. Preverite stanje napolnjenosti baterije.

Napotek

Če želite preveriti stanje napolnjenosti, pritisnite gumb na paketu akumulatorskih baterij kratko. Stanje napolnjenosti je prikazano na LED zaslonu:



Če ne sveti nobena od LED diod, je paket akumulatorskih baterij popolnoma izprazen ali pa je v transportnem načinu.

- a V tem primeru ali po potrebi: Napolnite baterijo.
2. Preverite, ali so trakovi v čistilnem valju in stranskih metlah zviti.
 - a Pregled lahko opravite pri odstranjenih posodah za material za pometanje.
 - b Popravljanje zvityh trakov lahko iz varnostnih razlogov poteka samo v demontiranem stanju.
 3. Filter za prah očistite z ročnim čiščenjem filtra.
 4. Izpraznite obe posodi za material za pometanje.
 5. Preverite, ali je narebričena matica krmila trdno privita.
 6. Po potrebi: Nastavite voznikov sedež in krmilo.

Delovanje

Varnostne naprave

Na napravi je kot varnostna naprava nameščeno sedežno kontaktno stikalo.

Če voznik med vožnjo vstane s sedeža, sproži sedežno kontaktno stikalo takojšnjo zaustavitev naprave.

Varnostnih naprav ne smete odstraniti oz. spreminjati.

Nastavitev voznikovega sedeža

⚠ NEVARNOST

Nevarnost nezgode

Voznikov sedež nastavljajte samo, ko naprava miruje.



① Vzvod za vodoravno nastavljanje sedeža

② Voznikov sedež

1. Vzvod za nastavljanje sedeža povlecite v levo (v smeri vožnje).
2. Premaknite sedež, spustite vzvod in pustite, da se sedež zaskoči.
S premikanjem voznikovega sedeža naprej in nazaj preverite, ali se je zaskočil.

Nastavitev položaja krmila

⚠ NEVARNOST

Nevarnost nezgode

Položaj krmila nastavljajte samo, ko vozilo miruje.



① Narebričena matica za spremembo višine krmila

② Krmilo

3. Odvijte narebričeno matico.
4. Krmilo nastavite na želeno višino.
5. Privijte narebričeno matico.

Vožnja naprave

1. Usedite se na voznikov sedež (sedežno kontaktno stikalo).
2. Ključ za vžig v položaju 1, naprava je pripravljena za obratovanje.
3. Z izbirnim stikalom za smer vožnje izberite smer vožnje.
4. Previdno pritisnite vozni pedal.

Vožnja čez ovire

1. Čez nepremične ovire do 40 mm lahko vozite počasi z odprto loputo za grobo umazanijo.
2. Nepremične ovire nad 40 mm lahko prevozite samo z ustrezno rampo.

Napotki za način pometanja

⚠ NEVARNOST

Nevarnost telesnih poškodb zaradi nenadne zaustavitve

Med vožnjo ali čiščenjem ne vstajajte z voznikovega sedeža (sedežno kontaktno stikalo sproži takojšnjo zaustavitev naprave).

⚠ NEVARNOST

Nevarnost telesnih poškodb zaradi kamnov ali drobcov

Ko je loputa za grobo umazanijo odprta, pazite na osebe, živali ali predmete v okolici (leteči kamni ali drobci so nevarni).

Ne izvajajte čiščenja, če sta posodi za material za pometanje odstranjeni.

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost poškodb naprave zaradi trakov za pakiranje ali podobnih predmetov

Ne pometajte trakov za pakiranje, vrvic ali podobnih predmetov (poškodovanje mehanike za pometanje).

POZOR

Premalo oprijema zaradi napačne izbire pnevmatik

Če je oprijema premalo, zamenjajte pnevmatike s pnevmatikami z zrakom (standardna pnevmatska oprema).

Napotek

Hitrost pometanja prilagodite okoliščinam, saj boste tako dosegli optimalen rezultat čiščenja.

Napotek

Med vzvratno vožnjo se oglasi zvočno opozorilo.

Napotek

Če je napetost baterije na prikazovalniku prikazana le z eno črto, se vsaki 2 minuti oglasi zvočno opozorilo, ki v tem primeru pomeni, da je treba napolniti baterijo.

Do konca čiščenja ostane še približno 15 minut.

Napotek

Ko se v določenem trenutku (napetost baterije) agregati za pometanje izklopijo, je treba baterijo takoj napolniti.

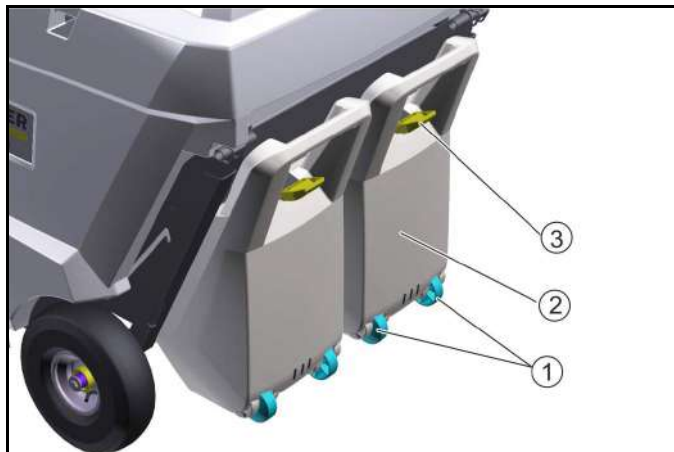
Pometanje s čistilnim valjem in stranskima metlama



- ① Vozni pedal
 - ② Nožni pedal za stransko metlo (spuščanje/dvigovanje)
 - ③ Loputa za mokro pometanje
 - ④ Ključ za vžig
 - ⑤ Ročno čiščenje filtra
 - ⑥ Izbirno stikalo za smer vožnje
 - ⑦ Vrtljivi gumb za število vrtljajev stranske metle
 - ⑧ Nožni pedal za čistilni valj (spuščanje/dvigovanje)
 - ⑨ Loputa za grobo umazanijo
1. Za čiščenje izberite smer vožnje naprej.
 2. Spustite čistilni valj; nožni pedal pritisnite navznoter. Čistilni valj in sesalno pihalo se zažene.
 3. Pri pometanju mokrih ali vlažnih površin odprite loputo za mokro pometanje.
 4. Za čiščenje blizu robov spustite čistilni valj; nožni pedal pritisnite navznoter.

- a Nastavite število vrtljajev stranske metle glede na čistilno opravilo.
 - b Za zmanjšanje razpihovanja prahu lahko število vrtljajev stranske metle z vrtljivim gumbom nastavite na najnižjo stopnjo.
 - c Stranska metla se zažene samo, če je čistilni valj vklopljen.
5. Za zajem večjih predmetov (50 mm) za kratek čas odprite loputo za grobo umazanijo.
 6. Občasno očistite filter za prah; ročno čiščenje filtra nekajkrat premaknite sem in tja.

Praznjenje posode za material za pometanje



- ① Transportna kolesca
 - ② Posoda za material za pometanje
 - ③ Zapiralo posode za material za pometanje
1. Filter za prah očistite z ročnim čiščenjem filtra.
 2. Odprite zapiralo posode za material za pometanje.
 3. Izvlecite posodo za material za pometanje.
 4. Izpraznite posodo za material za pometanje.
Pri praznjenju posode za material za pometanje pazite, da ne poškodujete tesnilne letve.
 5. Posodo za material za pometanje spredaj privzdignite in jo vstavite do konca.
 6. Preverite, ali se je zaskočila.

Ustavljanje in izklop naprave

1. Spustite vozni pedal.
2. Dvignite čistilni valj in stranski metli.
3. Izvlecite ključ za vžig.
4. Napolnite baterije.
5. Izpraznite posodo za material za pometanje.
6. Napravo obvezno zaustavite na ravni površini (naklon < 2 %).

Transport

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb in poškodb naprave

Pri transportu upoštevajte težo naprave.

1. Na napravi so 4 označene pritrdilne točke, ki so namenjene za pritrditev naprave.
2. Pri transportu v vozilih zavarujte napravo pred zdrsom in prevrnitvijo v skladu z veljavnimi smernicami.

Skladiščenje

⚠ PREVIDNOST

Neupoštevanje teže

Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode

Pri skladiščenju upoštevajte težo naprave.

- Napravo je dovoljeno skladiščiti samo v notranjih prostorih.
 - Pred daljšim skladiščenjem opravite naslednje korake:
1. Paket akumulatorskih baterij napolnite do stanja med 30 % in 50 %.
 2. Odklopite polnilnik iz vtiča baterije.
 3. Paket akumulatorskih baterij preklpite v način mirovanja:
a Vključite vtič baterije v napravo.

- b Vključite napravo (obrnite ključ za vžig na »1«) in počakajte, da je naprava pripravljena.
- c Pritisnite in držite gumb na paketu akumulatorskih baterij pritisnjen vsaj 20 sekund, dokler se ne prižge vseh 5 LED diod in nato druga za drugo ugasnejo. Nato se prikazovalnik napolnjenosti ne odziva več, ko na kratko pritisnete gumb.
- d Izklopite napravo s ključem za vžig in jo po 5 sekundah čakanja ponovno vklopite.

Napotek

Če je bil način mirovanja uspešno aktiviran, ostane naprava izklopljena, zaslon pa ugasnjen. Če se naprava vklopi kot običajno, je treba za vzpostavitev načina mirovanja ponoviti korake a–d.

4. Ključ za vžig premaknite v položaj »0«.

Napotek

Pri napravah z več baterijami je treba ta postopek izvesti samo na eni bateriji. Druge baterije samodejno prevzamejo stanje mirovanja. Po vzpostavitvi načina mirovanja paketa akumulatorskih baterij ne priključite ponovno na polnilnik – s tem prekinete način mirovanja!

Nega in vzdrževanje

Splošni napotki

⚠ NEVARNOST

Nevarnost nesreč in telesnih poškodb zaradi nenamerne premikanja naprave

Pred vsemi vzdrževalnimi deli in nego izklopite napravo in izvlecite ključ za vžig.

Izvlecite osrednji vtič baterije.

Napotek

- Upoštevajte varnostna navodila za nego in vzdrževanje.

Čiščenje naprave

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost kratkega stika zaradi vodnega curka

Naprave ne čistite z vodnim curkom skozi gibko cev ali z visokotlačnim sistemom.

⚠ NEVARNOST

Nevarnost za zdravje zaradi prahu

Pri čiščenju s stisnjenim zrakom nosite masko za zaščito pred prahom in zaščitna očala.

POZOR

Nevarnost poškodb površin naprave

Pri čiščenju ne uporabljajte abrazivnih ali agresivnih čistil.

1. Notranjost naprave izpihajte s stisnjenim zrakom.
2. Očistite notranjost in zunanost naprave z vlažno krpo, pomočeno v blag pralni lug.

Vzdrževalni intervali

Števec servisnih ur/obratovalne ure/napolnjenost baterije

POZOR

Ob vklopu naprave preverite prikaze na zaslonu.



- ① Prikaz časa do naslednjega servisa servisne službe
- ② Prikaz napolnjenosti baterije
E – prazna
F – polna
- ③ Prikaz obratovalnih ur

Vzdrževanje s strani uporabnika

Napotek

Vsa servisna in vzdrževalna dela mora izvesti usposobljen strokovnjak; po potrebi se lahko kadar koli obrnete na specializirano trgovino Kärcher.

• Dnevno vzdrževanje

- 1 Preverite, ali so trakovi v čistilnem valju in stranskih metlah zviti.
- 2 Preverite zračni tlak v pnevmatikah.
- 3 Preverite delovanje vseh upravljalnih elementov.
- 4 Očistite filter za prah.

• Tedensko vzdrževanje

- 1 Preverite gibljivost premičnih delov.
- 2 Preverite nastavitve in obrabo tesnilnih letev v območju pometanja.
- 3 Preverite, ali so čistilni valj in stranski metli obrabljeni.
- 4 Preglejte filter za prah in po potrebi očistite filtrsko kaseto.
- 5 Preverite delovanje sedežnega kontaktnega stikala.
- 6 Preverite napetost, obrabo in delovanje jermenov.

• Mesečno vzdrževanje

- 1 Vsaj enkrat na mesec popolnoma napolnite paket akumulatorskih baterij, razen če je paket akumulatorskih baterij v stanju mirovanja. Glejte poglavje »Skladiščenje«.

• Vzdrževanje po obrabi

- 1 Zamenjajte tesnilne letve.
- 2 Zamenjajte čistilni valj (upoštevajte prikaz obrabe).
- 3 Zamenjajte stranski metli.

Napotek

Za opise glejte poglavje »Vzdrževalna dela«.

Vzdrževanje servisne službe

Napotek

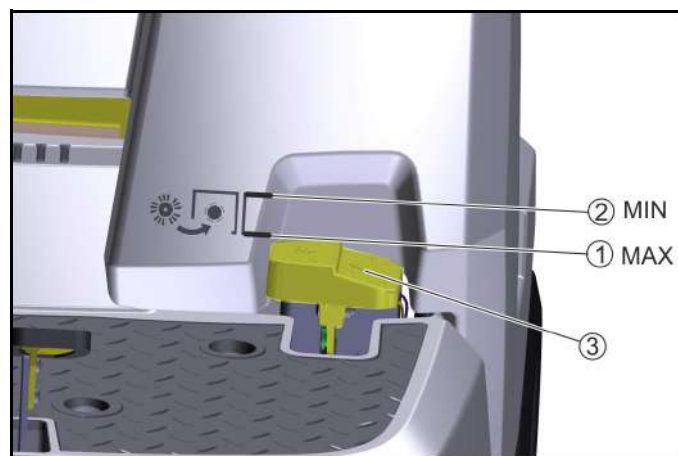
Za priznavanje pravic iz garancije mora med garancijskim obdobjem vsa servisna in vzdrževalna dela izvajati pooblaščen servisna služba Kärcher na osnovi kontrolnega seznama za pregled. Ob vklopu naprave KM 85/50 R Bp se prikaže čas do naslednjega servisa.

• Vzdrževanje vsakih 200 obratovalnih ur

- 1 Vzdrževalna dela izvajajte na osnovi kontrolnega seznama za pregled 5.950-051.0.

Vzdrževalna dela

Preverjanje obrabe čistilnega valja



- ① Nov čistilni valj
- ② Obrabljen čistilni valj
- ③ Nožni pedal čistilnega valja

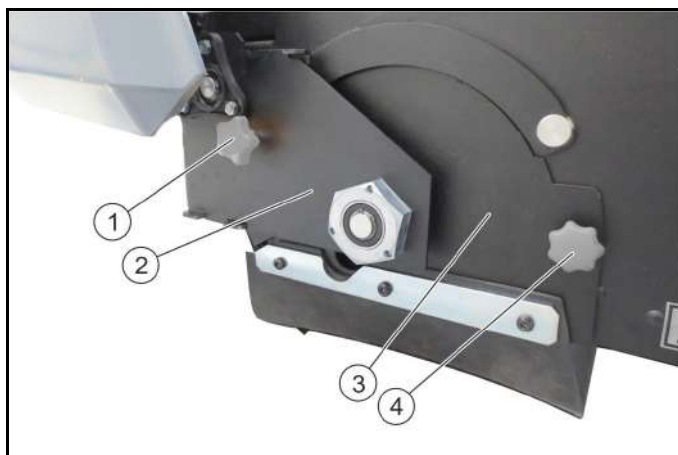
1. Preverite obrabo čistilnega valja.
2. Če je nožni pedal v položaju MIN: Zamenjajte čistilni valj.

Preverjanje, ali so trakovi v čistilnem valju zviti

1. Preverite, ali so trakovi v čistilnem valju in stranskih metlah zviti.
 - a Pregled lahko opravite pri odstranjenih posodah za material za pometanje.
 - b Popravljanje zvityh trakov lahko iz varnostnih razlogov poteka samo v demontiranem stanju.

Zamenjava/preverjanje čistilnega valja

Odstranjevanje čistilnega valja



- 1 Zvezdasti vijak, levo
- 2 Oporna plošča
- 3 Prekrivna plošča
- 4 Zvezdasti vijak, desno

1. Odprite pokrov naprave in ga zadržite.
2. Spustite čistilni valj.
3. Odvijte levi zvezdasti vijak.
4. Izvlecite oporno ploščo.
5. Odvijte desni zvezdasti vijak.
6. Snemite prekrivno ploščo.

Vgradnja čistilnega valja



- 1 Čistilni valj
- 2 Nosilec čistilnega valja
- 3 Smer vožnje naprej

1. Izvlecite čistilni valj.
2. Preverite, ali je obrabljen in ali so trakovi zviti.
3. Po potrebi: Vgradite nov čistilni valj.
4. Pri vgradnji pazite na pravilen položaj vgradnje (nosilci čistilnega valja so enaki).
5. Montirajte prekrivno ploščo in oporno ploščo v obratnem vrstnem redu kot pri demontaži.

Menjava stranske metle



- 1 Stranska metla
- 2 Vijaki

1. Na spodnji strani odvijte 3 vijake.
2. Snemite stransko metlo.
3. Po potrebi očistite nosilec.
4. Na sojemalnik namestite novo stransko metlo in jo privijte z vijaki.

Zamenjava filtra za prah

⚠ NEVARNOST

Nevarnost za zdravje zaradi prahu

Pri delu s filtrirno napravo nosite masko za zaščito pred prahom in zaščitna očala.



- 1 Filter za prah (ploski filter)
- 2 Okvir
- 3 Zadrževalna pločevina

1. Napravo varno zaustavite.
2. Filter za prah očistite z ročnim čiščenjem filtra.
3. Pokrov naprave odprite do konca in ga zadržite.
4. Snemite zadrževalno pločevino.
5. Filter za prah odstranite navzgor.
6. Po potrebi: Filter za prah očistite (izsesajte ali previdno okrajajte) ali vstavite nov filter za prah.

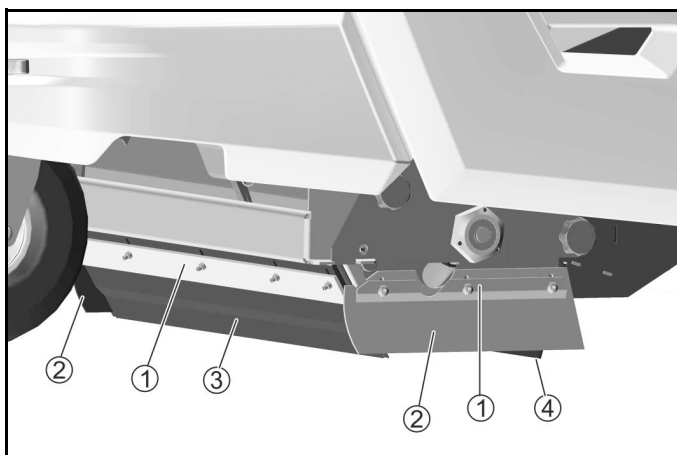
Zamenjava/nastavitev tesnilnih letev

Tesnilne letve	Nastavitve
Stranske tesnilne letve	Razdalja do tal: 2–3 mm
Sprednja tesnilna letva	Naknadni tek: 10–15 mm
Zadnja tesnilna letva	Naknadni tek: 5–10 mm

Napotek

Naknadni tek sprednje in zadnje tesnilne letve določa nagib tesnilne izbokline nazaj med vožnjo naprej.

Če je nastavitev pravilna, mora biti med stranskimi tesnilnimi letvami in tlemi špranja.



- ① Pritrditev
- ② Stranska tesnilna letev
- ③ Sprednja tesnilna letev
- ④ Zadnja tesnilna letev

1. Odstranite pritrditev tesnilnih letev.
2. Nastavite tesnilno letev s premikom v podolgovatih izrezih.
3. Vrednosti so navedene v tabeli.
4. Če so nastavitve ustrezne, pritrdite tesnilne letve.

Zamenjava zadnjega kolesa



- ① Dvigalka
- ② Zadnje kolo
- ③ Podložka
- ④ Vijak
- ⑤ Tulec

1. Popustite vijak, vendar ga ne odvijte do konca.
 2. Napravo pri oporni točki privzdignite z dvigalko.
 3. Odvijte vijak ter snemite podložko in tulec.
 4. Snemite zadnje kolo z osi.
 5. Namestite novo zadnje kolo ter ga privijte z vijakom, podložko in tulcem.
- Pazite na zagozdo!

Zamenjava sprednjega kolesa



- ① Sprednje kolo
- ② Matica in podložka
- ③ Vilice kolesa
- ④ Oporna točka za dvigalko

1. Matico na sprednjem kolesu levo in desno nekoliko popustite (ne odvijte do konca).
2. Napravo pri oporni točki privzdignite za 6–8 cm in jo podložite.
3. Snemite sprednje kolo z osjo navzdol.
4. Namestite novo sprednje kolo v navpični smeri in ga privijte. Podložko namestite med vilice kolesa in matico.

Preverjanje polnilnega tlaka v pnevmatikah

⚠ PREVIDNOST

Pazite, da maksimalni dovoljeni polnilni tlak v pnevmatikah nikoli ni prekoračen.

1. Za polnilni tlak v pnevmatikah glejte poglavje »Tehnični podatki«.

Pribor/nadomestni deli

V nadaljevanju je podan pregled (izvleček) obrabnih delov ali dodatno dobavljivega pribora.

Pribor	Opis	Št. za naročilo
Stranska metla, standardna	Za notranje in zunanje površine	6.906-132.0
Stranska metla, mehka	Za fini prah, na notranjih in zunanjih površinah; odporna proti vlagi	6.905-626.0
Stranska metla, trda	Za odstranjevanje trdovratne umazanije, na zunanjih površinah; odporna proti vlagi	6.905-625.0
Čistilni valj, standarden	Za notranje in zunanje površine; odporen proti obrabi in vlagi	4.762-430.0
Čistilni valj, mehek	Za fini prah, na notranjih in zunanjih površinah; odporen proti vlagi	4.762-442.0
Čistilni valj, trd	Za odstranjevanje trdovratne umazanije, na zunanjih površinah; odporen proti vlagi	4.762-443.0
Čistilni valj, antistatičen	Za čiščenje površin s statičnim nabojem (npr. preprog)	4.762-441.0
Filter za prah	Ploski filter zamenjajte vsaj enkrat letno; odporen proti vlagi, pralen	5.731-585.0
Tesnilna letev, stranska; levo in desno		5.394-833.0

Pribor	Opis	Št. za naročilo
Tesnilna letev, spredaj		5.394-834.0
Tesnilna letev, zadaj		5.394-832.0
Komplet pnevmatik, polna guma	Zaščita proti predrtju; pri pometanju kovinskih ostružkov, črepinj itd.	2.852-501.0
Komplet za čiščenje preprog	Za čiščenje preprog	2.852-499.0
Priključni komplet za stransko metlo, levo	Montažo opravi servisna služba	2.852-321.0

Pribor	Opis	Št. za naročilo
Priključni komplet za okroglo razporedno luč LED	Montažo opravi servisna služba	2.852-500.0
Pribor Home Base	Opis	Št. za naročilo
Adapter	Za pritrditev na tirnico Home Base (naprava)	5.035-488.0
Dvojna kljuka	Za uporabo samo skupaj z adapterjem	6.980-077.0
Držalo za steklenico	Za uporabo samo skupaj z adapterjem	4.070-006.0
Komplet klešč za grobo umazanijo	Klešče za grobo umazanijo, vključno z vrečo za odpadke in pritrditvijo na napravo	2.852-497.0

Pomoč pri motnjah

Manjše motnje lahko odpravite sami na osnovi naslednjega pregleda.

V primeru negotovosti se obrnite na pooblaščen servisno službo.

⚠ NEVARNOST

Nevarnost nesreč in telesnih poškodb zaradi nenamernega premikanja naprave

Pred vsemi vzdrževalnimi deli in nego izklopite napravo in izvlecite ključ za vžig.

Izvalcite osrednji vtič baterije.

⚠ NEVARNOST

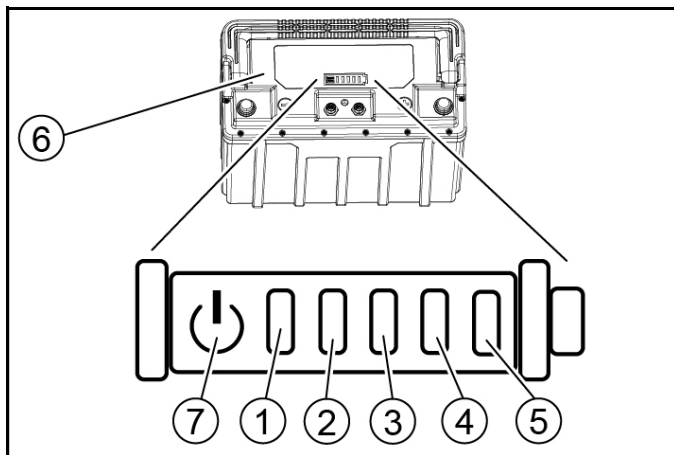
Nevarnost udara elektrike

Pri delu na električnih sestavnih delih izvalcite osrednji vtič baterije.

Popravila in dela na električnih sestavnih delih sme izvesti samo pooblaščen servisna služba.

Napaka	Odprava
Naprava ne deluje	● Napolnite baterijo. ● Usedite se na voznikov sedež (sedežno kontaktno stikalo). ● Ključ za vžig v položaju 1. ● Preverite položaj ročice za prosti tek. ● Preverite priključene baterijske priključke. ● Preverite priključeni vtič baterije.
Prikaže se ERR_U_BATT_044	● Napravo popolnoma napolnite in se prepričajte, da prikaz napolnjenosti baterije na paketu akumulatorskih baterij ne prikazuje kode napake. ● Če se napaka še vedno pojavlja, se obrnite na službo za pomoč strankam.
Prah med pometanjem/nezadostna zmogljivost sesanja	● Izpraznite posodo za material za pometanje. ● Vključite čistilni valj oz. sesalno pihalo. ● Preglejte/zamenjajte tesnila. ● Preglejte/očistite/zamenjajte filter za prah. - a Preverite, ali je filter za prah pravilno nameščen. - b Če je filter za prah rahlo umazan, ga očistite. - c Če je filter za prah poškodovan ali močno umazan, ga zamenjajte. ● Preverite, ali so tesnilne letve obrabljene, oziroma jih nastavite/zamenjajte. ● Zaprite loputo za mokro pometanje. ● Znižajte število vrtljajev stranskih metel. ● Stranski metli popolnoma dvignite.
Zmogljivost pometanja ni zadovoljiva	● Preverite, ali so čistilni valj in stranski metli obrabljene, in jih po potrebi zamenjajte. ● Preverite, ali so tesnilne letve obrabljene, in jih po potrebi nastavite/zamenjajte. ● Preverite delovanje lopute za grobo umazanijo. ● Preverite, ali čistilni valj pravilno nameščen.
Aktivacija čistilnega valja/stranskih metel ne deluje	● Stranska metla se vrti samo, če je čistilni valj vklopljen > spustite čistilni valj. ● Obrnite se na servisno službo.
Čistilni valj/stranski metli se ne vrtijo	● Preverite, ali so trakovi v čistilnem valju/stranskih metlah zviti. ● Servisna služba naj preveri mikrostikalo.

Prikaz stanja napolnjenosti Litij-ionske baterije



- ① Statusna lučka LED
- ② Prikaz LED 1
- ③ Prikaz LED 2
- ④ Prikaz LED 3
- ⑤ Prikaz LED 4
- ⑥ Baterija
- ⑦ Tipka

1. Tipko pritiskajte 5 sekund.

- **Nobena lučka LED ne sveti:** Napolnite baterijo.
- **Statusna lučka LED utripa rdeče:** Izpraznjena – napolnite baterijo.
- **Statusna lučka LED sveti zeleno:** Vseh 5 lučk LED skupaj označuje stanje napolnjenosti baterije.
- **Statusna lučka LED sveti rdeče:** Prikazi lučk LED označujejo motnjo. Motnje, opisane v naslednji tabeli, lahko odpravi uporabnik. Za vse prikaze motenj, ki niso opisani zgoraj, se obrnite na servisno službo družbe KÄRCHER.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Vzrok	Odpravljanje
Rdeča	-	-	-	-	Baterija je prevroča.	Počakajte, da se baterija ohladi.
Rdeča	-	-	-	Zelena	Sistem za upravljanje baterije je prevroč.	Počakajte, da se baterija ohladi.
Rdeča	-	-	Zelena	-	Baterija je prehladna za polnjenje.	Napravo prestavite na toplejše mesto in počakajte, da se baterija segreje.
Rdeča	-	-	Zelena	Zelena	Poraba energije med polnjenjem je previsoka.	Omrežni vtič polnilnika izključite iz električnega omrežja. Počakajte 10 sekund. Ponovno priključite omrežni vtič. Če se motnja ponovno prikaže, zamenjajte polnilnik.
					Poraba energije naprave je previsoka.	Izklopite napravo. Če se motnja po vklopu ponovno pojavi, ugotovite vzrok za napako v napravi.
Rdeča	-	Zelena	-	Zelena	Kratki stik.	Preverite vse priključke baterije.
Rdeča	-	Zelena	Zelena	-	Prenizka napetost celic med praznjenjem.	Napolnite baterijo.
Rdeča	-	Zelena	Zelena	Zelena	Previsoka napetost celic med polnjenjem.	Baterijo izpraznite do 20 % preostale zmogljivosti. Nato napolnite baterijo.
Rdeča	Zelena	-	-	Zelena	Napetost baterije je prenizka.	Napolnite baterijo.
Rdeča	Zelena	-	Zelena	-	Motnja v postopku polnjenja.	Omrežni vtič polnilnika izključite iz električnega omrežja. Počakajte 10 sekund. Ponovno priključite omrežni vtič. Če se motnja ponovno prikaže, zamenjajte polnilnik.
Rdeča	Zelena	-	Zelena	Zelena		
Rdeča	Zelena	Zelena	-	-	Baterija je prehladna za oddajanje moči.	Napravo prestavite na toplejše mesto in počakajte, da se baterija segreje.
Rdeča	Zelena	Zelena	Zelena	-	Motnja pri oddajanju moči.	Izklopite napravo. Če motnje ne morete odpraviti, se obrnite na službo za pomoč strankam.

Tehnični podatki

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Podatki o zmogljivosti naprave

Čas delovanja s popolnoma napolnjeno baterijo	h	2
Vozna hitrost	km/h	6
Priporočena hitrost med pometanjem	km/h	4
Zmožnost vzpenjanja (najv.)	%	12 (maks. 3 minute)
Delovna širina brez stranskih metel	mm	615
Delovna širina z 1 stransko metlo	mm	850
Obračalni krog	m	2,5

Teoretična zmogljivost površinskega prekrivanja

Zmogljivost površine brez stranskih metel	m ² /h	3690
Zmogljivost površine z 1 stransko metlo	m ² /h	5100
Srednja poraba moči	W	1000
Stopnja zaščite		IPX3

Akumulator

		Li-Ion
Zmogljivost akumulatorja	Ah	80
Čas polnjenja pri popolnoma izpraznjeni bateriji	h	1,5
Napetost baterije	V	25,6

Polnilnik

Napetost omrežja	V	100 - 240
Frekvenca	Hz	50/60
Razred zaščite		I

Okoljski pogoji

Okoljska temperatura	°C	od -5 do +40
Vlažnost zraka, brez kondenzacije	%	0 - 90

Mere in mase

Dolžina x širina x višina	mm	1270 x 870 x 1170
Masa praznega vozila (transportna masa)	kg	200
Dovoljena skupna masa	kg	400

Zbirnik smeti

Prostornina zbirnika smeti	l (kg)	2 x 25

Filtrirni in sesalni sistem

Filtrirni sistem		Ploski nagubani filter, ročno čiščenje
Razred prahu		M
Nazivni podtlak sesalnega sistema	mbar	1
Nazivni prostorninski tok sesalnega sistema	l/s	47,1

Pnevmatike

Velikost pnevmatike, zadaj		250 mm
Polnilni tlak v pnevmatikah	MPa (bar)	0,4 (4)

Ugotovljene vrednosti v skladu s standardom EN 60335-2-72

Vrednost tresljajev za dlani/roke	m/s ²	1,7
Vrednost tresljajev za sedež	m/s ²	0,4
Negotovost K	dB(A)	0,2
Raven tlaka hrupa L _{pA}	dB(A)	69
Negotovost	dB(A)	3
Raven moči hrupa L _{WA} + negotovost K _{WA}	dB(A)	88
Negotovost K _{WA}	dB(A)	3

Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih podatkov.

TCU (Transmission Control Unit)

Radijski modul	Frekvenca MHz	Oddajna moč W
GSM	824,2–848,8	1510
	1850,2–1909,8	870
WLAN	2400–2483	96

Izjava EU o skladnosti

S tem izjavljamo, da v nadaljevanju navedeni stroj zaradi svoje zasnove in konstrukcije ter v izvedbi, kakršno dajemo na tržišče, ustreza osnovnim zahtevam glede varnosti in varovanja zdravja v skladu z EU-direktivami. V primeru sprememb na stroju brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost.

Izdelek: Stroj za pometanje s sesanjem

Tip: 1.351-xxx

Zadevne EU-direktive

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/30/EU

2000/14/ES

2014/53/EU (TCU)

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Uporabljeni nacionalni standardi

-

Uporabljeni postopek ugotavljanja skladnosti

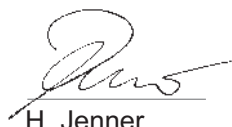
2000/14/ES: Priloga V

Raven zvočne moči dB(A)

Izmerjeno: 85

Zajamčeno: 88

Podpisniki delujejo v imenu in po pooblastilu uprave.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Pooblaščenca oseba za dokumentacijo:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemčija)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 9. 1. 2018

Cuprins

Indicații generale.....	279
Utilizarea conform destinației.....	280
Funcționarea	280
Indicații privind siguranța	280
Descrierea aparatului.....	282
Punerea preliminară în funcțiune.....	283
Baterii / Încărcătoare.....	284
Punerea în funcțiune.....	285
Funcționare	285
Transportul	286
Depozitarea	287
Îngrijirea și întreținerea	287
Accesorii/piese de schimb	290
Remedierea defectărilor	290
Date tehnice.....	292
Declarație de conformitate UE	293

Indicații generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiți capitoul indicațiilor privind siguranța și instrucțiunile de utilizare originale. Respectați aceste instrucțiuni.

Păstrați-le pentru utilizarea ulterioară sau pentru viitorul posesor.

Verificare livrare

Daunele și deteriorările de transport pe care le constatați la livrare trebuie notificate imediat reprezentanței comerciale, respectiv comerciantului.

Protecția mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Asigurați-vă de eliminarea ecologică a ambalajului.



Aparatele electrice și electronice conțin materiale reciclabile prețioase și, uneori, componente precum baterii, acumulatori sau uleiuri, care, în cazul utilizării incorecte sau a eliminării necorespunzătoare, pot periclita sănătatea și mediul înconjurător. Pentru funcționarea corectă a aparatului, aceste componente sunt necesare. Este interzisă eliminarea cu deșeurile menajere a aparatelor marcate cu acest simbol.

Observații referitoare la materialele conținute (REACH)

Informații actuale referitoare la materialele conținute sunt disponibile la adresa: www.kaercher.de/REACH

Eliminarea ca deșeu a vehiculului ajuns la finalul duratei de exploatare

Vehiculele ce au ajuns la finalul duratei de exploatare conțin materiale reciclabile valoroase. Pentru eliminarea ca deșeu a vehiculului dvs. vă recomandăm colaborarea cu o companie de specialitate.

Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție acordate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defecțiuni survenite la aparat în perioada de garanție vor fi remediate gratuit, în limita în care sunt defecțiuni de fabricație sau de material. Pentru a beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la comerciantul dvs. sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

(Pentru adresă, consultați pagina din spate)

Accesorii și piese de schimb

Utilizați numai accesorii originale și piese de schimb originale; ele asigură funcționarea în siguranță și fără avarii a aparatului.

Informații despre accesorii și piesele de schimb se găsesc la adresa www.kaercher.com.

Trepte de pericol

⚠ PERICOL

- Indicație referitoare la un pericol iminent, care duce la vătămări corporale grave sau moarte.

⚠ AVERTIZARE

- Indicație referitoare la o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale grave sau moarte.

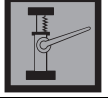
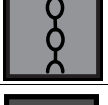
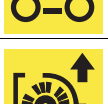
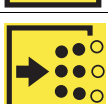
⚠ PRECAUȚIE

- Indică o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale ușoare.

⚠ ATENȚIE

- Indicație referitoare la o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la pagube materiale.

Simboluri pe vehicul

	⚠ PERICOL Pericol de arsuri din cauza suprafețelor fierbinți Lăsați vehiculul să se răcească înainte de a lucra la el.
	⚠ PERICOL Pericol de incendiu Nu măturați obiecte ce ard sau sunt incandescente, precum țigări, chibrituri și altele asemenea.
	⚠ AVERTIZARE Pericol de rănire Pericol de strivire și forfecare la curele, perii laterale, recipiente de material măturat, capotă.
	Presiune de umflare a anvelopelor
	Punct de fixare pentru cricul auto
	Punct de ancorare
	Încărcarea maximă a suprafeței de depozitare 20 kg
	Poziția ON: Aparatul se poate deplasa cu propulsie proprie Poziția OFF: Aparatul poate fi deplasat
	Pedală de accelerație
	Pedală clapetă pentru mizerie grosieră
	Clapetă de măturat ud
	Curățarea filtrelor (manuală)

Utilizarea conform destinației

Utilizați mașina de măturat alimentată cu baterie pentru măturarea suprafețelor interioare și exterioare.

Mașina de măturat este concepută pentru utilizarea profesională. Utilizați mașina de măturat numai conform indicațiilor din cadrul acestui manual de utilizare. Utilizarea în orice alt mod decât cel descris mai sus este considerată improprie. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru pagube produse ca urmare a utilizării improprie, riscurile revenindu-i în întregime utilizatorului.

Nu este permisă modificarea mașinii de măturat.

Este permisă numai accesarea și curățarea suprafețelor aprobate de companie sau de către delegatul acesteia.

Utilizarea eronată prevăzută

Aparatul nu este conceput pentru o deplasare de durată în rampe.

Nu vă deplasați pe rampe de mai mult de 12% timp de mai mult de 3 minute.

Nu măturați sau aspirați niciodată lichide explozive, gaze, acizi nediluți și solvenți (de ex. benzină, diluant de vopsea, păcură), acestea generând în combinație cu aerul aspirat vapori sau amestecuri explozive.

Nu măturați sau aspirați niciodată acetonă, acizi nediluți și solvenți, deoarece atacă și deteriorează materialele utilizate în componența aparatului.

Nu măturați sau aspirați niciodată prafuri metalice reactive (de ex. aluminiu, magneziu, zinc), ele formând în legături cu detergenți alcalini sau acizi gaze explozive.

Nu măturați sau aspirați obiecte aprinse sau incandescente, existând pericol de incendiu.

Nu măturați substanțe ce pot pune în pericol sănătatea.

Este interzisă staționarea în zonele periculoase. Se interzice funcționarea în spații cu pericol de explozie.

Transportul de personal însoțitor este interzis.

Împingerea / tragerea sau transportul obiectelor cu acest aparat este interzisă.

Suprafețe adecvate

Acest aparat este adecvat numai pentru următoarele suprafețe:

- Asfalt
- Pardoseli industriale
- Șapă
- Beton
- Pavaj
- Covoare (numai cu setul opțional)

Funcționarea

Mașina de măturat funcționează conform principiului de întoarcere.

1. Periile rotative laterale curăță colțurile și muchiile suprafeței de măturat și transportă materialul măturat în traseul cilindrului de măturare.
2. Cilindrul de măturare transportă materialul măturat direct în recipientul de material măturat.
3. Praful antrenat în recipientul de material măturat este separat prin intermediul unui filtru de praf și suflanta aspiră aer curat, filtrat.
4. Curățarea filtrului de praf se realizează manual de către utilizator.

Indicații privind siguranța

Dispozitive de siguranță

Dispozitivele de siguranță servesc la protejarea utilizatorului și nu trebuie să fie eliminate sau eludate în ceea ce privește funcția lor.

Respectați indicațiile privind siguranța din cadrul capitolelor!

Indicații de siguranță pentru funcționare

⚠ AVERTIZARE • Folosiți aparatul doar conform destinației.

Luați în considerare condițiile locale și aveți grijă în timpul lucrului cu aparatul la terțe persoane, în special la copii. • Verificați apa-

ratul cu dispozitivele de lucru cu privire la starea impecabilă și disponibilitatea de funcționare. În cazul în care starea nu este impecabilă, nu aveți voie să o utilizați. ● **Acordați atenție în zonele periculoase** (de ex. benzinării) prescripțiilor de securitate corespunzătoare. Nu utilizați aparatul în încăperi cu pericol de explozie. ● Acest aparat nu trebuie utilizat de persoane cu abilități fizice, senzoriale ori mentale reduse sau fără experiență și/sau cunoștințe. ● Pot utiliza aparatul numai persoanele care au primit instrucțiuni în ceea ce privește manipularea aparatului sau și-au demonstrat capacitatea de a opera și au fost însărcinate în mod expres. **ATENȚIE** ● Operatorul trebuie să verifice înainte de începerea lucrărilor, dacă toate dispozitivele de securitate sunt montate corect și funcționale. ● Operatorul aparatului este responsabil pentru accidente cu alte persoane sau bunuri. **AVERTIZARE** ● Acordați atenție vestimentației strânse pe corp și obiectelor de încălțăminte solide ale operatorului. Evitați îmbrăcămintea largă. ● Nu lăsați copiii nesupravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. ● Este interzisă utilizarea aparatului de către copii sau adolescenți. **ATENȚIE** ● Verificați zona de imediată proximitate înainte de a porni (de ex. copii). Aveți grijă să aveți o vizibilitate suficientă! **PERICOL** ● Nu lăsați nicio dată aparatul nesupravegheat, atâta timp cât nu este asigurat împotriva mișcărilor accidentale. Acționați întotdeauna frâna de parcare înainte de a părăsi aparatul. **ATENȚIE** ● Extrageți cheia de contact sau KIK (Kärcher Intelligent Key) pentru a preveni utilizarea neautorizată a aparatului. **PRECAUȚIE** ● Nu utilizați aparatul în zone în care există posibilitatea de a fi lovit de obiecte aflate în cădere. **AVERTIZARE** ● Nu priviți direct în sursa de lumină la aparatele cu iluminare Blue-Spot.

Indicații de siguranță în deplasare

Indicație ● Enumerarea aspectelor ce duc la un pericol de răsturnare nu se dorește ca fiind exhaustivă. **PERICOL** ● Pericol de răsturnare în caz de rampe și pante mari! Respectați la accesarea pantelor și rampelor valorile maxime admisibile din cadrul datelor tehnice. ● Pericol de răsturnare în cazul unei înclinări laterale prea mari! Respectați la accesarea pantelor înclinate transversal față de direcția de deplasare valorile maxime admisibile din cadrul datelor tehnice. ● Pericol de răsturnare în cazul unui sol instabil! Utilizați aparatul numai pe un substrat consolidat.

⚠ **AVERTIZARE** ● Pericol de accidentare ca urmare a unei viteze neadaptate. Deplasați-vă lent în curbe.

Instrucțiunile de siguranță referitoare la acumulator

- Înainte de fiecare utilizare, verificați să nu fie deteriorat setul de acumulatori. Nu utilizați seturi de acumulatori deteriorate.
- Nu supuneți setul de acumulatori niciunei solicitări mecanice.
- Nu scăpați setul de acumulatori.
- Nu scufundați setul de acumulatori în apă și nu îl țineți sub un jet de apă.
- Nu utilizați, nu încărcați și nu depozitați setul de acumulatori, atunci când este umed sau murdar.
- Dacă setul de acumulatori se udă, uscați-l imediat. Asigurați-vă că nu rămâne umezeală la contacte.
- Nu depozitați și nu încărcați setul de acumulatori într-un mediu ud sau umed.
- Utilizați setul de acumulatori numai cu încărcătoarele autorizate.
- Nu încărcați setul de acumulatori nesupravegheat. Verificați periodic starea setului de acumulatori și a încărcătorului în timpul procedurii de încărcare.
- Verificați în mod regulat afișajul de stare al acumulatorului pentru a observa eventualele mesaje de eroare.
- Dacă observați o defecțiune, miros neobișnuit sau dezvoltarea căldurii în timpul încărcării, deconectați încărcătorul de la rețea și setul de acumulatori de la încărcător. Eliminați imediat setul de acumulatori și încărcătorul și respectați reglementările aplicabile privind transportul și eliminarea ecologică.

- Nu utilizați, nu încărcați sau nu depozitați setul de acumulatori într-un mediu exploziv sau în apropierea unor obiecte inflamabile.
- Nu aruncați setul de acumulatori în foc.
- Feriți setul de acumulatori de căldură, de muchii ascuțite, de ulei, solvenți, detergenți sau părți componente în mișcare.
- Pericol de scurtcircuitare. Preveniți contactul accidental dintre acumulator și piesele metalice.
- Nu deschideți setul de acumulatori. Reparațiilor pot fi efectuate doar de către personal specializat.
- Evitați contactul cu lichidul scurs din acumulatorii defecte. Spălați imediat cu apă lichidul în caz de contact și consultați un medic în cazul contactului cu ochii.
- Eliminați setul de acumulatori la sfârșitul duratei de viață, în conformitate cu reglementările în vigoare.

Instrucțiunile de siguranță privind transportarea acumulatorului

Acumulatorul litiu-ion este supus cerințelor legii privind mărfurile periculoase.

Un set de acumulatori funcțional și nedeteriorat poate fi transportat de utilizator în zone de trafic public fără alte cerințe.

La expedierea de către terți (compania de transport), vă rugăm să rețineți cerințele speciale privind ambalajul și etichetarea.

Trimiteti setul de acumulatori numai dacă carcasa nu este deteriorată.

Mascați contactele expuse.

Împachetați setul de acumulatori bine și sigur. Setul de acumulatori nu trebuie să se poată deplasa în ambalaj.

⚠ **PERICOL**

- Un set de acumulatori defect sau nefuncțional nu trebuie expedit și trebuie eliminat la fața locului în mod ecologic, în conformitate cu reglementările în vigoare.

Respectați reglementările locale.

Indicații de securitate pentru transport

⚠ **PRECAUȚIE**

- Pentru a evita accidentele și vătămrile, trebuie să respectați greutatea aparatului la transport și depozitare, vezi capitolul Date tehnice din Manualul de utilizare.
- Înainte de transport, opriți motorul și aduceți-l în stare de repaus. Fixați aparatul ținând cont de greutate, vezi capitolul Date tehnice din Manualul de utilizare.

Îngrijirea și întreținerea

⚠ **AVERTIZARE** ● Înainte de efectuarea lucrărilor la instalația electrică, decuplați bateria. ● Înainte de curățarea, întreținerea, schimbarea pieselor și comutarea pe o altă funcție, este necesar să opriți aparatul și să extrageți cheia de contact.

⚠ **PRECAUȚIE** ● Reparațiile trebuie efectuate doar de către unități de service autorizate sau de personal calificat în acest domeniu, care sunt familiarizați cu toate reglementările relevante referitoare la siguranță.

ATENȚIE ● Respectați verificarea de siguranță pentru aparatele comerciale utilizate la nivel local, în conformitate cu reglementările locale (de ex. în Germania: VDE 0701). ● Scurtcircuite sau alte deteriorări. Nu curățați aparatul cu jet de apă prin furtun sau jet de apă de înaltă presiune. ● Efectuați lucrările la aparat întotdeauna cu niște mănuși adecvate.

Descrierea aparatului

Imaginea aparatului



- ① Roată frontală
- ② Peria laterală, dreapta
- ③ Suport „Hombase System” (opțiune)
- ④ Pedală de accelerație
- ⑤ Pedala de coborâre/ridicare perie laterală
- ⑥ Volan
- ⑦ Curățare manuală a filtrului
– pentru curățarea filtrului de praf
- ⑧ Girofar LED (opțiune)
- ⑨ Scaunul șoferului (cu comutator de contact la așezare)
- ⑩ Capota aparatului
- ⑪ Roată posterioară
- ⑫ Pedala de coborâre/ridicare cilindru de măturare
– cu indicator de uzură al cilindrului de măturare
- ⑬ Capacul de murdărie grosieră
- ⑭ Perie laterală stânga (opțiune)
- ⑮ Lumină de deplasare LED
– Este activat la pornirea aparatului
- ⑯ Încărcător
- ⑰ Acumulatorul 80 Ah Li-Ion (sub capota aparatului)

Elemente de operare



- ① Turația perii laterale
– reglabile fără trepte
- ② Afișaj pentru:
– Orele de funcționare
– Încărcarea bateriei
– Următorul service

– Versiunea software

- ③ Cheie de contact
– Scoateți cheia de contact: La fiecare părăsire a aparatului
– Poziția 0: Aparatul este oprit
– Poziția 1: Aparatul este gata de funcționare
- ④ Clapetă de măturat ud
– pentru măturarea udă sau umedă a suprafețelor deschise
- ⑤ Comutator selectiv direcție de deplasare
– Apăsați comutatorul spate: înapoi
– Apăsați comutatorul față: înainte
- ⑥ Claxon
– Apăsați comutatorul pentru avertizări la pericole
- ⑦ Reglarea scaunului
– Trageți maneta pentru reglarea scaunului pe orizontală
- ⑧ Reglarea pe înălțime a volanului
– Desfaceți piulița pentru reglarea înălțimii

Recipientul de material măturat

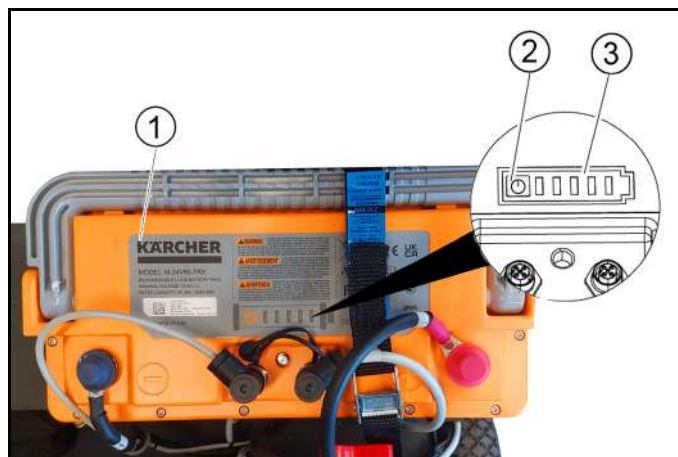


- ① Rolele de transport
- ② Recipientul de material măturat
- ③ Înciderea recipientului de material măturat
- ④ Suprafața de așezare
– Solicitare max. 20 kg
- ⑤ Urechii de fixare

Acumulator/set de acumulatori

Indicație

În acest manual de utilizare termenii „acumulator” și „set de acumulatori” sunt folosiți cu sens identic!



- ① Set de acumulatori
- ② Tastă
- ③ Indicator pentru starea de încărcare

Punerea preliminară în funcțiune

Deschiderea/închiderea capotei aparatului

⚠ PRECAUȚIE

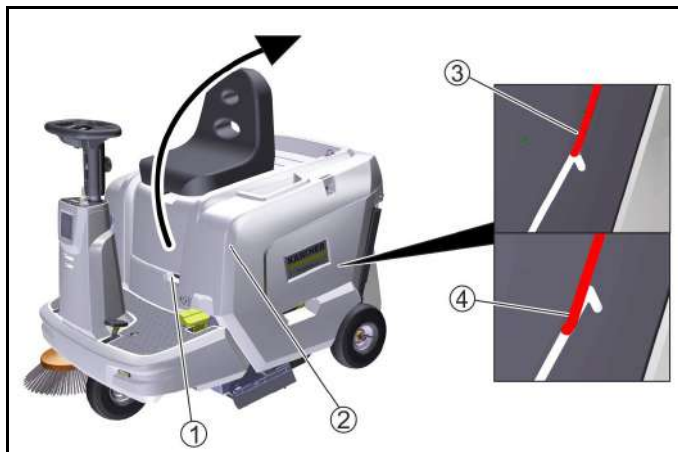
Pericol de strivire prin prinderea degetelor

Pentru deschiderea și închiderea capotei aparatului prindeți numai de concavitatea prevăzută a mânerului.

Indicație

Deschiderea capotei aparatului este necesară:

- 1 pentru conectarea / montarea bateriilor.
- 2 pentru încărcarea bateriilor.
- 3 pentru curățarea/schimbarea filtrului de praf.
- 4 pentru schimbarea cilindrului de măturare.



- ① Concavitatea mânerului
- ② Capota aparatului
- ③ Capota aparatului în poziția de repaus
- ④ Închiderea capotei aparatului

1. Pentru deschidere, prindeți capota aparatului din față de concavitatea mânerului și rabatați complet în spate.
2. Capota aparatului este ținută în poziția de repaus printr-o tijă de asigurare la capătul unui orificiu longitudinal.
3. Pentru închiderea capotei aparatului, apăsați tija de siguranță în sus, pentru ca să nu se fixeze, apoi pivotați ușor în jos.

Indicații de descărcare

⚠ PERICOL

Pericol de accidentare la descărcarea aparatului

La descărcarea aparatului, utilizați o rampă adecvată.

Nu utilizați un stivuitor pentru descărcarea / încărcarea aparatului.

Acordați atenție deosebită la descărcarea / încărcarea aparatului.

⚠ PERICOL

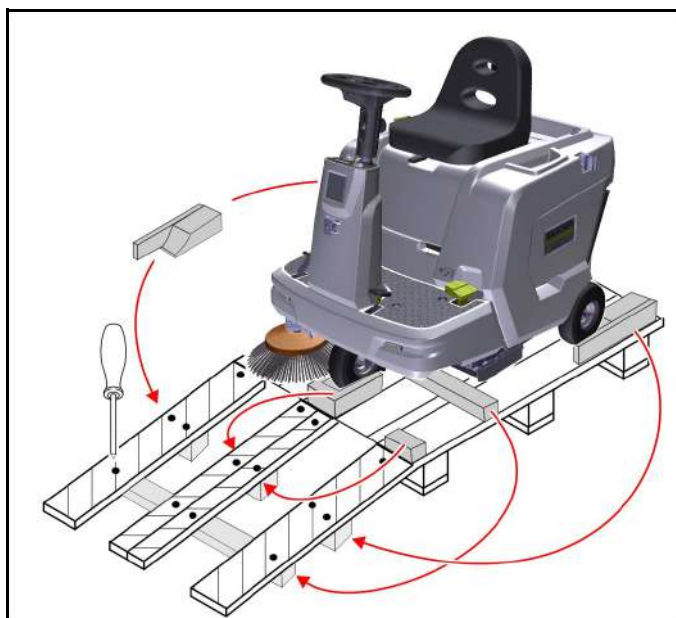
Pericol de răsturnare în cazul unei manevrări necorespunzătoare

Nu vă deplasați transversal de pe sau pe rampă.

Nu vă întoarceți pe rampă.

Deplasați-vă cu o viteză adecvată.

1. Conectați acumulatorul și încărcați-l complet (consultați capitolul „Acumulatorul”).
2. Când este livrată pe un palet, frâna de parcare a unității este dezactivată. Maneta roții libere se află în poziția OFF (vezi capitolul „Mutarea/conducerea aparatului”).
 - a Dacă frâna de parcare este dezactivată, aparatul poate fi împins de pe palet. Pentru a conduce, trageți maneta roții libere în poziția ON.
 - b Dacă aparatul trebuie deplasat de pe palet, trageți maneta roții libere în poziția ON.



Dacă aparatul este livrat pe un palet, pentru scoaterea lui trebuie construită o rampă cu scândurile livrate.

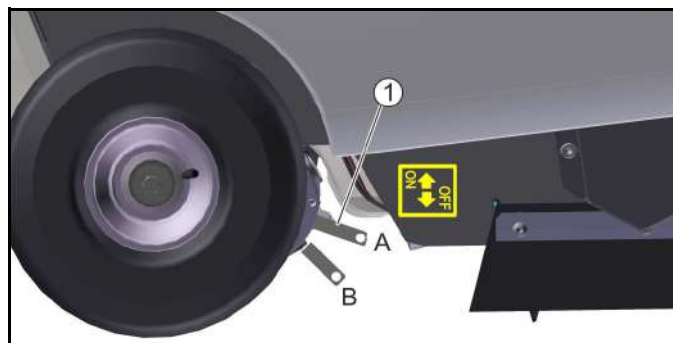
- 1 Tăiați banda de ambalare din material plastic și îndepărtați folia.
- 2 Conectați bateria (vezi capitolul “Baterii / încărcătoare”).
- 3 Îndepărtați elementele de fixare ale benzii de prindere.
- 4 4 scânduri de podea ale paletului marcate sunt fixate cu șuruburi, deșurubați aceste scânduri.
- 5 Așezați aceste 4 scânduri pe muchia paletului și aliniați-le în așa fel încât să stea sub roțile aparatului la descărcarea acestuia.
- 6 Așezați pene de lemn și o scândură pentru sprijinire și prindeți-le în șuruburi (vezi imaginea).
- 7 Deplasați sau împingeți aparatul peste rampa creată (vezi capitolul „Punerea în funcțiune prealabilă | împingerea / deplasarea aparatului”).

Împingerea / deplasarea aparatului

⚠ PERICOL

Pericol de accidente, deoarece lipsește efectul de frânare

Asigurați aparatul împotriva rulării înainte de a acționa maneta de rulare liberă.



- ① Maneta de rulare liberă

Poziția A - aparatul poate fi deplasat liber cu propulsie proprie

Poziția B - aparatul poate fi împins

1. Pentru împingerea aparatului, acționați maneta de rulare liberă în jos (OFF).
2. După împingere, trageți maneta de rulare liberă în sus (ON).

Montarea măturii laterale

Indicație

Pe durata livrării măturile laterale sunt fixate de aparat cu un colier de cablu.

1. Tăiați colierul de cablu.
2. Înainte de punerea în funcțiune a aparatului montați măturile laterale precum indicat în capitolul „Schimbarea măturilor laterale”.

Baterii / Încărcătoare

ATENȚIE

Utilizați numai bateriile și încărcătoarele recomandate de producător

Înlocuiți bateriile numai cu baterii de același tip.

Scoateți bateria înainte de a elimina aparatul ca deșeu și eliminați-o pe aceasta ca deșeu respectând normele specifice țării, resp. pe cele locale.

Activarea acumulatorului Li-Ion

Acumulatorii Li-Ion sunt livrați în modul Transport și trebuie activate înainte de punerea în funcțiune a aparatului.

1. Încărcați acumulatorul; modul Transport este închis. sau
2. Țineți apăsat timp de 5-8 secunde butonul cu membrană ON/OFF (Pornit/Oprit) aflat lângă afișajul acumulatorului.

Avertismentele referitoare la acumulatorul de tracțiune Li-Ion

Indicație

Citiți, respectați și implementați instrucțiunile de siguranță menționate în acest manual de utilizare; pentru mai multe informații vă rugăm adresați-vă departamentului Service Kärcher

Acumulatorii și încărcătoarele recomandate

Indicație

În cazul acestui aparat folosiți exclusiv acumulatori Li-Ion!

Aparat	Set de acumulatori
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Încărcător
	6.654-480.0

ATENȚIE

Pericol de deteriorare

Utilizarea altor tipuri de acumulator sau de încărcător poate cauza deteriorarea aparatului.

Utilizați exclusiv acumulatori recomandați.

Introducerea și conectarea acumulatorilor

⚠ AVERTIZARE

Pericol de rănire din cauza răsturnării aparatului!

Pe durata lucrărilor de demontare și de montare persistă riscul răsturnării aparatului.

În cazul demontării și montării acumulatorilor asigurați-vă de stabilitatea aparatului.

ATENȚIE

Risc de deteriorare a sistemului electronic de comandă!

Inversarea polarității racordurilor bateriilor poate cauza deteriorarea sistemului electronic de comandă.

În cazul racordării acumulatorilor acordați atenție polarității corespunzătoare.

⚠ AVERTIZARE

Acumulatorii descărcați complet constituie pericol de moarte din cauza riscului de incendiu și de explozie!

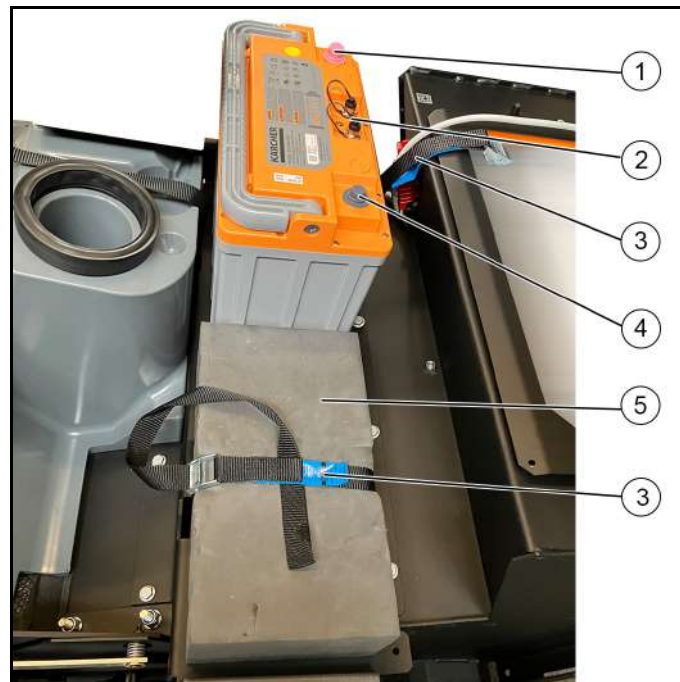
Încărcarea incorectă a acumulatorilor complet descărcați poate cauza incendiu.

Utilizarea aparatului cu acumulator complet descărcat este interzisă.

Înainte de punerea în funcțiune a sistemului asigurați-vă de faptul că acumulatorul este încărcat.

1. Scoateți cheia de contact din aparat.
2. Deschideți capota aparatului și asigurați-o cu tija de siguranță.

3. Montați acumulatorii în aparat conform figurii.



- ① Pol pozitiv
- ② Ștecher rotund
- ③ Chingă de prindere
- ④ Pol negativ
- ⑤ Distanțier

4. Introduceți distanțierul precum indicat.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare

În cazul inversării polarității (borna pozitivă și borna negativă) survine riscul deteriorării instalației electronice de comandă. Conectați cablul roșu la borna pozitivă și cablul negru la borna negativă.

În cazul conectării cablului acordați atenție figurilor de mai sus.

5. Fixați acumulatorul și distanțierul folosind chinga de prindere.
6. Conectați cablul de conectare la bornele (+) și (-) ale acumulatorului.
7. Introduceți ștecherul rotund.
8. Conectați ștecherul acumulatorului din partea aparatului la ștecherul acumulatorului montat pe acumulator.
9. Închideți capota aparatului.

Indicație

Încărcați acumulatorul înainte de punerea în funcțiune a aparatului (consultați secțiunea „Încărcarea acumulatorilor”).

Încărcarea acumulatorului

⚠ PERICOL

Pericol de rănire din cauza încărcătorului!

Pericol de electrocutare din cauza utilizării necorespunzătoare a încărcătorului!

Respectați tensiunea de rețea și siguranța, indicate pe plăcuța de tip a aparatului.

Utilizați încărcătorul doar în spații uscate cu ventilație suficientă.

ATENȚIE

Risc de deteriorare din cauza încărcătorului incompatibil!

Cuplarea încărcătorului la ștecherul de acumulator din partea aparatului este interzisă.

Utilizați exclusiv un încărcător compatibil cu tipul de acumulator integrat.

Aparatul nu poate fi folosit în timpul procedurii de încărcare.

Indicație

Înainte de încărcarea acumulatorului asigurați-vă că temperatura acestuia depășește 0°C. Parcați aparatul într-un mediu cu temperatura camerei și permiteți acomodarea termică a acumulatorului.

rului. Dacă temperatura este prea scăzută, sistemul blochează încărcarea.

Indicație

Aparatul dispune de protecție împotriva descărcării complete, adică în momentul în care este atinsă capacitatea minimă admisă, aparatul poate fi folosit doar în scop de circulație.

1. Aduceți aparatul la încărcător, evitați pantele.
2. Scoateți ștecherul de acumulator din partea aparatului.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare

Cuplarea încărcătorului la ștecherul de acumulator din partea aparatului este interzisă.

Indicație

Citiți instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul încărcătorului și acordați atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță!

3. Conectați ștecherul de acumulator de la acumulator la încărcător.
 4. Introduceți ștecherul de rețea al încărcătorului în priză.
 5. Asigurați încărcarea conform indicațiilor din manualul de utilizare al încărcătorului.
- Timpul de încărcare depinde de starea acumulatorului și de încărcător. Dacă acumulatorul este descărcat complet, timpul de încărcare este de aproximativ:

Încărcător	Capacitate baterie	Timp de încărcare aprox.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. După finalizarea încărcării:
 - a Deconectați fișa de rețea de la încărcător.
 - b Decuplați ștecherul acumulatorului din încărcător.
 - c Conectați ștecherul acumulatorului de pe partea aparatului la ștecherul de acumulator din partea acumulatorului.

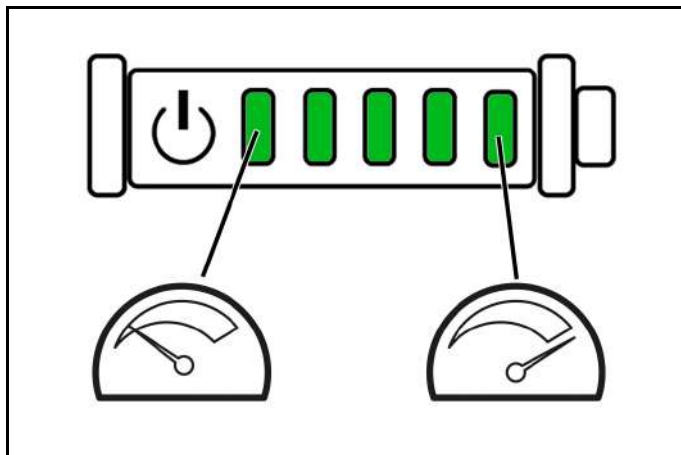
Punerea în funcțiune

Înainte de pornire

1. Verificați starea de încărcare a bateriei.

Indicație

Pentru verificarea nivelului de încărcare, apăsați pe acumulator scurt butonul. Starea de încărcare este indicată pe afișajul LED:



Dacă nu luminează niciun bec LED, acumulatorul este complet descărcat sau este în modul Transport.

- a În acest caz sau dacă este cazul: Încărcați acumulatorul.
2. Verificați cilindrul de măturare și periile laterale cu privire la benzi înfășurate.
 - a Verificarea poate fi realizată cu recipientele de material măturat detașate.
 - b Îndepărtarea benzilor înfășurate se poate realiza, din motive de securitate, numai în stare demontată.
 3. Curățați filtrul de praf cu sistemul de curățare manuală a filtrelor.
 4. Goliți ambele rezervoare pentru material măturat.
 5. Verificați volanul cu privire la piulițele randalinate strânse ferm.
 6. În caz de necesitate: Reglați scaunul șoferului și volanul.

Funcționare

Dispozitive de siguranță

Aparatul dispune de un comutator de contact al scaunului ca și dispozitiv de siguranță.

La ridicarea de pe scaunul șoferului în timpul deplasării, comutatorul de contact al scaunului oprește aparatul brusc.

Dispozitivele de siguranță nu trebuie îndepărtate, respectiv modificate.

Reglarea scaunului șoferului

⚠ PERICOL

Pericol de accidentare

Reglați scaunul șoferului numai cu aparatul în staționare.



- ① Maneta pentru reglarea orizontală a scaunului
- ② Scaunul șoferului

1. Trageți maneta pentru reglarea scaunului spre stânga (în direcția de deplasare).
2. Deplasați scaunul, eliberați maneta și blocați-o. Verificați scaunul dacă s-a fixat, efectuând mișcări ale scaunului înainte și înapoi.

Reglarea poziției volanului

⚠ PERICOL

Pericol de accidentare

Reglați poziția volanului numai cu vehiculul în staționare.



- ① Piuliță randalinată pentru reglarea pe înălțime a volanului
- ② Volanul

3. Desfaceți piulița randalinată.
4. Plasați volanul la înălțimea dorită.
5. Strângeți piulița randalinată.

Deplasarea aparatului

1. Luați loc pe scaunul șoferului (comutator de contact scaun).
2. Cheia de contact în poziția 1 reprezintă un aparat pregătit de funcționare.
3. Selectați direcția de deplasare a vehiculului cu ajutorul comutatorului de selecție a direcției de deplasare.
4. Acționați pedala de deplasare cu atenție.

Depășirea obstacolelor

1. Treceți peste obstacolele fixe de până la 40 mm lent, cu capacul de murdărie grosieră deschis.
2. Treceți peste obstacolele fixe de peste 40 mm numai cu ajutorul unei rampe adecvate.

Indicații referitoare la regimul de funcționare de măturare

⚠ PERICOL

Pericol de vătămare prin oprirea bruscă

Nu vă ridicați în timpul deplasării sau a operațiunilor de curățare de pe scaunul șoferului (comutatorul de contact al scaunului oprește aparatul brusc).

⚠ PERICOL

Pericol de rănire cauzat de pietre sau particule care zboară

Atunci când capacul de murdărie grosieră este deschis, acordați atenție persoanelor, animalelor sau obiectelor din imediata apropiere (pietrele și particulele mai mari aruncate sunt periculoase). Nu efectuați lucrări de curățare cu recipientul de material măturat extras.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de deteriorare prin benzi de ambalare și obiecte similare

Nu măturați benzi de ambalare, șnururi sau alte obiecte similare (pericol de deteriorare a mecanismelor de măturare).

ATENȚIE

Tracțiune redusă ca urmare a selecției unor anvelope greșite

În caz de lipsă de tracțiune, treceți pe anvelope cu aer (anvelope standard).

Indicație

Adaptați viteza de măturare particularităților locale, pentru a obține un rezultat de curățare optim.

Indicație

Pe parcursul deplasării cu spatele se aude un ton de avertizare.

Indicație

În cazul în care scade tensiunea bateriei indicată cu o bară pe afișaj, se aude la fiecare 2 minute un ton de avertizare, fapt ce indică necesitatea încărcării bateriilor.

Timpul de curățare rămas: aproximativ 15 minute.

Indicație

Începând cu un anumit moment (tensiunea bateriilor), agregatele de măturare se decuplează, bateriile trebuind încărcate imediat.

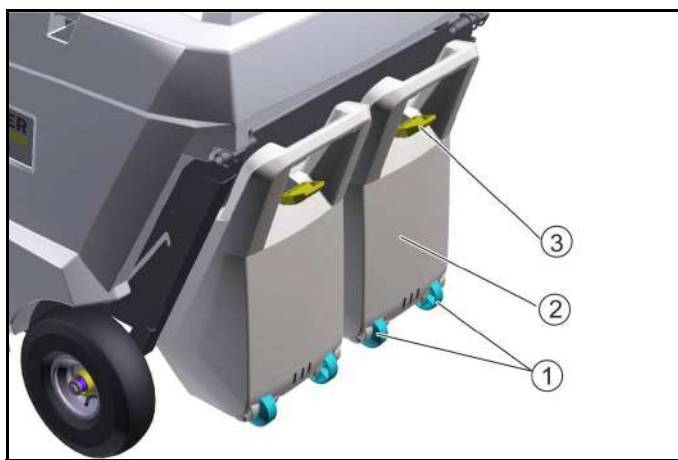
Măturatul cu cilindrul de măturare și periele laterale



- ① Pedala de deplasare
- ② Pedala pentru peria laterală (coborâre/ridicare)
- ③ Clapetă de măturat ud
- ④ Cheie de contact
- ⑤ Curățare manuală a filtrului
- ⑥ Comutator selectiv direcție de deplasare
- ⑦ Buton rotativ turație perie laterală
- ⑧ Pedala pentru cilindrul de măturare (coborâre/ridicare)
- ⑨ Capacul de murdărie grosieră

1. Pentru lucrările de curățat, selectați direcția de deplasare înainte.
2. Coborâți cilindrul de măturare, apăsând în acest scop pedala spre interior. Cilindrul de măturare și suflanta de aspirare pornește.
3. În cazul suprafețelor ude sau umede deschideți capacul pentru măsurare udă.
4. Pentru măturatul lângă margine, coborâți peria laterală, apăsând în acest scop pedala spre interior.
 - a În funcție de necesitatea de măturare, reglați turația periei laterale.
 - b Pentru a evita ridicarea unei cantități mari de praf, este posibilă reglarea turației periei laterale la un minim.
 - c Peria laterală funcționează numai dacă cilindrul de măturare este conectat.
5. Pentru preluarea unor obiecte mai mari (50 mm), deschideți scurt capacul pentru murdărie grosieră.
6. Curățați la intervale regulate filtrul de praf, deplasând în acest sens sistemul manual de curățare filtru de mai multe ori într-o parte și alta.

Goliți rezervorul pentru material măturat



- ① Rolele de transport
 - ② Recipientul de material măturat
 - ③ Închiderea recipientului de material măturat
1. Curățați filtrul de praf cu sistemul de curățare manuală a filtrului.
 2. Deschideți elementul de închidere al recipientului de material măturat.
 3. Scoateți recipientul de material măturat.
 4. Goliți rezervorul pentru material măturat.

La golirea rezervorului de material măturat, aveți grijă ca bagheta de etanșare să nu fie deteriorată.
 5. Ridicați recipientul de material măturat din față și împingeți-l complet spre interior.
 6. Verificați dacă recipientul de material măturat s-a fixat.

Opriți aparatul și aduceți-l în staționare

1. Eliberați pedala de deplasare.
2. Ridicați cilindrul de măturare și peria laterală.
3. Scoateți cheia de contact.
4. Încărcarea bateriilor.
5. Goliți rezervorul pentru material măturat.
6. Parcați aparatul de o suprafață netedă (încălțare < 2%).

Transportul

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare și de deteriorare

La transport țineți cont de greutatea aparatului.

1. Aparatul dispune de 4 puncte de ancorare marcate, care trebuie utilizate pentru fixarea aparatului.
2. La transportarea aparatului în vehicule, ancorați-l în conformitate cu directivele aplicabile, pentru a preveni alunecarea și răsturnarea.

Depozitarea

⚠ PRECAUȚIE

Nerespectarea greutății

Pericol de accidentare și de deteriorare

La depozitare țineți cont de greutatea aparatului.

- Depozitați aparatul doar în spații închise.
- În cazul depozitării aparatului pentru o perioadă mai lungă de timp implementați următoarele măsuri:
 1. Încărcați acumulatorul la un nivel de încărcare 30% - 50%.
 2. Decuplați încărcătorul de la ștecherul acumulatorului.
 3. Comutarea acumulatorului în modul Repaus:
 - a. Cuplați ștecherul de acumulator la aparat.
 - b. Porniți aparatul (roțiți cheia de contact în poziția „1”) și așteptați până când aparatul este pregătit de utilizare.
 - c. Țineți apăsat butonul de pe acumulator timp de minim 20 de secunde până la luminarea și stingerea succesivă a celor 5 becuri LED. Ulterior, indicatorul nivelului de încărcare nu reacționează la scurta apăsare a butonului.
 - d. Folosiți cheia de contact, opriți aparatul și reporniți-l după 5 secunde.

Indicație

După activarea cu succes a modului Repaus aparatul și afișajul rămân în stare oprită. În cazul pornirii obișnuite a aparatului repetați pașii a-d în scopul activării modului Repaus.

4. Mișcați cheia de contact în poziția „0”.

Indicație

În cazul aparatelor cu mai mulți acumulatori efectuați această operațiune doar la un acumulator. Ceilalți acumulatori vor cupla în modul Repaus în mod automat. După activarea modului Repaus nu conectați acumulatorul la încărcător - în caz contrar sistemul întrerupe modul Repaus!

Îngrijirea și întreținerea

Indicații generale

⚠ PERICOL

Pericol de accidente și răniri prin mișcarea neașteptată a aparatului

Înainte de a efectua lucrări de îngrijire și întreținere, opriți aparatul și scoateți cheia din contact.

Decuplați ștecherul central al bateriei.

Indicație

- Respectați indicațiile privind siguranța referitoare la îngrijire și întreținere.

Curățarea aparatului

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de scurtcircuit ca urmare a unui jet de apă

Nu curățați aparatul cu jet de apă prin furtun sau jet de apă de înaltă presiune.

⚠ PERICOL

Pericol pentru sănătate prin intermediul prafului

Purtați o mască de protecție la praf și ochelari de protecție la curățarea cu aer comprimat.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare a suprafețelor

Nu utilizați detergenți agresivi sau abrazivi pentru curățare.

1. Nu suflați aparatul cu aer comprimat.
2. Curățați aparatul pe interior și exterior cu o lavetă îmbibată într-o soluție de săpun neagresivă.

Intervalele de întreținere

Contor de ore de service / ore de funcționare / încărcarea bateriei

ATENȚIE

Respectați indicațiile de pe display la conectarea aparatului.



① Afișarea următorului moment de efectuare a lucrărilor de service

② Afișaj pentru încărcarea bateriei
E - Gol
F - Plin

③ Afișaj pentru orele de funcționare

Întreținerea de către client

Indicație

Toate lucrărilor de service și întreținere trebuie efectuate de un specialist calificat, cu consultarea unui comerciant autorizat Kärcher, dacă este necesar.

- Întreținerea zilnică

- 1 Verificați cilindrul de măturare și periile laterale cu privire la benzi înfășurate.
- 2 Verificați presiunea în anvelope.
- 3 Verificați funcționarea tuturor elementelor de operare.
- 4 Curățați filtrul de praf.

- Întreținerea săptămânală

- 1 Verificați componentele mobile cu privire la funcționarea facilă.
- 2 Verificați reglarea și uzura baghetelor de etanșare în zona de măturat.
- 3 Verificați cilindrul de măturare și periile laterale cu privire la uzură.
- 4 Verificați filtrul de praf și curățați caseta filtrului, dacă este cazul.
- 5 Verificați funcționarea comutatorului de contact al scaunului.
- 6 Verificați tensionarea, uzura și funcționarea curelelor.

- Lucrările de întreținere lunare

- 1 Asigurați încărcarea lunară a acumulatorului, cu excepția cazului în care acumulatorul este comutat în modul Repaus. Consultați capitolul „Depozitarea”.

- Întreținerea la uzură

- 1 Schimbarea baghetelor de etanșare.
- 2 Schimbarea cilindrului de măturare (urmăriți indicatorul de uzură).
- 3 Schimbarea periei laterale.

Indicație

Pentru descrieri consultați capitolul „Lucrări de întreținere”.

Întreținerea de către serviciul de relații cu clienții.

Indicație

Pentru a vă păstra drepturile de garanție, este necesar ca pe parcursul perioadei de garanție toate lucrările de service și întreținere să fie executate de serviciul de relații cu clienții Kärcher conform listei de verificare la inspecție.

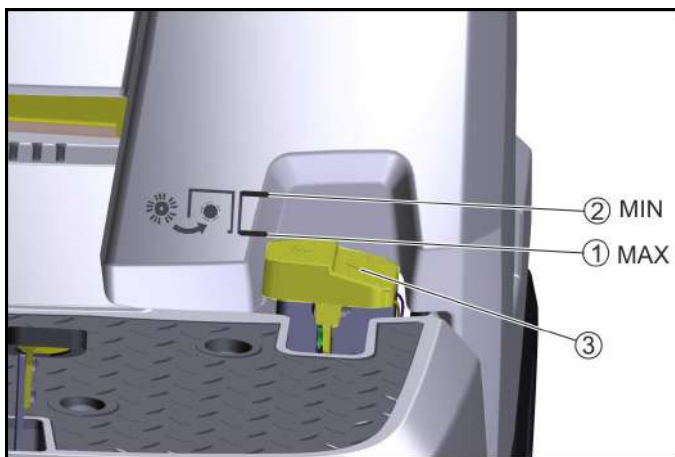
La pornirea KM 85/50 R Bp este afișat următorul termen de service.

- Întreținerea la fiecare 200 de ore de funcționare

- 1 Solicitați efectuarea lucrărilor de întreținere conform listei de verificare la inspecție 5.950-051.0.

Lucrări de întreținere

Verificarea uzurii cilindrului de măturare



- ① Cilindru de măturare nou
- ② Cilindru de măturare uzat
- ③ Pedala cilindrului de măturare

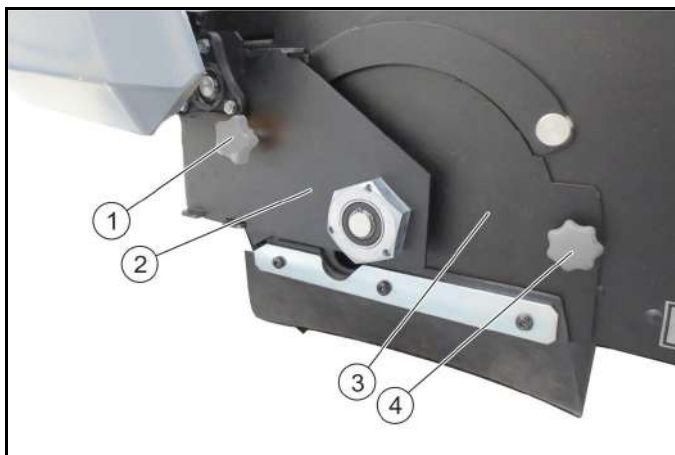
1. Consultați uzura cilindrului de măturare.
2. Pedala este în poziția MIN: schimbați cilindrul de măturare.

Verificați cilindrul de măturare cu privire la benzi înfășurate.

1. Verificați cilindrul de măturare și periile laterale cu privire la benzi înfășurate.
 - a Verificarea poate fi realizată cu recipientele de material măturat detașate.
 - b Îndepărtarea benzilor înfășurate se poate realiza, din motive de securitate, numai în stare demontată.

Înlocuirea / verificarea cilindrului de măturare

Demontarea cilindrului de măturare



- ① Șurubul randalinat, stânga
 - ② Placa de așezare
 - ③ Placa de acoperire
 - ④ Șurubul randalinat, dreapta
1. Deschideți și asigurați capota aparatului.
 2. Coborâți cilindrul de măturare.
 3. Deșurubați șurubul randalinat stânga.
 4. Scoateți placa de depozitare.
 5. Deșurubați șurubul randalinat dreapta.
 6. Scoateți placa de acoperire.

Montarea cilindrului de măturare



- ① Cilindru de măturare
- ② Fixarea cilindrului de măturare
- ③ Direcția de deplasare înainte

1. Scoateți cilindrul de măturare.
2. Verificați cu privire la uzură și benzi înfășurate.
3. În caz de necesitate: Montați un cilindru de măturare nou.
4. La montare, acordați atenție poziției de montaj corecte (prinderile cilindrului de măturare sunt identice).
5. Montați placa de acoperire și placa de așezare în ordine inversă.

Schimbarea periei laterale



- ① Peria laterală
 - ② Șuruburile
1. Deșurubați 3 șuruburi pe partea inferioară.
 2. Detașați peria laterală.
 3. Dacă este nevoie curățați suportul.
 4. Montați noile perii laterale pe suporturi și fixați-le cu șuruburile.

Înlocuirea filtrului de praf

⚠ PERICOL

Pericol pentru sănătate prin intermediul prafului

Purtați o mască de protecție la praf și ochelari de protecție la lucrările la instalația de filtrare.



① Filtrul de praf (filtru plat)

② Cadrul

③ Placă de apăsare

1. Depozitați aparatul în siguranță.
2. Curățați filtrul de praf cu sistemul de curățare manuală a filtrelor.
3. Deschideți capota aparatului complet și asigurați-o.
4. Detașați placa de apăsare.
5. Extrageți filtrul de praf în sus.
6. În caz de necesitate: Curățați filtrul de praf (aspirat sau bătut cu grijă) sau introduceți un filtru de praf nou.

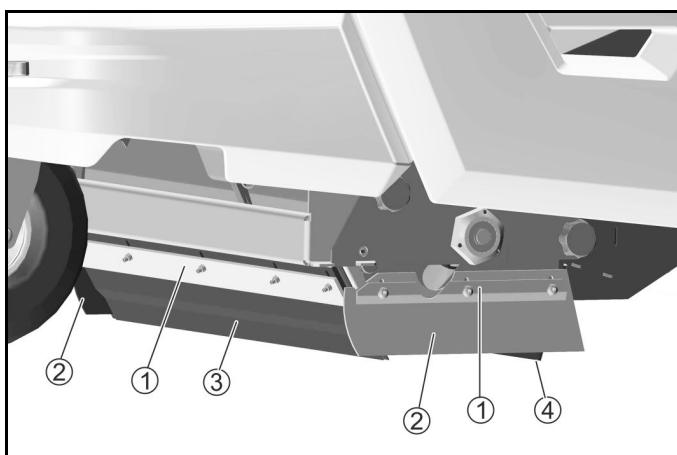
Schimbarea / reglarea baghetelor de etanșare

Baghetele de etanșare	Reglajele
Baghetele de etanșare laterale	Distanța la sol 2 - 3mm
Bagheta de etanșare frontală	Post-funcționare 10-15 mm
Bagheta de etanșare posterioară	Post-funcționare 5-10 mm

Indicație

Post-funcționarea baghetei de etanșare frontale și posterioare definește comutarea baghetei de etanșare de la deplasarea înainte spre înapoi.

Baghetele laterale de etanșare trebuie să prezinte o distanță față de sol, în cazul unui reglaj adecvat.



① Fixarea

② Bagheta de etanșare laterală

③ Bagheta de etanșare frontală

④ Bagheta de etanșare posterioară

1. Desfaceți fixarea baghetelor de etanșare.
2. Reglați bagheta de etanșare prin deplasarea pe orificiile longitudinale.
3. Valorile le găsiți în tabel.
4. Dacă reglajele corespund, fixați baghetele de etanșare.

Schimbarea roții spate



① Cricul

② Roata spate

③ Șaiba plată

④ Șurub

⑤ Manșon

1. Slăbiți șurubul un pic, nu îl scoateți.
2. Ridicați aparatul de la punctul de ridicare cu ajutorul cricului.
3. Deșurubați șurubul, detașați șaiba și manșonul.
4. Extrageți roata spate de pe axă.
5. Montați noua roată spate și strângeți-o cu șurubul, șaiba și manșonul.

Țineți cont de arcul de păsuire!

Schimbarea roții față



① Roata față

② Piuliță și șaibă plată

③ Furca roții

④ Punctul de fixare pentru cricul auto

1. Slăbiți piulița la roata frontală față stânga și dreapta un pic (nu o deșurubați complet).
2. Ridicați aparatul de la punctul de fixare 6-8 cm și susțineți-l.
3. Extrageți roata față împreună cu axul în jos.
4. Introduceți noua roată față în furca de roată în sus și strângeți-o.

Șaiba se poziționează între furca roții și piuliță.

Verificați presiunea în anvelope

⚠ PRECAUȚIE

Nu depășiți niciodată presiunea maxim permisă pentru anvelope.

1. Presiunea din anvelope, consultați „Datele tehnice”.

Accesorii/piese de schimb

În cele ce urmează puteți vedea (un extras din) imaginea de ansamblu a pieselor de uzură și accesoriilor disponibile opțional.

Accesorii	Descriere	Nr. comandă
Perie laterală, standard	Pentru suprafețe interioare și exterioare	6.906-132.0
Perie laterală, moale	Pentru praf fin, pe suprafețe interioare și exterioare Rezistent la umezeală	6.905-626.0
Perie laterală, dură	Pentru îndepărtarea murdăriei fixate ferm, în exterior Rezistent la umezeală	6.905-625.0
Cilindru de măturare, standard	Pentru suprafețe interioare și exterioare Rezistent la uzură și umezeală	4.762-430.0
Cilindru de măturare, moale	Pentru praf fin, pe suprafețe interioare și exterioare Rezistent la umezeală	4.762-442.0
Cilindru de măturare, dur	Pentru îndepărtarea murdăriei fixate ferm, în exterior Rezistent la umezeală	4.762-443.0
Cilindru de măturare, antistatic	Pentru curățarea suprafețelor ce se pot încărca electrostatic (de ex. covoare)	4.762-441.0
Filtru de praf	Filtrul plat trebuie schimbat cel puțin 1x pe an Rezistent la umezeală, poate fi spălat	5.731-585.0
Bagheta de etanșare, laterală stânga și dreapta		5.394-833.0

Accesorii	Descriere	Nr. comandă
Bagheta de etanșare, față		5.394-834.0
Bagheta de etanșare, spate		5.394-832.0
Set de anvelope, cauciuc plin	Sigur la pene Pentru măturarea șpanului metalic, a cioburilor de sticlă etc.	2.852-501.0
Set de curățare covoare	Pentru curățarea covoarelor	2.852-499.0
Set de montare perie laterală, stânga	Trebuie să fie montat de către serviciul pentru clienți	2.852-321.0
Set de montare girofar LED	Trebuie să fie montat de către serviciul pentru clienți	2.852-500.0

Accesorii Home Base	Descriere	Nr. comandă
Adaptor	Pentru fixarea de șina Home Base (aparat)	5.035-488.0
Cârlig dublu	Utilizabil numai în conexiune cu adaptorul	6.980-077.0
Suport de sticle	Utilizabil numai în conexiune cu adaptorul	4.070-006.0
Set clește pentru murdărie grosieră	Clește pentru murdărie grosieră, inclusiv sac pentru deșeuri și fixare pe aparat	2.852-497.0

Remediarea defecțiunilor

Defecțiunile mici le puteți remedia dvs. cu ajutorul următoarei liste de ansamblu.

În caz de dubiu vă rugăm să vă adresați unității de service autorizate.

⚠ **PERICOL**

Pericol de accidente și răniri prin mișcarea neașteptată a aparatului

Înainte de a efectua lucrări de îngrijire și întreținere, opriți aparatul și scoateți cheia din contact.

Decuplați ștecărul central al bateriei.

⚠ **PERICOL**

Pericol de electrocutare

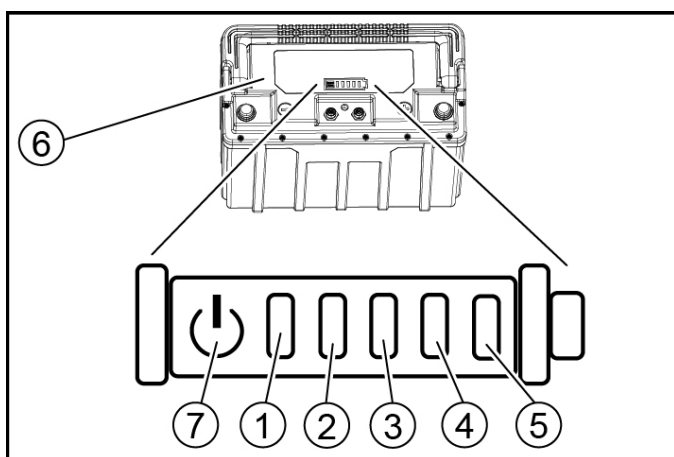
Decuplați ștecărul central al bateriei la efectuarea de lucrări la componentele electrice.

Lucrările de reparații și lucrările la componentele electrice pot fi realizate doar de către personalul autorizat de service.

Eroare	Remediere
Aparatul nu funcționează	● Încărcați acumulatorul. ● Ocupați scaunul șoferului (comutator de contact scaun). ● Mișcați cheia de contact în poziția 1. ● Verificați poziția pârghiei de decuplare. ● Verificați polii conectați ai acumulatorului. ● Verificați ștecherul de acumulator racordat.
Sistemul afișează mesajul ERR_U_BATT_044	● Încărcați complet aparatul și asigurați-vă de faptul că indicatorul de pe acumulator nu indică niciun cod de eroare. ● Dacă eroarea persistă, contactați serviciul clienți.

Eroare	Remediere
Praf la măturare / putere de aspirare insuficientă	● Goliți rezervorul pentru material măturat. ● Conectați cilindrul de măturare, respectiv suflanta de aspirare. ● Verificați / înlocuiți garniturile. ● Verificați / curățați / schimbați filtrul de praf. - a Verificați poziția corectă a filtrului de praf. - b Curățați filtrul de praf în caz de murdăriri ușoare. - c Înlocuiți filtrul de praf în caz de deteriorare sau murdărire puternică. ● Verificați / reglați / schimbați baghetele de etanșare cu privire la uzură. ● Închideți capacul de măturat la ud. ● Reduceți turația periei laterale. ● Ridicați peria laterală complet.
Randamentul de măturat este insuficient	● Verificați cilindrul de măturare și periile laterale cu privire la uzură, dacă este cazul, înlocuiți-l. ● Verificați baghetele de etanșare cu privire la uzură, dacă este cazul reglați / schimbați. ● Verificați funcționarea capacului de murdărie grosieră. ● Verificați poziția corectă a cilindrului de măturare.
Comutarea suplimentară a cilindrului de măturare/periile laterale nu funcționează	● Peria laterală funcționează numai dacă cilindrul de măturare este conectat > coborâți cilindrul de măturare. ● Contactați serviciul pentru clienți.
Cilindrul de măturare/periile laterale nu se rotesc	● Verificați cilindrul de măturare/periile laterale cu privire la benzi înfășurate. ● Dispuneți verificarea microcomutatorului de serviciul de asistență clienți.

Indicator de stare a bateriei Li-Ion



- ① Led de stare
- ② Led indicator 1
- ③ Led indicator 2
- ④ Led indicator 3
- ⑤ Led indicator 4
- ⑥ Acumulator
- ⑦ Tastă

1. Apăsati tasta timp de 5 secunde.

- **Nu se aprinde niciun led:** Încărcați bateria.
- **Becul LED de stare cu lumină roșie:** Acumulatorul este descărcat - încărcați acumulatorul.
- **Becul LED de stare luminează verde:** Toate cele 5 leduri împreună indică starea de încărcare a bateriei.
- **Becul LED de stare luminează cu lumină roșie:** Afișajul LED indică o defecțiune. Defecțiunile descrise în tabelul următor pot fi remediate de către utilizator. Contactați serviciul de relații cu clienți KÄRCHER pentru informații despre toate indicațiile de defecțiune care nu sunt descrise mai sus.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Cauză	Remediere
roșu	-	-	-	-	Bateria este prea fierbinte.	Lăsați bateria să se răcească.
roșu	-	-	-	verde	Sistemul de gestionare a bateriei este prea fierbinte.	Lăsați bateria să se răcească.
roșu	-	-	verde	-	Bateria este prea rece pentru încărcare.	Mutați aparatul într-un loc mai cald și așteptați încălzirea acumulatorului.
roșu	-	-	verde	verde	Consumul de curent în timpul încărcării este prea mare.	Deconectați fișa de rețea de la încărcător. Așteptați 10 de secunde. Reconectați fișa de rețea. Dacă defecțiunea este afișată din nou, înlocuiți încărcătorul.
					Aparatul consumă prea mult curent.	Opriti aparatul. Dacă defecțiunea reapare după pornire, căutați defecțiunea în aparat.
roșu	-	verde	-	verde	Scurtcircuit.	Verificați toate conexiunile bateriei.
roșu	-	verde	verde	-	Tensiunea celulei este prea mică la descărcare.	Încărcați bateria.
roșu	-	verde	verde	verde	Tensiunea celulei este prea mare în timpul încărcării.	Descărcați bateria până la o capacitate reziduală de 20%. La final încărcați bateria.
roșu	verde	-	-	verde	Tensiunea bateriei este prea mică.	Încărcați bateria.
roșu	verde	-	verde	-	Defecțiune în procesul de încărcare.	Deconectați fișa de rețea de la încărcător. Așteptați 10 de secunde. Reconectați fișa de rețea. Dacă defecțiunea este afișată din nou, înlocuiți încărcătorul.
roșu	verde	-	verde	verde		
roșu	verde	verde	-	-	Bateria este prea rece pentru a produce energie.	Mutați aparatul într-un loc mai cald și așteptați încălzirea acumulatorului.
roșu	verde	verde	verde	-	Defecțiune la ieșirea de putere.	Opriti aparatul. Dacă defecțiunea persistă, contactați serviciul de relații cu clienți.

Date tehnice

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Date privind puterea aparatului

Durată funcționare cu baterie complet încărcată	h	2
Viteză de deplasare	km/h	6
Viteză de măturare recomandată	km/h	4
Capacitate de urcare (max.)	%	12 (max. 3 minute)
Lățime de lucru fără perii laterale	mm	615
Lățime de lucru cu 1 perii laterale	mm	850
Rază de întoarcere	m	2,5

Randament teoretic pe suprafață

Randament pe suprafață fără perii laterale	m ² /h	3690
Randament pe suprafață cu 1 perii laterale	m ² /h	5100
Putere absorbită medie	W	1000
Grad de protecție		IPX3

Baterie

		Li-Ion
Capacitate baterie	Ah	80
Timp de încărcare când bateria este complet descărcată	h	1,5
Tensiune baterie	V	25,6

Încărcător

Tensiune de rețea	V	100 - 240
Frecvență	Hz	50/60
Clasă de protecție		I

Condiții de mediu

Temperatură ambiantă	°C	de la -5 la +40
Umiditatea aerului, fără formarea de rouă	%	0 - 90

Dimensiuni și greutate

Lungime x Lățime x Înălțime	mm	1270 x 870 x 1170
Greutate fără încărcătură (greutate de transport)	kg	200
Greutate maximă admisibilă	kg	400

Rezervor de material măturat

Volum rezervor de material măturat	l (kg)	2 x 25

Filtru și sistem de aspirare

Sistem de filtrare		Filtru cutat plat, curățare manuală
Clasă de praf		M
Subpresiunea nominală a sistemului de aspirare	mbar	1
Debitul volumetric nominal al sistemului de aspirare	l/s	47,1

Echipare cu anvelope

Dimensiune anvelope, spate		250 mm
Presiune de umflare a anvelopelor	MPa (bar)	0,4 (4)

Valori calculate conform EN 60335-2-72

Valoarea vibrațiilor mână-braț	m/s ²	1,7
Valoare vibrații scaun	m/s ²	0,4
Incertitudine K	dB(A)	0,2
Nivel de zgomot L _{pA}	dB(A)	69
Incertitudinea	dB(A)	3
Nivel de putere acustică L _{WA} + Incertitudine K _{WA}	dB(A)	88
Incertitudine K _{WA}	dB(A)	3

Sub rezerva modificărilor tehnice.

TCU (Transmission Control Unit) (unitate de control transmisie)		
Modul radio	Frecvență MHz	Puterea de emisie Wați
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870

Modul radio	Frecvență MHz	Puterea de emisie Wați
WLAN	2400-2483	96

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, declarăm că aparatul indicat mai jos corespunde cerințelor fundamentale privind siguranța și sănătatea prevăzute în directivele UE relevante, prin proiectarea și construcția sa, precum și în versiunea comercializată de noi. În cazul efectuării unei modificări a aparatului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

Produs: Mașină de măturat și aspirat

Tip: 1.351-xxx

Directive UE relevante

2006/42/UE (+2009/127/UE)

2014/30/UE

2000/14/UE

2014/53/UE (TCU)

Norme armonizate aplicate

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Standarde naționale aplicate

-

Procedura de evaluare a conformității

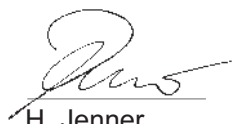
2000/14/UE: Anexa V

Nivel de putere acustică dB(A)

Măsurat: 85

Garantat: 88

Semnatarii acționează în numele și prin împuternicirea Consiliului director.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Însărcinat cu elaborarea documentației:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

Sadržaj

Opće napomene	293
Namjenska uporaba	294
Funkcija	294
Sigurnosni napuci	295
Opis uređaja	296
Prije puštanja u rad	297
Akumulatori / punjači	298
Puštanje u pogon	299
Pogon	299
Transport	300
Skladištenje	300
Njega i održavanje	301
Pribor / zamjenski dijelovi	304
Otklanjanje smetnji	304
Tehnički podaci	306
EU izjava o sukladnosti	307

Opće napomene



Prije prve uporabe Vašeg uređaja pročitajte ove originalne upute za rad i poglavlje Sigurnosne napomene. Postupajte u skladu s njima.

Čuvajte ih za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.

Provjera isporuke

Nedostatke uočene pri preuzimanju vozila i štetu nastalu prilikom transporta odmah prijavite svom trgovcu odn. trgovini.

Zaštita okoliša



Ambalažni se materijali mogu reciklirati. Molimo odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.



Električni i elektronički uređaji sadrže vrijedne reciklažne materijale, a često i sastavne dijelove poput baterija, punjivih baterija ili ulja koji kod nepropisnog rukovanja ili nepravilnog zbrinjavanja mogu predstavljati potencijalnu opasnost za ljudsko zdravlje i okoliš. Međutim, ti su sastavni dijelovi potrebni za pravilan rad uređaja. Uređaji koji su označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Zbrinjavanje isluženog vozila

Islužena vozila sadrže vrijedne materijale koji se mogu reciklirati. Preporučamo da vaše vozilo zbrinete u suradnji s poduzećem specijaliziranim za zbrinjavanje.

Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili najbližoj ovlaštenoj servisnoj službi. (vidi adresu na poledini)

Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja.

Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na www.kaercher.com.

Sigurnosne razine

⚠ OPASNOST

- Uputa na neposredno prijeteću opasnosti koja bi mogla dovesti do teške ozljede ili smrti.

⚠ UPOZORENJE

- Uputa na moguću opasnu situaciju koja bi mogla dovesti do teške ozljede ili smrti.

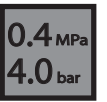
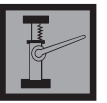
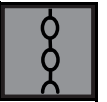
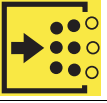
⚠ OPREZ

- Uputa na moguću opasnu situaciju koja bi mogla dovesti do lakših ozljeda.

PAŽNJA

- Uputa na moguću opasnu situaciju koja bi mogla dovesti do oštećenja imovine.

Simboli na vozilu

	⚠ OPASNOST Opasnost od opekline uslijed vrućih površina Ostavite vozilo da se ohladi, prije nego počnete s radom na njemu.
	⚠ OPASNOST Opasnost od požara Ne prikupljajte metenjem goruće ili užarene predmete, kao što su npr. cigarete, šibice ili slično.
	⚠ UPOZORENJE Opasnost od ozljeđivanja Opasnost od prignječenja i posjekotina na remenu, bočnoj metli, spremniku nakupljene prljavštine, poklopcu.
	Tlak punjenja guma
	Prihvatna točka za dizalicu za podizanje vozila
	Točka pričvršćenja
	Maks. opterećenje površine za odlaganje 20 kg
	Položaj ON (UKLJ.): Uređaj se može voziti vlastitim pogonom Položaj OFF (ISKLJ.): Uređaj se može gurati
	Vozna papučica
	Papučica zasuna za grubu prljavštinu
	Zaklopka za mokro metenje
	Čišćenje filtra (ručno)

Namjenska uporaba

Koristite stroj za metenje na baterijski pogon za čišćenje unutar-njih i vanjskih površina.

Stroj za metenje predviđen je za korištenje u gospodarske svrhe.

Ovaj stroj za metenje koristite isključivo u skladu s navodima ovih uputa za rad. Svaka druga uporaba smatra se nenamjenskom. Proizvođač nije odgovoran za štetu proizašlu iz toga, rizik preuzima sam korisnik.

Na stroju za metenje ne smiju se vršiti nikakve izmjene.

Smije se voziti i čistiti samo na površinama koje su za to odobrene od strane poduzeća ili njegovih ovlaštenika.

Predvidiva pogrešna uporaba

Uređaj nije predviđen za trajnu vožnju usponima.

Usponima od 12 % ne smije se voziti dulje od 3 minute.

Nikada nemojte metenjem prikupljati ili usisavati eksplozivne tvari, plinovi, nerazrijeđene kiseline i otapala (npr. benzin, razrijeđivači boja, loživo ulje) jer one u spoju s usisanim zrakom stvaraju eksplozivne pare ili mješavine.

Nikada nemojte metenjem prikupljati ili usisavati aceton, nerazrijeđene kiseline i otapala jer ona napadaju i oštećuju materijale koji su upotrijebljeni na uređaju.

Nikada nemojte metenjem prikupljati ili usisavati reaktivne metalne prašine (npr. aluminij, magnezij, cink), oni u spoju s jakim alkalnim ili kiselim sredstvima za čišćenje stvaraju eksplozivne plinove.

Nemojte metenjem prikupljati niti usisavati goruće ili užarene predmete, postoji opasnost od požara.

Ne prikupljajte metenjem nikakve tvari opasne za zdravlje.

Zabranjeno je zadržavati se u području opasnosti stroja. Zabranjen je rad u prostorijama u kojima prijeti opasnost od eksplozije. Vožnja pratećih osoba nije dopuštena.

Uređajem se ne smiju gurati/vući niti prevoziti bilo kakvi predmeti.

Prikladne podloge

Uređaj je prikladan samo za sljedeće obloge:

- asfalt
- podovi industrijskih postrojenja
- estrih
- beton
- popločane površine
- sagovi (samo s opcijskim kompletom)

Funkcija

Stroj za metenje radi po principu prebacivanja.

1. Rotirajuća bočna metla sakuplja prljavštinu iz kutova i s rubova površine koja se čisti te ju prebacuje na stazu valjka za metenje.
2. Rotirajući valjak za metenje transportira pometeni materijal izravno u spremnik nakupljene prljavštine.
3. Uskovitlana prašina u spremniku se odvaja uz pomoć filtra za prašinu, a filtriran čist zrak se isisava od strane usisnog ventilatora.
4. Čišćenje filtra za prašinu korisnik vrši ručno.

Sigurnosni napuci

Sigurnosni uređaji

Sigurnosni uređaji služe za zaštitu korisnika i ne smiju se stavljati izvan pogona niti se njihove funkcije smiju zaobilaziti.

Pridržavajte se sigurnosnih naputaka u poglavljima!

Sigurnosni napuci za rukovanje

⚠ **UPOZORENJE** • Uređaj upotrebljavajte samo u skladu s njegovom namjenom. Uzmite u obzir lokalne okolnosti i pri radu s uređajem obratite pozornost na druge osobe, osobito na djecu.

- Provjerite je li uređaj sa svojim radnim komponentama u ispravnom stanju te je li siguran za rad. Ako stanje uređaja nije besprijekorno ne smijete ga koristiti.
- U područjima opasnosti (npr. benzinske crpke) pridržavajte se odgovarajućih sigurnosnih propisa. Nikad ne radite s uređajem u prostorijama u kojima prijeti opasnost od eksplozije.
- Uređaj nije namijenjen za to da ga koriste osobe s ograničenim tjelesnim, osjetnim ili duhovnim sposobnostima ili bez iskustva i/ili s nedostatnim znanjem.
- Uređaj smiju koristiti samo osobe koje su podučene rukovanju uređajem ili su dokazale svoju sposobnost rukovanja te su izričito zadužene za korištenje.

PAŽNJA • Prije početka rada rukovatelj mora provjeriti jesu li sve zaštitne naprave ispravno postavljene i rade li.

- Rukovatelj uređajem odgovoran je za nesreće u koje su uključene druge osobe ili njihova imovina.

UPOZORENJE • Rukovatelj mora nositi usku odjeću i čvrstu obuću. Izbjegavajte nošenje široke odjeće.

- Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Djeca i mladež ne smiju upravljati uređajem.

PAŽNJA • Prije pokretanja uređaja provjerite bližu okolinu (npr. ima li djece). Pobrinite se za dobru preglednost!

OPASNOST • Uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora dok nije osiguran od nenamjernog kretanja. Prije napuštanja uređaja uvijek aktivirajte pozicijsku (ručnu) kočnicu.

PAŽNJA • Izvucite kontakti ključ ili KIK (Kärcher Intelligent Key) kako biste spriječili neovlašteno korištenje uređaja.

OPREZ • Ne koristite uređaj u područjima u kojima postoji mogućnost da bude pogođen padajućim predmetima.

UPOZORENJE • Ne gledajte izravno u izvor svjetla na uređajima koji su opremljeni Blue-Spot osvijetljenjem.

Sigurnosni napuci za vozni pogon

Napomena • Popis opasnosti od prevrtanja može biti nepotpun.

OPASNOST • Opasnost od prevrtanja pri velikim uzbrdicama ili nizbrdicama! Pri vožnji uzbrdicama i nizbrdicama pridržavajte se maksimalno dopuštenih vrijednosti navedenih u Tehničkim podacima.

- Opasnost od prevrtanja pri prevelikom bočnom nagibu! Pri pokretanju poprečno na smjer vožnje pridržavajte se maksimalno dopuštenih vrijednosti navedenih u Tehničkim podacima.
- Opasnost od prevrtanja na nestabilnoj podlozi! Koristite uređaj isključivo na učvršćenoj podlozi.

⚠ **UPOZORENJE** • Opasnost od nesreće zbog neprilagođene brzine. U krivinama vozite polako.

Sigurnosni napuci za komplet baterija

- Prije svake uporabe provjerite je li komplet baterija oštećen. Ne upotrebljavajte oštećene komplete baterija.
- Komplet baterija ne izlažite nikakvim mehaničkim opterećenjima.
- Pazite da komplet baterija ne padne.
- Ne uranjajte komplet baterija u vodu i ne držite ga pod mlazom vode.
- Ne upotrebljavajte, ne punite ili ne skladištite komplet baterija u mokrom ili zaprljanom stanju.
- Ako se komplet baterija smiči, odmah ga osušite. Pazite da na kontaktima ne ostane vlage.
- Komplet baterija nemojte skladištiti ili puniti u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Komplet baterija punite samo s pomoću odobrenih punjača.
- Ne punite komplet baterija bez nadzora. Tijekom postupka punjenja redovito provjeravajte stanje kompleta baterija i punjača.

- Redovito provjeravajte prikaz statusa kompleta baterije za poruke o greškama.
- Ako tijekom punjenja primijetite grešku, neobične mirise ili toplinu, odspojite punjač iz električne mreže te komplet baterija iz punjača. Komplet baterija i punjač odmah zbrinite i pridržavajte se pritom važećih propisa o transportu i zbrinjavanju.
- Ne upotrebljavajte, ne punite ili ne skladištite komplet baterija u eksplozivnom okruženju ili u blizini zapaljivih predmeta.
- Ne bacajte komplete baterija u vatru.
- Zaštitite komplet baterija od vrućine, oštih rubova, ulja, otapala, sredstava za čišćenje i pokretnih dijelova uređaja.
- Opasnost od kratkog spoja. Zaštitite kontakte kompleta baterije od slučajnog kontakta s metalnim dijelovima.
- Ne otvarajte komplet baterija. Popravke smije izvoditi samo stručno osoblje.
- Spriječite kontakt s tekućinama koje istječu iz neispravnih punjivih baterija. Kod kontakta odmah isperite tekućinu vodom, a u slučaju kontakta s očima dodatno konzultirajte liječnika.
- Komplet baterija zbrinite na kraju njegovog vijeka trajanja u skladu s važećim propisima.

Sigurnosni napuci za transport kompleta baterije

Litij-ionska punjiva baterija podliježe zahtjevima pravilnika o prijevozu opasne robe.

Korisnik može bez daljnjih obveza transportirati neoštećen i funkcionalan komplet baterija u javnom prometnom prostoru.

U slučaju otpreme od trećih strana (transportno poduzeće) obratite pozornost na posebne zahtjeve za pakiranje i označavanje. Komplet baterija otpremajte samo ako je njegovo kućište neoštećeno.

Zalijepite otvorene kontakte.

Čvrsto i sigurno zapakirajte komplet baterija. Paket baterija ne smije se moći pomicati unutar pakiranja.

⚠ OPASNOST

- Neispravan ili nefunkcionalan komplet baterija ne smije se slati i mora se zbrinuti na licu mjesta u skladu s važećim propisima.
- Pridržavajte se nacionalnih propisa.

Sigurnosni napuci za transport

⚠ OPREZ

- Kako biste izbjegli nesreće ili ozljede morate prilikom transporta obratiti pozornost na težinu uređaja, vidi poglavlje Tehnički podaci u uputama za rad.
- Prije transporta isključite motor. Pričvrstite uređaj uzevši u obzir njegovu težinu, vidi poglavlje Tehnički podaci u uputama za rad.

Njega i održavanje

⚠ **UPOZORENJE** • Prije radova na električnoj instalaciji odvojite stezaljke akumulatora.

- Prije čišćenja, održavanja, zamjene dijelova i preinake na drugu funkciju, morate isključiti uređaj te izvući kontakti ključ.

⚠ **OPREZ** • Servisiranje prepustite samo ovlaštenim servisnim službama ili stručnjacima za to područje koji su upoznati sa svim bitnim sigurnosnim propisima.

PAŽNJA • Pridržavajte se sigurnosne provjere za prijenosne uređaje koji se koriste u gospodarske svrhe u skladu s mjesno važećim propisima (npr. u Njemačkoj: VDE 0701).

- Kratki spojevi ili druga oštećenja. Uređaj ne čistite vodenim mlazom iz crijeva ili vodenim mlazom pod visokim tlakom.
- Radove na uređaju izvodite uvijek s prikladnim rukavicama.

Opis uređaja

Grafički prikaz uređaja



- ① Prednji kotač
- ② Desna bočna metla
- ③ Držak "Hombase System" (opcija)
- ④ Vozna papučica
- ⑤ Papučica za spužtanje/podizanje bočne metle
- ⑥ Upravljač
- ⑦ Mehanizam za ručno čišćenje filtra
– za čišćenje filtra za prašinu
- ⑧ LED rotacijska signalna svjetiljka (opcija)
- ⑨ Sjedalo vozača (s kontaktnom sklopkom u sjedalu)
- ⑩ Poklopac uređaja
- ⑪ Stražnji kotač
- ⑫ Papučica za spužtanje/podizanje valjka za metenje
– s indikatorom istrošenosti valjka za metenje
- ⑬ Papučica za otvaranje/zatvaranje zasuna za grubu prljavštinu
- ⑭ Lijeva bočna metla (opcija)
- ⑮ LED svjetlo za vožnju
– Aktivirano je pri uključivanju uređaja
- ⑯ Punjač
- ⑰ 80 Ah Li-Ion komplet baterija (ispod poklopca uređaja)

Upravljački elementi



- ① Broj okretaja bočne metle
– kontinuirano namjestiv
- ② Prikaz na zaslonu za sljedeće elemente:
– Sati rada
– Napunjenost akumulatora
– Sljedeći servis

– Verzija softvera

- ③ Kontaktni ključ
– Kontaktni ključ izvucite: pri svakom napuštanju uređaja
– Položaj 0: uređaj je isključen
– Položaj 1: uređaj je spreman za rad
- ④ Zaklopka za mokro metenje
– otvorite ju pri metenju mokrih ili vlažnih površina
- ⑤ Biračka sklopka smjera vožnje
– Pritisnite sklopku straga: natrag
– Pritisnite sklopku sprijeda: naprijed
- ⑥ Sirena
– Pritisnite sklopku za upozoravanje u slučaju opasnosti
- ⑦ Namještanje sjedala
– Povucite polugu za vodoravno namještanje sjedala
- ⑧ Namještanje visine upravljača
– Otvorite maticu za namještanje visine

Spremnik nakupljene prljavštine

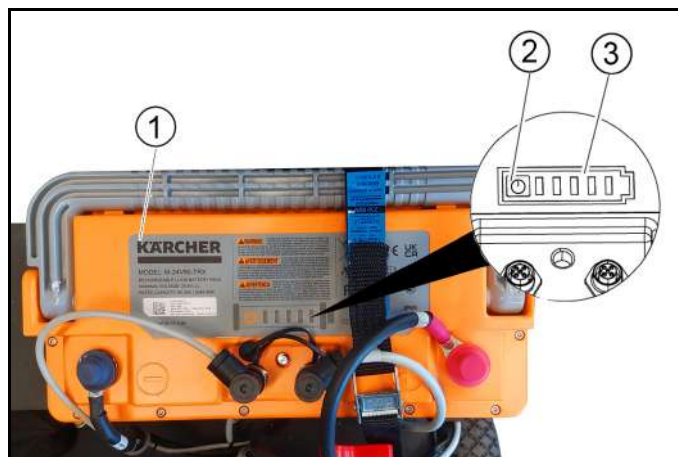


- ① Transportni kotačići
- ② Spremnik nakupljene prljavštine
- ③ Zatvarač spremnika nakupljene prljavštine
- ④ Površina za odlaganje
– Opterećenje maks. 20 kg
- ⑤ Pričvršne ušice

Baterija / komplet baterija

Napomena

U ovim se uputama izrazi baterija i komplet baterija koriste kao sinonimi!



- ① Komplet baterija
- ② Tipka
- ③ Indikator punjenja

Prije puštanja u rad

Otvaranje/zatvaranje poklopca uređaja

⚠ OPREZ

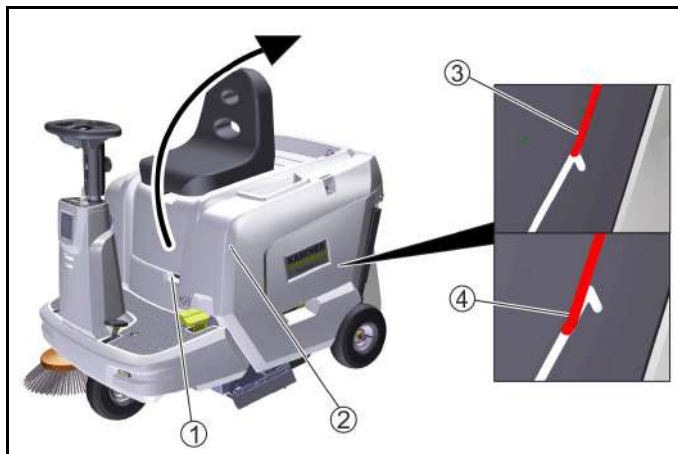
Opasnost od prignječenja zbog uklještenja prstiju

Za otvaranje i zatvaranje poklopca uređaja hvatajte samo za zato predviđeno udubljenje za držanje.

Napomena

Otvaranje poklopca uređaja potrebno je:

- 1 za priključivanje / ugradnju akumulatora
- 2 za punjenje akumulatora
- 3 za čišćenje / zamjenu filtra za prašinu
- 4 za zamjenu valjka za metenje.



- ① Udubljenje za držanje
- ② Poklopac uređaja
- ③ Poklopac uređaja u položaju mirovanja
- ④ Zatvaranje poklopca uređaja

1. Za otvaranje poklopca uređaja uhvatite sprijeda za udubljenje za držanje i zakrenite ga skroz prema natrag.
2. Sigurnosna poluga na kraju uzdužne rupe drži poklopac uređaja u položaju mirovanja.
3. Za zatvaranje poklopca uređaja sigurnosnu polugu pritisnite prema gore kako se ne bi uglavila, nakon toga ju lagano zakrenite prema dolje.

Napuci za istovar

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće pri istovaru uređaja

Pri istovaru uređaja upotrijebite prikladnu rampu.

Ne koristite viličar za istovar/utovar uređaja.

Pri istovaru/utovaru obratite pozornost na težinu uređaja.

⚠ OPASNOST

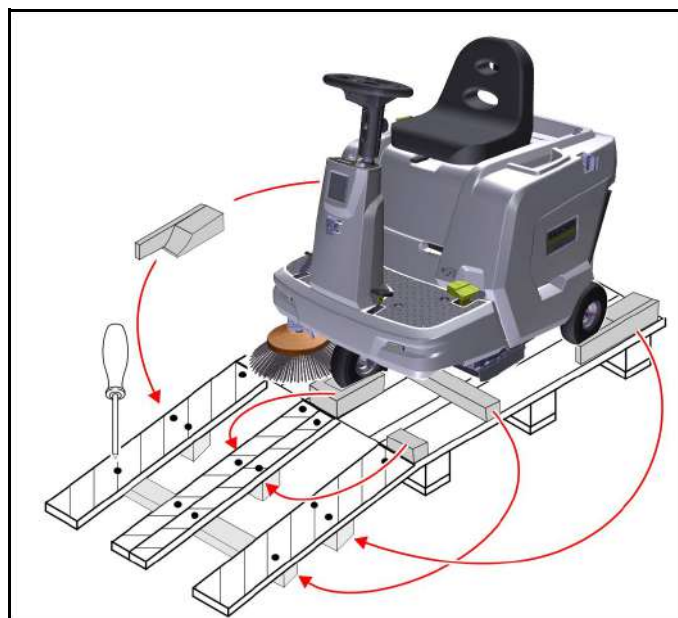
Opasnost od prevrtanja pri nestručnom rukovanju

Ne vozite ukoso sa rampe ili na rampu.

Ne okrećite se na rampi.

Vozite prilagođenom brzinom.

1. Priključite bateriju i po potrebi je napunite (vidi poglavlje „Baterija”).
2. Pri isporuci na paleti, pozicijska (ručna) kočnica uređaja je deaktivirana. Poluga za prazni hod nalazi se u položaju OFF (vidi poglavlje „Guranje/vožnja uređaja”).
 - a Ako je pozicijska (ručna) kočnica deaktivirana, uređaj se može gurnuti s palete. Za vožnju polugu za prazni hod povucite u položaj ON.
 - b Ako uređaj treba premjestiti s palete, povucite polugu za prazni hod prema gore u položaj ON.



Ako se uređaj isporučuje na paleti, pomoću priloženih dasaka mora se izraditi rampa za spuštanje.

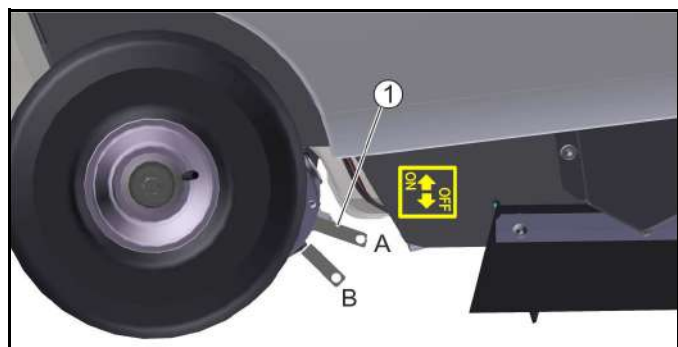
- 1 Izrežite plastičnu traku za pakiranje i uklonite foliju.
- 2 Priključite akumulator (vidi poglavlje „Akumulatori / punjači”).
- 3 Uklonite pričvršćenja zatezne trake.
- 4 4 označene podne daske palete pričvršćene su vijcima, odvrtite vijke s tih dasaka.
- 5 Te 4 daske položite na rub palete, pritom daske okrenite tako da već prilikom spuštanja leže ispod kotača uređaja.
- 6 Drvene klinove i dasku kao potporu postavite ispod podnih dasaka i pričvrstite ih vijcima (vidi sliku).
- 7 Uređaj preko izrađene rampe odvozite ili ga pogurnite s palete (vidi poglavlje „Prije puštanja u pogon | Guranje/vožnja uređaja”).

Guranje/vožnja uređaja

⚠ OPASNOST

Opasnost od nezgode zbog manjkavog kočionog učinka

Osigurajte uređaj od kotrljanja prije nego što aktivirate polugu za slobodan hod.



- ① Poluga za prazni hod

Položaj A, uređaj se može voziti vlastitim pogonom

Položaj B, uređaj se može gurati

1. Za guranje uređaja, polugu za prazni hod pogurnite prema dolje (OFF).
2. Nakon guranja, polugu za prazni hod povucite prema gore (ON).

Montaža bočne metle

Napomena

Prilikom isporuke bočne metle su kabelskom vezicom pričvršćene na uređaj.

1. Odrežite kabelske vezice.
2. Pričvrstite bočnu metlu prije prve uporabe na uređaj, kao što je prikazano u poglavlju „Zamjena bočne metle”.

Akumulatori / punjači

PAŽNJA

Upotrebljavajte samo akumulator i punjače koje preporučuje proizvođač

Akumulator zamijenite samo akumulatorima istog tipa.

Izvadite akumulator prije zbrinjavanja vozila te ga zbrinite pridržavajući se nacionalnih odn. lokalnih propisa.

Aktiviranje litij-ionskog kompleta baterija

Litij-ionski kompleti baterija isporučuju se u transportnom načinu rada i moraju se aktivirati prije puštanja uređaja u pogon.

1. Napunite komplet baterije, time završava transportni način rada.

ili

2. Pritisnite i držite tipku UKLJ/ISKLJ pored indikatora baterije 5-8 sekundi.

Upozorenja o opasnosti za litij-ionsku trakcijsku bateriju

Napomena

Pročitajte, pazite i pridržavajte se sigurnosnih naputaka u ovim uputama i u slučaju nejasnoća kontaktirajte servisnu službu tvrtke Kärcher

Preporučeni kompleti baterija i punjači

Napomena

U ovom uređaju smiju se koristiti samo litij-ionske baterije!

Uređaj	Komplet baterija
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Punjač
	6.654-480.0

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja

Korištenje drugih kompleta baterija ili punjača može oštetiti uređaj.

Koristite samo preporučene komplete baterija.

Umetanje i priključivanje kompleta baterija

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog prevrtanja uređaja!

Uređaj se može prevrnuti prilikom demontaže i montaže baterija. Kod demontaže i montaže akumulatora pazite na siguran položaj uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja upravljačke elektronike!

Upravljačka elektronika može se uništiti ako se zamijene polovi priključaka akumulatora.

Prilikom priključivanja akumulatora pazite na ispravan polaritet.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost po život zbog zapaljenja ili eksplozije duboko ispražnjenih akumulatora!

Nepravilno punjenje duboko ispražnjenih akumulatora može izazvati požar.

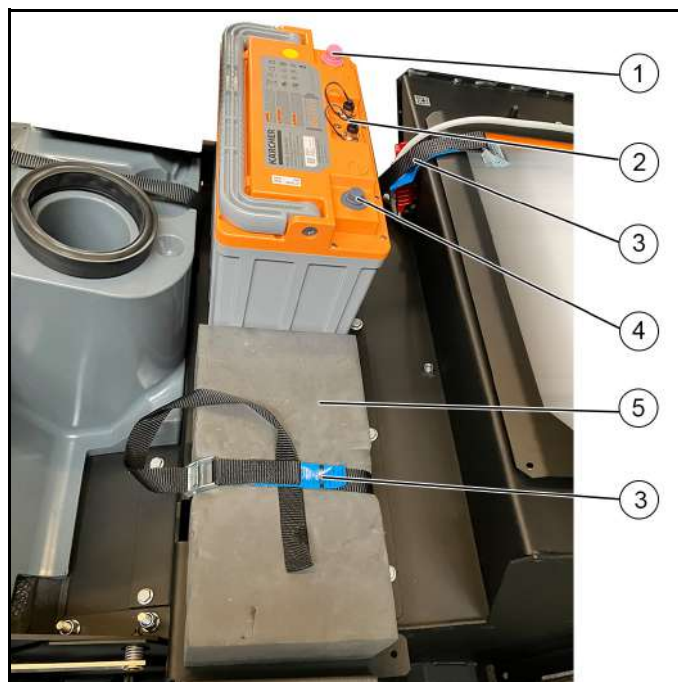
Nemojte koristiti uređaj, ako je akumulator duboko ispražnjen.

Prije početka rada sa sustavom provjerite je li akumulator napunjen.

1. Izvucite kontakt ključ iz prekidača s ključem.

2. Otvorite poklopac uređaja i osigurajte ga sigurnosnom polugom.

3. Umetnite komplet baterija u uređaj kako je prikazano.



① Plus pol

② Okrugli priključak

③ Zatezni remen

④ Minus pol

⑤ Odstojnici

4. Umetnite odstojnik kao što je prikazano.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja

Upravljačka elektronika će se oštetiti ako je polaritet (plus i minus pol) zamijenjen.

Spojite crveni kabel na pozitivni pol, a crni kabel na negativni pol. Prilikom spajanja kabela, pridržavajte se gornjih slika.

5. Pričvrstite komplet baterije i odstojnik zateznim remenom.

6. Priključne kabele spojite na polove akumulatora (+) i (-).

7. Utaknite okrugle utikače.

8. Utikač baterije na strani uređaja spojite s utikačem baterije na strani kompleta baterija.

9. Zatvorite poklopac uređaja.

Napomena

Napunite baterije prije uporabe uređaja (pogledajte odjeljak "Punjenje baterija").

Punjenje kompleta baterija

⚠ OPASNOST

Opasnost od ozljeda punjačem!

Strujni udar zbog nepravilne uporabe punjača!

Pazite na napon električne mreže i osigurač na natpisnoj pločici uređaja.

Upotrebljavajte punjač samo u suhim prostorijama s dostatnom ventilacijom.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog neodgovarajućeg punjača!

Nemojte spajati punjač s utikačem akumulatora na strani uređaja.

Koristite samo odgovarajući punjač za ugrađeni tip akumulatora. Za vrijeme postupka punjenja uređaj se ne smije koristiti.

Napomena

Za punjenje baterija mora imati temperaturu iznad 0°C. Stavite uređaj u okruženje sa sobnom temperaturom i pustite da se temperatura baterije prilagodi. Sustav sprječava punjenje kada je temperatura preniska.

Napomena

Uređaj je opremljen zaštitom od dubinskog pražnjenja, tj. kad se postigne dopušteni minimalni kapacitet, uređaj se još samo smije voziti.

1. Uređaj dovedite direktno do punjača i pritom izbjegavajte uspone.
2. Izvucite utikač akumulatora na strani uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja

Nemojte spajati punjač s utikačem baterije na strani uređaja.

Napomena

Pročitajte upute za uporabu proizvođača punjača i obratite posebnu pozornost na sigurnosne naputke!

3. Utikač baterije na strani baterije spojite s punjačem.
4. Utaknite strujni utikač punjača u utičnicu.
5. Postupak punjenja provedite prema navodima u uputama za uporabu punjača.

Vrijeme punjenja ovisi o stanju akumulatora i o punjaču. Kad se akumulator isprazni, vrijeme punjenja je približno:

Punjač	Kapacitet akumulatora	Vrijeme punjenja, približno
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Nakon završetka postupka punjenja:
 - a. Izvucite utikač punjača iz utičnice.
 - b. Odspojite utikač baterije s punjača.
 - c. Utikač baterije na strani uređaja spojite s utikačem baterije na strani kompleta baterija.

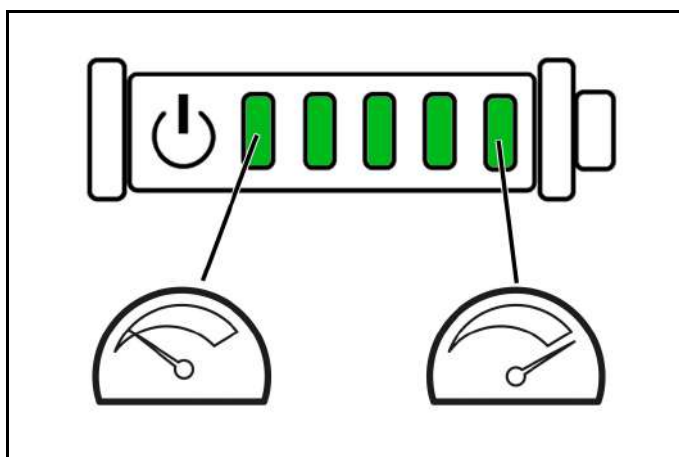
Puštanje u pogon

Prije pokretanja

1. Provjerite stanje napunjenosti akumulatora.

Napomena

Za provjeru razine napunjenosti kratko pritisnite tipku na kompletu baterija. Razina napunjenosti prikazuje se na LED zaslonu:



Ako niti jedan LED indikator ne svijetli, komplet baterija je potpuno ispražnjen ili u transportnom načinu rada.

- a. U ovom slučaju ili ako je to potrebno: Napunite akumulator.
2. Provjerite ima li na valjku za metenje i bočnim metlama namotanih traka.
 - a. Provjera se može izvršiti kad su spremnici nakupljene prljavštine skinuti.
 - b. Uklanjanje namotanih traka smije se iz sigurnosnih razloga provoditi samo u demontiranom stanju.
 3. Filtar za prašinu očistite mehanizmom za ručno čišćenje filtra.
 4. Ispraznite oba spremnika nakupljene prljavštine.
 5. Provjerite je li matica s nazubljenom glavom na upravljaču čvrsto pritegnuta.
 6. Po potrebi: Namjestite sjedalo vozača i upravljač.

Pogon

Sigurnosni uređaji

Uređaj posjeduje kontaktnu sklopku u sjedalu kao sigurnosni uređaj.

Pri ustajanju vozača sa sjedala tijekom vožnje, kontaktna sklopka u sjedalu odmah zaustavlja uređaj.

Sigurnosni uređaji ne smiju se uklanjati niti se na njima smiju vršiti izmjene.

Namještanje sjedala vozača

⚠ OPASNOST

Opasnost od nezgode

Namještajte sjedalo vozača samo dok uređaj stoji.



- ① Poluga za vodoravno namještanje sjedala
- ② Sjedalo vozača

1. Polugu za namještanje sjedala povucite nalijevo (u odnosu na smjer vožnje).
2. Pomaknite sjedalo vozača, otpustite polugu i uglatite ga. Provjerite pomicanjem sjedala vozača naprijed i natrag je li sjedao uglatljeno.

Namještanje položaja upravljača

⚠ OPASNOST

Opasnost od nezgode

Namještajte položaj upravljača samo dok vozilo stoji.



- ① Matica s nazubljenom glavom za namještanje visine upravljača
 - ② Upravljač
3. Otpustite maticu s nazubljenom glavom.
 4. Namjestite upravljač na željenu visinu.
 5. Pritegnite maticu s nazubljenom glavom.

Vožnja uređajem

1. Sjednite na sjedalo vozača (kontaktna sklopka u sjedalu).
2. Okrenite kontaktni ključ u položaj 1, uređaj je spreman za rad.
3. Odaberite smjer vožnje pomoću sklopke za odabir smjera vožnje.
4. Oprezno pritisnite voznu papučicu.

Savladavanje prepreka

1. Preko čvrstih nepomičnih prepreka do 40 mm prevezite se polako s otvorenim zasunom za grubu prljavštinu.
2. Preko čvrstih nepomičnih prepreka viših od 40 mm prevezite se samo s prikladnom rampom.

Naputci za metenje

⚠ OPASNOST

Opasnost od ozljede zbog naglog zaustavljanja

Tijekom vožnje i radova čišćenja ne ustajte sa sjedala vozača (kontaktna sklopka u sjedalu naglo zaustavlja uređaj).

⚠ OPASNOST

Opasnost od ozljede zbog kamenja ili tucanika

Pri otvorenom zasunu za grubu prljavštinu obratite pozornost na osobe, životinje ili predmete koji se nalaze u blizini (leteće kamene ili tucanik su opasni).

Radove čišćenja ne provodite s izvađenim spremnikom nakupljene prljavštine.

⚠ OPREZ

Opasnost od oštećenja zbog traka za pakiranje ili slično

Ne prikupljajte metenjem trake za pakiranje, vrpce ili slično (oštećenje mehanizma za metenje).

PAŽNJA

Nedostatna trakcija zbog pogrešnog odabira guma

U slučaju nedostadne trakcije prijedite na gume punjene zrakom (standardne gume).

Napomena

Kako biste postigli optimalan rezultat čišćenja, brzinu metenja prilagodite okolnostima.

Napomena

Tijekom vožnje unatrag oglašava se zvučni signal upozorenja.

Napomena

Ako se napon akumulatora prikaza na zaslonu spusti na jedan stupac, onda se svake 2 minute oglašava zvučni signal upozorenja, u tom slučaju mora se napuniti akumulator.

Ostalo je otprilike 15 minuta vremena za čišćenje.

Napomena

Od određenog trenutka (napon akumulatora) jedinice za metenje se isključuju, odmah morate napuniti akumulator.

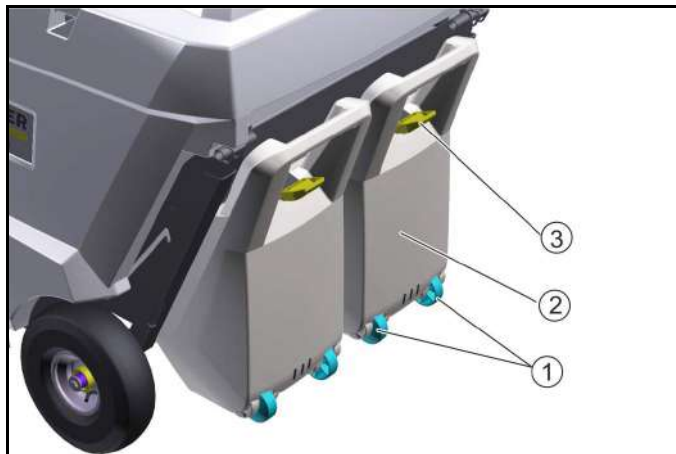
Metenje s valjkom za metenje i bočnim metlama



- ① Vozna papučica
 - ② Nožna pedala za bočne metle (spuštanje/podizanje)
 - ③ Zaklopka za mokro metenje
 - ④ Kontaktni ključ
 - ⑤ Mehanizam za ručno čišćenje filtra
 - ⑥ Biračka sklopka smjera vožnje
 - ⑦ Okretni gumb za broj okretaja bočne metle
 - ⑧ Nožna pedala za valjak za metenje (spuštanje/podizanje)
 - ⑨ Papučica za otvaranje/zatvaranje zasuna za grubu prljavštinu
1. Za radove čišćenja odaberite smjer vožnje unaprijed.
 2. Spustite valjak za metenje, u tu svrhu nožnu pedal pritisnite prema unutra. Pokreću se valjak za metenje i usisni ventilator.
 3. Otvorite zaklopku za mokro metenje pri metenju mokrih ili vlažnih površina.
 4. Za čišćenje blizu rubova spustite bočne metle, u tu svrhu nožnu pedal pritisnite prema unutra.

- a Ovisno o zadatku metenja namjestite broj okretaja bočne metle.
 - b Za smanjenje kovitljanja prašine broj okretaja bočne metle može se smanjiti na minimum pomoću okretnog gumba za regulaciju.
 - c Bočna metla pokreće se samo kad je valjak za metenje uključen.
5. Za prikupljanje većih predmeta (50 mm) nakratko otvorite zasun za grubu prljavštinu.
 6. Povremeno očistite filter za prašinu, u tu svrhu napravu za ručno čišćenje filtra više puta pomaknite amo-tamo.

Pražnjenje spremnika nakupljene prljavštine



- ① Transportni kotačići
 - ② Spremnik nakupljene prljavštine
 - ③ Zatvarač spremnika nakupljene prljavštine
1. Filter za prašinu očistite mehanizmom za ručno čišćenje filtra.
 2. Otvorite zatvarač spremnika nakupljene prljavštine.
 3. Izvucite spremnik nakupljene prljavštine.
 4. Ispraznite spremnik nakupljene prljavštine. Prilikom pražnjenja spremnika nakupljene prljavštine obratite pozornost na to da se ne ošteti brtvena letvica.
 5. Spremnik nakupljene prljavštine podignite sprijeda i ugurajte do kraja.
 6. Provjerite je li se spremnik nakupljene prljavštine uglavio.

Zaustavljanje i parkiranje uređaja

1. Otpustite vožnu papučicu.
2. Podignite valjak za metenje i bočnu metlu.
3. Izvucite kontaktni ključ.
4. Napunite akumulator.
5. Ispraznite spremnik nakupljene prljavštine.
6. Uređaj parkirajte samo na ravnoj površini (nagib < 2 %).

Transport

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja

Pri transportu uzmite u obzir težinu uređaja.

1. Uređaj ima 4 označene pričvrstne točke, njih treba koristiti za pričvršćivanje uređaja.
2. Pri transportu u vozilima uređaj osigurajte od proklizavanja i prevrtanja prema trenutno važećim direktivama.

Skladištenje

⚠ OPREZ

Nepridržavanje težine

Opasnost od ozljeda i oštećenja

Pri skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

- Ovaj uređaj se smije se skladištiti samo u zatvorenim prostorijama.
- Prije skladištenja na duže vrijeme provedite sljedeće korake:
 1. Napunite komplet baterija na razinu između 30% i 50%.
 2. Odspojite punjač s utikača baterije.
 3. Za stavljanje kompleta baterija u stanje mirovanja:

- Utačnite utikač baterije u uređaj.
- Uključite uređaj (ključ za paljenje postavite na "1") i pričekajte da uređaj bude spreman.
- Pritisnite i držite tipku na kompletu baterija najmanje 20 sekundi dok ne zasvijetli svih 5 LED dioda, a zatim se isključe jedna za drugom. Prikaz stanja napunjenosti tada više ne reagira na kratki pritisak na tipku.
- Isključite uređaj ključem za paljenje i ponovno ga uključite nakon 5 sekundi.

Napomena

Ako je način mirovanja uspješno aktiviran, uređaj ostaje i zaslon ostaju isključeni. Ako se uređaj uključuje kao i inače, potrebno je ponoviti korake a-d za uspostavu načina mirovanja.

4. Ključ za paljenje postavite na „0“.

Napomena

Za uređaje s više baterija, ovaj postupak treba izvršiti samo na jednoj bateriji. Ostale baterije će automatski preuzeti stanje mirovanja. Nakon što se uspostavi stanje mirovanja, ne spajajte komplet baterija na punjač - to prekida stanje mirovanja!

Njega i održavanje

Opće napomene

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće ili ozljede zbog nenamjernog pomicanja uređaja

Prije svih radova njege i održavanja isključite uređaj i izvucite kontaktni ključ.

Izvucite središnji utikač akumulatora.

Napomena

- Pridržavajte se sigurnosnih naputaka za njegu i održavanje.

Čišćenje uređaja

⚠ OPREZ

Opasnost od kratkog spoja uslijed prskanja vode

Uređaj ne čistite vodenim mlazom iz crijeva ili vodenim mlazom pod visokim tlakom.

⚠ OPASNOST

Opasnost za zdravlje uslijed prašine

Nosite masku za zaštitu od prašine i zaštitne naočale prilikom čišćenja komprimiranim zrakom.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja površina

Za čišćenje ne upotrebljavajte nikakva sredstva za ribanje ili agresivna sredstva za čišćenje.

1. Uređaj iznutra ispušite komprimiranim zrakom.
2. Uređaj iznutra i izvana očistite vlažnom krpom natopljenom blagom otopinom sredstva za pranje.

Intervali održavanja

Brojač sati servisa / radni sati / napunjenost akumulatora

PAŽNJA

Obratite pozornost na prikaze na zaslonu prilikom uključivanja uređaja.



① Prikaz vremena za sljedeći servis od strane servisne službe

② Prikaz napunjenosti akumulatora

E - prazan
F - pun

③ Prikaz radnih sati

Održavanje od strane korisnika

Napomena

Sve servisne radove i radove održavanja mora izvoditi kvalificirani stručnjak, po potrebi u svakom trenutku možete uključiti specijaliziranu trgovinu proizvodima Kärcher.

- Dnevno održavanje

1. Provjerite ima li na valjku za metenje i bočnim metlama namotanih traka.
2. Provjerite tlak zraka u gumama.
3. Provjerite funkciju svih upravljačkih elemenata.
4. Očistite filter za prašinu.

- Tjedno održavanje

1. Provjerite laki hod pokretnih dijelova.
2. Provjerite postavke i istrošenost brtvenih letvica u području metenja.
3. Provjerite istrošenost valjka za metenje i bočnih metli.
4. Provjerite filter za prašinu te po potrebi očistite kutiju filtra.
5. Provjerite funkciju kontaktne sklopke u sjedalu.
6. Provjerite zategnutost, istrošenost i funkciju remena.

- Mjesečno održavanje

1. Komplet baterija potpuno napunite barem jednom mjesečno, osim kada je komplet baterija u stanju mirovanja. Vidi poglavlje „Skladištenje“).

- Održavanje prema istrošenosti

1. Zamijenite brtvene letvice.
2. Zamijenite valjak za metenje (obratite pozornost na indikator istrošenosti).
3. Zamijenite bočne metle.

Napomena

Opise vidi u poglavlju „Radovi održavanja“.

Održavanje od strane servisne službe

Napomena

Kako bi se očuvalo pravo na jamstvo, tijekom jamstvenog roka sve servisne radove i radove održavanja mora izvoditi ovlaštena servisna služba Kärcher u skladu s kontrolnim popisom (servisnom listom).

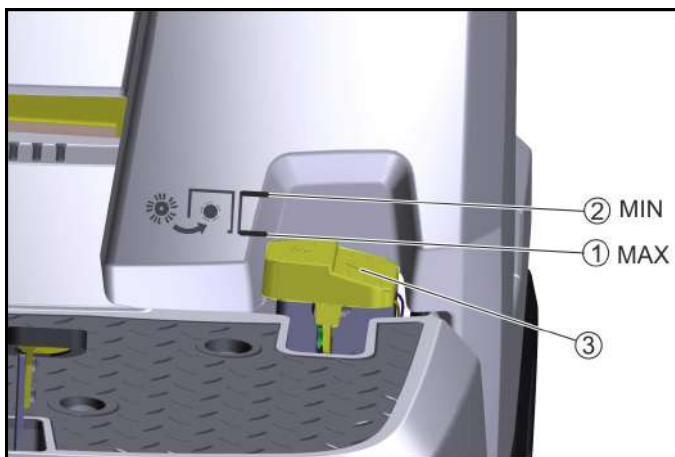
Pri uključivanju uređaja KM 85/50 R Bp prikazuje se vrijeme sljedećeg servisa.

- Održavanje svakih 200 radnih sati

1. Radove održavanja provedite prema kontrolnom popisu (servisnoj listi) 5.950-051.0.

Radovi održavanja

Provjera istrošenosti valjka za metenje



- ① Novi valjak za metenje
- ② Istrošeni valjak za metenje
- ③ Nožna pedala valjka za metenje

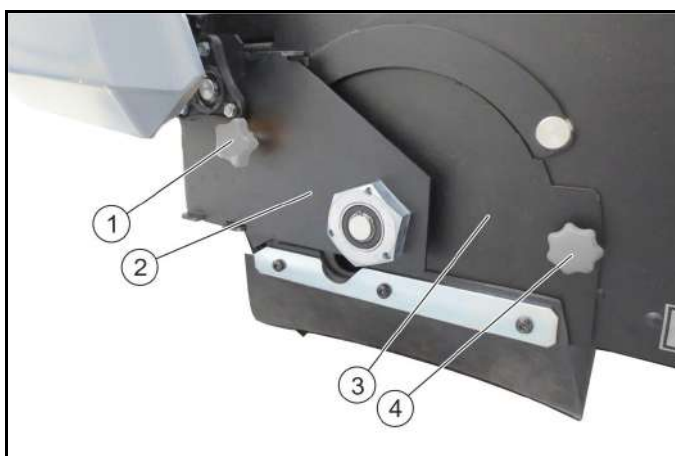
1. Očitajte istrošenost valjka za metenje.
2. Postavite nožnu pedalu u položaj MIN: Zamijenite valjak za metenje.

Provjera ima li na valjku za metenje namotanih traka

1. Provjerite ima li na valjku za metenje i bočnim metlama namotanih traka.
 - a Provjera se može izvršiti kad su spremnici nakupljene prljavštine skinuti.
 - b Uklanjanje namotanih traka smije se iz sigurnosnih razloga provoditi samo u demontiranom stanju.

Zamjena / provjera valjka za metenje

Demontaža valjka za metenje



- ① Lijevi vijak s nazubljenom glavom
 - ② Ploča ležaja
 - ③ Pokrovna ploča
 - ④ Desni vijak s nazubljenom glavom
1. Otvorite poklopac uređaja i osigurajte ga.
 2. Spustite valjak za metenje.
 3. Odvrnite lijevi vijak s nazubljenom glavom.
 4. Izvucite ploču ležaja.
 5. Odvrnite desni vijak s nazubljenom glavom.
 6. Izvucite pokrovnu ploču.

Montaža valjka za metenje



- ① Valjak za metenje
 - ② Prihvatnik valjka za metenje
 - ③ Smjer vožnje naprijed
1. Izvucite valjak za metenje.
 2. Provjerite je li istrošen i ima li namotanih traka.
 3. Po potrebi: Montirajte novi valjak za metenje.
 4. Prilikom montaže obratite pozornost na pravilan položaj ugradnje (prihvatnici valjka za metenje su identični).
 5. Pokrovnu ploču i ploču ležaja montirajte obrnutim redoslijedom.

Zamjena bočne metle



- ① Bočna metla
 - ② Vijci
1. Odvrnite 3 vijka s donje strane.
 2. Skinite bočnu metlu.
 3. Po potrebi očistite prihvatnik.
 4. Natakните novu bočnu metlu na zahvatnik i pričvrstite ju vijcima.

Zamjena filtra za prašinu

⚠ OPASNOST

Opasnost za zdravlje uslijed prašine

Nosite masku za zaštitu od prašine i zaštitne naočale prilikom rada na filterskom sustavu.



① Filtar za prašinu (plosnati filter)

② Okvir

③ Pritisni lim

1. Sigurno odložite uređaj.

2. Filtar za prašinu očistite mehanizmom za ručno čišćenje filtra.

3. Otvorite poklopac uređaja do kraja i osigurajte ga.

4. Skinite pritisni lim.

5. Izvadite filter za prašinu prema gore.

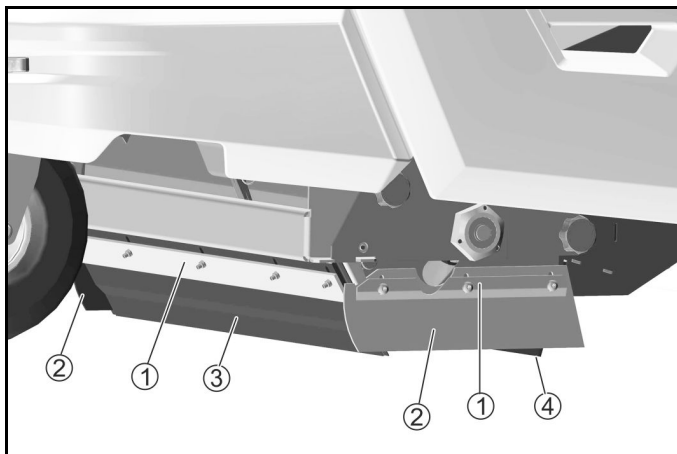
6. Po potrebi: Očistite filter za prašinu (usisajte i pažljivo ispršite) ili umetnite novi filter za prašinu.

Zamjena / namještanje brtvenih letvica

Brtvene letvice	Postavke
Bočne brtvene letvice	Razmak do tla 2 – 3 mm
Prednja brtvena letvica	Naknadni hod 10 – 15 mm
Stražnja brtvena letvica	Naknadni hod 5 – 10 mm

Napomena

Naknadni hod prednje i stražnje brtvene letvice definira premještanje usne brtve prema natrag tijekom vožnje prema naprijed. Bočne brtvene letvice moraju pri pravilnoj postavci imati razmak od tlak.



① Pričvršćivanje

② Bočna brtvena letvica

③ Prednja brtvena letvica

④ Stražnja brtvena letvica

1. Otpustite pričvršćenje brtvenih letvica.

2. Namjestite brtvenu letvicu pomicanjem u uzdužnim rupama.

3. Vrijednosti pogledajte u tablici.

4. Ako su postavke točne, pričvrstite brtvene letvice.

Zamjena stražnjeg kotača



① Dizalica za podizanje vozila

② Stražnji kotač

③ Podloška

④ Vijak

⑤ Tuljak

1. Malo otpustite vijak, nemojte ga odvrnuti do kraja.

2. Uređaj podignite u prihvatnoj točki pomoću dizalice za podizanje vozila.

3. Odvrnite vijak do kraja, skinite podlošku i tuljak.

4. Skinite stražnji kotač s osovine.

5. Natakните novi stražnji kotač i čvrsto ga pritegnite pomoću vijka, podloške i tuljka.

Pazite na dosjedno pero!

Zamjena prednjeg kotača



① Prednji kotač

② Matica i podloška

③ Vilica kotača

④ Prihvatna točka za dizalicu za podizanje vozila

1. Malo otpustite maticu na prednjem kotaču lijevo i desno (ne odvrnuti do kraja).

2. Podignite uređaj na prihvatnoj točki 6 – 8 cm te ga podložite.

3. Skinite prednji kotač s osovinom prema dolje.

4. Novi prednji kotač uvedite u vilicu kotača prema gore te ga čvrsto pritegnite.

Podloška dolazi između vilice kotača i matice.

Provjera tlaka punjenja guma

⚠ OPREZ

Nikad ne prekoračujte maksimalno dopušteni tlak punjenja guma.

1. Tlak punjenja guma, vidi „Tehnički podaci“.

Pribor / zamjenski dijelovi

U nastavku (u obliku izvatka) slijedi pregled potrošnih dijelova ili pribora koji se može pribaviti kao opcija.

Pribor	Opis	Kataloški br.
Bočna metla, standardna	Za unutarnje i vanjske površine	6.906-132.0
Bočna metla, mekana	Za finu prašinu na unutarnjim i vanjskim površinama Otporna na vlagu	6.905-626.0
Bočna metla, tvrda	Za uklanjanje prljavštine koja čvrsto prijanja, u vanjskom području Otporna na vlagu	6.905-625.0
Valjak za metenje, standardni	Za unutarnje i vanjske površine Otporan na trošenje i vlagu	4.762-430.0
Valjak za metenje, mekani	Za finu prašinu na unutarnjim i vanjskim površinama Otporna na vlagu	4.762-442.0
Valjak za metenje, tvrdi	Za uklanjanje prljavštine koja čvrsto prijanja, u vanjskom području Otporna na vlagu	4.762-443.0
Valjak za metenje, antistatički	Za čišćenje površina koje mogu imati statički naboj (npr. sagovi)	4.762-441.0
Filtar za prašinu	Plosnati filtari zamijenite najmanje 1x godišnje Otporan na vlagu, periv	5.731-585.0
Bočna brtvena letvica lijeva i desna		5.394-833.0

Pribor	Opis	Kataloški br.
Prednja brtvena letvica		5.394-834.0
Stražnja brtvena letvica		5.394-832.0
Set guma, puna guma	Otporno na bušenje Za metenje metalnih strugotina, krhotina stakla itd.	2.852-501.0
Set za čišćenje sagova	za čišćenje sagova	2.852-499.0
Dodatak, lijeva bočna metla	Mora ju montirati servisna služba	2.852-321.0
Dodatak LED rotacijska signalna svjetiljka	Mora ju montirati servisna služba	2.852-500.0

Pribor Home Base	Opis	Kataloški br.
Adapter	Za učvršćivanje šine Home Base (uređaj)	5.035-488.0
Dvostruka kuka	Može se koristiti samo u spoju s adapterom	6.980-077.0
Držac boce	Može se koristiti samo u spoju s adapterom	4.070-006.0
Set kliješta za grubu prljavštinu	Kliješta za grubu prljavštinu uključujući torbu za otpad i pričvršćivanje na uređaju	2.852-497.0

Otklanjanje smetnji

Manje smetnje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku.

Ako niste sigurni obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće ili ozljede zbog nenamjernog pomicanja uređaja

Prije svih radova njege i održavanja isključite uređaj i izvucite kontaktni ključ.

Izvucite središnji utikač akumulatora.

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara

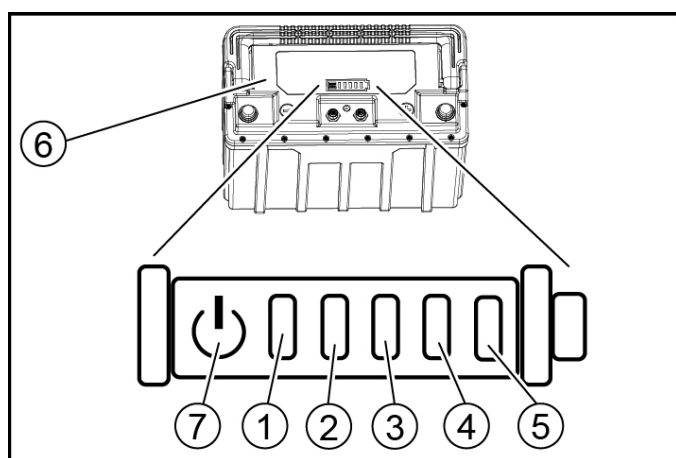
Izvucite središnji utikač akumulatora pri radovima na električnim dijelovima.

Radove popravka te radove na električnim komponentama smije izvoditi samo ovlaštena servisna služba.

Greška	Rješenje
Uređaj ne radi	● Napunite akumulator. ● Sjednite na sjedalo vozača (kontaktna sklopka u sjedalu). ● Kontaktni ključ je u položaju 1. ● Provjerite položaj poluge za prazni hod. ● Provjerite priključene polove akumulatora. ● Provjerite priključeni utikač akumulatora.
Prikazuje se ERR_U_-BATT_044	● U potpunosti napunite uređaj i uvjerite se da indikator baterije na kompletu baterije ne prikazuje nijedan kod pogreške. ● Ako se pogreška i nadalje javlja, obratite se službi za korisnike.

Greška	Rješenje
Prilikom metenja nastaje prašina / nedostatna snaga usisavanja	● Ispraznite spremnik nakupljene prljavštine. ● Uključite valjak za metenje odn. usisni ventilator. ● Provjerite / zamijenite brtve. ● Provjerite / očistite / zamijenite filter za prašinu. - a Provjerite pravilni dosjed filtra za prašinu. - b Filter za prašinu očistite u slučaju manjeg onečišćenja. - c Filter za prašinu zamijenite u slučaju oštećenja ili jakog onečišćenja. ● Provjerite istrošenost / očistite / zamijenite brtvene letvice. ● Zatvorite zaklopku za mokro čišćenje. ● Smanjite broj okretaja bočne metle. ● Kompletно podignite bočnu metlu.
Učinak metenja nije zadovoljavajući	● Provjerite istrošenost valjka za metenje i bočnih metli, po potrebi ih zamijenite. ● Provjerite istrošenost, po potrebi namjestite / zamijenite brtvene letvice. ● Provjerite funkciju zasuna za grubu prljavštinu. ● Provjerite ispravnost položaja valjka za metenje.
Priključenje valjka za metenje / bočne metle ne funkcionira	● Bočna metla okreće se samo kad je valjak za metenje uključen > spustite valjak za metenje. ● Obratite se servisnoj službi.
Valjak za metenje / bočne metle se ne okreću	● Provjerite ima li na valjku za metenje / bočnim metlama namotanih traka. ● Mikrosklopku dajte provjeriti od servisne službe.

Prikaz stanja litij-ionske baterije



① LED žaruljica za prikaz statusa

② LED indikator 1

③ LED indikator 2

④ LED indikator 3

⑤ LED indikator 4

⑥ Akumulator

⑦ Tipka

1. Pritisnite tipku na 5 sekundi.

● **Ne svijetli nijedna LED žaruljica:** Napunite akumulator.

● **LED žaruljica za prikaz statusa treperi crveno:** Ispražnjena - napunite bateriju.

● **LED žaruljica za prikaz statusa svijetli zelena:** Svih 5 LED žaruljica zajedno prikazuju stanje napunjenosti akumulatora.

● **LED žaruljica za prikaz statusa svijetli crveno:** LED indikatori prikazuju kvar. Smetnje opisane u sljedećoj tablici može ukloniti korisnik. U slučaju svih prikaza smetnji koji nisu opisani, obavijestite servisnu službu KÄRCHER.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Uzrok	Uklanjanje
crveno	-	-	-	-	Akumulator je prevruć.	Ostavite akumulator da se ohladi.
crveno	-	-	-	zelena	Sustav upravljanja akumulatorom je prevruć.	Ostavite akumulator da se ohladi.
crveno	-	-	zelena	-	Akumulator je prehladan za punjenje.	Premjestite uređaj na toplije mjesto i pričekajte da se akumulator zagrije.
crveno	-	-	zelena	zelena	Prekomjerna potrošnja energije prilikom punjenja.	Izvucite utikač punjača iz utičnice. Pričekajte 10 sekundi. Ponovno utaknite mrežni utikač. Ako se smetnja ponovno prikaže, zamijenite punjač.
					Prekomjerna potrošnja energije uređaja.	Isključite uređaj. Ako se smetnja ponovno pojavi nakon uključivanja, potražite grešku u uređaju.
crveno	-	zelena	-	zelena	Kratki spoj.	Provjerite sve priključke akumulatora.
crveno	-	zelena	zelena	-	Napon ćelije prenizak prilikom pražnjenja.	Napunite akumulator.
crveno	-	zelena	zelena	zelena	Napon ćelije previsok prilikom punjenja.	Ispraznite akumulator do 20% preostalog kapaciteta. Potom napunite akumulator.
crveno	zelena	-	-	zelena	Napon akumulatora je prenizak.	Napunite akumulator.
crveno	zelena	-	zelena	-	Smetnja u postupku punjenja.	Izvucite utikač punjača iz utičnice. Pričekajte 10 sekundi. Ponovno utaknite mrežni utikač. Ako se smetnja ponovno prikaže, zamijenite punjač.
crveno	zelena	-	zelena	zelena		
crveno	zelena	zelena	-	-	Akumulator je prehladan za izlaznu snagu.	Premjestite uređaj na toplije mjesto i pričekajte da se akumulator zagrije.
crveno	zelena	zelena	zelena	-	Smetnja kod izlazne snage.	Isključite uređaj. Ako smetnje potraje, obavijestite servisnu službu.

Tehnički podaci

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Podaci o snazi uređaja

Trajanje rada s potpuno napunjenim akumulatorom	h	2
Brzina vožnje	km/h	6
Preporučena brzina metenja	km/h	4
Savladavanje uspona (maks.)	%	12 (maks. 3 minute)
Radna širina bez bočne metle	mm	615
Radna širina s 1 bočnom metlom	mm	850
Krug okretanja	m	2,5

Teoretski površinski učinak

Površinski učinak bez bočne metle	m ² /h	3690
Površinski učinak s 1 bočne metle	m ² /h	5100
Srednja potrošnja energije	W	1000
Vrsta zaštite		IPX3

Akumulator

		Li-ion
Kapacitet akumulatora	Ah	80
Vrijeme punjenja kad je akumulator potpuno ispražnjen	h	1,5
Napon akumulatora	V	25,6

Punjač

Napon električne mreže	V	100 - 240
Frekvencija	Hz	50/60
Klasa zaštite		I

Okolni uvjeti

Okolna temperatura	°C	-5 – +40
Vlažnost zraka, bez stvaranja kondenzata	%	0 - 90

Dimenzije i težine

Duljina x širina x visina	mm	1270 x 870 x 1170
Prazna težina (težina za transport)	kg	200
Dopuštena ukupna težina	kg	400

Spremnik skupljene prljavštine

Zapremina spremnika skupljene prljavštine	l (kg)	2 x 25

Filtarski i usisni sustav

Filtarski sustav		Plosnati naborani filtar, ručno čišćenje
Razred prašine		M
Nazivni potlak usisnog sustava	mbar	1
Nazivni volumni protok usisnog sustava	l/s	47,1

Gume

Veličina guma, straga		250 mm
Tlak punjenja guma	MPa (bar)	0,4 (4)

Vrijednosti utvrđene prema EN 60335-2-72

Vrijednost vibracije šaka-ruka	m/s ²	1,7
Vrijednost vibracije sjedala	m/s ²	0,4
Nesigurnost K	dB(A)	0,2
Razina zvučnog tlaka L _{pA}	dB(A)	69
Nesigurnost	dB(A)	3
Razina zvučne snage L _{WA} + Nesigurnost K _{WA}	dB(A)	88
Nesigurnost K _{WA}	dB(A)	3

Pridržavamo pravo na tehničke izmjene.

TCU (Transmission Control Unit)

Radiomodul	Frekvencija MHz	Snaga odašiljanja vat
GSM	824,2 – 848,8	1510
	1850,2 – 1909,8	870

Radiomodul	Frekvencija MHz	Snaga odašiljanja vat
WLAN	2400 – 2483	96

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje označeni stroj na temelju svoje koncepcije i konstrukcije kao i izvedbe koju mi stavljamo u promet sukladan odgovarajućim temeljnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EU direktiva. U slučaju izmjene stroja koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost.

Proizvod: Stroj za metenje s usisavanjem

Tip: 1.351-xxx

Relevantne EU direktive

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2014/30/EU

2000/14/EZ

2014/53/EU (TCU)

Primijenjene usklađene norme

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Primijenjene nacionalne norme

-

Primijenjeni postupak procjene sukladnosti

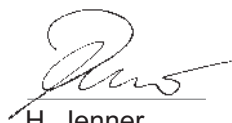
2000/14/EZ: Prilog V.

Razina zvučne snage dB(A)

Izmjereno: 85

Zajamčeno: 88

Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju rukovodstva.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Njemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Telefaks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 1. 9. 2018.

Sadržaj

Opšte napomene	307
Namenska upotreba	308
Funkcija	308
Sigurnosne napomene.....	308
Opis uređaja	310
Pre puštanja u pogon.....	311
Akumulatori/punjači.....	312
Puštanje u pogon.....	313
Rad	313
Transport.....	314
Skladištenje	315
Nega i održavanje	315
Pribor / rezervni delovi	318
Pomoć kod smetnji.....	318
Tehnički podaci	320
EU izjava o usklađenosti.....	321

Opšte napomene



Pre prve upotrebe uređaja pročitajte ovo originalno uputstvo za rad i poglavlje Sigurnosne napomene. Postupajte u skladu sa tim.

Sačuvajte oboje za buduću upotrebu ili sledeće vlasnike.

Provera isporuke

Prilikom predaje vozila, prodavcu, tj. prodavnici odmah prijavite ustanovljene nedostatke i štete nastale prilikom transporta.

Zaštita životne sredine



Ambalaža može da se reciklira. Pakovanja odložite u otpad u skladu sa ekološkim propisima.



Električni i elektronski uređaji sadrže vredne materijale koji se mogu reciklirati, a često i sastavne delove kao što su

baterije, akumulatori ili ulje, koji u slučaju pogrešnog tretiranja ili pogrešnog odlaganje u otpad mogu predstavljati potencijalnu opasnost po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

Međutim, ovi sastavni delovi su neophodni za pravilan rad uređaja. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlažu u kućni otpad.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na:

www.kaercher.de/REACH

Odlaganje istrošenog vozila u otpad

Istrošena vozila sadrže dragocene materijale, koji mogu da se recikliraju. Za odlaganje vašeg vozila, preporučujemo saradnju sa stručnim preduzećem za reciklažu.

Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Bilo kakve smetnje na uređaju otklanjamo besplatno u garantnom roku, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa računom vašem distributeru ili narednoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe.

(Adresu vidi na poledini)

Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju.

Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na www.kaercher.com.

Stepeni opasnosti

⚠ OPASNOST

- Napomena o neposrednoj opasnosti koja prethodi i koja može dovesti do teških telesnih povreda ili smrti.

⚠ UPOZORENJE

- Napomena o mogućoj opasnoj situaciji, koja može dovesti do teških telesnih povreda ili smrti.

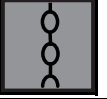
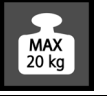
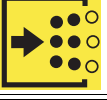
⚠ OPREZ

- Napomena o mogućoj opasnoj situaciji, koja može dovesti do lakih telesnih povreda.

PAŽNJA

- Napomena o mogućoj opasnoj situaciji, koja može dovesti do materijalnih oštećenja.

Simboli na vozilu

	⚠ OPASNOST Opasnost od opekotina usled vrelih površina Ostavite vozilo da se ohladi pre nego budete radili na njemu.
	⚠ OPASNOST Opasnost od požara Nemojte sakupljati zapaljene ili užarene predmete, kao npr. cigarete, šibice ili slično.
	⚠ UPOZORENJE Opasnost od povreda Opasnost od ugnječenja i posekotina na remenju, bočnim metlama, posudama za nakupljenu prljavštinu, poklopcu.
	Pritisak punjenja pneumatika
	Tačka prihvata za dizalicu vozila
	Tačka privezivanja
	Maks. opterećenje površine za odlaganje 20 kg
	Položaj ON: uređaj može da se vozi sopstvenim pogonom Položaj OFF: Uređaj može da se pomera
	Pedala gasa
	Pedala zaklopke za grubu prljavštinu
	Poklopac za metenje mokrih površina
	Čišćenje filtera (ručno)

Namenska upotreba

Koristite mašinu za metenje koja se pogoni uz pomoć akumulatora, u svrhu čišćenja površina u unutrašnjem i spoljnom području.

Mašina za metenje je predviđena za komercijalnu upotrebu. Koristite mašinu za metenje isključivo u skladu sa podacima u ovom uputstvu za rad. Svaka drugačija upotreba se smatra nenamenskom. Za oštećenja koja su posledica toga, proizvođač ne snosi odgovornost; rizik snosi isključivo korisnik.

Na mašini za metenje se ne smeju vršiti nikakve izmene. Sme se voziti samo po površinama i čistiti iste, koje je odobrilo preduzeće ili ovlašćene osobe preduzeća

Predvidiva pogrešna upotreba

Uređaj nije predviđen za stalno kretanje po usponima. Kretanje na usponu od 12% ne sme da traje duže od 3 minuta. Nikada nemojte mesti ili usisavati eksplozivne tečnosti, gasove, nerazređene kiseline niti rastvarače (npr. benzin, razređivači za boje ili lož ulje), jer oni u spoju sa usisnim vazduhom stvaraju eksplozivna isparenja ili smese.

Nikada nemojte mesti ili usisavati aceton, nerazređene kiseline niti razređivače, jer oni nagriza materijale koji se koriste u uređaju.

Nikada nemojte mesti ili usisavati reaktivnu metalnu prašinu (npr. od aluminijuma, magnezijuma, cinka), jer ona u spoju sa jako alkalnim i kiselim sredstvima za čišćenje stvara eksplozivne gasove.

Nemojte mesti ili usisavati zapaljene ili užarene predmete; postoji opasnost od požara.

Nemojte mesti materije, koje su štetne za zdravlje.

Zabranjeno je zadržavanje u područjima opasnosti. Zabranjen je rad u prostorijama u kojima pretil opasnost od eksplozije.

Zabranjeno je dovođenje pratilaca.

Ovim uređajem nije dozvoljeno guranje / povlačenje ili transportovanje predmeta.

Pogodne podloge

Uređaj je pogodan za sledeće podloge:

- Asfalt
- Podovi industrijskih postrojenja
- Estrih
- Beton
- Popločane površine
- Tepisi (samo sa opcionom opremom)

Funkcija

Uređaj za metenje radi po principu prebacivanja.

1. Rotirajuća bočna metla čisti uglove i rubove površine koja se mete, a prljavštinu prosleđuje u stazu kojom se kreće valjak za metenje.
2. Rotirajući valjak za metenje prenosi prljavštinu direktno u posudu za nakupljenu prljavštinu.
3. Uskovitlana prašina u posudi za nakupljenu prljavštinu se odvaja preko filtera za prašinu, a filtriran čist vazduh se isisava preko usisnog ventilatora.
4. Korisnik vrši ručno čišćenje filtera za prašinu.

Sigurnosne napomene

Sigurnosni uređaji

Sigurnosni uređaji služe za zaštitu korisnika i ne smeju da se stavljaju van pogona ili da se zaobiđe njihova funkcija.

Obratite pažnju na sigurnosne napomene u poglavljljima!

Sigurnosne napomene za rukovanje

⚠ UPOZORENJE • Uređaj koristiti samo u skladu sa namenom. Uzmite u obzir lokalne uslove i obratite pažnju tokom rada na treća lica, naročito decu. • Proverite ispravno stanje i bezbedan rad uređaja sa radnim komponentama. Ako stanje nije besprekorno, ne smete ga koristiti. • Obratite pažnju na odgovarajuće sigurnosne propise u područjima opasnosti (npr. na benzinskoj pumpi). Nikada nemojte rukovati uređajem u prostorijama u kojima pretil opasnost od eksplozije. • Uređaj nije predviđen za upotrebu od strane lica koja imaju ograničene fizičke, senzoričke ili psihičke sposobnosti ili lica kojima nedostaje iskustvo i/ili znanje. • Samo lica koja su upućena u rukovanje uređajem ili poseduju dokazane sposobnosti za rukovanje i izričito su ovlašćena za korišćenje smeju da koriste uređaj. **PAŽNJA** • Rukovalac mora pre početka proveriti da li su svi zaštitni uređaji postavljeni propisno i da su ispravni.

• Rukovalac uređaja je odgovoran za nesreće kojima su pogođene druge osobe ili njihova imovina. **UPOZORENJE** • Rukovalac mora da nosi usku odeću i čvrstu obuću. Izbegavajte odeću koja nije uz telo. • Nadgledajte decu kako biste obezbedili da se ne igraju uređajem. • Deca i mladi ne smeju da rukuju uređajem. **PAŽNJA** • Proverite okolno područje pre pokretanja uređaja (npr. ima li dece). Vodite računa o dobroj vidljivosti! **OPASNOST** • Nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora sve dok nije obezbeđen od nenamernog pomeranja. Uvek povucite parking kočnicu pre nego što napustite uređaj. **PAŽNJA** • Izvucite kontakti ključ ili KIK (Kärcher Intelligent Key) da bi se izbeglo neovlašćeno korišćenje

uređaja. **OPREZ** • Nemojte koristiti uređaj u područjima u kojima postoji mogućnost da rukovalac bude pogođen predmetom koji može da padne. **UPOZORENJE** • Za uređaje opremljene Blue Spot osvetljenjem nemojte gledati direktno u izvor svetlosti.

Sigurnosne napomene za režim vožnje

Napomena • Lista opasnosti od prevrtanja nije kompletirana. **OPASNOST** • Opasnost od prevrtanja na prevelikim usponima i nagibima! Prilikom vožnje po usponima i nagibima, obratite pažnju na maksimalne dozvoljene vrednosti u Tehničkim podacima. • Opasnost od prevrtanja na prevelikom bočnom nagibu! Prilikom vožnje poprečno u smeru vožnje, obratite pažnju na maksimalne dozvoljene vrednosti u Tehničkim podacima. • Opasnost od prevrtanja na nestabilnoj podlozi! Koristite uređaj isključivo na stabilnoj podlozi.

⚠ **UPOZORENJE** • Opasnost od nesreće usled neprilagođene brzine. Vozite sporo u krivinama.

Bezbednosna uputstva za akumulatorsko pakovanje

- Pre svake upotrebe proverite da li na akumulatorskom pakovanju ima oštećenja. Nemojte koristiti oštećena akumulatorska pakovanja.
- Akumulatorsko pakovanje ne izlažite nikakvim mehaničkim opterećenjima.
- Nemojte ispustiti akumulatorsko pakovanje da padne.
- Ne potapajte akumulatorsko pakovanje u vodu i ne držite ga pod mlazom vode.
- Nemojte koristiti, puniti ili čuvati akumulatorsko pakovanje u mokrom ili zaprljanom stanju.
- Ako se akumulatorsko pakovanje skvasi, odmah ga osušite. Vodite računa o tome da na kontaktima ne ostaje vlaga.
- Nemojte čuvati ili puniti akumulatorsko pakovanje u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Akumulatorsko pakovanje puniti samo sa dozvoljenim punjačima.
- Nemojte puniti akumulatorsko pakovanje bez nadzora. Prilikom punjenja redovno proveravajte stanje akumulatorskog pakovanja i punjača.
- Redovno proveravajte na indikatoru stanja baterije da li postoje poruke o greškama.
- Ako tokom punjenja utvrdite grešku, neobične mirise ili nastanak toplote, odvojite punjač sa mreže a akumulatorsko pakovanje sa punjača. Akumulatorsko pakovanje i punjač odmah odložite u otpad i, pri tome, se pridržavajte važećih propisa o transportu i odlaganju.
- Ne koristite, ne puniti ili ne skladištite akumulatorsko pakovanje u okruženju koje je ugroženo eksplozijom ili u blizini zapaljivih predmeta.
- Ne bacajte akumulatorska pakovanja u vatru.
- Zaštitite akumulatorsko pakovanje od toplote, oštih ivica, ulja, rastvarača, deterdženata i pokretnih delova uređaja.
- Opasnost od kratkog spoja. Zaštitite kontakte akumulatorskog pakovanja od slučajnog kontakta sa metalnim delovima.
- Nemojte otvarati akumulatorsko pakovanje. Popravke sme da vrši samo stručno osoblje.
- Izbegavajte kontakt sa tečnostima koje ističu iz neispravnog akumulatora. U slučaju kontakta odmah vodom isperite tečnost, a u slučaju kontakta sa očima dodatno se posavetujte sa lekarom.
- Akumulatorska pakovanja, čiji je životni vek pri kraju, odložite u otpad u skladu sa važećim propisima.

Bezbednosna uputstva za transport akumulatorskog pakovanja

Litijum-jonski akumulator podleže zahtevima zakona o opasnim robama.

Korisnik može neoštećeno i funkcionalno akumulatorsko pakovanje prevoziti u javnom saobraćaju bez ikakvih dodatnih zahteva.

Prilikom otpreme od strane trećih lica (transportno preduzeće) potrebno je obratiti pažnju na posebne zahteve u vezi sa pakovanjem i označavanjem.

Otpremite akumulatorsko pakovanje samo ako nema oštećenja na kućištu.

Zalepite otvorene kontakte.

Akumulatorsko pakovanje spakujte čvrsto i bezbedno.

Akumulatorsko pakovanje ne sme da se pomera u ambalaži.

⚠ **OPASNOST**

- Neispravno ili nefunkcionalno akumulatorsko pakovanje se ne sme slati i mora se odložiti u otpad na licu mesta u skladu sa važećim propisima.

Obratite pažnju na nacionalne propise.

Sigurnosne napomene za transport

⚠ **OPREZ**

- Da bi se izbegle nesreće ili povrede, prilikom transporta morate da obratite pažnju na težinu uređaja, pogledati poglavlje Tehnički podaci u uputstvu za rad.
- Isključite motor pre transporta. Pričvrstite uređaj uz uvažavanje težine, pogledati poglavlje Tehnički podaci u uputstvu za rad.

Nega i održavanje

⚠ **UPOZORENJE** • Odvojite akumulator pre radova na električnom postrojenju. • Isključite uređaj i izvucite kontakti ključ pre čišćenja i servisiranja uređaja, zamene delova i prelaska na neku drugu funkciju.

⚠ **OPREZ** • Servisiranje treba da vrše samo ovlašćene lokacije servisne službe ili stručnjaci za datu oblast koji su upoznati sa relevantnim sigurnosnim propisima.

PAŽNJA • Obratite pažnju na bezbednosnu proveru za uređaje koji menjaju lokaciju i koji se koriste u komercijalnu svrhu u skladu sa važećim lokalnim propisima (npr. u Nemačkoj: VDE 0701). • Kratki spojevi ili druga oštećenja. Nemojte čistiti uređaj pod mlazom iz creva ili mlazom vode pod visokim pritiskom. • Vršite radove na uređaju odgovarajućim rukavicama.

Opis uređaja

Slika uređaja



- ① Prednji točak
- ② Bočna metla, desno
- ③ Držač "Hombase System" (opcija)
- ④ Pedala gasa
- ⑤ Spuštanje pedale / podizanje bočne metle
- ⑥ Upravljač
- ⑦ Ručno čišćenje filtera
– za čišćenje filtera za prašinu
- ⑧ LED rotaciona signalna svetiljka (opcija)
- ⑨ Sedišta vozača (sa kontaktnim prekidačem sedišta)
- ⑩ Poklopac uređaja
- ⑪ Zadnji točak
- ⑫ Spuštanje pedale/podizanje valjka za metenje
– sa indikatorom za istrošenost valjka za metenje
- ⑬ Poklopac za grubu prljavštinu
- ⑭ Bočna metla, levo (opcija)
- ⑮ LED svetlo za vožnju
– Aktivira se prilikom uključivanja uređaja
- ⑯ Punjač
- ⑰ 80 Ah litijum-jonsko akumulatorskog pakovanja (ispod haube uređaja)

Komandni elementi



- ① Broj obrtaja bočne metle
– može neprekidno da se podešava
- ② Prikaz na displeju za:
– Radne sate
– Punjenje akumulatora

- Sledeći servis
- Verziju softvera

- ③ Kontaktni ključ
– Izvlačenje kontaktnog ključa: Prilikom napuštanja uređaja
– Položaj 0: Uređaj je isključen
– Položaj 1: Uređaj je spreman za rad
- ④ Poklopac za metenje mokrih površina
– otvoriti ga prilikom metenja mokrih ili vlažnih površina
- ⑤ Izborni prekidač za smer vožnje
– Pritiskanje prekidača na zadnjoj strani: unazad
– Pritiskanje prekidača na prednjoj strani: unapred
- ⑥ Sirena
– Pritisnuti prekidač za upozoravanje u slučaju opasnosti
- ⑦ Podešavanje sedišta
– Povuci polugu za podešavanje sedišta u horizontalni položaj
- ⑧ Podešavanje visine upravljača
– Otvoriti navrtku za podešavanje visine

Posuda za nakupljenu prljavštinu

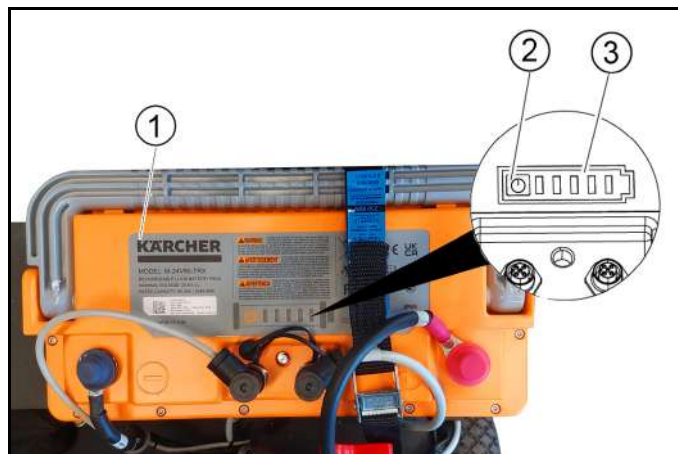


- ① Transportni točkići
- ② Posuda za nakupljenu prljavštinu
- ③ Brava posude za nakupljenu prljavštinu
- ④ Odeljak za odlaganje
– Maks. opterećenje 20 kg
- ⑤ Ušice za pričvršćivanje

Baterija / akumulatorsko pakovanje

Napomena

U ovom priručniku se termini baterija i akumulatorsko pakovanje upotrebljavaju u istom značenju!



- ① Akumulatorsko pakovanje
- ② Taster
- ③ Prikaz napunjenosti

Pre puštanja u pogon

Otvaranje/zatvaranje poklopca uređaja

⚠ OPREZ

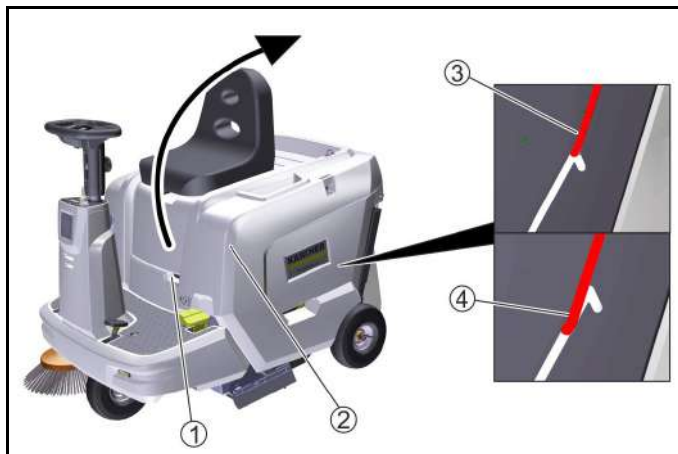
Opasnost of prignječenja usled prikleštenja prstiju

Prilikom otvaranja i zatvaranja poklopca uređaja uvek hvatati samo za predviđena udubljenja za držanje.

Napomena

Otvaranje poklopca uređaja će biti potrebno za:

- 1 priključivanje/ugradnju akumulatora.
- 2 punjenje akumulatora.
- 3 čišćenje/zamenu filtera za prašinu.
- 4 zamenu valjka za metenje.



- ① Udubljenje za držanje
- ② Poklopac uređaja
- ③ Poklopac uređaja u položaju mirovanja
- ④ Zatvaranje poklopca uređaja

1. Za otvaranje, poklopac uređaja uhvatiti sa prednje strane za udubljenje za držanje i zakrenuti ga potpuno unazad.
2. Poklopac uređaja se drži u položaju mirovanja pomoću sigurnosne šipke na kraju proreza.
3. Da bi se zatvorio poklopac uređaja, sigurnosnu šipku pritisnuti prema gore da se ne bi uglavila i onda je polako zaokreniti prema dole.

Napomene o istovaru

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće prilikom istovara uređaja

Korisiti odgovarajuću rampu prilikom istovara uređaja.

Nemojte koristiti viljuškar za istovar/utovar uređaja.

Prilikom istovara/utovara uređaja obratiti pažnju na težinu.

⚠ OPASNOST

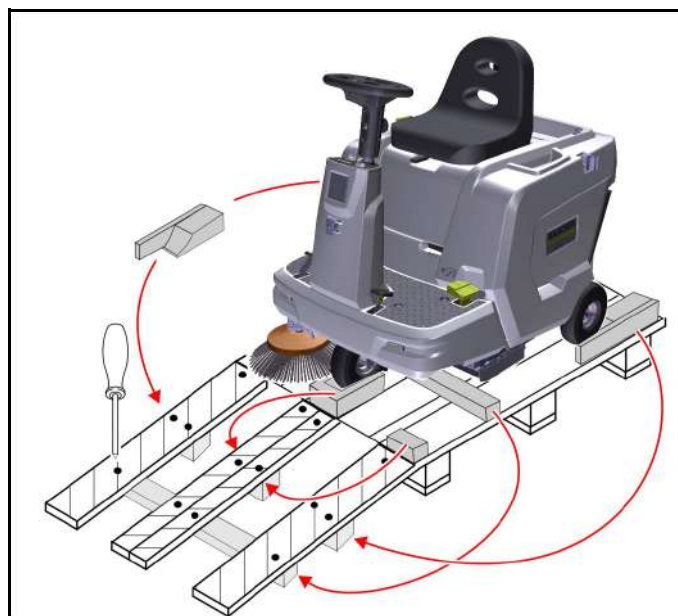
Opasnost od prevrtanja u slučaju nepropisnog rukovanja

Nemojte voziti ukoso od rampe ili na rampi.

Nemojte se okretati na rampi.

Voziti prilagođenom brzinom.

1. Priključite bateriju i, ako je potrebno, napuniti je (pogledati poglavlje "Baterija").
2. Kada se isporučuje na paleti, ručna kočnica uređaja se deaktivira. Poluga za slobodan hod je u položaju OFF (pogledajte poglavlje "Guranje/pomeranje uređaja").
 - a Kada je ručna kočnica deaktivirana, uređaj se može gurnuti sa palete. Radi vožnje, polugu za slobodan hod povucite nagore u položaj ON.
 - b Ako uređaj treba da se pomeri sa palete, povucite polugu za slobodan hod nagore u položaj ON.



Ako se uređaj isporučuje na paleti, onda pomoću priloženih daski mora da se montira rampa za odvoženje.

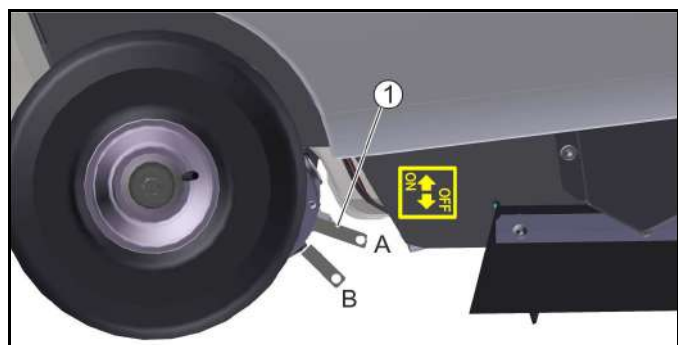
- 1 Iseći traku za pakovanje od plastike i ukloniti foliju.
- 2 Priključiti akumulator (pogledati poglavlje „Akumulatori/punjači“).
- 3 Ukloniti pričvršćenja zatezne trake.
- 4 4 označene podne daske palete su pričvršćene zavrtanjima, ove daske odviti.
- 5 Ove 4 daske postaviti na ivicu palete, i daske centrirati tako da se prilikom pokretanja nalaze ispod točkova uređaja.
- 6 Kao oslonac postaviti drvene klade i dasku ispod podnih dasaka i pričvrstiti ih (pogledati sliku).
- 7 Uređaj odvesti ili gurati sa palete preko postavljene rampe (pogledati poglavlje "Prethodno puštanje u rad/pomeranje uređaja/vožnja uređajem").

Guranje uređaja/vožnja uređajem

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće usled nepostojanja kočionog dejstva

Osigurati uređaj od kotrljanja pre nego što se aktivira poluga za slobodan hod.



- ① Poluga za slobodan hod

A - Položaj uređaja kada može da se vozi sopstvenim pogonom

B - Položaj uređaja kada može da se pomeri

1. Za guranje uređaja, polugu za slobodan hod gurnuti prema dole (OFF).
2. Nakon guranja uređaja, polugu za slobodan hod povući prema gore (ON).

Montaža bočne metle

Napomena

Bočna metla odnosno bočne metle su pričvršćene kablovskim vezicama na uređaju.

1. Razdvojite kablovsku vezicu.
2. Pričvrstite bočnu metlu na uređaj pre puštanja u rad, kao što je prikazano u poglavlju "Zamena bočne metle".

Akumulatori/punjači

PAŽNJA

Koristiti samo akumulatore i punjače koje je preporučio proizvođač

Akumulatore zameniti samo akumulatorima istog tipa.

Skinuti akumulator pre odlaganja vozila u otpad i odložiti ga u otpad uz uvažavanje specifičnih nacionalnih odn. lokalnih propisa.

Aktiviranje litijum-jonskog akumulatorskog pakovanja

Litijum-jonska akumulatorska pakovanja se isporučuju u režimu transporta i moraju se aktivirati pre puštanje u pogon uređaja.

1. Punjenje akumulatorskog pakovanja prekida režim transporta. ili
2. Držite pritisnut taster sa folijom pored prikaza baterije na oko 5-8 sekundi.

Napomene o opasnostima za litijum-jonsku trakcionu bateriju

Napomena

Pročitajte, poštujujte i pratite bezbednosne napomene u ovom uputstvu i obratite se Kärcher servisu u slučaju nejasnoća

Preporučena akumulatorska pakovanja i punjači

Napomena

U ovom uređaju mogu da se koriste samo litijum-jonska akumulatorska pakovanja!

Uređaj	Akumulatorsko pakovanje
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Punjač
	6.654-480.0

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja

Ako se koriste druga akumulatorska pakovanja ili punjači, to može prouzrokovati oštećenje uređaja.

Koristite samo preporučena akumulatorska pakovanja.

Postavljanje i priključivanje akumulatorskog pakovanja

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povreda usled prevrtanja uređaja!

Uređaj može da se prevrne prilikom montaže i demontaže baterije.

Prilikom demontaže i montaže akumulatora obratite pažnju na siguran položaj uređaja.

PAŽNJA

Rizik od oštećenja upravljačke elektronike!

Upravljačka elektronika se može uništiti zamenom polova baterijskih priključaka.

Prilikom priključivanja akumulatora obratiti pažnju na pravilno povezivanje polova.

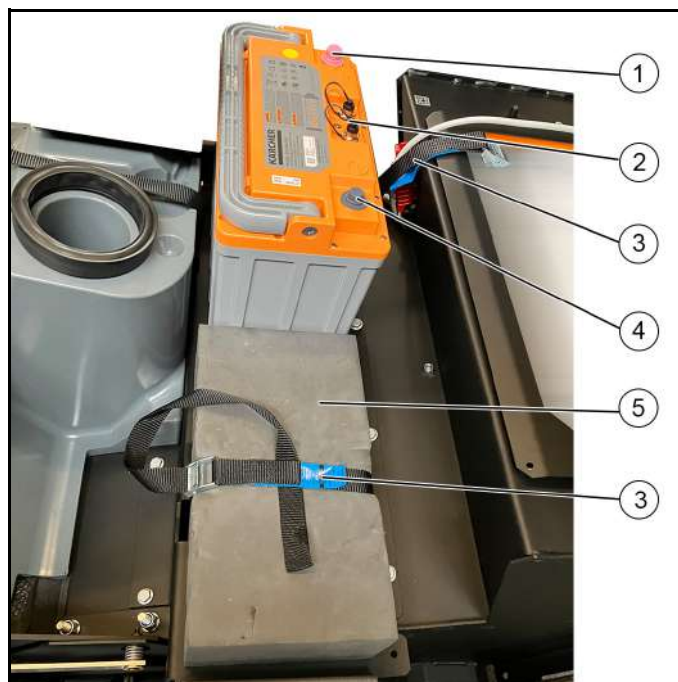
⚠ UPOZORENJE

Opasnost po život usled požara ili eksplozije sa duboko ispražnjenom baterijom!

Nepravilno punjenje duboko ispražnjene baterije može da izazove požar.

Nemojte puštati u rad uređaj kada je baterija duboko ispražnjena. Pre nego što pustite u rad sistem, uverite se da je baterija napunjena.

1. Izvucite ključ za paljenje iz prekidača sa ključem.
2. Otvoriti poklopac uređaja i osigurati ga sigurnosnom šipkom.
3. Postavite akumulatorsko pakovanje u uređaj, kao što je prikazano na slici.



- ① Plus pol
- ② Okrugli utikač
- ③ Zatezni kaiš
- ④ Minus pol
- ⑤ Odstojnik

4. Umetnite odstoynnik kao što je prikazano.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja

Ako se obrne polaritet (plus i minus pol), upravljačka elektronika se oštećuje.

Povežite crveni kabl sa plus polom a crni kabl sa minus polom. Prilikom povezivanja kablova posmatrajte gore navedene slike.

5. Pričvrstite akumulatorsko pakovanje i odstoynnik kaišem za zatezanje.
6. Priključne kablove pričvrstite na slobodne polove baterije (+) i (-).
7. Utaknite okrugle utikače.
8. Utikač akumulatora na strani uređaja povezati sa utikačem akumulatora na strani akumulatora.
9. Zatvorite poklopac uređaja.

Napomena

Napunite baterije pre pokretanja uređaja (pogledajte odeljak „Punjenje baterija“).

Punjenje akumulatorskog pakovanja

⚠ OPASNOST

Opasnost od povrede zbog punjača!

Strujni udar zbog nenamenske upotrebe punjača!

Obratiti pažnju na napon električne mreže i osiguranje na natpisnoj pločici uređaja.

Punjač upotrebljavati samo u suvim prostorijama sa dovoljnom ventilacijom.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog korišćenja neodgovarajućeg punjača!

Punjač nemojte povezivati sa utikačem akumulatora na strani uređaja.

Koristite isključivo punjač koji odgovara ugrađenom tipu akumulatora.

Uređaj ne sme da se koristi tokom postupka punjenja.

Napomena

Baterija mora imati temperaturu iznad 0°C da bi se punila.

Odložite uređaj na sobnoj temperaturi da bi se temperatura baterije izjednačila sa njom. Sistem sprečava punjenje na niskoj temperaturi.

Napomena

Uređaj je opremljen zaštitom od dubokog pražnjenja, što znači da kada se dostigne još uvek dozvoljena minimalna količina kapaciteta, uređaj može još samo da se pomera.

1. Uređaj dovesti direktno do punjača, pri tome izbegavati uspone.
2. Izvaditi utikač akumulatora na strani uređaja.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja

Punjač **nemojte** povezivati sa utikačem baterije na strani uređaja.

Napomena

Pročitajte uputstvo za rad proizvođača punjača i posebno uvažite sigurnosne napomene!

3. Utikač akumulatora na strani akumulatora povezati sa punjačem.
4. Strujni utikač punjača utaknite u utičnicu.
5. Postupak punjenja vršiti prema podacima u uputstvu za rad punjača.
Vreme punjenja zavisi od stanja baterije i od punjača. Kada je baterija prazna, vreme punjenja iznosi približno:

Punjač	Kapacitet akumulatora	Vreme punjenja oko
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Nakon završetka postupka punjenja:
 - a Izvucite mrežni utikač punjača.
 - b Isključite utikač baterije sa punjača.
 - c Utikač akumulatora na strani uređaja povezati sa utikačem akumulatora na strani akumulatora.

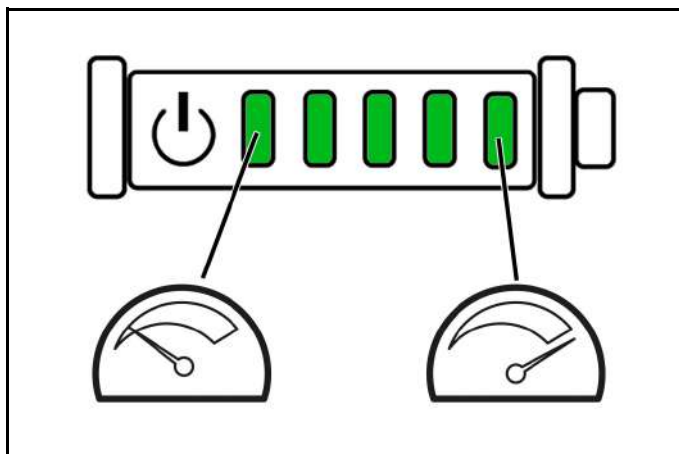
Puštanje u pogon

Pre pokretanja

1. Proveriti stanje napunjenosti akumulatora.

Napomena

Da biste proverili nivo napunjenosti, kratko pritisnite taster na akumulatorskom pakovanju. Nivo napunjenosti se prikazuje preko LED prikaza:



Ako nijedna LED lampica ne svetli, akumulatorsko pakovanje je potpuno prazno ili je u režimu transporta.

- a U ovom slučaju ili po potrebi: Napuniti akumulator.
2. Proveriti da li na valjku za metenje i bočnoj metli ima umotanih traka.
 - a Provera može da se izvrši kada su posude za nakupljenu prljavštinu uklonjene.
 - b Iz sigurnosnih razloga, umotane trake smeju da se uklone samo u rasklopljenom stanju.
 3. Ručno očistiti filter za prašinu.
 4. Isprazniti obe posude za nakupljenu prljavštinu.
 5. Proveriti da li su navrtke sa nazubljenom glavom na upravljaču čvrsto zategnute.
 6. Ako je potrebno: podesiti sedište vozača i upravljač.

Rad

Sigurnosni mehanizmi

Uređaj ima kontakti prekidač sedišta u vidu sigurnosnog mehanizma.

Kontakti prekidač sedišta naglo zaustavlja uređaj kada se vozač podigne sa sedišta vozača tokom vožnje.

Sigurnosni mehanizmi ne smeju da se uklone, tj. izmene.

Podešavanje sedišta vozača

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće

Podešavajte sedište vozača samo kada uređaj miruje.



- 1 Polugu za podešavanje sedišta u horizontalni položaj
- 2 Sedište vozača

1. Povuci polugu za podešavanje sedišta u levo (u smeru vožnje).
2. Pomeriti sedište vozača, pustiti polugu i uglatiti je. Proverite naleganje sedišta vozača pomeranjem sedišta unapred i unazad.

Podešavanje položaja upravljača

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće

Podešavajte položaj upravljača samo kada vozilo miruje.



- 1 Navrtka sa nazubljenom glavom za podešavanje visine upravljača
 - 2 Upravljač
3. Otpustiti navrtku sa nazubljenom glavom.
 4. Upravljač podesiti na željenu visinu.
 5. Čvrsto zategnuti navrtku sa nazubljenom glavom.

Vožnja uređajem

1. Sesti na sedište vozača (kontakti prekidač sedišta).
2. Kontakti prekidač pomeriti u položaj 1, uređaj je spreman za rad.
3. Smer vožnje izabrati pomoću izbornog prekidača za smer vožnje.
4. Pažljivo aktivirati voznu pedal.

Prelaženje preko prepreka

1. Nepokretne prepreke do 40 mm polako preći sa otvorenim poklopcem za grubu prljavštinu.
2. Nepokretne prepreke preko 40 mm preći samo pomoću odgovarajuće rampe.

Napomene za režim metenja

⚠ OPASNOST

Opasnost od povrede usled naglog zaustavljanja

Nemojte ustajati sa sedišta tokom vožnje ili radova čišćenja (kontaktni prekidač sedišta će naglo zaustaviti uređaj).

⚠ OPASNOST

Opasnost od povrede od kamenja ili grita

Kada je poklopac za grubu prljavštinu otvoren, vodite računa da se u blizini ne nalaze osobe, životinje ili predmeti (kamenje ili grit koji lete unaokolo su opasni).

Nemojte vršiti radove čišćenja kada su posude za nakupljenu prljavštinu izvađene.

⚠ OPREZ

Opasnost od oštećenja od traka za pakovanje ili sličnog

Nemojte mesti trake za pakovanje, konopce ili slično (oštećenje mehanizma za metenje).

PAŽNJA

Nedostatak vuče usled pogrešnog izbora pneumatika

Promenite pneumatike u slučaju nedostatka vuče (standardni pneumatiki).

Napomena

Prilagodite brzinu metenja uslovima da bi se održavao optimalan rezultat čišćenja.

Napomena

Prilikom vožnje unazad se oglašava zvuk upozorenja.

Napomena

Kada se napon akumulatora na prikazu displeja spusti na jednu crtu, zvuk upozorenja se oglašava svaka 2 minuta i u tom slučaju je potrebno napuniti akumulator.

Ostalo je još oko 15 minuta čišćenja.

Napomena

Agregat za metenje se isključuje u određenom trenutku (napon akumulatora), akumulator napuniti bez odlaganja.

Metenje valjkom za metenje i bočnom metlom

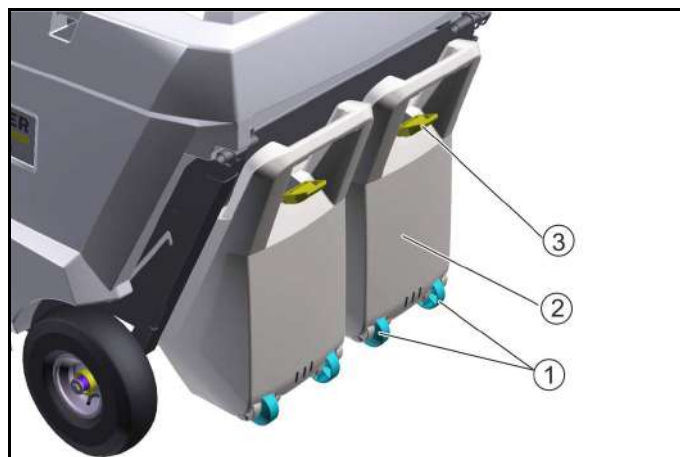


- ① Vozna pedala
- ② Nožna pedala za bočnu metlu (spuštanje/podizanje)
- ③ Poklopac za metenje mokrih površina
- ④ Kontaktni ključ
- ⑤ Ručno čišćenje filtera
- ⑥ Izborni prekidač za smer vožnje
- ⑦ Okretno dugme za broj obrtaja bočne metle
- ⑧ Nožna pedala za valjak za metenje (spuštanje/podizanje)
- ⑨ Poklopac za grubu prljavštinu

1. Za radove čišćenja, izabrati smer vožnje unapred.
2. Valjak za metenje spustiti pritiskanjem nožne pedale prema unutra. Valjak za metenje i usisni ventilator se pokreću.

3. Poklopac za metenje mokrih površina otvoriti prilikom metenja mokrih ili vlažnih površina.
4. Za čišćenje uz rubove potrebno je spustiti bočnu metlu pritiskanjem nožne pedale prema unutra.
 - a broj obrtaja bočne metle podesiti u zavisnosti od vrste metenja.
 - b Da bi se kovitlanje prašine svelo na minimum, broj obrtaja bočne metle može pomoću okretnog dugmeta da se podesi na minimum.
 - c Bočna metla se pokreće samo kada je valjak za metenje uključen.
5. Za prihvatanje većih predmeta (50 mm), poklopac za grubu prljavštinu kratko otvoriti.
6. Filter za prašinu očistiti s vremena na vreme i u tu svrhu nekoliko puta pomeriti ručno čišćenje.

Pražnjenje posude za nakupljenu prljavštinu



- ① Transportni točkići
 - ② Posuda za nakupljenu prljavštinu
 - ③ Brava posude za nakupljenu prljavštinu
1. Filter za prašinu očistiti ručnim čišćenjem filtera.
 2. Otvoriti bravu posude za nakupljenu prljavštinu.
 3. Izvaditi posudu za nakupljenu prljavštinu.
 4. Isprazniti posudu za nakupljenu prljavštinu.

Prilikom pražnjenja posude za nakupljenu prljavštinu, voditi računa da se ne ošteti zaptivna letvica.
 5. Posudu za nakupljenu prljavštinu podignuti sa prednje strane i potpuno je uvući.
 6. Proveriti da li je posuda za nakupljenu prašinu ispravno nalegnula.

Zaustavljanje i parkiranje uređaja

1. Pustiti voznu pedal.
2. Podignuti valjak za metenje i bočnu metlu.
3. Izvući kontaktni ključ.
4. Napuniti akumulator.
5. Isprazniti posudu za nakupljenu prljavštinu.
6. Uređaj smestiti samo na ravnoj površini (nagib < 2%).

Transport

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja

Prilikom transporta obratiti pažnju na težinu uređaja.

1. Uređaj ima 4 označene tačke za pričvršćivanje, koje služe za pričvršćivanje uređaja.
2. Prilikom transporta u vozilima, uređaj osigurati od isklizavanja i prevrtanja u skladu sa važećim direktivama.

Skladištenje

⚠ OPREZ

Zanemarivanje težine

Opasnost od povreda i oštećenja

Prilikom skladištenja obratite pažnju natežinu uređaja.

- Ovaj uređaj sme da se skladišti samo u unutrašnjem prostoru.
- Pre dužeg perioda skladištenja, izvršite sledeće korake:

1. Dovedite akumulatorsko pakovanje u stanje napunjenosti između 30% i 50%.
2. Odvojite punjač sa utikača baterije.
3. Prebacite akumulatorsko pakovanje u režim mirovanja:
 - a. Utaknite utikač baterije u uređaj.
 - b. Uključite uređaj (postavite ključ za paljenje na „1“) i sačekajte dok uređaj ne bude spreman.
 - c. Pritisnite i držite taster na akumulatorskom pakovanju najmanje 20 sekundi dok se svih 5 LED sijalica ne upali, a zatim ne isključi jedna po jedna. Nakon toga, indikator stanja napunjenosti prestaje da reaguje kada se nakratko pritisne taster.
 - d. Isključite uređaj ključem za paljenje i ponovo ga uključite nakon 5 sekundi čekaња.

Napomena

Ako je režim mirovanja uspešno aktiviran, uređaj će ostati isključen, a ekran se neće pojavljivati. Ako se uređaj uključuje kao i obično, moraju se ponoviti koraci a-d za uspostavljanje režima mirovanja.

4. Ključ za paljenje postavite na „0“.

Napomena

Za uređaje sa više baterija, ovaj proces treba da se obavi samo na jednoj bateriji. Ostale baterije automatski preuzimaju režim mirovanja. Nakon uspostavljanja režima mirovanja, nemojte povezivati akumulatorsko pakovanje na punjač – to će prekinuti režim mirovanja!

Nega i održavanje

Opšte napomene

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće i povreda usled nenamernog pomeranja uređaja

Pre svih radova na nezi i održavanju, isključiti uređaj i izvući kontaktni ključ.

Izvući centralni utikač akumulatora.

Napomena

- Obratiti pažnju na sigurnosne napomene za negu i održavanje.

Čišćenje uređaja

⚠ OPREZ

Opasnost od kratkog spoja usled mlaza vode

Nemojte čistiti uređaj pod mlazom iz creva ili mlazom vode pod visokim pritiskom.

⚠ OPASNOST

Opasnost za zdravlje zbog prašine

Nosite masku za zaštitu od prašine i zaštitne naočare prilikom čišćenja komprimovanog vazduha.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja površina

Nemojte koristiti abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje.

1. Unutrašnju stranu uređaja izduvati komprimovanim vazduhom.
2. Unutrašnju i spoljnu stranu uređaja očistiti vlažnom krpom natopljenom u rastvor blagog sredstva za pranje.

Intervali održavanja

Brojač časova servisiranja / radni sati / punjenje akumulatora

PAŽNJA

Prilikom uključivanja uređaja, obratite pažnju na prikaze na displeju.



- ① Prikaz vremena za sledeće servisiranje od strane servisne službe
- ② Prikaz napunjenosti akumulatora
E - Prazan
F - Pun
- ③ Prikaz radnih sati

Održavanje koje vrši kupac

Napomena

Sve radove na servisiranju i održavanju mora da vrši kvalifikovano stručno lice. Ti radovi mogu, po potrebi, uvek da se prepuste stručnom prodavcu Kärcher proizvoda.

• Dnevno održavanje

1. Proverite da li na valjku za metenje i bočnim metlama ima umotanih traka.
2. Proveriti pritisak vazduha u pneumaticima.
3. Proveriti funkciju svih komandnih elemenata.
4. Očistite filter za prašinu.

• Nedeljno održavanje

1. Proveriti pokretljivost delova.
2. Proveriti podešavanje i istrošenost zaptivnih letvica u području metenja.
3. Proveriti valjak za metenje i bočnu metlu na znakove istrošenosti.
4. Proveriti filter za prašinu i, ako je potrebno, očistiti kućište filtera.
5. Proveriti funkciju kontaktnog prekidača sedišta.
6. Proveriti zategnutost, istrošenost i funkciju remena.

• Mesečno održavanje

1. Potpuno napunite akumulatorsko pakovanje najmanje jednom mesečno, osim ako se nalazi u režimu mirovanja. Pogledajte skladištenje „Deterdženti“).

• Održavanje nakon istrošenosti

1. Zameniti zaptivnu lestvicu.
2. Zameniti valjak za metenje (obratiti pažnju na indikator za istrošenost).
3. Zameniti bočnu metlu.

Napomena

Opise pogledajte u poglavlju "Radovi na održavanju".

Održavanje koje vrši servisna služba

Napomena

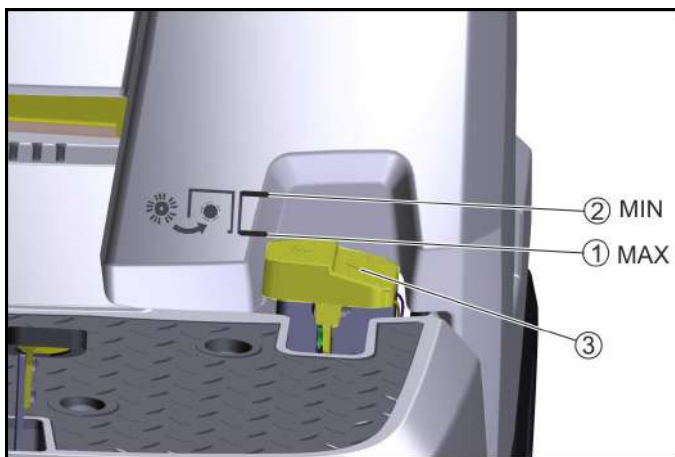
Radi održavanja prava na garanciju, sve servisne radove i radove na održavanju sme da vrši isključivo ovlašćena Kärcher servisna služba u skladu sa kontrolnom listom za pregled. Vreme za sledeće servisiranje se prikazuje uključivanjem uređaja KM 85/50 R Bp.

• Održavanje svakih 200 radnih sati

1. Radove na održavanju dati da se izvrše u skladu sa kontrolnom listom za pregled 5.950-051.0.

Radovi na održavanju

Proveriti istrošenost valjka za metenje



- ① Novi valjak za metenje
- ② Valjak za metenje je istrošen
- ③ Nožna pedala za valjak za metenje

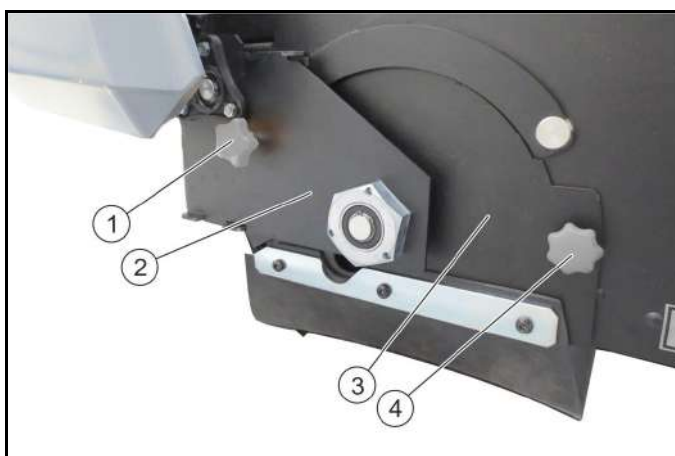
1. Očitavanje istrošenosti valjka za metenje.
2. Ako se nožna pedala nalazi u položaju MIN: Zameniti valjak za metenje.

Proveriti da li ima umotanih traka na valjku za metenje

1. Proveriti da li na valjku za metenje i bočnoj metli ima umotanih traka.
 - a Provera može da se izvrši kada su posude za nakupljenu prljavštinu uklonjene.
 - b Iz sigurnosnih razloga, umotane trake smeju da se uklone samo u rasklopljenom stanju.

Zamena / provera valjka za metenje

Demontaža valjka za metenje



- ① Navrtka sa nazubljenom glavom, levo
 - ② Ploča ležaja
 - ③ Pokrivka
 - ④ Navrtka sa nazubljenom glavom, desno
1. Otvoriti i osigurati poklopac uređaja.
 2. Izduvati valjak za metenje.
 3. Odviti levu navrtku sa nazubljenom glavom.
 4. Izvaditi ploču ležaja.
 5. Odviti desnu navrtku sa nazubljenom glavom.
 6. Izvući pokrivku.

Ugraditi valjak za metenje



- ① Valjak za metenje
 - ② Prihvatnik valjka za metenje
 - ③ Smer kretanja unapred
1. Izvaditi valjak za metenje
 2. Proveriti na znakove istrošenosti i da li ima umotanih traka.
 3. Ako je potrebno: ugraditi novi valjak za metenje.
 4. Prilikom ugradnje, obratiti pažnju na ispravan položaj ugradnje (prihvatnici valjka za metenje su identični).
 5. Pokrivku i ploču ležaja montirati obrnutim redosledom.

Zamena bočne metle



- ① Bočna metla
 - ② Zavrtnji
1. Odviti 3 zavrtnja sa donje strane.
 2. Ukloniti bočnu metlu.
 3. Očistiti je, prema potrebi.
 4. Novu bočnu metlu nataknuti na prihvatnik i pričvrstiti je zavrtnjima.

Zamena filtera za prašinu

⚠ OPASNOST

Opasnost za zdravlje zbog prašine

Nosite masku za zaštitu od prašine i zaštitne naočare prilikom izvođenja radova na filterskom sistemu.



① Filter za prašinu (pljosnati filter)

② Okvir

③ Zadržni lim

1. Uređaj bezbedno smestiti.

2. Ručno očistiti filter za prašinu.

3. Poklopac potpuno otvoriti i osigurati ga.

4. Ukloniti zadržni lim.

5. Filter za prašinu izvaditi prema gore.

6. Ako je potrebno: Filter za prašinu očistiti (usisati ili pažljivo istresti) ili umetnuti novi filter za prašinu.

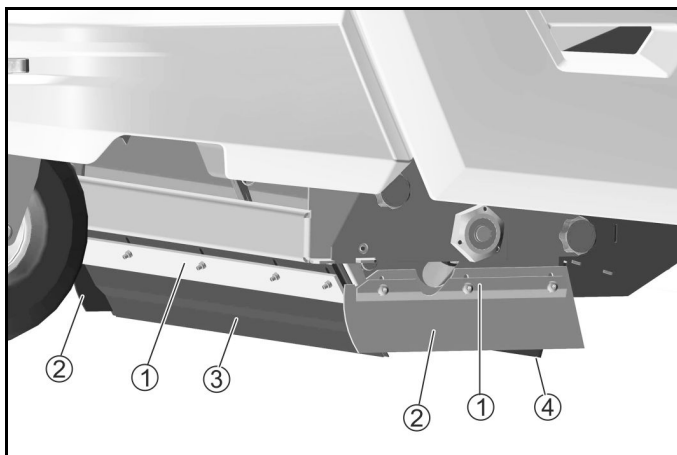
Zamena / podešavanje zaptivnih lestvica

Zaptivne lestvice	Podešavanja
Bočne zaptivne lestvice	Rastojanje od poda 2 - 3 mm
Prednja zaptivna lestvica	Naginjanje unazad 10-15 mm
Zadnja zaptivna lestvica	Naginjanje unazad 5-10 mm

Napomena

Naginjanje unazad prednje i zadnje zaptivne lestvice određuje raspodelu rubne zaptivke unazad prilikom vožnje unapred.

Nakon ispravnog podešavanja mora da postoji rastojanje između bočnih zaptivnih letvica i poda.



① Pričvršćivanje

② Bočna zaptivna lestvica

③ Prednja zaptivna lestvica

④ Zadnja zaptivna lestvica

1. Otpustiti pričvršćenje zaptivnih lestvica.

2. Zaptivnu lestvicu podesiti pomeranjem u prorezima.

3. Vrednosti pogledajte u tabeli.

4. Kada su podešavanja ispravna, pričvrstiti zaptivne lestvice.

Zamena zadnjeg točka



① Dizalica vozila

② Zadnji točak

③ Podloška

④ Zavrtanj

⑤ Čaura

1. Zavrtanj malo otpustiti, nemojte ga potpuno odviti.

2. Uređaj podignuti na tački prihvata pomoću dizalice vozila.

3. Zavrtanj odviti, podlošku i čauru ukloniti.

4. Zadnji točak svući sa osovine.

5. Nataknuti novi zadnji točak i pričvrstiti ga zavrtanjem, podloškom i čaurom.

Obratiti pažnju na klin!

Zamena prednjeg točka



① Prednji točak

② Navrtka i podloška

③ Viljuška točka

④ Tačka prihvata za dizalicu vozila

1. Navrtku na levom i desnom prednjem točku malo otpustiti (nemojte je odviti).

2. Uređaj podignuti 6-8 cm na tački prihvata i podložiti ga.

3. Prednji točak sa osovinom izvući prema dole.

4. Novi prednji točak na viljuški točka uvući prema gore i čvrsto ga zategnuti.

Podlošku staviti između viljuške točka i navrtke.

Provera pritiska vazduha u pneumaticima

⚠ OPREZ

Nikada nemojte prekoračiti maksimalno dozvoljeni pritisak punjenja guma.

1. Pritisak vazduha u pneumaticima pogledati u odeljku „Tehnički podaci”.

Pribor / rezervni delovi

U nastavku sledi pregled (u vidu izvoda) habajućih delova ili raspoloživog opcionog pribora.

Pribor	Opis	Kataloški br.
Bočna metla, standardna	Za unutrašnje i spoljne površine	6.906-132.0
Bočna metla, meka	Za finu prašinu, na unutrašnjim i spoljnim površinama Otporna na vlagu	6.905-626.0
Bočna metla, tvrda	Za uklanjanje tvrdokorne prljavštine, u spoljnom području Otporna na vlagu	6.905-625.0
Valjak za metenje, standardni	Za unutrašnje i spoljne površine Otporan na habanje i vlagu	4.762-430.0
Valjak za metenje, meki	Za finu prašinu, na unutrašnjim i spoljnim površinama Otporan na vlagu	4.762-442.0
Valjak za metenje, tvrdi	Za uklanjanje tvrdokorne prljavštine, u spoljnom području Otporan na vlagu	4.762-443.0
Valjak za metenje, antistatički	Za čišćenje površina sa statičkim pražnjenjem (npr. tepisi)	4.762-441.0
Filter za prašinu	Filter za prašinu zameniti najmanje 1x godišnje Otporan na vlagu, može da se pere	5.731-585.0

Pribor	Opis	Kataloški br.
Zaptivna lestvica, bočna levo i desno		5.394-833.0
Zaptivna lestvica, prednja		5.394-834.0
Zaptivna lestvica, zadnja		5.394-832.0
Komplet pneumatika, puna guma	Otporan na kvarove Za čišćenje metalnih opiljaka, komadića stakla, itd.	2.852-501.0
Komplet sredstava za čišćenje tepiha	Za čišćenje tepiha	2.852-499.0
Dodatak za bočnu metlu, levo	Montažu mora da izvrši servisna služba	2.852-321.0
Dodatak za LED rotacionu svetiljku	Montažu mora da izvrši servisna služba	2.852-500.0

Home Base pribor	Opis	Kataloški br.
Adapter	Za fiksiranje Home Base šine (uređaj)	5.035-488.0
Dvostruka kuka	Može da se koristi samo u kombinaciji sa adapterom	6.980-077.0
Držać flaše	Može da se koristi samo u kombinaciji sa adapterom	4.070-006.0
Komplet klešta za grubu prljavštinu	Klešta za grubu prljavštinu sa vrećom za otpad i pričvršćivanjem na uređaj	2.852-497.0

Pomoć kod smetnji

Manje smetnje možete uobičajeno samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda.

U slučaju nedoumice stupiti u kontakt sa ovlašćenom servisnom službom.

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće i povreda usled nenamernog pomeranja uređaja

Pre svih radova na nezi i održavanju, isključiti uređaj i izvući kontaktni ključ.

Izvući centralni utikač akumulatora.

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara

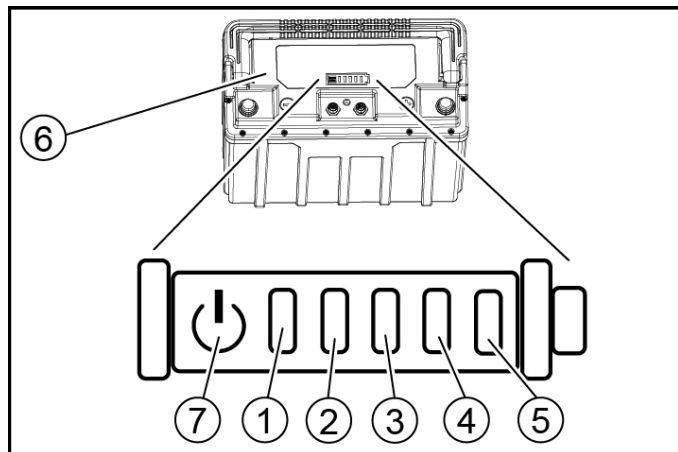
U slučaju radova na električnim komponentama, izvući centralni utikač akumulatora.

Radove na servisiranju i na električnim komponentama sme da vrši isključivo ovlašćena servisna služba.

Greška	Otklanjanje
Uređaj ne radi	● Napuniti akumulator. ● Sesti na sedište vozača (kontaktni prekidač sedišta). ● Kontaktni ključ u položaj 1. ● Proverite položaj poluge za slobodni hod. ● Proveriti priključeni akumulator. ● Proveriti priključeni utikač akumulatora.
Prikazuje se ERR_U_BATT_044	● Potpuno napunite uređaj i uverite se da indikator baterije na akumulatorskom pakovanju ne prikazuje kod greške. ● Ako se greška i dalje pojavljuje, obratite se korisničkom servisu.
Prašina prilikom metenja / nedovoljna snaga usisavanja	● Isprazniti posudu za nakupljenu prljavštinu. ● Uključiti valjak za metenje, tj. usisni ventilator. ● Proveriti / zameniti zaptivke. ● Proveriti / očistiti/ zameniti filter za prašinu. - a Proveriti ispravno naleganje filtera za prašinu. - b Filter za prašinu očistiti ako je blago zaprljan. - c Filter za prašinu zameniti ako je oštećen ili jako zaprljan. ● Zaptivne lestvice proveriti na znakove istrošenosti / podesiti / zameniti ih. ● Zatvoriti poklopac za metenje mokrih površina. ● Smanjiti broj obrtaja bočne metle. ● Bočnu metlu potpuno podignuti.

Greška	Otklanjanje
Snaga metenja nije zadovoljavajuća	● Valjak za metenje i bočnu metlu proveriti na znakove istrošenosti i zameniti ih, ako je potrebno. ● Zaptivne lestvice proveriti na znakove istrošenosti i podesiti / zameniti ih, ako je potrebno. ● Proveriti funkciju poklopca za grubu prljavštinu. ● Proveriti ispravno naleganje valjka za metenje.
Uključenje valjka za metenja / bočne metle ne funkcioniše	● Bočna metla se okreće samo kada je valjak za metenje uključen > spustiti valjak za metenje. ● Stupiti u kontakt sa servisnom službom.
Valjak za metenje / bočna metla se ne okreću	● Proveriti da li ima umotanih traka na valjku za metenje / bočnoj metli. ● Neka servisna služba proveri mikroprekidač.

Indikator statusa litijum-jonske baterije



① Statusna LED lampica

② Prikaz LED 1

③ Prikaz LED 2

④ Prikaz LED 3

⑤ Prikaz LED 4

⑥ Akumulator

⑦ Taster

1. Pritisnite taster u trajanju od 5 sekundi.

- **Ne svetli nijedna LED lampica:** Napunite akumulator.
- **Statusna LED lampica treperi crveno:** Ispražnjena – napunite bateriju.
- **Statusna LED lampica svetli zeleno:** Svih 5 LED lampica zajedno prikazuje stanje napunjenosti akumulatora.
- **Statusna LED lampica svetli crveno:** LED lampice za prikaz prikazuju grešku. Smetnje koje su opisane u sledećoj tabeli može da ispravi korisnik. Za sve prikaze smetnji koje nisu opisane, obavestite KÄRCHER korisnički servis.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Uzrok	Otklanjanje
crvena	-	-	-	-	Akumulator je suviše vruć.	Sačekajte da se akumulator ohladi.
crvena	-	-	-	zelen	Sistem za upravljanje akumulatorom je previše vruć.	Sačekajte da se akumulator ohladi.
crvena	-	-	zelen	-	Akumulator je suviše hladan za punjenje.	Premestite uređaj na toplije mesto i sačekajte da se akumulator zagreje.
crvena	-	-	zelen	zelen	Prijem struje je suviše visok tokom punjenja.	Izvućite mrežni utikač punjača. Sačekajte 10 sekundi. Utaknite mrežni utikač. Ako se smetnja ponovo prikaže, zamenite punjač.
					Prijem struje uređaja je suviše visok.	Isključite uređaj. Ako se smetnja ponovo prikaže nakon uključivanja, potražite grešku na uređaju.
crvena	-	zelen	-	zelen	Kratki spoj.	Proverite sve veze sa akumulatorom.
crvena	-	zelen	zelen	-	Prenizak napon ćelija tokom pražnjenja.	Napunite akumulator.
crvena	-	zelen	zelen	zelen	Previsok napon ćelija tokom punjenja.	Ispraznite akumulator na 20% preostalog kapaciteta. Zatim napunite akumulator.
crvena	zelen	-	-	zelen	Napon akumulatora je suviše nizak.	Napunite akumulator.
crvena	zelen	-	zelen	-	Smetnja tokom postupka punjenja.	Izvućite mrežni utikač punjača. Sačekajte 10 sekundi. Utaknite mrežni utikač. Ako se smetnja ponovo prikaže, zamenite punjač.
crvena	zelen	-	zelen	zelen		
crvena	zelen	zelen	-	-	Akumulator je suviše hladan za davanje energije.	Premestite uređaj na toplije mesto i sačekajte da se akumulator zagreje.
crvena	zelen	zelen	zelen	-	Smetnja tokom izdavanja struje.	Isključite uređaj. Ako smetnja i dalje postoji, pozovite korisnički servis.

Tehnički podaci

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Podaci o snazi uređaja

Trajanje rada sa napunjenom baterijom	h	2
Brzina kretanja	km/h	6
Preporučena brzina metenja	km/h	4
Savladavanje uspona (maks.)	%	12 (maks. 3 minuta)
Radna širina bez bočnih metli	mm	615
Radna širina sa 1 bočne metle	mm	850
Krug okretanja	m	2,5

Teoretski površinski učinak

Površinski učinak bez bočnih metli	m ² /h	3690
Površinski učinak sa 1 bočne metle	m ² /h	5100
Srednja potrošnja energije	W	1000
Vrsta zaštite		IPX3

Akumulator

		Li-Ion
Kapacitet akumulatora	Ah	80
Vreme punjenja potpuno prazne baterije	h	1,5
Napon akumulatora	V	25,6

Punjač

Napon električne mreže	V	100 - 240
Frekvencija	Hz	50/60
Klasa zaštite		I

Uslovi okruženja

Temperatura okoline	°C	-5 do +40
Vlažnost vazduha, bez stvaranja kondenzata	%	0 - 90

Dimenzije i težine

Dužina x širina x visina	mm	1270 x 870 x 1170
Prazna težina (transportna težina)	kg	200
Dozvoljena ukupna težina	kg	400

Posuda za nakupljenu prljavštinu

Zapremina posude za nakupljenu prljavštinu	l (kg)	2 x 25

Filteri i usisni sistem

Filterski sistem		Pljosnati naborani filter, ručno čišćenje
Klasa prašine		M
Nominalni potpritisak usisnog sistema	mbar	1
Nominalni zapreminski protok usisnog sistema	l/s	47,1

Gume

Veličina pneumatika, pozadi		250 mm
Pritisak punjenja pneumatika	MPa (bar)	0,4 (4)

Utvrđene vrednosti prema EN 60335-2-72

Vrednost vibracije na šaci i ruci	m/s ²	1,7
Vrednost vibracije sedišta	m/s ²	0,4
Nepouzdanost K	dB(A)	0,2
Nivo zvučnog pritiska L _{pA}	dB(A)	69
Nepouzdanost	dB(A)	3
Nivo zvučne snage L _{WA} + nepouzdanost K _{WA}	dB(A)	88
Nepouzdanost K _{WA}	dB(A)	3

Zadržavamo pravo na tehničke podatke.

TCU (Transmission Control Unit - Kontrolna jedinica tarnsmisije)

Modul radija	Frekvencija MHz	Snaga odašiljača Vat
GSM	824,2-848.8	1510
	1850,2-1909.8	870
WLAN	2400-2483	96

EU izjava o usklađenosti

Ovim putem izjavljujemo da mašina označena u nastavku, na osnovu svoje koncepcije i konstrukcije kao i u izvedbi koju smo pustili u promet, odgovara važećim osnovnim zahtevima za bezbednost i zdravlje iz EU direktiva. U slučaju izmena na mašini bez naše saglasnosti ova izjava prestaje da važi.
Proizvod: Mašina za metenje i usisavanje podova
Tip: 1.351-xxx

Važeće direktive EU

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2014/30/EU

2000/14/EZ

2014/53/EU (TCU)

Primenjeni harmonizovani standardi

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Primenjene nacionalne norme

-

Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti

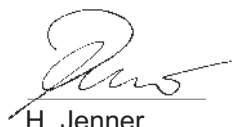
2000/14/EZ: Prilog V

Nivo zvučne snage u dB(A)

Izmereno: 85

Garantovano: 88

Potpisnici deluju u ime i uz punomoć posloводства.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Lice ovlašćeno za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

Περιεχόμενα

Γενικές υποδείξεις	321
Ενδειγμένη χρήση	322
Λειτουργία	322
Υποδείξεις ασφαλείας	323
Περιγραφή μηχανήματος	324
Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία	325
Μπαταρίες / φορτιστές	326
Έναρξη χρήσης	327
Λειτουργία	327
Μεταφορά	329
Αποθήκευση	329
Φροντίδα και συντήρηση	329
Εξαρτήματα / Ανταλλακτικά	332
Αντιμετώπιση βλαβών	333
Τεχνικά χαρακτηριστικά	334
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	335

Γενικές υποδείξεις



Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις γενικές οδηγίες χρήσης και το κεφάλαιο Υποδείξεις ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις

οδηγίες.

Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Έλεγχος παράδοσης

Κατά την παράδοση του οχήματος δηλώστε αμέσως στον έμπορο ή τον αντιπρόσωπο τυχόν ζημιές από τη μεταφορά και ελαττώματα που διαπιστώσατε.

Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Ανακυκλώνετε τις συσκευασίες με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.



Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης

εξαρτήματα όπως απλές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή λάδια, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα συστατικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: www.kaercher.de/REACH

Απόσυρση ενός αχρηστευμένου οχήματος

Τα αχρηστευμένα οχήματα περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά. Για την απόσυρση του οχήματος συνιστούμε τη συνεργασία με μια ειδική εταιρεία ανακύκλωσης.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευκρίνσεις βλέπε την πίσω σελίδα)

Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.

Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση www.kaercher.com.

Διαβαθμίσεις κινδύνων

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

• Υπόδειξη άμεσου κινδύνου, ο οποίος οδηγεί σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

• Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο.

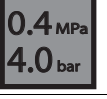
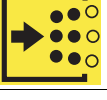
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

• Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρείς τραυματισμούς.

ΠΡΟΣΟΧΗ

• Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές.

Σύμβολα στο όχημα

	⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κίνδυνος εγκαυμάτων από καυτές επιφάνειες Πριν εργαστείτε στο όχημα αφήστε το να κρυώσει.
	⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κίνδυνος πυρκαγιάς Μην σκουπίζετε καιγόμενα ή πυρακτωμένα αντικείμενα, π.χ. τσιγάρα, σπέρτα ή παρόμοια αντικείμενα.
	⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος τραυματισμού Κίνδυνος σύνθλιψης και θραύσης στον ιμάντα, την πλαϊνή σκούπα, το δοχείο απορριμμάτων, το καπό.
	Πίεση ελαστικών
	Σημείο στήριξης γρύλου
	Σταθερό σημείο πρόσδεσης
	Μέγιστο φορτίο στην επιφάνεια απόθεσης 20 kg
	Θέση ON: Το μηχάνημα μπορεί να κινείται αυτόνομα Θέση OFF: Το μηχάνημα μπορεί να σπρώχνεται
	Πεντάλ γκαζιού
	Πεντάλ θυρίδας ογκωδών ρύπων
	Θυρίδα υγρού σκουπίσματος
	Καθαρισμός φίλτρου (χειροκίνητος)

Ενδεδειγμένη χρήση

Η μηχανική σκούπα μπαταρίας προορίζεται για το σκούπισμα επιφανειών σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.
Το μηχάνημα προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
Χρησιμοποιείτε αυτή τη μηχανική σκούπα αποκλειστικά και μόνο σύμφωνα με τα στοιχεία σ' αυτές τις οδηγίες χειρισμού.
Οποιαδήποτε διαφορετική χρήση δεν θεωρείται ενδεδειγμένη. Για ζημίες που προκύπτουν από τη μη ενδεδειγμένη χρήση, ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη. Ο χρήστης αναλαμβάνει πλήρως τον σχετικό κίνδυνο.
Στη μηχανική σκούπα δεν επιτρέπεται να γίνει καμία τροποποίηση.
Το μηχάνημα επιτρέπεται να κινείται και να σκουπίζει μόνο τις επιφάνειες που έχει εγκρίνει η επιχείρηση ή τα εξουσιοδοτημένα από αυτήν άτομα.

Προβλέπιμη λανθασμένη χρήση

Το μηχάνημα δεν προβλέπεται για συνεχή οδήγηση σε ανηφορικά δάπεδα.
Σε δάπεδα με ανοδική κλίση 12% μην οδηγείτε περισσότερο από 3 λεπτά.
Ποτέ μην σκουπίζετε και μην αναρροφάτε εκρηκτικά υγρά, αέρια, μη αραιωμένα οξέα και διαλυτικά (π.χ. βενζίνη, υγρά αραίωσης χρωμάτων, πετρέλαιο θέρμανσης), επειδή σε συνδυασμό με τον αέρα αναρρόφησης σχηματίζουν εκρηκτικούς ατμούς και μείγματα.
Ποτέ μην σκουπίζετε και μην αναρροφάτε ακετόνη, μη αραιωμένα οξέα και διαλύτες, επειδή μπορεί να διαβρώσουν και να προκαλέσουν ζημιά στα υλικά του μηχανήματος.
Μην σκουπίζετε και μην αναρροφάτε μεταλλικές σκόνες που αντιδρούν (π.χ. αλουμίνιο, μαγνήσιο, ψευδάργυρο), καθώς σε συνδυασμό με ισχυρά αλκαλικά ή όξινα απορρυπαντικά δημιουργούν εκρηκτικά αέρια.
Μην σκουπίζετε και μην αναρροφάτε καιγόμενα ή πυρακτωμένα αντικείμενα. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
Μην σκουπίζετε υλικά που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες για την υγεία.
Απαγορεύεται η παραμονή στις περιοχές κινδύνου.
Απαγορεύεται η λειτουργία σε χώρους, όπου υφίσταται κίνδυνος έκρηξης.
Απαγορεύεται να επιβιβάζονται άλλα άτομα στο μηχάνημα.
Το σπρώξιμο, το τράβηγμα ή η μεταφορά αντικειμένων με το μηχάνημα αυτό απαγορεύεται.

Κατάλληλες επιφάνειες

Το μηχάνημα ενδείκνυται μόνο για τα παρακάτω δάπεδα:

- Ασφαλτός
- Βιομηχανικά δάπεδα
- Τσιμεντοκονίαμα
- Σκυρόδεμα
- Λιθόστρωτο
- Μοκέτες/χαλιά (μόνο με προαιρετικό εξάρτημα)

Λειτουργία

Το μηχανικό σάρωθρο λειτουργεί σύμφωνα με την αρχή του σαρώματος ρίψης.

1. Η περιστρεφόμενη πλαϊνή σκούπα καθαρίζει γωνίες και ακμές της υπό καθαρισμό επιφάνειας και προωθεί τους ρύπους προς την κυλινδρική σκούπα.
2. Η περιστρεφόμενη κυλινδρική σκούπα προωθεί τα απορρίμματα απευθείας στο δοχείο απορριμμάτων.
3. Η στροβιλιζόμενη σκόνη στο δοχείο απορριμμάτων διαχωρίζεται από ένα φίλτρο και ο φυσητήρας αναρροφά τον φιλτραρισμένο αέρα.
4. Ο καθαρισμός του φίλτρου σκόνης γίνεται με το χέρι από τον χρήστη.

Υποδείξεις ασφαλείας

Συστήματα ασφαλείας

Τα συστήματα ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία του χρήστη και δεν επιτρέπεται να τίθενται εκτός λειτουργίας ή να παρακάμπτονται οι λειτουργίες τους.

Τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας στα διάφορα κεφάλαια!

Υποδείξεις ασφαλείας για τον χειρισμό

Δ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Λαμβάνετε υπόψη τις τοπικές συνθήκες και προσέχετε κατά τη χρήση του εργαλείου την παρουσία άλλων ανθρώπων, και ιδιαίτερα παιδιών. • Ελέγχετε τη σωστή κατάσταση και την ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος και του εξοπλισμού εργασίας. Εάν δεν είναι σε άριστη κατάσταση δεν επιτρέπεται να τα χρησιμοποιείτε. • Σε επικίνδυνους χώρους (π.χ. σε πρατήρια καυσίμων) τηρείτε τους ανάλογους κανονισμούς ασφαλείας. Ποτέ μην λειτουργείτε το μηχάνημα σε χώρους με κίνδυνο εκρήξεων. • Αυτό το εργαλείο δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες καθώς ούτε και από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώσεις. • Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από άτομα που έχουν εκπαιδευτεί στον χειρισμό της συσκευής ή έχουν αποδείξει τις ικανότητές τους για τον χειρισμό και έχουν λάβει ρητή εντολή για τη χρήση της. **ΠΡΟΣΟΧΗ** • Πριν την έναρξη της εργασίας, ο χειριστής πρέπει να ελέγξει αν όλες οι προστατευτικές διατάξεις είναι σωστά τοποθετημένες και αν λειτουργούν. • Ο χειριστής του μηχανήματος είναι υπεύθυνος για ατυχήματα σε άλλα άτομα ή την περιουσία τους. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Ο χειριστής πρέπει να φορά εφαρμοστά ρούχα και κατάλληλα υποδήματα. Αποφεύγετε τα φαρδιά ρούχα. • Επιβλέπετε τα παιδιά, ώστε να είστε βέβαιοι ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. • Τα παιδιά και τα νεαρά άτομα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή. **ΠΡΟΣΟΧΗ** • Πριν βάλετε μπρος ελέγξτε τον χώρο γύρω από το μηχάνημα (π.χ. για παιδιά). Πρέπει να έχετε επαρκή θέα! **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** • Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όσο η συσκευή είναι ασφαλισμένη από ακούσια κίνηση. Πάντοτε να εφαρμόζετε το φρένο στάθμευσης πριν αφήσετε τη συσκευή. **ΠΡΟΣΟΧΗ** • Για να αποφευχθεί η χρήση της συσκευής από αναρμόδια άτομα βγάξτε το κλειδί εκκίνησης ή το κλειδί KIK (Kärcher Intelligent Key). **ΠΡΟΣΟΧΗ** • Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε σημεία όπου υπάρχει πιθανότητα τραυματισμού του χειριστή από αντικείμενα που πέφτουν από ψηλά. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Σε συσκευές εξοπλισμένες με φωτισμό μπλε σημείου, μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός.

Υποδείξεις ασφαλείας για την κίνηση

Υπόδειξη • Η λίστα σχετικά με τον κίνδυνο ανατροπής δεν πρέπει να θεωρείται πλήρης. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** • Κίνδυνος ανατροπής σε μεγάλες ανοδικές και καθοδικές κλίσεις! Κατά την οδήγηση σε επιφάνειες με κλίση προσέχετε τις μέγιστες τιμές που αναγράφονται στα τεχνικά στοιχεία. • Κίνδυνος ανατροπής σε περίπτωση μεγάλης πλαϊνής κλίσης! Κατά την οδήγηση κάθετα στην κατεύθυνση πορείας προσέχετε τις μέγιστες επιτρεπόμενες τιμές στα τεχνικά στοιχεία. • Κίνδυνος ανατροπής, όταν το έδαφος είναι ασταθές! Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα αποκλειστικά πάνω σε σταθερό έδαφος.

Δ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Κίνδυνος ατυχήματος λόγω ακατάλληλης ταχύτητας. Οδηγείτε αργά στις στροφές.

Οδηγίες ασφαλείας για τις μπαταρίες

- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε την μπαταρία για ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε χαλασμένες μπαταρίες.
- Μην ασκείτε μηχανικές καταπονήσεις στην μπαταρία.
- Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών να πέσει.
- Μην βυθίζετε τη συστοιχία μπαταριών σε νερό και μην την κρατάτε κάτω από ριπή νερού.
- Μην χρησιμοποιείτε, φορτίζετε ή αποθηκεύετε την μπαταρία, όταν είναι βρεγμένη ή βρώμικη.

- Εάν η τη συστοιχία μπαταριών βραχεί, στεγνώστε την αμέσως. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει υγρασία στις επαφές.
- Μην αποθηκεύετε και μην φορτίζετε τη συστοιχία μπαταριών σε υγρό ή βρεγμένο περιβάλλον.
- Φορτίζετε την μπαταρία μόνο με τον ενδεδειγμένο φορτιστή.
- Μην φορτίζετε τη συστοιχία μπαταριών σε περιβάλλον χωρίς επίβλεψη. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της συστοιχίας μπαταριών και του φορτιστή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης.
- Ελέγχετε τακτικά την ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας για μηνύματα σφάλματος.
- Εάν παρατηρήσετε σφάλμα, ασυνήθιστη οσμή ή θερμότητα κατά τη φόρτιση, αποσυνδέστε τον φορτιστή από το δίκτυο και τη συστοιχία μπαταριών από τον φορτιστή. Απορρίψτε αμέσως τη συστοιχία μπαταριών και τον φορτιστή και ακολουθήστε τους ισχύοντες κανονισμούς για τη μεταφορά και απόρριψη.
- Μην χρησιμοποιείτε, μη φορτίζετε και μην αποθηκεύετε τη συστοιχία μπαταριών σε εκρηκτικό περιβάλλον ή κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα.
- Μην πετάτε τη συστοιχία μπαταριών στη φωτιά.
- Προστατέψτε την μπαταρία από θερμότητα, αιχμηρές άκρες, λάδια, διαλύτες, καθαριστικά και κινούμενα μέρη της συσκευής.
- Κίνδυνος βραχυκυκλώματος. Προστατέψτε τις επαφές της μπαταρίας από ακούσια επαφή με μεταλλικά μέρη.
- Μην ανοίγετε την μπαταρία. Οι επιδιορθώσεις πρέπει να γίνονται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Αποφεύγετε την επαφή με υγρά που έχουν διαρρεύσει από ελαττωματικές μπαταρίες. Εάν έρθετε σε επαφή με το υγρό, ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με νερό και, σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, συμβουλευτείτε επιπλέον έναν ιατρό.
- Απορρίψτε τη συστοιχία μπαταριών στο τέλος της διάρκειας ζωής της σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Οδηγίες ασφαλείας για τη μεταφορά της μπαταρίας

Η μπαταρία ιόντων λιθίου συμφωνεί με τις απαιτήσεις για τα επικίνδυνα προϊόντα.

Η λειτουργική και ακεραία συστοιχία μπαταριών μπορεί να μεταφέρεται από τον χρήστη χωρίς επιπλέον όρους στον δημόσιο χώρο μεταφορών.

Κατά την αποστολή από τρίτους (εταιρίες μεταφορών), τηρείτε τις ειδικές απαιτήσεις συσκευασίας και σήμανσης.

Η συστοιχία μπαταριών να αποστέλλεται μόνο με ανέπαφο περίβλημα.

Καλύψτε τις εκτεθειμένες επαφές.

Συσκευάζετε τη συστοιχία μπαταριών γερά και με ασφάλεια. Η συστοιχία μπαταριών δεν πρέπει να μπορεί να κινείται μέσα στη συσκευασία.

Δ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Δεν πρέπει να αποστέλλεται ελαττωματική ή μη λειτουργική μπαταρία και πρέπει να απορρίπτεται επί τόπου σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Τηρείτε τους εθνικούς κανόνες.

Υποδείξεις ασφαλείας για τη μεταφορά

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για να αποφύγετε ατυχήματα και τραυματισμούς κατά τη μεταφορά, λάβετε υπόψη το βάρος του μηχανήματος, βλ. Κεφάλαιο Τεχνικά στοιχεία στο εγχειρίδιο λειτουργίας.
- Πριν από τη μεταφορά σβήστε τον κινητήρα. Στερεώστε το μηχάνημα λαμβάνοντας υπόψη το βάρος του, βλ. κεφάλαιο Τεχνικά στοιχεία στο εγχειρίδιο λειτουργίας.

Φροντίδα και συντήρηση

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Πριν από την εκτέλεση εργασιών στο ηλεκτρικό σύστημα αποσυνδέστε την μπαταρία. • Πριν από το καθάρισμα, τη συντήρηση, την αντικατάσταση εξαρτημάτων ή την αλλαγή σε άλλο τρόπο λειτουργίας, πρέπει να απενεργοποιείτε το μηχάνημα και να βγάζετε το κλειδί εκκίνησης.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ** • Εργασίες επισκευής επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα συνεργεία ή από εξειδικευμένο προσωπικό, το οποίο γνωρίζει όλους τους σημαντικούς κανονισμούς ασφαλείας.

ΠΡΟΣΟΧΗ • Τηρείτε τον έλεγχο ασφαλείας για μεταβλητά μηχανήματα επαγγελματικής χρήσης σύμφωνα με τους κατά τόπο ισχύοντες κανονισμούς (π.χ. στη Γερμανία: VDE 0701).

• Βραχυκυκλώματα ή άλλες βλάβες. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σωλήνα νερού ή με δέσμη νερού υψηλής πίεσης. • Εκτελείτε τις εργασίες στο μηχάνημα φορώντας πάντα τα κατάλληλα γάντια.

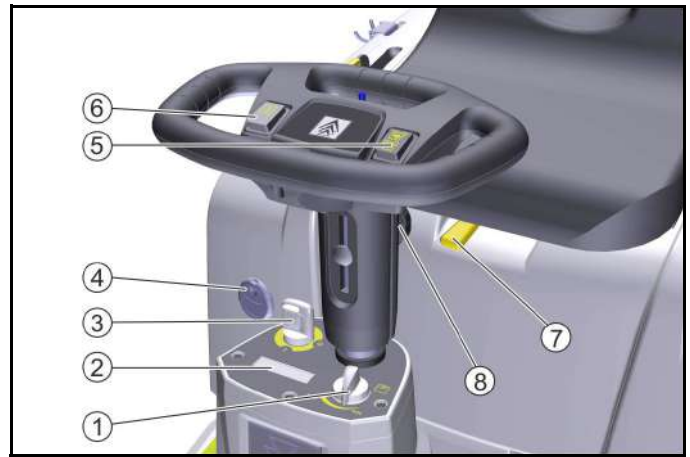
Περιγραφή μηχανήματος

Απεικόνιση μηχανήματος



- ① Μπροστινός τροχός
- ② Πλαϊνή σκούπα δεξιά
- ③ Στήριγμα "Hombase System" (προαιρετικό)
- ④ Πεντάλ γκαζιού
- ⑤ Πεντάλ καθόδου/ανύψωσης πλαϊνής σκούπας
- ⑥ Τιμόνι
- ⑦ Χειροκίνητος καθαρισμός φίλτρου
– για τον καθαρισμό του φίλτρου σκόνης
- ⑧ Περιστευόμενος φάρος LED (προαιρετικός)
- ⑨ Κάθισμα οδηγού (με διακόπτη επαφής καθίσματος)
- ⑩ Καπό μηχανήματος
- ⑪ Πίσω τροχός
- ⑫ Πεντάλ καθόδου/ανύψωσης κυλινδρικής σκούπας
– με ένδειξη φθοράς κυλινδρικής σκούπας
- ⑬ Θυρίδα ογκωδών απορριμμάτων
- ⑭ Πλαϊνή σκούπα αριστερά (προαιρετική)
- ⑮ Φως LED πορείας
– Ανάβει με την ενεργοποίηση του μηχανήματος
- ⑯ Φορτιστής
- ⑰ Μπαταρία ιόντων λιθίου 80 Ah (κάτω από το καπό)

Στοιχεία χειρισμού



- ① Αριθμός στροφών πλαϊνής σκούπας
– Αδιαβάθμητη ρύθμιση
- ② Ένδειξη οθόνης για:
– Ώρες λειτουργίας
– Φόρτιση μπαταρίας
– Επόμενο σέρβις
– Έκδοση λογισμικού
- ③ Κλειδί εκκίνησης
– Το κλειδί πρέπει να βγαίνει: κάθε φορά που φεύγετε από το μηχάνημα
– Θέση 0: Το μηχάνημα είναι απενεργοποιημένο
– Θέση 1: Το μηχάνημα είναι έτοιμο για λειτουργία
- ④ Θυρίδα υγρού σκουπίσματος
– Ανοικτή για σκούπισμα σε υγρές και βρεγμένες επιφάνειες
- ⑤ Διακόπτης επιλογής κατεύθυνσης
– Ο διακόπτης πιεσμένος πίσω: κίνηση προς τα πίσω
– Ο διακόπτης πιεσμένος εμπρός: κίνηση προς τα εμπρός
- ⑥ Κόρνα
– Πάτημα του διακόπτη για προειδοποίηση σε περίπτωση κινδύνου
- ⑦ Μετατόπιση καθίσματος
– Τράβηγμα του μοχλού για οριζόντια μετατόπιση του καθίσματος
- ⑧ Ρύθμιση τιμονιού κατά ύψος
– Ανοίγμα βιδωτής λαβής για ρύθμιση του ύψους

Δοχείο απορριμμάτων

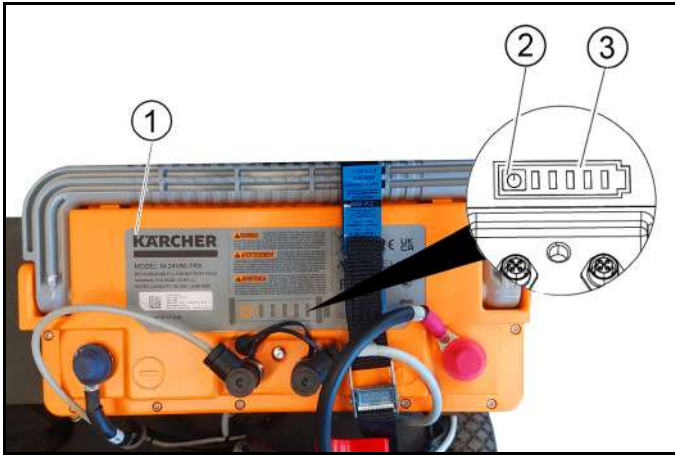


- ① Τροχοί μεταφοράς
- ② Δοχείο απορριμμάτων
- ③ Κλειδαριά δοχείου απορριμμάτων
- ④ Επιφάνεια απόθεσης
– Φορτίο μέχρι 20 kg
- ⑤ Κρίκοι στερέωσης

Μπαταρία / συστοιχία μπαταριών

Υπόδειξη

Στις παρούσες οδηγίες, οι όροι μπαταρία και συστοιχία μπαταριών χρησιμοποιούνται ισοδύναμα!



- ① Μπαταρίες
- ② Πλήκτρο
- ③ Λυχνία κατάστασης φόρτισης

Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία

Άνοιγμα / κλείσιμο του καπό του μηχανήματος

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

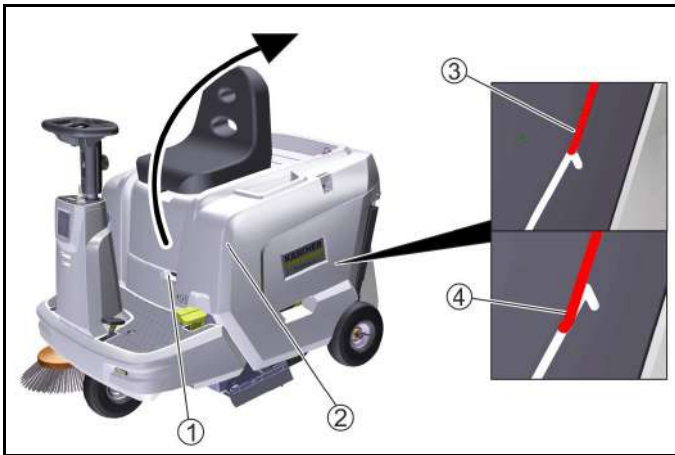
Κίνδυνος σύνθλιψης για τα δάχτυλα

Κατά το άνοιγμα και κλείσιμο του καπό πιάνετε το από τις προβλεπόμενες υποδοχές λαβής.

Υπόδειξη

Το άνοιγμα του καπό του μηχανήματος χρειάζεται:

- 1 για την τοποθέτηση και σύνδεση των μπαταριών
- 2 για τη φόρτιση των μπαταριών
- 3 για το καθαρίσμα και την αντικατάσταση του φίλτρου σκόνης
- 4 για την αντικατάσταση της κυλινδρικής σκούπας



- ① Κοίλωμα χειρολαβής
 - ② Καπό μηχανήματος
 - ③ Καπό μηχανήματος σε κλειστή θέση
 - ④ Κλείσιμο του καπό του μηχανήματος
1. Για να ανοίξετε το καπό πιάστε το από μπροστά από την υποδοχή και στρέψτε το τελείως προς τα πίσω.
 2. Το καπό συγκρατείται στην κλειστή θέση από τη ράβδο ασφάλισης στην άκρη της μακρόστενης οπής.
 3. Για να κλείσετε το καπό πιέστε τη ράβδο ασφάλισης προς τα πάνω ώστε να μην πιάσει και κατόπιν στρέψτε αργά προς τα κάτω.

Υποδείξεις εκφόρτωσης

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ατυχήματος κατά την εκφόρτωση του μηχανήματος

Κατά την εκφόρτωση του μηχανήματος χρησιμοποιήστε μια κατάλληλη ράμπα.

Για εκφόρτωση ή μεταφόρτωση του μηχανήματος μην χρησιμοποιείτε περνοφόρο.

Κατά την εκφόρτωση και μεταφόρτωση του μηχανήματος λάβετε υπόψη το βάρος του.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

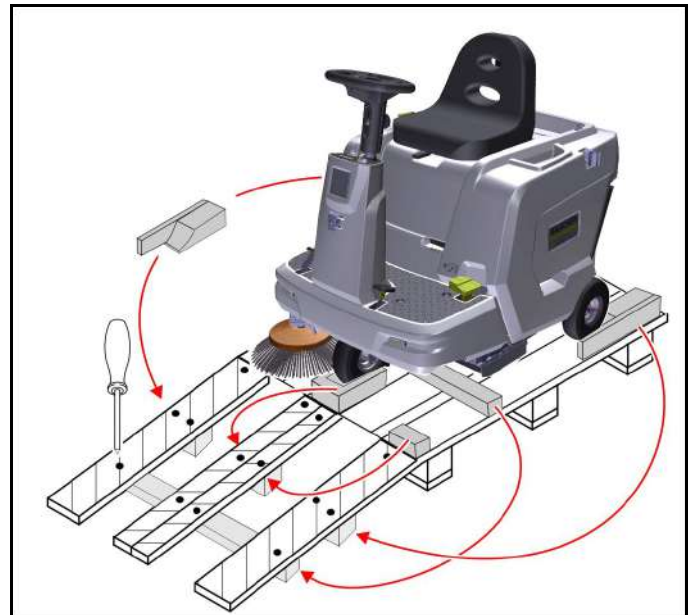
Κίνδυνος ανατροπής από λανθασμένους χειρισμούς

Μην οδηγείτε λοξά πάνω στη ράμπα.

Μην στρίβετε πάνω στην ράμπα.

Οδηγείτε με την κατάλληλη ταχύτητα.

1. Συνδέστε την μπαταρία και φορτίστε την πλήρως (βλ. κεφάλαιο "Μπαταρία").
2. Κατά την παράδοση σε παλέτα, το φρένο στάθμευσης της συσκευής είναι απενεργοποιημένο. Ο μοχλός ελεύθερης κίνησης βρίσκεται στη θέση OFF (βλ. κεφάλαιο "Μετακίνηση / οδήγηση συσκευής").
 - a Όταν το χειρόφρενο είναι απενεργοποιημένο, η συσκευή μπορεί να βγει από την παλέτα. Για πορεία, τραβήξτε τον μοχλό ελεύθερης κίνησης προς τα πάνω στη θέση ON.
 - b Εάν η συσκευή πρόκειται να μετακινηθεί από την παλέτα, τραβήξτε τον μοχλό ελεύθερης κίνησης προς τα πάνω στη θέση ON.



Εάν η συσκευή παραδοθεί πάνω σε παλέτα, πρέπει για να κατέβει από εκεί να κατασκευαστεί ράμπα με τις συνοδευτικές σανίδες.

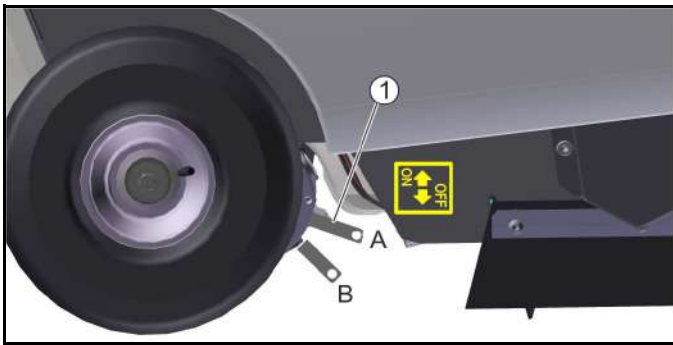
- 1 Κόψτε το πλαστικό τσέρκι και αφαιρέστε τη μεμβράνη.
- 2 Συνδέστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο "Μπαταρίες / Φορτιστές").
- 3 Αφαιρέστε τους ιμάντες συγκράτησης.
- 4 Στο πάνω μέρος της παλέτας είναι στερεωμένες με βίδες 4 σημειωμένες σανίδες. Ξεβιδώστε αυτές τις σανίδες.
- 5 Τοποθετήστε αυτές τις 4 σανίδες στην άκρη της παλέτας και ευθυγραμμίστε τις έτσι ώστε να βρίσκονται κάτω από τους τροχούς του μηχανήματος κατά την εκφόρτωση.
- 6 Κάτω από τις σανίδες τοποθετήστε και βιδώστε τάκους και σανίδα για υποστήριξη (βλ. σχήμα).
- 7 Οδηγήστε ή στρώστε το μηχανήμα από την παλέτα πάνω στη νέα ράμπα (βλ. Κεφάλαιο "Προετοιμασία λειτουργίας | Μετακίνηση / οδήγηση συσκευής").

Σπρώξιμο / Οδήγηση του μηχανήματος

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ατυχήματος από την έλλειψη φρένου

Πριν μετακινήσετε τον μοχλό απασφάλισης στερεώστε το μηχανήμα ώστε να μην μετακινηθεί.



① Μοχλός απασφάλισης

A - Θέση για οδήγηση του μηχανήματος με αυτοκίνηση

B - Θέση για μετακίνηση του μηχανήματος

1. Για να σπρώξετε το μηχανήμα φέρτε τον μοχλό απασφάλισης προς τα κάτω (OFF).
2. Μετά τη μετακίνηση φέρτε τον μοχλό απασφάλισης προς τα πάνω (ON).

Τοποθέτηση πλαϊνών βουρτσών

Υπόδειξη

Κατά την παράδοση οι πλαϊνές σκούπες είναι στερεωμένες στη συσκευή με δεματικό καλωδίων.

1. Κόψτε το δεματικό καλώδιο.
2. Πριν από τη θέση σε λειτουργία, στερεώστε την πλαϊνή βούρτσα στη συσκευή όπως φαίνεται στο κεφάλαιο "Αλλαγή πλαϊνής βούρτσας".

Μπαταρίες / φορτιστές

ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες και τους φορτιστές που συνιστά ο κατασκευαστής

Να αντικαθιστάτε τις μπαταρίες μόνο με μπαταρίες ίδιου τύπου.

Πριν από την απόσυρση του οχήματος αφαιρέστε τις μπαταρίες και ανακυκλώστε τις σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Ενεργοποίηση μπαταρίας ιόντων λιθίου

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου παραδίδονται σε κατάσταση μεταφοράς και πρέπει να ενεργοποιούνται πριν την έναρξη χρήσης της συσκευής.

1. Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών ώστε να τερματιστεί η λειτουργία μεταφοράς.
- ή
2. Κρατήστε πατημένο το κουμπί αφής ON/OFF δίπλα στην ένδειξη μπαταρίας για 5-8 δευτερόλεπτα.

Υποδείξεις κινδύνων για μπαταρία έλξης ιόντων λιθίου

Υπόδειξη

Διαβάστε, τηρήστε και ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας του παρόντος εγχειριδίου και σε περίπτωση ασαφειών επικοινωνήστε με το σέρβις της Kärcher.

Προτεινόμενες μπαταρίες και φορτιστές

Υπόδειξη

Σε αυτή τη συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες ιόντων λιθίου!

Συσκευή	Μπαταρίες
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Φορτιστής
	6.654-480.0

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών

Από τη χρήση άλλων μπαταριών ή φορτιστών μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.

Χρησιμοποιείτε μόνο τις προτεινόμενες μπαταρίες.

Τοποθέτηση και σύνδεση μπαταριών

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω ανατροπής της συσκευής!

Κατά την αφαίρεση και την τοποθέτηση των μπαταριών η συσκευή μπορεί να ανατραπεί.

Κατά την αφαίρεση και τοποθέτηση των μπαταριών προσέχετε ώστε η συσκευή να στηρίζεται με ασφάλεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς στην ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου!

Από την αντίστροφη πολικότητα των συνδέσεων της μπαταρίας η ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου μπορεί να καταστραφεί.

Κατά τη σύνδεση της μπαταρίας προσέξτε τη σωστή πολικότητα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

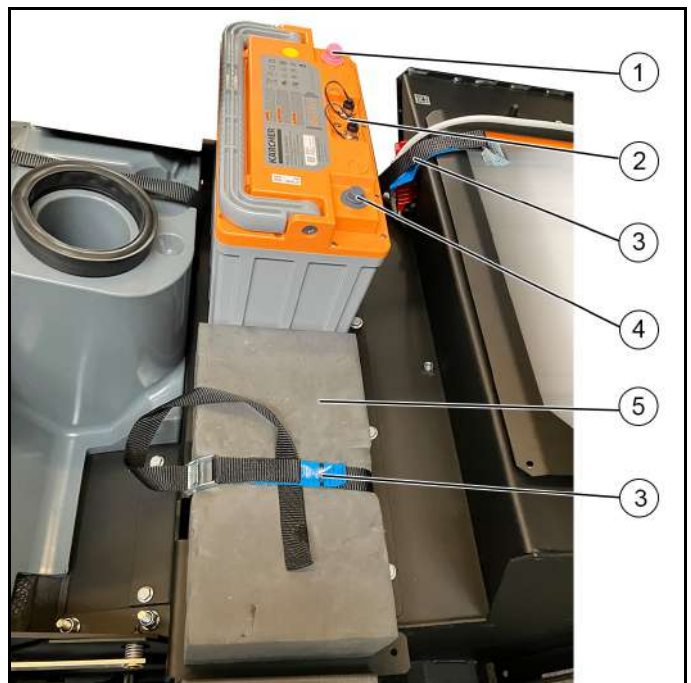
Κίνδυνος θανάτου λόγω πυρκαγιάς ή έκρηξης με μπαταρίες βαθιά αποφορτισμένες!

Από την εσφαλμένη φόρτιση βαθιά αποφορτισμένων μπαταριών μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.

Μην θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία όταν η μπαταρία είναι βαθιά αποφορτισμένη.

Πριν από την έναρξη χρήσης του συστήματος, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη.

1. Αφαιρέστε το κλειδί εκκίνησης από τον διακόπτη.
2. Ανοίξτε το καπό και ασφαλίστε το με τη ράβδο ασφάλισης.
3. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη συσκευή όπως στο σχήμα.



① Θετικός πόλος

② Σύνδεσμοι τύπου κάλυκα

③ Ιμάντας συγκράτησης

④ Αρνητικός πόλος

⑤ Οδηγός απόστασης

4. Τοποθετήστε τον αποστάτη όπως φαίνεται στο σχήμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών

Σε περίπτωση αντιστροφής των πόλων (θετικού και αρνητικού) το ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου θα υποστεί ζημιά.

Συνδέστε το κόκκινο καλώδιο στον θετικό πόλο και το μαύρο στον αρνητικό πόλο.

Κατά τη σύνδεση των καλωδίων προσέξτε τα παραπάνω σχήματα.

5. Στερεώστε τη συστοιχία μπαταριών και τα διαχωριστικά με τον ιμάντα.
6. Συνδέστε το καλώδιο στους πόλους της μπαταρίας (+) και (-).
7. Συνδέστε τα στρογγυλά βύσματα.
8. Συνδέστε το βύσμα μπαταρίας της πλευράς συσκευής με το βύσμα της πλευράς μπαταρίας.
9. Κλείστε το καπό της μηχανής.

Υπόδειξη

Πριν από την έναρξη χρήσης της συσκευής φορτίστε τις μπαταρίες (βλ. ενότητα "Φόρτιση μπαταριών").

Φόρτιση συστοιχίας μπαταριών

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος τραυματισμού από τον φορτιστή!

Ηλεκτροπληξία λόγω λανθασμένης χρήσης του φορτιστή! Προσέξτε την ηλεκτρική τάση και την ασφάλεια στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μόνο σε στεγνούς χώρους με επαρκή αερισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω ακατάλληλου φορτιστή!

Μην συνδέετε τον φορτιστή με το βύσμα της μπαταρίας στην πλευρά της συσκευής.

Χρησιμοποιείτε μόνο φορτιστή που ταιριάζει στον τοποθετημένο τύπο μπαταρίας.

Κατά τη διαδικασία φόρτισης η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

Υπόδειξη

Για τη φόρτιση η μπαταρία πρέπει να έχει θερμοκρασία άνω των 0°C. Φέρτε τη συσκευή σε περιβάλλον με θερμοκρασία δωματίου και αφήστε τη ώστε η μπαταρία να αποκτήσει την ίδια θερμοκρασία. Η φόρτιση όταν η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή εμποδίζεται από το σύστημα.

Υπόδειξη

Η συσκευή διαθέτει προστασία από πλήρη εκφόρτιση, δηλ. σε περίπτωση που επιτευχθεί η ελάχιστη επιτρεπτή φόρτιση της μπαταρίας, η συσκευή μπορεί πλέον μόνο να μετακινείται.

1. Οδηγήστε τη συσκευή κατευθείαν στο φορτιστή, αποφεύγοντας τις ανωφέρειες.
2. Αφαιρέστε το βύσμα της μπαταρίας στην πλευρά της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς

Ο φορτιστής **δεν** επιτρέπεται να συνδεθεί με το βύσμα μπαταρίας της πλευράς συσκευής.

Υπόδειξη

Διαβάστε το εγχειρίδιο λειτουργίας του κατασκευαστή του φορτιστή και δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις οδηγίες ασφαλείας!

3. Συνδέστε το βύσμα μπαταρίας της πλευράς μπαταρίας με τον φορτιστή.
4. Συνδέστε το φις ρεύματος του φορτιστή στην πρίζα.
5. Εκτελέστε τη διαδικασία φόρτισης σύμφωνα με τα στοιχεία των οδηγιών χρήσης του φορτιστή.
Ο χρόνος φόρτισης εξαρτάται από την κατάσταση της μπαταρίας και τον φορτιστή. Όταν η μπαταρία είναι άδεια, ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου:

Φορτιστής	Χωρητικότητα μπαταρίας	Χρόνος φόρτισης
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης:
 - a Αποσυνδέστε το φις ρεύματος του φορτιστή.
 - b Αποσυνδέστε το βύσμα της μπαταρίας από τον φορτιστή.
 - c Συνδέστε το βύσμα μπαταρίας της πλευράς συσκευής με το βύσμα της πλευράς μπαταρίας.

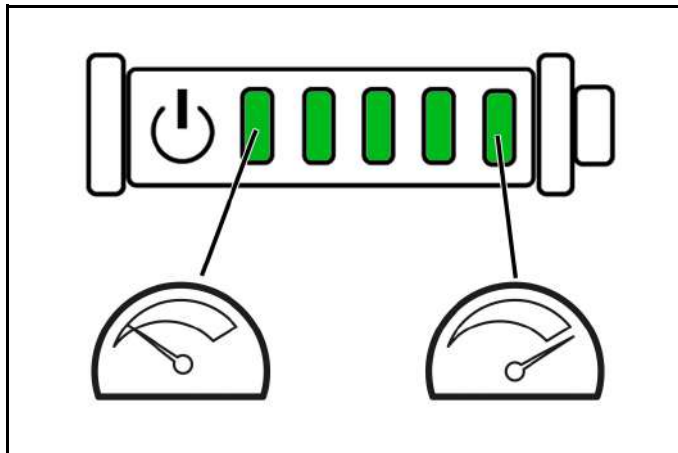
Έναρξη χρήσης

Πριν την εκκίνηση

1. Ελέγξτε την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας.

Υπόδειξη

Για να ελέγξετε την κατάσταση φόρτισης, πατήστε για λίγο το κουμπί στη συστοιχία μπαταριών. Η κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται στην ένδειξη LED:



Εάν δεν ανάβει καμία από τις λυχνίες LED, η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη ή είναι σε κατάσταση μεταφοράς.

- a Σε αυτή την περίπτωση ή εάν απαιτείται: Φορτίστε τις μπαταρίες.
2. Ελέγξτε την κυλινδρική και την πλαϊνή σκούπα για τυλιγμένες ταινίες.
 - a Ο έλεγχος αυτός μπορεί να γίνεται όταν έχει αφαιρεθεί το δοχείο απορριμμάτων.
 - b Για λόγους ασφαλείας η αφαίρεση των τυλιγμένων ταινιών επιτρέπεται να γίνεται μόνο σε κατάσταση αποσυναρμολόγησης.
 3. Καθαρίστε το φίλτρο σκόνης χειροκίνητα.
 4. Αδειάστε και τα δύο δοχεία απορριμμάτων.
 5. Ελέγξτε στο τιμόνι αν είναι σφιγμένη η βιδωτή λαβή.
 6. Εάν χρειάζεται: Ρυθμίστε το κάθισμα οδηγού και το τιμόνι.

Λειτουργία

Συστήματα ασφαλείας

Ως σύστημα ασφαλείας το μηχανήμα διαθέτει έναν διακόπτη επαφής καθίσματος.

Σε περίπτωση που σηκωθείτε από το κάθισμα οδηγού κατά την οδήγηση, ο διακόπτης επαφής του καθίσματος σταματά απότομα το μηχανήμα.

Τα συστήματα ασφαλείας δεν επιτρέπεται να αφαιρεθούν ούτε να τροποποιηθούν.

Ρύθμιση καθίσματος οδηγού

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ατυχήματος

Ρυθμίζετε το κάθισμα μόνο με σταματημένο το μηχανήμα.



- ① Μοχλός οριζόντιας μετατόπισης καθίσματος
- ② Κάθισμα οδηγού

1. Τραβήξτε τον μοχλό ρύθμισης καθίσματος προς τα αριστερά (στην κατεύθυνση πορείας).

- Μετακινήστε το κάθισμα, αφήστε ελεύθερο τον μοχλό και ασφαλίστε τον.
Ελέγξτε αν το κάθισμα έχει ασφαλίσει σταθερά, μετακινώντας το εμπρός πίσω.

Ρύθμιση θέσης τιμονιού

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ατυχήματος

Ρυθμίζετε τη θέση του τιμονιού μόνο με σταματημένο το μηχανήμα.



1. Βιδωτή λαβή, ρύθμιση ύψους τιμονιού
2. Τιμόνι
3. Λύστε τη βιδωτή λαβή.
4. Ρυθμίστε το τιμόνι στο επιθυμητό ύψος.
5. Σφίξτε τη βιδωτή λαβή.

Οδήγηση του μηχανήματος

1. Καθίστε στο κάθισμα οδηγού (διακόπτης επαφής στο κάθισμα).
2. Στρέψτε το κλειδί εκκίνησης στη θέση 1. Το μηχανήμα είναι έτοιμο για λειτουργία.
3. Με τον διακόπτη επιλογής επιλέξτε την κατεύθυνση πορείας.
4. Πατήστε προσεκτικά το πεντάλ οδήγησης.

Υπερκέραση εμποδίων

1. Τα σταθερά εμπόδια μέχρι 40 mm μπορείτε να τα περνάτε αργά με ανοιχτή τη θυρίδα μεγάλων ρύπων.
2. Η διέλευση πάνω από σταθερά εμπόδια άνω των 40 mm είναι δυνατή μόνο με κατάλληλη ράμπα.

Υποδείξεις για τη λειτουργία σάρωσης

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος τραυματισμού από απότομο σταμάτημα

Κατά την οδήγηση και την εργασία καθαρισμού μην σηκώνεστε από το κάθισμα οδηγού (ο διακόπτης επαφής του καθίσματος σταματά απότομα το μηχανήμα).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος τραυματισμού από πέτρες και χαλίκια

Όταν η θυρίδα ογκωδών ρύπων είναι ανοιχτή προσέχετε τα άτομα, τα ζώα και τα αντικείμενα τριγύρω (πέτρες και χαλίκια που εκσφενδονίζονται είναι επικίνδυνα).

Μην κάνετε καμία εργασία καθαρισμού με βγαλμένα τα δοχεία απορριμμάτων.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς από ταινίες συσκευασίας και παρόμοια

Μην σκουπίζετε τσέρκια, σπάγκους ή παρόμοια υλικά (ζημιά στον μηχανισμό σκουπίσματος).

ΠΡΟΣΟΧΗ

Έλλειψη πρόσφυσης λόγω λανθασμένης επιλογής ελαστικών

Αν δεν υπάρχει καλή πρόσφυση τοποθετήστε ελαστικά αέρα (κανονικοί τροχοί).

Υπόδειξη

Για να έχετε το σωστό αποτέλεσμα καθαρισμού προσαρμόζετε την ταχύτητα σκουπίσματος στις υπάρχουσες συνθήκες.

Υπόδειξη

Κατά την οδήγηση με όπισθεν ηχεί προειδοποιητικό σήμα.

Υπόδειξη

Αν η τάση μπαταρίας στην οθόνη μειωθεί σε μια γραμμή, θα ακούγετε κάθε 2 λεπτά ένας προειδοποιητικός ήχος. Θα πρέπει να φορτίσετε τις μπαταρίες.

Απομένουν περίπου 15 λεπτά χρόνου καθαρισμού.

Υπόδειξη

Μετά από κάποια ορισμένη χρονική στιγμή (τάση μπαταρίας) οι μηχανισμοί σκουπίσματος απενεργοποιούνται. Φορτίστε άμεσα τις μπαταρίες.

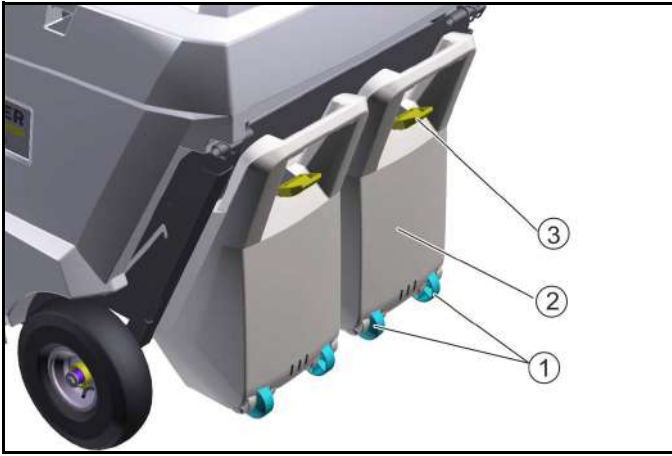
Σάρωση με κυλινδρική και πλαϊνή σκούπα



1. Πεντάλ οδήγησης
2. Πεντάλ πλαϊνής σκούπας (κάθοδος/άνοδος)
3. Θυρίδα υγρού σκουπίσματος
4. Κλειδί εκκίνησης
5. Χειροκίνητος καθαρισμός φίλτρου
6. Διακόπτης επιλογής κατεύθυνσης
7. Περιστρεφόμενο κουμπί στροφών πλαϊνής σκούπας
8. Πεντάλ κυλινδρικής σκούπας (κάθοδος/άνοδος)
9. Θυρίδα ογκωδών απορριμμάτων

1. Για την εργασία καθαριότητας επιλέξτε κατεύθυνση πορείας εμπρός.
2. Χαμηλώστε την κυλινδρική σκούπα πατώντας το πεντάλ προς τα μέσα. Η κυλινδρική σκούπα και ο φυσητήρας αναρρόφησης ενεργοποιούνται.
3. Σε υγρές και βρεγμένες επιφάνειες ανοίξτε τη θυρίδα υγρού σκουπίσματος.
4. Για σκούπισμα κοντά στα κράσπεδα χαμηλώστε την πλαϊνή σκούπα πατώντας το πεντάλ προς τα μέσα.
 - a. Ρυθμίστε τις στροφές της πλαϊνής σκούπας ανάλογα με την εργασία.
 - b. Για να μειωθεί ο στροβιλισμός της σκόνης στο ελάχιστο, οι στροφές της πλαϊνής σκούπας μπορούν να ρυθμιστούν με το κουμπί σε μια ελάχιστη τιμή.
 - c. Η πλαϊνή σκούπα γυρίζει μόνο με ενεργοποιημένη την κυλινδρική σκούπα.
5. Για την αναρρόφηση των ογκωδών αντικειμένων (50 mm) ανοίξτε τη θυρίδα ογκωδών απορριμμάτων.
6. Κατά καιρούς καθαρίζετε τα φίλτρα σκόνης. Για το σκοπό αυτό μετακινήστε τη λαβή χειροκίνητου καθαρισμού πολλές φορές πέρα δώθε.

Εκκένωση δοχείων απορριμμάτων



- ① Τροχοί μεταφοράς
- ② Δοχείο απορριμμάτων
- ③ Κλειδαριά δοχείου απορριμμάτων

1. Καθαρίστε το φίλτρο σκόνης με τον χειροκίνητο μηχανισμό.
2. Ανοίξτε το κλείστρο του δοχείου απορριμμάτων.
3. Τραβήξτε προς τα έξω το δοχείο απορριμμάτων.
4. Αδειάστε το δοχείο απορριμμάτων.
Κατά την εκκένωση του δοχείου απορριμμάτων, προσέξτε να μην προκληθεί ζημιά στη λωρίδα στεγανοποίησης.
5. Ανασηκώστε ελαφρά μπροστά το δοχείο απορριμμάτων και στρώστε το τελείως μέσα.
6. Ελέγξτε εάν το δοχείο απορριμμάτων έχει ασφαλίσει.

Σταμάτημα και στάθμευση μηχανήματος

1. Αφήστε το πεντάλ οδήγησης.
2. Ανυψώστε την κυλινδρική και την πλαϊνή σκούπα.
3. Αφαιρέστε το κλειδί από το διακόπτη εκκίνησης.
4. Φορτίστε τις μπαταρίες.
5. Αδειάστε το δοχείο απορριμμάτων.
6. Σταθμεύστε το μηχάνημα πάνω σε επίπεδη επιφάνεια (κλίση < 2%).

Μεταφορά

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και πρόκλησης ζημιάς

Κατά τη μεταφορά προσέξτε το βάρος του μηχανήματος.

1. Το μηχάνημα διαθέτει 4 σημειωμένα σημεία πρόσδεσης που χρησιμεύουν για πρόσδεση του μηχανήματος.
2. Κατά τη μεταφορά σε οχήματα στερεώστε το μηχάνημα σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες ώστε να μην γλιστρήσει και να μην πέσει.

Αποθήκευση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη τήρηση των οδηγιών σχετικά με το βάρος

Κίνδυνος τραυματισμού και πρόκλησης ζημιών

Κατά την αποθήκευση προσέξτε το βάρος της συσκευής.

- Η συσκευή αυτή επιτρέπεται να αποθηκεύεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Πριν από μια μεγαλύτερη περίοδο αποθήκευσης, εκτελέστε τα ακόλουθα βήματα:
 1. Φορτίστε τη μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης μεταξύ 30% και 50%.
 2. Αποσυνδέστε τον φορτιστή από το βύσμα μπαταρίας.
 3. Ρυθμίστε τις μπαταρίες σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας:
 - a Συνδέστε το βύσμα της μπαταρίας στη συσκευή.
 - b Ενεργοποιήστε τη συσκευή (γυρίστε το κλειδί ανάφλεξης στο "1") και περιμένετε μέχρι η συσκευή να είναι έτοιμη για λειτουργία.
 - c Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί στις μπαταρίες για τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψουν και οι 5 λυχνίες LED και στη συνέχεια να σβήσουν η μία μετά την

άλλη. Στη συνέχεια η ένδειξη φόρτισης δεν αντιδρά πλέον, όταν πιέζετε σύντομα το πλήκτρο.

- d Απενεργοποιήστε τη συσκευή με το κλειδί ανάφλεξης και ενεργοποιήστε την ξανά μετά από αναμονή 5 δευτερολέπτων.

Υπόδειξη

Όταν η λειτουργία αναστολής λειτουργίας έχει ενεργοποιηθεί επιτυχώς, η συσκευή παραμένει απενεργοποιημένη όπως επίσης και η οθόνη. Εάν η συσκευή ενεργοποιηθεί κανονικά, θα πρέπει να επαναλάβετε τα βήματα α-δ ώστε να τεθεί πάλι σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας.

4. Γυρίστε το κλειδί μίζας στο «0».

Υπόδειξη

Σε μηχανήματα με περισσότερες μπαταρίες αυτή η διαδικασία πρέπει να γίνει μόνο σε μία μπαταρία. Οι υπόλοιπες μπαταρίες υιοθετούν την κατάσταση ηρεμίας αυτόματα. Αφού ενεργοποιηθεί η κατάσταση αναστολής λειτουργίας, μη συνδέετε πλέον τις μπαταρίες στον φορτιστή - επειδή η κατάσταση αναστολής λειτουργίας θα διακοπεί!

Φροντίδα και συντήρηση

Γενικές υποδείξεις

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ατυχήματος και τραυματισμού από ακούσιες κινήσεις της συσκευής

Πριν από κάθε εργασία φροντίδας και συντήρησης απενεργοποιείτε το μηχάνημα και αφαιρείτε το κλειδί εκκίνησης. Αποσυνδέετε το κεντρικό φως μπαταρίας.

Υπόδειξη

- Τηρείτε τις υποδείξεις ασφάλειας για τη φροντίδα και τη συντήρηση.

Καθαρισμός μηχανήματος

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος βραχυκυκλώματος από δέσμη νερού με πίεση

Μην καθαρίζετε το μηχάνημα με σωλήνα νερού ή με δέσμη νερού υψηλής πίεσης.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος για την υγεία από σκόνη

Κατά τον καθαρισμό με πεπιεσμένο αέρα φοράτε προστατευτική μάσκα και προστατευτικά γυαλιά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς στις επιφάνειες

Για το καθαρίσμα μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά ή καυστικά καθαριστικά υλικά.

1. Φυσήξτε το μηχάνημα εσωτερικά με πεπιεσμένο αέρα.
2. Καθαρίζετε το μηχάνημα εσωτερικά και εξωτερικά με υγρό πανί εμποτισμένο σε διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού.

Χρονικά διαστήματα συντήρησης

Μετρητής ωρών συντήρησης / Ώρες λειτουργίας / Φόρτιση μπαταρίας

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την ενεργοποίηση του μηχανήματος προσέχετε τις ενδείξεις στην οθόνη.



- ① Ένδειξη επόμενης ημερομηνίας σέρβις από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών
- ② Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας
E - άδεια
F - γεμάτη
- ③ Ένδειξη ωρών λειτουργίας

Συντήρηση από τον πελάτη

Υπόδειξη

Όλες οι εργασίες σέρβις και συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό. Εν ανάγκη μπορείτε να απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Kärcher.

- Καθημερινή συντήρηση
 - 1 Ελέγξτε την κυλινδρική και την πλαϊνή σκούπα για τυλιγμένες ταινίες.
 - 2 Ελέγχετε την πίεση αέρα στα ελαστικά.
 - 3 Ελέγχετε τη λειτουργία όλων των οργάνων χειρισμού.
 - 4 Καθαρίζετε το φίλτρο σκόνης.
- Εβδομαδιαία συντήρηση
 - 1 Ελέγξτε την απρόσκοπτη κίνηση των κινητών τμημάτων.
 - 2 Ελέγξτε τη ρύθμιση και το βαθμό φθοράς των στεγανοποιητικών παρεμβυσμάτων της περιοχής σάρωσης.
 - 3 Ελέγξτε την κυλινδρική και την πλαϊνή σκούπα για τυχόν φθορές.
 - 4 Ελέγξτε το φίλτρο σκόνης και, εάν είναι αναγκαίο, καθαρίστε το πλαίσιο του φίλτρου.
 - 5 Ελέγξτε τη λειτουργικότητα του διακόπτη επαφής καθίσματος.
 - 6 Ελέγξτε την τάνυση, τη φθορά και τη λειτουργία των ιμάντων.
- Μηνιαία συντήρηση
 - 1 Φορτίζετε πλήρως τη συστοιχία μπαταριών τουλάχιστον μία φορά το μήνα, εκτός εάν η συστοιχία μπαταριών βρίσκεται σε κατάσταση ηρεμίας. Βλέπε κεφάλαιο "Αποθήκευση".
- Συντήρηση λόγω φθοράς
 - 1 Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά παρεμβύσματα.
 - 2 Αντικαταστήστε την κυλινδρική σκούπα (προσέξτε την ένδειξη φθοράς).
 - 3 Αντικαταστήστε την πλαϊνή σκούπα.

Υπόδειξη

Για την περιγραφή ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Εργασίες συντήρησης".

Συντήρηση από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών

Υπόδειξη

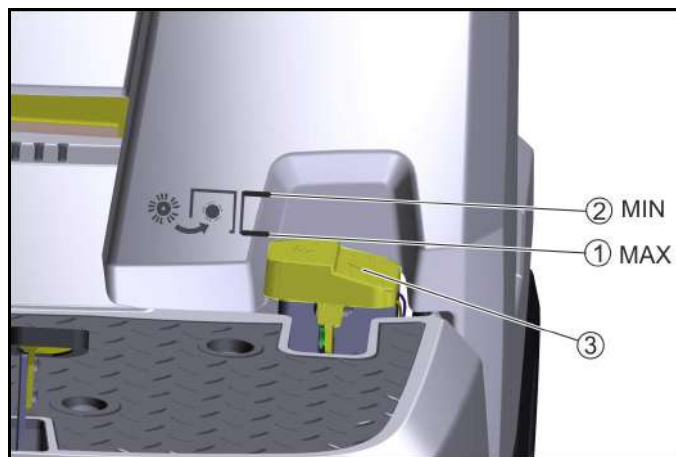
Προκειμένου να διατηρηθεί σε ισχύ το δικαίωμα εγγύησης όλες οι εργασίες σέρβις και συντήρησης πρέπει να εκτελούνται κατά τη διάρκεια του χρόνου εγγύησης από εξουσιοδοτημένο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρίας Kärcher σύμφωνα με το βιβλίο ελέγχων.

Κατά την ενεργοποίηση του KM 85/50 R Br προβάλλεται η επόμενη χρονική στιγμή για σέρβις.

- Συντήρηση ανά 200 ώρες λειτουργίας
 - 1 Δώστε εντολή να εκτελεστούν οι εργασίες συντήρησης σύμφωνα με τη λίστα επιθεώρησης 5.950-051.0.

Εργασίες συντήρησης

Έλεγχος φθοράς κυλινδρικής σκούπας



- ① Νέα κυλινδρική σκούπα
- ② Φθαρμένη κυλινδρική σκούπα
- ③ Πεντάλ κυλινδρικής σκούπας

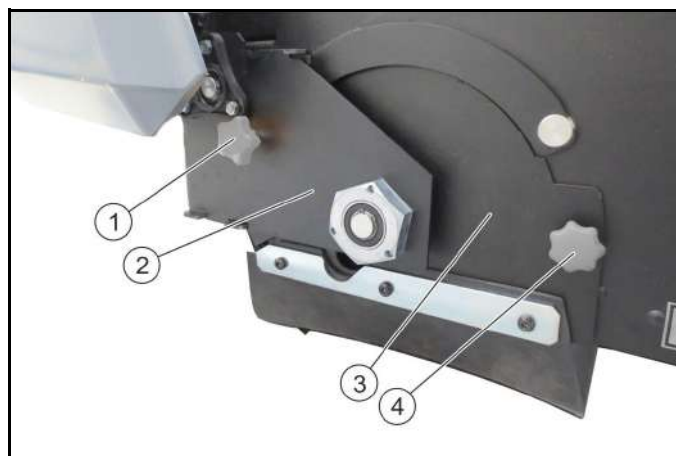
1. Διαβάστε την ένδειξη φθοράς της κυλινδρικής σκούπας.
2. Το πεντάλ είναι στη θέση MIN: Αντικαταστήστε την κυλινδρική σκούπα.

Έλεγχος κυλινδρικής σκούπας για τυλιγμένες ταινίες

1. Ελέγξτε την κυλινδρική και την πλαϊνή σκούπα για τυλιγμένες ταινίες.
 - a Ο έλεγχος αυτός μπορεί να γίνεται όταν έχει αφαιρεθεί το δοχείο απορριμμάτων.
 - b Για λόγους ασφαλείας η αφαίρεση των τυλιγμένων ταινιών επιτρέπεται να γίνεται μόνο σε κατάσταση αποσυναρμολόγησης.

Αντικατάσταση/έλεγχος κυλινδρικής σκούπας

Αποσυναρμολόγηση κυλινδρικής σκούπας



- ① Βίδα συγκράτησης, αριστερά
- ② Πλάκα έδρασης
- ③ Πλάκα κάλυψης
- ④ Βίδα συγκράτησης, δεξιά

1. Ανοίξτε και στερεώστε το καπό του μηχανήματος.
2. Κατεβάστε την κυλινδρική σκούπα.
3. Ξεβιδώστε την αριστερή βίδα συγκράτησης.
4. Αφαιρέστε την πλάκα έδρασης.
5. Ξεβιδώστε τη δεξιά βίδα συγκράτησης.
6. Αφαιρέστε την πλάκα κάλυψης.

Συναρμολόγηση κυλινδρικής σκούπας



- ① Κυλινδρική σκούπα
- ② Υποδοχή κυλινδρικής σκούπας
- ③ Κατεύθυνση κίνησης εμπρός

1. Βγάλτε την κυλινδρική σκούπα.
2. Ελέγξτε για τυχόν φθορά και τυλιγμένες ταινίες.
3. Εάν χρειάζεται: Τοποθετήστε νέα κυλινδρική σκούπα.
4. Κατά την τοποθέτηση, φροντίστε για τη σωστή θέση τοποθέτησης (οι υποδοχές της κυλινδρικής σκούπας είναι ίδιες).
5. Τοποθετήστε τις πλάκες κάλυψης και έδρασης με την αντίστροφη σειρά.

Αλλαγή πλαϊνής σκούπας



- ① Πλαϊνή σκούπα
- ② Βίδες

1. Ξεβιδώστε 3 βίδες στην κάτω πλευρά.
2. Αφαιρέστε την πλαϊνή σκούπα.
3. Όταν χρειάζεται, καθαρίζετε την υποδοχή.
4. Βάλτε τη νέα πλαϊνή σκούπα στην υποδοχή και στερεώστε την με βίδες.

Αντικατάσταση φίλτρου σκόνης

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος για την υγεία από σκόνη

Κατά τις εργασίες στο φίλτρο φοράτε προστατευτική μάσκα και προστατευτικά γυαλιά.



- ① Φίλτρο σκόνης (πλακά φίλτρο)
- ② Πλαίσιο
- ③ Έλασμα συγκράτησης

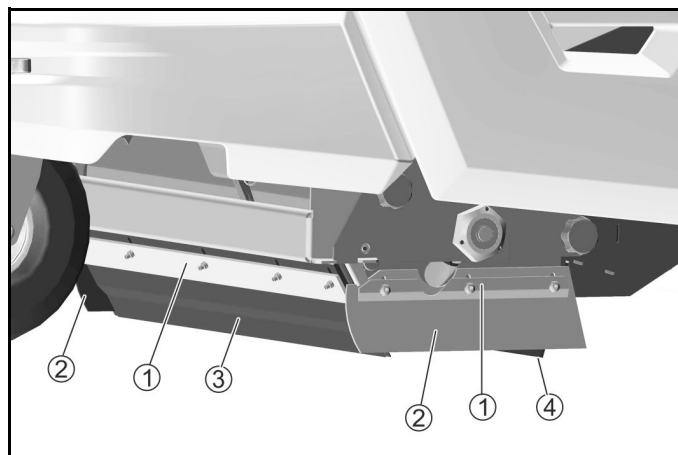
1. Σταματήστε το μηχάνημα με ασφάλεια.
2. Καθαρίστε το φίλτρο σκόνης χειροκίνητα.
3. Ανοίξτε τελείως και στερεώστε το καπό του μηχανήματος.
4. Αφαιρέστε το έλασμα συγκράτησης.
5. Αφαιρέστε το φίλτρο προς τα πάνω.
6. Εάν χρειάζεται: Καθαρίστε το φίλτρο (με αναρρόφηση ή με προσεκτικό κτύπημα) ή τοποθετήστε καινούργιο.

Αντικατάσταση / ρύθμιση στεγανοποιητικών λωρίδων

Λωρίδες στεγανοποίησης	Ρυθμίσεις
Πλαϊνές λωρίδες στεγανοποίησης	Απόσταση από το δάπεδο 2 - 3mm
Μπροστινή λωρίδα στεγανοποίησης	Προεξοχή 10-15 mm
Πίσω λωρίδα στεγανοποίησης	Προεξοχή 5-10 mm

Υπόδειξη

Η προεξοχή της μπροστινής και της πίσω λωρίδας στεγανοποίησης καθορίζει την κατανομή του χείλους στεγανοποίησης προς τα πίσω κατά την κίνηση προς τα εμπρός. Με τη σωστή ρύθμιση οι πλαϊνές λωρίδες στεγανοποίησης πρέπει να έχουν κάποια απόσταση από το έδαφος.



- ① Στήριγμα
 - ② Πλαϊνή λωρίδα στεγανοποίησης
 - ③ Μπροστινή λωρίδα στεγανοποίησης
 - ④ Πίσω λωρίδα στεγανοποίησης
1. Λύστε το στήριγμα των λωρίδων στεγανοποίησης.
 2. Ρυθμίστε τη λωρίδα μετατοπίζοντάς την στις επιμήκειες οπές.
 3. Για τις τιμές ανατρέξτε στον πίνακα.
 4. Αν η ρύθμιση είναι σωστή, στερεώστε τις λωρίδες στεγανοποίησης.

Αντικατάσταση οπίσθιου τροχού



- ① Γρύλος
- ② Οπίσθιος τροχός
- ③ Ροδέλα
- ④ Βίδα
- ⑤ Μούφα

1. Χαλαρώστε λίγο τη βίδα, χωρίς να την ξεβιδώσετε.
2. Ανυψώστε τη μηχανή με γρύλο από το προβλεπόμενο σημείο.
3. Ξεβιδώστε τη βίδα, αφαιρέστε τη ροδέλα και τη μούφα.
4. Βγάλτε τον πίσω τροχό από τον άξονα.
5. Τοποθετήστε καινούργιο τροχό και σφίξτε με τη βίδα, τη ροδέλα και τη μούφα.
Προσέξτε τη σφήνα!

Αντικατάσταση πρόσθιου τροχού



- ① Μπροστινός τροχός
- ② Παξιμάδι και ροδέλα
- ③ Πιρούνι τροχού
- ④ Σημείο στήριξης γρύλου

1. Χαλαρώστε λίγο τα παξιμάδια του μπροστινού τροχού (χωρίς να τα ξεβιδώσετε).
2. Σηκώστε το μηχάνημα 6-8 cm από το προβλεπόμενο σημείο και στηρίξτε το από κάτω.
3. Αφαιρέστε τον μπροστινό τροχό προς τα κάτω μαζί με τον άξονα.
4. Τοποθετήστε καινούργιο μπροστινό τροχό στο πιρούνι προς τα πάνω και σφίξτε τον.
Η ροδέλα μπαίνει ανάμεσα στο πιρούνι και το παξιμάδι.

Έλεγχος της πίεσης ελαστικών

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ποτέ μην υπερβαίνετε τη μέγιστη επιτρεπτή πίεση των ελαστικών.

1. Για την πίεση των ελαστικών ανατρέξτε στα "Τεχνικά στοιχεία".

Εξαρτήματα / Ανταλλακτικά

Στη συνέχεια παρατίθεται (αποσπασματικά) μια επισκόπηση των αναλώσιμων και των προαιρετικών παρελκόμενων.

Παρελκόμενα	Περιγραφή	Κωδ. παραγγελίας
Πλαϊνή σκούπα, κανονική	Για εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους	6.906-132.0
Πλαϊνή σκούπα, μαλακή	Για λεπτή σκόνη σε εσωτερικές και εξωτερικές επιφάνειες Ανθεκτική στην υγρασία	6.905-626.0
Πλαϊνή σκούπα, σκληρή	Για αφαίρεση προσκολλημένων ακαθαρσιών σε εξωτερικούς χώρους Ανθεκτική στην υγρασία	6.905-625.0
Κυλινδρική σκούπα, κανονική	Για εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους Ανθεκτική στη φθορά και την υγρασία	4.762-430.0
Κυλινδρική σκούπα, μαλακή	Για λεπτή σκόνη σε εσωτερικές και εξωτερικές επιφάνειες Ανθεκτική στην υγρασία	4.762-442.0
Κυλινδρική σκούπα, σκληρή	Για αφαίρεση προσκολλημένων ακαθαρσιών σε εξωτερικούς χώρους Ανθεκτική στην υγρασία	4.762-443.0
Κυλινδρική σκούπα, αντιστατική	Για τον καθαρισμό στατικά φορτιζόμενων επιφανειών (π.χ. μοκέτες)	4.762-441.0
Φίλτρο σκόνης	Αντικατάσταση του πλακέ φίλτρου τουλάχιστον 1x φορά τον χρόνο Με αντοχή στο νερό, πλένεται	5.731-585.0
Στεγανοποιητική λωρίδα, πλάι αριστερά και δεξιά		5.394-833.0
Στεγανοποιητική λωρίδα, εμπρός		5.394-834.0
Στεγανοποιητική λωρίδα, πίσω		5.394-832.0
Σετ τροχών, συμπαγές λάστιχο	Πολύ ανθεκτικό Για σκούπισμα μεταλλικών γρεζιών, θρυμματισμένα γυαλιά κτλ.	2.852-501.0
Σετ καθαρισμού χαλιών	Για το καθάρισμα χαλιών	2.852-499.0
Πρόσθετος εξοπλισμός, πλαϊνή σκούπα αριστερά	Πρέπει να τοποθετηθεί από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών	2.852-321.0
Σετ τοποθέτησης φάρου LED αναγνώρισης	Πρέπει να τοποθετηθεί από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών	2.852-500.0

Παρελκόμενα Home Base	Περιγραφή	Κωδ. παραγγελίας
Προσαρμογέας	Για στερέωση σε ράγα Home Base (μηχάνημα)	5.035-488.0
Διπλό άγκιστρο	Μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με προσαρμογέα	6.980-077.0
Στήριγμα φιάλης	Μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με προσαρμογέα	4.070-006.0

Παρελκόμενα Home Base	Περιγραφή	Κωδ. παραγγελίας
Σετ λαβίδας ογκωδών ρύπων	Λαβίδα ογκωδών ρύπων μαζί με τσάντα σκουπιδιών και στήριγμα στο μηχάνημα	2.852-497.0

Αντιμετώπιση βλαβών

Με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας απλές βλάβες.

Εάν έχετε αμφιβολίες, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ατυχήματος και τραυματισμού από ακούσιες κινήσεις της συσκευής

Πριν από κάθε εργασία φροντίδας και συντήρησης απενεργοποιείτε το μηχάνημα και αφαιρείτε το κλειδί εκκίνησης.

Αποσυνδέετε το κεντρικό φως μπαταρίας.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

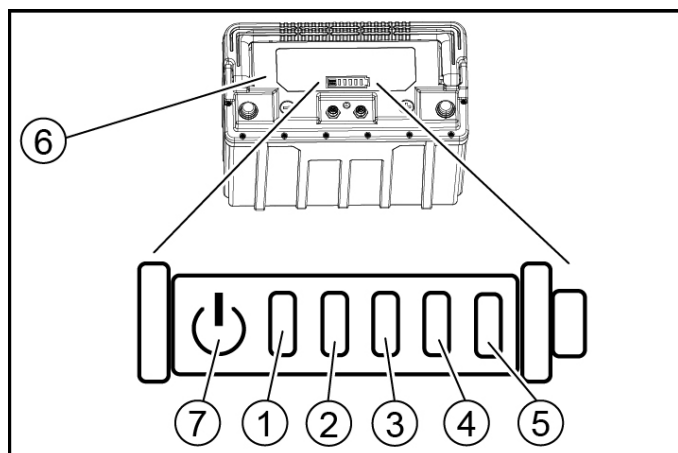
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Κατά τις εργασίες σε ηλεκτρικά εξαρτήματα αποσυνδέετε το κεντρικό φως μπαταρίας.

Οι εργασίες επισκευής και οι εργασίες στα ηλεκτρικά εξαρτήματα πρέπει να διεξάγονται μόνο από το εξουσιοδοτημένο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Σφάλμα	Αντιμετώπιση
Η συσκευή δεν λειτουργεί	• Φορτίστε τις μπαταρίες. • Καθίστε στο κάθισμα οδηγού (διακόπτης επαφής στο κάθισμα). • Γυρίστε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση 1. • Ελέγξτε τη θέση του μοχλού απασφάλισης. • Ελέγξτε τους συνδεδεμένους πόλους μπαταρίας. • Ελέγξτε το συνδεδεμένο φως της μπαταρίας.
Εμφανίζεται η ένδειξη ERR_U_BATT_044	• Φορτίστε πλήρως τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη στη συστοιχία μπαταριών δεν εμφανίζει κωδικό σφάλματος. • Εάν το σφάλμα εξακολουθεί να εμφανίζεται, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
Σκόνη κατά το σκούπισμα / ανεπαρκής αναρροφητική ισχύς	• Αδειάστε το δοχείο απορριμμάτων. • Ενεργοποιήστε την κυλινδρική σκούπα ή αντίστοιχα τον φυσητήρα αναρρόφησης. • Ελέγξτε / αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά παρεμβύσματα. • Ελέγξτε / καθαρίστε / αντικαταστήστε το φίλτρο σκόνης. - a Ελέγξτε τη σωστή εφαρμογή του φίλτρου σκόνης. - b Καθαρίζετε το φίλτρο σκόνης όταν είναι λίγο λερωμένο. - c Σε περίπτωση φθοράς ή έντονων ρύπων το φίλτρο σκόνης πρέπει να αλλάξει. • Ελέγξτε, ρυθμίστε ή αντικαταστήστε τις στεγανοποιητικές λωρίδες. • Κλείστε τη θυρίδα υγρού σκουπίσματος. • Μειώστε τις στροφές των πλαϊνών σκουπών. • Ανασηκώστε τελείως τις πλαϊνές σκούπες.
Ο καθαρισμός δεν είναι ικανοποιητικός	• Ελέγξτε την κυλινδρική σκούπα και την πλαϊνή σκούπα για τυχόν φθορές, εν ανάγκη αντικαταστήστε τις. • Ελέγξτε τις λωρίδες στεγανοποίησης για φθορά, εν ανάγκη ρυθμίστε ή αντικαταστήστε τις. • Ελέγξτε τη λειτουργία της θυρίδας μεγάλων απορριμμάτων. • Ελέγξτε τη σωστή εφαρμογή της κυλινδρικής σκούπας.
Η κυλινδρική ή η πλαϊνή σκούπα δεν λειτουργεί	• Η πλαϊνή σκούπα γυρίζει μόνο με ενεργοποιημένη την κυλινδρική σκούπα > κατεβάστε την κυλινδρική σκούπα. • Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
Η κυλινδρική ή η πλαϊνή σκούπα δεν περιστρέφονται	• Ελέγξτε την κυλινδρική και την πλαϊνή σκούπα για τυλιγμένες ταινίες. • Αναθεστε τον έλεγχο των μικροδιακοπών στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας ιόντων λιθίου



- ① LED κατάστασης
② LED 1 ένδειξης

- ③ LED 2 ένδειξης
④ LED 3 ένδειξης
⑤ LED 4 ένδειξης
⑥ Μπαταρία
⑦ Πλήκτρο

1. Πιέστε το πλήκτρο για 5 δευτερόλεπτα.

- **Δεν ανάβει καμία λυχνία LED:** Φορτίστε την μπαταρία.
- **Η LED κατάστασης αναβοσβήνει κόκκινη:** Εκφόρτιση, φορτίστε την μπαταρία.
- **Η LED κατάστασης ανάβει πράσινη:** Και οι 5 λυχνίες LED μαζί δείχνουν την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας.
- **Η LED κατάστασης ανάβει κόκκινη:** Οι λυχνίες LED της οθόνης υποδεικνύουν κάποια βλάβη. Οι βλάβες που περιγράφονται στον παρακάτω πίνακα μπορούν να διορθωθούν από τον χρήστη. Για όλες τις ενδείξεις βλάβης που δεν περιγράφονται, απευθυνθείτε στο τμήμα πελατών της KÄRCHER.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Αιτία	Αντιμετώπιση
Κόκκινο	-	-	-	-	Η μπαταρία είναι πολύ ζεστή.	Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει.
Κόκκινο	-	-	-	Πράσινο	Το σύστημα διαχείρισης μπαταριών είναι πολύ ζεστό.	Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει.
Κόκκινο	-	-	Πράσινο	-	Η μπαταρία είναι πολύ κρύα για φόρτιση.	Μετακινήστε τη συσκευή σε ένα θερμότερο μέρος και περιμένετε μέχρι να ζεσταθεί η μπαταρία.
Κόκκινο	-	-	Πράσινο	Πράσινο	Η κατανάλωση ρεύματος κατά τη φόρτιση είναι πολύ υψηλή.	Αποσυνδέστε το φισ ρεύματος του φορτιστή. Περιμένετε 10 δευτερόλεπτα. Συνδέστε ξανά το φισ. Εάν η βλάβη εμφανιστεί ξανά, αντικαταστήστε τον φορτιστή.
					Η κατανάλωση ρεύματος της συσκευής είναι πολύ υψηλή.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή. Εάν μετά την ενεργοποίηση η βλάβη παρουσιαστεί ξανά, αναζητήστε το σφάλμα στη συσκευή.
Κόκκινο	-	Πράσινο	-	Πράσινο	Βραχυκύκλωμα.	Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις μπαταρίας.
Κόκκινο	-	Πράσινο	Πράσινο	-	Πολύ χαμηλή τάση κυψελών κατά την εκφόρτιση.	Φορτίστε την μπαταρία.
Κόκκινο	-	Πράσινο	Πράσινο	Πράσινο	Πολύ υψηλή τάση κυψελών κατά τη φόρτιση.	Αποφορτιστείτε την μπαταρία μέχρι τα 20% της χωρητικότητας. Στη συνέχεια φορτίστε την μπαταρία.
Κόκκινο	Πράσινο	-	-	Πράσινο	Η τάση της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή.	Φορτίστε την μπαταρία.
Κόκκινο	Πράσινο	-	Πράσινο	-	Βλάβη κατά τη διαδικασία φόρτισης.	Αποσυνδέστε το φισ ρεύματος του φορτιστή. Περιμένετε 10 δευτερόλεπτα. Συνδέστε ξανά το φισ. Εάν η βλάβη εμφανιστεί ξανά, αντικαταστήστε τον φορτιστή.
Κόκκινο	Πράσινο	-	Πράσινο	Πράσινο		
Κόκκινο	Πράσινο	Πράσινο	-	-	Η μπαταρία είναι πολύ κρύα για λειτουργία.	Μετακινήστε τη συσκευή σε ένα θερμότερο μέρος και περιμένετε μέχρι να ζεσταθεί η μπαταρία.
Κόκκινο	Πράσινο	Πράσινο	Πράσινο	-	Πρόβλημα απόδοσης κατά τη λειτουργία.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή. Εάν η βλάβη παραμένει, απευθυνθείτε στο τμήμα πελατών.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Στοιχεία ισχύος συσκευής

Διάρκεια λειτουργίας με πλήρως φορτισμένη μπαταρία	h	2
Ταχύτητα πορείας	km/h	6
Προτεινόμενη ταχύτητα σάρωσης	km/h	4
Ικανότητα ανάβασης (max)	%	12 (μέχρι 3 λεπτά)
Πλάτος εργασίας χωρίς πλαϊνές σκούπες	mm	615
Πλάτος εργασίας με 1 πλαϊνή σκούπα	mm	850
Ακτίνα στροφής	m	2,5

Θεωρητική επιφανειακή απόδοση

Απόδοση σε εμβαδόν χωρίς πλαϊνές σκούπες	m ² /h	3690
Απόδοση σε εμβαδόν με 1 πλαϊνή σκούπα	m ² /h	5100
Μέση κατανάλωση ισχύος	W	1000
Τύπος προστασίας		IPX3

Μπαταρία

		Li-Ion
Χωρητικότητα μπαταρίας	Ah	80
Διάρκεια φόρτισης για πλήρως αποφορτισμένη μπαταρία	h	1,5
Τάση μπαταρίας	V	25,6

Φορτιστής

Τάση δικτύου	V	100 - 240
Συχνότητα	Hz	50/60
Κατηγορία προστασίας		I

Περιβαλλοντικές συνθήκες

Θερμοκρασία περιβάλλοντος	°C	-5 ως +40
Υγρασία αέρα, χωρίς συμπύκνωση	%	0 - 90

Διαστάσεις και βάρη

Μήκος x πλάτος x ύψος	mm	1270 x 870 x 1170
Απόβαρο (βάρος μεταφοράς)	kg	200

		KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0
Επιτρεπόμενο συνολικό βάρος	kg	400
Δοχείο απορριμμάτων		
Χωρητικότητα δοχείου απορριμμάτων	l (kg)	2 x 25
Φίλτρο και σύστημα αναρρόφησης		
Σύστημα φίλτρου		Πλακέ πτυχωτό φίλτρο, καθαρίσμα με το χέρι
Κατηγορία σκόνης		M
Ονομαστική υποπίεση συστήματος αναρρόφησης	mbar	1
Ονομαστική παροχή συστήματος αναρρόφησης	l/s	47,1
Ελαστικά		
Μέγεθος ελαστικών, πίσω		250 mm
Πίεση ελαστικών	MPa (bar)	0,4 (4)
Μετρημένες τιμές κατά EN 60335-2-72		
Τιμή δονήσεων χεριού-βραχίονα	m/s ²	1,7
Τιμή δονήσεων καθίσματος	m/s ²	0,4
Αβεβαιότητα K	dB(A)	0,2
Στάθμη ηχητικής πίεσης L _{pA}	dB(A)	69
Αβεβαιότητα	dB(A)	3
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} + Αβεβαιότητα K _{WA}	dB(A)	88
Αβεβαιότητα K _{WA}	dB(A)	3

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

TCU (Transmission Control Unit)

Μονάδα ασύρματης επικοινωνίας	Συχνότητα MHz	Ισχύς εκπομπής Watt
GSM	824,2-848.8 1850,2-1909.8	1510 870
WLAN	2400-2483	96

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με το παρόν δηλώνουμε ότι η παρακάτω μηχανή λόγω του σχεδιασμού και του τύπου κατασκευής της καθώς και στην έκδοση την οποία έχουμε διαθέσει στην αγορά πληροί τις σχετικές βασικές απαιτήσεις για την ασφάλεια και την υγεία των Οδηγών ΕΕ. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται.

Προϊόν: Μηχανικό σάρωθρο

Τύπος: 1.351-xxx

Σχετικές Οδηγίες ΕΕ

2006/42/ΕΚ (+2009/127/ΕΚ)

2014/30/ΕΕ

2000/14/ΕΚ

2014/53/ΕΕ (TCU)

Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Εφαρμοζόμενα εθνικά πρότυπα

-

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης

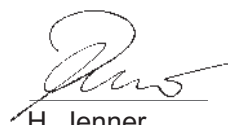
2000/14/ΕΚ: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)

Μετρημένη: 85

Εγγυημένη: 88

Οι υπογράφωντες ενεργούν κατ' εντολή και με πληρεξούσιο από τη διεύθυνση της εταιρείας.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Πληρεξούσιος τεκμηρίωσης:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/09/01

Содержание

Общие указания	336
Использование по назначению	337
Функция	337
Указания по технике безопасности	337
Описание устройства	339
Перед вводом в эксплуатацию	340
Аккумуляторы / зарядные устройства	341
Ввод в эксплуатацию	342
Эксплуатация	342
Транспортировка	344
Хранение	344
Уход и техническое обслуживание	344
Принадлежности / запасные части	347
Помощь при неисправностях	348
Технические характеристики	349
Декларация о соответствии стандартам ЕС	351

Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и главой о технике безопасности. Действовать в соответствии с ними. Сохранять их для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Проверка поставки

При передаче транспортного средства немедленно сообщать дилеру или торговой организации об обнаруженных дефектах и повреждениях при транспортировке.

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. www.kaercher.de/REACH

Утилизация отслужившей свой срок машины

Отслужившие свой срок машины содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки. Для утилизации машины рекомендуем обратиться на специализированное предприятие по утилизации.

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

(Адрес указан на обороте)

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

3 год выпуска
0 столетие выпуска
1 десятилетие выпуска
9 вторая цифра месяца выпуска
0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09/(2)013.

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства. Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. www.kaercher.com.

Степень опасности

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым травмам или к смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым травмам или к смерти.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

ВНИМАНИЕ

- Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой материальный ущерб.

Символы на машине

	⚠ ОПАСНОСТЬ Опасность ожогов о горячие поверхности Перед началом работы дать машине остыть.
	⚠ ОПАСНОСТЬ Опасность пожара Не сметать горячие или тлеющие предметы, например сигареты, спички и тому подобное.
	⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмирования Опасность защемления и пореза о ремень, боковые щетки, контейнер для мусора, кожух.
	Давление в шинах
	Опорная точка для домкрата
	Точка крепления
	Макс. нагрузка на отсек для хранения 20 кг
	Положение ON: устройство может передвигаться с собственным приводом Положение OFF: устройство может перемещаться
	Педаль акселератора
	Педаль заслонки для крупного мусора
	Заслонка для влажной уборки
	Устройство очистки фильтра (вручную)

Использование по назначению

Подметальная машина, работающая от аккумуляторов, используется для очистки поверхностей в помещениях и под открытым небом.

Подметальная машина предусмотрена для профессионального использования.

Использовать подметающую машину исключительно в соответствии с указаниями, содержащими в данной инструкции по эксплуатации. Любой другой вид использования устройства считается использованием не по назначению. Производитель устройства не несет ответственности за вред, причиненный вследствие подобного использования. Риск за подобное использование несет исключительно пользователь.

Запрещается производить какие-либо модификации подметальной машины.

Устройство разрешается перемещать с целью очистки только по поверхностям, разрешенным предприятием или его уполномоченным лицом.

Возможно предсказуемое неправильное использование

Устройство не предназначено для продолжительной эксплуатации на наклонных поверхностях.

Движение по поверхностям с углом наклона 12 % разрешено не более 3 минут.

Запрещается использовать устройство для подметания или всасывания взрывоопасных жидкостей, газов, а также неразбавленных кислот и растворителей (например, бензина, разбавителей красок, мазута), в соединении с всасываемым воздухом они образуют взрывоопасные пары или смеси.

Запрещается использовать устройство для подметания или всасывания ацетона, неразбавленных кислот и растворителей, так как они разъедают и разрушают материалы, из которых изготовлено устройство.

Запрещается использовать устройство для подметания или всасывания реактивной металлической пыли (например, алюминия, магния, цинка) в соединении с сильными щелочными или кислотными моющими средствами. Это может привести к возникновению взрывоопасных газов. Запрещается использовать устройство для подметания или всасывания горящих или тлеющих предметов. Опасность возгорания.

Запрещается использовать устройство для подметания вредных для здоровья веществ.

Запрещается находиться в опасной зоне. Запрещается эксплуатация устройства во взрывоопасных зонах.

Запрещается брать с собой сопровождающих лиц.

Запрещается двигать/тащить или транспортировать предметы с помощью данного устройства.

Подходящие поверхности

Устройство подходит для эксплуатации только на следующих покрытиях:

- Асфальт
- Промышленные полы
- Стяжка
- Бетон
- Брусчатка
- Ковровые покрытия (только с дополнительным комплектом)

Функция

Подметающая машина работает по принципу набрасывания.

1. Вращающаяся боковая щетка подметает углы и края подметаемой поверхности и направляет мусор в зону работы цилиндрической щетки.
2. Вращающаяся цилиндрическая щетка направляет мусор напрямую в контейнер для мусора.

3. Пыль, поднятая в контейнере для мусора, отделяется фильтром для пыли, а фильтрованный чистый воздух откачивается всасывающим вентилятором.
4. Очистка фильтра для пыли осуществляется пользователем вручную.

Указания по технике безопасности

Предохранительные устройства

Предохранительные устройства служат для защиты пользователя. Их отключение или работа в обход их функций не допускается.

Соблюдать указания по технике безопасности, содержащиеся в главах!

Указания по технике безопасности при эксплуатации

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ • Использовать устройство только по назначению. Учитывать местные особенности и при работе с устройством следить за третьими лицами, находящимися поблизости, особенно детьми.

• Проверить надлежащее состояние и эксплуатационную готовность устройства с рабочими приспособлениями.

Если состояние не безупречное, устройство

эксплуатировать нельзя. • В опасных зонах (например, на заправках) соблюдать соответствующие правила

техники безопасности. Запрещено эксплуатировать

устройство во взрывоопасных помещениях. • Устройство

не предназначено для использования лицами с

ограниченными физическими, сенсорными или

умственными способностями или лицами с недостатком

опыта и/или знаний. • Устройство разрешено

пользоваться только лицам, которые прошли инструктаж

по обращению с ним, подтвердили свои способности по

управлению ним и которым поручено пользование

устройством. **ВНИМАНИЕ** • Перед началом работ

оператор устройства должен проверить надлежащую

установку и функционирование всех предохранительных

устройств. • Оператор устройства несет

ответственность за возникновение несчастных случаев с

участием других людей или их

имущества. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** • Оператор устройства

должен быть одет в тесно прилегающую одежду и прочную

обувь. Избегать свободно свисающей одежды. • Следить

за тем, чтобы дети не играли с устройством.

• Запрещено работать с устройством детям и

подросткам. **ВНИМАНИЕ** • Перед началом движения

проверить окружающую зону (например, на отсутствие

детей). Следить за достаточным обзором! **ОПАСНОСТЬ**

• Запрещается оставлять устройство без присмотра,

если оно не заблокировано от непреднамеренного

перемещения. Следует всегда включать стояночный

тормоз, прежде чем покинуть устройство. **ВНИМАНИЕ**

• Для предотвращения несанкционированного

использования устройства извлечь ключ зажигания или

чип-ключ (KIK, Kärcher Intelligent Key). **ОСТОРОЖНО** • Не

использовать устройство в зонах, в которых существует

вероятность травмирования падающими

предметами. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** • Не смотреть прямо в

источник света на устройствах, оснащенных подсветкой

Blue Spot.

Указания по технике безопасности в режиме движения

Примечание • Список относительно опасности

опрокидывания не ограничивается приведенными

положениями. **ОПАСНОСТЬ** • Опасность опрокидывания

устройства на слишком крутых подъемах и склонах. При

перемещении на подъемах и склонах учитывать

максимально допустимые значения, указанные в

технических характеристиках. • Опасность

опрокидывания устройства при большом боковом крене! При перемещении перпендикулярно направлению движения учитывать максимально допустимые значения, указанные в технических характеристиках. • **Опасность опрокидывания на неустойчивой поверхности!** Использовать устройство только на закрепленных поверхностях.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** • *Опасность несчастного случая в результате неправильно выбранной скорости. На поворотах двигаться медленно.*

Указания по технике безопасности относительно тягового аккумулятора

- Перед каждой эксплуатацией проверять аккумуляторный блок на отсутствие повреждений. Не использовать поврежденные аккумуляторные блоки.
- Не подвергать аккумуляторный блок механическим нагрузкам.
- Не допускать падения аккумуляторного блока.
- Не погружать аккумуляторный блок в воду и не держать его под струей воды.
- Не использовать, не заряжать и не хранить аккумуляторный блок во влажном или загрязненном состоянии.
- Если аккумуляторный блок намок, немедленно высушить его. Убедиться, что на контактах не осталось влаги.
- Не хранить и не заряжать аккумуляторный блок во влажных и мокрых условиях.
- Заряжать аккумуляторный блок только с помощью допущенных зарядных устройств.
- Не оставлять аккумуляторный блок на зарядке без надзора. В процессе заряда регулярно проверять состояние аккумуляторного блока и зарядного устройства.
- Регулярно проверять индикатор состояния аккумуляторного блока на наличие сообщений об ошибках.
- Если во время зарядки обнаруживается неисправность, необычный запах или выделение тепла, следует отключить зарядное устройство от сети, а аккумуляторный блок от зарядного устройства. Немедленно утилизировать аккумуляторный блок и зарядное устройство, соблюдая применимые предписания по транспортировке и утилизации.
- Не использовать, не заряжать и не хранить аккумуляторный блок во взрывоопасной среде или вблизи легковоспламеняющихся предметов.
- Не бросать аккумуляторные блоки в огонь.
- Защищать аккумуляторный блок от высоких температур, острых краев, масла, растворителей, чистящих средств и подвижных деталей устройства.
- Опасность короткого замыкания. Защищать контакты аккумуляторной батареи от случайного контакта с металлическими частями.
- Не открывать аккумуляторный блок. Поручать выполнение ремонта только специалистам.
- Избегать контакта с вытекающей из поврежденных аккумуляторов жидкостью. В случае контакта сразу же смыть жидкость водой, а при попадании в глаза дополнительно проконсультироваться с врачом.
- Утилизировать аккумуляторный блок по истечении срока его службы в соответствии с действующими нормами.

Указания по технике безопасности при транспортировке аккумуляторного блока

На литий-ионный аккумулятор распространяются требования законодательства об опасных грузах. Неповрежденный и работоспособный аккумуляторный блок может транспортироваться пользователем по дорогам общего пользования без дополнительных ограничений. При транспортировке третьими лицами (транспортными компаниями) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке.

Отправлять аккумуляторный блок только с неповрежденным корпусом.

Приклеить свободные контакты.

Упаковывать аккумуляторный блок плотно и надежно.

Аккумуляторный блок не должен перемещаться в упаковке.

⚠ ОПАСНОСТЬ

• **Неисправный или неработающий аккумуляторный блок нельзя транспортировать, его необходимо утилизировать надлежащим образом на месте и в соответствии с действующими нормами.**

Соблюдайте национальные нормы.

Указания по технике безопасности для транспортировки

⚠ ОСТОРОЖНО

- *Во избежание несчастных случаев или травмирования, при транспортировке необходимо учитывать вес устройства, см. главу Технические характеристики в инструкции по эксплуатации.*
- *Перед транспортировкой остановить двигатель. Фиксировать устройство с учетом веса, см. главу Технические характеристики в инструкции по эксплуатации.*

Уход и техническое обслуживание

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** • *Перед началом работ отсоединить аккумулятор от электросистемы. • Перед очисткой, техническим обслуживанием, заменой деталей и переходе на другую функцию устройство необходимо выключить и извлечь ключ зажигания из замка.*

⚠ **ОСТОРОЖНО** • *Ремонтные работы должны выполняться только авторизованными сервисными центрами или специалистами в этой области, ознакомленными со всеми соответствующими правилами техники безопасности.*

ВНИМАНИЕ • *Провести проверку безопасности для профессиональных мобильных устройств в соответствии с местными предписаниями (например, в Германии: VDE 0701). • Короткие замыкания и другие повреждения. Запрещается очищать устройство струей воды из шланга и струей высокого давления. • Работы с устройством следует всегда проводить в специальных защитных перчатках.*

Описание устройства

Рисунок устройства



- ① Переднее колесо
- ② Боковая щетка справа
- ③ Держатель «Система Hombase» (опция)
- ④ Педаль акселератора
- ⑤ Педаль опускания/подъема боковой щетки
- ⑥ Рулевое колесо
- ⑦ Ручная очистка фильтра
– для очистки фильтра для пыли
- ⑧ Светодиодный проблесковый маячок (опция)
- ⑨ Сиденье водителя (с контактным переключателем сиденья)
- ⑩ Крышка устройства
- ⑪ Заднее колесо
- ⑫ Педаль опускания/подъема цилиндрической щетки
– с индикатором износа щетки
- ⑬ Заслонка для крупного мусора
- ⑭ Боковые щетки слева (опция)
- ⑮ Светодиодные фары
– включаются при включении устройства
- ⑯ Зарядное устройство
- ⑰ Литий-ионный аккумуляторный блок 80 А ч (под крышкой устройства)

Элементы управления

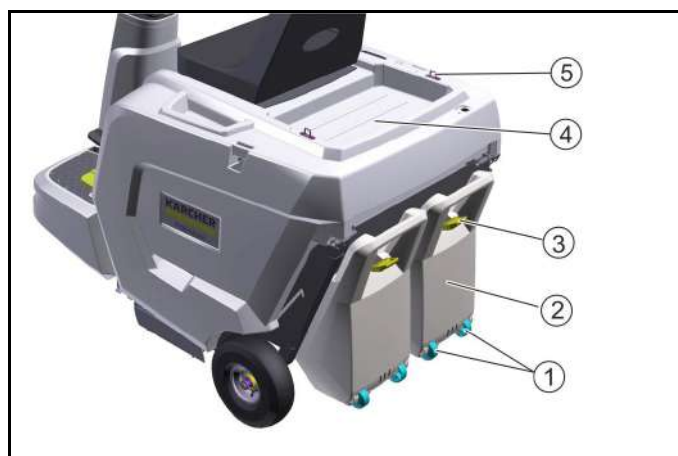


- ① Число оборотов боковой щетки
– плавная регулировка
- ② Индикация на дисплее:
– часы работы

- заряд аккумуляторов
- следующее техническое обслуживание
- версия программного обеспечения

- ③ Ключ зажигания
– извлекать ключ зажигания: при каждом вставлении с сиденья
– положение 0: устройство выключено
– положение 1: устройство готово к работе
- ④ Заслонка для влажной уборки
– открывать во время уборки мокрых или влажных поверхностей
- ⑤ Переключатель направления движения
– нажатие переключателя назад: движение вперед
– нажатие переключателя вперед: движение назад
- ⑥ Звуковой сигнал
– нажимать для предупреждения в случае опасности
- ⑦ Регулировка сиденья
– потянуть рычаг для регулировки сиденья по горизонтали
- ⑧ Регулировка высоты рулевого колеса
– открыть гайку для регулировки высоты

Контейнер для мусора

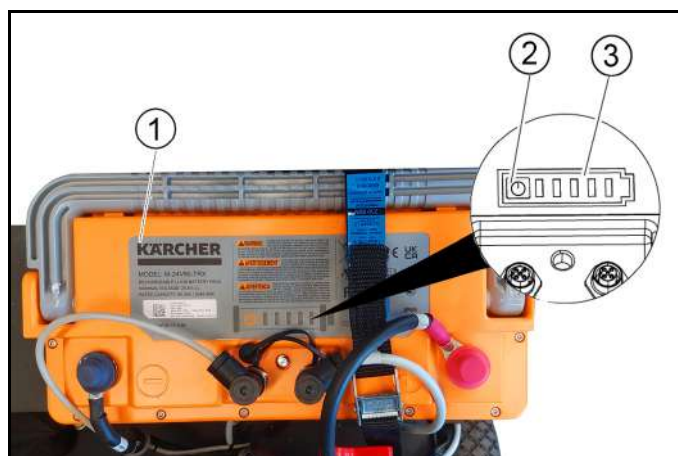


- ① Транспортировочные ролики
- ② Контейнер для мусора
- ③ Замок контейнера для мусора
- ④ Зона для хранения
– нагрузка макс. 20 кг
- ⑤ Крепежные проушины

Аккумулятор/аккумуляторный блок

Примечание

В данной инструкции термины «аккумулятор» и «аккумуляторный блок» взаимозаменяемы!



- ① Аккумуляторный блок
- ② Кнопка
- ③ Индикация состояния зарядки

Перед вводом в эксплуатацию

Открытие/закрывание крышки устройства

⚠ ОСТОРОЖНО

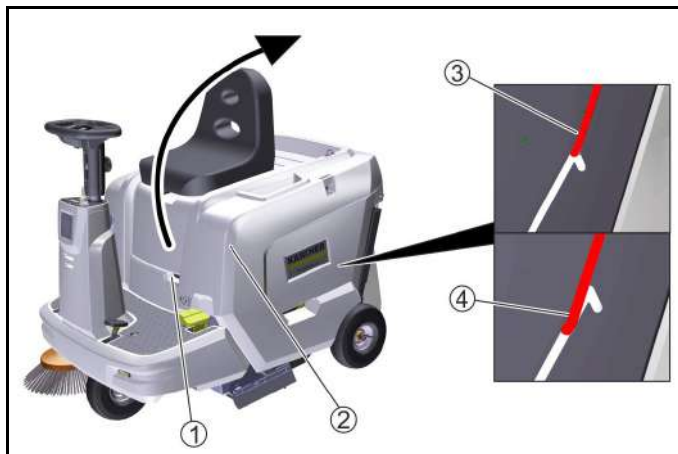
Опасность защемления пальцев

Открывать и закрывать крышку устройства только за предусмотренную потайную ручку.

Примечание

Открывание крышки устройства необходимо:

- 1 для подсоединения/установки аккумуляторов.
- 2 для зарядки аккумуляторов.
- 3 для очистки/замены фильтра для пыли.
- 4 для замены цилиндрической щетки.



- ① Потайная ручка
- ② Крышка устройства
- ③ Крышка устройства в нерабочем положении
- ④ Закрывать крышку устройства

1. Для открывания взять крышку устройства спереди за потайную ручку и полностью откинуть назад.
2. Крышка устройства удерживается в нерабочем положении с помощью предохранительной штанги в конце продольного отверстия.
3. Для закрывания крышки устройства нажать предохранительную штангу вверх, чтобы она не зафиксировалась, затем медленно повернуть ее вниз.

Указания по разгрузке

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность несчастного случая при разгрузке устройства

При разгрузке устройства использовать подходящую рампу!

Для разгрузки/загрузки устройства не использовать вилочный погрузчик.

При разгрузке/загрузке устройства учитывать вес.

⚠ ОПАСНОСТЬ

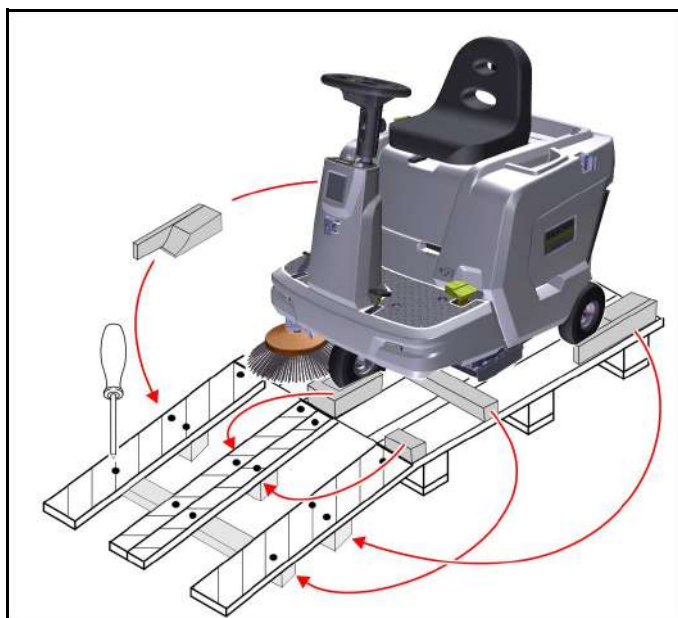
Опасность опрокидывания при ненадлежащем обращении

Перемещаться по рампе ровно.

Не разворачиваться на рампе.

Перемещаться с правильно выбранной скоростью.

1. Подсоединить и полностью зарядить аккумулятор (см. главу «Аккумулятор»).
2. При доставке на палете стояночный тормоз устройства деактивирован. Рычаг свободного хода находится в положении OFF (см. главу «Смещение/перемещение устройства»).
- a Если стояночный тормоз деактивирован, устройство можно сместить с палеты. Для движения потянуть рычаг свободного хода вверх в положение ON.
- b Если на устройстве необходимо съехать с палеты, потянуть рычаг свободного хода вверх в положение ON.



Если устройство поставляется на палете, необходимо соорудить из приложенных досок рампу для съезда.

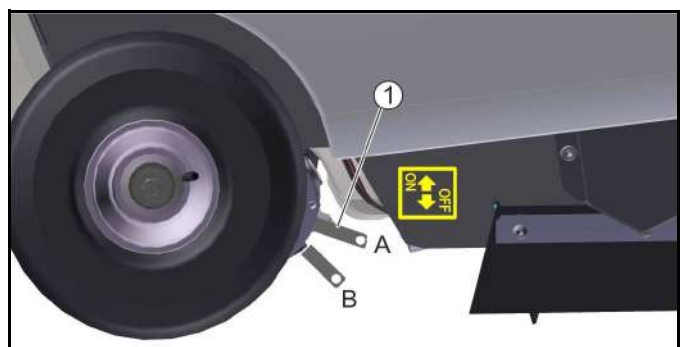
- 1 Разрезать пластиковую упаковочную ленту и снять пленку.
- 2 Подсоединить аккумулятор (см. главу «Аккумуляторы / зарядные устройства»).
- 3 Снять крепежную обвязочную ленту.
- 4 Четыре отмеченные доски палеты закреплены винтами. Отвинтить винты этих досок.
- 5 Положить эти 4 доски на край палеты, выровнять их так, чтобы они находились под колесами во время съезда устройства.
- 6 Под доски положить и привинтить деревянные подпорки и доску для опоры (см. рисунок).
- 7 Сvezти или переместить устройство по созданной рампе с палеты (см. главу «Перед вводом в эксплуатацию | Смещение/перемещение устройства»).

Смещение/перемещение устройства

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность несчастного случая из-за отсутствия тормозного действия

Перед задействованием рычага свободного хода зафиксировать устройство от скатывания.



- ① Рычаг свободного хода

A — положение для передвижения устройства с собственным приводом

B — положение для перемещения устройства

1. Для перемещения устройства нажать рычаг свободного хода вниз (OFF).
2. После перемещения потянуть рычаг свободного хода вверх (ON).

Установка боковой щетки

Примечание

Боковая(-ые) щетка(-и) при поставке закреплены на устройстве с помощью кабельной стяжки.

1. Разрезать кабельные стяжки.
2. Перед первым использованием на устройстве закрепить боковую(-ые) щетку(-и) так, как показано в главе «Замена боковой щетки».

Аккумуляторы / зарядные устройства

ВНИМАНИЕ

Использовать только рекомендованные производителем аккумуляторы и зарядные устройства

Аккумуляторы заменять только на аккумуляторы такого же типа.

Прежде чем утилизировать машину, необходимо извлечь аккумулятор и утилизировать его в соответствии с национальными или местными правилами.

Активация литий-ионного аккумуляторного блока

Литий-ионные аккумуляторные блоки поставляются в режиме транспортировки и должны быть активированы перед вводом устройства в эксплуатацию.

1. Зарядить аккумуляторный блок, на этом транспортный режим заканчивается.
- или
2. Нажать и удерживать мембранную кнопку ON/OFF рядом с индикатором аккумулятора в течение 5-8 секунд.

Указания на опасность относительно литий-ионных тяговых аккумуляторов

Примечание

Прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности, содержащиеся в данной инструкции, и обратитесь в сервисный центр Kärcher в случае возникновения вопросов

Рекомендуемые аккумуляторные блоки и зарядные устройства

Примечание

В этом устройстве можно использовать только литий-ионные аккумуляторные блоки!

Устройство	Аккумуляторный блок
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Зарядное устройство
	6.654-480.0

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения

Если используются другие аккумуляторные блоки или зарядные устройства, это может привести к повреждению устройства. Используйте только рекомендованные аккумуляторные блоки.

Установка и подсоединение аккумуляторного блока

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования в результате опрокидывания устройства!

Устройство может опрокинуться при демонтаже и монтаже аккумуляторов.

При демонтаже и монтаже аккумуляторов убедиться в устойчивом положении устройства.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения управляющей электроники! Управляющая электроника может быть повреждена при неправильной полярности, созданной при подсоединении аккумулятора.

При подсоединении аккумулятора следить за правильной полярностью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

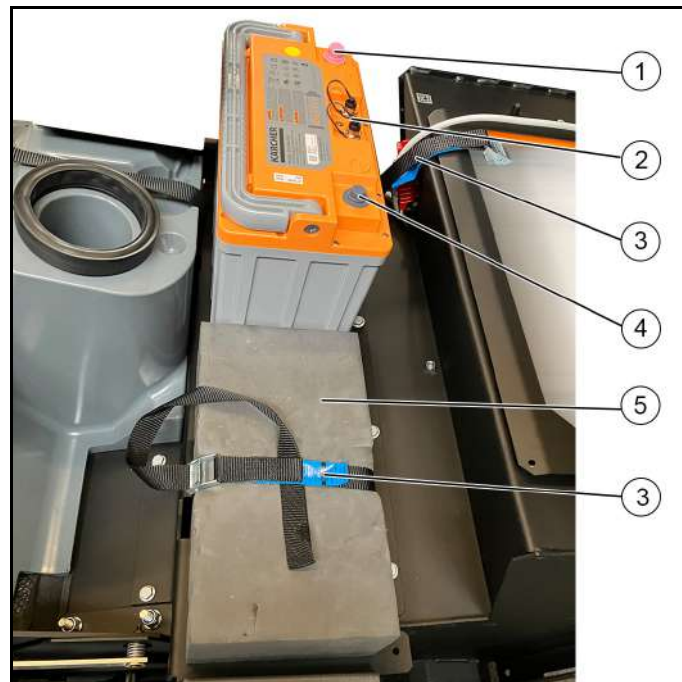
Опасность для жизни в результате пожара или взрыва при глубокой разрядке аккумуляторов!

Неправильная зарядка глубоко разряженных аккумуляторов может привести к пожару.

Не эксплуатировать устройство, если аккумулятор глубоко разряжен.

Перед вводом системы в эксплуатацию убедиться, что аккумулятор заряжен.

1. Вынуть ключ зажигания из замка зажигания.
2. Открыть крышку устройства и зафиксировать предохранительной штангой.
3. Вставить аккумуляторный блок в устройство, как показано на рисунке.



- ① Положительный полюс
- ② Круглый штекер
- ③ Стяжной ремень
- ④ Отрицательный полюс
- ⑤ Дистанционный элемент

4. Вставить дистанционный элемент, как показано на рисунке.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения

Если полярность (положительный и отрицательный полюс) будет перепутана, это приведет к повреждению электронного блока управления.

Подсоединить красный кабель к положительному полюсу, а черный кабель - к отрицательному полюсу.

При подсоединении кабелей следует соблюдать приведенные выше рисунки.

5. Закрепить аккумуляторный блок и дистанционный элемент натяжным ремнем.
6. Подсоединить соединительный кабель к полюсам аккумулятора (+) и (-).
7. Вставить круглые штекеры.
8. Соединить штекер аккумулятора на стороне устройства со штекером аккумулятора на стороне аккумулятора.
9. Закрыть крышку устройства.

Примечание

Перед вводом в эксплуатацию устройства зарядить аккумуляторные батареи (см. раздел «Зарядка аккумуляторных батарей»).

Зарядка аккумуляторного блока

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность травмирования, исходящая от зарядного устройства!

Поражение электрическим током из-за использования зарядного устройства не по назначению!

Соблюдать сетевое напряжение и номинал предохранителя, указанные на заводской табличке устройства.

Использовать зарядное устройство только в сухих помещениях с достаточной вентиляцией.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за использования неподходящего зарядного устройства!

Не соединять зарядное устройство со штекером аккумулятора на стороне устройства.

Использовать только то зарядное устройство, которое соответствует типу установленных аккумуляторов.

Устройство не может использоваться во время зарядки.

Примечание

Аккумулятор должен иметь температуру выше 0 °C для зарядки. Оставить устройство в условиях комнатной температуры, чтобы температура аккумулятора выровнялась. Система предотвращает зарядку при слишком низкой температуре.

Примечание

Устройство оснащено защитой от глубокого разряда, то есть при достижении минимально допустимого уровня заряда устройство может только перемещаться.

1. Переместить устройство прямо к зарядному устройству, избегая наклонных поверхностей.
2. Извлечь штекер аккумулятора со стороны устройства.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения

Не соединять зарядное устройство со штекером аккумулятора на стороне устройства.

Примечание

Ознакомиться с инструкцией производителя по эксплуатации зарядного устройства и особое внимание обратить на указания по технике безопасности!

3. Соединить штекер аккумулятора на стороне аккумуляторного блока с зарядным устройством.
4. Вставить штепсельную вилку зарядного устройства в розетку.
5. Выполнить процесс зарядки в соответствии с инструкцией по эксплуатации зарядного устройства.
Время зарядки зависит от состояния аккумулятора и зарядного устройства. Когда аккумулятор разряжен, время зарядки составляет примерно:

Зарядное устройство	Емкость аккумулятора	Время зарядки, прибл.
6.654-480.0	80 А ч	1,5 ч

6. После завершения процесса зарядки:
 - а Вынуть штепсельную вилку зарядного устройства из розетки.
 - б Отсоединить штекер аккумулятора от зарядного устройства.
 - в Соединить штекер аккумулятора на стороне устройства со штекером аккумулятора на стороне аккумуляторного блока.

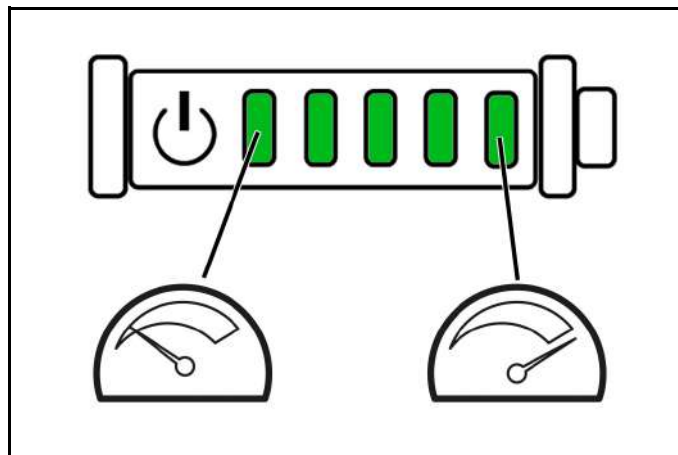
Ввод в эксплуатацию

Перед запуском

1. Проверить уровень заряда аккумулятора.

Примечание

Чтобы проверить уровень заряда, коротко нажать кнопку на аккумуляторном блоке. Уровень заряда отображается светодиодным индикатором:



Если ни один из светодиодов не светится, аккумуляторный блок полностью разряжен или находится в транспортном режиме.

- а В этом случае или при необходимости: Зарядить аккумулятор.
2. Проверить цилиндрическую и боковую щетки на предмет намотавшихся лент.
 - а Проверку можно выполнять при снятых контейнерах для мусора.
 - б В целях безопасности намотанные ленты разрешено устранять только в демонтированном состоянии щетки.
 3. Очистить фильтр для пыли с помощью ручной очистки фильтра.
 4. Опорожнить оба контейнера для мусора.
 5. Проверить прочность затяжки гайки с накаткой на рулевом колесе.
 6. При необходимости: отрегулировать сиденье и рулевое колесо.

Эксплуатация

Предохранительные устройства

Машина оснащена контактным переключателем сиденья в качестве предохранительного устройства.

Если во время движения водитель встает с сиденья, контактный переключатель сразу инициирует останов устройства.

Запрещено снимать или модифицировать предохранительные устройства.

Настройка положения сиденья водителя

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность несчастного случая

Сиденье следует регулировать только на неподвижном устройстве.



- ① Рычаг горизонтальной регулировки сиденья
- ② Сиденье водителя
1. Перевести рычаг регулировки сиденья влево (в направлении движения).
2. Передвинуть сиденье, отпустить рычаг и дать ему зафиксироваться.
Проверить фиксацию сиденья перемещением вперед-назад.

Регулировка положения руля

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность несчастного случая

Положение руля следует регулировать только на неподвижном устройстве.



- ① Гайка с накаткой для регулировки рулевого колеса по высоте
- ② Рулевое колесо
3. Ослабить гайку с накаткой.
4. Отрегулировать необходимую высоту рулевого колеса.
5. Затянуть гайку с накаткой.

Передвижение на устройстве

1. Занять место на сиденье (контактный переключатель сиденья).
2. Установить ключ зажигания в положение 1, устройство готово к эксплуатации.
3. Выбрать направление движения с помощью переключателя направления движения.
4. Осторожно нажимать на педаль акселератора.

Преодоление препятствий

1. Неподвижные препятствия высотой до 40 мм медленно переезжать с открытой заслонкой для крупного мусора.
2. Неподвижные препятствия высотой более 40 мм следует преодолевать только с использованием подходящей рапы.

Указания по подметанию

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность травмирования в результате резкой остановки

Во время передвижения или проведения уборочных работ не вставать с сиденья (контактный переключатель сиденья резко остановит устройство).

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность травмирования камнями или мелкими предметами

При открытой заслонке для крупного мусора контролировать отсутствие людей, животных или предметов в ближайшем окружении (опасность представляют разлетающиеся камни и мелкие предметы).

Не выполнять уборочные работы со снятыми бункерами для мусора.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность повреждения упаковочными лентами или подобным

Не допускать попадания в машину упаковочных лент, шнуров и т. п. (повреждение подметающего механизма).

ВНИМАНИЕ

Отсутствия тяги из-за неправильного выбора шин

При отсутствии тяги установить пневматические шины (стандартные).

Примечание

Выбирать скорость подметания в зависимости от окружающих условий для обеспечения оптимального результата уборки.

Примечание

Во время передвижения назад звучит предупреждающий сигнал.

Примечание

Если напряжение аккумуляторов на дисплее опускается на одно деление столбикового индикатора, каждые 2 минут звучит предупреждающий сигнал. В этом случае необходимо зарядить аккумуляторы.

Остается примерно 15 минут времени для уборки.

Примечание

С определенного момента времени (напряжение аккумуляторов) подметающие агрегаты отключаются. Срочно зарядить аккумуляторы.

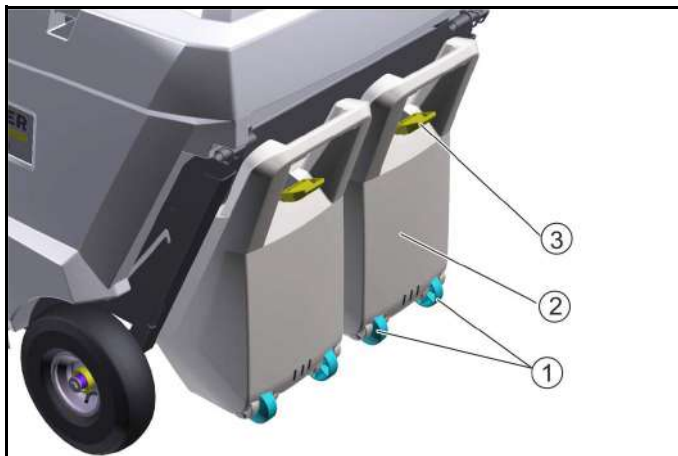
Подметание с использованием цилиндрической и боковой щеток



- ① Педаль акселератора
- ② Педаль боковой щетки (опускание/подъем)
- ③ Заслонка для влажной уборки
- ④ Ключ зажигания
- ⑤ Ручная очистка фильтра
- ⑥ Переключатель направления движения
- ⑦ Поворотная ручка числа оборотов боковой щетки
- ⑧ Педаль цилиндрической щетки (опускание/подъем)
- ⑨ Заслонка для крупного мусора
1. Для проведения уборки выбрать направление движения вперед.
2. Опустить цилиндрическую щетку, нажав внутрь педаль. Начинают работать цилиндрическая щетка и всасывающий вентилятор.
3. Во время уборки мокрых или влажных поверхностей открыть заслонку для влажной уборки.
4. Для уборки крайних участков опустить боковую щетку, нажав педаль внутрь.
 - а Отрегулировать число оборотов боковой щетки в зависимости от задачи.
 - б С помощью поворотной ручки можно установить минимальное число оборотов боковой щетки, чтобы свести к минимуму образование пыли.

- с Боковая щетка работает только при включенной цилиндрической щетке.
- 5. Для сбора крупного мусора (50 мм) кратковременно открыть заслонку для крупного мусора.
- 6. Периодически очищать фильтр для пыли, несколько раз переместив устройство ручной очистки фильтра вперед-назад.

Опорожнение контейнера для мусора



- ① Транспортировочные ролики
- ② Контейнер для мусора
- ③ Замок контейнера для мусора
- 1. Очистить фильтр для пыли с помощью ручной очистки фильтра.
- 2. Открыть замок контейнера для мусора.
- 3. Извлечь контейнер для мусора.
- 4. Опорожнить контейнер для мусора.
При опорожнении контейнера для мусора следить за тем, чтобы не была повреждена уплотняющая планка.
- 5. Приподнять контейнер для мусора спереди и полностью вставить его.
- 6. Проверить фиксацию контейнера для мусора.

Остановка и парковка устройства

- 1. Отпустить педаль акселератора.
- 2. Поднять цилиндрическую и боковую щетки.
- 3. Извлечь ключ зажигания.
- 4. Зарядить аккумуляторы.
- 5. Опорожнить контейнер для мусора.
- 6. Парковать устройство только на ровной поверхности (наклон < 2 %).

Транспортировка

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность получения травм и повреждений
Во время транспортировки учитывать вес устройства.

- 1. Устройство снабжено 4 маркированными точками крепления для крепления устройства.
- 2. При перевозке устройства в транспортных средствах фиксировать его от скольжения и опрокидывания в соответствии с действующими директивами.

Хранение

⚠ ОСТОРОЖНО

Несоблюдение веса

Опасность получения травм и повреждений
Во время хранения учитывать вес устройства.

- Это устройство разрешается хранить только в помещениях.
- Перед хранением в течение более длительного периода времени выполнить следующие шаги:
- 1. Зарядить аккумуляторный блок до уровня заряда между 30 % и 50 %.

- 2. Отсоединить зарядное устройство от штекера аккумулятора.
- 3. Перевести аккумуляторный блок в спящий режим:
 - a Вставить штекер аккумулятора в устройство.
 - b Включить устройство (ключ зажигания в положении «1») и дождаться готовности устройства.
 - c Нажать и удерживать кнопку на аккумуляторном блоке не менее 20 секунд, пока все 5 светодиодов не загорятся, а затем не погаснут один за другим. Впоследствии индикатор состояния зарядки перестает реагировать на кратковременное нажатие кнопки.
 - d Выключить устройство ключом зажигания, подождать и снова включить его через 5 секунд.

Примечание

Если спящий режим активирован успешно, устройство и дисплей остаются выключенными. Если устройство включается как обычно, необходимо повторить шаги a-d для перехода в спящий режим.

- 4. Установить ключ зажигания в положение «0».

Примечание

Для устройств с несколькими аккумуляторными батареями эту процедуру необходимо выполнить только для одной аккумуляторной батареи. Другие аккумуляторные батареи переходят в режим покоя автоматически. После установки спящего режима не подключать аккумуляторный блок к зарядному устройству – это прерывает спящий режим!

Уход и техническое обслуживание

Общие указания

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность несчастного случая и травмирования из-за непреднамеренного перемещения устройства

Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию и уходу отключить устройство и извлечь ключ зажигания.

Извлечь центральный штекер аккумулятора.

Примечание

- Соблюдать указания по технике безопасности во время ухода и технического обслуживания.

Очистка устройства

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность короткого замыкания из-за струи воды

Запрещается очищать устройство струей воды из шланга или моющего аппарата высокого давления.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность для здоровья в результате воздействия пыли

Во время очистки сжатым воздухом следует пользоваться пылезащитной маской и защитными очками.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения поверхностей

Не использовать для очистки абразивных или агрессивных моющих средств.

- 1. Внутреннюю часть устройства обдуть сжатым воздухом.
- 2. Очистить внутренние и внешние поверхности, используя для этого влажную тряпку, пропитанную мягким щелочным раствором.

Периодичность технического обслуживания

Счетчик интервала техобслуживания / рабочие часы / заряд аккумулятора

ВНИМАНИЕ

При включении устройства следить за индикацией на дисплее.



- ① Индикация следующего срока технического обслуживания в сервисной службе
- ② Индикация уровня заряда аккумулятора
E — разряжен
F — полный заряд
- ③ Индикация рабочих часов

Техническое обслуживание, осуществляемое клиентом

Примечание

Все работы по техническому и профилактическому обслуживанию должны проводиться квалифицированными специалистами, при необходимости можно в любой момент обратиться к дилеру Kärcher.

- Ежедневное техническое обслуживание
 - 1 Проверить цилиндрическую и боковую щетки на предмет намотавшихся лент.
 - 2 Проверить давление в шинах.
 - 3 Проверить функционирование всех элементов управления.
 - 4 Очистить фильтр для пыли.
- Еженедельное техническое обслуживание
 - 1 Проверить легкость хода подвижных частей.
 - 2 Проверить настройку и степень износа уплотнительных планок в зоне подметания.
 - 3 Проверить цилиндрическую и боковую щетки на предмет износа.
 - 4 Проверить пылевой фильтр и при необходимости очистить корпус фильтра.
 - 5 Проверить функционирование контактного переключателя сиденья.
 - 6 Проверить натяжение, износ и функционирование ремней.
- Ежемесячное техническое обслуживание
 - 1 Полностью заряжать аккумуляторный блок не реже одного раза в месяц, за исключением случаев, когда аккумуляторный блок находится в режиме покоя. (См. главу «Хранение»).
 - Техническое обслуживание изнашивающихся частей
 - 1 Заменить уплотнительные планки.
 - 2 Заменить цилиндрическую щетку (следить за индикатором износа).
 - 3 Заменить боковую щетку.

Примечание

Описание см. в главе «Работы по техническому обслуживанию».

Техническое обслуживание, осуществляемое сервисной службой

Примечание

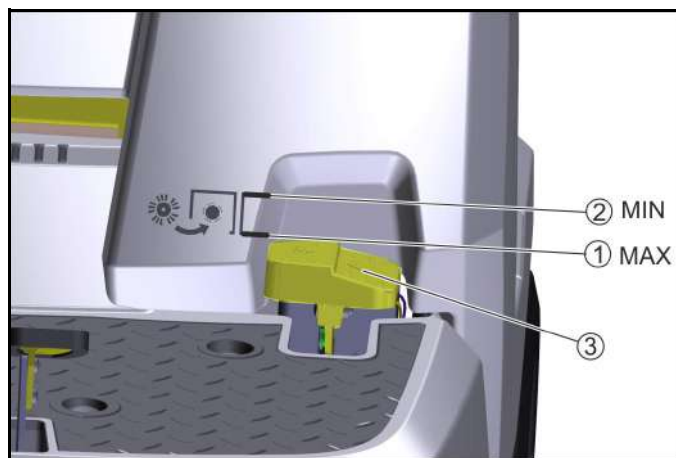
Для сохранения права на гарантийное обслуживание все работы по техническому и профилактическому обслуживанию в течение гарантийного срока должны проводиться уполномоченной сервисной службой компании Kärcher в соответствии с формуляром технического осмотра.

При включении KM 85/50 R Vp на дисплее отображается следующий срок проведения технического обслуживания.

- Техническое обслуживание каждые 200 часов работы
- 1 Работы по техническому обслуживанию следует выполнять в соответствии с формуляром технического осмотра 5.950-051.0.

Работы по техническому обслуживанию

Проверка износа цилиндрической щетки



- ① Новая цилиндрическая щетка
- ② Изношенная цилиндрическая щетка
- ③ Педаль цилиндрической щетки

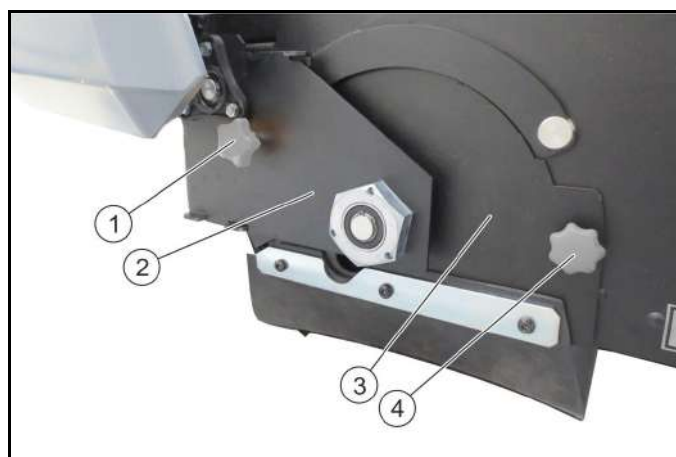
1. Проверить износ цилиндрической щетки.
2. Если педаль находится на уровне отметки MIN, заменить цилиндрическую щетку.

Проверка колес на наличие намотавшихся лент

1. Проверить цилиндрическую и боковую щетки на предмет намотавшихся лент.
 - a Проверку можно выполнять при снятых контейнерах для мусора.
 - b В целях безопасности намотанные ленты разрешено устранять только в демонтированном состоянии щетки.

Замена/проверка цилиндрической щетки

Демонтаж цилиндрической щетки



- ① Винт с накатанной головкой, слева
- ② Опорная пластина
- ③ Защитная пластина
- ④ Винт с накатанной головкой, справа
1. Открыть и зафиксировать крышку устройства.
2. Опустить цилиндрическую щетку.
3. Вывинтить левый винт с накатанной головкой.
4. Снять опорную пластину.
5. Вывинтить правый винт с накатанной головкой.
6. Снять защитную пластину.

Установка цилиндрической щетки



- ① Цилиндрическая щетка
 - ② Крепление цилиндрической щетки
 - ③ Направление движения «Вперед»
1. Снять цилиндрическую щетку
 2. Проверить на износ и наличие намотавшихся лент.
 3. При необходимости установить новую цилиндрическую щетку.
 4. Во время установки следить за правильным монтажным положением (крепления цилиндрической щетки одинаковые).
 5. Установить защитную и опорную пластины в обратной последовательности.

Замена боковой щетки



- ① Боковая щетка
 - ② Винты
1. Вывинтить 3 винта с нижней стороны.
 2. Снять боковую щетку.
 3. При необходимости очистить крепление.
 4. Установить новую боковую щетку на захватное устройство и закрепить винтами.

Замена фильтра для пыли

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность для здоровья в результате воздействия пыли

Во время работ с фильтровальной системой следует пользоваться пылезащитной маской и защитными очками.



- ① Фильтр для пыли (плоский фильтр)
 - ② Рама
 - ③ Прижимная пластина
1. Поставить устройство в безопасное место.
 2. Очистить фильтр для пыли с помощью ручной очистки фильтра.
 3. Полностью открыть и зафиксировать крышку устройства.
 4. Снять прижимную пластину.
 5. Извлечь фильтр для пыли через верх.
 6. При необходимости очистить фильтр для пыли (пылесосом или осторожно выбить) или установить новый фильтр.

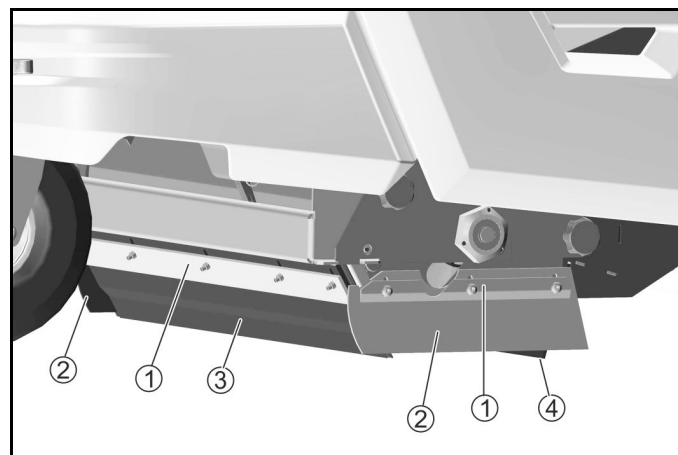
Замена/настройка уплотнительных планок

Уплотнительные планки	Настройки
Боковые уплотнительные планки	Расстояние до пола 2–3 мм
Передняя уплотнительная планка	Выбег 10–15 мм
Задняя уплотнительная планка	Выбег 5–10 мм

Примечание

Выбег передней и задней уплотнительных планок определяет загибание рабочей кромки уплотнения назад во время движения вперед.

Боковые уплотнительные планки при правильной настройке должны иметь расстояние до пола.



- ① Крепление
 - ② Боковая уплотнительная планка
 - ③ Передняя уплотнительная планка
 - ④ Задняя уплотнительная планка
1. Ослабить крепление уплотнительных планок.

2. Отрегулировать уплотнительную планку путем перемещения в продольных пазах.
3. Значения см. в таблице.
4. Согласовать настройки, закрепить уплотнительные планки.

Замена заднего колеса



- ① Домкрат
- ② Заднее колесо
- ③ Подкладочная шайба
- ④ Винт
- ⑤ Втулка

1. Слегка ослабить винт, не выкручивая.
2. Приподнять устройство с помощью автомобильного домкрата в опорной точке.
3. Вывинтить винт, снять подкладочную шайбу и втулку.
4. Снять заднее колесо с оси.
5. Надеть новое заднее колесо и зафиксировать с помощью винта, подкладочной шайбы и втулки. Следить за призматической шпонкой!

Замена переднего колеса



- ① Переднее колесо
- ② Гайка и подкладочная шайба
- ③ Вилка колеса
- ④ Опорная точка для домкрата

1. Слегка ослабить гайку на переднем колесе слева и справа (не вывинчивать).
2. В опорной точке приподнять устройство на 6–8 см.
3. Снять переднее колесо осью вниз.
4. Вставить новое переднее колесо в вилку по направлению вверх и закрепить. Подкладочная шайба устанавливается между вилкой колеса и гайкой.

Проверка давления в шинах

⚠ ОСТОРОЖНО

Запрещается превышать максимально допустимое давление в шинах.

1. Давление в шинах, см. «Технические характеристики».

Принадлежности / запасные части

Ниже представлен (выборочно) обзор быстроизнашивающихся деталей или принадлежностей, доступных в качестве опции.

Принадлежность и	Описание	№ для заказа
Боковая щетка, стандартная	Для участков в помещениях и вне помещений	6.906-132.0
Боковая щетка, мягкая	Для мелкой пыли, на участках в помещениях и вне помещений Влагостойкая	6.905-626.0
Боковая щетка, жесткая	Для удаления присохшей грязи вне помещений Влагостойкая	6.905-625.0
Цилиндрическая щетка, стандартная	Для участков в помещениях и вне помещений Износо- и влагостойкая	4.762-430.0
Цилиндрическая щетка, мягкая	Для мелкой пыли, на участках в помещениях и вне помещений Влагостойкая	4.762-442.0
Цилиндрическая щетка, жесткая	Для удаления присохшей грязи вне помещений Влагостойкая	4.762-443.0
Цилиндрическая щетка, антистатическая	Для подметания поверхностей, создающих статический заряд (например, ковров)	4.762-441.0
Фильтр для пыли	Замена плоского фильтра не менее 1 раза в год Влагостойкий, моющийся	5.731-585.0
Уплотнительная планка, боковая слева и справа		5.394-833.0
Уплотнительная планка, передняя		5.394-834.0
Уплотнительная планка, задняя		5.394-832.0
Комплект шин, из сплошной резины	Безопасные Для подметания металлической стружки, осколков стекла и т. п.	2.852-501.0
Комплект для очистки ковров	Для очистки ковров	2.852-499.0
Монтажный комплект для боковой щетки, левый	Должен устанавливаться сервисной службой	2.852-321.0
Монтажный комплект для светодиодного проблескового маячка	Должен устанавливаться сервисной службой	2.852-500.0

Принадлежность и Home Base	Описание	№ для заказа
Адаптер	Для крепления на направляющей Home Base (устройство)	5.035-488.0
Двойной крюк	Используется только в сочетании с адаптером	6.980-077.0

Принадлежность и Home Base	Описание	№ для заказа
Держатель для бутылки	Используется только в сочетании с адаптером	4.070-006.0
Набор щипцов для захвата крупного мусора	Щипцы для захвата крупного мусора с карманом для мусора и креплением на устройстве	2.852-497.0

Помощь при неисправностях

Небольшие неисправности можно устранить самостоятельно с помощью следующего описания. В случае сомнения следует обращаться в уполномоченную сервисную службу.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность несчастного случая и травмирования из-за непреднамеренного перемещения устройства

Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию и уходу отключить устройство и извлечь ключ зажигания.

Извлечь центральный штекер аккумулятора.

⚠ ОПАСНОСТЬ

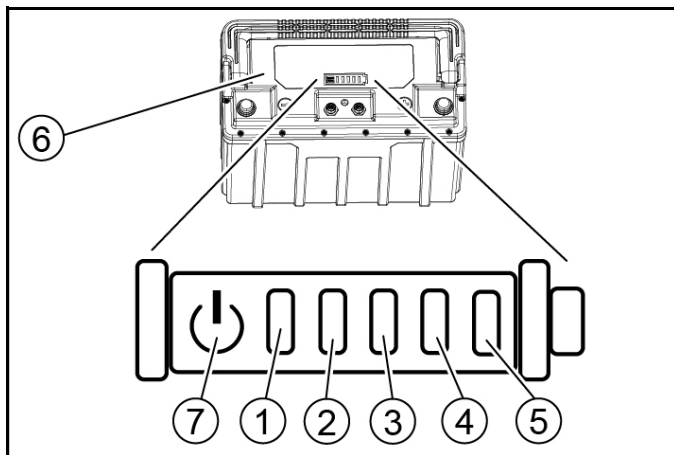
Опасность удара электрическим током

При проведении работ на электрооборудовании извлекать центральный штекер аккумулятора.

Ремонтные работы и работы с электрооборудованием могут производиться только уполномоченной службой сервисного обслуживания.

Ошибка	Устранение
Устройство не работает	● Зарядить аккумулятор. ● Занять место на сиденье (контактный переключатель сиденья). ● Установить ключ зажигания в положение 1. ● Проверить положение рычага свободного хода. ● Проверить подсоединенные полюса аккумуляторов. ● Проверить подсоединенный штекер аккумулятора.
Отображается ERR_U_BATT_044	● Полностью зарядить устройство и убедиться, что на индикаторе аккумулятора на аккумуляторном блоке не отображается код ошибки. ● Если ошибку не удается устранить, обратиться в сервисную службу.
Пыль во время подметания / недостаточная мощность всасывания	● Опорожнить контейнеры для мусора. ● Включить цилиндрическую щетку и всасывающий вентилятор. ● Проверить/заменить уплотнения. ● Проверить/очистить/заменить фильтр для пыли. - а Проверить правильность расположения фильтра для пыли. - б Очистить фильтр для пыли при легких загрязнениях. - с Заменить фильтр для пыли при повреждении или сильном загрязнении. ● Проверить износ уплотнительных планок, при необходимости отрегулировать/заменить. ● Закрыть заслонку для влажной уборки. ● Уменьшить число оборотов боковой щетки. ● Полностью поднять боковую щетку.
Результат подметания неудовлетворительный	● Проверить износ цилиндрической и боковой щеток, при необходимости заменить. ● Проверить износ уплотнительных планок, при необходимости отрегулировать/заменить. ● Проверить работу заслонки для крупного мусора. ● Проверить правильность расположения цилиндрической щетки.
Подключение цилиндрической щетки / боковой щетки не работает	● Боковая щетка вращается только при включенной цилиндрической щетке > опустить цилиндрическую щетку. ● Обратиться в сервисную службу.
Цилиндрическая/боковая щетка не вращается	● Проверить цилиндрическую/боковую щетку на предмет намотавшихся лент. ● Поручить проверку микровыключателей сервисной службе.

Индикатор состояния литий-ионного аккумулятора



- ① Светодиодный индикатор состояния
② Светодиодный индикатор 1

- ③ Светодиодный индикатор 2
④ Светодиодный индикатор 3
⑤ Светодиодный индикатор 4
⑥ Аккумулятор
⑦ Кнопка

1. Нажать кнопку и удерживать ее в течение 5 секунд.
- **Ни один светодиод не светится:** Зарядить аккумулятор.
- **Светодиодный индикатор состояния мигает красным:** разряжен - зарядить аккумулятор.
- **Светодиодный индикатор состояния светится зеленым светом:** все 5 светодиодов вместе отображают состояние заряда аккумулятора.
- **Светодиодный индикатор состояния светится красным светом:** светодиодные индикаторы указывают на неисправность. Неисправности, описанные в следующей таблице, могут быть устранены пользователем. Сообщить в сервисную службу KÄRCHER о любых неописанных неисправностях.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Причина	Способ устранения
красный	-	-	-	-	Аккумулятор слишком горячий.	Дать аккумулятору остыть.
красный	-	-	-	зеленый	Система управления аккумулятором слишком сильно нагрелась.	Дать аккумулятору остыть.
красный	-	-	зеленый	-	Аккумулятор слишком холодный для зарядки.	Переместить устройство в более теплое место и подождать, пока аккумулятор не нагреется.
красный	-	-	зеленый	зеленый	Слишком высокое потребление тока во время зарядки.	Вынуть штепсельную вилку зарядного устройства из розетки. Подождать 10 секунд. Снова вставить штепсельную вилку. Если неисправность отображается снова, заменить зарядное устройство.
					Потребляемый ток устройства слишком высокий.	Выключить устройство. Если после включения неисправность возникает снова, следует искать неисправность в устройстве.
красный	-	зеленый	-	зеленый	Короткое замыкание.	Проверить все подключения аккумулятора.
красный	-	зеленый	зеленый	-	Слишком низкое напряжение аккумуляторных элементов при разрядке.	Зарядить аккумулятор.
красный	-	зеленый	зеленый	зеленый	Слишком высокое напряжение аккумуляторных элементов во время зарядки.	Разрядить аккумулятор до 20% остаточной емкости. Затем зарядить аккумулятор.
красный	зеленый	-	-	зеленый	Напряжение аккумулятора слишком низкое.	Зарядить аккумулятор.
красный	зеленый	-	зеленый	-	нарушение процесса зарядки.	Вынуть штепсельную вилку зарядного устройства из розетки. Подождать 10 секунд. Снова вставить штепсельную вилку. Если неисправность отображается снова, заменить зарядное устройство.
красный	зеленый	-	зеленый	зеленый		
красный	зеленый	зеленый	-	-	Аккумулятор слишком холодный для выдачи мощности.	Переместить устройство в более теплое место и подождать, пока аккумулятор не нагреется.
красный	зеленый	зеленый	зеленый	-	Неисправность при выдаче мощности.	Выключить устройство. Если неисправность сохраняется, обратиться в сервисную службу.

Технические характеристики

**KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0**

Рабочие характеристики устройства

Время работы с полностью заряженным аккумулятором	h	2
Скорость движения	km/h	6
Рекомендованная скорость подметания	km/h	4
Способность к преодолению подъема (макс.)	%	12 (макс. 3 минуты)
Рабочая ширина, без боковых щеток	mm	615
Рабочая ширина, с 1 боковыми щетками	mm	850
Радиус разворота	m	2,5

KM 85/50 R Bp Pack Li + FC 1.351-129.0		
Теоретическая производительность по площади		
Производительность по площади, без боковых щеток	m ² /h	3690
Производительность по площади, с 1 боковыми щетками	m ² /h	5100
Средняя потребляемая мощность	W	1000
Степень защиты		IPX3
Аккумулятор		
		Li-Ion
Емкость аккумулятора	Ah	80
Время зарядки, когда батарея полностью разряжена	h	1,5
Напряжение аккумулятора	V	25,6
Зарядное устройство		
Напряжение сети	V	100 - 240
Частота	Hz	50/60
Класс защиты		I
Условия окружающей среды		
Температура окружающей среды	°C	от -5 до +40
Влажность воздуха, без образования росы	%	0 - 90
Размеры и вес		
Длина x ширина x высота	mm	1270 x 870 x 1170
Собственная масса (транспортный вес)	kg	200
Допустимый общий вес	kg	400
Контейнер для мусора		
Объем контейнера для мусора	l (kg)	2 x 25
Система фильтрации и всасывания		
Система фильтрации		Плоский складчатый фильтр, ручная очистка
Класс пыли		M
Номинальное разрежение, система всасывания	mbar	1
Номинальный объем потока, система всасывания	l/s	47,1
Комплект шин		
Размер шин, сзади		250 mm
Давление в шинах	MPa (bar)	0,4 (4)
Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-72		
Вибрация на руке/кисти	m/s ²	1,7
Вибрация сиденья	m/s ²	0,4
Погрешность K	dB(A)	0,2
Уровень звукового давления L _{pA}	dB(A)	69
Погрешность	dB(A)	3
Уровень звуковой мощности L _{WA} Погрешность K _{WA}	dB(A)	88
Погрешность K _{WA}	dB(A)	3

Сохраняется право на внесение технических изменений.

TCU (Transmission Control Unit)

Радиомодуль	Частота МГц	Мощность передатчика Ватт
GSM	824,2–848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400–2483	96

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что концепция, конструкция и исполнение указанной ниже машины отвечают соответствующим основным требованиям директив ЕС по безопасности и охране здоровья. При любых изменениях машины, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу.

Изделие: Подметально-всасывающая машина

Тип: 1.351-xxx

Действующие директивы ЕС

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/30/EC

2000/14/EC

2014/53/EC (TCU)

Примененные гармонизированные стандарты

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Примененные национальные стандарты

-

Примененный метод оценки соответствия

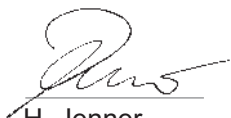
2000/14/EC: Приложение V

Уровень звуковой мощности ДБ(А)

Измерено: 85

Гарантировано: 88

Подписавшиеся действуют по поручению и с полномочиями руководства компании.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Лицо, ответственное за ведение документации:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

г. Винненден, 01.09.2018

Зміст

Загальні вказівки	351
Використання за призначенням	352
Функціонування	352
Вказівки з техніки безпеки	353
Опис пристрою	354
Перед введенням в експлуатацію	355
Акумулятори / зарядні пристрої	356
Введення в експлуатацію	357
Експлуатація	357
Транспортування	359
Зберігання	359
Догляд та технічне обслуговування	359
Приладдя / запасні частини	362
Допомога в разі несправностей	363
Технічні характеристики	364
Декларація про відповідність стандартам ЄС	365

Загальні вказівки



Перед першим використанням пристрою ознайомитись з цією оригінальною інструкцією з експлуатації та главою про техніку безпеки. Діяти відповідно до них.

Зберігати їх для подальшого використання або для наступного власника.

Перевірка поставленого обладнання

Під час передачі пристрою негайно сповістити свого дилера чи торгову організацію про виявлені дефекти та пошкодження під час транспортування.

Охорона довкілля



Пакувальні матеріали придатні до вторинної переробки. Упаковку необхідно утилізувати без шкоди для довкілля.



Електричні та електронні пристрої містять цінні матеріали, які придатні до вторинної переробки, і часто компоненти, як-от батареї, акумулятори чи мастило, які у разі неправильного поводження з ними або неправильної утилізації можуть створити потенційну небезпеку для здоров'я людини та довкілля. Однак ці компоненти необхідні для належної експлуатації пристрою. Пристрої, позначені цим символом, забороняється утилізувати разом із побутовим сміттям.

Вказівки щодо компонентів (REACH)

Актуальні відомості про компоненти наведені на сайті:

www.kaercher.de/REACH

Утилізація машини після закінчення строку служби

Машини, строк служби яких закінчився, містять цінні матеріали, придатні для вторинної переробки. Для утилізації машини рекомендуємо звернутися до спеціалізованого підприємства з утилізації.

Гарантія

У кожній країні діють відповідні гарантійні умови, встановлені уповноваженою організацією збуту нашої продукції в цій країні. Можливі несправності пристрою протягом гарантійного строку ми усуваємо безкоштовно, якщо причина несправності полягає в дефектах матеріалів або виробничому браку. У разі виникнення претензій протягом гарантійного строку прохання звертатися, маючи при собі чек про покупку, до торговельної організації, що продала продукт, або до найближчої уповноваженої служби сервісного обслуговування.

(Адреси див. на звороті)

Приладдя та запасні деталі

Слід використовувати лише оригінальне приладдя та оригінальні запасні частини, тому що саме вони гарантують безпечну та безперебійну експлуатацію пристрою. Інформація щодо приладдя та запасних частин міститься на сайті www.kaercher.com.

Ступінь небезпеки

⚠ НЕБЕЗПЕКА

- Вказівка щодо небезпеки, яка безпосередньо загрожує та призводить до тяжких травм чи смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Вказівка щодо потенційно можливої небезпечної ситуації, що може призвести до тяжких травм чи смерті.

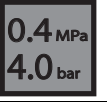
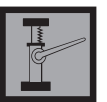
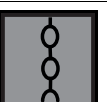
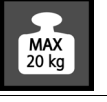
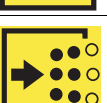
⚠ ОБЕРЕЖНО

- Вказівка щодо потенційно небезпечної ситуації, яка може спричинити отримання легких травм.

УВАГА

- Вказівка щодо можливої потенційно небезпечної ситуації, що може спричинити матеріальні збитки.

Символи на машині

	⚠ НЕБЕЗПЕКА Небезпека опіку об гарячу поверхню Перед початком роботи дати машині охолонути.
	⚠ НЕБЕЗПЕКА Небезпека пожежі Забороняється зм'ятати палаючі або тліючі предмети, наприклад цигарки, сірники та ін.
	⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Небезпека травмування Небезпека затискання та порізів від ремня, бокових щіток, контейнера для сміття, кришки.
	Тиск у шинах
	Точка встановлення домкрата
	Точка кріплення
	Макс. навантаження на зону для складування 20 кг
	Положення ON: машина може рухатись на власному приводі Положення OFF: машину можна пересувати
	Педаль акселератора
	Педаль заслінки для великого сміття
	Заслінка для вологого прибирання
	Система очищення фільтра (вручну)

Використання за призначенням

Підмітальна машина, що працює від акумуляторів, використовується для очищення поверхонь в приміщеннях та просто неба.

Підмітальна машина передбачена для професійного використання.

Використовувати цю підмітальну машину тільки згідно з інструкцією з експлуатації. Будь-яке інше використання вважається використанням не за призначенням. Виробник не несе відповідальності за збитки, завдані використанням не за призначенням, ризик за таке використання несе лише користувач.

Забороняється будь-яким чином змінювати підмітальну машину.

Пристрій дозволяється пересуватися з метою очищення тільки поверхнями, допущеними для використання підприємством чи його представником.

Можливо передбачуване неправильне застосування

Пристрій не призначений для тривалої експлуатації на похилих поверхнях.

Рух поверхнями з кутом нахилу 12 % дозволений не більше 3 хвилин.

Забороняється використовувати пристрій для підмітання чи всмоктування вибухонебезпечних рідин, газів, а також нерозведених кислот та розчинників (наприклад, бензину, розчинників фарби, мазуту), у поєднанні зі всмоктуванням повітрям вони утворюють вибухонебезпечні пари або суміші. Забороняється використовувати пристрій для підмітання чи всмоктування ацетону, нерозбавлених кислот та розчинників, тому що вони роз'їдають та руйнують матеріали, з яких виготовлений пристрій.

Забороняється використовувати пристрій для підмітання чи всмоктування реактивного металевго пилю (наприклад алюмінію, магнію, цинку), у поєднанні з сильними лужними або кислотними засобами для чищення вони утворюють вибухонебезпечні гази.

Забороняється використовувати пристрій для підмітання чи всмоктування палаючих чи тліючих предметів. Небезпека займання.

Забороняється використовувати пристрій для підмітання шкідливих для здоров'я речовин.

Забороняється перебування у небезпечних зонах.

Забороняється експлуатувати пристрій у вибухонебезпечних приміщеннях.

Забороняється брати із собою супровідних осіб.

Не дозволяється штовхати/тягнути або транспортувати предмети за допомогою цього пристрою.

Придатні поверхні

Пристрій придатний для експлуатації лише на таких покриттях:

- Асфальт
- Промислові підлоги
- Стяжка
- Бетон
- Брущатка
- Килими (лише з додатковим комплектом)

Функціонування

Підмітальна машина працює за принципом накидання.

- Обертова бічна щітка підмітає кути й краї поверхні, що підмітається, і спрямовує сміття в зону роботи циліндричної щітки.
- Обертова циліндрична щітка спрямовує сміття прямо до контейнеру для сміття.
- Пил, піднятий у контейнері для сміття, відділяється фільтром для пилу, а фільтроване чисте повітря відсмоктується всмоктувальним вентилятором.
- Очищення фільтра для пилу здійснюється користувачем вручну.

Вказівки з техніки безпеки

Запобіжні пристрої

Запобіжні пристрої призначені для захисту користувача і не повинні бути виведені з ладу або використовуватися з іншою метою.

Дотримуватись вказівок з техніки безпеки, які містяться в главах!

Вказівки з техніки безпеки під час експлуатації

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** • Використовувати пристрій лише за призначенням. Враховувати умови місцевості, під час роботи з пристроєм необхідно звертати увагу на третіх осіб, особливо на дітей. • Переверити належний стан та експлуатаційну готовність машини з робочими пристроями. Якщо стан не бездоганний, машину експлуатувати не можна. • У небезпечних зонах (наприклад, на заправках) дотримуватись відповідних правил техніки безпеки. Забороняється експлуатувати пристрій у вибухонебезпечних приміщеннях. • Пристрій не призначений для використання особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами з недостатнім досвідом та/або знаннями. • Пристроєм дозволяється користуватися тільки особам, які пройшли інструктаж щодо поводження з ним, підтвердили свої здібності щодо керування ним та яким доручено користування пристроєм. **УВАГА** • До початку роботи оператор пристрою повинен перевірити належне встановлення та функціонування усіх запобіжних пристроїв. • Оператор пристрою несе відповідальність за виникнення нещасних випадків за участю інших людей або майна. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** • Оператор пристрою має бути одягнений у припасований одяг та міцне взуття. Уникати вільного одягу. • Стежити за тим, щоб діти не грали з пристроєм. • Забороняється працювати з пристроєм дітям та підліткам. **УВАГА** • Перед початком руху перевірте навколишню зону (наприклад, на відсутність дітей). Слідкувати за достатнім оглядом! **НЕБЕЗПЕКА** • Забороняється залишати пристрій без нагляду, якщо він не заблокований від випадкового руху. Слід завжди включати стоянкове гальмо, перш ніж залишити пристрій. **УВАГА** • Для запобігання несанкціонованого використання пристрою витягти ключ запалювання або чіп-ключ (KIK, Kärcher Intelligent Key). **ОБЕРЕЖНО** • Не використовувати пристрій у зонах, у яких є вірогідність травмування падаючими предметами. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** • Не дивитися прямо в джерело світла на пристроях, оснащених підсвічуванням Blue Spot.

Вказівки з техніки безпеки в режимі руху

Вказівка • Перелік щодо безпеки перекидання не обмежується наведеними положеннями. **НЕБЕЗПЕКА** • Небезпека перекидання пристрою на занадто крутих підйомах і схилах! Під час руху на підйомах і схилах враховувати максимально допустимі значення, зазначені в технічних характеристиках. • Небезпека перекидання пристрою при великому бічному крені! Під час руху перпендикулярно напрямку руху враховувати максимально допустимі значення, зазначені в технічних характеристиках. • Небезпека перекидання на нестабільній поверхні! Використовувати пристрій тільки на закріплених поверхнях.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** • Небезпека нещасного випадку внаслідок неправильно обраної швидкості. На поворотах рухатись повільно.

Вказівки з техніки безпеки щодо акумуляторного блока

- Перед кожною експлуатацією перевіряти акумуляторний блок на відсутність пошкоджень. Не використовувати пошкоджені акумуляторні блоки.
- Не піддавати акумуляторний блок механічним навантаженням.
- Не допускати падіння акумулятора.
- Не занурювати акумуляторний блок у воду і не тримати його під струменем води.
- Не використовувати, не заряджати і не зберігати акумуляторний блок у вологому або забрудненому стані.
- Якщо акумуляторний блок намоклий, негайно висушіть його. Переконайтеся, що на контактах не залишилося вологи.
- Не зберігати і не заряджати акумуляторний блок у вологих або мокрих умовах.
- Заряджати акумуляторний блок тільки за допомогою допущених зарядних пристроїв.
- Не залишати акумуляторний блок без нагляду під час заряджання. Регулярно перевіряти стан акумуляторного блоку та зарядного пристрою під час заряджання.
- Регулярно перевіряти індикацію стану акумуляторного блока на наявність повідомлень про помилки.
- Якщо під час заряджання виявлено несправність, незвичний запах або утворення тепла, від'єднати зарядний пристрій від мережі, а акумуляторний блок від зарядного пристрою. Негайно утилізувати акумуляторний блок і зарядний пристрій та дотримуватись чинних норм щодо транспортування та утилізації.
- Не використовувати, не заряджати і не зберігати акумуляторний блок у вибухонебезпечному середовищі або поблизу легкозаймистих предметів.
- Не кидати акумуляторні блоки у вогонь.
- Захищати акумуляторний блок від високих температур, гострих країв, мастила, розчинників, м'яких засобів і рухомих деталей пристрою.
- Небезпека короткого замикання. Захищати контакти акумуляторного блока від випадкового контакту з металевими частинами.
- Не відкривати акумуляторний блок. Доручати виконання ремонту тільки спеціалістам.
- Уникайте контакту з рідиною, що витекла з пошкоджених акумуляторів. У разі контакту негайно промити рідину водою, а у разі потраплення в очі додатково проконсультуватися з лікарем.
- Утилізувати акумуляторний блок після закінчення строку його служби відповідно до чинних норм.

Вказівки з техніки безпеки під час транспортування акумуляторного блока

На літій-іонний акумулятор поширюються вимоги законодавства про небезпечні вантажі. Непошкоджений і справний акумуляторний блок може транспортуватися користувачем дорогами загального користування без додаткових обмежень.

У разі перевезення третіми особами (транспортними компаніями) дотримуватись особливих вимог до упаковки та маркування.

Відправляти акумуляторний блок тільки з неушкодженим корпусом.

Приклеїти вільні контакти.

Упаковувати акумуляторний блок щільно й надійно.

Акумуляторний блок не повинен переміщатися в упаковці.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

• Несправний або неробочий акумуляторний блок не підлягає транспортуванню і повинен бути утилізований на місці відповідно до чинних норм.

Дотримуватися національних норм.

Вказівки з техніки безпеки під час транспортування

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

- Щоб уникнути нещасних випадків або травмування, під час транспортування слід враховувати вагу пристрою, див. главу Технічні характеристики в інструкції з експлуатації.
- Перед транспортуванням зупинити двигун. Фіксувати обладнання з урахуванням ваги, див. главу Технічні характеристики в інструкції з експлуатації.

Догляд та технічне обслуговування

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** • Перед початком робіт від'єднати акумулятор від електричної системи. • Перед очищенням, технічним обслуговуванням, заміною деталей і переходом на іншу функцію пристрій необхідно виключити і витягти ключ запалювання із замка.

⚠ **ОБЕРЕЖНО** • Проведення ремонту доручати лише авторизованим службам сервісного обслуговування або спеціалізованому персоналу для даного регіону, обізнаному з усіма відповідними правилами техніки безпеки.

УВАГА • Виконати перевірку безпеки для професійних мобільних пристроїв відповідно до місцевих приписів (наприклад, у Німеччині: VDE 0701). • Короткі замикання або інші пошкодження. Не очищувати пристрій під струменем води зі шланга або під високим тиском. • Роботи з пристроєм необхідно завжди виконувати у спеціальних захисних рукавицях.

Опис пристрою

Рисунок пристрою



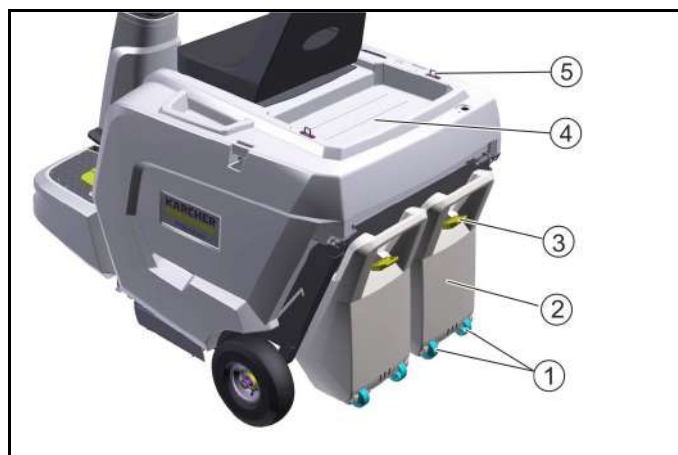
- 1 Переднє колесо
- 2 Бічна щітка справа
- 3 Тримач «Система Hombase» (опція)
- 4 Педаль акселератора
- 5 Педаль опускання/підйому бічної щітки
- 6 Кермове колесо
- 7 Ручне очищення фільтра
– для очищення фільтра для пилу
- 8 Світлодіодний проблисківий маячок (опція)
- 9 Сидіння водія (з контактним перемикачем сидіння)
- 10 Кришка пристрою
- 11 Заднє колесо
- 12 Педаль опускання/підйому циліндричної щітки
– з індикатором зношення щітки
- 13 Заслінка для великого сміття
- 14 Бічна щітка, ліворуч (опція)
- 15 Світлодіодні фари
– Вмикаються під час увімкнення пристрою
- 16 Зарядний пристрій
- 17 Літій-іонний акумуляторний блок 80 А год (під кришкою приладу)

Елементи керування



- 1 Число обертів бічної щітки
– плавне регулювання
- 2 Індикація на дисплеї:
– робочі години
– заряд акумуляторів
– наступне технічне обслуговування
– версія програмного забезпечення
- 3 Ключ запалювання
– витягувати ключ запалення: у разі кожного залишення сидіння
– Положення 0: пристрій виключений
– Положення 1: пристрій готовий до роботи
- 4 Заслінка для вологого прибирання
– відкривати під час прибирання мокрих або вологих поверхонь
- 5 Перемикач вибору напрямку руху
– натискання перемикача назад: рух уперед
– натискання перемикача вперед: рух назад
- 6 Звуковий сигнал
– натискати для попередження у разі небезпеки
- 7 Регулювання сидіння
– потягнути важіль для регулювання сидіння по горизонталі
- 8 Регулювання висоти керма
– відкрити гайку для регулювання висоти

Контейнер для сміття

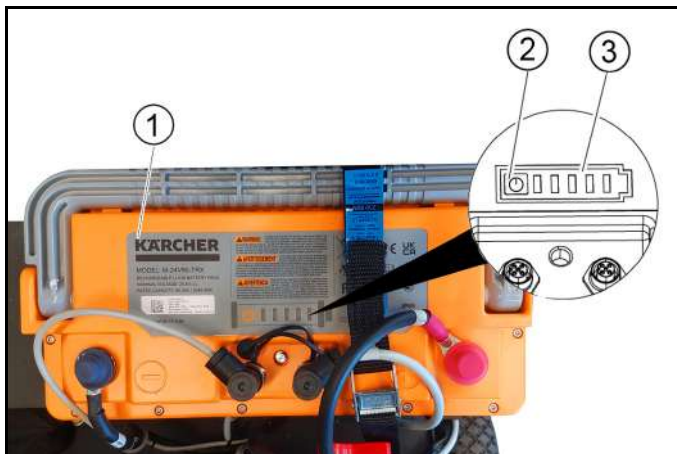


- 1 Транспортувальні ролики
- 2 Контейнер для сміття
- 3 Замок контейнера для сміття
- 4 Зона для зберігання
– навантаження макс. 20 кг
- 5 Кріпильні вушка

Акумулятор/акумуляторний блок

Вказівка

У цій інструкції терміни «акумулятор» і «акумуляторна батарея» використовуються як рівнозначні!



- ① Акумуляторний блок
- ② Кнопка
- ③ Індикація стану заряджання

Перед введенням в експлуатацію

Відкривання/закривання кришки пристрою

⚠ ОБЕРЕЖНО

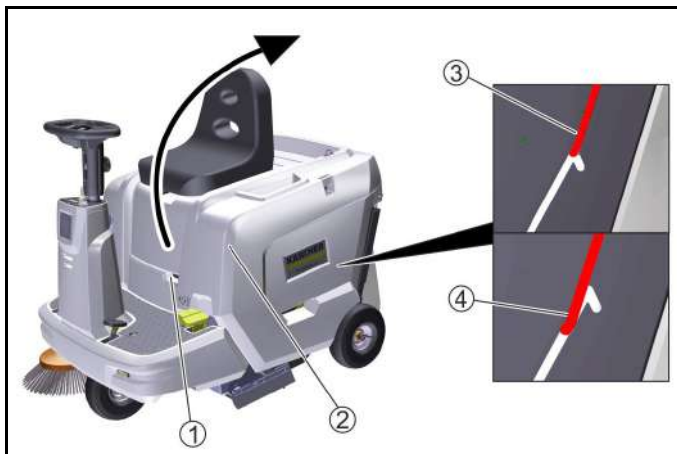
Небезпека защемлення пальців

Відкривати і закривати кришку пристрою тільки за передбачену потайну ручку.

Вказівка

Відкривання кришки пристрою необхідне:

- 1 для приєднання/встановлення акумуляторів.
- 2 для заряджання акумуляторів.
- 3 для очищення/заміни фільтра для пилу.
- 4 для заміни циліндричної щітки.



- ① Потайна ручка
 - ② Кришка пристрою
 - ③ Кришка пристрою в неробочому положенні
 - ④ Закрити кришку пристрою
1. Для відкривання узяти кришку пристрою за передню потайну ручку і повністю відвести назад.
 2. Кришка пристрою утримується в неробочому положенні за допомогою запобіжної штанги наприкінці поздовжнього отвору.
 3. Для закривання кришки пристрою натиснути запобіжну штангу догори, щоб вона не зафіксувалася, потім повільно повернути її вниз.

Указівки щодо вивантаження

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека нещасного випадку під час вивантаження машини

Під час вивантаження машини використовуйте придатну рампу.

Для вивантаження/завантаження машини не використовувати вилковий автонавантажувач.

Під час вивантаження/завантаження машини враховуйте вагу.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

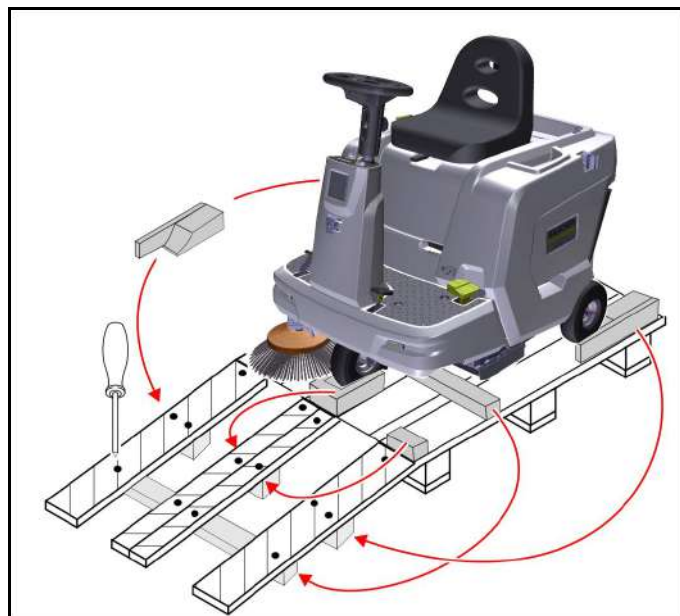
Небезпека перекидання у разі неналежного поводження

Рухатися рампою рівно.

Не розвертатися на рампі.

Рухатися з правильно обраною швидкістю.

1. Приєднати і повністю зарядити акумулятор (див. главу «Акумулятор»).
2. У разі поставки на піддоні стоянкове гальмо пристрою дезактивоване. Важіль вільного ходу знаходиться в положенні OFF (див. главу «Зміщення/переміщення пристрою»).
 - а Якщо стоянкове гальмо дезактивоване, пристрій можна змістити з піддона. Для руху потягнути важіль вільного ходу вгору в положення ON.
 - б Якщо на пристрої необхідно з'їхати з піддона, потягнути важіль вільного ходу вгору в положення ON.



Якщо пристрій постачається на піддоні, необхідно спорудити з прикладених дощок рампу для з'їзду.

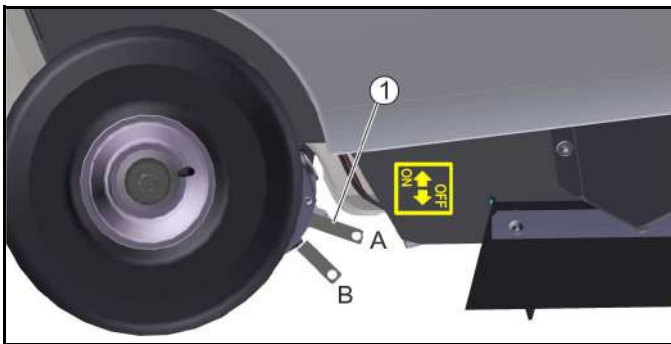
- 1 Розрізати пластикову пакувальну стрічку і зняти плівку.
- 2 Приєднати акумулятор (див. главу «Акумулятори / зарядні пристрої»).
- 3 Зняти кріпильну обв'язувальну стрічку.
- 4 Чотири помічені дошки піддона закріплені гвинтами. Відгвинтити гвинти цих дощок.
- 5 Покласти ці 4 дошки на край піддона, вирівняти їх так, щоб вони знаходилися під колесами під час з'їзду пристрою.
- 6 Під дошки покласти і пригвинтити дерев'яні підпірки і дошку для опори (див. малюнок).
- 7 Перемістити або змістити пристрій по відповідній рампі з піддону (див. главу «Зміщення/переміщення пристрою»).

Зміщення/переміщення пристрою

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека нещасного випадку через відсутність гальмівної дії

Перед активуванням важеля вільного ходу зафіксувати пристрій від скокування.



① Важіль вільного ходу

A — положення для пересування пристрою з власним приводом

B — положення для переміщення пристрою

1. Для переміщення пристрою натиснути важіль вільного ходу вниз (OFF).
2. Після переміщення потягнути важіль вільного ходу догори (ON).

Установлення бічних щіток

Вказівка

Бічна(-і) щітка(-и) під час поставки прикріплена(-и) до пристрою за допомогою кабельної стяжки.

1. Розрізати кабельну стяжку.
2. Перед першим використанням на пристрої закріпити бічну(-і) щітку(-и) так, як показано в розділі «Заміна бічної щітки».

Акумулятори / зарядні пристрої

УВАГА

Використовувати тільки рекомендовані виробником акумулятори і зарядні пристрої

Для заміни використовувати аналогічний тип акумуляторів.

Перш ніж утилізувати машину, необхідно витягти акумулятор і утилізувати його відповідно до національних або місцевих нормативних документах.

Активация літій-іонного акумуляторного блока

Літій-іонні акумуляторні блоки постачаються у режимі транспортування і повинні бути активовані перед введенням пристрою в експлуатацію.

1. Зарядити акумуляторний блок, на цьому режимі транспортування буде завершено.
- або
2. Натиснути і утримувати мембранну кнопку ON/OFF поруч з індикатором заряду батареї протягом 5-8 секунд.

Вказівки на небезпеку для літій-іонного тягового акумулятора

Вказівка

Прочитати і дотримуватись вказівок з техніки безпеки, наведених у цій інструкції, а в разі виникнення запитань звернутися до сервісного центру Kärcher

Рекомендовані акумуляторні блоки та зарядні пристрої

Вказівка

У цьому пристрої можна використовувати лише літій-іонні акумуляторні блоки!

Пристрій	Акумуляторний блок
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Зарядний пристрій
	6.654-480.0

УВАГА

Небезпека пошкодження

Використання інших акумуляторних блоків або зарядних пристроїв може пошкодити пристрій.

Використовувати лише рекомендовані акумуляторні блоки.

Установлення і підключення акумуляторного блока

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування через перекидання пристрою!

Пристрій може перекинутися під час демонтажу та встановлення акумуляторів.

Під час демонтажу і встановлення акумуляторів переконайтеся в стійкому положенні пристрою.

УВАГА

Небезпека пошкодження електронного блока керування!

Електронний блок керування може бути пошкоджений через неправильну полярність контактів акумуляторів.

Під час приєднання акумулятора стежити за правильною полярністю.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

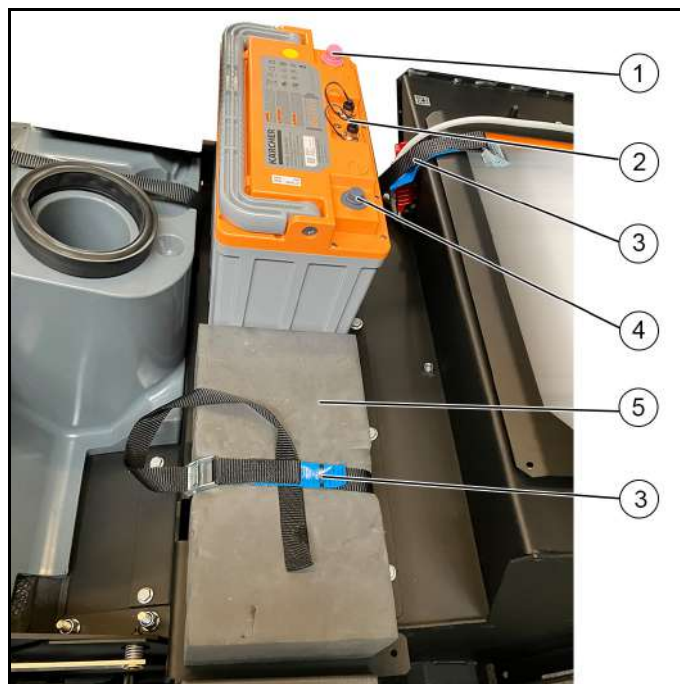
Небезпека для життя через пожежу або вибух у разі глибокого розрядження акумуляторів!

Неправильне заряджання глибоко розряджених акумуляторів може призвести до пожежі.

Не експлуатувати пристрій, якщо акумулятор глибоко розряджений.

Перед використанням системи переконаватися, що акумулятор заряджений.

1. Витягти ключ запалення із замка запалення.
2. Відкрити кришку пристрою та зафіксувати запобіжною штангою.
3. Вставити акумуляторний блок у пристрій, як показано на рисунку.



① Позитивний полюс

② Круглий штекер

③ Стяжний ремінь

④ Негативний полюс

⑤ Дистанційний елемент

4. Вставити дистанційний елемент, як показано на рисунку.

УВАГА

Небезпека пошкодження

Якщо полярність (позитивний та негативний полюс) буде переплутана, це призведе до пошкодження електронного блоку керування.

Під'єднати червоний кабель до позитивного полюса, а чорний кабель – до негативного полюса.

При підключенні кабелів слід дотримуватися наведених вище малюнків.

5. Закріпити акумуляторний блок і дистанційний елемент за допомогою натяжного ремня.
6. Приєднати з'єднувальний кабель до полюсів акумулятора (+) і (-).
7. Вставити круглі штекери.
8. З'єднати штекер акумулятора з боку пристрою зі штекером акумулятора з боку акумулятора.
9. Закрити кришку пристрою.

Вказівка

Перед введенням в експлуатацію пристрою зарядити акумулятори (див. розділ «Зарядження акумуляторів»).

Зарядження акумуляторного блока

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування від зарядного пристрою!

Ураження електричним струмом через неправильне використання зарядного пристрою!

Дотримуватися напруги мережі і номіналу запобіжника, зазначених на заводській табличці пристрою.

Зарядний пристрій використовувати лише в сухих приміщеннях з достатньою вентиляцією.

УВАГА

Небезпека пошкодження через непридатний зарядний пристрій!

Не з'єднувати зарядний пристрій зі штекером акумулятора з боку пристрою.

Використовувати тільки той зарядний пристрій, який відповідає типу встановлених акумуляторів.

Пристрій не може використовуватися під час зарядження.

Вказівка

Для зарядження акумулятор повинен мати температуру вище 0 °C. Залишити пристрій в умовах кімнатної температури, щоб температура акумулятора вирівнялася. Система запобігає зарядженню за надто низької температури.

Вказівка

Пристрій оснащений захистом від глибокої розрядки, тобто за досягнення мінімально допустимого рівня заряду пристрій може тільки пересуватися.

1. Перемістити пристрій прямо до зарядного пристрою, уникаючи похилих поверхонь.
2. Від'єднати штекер акумулятора з боку пристрою.

УВАГА

Небезпека пошкодження

Не з'єднувати зарядний пристрій зі штекером акумулятора з боку пристрою.

Вказівка

Ознайомитись з інструкцією виробника з експлуатації зарядного пристрою і особливо прийняти до уваги вказівки з техніки безпеки!

3. З'єднати штекер акумулятора з боку акумуляторного блока із зарядним пристроєм.
4. Вставити штепсельну вилку зарядного пристрою в розетку.
5. Виконати процес зарядження відповідно до інструкції з експлуатації зарядного пристрою.

Час зарядження залежить від стану акумулятора та зарядного пристрою. Коли акумулятор розряджений, час зарядження становить приблизно:

Зарядний пристрій	Ємність акумулятора	Час зарядження, прибл.
6.654-480.0	80 А год	1,5 год

6. Після закінчення процесу зарядження:

- а Витягнути штепсельну вилку зарядного пристрою з розетки.
- б Від'єднати штекер акумулятора від зарядного пристрою.
- с З'єднати штекер акумулятора з боку пристрою зі штекером акумулятора з боку акумуляторного блока.

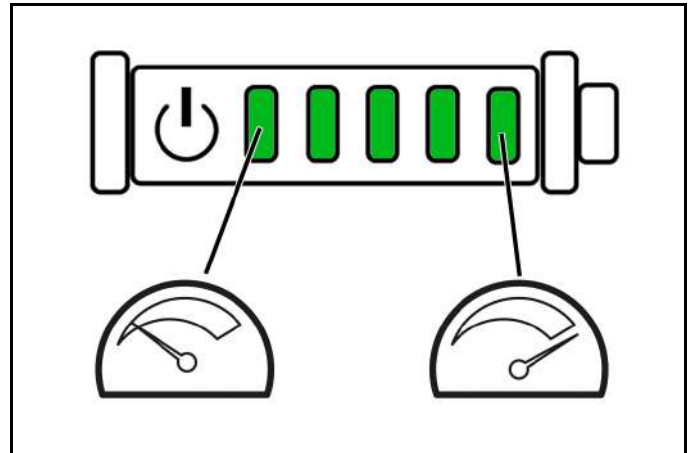
Введення в експлуатацію

Перед запуском

1. Перевірити рівень зарядки акумулятора.

Вказівка

Щоб перевірити рівень заряду, коротко натиснути кнопку на акумуляторному блоці. Рівень заряду відображається на світлодіодному індикаторі:



Якщо жоден зі світлодіодів не світиться, акумуляторна батарея повністю розряджена або знаходиться в режимі транспортування.

- а У цьому випадку або за потреби: Зарядити акумулятор.
2. Перевірити циліндричну та бічну щітки на предмет намотаних стрічок.
 - а Перевірку можна здійснювати при знятих контейнерах для сміття.
 - б З метою безпеки намотані стрічки дозволено усувати тільки в демонтованому стані щітки.
 3. Очистити фільтр для пилу за допомогою ручного очищення фільтра.
 4. Спорожнити обидва контейнери для сміття.
 5. Перевірити міцність затягування гайки з накаткою на кермі.
 6. За потреби: відрегулювати сидіння й кермо.

Експлуатація

Запобіжні пристрої

Машина оснащена контактним перемикачем сидіння у якості запобіжного пристрою.

Якщо під час руху водій підводиться з сидіння, контактний перемикач відразу ініціює зупинення пристрою.

Забороняється знімати або модифікувати запобіжні пристрої.

Налаштування положення сидіння водія

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека нещасного випадку

Сидіння слід регулювати тільки на пристрої, який не рухається.



- ① Важіль горизонтального регулювання сидіння
② Сидіння водія
1. Перевести важіль регулювання сидіння вліво (у напрямку руху).
 2. Пересунути сидіння, відпустити важіль і дати йому зафіксуватися.
Перевірити фіксацію сидіння переміщенням уперед-назад.

Регулювання положення керма

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека нещасного випадку

Положення керма слід регулювати тільки на пристрої, який не рухається.



- ① Гайка з накаткою для регулювання керма по висоті
② Кермо
3. Послабити гайку з накаткою.
 4. Відрегулювати необхідну висоту керма
 5. Затягнути гайку з накаткою.

Пересування на пристрої

1. Зайняти місце на сидінні (контактний перемикач сидіння).
2. Установити ключ запалювання в положення 1, пристрій готовий до експлуатації.
3. Вибрати напрямок руху за допомогою перемикача напрямку руху.
4. Обережно натискати педаль акселератора.

Подолання перешкод

1. Нерухомі перешкоди висотою до 40 мм повільно переїжджати з відкритою заслінкою для великого сміття.
2. Нерухомі перешкоди висотою понад 40 мм слід долати тільки з використанням придатної рампи.

Указівки щодо підмітання

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування внаслідок різкої зупинки

Під час руху або проведення прибиральних робіт не вставати з сидіння (контактний перемикач сидіння різко зупинить машину).

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування каменями або дрібними предметами

За відкритої заслінки для великого сміття контролювати відсутність людей, тварин або предметів у найближчому оточенні (небезпеку представляють камені та дрібні предмети, що розлітаються).

Не виконувати прибиральних робіт зі знятими контейнерами для сміття.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека пошкодження пакувальними стрічками тощо

Не допускати потрапляння до машини пакувальних стрічок, шнурів тощо (ушкодження підмітального механізму).

УВАГА

Відсутності тяги через неправильний вибір шин

У разі відсутності тяги встановити пневматичні шини (стандартні).

Вказівка

Вибирати швидкість підмітання залежно від навколишніх умов для забезпечення оптимального результату прибирання.

Вказівка

Під час руху назад лунає попереджувальний сигнал.

Вказівка

Якщо напруга акумуляторів на дисплеї опускається на одне ділення стовпчикового індикатора, кожні 2 хвилини лунає попереджувальний сигнал. У цьому випадку необхідно зарядити акумулятори.

Залишилося приблизно 15 хвилин часу для прибирання.

Вказівка

З певного моменту часу (напруга акумуляторів) підмітальні агрегати вимикаються.

Підмітання з використанням циліндричної та бічної щіток

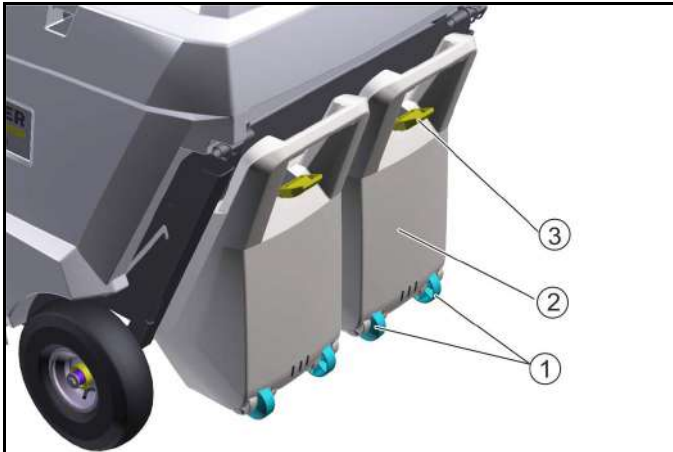


- ① Педаль акселератора
② Педаль бічної щітки (опускання/підйом)
③ Заслінка для вологого прибирання
④ Ключ запалювання
⑤ Ручне очищення фільтра
⑥ Перемикач вибору напрямку руху
⑦ Поворотна ручка числа обертів бічної щітки
⑧ Педаль циліндричної щітки (опускання/підйом)
⑨ Заслінка для великого сміття

1. Для проведення прибирання вибрати напрямок руху вперед.
2. Опустити циліндричну щітку, натиснувши усередину педаль. Починають працювати циліндрична щітка й усмоктувальний вентилятор.

3. Під час прибирання мокрих або вологих поверхонь відкрити заслінку для вологого прибирання.
4. Для прибирання крайніх ділянок опустити бічну щітку, натиснувши педаль усередину.
 - a Відрегулювати число обертів бічної щітки залежно від завдання.
 - b За допомогою поворотної ручки можна встановити мінімальне число обертів бічної щітки, щоб звести до мінімуму утворення пилу.
 - c Бічна щітка працює лише за умови включеної циліндричної щітки.
5. Для збирання великого сміття (50 мм) короткочасно відкрити заслінку для великого сміття.
6. Періодично очищати фільтр для пилу, кілька разів пересунувши пристрій ручного очищення фільтра уперед-назад.

Спорожнення контейнера для сміття



- ① Транспортувальні ролики
 - ② Контейнер для сміття
 - ③ Замок контейнера для сміття
1. Очистити фільтр для пилу за допомогою ручного очищення фільтра.
 2. Відкрити замок контейнера для сміття.
 3. Витягти контейнер для сміття.
 4. Спорожнити контейнер для сміття. Під час спорожнення контейнера для сміття стежити за тим, щоб не була ушкоджена ущільнювальна планка.
 5. Підняти контейнер для сміття спереду і повністю вставити його.
 6. Перевірити фіксацію контейнера для сміття.

Зупинка і паркування пристрою

1. Відпустити педаль акселератора.
2. Підняти циліндричну й бічну щітку.
3. Витягнути ключ запалювання.
4. Зарядити акумуляторні батареї.
5. Спорожнити контейнер для сміття.
6. Паркувати пристрій тільки на рівній поверхні (нахил < 2 %).

Транспортування

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

Небезпека травмування та пошкоджень

Під час транспортування враховувати вагу пристрою.

1. Пристрій оснащений 4 маркованими точками кріплення для кріплення пристрою.
2. Під час перевезення обладнання в транспортних засобах фіксувати його від ковзання й перекидання відповідно до чинних директив.

Зберігання

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

Недотримання ваги

Небезпека травмування та пошкоджень

Під час зберігання враховувати вагу пристрою.

- Цей пристрій має зберігатися лише у приміщеннях.
- Перед зберіганням протягом більш тривалого часу виконайте такі кроки:
 1. Зарядити акумуляторний блок до рівня заряду від 30 % до 50 %.
 2. Від'єднати зарядний пристрій від штекера акумулятора.
 3. Перевести акумуляторний блок у сплячий режим:
 - a Приєднати штекер акумулятора до приладу.
 - b Увімкнути пристрій (ключ запалювання у положенні «1») та дочекатися готовності пристрою.
 - c Натиснути й утримувати кнопку на акумуляторному блоці не менше 20 секунд, доки всі 5 світлодіодів не загоряться, а потім не згаснуть один за одним. Індикатор стану заряджання більше не реагує при короткочасному натисканні кнопки.
 - d Вимкнути пристрій ключем запалювання, зачекати і знову увімкнути його через 5 секунд.

Вказівка

Якщо сплячий режим активовано успішно, пристрій та дисплей залишаються вимкненими. Якщо пристрій увімкнеться у звичайному режимі, необхідно повторити кроки a-d, щоб встановити сплячий режим.

4. Установити ключ запалювання в положення «0».

Вказівка

Для пристроїв з кількома акумуляторами цей процес потрібно виконувати лише на одному акумуляторі. Інші акумулятори автоматично переходять у режим сну. Після встановлення сплячого режиму не підключати акумуляторний блок до зарядного пристрою – це перериває сплячий режим!

Догляд та технічне обслуговування

Загальні вказівки

⚠ **НЕБЕЗПЕКА**

Небезпека нещасного випадку і травмування через ненавмисне переміщення пристрою

Перед проведенням будь-яких робіт з технічного обслуговування і догляду вимкнути пристрій і витягти ключ запалення.

Витягти центральний штекер акумулятора.

Вказівка

- Дотримуватись вказівок з техніки безпеки під час догляду та технічного обслуговування.

Очищення пристрою

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

Небезпека короткого замикання через струм води

Не очищувати пристрій під струменем води зі шланга або під високим тиском.

⚠ **НЕБЕЗПЕКА**

Небезпека для здоров'я через пил

Під час очищення стисненим повітрям слід користуватися пилозахисною маскою та захисними окулярами.

УВАГА

Небезпека пошкодження поверхонь.

Не використовувати для очищення абразивних або агресивних мийних засобів.

1. Внутрішню частину обладнання обдути стисненим повітрям.
2. Очистити внутрішні та зовнішні поверхні, використовуючи для цього вологу ганчірку, просочену м'яким лужним розчином.

Періодичність технічного обслуговування

Лічильник інтервалу техобслуговування / робочі години / заряд акумулятора

УВАГА

Під час увімкнення пристрою стежити за індикацією на дисплеї.



- ① Індикація наступного терміну технічного обслуговування в сервісній службі
- ② Індикація рівня заряду акумулятора
E — розряджений
F — повний заряд
- ③ Індикація робочих годин

Технічне обслуговування, що здійснюється клієнтом

Вказівка

Усі роботи з технічного і профілактичного обслуговування повинні здійснюватися кваліфікованими фахівцями, за необхідності можна в будь-який момент звернутися до дилера Kärcher.

- Щоденне технічне обслуговування
 - 1 Перевірити циліндричну та бічну щітки на предмет намотаних стрічок.
 - 2 Перевірити тиск у шинах.
 - 3 Перевірити стан всіх елементів керування.
 - 4 Очистити фільтр для пилу.
- Щотижневе технічне обслуговування
 - 1 Перевірити легкість ходу рухливих частин.
 - 2 Перевірити налаштування і ступінь зношення ущільнювальних планок у зоні підмітання.
 - 3 Перевірити циліндричну та бічну щітки на предмет зношення.
 - 4 Перевірити фільтр пилу і за необхідності очистити корпус фільтра.
 - 5 Перевірити функціонування контактного перемикача сидіння.
 - 6 Перевірити натяг, зношення і функціонування ременів.
- Щомісячне технічне обслуговування
 - 1 Повністю заряджати акумуляторний блок щонайменше раз на місяць, якщо він не перебуває в режимі спокою. (Див. главу «Зберігання»).
 - Технічне обслуговування після зношення
 - 1 Замінити ущільнювальні планки.
 - 2 Замінити циліндричну щітку (стежити за індикатором зношення).
 - 3 Замінити бічну щітку.

Вказівка

Докладніше див. главу «Роботи з технічного обслуговування».

Технічне обслуговування, що здійснюється сервісною службою

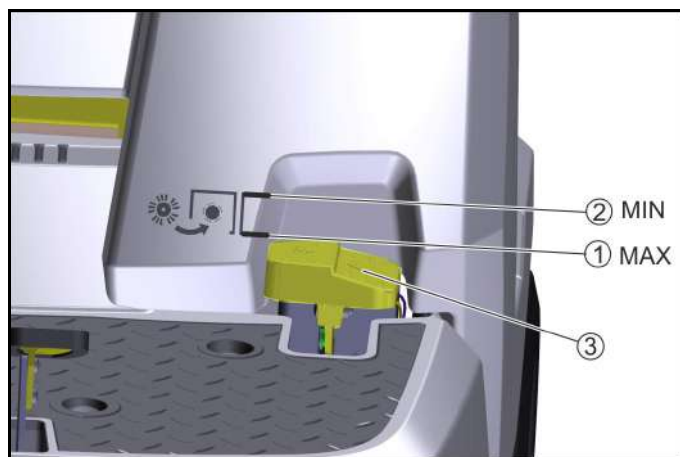
Вказівка

Для збереження права на гарантійне обслуговування всі роботи з технічного і профілактичного обслуговування протягом гарантійного строку повинні здійснюватися вповноваженою сервісною службою компанії Kärcher відповідно до формуляра технічного огляду. Під час увімкнення КМ 85/50 R Вр на дисплеї відображається наступний термін проведення технічного обслуговування.

- Технічне обслуговування кожні 200 годин роботи
- 1 Роботи з технічного обслуговування слід виконувати відповідно до формуляра технічного огляду 5.950-051.0.

Роботи з технічного обслуговування

Перевірка зношення циліндричної щітки



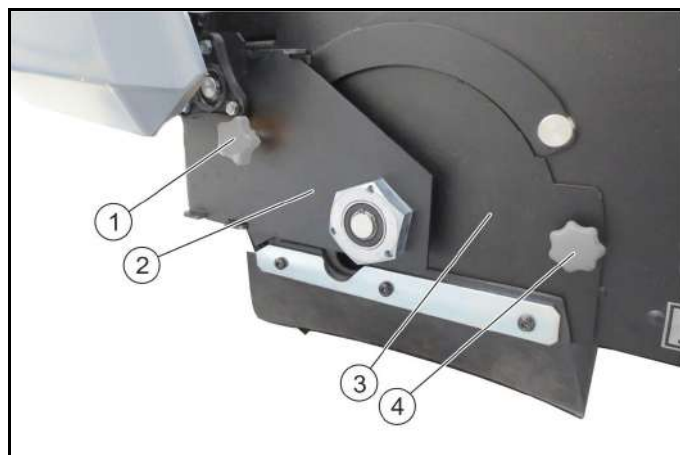
- ① Нова циліндрична щітка
 - ② Зношена циліндрична щітка
 - ③ Педаль циліндричної щітки
1. Перевірити зношення циліндричної щітки.
 2. Якщо педаль знаходиться на рівні відмітки MIN, замінити циліндричну щітку.

Перевірка коліс на наявність стрічок, що намоталися

1. Перевірити циліндричну та бічну щітки на предмет намотаних стрічок.
 - а Перевірку можна здійснювати при знятих контейнерах для сміття.
 - б З метою безпеки намотані стрічки дозволено усувати тільки в демонтованому стані щітки.

Заміна/перевірка циліндричної щітки

Демонтаж циліндричної щітки



- ① Гвинт із накатаною голівкою, ліворуч
- ② Опорна пластина
- ③ Захисна пластина
- ④ Гвинт із накатаною голівкою, праворуч

1. Відкрити та зафіксувати кришку приладу.
2. Опустити циліндричну щітку.
3. Вигвинтити лівий гвинт із накатаною голівкою.
4. Зняти опорну пластину.
5. Вигвинтити правий гвинт із накатаною голівкою.
6. Зняти захисну пластину.

Встановлення циліндричної щітки



- ① Циліндрична щітка
- ② Циліндрична щітка
- ③ Напрямок руху «Вперед»

1. Зняти циліндричну щітку
2. Перевірити на зношення і наявність стрічок, що намоталися.
3. У разі необхідності встановити нову циліндричну щітку.
4. Під час встановлення стежити за правильним монтажним положенням (кріплення циліндричної щітки однакові).
5. Установити захисну й опорну пластину у зворотній послідовності.

Заміна бічної щітки



- ① Бічна щітка
- ② Гвинти

1. Вигвинтити 3 гвинти з нижньої сторони.
2. Зняти бічну щітку.
3. За необхідності очистити кріплення.
4. Установити нову бічну щітку на захватний пристрій і закріпити гвинтами.

Заміна фільтра для пилу

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека для здоров'я через пил

Під час робіт з фільтрувальною системою слід користуватися пилозахисною маскою і захисними окулярами.



- ① Фільтр для пилу (плоский фільтр)
- ② Рама
- ③ Притискна пластина

1. Поставити пристрій у безпечне місце.
2. Очистити фільтр для пилу за допомогою ручного очищення фільтра.
3. Повністю відкрити і зафіксувати кришку пристрою.
4. Зняти притискну пластину.
5. Витягти фільтр для пилу через верх.
6. У разі необхідності очистити фільтр для пилу (пилососом або обережно вибити) або встановити новий фільтр.

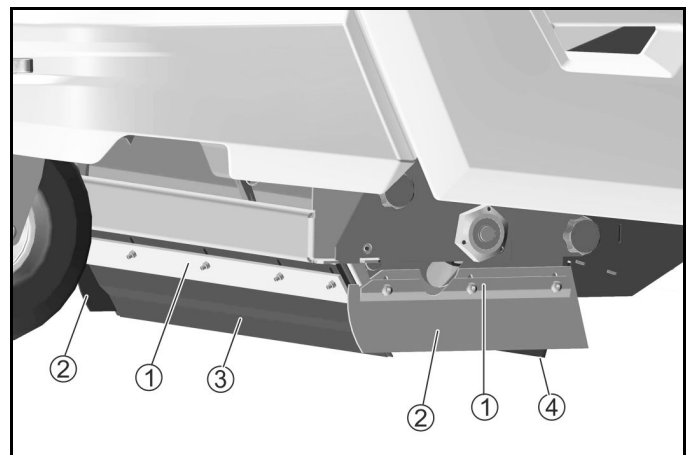
Заміна/налаштування ущільнювальних планок

Ущільнювальні планки	Налаштування
Бічні ущільнювальні планки	Відстань до підлоги 2–3 мм
Передня ущільнювальна планка	Вибіг 10–15 мм
Задня ущільнювальна планка	Вибіг 5–10 мм

Вказівка

Вибіг передньої та задньої ущільнювальних планок визначає загинання робочого краю ущільнення назад під час руху вперед.

Бічні ущільнювальні планки у разі правильного налаштування повинні мати відстань до підлоги.



- ① Кріплення
- ② Бічна ущільнювальна планка
- ③ Передня ущільнювальна планка
- ④ Задня ущільнювальна планка

1. Послабити кріплення ущільнювальних планок.
2. Відрегулювати ущільнювальну планку шляхом переміщення в поздовжніх пазах.
3. Значення див. у таблиці.
4. Узгодити налаштування, закріпити ущільнювальні планки.

Заміна заднього колеса



- ① Домкрат
- ② Заднє колесо
- ③ Підкладна шайба
- ④ Гвинт
- ⑤ Втулка

1. Трохи послабити гвинт, не викручуючи.
 2. Підняти пристрій за допомогою автомобільного домкрата в опорній точці.
 3. Вигвинтити гвинт, зняти підкладкову шайбу та втулку.
 4. Зняти заднє колесо з осі.
 5. Встановити нове заднє колесо і зафіксувати за допомогою гвинта, підкладної шайби та втулки.
- Слідкувати за призматичною шпонкою!

Заміна переднього колеса



- ① Переднє колесо
- ② Гайка і підкладна шайба
- ③ Вилка колеса
- ④ Опорна точка для домкрата

1. Трохи послабити гайку на передньому колесі ліворуч і праворуч (не вигвинчувати).
 2. В опорній точці підняти пристрій на 6–8 см.
 3. Зняти переднє колесо віссю вниз.
 4. Вставити нове переднє колесо у вилку напрямком дорogi і закріпити.
- Підкладна шайба встановлюється між вилкою колеса і гайкою.

Перевірка тиску в шинах

⚠ ОБЕРЕЖНО

Забороняється перевищувати максимально припустимий тиск у шинах.

1. Тиск у шинах, див. «Технічні характеристики».

Приладдя / запасні частини

Нижче представлений (вибірково) огляд швидкозношуваних деталей або приладдя, доступних у якості опції.

Приладдя	Опис	№ для замовлення
Бічна щітка, стандартна	Для ділянок у приміщеннях і поза приміщеннями	6.906-132.0
Бічна щітка, м'яка	Для дрібного пилу, на ділянках у приміщеннях і поза приміщеннями	6.905-626.0
Бічна щітка, жорстка	Для видалення присохлого бруду поза приміщеннями	6.905-625.0
Циліндрична щітка, стандартна	Для ділянок у приміщеннях і поза приміщеннями	4.762-430.0
Циліндрична щітка, м'яка	Для дрібного пилу, на ділянках у приміщеннях і поза приміщеннями	4.762-442.0
Циліндрична щітка, жорстка	Для видалення присохлого бруду поза приміщеннями	4.762-443.0
Циліндрична щітка, антистатична	Для підмітання поверхонь, що створюють статичний заряд (наприклад, килимів)	4.762-441.0
Фільтр для пилу	Заміна плоского фільтра щонайменше 1 раз на рік	5.731-585.0
Ущільнювальна планка, бічна ліворуч і праворуч		5.394-833.0
Ущільнювальна планка, передня		5.394-834.0
Ущільнювальна планка, задня		5.394-832.0
Комплект шин, із суцільної гуми	Безпечні Для підмітання металевої стружки, осколків скла тощо	2.852-501.0
Комплект для очищення килимів	Для очищення килимів	2.852-499.0
Монтажний комплект для бічної щітки, лівий	Повинен встановлюватися сервісною службою	2.852-321.0
Монтажний комплект для світлодіодного проблискowego маячка	Повинен встановлюватися сервісною службою	2.852-500.0
Приладдя Home Base	Опис	№ для замовлення
Адаптер	Для кріплення на напрямній Home Base (пристрій)	5.035-488.0
Подвійний гак	Використовується тільки в комбінації з адаптером	6.980-077.0
Тримач для пляшки	Використовується тільки в комбінації з адаптером	4.070-006.0

Приладдя Home Base	Опис	№ для замовлення
Набір щипців для захоплення великого сміття	Щипці для захоплення великого сміття з кішенею для сміття і кріпленням на пристрої	2.852-497.0

Допомога в разі несправностей

Незначні несправності можна усунути самостійно за допомогою наступного опису.

У сумнівних випадках слід звертатися до уповноваженої сервісної служби

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека нещасного випадку і травмування через ненавмисне переміщення пристрою

Перед проведенням будь-яких робіт з технічного обслуговування і догляду вимкнути пристрій і витягти ключ запалення.

Витягти центральний штекер акумулятора.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

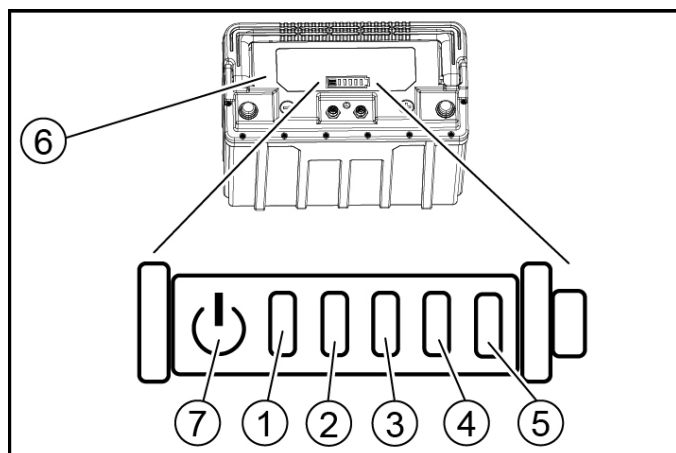
Небезпека ураження струмом

Під час проведення робіт на електрообладнанні витягувати центральний штекер акумулятора.

Ремонтні роботи та роботи з електрообладнанням може виконувати тільки уповноважена сервісна служба.

Помилка	Усунення
Пристрій не працює	● Зарядити акумулятор. ● Сісти на сидіння (контактний перемикач сидіння). ● Установити ключ запалювання в положення 1. ● Перевірити положення важеля вільного ходу. ● Перевірити приєднані полюси акумуляторів. ● Перевірити приєднаний штекер акумулятора.
Відображається ERR_U_BATT_044	● Повністю зарядити пристрій і переконаватися, що індикатор заряду акумулятора на акумуляторному блоці не показує код помилки. ● Якщо помилка не зникає, звернутися до сервісної служби.
Пил під час підмітання / недостатня потужність усмоктування.	● Спорожнити контейнери для сміття. ● Увімкнути циліндричну щітку й усмоктувальний вентилятор. ● Перевірити/замінити ущільнення. ● Перевірити/очистити/замінити фільтр для пилу. - a Перевірити правильність розташування фільтра для пилу. - b Очистити фільтр для пилу у разі легких забруднень. - c Замінити фільтр для пилу у разі пошкодження або сильного забруднення. ● Перевірити зношення ущільнювальних планок, за необхідності відрегулювати/замінити. ● Закрити заслінку для вологого прибирання. ● Зменшити число обертів бічної щітки. ● Повністю підняти бічну щітку.
Результат підмітання незадовільний	● Перевірити зношення циліндричної та бічної щіток, за необхідності замінити. ● Перевірити зношення ущільнювальних планок, при необхідності відрегулювати/замінити. ● Перевірити роботу заслінки для великого сміття. ● Перевірити правильність розташування циліндричної щітки.
Підключення циліндричної щітки / бічної щітки не працює	● Бічна щітка обертається тільки при включеній циліндричній щітці > опустити циліндричну щітку. ● Звернутися до сервісної служби.
Циліндрична/бічна щітка не обертається	● Перевірити циліндричну/бічну щітку на предмет стрічок, що намоталися. ● Доручити перевірку мікрровимикачів сервісній службі.

Індикатор рівня заряду літій-іонного акумулятора



① Світлодіодний індикатор стану

② Світлодіодний індикатор 1

③ Світлодіодний індикатор 2

④ Світлодіодний індикатор 3

⑤ Світлодіодний індикатор 4

⑥ Акумулятор

⑦ Кнопка

1. Натиснути й утримувати кнопку протягом 5 секунд.

● **Жоден світлодіод не світиться:** Зарядити акумулятор.

● **Світлодіодний індикатор стану блимає червоним:** розряджений - зарядити акумулятор.

● **Світлодіодний індикатор стану світиться зеленим світлом:** усі 5 світлодіодів разом відображають стан заряду акумулятора.

● **Світлодіодний індикатор стану світиться червоним світлом:** світлодіодні індикатори вказують на несправність. Несправності, описані в наступній таблиці,

можуть бути усунені користувачем. Повідомити сервісну службу KÄRCHER про будь-які неописані несправності.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Причина	Усунення
черво ний	-	-	-	-	Акумулятор занадто гарячий.	Дати акумулятору охолонути.
черво ний	-	-	-	зелен ий	Система керування акумулятором надто нагрілась.	Дати акумулятору охолонути.
черво ний	-	-	зелен ий	-	Акумулятор занадто холодний для заряджання.	Перемістити пристрій у тепліше місце та почекати, доки акумулятор не нагріється.
черво ний	-	-	зелен ий	зелен ий	Занадто високе споживання струму під час заряджання.	Витягнути штепсельну вилку зарядного пристрою з розетки. Зачекати 10 секунд. Знову вставити штепсельну вилку. Якщо несправність з'являється знову, замініть зарядний пристрій.
					Занадто високе споживання струму пристрою.	Вимкнути пристрій. Якщо після увімкнення несправність виникає знову, слід шукати несправність у пристрої.
черво ний	-	зелен ий	-	зелен ий	Коротке замикання.	Перевірити всі підключення акумулятора.
черво ний	-	зелен ий	зелен ий	-	Надто низька напруга акумуляторних елементів при розрядженні.	Зарядити акумулятор.
черво ний	-	зелен ий	зелен ий	зелен ий	Надто висока напруга акумуляторних елементів під час заряджання.	Розрядіть акумулятор до 20% залишкової ємності. Потім зарядити акумулятор.
черво ний	зелен ий	-	-	зелен ий	Занадто низька напруга акумулятора.	Зарядити акумулятор.
черво ний	зелен ий	-	зелен ий	-	порушення зарядного пристрою.	Витягнути штепсельну вилку зарядного пристрою з розетки. Зачекати 10 секунд. Знову вставити штепсельну вилку. Якщо несправність з'являється знову, замініть зарядний пристрій.
черво ний	зелен ий	-	зелен ий	зелен ий		
черво ний	зелен ий	зелен ий	-	-	Акумулятор занадто холодний для видачі потужності.	Перемістити пристрій у тепліше місце та почекати, доки акумулятор не нагріється.
черво ний	зелен ий	зелен ий	зелен ий	-	Несправність під час видачі потужності.	Вимкнути пристрій. Якщо несправність зберігається, зверніться до сервісної служби.

Технічні характеристики

**KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0**

Робочі характеристики пристрою

Час роботи з повністю зарядженим акумулятором	h	2
Швидкість руху	km/h	6
Рекомендована швидкість підмітання	km/h	4
Здатність долати підйом (макс.)	%	12 (макс. 3 хвилини)
Робоча ширина без бічних щіток	mm	615
Робоча ширина з 1 бічними щітками	mm	850
Радіус розвороту	m	2,5

Теоретична потужність на одиницю поверхні

Продуктивність за площиною без бічних щіток	m ² /h	3690
Продуктивність за площиною з 1 бічними щітками	m ² /h	5100
Середня споживана потужність	W	1000
Ступінь захисту		IPX3

Акумулятор

		Літій-іонний
Ємність акумулятора	Ah	80
Час заряджання, коли акумулятор повністю розряджений	h	1,5
Напруга акумулятора	V	25,6

Зарядний пристрій

Напруга мережі	V	100 - 240
Частота	Hz	50/60
Клас захисту		I

Умови навколишнього середовища

Температура навколишнього середовища	°C	від -5 до +40
Вологість повітря, без утворення роси	%	0 - 90

Розміри та вага

Довжина х ширина х висота	mm	1270 x 870 x 1170
Власна маса (транспортна вага)	kg	200
Допустима загальна маса	kg	400

Контейнер для сміття

Місткість контейнера для сміття	l (kg)	2 x 25

Система фільтрування і всмоктування

Система фільтрування		Плоский складчастий фільтр, ручне очищення
Клас пилу		M
Номинальне розрідження, система всмоктування	mbar	1
Номинальний об'єм потоку, система всмоктування	l/s	47,1

Комплект шин

Розмір шин, ззаду		250 mm
Тиск у шинах	MPa (bar)	0,4 (4)

Розраховані значення згідно з EN 60335-2-72

Значення вібрації на руці/кисті	m/s ²	1,7
Значення вібрації сидіння	m/s ²	0,4
Похибка K	dB(A)	0,2
Рівень звукового тиску L _{PA}	dB(A)	69
Похибка	dB(A)	3
Рівень звукової потужності L _{WA} + похибка K _{WA}	dB(A)	88
Похибка K _{WA}	dB(A)	3

Зберігається право на внесення технічних змін.

TCU (Transmission Control Unit)

Радіомодуль	Частота МГц	Потужність передавача Ватт
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870
WLAN	2400-2483	96

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми повідомляємо, що нижче зазначена машина на основі своєї конструкції та конструктивного виконання, а також у випущеної у продаж моделі, відповідає спеціальним основним вимогам щодо безпеки та захисту здоров'я представлених нижче директив ЄС. У разі внесення неузгоджених із нами змін до машини ця заява втрачає свою чинність.

Виріб: Підмітально-прибиральна машина
Тип: 1.351-xxx

Відповідні директиви ЄС

2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/30/ЄС
2000/14/EG
2014/53/ЄС (TCU)

Застосовувані гармонізовані стандарти

EN 60335-1
EN 60335-2-72
EN 60335-2-29
EN 62233: 2008
EN 55012: 2007 + A1: 2009
EN 61000-6-2: 2005
TCU
EN 301 511 V9.0.2
EN 300 440 V2.1.1
EN 300 328 V2.1.1
EN 300 330 V2.1.1
EN 62368-1:2014/AC:2015

Застосовувані національні стандарти

-

Застосовуваний метод оцінки відповідності

2000/14/EG: Додаток V

Рівень звукової потужності, дБ(А)

Виміряний: 85

Гарантований: 88

Особи, що нижче підписалися, діють за дорученням і за довіреністю керівництва.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Особа, відповідальна за ведення документації:

Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
м. Вінненден, 01.09.2018

Съдържание

Общи указания	366
Употреба по предназначение	367
Функция	367
Указания за безопасност	367
Описание на уреда	368
Преди пуск в експлоатация	369
Акумулатори/зарядни устройства	370
Пускане в експлоатация	372
Работа	372
Транспортиране	374
Съхранение	374
Грижа и поддръжка	374
Принадлежности/Резервни части	377
Помощ при повреди	378
Технически данни	380
Декларация за съответствие на ЕС	381

Общи указания

 Преди първото използване на уреда прочетете настоящото оригинално ръководство за експлоатация и глава Указания за безопасност. Процедурите съответно. Запазете ръководството за експлоатация за употреба по-късно или за следващ собственик.

Проверка на доставката

Моля, незабавно уведомете Вашия дистрибутор или търговски филиал за открити при предаването на автомобила дефекти и транспортни повреди.

Защита на околната среда

 Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковките по съобразен с околната среда начин.

 Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или масло, които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за човешкото здраве и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначените с този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.

Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страница: www.kaercher.de/REACH

Изхвърляне на изведения от експлоатация автомобил

Изведени от експлоатация автомобили съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране. Във връзка с изхвърлянето на Вашия автомобил препоръчваме да работите съвместно със специализирано предприятие за дейности по изхвърляне.

Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервиз, като представите касовата бележка. (Адрес, вж. задната страна)

Акcesoари и резервни части

Използвайте само оригинални акcesoари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно акcesoари и резервни части ще намерите тук: www.kaercher.com.

Степени на опасност

⚠ ОПАСНОСТ

• Указание за непосредствена опасност, която може да доведе до тежки телесни повреди или до смърт.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до тежки телесни повреди или до смърт.

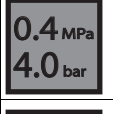
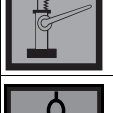
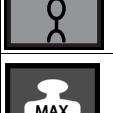
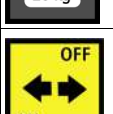
⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

• Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до леки телесни повреди.

ВНИМАНИЕ

• Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до материални щети.

Символи върху автомобила

	⚠ ОПАСНОСТ Опасност от изгаряне поради горещи повърхности Оставете автомобила да се охлади, преди да работите по него.
	⚠ ОПАСНОСТ Опасност от пожар Не измитайте горящи или тлеещи предмети, като напр. цигари, кибрит или подобни.
	⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от нараняване Опасност от притискане и порязване на ремъци, странични метли, резервоар за отпадъци, капак.
	Пълно налягане на гумите
	Място за поставяне на автомобилния крик
	Фиксирана точка за закрепване
	Макс. натоварване на повърхността за разтоварване 20 kg
	Положение ON: Уредът може да се придвижва със собствено задвижване Положение OFF: Уредът може да се премества
	Педал на газта
	Педал клапан за груби отпадъци
	Въртяща се клапа за мокри повърхности
	Почистване на филтри (ръчно)

Употреба по предназначение

Използвайте акумулаторната метачна машина за почистване на вътрешни и външни повърхности.

Метачната машина е подходяща за промишлена употреба. Използвайте метачната машина само в съответствие с информацията, дадена в настоящото ръководство за експлоатация. Всяка употреба, различна от посочената, се счита за употреба не по предназначение. За произтеклите от това щети производителят не носи отговорност, рискът се поема единствено от ползвателя.

По метачната машина не трябва да се предприемат промени. Може да се минава и да се почиства само по повърхности, разрешени от собственика на предприятието или неговите упълномощени лица.

Предвидима грешна употреба

Уредът не е проектиран за продължително движение по нанагорница.

По нанагорница с наклон 12% не се движете повече от 3 минути.

Никога не измитайте или изсмуквайте експлозивни течности, газове, неразредени киселини и разтворители (напр. бензин, разредители за бои, нафта), при свързване със засмуквания въздух те образуват експлозивни пари или смеси.

Никога не измитайте или изсмуквайте ацетон, неразредени киселини и разтворители, тъй като те атакуват и повреждат материалите, от които е направен уредът.

Никога не измитайте или изсмуквайте реактивни метални прахове (напр. алуминий, магнезий, цинк), при свързване със силно алкални или киселинни почистващи препарати те образуват експлозивни газове.

Не измитайте или изсмуквайте горящи или тлеещи предмети, съществува опасност от пожар.

Не изсмуквайте опасни за здравето вещества.

Престоят в опасни зони е забранен. Забранена е експлоатацията в помещения с риск от експлозия.

Забранено е взимането със себе си на придружаващи лица.

С този уред не е позволено местене/теглене или транспортиране на предмети.

Подходящи настилки

Уредът е подходящ само за следните настилки:

- Асфалт
- Индустриални подове
- Циментови подове
- Бетон
- Павеа
- Килими (само с опционален кит)

Функция

Метачната машина работи на принципа на прехвърляне.

1. Въртящата се странична метла почиства ъгли и ръбове по повърхността за метене и транспортира отпадъците в улея на метящия валяк.
2. Въртящият се метящ валяк транспортира отпадъците директно в резервоара за отпадъци.
3. Завихреният прах в резервоара за отпадъци се отделя от филтър за прах и смукателният уловител изсмуква филтрирания чист въздух.
4. Филтърът за прах се почиства ръчно от потребителя.

Указания за безопасност

Предпазни устройства

Предпазните устройства служат за защита на потребителя и не трябва да се спират или да се пренебрегва тяхната функция.

Спазвайте указанията за безопасност, дадени в съответните глави!

Указания за безопасност при обслужване

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ • Използвайте уреда само по предназначение. Съблюдавайте местните условия и при работата с уреда следете за трети лица, особено деца. • Проверявайте уреда с работните приспособления за изправно състояние и за експлоатационна безопасност. Ако състоянието на уреда не е безупречно, не трябва да използвате уреда. • В опасни зони (напр. бензиностанции) спазвайте съответните правила за безопасност. Никога не използвайте уреда в помещения с риск от експлозия.

• Уредът не е предназначен за употреба от лица с ограничени физически, сензорни или умствени възможности, или липса на опит и / или познания.

• Уредът трябва да се използва само от хора, които са обучени за работа с него или които са доказали способностите си за обслужването му, и на които ползването на уреда е изрично възложено. **ВНИМАНИЕ**

• Преди началото на работата обслужващото лице трябва да проверява дали всички предпазни устройства са поставени правилно и функционират. • Обслужващото лице на уреда е отговорно за злополуки с други лица или с тяхното имущество. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** •

Осигурявайте тясно прилепващо облекло и здрави обувки на обслужващото лице. Избягвайте по-широко облекло.

• Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че не си играят с уреда. • Деца и подрастващи не трябва да работят с уреда. **ВНИМАНИЕ** • Преди тръгване проверявайте околността в близост (напр. за деца).

Следете за достатъчна видимост! **ОПАСНОСТ** • Никога не оставяйте уреда без надзор, докато той не е осигурен срещу самоволно придвижване. Преди слизане от уреда винаги задействайте застопоряващата

спирачка. **ВНИМАНИЕ** • Изваждайте ключа за запалването или KIK (Kärcher Intelligent Key), за да предотвратите ползването на уреда от неупълномощени

лица. **ПРЕДПАЗЛИВОСТ** • Не използвайте уреда в зони, в които съществува възможност за наличие на падащи предмети. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** • При уреди, оборудвани с осветление Blue Spot, не гледайте директно в светлинния източник.

Указания за безопасност при режим на движение

Указание • Списъкът с възможности за опасност от преобръщане не е изчерпателен. **ОПАСНОСТ** • Опасност от преобръщане при твърде големи нанагорница и наклони! При преминаване по нанагорница и наклони спазвайте максимално допустимите стойности, посочени в техническите данни. • Опасност от преобръщане при твърде голям страничен наклон! При движение напречно на посоката на движение спазвайте максимално допустимите стойности, посочени в техническите данни.

• Опасност от преобръщане при нестабилна основа! Използвайте уреда само върху укрепена основа.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ • Опасност от злополука поради несъобразена скорост. На завои се движете бавно.

Указания за безопасност за акумулираща батерия

• Преди всяка експлоатация проверявайте акумулиращата батерия за повреди. Не използвайте повредени акумулиращи батерии.

• Не излагайте акумулиращата батерия на механични натоварвания.

• Не оставяйте акумулиращата батерия да падне.

• Не потапяйте акумулиращата батерия под вода и не я дръжте под водна струя.

• Не използвайте, зареждайте или съхранявайте акумулиращата батерия в мокро или замърсено състояние.

• Ако акумулиращата батерия се намокри, веднага я подсушете. Уверете се, че по контактите не остава влага.

- Не съхранявайте или зареждайте акумулиращата батерия във влажна или мокра среда.
- Зареждайте акумулиращата батерия само с разрешените зарядни устройства.
- Не зареждайте акумулиращата батерия без наблюдение. По време на процеса на зареждане редовно проверявайте състоянието на акумулиращата батерия и на зарядното устройство.
- Редовно проверявайте индикатора за състоянието на акумулиращата батерия за съобщения за грешки.
- Ако по време на зареждането установите неизправност, необичаен мирис или образуване на силна топлина, изключете зарядното устройство от мрежата и отделете акумулиращата батерия от зарядното устройство. Незабавно изхвърлете акумулиращата батерия и зарядното устройство, като при това спазвате валидните разпоредби за транспортиране и изхвърляне.
- Не използвайте, зареждайте или съхранявайте акумулиращата батерия във взривоопасна среда или в близост до запалими предмети.
- Не хвърляйте акумулиращата батерия в огън.
- Пазете акумулиращата батерия от силна топлина, остри краища, масло, разтворители, почистващи препарати и движещи се части на уреда.
- Опасност от късо съединение. Защитете контактите на акумулиращата батерия от случаен контакт с метални части.
- Не отваряйте акумулиращата батерия. Възлагайте извършването на ремонти само на специализиран персонал.
- Избягвайте контакт с изтичаща течност от повредени акумулиращи батерии. При допир незабавно отмиете течността с вода и се консултирайте допълнително с лекар в случай на контакт с очите.
- Изхвърлете акумулиращата батерия в края на нейния експлоатационен живот, както е описано във валидните разпоредби.

Указания за безопасност при транспортиране на акумулираща батерия

Литиево-йонната акумулираща батерия е обхваната от изискванията на законодателството относно опасни товари. Неповредената и функционираща акумулираща батерия може да бъде транспортирана от потребителя в рамките на обществената пътна мрежа без допълнителни предписания. При изпращане чрез трети лица (транспортна фирма) съблюдавайте специалните изисквания относно опаковката и етикетирването.

Изпращайте акумулиращата батерия само ако корпусът не е повреден.

Залепвайте откритите контакти.

Опаковайте акумулиращата батерия здраво и сигурно.

Акумулиращата батерия не трябва да може да се движи в опаковката.

⚠ ОПАСНОСТ

- Дефектна или нефункционираща акумулираща батерия не може да се изпраща и трябва да бъде изхвърлена на място правилно и в съответствие с валидните разпоредби.

Спазвайте националните предписания.

Указания за безопасност при транспортиране

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

- С цел предотвратяване на злополуки или наранявания, при транспортиране трябва да съблюдавате теглото на уреда, вж. глава Технически данни от ръководството за експлоатация.
- Преди транспортирането изключете двигателя напълно. Закрепвайте уреда, като вземате под внимание

теглото, вж. глава Технически данни от ръководството за експлоатация.

Грижа и поддръжка

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** • Преди работа по електрическата инсталация разкачете акумулатора.

• Преди почистване, поддръжка, смяна на части и преминаване към друга функция трябва да изключвате уреда и да изваждате ключа за запалването.

⚠ **ПРЕДПАЗЛИВОСТ** • Възлагайте привеждането в изправност само на одобрени сервизи или на специалисти в тази област, които са запознати с всички свързани с това правила за безопасност.

ВНИМАНИЕ • Съблюдавайте проверката за безопасност на преносими уреди за професионална употреба съгласно валидните на мястото предписания (напр. в Германия: VDE 0701). • Къси съединения или други повреди. Не почиствайте уреда с водна струя от маркуч или под високо налягане. • Изпълнявайте работи по уреда само с подходящи ръкавици.

Описание на уреда

Изображение на уреда



- 1 Предно колело
- 2 Странична метла отдясно
- 3 Държач "Hombase System" (опция)
- 4 Педал на газта
- 5 Спускане на педала/Повдигане на страничната метла
- 6 Волан
- 7 Ръчно почистване на филтъра – за почистване на филтъра за прах
- 8 Светодиод лампа за кръгово осветяване (опция)
- 9 Седалка на водача (с контактен прекъсвач на седалката)
- 10 Капак на уреда
- 11 Задно колело
- 12 Спускане на педала/Повдигане на метящия валик – с индикатор за износване на метящия валик
- 13 Клапан за груби отпадъци
- 14 Странична метла отляво (опция)
- 15 Светодиод фарове – При включването на уреда е активиран
- 16 Зарядно устройство
- 17 Литиево-йонна акумулираща батерия с капацитет 80 Ah (под капака на уреда)

Обслужващи елементи



- ① Обороты на странична метла
– Възможност за безстепенно регулиране
- ② Показания на дисплея за:
– Работни часове
– Зареждане на акумулатора
– Следващо сервисно обслужване
– Версия на софтуера
- ③ Ключ за запалването
– Изваждане на ключа за запалването: При всяко напускане на уреда
– Положение 0: Уредът е изкл.
– Положение 1: Уредът е готов за работа
- ④ Въртяща се клапа за мокри повърхности
– отваря се за метене на мокри или влажни повърхности
- ⑤ Прекъсвач за избор на посока на движение
– Натискане на прекъсвача назад: движение назад
– Натискане на прекъсвача напред: движение напред
- ⑥ Клаксон
– Натискане на прекъсвача за предупреждение при опасност
- ⑦ Регулиране на седалката
– Издърпване на лоста за хоризонтално регулиране на седалката
- ⑧ Регулиране на височината на волана
– Развиване на гайката за регулиране на височината

Резервоар за отпадъци

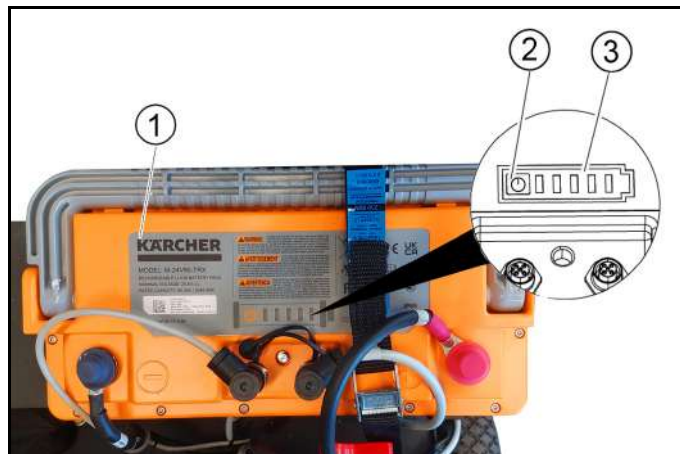


- ① Транспортни ролки
- ② Резервоар за отпадъци
- ③ Закопчалка на резервоара за отпадъци
- ④ Повърхност на поставката
– Натоварване макс. 20 kg
- ⑤ Оси за закрепване

Акумулатор/акумулираща батерия

Указание

В тези инструкции термините акумулатор и акумулираща батерия се използват равностойно!



- ① Акумулираща батерия
- ② Бутон
- ③ Индикация за състоянието на зареждане

Преди пуск в експлоатация

Отваряне/затваряне на капака на уреда

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

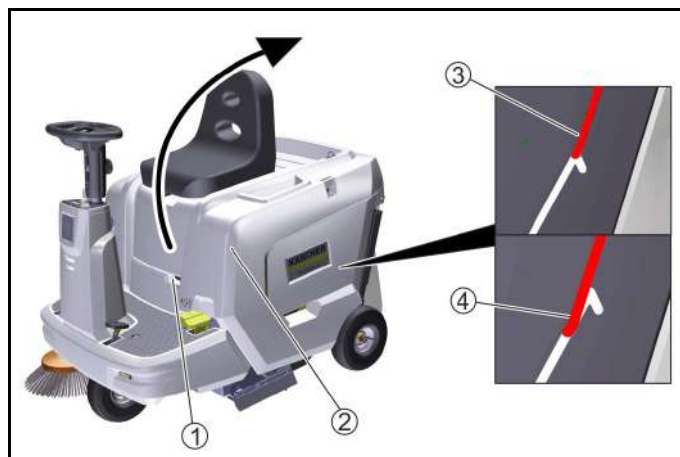
Опасност от премазване поради притискане на пръстите

За отваряне и затваряне хващайте капака на уреда само за предвиденото за целта удълбочение за хващане.

Указание

Отварянето на капака на уреда е необходимо:

- 1 за свързване/монтаж на акумулаторите.
- 2 за зареждане на акумулаторите.
- 3 за почистване/смяна на филтъра за прах.
- 4 за смяна на метящия валик.



- ① Удълбочение за хващане
 - ② Капак на уреда
 - ③ Капак на уреда в състояние на покой
 - ④ Затворете капака на уреда
1. За отваряне хванете капака на уреда отпред за удълбочението за хващане и го наклонете назад докрай.
 2. Капакът на уреда се поддържа в състояние на покой от предпазната щанга в края на надлъжния отвор.
 3. За затваряне на капака на уреда натиснете предпазната щанга нагоре, за да не се фиксира, след това спуснете бавно надолу.

Указания за разтоварване

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от злополуки при разтоварване на уреда
При разтоварването на уреда използвайте подходяща рампа.

За разтоварване/натоварване на уреда не използвайте вилков високоповдигач.

При разтоварване/натоварване на уреда съблюдавайте теглото.

⚠ ОПАСНОСТ

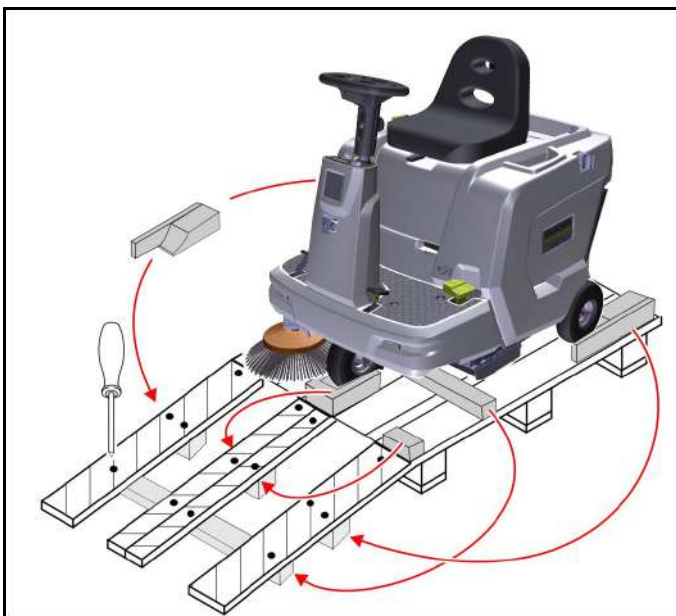
Опасност от преобръщане при неправилни действия

Не преминавайте под наклон на или върху рампата.

Не обръщайте, когато се намирате върху рампата.

Движете се със съобразена скорост.

1. Свържете акумулатора и го заредете напълно (вж. глава „Акумулатор“).
2. При доставка върху палет застопоряващата спирачка на уреда е деактивирана. Лостът за свободен ход е в положение OFF (вижте глава "Избутване/придвижване на уреда").
 - а При деактивирана застопоряваща спирачка уредът може да бъде избутан от палета. За движение дръпнете лоста за свободен ход на положение ON нагоре.
 - б Ако уредът трябва да бъде придвижен от палета, дръпнете лоста за свободен ход нагоре на положение ON.



Ако уредът се доставя върху палет, с приложените летви трябва да се изгради рампа за спускане.

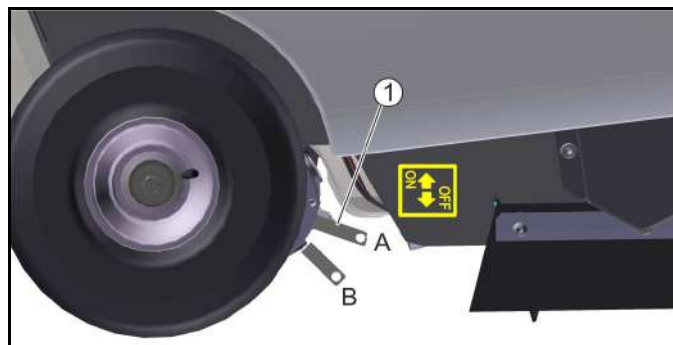
1. Разрежете опаковачната лента от пластмаса и отстранете фолиото.
2. Свържете акумулатора (вж. глава "Акумулатори/Зарядни устройства").
3. Отстранете закрепването на обтягащата лента.
4. 4-те обозначени летви на пода на палета са закрепени с винтове, развийте тези летви.
5. Поставете тези 4 летви на ръба на палета, нагласете ги така, че при спускането да се намират под колелата на уреда.
6. Поставете дървени трупчета и летва за опора под летвите на пода и ги завинтете (вж. фигурата).
7. Придвижвайте или премествайте уреда от палета върху направената рампа (вж. глава "Преди пускане в експлоатация|Преместване/придвижване на уреда").

Преместване/придвижване на уреда

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от злополука поради липсваща спирачка функция

Преди да задействате лоста свободен ход, подсигурете уреда срещу самопроизволно придвижване.



① Лост свободен ход

A - положение Уредът може да се придвижва със собствено задвижване

B - положение Уредът може да се премества

1. За преместване на уреда натиснете лоста свободен ход надолу (OFF).
2. След преместването издърпайте лоста свободен ход нагоре (ON).

Монтиране на страничните метли

Указание

При доставката страничната/ите метла/и е/са закрепена/и с кабелна връзка към уреда.

1. Отрежете кабелната връзка.
2. Преди пускане в експлоатация прикрепете страничната метла към уреда, както е посочено в глава „Смяна на страничната метла“.

Акумулатори/зарядни устройства

ВНИМАНИЕ

Използвайте само препоръчаните от производителя акумулатори и зарядни устройства

Сменяйте акумулаторите само с такива от същия тип.

Преди да изхвърлите автомобила като отпадък, извадете акумулатора и го изхвърлете като отпадък, като спазвате специфичните за страната, респ. местните предписания.

Активиране на литиевойонната акумулираща батерия

Литиевойонните акумулиращи батерии се доставят в режим за транспортиране и трябва да се активират преди пускането в експлоатация на уреда.

1. Заредете акумулиращата батерия, по този начин се прекратява режима за транспортиране.
- или
2. Натиснете и задръжте бутона ON/OFF до индикатора за акумулатора за 5 – 8 секунди.

Предупреждения за опасност за литиевойонен задвижващ акумулатор

Указание

Прочетете, спазвайте и съблюдавайте указанията за безопасност в тези инструкции ръководство и се свържете със сервиза на Kärcher при неясноти.

Препоръчителни акумулиращи батерии и зарядни устройства

Указание

В този уред може да се използват само литиевоионни акумулиращи батерии!

Уред	Акумулираща батерия
KM 85/50 R Pack 80 Ah	1 x 6.654-454.0
	Зарядно устройство
	6.654-480.0

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда

Използването на други акумулиращи батерии или зарядни устройства може да повреди уреда.

Използвайте само препоръчителните акумулиращи батерии.

Поставяне и свързване на акумулиращи батерии

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване поради преобръщане на уреда!

Уредът може да се преобърне при демонтаж и монтаж на акумулаторите.

При демонтажа и монтажа на акумулаторите следете за устойчиво положение на уреда.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда на управляващата електроника!

Управляващата електроника може да бъде повредена при размяна на полюсите на връзките за акумулаторите.

При свързването на акумулатора следете за правилната ориентация на полюсите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност за живота поради пожар или експлозия при дълбоко разредени акумулатори!

При неправилно зареждане на дълбоко разредени акумулатори може да възникне пожар.

Не пускайте уреда в експлоатация, ако акумулаторът е дълбоко разреден.

Преди пускане в експлоатация на системата се уверете, че акумулаторът е зареден.

1. Извадете ключа за запалване от прекъсвача на запалването.
2. Отворете капака на уреда и подсигурете с предпазната щанга.
3. Поставете акумулиращата батерия в уреда, както е показано.



① Положителен полюс

② Кръгъл щекер

③ Обтягащ колан

④ Отрицателен полюс

⑤ Разпънка

4. Поставете разпънката, както е показано.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда

При смяна на полярността (положителен и отрицателен полюс) управляващата електроника ще се повреди.

Свържете червения кабел към положителната клемма, а черния кабел – към отрицателната клемма.

Спазвайте горните изображения при свързването на кабелите.

5. Закрепете акумулиращата батерия и разпънката чрез обтягащ колан.
6. Свържете съединителните кабели към клемите на акумулатора (+) и (-).
7. Включете кръглите щекери.
8. Свържете щекера на акумулатора от страната на уреда с щекера на акумулатора от страната на акумулатора.
9. Затворете капака на уреда.

Указание

Преди въвеждане в експлоатация на уреда заредете акумулаторите (вж. раздел „Зареждане на акумулаторите“).

Зареждане на акумулиращата батерия

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от наранявания поради зарядното устройство!

Електрически удар поради неправилна употреба на зарядното устройство!

Съблюдавайте мрежовото напрежение и предпазителя, посочени на типовата табелка на уреда.

Използвайте зарядното устройство само в сухи помещения с достатъчна вентилация.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради неподходящо зарядно устройство!

Не свързвайте зарядното устройство с щепсела на акумулатора от страната на уреда.

Използвайте само съвместимо с монтирания тип акумулатор зарядно устройство.

По време на процеса на зареждане уредът не може да се използва.

Указание

За зареждане температурата на акумулатора трябва да е над 0°C. Поставете уреда в среда със стайна температура и изчакайте температурата на акумулатора да се изравни. Системата предотвратява зареждането при твърде ниска температура.

Указание

Уредът разполага със защита против дълбоко разреждане, тоест, щом се достигне все още допустимата минимална степен на капацитет, уредът все още може да се движи.

1. Придвижете уреда директно до зарядното устройство, при това избягвайте наклони.
2. Извадете щепсела на акумулатора от страната на уреда.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда

Не свързвайте зарядното устройство с щекера на акумулатора от страната на уреда.

Указание

Прочетете ръководството за експлоатация на производителя на зарядното устройство и задължително спазвайте указанията за безопасност!

3. Свържете щекера на акумулатора от страната на акумулиращата батерия със зарядното устройство.
4. Включете мрежовия щепсел на зарядното устройство в контакта.
5. Изпълнете процеса на зареждане съгласно указанията в ръководството за експлоатация на зарядното устройство. Времето за зареждане зависи от състоянието на акумулатора и зарядното устройство. Когато акумулаторът е празен, времето за зареждане е приблизително:

Зарядно устройство	Капацитет на акумулатора	Време за зареждане припл.
6.654-480.0	80 Ah	1,5 h

6. След приключване на процеса на зареждане:
 - а Изключете мрежовия щепсел на зарядното устройство.
 - б Изключете щекера на акумулатора от зарядното устройство.
 - в Свържете щекера на акумулатора от страната на уреда с щекера на акумулатора от страната на акумулиращата батерия.

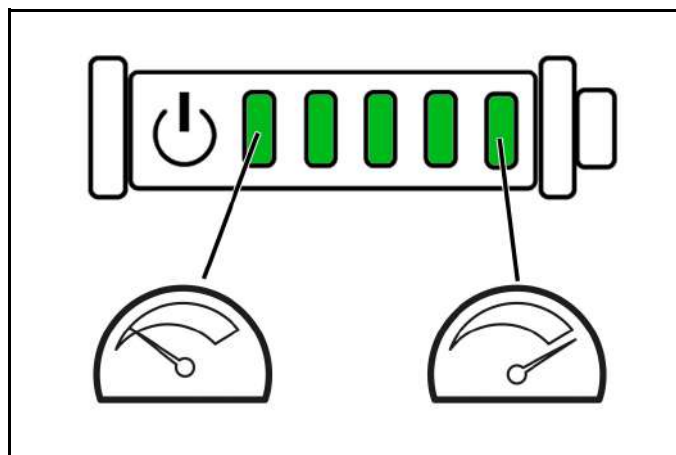
Пускане в експлоатация

Преди старта

1. Проверете състоянието на зареждане на акумулатора.

Указание

За да проверите нивото на зареждане, натиснете бутона на акумулиращата батерия за кратко. Състоянието на зареждане се показва чрез светодиодните индикатори:



Ако нито един от светодиодните индикатори не свети, акумулиращата батерия е напълно разредена или е в режим на транспортиране.

а В този случай или при необходимост: Заредете акумулатора.

2. Проверявайте метящия валик и страничните метли за завити ленти.
 - а Проверката може да се извършва при свалени резервоари за отпадъци.
 - б Поради съображения за безопасност завити ленти трябва да се отстраняват само в демонтирано състояние.
3. Почистете филтъра за прах с ръчно почистване на филтъра.
4. Изпразнете двата резервоара за отпадъци.
5. Проверете волана за здраво затегната гайка с назъбка.
6. При необходимост: Настройте седалката на водача и волана.

Работа

Предпазни устройства

Уредът е оборудван с контактен прекъсвач на седалката, функциониращ като предпазно устройство.

При ставане от седалката на водача по време на движение контактният прекъсвач на седалката спира уреда внезапно. Предпазните устройства не трябва да се премахват или променят.

Настройка на седалката на водача

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от злополука

Настройвайте седалката на водача само при спрян уред.



① Лост хоризонтална настройка на седалката

② Седалка на водача

1. Дръпнете наляво лоста за настройка на седалката (по посока на движението).
2. Преместете седалката, отпуснете лоста и фиксирайте. Проверете посредством движение напред и назад дали седалката на водача е фиксирана.

Настройка на позицията на волана

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от злополука

Настройвайте позицията на волана само при спрян автомобил.



- ① Гайка с назъбка за регулиране на височината на волана
- ② Волан
3. Развийте гайката с назъбка.
4. Настройте волана на желаната височина.
5. Затегнете гайката с назъбка.

Придвижване на уреда

1. Седнете на седалката на водача (контактен прекъсвач на седалката).
2. Ключ за запалването в положение 1, уредът е готов за работа.
3. Изберете посока на движение с прекъсвача за избор на посока на движение.
4. Внимателно натиснете педала на газта.

Преминаване на препятствия

1. Преминавайте бавно по неподвижни препятствия до 40 mm с отворен клапан за груби отпадъци.
2. Преминавайте по неподвижни препятствия над 40 mm само с подходяща рампа.

Указания за режима на метене

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от нараняване поради внезапно спиране

По време на движение или работи по почистване не ставайте от седалката на водача (контактният прекъсвач на седалката спира уреда внезапно).

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от нараняване от камъни или чакъл

При отворен клапан за груби отпадъци следете за хора, животни или предмети в близост (отхвърчащите камъни или чакъл са опасни).

Не извършвайте работи по почистване със свалени резервоари за отпадъци.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от повреди поради ленти за опаковане или подобни

Не измитайте ленти за опаковане, шнурове или подобни предмети (повреда на механиката на метене).

ВНИМАНИЕ

Липсваща тяга поради неправилен избор на гуми

При липсваща тяга сменете гумите с пневматични (стандартни гуми).

Указание

Адаптирайте скоростта на метене към условията, за да получите оптимален резултат от почистването.

Указание

По време на заден ход се издава предупредителен сигнал.

Указание

Ако напрежението на акумулатора на показанието на дисплея спадне до една лента, на всеки 2 минути се издава предупредителен сигнал, в този случай заредете акумулаторите.

Остават прикл. 15 минути за почистване.

Указание

След определен момент (напрежение на акумулатора) метящите агрегати се изключват, незабавно заредете акумулаторите.

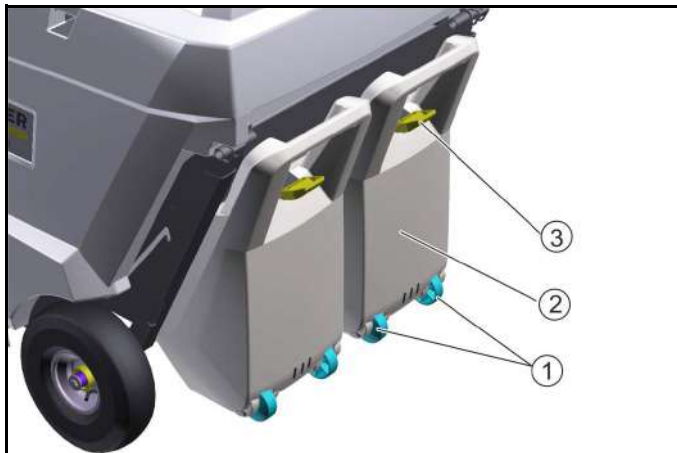
Метене с метящ валик и странични метли



- ① Педал на газта
- ② Педал странична метла (спускане/повдигане)
- ③ Въртяща се клапа за мокри повърхности
- ④ Ключ за запалването
- ⑤ Ръчно почистване на филтъра
- ⑥ Прекъсвач за избор на посока на движение
- ⑦ Въртящ бутон за обороти на страничните метли
- ⑧ Педал метящ валик (спускане/повдигане)
- ⑨ Клапан за груби отпадъци

1. За работи по почистване изберете посока на движение напред.
2. Спуснете метящия валик, за целта натиснете педала навътре. Метящият валик и смукателният уловител сработва.
3. При мокри или влажни повърхности отворете въртящата се клапа за мокри повърхности.
4. За почистване в близост до ръбове спуснете страничната метла, за целта натиснете педала навътре.
 - a Настройте оборотите на страничната метла в зависимост от целта на метенето.
 - b С цел да се сведе до минимум завихрянето на прах оборотите на страничната метла могат да се настройват на минимум с въртящия бутон.
 - c Страничната метла сработва само при включен метящ валик.
5. За поемане на по-едри предмети (50 mm) отворете за кратко клапана за груби отпадъци.
6. От време на време почиствайте филтъра за прах, за целта изпълнете ръчно почистване на филтъра с неколккратно движение напред и назад.

Изпразване на резервоара за отпадъци



- ① Транспортни ролки
 - ② Резервоар за отпадъци
 - ③ Закопчалка на резервоара за отпадъци
1. Почистете филтъра за прах с ръчно почистване на филтъра.
 2. Отворете закопчалката на резервоара за отпадъци.
 3. Извадете резервоара за отпадъци.
 4. Изпразнете резервоара за отпадъци.
При изпразване на резервоара за отпадъци внимавайте да не се повреди уплътнителната ластина.
 5. Повдигнете резервоара за отпадъци напред и го пхнете изцяло.
 6. Проверете дали резервоарът за отпадъци е фиксиран.

Спиране и паркиране на уреда

1. Отпуснете педала на газа.
2. Повдигнете металия валак и страничната метла.
3. Извадете ключа за запалването.
4. Заредете акумулаторите.
5. Изпразнете резервоара за отпадъци.
6. Паркирайте уреда само на равна повърхност (< 2% наклон).

Транспортиране

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от наранявания и повреди

При транспортиране съблюдавайте теглото на уреда.

1. Уредът има 4 обозначени фиксирани точки за закрепване, които трябва да се използват за закрепване на уреда.
2. При транспортиране в превозни средства осигурявайте уреда срещу изплъзване и преобръщане в съответствие с валидните инструкции.

Съхранение

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Несъблюдаване на теглото

Опасност от наранявания и повреди

При съхранението вземайте под внимание теглото на уреда.

- Този уред трябва да се съхранява само във вътрешни помещения.
- Преди съхранение за дълъг период от време изпълнете следните стъпки:
 1. Доведете акумулиращата батерия до състояние на зареждане между 30 и 50%.
 2. Изключете зарядното устройство от щекера на акумулатора.
 3. Превключете батерията в режим на заспиване:
 - a Включете щекера съединителя на батерията.
 - b Включете уреда (завъртете ключа за запалването на „1“) и изчакайте, докато уредът е в готовност.
 - c Натиснете и задръжте бутона на батерията за поне 20 секунди, докато всички 5 светодиода светнат и след

това угаснат един след друг. След това индикаторът за нивото на зареждане вече не реагира при кратко натискане на бутона.

- d Изключете уреда с ключа за запалване и го включете отново след изчакване от 5 секунди.

Указание

Когато режимът на заспиване е активиран успешно, устройството и дисплеят са изключени. Ако устройството се включи както обикновено, трябва да се повторят стъпките a – g, за да се премине в режим на заспиване.

4. Поставете ключа за запалване на „0“.

Указание

При уреди с няколко акумулатора тази процедура трябва да се извърши само за един акумулатор. Другите акумулатори автоматично влизат в режим на покой. След преминаване в режим на заспиване не свързвайте отново батерията към зарядното устройство – това прекъсва режима на заспиване!

Грижа и поддръжка

Общи указания

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от злополука и нараняване поради самопроизволно движение на уреда

Преди всякакви работи по грижа и поддръжка изключвайте уреда и изваждайте ключа за запалването.

Изваждайте централния щепсел на акумулатора.

Указание

- Спазвайте указанията за безопасност при грижа и поддръжка.

Почистване на уреда

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от късо съединение поради водна струя

Не почиствайте уреда с водна струя от маркуч или под високо налягане.

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност за здравето поради наличие на прах

При почистване със сгъстен въздух носете прахозащитна маска и защитни очила.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреждане на повърхностите

При почистването не използвайте абразивни или агресивни почистващи препарати.

1. Продушайте вътрешността на уреда със сгъстен въздух.
2. Почистете уреда отвътре и отвън с влажен, напоен в мека почистваща луга парцал.

Интервали на поддръжка

Брояч на сервизни часове/Работни часове/Зареждане на акумулатора

ВНИМАНИЕ

При включване на уреда обръщайте внимание на показанията на дисплея.



- ① Индикация за следваща дата за сервизно обслужване в сервиз
- ② Индикация за зареждане на акумулатора
E - Празен
F - Пълен
- ③ Индикация за работни часове

Поддръжка от страна на клиента

Указание

Всички сервизни работи и работи по поддръжка трябва да се изпълняват от квалифициран специалист, при необходимост по всяко време може да бъде повикан специализиран дистрибутор на Kärcher.

- Ежедневна поддръжка
 - 1 Проверявайте метящия валик и страничните метли за завити ленти.
 - 2 Проверявайте налягането на гумите.
 - 3 Проверявайте функцията на всички обслужващи елементи.
 - 4 Почиствайте филтъра за прах.
- Седмична поддръжка
 - 1 Проверявайте подвижните части за лекота на подвижност.
 - 2 Проверявайте регулирането и износването на уплътнителните лайстни в диапазона на метене.
 - 3 Проверявайте метящия валик и страничните метли за износване.
 - 4 Проверявайте филтъра за прах и при необх. почиствайте тялото на филтъра.
- Проверявайте функцията на контактния прекъсвач на седалката.
- 6 Проверявайте опъна, износването и функцията на ремъците.
- Месечна поддръжка
 - 1 Зареждайте напълно акумулиращата батерия поне веднъж месечно, освен ако не е в режим на покой. (Вж. глава „Съхранение“).
 - Поддръжка според износването
 - 1 Сменяйте уплътнителните лайстни.
 - 2 Сменяйте метящия валик (следете индикацията за износване).
 - 3 Сменяйте страничните метли.

Указание

Описания - вж. глава „Дейности по поддръжката“.

Поддръжка от страна на сервиза

Указание

За да се защитят претенциите за предоставяне на гаранция, по време на периода на гаранция всички сервизни работи и работи по поддръжка трябва да се извършват ототоризиран сервиз на Kärcher съгласно контролния списък за инспекции.

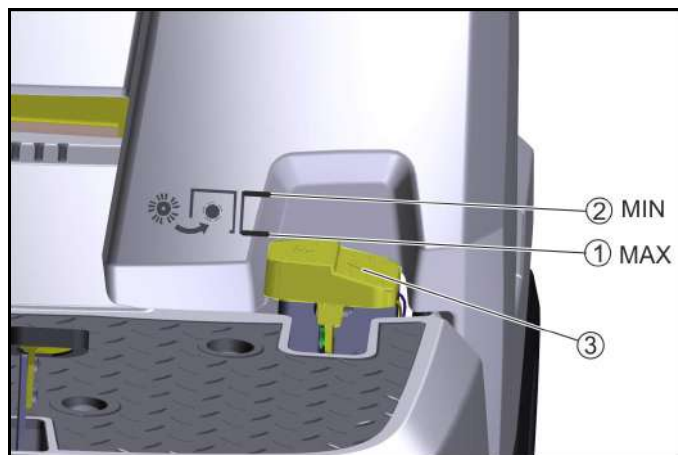
При включване на КМ 85/50 R Вр се показва датата за следващо сервизно обслужване.

- Поддръжка на всеки 200 работни часа

- 1 Възлагайте за изпълнение работи по поддръжката съгласно контролен списък за инспекции 5.950-051.0.

Работи по поддръжка

Проверка на износването на метящия валик



- ① Метящ валик нов
- ② Метящ валик износен
- ③ Педал метящ валик

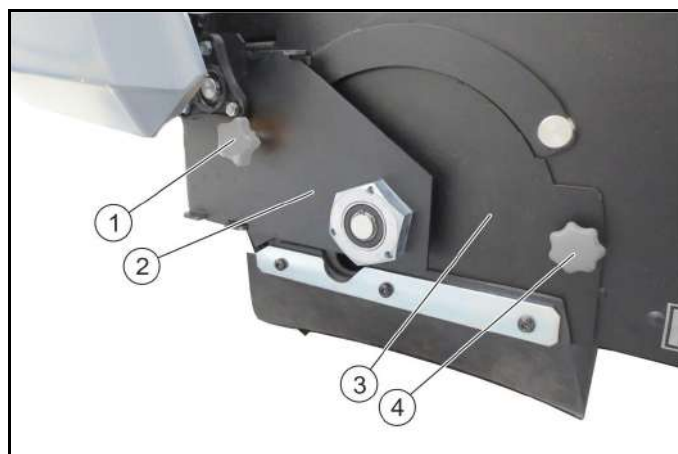
1. Разчетете износването на метящия валик.
2. Ако педалът е на положение MIN: Сменете метящия валик.

Проверете метящия валик за завити ленти

1. Проверявайте метящия валик и страничните метли за завити ленти.
 - a Проверката може да се извършва при свалени резервоари за отпадъци.
 - b Поради съображения за безопасност завити ленти трябва да се отстраняват само в демонтирано състояние.

Смяна/проверка на метящия валик

Демонтаж на метящия валик



- ① Винт с назъбена глава, вляво
- ② Опорна плоча
- ③ Покривна плоча
- ④ Винт с назъбена глава, вдясно

1. Отворете и подсигурете капака на уреда.
2. Спуснете метящия валик.
3. Развийте левия винт с назъбена глава.
4. Извадете опорната плоча.
5. Развийте десния винт с назъбена глава.
6. Извадете покривната плоча.

Монтаж на метящия валик



- ① Метящ валик
- ② Поставка на метящия валик
- ③ Посока на движение напред

1. Извадете метящия валик.
2. Проверете за износване и завити ленти.
3. При необходимост: Монтирайте нов метящ валик.
4. При монтажа следете за правилно монтажно положение (поставките на метящия валик са еднакви).
5. Монтирайте покривната и опорната плоча в обратна последователност.

Смяна на страничните метли



- ① Странични метли
- ② Винтове

1. Развийте 3-те винта на долната страна.
2. Свалете страничната метла.
3. При необходимост почистете поставката.
4. Поставете новата странична метла на мястото за захващане и закрепете с винтове.

Смяна на филтъра за прах

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност за здравето поради наличие на прах
При работи по системата на филтъра носете прахозащитна маска и защитни очила.



- ① Филтър за прах (плосък филтър)

- ② Рамка

- ③ Притискаща пластина

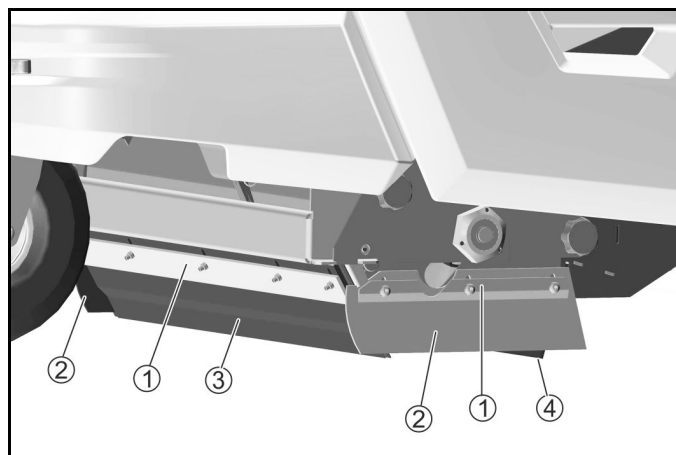
1. Изключете със сигурност уреда.
2. Почистете филтъра за прах с ръчно почистване на филтъра.
3. Отворете докрай и подсигурете капака на уреда.
4. Свалете притискащата пластина.
5. Извадете нагоре филтъра за прах.
6. При необходимост: Почистете филтъра за прах (чрез изсмукване или внимателно потупване) или монтирайте нов филтър за прах.

Смяна/регулиране на уплътнителните лайстни

Уплътнителни лайстни	Настройки
Странични уплътнителни лайстни	Разстояние от пода 2 - 3mm
Предна уплътнителна лайстна	Движение по инерция 10-15 mm
Задна уплътнителна лайстна	Движение по инерция 5-10 mm

Указание

Движението по инерция на предната и задната уплътнителна лайстна определя обръщането на уплътнителната фаска назад при движение напред. При правилна настройка страничните уплътнителни лайстни трябва да бъдат на разстояние от пода.



- ① Закрепване

- ② Странична уплътнителна лайстна

- ③ Предна уплътнителна лайстна

- ④ Задна уплътнителна лайстна

1. Развийте закрепването на уплътнителните лайстни.

2. Настройте уплътнителната ластна посредством преместване в надлъжните отвори.
3. Стойности - вж. в таблицата.
4. Ако настройките съвпадат, закрепете уплътнителните ластни.

Смяна на задното колело



- ① Автомобилен крик
- ② Задно колело
- ③ Подложна шайба
- ④ Винт
- ⑤ Втулка

1. Разхлабете малко винта, не го развивайте.
2. Повдигнете уреда с автомобилен крик от мястото за поставяне на крика.
3. Развийте винта, свалете подложната шайба и втулката.
4. Свалете задното колело от оста.
5. Поставете новото задно колело и затегнете с винта, подложната шайба и втулката.
Обърнете внимание на призматичната шпонка!

Смяна на предното колело



- ① Предно колело
 - ② Гайка и подложна шайба
 - ③ Вилка на колелото
 - ④ Място за поставяне на автомобилния крик
1. Разхлабете малко гайката на предното колело чрез движения наляво и надясно (не я развивайте).
 2. Повдигнете уреда от мястото за поставяне на крика с 6-8 см и подложете.
 3. Свалете предното колело с оста надолу.
 4. Поставете новото предно колело във вилката на колелото нагоре и затегнете.
Подложната шайба попада между вилката на колелото и гайката.

Проверка на пълното налягане на гумите

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Никога не превишавайте максимално допустимото пълно налягане на гумите.

1. Пълно налягане на гумите, вж. "Технически данни".

Принадлежности/Резервни части

По-долу (под форма на извлечение) е представен списък на изнасящи се части и доставяни по избор принадлежности.

Принадлежност и	Описание	Каталожен №
Странични метли, стандартни	За вътрешни и външни повърхности	6.906-132.0
Странични метли, меки	За фин прах, употреба върху вътрешни и външни повърхности Устойчиви на мокрене	6.905-626.0
Странични метли, твърди	За отстраняване на упорити замърсявания, навън Устойчиви на мокрене	6.905-625.0
Метящ валеж, стандартен	За вътрешни и външни повърхности Устойчив на износване и на мокрене	4.762-430.0
Метящ валеж, мек	За фин прах, употреба върху вътрешни и външни повърхности Устойчив на мокрене	4.762-442.0
Метящ валеж, твърд	За отстраняване на упорити замърсявания, навън Устойчив на мокрене	4.762-443.0
Метящ валеж, антистатичен	За почистване на повърхности със статичен заряд (напр. килими)	4.762-441.0
Филтър за прах	Сменяйте плоския филтър най-малко 1x път годишно Устойчив на мокрене, може да се мие	5.731-585.0
Уплътнителна ластна, странична вляво и вдясно		5.394-833.0
Уплътнителна ластна, предна		5.394-834.0
Уплътнителна ластна, задна		5.394-832.0
Комплект гуми, плътни гуми	Обезопасени срещу пробождане За метене на метални стружки, стъклени отломки и т.н.	2.852-501.0
Комплект за почистване на килими	за почистване на килими	2.852-499.0
Приставка странична метла, отляво	Трябва да се монтира от сервиза	2.852-321.0
Приставка светодиод лампа за кръгово осветяване	Трябва да се монтира от сервиза	2.852-500.0

Принадлежност Home Base	Описание	Каталожен №
Адаптер	За фиксиране към шина Home Base (уред)	5.035-488.0
Двойна кука	Може да се използва само в комбинация с адаптер	6.980-077.0

Принадлежност Home Base	Описание	Каталожен №
Носач за бутилка	Може да се използва само в комбинация с адаптер	4.070-006.0
Комплект щипци за груби замърсявания	Щипци за груби замърсявания, включително джоб за отпадъци и закрепване към уреда	2.852-497.0

Помощ при повреди

С помощта на следната таблица можете да отстраните сами по-малки повреди.

В случай на съмнение се обърнете към оторизиран сервис.

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от злополука и нараняване поради самопроизволно движение на уреда

Преди всякакви работи по грижа и поддръжка изключвайте уреда и изваждайте ключа за запалването.

Изваждайте централния щепсел на акумулатора.

⚠ ОПАСНОСТ

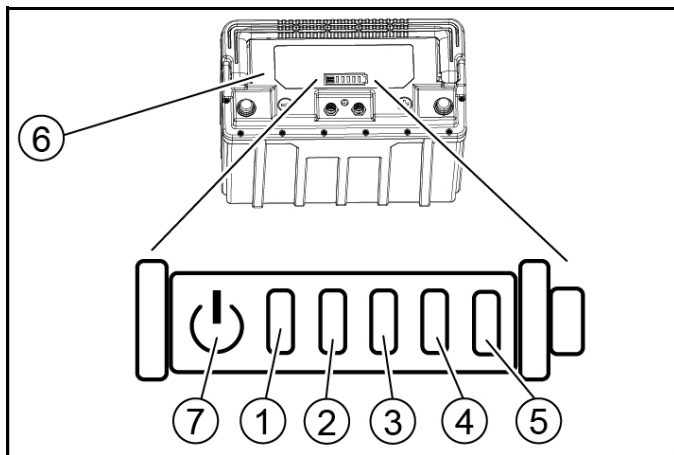
Опасност от токов удар

При работи по електрически елементи изваждайте централния щепсел на акумулатора.

Извършването на ремонти и работата по електрическите елементи е позволено само от страна на оторизиран сервис.

Грешка	Отстраняване
Уредът не работи	- Заредете акумулатора. - Седнете на седалката на водача (контактен прекъсвач на седалката). - Завъртете ключа за запалването в положение 1. - Проверете положението на лост свободен ход. - Проверете свързаните полюси на акумулатора. - Проверете свързаните щепсели на акумулатора.
Показва се ERR_U_BATT_044	- Заредете напълно уреда и се уверете, че индикаторът на акумулиращата батерия не показва код за грешка. - Ако грешката продължава да се появява, се свържете се с отдела за обслужване на клиентите.
Прах при метене/ недостатъчна смукателна мощност	- Изпразнете резервоара за отпадъци. - Включете метящия валик, респ. смукателния уловител. - Проверете/сменете уплътненията. - Проверете/почистете/сменете филтъра за прах. - а Проверете правилното положение на филтъра за прах. - б При леки замърсявания почистете филтъра за прах. - с При повреда или силно замърсяване сменете филтъра за прах. - Проверете за износване/настройте/сменете уплътнителните лайстни. - Затворете въртящата се клапа за мокри повърхности. - Намалете оборотите на страничната метла. - Повдигнете докрай страничната метла.
Мощността на метене не е задоволителна	- Проверете метящия валик и страничните метли за износване, при нужда ги сменете. - Проверете уплътнителните лайстни за износване, при необходимост ги настройте/сменете. - Проверете функцията на клапана за груби отпадъци. - Проверете правилното положение на метящия валик.
Допълнителното включване на метящия валик/страничната метла не функционира	- Страничната метла се върти само при включен метящ валик > спуснете метящия валик. - Свържете се със сервиса.
Метящият валик/ страничните метли не се въртят	- Проверете метящия валик/страничните метли за завити ленти. - Предайте микропрекъсвача за проверка от сервиса.

Индикатор за състояние на литиево-йонен акумулатор



- ① Светодиод за статус
- ② Показание светодиод 1
- ③ Показание светодиод 2
- ④ Показание светодиод 3
- ⑤ Показание светодиод 4
- ⑥ Акумулатор
- ⑦ Бутон

1. Натиснете бутона за 5 секунди.

- **Не свети нито един светодиод:** Заредете акумулатора.
- **Светодиодът за статус мига в червено:** Разреден – заредете акумулатора.
- **Светодиодът за статус свети в зелено:** Всичките 5 светодиода заедно показват състоянието на зареждане на акумулатора.
- **Светодиодът за статус свети в червено:** Показанието на светодиодите показва повреда. Описаните в таблицата по-долу повреди могат да бъдат отстранени от потребителя. При всички индикации за повреда, които не са описани, информирайте сервиза на KÄRCHER.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Причина	Отстраняване
червен	-	-	-	-	Акумулаторът е твърде горещ.	Оставете акумулатора да се охлади.
червен	-	-	-	зелен	Системата за управление на акумулатора е твърде гореща.	Оставете акумулатора да се охлади.
червен	-	-	зелен	-	Акумулаторът е твърде студен за зареждане.	Преместете уреда на по-топло място и изчакайте, докато акумулаторът се загрее.
червен	-	-	зелен	зелен	Консумацията на ток при зареждане е твърде голяма.	Изключете мрежовия щепсел на зарядното устройство. Изчакайте 10 секунди. Включете отново мрежовия щепсел. Ако повреда се покаже отново, сменете зарядното устройство.
					Консумацията на ток на уреда е твърде висока.	Изключете уреда. Ако след включването повреда настъпи отново, потърсете грешката в уреда.
червен	-	зелен	-	зелен	Късо съединение.	Проверете всички връзки на акумулатора.
червен	-	зелен	зелен	-	Твърде ниско напрежение в клетките при разреждане.	Заредете акумулатора.
червен	-	зелен	зелен	зелен	Твърде високо напрежение в клетките при зареждане.	Разредете акумулатора до 20 % оставащ капацитет. След това заредете акумулатора.
червен	зелен	-	-	зелен	Напрежението на акумулатора е твърде ниско.	Заредете акумулатора.
червен	зелен	-	зелен	-	Неизправност в процеса на зареждане.	Изключете мрежовия щепсел на зарядното устройство. Изчакайте 10 секунди. Включете отново мрежовия щепсел. Ако повреда се покаже отново, сменете зарядното устройство.
червен	зелен	-	зелен	зелен		
червен	зелен	зелен	-	-	Акумулаторът е твърде студен, за да отдава мощност.	Преместете уреда на по-топло място и изчакайте, докато акумулаторът се загрее.
червен	зелен	зелен	зелен	-	Повреда в отдаването на мощност.	Изключете уреда. Ако повреда остане, информирайте сервиза.

Технически данни

KM 85/50 R Bp Pack
Li + FC 1.351-129.0

Данни за мощността на уреда

Продължителност на работа при напълно зареден акумулатор	h	2
Скорост на движение	km/h	6
Препоръчителна скорост на метене	km/h	4
Способност за изкачване (макс.)	%	12 (макс. 3 минути)
Работна ширина без странични метли	mm	615
Работна ширина с 1 странични метли	mm	850
Кръг на обръщане	m	2,5

Теоретична мощност на единица площ

Повърхностна мощност без странични метли	m ² /h	3690
Повърхностна мощност с 1 странични метли	m ² /h	5100
Средна консумирана мощност	W	1000
Тип защита		IPX3

Акумулатор

Li-Ion (литиево-йонна)

Капацитет на акумулатора	Ah	80
Време за зареждане при напълно зареден акумулатор	h	1,5
Напрежение на акумулатора	V	25,6

Зарядно устройство

Мрежово напрежение	V	100 - 240
Честота	Hz	50/60
Клас защита		I

Условия на заобикалящата среда

Околна температура	°C	-5 до +40
Влажност на въздуха, неоросяваща	%	0 - 90

Размери и тегла

Дължина x ширина x височина	mm	1270 x 870 x 1170
Собствено тегло (транспортно тегло)	kg	200
Допустимо общо тегло	kg	400

Резервоар за отпадъци

Обем на резервоара за отпадъци	l (kg)	2 x 25

Филтърна и смукателна система

Система с филтри		Плосък филтър, ръчно почистване
Клас на запрашеност		M
Номинален вакуум смукателна система	mbar	1
Номинален обемен ток смукателна система	l/s	47,1

Гуми

Размер на гумите, задни		250 mm
Пълно налягане на гумите	MPa (bar)	0,4 (4)

Установени стойности съгласно EN 60335-2-72

Стойност на вибрацията ръка-рамо	m/s ²	1,7
Стойност на вибрацията - седалка	m/s ²	0,4
Неустойчивост K	dB(A)	0,2
Ниво на звуково налягане L _{рА}	dB(A)	69
Неустойчивост	dB(A)	3
Ниво на звукова мощност L _{WA} + Неустойчивост K _{WA}	dB(A)	88
Неустойчивост K _{WA}	dB(A)	3

Запазваме си правото на технически промени.

TCU (Transmission Control Unit)

Радиомодул	Честота MHz	Предавателна мощност Ват
GSM	824,2-848,8	1510
	1850,2-1909,8	870

Радиомодул	Честота MHz	Предавателна мощност Ват
WLAN	2400-2483	96

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че посочената по-долу машина по своята концепция и конструкция, както и в пуснатото от нас на пазара изпълнение, съответства на приложимите основни изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в директивите на ЕС. При несъгласувана с нас промяна на машината тази декларация губи своята валидност.

Продукт: Метачна изсмукваща машина

Тип: 1.351-xxx

Приложими директиви на ЕС

2006/42/ЕО (+2009/127/ЕО)

2014/30/ЕС

2000/14/ЕО

2014/53/ЕС (TCU)

Приложими хармонизирани стандарти

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 60335-2-29

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

TCU

EN 301 511 V9.0.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 62368-1:2014/AC:2015

Приложими национални стандарти

-

Приложима процедура за оценяване на съответствието

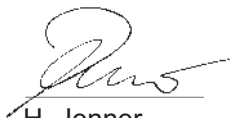
2000/14/ЕО: Приложение V

Ниво на звукова мощност dB(A)

Измерено: 85

Гарантирано: 88

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Пълномощник по документацията:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Виненден, 2018/09/01



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome

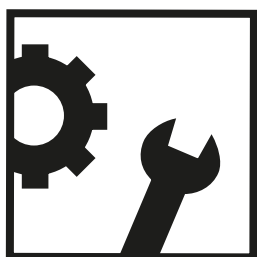


Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

